NEW

НОВЫЙ ТУРЕЦКО-РУССКИЙ РУССКО-ТУРЕЦКИЙ СЛОВАРЬ

• 50 000 слов и словосочетаний



НОВЫЙ ТУРЕЦКО-РУССКИЙ И РУССКО-ТУРЕЦКИЙ СЛОВАРЬ

50 000 слов и словосочетаний

МОСКВА
ООО «Дом Славянской книги»
2017

Выпущено при участии *ЛА «Парус»*

Составитель: Богочанская Н. Н.

Новый турецко-русский и русско-турецкий словарь. 50 000 слов и словосочетаний. — М.: ООО «Дом Славянской книги», 2017. — 704 с.

Предлагаемое издание турецко-русского и русско-турецкого словаря содержит 50 000 слов и словосочетаний, которые широко охватывают лексику современных турецкого и русского языков. Данное издание предназначено для учащихся, специалистов и всех заинтересованных в изучении турецкого языка.

ISBN 978-5-91503-172-1

© ООО «Дом Славянской книги», 2010

От издательства

Предлагаемый вниманию читателей турецко-русский и русско-турецкий словарь содержит слова, словосочетания и выражения, широко охватывающие лексику турецкого и русского языков. В издание включены наиболее используемые слова современной общественно-политической, специальной и разговорной лексики.

Словарь предназначен всем, кто интересуется языком и культурой Турции.

Лексикографические источники

1. Büyük Türkce-Rusça sözlük. — М., 2006.
2. Мансурова О. Ю. Современный турецко-русский словарь. — М., 2004.
3. Мансурова О. Ю. Турецко-русский словарь пословиц. — М., 2003.
4. Орфографический словарь русского языка (Институт русского языка АН СССР). — 5-е изд. Государственное издательство иностранных и национальных словарей. — М., 1963.
5. Орфографический словарь русского языка. 23-е изд., стереотип. — М., 1986.
6. Юсипова Ю. Турецко-русский словарь. — М., 2005.
7. Türkçe Sözlük. Hazırlayan Mehmet Ali Aĝakay. Türk Dil Kurumu Yayınlan. Yedinci baskı. — Ankara, 1983.
8. Войнова Л. А., Жуков В. П., Молотков А. И., Федоров А. И. Фразеологический словарь русского языка/Под ред. А. И. Молоткова. — 4-е изд., стереотип.— М.: Рус. яз., 1986.
9. Мустафаев Э. М-Э., Щербинин В. Г. Русско-турецкий словарь. — М.: Рус. яз., 1972.
10. Ожегов С. И. Словарь русского языка/Под ред. Н. Ю. Шведовой. — 20-е изд., стереотип.— М.: Рус. яз., 1988.
11. Русско-турецкий словарь. — М.: Рус. яз., 1988.
12. Щербинин В. Г. Краткий турецко-русский словарь. — М.: Рус. яз., 1977.

ТУРЕЦКО-РУССКИЙ СЛОВАРЬ

Турецкий алфавит

A a	B b	C c	Ç ç	D d
E e	F f	G g	Ğ ğ	H h
I ı	İ i	J j	K k	L l
M m	N n	O o	Ö ö	P p
R r	S s	Ş ş	T t	U u
Ü ü	V v	Y y	Z z	

О ПОЛЬЗОВАНИИ ТУРЕЦКО-РУССКИМ СЛОВАРЁМ

Заглавные турецкие слова каждой словарной статьи расположены в алфавитном порядке без объединения в гнёзда.

Внутри статьи заглавное слово заменяется знаком тильда (~). Например:

dram дра́ма; ~ muharriri (*или* yazarı) драмату́рг.

В тех случаях, когда к основе прибавляется окончание или вторая часть сложного слова, основа заменяется тильдой, после которой стоит окончание без пробела. Например:

âhar *a* ино́й, друго́й; чужо́й; ~ın чей-ли́бо; emri ~a kadar в ожида́нии дальне́йших распоряже́ний; tabiri ~la ины́ми слова́ми, ина́че говоря́.

Слова, полностью совпадающие по значению и стоящие рядом по алфавиту, приводятся в одной статье. Например:

ahterşümar, ahterşümür *n* астроно́м; астро́лог.

Омонимы, являющиеся отдельными словарными единицами, даются в разных словарных статьях и обозначаются римскими цифрами. Например:

akar I 1. 1) теку́чий, прото́чный; ~ su а) прото́чная вода́; б) жи́дкий; **2.** река́, ре́чка; ручей́; ары́к; bir ~ın köprüsü мост че́рез ре́чку.
akar II *a* 1) недви́жимость, земе́льная со́бственность; 2) *юр.* недви́жимое иму́щество.
akar III *a* бесплóдие, стери́льность.

В пределах статьи арабскими черными цифрами с точкой обозначаются разные грамматические категории турецкого слова, а светлыми арабскими цифрами за скобкой — лексические значения. Русскими светлыми буквами за скобкой отделяются разные значения фразеологического материала. Например:

akar I 1. 1) теку́чий, прото́чный; ~ su а) прото́чная вода́; б) жи́дкий; **2.** река́, ре́чка; ручей́; ары́к; bir ~ın köprüsü мост че́рез ре́чку.

Некоторые словарные слова употребляются только в составе словосочетания. В этом случае после него ставится двоеточие, а затем приводится словосочетание. Например:

akciğerli: ~ balıklar *зоол.* двоякоды́шащие, двуды́шащие.

Знаком квадрат (□) отмечены сочетания заглавного слова с глаголами etmek, olmak, kılmak, yapmak. Например:

akompanye аккомпанеме́нт; □ ~ etmek аккомпани́ровать.

Знаком ромб (◇) отмечены словосочетания, не подходящие ни к одному из значений слова, идиоматические выражения, пословицы и поговорки. Например:

anka *а* о́чень бога́тый; ◇ ~ gibi несуществу́ющий, как фе́никс.

Слова арабского и персидского происхождения снабжены этимологическими пометами (*а, п*), термины — отраслевыми пометами, слова разговорной, просторечной лексики и др. — стилистическими пометами, глаголы — грамматическими пометами. При необходимости соотнесения двух слов даются пометы: *см.* (смотри), *ср.* (сравни), *тж.* (также).

В пределах словарной статьи словосочетания, совпадающие по смыслу, даются через знак равенства. Например:

cefa *а* 1) муче́ние, му́ка, страда́ние; ~ çekmek му́читься, страда́ть; испы́тывать тру́дности (тя́готы); терза́ться; ~ya dayanmak переноси́ть муче́ния (страда́ния, тру́дности); ~ görmek = ~ çekmek; 2) жесто́кость, безжа́лостность, бессерде́чие.

Слова, оформленные в круглых (турецкие) и в квадратных (русские) скобках, являются факультативными. Например:

cendel *а* 1) [подво́дная] скала́; 2) [большо́й] ка́мень; валу́н; 3) камени́стая ме́стность.

Глаголы приводятся в словаре в форме условного инфинитива на -mak/-mek и переводятся на русский язык в форме несовершенного вида, за исключением случаев, когда в несовершенном виде они малоупотребительны или неупотребительны.

При турецком глаголе дается управление. Например:

cereyanlandırmak *В* прове́тривать; вентили́ровать.

При русских переводах турецких глаголов указывается падежное управление, если оно необходимо для уточнения значения перевода. Например:

çağırmak 1) *В* звать, называ́ть (*по имени и т. п.*); выкрика́ть; окрика́ть; ismi ile ~ позва́ть *кого-л.* по и́мени; 2) *В, Д* звать; приглаша́ть; вызыва́ть *кого* (*куда-л.*)

Отдельными словарными статьями приводятся компоненты сложных слов. Например:

dal... *первая часть сложн. сл.* 1) обнажённый, непокры́тый; daltaban а) босико́м, разу́тый; б) голодра́нец; 2) без головно́го убо́ра.

РУССКИЕ УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

ав. авиация
авто автомобильная промышленность, автотранспорт
анат. анатомия
археол. археология
архит. архитектура
астр. астрономия
бакт. бактериология
безл. безличная форма
биол. биология
бот. ботаника
бран. бранное слово, выражение
бухг. бухгалтерия
воен. военное дело
вопр. вопросительное местоимение, вопросительная частица
вр. время
геогр. география
геол. геология
гл. глагол, глагольный
горн. горное дело
грам. грамматика
груб. грубое слово, выражение
ед. единственное число
жив. живопись
зоол. зоология
ирон. в ироническом смысле, иронический
иск. искусство
ист. история
канц. канцелярское слово, выражение
карт. термин карточной игры
кино кинематография
ком. коммерческий термин
косм. космонавтика
кул. кулинария
лингв. лингвистика

лит. литература, литературоведение
личн. личная форма глагола, личное местоимение
мат. математика
мед. медицина
межд. междометие
метео метеорология
мин. 1) минералогия; 2) минута
миф. мифология
мн. множественное число
мор. морской термин
муз. музыка
мус. мусульманский, относящийся к мусульманству
напр. например
нареч. наречие
наст. настоящее время
неизм. неизменяемый
неодобр. неодобрительно
неопр. неопределенная форма глагола, неопределенное местоимение
отриц. отрицание, отрицательный
охот. охота
перен. переносно, в переносном значении
погов. поговорка
полигр. полиграфия
полит. политический термин
посл. пословица
поэт. поэтическое слово, выражение
превосх. превосходная степень
пренебр. пренебрежительно
прил. имя прилагательное
прост. просторечие
психол. психология
радио радиоэлектроника, радиотехника
разг. разговорное слово, выражение
рел. религия
сад. садоводство
сказ. сказуемое
сл. слово
см. смотри
собир. собирательное (существительное)
спорт. физкультура и спорт
сравн. сравнительная степень, сравнительный союз
стр. строительное дело
театр. театральный термин
тех. техника
торг. торговля
употр. употребляется
уст. устаревшее слово, выражение
физ. физика
физиол. физиология
филос. философия
фольк. фольклор
фото фотография
хим. химия
церк. церковное слово, выражение
числ. имя числительное
шахм. шахматы
шутл. шутливое слово, выражение
эк. экономика
эл. электротехника, электричество
этн. этнография
юр. юридический термин

A

âb *a* а́вгуст.

âbajur абажу́р.

âbat (-dı) *n* 1) благоустро́енный; 2) цвету́щий, процвета́ющий; благополу́чный.

abdar *n* 1) со́чный; 2) о́стрый, отто́ченный; 3) здоро́вый, кре́пкий, кре́пкого сложе́ния; 4) краси́вый.

abes *a* **1.** 1) пустяко́й; ~le uğraşmak занима́ться пустяка́ми; 2) вздор, абсу́рд; **2.** 1) бесполе́зный, пусто́й, напра́сный; 2) вздо́рный, необосно́ванный.

abıru *n* честь, досто́инство репута́ция; ◇ ~ dökmek уни́жено проси́ть; умоля́ть.

abide *a* па́мятник, монуме́нт, изва́яние.

abit (abdi) *a* 1) раб, нево́льник; 2) *перен.* раб бо́жий, челове́к.

abonman абонеме́нт; ~ bileti проездно́й биле́т; ~ karnesi проездна́я кни́жка (*сброшюрованные проездные билеты*).

abuhava *n-a* кли́мат; климати́ческие усло́вия.

abus *a* угрю́мый, мра́чный; нахму́ренный, наду́тый; ~ bir çehre зло́е (угрю́мое) лицо́.

abüdane *n* 1) пи́ща, пропита́ние; 2) судьба́, провиде́ние.

acar 1) си́льный; энерги́чный; 2) сме́лый, отва́жный.

acayip *a* **1.** 1) стра́нный; необы́чный; удиви́тельный, порази́тельный; ~ bir hava необыкнове́нная пого́да; 2) смешно́й, коми́чный; **2.** удиви́тельно!, порази́тельно!

aceleci торопли́вый, суетли́вый, суматошный, нетерпели́вый [челове́к].

acelecilik (-ği) торопли́вость, суетли́вость; нетерпели́вость.

aceleleştirmek *B* торопи́ть, ускоря́ть.

aceplenmek удивля́ться.

acık (-ğı) 1) го́ре, огорче́ние; страда́ние, муче́ние; 2) тра́ур.

acıkılmak *безл.* проголода́ться, хоте́ть есть; bu saatte acıkılır mı? да ра́зве в э́тот час хо́чется есть?

acıklanmak 1) испы́тывать боль (страда́ние); 2) быть в тра́уре.

acılı печа́льный, гру́стный, го́рестный, ско́рбный; ~ gözler печа́льные глаза́.

acılık (-ğı) 1) го́речь, го́рький вкус; острота́ (*на вкус*); 2) го́ре, огорче́ние.

acıma жа́лость, сострада́ние; ~ duygusu чу́вство жа́лости.

acımasız безжа́лостный, бессерде́чный.

acımasızlık (-ğı) бессерде́чие.

acımaz безжа́лостный.

acın I траге́дия.

acın II на голо́дный желу́док, натоща́к; ~ ~ yola çıkılmaz нельзя́ отправля́ться в путь на голо́дный желу́док.

acınacak 1) досто́йный сожале́ния; жа́лкий, плаче́вный; приско́рбный; 2) доса́дный.

acındırmak *В, Д* заставля́ть жале́ть (сожале́ть); вызыва́ть жа́лость (сочу́вствие).

acınmak *Д* жале́ть *кого,* испы́тывать жа́лость (сострада́ние); сочу́вствовать; скорбе́ть *о ком*; zavallının haline acınır на бедня́гу жа́лко смотре́ть.

acibe *а* ре́дкость, дико́винка; чу́до.

âcil *а* сро́чный, спе́шный, э́кстренный.

acilen *а* сро́чно, [по]спе́шно, бы́стро, неме́дленно; ~ hareket etmek де́йствовать бы́стро.

acip (-bi) *а* удиви́тельный, необыкнове́нный, порази́тельный; стра́нный, необы́чный.

acul *а* торопя́щийся, спеша́щий; нетерпели́вый.

acun вселе́нная, ко́смос; мир.

açacak (-ğı): kitap ~ı разде́лочный нож; konserve ~ı консе́рвный нож.

açğözlü ненасы́тный; жа́дный, а́лчный; ~ daya çocuğu ненасы́тный, обжо́ра.

açı 1) *мат.* у́гол; ~ cetveli тригонометри́ческая табли́ца; ~nın tepesi верши́на угла́; 2) *перен.* аспе́кт; то́чка зре́ния; bu ~dan под э́тим угло́м зре́ния, с э́той то́чки зре́ния.

açıkgöz 1. ло́вкий, расторо́пный, хи́трый; **2.** ловка́ч, пройдо́ха, плут.

açıkgözlü ло́вкий, смышлёный.

açıkgözlük (-ğü) ло́вкость, расторо́пность; смышлёность.

açıklama 1) разъясне́ние, поясне́ние; 2) заявле́ние, сообще́ние; ~da bulunmak, ~ yapmak а) дава́ть разъясне́ния, подро́бно излага́ть; б) заявля́ть; 3) ди́кторский текст к фи́льму.

açıklı: ~ koyulu пёстрый.

açıkmeşrep безнра́вственный, распу́щенный; ~ kadın же́нщина лёгкого поведе́ния.

açıksaçıklık (-ğı) 1) неприли́чие, неприли́чное поведе́ние; 2) непристо́йность, непристо́йное выраже́ние; sözde ~ во́льность в ре́чи.

açıktan 1) издалека́; 2) без труда́, легко́; ~ para kazanmak легко́ зараба́тывать де́ньги; ◇ ~ açığa откры́то, откровенно, начистоту́.

açılır: ~ karanir раскладно́й, складно́й; разбо́рный; ~ kapanır köprü разводно́й мост; ~ kapanır masa раскладно́й (раздвиж-

нóй) стол; ~ kapanır metre склад-нóй метр.

açımlamak *B* разъясня́ть, толкова́ть, коммента́ровать.

açın откры́тие, обнаруже́ние.

açınık (-ğı) *лингв.* гла́сный [звук].

açıortay *мат.* биссектри́са.

açısal углово́й.

açkı 1) полиро́вка; шлифо́вка; 2) фреза́; сверло́ (*для расточки отверстий*).

açma 1) уча́сток, расчи́щенный под па́шню; orman ~sı поле, расчи́щенное от леса́; 2) прохо́д; входно́е и выходно́е отве́рстие; 3) отду́шина; 4) сдо́бный бу́блик.

açmaz 1. за́мкнутый, скры́тный; **2.** 1) тру́дное положе́ние; 2) *разг.* махина́ция, плу́товство́.

ad I 1) назва́ние, и́мя; adında по и́мени...; adını ağıza almamak никогда́ не упомина́ть [его́] и́мени; adını anmak упомина́ть *о ком-чём*; 2) сла́ва, изве́стность; репута́ция; adı afakı tutmak просла́виться; ad almak стать изве́стным, сде́лать себе́ и́мя; adı batmak быть [по]забы́тым; adı battı он забы́т; сла́ва его́ закати́лась; 3) *грам.* и́мя существи́тельное.

ad II (addi) *a* счёт, перечисле́ние; adden efzun неисчисли́мый, несме́тный.

ada о́стров; ◇ ~ gibi о́чень большо́й, огро́мный (*напр. о корабле*); ~ yavrusu двух- *или* трёхвесе́льная рыба́чья ло́дка.

adabımuaşeret (-ti) *a-n* этике́т, пра́вила хоро́шего то́на.

adale *a* му́скул, мы́шца.

adaleli мускули́стый; си́льный.

adam 1) челове́к; 2) мужчи́на; 3) воспи́танный (поря́дочный) челове́к; почте́нный (уважа́емый) челове́к; 4) деяте́ль; din ~ı священнослужи́тель; 5) слуга́; прислу́жник; 6) сторо́нник, побо́рник, приве́рженец; 7) покрови́тель.

adamlık (-ğı) 1) челове́чность, доброта́, человеколю́бие; 2) поря́дочность; ~ bende kalsın [пусть бу́дет что бу́дет, но] я оста́нусь челове́ком.

adamsendecilik (-ği) уви́ливание от тру́дностей; беспе́чность, равноду́шие, благоду́шие.

adanç (-cı) обеща́ние.

adançlamak *B* обеща́ть.

adaptasyon *лит.* 1) адапта́ция; 2) переде́лка на ме́стный мане́р (лад) (*пьесы и т. п.*).

adaş 1. 1) тёзка; ~ım мой тёзка; 2) *лингв.* омо́ним; **2.** одноимённый.

âdat (-tı) *a мн.* 1) обы́чаи; ~ ve âhlak нра́вы и обы́чаи; 2) ада́т, обы́чное пра́во.

adavet (-ti) *a* вражде́бность, непри́язнь; не́нависть.

adavetkâr *a-n* вражде́бный, непри́язненный; злонаме́ренный.

aday кандида́т; ~ göstermek (*или* seçmek) выдвига́ть кандида́та.

ademitenazur *a* асимме́трия.

adese *a* 1) ли́нза; 2) *анат.* хруста́лик; 3) объекти́в.

adet (-di) *a* 1) число́; çift ~ чётное число́; gayrimuntak ~ иррациона́льное число́; kesirli ~ дро́бное число́; menfi ~ отрица́тельное число́; muhtelit ~ ко́мплексное число́; 2) коли́чество; 3) шту́ка, экземпля́р; beş ~ kitap пять [штук] книг.

âdet (-ti) *a* 1) привы́чка; 2) обы́чай; тради́ция; пра́вило.

adıl (-lı) *грам.* местоиме́ние.

adım 1) шаг; 2) *лит.* стопа́; ◇ ~ ~ шаг за ша́гом, постепе́нно; ~ atmak предприня́ть пе́рвый шаг, нача́ть; ~ attırmamak не дава́ть ступи́ть и ша́гу, никуда́ не пуска́ть; ~ başında на ка́ждом ша́гу, о́чень ча́сто; всю́ду.

adi *a* 1) просто́й, обы́чный, зауря́дный; бана́льный; ~ bulmak счита́ть обы́чным (обыкнове́нным); 2) ни́зкий; по́шлый, вульга́рный; ~ bir adam ни́зкий (по́шлый) челове́к.

adil (adli) *a* правосу́дие; справедли́вость.

âdil *a* справедли́вый; пра́вый; ~ bir mahkeme справедли́вый суд.

adîl *a* ра́вный, эквивале́нтный, одина́ковый; подо́бный; ~ fiat соответствующая цена́.

âdilâne *a* **1.** справедли́во; **2.** справедли́вый (*напр. о действии*); ~ hareket справедли́вость.

adimüliktidar *a* бесси́льный.

adimülimkân *a* невозмо́жный.

Adin (Adni) *a* Эде́м, земно́й рай; cenneti ~ сады́ Эде́ма, рай.

adit (-di) *a* многочи́сленный; vukuatı ~e многочи́сленные слу́чаи.

adiyat (-tı) *a* [что-л.] привы́чное, повседне́вное; ~ı umur суета́ суе́т.

âdiye *a* 1) несправедли́вость; 2) поме́ха, препя́тствие.

adiyen *a* обыкнове́нно.

adla (-aı) *a мн.* 1) *анат.* рёбра; 2) *мат.* рёбра (*многогранника*), сто́роны (*многоугольника*); 3) *мат.* ко́рни (*чисел*).

adlamak *В* называ́ть, дава́ть и́мя.

adlandırma 1) присвое́ние и́мени (*кому-л.*); 2) характери́стика, определе́ние.

adlî *a* суде́бный, юриди́ческий; ~ hata суде́бная оши́бка; ~ tababet суде́бная экспертиза.

adliye *a* 1) суде́бные вла́сти (о́рганы); 2) зда́ние суда́.

adliyeci юри́ст; рабо́тник юсти́ции.

administrasyon администра́ция.

adres а́дрес; ~ kitabı (*или* rehberi) а́дресная кни́га; ~ sahibi адреса́т; evinin ~i ne(dir)? по како́му а́дресу, он прожива́ет (живёт)?

adsızparmak (-ğı) безымя́нный па́лец.

adudane *a* упо́рный, насто́йчивый; 2) ожесточённый, озло́бленный.

adut (-du) *a* 1) *анат.* плечо́ (*верхняя часть руки до локтевого сустава*); ~ kemiği, azmı ~ плечева́я кость; 2) *перен.* опо́ра, подде́ржка; 3) си́ла, эне́ргия; спосо́бность (*что-л. сделать*).

aerodrom аэродро́м; yüzücü ~ плаву́чий аэродро́м.

af (affı, afvı) *a* 1) проще́ние, извине́ние; atfınızı rica ederim! прошу́ [ва́шего] извине́ния!; 2) *юр.* поми́лование, амни́стия; af dışı bırakılmak (*или* kalmak) не подлежа́ть амни́стии.

afacan прока́зник, шалу́н, озорни́к; беде́вый (озорно́й) ма́лый.

afaf *a* че́стность, непоро́чность; чистота́.

afakî *a* 1) пусто́й, беспредме́тный (*о разговоре*); ~ konuşma беспредме́тный разгово́р; 2) *филос.* объекти́вный.

afakiyet (-ti) *a* объекти́вность.

aferist (-ti) афери́ст.

afet I (-ti) *a* бе́дствие, катастро́фа, траге́дия; беда́, несча́стье; ~i can душе́вная траге́дия.

afet II (-ti) *a* пи́саная краса́вица; ~i can (*или* devran) сердцее́дка, покори́тельница серде́ц.

afetzede *a-n* же́ртва, пострада́вший (*от пожара, землетрясения и т. п.*).

afiş афи́ша; объявле́ние; ~ tahtaları сте́нды для афи́ш, до́ски для объявле́ний; рекла́мные щиты́.

afiyet (-ti) *a* здоро́вье; ~teyim я здоро́в; ~lel, ~ olsun!, ~ ola! на здоро́вье!; прия́тного аппети́та!; ~le yemek есть с удово́льствием.

aguş *n* 1) объя́тия; 2) оха́пка; □ -ı ~ etmek обнима́ть, заключа́ть в объя́тия.

ağababa де́душка.

ağaç (-cı) **1.** 1) де́рево; ~ dikmek сажа́ть дере́вья; ~ elyafı лы́ко; лубо́чное волокно́; 2) де́рево, древеси́на; yaş ~ сыры́е дрова́; сыра́я древеси́на; 3) па́лка, дуби́нка; **2.** деревя́нный; ~ kütük деревя́нная колода́; ◇ ~ balı каме́дь; ~ bayramı пра́здник де́рева (*посадка дерева или деревьев в честь какого-л. знаменательного события*); ~ boyu высоче́нный (*букв.* высото́ю с де́рево); ~ burgusu бура́в; ~a çıksa pabucu yerde kalmamak быть о́чень ло́вким, быть изворо́тливым.

ağarık 1) бе́лый, све́тлый; ~ mavi све́тло-голубо́й; 2) седо́й; ~ kaşlar седы́е бро́ви.

ağarma рассве́т, зоря́.

ağırlık (-ğı) 1) вес, тя́жесть; 2) тя́жесть, бре́мя; 3) кошма́р, тяжёлый сон; gece üzerime ~ düştü но́чью меня́ мучи́л кошма́р; 4) ме́дленность, медли́тельность; 5) соли́дность, степе́нность; ~ını takınmak стать серьёзным; 6) вя́лость, безразли́чие, апа́ти.

ağırlıksız невесо́мый; ~ durumundan kurtulmak вы́йти из состоя́ния невесо́мости.

ağıruslu серьёзный; рассуди́тельный; разу́мный; ~ laf разу́мное сло́во.

ağızbirliği (-ni) единоду́шие, согласо́ванность; сго́вор □ ~ etmek договори́ться, сговори́ться.

ağızsız бессловесный, ти́хий, кро́ткий, безро́потный.

ağlatı *театр.* траге́дия.

ağrı 1) боль; 2) недýг; 3) печáль, тоскá, скорбь; ~ çekmek а) испы́тывать боль; б) испы́тывать мýки; 4) родовы́е схвáтки.

ağrımak болéть, ныть (*о чём-л.*); başım ağrıyor у меня́ болúт головá.

ağrısız 1) безболéзненный; 2) не знáющий печáли (забóт), неунывáющий; ◇ ~ baş беззабóтный человéк; ~ başına dert açmak причинúть лúшние хлóпоты.

ağrıtmak *В* причиня́ть (вызывáть) боль; доставля́ть неприя́тности; bütün bunlar başımı ağrıttı всё э́то причинúло мне неприя́тности.

ağroteknik (-ği) **1.** агротéхника; **2.** агротехни́ческий.

ağustos áвгуст.

ağzamak *В* произноси́ть, выговáривать.

âhar *а* инóй, другóй; чужóй; ~ın чей-л.; emri ~a kadar в ожидáнии дальнéйших распоряжéний; tabiri ~la ины́ми словáми, инáче говоря́.

ahat (-dı) *а* 1) нéкто, кто́-то; 2) одúн.

ahbap (-bı) *а* друг, прия́тель, знако́мый; ~tırlar они́ закады́чные друзья́.

ahdar *а* зелёный.

ahen *п* желéзо, сталь.

ahenger *п* кузнéц.

ahenk (-gi) *п* 1) согла́сие, единоду́шие; согласóванность; ~ kurmak прийти́ к согласóванности; ~ teşkil быть в соответствии *с чем*; гармони́ровать; 2) благозву́чие, стро́йность звучáния; гармóния.

aheste *п* 1) мéдленный; 2) споко́йный; 3) нéжный; ~ ~ *или* ~ beste а) потихóньку; б) нéжно.

ahfat (-dı) *а мн.* 1) вну́ки; 2) потóмки, послéдующие поколéния; 3) помóщники; слу́ги.

ahirülemr *а* наконéц, в концé концóв.

ahit (ahdi) *а* 1) обещáние, обязательство; 2) клятва; ~inde durmak остáться (быть) вéрным кля́тве; ~im olsun, bu işi yarasağım кля́нусь, я сдéлаю э́то [дéло]; 3) соглашéние, догово́р.

ahmer *а* крáсный.

ahsen *а* лу́чший, наилу́чший; сáмый краси́вый.

ahşa *а мн. анат.* вну́тренности.

ahşap (-bı) *а* **1.** деревя́нный; ~ köprü деревя́нный мост; ~ yarı деревя́нное строéние; **2.** дéрево (*материал*).

ahter *п* 1) звездá; 2) *перен.* фортýна, счáстье.

ahterşinas *п* астроно́м.

ahterşümar, ahterşümür *п* астроно́м; астро́лог.

ahzetmek *В* брать, получáть, принимáть; приобретáть.

ahzisar *п* месть; □ ~ etmek мстить; брать реванш.

aile *а* 1) семья́, семéйство; родня́; ~ bütçesi семéйный бюджéт; ~ düşünceleri забóты о семьé; ~ efradı члéны семьи́; ~ ekonomisi домáшнее хозя́йство; ~ erkânı стáршие члéны сéмьи; 2) жена́; 3) *бот.*,

зоол. семе́йство; ◇ ~ kızı поря́дочная де́вушка.

ailelik 1) семе́йный; 2) ли́чный, ча́стный.

ajan 1) аге́нт, представи́тель; уполномо́ченный; 2) шпио́н, аге́нт; yerli ~ резиде́нт.

ajanlık (-ğı) 1) аге́нтство, представи́тельство; 2) агенту́ра, резиденту́ра.

ajans 1) аге́нтство; 2) аге́нтство, представи́тельство; 3) после́дние изве́стия (*по радио*).

ak (akı) **1.** 1) бе́лый; све́тлый; седо́й; ak kır све́тло-се́рый; ak saçlar седы́е во́лосы; 2) *перен.* чи́стый, незапя́тнанный; че́стный; неви́нный; безгре́шный; ak yüzle с чи́стой со́вестью; **2.** 1) akları kanlı gözler нали́тые кро́вью глаза́; 2) бельмо́; gözünde ak var у него́ на глазу́ бельмо́.

akabinde неме́дленно, за (*кем-чем-л.*); по пята́м, неотсту́пно.

akademi 1) акаде́мия; bilimler ~si акаде́мия нау́к; güzel sanatlar ~si акаде́мия иску́сств; 2) *живоп.* акт (*рисунок*); ~ yapmak рисова́ть обнажённую нату́ру.

akalliyet (-ti) *a* меньшинство́; ~ler национа́льные меньши́нства.

akarsu (-yu) 1) река́, ре́чка; руче́й, ары́к; ~ bilimi потамоло́гия, уче́ние о ре́ках; 2) ни́тка алма́зов *или* же́мчуга.

akçe де́ньги; ~ ile bohça ile с деньга́ми и пода́рками.

akdem *a* **1.** давни́шний, ста́рый; пре́жний; **2.** давно́; пре́жде, ра́ньше.

akdetmek *B* 1) заключа́ть (*договор, соглашение, пакт, союз и т. п.*); muahede ~ заключа́ть до́говор; 2) созыва́ть (*собрание и т. п.*).

akıl (aklı) *a* 1) ум, ра́зум, рассу́док; ~ı başka yerde его́ ум за́нят други́м, он ду́мает о друго́м; ~ hastası душевнобольно́й; ~ hastalığı психи́ческое заболева́ние; 2) па́мять; ~ında mı? не забы́л?; по́мнишь?; 3) мысль; ~ımdan bile geçmez и не поду́маю.

akılcılık (-ğı) *филос.* рационали́зм.

akıllı **1.** у́мный, благоразу́мный, рассуди́тельный; **2.** у́мно, разу́мно; ~ davranmak де́йствовать у́мно.

akıllılık (-ğı) 1) разу́мность, благоразу́мие, рассуди́тельность, тре́звость ума́; ~ını göstermek прояви́ть дальнови́дность; 2) разу́мное де́ло; □ ~ etmek де́йствовать предусмотри́тельно (благоразу́мно), проявля́ть дальнови́дность.

akılsız неразу́мный, глу́пый, беррассу́дный; ◇ ~ baştan ne çeker sefil ayak *или* ~ başın zahmetini ayak çeker *или* ~ kafanın derdini ayaklar çeker *посл.* дурна́я голова́ ногам поко́я не даёт.

akım 1) тече́ние, протека́ние, движе́ние; 2) *эл.* ток; ~ şiddeti си́ла то́ка; anot ~ı ано́дный ток; dalgalı ~ перемéнный ток; doğru ~ посто́янный ток.

akımsarlık (-ğı) оптими́зм.

akıntı 1) тече́ние; пото́к; ~ aşağı вниз по тече́нию; 2) течь; musluğun ~sı течь кра́на; 3) накло́н, склон, скат.

akıntılı 1) име́ющий *какое-л.* тече́ние, с *каким-л.* тече́нием; 2) зара́зный, инфекцио́нный; ~ hastalık зара́зная боле́знь, инфекцио́нное заболева́ние.

âkır *a* беспло́дный; безде́тный.

aklama реабилита́ция, оправда́ние.

aklamak *B* 1) де́лать бе́лым, отбе́ливать; 2) опра́вдывать, реабилити́ровать; проща́ть.

aklan 1) скат, укло́н; накло́нная пло́скость; 2) сток для во́ды (*на крыше здания*).

aklanmak 1) станови́ться бе́лым; 2) *перен.* выходи́ть чи́стым (*из какого-л. дела*).

aklen *a* умо́м; как подска́зывает ра́зум; у́мно, разу́мно, обосно́ванно; ◇ ~ ve naklen как полага́ется, как при́нято.

aklî *a* 1) свя́занный с ра́зумом, осно́ванный на ра́зуме, рационалисти́ческий; 2) у́мственный; психи́ческий; ~ hastalıklar психи́ческие заболева́ния.

aklık (-ğı) 1) белизна́; 2) бели́ла (*для лица*); 3) невино́вность; непричáстность.

akliye *a* психи́ческие заболева́ния; ~ hastanesi психиатри́ческая больни́ца.

akmak (akar) 1) течь, ли́ться; вытека́ть, вылива́ться, проли́ваться; kanı aka aka öldü он у́мер, истека́я кро́вью; yukardan su akıyor све́рху льётся вода́; 2) протека́ть, име́ть течь; dam akıyor кры́ша протека́ет; kova akıyor ведро́ течёт.

akmalık (-ğı) 1) ру́сло (*реки и т. п.*); 2) кана́ва.

akman чи́стый, неви́нный.

akmantar бе́лый гриб.

akompanye аккомпанеме́нт; □ ~ etmek аккомпани́ровать (*на музыкальном инструменте*); ~ eden аккомпаниа́тор.

akordeon 1) аккордео́н; 2) скла́дка, сгиб (*на ткани*).

akort (-du) *муз.* 1) акко́рд; 2) настро́йка; ~ anahtarı ключ для настро́йки; ~u bozuk расстро́енный (*о музыкальном инструменте*); □ -ı ~ etmek *муз.* настра́ивать.

akpak чи́стый, опря́тный.

akraba *a* родно́й; ро́дственник.

akrabalık (-ğı) родство́; ~ bağları (*или* rabıtaları) ро́дственные свя́зи, ро́дственные отноше́ния.

akredite аккредито́ванный; ~ olmak быть аккредито́ванным.

akreditif (-vi) аккредити́в.

aksamak 1) хрома́ть, прихра́мывать; 2) отстава́ть; пло́хо идти́ (*о работе и т. п.*).

aksayış 1) прихра́мывание; 2) недоста́ток, недочёт, изъя́н, дефе́кт.

aksiyon 1) а́кция; де́йствие; ~ adamı челове́к де́йствия, пра́ктик;

2) *мат.* де́йствие; 3) *фин.* а́кция; ~ emisyonu вы́пуск а́кций.

aksiyoner держа́тель а́кций; акционе́р.

akşam 1. ве́чер; ~dan ~a ка́ждый ве́чер; ~a doğru под ве́чер, к ве́черу; ~ ezanında когда́ сади́тся со́лнце (*букв.* во вре́мя вече́рнего эза́на); **2.** ве́чером; вчера́ ве́чером (*при гл. прош. вр.*); ~lar по вечера́м, ка́ждый ве́чер.

akşamki вчера́шний.

akşamleyin ве́чером, в вече́рнее вре́мя.

aktiftik (-ği) акти́вность; ~i geliştirmek развива́ть акти́вность.

aktivite акти́вность; çalışma ~si трудова́я акти́вность.

aktör актёр, арти́ст.

aktöre мора́ль, нра́вственность.

aktöresel мора́льный, нра́вственный.

aktörlük (-ğü) профе́ссия актёра (арти́ста); артисти́ческая де́ятельность.

aktris актри́са, арти́стка.

akustik (-ği) **1.** аку́стика; tiyatro salonunun ~i аку́стика театра́льного за́ла; **2.** акусти́ческий.

akuşör акуше́р (*врач*).

akümülatör *эл.* аккумуля́тор; ~ bataryası аккумуля́торная батаре́я.

akvarel аквaréль (*картина*).

akvaryum аква́риум.

alâ *а префикс* (*употр. в арабских словах*) на, над, по; alâküllihal на вся́кий слу́чай.

alabanda *мор.* 1) борт; 2) *команда*; ~ iskele! ле́во на борт!

alabaş *бот.* капу́ста огоро́дная.

alabildiğine наско́лько мо́жно, как то́лько мо́жно; вовсю́; ~ geniş необозри́мый.

alacaklı кредито́р, заимода́вец; ~ bakiye комме́рческий креди́т.

alaçam *бот.* ель обыкнове́нная.

aladoğan я́стреб.

alâimisema *а* ра́дуга.

alâka *а* 1) отноше́ние, связь, каса́тельство; причáстность; 2) заинтересо́ванность, интере́с; ~ çekici привлека́тельный, досто́йный внима́ния; 3) уча́стие, сочу́вствие; душе́вное расположе́ние.

alâkabahş *а-п* возбужда́ющий интере́с, интригу́ющий.

alan I 1) пло́щадь, площа́дка; по́ле; зо́на; полоса́; плацда́рм; çocuk oyun ~ı де́тская площа́дка; 2) террито́рия; çok geniş bir ~da на обши́рной террито́рии; 3) о́бласть, о́трасль, сфе́ра; аре́на; her ~da во всех областя́х (сфе́рах).

alan II покупа́тель; ~ ve satan покупа́тель и продаве́ц.

alay I 1) толпа́; 2) ше́ствие, проце́ссия; cenaze ~ı похоро́нная проце́ссия.

alay II зла́я шу́тка, насме́шка, вышу́чивание; -ı ~a almak подыма́ть на́ смех, высме́ивать; ~ çıkarmak зло шути́ть, насмеха́ться, издева́ться.

alaycılık (-ğı) насме́шка; издёвка.

alaylı 1. 1) насме́шливый, ирони́ческий, ехи́дный; шутли́вый; 2) занима́тельный, заба́вный; весёлый; **2.** насме́шливо, ирони́чески, язви́тельно, ехи́дно; шутли́во.

alaz пла́мя.

alazlamak *B* 1) опаля́ть, обжига́ть; 2) *перен.* уничтожа́ть, выжига́ть калёным желе́зом.

albay полко́вник; deniz ~ı капита́н пе́рвого ра́нга.

albeni привлека́тельность, обая́ние, очарова́ние, пре́лесть; biraz yaşlı kadın ama ~si var немолода́я, но привлека́тельная же́нщина.

alçalış ни́зость, по́длость, гну́сность, ме́рзость.

alçalmak 1) понижа́ться, снижа́ться (*постепенно*); uçak alçalmaya başladı самолёт на́чал снижа́ться; 2) приходи́ть в упа́док; дегради́ровать; 3) унижа́ться.

alçaltıcı унизи́тельный, унижа́ющий.

aleddevam *a* непрерывно, беспреста́нно, безостано́вочно, то и де́ло.

alelacayip (-bı) *a* **1.** удиви́тельный, изуми́тельный, порази́тельный; стра́нный; **2.** удиви́тельно, изуми́тельно, порази́тельно; стра́нно.

alelacele *a* поспе́шно, в спе́шке, на́спех; на ско́рую ру́ку, ко́е-ка́к.

alelâde *a* **1.** обы́чный, зауря́дный; ~ ahvalde в обы́чных усло́виях; **2.** о́чень про́сто, обыкнове́нно; норма́льно.

aleladelik (-ği) обы́денность, обы́чность, зауря́дность.

alelamya *a* вслепу́ю; наудачу, наугад, наобу́м.

âlem *a* 1) *в разн. знач.* мир; ~i ervah мир ду́хов, потусторо́нний мир; ~i esbap материа́льный мир; 2) положе́ние; состоя́ние (*напр. здоровья, дел и т. п.*); evlilik ~i семе́йное положе́ние; 3) окружа́ющие [лю́ди], мир; о́бщество; bu işe ~ ne der? а что ска́жут об э́том лю́ди?

âlemşümul (-lü) *a-n* мирово́й, всеми́рный; в мирово́м масшта́бе.

alenen *a* я́вно, откры́то, публи́чно, на виду́ у всех; не скрыва́я.

alettafsil; *a* подро́бно, обстоя́тельно.

alettahsis *a* осо́бенно, в осо́бенности; бо́лее всего́.

alev 1) пла́мя; язы́к пла́мени; ого́нь; 2) сигна́льный флажо́к, вы́мпел; ма́ленький флажо́к (*на конце пики*); ◇ ~den bir gömlek бе́дственное положе́ние (*букв.* о́гненная руба́шка).

alevlemek *прям., перен.* зажига́ть, разжига́ть.

alfabe 1) алфави́т, а́збука; ~ sırasıyla в алфави́тном поря́дке; Kiril ~si кири́ллица; Mors ~si а́збука Мо́рзе; 2) букварь; 3) азы́, элемента́рные све́дения.

alfabesiz негра́мотный alfabetik (-ği) алфави́тный, распо́ложенный по алфави́ту; ~ katalog альфави́тный катало́г.

alıcı 1. 1) покупа́тель, клие́нт; ~(sı) yok нет спро́са (*букв.* нет покупа́телей); 2) радиоприёмник; kısa dalga ~sı коротково́лновый радиоприёмник; **2.** 1) покупа́ющий; 2) беру́щий, получа́ющий.

alıkoymak 1) *В, Д* заде́рживать, удер́живать, оставля́ть *кого*; arkadaşım beni yemeğe alıkoydu [мой] това́рищ оста́вил меня́ у себя́ пообе́дать; 2) *В, Исх.* сде́рживать, тормози́ть, меша́ть; kendilerini gülmekten alıkoyamadılar они́ не смогли́ удержа́ться от сме́ха.

alımlı привлека́тельный, симпати́чный, прия́тный; ~ kız симпати́чная де́вушка.

alımlılık (-ğı) привлека́тельность, симпати́чность, прия́тный вид.

alımsız непривлека́тельный, несимпати́чный, неприя́тный; ~ çehre непривлека́тельное лицо́.

alın (alnı) 1) лоб; чело́; 2) перёд, пере́дняя сторона́; фаса́д; ◇ ~ı açık (yüzü ak) безупре́чный, че́стный, с чи́стой со́вестью (*о человеке*); ~ı ak че́стный, христа́льно-чи́стый (*о человеке*); ~ının akı честь, досто́инство; ~ını çatmak нахму́рить, (сдви́нуть) бро́ви; ~ damarı (*или* derisi) çatlamak потеря́ть вся́кий стыд, обнагле́ть; ~ının damarı çatladı он соверше́нно потеря́л стыд.

alışkanlık (-ğı) 1) привы́чка; норо́вка, на́вык, натрениро́ванность; fena ~ дурна́я привы́чка; meslek ~ı профессиона́льный на́вык, профессиона́льная привы́чка; 2) увлече́ние (*чем-л.*).

alışkın 1) привы́кший (*что-л. делать*), натрениро́ванный, привы́чный; прию́ченный (*к чему-л.*); 2) ручно́й, приручённый (*о животных*).

alışmak *Д* 1) привыка́ть, прию́чаться *к чему*, втя́гиваться *во что*, свыка́ться *с чем*; erken kalkmaya ~ привы́кнуть ра́но встава́ть; 2) де́латься ручны́м (приручённым); 3) подходи́ть; anahtar kilide alıştı ключ подошёл к замку́.

alıştırma 1) трениро́вка; упражне́ние; 2) регулиро́вка; ~ sistemi систе́ма регулиро́вки.

âligüher *a-n* благовоспи́танный, высоконра́вственный.

âlihe *a* боги́ня.

âlihimem, âlihimmet (-ti) *a-n* великоду́шный, ми́лостивый.

âlikadir *a-n* выдаю́щийся; ценне́йший, бесце́нный.

alikıran: ~ başkesen *разг.* говоре́з, наси́льник, разбо́йник.

alil *a* 1) хво́рый, боле́зненный, не́мощный, сла́бый; 2) убо́гий, уве́чный, с уро́дством.

alim *a* учёный; fizik ~i учёный-фи́зик; ◇ ~ olmak kolay, adam olmak güç *посл.* учёным стать легко́, настоя́щим челове́ком — тру́дно.

alîm *a* 1) му́дрый, зна́ющий; 2) всезна́ющий, всеведу́щий (*эпитет бога*).

âlitebar *a-n* благоро́дный, зна́тный, из высо́кого (зна́тного) ро́да.

alkım ра́дуга.

alkış аплодисме́нты, рукоплеска́ния.

alkışçı подхали́м, подпева́ла.

alkışlamak *В* аплоди́ровать; приве́тствовать (одобря́ть) аплодисме́нтами; выража́ть восхище́ние во́згласами; çılgınca ~ бу́рно аплоди́ровать устра́ивать ова́цию.

alkol (-lü) 1) спирт; birinci (ikinci, üçüncü) ~ первича́ный (вторича́ный, третича́ный) спирт; etil ~ эти́ловый спирт; metil ~ мети́ловый спирт; 2) алкого́ль, спиртны́е напи́тки; ~ almak употребля́ть спиртны́е напи́тки.

alkolik (-ği) **1.** 1) спиртово́й; 2) алкого́льный; 3) *перен.* опьяня́ющий, возбужда́ющий; **2.** алкого́лик, пья́ница; çamur bir ~ неисправи́мый алкого́лик; пропо́йца.

alkolizm алкоголи́зм.

allık (-ğı) 1) а́лый цвет; 2) румя́нец; 3) румя́на; ~ sürmek румя́нить [щёки].

almak (alır) 1) *В* брать *в разн. знач.*; добыва́ть; alıp götürmek уводи́ть, увози́ть; benzin ~ набра́ть бензи́ну; ceketi boyundan ~ укороти́ть пиджа́к; dil ~ *воен.* взять языка́; 2) *В прям., перен.* получа́ть; haber ~ получи́ть изве́стие; hayır dua ~ получи́ть благослове́ние.

almanak (-ğı) альмана́х (*сборник*).

alt (-tı) **1.** 1) низ, ни́жняя сторона́ (*чего-л.*); дно (*сосуда и т. п.*); ~ baş ни́жний коне́ц (*чего-л.*); 2) продолже́ние, оконча́ние (*статьи и т. п.*); **2.** ни́жний; ~ dudak ни́жняя губа́; **3.** *в функции служ. имени* под, при; -ın ~ına под (*что-л.*); вниз; masanın ~ına под стол; -ın ~ında под (*чем-л.*).

altı 1) шесть; ~mız ше́стеро из нас, мы ше́стеро; ~da bir одна́ шеста́я (*дробь*); ~ buçuk шесть с полови́ной ~ defa (*или* kere) шесть раз; 2) шестёрка.

altıgen *мат.* шестиуго́льник; düzgün ~ пра́вильный шестиуго́льник.

altık подразумева́емый, скры́тый.

amade *п* гото́вый, пригото́вленный; име́ющийся в распоряже́нии, нали́чный; emrinize ~yim я к [ва́шим] услу́гам.

âmâlık (-ğı) слепота́.

amazon амазо́нка.

ambalaj упако́вка; та́ра; ~ dahil включа́я упако́вку, бру́тто; ~ hariç исключа́я упако́вку, не́тто; ~ kâğıdı упако́вочная (обёрточная) бума́га; □ -ı ~ etmek (*или* yapmak) упако́вывать.

ambale увлечённый; ~ olmak увлека́ться.

ambar *а* 1) амба́р; склад; сара́й; ~ memuru кладовщи́к; erzak ~ı продово́льственный склад; 2) *мор.* трюм; отсе́к (*на судне*).

ambarcı 1) кладовщи́к; 2) владе́лец скла́да.

ambarkman поса́дка; погру́зка.

amberli 1) души́стый; 2) содержа́щий а́мбру.

amblem эмбле́ма.

ambriyon *биол.* заро́дыш, эмбрио́н; ~ halinde в эмбриона́льном состоя́нии; заро́дышевый, эмбриона́льный.

ambulans 1) поликли́ника, амбулато́рия; 2) маши́на ско́рой по́мощи.

amel (-li) *a* 1) де́ло; дея́ние; sözü ~ine uymaz у него́ сло́во расхо́дится с де́лом; 2) пра́ктика; ilim ve ~ теория и пра́ктика; □ ~ etmek де́йствовать, поступа́ть.

amele *a* рабо́чий; ~ arısı рабо́чая пчела́; ~ fırkası рабо́чая па́ртия; ~ hareketi рабо́чее движе́ние; kadın ~ рабо́тница; maden ~si шахтёр, горня́к.

ameliye *a* проце́сс; рабо́та; darp ~si де́йствие на умноже́ние; petrol arama ~si рабо́ты по изыска́нию не́фти.

amelsiz бездея́тельный, бездейству́ющий.

âmî 1) годово́й, годи́чный; 2) годова́лый.

aminen *a* уве́ренно, без опасе́ний; бо́дро.

amir I *a* нача́льник; ~i ita, ita ~i нача́льник по де́нежным вы́платам; idare ~i нача́льник управле́ния.

amir II *a* 1) процвета́ющий, благоустро́енный; 2) официа́льный.

âmmî *a* просто́й, простонаро́дный.

amplitüt (-dü) *физ.* амплиту́да.

ampul (-lü) 1) электри́ческая ла́мпочка; ~ yuvası патро́н электри́ческой ла́мпочки; 2) а́мпула.

amt (-dı) *a* наме́рение, цель; у́мысел.

ana 1. 1) мать; ма́тка (*у животных*); ~ arı пчели́ная ма́тка; ~ baba роди́тели; ~ya babaya sevgi любо́вь к роди́телям; 2) ма́тушка (*обращение*); 3) благоде́тельница; защи́тница обезло́ленных; **2.** 1) матери́нский; ~ sütü материнское молоко́; 2) основно́й, гла́вный.

anakara *геогр.* часть све́та, контине́нт.

analiz ана́лиз; иссле́дование.

analizlemek *B* производи́ть ана́лиз; анализи́ровать, иссле́довать.

analog аналоги́чный, схо́дный.

analoji анало́гия.

anamal (-lı) *эк.* капита́л.

anamalcılık (-ğı) капитали́зм.

anane *a* тради́ция; harp (*или* muharebe) ~si боевы́е тради́ции; ~ kabilinden традицио́нно, по тради́ции.

ananeci почита́тель тради́ций; консерва́тор.

ananeperestli консерва́тивный.

ananeperestlik (-ği) консерва́тивность, консерва́тизм.

ananevi *a* традицио́нный.

anason *бот.* ани́с.

anat (-tı) *a* 1) времена́; 2) нюа́нсы, отте́нки.

anatomi анато́мия; karşılaştırmalı (*или* mukayeseli) ~ сравни́тельная анато́мия.

anayasa 1) конститу́ция; ~ türesi пра́во, да́нное конститу́цией; 2) уста́в.

ancak 1) то́лько, лишь, всего́ лишь; ~ beş dakika то́лько пять мину́т; 2) обяза́тельно, непреме́нно; 3) одна́ко, но; с друго́й стороны́, между те́м.

andetmek *Д* 1) дава́ть обе́т, кля́сться, присяга́ть; 2) обя́зываться, принима́ть на себя́ обяза́тельство.

andırış 1) анало́гия, схо́дство; 2) сравне́ние; уподобле́ние.

anekdot (-tu) анекдо́т.

anıştırma намёк.

anıt (-tı) па́мятник, монуме́нт.

anıtsal 1) монумента́льный, вели́чественный; 2) привлека́тельный (*внешне*).

anka *а* о́чень бога́тый; ◇ ~ gibi несуществу́ющий, как фе́никс.

ankarip (-bi) *а* в ближа́йшее вре́мя, вскоре.

ankastin *а* наме́ренно, [пред]умы́шленно.

ankastire: ~ etmek заде́лывать (*пробоину и т. п.*); залива́ть (*бетоном*).

anlam значе́ние, смысл; толк; ~ aykırılığı противоре́чие.

anlamak 1) *В* понима́ть, постига́ть, уясня́ть; anladınız mı? вам поня́тно?; 2) *В* разбира́ться; дога́дываться; motordaki bozukluğu ~ разобра́ться, в чём неиспра́вность мото́ра; 3) [раз]узнава́ть; dışardaki gürültünün sebebini anlayıver узна́йка, что там [на у́лице] за шум.

anlamamazlık (-ğı) недопонима́ние; непра́вильное понима́ние; ~tan gelmek притворя́ться непонима́ющим.

anlamaz непоня́тливый, недога́дливый.

anlamsız бессмы́сленный, абсу́рдный.

anlamsızlık (-ğı) бессмы́слица, абсу́рд.

anlar поня́тливый, дога́дливый.

anlaşıt (-dı) компроми́сс.

anlaşma 1) взаимопонима́ние; 2) договорённость; соглаше́ние; ~ya varmak прийти́ к соглаше́нию.

anlatık (-ğı) расска́з, анекдо́т.

anlatılmaz невырази́мый; неопису́емый, непередава́емый.

anlatım объясне́ние, растолко́вывание; выраже́ние (*чего-л.*).

anlatımlı, anlatımsal вырази́тельный, экспресси́вный.

anlatış 1) объясне́ние; описа́ние, опи́сывание; ~tan ~a fark var о́чень ва́жно, как предста́влено де́ло; 2) спо́соб (мане́ра) выраже́ния; ◇ ~a göre fetva verilir реше́ние де́ла зави́сит от его́ представле́ния (пода́чи).

anlatmak *В, Д* 1) объясня́ть, разъясня́ть, растолко́вывать; söz ~ убежда́ть, втолко́вывать; 2) расска́зывать, опи́сывать; ben ona böyle söylemesini anlatırım я ему́ отплачу́ за таки́е [его́] слова́.

anlı: ~ sanlı (*или* şanlı) изве́стный, просла́вленный; ви́дный.

anlık I (-ğı) 1) интелле́кт; 2) ум, ра́зум.

anlık II (-ğı) мгнове́нность, момента́льность; bir ~ мгнове́нный.

anlıksal интеллектуа́льный.

anmak (anar) *B* вспомина́ть; упомина́ть; говори́ть *о ком-чём*; adını hayır ile ~ говори́ть *о ком-л.* хорошо́ (*в его отсутствие*).

anmalık (-ğı) сувени́р.

anne мать, ма́ма; ~ olmak стать ма́терью; öz ~ родна́я мать; ◇ onu ~si cuma günü doğurmuş olacak *погов.* в соро́чке роди́лся (*букв.* должно́ быть, мать роди́ла его́ в пя́тницу).

anneanne ба́бушка (*со стороны матери*).

annelik (-ği) материнство.

ansambl ансамбль.

ansamimilkalp *a* и́скренне, от всей души́, от всего́ се́рдца.

ansımak *B* вспомина́ть, по́мнить.

ansiklopedi энциклопе́дия.

ant (-dı) *n* кля́тва, прися́га; ~ını bozmak наруши́ть кля́тву; нару́шить обе́т.

antant (-tı) соглаше́ние; сою́з, блок; ~ kalmak *ком.* прийти́ к соглаше́нию; сговори́ться.

antbeti (-ni) догово́р, конве́нция.

anten анте́нна; ~ çekmek (*или* koymak) устана́вливать анте́нну; açık hava ~i нару́жная анте́нна.

antibiyotik (-ki) *фарм.* антибио́тик; ~ler, ~ ilâçları антибио́тики.

antik анти́чный, дре́вний; ~ kültür анти́чная культу́ра.

antimoral амора́льный, противоре́чащий мора́ли.

antinomi противоре́чие, антино́мия.

antipati антипа́тия; ~ duymak чу́вствовать (испы́тывать) антипа́тию.

antrenör тре́нер.

anudane *a-n* упо́рно, насто́йчиво, упря́мо.

apansız 1. внеза́пный, неожи́данный; **2.** внеза́пно, вдруг, соверше́нно неожи́данно.

aparey аппара́т, устро́йство.

apartma плагиа́т.

apartman 1) кварти́ра; kiralık ~ кварти́ра для сда́чи внаём; mobilyalı ~ меблиро́ванная кварти́ра, меблиро́ванные ко́мнаты; 2) жило́й многокварти́рный дом; ~ evi жило́й дом.

apaz горсть, при́го́ршня; bir ~ buğday горсть пшени́цы.

aperitif аперити́в.

ar *a* стыд; стыдли́вость, смуще́ние; засте́нчивость; ar damarı çatlamak быть бесстыжим; ar namus tertemiz *ирон.* бесче́стный, бессо́вестный; □ ar etmek стыди́ться.

ara 1) расстоя́ние (простра́нство), разделя́ющее два предме́та; промежу́ток; ~ çizgisi (*или* doğrusu) *мат.* прямая, соединяющая две то́чки; 2) отноше́ния [ме́жду людьми́].

arabulucu посре́дник, примири́тель, арби́тр.

aracı посре́дник, помо́щник.

aracılık (-ğı) посре́дничество, по́мощь; □ ~ etmek (*или* yapmak) посре́дничать, помога́ть.

araç (-cı) 1) в *разн. знач.* сре́дство; aydınlatma ~ları осве-ти́тельные сре́дства; 2) тра́нспорт; ulaştırma ~ları тра́нспортные сре́дства; подвижно́й соста́в; zırhlı ~ броневи́к; 3) *прям., перен.* ору́дие, инстру́мент; ~ olmak быть ору́дием (*в чьих-л. руках*); eksik ~ları temiz iş yapılamaz плохи́м инстру́ментом хорошо́ де́ло не сде́лаешь.

aralık (-ğı) **1.** 1) промежу́ток, интерва́л, диста́нция, расстоя́ние; 2) вре́мя; отре́зок вре́мени, моме́нт; ~ ~ вре́мя от вре́мени, по временя́м; иногда́; **2.** приоткры́тый; ~ kapı приоткры́тая дверь.

arama 1) по́иск[и], ро́зыск[и]; bütün ~lar boşa gitti все [на́ши] по́иски оказа́лись тщётными; 2) о́быск; ~ emirnamesi (*или* müzekkeresi) о́рдер на о́быск; ~ izni разреше́ние на о́быск.

aramak *В* 1) иска́ть; çare ~ иска́ть вы́ход (сре́дство); 2) доиски-ваться, рассле́довать; 3) боро́ться *за что*; hakkını arıyor он отста́ивает своё пра́во.

araştırı по́иск; иссле́дование.

araştırıcı иссле́дователь, изыска́-тель; производя́щий иссле́дование (изыска́ние).

araştırma 1) о́быск; 2) разве́дка; 3) по́иск, ро́зыск; 4) иссле́дование, изыска́ние.

araştırmacı иссле́дователь.

arayıcı 1) ревизо́р; 2) стара́тель; иска́тель зо́лота (серебра́ *и т. п.*); 3) изыска́тель, иссле́дователь.

arazan *а* случа́йно.

arazî *а* ме́стность; земля́; грунт; земе́льный уча́сток; ~i âmire обрабо́танная земля́; ~ beyi землевладе́лец; ~ çukuru низи́на; ~ dalgası скла́дка на ме́стности; ~nin hali хара́ктер ме́стности.

ardıl 1. пото́мок; прее́мник; **2.** после́дующий.

ardın: ~ ~ наза́д, за́дом, пя́тясь, отступа́я.

ardınca позади́, вслед за, сле́дом за, по пята́м; biribiri ~ гусько́м, друг за дру́гом.

arena песо́к.

arginlik (-ğı) сла́бость; уста́лость, переутомле́ние.

arık худо́й, поджа́рый; то́щий; истощённый; хи́лый, сла́бый; ◇ ~ etten semiz tirit olamaz *посл.* из по́стного мя́са не сгото́вишь нава́ристого су́па.

arılamak *В* 1) чи́стить, очища́ть, выбира́ть сор (*из крупы и т. п.*); перебира́ть; 2) реабилити́ровать.

arılık (-ğı) у́лей.

arıtma чи́стка, очи́стка.

arıza *а* 1) дефе́кт, недоста́ток, неиспра́вность; поло́мка, поврежде́ние, ава́рия; ~ya uğramak получа́ть поврежде́ние; терпе́ть ава́-

рию; 2) осложне́ние (*после болезни*); ~ bırakmak (*или* yapmak) дава́ть осложне́ние; 3) неро́вности, скла́дки на ме́стности; есте́ственные препя́тствия на ме́стности; arazi ~ları неро́вности ме́стности.

arızasız 1) испра́вный, не име́ющий дефе́ктов; 2) безавари́йный; ~ çalışmak рабо́тать без ава́рий; 3) ро́вный, гла́дкий (*о местности*); 4) беспрепя́тственный.

ari *a* **1.** 1) го́лый, обнажённый; 2) *Исх.* лишённый (*чего-л.*), свобо́дный (*от чего-л.*); esastan ~ необосно́ванный; **2.** ари́йский.

arif *a* 1) поня́тливый, смышлёный, сообрази́тельный, толко́вый; ~e bir işaret yeter поня́тливому доста́точно одного́ намёка; 2) мно́го зна́ющий, образо́ванный, просвещённый.

aristokrasi аристокра́тия; feodal ~si феода́льная аристокра́тия (знать).

aristokrat (-tı) аристокра́т.

arka 1) спина́; ~sında palto vardı он был в пальто́; elleri ~sında ру́ки за спино́й; 2) спи́нка (*стула и т. п.*); 3) за́дняя сторона́, за́дняя часть (*чего-л.*); зад; затылок; корма́ (*корабля*); бага́жник (*автомобиля*); 4) оборо́тная (обра́тная) сторона́; 5) простра́нство, находя́щееся позади́ (*кого-чего-л.*); тыл *воен.*

arkadaş това́рищ, друг, прия́тель, подру́га; -la ~ olmak стать това́рищем (дру́гом) *кому*; подружи́ться *с кем*; daire ~ı сослужи́вец; hayat ~ı друг (подру́га) жи́зни; kız ~ подру́га.

arma 1) герб; 2) *мор.* оснáстка; снáсти, такела́ж.

armad(a) флот, эска́дра, арма́да.

armağanlamak *Д, В* посвяща́ть *что кому.*

armağanlandırmak *В* преми́ровать; награжда́ть.

arpağanlık (-ğı) изоби́лие; оби́льный урожа́й.

arsıulusal междунаро́дный; ~ durum междунаро́дное положе́ние.

arşiv архи́в; ~ memuru рабо́тник архи́ва, архива́риус.

art (-dı) **1.** 1) спина́; за́дняя сторона́, за́дняя часть (*чего-л.*), зад; 3) оборо́тная (обра́тная, противополо́жная) сторона́; 4) простра́нство, находя́щееся позади́ (*кого-чего-л.*); **2.** 1) за́дний; ~ bacaklar за́дние но́ги (*у животных*); ~ kapı за́дняя дверь, чёрный ход; 2) [по]сле́дующий; ~ kuşaklar после́дующие поколе́ния; **3.** *в функции служ. имени*: -ın ~ında позади́, за (*кого-что-л.*), вслед (*кому-чему-л.*); dolabın ~ında koymak положи́ть за шкаф; -ın ~ında позади́, за *кем-чем,* по́сле; bu sözlerin ~ında neler gizleniyor acaba? а что скрыва́ется за э́тими слова́ми?

artam 1) досто́инство, заслу́га; 2) преиму́щество; превосхо́дство; 3) отличи́тельное сво́йство, осо́бенность.

artamlı 1) досто́йный, заслу́женный; 2) тала́нтливый, спосо́бный.

artan **1.** 1) оста́вшийся, остающийся; 2) увели́чивающийся, возраста́ющий; **2.** оста́ток, оста́тки, оста́вшееся.

artı **1.** *мат.* плюс; ~ işareti знак плюс (+); iki ~ üç два плюс три (2 + 3); **2.** 1) положи́тельный, позити́вный; ~ elektrik *эл.* положи́тельный электри́ческий заря́д; 2) *эк.* приба́вочный; ~ değer приба́вочная сто́имость; ~ ürün приба́вочный проду́кт.

artıklık (-ğı) 1) избы́точность; 2) преиму́щество, превосхо́дство; досто́инство.

artım увеличе́ние, рост; nüfus ~ı рост населе́ния; sürat ~ı увеличе́ние ско́рости.

artırım бережли́вость, эконо́мное расхо́дование.

artırma аукцио́н; ~ ile satmak продава́ть с аукцио́на; açık (*или* aleni) ~ публи́чные торги́, аукцио́н; cebrî ~ прода́жа с молотка́.

artış рост, приро́ст, увеличе́ние; aistihsal ~ı рост произво́дства; nüfus ~ı [при]ро́ст населе́ния.

artist (-ti) арти́ст; ~ kadın арти́стка; ~ler odası убо́рная, артисти́ческая (*комната*); ◇ ~ gibi *говорится о стройной и красивой женщине.*

artma 1) рост, приро́ст, увеличе́ние; 2) усиле́ние, нараста́ние; 3) оста́ток, оста́вшееся.

artmak (artar) 1) увели́чиваться; возраста́ть, повыша́ться; умножа́ться; 2) уси́ливаться; нараста́ть; soğuk arttı моро́з уси́лился; холода́ уси́лились; 3) остава́ться, быть в оста́тке; yeter de artar хва́тит, да ещё и оста́нется.

arzanî *a* 1) попере́чный; ~ çatlak попере́чная тре́щина (щель); 2) *геогр.* широ́тный.

arzu *n* жела́ние; охо́та; ~ya göre (*или* tabi) по жела́нию, по вку́су; ~su ile по (согла́сно) его́ жела́нию, по его́ вку́су.

arzuhal (-li) *a* проше́ние; челоби́тная, заявле́ние.

arzulamak *B* жела́ть, хоте́ть; стреми́ться *к кому-чему*; вожделе́ть.

asal основно́й; гла́вный; ~ sayılar просты́е чи́сла; ~ çarpan *мат.* просто́й мно́житель.

asan *n* **1.** легко́; **2.** лёгкий, просто́й.

asanlık (-ğı) лёгкость, несло́жность.

asfalt (-tı) **1.** асфа́льт; -ı ~ (ile) döşemek асфальти́ровать; **2.** асфа́льтовый, асфальти́рованный; ~ yol асфальти́рованная доро́га.

asgarî *a* **1.** наиме́ньший, минима́льный; ~ derecede минима́льно, са́мое ма́лое; до ми́нимума; ~ had, haddi ~ ми́нимум; **2.** *мат.* ми́нимум; ~ye indirmek свести́ к ми́нимуму.

asıl (aslı) *a* **1.** осно́ва, основа́ние; 2) су́щность, суть, смысл; işin

~ına bakarsak éсли мы рассмóтрим дéло по существý; 3) происхождéние; порóда; род; кóрень; **2.** 1) настоя́щий; ~ bahar настоя́щая весна́; 2) пóдлинный; ~ nüsha пóдлинник, оригина́л; 3) основнóй, глáвный; ~ hat глáвная магистра́ль (*железной дороги*); **3.** 1) глáвным óбразом, и́менно, как раз; 2) по-настоя́щему; ~ bundan üzülüyordu он по-настоя́щему терза́лся э́тим; ◇ ~ında по существý; на сáмом дéле, в действи́тельности.

asıllı 1. настоя́щий; **2.** по происхождéнию рóдом из...; по национáльности.

asır (asrı) *a* 1) век, столéтие; yirminci ~da в двадцáтом вéке; 2) эпóха; ~ımız *или* ~ı hazır нынéшний век, нáша эпóха; ~ımızda в нáше врéмя, в наш век.

asilik (-ği) 1) неповиновéние, непокóрность; 2) возмущéние; мятéж, бунт.

âsip (-bi) *a* несчáстье, бéдствие.

asir *a* трýдный, тяжёлый, затруднúтельный.

asistan ассистéнт.

asitan I *n* 1) *прям., перен.* порóг; 2) двор (*монарха*).

asitan II *n* гороскóп.

asker *a* 1) солдáт; ~ler солдáты; войскá; ~ çekmek выстрáивать солдáт; 2) воéнная слýжба; -ı ~e çağırmak призывáть на воéнную слýжбу; ~ den dönmek возвращáться с воéнной слýжбы.

asla *a* никогдá, ни в кóем слýчае, ни за что.

aslan 1) лев; ~ mürebbisi (*или* terbiyecisi) дрессирóвщик львов; 2) ~ takımyıldızı созвéздие Льва; ◇ ~ım! (*обращение пожилого человека к молодому*) голýбчик!, дорогóй мой!; ~ ağzı а) пасть льва; б) ~ ağzında olmak быть труднодостýпным; быть за семью́ замкáми (*букв.* быть в пáсти льва).

aslanlanmak набрáться смéлости, осмелéть.

aslanlık (-ğı) героúзм, смéлость.

aslen *a* 1) сóбственно говоря́, в сýщности; 2) по происхождéнию.

aslî *a* 1) основнóй, коренно́й, глáвный; ~ adet *мат.* простóе числó; ~ aza действи́тельный член (*какого-л. общества и т. п.*); 2) пóдлинный, настоя́щий; ~ nüsha пóдлинный экземпля́р.

asortiman ассортимéнт.

asosyasyon ассоциáция.

aspiran аспирáнт.

aspiranlık (-ğı) аспирантýра.

aspiratör 1) пылесóс; 2) всáсыватель; аспирáтор.

asrî *a* 1) современ́ный; ~ gençlik нынешняя молодёжь; 2) мóдный.

asrileştirme модернизáция.

asşuur подсознáние.

asteroit (-di) *астр.* астерóид.

astöz предположéние, гипóтеза.

astözel предположи́тельный, гипотети́ческий.

astüzük (-ğü) предписáние, инструкция.

asude *n* споко́йный, безмяте́жный, ти́хий; ~ hatır споко́йный душо́й.

asudelik (-ği) тишина́, споко́й, безмяте́жность.

asut (-du) споко́й; о́тдых.

asürans страхова́ние.

aş еда́, пи́ща, ку́шанье; ◇ aş olsun! прия́тного аппети́та!, на здоро́вье! (*говорят детям*).

aşağı **1.** низ, ни́жняя часть; ~da внизу́; ~daki находя́щийся внизу́; **2.** 1) ни́жний; ~ kat ни́жний эта́ж [до́ма]; 2) ни́зший, просто́й; 3) ни́зкий; ~ fiyat ни́зкая цена́; ~ seviye ни́зкий у́ровень; 4) ма́лый, небольшо́й; en ~ са́мое ма́лое; **3.** 1) ~(ya) doğru вниз, опуска́ясь; 2) ни́же, ме́ньше; ~ düşmek пони́зиться (*о качестве*); ~ vermek прода́ть дешёвле, сде́лать усту́пку (*в цене*).

aşağıca 1) дово́льно ни́зко; 2) дово́льно обы́чно (про́сто).

aşağıki нижесле́дующий; ~ neticeler нижесле́дующие результа́ты (вы́воды).

aşağılamak 1) понижа́ться, снижа́ться, опуска́ться; па́дать (*о цене, качестве и т. п.*); 2) унижа́ться; опуска́ться.

aşağılatmak *B* 1) понижа́ть, снижа́ть, опуска́ть; сбавлять (*цену и т. п.*); 2) унижа́ть, оскорбля́ть.

aşağılı: ~ yukarılı а) име́ющий ни́жнюю и ве́рхнюю часть; б) сни́зу и све́рху; вверх и вниз.

aşağılık (-ğı) **1.** 1) ни́зкое ка́чество (*чего-л.*); 2) ни́зость; по́длость; 3) униже́ние; ~ duygusu чу́вство униже́ния; **2.** 1) просто́й, гру́бый; ни́зкого ка́чества; 2) ни́зкий, по́длый (*о человеке*); □ ~ etmek де́лать по́длость.

aşağ(ı)sı (-nı) ни́жняя *или* сле́дующая часть (*чего-л.*); продолже́ние; остально́е.

aşağsama пренебреже́ние; презре́ние, уничиже́ние.

aşağsamak *B* пренебрега́ть; презира́ть, роня́ть в глаза́х, унижа́ть.

aşama чин, ранг; зва́ние; сан; класс, ступе́нь, сте́пень.

aşçı 1) по́вар, кок; ~ kadın, kadın ~ повари́ха, куха́рка; 2) челове́к, содержа́щий небольшу́ю столо́вую *или* заку́сочную ◇ ~ baltası небольшо́й топо́р.

aşçıbaşı (-yı, -nı) 1) ста́рший по́вар, шеф-по́вар; 2) иску́сный кулина́р.

âşık (-ğı) *a* 1) *Д* влюблённый; ~ları покло́нники, обожа́тели; 2) ашу́г (*народный поэт-музыкант на Востоке*); 3) любо́вник; 4) *разг.* преслову́тый тип; 5) *фам.* (*обращение*) эй, прия́тель!, эй, друзи́ще!

âşıkane *a-n* **1.** влюблённо, любо́вно; **2.** любо́вный.

âşıklı *разг.* влюблённый; любо́вник; ben bu işin ~sı değilim я не охо́ч до э́тих дел, э́то де́ло мне не в охо́тку.

âşıklık (-ğı) влюблённость; любо́вь.

âşıktaş *а-п ирон.* возлю́бленный; да́ма се́рдца, возлю́бленная; любо́вь (*о человеке*).

aşındırmak *В* 1) изна́шивать, протира́ть, рвать; 2) де́лать сла́бым, ослабля́ть, изма́тывать; 3) *хим.* разъеда́ть; 4) размыва́ть; подмыва́ть (*о реке, потоке*).

aşınma 1) *геол.* эро́зия; 2) *тех.* изно́с, амортиза́ция.

aşınmak 1) изна́шиваться, протира́ться, рва́ться; 2) де́латься сла́бым, слабе́ть; 3) *хим.* разъеда́ться, разруша́ться.

aşırma 1. 1) плагиа́т; 2) *стр.* обреше́тина; **2.** 1) перебро́шенный (*через что-л.*); 2) и́згнанный, удалённый.

aşırmak 1) *В, Исх.* перевози́ть, переправля́ть (*через гору*); провози́ть, проводи́ть (*через ущелье*); 2) *В, Д* выбра́сывать, выки́дывать, выноси́ть (*спасая от опасности, огня и т. п.*).

aşırtı [рас]хище́ние, растра́та; кра́жа.

aşırtıcı 1. вор; **2.** воровско́й.

aşikâr *п* **1.** 1) я́сный; я́вный, очеви́дный; ~dır (ki) я́сно; я́сно, что ...; 2) неопровержи́мый; **2.** 1) я́сно; я́вно; 2) неопровержи́мо; □ ~ etmek де́лать я́сным (я́вным).

aşikâre *п разг.* я́сно.

aşina *п* знако́мый, прия́тель; sırlarının yegâne ~sı еди́нственный, кто посвящён в его́ та́йны.

aşinalık (-ğı) 1) знако́мство; 2) зна́ние, о́пытность; □ -a ~ etmek води́ть знако́мство.

aşiret (-ti) *а* [кочево́е] пле́мя, [кочево́й] род; ~ halayı наро́дная игра́ с та́нцами и му́зыкой у кочевы́х племён.

aşiyan(e) *п* гнездо́.

aşk (-kı) *а* 1) любо́вь; ~ı cismanî физи́ческая (пло́тская) любо́вь; ~a gelmek воспыла́ть (загоре́ться) любо́вью; ~ı hakikî и́стинная любо́вь; 2) *перен.* рве́ние, усе́рдие, энтузиа́зм; ~ ile с энтузиа́змом, охо́тно.

aşkın *В* 1) преодоле́вший (*напр. препятствия*); суме́вший пройти́ (прое́хать, перейти́); dağı ~ переваливи́вший (преодоле́вший) го́ру; 2) превыша́ющий (*напр. какое-л. число*); 3) превосходя́щий; име́ющий превосхо́дство (преиму́щество); ◇ ~ taşkın легко́ возбуди́мый, с повы́шенной возбуди́мостью.

aşkınlamak *В* преувели́чивать.

aşkınlık (-ğı) 1) превосхо́дство, преиму́щество; 2) чрезме́рность, кра́йность.

aşkî любо́вный.

aşmak (aşar) 1) *В* перева́ливать (*через гору*); переправля́ться (*через что-л.*); 2) *В* превыша́ть; -ın çerçevesini ~ не умеща́ться в ра́мках *чего,* перераста́ть ра́мки *чего*; 3) *Исх.* перелеза́ть (*через что-л.*).

aşnı стари́нный, дре́вний, анти́чный; ста́рый; ~ betikler дре́вние на́дписи (письмена́, ру́кописи).

aşoz желобо́к, паз, кана́вка; вы́емка; шпунт; ~ rendesi пазни́к; га́лтель; ~ açmak (*или* yapmak) выре́зывать желобо́к (паз).

aşup (-bu) *п* сму́та, волне́ние, беспоря́док; разд**о́**р.

aşvades, aşvadis *зоол.* съедо́бный моллю́ск.

at ло́шадь, конь; жереб**е́**ц; atı arabaya koşmak запряга́ть ло́шадь в пово́зку; at başını çekmek остана́вливать ло́шадь; at bırakmak отпуска́ть пово́дья.

atâ *а* 1) дая́ние, даре́ние; 2) дар, пода́рок.

atacak (-ğı) **1.** выбра́сывающий; отбра́сывающий; отража́ющий; **2.** выбра́сыватель; отража́тель.

ataç насле́дственный; унасле́дованный от пре́дков; атависти́ческий.

atad (-dı) *а* 1) гото́вность, подгото́вленность; 2) инструмент, прибо́р; аппара́т; 3) ча́ша (*для вина*).

ataerki патриарха́т.

ataerkil патриархальный.

atağlık (-ğı) опеку́нство.

atak I (-ğı) **1.** 1) сме́лый, дерзнове́нный; 2) де́рзкий, на́глый; **2.** 1) смельча́к, храбре́ц, удале́ц; 2) нагле́ц.

atak II (-ğı) ата́ка.

ataklık (-ğı) 1) сме́лость, дерзнове́нность; удальство́; 2) де́рзость, на́глость.

atalet (-ti) *а* 1) *физ.* ине́рция; 2) ине́ртность, безде́йствие; ко́сность; засто́й; 3) ле́ность, лень.

atalık (-ğı) отцо́вство, отцо́вские чу́вства.

atamak *В* назнача́ть *кого* (*на должность и т. п.*).

atar пульс.

atardamar 1) *анат.* арте́рия; büyük ~ аорта; 2) магистра́ль, магистра́льная у́лица.

atasözü (-nü) послó́вица.

ataşe атташе́; askeri ~, askerlik ~si вое́нный атташе́; basın ~si пресс-атташе́; deniz ~si вое́нно-морско́й атташе́; hava ~si вое́нно-возду́шный атташе́.

ataşeaeriyen вое́нно-возду́шный атташе́.

ataşekommersial торго́вый (комме́рческий) атташе́.

ataşelik (-ği) зва́ние *или* до́лжность атташе́.

ataşenaval (-li) вое́нно-морско́й атташе́.

ataşman приспособле́ние, устро́йство.

atebe *а* 1) поро́г; 2) ступе́нька.

ateh *а* глубо́кая ста́рость; ста́рческое слабоу́мие, ста́рческий ма́разм; ~ getirmek впада́ть в де́тство.

ateist (-ti) **1.** атеи́ст, безбо́жник; **2.** атеисти́ческий, антирелигио́зный; ~ propaganda антирелигио́зная пропага́нда.

ateizm атеи́зм.

atelye мастерска́я, ателье́; сту́дия; цех; ~ öğretmeni преподава́тель труда́ (*в школе*).

ateş *п* 1) *прям., перен.* ого́нь, пла́мя; ~ başı у огня́, ме́сто побли́-

же к огню́; ~e dayanıklı gereç огнеупо́рный материа́л; ~e dayanır çamur огнеупо́рная гли́на; 2) пожа́р; ~ çıktı возни́к пожа́р; 3) жар, [высо́кая] температу́ра; лихора́дка; ~ini almak измеря́ть температу́ру (*у больного*); 4) *перен.* вспы́льчивость, горя́чность; 5) ого́нь *воен.*; стрельба́, пальба́.

ateşböceği (-ni) *зоол.* светля́к.

ateşçi истопни́к, кочега́р.

ateşi *n* 1) о́гненный, как ого́нь; 2) о́гненного цве́та.

ateşin *n прям., перен.* о́гненный.

ateşlemek *B* 1) зажига́ть; sobayı ~ затопи́ть печь; 2) поджига́ть, соверша́ть подже́г; 3) стреля́ть, вести́ ого́нь.

ateşlendirmek *B* 1) разжига́ть; 2) *перен.* распаля́ть, волнова́ть, будора́жить, раздража́ть, серди́ть.

ateşlenmek 1) загора́ться; 2) *перен.* горячи́ться, волнова́ться; раздража́ться, серди́ться.

ateşli 1) о́гненный; огнево́й; горя́щий; 2) име́ющий жар (высо́кую температу́ру); 3) *перен.* горя́чий; пла́менный, пы́лкий; ~ at горя́чий (ре́звый) конь.

ateşlik (-ği) **1.** 1) то́пка; очаг, печь; 2) жарове́нь (*для углей*); **2.** приго́дный для сжига́ния в пе́чке; ~ çalı хво́рост, приго́дный на то́пливо.

ateşsiz: ~ silâh *воен.* холо́дное ору́жие.

ateşzeban *n* пла́менный (блестя́щий) ора́тор.

ateşzede *n* погоре́лец.

atfen *a Д* ссыла́ясь на *кого-что*, с *чьих-л.* слов; mektuba ~ ссыла́ясь на письмо́.

atfetmek *Д, B* 1) ссыла́ться на *кого-что*; sana atfetti он сосла́лся на тебя́; 2) направля́ть, обраща́ть (*напр. внимание*); отсыла́ть.

atıcı 1) стрело́к; becerikli ~ иску́сный стрело́к; 2) несу́щий вздор (чепуху́); враль, лгун.

atıcılık (-ğı) 1) иску́сство стре́льбы, стрелко́вое де́ло; 2) враньё.

atıf I (atfı) *a* отсы́лка, ссы́лка; ◇ ~ı ehemmiyet etmek придава́ть значе́ние.

atıf II *a* 1) скло́нный (*к чему-л.*); 2) благоскло́нный, ми́лостивый; ◇ ~ edatı (*или* rabıtası).

atıfa *a грам.* союз.

atıfet (-ti) *a* 1) благоскло́нность, благоволе́ние; 2) *ком.* льго́та; ~ günleri льго́тные дни.

atıfetkâr благоскло́нный, благожела́тельный.

atıfetkârâne благоскло́нно, благожела́тельно.

atılım, atılış 1) бросо́к, рыво́к; на́тиск, ата́ка; 2) скачо́к, бросо́к; прыжо́к.

atılmak 1) top atıldı вы́стрелили из пу́шки; 2) *Д* броса́ться; устремля́ться; gırtlak gırtlağa ~ сцепи́ться в дра́ке, схвати́ть друг дру́га за гло́тку.

atım 1) вы́стрел; tek ~ одино́чный вы́стрел; 2) заря́д; bir ~ barut

по́роху на оди́н заря́д; 3) да́льность полёта (*пули, снаряда*).

atış 1) уда́р; kalp ~ları уда́ры се́рдца; 2) мета́ние, вы́брос; за́пуск (*ракеты и т. п.*).

atışmak 1) *В*, с ile броса́ть друг в дру́га; вести́ перестре́лку; 2) *Д* стара́ться помири́ться, иска́ть примире́ния.

atıştırmak 1) *В* торопли́во есть *или* пить, уплета́ть, упи́сывать, [жа́дно] глота́ть не разжёвывая; 2) *В* де́лать замеча́ние, выгова́ривать, порица́ть, поноси́ть.

âti *а* **1.** гряду́щий, бу́дущий; сле́дующий; **2.** бу́дущее; ~de а) в бу́дущем; б) ни́же, внизу́.

atif *а* послу́шный; сгово́рчивый.

atik I (-ği) **1.** ло́вкий, прово́рный, расторо́пный; **2.** ло́вко, прово́рно, бы́стро; ~ davranmak ло́вко де́йствовать; бы́стро среаги́ровать.

atik II (-kı) *а* 1) стари́нный, дре́вний, анти́чный; 2) пре́жний; 3) прекра́сный, превосхо́дный.

atiklik I (-ği) ло́вкость, прово́рность, расторо́пность.

atiklik II (-ği) дре́вность, анти́чность; старина́.

atiyen *а* 1) в гряду́щем, в бу́дущем; 2) ни́же (*в письме*).

atiyülbeyan *а* объя́снённый ни́же.

atiyüzzikr *а* нижеупомя́нутый, нижеука́занный.

atiyye *а* дар, поже́ртвование, пода́рок (*от старшего младшему*); □ -a, -ı ~ etmek дать, поже́ртвовать *что кому.*

atkı 1) шарф, шаль; boyun ~sı шарф, кашне́; 2) ремешо́к (*на дамских или детских туфлях*).

atlama прыжо́к, скачо́к; броско́к; ~ ipi пры́галка (*верёвка для прыганья*); ~ sehpası *спорт.* козёл.

atlamak 1) пры́гать; ata ~ вскочи́ть на ло́шадь; daldan dala ~ пры́гать с ве́тки на ве́тку; 2) *Исх. прям., перен.* перепры́гивать *через что*; bahisten bahise ~ перескака́ть с одно́й те́мы на другу́ю; 3) проходи́ть, минова́ть; fırtına atlamış бу́ря прошла́.

atlanmış 1) опу́щенный, пропу́щенный; 2) оста́вленный без внима́ния; забы́тый.

atlant (-tı) *архит.* атла́нт; ста́туя, подде́рживающая перекры́тие.

atlasçiçeğigiller *бот.* ка́ктусы, ка́ктусовые.

atlatış, atlatma 1) устране́ние (*опасности*); преодоле́ние (*препятствия и т. п.*); 2) обма́н, надува́тельство.

atlatmak *В* 1) устраня́ть, отводи́ть (*опасность*); преодолева́ть (*препятствия и т. п.*); 2) *В* избавля́ться *от кого-чего,* сча́стливо (легко́) отде́лываться; 3) *В* обма́нывать, надува́ть.

atlayış прыжо́к, скачо́к.

atlet (-ti) 1) атле́т; ~ yapılı атлети́ческого сложе́ния; 2) ма́йка.

atletik 1) атлети́ческий; ~ bir vücudu var у него́ атлети́ческое телосложе́ние; 2) кре́пкий, здоро́вый.

atletizm атле́тика.

atlı 1. вса́дник; кавалери́ст; ~lar ко́нники; ко́нница, кавале́рия; dört ~ четырёхко́нный (*об акипаже*); haber ~sı ко́нный посы́льный; tek ~ одноко́нный (*об экипаже*); **2.** ко́нный; ~ araçlar гужево́й тра́нспорт.

atmak (atar) 1) *В прям., перен.* броса́ть, кида́ть; выки́дывать, швыря́ть, вышвы́ривать; ateşe ~ броса́ть в ого́нь; başını arkaya ~ запроки́нуть го́лову; 2) стреля́ть; havaya silâh ~ стреля́ть в во́здух; tüfek ~ вы́стрелить из ружья́; 3) *В* взрыва́ть, подрыва́ть; köprüyü ~ взорва́ть мост; 4) *В* запуска́ть (*ракету и т. п.*); peyk ~ запусти́ть спу́тник; 5) пульси́ровать, би́ться; şakaklarım atıyor у меня́ стучи́т в виска́х; yüreğim attı у меня́ заби́лось се́рдце.

atmosfer 1) атмосфе́ра; ~ basıncı (*или* tazyiki) атмосфе́рное давле́ние; yer ~i земна́я атмосфе́ра; 2) *перен.* обстано́вка, атмосфе́ра; окружа́ющая среда́; sade bir ~ проста́я обстано́вка (атмосфе́ра).

atmosferik атмосфе́рный.

atom а́том; ~ ağırlığı а́томный вес; ~lar arası межа́томный; ~ bombası а́томная бо́мба.

atomal а́томный; ~ ağırlık а́томный вес.

atomik а́томный; ~ ağırlık а́томный вес.

atomlu а́томный; ~ harp а́томная война́.

atomsuz беза́томный; ~ bölge беза́томная зо́на.

atraksyon аттракцио́н; akrobatik ~ акроба́тический аттракцио́н.

atraksyoncu аттракциони́ст.

atsineği (-ni) *зоол.* клещ.

atu ко́зырь, козырна́я ка́рта.

atuf *а* ми́лостивый.

atufet (-ti) *а* милосе́рдие.

avait (-di) *а* дохо́ды, ре́нта; при́быль.

aval (-li) 1) поручи́тельство в платеже́ по ве́кселю, ава́ль; ~ veren авали́ст; 2) поручи́тель.

avam *а* 1) наро́д; 2) простонаро́дье, чернь; ~ dili язы́к простонаро́дья; ~ lakırdısı (*или* lafı, sözü) просторе́чие, просторе́чное выраже́ние.

avamca 1. гру́бо, вульга́рно; **2.** 1) гру́бый, вульга́рный; 2) простонаро́дный, просторе́чный.

avamî *а* 1) гру́бый; 2) простонаро́дный.

avanaklık (-ğı) глу́пость; простота́, легкове́рие; □ ~ etmek поступа́ть глу́по (по-дура́цки).

avangart (-dı) аванга́рд.

avans *прям., перен.* ава́нс; -ı ~ almak брать ава́нс; ~ dağıtmak выдава́ть ава́нс.

avantaj вы́года.

avantajlı 1. вы́годный; **2.** вы́годно; с преиму́ществом.

avantür приключе́ние; авантю́ра; gece ~ü ночно́е приключе́ние.

avantürist (-ti) **1.** авантюри́ст; **2.** авантюристи́ческий.

avare *п* **1.** праздношата́ющийся, шалопа́й, безде́льник; **2.** поры́вистый (*о ветре*); ~ rüzgâr поры́вистый ве́тер; □ ~ etmek меша́ть *кому-л.* рабо́тать (*напр. разговорами*).

avarelik (-ği) пра́здность; безде́лье.

avarız *а* неро́вности ме́стности, неро́вный рельеф.

avarya 1) *мор.* ава́рия (*убытки, причинённые судну, грузу*); 2) ава́рия.

avaryasız безавари́йный.

avatif *а* доброта́; до́брое де́ло.

avaz *п* 1) крик, вопль; ~ ~ ağlamak пла́кать навзры́д, пла́кать в го́лос, вопи́ть; 2) слу́хи, сла́ва.

avcı 1. 1) охо́тник; рыболо́в; ~lar cevelângâhı охо́тничье уго́дье; 2) *воен.* стрело́к; ~ ateşi стрелко́вый ого́нь; **2.** хи́щный; ди́кий; ~ hayvan хи́щный зверь; ~ kedi ди́кая ко́шка.

avcılık (-ğı) 1) охо́та; рыболо́вство; охо́тничий про́мысел; рыболо́вный про́мысел; ~ nizamnamesi зако́н об охра́не ди́чи и пра́вилах охо́ты; 2) *воен.* де́йствия истреби́тельной авиа́ции; 3) *воен.* борьба́ (*с танками и т. п.*).

avdet (-ti) *а* возвраще́ние; ~te, ~inde по возвраще́нии; при возвраще́нии; на обра́тном пути́.

avenü авеню́.

âver *п вторая часть сложн. сл.* 1) принося́щий, причиня́ющий; вызыва́ющий, внуша́ющий; 2) облада́ющий (*чем-л.*), име́ющий (*что-л.*).

avgan сте́льная коро́ва.

avgın отве́рстие в стене́ для сто́ка воды́; кры́тый водосто́к.

avisto *ком.* ави́ста, на предъяви́теля (*надпись на векселе*).

avize *п* лю́стра.

avlak I (-ğı) охо́тничьи уго́дья; ме́сто, бога́тое ди́чью.

avlak II (-ğı) 1) река́; 2) кана́л; водосто́к; 3) бо́розда́.

avlamak *В* 1) охо́титься; лови́ть (*рыбу и т. п.*); 2) зама́нивать (*в ловушку*); müşteri ~ зама́нивать покупа́телей (клие́нтов *и т. п.*); 3) соблазня́ть, обма́нывать.

avlanmak 1) быть по́йманным на охо́те (на ры́бной ло́вле); 2) *прям., перен.* попа́сться на у́дочку (в расста́вленные се́ти, в лову́шку); 3) охо́титься, развлека́ться охо́той.

avn (-nı) *а* 1) по́мощь, подде́ржка, содействие; 2) помо́щник; 3) соуча́стник; 4) единомы́шленник.

Avrupalı 1. европе́ец; **2.** европе́йский.

avuç (-cu) 1) ладо́нь; ~um gidişiyor (*или* gicişiyor, kaşınıyor) у меня́ ладо́нь че́шется (*примета возможного получения денег*); 2) горсть.

avukat (-tı) адвока́т; ~ tutmak взять адвока́та.

avundurmak *B, c* ile 1) утеша́ть, успока́ивать; 2) обнадёживать.

avunmak 1) находи́ть утеше́ние, утеша́ть себя́, разгоня́ть тоску́; те́шить себя́ наде́ждами; 2) быть сте́льной (*напр. о корове*).

avurtlu 1) надме́нный, высокоме́рный, зано́счивый; 2) хвастли́вый.

avut (-tu) *спорт.* а́ут; 1) утеша́ть, угова́ривать; унима́ть, успока́ивать; 2) води́ть за нос, обнадёживать; обма́нывать, надува́ть.

ay 1) луна́, ме́сяц; ay aydınlığı лу́нный свет; 2) ме́сяц; ayda ежеме́сячно, ка́ждый ме́сяц.

aya ладо́нь; el ~sı ладо́нь; ayak ~sı подо́шва ноги́.

ayak (-ğı) 1) нога́; но́ги; ла́па (*животного*); ла́пка (*насекомого*); ~ta на нога́х, сто́я; положе́ние сто́я (*при стрельбе*); ~ ~ üstüne atmak положи́ть но́гу на́ ногу; ~ bezi портя́нки; 2) но́жка; подпо́рка, опо́ра, сто́йка, сва́я; пило́н; цо́коль; kazık ~ сва́я; köprünün ~ları мостовы́е быки́; masanın ~ı но́жка сто́ла; 3) прито́к (*реки́*).

ayakaltı (-nı) 1) прое́зжая доро́га; 2) бо́йкое ме́сто.

ayakkabı (-yı) о́бувь; ~ mantarı сте́лька; ~ sıkmak, ~sı vurmak жать но́гу — об о́буви.

ayakkabıcı 1) обувщи́к; башма́чник, сапо́жник; 2) продаве́ц о́буви.

ayaklık (-ğı) 1) педа́ль; 2) скаме́ечка (*для ног*); стремя́нка; 3) ходу́ли.

ayaksız 1) не име́ющий ног, безно́гий; 2) неподви́жный.

ayaktaş 1) това́рищ; 2) попу́тчик.

ayaktopu (-nu) футбо́льный мяч.

ayaküstü (-nü) 1) на нога́х, сто́я; 2) бы́стро, поспе́шно, на ско́рую ру́ку; в двух слова́х, ко́ротко.

ayal (-li) *a* 1) домоча́дцы; 2) жена́; 3) семья́.

ayan I *a* я́сный, я́вный, очеви́дный; ~ beyan соверше́нно я́сно (я́вно, очеви́дно); ~ yazı чёткий по́черк; кру́пный шрифт.

ayan II *a* 1) почётные (имени́тые) гра́ждане, зна́тные лю́ди; знать; 2) чле́ны сена́та, сена́торы; сена́т; ~ azası сена́тор.

ayarsız нето́чный, неотрегули́рованный (*о весах и т. п.*); ~ saat нето́чные часы́.

ayarsızlık (-ğı) нето́чность (*часов и т. п.*); kantarların ~ından из-за нето́чности весо́в.

ayartıcı подстрека́тель.

ayartmak *B* 1) сбива́ть с то́лку; 2) переема́нивать (*прислугу, работника*).

ayaz 1) я́сная зи́мняя пого́да; 2) си́льный хо́лод, моро́з.

ayazlamak 1) си́льно похолода́ть (*о погоде*); нача́ться — о моро́зах; 2) озя́бнуть, промёрзнуть.

ayça молодо́й ме́сяц, серп луны́.

ayçiçeği (-ni) *бот.* подсо́лнечник; ~ yağı подсо́лнечное ма́сло.

aydın 1. 1) све́тлый; 2) я́сный, разбо́рчивый (*о речи, письме*); 3) просвещённый; интеллиге́нтный;

2. интеллиге́нт; ~lar (sınıfı) интеллиге́нция.

aydınlamak 1) свети́ть; быть блестя́щим; 2) *В* освеща́ть, де́лать я́рким.

aydınlanma 1) освеще́ние; освещённость; 2) проясне́ние.

aydınlanmak 1) освеща́ться; быть освещённым; 2) света́ть, рассвета́ть; 3) проясня́ться, выясня́ться.

aydınlatıcı 1) осветѝтельный; ~ fişek осветѝтельная раке́та; 2) просветѝтельный, просветѝтельский; ~ görev просветѝтельская зада́ча (цель).

aydınlatma 1) *прям., перен.* освеще́ние; ~ fişeği осветѝтельная раке́та; 2) просвеще́ние.

aydınlatmak *В* 1) *прям., перен.* освеща́ть; 2) просвеща́ть.

aydınlık (-ğı) **1.** 1) свет; дневно́й свет; освещённость; 2) све́тлое (освеще́нное) ме́сто; 3) я́сность, отчётливость, очеви́дность; **2.** све́тлый; ~ bir oda све́тлая ко́мната.

aygın: ~ baygın истомлённый; потеря́вший го́лову (*от любви и т. п.*).

aygıt (-tı) 1) прибо́р, аппара́т; telefon ~ı телефо́нный аппара́т; 2) *физиол.* о́рганы, аппара́т; sindirim ~ı о́рганы пищевари́тельного.

ayı 1) медве́дь; 2) *разг.* медве́дь (*о человеке*).

ayıbahğı (-nı) *зоол.* тюле́нь.

ayıcı *прост.* мужла́н, неве́жа.

ayık 1) протрезве́вший; 2) прише́дший в себя́ (*напр. после обморока*); 3) смышлёный, поня́тливый.

ayıklama отбо́р; очи́стка (*от примесей*).

ayıklamak *В* 1) выбира́ть сор (*из крупы и т. п.*); перебира́ть, сортирова́ть; 2) *перен.* чи́стить, отбира́ть; ◇ ayıkla (şimdi) pirincin taşını! попро́буй-ка [тепе́рь] разбери́сь, что к чему́!

ayıklanma *биол.* отбо́р; tabiî ~ есте́ственный отбо́р.

ayıklık (-ğı) 1) отрезвле́ние, протрезвле́ние; тре́звость; 2) самооблада́ние, хладнокро́вие, вы́держка.

ayılmak 1) отрезве́ть, протрезви́ться; 2) очну́ться (*после обморока, забытья и т. п.*), прийти́ в созна́ние (в себя́); ◇ ayılıp bayılmak безу́мно люби́ть *кого.*

ayıp (aybı) *а* **1.** 1) стыд, позо́р, срам; ~ yerler срамны́е места́; 2) недоста́ток, дефе́кт, изъя́н; **2.** посты́дный, позо́рный; заставля́ющий красне́ть; ~ değil в э́том нет ничего́ зазо́рного, э́то вполне́ есте́ственно.

ayıplamak *В* стыди́ть, кори́ть; порица́ть.

ayıplanma осужде́ние, порица́ние.

ayıplı 1) име́ющий недоста́ток (дефе́кт, изья́н); 2) досто́йный осужде́ния (порица́ния).

ayıpsız безукори́зненный; безгре́шный, незапя́тнанный; ◇ ~ dost ariyan (*или* istiyen) dostsuz kalır

посл. ≈ не ищи́ друзе́й без изъя́на, оста́нешься без друзе́й.

ayıraç (-cı) **1.** 1) *хим.* реакти́в, реаге́нт; 2) но́рма, образе́ц, станда́рт; 3) сортиро́вочный аппара́т; **2.** *хим.* реакти́вный.

ayırıcı **1.** *эл.* выключа́тель; руби́льник; **2.** 1) сортиру́ющий; 2) отличи́тельный; различи́тельный; ~ nitelik отличи́тельное сво́йство.

ayırıcılık (-ğı) обособле́ние; обосо́бленность; millî ~ национа́льная обосо́бленность.

ayırım 1) разли́чие; kadın emeği ~ı дискримина́ция же́нского труда́; 2) разветвле́ние.

ayırımlı различа́ющийся, отлича́ющийся.

ayırma *эл.* выключе́ние, отключе́ние.

ayırmaç (-cı) 1) отличи́тельный при́знак; 2) фабри́чная ма́рка; 3) отделе́ние, разделе́ние.

ayırmak *В* 1) разделя́ть, отделя́ть; разъединя́ть, разнима́ть; разлуча́ть, разводи́ть (*напр. супругов*); döğüşenleri ~ разнима́ть дерущихся; 2) различа́ть, отлича́ть (*одно от другого*); iyiyi kötüden ~ отлича́ть хоро́шее от плохо́го; 3) дели́ть на ча́сти, разрыва́ть, разреза́ть.

ayırt (-tı) отличи́тельный при́знак, характе́рная черта́; сво́йство; ~ edilir различи́мый, заме́тный.

ayırtı разли́чие, ра́зница; нюа́нс, отте́нок.

ayırtlamak *В* отлича́ть, различа́ть (*одно от другого*).

ayırtman 1) экспе́рт, знато́к; 2) ста́рший секрета́рь; 3) экзамена́тор.

ayırtmanlık (-ğı) экспертиза.

aylık (-ğı) **1.** 1) ме́сячный окла́д, жа́лованье; ме́сячное содержа́ние; ~ almak получа́ть жа́лованье (*каждый месяц*); ~ bağlamak назнача́ть ме́сячный окла́д, назнача́ть жа́лованье; 2) ме́сячная пла́та (за *квартиру и т. п.*); **2.** ме́сячный; ежеме́сячный; ~ dergi (*или* mecmua) ежеме́сячник, ежеме́сячный журна́л.

aylıkçı 1) [поме́сячно] получа́ющий жа́лованье; 2) живу́щий [то́лько] на жа́лованье.

aylıklı поме́сячный, опла́чиваемый поме́сячно; ~ bir iş рабо́та, опла́чиваемая поме́сячно.

aymak (ayar) 1) приходи́ть в себя́, отрезвля́ться; приходи́ть в чу́вство (в созна́ние); 2) быть бди́тельным (осторо́жным).

aymaz беспе́чный, беззабо́тный; неосторо́жный, опраоме́тчивый.

aymazlık (-ğı) беспе́чность, беззабо́тность; неосторо́жность, опраоме́тчивость, оплошность.

ayn (-nı) *а* 1) исто́чник, ручей́; 2) су́щность; существо́; 3) по́длинник; ~ını almak (*или* çıkarmak) снять ко́пию.

ayna *п* 1) зе́ркало; ~ya bakmak смотре́ться в зе́ркало; el ~sı карма́нное зе́ркальце; kürevî ~ сферическое зе́ркало; 2) рефле́ктор (*прожектора и т. п.*); 3) зе́ркало воды́ (*напр. в реке*).

aynacı 1) изготовля́ющий (*или* продаю́щий) зеркала́; зерка́льщик; 2) *перен.* хитре́ц; плут.

aynalı 1) зерка́льный, с зеркала́ми; ~ dolap зерка́льный шкаф; 2) с пане́лями; с филёнками.

aynasız 1) не име́ющий зе́ркала, без зе́ркала; 2) не име́ющий отража́теля.

aynen *a* 1) в то́чности, точь-в-то́чь; без измене́ний; досло́вно; 2) нату́рой.

aynı *a* тот же са́мый, то́чно тако́й же, одина́ковый, тожде́ственный, иденги́чный; çıkmak, ~ sonuca varmak прийти́ к тому́ же результа́ту; ~ suretle то́чно таки́м же о́бразом, то́чно так же.

aynılık (-ğı) тожде́ственность, иденги́чность, о́бщность.

aynıyla таки́м же о́бразом; точь-в-то́чь; досло́вно, сло́во в сло́во.

aynileşmek отождествля́ться.

aynileştirmek де́лать одина́ковым, отождествля́ть; прира́внивать *к чему.*

ayniyat (-tı) *a* 1) дви́жимость, дви́жимое иму́щество; 2) нали́чность (*чего-л.*), инвента́рь, материа́льная часть; 3) войскове́ хозя́йство; harbiye ~ı материа́льно-техни́ческое обеспе́чение.

ayniye *a* 1) дви́жимость, дви́жимое иму́щество; 2) опла́та нату́рой.

ayraç (-cı) 1) ско́бки; 2) станда́рт.

ayranlı бы́стро приходя́щий в гнев (в я́рость), вспы́льчивый.

ayranlık (-ğı) *анат.* селезёнка.

ayrı 1) отде́льный, осо́бый; изоли́рованный; ~ düşmek быть разлучённым *с кем*; ~ ev отде́льный дом; ~ oda изоли́рованная ко́мната; 2) друго́й, осо́бый.

ayrıca 1) отде́льно, врозь, незави́симо друг от дру́га; самостоя́тельно; одино́ко; 2) в осо́бенности, придава́я осо́бое значение; 3) кро́ме того́, сверх того́.

ayrıcalık (-ğı) привиле́гия, преиму́щество; льго́та.

ayrıç (-cı) 1) разви́лка, разви́лина (*дорог*); iki yolun ~ında на разви́лке двух доро́г; 2) глава́, разде́л (*книги*).

ayrık (-ğı) **1.** 1) исключи́тельный, осо́бенный, необыкнове́нный, из ря́да вон выходя́щий; 2) отделённый, разделённый; **2.** 1) отделе́ние, выделе́ние; 2) пробо́р (*в волосах*).

ayrıklık (-ğı) исключи́тельность, осо́бенность, необыкнове́нность.

ayrıksın эксцентри́чный, экстравага́нтный.

ayrılamak *B* 1) отделя́ть, обособля́ть, изоли́ровать; 2) разлуча́ть; 3) дискримини́ровать; 4) распределя́ть по кла́ссам (разря́дам).

ayrılamaz 1) неотдели́мый, нераздели́мый; 2) неразлу́чный.

ayrılamazlık (-ğı) 1) неотдели́мость, нераздели́мость; 2) неразлу́чность.

ayrılanma раско́л, разла́д.

ayrılanmak 1) отделя́ться, обособля́ться, изоли́роваться, уединя́ться; 2) разлуча́ться.

ayrıntılı 1. подро́бный, дета́льный; **2.** подро́бно, дета́льно; ~ anlatmak изложи́ть во всех подро́бностях.

ayrısız без разли́чия, без разбо́ра; не различа́я, не отлича́я.

ayrışıklık (-ğı) 1) разли́чие, отли́чие; 2) разногла́сие, расхожде́ние (*во взглядах*).

ayrıt (-dı) *мат.* ребро́, грань.

aysar луна́тик.

aysberk (-ki) а́йсберг.

aysız безлу́нный; ~ bir gece безлу́нная ночь.

ayta обра́щение с ре́чью.

aytanç (-cı) 1) выступа́ющий (*с речью*); собесе́дник; 2) *грам.* второ́е лицо́.

aytar корреспонде́нт, репортёр.

aytaşma диску́ссия; разгово́р.

aytaşmak, aytışmak 1) спо́рить, дискути́ровать, дебати́ровать; 2) состяза́ться (*об ашугах, поэтах*).

aytutulması (-nı) лу́нное затме́ние.

ayyaş *a* пья́ница, пропо́йца, алкого́лик.

ayyaşlık (-ğı) алкоголи́зм, запо́йное пья́нство.

az 1. ма́лый, малочи́сленный; недоста́точный; небольшо́й; az miktarda в ма́лом коли́честве, немно́го; **2.** ма́ло, немно́го; az fakat öz ма́ло, но хорошо́; daha az ме́ньше; ◇ az az понемно́гу, понемно́жку; постепе́нно.

azalma уменьше́ние, сокраще́ние, у́быль.

azalmak уменьша́ться, сокраща́ться, убыва́ть.

azaltmak *B* уменьша́ть; огранича́ть.

azam *a* велича́йший, вы́сший; ~ı namütenahi а) *мат.* бесконе́чно большо́й; б) максима́льный.

azamet (-ti) *a* вели́чие; грома́дность; 2) великоле́пие, пы́шность, блеск; 3) го́рдость, высокоме́рие, надме́нность, зано́счивость.

azâmetfüruş *a-n* ва́жный, высокоме́рный, надме́нный.

azametli 1) вели́кий; вели́чественный; 2) великоле́пный, пы́шный; 3) напы́щенный; ва́жный, надме́нный.

azamî *a* огро́мный; наибо́льший, наивы́сший, максима́льный; ~ fiyat максима́льная цена́.

azamiyet (-ti) *a* 1) максима́льность; ма́ксимум; 2) *мат.* знак бо́льше (>).

azap I (-bı) *a* му́ка, страда́ние, пы́тка; ~ çektirmek му́чить, причиня́ть муче́ния (страда́ния).

azap II (-bı) сельскохозя́йственный рабо́чий; рабо́тник, батра́к.

azaplı мучи́тельный; гнету́щий; ~ şüpheler мучи́тельные сомне́ния.

azar I *n* 1) оскорбле́ние, оби́да; 2) нарека́ние, упрёк, порица́ние, нагоня́й; ~ işitmek подверга́ться нарека́ниям.

azar II понемно́гу, небольши́ми до́зами.

azarlama вы́говор, замеча́ние.

azarlamak *В* упрека́ть, де́лать вы́говор, дава́ть нагоня́й, руга́ть, пробира́ть.

azarlanmak получи́ть вы́говор (нагоня́й); kimse ~ istemez никому́ не хо́чется получа́ть нагоня́й.

azat (-dı) *п* **1.** 1) освобожде́ние, предоставле́ние свобо́ды; 2) ро́спуск (*класса*); ро́спуск на кани́кулы; предоставле́ние о́тпуска; **2.** освобождённый, отпу́щенный на во́лю, получи́вший свобо́ду.

azatlamak 1) освобожда́ть, предоставля́ть свобо́ду; 2) отпуска́ть домо́й (*после уроков*); распуска́ть на кани́кулы; 3) выпуска́ть на во́лю (*птиц и т. п.*).

azatlı вольноотпу́щенный; отпу́щенный на во́лю.

azatlık (-ğı) **1.** освобожде́ние, свобо́да; **2.** освобожда́емый, отпуска́емый на во́лю.

Azerice 1. азербайджа́нский язы́к; **2.** по-азербайджа́нски.

azgelişmiş слаборазви́тый (*напр. о стране*).

azgın 1) разъярённый; бе́шеный, свире́пый; ~ bir boğa разъярённый бык; 2) непослу́шный, шкодли́вый (*о ребёнке*); 3) с незаживающими ра́нами.

azgınca раздражённо; бе́шено, я́ростно, свире́по.

azgınlık (-ğı) 1) раздраже́ние; я́рость, гнев; 2) сексуа́льная неуравнове́шенность; □ ~ etmek (*или* yapmak) бу́йствовать, приходи́ть в бе́шенство (в я́рость).

azıcık 1) немно́жко, немно́жечко, чу́точку; 2) на секу́ндочку, на мину́точку; ◇ ~ aşım, ağrısız (*или* kavgasız) başım *погов.* лу́чше име́ть немно́го, да чу́вствовать себя́ хорошо́.

azık (-ğı) прови́зия, съестны́е припа́сы; [пищевы́е] проду́кты, провиа́нт (*в дорогу и т. п.*).

azılı ди́кий, свире́пый, бу́йный; жесто́кий; ~ katil жесто́кий уби́йца; ◇ ~ ile başa çıkılmaz *посл.* с бу́йным сла́ду нет.

azım (azmı) *а анат.* кость; ~ı aciz крестцо́вая кость; ~ı adud плечева́я кость; ~ı cebhî ло́бная кость.

azımsamak *В* 1) находи́ть (счита́ть) ма́лым, недоста́точным; 2) недооце́нивать, умаля́ть, преуменьша́ть; 3) пренебрега́ть.

azın ми́нимум.

azınlık (-ğı) меньшинство́; ~ta (kalan) в меньшинстве́.

azış 1) обостре́ние, усиле́ние; 2) возбужде́ние, волне́ние; неи́стовство.

azışık си́льный; ре́зкий; интенси́вный.

azışmak 1) обостря́ться, уси́ливаться; разгора́ться; iş azıştı де́ло при́няло серьёзный оборо́т; 2) приходи́ть в возбужде́ние (в неи́стовство, в я́рость).

azıştırmak *В* обостря́ть (*напр. отношения*); уси́ливать, разжига́ть (*напр. ссору, вражду*).

azıtmak *В* беси́ть, приводи́ть в я́рость.

azil (azli) *а* увольне́ние со слу́жбы, смеще́ние с поста́; ~ini istemek тре́бовать увольне́ния *кого*.

azim I (azmi) *а* твёрдое реше́ние, реши́мость; во́ля; наме́рение; ~ sahibi реши́тельный, волево́й; ~ ve (*или* ü) irade во́ля и реши́мость; твёрдая реши́мость; burada kalmak ~indedir он реши́л оста́ться здесь.

azim II *а* 1) огро́мный, грома́дный, колосса́льный; 2) вели́кий; ва́жный, значи́тельный; 3) си́льный, мо́щный.

âzim *а* 1) по́лный реши́мости, реши́вший *что-л.* сде́лать (предприня́ть); 2) отправля́ющийся (*куда-л.*).

azişlek 1) непродукти́вный; ма́ло испо́льзуемый; 2) ре́дкий; устаре́вший.

aziz *а* 1) дорого́й, ми́лый; ~im! дорого́й мой!; 2) свято́й; свяще́нный; 3) уважа́емый, цени́мый; ◇ ~ gibi как свято́й.

azledilmek быть уво́ленным с рабо́ты, быть отстранённым от рабо́ты; быть ото́званным; быть уво́ленным в отста́вку.

azletmek *В* увольня́ть с рабо́ты, смеща́ть; отзыва́ть; увольня́ть в отста́вку.

azlık (-ğı) 1) ма́лое коли́чество, малочи́сленность; ску́дость, нехва́тка; 2) меньшинство́.

azma 1) возбужде́ние; нейстовство; 2) гибри́д; по́месь, полукро́вка.

azmak I (azar) 1) выходи́ть из себя́, бу́йствовать, приходи́ть в бе́шенство (в я́рость); 2) воспаля́ться, ухудша́ться, заража́ться; yara azdı ра́на воспали́лась; 3) уси́ливаться (*напр. о ветре*); 4) выступа́ть из берего́в (*напр. о реке*).

azmak II (-ğı) 1) скопле́ние воды́; лу́жа; 2) кана́л, ары́к; 3) вы́сохший водоём.

azman 1. 1) огро́мный, грома́дный; adam ~ı гига́нт, велика́н; 2) кастри́рованный, холощёный (*о животном*); **2.** 1) гибри́д; по́месь, полукро́вка; 2) бревно́, брус.

azmayiş *п* **1.** испыта́ние, о́пыт; **2.** испы́танный, о́пытный.

azmetmek *Д* иметь наме́рение, намерева́ться; заду́мывать (*что-л. сделать*); реша́ться *на что*.

aznavur 1) геро́й, богаты́рь; 2) здорове́нный дети́на.

azoik 1) *геол.* азо́йский; 2) не содержа́щий органи́ческих оста́тков.

azotiyet (-ti) *хим.* соль азо́тной кислоты́; нитра́т.

azotlu *хим.* азо́тный, азо́тистый.

azrak 1. ре́дкий; ре́дкостный; **2.** ре́дко.

azurit (-ti) *мин.* азури́т, ме́дная лазу́рь.

azv (-vi) *а* ло́жное обвине́ние; наве́т, поклёп.

B

B I *сокращённое обозначение слова* bay.

B II *муз. буквенное обозначение ноты* «си».

baba 1) оте́ц; роди́тель; ~larımız на́ши пре́дки; ~ bir kardeşler единокро́вные бра́тья; ~ bucağı насле́дство; ~dan oğula из поколе́ния в поколе́ние; ~ yurdu Ро́дина, оте́чество; 2) *перен.* благоде́тель; 3) шейх; 4) столб, ту́мба; ◇ ~m а) *усил. частица*; б) *служит для выражения одобрения*; ~ adam а) че́стный челове́к; б) доброжела́тельный челове́к; ~(sı)nın hayrına а) бескоры́стно; б) ра́ди всего́ свято́го; bunu ~m da bilir э́то о́чень легко́.

babáanne ба́бушка.

babáca 1) по-отцо́вски, оте́чески; 2) по ли́нии отца́, по отцу́.

babacan доброду́шный, прия́тный, симпати́чный, обая́тельный.

babaç (-cı) **1.** са́мый кру́пный само́ец дома́шней пти́цы; **2.** ви́дный, импоза́нтный.

babalanmak гне́ваться; раздража́ться.

babalı 1. 1) эпиле́птик; 2) *разг.* псих; **2.** *прост.* раздражи́тельный.

babalık (-ğı) 1) отцо́вство; 2) забо́тливое отноше́ние; 3) опеку́н; о́тчим; 4) *фам.* (*обращение*) папа́ша; 5) *прост.* тесть; свёкор.

babaşahlık (-ğı) *ист.* патриархáт; ~ sosyetesi патриархáльное óбщество.

babatatlısı (-nı) *кушанье из сладкого теста.*

babayani 1) скро́мный; ~ kıyafet скро́мный вид; 2) оте́ческий; приве́тливый.

babayanilik (-ği) 1) скро́мность; 2) приве́тливость.

babayiğit (-di) 1) богаты́рь; 2) му́жественный челове́к.

babuin *зоол.* бабуи́н.

bacak (-ğı) нога́; ла́па; ~lari biri biri üzerine atmak зака́нуть но́гу на но́гу.

bacaksız 1. 1) безно́гий; 2) коротконо́гий; **2.** 1) коротышка; 2) сорванец.

bacanak (-ğı) свояк.

bacı 1) *прост.* [ста́ршая] сестра́; 2) (*обращение*) тётушка; 3) *разг.* благове́рная (*о жене*).

badana извёстка.

badanacı маля́р.

badanalamak бели́ть.

badanalı 1) побелённый; 2) *перен.* наштукату́ренная (*о женщине*).

badas зерно́.

bade *a* по́сле; ~haza по́сле э́того.

badem *n* **1.** минда́ль; ~ ağacı минда́льное де́рево; **2.** миндалеви́дный; ~ göz миндалеви́дные глаза́.

bademcik (-ği) 1) *анат.* минда́лина; 2) *разг.* анги́на.

badezzeval *a* пополу́дни.

badi I у́тка.

badi II *a* **1.** 1) нача́ло; ~i nazarda на пе́рвый взгляд; 2) причи́на, по́вод; **2.** начина́ющий; причиня́ющий, вызыва́ющий; □ -a ~ olmak быть причи́ной *чего*, вызыва́ть *что*.

bagaj 1) бага́ж; 2) бага́жник.

bagal (-li) *n* 1) подмы́шка; 2) объя́тие.

bagi I *a* 1) мяте́жный; мяте́жник; 2) гре́шный (*о человеке*); 3) жа́ждущий (*чего-л.*), и́щущий; ◇ ~i nişin молодо́й пове́са, волоки́та.

bagi II *a* 1) проститу́тка; 2) рабы́ня; 3) певи́ца.

bağdaşmak 1) *с* ile догова́риваться; приспоса́бливаться; 2) *с* ile увя́зываться, быть совмести́мым *с чем*.

bağdaşmaz: ~ çelişmeler антагонисти́ческие противоре́чия.

bağdaşmazlık (-ğı) 1) неужи́вчивость, несогла́сие; антагони́зм; 2) несоотве́тствие.

bağfiil *грам.* деепричастие.

bağı волшебство́, колдовство́.

bağıcı 1) волше́бник, колду́н; 2) хитре́ц, моше́нник; 3) обольсти́тель.

bağıl 1) зави́симый; ~ bir hal зави́симое положе́ние; 2) относи́тельный; ~ değer *мат.* относи́тельная величина́.

bağıllık (-ğı) 1) зави́симость; 2) относи́тельность; ~ teorisi *физ.* тео́рия относи́тельности.

bağım зави́симость, подчинённость.

bağımlaşım, bağımlaşma взаимозави́симость.

bağımlı зави́симый, подчинённый; ~ ülkeler зави́симые стра́ны; □ -a ~ olmak быть зави́симым *от кого-чего*.

bağımsız незави́симый, самостоя́тельный; ~ politika незави́симая поли́тика.

bağımsızlık (-ğı) незави́симость, самостоя́тельность; ~ını elinden almak лиши́ть *кого* незави́симости; ~ına kavuşmak получи́ть незави́симость; ~ savaşı борьба́ за незави́симость.

bağır I (-ğri) 1) грудь; -ı ~ına basmak а) обнима́ть; б) *перен.* забо́титься *о ком*, люби́ть *кого*; 2) (*тж.* ~lar) вну́тренние о́рганы (*человека*); 3) вну́тренняя часть (*чего-л.*); 4) *перен.* се́рдце; ~ına (bir) öd düşmek разозли́ться; -ın ~ını doğramak причиня́ть больши́е страда́ния; ~ı kara печа́льный; ~(ın)a taş basmak терпе́ть; ~ı taşlı многострада́льный.

bağır II: ~ ~ *подр.* шу́мно, гро́мко; ~ ~ bağırmak ора́ть во всю гло́тку.

bağırgan крича́щий, неприя́тный.

bağırış крик, рёв; мыча́ние.

bağırmak 1) крича́ть; реве́ть, рыча́ть; avaz avaz ~ ора́ть во всё го́рло; 2) вскри́кнуть, воскли́кнуть; 3) взыва́ть.

bağırsak (-ğı) кишка́; кише́чник; вну́тренности.

bağırtı крик; зов.

bağışık по́льзующийся льго́той; освобождённый (*от налогов*).

bağışlama 1) дар; пожертвова́ние; 2) проще́ние, поми́лование; 3) *рел.* отпуще́ние грехо́в.

bağışlamak *В* 1) дари́ть, же́ртвовать; canını ~ даровáть жизнь; 2) проща́ть, амнисти́ровать *юр.*; cezasını ~ поми́ловать.

bağışlayıcı 1) проща́ющий; 2) милосе́рдный (*эпитет бога*).

bağışlı 1) пода́ренный; 2) прощённый.

bağışlık (-ğı) дар, пода́рок.

bağıt (-dı) соглаше́ние, контра́кт.

bağıtçı договáривающаяся сторона́.

bağıtlamak *В* заключа́ть соглаше́ние (контра́кт).

bağla плоти́на, запру́да.

bağlaç (-cı) 1) скре́пка; 2) *грам.* сою́з; 3) тире́, дефи́с; ◇ ~ grubu однороди́ые чле́ны предложе́ния.

bağlak (-ğı) *лит.* эпило́г, заключе́ние.

bağlanışına бракосочета́ние, брак.

bağlanmak 1) быть свя́занным; быть завя́занным; свя́зываться; 2) *Д перен.* привя́зываться; 3) *Д* зави́сеть; 4) обя́зываться; 5) быть за́пертым; 6) *Д* бра́ться (*за какое-л. дело*); 7) *Д* быть назна́ченным (*о плате*); emekli maaşına ~ получи́ть пе́нсию, вы́йти на пе́нсию.

bağlantı 1) связь; telefon ~sı телефо́нная связь; 2) райо́н, подчиня́ющийся це́нтру; прилежа́щий райо́н.

bağlantısız: ~lar неприсоедини́вшиеся [стра́ны].

bağlaşık 1) сою́зный; 2) солида́рный; объединённый.

bağlaşım 1) согла́сие, единоду́шие; 2) сою́з; аль я́нс.

bağlaşmak объединя́ться.

bağlı I *Д* 1) свя́занный; завя́занный; ~ cümle *грам.* сою́зное предложе́ние; bir(i)birine ~ после́довательный; 2) зави́сящий, зави́симый; üniversiteye ~ fakülteler факульте́ты университе́та; 3) *перен.* привя́занный; пре́данный; 4) закры́тый.

bağlı II име́ющий виногра́дник; ◇ ~ bahçeli aile бога́тая семья́.

bağnaz 1. фана́тик; **2.** фанати́чный.

bağnazlık (-ğı) фанати́зм.

bağsız: ~ cümle *грам.* бессою́зное предложе́ние.

bağteten *а* внеза́пно, неожи́данно, вдруг.

bah I *межд.* ба!; во́все нет!

bah II *а межд.* вот это да! ~ ~ бра́во!

bahadırane *п* по-богаты́рски, му́жественно.

bahadırlık (-ğı) хра́брость, геро́йство.

bahane *п* предло́г, моти́в; отгово́рка; ~si altında под предло́гом; (bir) ~ aramak иска́ть предло́г[а], иска́ть по́вод[а]; ~ bulmak найти́ предло́г, отгова́риваться *чем.*

bahar I *п* 1) весна́; ~ bayramı пра́здник весны́; 2) зелёная листва́, весе́нние цветы́; 3) *перен.* мо́лодость, пора́ мо́лодости.

bahar II *а* пря́ность; арома́тическое вещество́.

baharlı пря́ный, арома́тный.

bahçe *п* 1) сад; ~ evi да́ча; ~ kovası ле́йка; ~ mimarı садово́д; ~ şakayıkı пио́н; gül ~si роза́рий; şehir ~si городско́й парк; 2) *в составе ботанических и зоологических терминов*; ~ adaçayı *бот.* шалфе́й.

bahçeci садо́вник.

bahçecilik (-ği) садово́дство.

bahî *а* 1) полово́й, сексуа́льный; 2) эроти́ческий, любо́вный.

bahil *а* скупо́й.

bahir (-hri) *а* 1) я́сный, очеви́дный; 2) я́ркий; превосхо́дный.

bahis I (-hsi) *а* 1) вопро́с; те́ма; ~ mevzuu те́ма разгово́ра; 2) бесе́да, разгово́р; ~ açmak начина́ть разгово́р; ~i geçen вышеупомя́нутый; 3) обсужде́ние; 4) поле́мика, деба́ты, пре́ния; 5) спор, пари́; ~e girmek спо́рить, держа́ть пари́; ~i kaybetmek проигра́ть пари́; ~i kazanmak вы́играть пари́; ~i müşterek а) тотализа́тор; б) тот, кто де́ржит пари́.

bahis II *а* 1) *Исх.* тракту́ющий, говоря́щий; обсужда́ющий, разбира́ющий (*тему, вопрос и т. п.*); 2) *в функции послелога, офиц.* вслéдствие, ввиду́ того́, что.

bahrî *а* морско́й; ~ iklim морско́й кли́мат.

bahriyeli 1) матро́с; моря́к; 2) курса́нт морско́го учи́лища.

bahsetmek *Исх.* 1) говори́ть *о ком-чём*; 2) держа́ть пари́, спо́рить.

bahş *п* 1) дар, подноше́ние; 2) проще́ние; □ ~ etmek а) дари́ть; б) проща́ть.

bahşayiş *п* дар, пода́рок.

baht (-tı) *п* судьба́; до́ля; ~ı açık счастли́вый; ~ işi шанс, риск; ~ı kara несча́стный; ~ı yâr olmak быть везу́чим.

bahtsız несча́стный; невезу́чий, неуда́чливый.

bahtsızlık (-ğı) несча́стье; невезе́ние, неуда́чливость.

bakıcılık (-ğı) 1) ухо́д (*за кем-л.*); 2) предска́зывание; гада́ние.

bakım 1) взгляд, то́чка зре́ния; 2) присмо́тр, ухо́д; надзо́р; осмо́тр; ~a muhtaç нужда́ющийся в ухо́де; anne ~ı материнская забо́та.

bakımevi (-ni) 1) диспансе́р; 2) прию́т; дом для [солда́т-] ветера́нов.

bakır 1. 1) медь; 2) ме́дная посу́да; **2.** ме́дный, из ме́ди; ~ akçe ме́дные де́ньги; ~ sulfatı ме́дный купоро́с; ◇ ~ çağı бро́нзовый век.

bakış взгляд, взор; ~ zaviyesi у́гол зре́ния; çıplak ~ на́гльій (цини́чный) взгля́д; ilk ~ta с пе́рвого взгля́да; keskin ~ о́стрый взгляд; kuş ~ı взгля́д с высоты́; manalı bir ~ многозначи́тельный взгляд.

bakla 1) бобы́; 2) кольцо́; звено́ (*цепи*) ◇ ~yı ağızdan çıkarmak а) заговори́ть; б) вы́болтать секре́ты; ~ dökmek гада́ть на боба́х; ~ kadar величино́й с горо́шину.

balâ *п в разн. знач.* высо́кий; ве́рхний; вы́сший; ~da bahsi geçen вышеупомя́нутый.

baldır нога́ (*от колена до ступни*); и́кра (ноги́).

bale бале́т; ~ eğitmeni балетме́йстер.

balerin балери́на.

balet (-ti) бале́т.

balık (-ğı) 1) ры́ба; ~ ağı рыболо́вная сеть; ~ avı ры́бная ло́вля; avcısı рыба́к; ~ avlamak лови́ть ры́бу; ~a çıkmak отпра́виться на рыба́лку; ~ çorbası уха́; ~ kanadı плавни́к [ры́бы]; ~ oltası у́дочка; ~ pastırması копчёная ры́ба; ~ pulu ры́бья чешуя́; ~ tavası жа́реная ры́ба; ~ yumurtası [ры́бья] икра́; 2) Balık(lar) *астр.* Ры́бы (*название зодиакального созвездия*).

balıkadam водола́з, подво́дник; аквалангѝст.

balıkbilimi (-ni) ихтиоло́гия.

balıkçı 1) рыба́к, рыболо́в; ~ gemisi рыболо́вное су́дно; ~ sandalı рыба́чья ло́дка; 2) торго́вец ры́бой; продаве́ц ры́бы.

balistik (-ği) *воен.* **1.** балли́стика; **2.** баллисти́ческий; ~ füze баллисти́ческая раке́та.

balkon балко́н.

balmumu (-nu) воск; ~ mum восковáя свечá; ◇ ~ gibi erimek та́ять как свечá.

balon 1) шар; возду́шный шар, аэроста́т; hava tahmini ~u метеорологи́ческий шар-зо́нд; 2) возду́шный кора́бль, дирижа́бль; 3) балло́н; oksijen ~u кислоро́дная поду́шка.

balta топо́р; ◇ -a ~(yı) asmak приставáть; угрожáть; ~ ile yontulmuş топо́рный, гру́бый; ~yı taşa vurmak ля́пнуть, сказáть невпопáд; ~ taşa çarptı нашлá косá на кáмень; bir işe ~ ile girişmek де́лать *что-л.* топо́рно.

bâm *п* 1) кры́ша; 2) *анат.* ве́ко; 3) у́тренний рассве́т.

bámbaşka 1. совсе́м друго́й; **2.** совсе́м по-другóму.

bambu бамбу́к, бамбу́ковый тростни́к.

banal бана́льный.

bandıra флаг; штандáрт; bitaraf ~ флаг нейтрáльной держáвы.

bando II орке́стр.

bani *а* строи́тель; основáтель.

bank скамья́.

bant (-dı) *в разн. знач.* ле́нта; ~ izole изоляцио́нная ле́нта; saç ~ı ле́нта для воло́с.

banu *n* хозя́йка [до́ма]; ◇ ~yi meşrik со́лнце.

banyo ва́нна *в разн. знач.*; ва́нная ко́мната; ~ almak принима́ть ва́нну.

bap (-bı) *a* 1) дверь; воро́та; 2) глава́, разде́л (*книги*); 3) те́ма; вопро́с; предме́т; ~ında в отноше́нии; bu ~ta по э́тому вопро́су; 4) *геогр.* проли́в.

bar I налёт (*на поверхности какого-л. предмета*).

bar II бар.

bar III бар (*вид народного танца*).

bâr *n прям., перен.* тя́жесть; бре́мя; -a ~ olmak быть в тя́гость, надоеда́ть.

bárca ба́рка; ба́ржа.

barış мир; ~ı bozmak наруша́ть мир (переми́рие); ~ içinde yan yana yaşama ми́рное сосуществова́ние; ~ içinde yaşamak жить в ми́ре; ~ savaşçısı боре́ц за мир; ~ yapmak заключа́ть мир; ~ zamanında в ми́рное вре́мя; □ ~ etmek мири́ться, примиря́ться *с кем.*

barışçı(l) миролюби́вый, ми́рный; ~ çözüm ми́рное урегули́рование; ~ gayeler için в ми́рных це́лях; ~ politika ми́рная поли́тика.

barışmak *c ile* 1) помири́ться *с кем*; 2) примиря́ться *с чем*; соглаша́ться.

barışmaz непримири́мый.

barit *a прям., перен.* холо́дный; ~ bir muamele холо́дный приём.

bariton барито́н.

báriz *a* 1) я́сный, я́вный, очеви́дный; 2) я́ркий, выдаю́щийся.

barka ба́рка.

barkacı ло́дочник.

barkan барха́н.

barkeş *n* вью́чный, грузово́й.

barut (-tu) по́рох.

bas *подр.*: ~ ~ bağırmak крича́ть.

bâs (-si) *a* 1) отправле́ние; посы́лка; 2) проро́ческая ми́ссия; 3) *рел.* воскресе́ние.

basal(a) *a* 1) лук; 2) *бот.* лу́ковица.

basım 1) книгопеча́тание, типогра́фское де́ло; 2) печа́тание (*процесс*); ~ makinesi печа́тная (типогра́фская) маши́на.

basımcı типогра́ф, печа́тник; изда́тель.

basın печа́ть, пре́сса; ~ ataşesi пресс-атташе́; ~ hürriyeti свобо́да печа́ти; ~ konferansı пресс-конфере́нция; ~ teknisyeni полигра́фист; Basın ve Yayın bakanı мини́стр печа́ти и публика́ций.

basınç (-cı) давле́ние *тж. перен.*; напо́р; ~ düşüklüğü *метеор.* депре́ссия; ~ iletme borusu нагнета́тельная труба́; alçak ~ ни́зкое давле́ние (*атмосферное*).

basınçlı сжа́тый; ~ hava сжа́тый во́здух; ~ tulumba нагнета́тельный насо́с.

bası(nç)ölçer баро́метр; ~ boşluğu барока́мера; ~ düşüklüğü

метеор. бари́ческий ми́нимум, бари́ческая депре́ссия.

basırmak *B* 1) принужда́ть, вынужда́ть, заставля́ть; 2) наноси́ть пораже́ние.

basketbol (-lü) баскетбо́л.

basketbolcu баскетболи́ст.

baskı 1) пресс, гнёт; тиски́; 2) фо́рма для набивки рису́нка на ткань; 3) *перен.* давле́ние, нажи́м; угнете́ние; ~ altında tutmak а) подавля́ть; угнета́ть; б) *арт.* вести́ ого́нь на подавле́ние; 4) изда́ние; kitabın ilk ~sı пе́рвое изда́ние кни́ги; 5) *полигр.* печа́тание; ~ya koymak сдать в печа́ть; 6) *полигр.* тира́ж; 7) подши́вка, подпу́шка; 8) нале́т, нападе́ние, ата́ка; 9) то́рмоз; tekerlek ~sı колёсный то́рмоз.

baskıcı 1) набиви́щик; набива́ющий рису́нок на ткань; 2) печа́тник.

baskıç (-cı) 1) ступе́нька (*лестницы*); 2) пресс.

básso *муз.* бас.

bastırak (-ğı) компре́ссор.

baston па́лка, трость; ◇ ~ fıncala бато́н (*о хлебе*).

başak (-ğı) 1) ко́лос; ~ bağlamak колоси́ться; ~ samanı мяки́на, соло́ма-се́чка; 2) оста́вшиеся [на по́ле] коло́сья; 3) (B) Де́ва (*название зодиакального созвездия*); ~ burcu Де́ва (*знак зодиака*).

başkası (-nı) друго́й (*человек, предмет*); ~nın işine karışmak вме́шиваться в чужи́е дела́.

başkent (-ti) столи́ца.

başman вождь, руководи́тель; ~lar влия́тельные ли́ца.

başmanlık (-ğı) руково́дство, пе́рвенство.

başşehir столи́ца.

baştabip (-bi) гла́вный врач.

baştak (-ğı) инициа́тор; зачи́нщик.

batárya 1) *воен.* батаре́я; 2) *эл.* батаре́я; батаре́йка; аккумуля́тор; ~ lambası электри́ческий карма́нный фона́рик; akümülâtör ~sı аккумуля́торная батаре́я.

batı 1. 1) за́пад; вест *мор.*; за́падное направле́ние; ~ yarımyuvarı за́падное полуша́рие; ~ güney, güney ~sı ю́го-за́пад; зюйд-вест *мор.*; kuzey ~sı се́веро-за́пад; норд-вест *мор.*; 2) (B) За́пад; Batı memleketleri стра́ны За́пада; 3) за́падный ве́тер; вест *мор.*; ~ lodos(u) ю́го-за́падный ве́тер; зюйд-вест *мор.*; **2.** за́падный; Batı Almanya За́падная Герма́ния.

batıl *a* 1) пусто́й, ло́жный; фальши́вый; ~ itikat суеве́рие; 2) напра́сный, бесполе́зный.

batım 1) исчезнове́ние; ги́бель; разоре́ние; 2) зака́т (*солнца*).

batın (-tnı) *a* 1) чре́во, утро́ба; живо́т; ~ adalâtı мы́шцы живота́; bir ~da iki çocuk doğurdu она́ родила́ дво́йню; 2) поколе́ние; коле́но; iki ~ evvel два поколе́ния тому́ наза́д.

batkı *прям., перен.* банкро́тство.

batkın 1) разори́вшийся; обанкро́тившийся *тж. перен.*; 2) глубо́-

кий, впáлый; ввали́вшийся; ~ yer я́ма; 3) пóги́бший; пропáвший.

batkınlık (-ğı) 1) *прям., перен.* банкрóтство; 2) углублéние; впáдина.

battaniye *a* одея́ло.

bayağılaşmak 1) станови́ться обы́чным (зауря́дным); 2) опошля́ться.

bayak 1) снача́ла; 2) ра́ньше; то́лько что.

bayan госпожá; да́ма; ~lar, baylar! да́мы и господа́!; ~lar için, ~lara mahsus для же́нщин, же́нский.

bayar вели́кий; зна́тный.

bayrak (-ğı) флаг, зна́мя; ~ çekmek вы́весить (подня́ть) флаг; ~ları indirmek а) спусти́ть фла́ги; б) *перен.* прекрати́ть шум; ~ları yarıya indirmek приспусти́ть фла́ги; bitaraflık ~ı флаг нейтра́льной стороны́; işaret ~ı сигна́льный флажóк; ◇ ~ açmak а) разверну́ть зна́мя; б) мобилизова́ть добровóльцев; в) подня́ть восста́ние; ~ları açmak поднима́ть шум; ~ altı вое́нная слу́жба; ~ koşusu эста́фета.

bayram пра́здник; торжество́; ~ınızı kutlarım! Поздравля́ю вас с пра́здником!; □ ~ etmek пра́здновать; ◇ ~ ayı ме́сяц шевва́ль (*следующий после месяца рамазан*); ~dan ~a а) по пра́здникам; б) ре́дко; ramazan ~ı а) рамаза́н (*пост*); б) пра́здник розгове́нья по́сле поста́.

bayramlaşma [взаи́мное] поздравле́ние с пра́здником.

bayramlaşmak 1) поздравля́ть друг дру́га с пра́здником; 2) справля́ть пра́здник совме́стно.

bayramlık (-ğı) **1.** предназна́ченный на пра́здник, пра́здничный; **2.** пода́рок к пра́зднику; но́вая оде́жда к пра́зднику.

bayrı ста́рый, дре́вний, да́вний.

baysal споко́йный, ми́рный.

baysallık (-ğı) споко́йствие, тишина́.

bázan, bázen *a* иногда́, поро́й.

bázı *a* **1.** не́который, ино́й; ~ adam(lar) не́которые лю́ди; **2.** иногда́, поро́й.

bazlama (-sı) 1) ола́дья; 2) лепёшка.

bazu *n* 1) рука́, плечо́; 2) си́ла, мощь; ◇ ~yi himmet стара́ние; попы́тка.

bebir (-bri) *n зоол.* 1) тигр; 2) леопа́рд.

beca *n* уме́стный, подходя́щий; ~ nabeca кста́ти и некста́ти.

becelleşmek *c* ile спо́рить; со́риться.

becerik (-ği) 1) спосо́бность, уме́ние; предприи́мчивость; 2) успе́х.

becerikli спосо́бный, уме́лый; предприи́мчивый.

becerikli lik (-ği) спосо́бность, иску́сность; предприи́мчивость.

beceriksiz неуме́лый, беспо́мощный, неиску́сный.

beceriksizce неуме́ло, беспо́мощно, нело́вко.

beceriksizlik (-ği) неспосо́бность, неуме́ние, беспо́мощность.

becermek *B* 1) успе́шно выполня́ть (ока́нчивать); успе́шно справля́ться *с чем*; işler ~ *ирон.* натвори́ть дел; 2) *перен.* лома́ть, по́ртить.

becit 1) ва́жный, необходи́мый; 2) безотлага́тельный, сро́чный.

beç: ~ tavuğu *зоол.* цеса́рка.

bed I *n* плохо́й, дурно́й, сквёрный; ~ ~ bakmak смотре́ть недружелю́бно.

bed II *a* нача́ло; □ ~ etmek начина́ть.

bedahet (-ti) *a* я́сность; беспо́рность; 2) экспро́мт.

bedaheten *a* экспро́мтом.

bedasl *n-a* ни́зкий (*по происхождению*), плебе́йский.

bedava *n* беспла́тный, даровой.

bedavacı получа́ющий да́ром; дармое́д.

bedbaht (-ti) *n* несча́стный, злополу́чный; неуда́чливый.

bedbahtlık (-ğı) несча́стье, злополу́чие; неуда́ча.

bedbin *n* **1.** пессими́ст; **2.** пессимисти́ческий.

bedbinlik (-ği) пессими́зм.

beden *a* 1) те́ло, ту́ловище, ко́рпус; органи́зм; ~ cezası теле́сное наказа́ние; ~ eğitimi физи́ческое воспита́ние, физкульту́ра; ~ emeği физи́ческий труд; ~ mükellefiyeti трудова́я обя́занность; 2) лиф (*платья*); 3) ствол (*дерева*); 4) вал; крепостна́я стена́; 5) амбразу́ра.

béd'en *a* снача́ла.

bedénen *a* 1) физи́чески; 2) ли́чно, персона́льно.

bedenî *a* теле́сный, физи́ческий; сомати́ческий.

bedensel теле́сный, физи́ческий.

bedhah *n* **1.** недоброжела́тельный; злора́дный; **2.** недоброжела́тель; враг.

bedhahane *n* недоброжела́тельно, зло́бно.

bedhahlık (-ğı) недоброжела́тельство, вражде́бность.

bedhu(y) *n* име́ющий плохо́й хара́ктер, злой.

bedi (-ii) *a* **1.** краси́вый, великоле́пный; 2) ре́дкий, оригина́льный; **2.** *лит.* просо́дия.

bediiyat (-tı) *a* эсте́тика.

bedir (-dri) *a* полнолу́ние.

bedmaye *n* ни́зкий, презре́нный.

bedmest *n* вдрызг пья́ный.

bedmestlik (-ği) си́льное опьяне́ние.

bednam *n* име́ющий плоху́ю репута́цию; опозо́ренный.

beğence похва́льное предисло́вие (*к какому-л. произведению*).

beğeni 1) вкус; incelmiş bir ~ утончённый вкус; 2) прия́тное ощу́щение; 3) чу́вство прекра́сного.

beğenik нра́вящийся, прия́тный.

behçet (-ti) *a* 1) красота́; 2) ра́дость; 3) доброду́шие.

behémehal *n-a* во что бы то ни ста́ло, непреме́нно.

beher *n* ка́ждый; ~ gün ежедне́вно.

behîç *a* 1) краси́вый; 2) весёлый; 3) доброду́шный.

benime *a* 1) ди́кий зверь; 2) дома́шнее живо́тное, скоти́на.

behimî *a* 1) живо́тный (*напр. инстинкт*); 2) гру́бый.

behimilik (-ği) *a* 1) живо́тный инсти́нкт; 2) гру́бость.

behişt (-ti) *n* рай.

behiştî *n* ра́йский.

behre *n* 1) часть, до́ля; 2) по́льза, вы́года.

behredar *n* па́йщик, уча́стник.

behreli счастли́вый, со счастли́вой до́лей.

behresiz *Исх.* обездо́ленный, обделённый (*чём-л.*); insaftan ~ безжа́лостный.

beht (-ti) *a* удивле́ние, изумле́ние.

beis (be'si) *a* 1) ущёрб, вред; 2) беда́; затрудне́ния; препя́тствие; ~ görmek а) нести́ ущёрб; б) терпе́ть зло; в) испы́тывать затрудне́ния.

bej беж (*цвет*).

bek I (-ki) защи́тник (*в футболе*).

bek II (-ki) [га́зовая] горе́лка.

beka *a* 1) дли́тельность, продолжи́тельность; 2) неизме́нность, посто́янство; ве́чность.

bekâr *a* 1) (*тж.* ~ erkek) холостя́к; 2) мужчи́на, бро́сивший семью́; 3) учени́к интерна́та, лишённый пра́здничных дней.

bekâret (-ti) *a* де́вственность, неви́нность.

bekârlık (-ğı) холостя́цкое положе́ние; безбра́чие.

bekçi карау́льщик; [ночно́й] сто́рож; часово́й; ◇ ~ köreği сторожева́я соба́ка; orman ~si лесни́к; sınır ~si пограни́чник.

beklemek 1) *В прям., перен.* ждать, ожида́ть; 2) *В* охраня́ть, сторожи́ть; смотре́ть *за кем-чем*; 3) наде́яться, рассчи́тывать *на что*.

beklenmedik неожи́данный; ~ler неожи́данности, непредви́денное.

beklenmezlik (-ği) 1) неожи́данность; 2) нетерпе́ние.

bekrî *a* **1.** го́рький пья́ница, алкого́лик; **2.** пья́ный, хмельно́й.

bekrilik (-ği) пья́нство.

bektaşiüzümü (-nü) *бот.* крыжо́вник.

bel I знак, сигна́л.

bel II 1) поясни́ца; та́лия; 2) по́яс; 3) ущёлье; дефиле́; 4) го́рная тропа́.

bel III лопа́та, за́ступ.

bel IV: ~ ~ bakmak бессмы́сленно уста́виться (*глазами*).

belâ *a* 1) несча́стье, беда́; затрудни́тельное положе́ние; ~ açmak причини́ть неприя́тности; ~ya çatmak попа́сть в беду́; ~ çıkarmak начина́ть ссо́ру; быть причи́ной бед; ~ya düşmek попа́сть в беду́; ~dan kurtulmak избежа́ть беды́; bin ~dan artakalmak мно́го пережи́ть (перестрада́ть); 2) наказа́ние, зло; ~sını

bulmak получи́ть по заслу́гам; -ın ~sını çekmek понести́ наказа́ние.

belâgat (-ti) *а* красноре́чие; ~ ilmi рито́рика; istatistiklerin ~i *перен.* красноречи́вый язы́к стати́стики; sükûtun ~i *перен.* красноречи́вое молча́ние.

belâgatli *прям.*, *перен.* красноречи́вый.

belde *а* го́род; ~ devleti го́род-госуда́рство; ~i tayyibe а) Меди́на; б) Ме́кка; в) Стамбу́л.

beldek (-ği) при́знак, знак; симпто́м.

beledî *а* **1.** 1) городско́й; муниципа́льный; 2) ме́стный; ~ hastalık эндеми́ческое заболева́ние; **2.** *сорт хлопчатобумажной ткани.*

belek (-ği) холм, бугро́р.

belge 1) докуме́нт; спра́вка; ~ filmi документа́льный фильм; 2) удостовере́ние ли́чности.

belgesel документа́льный.

belgisiz неопределённый, нея́сный; ~ sıfat *грам.* неопределённое прилага́тельное; ~ zamir *грам.* неопределённое местоиме́ние.

belgitleme доказа́тельство, аргуме́нт.

belgitlemek *В* дока́зывать, свиде́тельствовать.

beligane *а* красноречи́во.

beliğ *а* красноречи́вый.

belik (-ği) коса́ (*волосы*).

belirlemek *В* 1) определя́ть, устана́вливать; 2) *грам.* определя́ть.

belirli 1) определённый, назна́ченный; ~ integral *мат.* определённый интегра́л; ~ ücret устано́вленная пла́та; 2) очеви́дный; я́сный; ~ belirsiz нея́сный.

belirme проявле́ние, обнаруже́ние; прояснéние.

belirmek 1) пока́зываться, появля́ться; обнару́живаться; 2) станови́ться определённым, выясня́ться.

belirsiz 1) неопределённый; ~ integral *мат.* неопределённый интегра́л; 2) нея́сный; неизве́стный; adı ~ а) неизве́стный [челове́к]; б) *перен.* ма́ленький челове́к.

belirsizce 1) неопределённо; 2) незаме́тно, тихо́нько.

belirsizlik (-ği) неопределённость; неизве́стность.

belirteç (-ci) *грам.* определе́ние.

belirten определе́ние *грам.*; детермина́нт, определи́тель *мат.*

belirti при́знак, симпто́м; проявле́ние; характери́стика *мат.*; ◇ ~ bilimi диагно́стика.

belirtici 1) определя́ющий, устана́вливающий; 2) знак, симпто́м; ◇ ~ yıkama *фото* проявле́ние.

belirtik (-ği) то́чный, определённый; я́сный.

belirtilen *грам.* определя́емое.

belirtili определённый, изве́стный.

belirtisiz неопределённый, неизве́стный.

belit (-ti) аксио́ма.

belkemiği (-ni) 1) позвоно́чник; 2) *перен.* жи́зненно ва́жное (*о*

части чего-л.); 3) о́стов, опо́ра (*чего-л.*).

bélki *n* мо́жет быть, возмо́жно, вероя́тно.

bélkili 1) возмо́жный; 2) сомни́тельный.

bellek (-ği) па́мять.

bellemek I *B* 1) зау́чивать, запомина́ть; 2) счита́ть, ду́мать.

bellemek II *B* копа́ть, рыть.

bellenmiş I 1) вы́ученный; 2) хорошо́ изве́стный.

bellenmiş II вы́рытый лопа́той.

belleten бюллете́нь; сбо́рник [нау́чных] стате́й.

belletici репети́тор.

belli I 1) изве́стный; ~ değil неизве́стно; 2) я́сный; очеви́дный; ~ belirsiz нея́сный; 3) определённый; ~ başlı а) изве́стный; выдаю́щийся, значи́тельный; б) определённый; в) гла́вный; □ -ı ~ etmek обнару́живать, проявля́ть; сообща́ть; ~ etmeden незаме́тно, укра́дкой.

belli II име́ющий *какую-л.* та́лию; ince ~ стро́йный; ги́бкий.

belsem *a* бальза́м.

bel'um *a анат.* пище́вод, гло́тка.

bembeyaz соверше́нно бе́лый; ◇ ~ kesilmek си́льно побледне́ть.

ben я; ~im diyen ка́ждый, вся́кий; ◇ ~ bu sakalı değirmende ağartmadım меня́ не проведёшь.

benbenci самовлюблённый, высокоме́рный.

benbenlik (-ği) самодово́льство, высокоме́рность.

bénce по-мо́ему, на мой взгляд.

bencil эгои́ст; ~ amaçlar коры́стные це́ли.

béncileyin подо́бно мне, как я.

bencilik (-ği) 1) эгои́зм; 2) *филос.* субъективи́зм.

bend I *n* свя́занный, привя́занный; toprak ~leri *ист.* крепостны́е (*крестьяне*).

bend II (-di) *a* флаг, зна́мя.

bende *n* раб; слуга́.

bendeğil *филос.* объекти́вность, реа́льность.

bender *n* 1) торго́вый морско́й порт; 2) га́вань.

benek (-ği) 1) пятно́, кра́пинка; 2) ро́динка.

benekli 1) пятни́стый, с кра́пинками; ~ yüzlü весну́шчатый; 2) *в составе ботанических и зоологических терминов*; ~ geyik *зоол.* пятни́стый оле́нь.

bengi I ве́чный.

bengi II *вид народного танца.*

bengilemek *B* увекове́чивать.

bengilik (-ği) 1) ве́чность; 2) бессме́ртие.

beniçincilik (-ği) эгоцентри́зм.

benimki 1. мой, моя́, моё, принадлежа́щий мне; **2.** мой, моя́ (*о супругах*).

benimseme присвое́ние; değer fazlasını ~ *эк.* присвое́ние приба́вочной сто́имости.

benimsemek *B* 1) предъявля́ть свои́ права́; 2) присва́ивать; 3) осва́ивать, усва́ивать; 4) ассимили́ровать.

beniz (-nzi) цвет лица́; ~i attı он побледне́л.

benk (-ği) *n* гаши́ш.

benli I име́ющий ро́динки.

benli II: biz onunla senli ~ konuşuyoruz мы с ним на «ты».

benlik (-ği) 1) су́щность, существо́; 2) ли́чность; ~ ikileşmesi *психол.* раздвое́ние ли́чности; 3) ли́чное досто́инство, го́рдость; millî ~ национа́льная го́рдость; 4) эгои́зм; высокоме́рие.

benlikçilik (-ği) эгои́зм.

bent (-di) *n* 1) (*тж.* su ~i) плоти́на, запру́да; 2) *лит.* строфа́; 3) ри́фма, свя́зывающая стро́фы; 4) *полигр.* абза́ц, кра́сная строка́; 5) око́вы; у́зы.

benzer 1) похо́жий; подо́бный; аналоги́чный; ~i yok бесподо́бный, уника́льный; 2) *мат.* подо́бный; ~ şekiller подо́бные фигу́ры; ~ terimler подо́бные чле́ны.

benzerlik (-ği) 1) схо́дство, похо́жесть; анало́гия; 2) *мат.* подо́бие.

benzersiz еди́нственный, бесподо́бный.

benzersizlik (-ği) непохо́жесть, отсу́тствие схо́дства.

benzeş похо́жий; подо́бный; аналоги́чный.

benzeşme *лингв.* ассимиля́ция, уподобле́ние; gerilek ~ регресси́вная ассимиля́ция; ilerlek ~ прогресси́вная ассимиля́ция; ses ~si ассимиля́ция зву́ков; sesli ~si ассимиля́ция гла́сных; sessiz ~si ассимиля́ция согла́сных.

benzet (-ti) подража́ние, имита́ция.

benzetçi подража́тель.

benzeti *лит.* уподобле́ние; сравне́ние.

benzetlemek *В* подража́ть.

benzin бензи́н; ~ bidonu бензи́новый бак; ~ borusu бензопрово́д; ~ deposu а) бензохрани́лище; б) бензоба́к (*автомобиля*); ~ filtresi бензофи́льтр; ~ göstergesi бензо́мер; ~ istasyonu бензоколо́нка; ~ koymak заправля́ть бензи́ном.

ber I (-rri) *a* земля́, су́ша; материк; Berri cedid Но́вый Свет.

ber II *a* 1) хоро́ший, добрый; 2) че́стный.

ber III *n* 1) грудь; 2) плод (*фрукт*); 3) *перен.* результа́т.

beraber *n* **1.** вме́сте; сообща́; ~inde а) вме́сте с [ним]; б) с со́бой, при себе́; **2.** одина́ковый; ра́вный; находя́щийся на одно́м у́ровне; **3.** одина́ковый счёт; ~e bitmek а) конча́ться вничью́; сравня́ться (*о счёте в игре*); б) зако́нчить в одно́ и то же вре́мя (*гонки*) ◇ -~ makla ~ а) кроме того́, что; б) несмотря́ на, хотя́.

beraberce вме́сте, сообща́.

beraberlik (-ği) 1) пребыва́ние вме́сте; 2) солида́рность; сотру́дничество; birlik ve ~ еди́нство и сплочённость; menfaat ve gaye ~i о́бщность интере́сов и це́лей; 3) схо́дство, ра́венство; 4) *спорт.* ничья́.

beraet (-ti) *a* 1) оправда́ние (*по суду*); ~ kararı оправда́тельный приго́вор; 2) непричáстность, невино́вность.

berat (-tı) *a* свиде́тельство, пате́нт; удостовере́ние.

berbat *n* 1) уничто́женный; разру́шенный; 2) скве́рный, плохо́й; ~ bir halde в о́чень тяжёлом состоя́нии; 3) нечи́стый, гря́зный, запа́чканный; □ ~ etmek а) уничтожа́ть; разруша́ть; по́ртить; б) грязни́ть, па́чкать; ~ olmak а) быть уничто́женным; быть разру́шенным; б) грязни́ться.

berber парикма́хер, цирю́льник; ~ aynası ручно́е зе́ркало; ~ dükkânı парикма́херская.

Berberî *a* бербе́р.

berceste *n* не́жный, то́нкий; краси́вый.

berdevam *n-a* продолжа́ющийся; продолжи́тельный; постоя́нный.

bereketsizlik (-ği) 1) неплодоро́дность; 2) беспло́дность, бесполе́зность.

berelemek *B* 1) ушиби́ть; 2) помя́ть; поцара́пать.

bergüzar *n* сувени́р; пода́рок.

berhava *n-a*: ~ olmak а) взорва́ться, взлете́ть на во́здух; б) *перен.* ло́пнуть, оказа́ться бесполе́зным.

berhudar *n* счастли́вый, благоде́нствующий, дости́гший жела́емого.

beri I 1. э́та (ближа́йшая) сторона́; **2.** на э́той стороне́, бли́же; ~ gelmek подходи́ть бли́же.

beri II *послелог Исх.* от, с; вот уж; öteden ~ с да́вних пор.

berî *a* 1) непричáстный, непови́нный; 2) освобождённый, свобо́дный, изба́вленный (*от чего-л.*); □ -dan ~ etmek освобожда́ть, избавля́ть.

beriki находя́щийся на э́той стороне́, близлежа́щий; э́тот.

berilemek опра́вдывать *кого-что.*

berilik (-ği) 1) непричáстность, невино́вность; 2) оправда́ние (*по суду*).

berk I (-ki) *a* мо́лния.

berk II 1) про́чный, кре́пкий; 2) *перен.* твёрдый; непрекло́нный.

berkemal *n-a* по́лный, зако́нченный; превосхо́дный; соверше́нный.

berki 1) про́чность; 2) *перен.* твёрдость; сто́йкость.

berkinmek 1) упро́чиваться, станови́ться про́чным; приобрета́ть си́лу; 2) *перен.* станови́ться твёрдым (непрекло́нным).

berkitmek *B* 1) упро́чивать, укрепля́ть, уси́ливать; 2) подде́рживать; подтвержда́ть.

berklik (-ği) 1) про́чность, кре́пость; 2) *перен.* твёрдость; сто́йкость; 3) *перен.* суро́вость.

bermurat *n-a* дости́гший жела́емого; дово́льный, счастли́вый.

bérmutat *n-a* по обыкнове́нию, как обы́чно.

berpa *п* 1) стоя́щий (*на ногах*); 2) возди́гнутый, устано́вленный.

berrak *а* 1) я́сный, прозра́чный, чи́стый; 2) блестя́щий, сия́ющий.

berraklanmak 1) становиться я́сным (прозра́чным, чи́стым); 2) станови́ться блестя́щим.

berraklık (-ğı) 1) я́сность, прозра́чность, чистота́; 2) блеск, сия́ние.

bérren *а* су́шей; по земле́.

berrî *а* сухопу́тный; континента́льный; ~ kuvvetler сухопу́тные си́лы.

berriye *а* 1) asakiri ~ сухопу́тные войска́; 2) пусты́ня; 3) равни́на.

bertaraf *п-а* 1) отло́женный [в сто́рону]; 2) устранённый; □ ~ etmek а) откла́дывать [в сто́рону]; б) отстраня́ть; в) ликвиди́ровать.

bertik уда́рившийся; ушибленный.

bertmek *В* уда́рить, ушиби́ть.

berut (-du) *зоол.* обыкнове́нный сом.

bervefki *п-а* сообра́зно *с чем*, согла́сно *чему.*

berzah *а* 1) *геогр.* перешеек; 2) *рел.* наста́вник.

bésa обе́т, кля́тва.

besalet (-ti) *а* отва́га, сме́лость.

bésbedava 1. о́чень дешёвый, даровой; **2.** дёшево.

besbelli 1. соверше́нно я́сный (очеви́дный); **2.** соверше́нно я́сно (очеви́дно).

besbeter са́мый плохо́й, наихуди́ший.

besi 1) пита́ние, кормле́ние; отко́рм; aşıgı ~ перека́рмливание; 2) пита́тельное вещество́; 3) ме́сто для кормёжки; корму́шка; 4) клин, брусо́к.

besili отко́рмленный, жи́рный.

besin пита́ние, пи́ща.

besinli пита́тельный.

besiörü *биол.* белки́.

besisuyu (-nu) *бот.* сок.

beslem пита́ние, пропита́ние.

beslemek *В* 1) пита́ть, корми́ть, откармливать; удобря́ть (*почву*); 2) разводи́ть, выра́щивать; 3) воспи́тывать; ухаживать; 4) *перен.* лелеять, пита́ть (*чувства*); 5) укрепля́ть (*подложив клин*).

besleyici 1) корми́щий; выра́щивающий; 2) пита́тельный.

besmelesiz 1) нечести́вый; безнра́вственный; 2) *груб.* прибл́уд-ный (*о детях*).

beste *п* **1.** свя́занный; за́пертый; **2.** мело́дия; му́зыка (*оперы*); ~ bağlamak сочиня́ть му́зыку.

bestekâr *п* композитор.

bestelemek *В* 1) сочиня́ть му́зыку (мело́дию); 2) перекла́дывать на му́зыку (*стихотворение*).

besteli 1) име́ющий *какую-л.* мело́дию; 2) переело́женный на му́зыку.

beş 1) пять; ~te bir одна́ пя́тая (*дробь*); ~ saat пять часо́в (*отрезок времени*); 2) пятёрка.

beşaret I (-ti) *а* 1) ра́достное изве́стие; 2) ра́дость от получе́ния хоро́ших вести́й.

beşaret II *а разг.* безобра́зный.

beşaşet (-ti) *а* **1.** 1) ра́достный вид; 2) ра́дость; 3) приве́тливость; **2.** приве́тливый.

beşer I по пяти́.

beşer II *а* челове́к *собир.*; челове́ческий род.

beşere *а* 1) *анат.* эпиде́рмис; 2) *бот.* кути́кула.

beşerî *а* 1) челове́ческий; ~ coğrafya демографи́ческая геогра́фия; 2) *анат.* эпидерми́ческий.

beşeriyat (-tı) *а* антрополо́гия.

beşeriyet (-ti) *а* челове́чество.

beşgen 1. пятиуго́льный: **2.** пятиуго́льник.

beşik (-ği) 1) лю́лька; колыбе́ль *тж. перен.*; kültür ve medeniyet ~i колыбе́ль культу́ры и цивилиза́ции; 2) *арт.* лю́лька.

beşinci пя́тый.

beşparmak (-ğı) *зоол.* морска́я звезда́.

beşuş *а* 1) весёлый; 2) ра́достный, дово́льный.

bet I (-ti): ~ beniz цвет лица́.

bet II (-ti): ~ bereket благода́ть; изоби́лие.

beta: ~ ışınları *физ.* бе́та-лучи́; ~ tanecikleri бе́та-части́цы.

betekrar *п-а* сно́ва, опя́ть.

betelenmek жа́ловаться.

betelmek *разг.* 1) *Д* не уступа́ть; 2) станови́ться гру́бым.

beter *п* ху́дший.

beti 1) фо́рма; фигу́ра; 2) о́браз, изображе́ние.

beticil о́бразный, я́ркий; ~ sanat изобрази́тельное иску́сство.

betik (-ği) письмо́; официа́льные бума́ги; aşnı ~ler дре́вние письмена́.

betili о́бразный; метафори́ческий.

betim изображе́ние, описа́ние.

betimlemek *В* изобража́ть, опи́сывать.

betimsel описа́тельный.

beton бето́н; ~ karıştırıcı makinesi бетономеша́лка; ~ temel бето́нный фунда́мент.

betonarme железобето́н.

betoncu бето́нщик.

betonlamak *В* бетони́ровать.

betonlu бетони́рованный.

betul (-lü) *а* де́вственница; свята́я (непоро́чная) де́ва; 2) (В) де́ва Мари́я; Фа́тьма (*дочь пророка Мухаммеда*).

bevil (-vli) *а* моча́.

bevlî *а* мочево́й.

bevliyeci уро́лог.

bevvap (-bı) *а* привра́тник, швейца́р.

bey 1) бей, господи́н; 2) глава́ ро́да *или* пле́мени; 3) *в роли приложения с мужскими именами*: Ihsan Bey Ихса́н бей; 4) *карт.* туз; ~ gibi yaşamak жить припева́ючи.

beyaban *п* 1) пусты́ня; степь; 2) пусты́рь.

beyan *а* **1.** 1) изложе́ние; сообще́ние; ~ ilmi рито́рика; 2) заявле́ние, деклара́ция; ~da bulunmak а) сде́лать сообще́ние; б) сде́лать

заявле́ние; **2.** изве́стный; □ -ı ~ etmek а) излага́ть; сообща́ть; б) заявля́ть.

beyanname *а-п* заявле́ние, деклара́ция, коммюнике́; манифе́ст; воззва́ние.

beyaz *а* **1.** бе́лый; ~lar а) *разг.* бе́лые (*о расе*); б) бе́лые (*фигуры*); ~ adam бе́лый, европе́ец; ~ derecede kızarmış раскалённый добела́; ~ ırk *антроп.* европеоидная ра́са; **2.** 1) перепи́санное на́бело; белови́к; 2) бело́к; gözün ~ı бело́к гла́за.

beyazperde *а-п кино* экра́н; ~ seyircisi кинозри́тель.

beyazpeynir бры́нза.

beyefendi бейэфе́нди, господи́н.

beyerki 1) *ист.* аристокра́тия (*форма государственной власти*); 2) аристократи́зм.

beygir *п* 1) ло́шадь, конь; ~ koşumu ко́нская сбру́я; ~ yemi корм для ло́шади, фура́ж; 2) *спорт.* конь; ~ sineği сле́пень; о́вод.

beyhude *п* **1.** напра́сный, бесполе́зный; **2.** (*тж.* ~ yere) напра́сно.

beyhudelik(-ği) бесполе́зность.

beyi *а* прода́жа; ~ ü şira торго́вля.

beyî *а* свя́занный с торго́влей.

beyin 1) *анат.* мозг; 2) ум, рассу́док; сообрази́тельность; ~e girmemek не понима́ть, не сообра́жать; ◇ ~i atmak а) стуча́ть в виска́х; б) вспыли́ть; рассерди́ться; ~i bulanmak а) ошале́ть; б) предчу́вствовать *что-л.* недо́брое; ~ edişi *психол.* мозгова́я де́ятельность; ~ patlatmak лома́ть го́лову *над чем*; ~i sulanmak выжива́ть из ума́.

beyincik (-ği) *анат.* мозжечо́к.

beyinli у́мный, смышлёный.

beyinsel *анат.* мозгово́й, церебра́льный.

beyinsiz 1) бестолко́вый; глу́пый; 2) беззабо́тный.

beyinsizlik (-ği) 1) бестолко́вость; 2) беззабо́тность.

beyiye *а* комиссио́нные.

beylik (-ği) **1.** 1) госуда́рственный, казённый; 2) стереоти́пный, трафаре́тный; **2.** 1) уде́льное владе́ние бе́я; кня́жество; 2) благоро́дство, зна́тность; 3) одея́ло (*солдатское*).

beysbol бейсбо́л.

beytullah *а* 1) Ка́аба; 2) Ме́кка; 3) жили́ще бо́га; ме́сто почита́ния.

beytutet (-ti) *а* ночёвка, ночле́г.

beyyine *а* свиде́тельство, доказа́тельство.

beyza I *а* 1) яйцо́; 2) [металли́ческий] шлем; 3) *анат.* яи́чко.

beyza II *а* 1) беле́е; 2) о́чень бе́лый.

bez I 1) мате́рия; branda ~i бре́зент; паруси́на; gaz ~i газ, тюль; 2) тря́пка; 3) кусо́к мате́рии, поло́тнище; işaret ~i *ав.* сигна́льное поло́тнище.

bez II *анат.* железа́; ~ epiteli *биол.* желе́зистый эпите́лий.

bezdirici надое́дливый.

bezek (-ği) украше́ние; декори́рование; орна́мент.

bezekçi худо́жник-декора́тор.

bezekçil декорати́вный.

bezeksel декорати́вный, орна́ментальный.

bezelye горо́х.

bezgin апати́чный, вя́лый.

bezginlik (-ği) апа́тия, вя́лость; пессими́зм.

bezir (-zri) *а* 1) зерно́, се́мя; 2) сев; 3) (*тж.* ~ yağı) льняно́е ма́сло.

bezirgân *п* 1) у́личный торго́вец; 2) *перен.* люби́тель нажи́вы.

bezirgânlık (-ği) 1) стремле́ние к нажи́ве, жа́дность; 2) торга́шество.

bezl *а* ще́драя разда́ча; дар; ◇ ~i cehd приложе́ние уси́лий.

bezletmek *В* 1) ще́дро раздава́ть; дари́ть; 2) *перен.* сы́пать (*комплименты*).

bıçak (-ğı) нож; ~ kını но́жны; freze ~ı фре́зерный резе́ц; ◇ ~ın ağzında olmak быть в опа́сном положе́нии; -ı ~ gibi kesmek а) как ножо́м отре́зать; б) бы́стро зажи́ть, (*напр. о ране*); ~ına güvenmek полага́ться на свои́ си́лы; ~ sırtı kadar о́чень ма́ло.

bıçakçı 1) торго́вец ножа́ми; 2) скандали́ст.

bıçaklamak *В* уда́рить (ра́нить) ножо́м.

bıçkın *прост.* распу́тник.

bıdık коро́ткий и то́лстый.

bıldır 1. про́шлый год; **2.** в про́шлом году́.

bıldırkı прошлого́дний.

bıldırcın *зоол.* пе́репел.

bıllık: ~ ~ то́лстый; ~ ~ dolaşmak ходи́ть вразва́лку.

bıngıl: ~ ~ ту́чный, ры́хлый.

bıngıldak (-ğı) **1.** 1) *анат.* родничо́к (*у новорождённого*); 2) толсту́ха; **2.** живо́й, поворо́тливый.

bıngıldamak слегка́ дрожа́ть.

bıngtllık (-ğı) 1) ту́чность; 2) вя́лость.

bırakmak 1) *В* броса́ть; оставля́ть *тж. перен.*; покида́ть; kadın ~ разводи́ться; tütünü ~ бро́сить кури́ть; 2) *В, Д* класть, ста́вить; помеща́ть; parayı bankaya ~ положи́ть де́ньги в банк; 3) *В, Д* откла́дывать, переноси́ть, передава́ть; 4) *В* отпуска́ть; выпуска́ть; serbest ~ освободи́ть; 5) отпуска́ть, отра́щивать (*напр. усы*); 6) *В, Д* разреша́ть; 7) *В разг.* подвози́ть; 8) *В* оставля́ть на второ́й год (*в школе*); 9) отставля́ть, откле́иваться.

bıtır 1. бесты́дный; **2.** бесты́дник.

bıyık (-ğı) 1) усы́; 2) у́сики (*растений*) ◇ ~ altından gülmek ухмыля́ться; -ın ~(lar)ını balta kesmez olmak а) ва́жничать; б) стано́виться тру́дно контроли́руемым; ~ burmak а) покру́чивать усы́; б) нача́ть уха́живать за де́вушками; ~ları ele almak вступи́ть в по́ру ю́ношества; стать мужчи́ной.

bıyıksız безу́сый.

biber *п* пе́рец.

biberlemek *В* 1) пе́рчи́ть; 2) *перен.* говори́ть ко́лкости.

biberli 1) припра́вленный пе́рцем; 2) *перен.* дорого́й, дорогосто́ящий.

biberlik (-ği) пе́речница.

biberon рожо́к (буты́лочка) для кормле́ния.

bibliyograf библио́граф.

bibliyografi библиогра́фия.

bibliyotek (-ği) библиоте́ка.

bíblo безделу́шка.

biçare *п* **1.** бе́дный, беспо́мощный; **2.** бедня́га.

biçerbağlar сноповяза́лка.

biçerdöğer комба́йн.

biçim 1) покро́й, фасо́н; 2) вид, фо́рма; мане́ра; 3) поко́с, жа́тва; ◇ ~ bilgisi *лингв.* морфоло́гия.

biçimci формали́ст.

biçimcilik (-ği) формали́зм.

biçimdeş одина́ковый по фо́рме.

biçimdeşlik (-ği) *мат.* гомоморфи́зм.

biçimlemek *В* пристыди́ть.

biçimlendirmek *В* придава́ть *какую-л.* фо́рму, оформля́ть.

biçimli 1) имею́щий *какую-л.* фо́рму; kuyu ~ в ви́де коло́дца; 2) име́ющий краси́вый вид (фасо́н), име́ющий краси́вую фо́рму; изя́щный; 3) хорошо́ сидя́щий, хорошо́ сши́тый (*о костюме*).

biçimsel 1) *мат.* призмати́ческий; 2) форма́льный.

biçimsiz 1) бесфо́рменный; нескла́дный; 2) безобра́зный; некраси́вый; 3) пло́хо сидя́щий, пло́хо сши́тый (*о костюме*).

biçimsizleştirmek *В* обезобра́живать *что.*

biçimsizlik (-ği) 1) бесфо́рменность; 2) безобра́зность.

biçki кро́йка; ~ evi ателье́ мод; ~ yurdu шко́ла кро́йки.

biçkici закро́йщик.

biçme 1) *мат.* при́зма; 2) *стр.* обтёсанный ка́мень; 3) *воен.* наре́зка ство́ла (*орудия*).

biçmek *В* 1) ре́зать; 2) крои́ть; 3) коси́ть, жать; 4) *перен.* среза́ть (*пулемётным огнем*).

bidat (-ti) *а* 1) но́вшество; 2) е́ресь.

bidayet (-ti) *а* начина́ние, нача́ло; ~ mahkemesi суд пе́рвой инста́нции.

bidayéten *а* 1) внача́ле; 2) в пе́рвой инста́нции.

bidon биду́н.

bidüziye безостано́вочно.

biedep *п-а* 1) невоспи́танный; гру́бый; 2) бесты́дный.

biesas *п-а* необосно́ванный.

biftek (-ği) бифште́кс.

bigudi бигуди́.

bigünah *п* безгре́шный, неви́нный.

bihaber *п-а* пребыва́ющий в неве́дении.

bihákkin *а* 1) по пра́ву; 2) действи́тельно.

bihaya *п-а* бесты́дный.

bihesap *п* бессчётный, бесчи́сленный.

bihuş *n* 1) бессозна́тельный; бесчу́вственный, упа́вший в о́бморок; 2) *перен.* смущённый.

bihuşluk (-ğu) 1) поте́ря созна́ния, о́бморок; 2) *перен.* замеша́тельство.

bihuzur *n-a* беспоко́йный, трево́жный.

bihüner *n* 1) неиску́сный; 2) несве́дущий.

bikes *n* 1) одино́кий; 2) оста́вленный, покинутый; 3) беспо́мощный.

bilâfark *a* без разли́чия.

bilâfasıla *a* **1.** непреры́вно; **2.** непреры́вный.

bilâhara *a* впосле́дствии, пото́м; наконе́ц.

bilâihtiyar *a* непроизво́льно, нево́льно.

bilâistisna *a* без исключе́ния.

bilâistizan без разреше́ния.

bilâkayduşart *a* без вся́ких огово́рок и ограни́чений.

bilâkis *a* наоборо́т, напро́тив; совсе́м нет.

bilâmerhamet *a* безжа́лостно, жесто́ко.

bilâmesuliyet *a* безответственно.

bilâmucip *a* без вся́кой причи́ны.

bilânço *бухг.* бала́нс.

bilandaj *радио* экрани́ровка, экрани́рование.

bilârdo билья́рд; ~ sopası кий.

bilâsebep *a* **1.** без причи́ны; **2.** беспричи́нный.

bilâücret *a* без вознагражде́ния, без [о]пла́ты.

bilâvasıta *a* **1.** непосре́дственно, пря́мо; **2.** непосре́дственный, прямо́й ~ vergiler прямы́е нало́ги.

bilbedahe *a* внеза́пно, экспро́мтом.

bilcümle *a* все; всё, целико́м.

bildik (-ği) знако́мый.

bildirge 1) пове́стка; 2) заявле́ние.

bildiri сообще́ние, переда́ча; коммюнике́.

bildirici *радио* ди́ктор.

bildirik (-ği) заявле́ние, деклара́ция; объявле́ние; insan hakları ~i деклара́ция прав челове́ка.

bile да́же, е́сли да́же.

bileşim 1) *хим.* соста́в, смесь; соедине́ние (*вещество*); yeni vasıflı ~ler сплавы с но́выми сво́йствами; 2) *в разн. знач.* составле́ние, сложе́ние, соедине́ние.

bilet (-ti) биле́т; ~ gişesi биле́тная ка́сса; asker ~i во́инский [железнодоро́жный] биле́т.

bilezik (-ği) 1) брасле́т; 2) *тех.* му́фта; кольцо́, о́бруч.

bilfarz *a* допу́стим, предполо́жим; наприме́р.

bilfiil *a* в действи́тельности, факти́чески.

bilge учёный; знато́к.

bilgelik (-ği) зна́ние, мастерство́.

bilgi зна́ние; све́дения, информа́ция; ~ kuramı гносеоло́гия; эпистемоло́гия; ~ler toplamak собира́ть све́дения; atış ~si балли́стика; genel ~ dersleri курс общеобразова́тельных предме́тов; harp ~si воен-

ная нау́ка; tabiat ~si естествозна́ние; tabiye ~si та́ктика (*наука*); yurt ~si краеве́дение.

bilgicilik (-ği) 1) софи́зм; 2) софи́стика.

bilgiçlik (-ği) 1) учёность, хоро́шая осведомлённость (*в чём-л.*); 2) *ирон.* лжеучёность.

bilgilik (-ği) знак, приме́та, ме́тка.

bilgin учёный, зна́ющий челове́к, специали́ст.

bilginlik (-ği) учёность, эруди́ция.

bilgisiz несве́дущий, неве́жественный.

bilgisizlik (-ği) незна́ние; неве́жество.

bílicra *a* во исполне́ние; вы́полнив.

bíliçtima *a* сообща́; собра́вшись.

bílihtiyar *a* доброво́льно; произво́льно.

bilik (-ği) поня́тливость, зна́ние.

bililtizam *a* предумы́шленно.

bilim нау́ка; зна́ние; ~ kitabı на́учная кни́га; coğrafya ~i геогра́фия (*наука*); tabiat ~leri есте́ственные нау́ки; toplumsal ~ler обще́ственные нау́ки.

bilimsel нау́чный; ~ gezi экспеди́ция; нау́чная командиро́вка.

bilimsiz 1) ненау́чный, антинау́чный; 2) негра́мотный.

bilimsizlik (-ği) 1) ненау́чность; 2) негра́мотность.

bilimtay акаде́мия.

bilina *лит.* были́на.

bilinç (-ci) 1) созна́ние; ра́зум, рассу́док; 2) созна́тельность; самосозна́ние.

bilinçaltı (-nı) *психол.* **1.** подсозна́ние; **2.** подсозна́тельный; **3.** подсозна́тельно.

bilinçdışı (-nı) бессозна́тельный.

bilinçlenmek обрести́ созна́тельность (самосозна́ние).

bilinçli созна́тельный; осмы́сленный; разу́мный.

bilinçsiz бессозна́тельный; неосо́знанный.

bilinçsizce **1.** бессозна́тельно; неосо́знанно; **2.** бессозна́тельный; неосо́знанный.

bilinmedik (-ği) **1.** неизве́стный; **2.** *мат.* неизве́стное, иско́мое.

bilinmez неизве́стный, неве́домый.

bilinmezlik (-ği) неизве́стность.

bilirkişi знато́к, специали́ст, эксперт.

biliş 1) зна́ние; компете́нтность, эруди́рованность; 2) знако́мый; ~ tanış друзья́ и знако́мые.

bilişmek знать друг дру́га.

bíliştirak *a* вме́сте, совме́стно.

bilit (-ti) афи́ша, рекла́ма; объявле́ние.

bilitmek объявля́ть.

bílittifak *a* единоду́шно, согла́сно.

bílkuvve *a* с большо́й вероя́тностью.

bílkülliye *a* совсе́м; по́лностью.

bíllâh(i) *a* кляну́сь Алла́хом!

billûr а) 1) криста́лл; 2) хруста́ль; ◇ ~ gibi а) криста́льно чи́стый (*о воде*); б) белосне́жный (*о руках*); в) криста́льно чи́стый, че́стный.

billûrbilimi кристаллогра́фия.

billûrcisim *а анат.* хруста́лик (*глаза*).

billûrî *а* 1) кристалли́ческий, криста́льный; 2) хруста́льный.

bilmece зага́дка *тж. перен.*; шара́да, кроссво́рд.

bilmedik неизве́стный, незнако́мый.

bilmek *В* 1) знать; узнава́ть; 2) *с деепр. другого глагола на* -а *служит для образования формы возможности* уме́ть, мочь; yazabilmek смочь писа́ть; 3) уме́ть, знать как де́лать *что-л.*; 4) по́мнить; kendini bilmemek быть без па́мяти; 5) вспомина́ть; узнава́ть; отга́дывать; 6) предполага́ть, счита́ть, ду́мать; 7) понима́ть; ◇ bilémedin(iz) допу́стим, да́же...; bilerek наро́чно; bilmeden, bilmiyerek не наро́чно; çok bilmiş а) себе́ на уме́; б) не по лета́м развито́й [ребёнок].

bilmünakasa *а* с торго́в.

bilmünavebe *а* по о́череди.

bilmüzayede *а* с аукцио́на.

bilseme 1) выслéживание, наблюде́ние; 2) любопы́тство.

bilûmum *а* всё цели́ком, в о́бщем.

bilvasıta *а* **1.** посре́дством (*кого-чего-л.*); **2.** ко́свенный ~ vergiler ко́свенные нало́ги.

bilvesile *а* 1) при слу́чае; под предло́гом; 2) посре́дством.

bilyalı: ~ yatak шарикоподши́пник.

bilyon биллио́н, миллиа́рд.

bimana *п-а* бессмы́сленный.

bimar *п* больно́й.

bimekân *п-а* 1) не имеющий ни кола́ ни двора́; 2) броди́га.

bimisil *п-а* бесподо́бный.

bin I 1) ты́сяча; ~ler bölüğü *мат.* второ́й класс, класс ты́сяч; 2) (*тж.* ~ bir) выража́ет огро́мное коли́чество, интенси́вность, си́лу *чего-л.*; ◇ ~de bir о́чень ре́дко; ~i bir para а) оби́льный; б) о́чень дешёвый; ~ canile с больши́м удово́льствием.

bin II *а* сын.

bináen *а Д* 1) осно́вываясь, на основа́нии (*чего-л.*); 2) вслéдствие (*чего-л.*).

bináenaleyh *а* на э́том основа́нии; сле́довательно.

binam *п* неизве́стный; ~ ve nişan бесслéдно.

binihaye *п-а* бесконе́чный; чрезме́рный.

binilmek *безл. Д* 1) сади́ться (*на лошадь*); 2) взбира́ться, подниматься.

bininci ты́сячный.

binit (-ti) 1) перево́зочное сре́дство, тра́нспорт; 2) живо́тное для верхово́й езды́; 3) деревя́нная фо́рма (*в пекарном деле*).

binmelik (-ği) опо́ра, упо́р.

binnetice *а* в результа́те; сле́довательно.

bi(n)nisbe *a* относи́тельно, сравни́тельно.

bint (-ti) *a* дочь.

biperva *n* **1.** неустраши́мый; отва́жный; **2.** бесстра́шно, сме́ло.

bir 1) оди́н; 2) едини́ца; 3) како́й-л., како́й-то; не́который; günün ~inde одна́жды; 4) одина́ковый; 5) о́бщий, совме́стный (*с кем-л.*); 6) то́лько лишь; 7) тако́й; так; ~ düştüm ki... я так упа́л, что...; 8) *в роли частицы* (*при повел. накл.*) -ка, ну́-ка.

bira пи́во.

birader *n* 1) брат; 2) (*обращение*) бра́тец!; 3) масо́н.

biraderâne *n* **1.** бра́тский; **2.** [по-]бра́тски.

biraderzade *n* племя́нник.

bi̇raz немно́го; неско́лько; слегка́.

bi̇razdan немно́го спустя́.

birbiri (-ni): ~ne, birbirlerine оди́н друго́му, друг дру́гу; ~ne bakmak перегля́дываться; ~ne geçmek а) нача́ть ссо́риться; б) *прям., перен.* запу́таться; ~ne girmek а) пересса́риться; б) войти́ в раж; ~ni selâmlamak приве́тствовать друг дру́га.

bi̇rcinsten однопо́дный.

bi̇rçok 1. мно́гие; **2.** [дово́льно] мно́го.

birden 1) сра́зу, одновреме́нно; 2) вдруг, внеза́пно.

birébir эффекти́вный.

biren обосо́бленный; одино́кий; едини́чный.

birey I 1) индиви́д, индиви́дуум; 2) о́собь.

birey II *n* 1) не име́ющий пра́ва го́лоса; 2) скрыва́ющий свои́ мы́сли.

bireyci индивидуали́ст.

bireylik (-ği) индивидуа́льность.

bireysel индивидуа́льный, ли́чный.

bi̇rhücreli *биол.* однокле́точный.

biricek разо́к.

biricik еди́нственный.

birikim накопле́ние; kapital ~i накопле́ние капита́ла.

birikinti 1) скопле́ние; 2) ку́ча (*мусора*) ◇ ~ konisi *геол.* ко́нус вы́носа.

birikişme 1) слипа́ние; 2) зараста́ние ра́ны; 3) скопле́ние.

birikme концентра́ция; накопле́ние; ~ havzası а) приёмник, водосбо́рник; б) пло́щадь водосбо́ра.

birikmek ска́пливаться, собира́ться.

biriktirmek *В* ска́пливать, нака́пливать, сосредото́чивать.

birim едини́ца; ~ler bölüğü *мат.* пе́рвый класс; onluk ~ler bölüğü разря́д деся́тков; para ~i де́нежная едини́ца.

birinci 1. 1) пе́рвый; ~ derece *мат.* пе́рвая сте́пень; 2) наилу́чший, первосо́ртный; **2.** челове́к, заня́вший пе́рвое ме́сто; чемпио́н.

birincil первонача́льный, перви́чный; ~ doku *бот.* перви́чная ткань.

birincilik (-ği) пе́рвенство; ~ler чемпиона́т; dünya ~i мирово́е пе́рвенство.

birkaç (-çı) не́сколько.

birlemek *B* 1) объедини́ть; 2) унифици́ровать; 3) де́лать уника́льным.

birlenmek 1) обособля́ться; 2) станови́ться уника́льным.

birleşen *мат.* пересека́ющиеся [прямы́е].

birleşik соединённый, объединённый; Birleşik Amerika Devletleri Соединённые Шта́ты Аме́рики; ◇ ~ fiiller *грам.* сло́жные глаго́лы.

birleştirmek *B* 1) соедини́ть, объедини́ть; 2) *мат.* скла́дывать; 3) согласо́вывать.

birlik (-ği) **1.** 1) едини́чность; 2) еди́нство; 3) еди́ное це́лое; 4) объедине́ние, сою́з, ассоциа́ция, ли́га, федера́ция; ~leri профессиона́льные сою́зы; 5) *воен.* соедине́ние, часть; подразделе́ние; **2.** вме́сте, сообща́.

birlikte вме́сте; сообща́.

birsam *a* галлюцина́ция.

birtakım не́которое коли́чество; це́лый ряд; ~ insanlar це́лый ряд люде́й.

birterimli *мат.* одночле́н.

biruh *n-a* бездыха́нный, мёртвый.

bis бис; □ ~ etmek повтори́ть на бис.

bisiklet (-ti) велосипе́д; ~e binmek сесть на велосипе́д; ~ yarışı велосипе́дные го́нки; motörlü ~ мопе́д.

bisikletçi велосипеди́ст.

bisküvit (-ti) бискви́т; пече́нье.

bistro бистро́, рестора́нчик.

bişuur *n-a* несозна́тельный.

bit (-ti) вошь; buğday ~i амба́рный долгоно́сик.

bitabane *n* выбива́ясь из сил.

bitamámiha *a* целико́м и по́лностью.

bitap *n* бесси́льный; сла́бый.

bitaraf *n-a* нейтра́льный; ~ devlet нейтра́льное госуда́рство.

bitaraflaştırmak *B* нейтрализова́ть.

bitaraflık (-ğı) нейтра́льность; нейтралите́т.

bi̇tevi(ye) 1. непреры́вно; **2.** однообра́зный, моното́нный.

bi̇teviyelik (-ği) однообра́зие, моното́нность.

bitey фло́ра.

bitik 1) обесси́левший, сла́бый; 2) изно́шенный; üstü başı ~ оде́жда у него́ истрепа́лась.

bitim 1) всхо́ды (*посевов*); 2) оконча́ние; коне́ц.

bitimli конча́ющийся; коне́чный.

bitimsiz бесконе́чный, безграни́чный.

bitirmek I *B* 1) конча́ть, заверша́ть; 2) прика́нчивать; уничтожа́ть, губи́ть.

bitirmek II *B* выра́щивать.

bitirmiş *разг.* о́пытный; хи́трый.

bitki расте́ние; ~ bilimi бота́ника; ~ evreni фло́ра; ~ kömürü расти́тельный у́голь.

bitkicil травоя́дный (*о животных*).

bitmek I 1) конча́ться, иссяка́ть; 2) обесси́ливать, устава́ть; 3) *Д разг.* быть без ума́ *от кого-чего.*

bitmek II расти́, прораста́ть.

bîttabi *a* есте́ственно.

bîttamam *a* по́лностью.

bîttecrübe *a* по своему́ о́пыту (*напр. знать что-л.*).

bitüm би́тум.

bivefa *n* непостоя́нный.

biyografî биогра́фия.

biyografik биографи́ческий.

biyolog (-gu) био́лог.

biyoloji биоло́гия.

biyolojik биологи́ческий.

biyosfer биосфе́ра.

biz I мы; ◇ ~ ~e а) мы одни́; б) ме́жду на́ми.

biz II ши́ло.

Bizans Византи́я.

Bizanslı византи́ец.

bizar *n* 1) испы́тывающий ску́ку (отвраще́ние); 2) изму́ченный.

bizátihi *a* сам по себе́, самостоя́тельно; автомати́чески.

bizce по-на́шему, на наш взгляд.

bizimki наш; принадлежа́щий нам.

bizon *зоол.* бизо́н.

blok (-ku) *в разн. знач.* блок; ~ inşaat ко́мплекс строе́ний; askerî ~ вое́нный блок (союз).

bloke: ~ hesap *фин.* блоки́рованный счёт; □ -ı ~ etmek блоки́ровать; замора́живать (*денежные средства*).

blókhavs *воен.* блокга́уз; дзот.

bloknot (-tu) блокно́т.

blöf блеф.

bluz блу́за.

boa I 1) (*тж.* ~ yılanı) *зоол.* боа́, обыкнове́нный уда́в; 2) боа́ (*накидка*).

bobin кату́шка *в разн. знач.*; боби́на, бараба́н; endüksiyon ~i индукцио́нная кату́шка.

bodrum подва́л; по́греб; подземе́лье.

boğa 1) бык; ~ döğüşü бой быко́в; 2) (B) *астр.* Теле́ц (*название зодиакального созвездия*); ~ burcu Теле́ц (*знак зодиака*).

boğak (-ğı) *прост.* анги́на.

boğanak (-ğı) 1) ли́вень; 2) бу́ря, урага́н.

boğası (-nı) подкла́дочный материа́л.

boğatır тореадо́р.

boğaz 1) го́рло; гло́тка; 2) го́рло, го́рлышко; şişenin ~ı го́рлышко буты́лки; 3) у́зкий го́рный прохо́д; ущёлье; 4) проли́в, кана́л; рука́в в у́стье реки́; 5) едо́к, иждиве́нец; 6) пи́ща; пропита́ние.

boğazlamak *В* 1) зарёзать; 2) заду́шить.

boğazlayan 1) скотобо́ец, мясни́к (*на бойне*); 2) уби́йца; банди́т.

boğazlı прожо́рливый [челове́к].

bogazlık (-ğı) 1) относя́щийся к го́рлу; 2) пи́ща; 3) мехово́й воротни́к.

boğmaca *прост.* уду́шье, уду́шливый ка́шель; ~ öksürüğü коклю́ш.

boğmak I 1) *В* души́ть; 2) *В прям., перен.* топи́ть; 3) *В, Д* окружа́ть *кого чем*; наполня́ть *что чем*; buselerle ~ осыпа́ть поцелу́ями; işe ~ завали́ть рабо́той.

boğmak II (-ğı) у́зел; сочлене́ние; утолще́ние.

boğmaklı узлова́тый; сочленённый.

boğucu 1. 1) удуша́ющий, уду́шливый; 2) *перен.* гнету́щий, тя́гостный; **2.** души́тель.

boğuk сда́вленный, глухо́й; хри́плый.

bohem богема́.

bokça *груб.* дрянно́й.

bokçu 1) продаве́ц удобре́ний; 2) ассениза́тор.

boklamak *В груб.* 1) па́чкать; 2) ста́вить *кого-л.* в затрудни́тельное положе́ние.

boks бокс; ~ maçı соревнова́ния по бо́ксу; □ ~ etmek занима́ться бо́ксом.

boksör боксёр.

bol I 1) широ́кий, свобо́дный, просто́рный; 2) оби́льный; по́лный; ~ gelirli а) име́ющий большо́й дохо́д; бога́ч; б) при́быльный; рента́бельный; ◇ ~ paça а) неопря́тный; б) ротозе́й.

bol II (-lü) крюшо́н.

bol III (-lü) игра́ в шары́; игра́ в ке́гли.

bolero 1) болеро́ (*женская кофточка*); 2) *муз.* болеро́.

boliçe евре́йка.

bollaşmak 1) станови́ться широ́ким; 2) де́латься оби́льным.

bolluk (-ğu) **1.** 1) обши́рность, просто́рность, широта́; 2) изоби́лие; доста́ток, дово́льство; **2.** оби́льный, изоби́льный.

bolşekilli полимо́рфный, многообра́зный.

bomba I 1) бо́мба; грана́та; ~ topu миномёт; atom ~sı а́томная бо́мба; 2) *шутл.* краса́вица; кинозвезда́; 3) [большая] бо́чка; 4) балло́н.

bombacı бомбомета́тель; гранатомётчик; бомбардиро́вщик.

bombalamak *В* бомби́ть, бомбардирова́ть.

bombalanmak подверга́ться бомбардиро́вке.

bombardıman бомбардиро́вка; артиллери́йский обстре́л.

bombok (-ku) *груб.* га́дкий, отврати́тельный.

bomboş соверше́нно пусто́й.

bonáça *мор.* штиль.

bonatire *полигр.* сво́дка.

bonbon конфе́ты.

boncuk (-ğu) 1) разноцве́тные бу́сы; 2) *перен.* бу́синка, ка́пелька.

bóno бо́на; чек, квита́нция; ◇ -a açık ~ vermek предоста́вить неограни́ченные права́ и полномо́чия.

boran грозово́й дождь, бу́ря.

borazan 1) трубáч; горни́ст; 2) трубá; горн; ◇ ~ çalmak раструби́ть о *чём.*

bórda 1) борт (*судна*); 2) бок, сторонá.

bórsa би́ржа; ~ acentası биржево́й ма́клер (аге́нт); ~ muameleleri биржевы́е опера́ции (сде́лки); ~ rayici официа́льный биржево́й курс; iş ~sı би́ржа трудá.

bostan *п* 1) огоро́д, бахчá; ~ beli садо́вая лопáта; ~ korkuluğu *прям., перен.* чу́чело огоро́дное; 2) бахчевы́е культу́ры.

bot I (-tu) бот, ка́тер; ло́дка.

bot II (-tu) боти́нок, боти́нки; бóты.

botanik (-ği) ботáника.

botanikçi (-ti) ботáник.

botin ту́фля, ту́фли; боти́нок, боти́нки.

boyunca 1) вдоль (*чего-л.*); во всю длину́ (*чего-л.*); 2) в тече́ние (*чего-л.*), на протяже́нии (*чего-л.*).

boyunluk (-ğu) 1) ожере́лье, украше́ние на ше́е; 2) шарф; воротни́к; 3) оше́йник.

boyut (-tu) измере́ние; ~lar габари́ты; Türkiyenin ~ları протяжённость грани́ц Ту́рции.

bozgun 1. 1) пораже́ние, разгро́м; ~ düşmek потерпе́ть пораже́ние; -ı ~a uğratmak нанести́ пораже́ние; 2) беспоря́док; 3) расстро́йство; разла́д; ruh ~u душе́вное расстро́йство; **2.** 1) разгро́мленный; 2) испо́рченный; расстро́енный.

bozukluk (-ğu) 1) по́рча, поврежде́ние, разруше́ние; расстро́йство (*чего-л.*); 2) разгро́м, пораже́ние; 3) ме́лкая моне́та, ме́лочь.

bozulabilen скоропо́ртящийся (*о продукте*).

bozumca *вид ящерицы светло-серой окраски.*

bozuntu 1) обло́мки, разва́лины; 2) разгро́м, беспоря́док; 3) расте́рянность, смуще́ние; расстро́йство; 4) паро́дия, карикату́ра (*на кого-что-л.*); б) отро́дье; eşkıya ~su разбо́йничье отро́дье.

bozuntulu расстро́енный, огорчённый.

bozuşma ссо́ра, ра́спря.

bozuşturmak *В* поссо́рить, рассо́рить.

bozuşuk поссо́рившийся, рассо́рившийся.

bozut (-tu) сму́та, беспоря́док.

bozutçu смутья́н; подстрека́тель.

böbrek (-ği) *анат.* по́чка.

böbür *зоол.* леопáрд.

boğ (-ğü) *зоол.* фалáнга.

böğür (-ğrü) бок.

böğürmek мычáть, реве́ть (*о животных*).

böke 1) богаты́рь; 2) вождь, ли́дер; 3) чемпио́н.

bölek (-ği) 1) парáграф, статья́ (*закона*); разде́л; 2) *муз.* купле́т.

bölen *мат.* дели́тель.

bölge 1) райо́н, зóна; óкруг; по́яс, се́ктор; сфе́ра; ~ müzesi краеве́дческий музе́й; yasak ~ запре́тная

зона; 2) *анат.* о́бласть; bel ~si поясни́чная о́бласть.

bölgesel райо́нный, регионáльный, зонáльный; ме́стный.

börek (-ği) пиро́г, пирожо́к.

böylece так; таки́м о́бразом.

branş о́трасль; ответвле́ние.

breve 1) свиде́тельство, дипло́м; 2) нагру́дный знак.

bu 1. э́тот; **2.** э́то; bu hayra alâmet değil э́то не к добру́.

ucak I (-ğı) 1) у́гол; уголо́к; 2) укро́мное ме́сто.

bucak II (-ğı) буджа́к (*административная единица в Турции, часть уезда*).

bucur: ~ ~ ре́зко, о́стро; си́льно.

buç (-cu) коне́ц; преде́л, грани́ца.

buçuk (-ğu) полови́на (*при целом*); bir ~ полтора́.

buçuklu дро́бный.

Buda Бу́дда; ~ dini будди́зм.

budacık (-ğı) 1) ве́точка; 2) сучо́чек.

budaklanmak 1) пуска́ть ве́тви, ветви́ться; 2) *перен.* станови́ться сло́жным, осложня́ться.

budaklı 1) ветви́стый; 2) сучкова́тый.

budala *a* 1) ду́рень; 2) поме́шанный (*на чём-л.*); futbol ~sı я́рый боле́льщик [футбо́ла].

budalaca глу́по.

budalalanmak глупе́ть.

budalalık (-ğı) глу́пость, идиоти́зм.

budamak *B* 1) подреза́ть, обреза́ть ве́тки; 2) *перен.* уре́зывать, сокра́щать; aylıkları ~ уре́зать зарпла́ту.

budayıcı рабо́тник, подреза́ющий ве́тви.

Budist (-ti) будди́ст.

Budizm будди́зм.

bugün 1. сего́дня, ны́нче; ~e ~ a) не забыва́й, что на сего́дняшний день...; б) запо́мни!; ~ den tezi yok а) не по́зже, чем сего́дня; б) сейча́с же; **2.** сего́дняшний день; настоя́щее вре́мя.

bugünkü сего́дняшний; ны́нешний; ~ dil совреме́нный язы́к.

bugünlük на сего́дня; на сего́дняшний день.

buğday пшени́ца; ~ ambarı а) хле́бный амба́р; б) жи́тница; kış ~ı зи́мняя пшени́ца; ◇ ~ benzili сму́глый; ~ rengi кори́чневый.

buğdaygiller *бот.* зла́ки.

buğdaysı зла́ковый; зерново́й.

buğuevi (-ni) дезинфекцио́нная ка́мера.

buğuhane суши́льная печь, суши́льня.

buğulamak *B* па́рить, выпа́ривать, испаря́ть.

buğulanmak 1) запотева́ть; 2) испаря́ться; выкипа́ть.

buğulaşma испаре́ние.

buğulu 1) запоте́вший (*напр. о стекле*); 2) насы́щенный па́ром; оку́танный тума́ном.

buğz *a* не́нависть, зло́ба; непри́язнь; вражда́; □ -a ~ etmek ненави́деть *кого.*

buhar *а* [водяно́й] пар; ~ gemisi парохо́д.

buharımsı парообра́зный.

buharlaşma испаре́ние.

buharlı 1) паровóй, с па́ром; 2) вла́жный (*о воздухе*).

buhran *а в разн. знач.* кри́зис; ~ noktası *физ.* крити́ческая то́чка.

buhranlı кри́зисный.

buji *авто* свеча́.

bukağı 1) желе́зные око́вы, кандалы́ (*для ног*); 2) пу́ты.

bukağılamak *В* 1) зако́вывать в це́пи, надева́ть кандалы́; 2) стрено́живать, пу́тать (*лошадь*).

bukal буты́лка.

bukalemun *а прям., перен.* хамелео́н.

buket (-ti) буке́т.

bukle ло́кон.

buklet (-ti) 1) букле́ (*ткань*); 2) ма́ленький ло́кон.

bulak (-ğı) родни́к, исто́чник.

bulamak 1) *В, Д* обма́зывать; нама́зывать; обва́ливать (*в чём-л.*); 2) *В, Д* па́чкать, мара́ть.

bulandırmak *В* 1) мути́ть *что*; 2) мути́ть *кого*, вызыва́ть тошноту́; 3) *перен.* по́ртить; приводи́ть в беспоря́док.

bulanık 1) му́тный; неотчётливый, распли́вчатый (*о рисунке*); 2) сму́тный (*о времени*); 3) па́смурный (*о погоде*); 4) обеспоко́енный.

bulanıklık (-ğı) 1) му́тность; помутне́ние, нея́сность *тж. перен.*; an ~ı помутне́ние созна́ния (рассу́дка); 2) па́смурность (*погоды*).

bulanıksız я́сный; чёткий.

bulantı 1) тошнота́; 2) *перен.* смяте́ние; 3) беспоря́док.

bulaşıcı зара́зный; ~ hastalık инфекцио́нное заболева́ние.

bulaşık (-ğı) **1.** 1) сма́занный, нама́занный; обва́лянный (*напр. в муке*); 2) нечи́стый, гря́зный; 3) заражённый; 4) зара́зный, инфекцио́нный; **2.** гря́зная посу́да.

bulaşıkçı судомо́йка.

bulaşıkhane изоля́тор, каранти́н; го́спиталь для инфекцио́нных больны́х.

bulaşıktı гря́зный (*о посуде*).

bulaşmak *Д* 1) па́чкаться, грязни́ться; 2) зараżáться; 3) приста́вать *к кому*; 4) принима́ть уча́стие *в чём*; впу́тываться.

buldok (-ğu) (*тж.* ~ köpeği) бульдо́г.

buldozer будьдо́зер.

Bulgar болга́рин.

Bulgarca 1. болга́рский язы́к; **2.** по-болга́рски.

bulgari болгари́ (*музыкальный инструмент*).

bulgu 1) откры́тие; изобрете́ние; нахо́дка; 2) нахо́дчивость; понима́ние.

bulgulamak *В* открыва́ть, де́лать откры́тие; изобрета́ть.

bulgur 1) кру́пномо́лотая пшени́ца; ~ kırmak дроби́ть пшени́цу; 2) (*тж.* ebe ~u) ме́лкий град, крупа́.

bulmaca шара́да, кроссво́рд, ре́бус.

bulmak *В* 1) находи́ть; доставáть, получáть; 2) открывáть, изобретáть; 3) достигáть *чего*; доходи́ть *до чего*; akşamı ~ дождáться наступле́ния ве́чера; 4) находи́ть, считáть, полагáть; 5) *выступает в роли вспом. глагола*; son ~ кончáться, завершáться; şifa ~ вы́здороветь, попрáвиться; vuku ~ случáться, происходи́ть.

bulman изобретáтель.

bulucu 1) открывáтель; 2) *физ.* детéктор.

bulunak чáстый.

bulunç (-cu) сóвесть.

bulundurmak *В* 1) имéть (держáть) наготóве; имéть в запáсе; el altında ~ а) держáть под рукóй; б) распоряжáться; 2) доставáть, раздобывáть.

bulunmaz рéдкий; рéдкостный; необыкновéнный.

bulunmazlık (-ğı) отсýтствие (*кого-чего-л.*).

buluntu 1) *археол.* нахóдка; 2) найдёныш (*о ребёнке*).

bulut (-tu) óблако; тýча; ◇ ~tan nem kapmak а) огорчáться из-за пустякóв; б) быть подозри́тельным.

bulutlanmak покрывáться облакáми; становúться пáсмурным.

bulutlu покры́тый облакáми; óблачный; пáсмурный.

bulutluluk (-ğu) óблачность.

bulutsu **1.** *астр.* тумáнность; **2.** óблачный, тумáнный.

bulutsuz *прям., перен.* безóблачный; ~ bir saadet безóблачное счáстье.

bulüz блýза.

bulvar бульвáр.

bum I *а* совá.

bum II *в разн. знач.* бум.

bun кри́зис.

bunak впáвший в дéтство, слабоýмный.

bunaklık (-ğı) стáрческое слабоýмие.

bunalmak *прям., перен.* задыхáться *от чего*; с трудóм переноси́ть *что*.

bunaltı 1) *прям., перен.* затруднéние, стеснённость; 2) угнетённость; скýка; 3) сердцебиéние; полуóбморочное состоя́ние.

bunaltıcı 1) удýшливый; 2) *перен.* удýшливый, подавля́ющий; ~ yaz sıcağı гнетýщая лéтняя жарá.

búnca **1.** стóлько, так мнóго; **2.** такóй большóй.

bunlu кри́зисный, крити́ческий; депрессúвный.

bunluk (-ğu) *в разн. знач.* кри́зис.

burada здесь.

buradaki здéшний.

buradan отсю́да.

burağan шквал, си́льный поры́в вéтра.

buraya сюдá.

burcu благоухáние, аромáт.

burcumak благоухáть, испускáть аромáт.

burç **I** (-cu) *а* 1) бáшня крéпости (зáмка); 2) крéпость, бастиóн;

3) *астр.* зодиака́льное созве́здие; знак зодиа́ка.

burç II (-cu) *бот.* оме́ла.

burçak (-ğı) *бот.* горо́шек посевно́й.

burgaç (-cı) **1.** водоворо́т; возду́шный вихрь; **2.** крив о́й; вит о́й, скру́ченный.

burgaçlanma водоворо́т.

burgaçlanmak ви́ться, извива́ться.

burgu 1) бура́в, бура́вчик; сверло́; ~ makinesi а) бури́льная маши́на; б) бормаши́на; 2) што́пор.

burgulamak *В* бура́вить, сверли́ть *тж. перен.*; бури́ть.

burs стипе́ндия.

bursiye стипендиа́т.

burun (-rnu) 1) нос; ~ boşluğu носова́я по́лость; ~ deliği ноздря́; ~ nezlesi на́сморк; ~ sessizleri *лингв.* носовы́е согла́сные; 2) клюв; 3) нос (*чего-л.*); geminin ~u нос су́дна; 4) мыс; ◇ -a ~ bükmek вороти́ть нос, относи́ться с пренебреже́нием; ~u büyümek задира́ть нос, станови́ться надме́нным; ~unu çekmek а) шмы́гать но́сом; б) оста́ться с но́сом, оста́ться ни с чем; ~unun dibinde под [са́мым] но́сом; ~una götürmek ни́хать; -ın ~unu kırmak а) сби́ть спесь (го́нор) *с кого*; б) уни́зить *кого*; -a ~unu sokmak сова́ть нос, вме́шиваться не в своё де́ло.

buse *п* поцелу́й.

buut *а* 1) *мат.* измере́ние; 2) диста́нция, расстоя́ние; 3) да́льность.

buyurmak *В, Д* 1) прика́зывать, повелева́ть; 2) *вежл.* соизво́лить, оказа́ть честь; пожа́ловать (*войти*); 3) *употр. как вспом. глагол вместо глагола* «etmek», *выражает вежливость*; ifade ~ соизво́лить вы́сказать.

buyurtmak *В, Д* передава́ть на рассмотре́ние (*напр. документы*).

buyurucu 1) повели́тель; 2) *ирон.* сачо́к; лю́бящий дава́ть други́м приказа́ния.

buz лёд; ~ bağlama обледене́ние; ~ çözümü а) ледохо́д, вскры́тие реки́; б) та́яние льда; Kuzey Buz denizi Се́верный Ледови́тый океа́н; ~ devri *геол.* леднико́вый пери́од.

buzağı телёнок.

buzağılamak отели́ться.

buzdağı (-nı) а́йсберг.

buzdolabı (-nı) холоди́льник.

buzhane 1) ледни́к; 2) фа́брика, производя́щая лёд.

buzultaş *геол.* море́на.

büfe буфе́т.

büfeci буфе́тчик.

büğe, büğelek (-ği) *зоол.* сле́пень бы́чий.

büğemek *В* запру́живать, перегора́живать плоти́ной.

büğet (-di) 1) плоти́на; запру́да; 2) вода́ в запру́де.

bühtan *а* клевета́, инсину́ация.

bühtancı клеветни́к.

bükâ *a* плач, рыда́ние; □ ~ etmek пла́кать.

büklüm скла́дка, сгиб; изги́б; iki ~ а) со́гнутый вдво́е; б) скрю́ченный; сго́рбленный.

bükmek *B* 1) скру́чивать, вить, сучи́ть (*нитки*); 2) гнуть, сгиба́ть; 3) свора́чивать, скла́дывать.

büksül 1) со́гнутый, искривлённый; 2) изви́листый.

büksüllük (-ğü) 1) со́гнутость; кривизна́; 2) изви́листость.

büksülmek 1) гну́ться, изгиба́ться, искривля́ться; 2) ви́ться.

bükülmez 1) нети́бкий, несгиба́ющийся; 2) *перен.* несгиба́емый.

bükülü 1) скру́ченный, сви́тый; 2) искривлённый; 3) со́гнутый, сло́женный.

büküntü 1) скла́дка; 2) ко́лики (*в животе*); 3) поворо́т (*дороги*).

bülbül *n* солове́й; ◇ ~ çanağı gibi о́чень ма́ленький, кро́хотный (*о чаше*); ~ gibi açılmak постепе́нно разговори́ться, разойти́сь; ~ gibi konuşmak говори́ть, (петь) как солове́й.

bülend *n* 1) *в разн. знач.* высо́кий; 2) гро́мкий (*о голосе*).

bülendbâlâ *n* высо́кий, ро́слый.

bülendhimmef *n-a* 1) великоду́шный, благоро́дный; 2) стара́тельный.

bülendpâye *n* 1) высо́кий, превосхо́дный; значи́тельный; 2) высо́кого разря́да; высоко́го чи́на.

bülten 1) бюллете́нь; haber ~i информацио́нный бюллете́нь; 2) та́бель (*школьный*).

bulûğ (-ğü) *a* совершенноле́тие, зре́лость.

büngüldek (-ği) фонтани́рующая сква́жина.

büngüldemek бить фонта́ном из-под земли́ (*напр. о воде*).

bünyan *a* зда́ние, строе́ние, постро́йка; □ -ı ~ etmek стро́ить.

bünyat (-dı) *n* основа́ние, фунда́мент; осно́ва.

bünye *a* 1) строе́ние, устро́йство, структу́ра; соğrafî ~ а) географи́ческие усло́вия; б) хара́ктер ме́стности; 2) телосложе́ние, компле́кция; экстерье́р; 3) *полит.* надстро́йка.

bürçük (-ğü) ло́кон, завито́к.

bürgü 1) плато́к; 2) то́нкая занаве́ска.

burhan *a* доказа́тельство, аргуме́нт; аргумента́ция.

bürkân *a* вулка́н.

bürkânî *a* вулкани́ческий.

büro бюро́, канцеля́рия, конто́ра.

bürokrasi бюрокра́тия.

bürokrat (-ti) бюрокра́т.

bürokratik бюрократи́ческий.

bürudet (-ti) *а прям., перен.* хо́лод, охлажде́ние.

bürülü 1) оку́танный (*напр. туманом*); 2) заку́танный, завёрнутый; покры́тый.

bürüm 1) покро́в, слой; оболо́чка; 2) паке́т.

bürümcük (-ğü) *текст.* муслин.

bürümeden ко́е-ка́к, небре́жно.

bürümek *В* оку́тывать, обволáкивать; завёртывать; покрыва́ть.

bürünmek *Д* 1) оку́тываться, обволáкиваться; 2) завёртываться; покрыва́ться.

bütünlemek *В* дополня́ть, довершáть, совершéнствовать.

bütünler дополня́ющий; завершáющий.

bütünleyin целико́м, по́лностью; в це́лом.

bütünlük (-ğü) це́лостность, еди́нство.

büvet (-ti) сто́йка, буфе́т.

büyü колдовство́, волшебство́, чародéйство; □ ~ etmek околдова́ть, приворожи́ть.

büyücek дово́льно большо́й; дово́льно обши́рный.

büyücü колду́н, волше́бник, маг.

büyücülük (-ğü) колдовство́, волшебство́, ма́гия.

büyük 1) *в разн. знач.* большо́й, кру́пный; обши́рный; ~ baş кру́пный [рога́тый] скот; ~ çaplı крупнокали́берный; ~ sanayi кру́пная промы́шленность; 2) вели́кий, могу́чий; значи́тельный, ва́жный; ~ler вели́кие лю́ди; devlet ~leri руководи́тели госуда́рства; 3) взро́слый; 4) ста́рший; 5) гла́вный; 6) *в составе ботанических и зоологических терминов*; ~ alaca ağaçkakan *зоол.* большо́й пёстрый дя́тел (*Dendrocopos major*).

büyükamiral (-li) главнокома́ндующий вое́нно-морски́ми си́лами; гла́вный адмира́л.

büyükanne ба́бушка.

Büyükayı *астр.* Больша́я Медве́дица.

büyükbaba дед, де́душка.

büyükçe дово́льно большо́й (кру́пный).

büyükelçi полномо́чный посо́л.

büyükelçilik (-ği) посо́льство.

büyüklenmek ва́жничать, кичи́ться.

büyüklü: ~ küçüklü от большо́го до ма́лого.

büyüklük (-ğü) 1) величина́, разме́р; обши́рность; 2) вели́чие, значи́тельность; 3) великоду́шие, благоро́дство.

büyüksemek преувели́чивать.

büyüksü име́ющий взро́слый вид; ~ bir çocuk ребёнок, кото́рый ведёт себя́ как взро́слый.

büyülemek *В* околдо́вывать, очаро́вывать.

büyüleyici обая́тельный; волше́бный.

büyülteç (-ci) *фото* увеличи́тель.

büyültmek *В* 1) увели́чивать (*размер чего-л.*); 2) *перен.* преувели́чивать.

büyümek 1) станови́ться большим, увели́чиваться, возраста́ть; расширя́ться; 2) расти́, выраста́ть; воспи́тываться.

büyüteç (-ci) увеличи́тельное стекло́, лу́па.

büyütmek *В* 1) увели́чивать; расширя́ть; 2) преувели́чивать; 3) расти́ть, воспи́тывать.

C

cábadan да́ром, беспла́тно; ~ edinmek приобрета́ть да́ром.

cábeca *n* то тут, то там; места́ми.

cadde *a* 1) проспе́кт; у́лица; ~ düğüm noktası доро́жный узло́вой пункт; перекрёсток доро́г; ~yi kapamak (*или* tıkamak) а) перекры́ть у́лицу (доро́гу); б) запруди́ть у́лицу, образова́ть зато́р; ~ kapaması перекры́тие (закры́тие) доро́ги для движе́ния; ~yi tutmak а) перекры́ть у́лицу (доро́гу); б) *арго* убра́ться восвоя́си; ~yi tut bakalım! [ну́-ка] убира́йся!, [ну́-ка] прова́ливай!; ağaçlı ~ бульва́р; ana ~ гла́вная у́лица; 2) тракт; шоссе́; магистра́ль.

cah *n* сан; чин, ранг; высо́кое положе́ние.

cahil *a* неве́жественный, негра́мотный, необразо́ванный, тёмный.

cahilane *a-n* **1.** неве́жественно; **2.** неве́жественный; глу́пый; ~ bir davranış (*или* hareket) глу́пый посту́пок.

cahillik (-ği) 1) неве́жественность; ограни́ченность; глу́пость; koyu ~ глубо́кое неве́жество; темнота́; 2) мо́лодость, неопытность; □ ~ etmek прояви́ть неве́жественность; допусти́ть оплошность (глу́пость).

cahim *a* преиспо́дняя, ад.

cahit (-di) *a* стара́тельный, де́ятельный.

cambazhane *n* цирк; vahşi hayvanlar ~si цирк-звери́нец.

cambuz гололёд.

came *n* оде́жда; бельё; ◇ ~i ahiret (*или* fena) са́ван; ~i hayat жизнь.

camedan *n* 1) чемода́н, сунду́к; 2) платяно́й шкаф, гардеро́б; 3) больша́я перемётная сума́.

camekânlı застеклённый; стекля́нный.

cami I (-ii, -si) *a* мече́ть; пя́тничная мече́ть.

cami II, (-ii) *a B* **1.** 1) содержа́щий, заключа́ющий [в себе́]; включа́ющий, охва́тывающий; bütün kaideleri ~ bir kitap свод пра́вил; 2) собира́ющий, объединя́ющий, составля́ющий; **2.** состави́тель; ~i Kur'an состави́тель Кора́на; систематизи́ровавший (собра́вший) Кора́н (*титул халифа Османа*) □ -ı ~ olmak содержа́ть, заключа́ть [в себе́].

can *n* 1) душа́; дух; 2) жизнь; существова́ние; 3) здоро́вье; 4) си́ла,

мощь; эне́ргия, жи́зненная си́ла; 5) *употр. как счётное слово* душа́, челове́к.

canevi (-ni) 1) се́рдце; грудь; 2) *перен.* се́рдце, средото́чие, центр (*чего-л.*); 3) са́мое чувстви́тельное (уязви́мое) ме́сто.

canfeza *п* бодря́щий; воодушевля́ющий, ра́дующий; живи́тельный.

canip (-bi) *а* 1) сторона́, бок; her ~ten со всех сторо́н; 2) направле́ние; 3) сторона́ (*напр. подписывающая договор и т. п.*); ~inden со стороны́ (*кого-л.*), от (*кого-л.*), *воен.* фланг.

caniyane *а-п* **1.** престу́пно; **2.** престу́пный; злоде́йский.

cansipar *п* самоотве́рженный.

caynişin *п* прее́мник.

cazbant (-tı) джаз, джаз-ба́нд; ~a uyarak dans etmek танцева́ть под джаз.

cazibeli привлека́тельный, прия́тный, обая́тельный.

cazip (-bi) *а* 1) привлека́тельный, обая́тельный, плени́тельный; 2) зама́нчивый, соблазни́тельный; ~ bir teklif зама́нчивое предложе́ние; ~ mevzu интере́сная (увлека́тельная) те́ма.

cebanet (-ti) *а* тру́сость, малоду́шие.

cebbar *а* **1.** притесни́тель, тира́н, де́спот; **2.** 1) деспоти́ческий, деспоти́чный; 2) спосо́бный, уме́лый; иску́сный; 3) си́льный, мо́щный; 4) всемогу́щий (*эпитет бога*).

cebbarane *а-п* **1.** 1) деспоти́ческий; 2) сме́лый, отва́жный (*напр. поступок*); **2.** 1) деспоти́чески; наси́льственно; 2) сме́ло, отва́жно.

cebbarlık (-ğı) 1) тирани́я, деспоти́я; 2) могу́щество, вели́чие; 3) сме́лость, отва́га.

cebe *п* 1) броня́, кира́са, ла́ты, па́нцирь; 2) ору́жие; 3) амуни́ция.

cebel *а* гора́.

cebrinefs *а* самооблада́ние, вы́держка; сде́ржанность □ ~ etmek сде́рживать свои́ поры́вы; де́лать уси́лие над собо́й, брать себя́ в ру́ки.

cedde *а* 1) ба́бушка; ~i faside ба́бушка (*со стороны матери*); ~i sahiha ба́бушка (*со стороны отца*); 2) праба́бушка; прароди́тельница, прама́терь.

cedel *а* 1) оспа́ривание; спор, ди́спут; 2) *филос.* диале́ктика; □ ~ etmek спо́рить упря́мо (не уступа́я).

cedelgâh *а-п* предме́т (те́ма) спо́ра.

cedeli *а* **1.** спо́рный, дискуссио́нный; **2.** спо́рщик; полеми́ст.

cedelleşmek 1) спо́рить, дискути́ровать; 2) пререка́ться, ссо́риться; 3) сража́ться; би́ться, вести́ борьбу́.

cedir *а* подходя́щий, подоба́ющий; соответствующий.

cediden *а* вновь, сно́ва, опя́ть.

cedit *а* но́вый.

ceffelkalem *а* без промедле́ния, то́тчас, не разду́мывая; бы́стро; □

~ etmek сра́зу (тут же, не разду́мывая) реши́ть.

cehalet (-ti) *a* 1) неве́жество, темнота́; отста́лость; 2) негра́мотность; безгра́мотность.

cehennem *a* ад, преиспо́дняя; ~ ateşi а) *рея.* гее́нна о́гненная; б) *перен.* а́дское пе́кло.

cehennemi *a* а́дский, дья́вольский, сатани́нский; ~ bir güç а́дская си́ла; ~ sürat бе́шеная ско́рость.

cehennemlik (-ği) **1.** досто́йный а́да, заслу́живающий горе́ть в аду́ (*о человеке*); **2.** то́пка в туре́цкой ба́не.

cehil (-hli) *a* неве́жество, незна́ние, неве́дение; ~i mürekkep по́лное неве́жество.

cehir (-hri) *a* 1) ска́занный гро́мко, я́сно и чётко; 2) прия́тный, доставля́ющий удово́льствие.

cehren *a* гро́мко, вслух; ~ okumak чита́ть гро́мко (вслух).

cehri *a* 1) откры́тый, публи́чный; 2) чита́емый вслух; 3) гро́мкий (*о радении дервишей*).

ceket (-ti) 1) жаке́т; пиджа́к; френч, ки́тель; erkek ~i пиджа́к; ку́ртка, тужу́рка; kolsuz ~ безру́кавка; tayyareci ~i лётная ку́ртка; 2) *тех.* чехо́л, кожу́х; руба́шка.

celâ *a* разлу́ка с ро́диной; ~yi vatan etmek переселя́ться; мигри́ровать.

celâdet (-ti) *a* хра́брость, сме́лость, бесстра́шие; ~ göstermek прояви́ть хра́брость, быть бесстра́шным.

celâdetti *a-n* хра́брый, сме́лый.

celâfet (-ti) *a* гру́бость; непристо́йность, вульга́рность.

celâl (-li) *a* 1) вели́чие, вели́чественность; могу́щество; ismi ~ и́мя всевы́шнего, и́мя Алла́ха; 2) гнев, я́рость.

celâletmeap (-bı) *a-n* его́ превосходи́тельство; zatı ~ *офиц.* высокочти́мая осо́ба.

celâlli 1) раздража́тельный, вспы́льчивый; 2) злой, свире́пый.

celgeç капри́зный, своенра́вный; перемéнчивый, непостоя́нный.

celis *a* компаньо́н, това́рищ; ~i enis бли́зкий това́рищ.

cellât (-di) *a* 1) пала́ч; ~ başı гла́вный пала́ч; 2) *перен.* жесто́кий, безжа́лостный, бессерде́чный [челове́к]; ◇ ~ gibi как пала́ч; жесто́ко, безжа́лостно.

cellâtlık (-ğı) 1) заня́тие *или* до́лжность палача́; 2) *перен.* жесто́кость, безжа́лостность, бессерде́чие.

celp (-bi) *a* привлече́ние, притя́гивание.

celpname *a-n* пове́стка (*напр. в суд*).

cem I *a* (-m'i) 1) собира́ние; соедине́ние, объедине́ние; 2) сложе́ние *тж. мат.*; сумми́рование; 3) *грам.* мно́жественное число́; 4) вое́нные си́лы, вое́нная мо́щь.

cem II (-mmi) *a* 1) оби́лие, ма́сса, мно́жество, большо́е коли́чес-

тво; 2) толпá (*людей*); ~i gafir вели́кое мно́жество; ско́пище; тьмать-му́щая; больша́я толпá; 3) рой; ста́я.

cemaat (-ti) *a* собра́ние; о́бщество; толпá.

cemadî *a* 1) неживо́й, неодушевлённый; 2) неорганúческий.

ceman *a* 1) упря́мое, разъярённое живо́тное; 2) же́нщина, бро́сившая свой дом.

cemal (-lı) *a* красотá, миловúдность, привлекáтельность.

cém'an *a* вмéсте, в совокýпности, всегó, в итóге; в цéлом.

cem'aniye *a* коллективúзм.

cemat (-dı) *a* 1) неодушевлённый предмéт; 2) неорганúческое вещество́.

cembiye кинжáл.

cemel *a* верблю́д (*самец*).

cemet (-di) *a* **1.** лёд, снег; **2.** замороженный, засты́вший (*о чём-л. жидком*).

cemetmek *B* 1) собирáть, соединя́ть, объединя́ть; 2) склáдывать *тж. мат.*; суммúровать.

cemi I (-m'i) *a* 1) собирáние, соединéние, объединéние; 2) сложéние *тж. мат.*; суммúрование; сýмма.

cemi II (-ii) *a* весь, цéлый; все; ~ âlem весь мир; ~i nâs все лю́ди; ка́ждый человéк.

cenah *a воен.* фланг, крыло́.

cenan *a* душá; сéрдце.

cenaze *a* 1) поко́йник; остáнки, прах; 2) пóхороны.

cengâver *n* **1.** воúнственный; **2.** боéц, вóин.

cengâverlik (-ği) воúнственность; воúнственный харáктер (дух).

cenge 1) úскра; 2) светлячóк.

cengel *n* (*тж.* ~ler) джýнгли.

cengelistan *n* чáща, зáросли; джýнгли.

cenk (-gi) *n* сражéние, бúтва, бой; войнá.

cenkcu *n* 1) воúнственный (*о племени, народе и т. п.*); 2) вздóрный, задúристый.

cenkçi **1.** вóин, боéц; **2.** воúнственный; ~ dindar религúозный фанáтик.

cenkleşmek *c* ile 1) сражáться, бúться, воевáть; борóться; 2) спóрить, ссóриться, ругáться, вступáть в перепáлку.

cennet (-ti) *a прям., перен.* рай.

cep (-bi) *a* кармáн; ~ defteri кармáнная записнáя книжка.

cereyan *a* течéние, потóк.

cereyanlandırma провéтривание; вентиля́ция.

cereyanlandırmak *B* провéтривать; вентилúровать.

ceriha *a* рáна, ранéние; трáвма; ~i katıa порéз, рéзаная рáна; ~i nâriye огнестрéльная рáна; ~i rad-diye а) контýзия; б) ушúб; ~i vahize колотая рáна.

cerihadar *a-n прям., перен.* рáненый; □ -ı ~ etmek рáнить; ~ olmak быть рáненым.

cerrah *a* хирýрг.

cerrahlık (-ğı) 1) заня́тие *или* профе́ссия хиру́рга; 2) хирурги́я; □ ~ etmek занима́ться хирурги́ей; рабо́тать хиру́ргом.

cerrar *a* **1.** попроша́йка; вымога́тель; **2.** 1) назо́йливый, надое́дливый (*о попрошайке*); 2) многочи́сленный и си́льный (*об армии*).

cerrare *a* скорпио́н.

cesametli большо́й, огро́мный, кру́пный; объёмистый.

cesur *a* сме́лый, хра́брый, отва́жный; бесстра́шный; реши́тельный.

cesurane *a-n* **1.** сме́ло, хра́бро; реши́тельно; **2.** сме́лый, хра́брый, отва́жный (*о действии*).

cesurluk (-ğu) сме́лость, хра́брость, отва́га.

cet (-ddi) *a* 1) дед, де́душка; 2) пра́дед, праде́душка; 3) пре́док, праоте́ц.

cetvel *a* табли́ца.

cev I (-vvi) *a* 1) атмосфе́ра; ко́смос.

cev II *n* ячме́нь (*зерно*); denei ~ ячме́нное зерно́.

cevaben *a* в отве́т; отвеча́я; telgrafınıza ~ в отве́т на ва́шу телегра́мму.

cevahirci ювели́р; торго́вец драгоце́нностями (драгоце́нными камня́ми).

cevahircilik (-ği) 1) ювели́рное иску́сство (де́ло); 2) торго́вля драгоце́нностями (драгоце́нными камня́ми).

cevap (-bı) *a* отве́т.

cevaplandırmak *B* дава́ть отве́т, отвеча́ть.

cevaz *a* разреше́ние, позволе́ние.

cevdet (-ti) *a* 1) добро́; 2) доброта́, ще́дрость; 3) *перен.* соверше́нство; безупре́чность, безукори́зненность; ~ı fehm (*или* zihn) я́сность ума́.

cevelân *a* 1) враще́ние; круговоро́т; круг; ~ı dem, kanın ~ı кровообраще́ние; 2) по́лость рта; ~i mide по́лость желу́дка; ~i sadri по́лость грудно́й кле́тки; 3) вну́тренняя часть (*чего-л.*).

ceyyit *a* хоро́ший, прекра́сный.

cezaevi (-ni) тюрьма́.

cezalandırılma наказа́ние.

cezalandırmak *B* 1) подверга́ть наказа́нию, нака́зывать; 2) штрафова́ть.

cılız сла́бый, не́мощный; ча́хлый, хи́лый; то́щий, худо́й.

cılızlaşmak 1) слабе́ть; ча́хнуть; худе́ть; 2) *перен.* станови́ться сла́бым (безда́рным, ку́цым).

cılızlık (-ğı) 1) сла́бость, вя́лость, бесси́лие; ча́хлость, хи́лость; истощённость; 2) *перен.* сла́бость, блёклость, безда́рность (*произведения и т. п.*).

cılk (-kı) ту́хлый, гнило́й.

cılklık (-ğı) га́дость, па́кость, ме́рзость; ~ yapmak а) де́лать га́дости (па́кости); б) *Д* подложи́ть свинью́ *кому.*

cımbız 1) пинце́т, щи́пчики; 2) *перен.* ко́лкости, шпи́льки.

cibriya, cibriyet (-ti) *a* го́рдость, надме́нность, высокоме́рие; кичли́вость.

cibs I *а мин.* гипс.

cibs II *a* по́длый, ме́рзкий, ни́зкий [челове́к].

cici I *детск.* краси́вый, преле́стный; прия́тный.

cici II: ~ bici безделу́шки, побряку́шки; мишура́.

cicianne бабу́ся, тётушка (*так дети называют своих бабушек или близких их семье пожилых женщин*).

cidal (-li) *a* 1) борьба́; сраже́ние, би́тва, бой; 2) спор, ди́спут; ссо́ра, разго́р, ра́спря.

cidalcu *a-n* спо́рщик, задира́.

cidar *a* стена́; сте́нка.

cidden *a* серьёзно, не на шу́тку; действи́тельно, в са́мом де́ле; ~ kızdı он рассерди́лся не на шу́тку; ~, sen buna razı mısın? серьёзно, ты согла́сен на э́то?

ciddî *a в разн. знач.* серьёзный.

ciddileşme осложне́ние; durumun ~si осложне́ние положе́ния (состоя́ния).

ciğer *n* 1) пе́чень; 2) лёгкое.

ciğergâh *n* душа́, се́рдце; ~ bir taap душе́вная уста́лость; душе́вное напряже́ние; -ın ~ına kadar işlemek ра́нить се́рдце, заде́ть за живо́е; bu söz onun ~ma kadar işledi э́то сло́во заде́ло его́ за са́мое се́рдце.

ciğergûşe *n* люби́мый [челове́к]; 2) люби́мое дитя́.

ciğersuz *n* причиня́ющий боль (страда́ние); мучи́тельный, го́рький (*о разлуке и т. п.*).

cihan *n* земля́, мир; вселе́нная.

cihanşümul всеобъе́млющий, мирово́й, глоба́льный; в мирово́м масшта́бе.

cihaz *a* прибо́р, аппара́т; аппарату́ра.

cihazlandırılmak быть обору́дованным, оснащённым (*аппаратурой, приборами и т. п.*).

cihazlandırma 1) обору́дование, снаряже́ние, оснаще́ние (*чём-л.*); 2) наделе́ние (обеспе́чение) прида́ным.

cihazlandırmak *B* 1) обору́довать, снаряжа́ть, оснаща́ть (*аппаратурой, приборами и т. п.*); снабжа́ть прибо́рами (обору́дованием); 2) дава́ть прида́ное; обеспе́чивать прида́ным.

cihet (-ti) *a* сторона́, направле́ние.

cihetlendirmek *B* ориенти́ровать; ука́зывать направле́ние движе́ния; haritayı ~ ориенти́ровать ка́рту.

cihetlenmek ориенти́роваться; vapur şimale cihetlendi парохо́д де́ржит курс на се́вер.

cilasun 1. геро́й, молоде́ц; **2.** 1) хра́брый, сме́лый; 2) де́ятельный, акти́вный; живо́й, бы́стрый, расторо́пный.

cilbent (-di) *n* портфе́ль; па́пка (*для бумаг и т. п.*).

cildiyeci дермато́лог, специали́ст по ко́жным боле́зням.

cilt (-di) *a* 1) ко́жа; 2) переплёт; 3) том.

ciltlet(tir)mek *В*, *Д* отдава́ть в переплёт.

cilve *a* 1) пре́лесть, очарова́ние; 2) кокéтство.

cilvelenmek кокéтничать, заи́грывать.

cilveleşmek *с* ile 1) кокéтничать, заи́грывать (*друг с другом*); 2) игра́ть, возúться (*друг с другом*).

cilveli 1) прелéстный, очарова́тельный, обая́тельный; 2) кокéтливый.

cimbakúka *разг.* плóхо сложённый челове́к.

cimnastik (-ği) гимна́стика.

cimnastikçi гимна́ст.

cimnaz гимна́зия.

cimri скупóй, ска́редный, жа́дный.

cimrilik (-ği) скýпость, ска́редность, жа́дность.

cin I (-nni) *a* 1) джинн, [злой] дух, бес, де́мон.

cin II джин (*водка*).

cinaî *a* уголóвный; престýпный; криминáльный; ~ şube уголóвный рóзыск.

cinaiyat (-tı) *a* криминолóгия.

cinaiyet (-ti) *n* престýпность.

cinayet (-ti) *a* 1) *юр.* преступлéние; ~ davası уголóвный процéсс; уголóвное дéло; 2) убúйство; ~ işlemek а) совершúть преступлéние; б) совершúть убúйство.

cinayetbilim криминолóгия.

cinayetkâr 1. престýпник; **2.** престýпный.

cinayetkârane 1. престýпный (*напр. о действии*); **2.** престýпно.

cinnet (-ti) *a* безýмие, сумасшéствие.

cins *a* 1) род, вид; сорт, разря́д, тип; ~ ~ разли́чного рóда (ви́да, сóрта); 2) *биол.* род; 3) порóда; род, семья́.

cinsî *a* 1) *биол.* родовóй; 2) половóй.

cinsibir единоплемéнный, однóй порóды.

cinsiyet (-ti) *a биол.* пол.

cip (-pi) джип.

cirim (-rmi) 1) величинá, объём; 2) тéло (*физическое*).

cisim (-smi) *a* 1) тéло *в разн. знач.*; тýловище, кóрпус; 2) вещь, предмéт; объéкт.

cisimlenmek, cisimleşmek 1) овеществля́ться; обрета́ть материáльную фóрму; 2) воплоща́ться *в комчём*; получа́ть конкрéтное (вещéственное) выраже́ние.

cismanî *a* 1) телéсный, физúческий; ~ ceza *юр.* телéсное наказáние; 2) вещéственный, материáльный.

cismaniyet (-ti) *a* веществéнность, материáльность.

cismel телéсный, физúческий; вещéственный, материáльный.

cismen *a* **1.** телéсный; **2.** по величинé, по размéру.

civanane *n* **1.** ю́ношеский (*напр. поступок*); **2.** по-ю́ношески.

civanbaht *n* счастли́вый, уда́чливый.

civanlık (-ğı) ю́ность, мо́лодость.

civanmerdane *n* **1.** великоду́шный, благоро́дный (*напр. поступок*); **2.** великоду́шно, благоро́дно, по-ры́царски.

civanmert *n* великоду́шный, благоро́дный.

civanmertlik (-ği) великоду́шие, благоро́дство; ры́царство *перен.*; ~le великоду́шно, благоро́дно; ще́дро.

civar *a* окре́стность, предме́стье, окра́ина.

civariyet (-ti) *a* сосе́дство, бли́зость (*чего-л.*).

civciv цыплёнок; пте́нчик.

civcivli шу́мный, оживлённый.

civelek (-ği) шу́стрый, живо́й; разбитно́й, обще́ительный.

ciyadet (-ti) *a* све́жесть, чистота́ (*напр. воздуха*).

cokey жоке́й.

conta 1) *тех.* прокла́дка (*для уплотнения*); наби́вка са́льника; са́льник; asbest ~sı асбе́стовая наби́вка; boru ~sı прокла́дка для труб; 2) упако́вка, укла́дка.

contalamak *B* 1) *тех.* де́лать прокла́дки; накла́дывать швы, сва́ривать, соединя́ть (*трубы и т. п.*); 2) упако́вывать, укла́дывать.

cop (-pu) па́лка; дуби́нка (*тж. полицейская*).

coşku 1) энтузиа́зм, воодушевле́ние; па́фос; 2) экста́з, волне́ние, возбужде́ние; пережива́ние.

coşkun кипу́чий, бу́рный, бью́щий ключо́м; по́лный энтузиа́зма.

coşkunca бу́рно; возбуждённо, горячо́, нейстово; аза́ртно.

coşkunluk (-ğu) [ра́достное] возбужде́ние, волне́ние; аза́рт, заде́р.

cuşide *n* взволно́ванный, возбуждённый.

cuşidegi *n* взрыв, вспы́шка [гне́ва *и т. п.*].

cuşiş *n* волне́ние, возбужде́ние; экста́з.

cümle о весь, це́лый; всё; все.

cümudiye *a* 1) ледни́к, гле́тчер; ~ler devri *геол.* леднико́вый пери́од; ~ dili язы́к ледника́; ~ sirki *геол.* леднико́вый цирк, ка́рровый ледни́к; 2) а́йсберг.

cündî *a* иску́сный нае́здник, о́пытный вса́дник; ~ meydanı ме́сто, где происхо́дят трениро́вки по верхово́й езде́.

cündilik (-ği) джигито́вка, иску́сная верхова́я езда́.

cünha *a юр.* прови́нность; суде́бно наказу́емый просту́пок, преступле́ние; ~ sahibi обвиня́емый, подсуди́мый.

cünhakâr *юр.* обвиня́емый; престу́пник.

cür'a *a* 1) глото́к (*чего-л.*); 2) после́дние ка́пли, после́дний глото́к (*чего-л.*).

cüret (-ti) *a* 1) сме́лость, хра́брость, отва́га; дерзнове́ние; ~le сме́ло, хра́бро, отва́жно; му́жественно; sevk ve idare ~i сме́лость

руково́дства; 2) неосторо́жность, горя́чность; неблагоразу́мие, легкомы́слие

cüretkâr *a-n* 1) сме́лый, хра́брый, отва́жный; 2) горя́чий; неблагоразу́мный, легкомы́сленный.

cüretkârlik (-ğı) 1) сме́лость, хра́брость; отва́га; дерзнове́ние; 2) неосторожно́сть, горя́чность; неблагоразу́мие, легкомы́слие.

cüretli сме́лый, хра́брый, отва́жный, удало́й.

cüretyap (-bı) *n* осме́ливающийся, отва́живающийся, дерза́ющий; □ ~ olmak осме́литься, отва́житься, дерзну́ть (*что-л. сделать*).

cürmî *a* престу́пный.

cürüm (-rmü) *a* вина́, престу́пок, прови́нность.

cüsam *a* кошма́р.

cüsse *a* те́ло, ко́рпус; фигу́ра; ~si yerinde хоро́шего телосложе́ния; 2) масси́вное ту́ловище, ту́ша; 3) полнота́, ту́чность.

cüsseli 1) огро́мный, грома́дный; ро́слый, кру́пный (*о человеке или животном*); 2) по́лный, ту́чный; доро́дный.

cüst *n* ло́вкий, прово́рный; бы́стрый; ~ ü çalâk бы́стрый и расторо́пный.

cüz (-z'ü) *a* 1) часть, до́ля; 2) букле́т; часть, вы́пуск (*книги, журнала, издания*).

cüzeyre *a* острово́к.

cüzi *a* незначи́тельный, ничто́жный, ма́лый, пустя́чный.

cüzice незначи́тельно; ~ yaralanmıştır он легко́ ра́нен.

cüzüferdî *a* а́томный.

cüzüfert (-di) *a* а́том.

cüzütam (-mmı) *a* 1) еди́ное це́лое; 2) *воен.* войскова́я часть (едини́ца), войсково́е соедине́ние.

Ç

çaba уси́лие; стара́ние; усе́рдие.

çabalama уси́лия, стара́ния, усе́рдие; рве́ние.

çağlı здоро́вый, кре́пкий; доро́дный.

çakım, çakın 1) мо́лния; 2) и́скра.

çakıntılı волну́ющийся, бу́рный, бурли́вый, бушу́ющий (*об океане, море*).

çakırpençe **1.** прово́рный, хва́ткий, це́пкий; **2.** рвач, хапу́га; проны́ра.

çakış удáр; şimşek ~ları удáры мóлнии.

Çalap (-bı) Аллáх, бог; yoktur tapacak, ~tır ancak нет бóга крóме Аллáха!

çalçene 1. болтлúвый, говорлúвый (*о человеке*); **2.** болтýн, говорýн, балабóлка.

çalgıcı музыкáнт.

çalgılı музыкáльный, с мýзыкой, с оркéстром; ~ kutu музыкáльная шкатýлка; ~ lokanta ресторáн с оркéстром.

çaput (-tu) лохмóтья, тряпьё; вéтошь; тряпка.

çâr *n* четы́ре.

çárçabuk мúгом, молниенóсно, óчень бы́стро; тóтчас, немéдленно; на скóрую рýку, нáскоро, нáспех.

çarçur трáта впустýю, затрáты без нáдобности, расточúтельство; мотовствó.

çardak (-ğı) *n* шпалéры, решётка (*для вьющихся растений*).

çark I (-kı) *n* 1) *в разн. знач.* колесó; 2) точúло (*круглое*).

çarpık кривóй, перекóшенный, кособóкий, искривлённый; извúлистый; криволинéйный *мат.*

çarpıklaşmak изгибáться, искривля́ться.

çarpılış изгибáние, перегибáние.

çarpılma изгибáние, перегибáние; деформúрование.

çarpım *мат.* произведéние; ~ tablosu таблúца умножéния.

çarpınma 1) волнéние, суетá; 2) метáние (*больного*).

çarpınmak 1) волновáться, суетúться; 2) бúться; метáться (*о больном*).

çarpıtmak *В* искривля́ть; деформúровать; yüzünü gözünü ~ раскривáсить физионóмию.

çavun кнут, хлыст (*из кожаных ремней*).

çavuş 1) *ист.* глашáтай, чтец (*приказов, постановлений*); 2) ординáрец; 3) сержáнт,ýнтер-офицéр.

çavuşkuşu (-nu) *зоол.* удóд.

çay I рéчка, ручéй, речýшка; ~ yolu лóже (рýсло) рéчки; ~ gözleri истóчники (родники́) реки́ (*дающие ей начало*); исхóд реки́.

çay II 1) *в разн. знач.* чай; ~ içme чаепúтие; ~ içmek пить чай; чаёвничать; 2) приём; чаепúтие; ~ ziyafeti чай (*угощение*); akşam ~ı вечéрний чай.

çaydan, çaydanlık (-ğı) чáйник; dem ~ı чáйник для завáрки.

çeki 1) вес; тя́жесть; ~ beygiri ломовáя лóшадь; тяжеловóз; 2) *мера веса, равная 250 кг* (*для дров, извёстки и т. п.*); ~ taşı гúря в 250 кг (*камень в 250 кг, служащий гирей*); bir ~ odun воз дров.

çekinecek (-ği) 1) помéха, препя́тствие; затрудне́ние, неудóбство; 2) предмéт опасéний; опáсность, риск; 3) предосторóжность.

çekmekat (-tı) галерéя, застеклённая верáнда (*на верхнем этаже дома*).

çerez 1) заку́ска; 2) десе́рт, сла́сти, сла́дости.

çerge 1) пала́тка, наве́с на двух столба́х; ма́ленькая мастерска́я (*по ремонту часов, обуви и т. п.*); 2) шатёр; ю́рта.

çespan *п* подходя́щий, соотве́тствующий, досто́йный (*чего-л.*).

çeşim (-şmi) *п* 1) о́ко, о́чи, глаз, глаза́; ~i ahu о́чень краси́вые глаза́ (*букв.* глаза́ се́рны, газе́ли); 2) взгляд; ~i bed плохо́й (дурно́й) глаз, сглаз; 3) наде́жда.

çeşme *п* исто́чник; фонта́н; водоём; ◇ ~ye gitse ~ kuruyacak *погов.* е́сли [он] пойдёт к исто́чнику, то и тот исся́кнет (*о тех, кому всегда не везёт*).

çevrebilim эколо́гия.

çığ 1) лави́на, [сне́жный] обва́л; ~ oluğu ложби́на (ру́сло, борозда́) от лави́ны; ~ kaytanı лави́нный шнур (*у альпинистов*); ~ yolu = ~ oluğu; kar ~ı сне́жная лави́на; taş ~ı ка́менный обва́л; камнепа́д; 2) перегоро́дка (*обычно из камыша*); ши́рма.

çıkak (-ğı) 1) вы́ход; [выходна́я] дверь; 2) *лингв.* ме́сто артикуля́ции, ме́сто образова́ния зву́ка.

çıkarcı **1.** корыстолю́б, материали́ст; конъюнкту́рщик; **2.** корыстолюби́вый, стяжа́тельский; своекоры́стный; ~ çabalar де́йствия с коры́стной це́лью; ~ ve hasis menfaatler корыстолюби́вые и ни́зменные интере́сы.

çıkarcıl корыстолюби́вый, своекоры́стный.

çıkarcılık (-ğı) корыстолю́бие; своекоры́стие.

çıkarıcı: meyva suyu ~sı соковыжима́лка.

çıkarsever корыстолю́б; материали́ст, мерканти́льный (коры́стный) челове́к.

çıkık (-ğı) **1.** 1) вы́вихнутый; ayağı ~tır у него́ вы́вихнута нога́; 2) выходя́щий, выступа́ющий (*вперёд, наружу*); выпира́ющий; ~ alın вы́пуклый (нави́сший) лоб; elmacık kemikleri ~ скула́стый; **2.** (*тж.* kemik ~ı) вы́вих; ~ sancı костопра́в.

çıkışlı око́нчивший (*школу и т. п.*), выпускни́к.

çıkışma вы́говор, ре́зкое замеча́ние; головомо́йка, взбу́чка.

çıkışmak 1) *Д* де́лать вы́говор, брани́ть, руга́ть *кого*; дать нагоня́й; 2) быть доста́точным, хвата́ть; 3) *с* ile тяга́ться *с кем*, равня́ться *на кого.*

çıtçıt (-tı) кно́пка (*застёжка*).

çıtı: ~ pıtı а) кро́шечный, ма́ленький; б) не́жный, прия́тный; ми́ленький, симпати́чный; прелестный; ~ pıtı bir kız ми́ленькая де́вочка; ~ pıtı sözler не́жные (прия́тные) слова́; не́жные (прия́тные) ре́чи; ла́сковые слова́; ~ pıtı sözler söylemek лепета́ть (*о ребёнке*).

çıvmak (çıvar) отлета́ть, отска́кивать (*при ударе*); уклоня́ться, отклоня́ться (*о чём-л. быстро*

движущемся и ударившемся обо что-л.).

çiftlikçi фе́рмер; планта́тор.

çikoláta шокола́д.

çiriş 1) клей, кле́йстер; 2) *текст.* аппре́т.

çirk (-ki) *п* грязь; нечисто́ты.

çişe ме́лкий (моросящий) дождь; и́зморось, мо́рось.

çiselemek моросить; yağmur çiseliyor моросит дождь.

çizer худо́жник.

çizge гра́фик; диагра́мма.

çizgeç (-ci) лине́йка.

çizim *мат.* черче́ние; постро́ение (*геометрическое*).

çizinti цара́пина; ме́тка.

çocuğumsu де́тский, ребя́ческий, ребя́чливый; ~ bir hareket ребя́ческая вы́ходка.

çocuk (-ğu) 1) ребёнок, дитя́; ~a ad koymak, ~un adını koymak дать ребёнку и́мя; назва́ть ребёнка; ~ bahçesi а) де́тский сад; б) де́тская площа́дка; 2) па́рень, ма́лый; ~lar а) де́ти, детвора́, ребяти́шки, ребя́та; б) *прост.* ребя́та, па́рни; в) (*обращение*) ребя́та!

çocukbilim педаго́гика.

çoğalma 1) увеличе́ние; [при]умноже́ние; прибавле́ние; рост, приро́ст; повыше́ние; 2) *биол.* размноже́ние.

çoğún(ca) [о́чень] ча́сто, бо́льшей ча́стью, ча́ще всего́.

çoğunluk (-ğu) большинство́, кво́рум; ~ almak получи́ть большинство́ (*голосов и т. п.*); ~(u) alamadığı için seçilmedi он не и́збран, так как не смог получи́ть большинства́ [голосо́в].

çokrağan бу́рный исто́чник; родни́к, ключ.

çoktan, çoktanberi, çoktandır давно́, с да́вних пор; и́здавна; ~ geçmiş давнопрошедший; ~ yapılmalıydı (*или* olmalıydı) давно́ пора́.

çoktanki да́вний, ста́рый.

çoktanlık (-ğı) 1) да́вность; 2) дре́вность.

çoktaraflı многосторо́нний; ~ anlaşma многосторо́ннее соглаше́ние; önemli ve ~ meseleler ва́жные и разносторо́нние вопро́сы; ва́жные и сло́жные пробле́мы.

çokyıllık многоле́тний; ~ bitkiler многоле́тние расте́ния.

çokyüzlü *мат.* **1.** многогра́нник; **2.** многогра́нный.

çorbacı *прост.* господи́н, хозя́ин (*обращение в городах Турции к зажиточным христианам*).

çökel оса́док, отсто́й; ил.

çöküş 1) паде́ние, разруше́ние, обва́л; yapıların depremde ~ü korkunçtu разруше́ние зда́ний при землетрясе́нии бы́ло стра́шным; 2) опуска́ние на зе́млю, приседа́ние; devenin ~ü опуска́ние верблю́да на зе́млю; 3) *перен.* упа́док; inhitat; gönül ~ü упа́док ду́ха; поте́ря му́жества.

çöl пусты́ня; степь.

çölek (-ği) вихрь; водоворо́т.

çözümlenme 1) ана́лиз, иссле́дование, разбо́р; 2) [раз]реше́ние; meselenin ~si разреше́ние вопро́са.

çukurca 1) во́гнутый; 2) впа́лый.

çukurcuk (-ğu) небольшо́е углубле́ние, я́мка, я́мочка, воро́нка.

çukurlak во́гнутый.

çukurlaştırmak, çukurlatmak *В* рыть, копа́ть; де́лать бо́лее глубо́ким, углубля́ть (*яму*).

çukurlu 1) изры́тый я́мами; с вы́боинами, с уха́бами; в колдо́бинах; 2) с я́мочками, с я́мочкой (*напр. на подбородке*).

çukurluk (-ğu) 1) углубле́ние, впа́дина; 2) *геогр.* овра́г, лощи́на; ложби́на; низи́на, ни́зменность; 3) изры́тое я́мами (воро́нками) ме́сто.

çulha *п* ткач (*на ручном ткацком станке*).

çuvallamak 1) класть (насыпа́ть) в мешки́; 2) завали́ть, провали́ть *какое-л.* де́ло.

D

D *муз. буквенное обозначение ноты* «ре».

da I 1. *частица* 1) *употр. для выделения слова, за которым следует* и, то́же, та́кже; 2) *придаёт выражению оттенок пренебрежения, недоверия и т. п.* да́же, то́же [ещё], со́бственно; 3) *в позиции между двумя одинаковыми словами указывает на интенсив*; 4) *в позиции после дважды повторяющегося глагола указывает на продолжительность действия, вслед за которым следует его результат* раз и ...; **2.** *союз* 1) *соед.* и, да и; 2) *против.* а; 3) а, но; 4) и бы́стренько; и тут же; и сейча́с же; 5) и по́этому, оттого́ и, потому́ и; ◇ -sa da а) хотя́, хотя́ и, да́же е́сли и, несмотря́ на; б) хоть бы, скоре́е бы.

da II (dai) *а* боле́знь, неду́г.

dadandırmak *В, Д* 1) подмани́ть, приман́ить; 2) пристрасти́ть, приучи́ть *кого к чему.*

dadanmak *Д* приуча́ться, привыка́ть; пристрасти́ться *к чему.*

dâdaver *п* 1) справедли́вый [челове́к]; 2) *эпитет бога.*

dâdbahş *п* 1) несу́щий справедли́вость; 2) *эпитет бога.*

dâddih *п* 1) справедли́вый; 2) *эпитет бога.*

dader *п* брат.

dahi и; та́кже; да́же; же; bunu ben ~ bilmiyorum а) да́же я э́того не зна́ю; б) и я э́того не зна́ю; bugün gelseler ~ faydası olmıyacak е́сли они́ да́же сего́дня и прие́дут, всё равно́ по́льзы не бу́дет.

dâhilik (-ği) гениа́льность.

dahim *а* кру́пный, грандио́зный.

dâhiyane *а-п* **1.** гениа́льно; **2.** гениа́льный (*о действии*).

dair I *а Д* **1.** каса́ющийся (*кого-чего-л.*), относя́щийся (*к кому-чему-л.*); bahis neye~? о чём идёт речь?; **2.** относи́тельно, по по́воду, каса́тельно, в отноше́нии (*кого-чего-л.*).

dair II *а* враща́ющийся; соверша́ющий круг, циркули́рующий.

daire *а* 1) круг *в разн. знач.*; кру́жность; ~ alanı *мат.* пло́щадь кру́га; ; 2) кварти́ра; 3) учрежде́ние, конто́ра: ~ reisi руководи́тель учрежде́ния; gümrük ~si тамо́жня; 4) управле́ние; отде́л, бюро́; 5) круг ве́дения, компете́нция; ~i mezuniyet полномо́чия; ~i mezuniyeti tecavüz etmek превыша́ть [свои́] полномо́чия; злоупотребля́ть вла́стью.

dairenmadar *а* круго́м, вокру́г; со всех сторо́н.

dairevî *а* кру́глый; кругообра́зный, кругово́й; ~ müdafaa *воен.* круговáя оборо́на.

dakik *а* 1) то́чный, соверше́нный; ~ aletler то́чные прибо́ры; 2) то́нкий, изя́щный; 3) *перен.* не́жный; делика́тный, щепети́льный; 4) ме́лкий, порошкообра́зный.

dal 1) сук, ветвь; ~ları bastı kiraz ве́тки гну́тся под тя́жестью ви́шен (*призыв уличного торговца купить вишни*); 2) *перен.* ответвле́ние, ветвь; о́трасль (*науки и т. п.*).

dâl (-lli) *а* ука́зывающий (*на кого-что-л.*); намека́ющий (*на что-л.*).

dal... *первая часть сложн. сл.* 1) обнажённый, непокры́тый; daltaban а) босико́м, разу́тый; б) голодра́нец; 2) без головно́го убо́ра.

dalak (-ğı) *анат.* селезёнка.

dalâlet (-ti) *а* заблужде́ние, оши́бка; ~e düşmek впада́ть в заблужде́ние, заблужда́ться; ~ yolu na sapmak станови́ться на ло́жный путь.

dalboy элега́нтно оде́тый, элега́нтный.

dalga 1) *в разн. знач.* волна́; 2) *перен.* рассе́янность, заду́мчивость.

dalgacı 1) *прост.* обма́нщик, жу́лик, моше́нник, плут; 2) непостоя́нный, изме́нчивый, перемéнчивый, ве́треный [челове́к]; тот, у кого́ ве́тер в голове́; 3) рассе́янный челове́к.

dalkavukluk (-ğu) 1) лесть, уго́дливость; подхали́мство; зайскивание; 2) *разг.* паразити́зм.

daltaban 1. бо́сый, босоно́гий; голоно́гий; **2.** *разг.* бося́к, бродя́га; голодра́нец.

dam 1) кры́ша, кро́вля; ~(ı) aktarmak меня́ть черепи́цу на кры́ше, перекрыва́ть кры́шу; ~ altı наве́с

(*от дождя, солнца*); bir ~ altında yaşamak жить под одно́й кры́шей; 2) *разг.* хиба́рка, лачу́га; 3) хлев, заку́т[а]; domuz ~ı свина́рник.

damaraj 1) за́пуск (*двигателя*); 2) отправле́ние, отлёт.

danışmak 1) *В, Д* сове́товаться, обраща́ться за сове́том; 2) *В* обсужда́ть.

danışman сове́тник, консульта́нт.

daniska *разг.* что-л. лу́чшее, наилу́чшее.

daniş *п* 1) зна́ние; 2) нау́ка.

dank: ~ etmek (*или* demek) ухвати́ть (поня́ть) суть.

dans та́нец; ~ delisi зая́длый танцо́р; ~a kaldırmak (*или* davet etmek) пригласи́ть на та́нец.

dantel, danteli кру́жево.

darat (-dı) *п* великоле́пие, пы́шность.

darbımesel *п-а* послови́ца, поговóрка.

davavekili (-ni) *а* адвока́т, защи́тник.

davranmak 1) де́йствовать, соверша́ть *какое-л.* де́йствие; davranma! не шевели́сь!; haydi kardeşim, davran ну дава́й, дружи́ще, де́йствуй; 2) поступа́ть, вести́ себя́; де́йствовать (*каким-л. образом*); 3) (*тж.* karşı ~) сопротивля́ться, противостоя́ть, выступа́ть про́тив; 4) *Д* бра́ться, хвата́ться *за что*.

dayanıklılık (-ğı) 1) кре́пость, про́чность; усто́йчивость; müdafaa ~ı *воен.* про́чность оборо́ны; 2) выно́сливость; сто́йкость; 3) сопротивля́емость.

daye *п* ня́ня; корми́лица, ма́мка.

dayı 1) дя́дя (*со стороны матери*); 2) дя́дя, дя́денька (*обращение*); 3) *разг.* влия́тельный покрови́тель; ~sı dümende у него́ есть покрови́тель.

dayızade двою́родный брат, двою́родная сестра́ (*со стороны матери*).

dazlak 1) лы́сый, плеши́вый; 2) го́лый (*о местности*); □ ~ olmak лысе́ть, плеши́веть; быть лы́сым (плеши́вым).

dedikodu сплéтни, пересу́ды, толки, слухи; ~ konusu olmak стать предме́том сплéтен (разгово́ров).

defa *а* раз; ~larca мно́го раз, не раз, неоднокра́тно; ~ve ~ раз за ра́зом, сно́ва и сно́ва; bazı ~ иногда́; bir ~ одна́жды, оди́н раз; birkaç ~ не́сколько раз.

defalık: bir ~ однокра́тный, ра́зовый; единовре́менный.

defans защи́та (*в футболе и т. п.*).

defansif оборони́тельный, защи́тный *тж. спорт.*; ~ oynamak вести́ оборони́тельную игру́ (*напр. в футболе*).

defaten *а* сра́зу, за оди́н раз.

define *а прям., перен.* клад, сокро́вище.

defter *а* 1) тетра́дь; çizgili ~ тетра́дь в ли́нию; kareli ~ тетра́дь в кле́тку; 2) кни́га [за́писей]; *канц.* журна́л; реéстр; ве́домость.

değerli 1) це́нный, драгоце́нный; дорогосто́ящий, дорого́й; az ~ малоце́нный; 2) *перен.* це́нный, сто́ящий; досто́йный, заслу́женный; почита́емый, уважа́емый.

değersiz 1) обесце́ненный; не име́ющий це́нности; малоце́нный; 2) *перен.* не име́ющий це́нности (значе́ния); ничто́жный; лишённый досто́инств (заслу́г); неуважа́емый.

değim 1) досто́инство; заслу́га; 2) спосо́бность (*кого-л. к чему-л.*).

değimli 1) досто́йный; 2) спосо́бный.

değimsiz 1) недосто́йный; 2) неспосо́бный.

değimsizlik (-ği) 1) отсу́тствие досто́инств (заслу́г); 2) неспосо́бность.

değinmek 1) *с* ile обща́ться, подде́рживать обще́ние; быть в конта́кте; 2) *Д* каса́ться (*вопроса и т. п.*); bir konuya ~ каса́ться како́й-л. те́мы; fiyatlar konusuna ~ косну́ться вопро́са цен.

değirmi 1. кру́глый; ~ çehre кру́глое лицо́; ~ masa кру́глый стол; ~ sakal окла́дистая борода́; **2.** [квадра́тный] кусо́к (*ткани*); iki ~ tülbent два [квадра́тных] куска́ бати́ста.

değiş 1) обме́н; ~ tokuş [това́ро]обме́н, ме́на; ~ tokuş etmek (*или* yapmak) производи́ть обме́н, меня́ться; karşılıklı tecrübe ~i взаи́мный обме́н о́пытом; 2) заме́на, переме́на.

değişgeç изменя́ющийся.

değişici 1) изме́нчивый, непостоя́нный, меня́ющийся; 2) изменя́емый.

değişik 1) изменённый, видоизменённый; измени́вшийся, перемени́вшийся; неузнава́емый; ~ olmuş он стал други́м; 2) ра́зный, разли́чный, разнообра́зный; ~ elbise giymek меня́ть наря́ды; ~ görüşler разли́чные взгля́ды; ~ sosyal düzenli devletler госуда́рства с разли́чным социа́льным стро́ем; 3) заменённый (*чем-л.*); 4) *Исх.* отлича́ющийся, отли́чный (*от кого-чего-л.*).

değişir 1) меня́ющийся; изме́нчивый; непостоя́нный; 2) *мат.* перемённый; ~ kemiyet переме́нная величина́.

değişke изменéние; видоизменéние, модифика́ция.

değişkeli изменённый; видоизменённый, модифици́рованный.

değişkin [видо]изменённый.

değişme 1) переме́на, изменéние; 2) обме́н, ме́на; заме́на.

değişmek 1) меня́ться, [видо]изменя́ться, подверга́ться переме́не (измене́нию); 2) меня́ться; заменя́ться *кем-чем*; 3) *В, Д или В, с* ile меня́ться *чем на что,* обме́ниваться *чем с кем,* производи́ть обме́н (ме́ну); 4) *В, Д* меня́ть, обме́нивать *кого-что на кого-что*; 5) *В* меня́ть (*бельё, одежду и т. п.*).

değişmez 1. неизме́нный; неизменя́емый; незы́блемый; ~ doku *бот.* постоя́нная ткань; ~ vasıflar

неотъе́млемые ка́чества; **2.** *мат.* конста́нта, постоя́нная величина́.

değiştirmek *В* 1) меня́ть; [видо]изменя́ть; 2) смени́ть, заменя́ть; 3) обме́нивать, выме́нивать; 4) меня́ть, замени́ть (*бельё, одежду и т. п.*).

delegasyon делега́ция.

delfin дельфи́н.

delik (-ği) дыра́, отве́рстие; брешь; пробо́ина; -da ~ açmak просверли́ть отве́рстие.

delikanlı па́рень, ю́ноша, молодо́й челове́к, мо́лодец; köy ~sı дереве́нский па́рень.

delikanlılık (-ğı) 1) ю́ность, мо́лодость; 2) ю́ношеский пыл, ю́ношеская отва́га (сме́лость).

delil *а* 1) доказа́тельство, аргуме́нт, до́вод, основа́ние; ~(ler) göstermek приводи́ть (выставля́ть) доказа́тельства, аргументи́ровать; 2) знак, при́знак; 3) проводни́к; гид.

delilik (-ği) 1) безу́мие, сумасше́ствие, психи́ческое расстро́йство; помеша́тельство; ~ nöbeti при́ступ сумасше́ствия; ~e vurmak прики́дываться безу́мным; прики́дываться дурачко́м; 2) *перен.* безу́мие, безрассу́дство; □ ~ etmek (*или* yapmak) безу́мствовать; соверша́ть глу́пости (безрассу́дные посту́пки); ~ etme! не дури́!

delirmek 1) сойти́ с ума́, помеша́ться; 2) *перен.* вспыли́ть, взбеси́ться, взбелени́ться, вы́йти из себя́; 3) прони́кнуться стра́стью (чу́вством) *к кому-чему,* быть без ума́ *от кого-чего.*

delişmen сумасбро́дный, чудакова́тый, взба́лмошный; эксцентри́чный.

delişmenlik (-ği) сумасбро́дство, чудакова́тость, взба́лмошность.

dem I *а* 1) кровь; ~i şiryanî арteриа́льная кровь; ~i veridî вено́зная кровь; 2) *разг.* менструа́ция.

dem II *п* мгнове́ние, моме́нт; вре́мя; ~inde своевре́менно, во́время.

demadem *п* всегда́, ча́сто, постоя́нно.

dembeste *п* 1) молчали́вый, безмо́лвный; 2) *перен.* ошара́шенный, поражённый.

demdeme I *п* 1) ложь, фальшь, обма́н; 2) дурна́я сла́ва, молва́, то́лки; 3) суматóха, шум, гвалт.

demdeme II а 1) злость, гнев (*на кого-л.*); 2) наговáривание (*на кого-л.*); хула́.

demeç (-ci) заявле́ние; деклара́ция; выступле́ние; речь; ~te bulunmak сде́лать заявле́ние; ~ vermek сде́лать заявле́ние; произнести́ речь.

demek I (der) 1) говори́ть, сказа́ть; demediğini bırakmadı и чего́ то́лько он не наговори́л!; 2) *Д* называ́ть; buna ne derler? как э́то называ́ется; 3) ду́мать, предполага́ть; 4) *при подр. словах может быть переведён* áхнуть, изда́ть звук; 5) *при прямой речи может перево-*

диться словами: сказáть, спрáшивать, отвечáть.

demek II 1. *вводн. сл.* стáло быть, знáчит, слéдовательно; ~ (oluyor) ki стáло быть, выхóдит, знáчит; **2.** означáть, знáчить; bu para onun için servet ~tir э́ти дéньги для негó означáют состоя́ние.

demirkapan магни́т.

demiryolu (-nu) желéзная дорóга; ~ geçidi железнодорóжный переéзд; ~ içtinap hattı запáсный путь.

demokrasi демокрáтия; ~ lafı разговóры (болтовня́) о демокрáтии.

deneme óпыт, эксперимéнт, испытáние; прóба.

deniz 1) мóре; ~e açılmak выходи́ть в мóре, отплывáть; ~ baskını прили́в на мóре; 2) волнéние (шторм) на мóре; ~ tutması морскáя болéзнь; 3) *перен.* мóре, мáсса (*чего-л.*); çiçek ~i мóре цветóв; kan ~i мóре крóви.

denizaltı (-nı) **1.** подвóдная лóдка; ~ ana gemisi [плавýчая] бáза подвóдных лóдок; ~ defitardı противолóдочная оборóна; ~ dinleme aleti гидроакусти́ческий прибóр; эхолóт; **2.** 1) подвóдный; ~ akıntıları подвóдные течéния; 2) откры́тый волнáм, незащищённый; bu ~ yerde gemi barınamaz на э́том откры́том мéсте сýдно не мóжет укры́ться.

denizaltıcı подвóдник.

denizci моря́к; мореплáватель.

denizel морскóй; примóрский; ~ bitki морскóе растéние; ~ kumul береговáя дю́на.

denklem *мат.* уравнéние.

denklemek *В* 1) создавáть равновéсие; уравновéшивать; 2) дéлать рáвным, одинáковым (*по весу, размеру и т. п.*); 3) дéлать подóбным; уподобля́ть, создавáть соответствие *с кем-чем.*

denkleşim 1) соразмéрность; 2) подóбие, соответствие.

denkleşmek *с* ile 1) находи́ться (быть) в равновéсии, уравновéшиваться; уподобля́ться; 2) быть рáвным, равными (*по весу, размеру и т. п.*); 3) быть подóбным *чему*; соответствовать *чему.*

denklik (-ği) 1) равновéсие; 2) соразмéрность; 3) подóбие, соответствие, адекватность.

denkserlik (-ği) справедли́вость; правосýдие.

denkteş 1. рáвный; **2.** пáра; рóвня.

denli I такти́чный; ◇ ~ densiz söz söylemek нести́ всякую чепухý.

denli II до; настóлько; так (*о степени, мере*); bu ~ настóлько, в такóй стéпени; bu ~ şaşmazdı он бы так не удиви́лся; sokak ne ~ pisse, avlu da o ~ pis двор такóй же гря́зный, как и у́лица.

denlilik (-ği) такти́чность, такт; чýвство мéры.

denmek (denir) 1) *Д* называ́ться; buna ne denir? как э́то называ́ется?; 2) расцéниваться, рассмáтриваться.

densiz непристо́йный, неприли́чный; нетакти́чный, невоспи́танный, де́рзкий, на́глый; ~ söz söylemek говори́ть непристо́йные слова́.

densizlenmek вести́ себя́ непристо́йно (недосто́йно, неприли́чно); проявля́ть нетакти́чность (невоспи́танность); держа́ть себя́ де́рзко (на́гло).

densizlik (-ği) непристо́йность, бесстыдство; нетакти́чность, невоспи́танность, де́рзость, на́глость.

depar *спорт.* старт.

departman управле́ние, ве́домство.

depo 1) храни́лище, склад, амба́р; 2) *тех.* бак; benzin ~ su бензоба́к; yag ~ su маслоба́к; 3) *разг.* ходя́чая энциклопе́дия.

deprem землетрясе́ние; подзе́мный толчо́к.

depresyon депре́ссия; ruhî ~ душе́вная депре́ссия, пода́вленное состоя́ние.

depreşmek возобновля́ться, повторя́ться, возвраща́ться (*о болезни, горе и т. п.*).

der *п* дверь, врата́.

deraguş *п* объя́тие; □ -ı ~ etmek обнима́ть, заключа́ть в объя́тия *кого.*

derakap *а-п* то́тчас, неме́дленно; непосре́дственно.

derban и приврáтник.

derbederlik (-ği) 1) бродя́жничество; скита́льчество; 2) разбро́санность, несо́бранность, безала́берность.

derbentçi тамо́женник.

derç (-ci) *а* помеще́ние (*в газете, журнале*), включе́ние, внесе́ние, занесе́ние (*в газету, журнал*).

derdest (-ti) *п* **1.** аре́ст; задержа́ние; ~ bulunmak быть аресто́ванным; находи́ться в *чьих-л.* рука́х; **2.** находя́щийся под руко́й; подгото́вленный, заготóвленный.

derebeylik (-ği) *ист.* феодали́зм, феода́льный строй.

derecik (-ği) ручеёк.

dergi журна́л; сбóрник [статéй].

dergicilik (-ği) журнали́стика.

dergin **1.** запи́санный, сóбранный, соста́вленный; **2.** сбóрник, том.

derginlemek *В* собира́ть, составля́ть [сбóрник]; брошюрова́ть.

derhal *п* то́тчас, неме́дленно, сра́зу же.

derhatır *п-а*: -ı ~ etmek вспомина́ть.

deri 1) ко́жа *в разн. знач.*; шку́ра; ~ fabrikası кожéвенный завóд; 2) кожура́, ко́жица (*плодов*).

dericilik (-ği) 1) кожевéнное произвóдство; 2) профéссия *или* заня́тие кожéвника.

derice *п* 1) око́шечко; 2) две́рца; люк, опускна́я дверь.

derilenmek покрыва́ться ко́жей; заживля́ться, зарубцóвываться (*о ране*).

derin *в разн. знач.* глубóкий; ~ bir bahis серьёзная бесéда; ~ bir bilgin большóй учёный; большóй

знато́к; ~ bir etki глубо́кое впечатле́ние.

derinlik (-ği) *в разн. знач.* глубина́; ~ine в глубину́.

derinti скопле́ние (*случайных вещей и т. п.*); ку́ча [хла́ма].

derk (-ki) *a* постиже́ние, понима́ние; восприя́тие.

derkâr *n* я́вный, очеви́дный, несомне́нный; bu işin böyle olacağı ~ idi бы́ло очеви́дно, что э́то бу́дет и́менно так.

derman *n* 1) си́ла, кре́пость (*физическая*); yürümeğe ~ı yok у него́ нет [бо́льше] сил идти́; 2) лека́рство *тж. перен.*, сре́дство (*лечебное*); 3) избавле́ние, спасе́ние; утеше́ние.

dermande *n* беспо́мощный, бесси́льный, надло́мленный.

dermansız бесси́льный, сла́бый; не́мощный, изнемога́ющий; ~ düşme истоще́ние.

dermansızlık (-ğı) бесси́лие, сла́бость, не́мощность; büyük bir ~ изнеможе́ние, упа́док сил.

dermatolog (-gu) дермато́лог.

dermatoloji дерматоло́гия.

dernek (-ği) 1) объедине́ние, сою́з; о́бщество; ассоциа́ция; кружо́к; 2) *прост.* вечери́нка, гуля́нка.

derpiş *n*: -ı ~ etmek принима́ть во внима́ние; име́ть в виду́; предусма́тривать.

ders *a* 1) уро́к, ле́кция; ~i asmak *прост.* пропусти́ть заня́тие, прогуля́ть уро́к; ~(e) çalışmak гото́вить уро́ки, занима́ться; ~(ler)e girmemek не посеща́ть шко́лу, не ходи́ть на заня́тия; 2) *перен.* уро́к; приме́р.

dershane *a-n* класс, аудито́рия.

dert (-di) *n* 1) страда́ние; муче́ние, му́ка; [душе́вная] боль; скорбь; ~ çekmek страда́ть, терпе́ть муче́ния; печа́литься (*продолжительное время*); 2) го́ре, беда́.

dertakıl *разг.* надое́дливый, назо́йливый, прили́пчивый; поуча́ющий.

dertlenmek испы́тывать страда́ния (муче́ния, му́ки); пережива́ть; горева́ть, скорбе́ть; огорча́ться.

dertleşmek *c* ile поверя́ть свои́ печа́ли, жа́ловаться, се́товать (*друг другу*).

dertli 1) огорчённый; страда́ющий, испы́тывающий душе́вную боль (муче́ния); ~ ~ го́рестно, печа́льно; 2) пережива́ющий го́ре (беду́, невзго́ды); 3) страда́ющий (тяжёлым) неду́гом, боле́зненный; хи́лый.

dertop: -ı ~ etmek приводи́ть в поря́док, собира́ть воеди́но, собира́ть в одну́ ку́чу (в одно́ ме́сто); ~ büzülmek (*или* olmak) съёжиться; свернуться в клубо́к.

dertsiz не зна́ющий го́ря (печа́ли); беззабо́тный, беспе́чный; ~ başa dert almak навле́чь на себя́ беду́; взять на себя́ обу́зу.

dertsizlik (-ği) беспе́чность, беззабо́тность.

deruhde *n*: -ı ~ etmek а) брать на себя́ отве́тственность; б) брать обяза́тельство, обя́зываться.

derun (-nü) *n* вну́тренность, вну́тренняя часть (*чего-л.*); ~ünde внутри́ (*чего-л.*); hanenin ~ü вну́тренняя часть до́ма.

derunî *n* вну́тренний.

derya *n* 1) мо́ре; 2) *перен.* учёный, мно́го зна́ющий [челове́к]; akıl ~sı ума́ пала́та.

desam(e) *a анат.* кла́пан; ~ı iklilî митра́льный кла́пан.

desdeğirmi кру́глый, окру́глый.

desem *a* са́ло, жир.

desen *n* рису́нок, орна́мент.

deser деса́рт.

desimal (-li) *мат.* десяти́чный.

desimetre дециме́тр; ~ kare квадра́тный дециме́тр; ~ küb куби́ческий дециме́тр.

despot (-tu) **1.** 1) де́спот, тира́н; самоде́ржец; 2) [архи]епи́скоп; митрополи́т (*греческий*); **2.** деспоти́ческий; ~ bir yönetim деспоти́ческий режи́м.

despotane, despothane 1) [архи] епи́скопство; 2) епа́рхия.

despotik деспоти́ческий.

despotluk (-ğu) 1) сан [архи]епи́скопа; 2) деспоти́зм, тирани́я.

dest (-ti) 1) *прям., перен.* рука́; ~i ahenin a) желе́зная рука́; б) си́ла; ~i gayp рука́ (перст) судьбы́; ~i izdivacını talep etmek проси́ть *чьей-л.* руки́; ~i yar подде́ржка, проте́кция, рука́; 2) почётное ме́сто.

destan *n* дастан, эпи́ческий.

destâviz *n* ма́ленький (небольшо́й) пода́рок.

deste *n* 1) свя́зка; вяза́нка, сноп; пук, пучо́к; буке́т; сто́пка; ~ ~ свя́зками, пучка́ми; bir ~ çamaşır сто́пка белья́; bir ~ çiçek буке́т цвето́в; iskambil ~si коло́да [игра́льных] карт; 2) рукоя́тка, ру́чка; bıçak ~si ру́чка ножа́.

destek (-ği) *n* 1) ба́лка; подпо́рка, упо́р; контрфо́рс *архит.*; суппо́рт *тех.*; -a ~ koymak (*или* vurmak), -ı ~le tutmak укрепля́ть ба́лками, подде́рживать подпо́рками (ба́лками); 2) *перен.* опо́ра, подде́ржка; ~ bulmak найти́ подде́ржку (*в комчём*); 3) подста́вка; tüfek ~i упо́р для винто́вки (пулемёта).

desteklemek *B* 1) подпира́ть, подде́рживать (*подпоркой и т. п.*) укрепля́ть ба́лками; duvarı ~ подпере́ть сте́ну; 2) *перен.* подде́рживать, ока́зывать подде́ржку.

destekleyici ободря́ющий, подде́рживающий.

destgîr *n* покрови́тель, защи́тник.

destilasyon *хим.* дистилля́ция, перего́нка.

destine *n* браслет.

destur *n* позволе́ние, разреше́ние; -a ~ vermek позволя́ть, разреша́ть.

destursuz без позволе́ния, без разреше́ния.

destyar *n* 1) помо́щник; 2) покрови́тель.

deşarj 1) разря́дка, разряже́ние (*аккумулятора*); elektrik ~ı электри́ческий разря́д; 2) разря́дка; раз-

ряже́ние (*оружия*); 3) разгру́зка, нагру́зка.

dest *n* пусты́ня; безво́дная равни́на.

detay дета́ль; подро́бность.

detektif детекти́в, сы́щик; ~ romanı детекти́вный рома́н, детекти́в.

deterjant **1.** очи́щенный; **2.** мо́ющее сре́дство, стира́льный порошо́к.

determinant (-tı) *мат.* детермина́нт, определи́тель.

detonasyon детона́ция.

detonatör детона́тор, взрыва́тель; детони́рующий заря́д.

dev *n* **1.** 1) *фольк.* див, злой дух; де́мон, чудо́вище; 2) гига́нт, велика́н; исполи́н; ~ anası а) *фольк.* колду́нья; мать ди́вов; б) царь-ба́ба, велика́нша; ~ hastalığı гиганти́зм (*болезнь*); 3) гига́нт (*чего-л.*), ге́ний, выдаю́щаяся ли́чность; **2.** гига́нтский, огро́мный.

deva *a* лече́бное сре́дство, лека́рство; ~yı kül, her derde ~ лека́рство от всех боле́зней, всеисцеля́ющее сре́дство; панаце́я.

devaî *a* лека́рственный.

devam *a* 1) продолже́ние; ~! продолжа́й, да́льше!; ~ı var продолже́ние сле́дует; 2) продолжи́тельность, дли́тельность; ~ müddeti продолжи́тельность (*чего-л.*), промежу́ток (отре́зок) вре́мени; 3) *Д* посеще́ние; ~ mecburîdir я́вка обяза́тельна; ~ saatleri прису́тственные часы́; 4) упо́рство, насто́йчивость; усе́рдие; □ ~ etmek а) дли́ться, продолжа́ться; б) *Д* посеща́ть.

devamlı 1) продолжи́тельный, дли́тельный; ~ çalışma (*или* işletme) непреры́вное произво́дство; 2) постоя́нный, регуля́рный; ~ hizmetkâr постоя́нный слуга́; ~ surette постоя́нно, непреры́вно; 3) насто́йчивый; усе́рдный, приле́жный; ~ bir öğrenci приле́жный учени́к.

devamlılık (-ğı) 1) продолжи́тельность, дли́тельность; 2) постоя́нство, регуля́рность; 3) насто́йчивость; усе́рдие.

devamsızlık (-ğı) 1) непостоя́нство; 2) непосеще́ние, манки́рование; öğrencilerin okula ~ı непосеще́ние ученика́ми шко́лы; 3) отсу́тствие усе́рдия (прилежа́ния).

devâsâ *n* гига́нтский, грандио́зный, исполи́нский; ~ adımlarla ilerlemek идти́ вперёд гига́нтскими шага́ми.

devasaz *n* исцели́тель.

deve верблю́д; ~ köçeği (*или* köşeği) верблюжо́нок-сосуно́к; tekörgüçlü ~ одногорбый верблю́д, дромаде́р; ◇ ~ adımı ile ме́дленно, разме́ренно.

deveran *a* 1) оборо́т; 2) враще́ние, циркуля́ция, круговраще́ние.

deveranî *a* враща́ющийся, верта́щийся.

devetabanı (-nı) *бот.* мать-и-ма́чеха обыкнове́нная, камчу́жная трава́.

devetüyü (-nü) **1.** 1) верблю́жья шерсть; 2) изде́лие из верблю́жьей ше́рсти; **2.** цве́та верблю́жьей ше́рсти, бе́жевый.

devlet (-ti) *a* 1) госуда́рство, держа́ва; импе́рия; ~ adamı госуда́рственный де́ятель; Devleti aliyye *ист.* Осма́нская импе́рия; 2) сча́стье, благополу́чие, бла́го; ~le! счастли́во!, всего́ хоро́шего!; ~ düşkünü вида́вший лу́чшие дни; ~ten düşmek а) лиши́ться благополу́чия (бога́тства); б) упусти́ть [своё] сча́стье; ~ ü ikballe! всего́ наилу́чшего! (*доброе пожелание*); ne ~! како́е сча́стье!

deyi выраже́ние, сло́во.

deyr *a* 1) це́рковь; монасты́рь; храм; 2) *перен.* [э́тот] мир, свет; 3) *разг.* каба́к; таве́рна.

dezenfeksiyon дезинфе́кция.

dezenfekte дезинфици́рованный; дегазиро́ванный; □ -ı ~ etmek дезинфици́ровать; дегази́ровать.

dılı, dıl'ı *a* 1) *мат.* ребро́, сторона́; kaim zaviyeli bir müsellesin ~ kaimi ка́теты прямоуго́льного треуго́льника; müsellesin ~ları сто́роны треуго́льника; 2) *мат.* квадра́тный ко́рень; 3) *мат.* квадра́т [це́лого] числа́; 4) *анат.* ребро́.

dırlaşmak *c* ile ссо́риться, руга́ться [вполго́лоса], перебра́ниваться.

dış 1. 1) вне́шняя (нару́жная) сторона́ (*чего-л.*), вне́шний (нару́жный) вид (*чего-л.*); ~ı beyaz, içi sarı снару́жи бе́лый, внутри́ жёлтый; ~ına çıkmak а) вы́йти за ра́мки *чего*; yetkisinin ~ma çıkmak превыша́ть [свои́] полномо́чия; б) вы́йти нару́жу; 2) вне́шность, нару́жность (*чего-л.*); 3) *разг.* заграни́ца; ~a satım э́кспорт, вы́воз; yurt ~ına çıkanlar отъезжа́ющие за грани́цу; **2.** 1) вне́шний *в разн. знач*; нару́жный; а) нару́жная дверь; б) пара́дная дверь (*дома, квартиры*); 2) вне́шний, иностра́нный; ~ memleketler зарубе́жные стра́ны; **3.** *выступает как второй компонент изафета* не; вне; akıl ~ı неразу́мный; edep ~ı неприли́чный, недозво́ленный; evlilik ~ı внебра́чный.

dışarı простра́нство (ме́сто) вне чего́-л.: снару́жи, на дворе́, на у́лице; вне, за, за преде́лами (*чего-л.*); ~ sı soğuk на дворе́ хо́лодно.

dışar(ı)lık (-ğı) прови́нция.

dışarlıklı 1. провинциа́л; **2.** провинциа́льный.

dışmerkez эпице́нтр.

dışmerkezli *мат.* эксцентри́чный; эксце́нтриковый.

dışmerkezlik (-ği) *мат.* эксцентриси́тет.

dışsatım э́кспорт, экспорти́рование.

dışyüz вне́шний вид, вне́шность, нару́жность.

dızıldamak 1) жужжа́ть, гуде́ть; 2) *разг.* ворча́ть.

dızıltı 1) жужжа́ние, гуде́ние; 2) *разг.* ворча́ние.

dızlak (-ğı) *разг.* 1) го́лый; 2) лы́сый, плеши́вый.

dızlamak 1) жужжа́ть; гуде́ть; 2) надоеда́ть свои́м шу́мом.

dialektik (-ği) *филос.* **1.** диале́ктика; **2.** диалекти́ческий; ~ materyalizm диалекти́ческий материали́зм.

dibace *a* 1) предисло́вие, введе́ние, вступле́ние; проло́г; 2) преа́мбула.

didaktik (-ki) **1.** дидакти́ческий; **2.** дида́ктика.

dide *n* глаз; зре́ние; ~i hakbin ве́рный глаз.

...dide *вторая часть сложн. сл.* вида́вший, ви́девший; cihandide [челове́к] мно́го перевида́вший на своём веку́; мно́го испыта́вший, быва́лый; felâketdide пережи́вший бе́дствие; tecrübedide о́пытный [челове́к].

dideban *n* охра́нник, храни́тель, сто́рож.

didik: ~ ~ а) трёпаный (*о льне, пеньке*); раздёрганный на пря́ди (на ни́ти) (*напр. о шерсти*); б) искро́мсанный, разо́рванный в кло́чья; ~ ~ doğramak раскромса́ть на куски́, разорва́ть на ме́лкие ча́сти; □ -ı ~ ~ etmek а) трепа́ть (*лён, пеньку*), раздёргивать на пря́ди (ни́ти, воло́кна); б) разрыва́ть в клочья́ (на ме́лкие куски́); в) *перен.* раздира́ть (*напр. с противоречиях*).

didiklemek *B* 1) трепа́ть (*лён, пеньку*); раздёргивать на пря́ди (ни́ти, воло́кна); 2) разрыва́ть в кло́чья; кромса́ть.

didinmek стара́ться и́зо всех сил, напряга́ть все си́лы; уси́ленно труди́ться; лезть из ко́жи *разг.*

didişme 1) тре́ние, раздо́р, ссо́ра, вражда́; 2) схва́тка; перепа́лка.

didişmek *c* ile 1) ссо́риться, жить как ко́шка с соба́кой; 2) сцепи́ться.

diğer *n* друго́й, ино́й; про́чий; ~ adamlar ины́е лю́ди; ~ biri не́кто друго́й, ино́й; ~ bir şekilde в друго́й фо́рме; ~ bir tarzda в друго́м ви́де; ~ tabirle други́ми слова́ми; ~ taraftan с друго́й стороны́.

diğerendiş *n* бескоры́стный; самоотве́рженный.

diğerendişlik (-ği) *n* альтруи́зм, человеколю́бие.

diğergâm, diğerkâm *n* альтруи́ст.

diğerkâmlık (-ği) альтруи́зм.

dik (-ki) **1.** 1) вертика́льный; перпендикуля́рный *тж. мат.*; ~ borulu kazan *тех.*, вертика́льный водотру́бный котёл; ~ çizgi перпендикуля́р, вертика́ль; норма́ль; 2) отве́сный, круто́й; обры́вистый; ~ kaya отве́сная ска́ла; 3) *мат.* прямоуго́льный; ортогона́льный; ~ açı прямо́й у́гол; ~ dörtgen прямоуго́льник; ~ koni прямо́й ко́нус; ~ prizma прямо́я при́зма; ~ üçgen прямоуго́льный треуго́льник; ~ yamuk равнобе́дренная трапе́ция; 4) *перен.* о́стрый; колю́чий, щети́нистый, ерши́стый; вызыва́ющий; **2.** *в разн. знач.* пря́мо; ~ durmak стоя́ть пря́мо; ~ bakmak при́стально смотре́ть *на кого*, уста́виться *на кого*; ~ ~ а) стро́го, су-

ро́во, жёстко; б) ре́зко, пря́мо; ~ ~ bakmak а) суро́во взгляну́ть; б) посмотре́ть пря́мо в глаза́.

dikek (-ği) подсве́чник.

diken 1) шип, колю́чка; ость; gül ~i шип ро́зы; 2) тёрн, терно́вник; репе́йник, чертополо́х; боя́рышник; Meryem ana ~i *вид чертополоха*; 3) игла́ (*напр. ежа*); kirpinin ~leri иго́лки (и́глы) ежа́; 4) жа́ло; arı ~i пчели́ное жа́ло; 5) *перен.* препя́тствие, поме́ха; противоде́йствие.

dikendutu (-nu) ежеви́ка.

dikenli 1) име́ющий шипы́ (колю́чки, и́глы, ость), с шипа́ми, колю́чий; терни́стый *тж. перен.*; 2) *перен.* колю́чий, ерши́стый.

dikey 1. 1) верти́кальный; перпендикуля́рный *тж. мат.*; ~ olarak перпендикуля́рно; 2) отве́сный; **2.** *мат.* перпендикуля́р; indirilen ~ опу́щенный перпендикуля́р.

dikgen *мат.* прямоуго́льный.

diki 1) *мат.* перпендикуля́р; 2) отве́с.

dikili I 1) прямостоя́щий; находя́щийся в верти́кальном положе́нии; 2) во́ткнутый, вса́женный (*о палке и т. п.*); поса́женный (*о дереве*); 3) водружённый (*о флаге*); 4) воздви́гнутый (*о памятнике*).

dikili II 1) сши́тый; приши́тый, заши́тый; 2) име́ющий *какой-л.* шов (*об одежде и т. п.*).

dikim шитьё, пошив (*одежды*); покро́й.

dikişçi портни́ха, швея́; портно́й.

dikkat (-ti) *а в разн. знач.* внима́ние; ~! внима́ние!; ~! konferans başlıyor! внима́ние! ле́кция начина́ется!; ~le а) внима́тельно, с внима́нием; ~le dinledim я внима́тельно слу́шал; б) тща́тельно, аккура́тно; -ı ~e almak принима́ть во внима́ние; принима́ть в расчёт, учи́тывать; ~(in)e arzetmek = ~ine sunmak; ~e çarpmak, ~i çekmek (*или* celbetmek) привлека́ть *чьё-л.* внима́ние; броса́ться в глаза́.

dikkatli 1. 1) внима́тельный; забо́тливый; ~ bakış внима́тельный взгляд; ~ hizmet внима́тельное (предупреди́тельное) обслу́живание; ~ öğrenci внима́тельный учени́к; 2) аккура́тный; тща́тельный; 3) осторо́жный, предусмотри́тельный, осмотри́тельный (*о человеке*); **2.** 1) (*тж.* ~ ~) внима́тельно; ~ ~ göz gezdirmek внима́тельно (изуча́ющe) осмотре́ть; 2) осторо́жно, осмотри́тельно.

dikkatlilik (-ği) 1) внима́тельность; забо́тливость; 2) аккура́тность, тща́тельность; 3) осторо́жность, предусмотри́тельность, осмотри́тельность.

dikkatsiz 1) невнима́тельный; небре́жный; 2) неосторо́жный, беспе́чный.

dikkatsizlik (-ği) 1) невнима́тельность; небре́жность; 2) неосторо́жность, неосмотри́тельность; □ ~ etmek а) быть невнима́тельным, проявля́ть невнима́тельность;

б) проявля́ть неосторо́жность (неосмотри́тельность).

dikmek (diker) *В* шить; пришива́ть; зашива́ть; подшива́ть; подруба́ть.

dikmelik (-ği) дендра́рий; пито́мник (*древесных пород*).

dikmen *архит.* остриё, пик.

dikta дикта́т; ~ rejimi режи́м дикта́та; askeri ~ rejimleri военно-дикта́торские режи́мы.

diktafon диктофо́н.

diktatörya диктату́ра.

diktatör дикта́тор.

diktatörlük (-ğü) 1) диктату́ра; askerî ~ вое́нная диктату́ра; gerici ~ rejimi реакцио́нный дикта́торский режи́м; proletarya ~ü диктату́ра пролетариа́та; 2) дикта́торство.

dil 1) *анат.* язы́к; 2) язы́к, речь; ~ ailesi языкова́я семья́, семья́ языко́в.

dil... *п первая часть сложн. сл.*; dilârâ краса́вица; dilâver отва́жный.

dilâşup *п* плени́тельный, обольсти́тельный.

dilâver *п* **1.** отва́жный, сме́лый, хра́брый; **2.** храбре́ц, геро́й.

dilâverlik (-ği) отва́га, сме́лость, хра́брость; му́жество, геро́йство.

dilber *п* **1.** краса́вица; возлю́бленная; покори́тельница се́рдца; **2.** краси́вый, привлека́тельный.

dilbilgisi (-ni) грамма́тика.

dilbilim, dilbilimi (-ni) лингви́стика, языкозна́ние.

dilbilimsel лингвисти́ческий.

dilci лингви́ст, языкове́д.

dilek (-ği) жела́ние, пожела́ние; 2) про́сьба; мольба́; senden bir ~im var у меня́ к тебе́ одна́ про́сьба.

dilekçe заявле́ние, проше́ние, пети́ция, хода́тайство.

dilekçi проси́тель, заяви́тель.

dilem диле́мма.

dilemek *В* 1) жела́ть, хоте́ть; dilediğiniz gibi hareket edebilirsiniz мо́жете поступа́ть как хоти́те; sağlığınızı dilerim жела́ю вам здоро́вья; 2) умоля́ть, проси́ть; af ~ проси́ть проще́ния.

dilenci ни́щий, попроша́йка.

dilencilik (-ği) ни́щенство, попроша́йничество; 2) бестыдство, наха́льство; нескро́мность; □ ~ etmek а) ни́щенствовать, попроша́йничать; б) проявля́ть нескро́мность; наха́льничать.

dilenmek *Исх.* 1) проси́ть ми́лостыню, побира́ться, ни́щенствовать; 2) кля́нчить, выпра́шивать; merhamet ~ проси́ть снисхожде́ния (ми́лости).

dilimlemek *В* разреза́ть (разделя́ть) на куски́; ре́зать ломтя́ми.

dilirlik (-ği) хра́брость, му́жество, до́блесть.

dillenmek 1) станови́ться разгово́рчивым; заговори́ть, [вдруг] разговори́ться; dillendi у него́ язы́к развяза́лся; 2) станови́ться предме́том разгово́ров, приобрета́ть дурну́ю сла́ву (репута́цию), попа́сть на язы́к.

dilli 1) хорошо́ (скла́дно) говоря́щий, речи́стый; болтли́вый (*чаще о женщинах и детях*); ~ dişli языка́стый, зуба́стый; 2) *разг.* говоря́щий на *каком-л.* языке́.

dilmaç (-cı) [у́стный] перево́дчик.

dilsel 1) *анат.* языко́вый; 2) *лингв.* языково́й.

dilsiz 1) нему́й; 2) нему́й, ти́хий, молчали́вый.

dilsizlik (-ği) 1) немота́; 2) молчали́вость.

dilşatlık (-ğı) удово́льствие, ра́дость; весе́лье.

dimağ (-ğı) *a* 1) мозг; 2) ум, ра́зум, рассу́док.

dimdik 1) прямо́й [как свеча́], соверше́нно прямо́й; 2) отве́сный, круто́й, обры́вистый.

din *a* 1) рели́гия; вероисповеда́ние; ве́ра; ~ adamı а) религио́зный челове́к; б) служи́тель ку́льта, священнослужи́тель; 2) *перен.* идеа́л.

dinamik 1. *в разн. знач.* дина́мика; **2.** динами́ческий; динами́чный.

dinamizm дина́мика, динами́зм.

dinasti дина́стия.

dinbilim теоло́гия; богосло́вие.

dindar *a-п* религио́зный, на́божный, благочести́вый; ве́рующий.

dindarane *a-п* **1.** религио́зный, на́божный, благочести́вый (*напр. поступок*); **2.** религио́зно, на́божно, благочести́во.

dindarlık (-ğı) религио́зность, на́божность, благочести́вость.

dine 1) обе́д; 2) зва́ный обе́д.

dingildek ша́ткий, кача́ющийся.

dingildemek 1) шата́ться, кача́ться; 2) *перен.* дрожа́ть, трясти́сь (*от страха*).

dingin 1) споко́йный, неподви́жный; 2) пасси́вный; ине́ртный; безуча́стный; 3) прише́дший в него́дное состоя́ние; ~ bir at зае́зженная (за́гнанная) ло́шадь; 4) пога́сший, неде́йствующий (*о вулкане*).

dinginlik (-ği) 1) поко́й, неподви́жность; 2) споко́йствие, безмяте́жность; 3) пасси́вность, ине́ртность; безуча́стность.

dinlemek I *B* 1) слу́шать; внима́ть; 2) слу́шаться (*советов, наставлений и т. п.*).

dinlemek II: başını (*или* kafasını) ~ отдыха́ть; kendini ~ а) = başını ~; б) быть всегда́ за́нятым со́бственным здоро́вьем, пе́чься о своём здоро́вье.

dinlendirici успока́ивающий, даю́щий о́тдых.

dinlenme о́тдых, переры́в, переды́шка; ~ evi дом о́тдыха.

dinleyici 1. слу́шающий, подслу́шивающий; **2.** слу́шатель; ~ler аудито́рия; слу́шатели.

dinli религио́зный, на́божный, благочести́вый.

dinmek (diner) 1) прекраща́ться, переста́ть, проходи́ть (*о дожде и т. п.*); hiç dinmeden без переры́ва, без о́тдыха; 2) успока́иваться, унима́ться, ослабля́ться, проходи́ть (*о боли и т. п.*).

dinsiz **1.** атеи́ст; **2.** 1) неве́рующий; 2) *перен.* жесто́кий, безжа́лостный, немилосе́рдный; ◇ ~ in hakkından imansız gelir *посл.* с жесто́ким челове́ком расправля́ется безжа́лостный.

dinsizlik (-ği) 1) безбо́жие, атеи́зм; 2) вероотсту́пничество, е́ресь; 3) *перен.* жесто́кость, безжа́лостность, бессерде́чие.

dip (-bi) **1.** 1) дно; ~e çökmek оседа́ть на дно (*о кофе и т. п.*); 2) ко́рень *в разн. знач.*; основа́ние; низ; ağacı ~inden kesmek руби́ть де́рево под ко́рень; saç ~i ко́рень во́лоса; tırnak ~i ко́рень но́гтя; 3) отдалённая часть (*чего-л.*); **2.** *в функции служ. имени*: ~inde, ~ine под, у; ağacın ~inde oturmak сесть под де́ревом; burnumuzun ~inde под са́мым на́шим но́сом; ~inden из-по́д.

diplemek *В разг.* опора́жнивать (*до дна*); bardağı bir nefeste dipledi он за́лпом осуши́л стака́н.

dipli 1) име́ющий *какое-л.* дно (основа́ние); 2) *перен.* основа́тельный, фундамента́льный.

diplóma дипло́м, свиде́тельство; аттеста́т; hekimlik ~sı дипло́м врача́.

diplómalı име́ющий дипло́м, дипломи́рованный; ~ mühendis дипломи́рованный инжене́р.

diplómasız не име́ющий дипло́ма, без дипло́ма, недипломи́рованный.

diplomasi 1) дипло́мати́я; ~ yoluyla дипломати́ческим путём, по дипломати́ческим кана́лам; 2) *перен.* дипло́мати́я, хи́трость, уло́вка.

diplomat (-tı) *прям., перен.* дипло́мат.

diplomatik дипломати́ческий; ~ kariyer дипломати́ческая карье́ра; ~ kor дипломати́ческий ко́рпус; ~ masuniyet дипломати́ческий иммуните́т.

diplomatlık (-ğı) **1.** 1) дипло́ма́тия; 2) обя́занность *или* до́лжность дипло́ма́та; **2.** дипломати́чный (*подход, действие и т. п.*).

dipsel фундамента́льный, осно́ва́тельный.

dirayet (-ti) *a* 1) сообрази́тельность, поня́тливость, смышлёность; 2) прони́ца́тельность; 3) спосо́бность, уме́ние; ло́вкость.

dirayetli 1) у́мный, поня́тливый, смышлёный; 2) прони́ца́тельный; 3) спосо́бный, уме́лый, ло́вкий.

dirayetsiz 1) неспосо́бный, неуме́лый, нело́вкий; 2) непрони́ца́тельный.

dirayetsizlik (-ği) 1) незна́ние, неосведомлённость, неопытность; 2) отсу́тствие прони́ца́тельности; 3) неспосо́бность, неуме́ние.

diraz *n* до́лгий, дли́нный, продолжи́тельный; ömrü ~ до́лгая жизнь.

direfş *n* зна́мя; флаг.

direk (-ği) столб, сто́йка; дре́вко; ма́чта; шест.

direksiyon (-nu) 1) управле́ние (*автомобилем и т. п.*); ~ kullanmak управля́ть автомоби́лем; ~a hakim olamıyor он не мо́жет управля́ть маши́ной; маши́на его́ не слу́шается; 2) *авто* руль; ~ başında за рулём; ~da oturmak сиде́ть за рулём; ~ simidi бара́нка руля́ (*автомобиля, трактора и т. п.*); ~u sola kırmak поверну́ть руль вле́во.

direkt прямо́й; непосре́дственный; ~ ateş *воен.* огонь прямо́й наво́дкой.

direktif директи́ва, устано́вка; указа́ние.

direktör дире́ктор; управля́ющий; заве́дующий; bölüm ~ü нача́льник ча́сти (*в штабе*); нача́льник отде́ла (*в учреждении*).

direktörlük (-ğü) 1) дире́кция, управле́ние; 2) до́лжность *или* заня́тие дире́ктора (*управляющего, заведующего*).

direngen упря́мый; упо́рный, насто́йчивый.

direngenlik (-ği) упря́мство; упо́рство, насто́йчивость.

direngi безво́лие.

direnim упря́мство, своенра́вие; насто́йчивость.

direnme упря́мство, упо́рство; сопротивле́ние.

direnmek *M* 1) упира́ться, упря́миться; упо́рствовать; наста́ивать на своём; 2) ока́зывать сопротивле́ние, сопротивля́ться; проти́виться.

direşken 1) сто́йкий, непоколеби́мый; твёрдый; 2) насто́йчивый, упо́рный.

direşmek 1) проявля́ть сто́йкость (непоколеби́мость, твёрдость); 2) наста́ивать, упо́рствовать.

diretmek упо́рствовать, упира́ться, упря́миться; наста́ивать на своём.

direy живо́тный мир, фа́уна.

direyici **1.** упря́мый, упира́ющийся; упо́рный; **2.** упря́мец.

diri 1) живо́й, живу́щий; 2) живо́й, све́жий, не уя́дший (*о цветах, растениях*); 3) сыро́й, недовари́вшийся (*о мясе, овощах*); 4) *перен.* живо́й, по́лный жи́зни, оживлённый; 5) *перен.* жёсткий, твёрдый; суро́вый; стро́гий.

diriksel 1) приро́дный, есте́ственный, врождённый; 2) относя́щийся к живо́тному ми́ру (к фа́уне); ~ ısı живо́тная теплота́; 3) физиологи́ческий.

dirilmek *прям., перен.* ожива́ть; возрожда́ться, воскреса́ть.

diriltmek *В прям., перен.* воскреша́ть, возрожда́ть, оживля́ть.

dirim жизнь.

dirimli живо́й, живу́щий.

dirimlik (-ği) жи́зненный.

disiplin 1) дисципли́на; ~ altında bulundurmak подде́рживать (соблюда́ть) дисципли́ну, заставля́ть подчиня́ться дисципли́не; ~i bozmak наруша́ть дисципли́ну (поря́док); ~ cezası дисциплина́рное

взыска́ние; 2) дисципли́на, предме́т; о́бласть зна́ний.

disiplinli дисциплини́рованный.

disiplinsiz недисциплини́рованный.

disk (-ki) 1) *в разн. знач.* диск; ~ atmak *спорт.* мета́ть диск; 2) пласти́нка.

dişçi зубно́й врач, дантист; ~ kalfası зубно́й те́хник.

dişi 1. 1) са́мка (*о животных*); ~ domuz свинья́, свинома́тка; ~ geyik са́мка оле́ня; ~ kanarya канаре́йка (*самка*); ~ kaplan тигри́ца; ~ kedi ко́шка; 2) *бот.* же́нская о́особь; 3) пе́тля; ушко́; проу́шина, коле́чко; ~ açmak выда́лбливать; **2.** *прям., перен.* мя́гкий; пода́тливый; ~ bakır медь, легко́ поддаю́щаяся обрабо́тке.

dişlemek *В* 1) куса́ть, отку́сывать; elmayı ~ надкуси́ть я́блоко; 2) *перен.* куса́ть.

divan I *п* 1) *ист.* дива́н, вы́сший сове́т; 2) *юр.* суд, трибуна́л.

divan II *п лит.* дива́н (*собрание стихов какого-л. поэта, расположенных в алфавитном порядке рифм*); ~ edebiyatı дива́нная литерату́ра.

divan III *п* дива́н, куше́тка, софа́.

divane *п* **1.** 1) сумасше́дший, безу́мный; 2) *разг.* дурачо́к, идио́т; **2.** па́дкий (*на что-л.*); ~si olmak сходи́ть с ума́ *по кому-чему*; люби́ть до безу́мия *кого-что*; kadın ~si да́мский уго́дник.

divanelik (-ği) 1) сумасше́ствие, безу́мие; 2) *разг.* глу́пость.

divanhane *п* 1) приёмная ко́мната, зал; 2) широ́кий корридо́р (*между комнатами*).

diyar *а* страна́; край.

diyelek (-ği) наре́чие, диале́кт.

diyem смысл, суть; содержа́ние.

diyet (-ti) дие́та.

diyetetik диети́ческий.

diz коле́но; ~ ağırşağı коле́нная ча́шечка.

dizi 1) ряд; ~ ~ ряда́ми; верени́цами; bir ~ san alev yanar гори́т це́лый ряд жёлтых огне́й; bir ~ye, bir düziye беспреры́вно, беспреста́нно, друг за дру́гом; постоя́нно; iki ~ inci две ни́тки же́мчуга; 2) *воен.* шере́нга; цепо́чка [свя́зи]; 3) *мат.* прогре́ссия; 4) ряд, се́рия (*опытов и т. п.*); 5) *муз.* га́мма.

dizin и́ндекс; спи́сок, пе́речень; о́пись.

dizmek (dizer) *В, Д* 1) выстра́ивать (ста́вить, располага́ть, размеща́ть) в ряд; 2) нани́зывать (*бусы, жемчуг и т. п.*); 3) *полигр.* набира́ть.

do *муз.* до (*нота*).

dobra прямо́й, откровенный; чистосерде́чный, и́скренний; откры́тый; ~ bir adam правди́вый челове́к; ~ ~ пря́мо, откровенно, чистосерде́чно; откры́то; ~ konuşmak говори́ть пря́мо (без обиняко́в).

doğa 1) приро́да, нату́ра; ~ bilgisi естествозна́ние; ~ bilimleri ес-

те́ственные нау́ки; 2) нату́ра, естество́; су́щность, приро́дное сво́йство (*кого-чего-л.*).

doğaca есте́ственный, натура́льный; от приро́ды, врождённый.

doğacı 1. натурали́ст; **2.** натуралисти́ческий.

doğacılık (-ğı) 1) *иск.* натурали́зм; 2) поклоне́ние приро́де; 3) *рел.* язы́чество.

doğaç (-cı) 1) вдохнове́ние; 2) импровиза́ция; экспро́мт.

doğaçlama импровиза́ция.

doğal 1) есте́ственный *в разн. знач.*, приро́дный; натура́льный; 2) по́длинный, настоя́щий.

doğalcı натурали́ст.

doğaüstü сверхъесте́ственный; ~ güç сверхъесте́ственная си́ла.

doğay фа́уна.

doğmaca врождённый, от рожде́ния; прирождённый.

doğmak (doğar) 1) рожда́ться; 2) всходи́ть, восходи́ть, встава́ть (*напр. о солнце*); 3) *перен.* рожда́ться, появля́ться, возника́ть; 4) *Д, М* возника́ть, появля́ться внеза́пно (*о мысли и т. п.*).

doğru 1. 1) прямо́й (*о линии, угле*); ~ açı *мат.* прямо́й у́гол; ~ çizgi прама́я ли́ния; ~ orantılı *мат.* пря́мо пропорциона́льный; 2) ро́вный; ~ duvar ро́вная стена́; 3) ве́рный, пра́вильный, действи́тельный; ~ bir imlâ а) пра́вильное написа́ние; б) правописа́ние [сло́ва]; -ı ~ bulmak а) находи́ть пра́вильным (справедли́вым); б) одобря́ть; ~ çıkmak а) оказа́ться пра́вильным; б) сбыва́ться, подтвержда́ться (*о словах и т. п.*); ~ haber достове́рное изве́стие; 4) справедли́вый; че́стный, правди́вый; прямо́й; **2.** 1) *мат.* прама́я; 2) пра́вда; и́стина; правота́; **3.** 1) пря́мо; ~ durmak а) стоя́ть пря́мо; б) стоя́ть *или* сиде́ть сми́рно (споко́йно), не шали́ть (*о детях*); 2) пра́вильно, ве́рно; 3) справедли́во; че́стно, правди́во; **4.** *в знач.-вводн. сл.* пра́вда, ве́рно, в са́мом де́ле.

doğru пря́мо.

doğruca пря́мо, непосре́дственно; напрями́к.

doğrucu правди́вый; откровенный (*о человеке*).

doğruculuk (-ğu) 1) правди́вость; откровенность; 2) *лит.* верѝзм.

doğrulamak *В* 1) поправля́ть; исправля́ть (*ошибку и т. п.*); корректи́ровать; 2) подкрепля́ть; подтвержда́ть, удостоверя́ть, утвержда́ть (*достоверность сообщения и т. п.*).

doğrulu прямолине́йный.

doğruluk (-ğu) 1) прямизна́; прямота́; 2) пра́вильность; и́стинность, ве́рность (*сообщений и т. п.*); 3) правди́вость, прямота́, че́стность, и́скренность.

doğu 1. 1) восто́к; ост *мор.*; восто́чное направле́ние; 2) (D) Восто́к, стра́ны Восто́ка; Uzak Doğu Да́льний Восто́к; Yakın Doğu Бли́жний Восто́к; 3) *в составе ботанических*

и зоологических терминов; **2.** восто́чный.

doğulu восто́чный.

doğum 1) рожде́ние; ~ların artması рост рожда́емости; ~ların azalması паде́ние рожда́емости; ~ belgesi свиде́тельство о рожде́нии; 2) (*тж.* ~ senesi, ~ yılı) год рожде́ния; 3) восхо́д (*солнца и т. п.*); gün ~u восхо́д со́лнца.

doğumevi (-ni) роди́льный дом.

doğuş 1) рожде́ние; появле́ние на свет; çocuğun ~u рожде́ние ребёнка, акт рожде́ния ребёнка; 2) восхо́д (*солнца и т. п.*); güneşin ~u восхо́д со́лнца; 3) возникнове́ние, происхожде́ние; образова́ние.

doğuşlu зна́тный, благоро́дный; родови́тый.

doğuşluluk (-ğu) зна́тное происхожде́ние.

doğuştan от рожде́ния, врождённый; ~ sakat кале́ка от рожде́ния.

doksan девяно́сто.

doksanar по девяно́сто.

doksanıncı девяно́стый.

doksanlık 1) девяностоле́тний; 2) состоя́щий из девяно́ста *каких-л.* едини́ц.

doktor 1) до́ктор, врач; ~ ısıölçeri [медици́нский] гра́дусник; aile ~u дома́шний врач; askerî ~ военвра́ч; 2) до́ктор (*учёная степень*); hukuk ~u до́ктор юриди́ческих нау́к.

doku *биол.* ткань; ~ aşısı трансплента́ция, переса́дка тка́ни (о́ргана).

dokunaklı 1) тро́гательный, проникнове́нный, умили́тельный; ~ sesle проникнове́нным го́лосом; ~ söz проникнове́нные слова́; ~ türküler тро́гательные пе́сни; 2) задева́ющий за живо́е, причиня́ющий оби́ду (боль, огорче́ние); оскорби́тельный; 3) си́льный, сильноде́йствующий, кре́пкий.

dokunanı осяза́ние.

dokunmak *Д* 1) каса́ться, дотра́гиваться, тро́гать; задева́ть; 2) вреди́ть, причиня́ть вред (*здоровью*); 3) задева́ть за живо́е, волнова́ть, возбужда́ть; де́йствовать (*на нервы и т. п.*); обижа́ть, оскорбля́ть (*о словах и т. п.*); 4) каса́ться, име́ть отноше́ние к ...; eğitime dokunan bir yazı статья́, каса́ющаяся образова́ния.

dokunum осяза́ние.

dokunuş прикоснове́ние.

dokuşmak *прост.* 1) прикаса́ться, дотра́гиваться; 2) ста́лкиваться; дра́ться; сража́ться.

dokuz 1) де́вять; 2) девя́тка; 3) *со словами, оканчивающимися на* lı, lık девяти́...; ◇ ~ babalı *прост.* внебра́чный [ребёнок] (*букв.* от девяти́ отцо́в).

dokuzlu 1. состоя́щий из девяти́ *каких-л.* едини́ц; **2.** *карт.* девя́тка.

dokuzluk (-ğu) 1) девятиле́тний; 2) состоя́щий из девяти́ *каких-л.* едини́ц.

dokuzuncu девя́тый.

doküman 1) докуме́нт; материа́л; 2) пи́сьменный [литерату́рный] исто́чник.

dokümanlı документи́рованный, на основа́нии докуме́нтов.

dokümanter документи́рованный; документа́льный; ~ film документа́льный фильм.

dolamak *В, Д* 1) обма́тывать, обвя́зывать, обвива́ть; опоя́сывать; başına bir şal doladı она́ обмота́ла го́лову платко́м; beline kuşak dolamış подпоя́санный кушако́м; 2) *перен.* навяза́ть *кому,* свали́ть, спихну́ть *на кого.*

dolambaç (-cı) 1) лаби́нт (*улиц и т. п.*); 2) изви́лина, зигза́ги, поворо́т (*дороги и т. п.*); серпанти́н; 3) *разг.* обхо́дный (кру́жный, око́льный) путь.

dolan (*тж.* yalan ~) обма́н; моше́нничество, надува́тельство, ухи́трость; onun işi hep yalan ~ у него́ всё на обма́не и жу́льничестве.

dolandırıcı обма́нщик; моше́нник; плут, афери́ст.

dolandırıcılık (-ğı) обма́н; моше́нничество, плутовство́; афе́ра; ~ yapmak обма́нывать; жу́льничать, моше́нничать.

dolandırmak *В* 1) заставля́ть кружи́ть (обходи́ть) *вокруг чего*; 2) обма́нывать, вводи́ть в заблужде́ние, надува́ть моше́нническим спо́собом; обвести́ вокру́г па́льца.

dolantı *лит.* интри́га.

dolar до́ллар.

dolaş **1.** затрудне́ние, препя́тствие, поме́ха; противоде́йствие; **2.** тру́дный, запу́танный.

dolaşık 1) изви́листый, извива́ющийся (*напр. о дороге*); зигзагообра́зный; 2) обхо́дный, объе́зжий, око́льный; 3) запу́танный, пу́таный (*о вопросе и т. п.*); нея́сный, непоня́тный; иносказа́тельный; ~ ifade завуали́рованные выраже́ния; ~iş запу́танное де́ло.

dolaşıklık (-ğı) 1) кривизна́, изви́листость, зигзагообра́зность; 2) запу́танность, пу́таница; нея́сность, непоня́тность; тума́нность (*выражения, вопроса и т. п.*).

dolaşıksız прямо́й (кратча́йший) путь, прама́я доро́га (*не окольная*).

dolaştı 1) изви́листый; 2) запу́танный; нея́сный; иносказа́тельный.

dolaşmak 1) ходи́ть, броди́ть, разгу́ливать, прогу́ливаться; обходи́ть (*весь город и т. п.*); совершать путеше́ствие, стра́нствовать; 2) обходи́ть круго́м, кружи́ться; 3) обходи́ть; огиба́ть; идти́ кружны́м путём; 4) распространя́ться, ходи́ть (*о слухах, новостях и т. п.*); 5) *прям., перен.* запу́тываться, заплета́ться; ayağ(ın)a ~ запу́таться (*напр. о ногах и т. п.*); birbirine ~ зацепи́ться друг за дру́га (*о чём-л.*); 6) патрули́ровать, охраня́ть дозо́ром.

dolay 1) окре́стность, окру́га; 2) поворо́т [доро́ги]; вира́ж.

dolayısıy1e **1.** ко́свенно, че́рез (*кого-что-л.*); **2.** *в функции послелога* всле́дствие; благодаря́.

dolaylı ко́свенный.

dolaysız непосре́дственный, прямо́й.

dolunay полнолу́ние.

domalıç 1) сго́рбленный, со́гнутый; горба́тый; 2) *разг.* вы́пученный, навы́кате (*о глазах*).

domalmak 1) наклоня́ться, нагиба́ться, пригиба́ться; 2) *разг.* вспу́чиваться; вспуха́ть.

domaltmak *В* 1) сгиба́ть; 2) го́рбить.

domates тома́т, помидо́р.

domino 1) домино́ (*игра*); ~ taşlan ко́сти (*для игры в домино*); 2) домино́ (*маскарадный костюм в виде плаща с капюшоном*).

domuz 1) *прям., перен.* свинья́; ~ bacağı (*или* budu) о́корок; ветчина́; 2) *в составе ботанических и зоологических терминов.*

domuzluk (-ğu) *разг.* 1) сви́нство, сви́нский посту́пок, веролóмство; 2) упря́мство, норови́стость; напо́ристость, настырность.

donakalmak оцепене́ть, остолбене́ть, засты́ть, замере́ть (*от удивления и т. п.*).

donatı 1) обору́дование, армату́ра; 2) снаряже́ние, оснаще́ние; экипиро́вка.

donatım снабже́ние; снаряже́ние, экипиро́вка; обору́дование; вооруже́ние (*техникой и т. п.*).

dondurmacı приготовля́ющий *или* продаю́щий моро́женое.

donmak (donar) 1) замерза́ть, застыва́ть (*о жидкости*); 2) закоче́неть; замёрзнуть.

dostane *п* **1.** дру́жеский; дружелю́бный; дру́жественный (*напр. тон, действие*); **2.** дру́жески, дружелю́бно.

dostluk (-ğu) 1) дру́жба, дру́жеские отноше́ния (чу́вства); 2) дру́жеская услу́га.

doymaz (*тж.* gözü ~) ненасы́тный, жа́дный, а́лчный.

doymazlık (-ğı) ненасы́тность, жа́дность, а́лчность.

doyum 1) дово́льство, удовлетворённость; 2) насыще́ние, сы́тость; 3) *разг.* добы́ча.

doyurucu 1) сы́тный, пита́тельный; 2) *перен.* убеди́тельный.

doz до́за.

dökmek (döker) *В* 1) лить, выливáть, проливáть; 2) сы́пать, насыпáть; высыпáть; просыпáть; 3) роня́ть (*листья и т. п.*); лишáться (*перьев и т. п.*); линя́ть (*о животных, птицах и т. п.*); 4) появля́ться, высыпáть (*о сыпи, нарывах и т. п.*); 5) опора́живать, вытря́хивать, вынимáть (*содержимое*); 6) лить в фóрму, отливáть (*металл и т. п.*); 7) печь, жáрить (*на сковороде*); 8) отправля́ть, направля́ть (*в большом количестве*).

döküntü 1) отбрóсы, остáтки; крóшки; объéдки; опи́вки; 2) отхóды, побóчные продýкты (*на произ-*

водстве); 3) обва́л, о́сыпь, обло́мки (*пород*); 4) отста́вшие, отдели́вшиеся (*от толпы*); 5) *перен.* подо́нки, отбро́сы о́бщества.

dölüt (-dü) *биол.* эмбрио́н, [утро́бный] плод, заро́дыш.

döndürmek *В* 1) враща́ть, верте́ть; кружи́ть; 2) заставля́ть верну́ться *кого,* возвраща́ть *кого-что*; 3) повора́чивать, перевора́чивать, перевёртывать; 4) превраща́ть *кого в кого-что.*

dönem 1) пери́од; 2) се́ссия; созы́в (*парламента и т. п.*).

dönemeçli изви́листый, с поворо́тами (*о дороге*).

dönmek (döner) 1) враща́ться, верте́ться; 2) *Д* возвраща́ться; 3) *Д* повора́чиваться, обора́чиваться; 4) *В* повора́чивать, свора́чивать; огиба́ть *что*; 5) изменя́ться, меня́ться.

dönü раска́яние.

dönüşmek 1) *Д* меня́ться, изменя́ться; 2) *перен.* уме́ло (ло́вко) устра́иваться.

dönüştürüm преобразова́ние, трансформа́ция.

dönüşüm 1) измене́ние; преобразова́ние; 2) *мат.* преобразова́ние.

dört (-dü) 1) четы́ре; ~ümüz че́тверо из нас, нас че́тверо; ~te bir че́тверть, одна́ четвёртая; ~te bir çay kaşığı tuz че́тверть ча́йной ло́жки со́ли; ~ buçuk четы́ре с полови́ной; 2) четвёрка; 3) *со словами, оканчивающимися на* lı, lık четырёх..., име́ющий четы́ре...

dörtköşe 1. *мат.* четырёхуго́льник; квадра́т; 2. четырёхуго́льный; квадра́тный (*о железе и т. п.*).

dörtyol: ~ ağzı перекрёсток (*дорог*).

döşekli усто́йчивый; про́чный.

dövmek (döver) *В* 1) бить, колоти́ть *кого*; 2) толо́чь, моло́ть; растира́ть, дроби́ть; 3) взбива́ть (*яйца и т. п.*); 4) чека́нить; кова́ть.

dövülgenlik (-ği) ко́вкость; сва́риваемость (*металла*).

dövünmek 1) бить (колоти́ть) себя́; 2) би́ться, убива́ться, горева́ть, тужи́ть; отча́иваться.

dövüşken вои́нственный, боево́й; бойцо́вый; драчли́вый.

dövüşkenlik (-ği) вои́нственность; бойцо́вость; драчли́вость.

dövüşmek *с* ile сража́ться, би́ться, дра́ться; вести́ бой (борьбу́), боро́ться.

dram дра́ма; ~ muharriri (*или* yazarı) драмату́рг.

dramatik *в разн. знач.* драмати́ческий.

dua *а мус.* моли́тва; обраще́ние к Алла́ху (*с просьбой, благодарностью и т. п.*).

duçar *п Д* подве́ргнутый (*чему-л.*); поражённый (*чем-л.*).

dudak (-ğı) 1) губа́, гу́бы; ~ boyası губна́я пома́да; 2) *перен.* край (*чего-л.*).

dul 1. овдове́вший, вдо́вый; 2. вдова́; вдове́ц.

dulluk (-ğu) вдовство́.

duman 1) дым; 2) тума́н; мгла; 3) о́блако пы́ли; 4) восково́й налёт (*на листьях или плодах*).

dumanlı 1) ды́мный; дымя́щий, коптя́щий; 2) покры́тый тума́ном; тума́нный *тж. перен.*; 3) копчёный; ~ balık копчёная ры́ба; 4) *разг.* подвы́пивший; захмеле́вший.

dun *п* 1) *в разн. знач.* ни́зкий; ~ fiyat ни́зкая цена́; 2) *перен.* ни́зкий, по́длый; презре́нный; 3) [находя́щийся] ни́же (под, внизу́).

duo *муз.* дуэ́т.

durak (-ğı) 1) остано́вка, стоя́нка; ме́сто остано́вки (стоя́нки, прива́ла); 2) остано́вка, переры́в (*в работе и т. п.*); 3) *лингв.* па́уза.

duraksamak колеба́ться, быть в нереши́тельности.

duraksız **1.** безостано́вочный, непреры́вный; **2.** без остано́вки.

durbin *п* дальнови́дный, проница́тельный, прозорли́вый.

durdurmak *В* 1) заставля́ть стоя́ть, поста́вить; 2) держа́ть, оставля́ть (*где-л.*); 3) остана́вливать; прерыва́ть (*напр. чью-л. речь*); 4) прекраща́ть.

durendiş *п* предусмотри́тельный, осмотри́тельный; прозорли́вый, дальнови́дный.

durendiştik (-ği) предусмотри́тельность, осмотри́тельность.

durgu остано́вка, па́уза, засто́й.

durgunluk (-ğu) 1) неподви́жность; поко́й, состоя́ние поко́я; 2) вя́лость, ине́ртность; медли́тельность; апа́тия, безразли́чие.

durmak (durur) 1) стоя́ть; находи́ться (остава́ться) без движе́ния; 2) остана́вливаться, прекраща́ть движе́ние; безде́йствовать; 3) пребыва́ть, продолжа́ть находи́ться (*где-л.*); име́ться; 4) терпели́во ждать; остава́ться споко́йным, сиде́ть (стоя́ть) споко́йно.

duru чи́стый, прозра́чный, я́сный.

duruksamak, duruksımak 1) приостана́вливаться; 2) *разг.* колеба́ться; быть в нереши́тельности; не реша́ться *на что.*

duruksun коле́блющийся, нереши́тельный.

duruluk (-ğu) чистота́, прозра́чность, я́сность.

durum 1) положе́ние; состоя́ние; обстано́вка; 2) вид; фо́рма.

durumsamak колеба́ться, быть в нереши́тельности.

durumsamadan без колеба́ний, реши́тельно.

duruşma *юр.* суде́бное разбира́тельство, слу́шание де́ла; суде́бный проце́сс.

duruşmak с ile *прост.* боро́ться; спо́рить, противостоя́ть.

duş *п* плечо́.

duvar *п* 1) стена́, огра́да (*каменная или кирпичная*); 2) забо́р, огра́да (*из кирпича, камня*); 3) *употр. в словосочетаниях* барье́р, стена́.

duyar *психол.* чувстви́тельный, воспри́имчивый.

duyarlık (-ğı) 1) *психол.* чувстви́тельность, воспри́имчивость; 2)

перен. чувстви́тельность, сентимента́льность; щепети́льность.

duydurmak уведомля́ть, оповеща́ть.

duygu 1) чу́вство, ощуще́ние; восприя́тие, эмо́ция; 2) любо́вь.

duygucu чувстви́тельный, сентимента́льный.

duyguculuk (-ğu) чувстви́тельность, сентимента́льность.

duygudaş симпатизи́рующий, сочу́вствующий.

duygudaşlı 1) симпати́чный; 2) сочу́вственный; чу́ткий, отзы́вчивый.

duygudaşlık (-ğı) симпа́тия, влече́ние.

duygulu чувстви́тельный; воспри́имчивый; впечатли́тельный.

duyulur осяза́емый, ощуща́емый, воспринима́емый (*органами чувств*).

duyum ощуще́ние, воспри́ятие; чу́вство; осяза́ние.

duyumsamazlık (-ğı) апа́тия, безразли́чие.

duyuru извеще́ние, сообще́ние, уведомле́ние.

duyurucu извеща́ющий, сообща́ющий, уведомля́ющий.

duyusal *психол.* чувстви́тельный, аффекти́вный, эмоциона́льный.

duyuş восприя́тие.

duzah *п* ад.

duzahî *п-а* а́дский.

düet (-ti) дуэ́т.

düğme 1) пу́говица; пу́говка; ~ deliği пе́тля (*на одежде*); kol ~si за́понка; 2) кно́пка (*выключателя и т. п.*); 3) *тех.* зажи́м, кле́мма; kontakt ~si конта́кт; 4) *бот.* по́чка; бутон.

düğüm 1) *в разн. знач.* у́зел; ~ü çözmek развя́зывать у́зел; demiryolu ~ noktası железнодоро́жный у́зел; gemici ~ü морско́й у́зел.

düğümlemek *В* завя́зывать узло́м; де́лать узело́к (*на нитке и т. п.*).

düğümlenmek 1) быть завя́занным узло́м; 2) *прям., перен.* застрева́ть в го́рле.

düğümlü 1) узлова́тый; 2) завя́занный узло́м.

düğün 1) сва́дьба; ~ deyişi эпитала́ма; 2) *разг.* пра́здничество, семе́йное торжество́, пра́здно вание по слу́чаю обреза́ния; ~ başı тамада́; ~ bayram пра́здник, ликова́ние (*по поводу чего-л.*).

dümdüz 1. 1) соверше́нно ро́вный (гла́дкий), безо вся́ких шероховато́стей; ~ bir yol о́чень ро́вная доро́га; 2) просто́й, безо вся́ких украше́ний; 3) *перен.* ограни́ченный (*о человеке*); **2.** пря́мо.

dümen руль.

dün 1) вчера́; ~ akşam вчера́ ве́чером; ~ değil evvelki gün не вчера́, а позавчера́ (тре́тьего дня); 2) про́шлое, было́е; вчера́шний день *разг.*

dünkü 1) вчера́шний; ~ gün вчера́шний день, вчера́; ~yağmur вчера́шний дождь; 2) про́шлый; ~ler вчера́шние; про́шлое (предше́ству-

ющее) поколе́ние; 3) *перен.* но́венький, неопытный.

dünü 1) си́льное (стра́стное) жела́ние; 2) раздраже́ние, гнев.

dünya *a* 1) мир; вселе́нная; Земля́ (*планета*); 2) весь мир, весь свет, все лю́ди, все; 3) *разг.* жизнь; ~yı anlamak понима́ть (знать) жизнь; ~ya küsmek потеря́ть интере́с к жи́зни.

dünyalık (-ğı) **1.** мирско́й, све́тский; земно́й; **2.** иму́щество, состоя́ние; достоя́ние.

dünyevî *a* мирско́й, све́тский; земно́й.

düplikata дублика́т, ко́пия; экземпля́р.

dür (-rrü) *a* же́мчуг; жемчу́жина; ~i nab блестя́щий бе́лый же́мчуг; ~i şehvar кру́пный же́мчуг.

dürtmek *B* 1) легóнько колóть, ты́кать (*чем-л. острым*); 2) погоня́ть стрека́лом (*животных*); 3) толка́ть, подта́лкивать (*рукой, локтем*); 4) *перен.* стимули́ровать; побужда́ть, поощря́ть; подстрека́ть, толка́ть *на что.*

dürtü дви́жущая си́ла; побуди́тельная причи́на; сти́мул; возбуди́тель, дви́гатель.

dürtücü: kesici ve ~ silâh ре́жущее и ко́лющее ору́жие.

dürtüş 1) толчóк, толка́ние; 2) побужде́ние.

dürtüşmek *c* ile подта́лкивать друг дру́га; толка́ться.

dürtüştürmek *B* 1) пока́лывать, потыка́ть (*чем-л.*); 2) подгоня́ть (*животных*); hayvanı ~ подгоня́ть живóтное; 3) подта́лкивать, толка́ть; 4) *перен.* подта́лкивать, подгоня́ть.

duru *n* двули́чный, лжи́вый.

düruğ (-ğu) *n* ложь, измышле́ния; вы́думка.

dürüst (-tü) *n* пра́вильный, ве́рный, безоши́бочный; ~ bir ifade то́чное выраже́ние; doğru ~ без оши́бок, пра́вильно, безоши́бочно; doğru ~ bir satır yazamaz он не мóжет написа́ть ни однóй стрóчки без оши́бок; 2) че́стный, правди́вый, ве́рный (*своему слову и т. п.*); справедли́вый.

dürüst (-tü) *n* 1) твёрдый, жёсткий; 2) *перен.* гру́бый, ре́зкий; раздража́ющий; ~ muamele гру́бое обраще́ние; ~ söz ре́зкое (оби́дное) сло́во; ~ yüz суро́вое лицó.

düstur *a* 1) свод зако́нов, ко́декс; 2) пра́вило, но́рма; 3) *мат., хим.* фóрмула; 4) больша́я (гла́вная) кни́га, гроссбу́х.

düsturu lamel *a* руково́дство, инстру́кция; но́рма поведе́ния.

düş 1) сон, сновиде́ние; 2) *перен.* воображе́ние, фанта́зия; грёзы.

düşerlik (-ği) до́ля, у́часть, судьба́, уде́л.

düşes герцоги́ня.

düşey вертика́льный, отве́сный.

düşkü поте́ря (утра́та) пре́жнего авторите́та.

düşkün 1) обедне́вший, обнища́вший, разори́вшийся; обездо́ленный; 2) утра́тивший былу́ю сла́-

ву, утра́тивший досто́инство (авторите́т); опусти́вшийся; 3) потеря́вший (*какую-л.*) спосо́бность, нетрудоспосо́бный, уве́чный; не́мощный; 4) ни́зкий (*о цене, качестве и т. п.*); ~ ayar ни́зкая про́ба; 5) *Д* па́дкий (*до чего-л.*); скло́нный (*к чему-л.*); име́ющий сла́бость, пристрасти́вшийся (*к чему-л.*).

düşkünezenlik (-ği) угнете́ние, гнёт, притесне́ние.

düşkünleşmek *Д* 1) обедне́ть, обнища́ть (*постепенно*); 2) опуска́ться; теря́ть было́й авторите́т; 3) пристрасти́ться *к чему.*

düşmek (düşer) 1) *прям., перен.* па́дать; ağaçtan (yere) bir yaprak düştü с де́рева упа́л лист; 2) выпада́ть, идти́ (*об атмосферных осадках*); buraya yağmur düşmedi здесь дожд я́ не́ было; 3) слабе́ть; теря́ть (*напр. в весе*); etten (*или* vücuttan) ~ похуде́ть; 4) *Исх.* теря́ть авторите́т (уваже́ние, былу́ю си́лу, мощь); gözden ~ потеря́ть расположе́ние (любо́вь, ми́лость); itibardan ~ лиш ́ться дове́рия, утра́тить дове́рие; потеря́ть авторите́т (влия́ние, значе́ние); 5) опусти́ться, пасть (*морально*); 6) приходи́ть в упа́док, бедне́ть, разоря́ться; düşmüş bir aile разори́вшаяся (обедне́вшая) семь я́; 7) па́дать, понижа́ться (*о ценах*).

düşmüşlük (-ğü) *разг.* 1) паде́ние; 2) невзго́да, неуда́ча; несча́стье, беда́.

düşsül вообража́емый; прозра́чный, фантасти́ческий.

düşünce 1) мысль, ду́ма, размышле́ние; 2) мне́ние, то́чка зре́ния; сужде́ние, соображе́ние; 3) *перен.* беспоко́йство, трево́га; забо́та, печа́ль (*о ком-чём-л.*).

düşünü 1) мысль, иде́я; ду́ма; 2) мне́ние, то́чка зре́ния; взгляд; представле́ние.

düz 1. 1) пло́ский; прямо́й, ро́вный; гла́дкий; ~ arazi ро́вная ме́стность; ~ atkı *стр.* перемы́чка окна́ *или* две́ри; 2) гла́дкий, одноцве́тный (*о ткани и т. п.*); **2.** равни́на.

düzce 1. 1) дово́льно ро́вный (гла́дкий); пло́ский; ~ bir arazi дово́льно ро́вная ме́стность; 2) просто́й, гла́дкий; без украше́ний, без отде́лки; ~ kumaş гла́дкая ткань (мате́рия); **2.** про́сто, по́просту; пря́мо, откро́венно; ~si откры́то, откро́венно [говоря́]; одни́м сло́вом, коро́че говоря́; ~si, sen bu işi beceremedin коро́че (че́стно говоря́), ты с э́тим де́лом не суме́л спра́виться.

düze до́за.

düzelmek 1) быть приведённым в поря́док, быть устро́енным; 2) улучша́ться, поправля́ться, исправля́ться, нала́живаться.

düzeltmen корре́ктор.

düzen 1) поря́док; устро́йство; 2) режи́м, [обще́ственный] строй, устро́йство; burjuva ~i буржуа́зный строй; 3) споко́йное тече́ние жи́зни; 4) гармо́ния, акко́рд;

5) *воен.* боево́й поря́док, строй; 6) *тех.* устро́йство, механи́зм; 7) *перен.* хи́трость, кова́рство; уло́вка.

düzenbaz хитре́ц, плут, обма́нщик; интрига́н.

düzgü но́рма, пра́вило; крите́рий.

düzgülü соответствующий но́рмам (пра́вилам); норма́льный; станда́ртный.

düzine дю́жина.

düzlem 1. пло́ский, ро́вный; ~ açı *мат.* пло́ский у́гол; **2.** *мат.* пло́скость, прое́кция, пове́рхность.

düzlemek *B* ровня́ть, выра́внивать, де́лать ро́вным; сгла́живать, де́лать гла́дким.

düzlenmek, düzleşmek выра́вниваться; сгла́живаться; де́латься ро́вным (гла́дким).

düzlük (-ğü) 1) ро́вность, гла́дкость (*поверхности и т. п.*); 2) ро́вное ме́сто, ро́вная площа́дка; 3) ро́вная ме́стность, равни́на; 4) простота́, отсу́тствие украше́ний (вы́чурности).

düzmeci фальсифика́тор; подде́лыватель; обма́нщик.

düzmecilik (-ği) фальсифика́ция; подде́лка; обма́н.

düzmek (düzer) *B* 1) приводи́ть в поря́док, нала́живать, ула́живать, устра́ивать; 2) располага́ть в определённом поря́дке, систематизи́ровать; приготовля́ть *что для чего*; 3) чини́ть, исправля́ть; 4) составля́ть, сочиня́ть (*музыку и т. п.*).

düzün ритм.

düzyazı *лит.* про́за.

E

e 1) *межд. выражает удивление, любопытство, вопрос, согласие; служит обращением*; э!, ну!; а?, ла́дно!; 2) *в сочет. с глаголом во втором лице условного наклонения выражает побуждение*; e gelsene а ну, подойди́, подойди́-ка; ◇ e mi? мо́жно?, хорошо́?, ла́дно?; e sonra? и что́ же пото́м?, ну а да́льше что?

ebedî *a* ве́чный; бессме́ртный; бесконе́чный.

ebedileşmek увекове́чиваться, быть увекове́ченным.

ebedileştirmek увекове́чивать

ebedilik (-ği) ве́чность; бесконе́чность; нескончаемость.

ebediyen *a* 1) наве́ки, навсегда́; ве́чно, наве́чно; ~ elveda проща́й

навсегда́; 2) *при отрицании* никогда́.

ebekuşağı (-nı) ра́дуга.

ebet (-di) *a* ве́чность; бесконе́чность.

ebeveyn *a* оте́ц и мать, роди́тели.

ebir (ebri) *n* о́блако; ту́ча.

ebleh *a* глу́пый, придуркова́тый, слабоу́мный.

eblehane *a-n* глу́по, по-дура́цки.

eblehfiribane *a-n* околпа́чивая, одура́чивая, охмуря́я; рассчи́тывая на дурако́в.

eblehî *a-n* глу́пость.

eblehiyet (-ti) *a* глу́пость.

eblehleşmek глупе́ть, станови́ться глу́пым.

ecel *a* сме́ртный час; смерть, конча́на.

ecil (ecli) *a* причи́на, по́вод.

eczacı апте́карь, фармаце́вт.

eczane *a-n* апте́ка; сер ~si карма́нная апте́чка; похо́дная апте́чка.

eda I *a* мане́ра, мане́ры; âmirane bir ~ ile повели́тельным то́ном; laubali bir ~ развя́зные мане́ры; memnun bir ~ ile с дово́льным ви́дом; sevimli bir ~ хоро́шие мане́ры.

eda II *a* 1) пла́та, упла́та, опла́та, платёж; 2) выполне́ние (*обещаний и т. п.*); □ ~ etmek а) плати́ть, упла́чивать, опла́чивать, производи́ть платёж; б) выполня́ть (*обещание и т. п.*).

edebiyat (-tı) *a* литерату́ра; ~ bilimi (или ilmi) литературове́дение; ~ı cedide но́вая литерату́ра (*период в истории развития турецкой литературы*); ~ ilmi = ~ bilimi; ~ türleri литерату́рные жа́нры.

edepsiz неве́жливый, невоспи́танный; неприли́чный; гру́бый, на́глый; бесты́жий.

edepsizleşmek груби́ть; вести́ себя́ неприли́чно (вызыва́юще).

eder цена́; bu kitabın ~i beş liradır цена́ э́той кни́ги — пять лир.

edip (-bi) *a* **1.** писа́тель; **2.** воспи́танный, благовоспи́танный, учти́вый.

editör 1) изда́тель; 2) реда́ктор.

efekt (-ti) эффе́кт.

efektif 1) нали́чный; ~ para нали́чные де́ньги; 2) *ком.* эффекти́вный.

efelenmek ва́жничать; efelenerek yürümek ва́жно ступа́ть, ва́жно ходи́ть, выступа́ть.

efendi 1) господи́н, су́дарь; эфе́нди; ~(den) adam благовоспи́танный (поря́дочный) челове́к, джентльме́н; из благоро́дных; 2) хозя́ин, владе́лец.

efgan *n* вопль, плач; стон, стена́ния.

efsane *n* 1) ска́зка, миф, леге́нда, преда́ние; 2) вы́мысел, небыли́ца; ~ ve efsun пусты́е разгово́ры; небыли́цы.

ege опеку́н.

egoist (-ti) эгои́ст.

egoizm эгои́зм.

eğer *n* е́сли, в слу́чае е́сли; ~ hava güzel olursa, gezmeye çıkarız е́с-

ли пого́да бу́дет хоро́шая, мы вы́йдем погуля́ть.

eğilebilme ги́бкость.

eğili 1) наклóнный, наклонённый; ~ bayraklar [при]спу́щенные знамёна; 2) склонённый.

eğilim 1) наклóн; пока́тость; склон, скат; 2) тенде́нция; склóнность, наклóнность.

eğilimli 1) име́ющий наклóн (пока́тость); со склóном, со ска́том; 2) име́ющий тенде́нцию; име́ющий склóнность (наклóнность).

eğilmez несгиба́емый, непреклóнный; сто́йкий.

eğinti I опи́лки.

eğinti II склон, скат; отко́с.

eğirgeç (-ci) веретено́.

eğirme пряде́ние; ~ makinesi прядúльная Машúна.

eğirmeç (-ci) веретено́.

eğirmek прясть, сучúть; ◇ eğirip bükmek крути́ть, хитри́ть, ловчúть.

eğiş 1) наклоне́ние; 2) сгиба́ние; baş ~ а) поклóн; б) *перен.* поко́рность, смире́ние.

eğitbilim педагóгика.

eğitbilimci педагóг.

eğitici воспита́тель.

eğitim 1) воспита́ние; обуче́ние; 2) дрессиро́вка (*животных*).

eğitimli 1) воспита́тельный; ~ hikâye поучúтельный расска́з; 2) воспúтанный; 3) дрессиро́ванный.

eğitimsiz 1) невоспúтанный, без воспита́ния; без образова́ния, необразо́ванный; 2) недрессиро́ванный.

eğlence 1) развлече́ние, весёлое времяпрепровожде́ние; пиру́шка, вечери́нка; 2) то, что развлека́ет; то, что заполня́ет досу́г; развлече́ния, увесели́ния, заба́вы; ~ yeri увесели́тельное ме́сто, ме́сто, где мóжно развле́чься (*театр, концертный зал и т. п.*); ◇ ~ olmak а) стать предме́том насме́шек; б) стать игру́шкой (*в чьих-л. руках*).

eğlenceli развлека́тельный, увесели́тельный; заба́вный, заня́тный, весёлый; ~ adam заба́вный челове́к; весельча́к.

eğleşik живу́щий, прожива́ющий, пребыва́ющий, обита́ющий.

eğleşmek 1) жить, прожива́ть, пребыва́ть; обита́ть; 2) заде́рживаться, побы́ть.

eğletmek *В* заде́рживать, отвлека́ть; beni yolumdan eğletme не заде́рживай меня́.

ehil (ehli) *а* 1) собра́ние; о́бщество; общúна; 2) ма́стер, специали́ст, знато́к; 3) *прост.* муж, жена́; «полови́на»; 4) облада́тель (*чего-л.*); 5) носúтель *каких-л.* ка́честв (сво́йств).

ehlihibre *а* экспе́рт, экспе́рты.

ehliyet (-ti) *а* 1) уме́ние; мастерство́, квалифика́ция; işçilerin ~ini artırma повыше́ние квалифика́ции рабо́чих; 2) *юр.* правоспосо́бность, дееспосо́бность.

ehliyetle ма́стерски; квалифици́рованно; компете́нтно; ~ vazife görmek выполня́ть обя́занности

квалифици́рованно (со зна́нием де́ла).

ehliyetsiz 1) неуме́лый; неквалифици́рованный; некомпете́нтный; 2) *юр.* не име́ющий *какого-л.* пра́ва; неправоспосо́бный, недееспосо́бный.

ehrimen дья́вол, чёрт, бес, нечи́стая си́ла.

ehven *a* 1) дешёвый; ~ fiyat ни́зкая цена́; ~ satılır дёшево продаётся; 2) льго́тный; ~ şeraitle на льго́тных усло́виях; 3) предпочти́тельный; ölüm kölelikten ~dir лу́чше смерть, чем ра́бство; ◇ ~ kurtulmak дёшево (легко́) отде́латься.

ehvenlik (-ği) 1) дешеви́зна; 2) льго́тность; 3) предпочти́тельность.

ejder *n* драко́н; ◇ ~ kesilmek си́льно рассерди́ться, рассвирепе́ть.

ekin 1) посе́вы; зерновы́е хлеба́; хлеб [на корню́]; ~ biçmek жать хлеба́; ~ bitmek расти́, произраста́ть — о зерновы́х; ~ demeti сноп; ~ ekmek се́ять хлеб; ~ kaldırmak убира́ть хлеб; 2) культива́ция, возде́лывание.

ekinci се́ятель; земледе́лец.

ekincilik (-ği) земледе́лие.

ekinoks *астр.* равноде́нствие.

ekipman экипиро́вка, снаряже́ние; обору́дование.

ekit *a* 1) твёрдый, кре́пкий; 2) несомне́нный, непреме́нный; насто́йчивый, настоя́тельный; реши́тельный.

ekol шко́ла, направле́ние.

ekoloji эколо́гия.

ekonomi эконо́мика; хозя́йство.

ekonomik 1) экономи́ческий; хозя́йственный; ~ abluka экономи́ческая блока́да; 2) экономи́чный; daha ~ mahsuller бо́лее экономи́чные сельскохозя́йственные культу́ры; ~ makineler экономи́чные маши́ны.

ekonomikman экономи́чески.

ekonomist (-ti) экономи́ст.

ekran экра́н.

eksen 1) *в разн. знач.* ось; simetri ~i ось симме́трии; yeryuvarlağının ~i земна́я ось; 2) *тех.* вал; шпи́ндель, шкво́рень, па́лец.

ekser большо́й гвоздь, костыль; ~ vurmak забива́ть костыль.

ekseriya *a* по бо́льшей ча́сти, ча́ще всего́.

ekseriyet (-ti) *a* большинство́; кво́рум.

ekseriyetle 1) в большинстве́ слу́чаев; 2) большинство́м голосо́в.

eksi **1.** *мат.* ми́нус; ~ işareti знак ми́нус; beş ~ üç пять ми́нус три; **2.** *мат., физ.* отрица́тельный; ~ elektrik отрица́тельный заря́д; ~ sayı отрица́тельная величина́.

eksik (-ği) 1) недоста́ток, нехва́тка, недоста́ча, недочёт; ~ doldurmak запо́лнить (ликвиди́ровать) пробе́л; -ın ~ini doldurmak покры́ть недоста́чу (дефици́т); 2) недоста́ток, изъя́н, дефе́кт.

eksikli 1) нужда́ющийся (*в чём-л.*); 2) с дефе́ктами, с изъя́ном.

eksiklik (-ği) 1) нехва́тка, недоста́ток; серане ~i недоста́ток (нехва́тка) боеприпа́сов; 2) недоста́ток, изъя́н, дефе́кт, поро́к; пробе́л; ~ ve kusurlar недочёты и недоста́тки.

eksiksiz 1) по́лный, це́лый, без про́пуска, без переры́ва; беспреры́вный; ~ gelişme по́лное разви́тие; 2) без недоста́тка, без изъя́на, без дефе́кта; безупре́чный; ~ bir eser безупре́чное произведе́ние.

eksilen 1. *мат.* уменьша́емое; **2.** убыва́ющий; нисходя́щий.

eksilme уменьше́ние, сокраще́ние (*объёма, количества*); понижа́ние (*уровня*); сниже́ние.

eksiltmek *В* уменьша́ть, убавля́ть, сокраща́ть; ограни́чивать.

eksin бессси́льный, не́мощный; беспо́мощный; ~ler yurdu бога-де́льня, дом для престаре́лых.

ekskavatör экскава́тор.

ekspeditör экспеди́тор.

eksper экспе́рт; ~ komisyonu экспе́ртная коми́ссия; tütün ~i экспе́рт по табаку́.

eksperimantal экспериментáльный.

ekspertiz эксперти́за.

eksplikasyon экспликáция, объясне́ние, разъясне́ние.

eksport (-tu) э́кспорт.

eksportasyon э́кспорт, това́ры э́кспорта.

ekspozisyon экспози́ция, вы́ставка.

ekspres экспре́сс; ~ yük treni ско́рый това́рный по́езд.

ekşi 1) ки́слый; ~ elma ки́слое я́блоко; 2) ки́слый, недово́льный; ~ suratlı с ки́слой ми́ной [на лице́], с недово́льной физионо́мией.

ekşilik (-ği) кислота́, кисля́тина.

ekvator эква́тор; ~ iklimi экваториа́льный кли́мат.

ekyük (-kü) перегру́зка.

el I 1) рука́ (*кисть*); ру́ки; elle düzenleme ручно́е управле́ние; el freni ручно́й то́рмоз; el işçiliği ручно́й труд; 2) па́ртия, кон; однокра́тное де́йствие; 3) ход (*в карточной игре*).

el II 1) племя́, наро́д; 2) чужо́й (посторо́нний) челове́к, чужо́й, чужа́к; 3) страна́, край, прови́нция.

elâ ка́рий; ~ gözlü с ка́рими глаза́ми; açık ~ gözler све́тло-ка́рие глаза́.

elâlem *а* 1) все лю́ди, все; 2) чужи́е (посторо́нние) лю́ди.

el'an *а* 1) тепе́рь, сейча́с, в настоя́щее вре́мя, в да́нный моме́нт; 2) всё ещё, и поны́не.

elastik, elastikî 1) упру́гий, эласти́чный, ги́бкий; ~ hareket пружи́нистая похо́дка; 2) изворо́тливый, ги́бкий (*о человеке*).

elastikiyet (-ti) упру́гость, эласти́чность, ги́бкость; vücudun ~i ги́бкость те́ла.

elastikiyetli упру́гий, эласти́чный, ги́бкий.

elbette *а* несомне́нно, безусло́вно, коне́чно, разуме́ется.

elbirliği (-ni) 1) едине́ние, объедине́ние, сотру́дничество; 2) коллекти́вная рабо́та, совме́стные согласо́ванные де́йствия; ~yle о́бщими уси́лиями, сообща́, совме́стно, коллекти́вно.

elçi 1) *дип.* посо́л; посла́нник; 2) полномо́чный мини́стр; сове́тник; 3) делега́т, посла́нник.

elçilik (-ği) 1) посо́льство; 2) положе́ние *или* до́лжность посла́.

eldarlığı (-nı) стеснённость в сре́дствах, стеснённое материа́льное положе́ние.

eldeci управля́ющий (*имением, магазином и т. п.*).

eldiven перча́тка, перча́тки; ва́режка, ва́режки, рукави́ца, рукави́цы.

elebaşı (-nı, -yı) глава́рь, вожа́к; зачи́нщик; çetenin ~sı глава́рь ша́йки; 2) заводи́ла, верхово́д (*в детских играх*); çocukların ~sı заводи́ла среди́ ребя́т.

elegans элега́нтность.

elektrik (-ği) электри́чество, электри́ческий ток, электроэне́ргия.

elektrikçi электроте́хник, электромонтёр.

elektrikçilik (-ği) заня́тие *или* профе́ссия электроте́хника (электромонтёра); □ ~ etmek (*или* yapmak) рабо́тать электроте́хником (электромонтёром).

elektriklenmek 1) электризова́ться; 2) *перен.* накаля́ться (*об обстановке*); hava adamakıllı elektriklendi атмосфе́ра си́льно накали́лась.

elektriksel электри́ческий.

elem *a* душе́вная боль, го́речь, огорче́ние; печа́ль, грусть; го́ре; ~ çekmek печа́литься, горева́ть; ~ vermek причиня́ть боль (огорче́ние).

eleman 1) *в разн. знач.* элеме́нт; ~ analizi *хим.* элемента́рный ана́лиз; sağcı ~lar *полит.* пра́вые элеме́нты; 2) ка́дры, персона́л; специали́сты; ~ yetiştirmek гото́вить (расти́ть) ка́дры; teknik ~lar техни́ческие ка́дры.

elemlenmek горева́ть, скорбе́ть; печа́литься, грусти́ть.

elemli го́рестный, ско́рбный; печа́льный, гру́стный.

elemzede *a-n* глубоко́ опеча́ленный, страда́ющий, уби́тый го́рем.

Elen э́ллин, грек.

elerki (-ni) демократи́зм; демокра́тия.

eleştirel крити́ческий; относя́щийся к кри́тике.

eleştiri кри́тика; ~ yazısı крити́ческая статья́, крити́ческий о́тзыв.

eleştirici кри́тик.

eleştiricilik (-ği) 1) кри́тика; 2) заня́тие *или* профе́ссия кри́тика.

eleştirim кри́тика.

elevatör элева́тор.

eleze *прост.* сла́бый, бесси́льный, не́мощный, хи́лый.

elhasıl *a* одни́м сло́вом, коро́че говоря́; в результа́те, наконе́ц, в конце́ концо́в.

elifba, elifbe *a* 1) алфави́т; 2) а́збука; буква́рь.

eliksir эликси́р.

elim *a* вызыва́ющий чу́вство сострада́ния и бо́ли, душераздира́ющий; ~ bir haber печа́льная весть.

elişi (-ni) рукоде́лие; ручна́я рабо́та; ~ makası но́жницы для рукоде́лия; ~nden şeyler изде́лия ручно́й рабо́ты.

elit элита́рный, и́збранный, лу́чший.

ellemek каса́ться рука́ми, тро́гать; щу́пать, ощу́пывать.

elleşmek *c* ile 1) толка́ться, пиха́ться; вози́ться; боро́ться; 2) уда́рить по рука́м, бить по рука́м (*при заключении сделки*); 3) приставáть, привя́зываться *к кому*, задева́ть *кого*.

elma я́блоко, я́блоки; ~ ağacı я́блоня; ~ şarabı сидр; ◇ ~ gibi kürk, ~ kürk ви́ды ли́сьего ме́ха; ~nın yarısı bu, yansı о как две ка́пли воды́ (*о похожих друг на друга*).

elmas 1) алма́з; бриллиа́нт; 2) алма́з (*для резки стекла*).

elmasçı грани́льщик (огра́нщик) алма́зов.

elmasiye желе́.

elverişli подходя́щий, приго́дный, прие́млемый; удо́бный.

elverişlik (-ği) го́дность, приго́дность.

em лека́рство, лека́рственное сре́дство.

emeklik (-ği) (*тж.* ~ maaşı) пе́нсия.

emin *a* **1.** 1) ве́рный, достове́рный; надёжный; 2) уве́ренный; ве́рящий; **2.** нача́льник, заве́дующий.

eminleştirmek *B* укрепля́ть, де́лать надёжным.

emir I (emri) *a* прика́з, распоряже́ние, кома́нда; предписа́ние; повеле́ние.

emir II *a* повели́тель, власти́тель, властели́н; влады́ка; глава́, нача́льник; эми́р, князь.

emirname *a-n* ука́з, повеле́ние, прика́з (*в письменном виде*).

emiş: ~ kamış бли́зкий, дру́жеский, задуше́вный, инти́мный; ~ kamış olmak быть на коро́ткой ноге́ *с кем*, быть в дру́жеских отноше́ниях.

emles *a* ро́вный, гла́дкий.

emn *a* безопа́сность, споко́йствие ~ ü selâmet тишина́ и споко́йствие (*в общественных местах*), обще́ственный поря́док.

emniyet (-ti) *a* 1) безопа́сность; 2) ве́ра, дове́рие; 3) уве́ренность; 4) управле́ние национа́льной безопа́сности; 5) *тех.* предохрани́тель.

emniyetli 1) надёжный; 2) достове́рный.

emniyetsiz 1) ненадёжный; 2) недостове́рный.

emniyetsizlik (-ği) 1) ненадёжность; 2) недостове́рность.

emzikli 1) грудно́й; ~ çocuk грудно́й ребёнок; 2) с со́ской; 3) с но́сиком (*о чайнике и т. п.*); 4) корми́ящая [гру́дью] (*о женщине*).

enaniyet (-ti) *а* эгои́зм; самодово́льство, самомне́ние; самолю́бие.

enayi *разг.* 1) дура́к, балда́, идио́т; ~ dümbeleği наби́тый дура́к, зако́нченный идио́т; 2) чуда́к.

enayice *разг.* по-дура́цки.

enayilik (-ği) *разг.* глу́пость, идиоти́зм; □ ~ etmek соверша́ть глу́пость, сглупи́ть; вести́ себя́ по-дура́цки.

encamkâr *п* наконе́ц, в конце́ концо́в.

encek, encik (-ği) детёныш (*млекопитающих: щенок, котёнок и т. п.*).

encümen *п* коми́ссия, комите́т, колле́гия.

endaht (-tı) *п* стрельба́; вы́стрел.

endam *п* 1) фигу́ра, стан; рост; сложе́ние; 2) ста́тность, стро́йность; ◇ ~ aynası большо́е зе́ркало, трюмо́.

endamlı ста́тный, стро́йный; хорошо́ сложённый.

endamsız пло́хо сложённый, непропорциона́льного сложе́ния, нескла́дный (*о фигуре человека*).

endaze *п* 1) ме́ра, ме́рка, разме́р; 2) ло́коть (*мера длины, равная 65 см*); 3) вы́кройка; 4) болва́нка; □ -ı ~ etmek ме́рить, измеря́ть.

endeks и́ндекс; fiyat ~i и́ндекс цен; geçinme ~i прожи́точный ми́нимум.

enerji *физ.* эне́ргия, си́ла.

enerjik энерги́чный, де́ятельный; реши́тельный.

enerjisiz (-gi) бездея́тельный, нерешительный.

enerjisizlik (-ği) бездея́тельность; нерешительность.

enez(e) *разг.* сла́бый, бессильный, хи́лый.

enfeksyon инфе́кция.

enflasyon инфля́ция.

enformasyon информа́ция.

engel 1) препя́тствие, поме́ха; 2) заражде́ния, поме́ха.

engellemek *В* 1) препя́тствовать, меша́ть; затрудня́ть; 2) заражда́ть, устра́ивать заражде́ния.

engelli 1) име́ющий препя́тствие (поме́ху); 2) име́ющий заражде́ния.

engelsiz 1) не име́ющий препя́тствий, беспрепя́тственный; 2) ро́вный, гла́дкий.

engin I 1. широ́кий *в разн. знач.*; обши́рный, бескра́йний; **2.** откры́тое мо́ре, морски́е просто́ры.

engin II 1) ни́зкий, ни́зкого ка́чества; ~ mal некаче́ственный това́р; 2) ни́жний; ~ dallar ни́жние ве́тви (*дерева*).

enginlik (-ği) ширь, простóр.

enikonu как сле́дует, основа́тельно, обстоя́тельно, подро́бно.

enişte 1) муж сестры́, зять; 2) муж ро́дственницы (*тёти и т. п.*).

enli широ́кий; ~ bir kumaş широ́кая ткань; ~ bir yaprak широ́кий лист.

entelektüel 1. 1) интеллектуа́льный; 2) интеллиге́нтный; **2.** 1) интеллектуа́л; 2) интеллиге́нт.

enteresan интере́сный.

enterese: ~ etmek интересова́ть.

entereso *ком.* интере́с, вы́года.

entonasyon интона́ция.

entrigan интрига́н.

entrika интри́га; ~lar çevirmek интриго́вать, стро́ить ко́зни; siyasî ~ler полити́ческие интри́ги.

entrikacı интрига́н, скло́чник.

entüisyon интуи́ция.

enüstünlük (-ğü) *грам.* превосхо́дная сте́пень.

envanter инвента́рь; ~ defteri инвента́рная кни́га; ~ tanzimi инвентариза́ция; составле́ние инвента́рной ве́домости; ~ yapmak производи́ть инвентариза́цию.

envar *а* сия́ние, свет.

enver *а* сия́ющий, лучеза́рный.

envestisman инвести́ция.

epidemi эпиде́мия.

epidemik эпидеми́ческий.

epidemioloji эпидемиоло́гия.

epik I (-ği) иску́сство, мастерство́.

epik II эпи́ческий, повествова́тельный; ~ şiir эпи́ческая поэ́ма.

epitmek *В* изобрета́ть, открыва́ть; создава́ть, твори́ть.

epkem *а* нему́й.

epope эпопе́я.

erdem доброде́тель; досто́инство.

erdemli доброде́тельный; досто́йный.

erdemlik (-ği) доброде́тельность.

erden 1. де́вственница, де́ва, деви́ца; **2.** 1) де́вственный, целому́дренный; 2) де́вственный, це́лый, нетро́нутый; ~ ormanlar де́вственные леса́.

ere *п* пила́.

ergen 1) дости́гший полово́й зре́лости; 2) холосто́й, нежена́тый (*о молодом человеке*).

ergene 1) рудни́к; 2) го́рный хребе́т.

ergenlik (-ği) 1) [полова́я] зре́лость; 2) холоста́я жизнь (*молодого человека*); 3) угри́, а́кне (*в период полового созревания*); ◇ ~ dişi зуб му́дрости.

ergi удоста́ивание.

ergimek пла́виться; та́ять.

ergimez непла́вкий.

ergimiş распла́вленный; расто́пленный; ~ çelik лита́я сталь.

ergin 1) совершенноле́тний; возмужа́лый; aklı ~ у́мственно зре́лый; 2) спе́лый, созре́вший; ~ yemiş спе́лые фру́кты.

erik (-ği) сли́ва; ~ kurusu, kuru ~ чернослив.

erike *а* трон, престо́л.

erim I [преде́льное] расстоя́ние де́йствия (*чего-л.*); да́льность де́йствия (*чего-л.*); диста́нция.

erim II хоро́шее предзнаменова́ние; ра́достное изве́стие, прия́тная но́вость.

erim III: hastalıktan ~ ~ eridi боле́знь совсе́м иссуши́ла его́.

erimek 1) та́ять; растворя́ться; пла́виться; 2) уменьша́ясь исчеза́ть, та́ять; 3) худе́ть, ча́хнуть, со́х-

нуть; 4) расползáться (*о ткани*); 5) рассáсываться (*об опухоли*).

erimez нерастворúмый.

erimiş расплáвленный; растворённый; тáлый.

erimli доброжелáтельный.

erin физúчески зрéлый, достúгший полового́й зрéлости, совершенноле́тний, взро́слый.

eringen ленúвый.

erişmek 1) *Д* достигáть; доходúть, добирáться; 2) *Д* успевáть, прибывáть во́время; 3) *Д* доноси́ться (*о звуках*); 4) поспевáть, созревáть, достигáть спéлости (зрéлости).

eriten растворúтель.

eritici 1. растворя́ющий; **2.** растворúтель.

eritmek *В* 1) плáвить; растворя́ть; топúть; 2) расхóдовать, транжúрить, мотáть; *para* ~ израсхóдовать (промотáть) дéньги; 3) изнуря́ть, доводúть до пóлного изнеможéния.

eriyebilirlik (-ği) растворúмость.

eriyik (-ği) раствóр.

erk (-ki) 1) сúла, мощь, могýщество; власть; 2) влия́ние, авторитéт.

erkbilim археолóгия.

erke *физ.* энéргия; elektrik ~si электрúческая энéргия.

erkek (-ği) **1.** 1) самéц; 2) мужчúна; **2.** 1) *биол.* мужскóй; 2) мужскóго пóла; 3) мýжественный; сúльный; волевóй; 4) крéпкий.

erkinlikçi либерáл.

erkinlikçilik (-ği) либерализ́м.

erkkapan узурпáтор.

erkkapmak узурпúровать, захвáтывать власть, присвáивать чужúе правá.

erkli могýщественный, сúльный влия́тельный.

erksizlik (-ği) безвлáстие; анáрхия; 2) неавторитéтность.

ermek (erer) 1) *Д* достигáть *чего* доходúть *до чего*; постигáть *что*; 2) созревáть.

Ermeni армя́нин.

Ermenice 1. армя́нский язы́к; **2.** по-армя́нски.

ermiş 1) достúгший зрéлости; ~ yetişmiş bir kız взро́слая девúца; 2) *рел.* причúсленный к лúку святы́х, ста́вший святы́м, достúгший религио́зного превосхóдства, заслужúвший расположéние госпóдне.

eroin героúн.

erosal эротúческий.

erosallık (-ğı) эрóтика, эротúзм.

ersuyu *биол.* сéмя, спéрма; ~ hayvancığı сперматозóид.

erte врéмя, наступúвшее срáзу пóсле чегó-либо; а) послепрáздничный день; б) [на] слéдующий день пóсле прáздника, срáзу пóсле прáздника.

erteki зáвтрашний.

erzen *п* прóсо.

erzenin хлеб из прóса.

esans 1) эфúрное мáсло; 2) духú; 3) эссéнция.

es'ar *а* существýющие (дéйствующие) цéны (*на продукты*).

esaret (-ti) *a* 1) плен; ра́бство, нево́ля; 2) кабала́; порабоще́ние, и́го, гнёт.

esatir *a* ми́фы; леге́нды; мифоло́гия.

esatirî *a* мифологи́ческий; легенда́рный.

esb (-bi) ло́шадь; конь.

esbak *a* пре́жний, бы́вший; ~ sakinler пре́жние жи́тели.

esdaf *a* 1) жемчуга́; 2) же́мчуг.

esef *a* сожале́ние, сочу́вствие.

eseflenmek сокруша́ться, жале́ть, сожале́ть.

esefli досто́йный сожале́ния.

eselemek: ~ beselemek угова́ривать.

eseme ло́гика.

esen 1) здоро́вый, невреди́мый; 2) у́мный, разу́мный; 3) пра́вильный, чи́стый.

esenlemek *B* приве́тствовать.

esenleşmek приве́тствовать друг дру́га, здоро́ваться.

esenlik (-ği) здоро́вье, благополу́чие; бла́го; Tanrı ~ versin! дай бог тебе́ здоро́вья!

eser *a* 1) произведе́ние, сочине́ние, нау́чная рабо́та, нау́чный труд; 2) след, отпеча́ток, знак; при́знак; результа́т де́ятельности.

esermek *B* воспи́тывать.

eset (-di) *a* 1) *зоол.* лев; 2) геро́й.

esindirmek, esinlemek *B* вдохновля́ть, воодушевля́ть.

esinlenmek, eşinmek вдохновля́ться, испы́тывать вдохнове́ние, воодушевля́ться.

esinti 1) лёгкий ветеро́к, бриз; 2) дунове́ние ве́тра; поры́в ве́тра.

esir I *a* 1) пле́нный, военнопле́нный; 2) раб; 3) *перен.* пле́нник, раб (*чего-л.*).

esir II *a* эфи́р.

esirgemek *B* 1) защища́ть, охраня́ть, оберега́ть; щади́ть; 2) жале́ть *что*; 3) пра́вильно испо́льзовать, разу́мно (расчётливо) расхо́довать, бере́чь, эконо́мить.

esirgemez самоотве́рженный.

esirgemezlik (-ği) самоотве́рженность. **esirgeyici** 1) защища́ющий, охраня́ющий, оберега́ющий; 2) жале́ющий; щадя́щий; 3) пра́вильно (разу́мно) испо́льзующий, бережли́вый, эконо́мный, хозя́йственный, расчётливый.

esirî *a* эфи́рный.

esirme экста́з; истери́я.

eşkal (-li) *a* 1) тя́жести, гру́зы; 2) груз, бага́ж.

eski 1) ста́рый, ве́тхий; 2) устаре́вший; 3) про́шлый, пре́жний, предыду́щий, бы́вший; 4) да́вний, давни́шний; 5) стари́нный, дре́вний.

eskiçağ (-ğı) дре́вние века́, дре́вность; ~ felsefesi дре́вняя филосо́фия.

eskiden давно́, в ста́рые времена́, в старину́; пре́жде.

eskidenberi с да́вних пор, с да́вних времён, и́здавна.

eskilik (-ği) 1) ве́тхость, ве́тхое состоя́ние; 2) устаре́лость; 3) да́в-

ность; 4) предме́т дре́вности, антиква́рная вещь.

eskimek 1) станови́ться ста́рым, старе́ть; изна́шиваться, ветша́ть; 2) устарева́ть.

eskimiş 1) ста́рый; ве́тхий, изно́шенный, потрёпанный; 2) устаре́лый; ~ âdet-ve ahlâk kaideleri устаре́лые обы́чаи и нра́вы.

Eskimo эскимо́с.

eskimsemek *В* 1) находи́ть (счита́ть) ста́рым (ве́тхим); 2) находи́ть (счита́ть) устаре́вшим.

eskin ве́тер.

eskitmek *В* изна́шивать, носи́ть (зана́шивать) до дыр.

eskivarlıkbilim палеонтоло́гия.

eskiyazıbilim палеогра́фия.

eskiz эски́з; набро́сок.

eskrim фехтова́ние; ~ maskesi фехтова́льная ма́ска.

eskrimci фехтова́льщик.

eslek повину́ющийся; послу́шный, поко́рный, безро́потный.

esleklik (-ği) послуша́ние, повинове́ние; поко́рность; подчине́ние; подчинённость.

eslemek *В* слу́шать; söz ~ слу́шаться; повинова́ться, подчиня́ться, покоря́ться.

eslemez непослу́шный, стропти́вый.

esmah *а* чересчу́р ще́дрый, торова́тый.

esmek (eser) 1) дуть (*о ветре*); па́хнуть; 2) *Д* втемя́шиться; взбрести́ в го́лову.

esmer *а* сму́глый; кори́чневый; тёмный.

esmerce смугловатый; кори́чневатый; темнова́тый.

esmerimsi смугловатый; темнова́тый.

esmerleşmek станови́ться сму́глым; темне́ть.

esmerlik (-ği) 1) сму́глость, сму́глый цвет; 2) су́мрак, полумра́к.

esnaf *а* 1) ремесло́; заня́тие; 2) реме́сленник, куста́рь; 3) ме́лкий ла́вочник, торго́вец.

esneklik (-ği) эласти́чность, упру́гость, ги́бкость.

esnemek 1) зева́ть; 2) пружи́нить[ся]; 3) гну́ться, прогиба́ться, выгиба́ться (*под давлением*); 4) растя́гиваться.

esneyiş зево́та.

espiyon шпио́н.

esrarlı I таи́нственный, зага́дочный; ~ konuşmak говори́ть зага́дками.

esrarlı II содержа́щий гаши́ш, с гаши́шем; ~ cıgaralar сигаре́ты с гаши́шем.

esrik (-ği) 1) опьянённый, пья́ный; 2) возбуждённый; ~ deve разъярённый верблю́д.

esri(k)leşmek пьяне́ть, станови́ться пья́ным.

esrilik (-ği) 1) состоя́ние опьяне́ния, опьяне́ние; 2) возбуждённость.

ester I *п* мул.

ester II *хим.* эфи́р.

estet (-ti) эсте́т.

estetik (-ği) эсте́тика; ◇ ~ cerrahî operatörü специали́ст по пласти́ческой хирурги́и.

estetikçi эсте́т.

estetlik (-ği) эсте́тство.

estimatör оце́нщик (*на таможне*).

estirmek *B* раздува́ть.

estomp (-pu) эсто́мп, растушёвка.

Estonyalı эсто́нец.

esvap (-bı) *a* 1) оде́жда, костю́мы, пла́тья; гардеро́б; 2) костю́м, пла́тье.

esvapçı 1) торго́вец пла́тьями (костю́мами); 2) гардеро́бщик.

esvaphane *a-n* гардеро́бная.

esvaplık (-ğı) мате́рия (материа́л) для ве́рхней оде́жды.

esvet *a* чёрный.

eş 1) па́ра, оди́н из составля́ющих па́ру; партнёр, напа́рник; 2) оди́н из супру́гов, муж *или* жена́; само́ец *или* са́мка, «полови́на»; 3) двойни́к; подо́бие (*чего-л.*).

eşaçılı *мат.* равноуго́льный.

eşantiyon образе́ц.

eşarp (-bı) шарф.

eşek (-ği) ишак, осёл.

eşekçe(sine) 1) по-осли́ному; подура́цки, глу́по; 2) гру́бо.

eşekçi погоншик осла́ (осло́в); во́зчик, перевозя́щий ве́щи на осле́.

eşeklik (-ği) *груб.* 1) глу́пость, неле́пость; 2) гру́бость.

eşelek (-ği) [несъедо́бная] сердцеви́на я́блока (гру́ши, айвы́ *и т. п.*).

eşelemek *B* 1) разрыва́ть; разгреба́ть, копа́ться (*напр. в земле*); 2) *перен.* копа́ться, дои́скиваться, анализи́ровать; 3) *перен.* тормоши́ть, тереби́ть.

eşetmek соедини́ть в па́ру.

eşey *биол.* пол.

eşkıyalık (-ğı) разбо́й, банди́тизм.

eşleşmek *c* ile 1) станови́ться подо́бным *кому-чему*; станови́ться одина́ковым *с кем-чем*; 2) спа́риваться, соедини́ться в па́ру.

eşlik (-ği) 1) схо́дство, подо́бие; 2) *муз.* сопровожде́ние, аккомпанеме́нт; gitara ~inde в сопровожде́нии гита́ры.

eşmek I (eşer) *B* 1) рыть, копа́ть; разрыва́ть, разгреба́ть (*землю и т. п. — о животных и птицах*); 2) *перен.* ры́ться, копа́ться (*в поисках чего-л.*); анализи́ровать, дои́скиваться.

eşmek II (eşer) 1) галопи́ровать (*о лошади*); 2) торопи́ться, спеши́ть; идти́ бы́стрым ша́гом.

et (eti) 1) мя́со; et (kıyma) makinesi мясору́бка; et kızartması жарко́е; et suyu бульо́н; et tahtası доска́ для ру́бки мя́са; 2) те́ло, пло́ть; 3) мя́коть (*плодов*).

etajer этаже́рка.

eteklik (-ği) 1) ю́бка; 2) ни́жняя ю́бка; 3) мате́рия для ю́бки.

etenli со́чный, мясни́стый (*о фруктах*).

eter эфи́р.

eterî эфи́рный.

eterli эфи́рный; содержа́щий эфи́р.

etermek: ~ yetermek стара́ться, прилага́ть уси́лия; eterdi yeterdi, bin lirayı tamamladı он сде́лал всё, что мог, и собра́л ты́сячу лир.

etik (-ki) **1.** э́тика; **2.** эти́чный.

etiket (-ti) 1) ярлы́к; этике́тка; накле́йка; 2) этике́т, церемониа́л.

etil *хим.* эти́л.

etkileme влия́ние, возде́йствие.

etkilemek де́йствовать, ока́зывать возде́йствие (влия́ние); влия́ть; производи́ть впечатле́ние.

etkilenme влия́ние; karşılıklı ~ взаимовлия́ние.

etkimek *хим., физ.* де́йствовать, возде́йствовать.

etkinmek подверга́ться де́йствию (возде́йствию).

etkisiz 1) безде́йствующий, неде́ятельный, неакти́вный; 2) неэффекти́вный.

etkisizlik (-ği) 1) безде́ятельность, неакти́вность; 2) неэффекти́вность.

etleç ту́чный, то́лстый; гру́зный.

etli 1) мясни́стый; по́лный, доро́дный; 2) с мя́сом; мясно́й.

etlik (-ği) **1.** мясно́й (*о животных, откармливаемых на мясо*); **2.** отделе́ние для мя́са (*в холодильнике*).

etmek (eder) 1) де́лать, производи́ть; соверша́ть; 2) поступа́ть, вести́ себя́; 3) сто́ить; 4) жить, существова́ть; 5) твори́ть (соверша́ть) что́-либо плохо́е, вреди́ть; 6) *Исх.* лиша́ть, оставля́ть *без чего*; 7) *вспом. глагол в сочет. с именами образует сложные глаголы*; alay ~ шути́ть; насмеха́ться; ateş ~ стреля́ть; bayram ~ справля́ть пра́здник, пра́здновать; berbat ~ уничтожа́ть, разруша́ть; pazarlık ~ торгова́ться (*о цене*); şüphe ~ сомнева́ться, подозрева́ть; заподо́зрить.

etnografik этнографи́ческий.

etnografya этногра́фия.

etnoloji этноло́гия.

etobur: ~ dişi большо́й коренно́й зуб (*у хищников*).

etoburlar *зоол.* хи́щные живо́тные, хи́щники, плотоя́дные.

etraflı всесторо́нний, обстоя́тельный.

etraflıca всесторо́нне, обстоя́тельно.

evaküasyon эвакуа́ция.

evâni *а* посу́да (*кухонная, чайная*); ~i sîm ü zer серебряная и золота́я посу́да.

evbaş *а презр.* сброд, броде́яги, подо́нки, отро́дье, отре́бье.

evceğiz хиба́ра, хи́жина, лачу́га, доми́шко, избу́шка.

evcek *прост.* всем до́мом, всей семьёй, с ча́дами и домоча́дцами.

evci учени́к интерна́та, проводя́щий выходны́е дни до́ма, неде́льный пансионе́р.

evcil дома́шний, одома́шненный (*о животных*); ~ bir hale getirmek одома́шнивать, приручáть.

evcillemek одома́шнивать, приручáть (*животных*).

evcilleşmek станови́ться дома́шним; приручáться.

evcilleştirmek одома́шнивать, приручáть (*животных*).

evcimen хоро́ший семья́нин; тот, кто привя́зан к до́му (к семье́); домови́тый челове́к.

evç (-ci) *a* наивы́сшая то́чка; верши́на.

evdeci батра́к, рабо́тник по до́му.

evdeş 1) муж или жена́, оди́н из супру́гов; 2) живу́щие в одно́м и том же до́ме.

evermek *В прост.* выдава́ть за́муж; жени́ть.

evhamlanmak подозрева́ть, сомнева́ться.

evirgen делово́й; делови́тый, де́льный, практи́чный, хозя́йственный.

evkatnümun *a-n* расписа́ние.

evlendirmek *В* сочета́ть бра́ком, жени́ть, вы́дать за́муж.

evlenme жени́тьба; заму́жество; брак, бракосочета́ние; ~ cüzdanı свиде́тельство о бра́ке; ~ çağına girmek дости́гнуть бра́чного во́зраста; ~ kâğıdı свиде́тельство о бра́ке; ~ tellâli ма́клер (посре́дник) при бракосочета́нии; ~ töreni церемониа́л бракосочета́ния.

evlenmemiş нежена́тый, холосто́й, одино́кий; незаму́жняя.

evlenmiş жена́тый; заму́жняя.

evleviyet (-ti) *a* предпочти́тельность; предпочте́ние, превосхо́дство, преиму́щество; ~le a) по преиму́ществу; с по́лным пра́вом; б) коне́чно же; без вся́кого труда́.

evlilik (-ği) семе́йное положе́ние; ~ dışı doğan внебра́чный, незаконнорождённый (*о ребёнке*); ~ hayatı супру́жеская жизнь, семе́йная жизнь.

evliyalık (-ğı) свя́тость; ◇ ~ satmak (*или* taslamak) разы́грывать свято́шу, прики́дываться свято́шей.

evolüsyon эволю́ция.

evre фа́за, ста́дия, пери́од.

evren **1.** 1) вселе́нная, ко́смос; 2) земля́, мир, свет; ~ posta birliği междунаро́дный почто́вый сою́з; 3) драко́н; 4) судьба́, рок; **2.** вели́кий; ◇ ~ pulu слюда́.

evrenbilim космоло́гия.

evrenbilimsel космологи́ческий, космогони́ческий.

evrendoğum космого́ния.

evrendoğutnsal космогони́ческий.

evreng, evrenk (-gi) *n* трон.

evrensel 1) мирово́й, всеми́рный; междунаро́дный; ~ savaş мирова́я война́; ~ tarihî zaferler всеми́рно-истори́ческие побе́ды; 2) всеобщий, всеобъе́млющий, универса́льный; 3) безме́рный, бескра́йний; ~ mutluluk безме́рное сча́стье.

evrik обра́тный *тж. мат.*

evsıçanı (-nı) *зоол.* мышь домо́вая.

evsineği (-ni) *зоол.* му́ха.

evsivrisineği (-ni) *зоол.* кома́р.

evsiz не име́ющий до́ма (кро́ва); ~ barksız не име́ющий семьи́, бобы́ль; ~ kalmak оста́ться без кро́ва.

evsizlik (-ği) бездо́мность; положе́ние бездо́много.

evvel *a* **1.** ра́ньше, пре́жде, сперва́; снача́ла; bir hafta ~ неде́лю тому́ наза́д; bundan ~ до э́того; bundan iki saat ~ за два часа́ до э́того; daha ~ ещё ра́ньше, давно́; en ~ пре́жде всего́; gitmeden (*или* gitmezden) ~ до того́ как уйти́; **2.** 1) пе́рвый; нача́льный; 2) пре́жний; 3) мла́дший (*о чинах*); ◇ ~den зара́нее; ~inden с са́мого нача́ла; зара́нее.

evvelâ *a* во-пе́рвых, пре́жде всего́, в пе́рвую о́чередь, сперва́, снача́ла, вначале; ◇ ~ can sonra canan *посл.* сперва́ себе́, а пото́м возлю́бленной; ≈ своя́ руба́шка бли́же к те́лу.

evvélce 1) немно́го ра́ньше; неда́вно, пре́жде; ~ söylediğim gibi как я уже́ говори́л; 2) зара́нее.

evvélen *a* во-пе́рвых.

evvelisi предпосле́дний; ~ gün позавчера́, тре́тьего дня.

evveliyat (-tı) *a* нача́ло, нача́льная ста́дия; преа́мбула.

evvelki 1) пе́рвый; первонача́льный, нача́льный; 2) первобы́тный; 3) пре́жний, ста́рый; предыду́щий; ◇ ~ gibi по-пре́жнему, по-ста́рому; ~ gün позавчера́; ~ yıl а) позапро́шлый год; б) в позапро́шлом году́.

evvelleri в пре́жние времена́, в про́шлом, давно́.

evza (-aı) *a* 1) движе́ния, же́сты; 2) по́зы, положе́ния; ~ ve etvar мане́ры, поведе́ние, пова́дки; ◇ ~ satmak напуска́ть на себя́ ва́жность, держа́ться высокоме́рно.

ey *межд.* 1) эй!; ~ arkadaş! эй, това́рищ!; 2) слу́шай!; ~ dostum! слу́шай, друг мо́й!

eyalet (-ti) *a* прови́нция, о́круг, о́бласть; край; штат, департа́мент; Virginia ~i (Amerikada) штат Вирджи́ния (в Аме́рике).

eyer седло́; ~i almak рассёдлывать; ~den düşürmek вы́бить из седла́; ~ kaltağı ле́нчик седла́; ~ kaşı [седе́льная] лука́; ~ kolanı подпру́га.

eylem 1) де́йствие, посту́пок; 2) де́ятельность; рабо́та, де́ло; ~ adamı челове́к де́ла, делово́й челове́к; siyasî ~ полити́ческая де́ятельность; arama ~i развёдка; ро́зыск, по́иск; 3) опера́ция; 4) *грам.* де́йствие; ~ ismi и́мя де́йствия.

eylemci де́ятель.

eylemek *вспом. гл.* де́лать, производи́ть, соверша́ть; davet ~ призыва́ть, приглаша́ть; emir ~ повелева́ть, прика́зывать; neyleyim? что я могу́ поде́лать?

eylemli действи́тельный, факти́ческий; практи́ческий; ~ olarak öğrenmek практи́чески изуча́ть.

eylemsizlik (-ği) безде́йствие, ине́ртность, пасси́вность.

eyleşmek занима́ться ме́лкими дома́шними дела́ми; хлопота́ть по хозя́йству; evde eyleşiyor она́ во́зится до́ма, она́ хлопо́чет по хозя́йству.

eylül (-lü) *a* сентя́брь.

eytişim *филос.* диале́ктика.

eytişimsel *филос.* диалекти́ческий.

eyvah *n межд.* ах!, ох!, о го́ре нам!, вот беда́!, ой-ой!; ~ çekmek а́хать, о́хать (*выражать чувство сожаления*); ~ biz şimdi ne yapacağız? о го́ре! что же нам тепе́рь де́лать?; ~ bu ne hal! ой-о́й! что же э́то тако́е?; ~ lar olsun! увы́, увы́!

eyvallah *a* 1) до свида́ния, с бо́гом; 2) спаси́бо; благодарю́; 3) пусть бу́дет так, ла́дно.

ezber *n* 1) наизу́сть, на па́мять; -ı ~e bilmek знать назубо́к *что*; ~ okumak чита́ть (произноси́ть) наизу́сть; 2) зубрёжка, зазу́бривание; -ı ~e almak зазу́бривать; учи́ть наизу́сть; □ ~ etmek вы́учить наизу́сть; зазубри́ть; ◇ ~e iş görmek ко́е-ка́к выполня́ть рабо́ту, ко́е-ка́к справля́ться с рабо́той).

ezberci зубри́ла.

ezbercilik (-ği) зубрёжка, зазу́бривание.

ezberden наизу́сть.

ezberlemek *B* учи́ть наизу́сть; зубри́ть, зазу́бривать.

ezcümle *n-a* 1) гла́вным о́бразом, осо́бенно; 2) в том числе́; 3) ме́жду про́чим; 4) так, наприме́р; 5) одни́м сло́вом, коро́че говоря́.

ezfer *a* благово́нный.

ezgi I 1) мело́дия, напе́в; 2) спо́соб, о́браз; bu iş bundan böyle aynı ~de sürüp gidemez э́то де́ло так бо́льше не мо́жет продолжа́ться; ◇ ağır ~, fıstıkî makam потихо́ньку-полего́ньку, помале́ньку, не спеша́, е́ле-е́ле.

ezgi II угнете́ние, гнёт; sömürge ~si колониа́льный гнёт.

ezgil *сорт мушмулы.*

ezgin 1) растёртый, разда́вленный; расплю́щенный, пода́вленный; 2) разби́тый; поби́тый; 3) *перен.* пода́вленный, угнетённый.

ezginlik (-ği) чу́вство неудовлетворённости, пода́вленное состоя́ние; разби́тость.

ezhercihet *n-a* 1) со всех сторо́н; 2) во всех отноше́ниях.

ezici 1) дави́ящий, гнету́щий; изнури́тельный; ~ muharebe изнури́тельный бой; ~ sessizlik гнету́щая тишина́; ~ sıkıntı гнету́щая тоска́; 2) подавля́ющий; ~ çoğunluk подавля́ющее большинство́; ~ faikiyet подавля́ющее превосхо́дство.

ezik 1) растёртый, разда́вленный; сда́вленный; 2) разби́тый; поби́тый; ~ büzük а) поби́тый, попо́рченный (*при перевозке — о фруктах*); б) *перен.* заби́тый, запу́ганный; 3) *перен.* пода́вленный, изнурённый; заби́тый.

eziklik (-ği) 1) подáвленность, подáвленное состоя́ние; 2) тя́жесть (*в теле*), ломóта, разби́тость.

ezilgen растёртый, размя́тый, раздáвленный, сплю́щенный; мóлотый.

ezili подáвленный, угнетённый.

ezinç (-ci) му́ка, мучéние, страдáние, мытáрства.

ezme 1) *гл. имя от* ezmek; 2) толчёное, мя́тое (*о кушанье*); badem ~si толчёный миндáль; domates ~si пюрé из томáтов.

ezvak (-kı) *а мн. от* zevk вку́сы

F

F *муз. буквенное обозначение ноты* «фа».

faal *а* 1) дéятельный, акти́вный; подви́жный, живóй; ~ bir rol oynamak игрáть акти́вную роль; 2) дéйствующий, функциони́рующий; ~ bir vaziyete sokmak ввести́ в эксплуатáцию; 3) трудолюби́вый, усéрдный, прилéжный.

faaliyet (-ti) *а* 1) дéятельность; дéйствие; 2) акти́вность, энерги́чность; подви́жность, жи́вость; 3) трудолю́бие; усéрдие.

fabrika фáбрика, завóд; предприя́тие; комбинáт.

fabrikacı 1) фабрикáнт, завóдчик; 2) изготови́тель.

fabrikasyon изготовлéние; произвóдство; ~ usulleri спóсобы произвóдства.

facia *а* 1) *прям., перен.* трагéдия, дрáма; ~ artisti трáгик; ~ müellifi áвтор трагéдий, трáгик; aile ~sı семéйная трагéдия; 2) несчáстье; траги́ческий слу́чай; катастрóфа.

facil *а* картёжник.

facir *а* **1.** порóчный; разврáтный, распу́тный; распу́щенный; **2.** 1) разврáтник, прелюбодéй; 2) грéшник; 3) лгун.

fağfuriye *п* фарфóр, издéлия из [китáйского] фарфóра.

fahim I *а* вели́кий, высочáйший; высокочти́мый; Zatı ~iniz Вáше высóчество.

fahim II (-hmi) *а* 1) у́голь; ~i türabî [кáменный] у́голь; 2) *хим.* углерóд; ◇ ~i billurî алмáз.

fahime *а* 1) постижéние, познáние (*чего-л.*); 2) интеллéкт.

fahir (-hri) *а* **1.** гóрдость; слáва; ~i âlem (*или* kâinat) слáва мúра, гóрдость мúра (*эпитет пророка Мухаммеда*); ~ ü gurur (*или* mfi-

bahat) честь и сла́ва; **2.** 1) сла́вный; просла́вленный; досто́йный похвалы́; почётный; 2) го́рдый; горде́ливый; 3) горда́щийся (*кем-чем-л.*); 4) блестя́щий, прекра́сный, великоле́пный.

fahiş 1) чрезме́рный, непоме́рный, выходя́щий из ра́мок (из норм); ~ hata (*или* yanlış) гру́бая оши́бка; 2) переходя́щий грани́цы прили́чия; непристо́йный.

fahişe *a* проститу́тка.

fahişelik (-ği) проститу́ция.

fahiz (-hzi) *a анат.* бедро́; ~ kemiği бе́дренная кость; ~ mafsalı тазобе́дренный суста́в.

fahmî *a* 1) у́гольный; 2) *хим.* углеро́дистый, углеро́дный.

fahretmek *c* ile горди́ться *кем-чем.*

fahrî *a* 1) почётный (*о звании и т. п.*); ~ aza почётный член; ~ başkan (или reis) почётный председа́тель; 2) безвозме́здный, неопла́чиваемый (*об общественной, благотворительной работе*).

fahriyen *a* 1) почётно; 2) безвозме́здно, без опла́ты (*выполнять какую-л. работу*).

fahur *a* 1) хвастли́вый; 2) высокоме́рный, надме́нный, кичли́вый.

faik *a* 1) *Д* превосходя́щий (*кого-что-л. в чём-л.*); 2) превосхо́дный.

faikiyet (-ti) *a* превосхо́дство, преиму́щество; sayıca ~ чи́сленное превосхо́дство; ◇ ~ i müştereke соо́бщник, соуча́стник.

fakülte факульте́т.

fam *n* цвет.

familya семья́; семе́йство *тж. биол.*; üst ~ *биол.* тип.

faraza *a* предполага́я; предполо́жим, что; допу́стим, что; ска́жем, что; к сло́ву.

farazi *a* **1.** 1) предположи́тельный; допуска́емый, гипотети́ческий; 2) симво́лический; усло́вный; мни́мый; **2.** предположи́тельно.

farikavî *a-n* характе́рный; специфи́ческий, осо́бенный.

faris *a* **1.** 1) вса́дник; верхово́й; ко́нный; 2) [иску́сный] нае́здник; 3) *перен.* ма́стер; маста́к; ~i meydanı fesahat весьма́ красноречи́вый [челове́к]; **2.** ло́вкий, иску́сный.

fark (-ki) *a* 1) ра́зница, разли́чие, отли́чие; ~ı olmak отлича́ться, различа́ться; -m ~ında olmak замеча́ть, понима́ть; дога́дываться, чу́вствовать; 2) дискримина́ция; ~ görmek (или gözetmek, tutmak) а) де́лать разли́чие; замеча́ть (подмеча́ть) ра́зницу; б) относи́ться неодина́ково; подверга́ть дискримина́ции, дискримини́ровать; 3) *мат.* ра́зность, оста́ток.

farklılık (-ğı) разли́чие, отли́чие.

farkolunmak 1) отлича́ться, выделя́ться *чем*; 2) обнару́живаться, выявля́ться, выясня́ться; станови́ться я́вным.

farksız 1) не отлича́ющийся, не выделя́ющийся; одина́ковый; идентичный; 2) без дискримина́ции; 3) незаме́тный, нея́сный; незначи́-

тельный; □ ~ olmak не отлича́ться, не различа́ться, ма́ло чем отлича́ться.

fars 1) теа́тр; 2) *перен.* фарс, коме́дия.

Fars *п* **1.** 1) перс; 2) Фарс (*название области на юго-западе Ирана*); **2.** перси́дский; ~ dili перси́дский язы́к; ~ şivesi перси́дское произноше́ние, перси́дский акце́нт.

Farca 1. перси́дский язы́к; **2.** поперси́дски.

farz *а* 1) гипо́теза, предположе́ние, допуще́ние; дога́дка; ~ ve tahmin etmek предполага́ть, допуска́ть; дога́дываться; 2) *рел.* обяза́тельное религио́зное предписа́ние; 3) *перен.* обя́занность, долг.

fasat (-di) фаса́д (*здания*).

fasih *а* я́сный, пра́вильный, чёткий; изя́щный (*о языке, стиле*).

fasihane *а-п* я́сно, чётко; изя́щно.

fasikül [отде́льный] вы́пуск, тетра́дь, часть (*издания*).

fasletmek *В* 1) улáживать, разреша́ть (*спор, тяжбу и т. п.*); 2) хули́ть; злосло́вить; спле́тничать, наговáривать.

fason фасо́н (*одежды*).

faş *п* **1.** разглашённый, обнаро́дованный; изве́стный; **2.** разглаше́ние, обнаро́дование.

faşırtı плеск, всплеск.

fat (-ti) *а* смерть, кончи́на, сме́ртный час.

fatır *а* созда́тель, твореи́.

fatih *а* завоева́тель, покори́тель.

fatin *а* 1) у́мный; 2) поня́тливый, сообрази́тельный; 3) проница́тельный, прозорли́вый.

fauna фа́уна.

favori 1) люби́мец, фавори́т; ба́ловень; 2) бакенба́рды.

fayans фая́нс.

fayda *а* по́льза; вы́года; ~sını görmek а) *Р* извлека́ть по́льзу (вы́году) *из чего*; идти́ на по́льзу *кому*; б) *М* счита́ть поле́зным, ви́деть по́льзу *в чём*.

fazla *а* **1.** изли́шек, избы́ток, ли́шнее; **2.** [из]ли́шний, избы́точный; превыша́ющий, чрезме́рный; доба́вочный; ~ ağırlık ли́шняя тя́жесть; ли́шний вес (гру́за); балла́ст; **3.** 1) бо́лее, ещё бо́льше; сли́шком (чересчу́р) мно́го; сверх того́; ~ bilgi için bakınız... бо́лее подро́бно смотри́...; 2) *Исх.* бо́льше, бо́лее чем.

fazlaca 1. 1) изли́шне, избы́точно; сли́шком; 2) дово́льно мно́го; **2.** ли́шний, избы́точный.

fazlalaşmak увели́чиваться, умножа́ться, расти́.

fazlalaştırmak *В* увели́чивать, умножа́ть, де́лать бо́льше.

fazlalık (-ğı) 1) изоби́лие; 2) изли́шек; превыше́ние.

feci (-ii, -si) *а* траги́ческий; бе́дственный, катастрофи́ческий; ужа́сный; ~ akıbet ужа́сный коне́ц, траги́ческая у́часть (судьба́).

fecir (-cri) *а* рассве́т, у́тренняя заря́; ~le с рассве́том, на рассве́те, на

зарé; ◇ ~i şimalî, şimal ~i, kuzey ~i сéверное (полáрное) сиáние.

fecrisadık (-ğı) *a* рассвéт.

feda a 1) [искупи́тельная] жéртва; вы́куп; 2) жéртва; самопожéртвование.

fedaî *a* 1) беззавéтно прéданный *какой-л.* идéе; 2) [горя́чий] патриóт; добровóлец; 3) отчáянный (бесстрáшный) человéк; сорвиголовá; 4) охраня́ющий (*кого-что-л.*); bar ~si вышибáла (*в баре, ресторане и т. п.*).

federal федерáльный; федерати́вный, сою́зный; ~ devlet федерати́вное государ́ство.

federalizm, federallik (-ği) федерали́зм.

federasyon федерáция; сою́з; futbol ~u футбóльная федерáция.

federe федерати́вный.

fehim (-hmi) *a* 1) понима́ние, разуме́ние; поня́тливость, сообрази́тельность; догáдливость; 2) рáзум, рассýдок.

fehîm *a* поня́тливый, смышлёный, сообрази́тельный; догáдливый.

fehmetmek *B* понимáть, разуме́ть; постигáть.

fek I (-kki) *a* 1) отделéние, разделéние, разъединéние; разры́в; ~i rabıta разры́в отношéний; 2) решéние, разрешéние (*трудностей и т. п.*); 3) снятие, срывáние (*печати, пломбы и т. п.*); ~i mühür etmek срывáть печáть; 4) отмéна, упразднéние (*закона и т. п.*); расторжéние (*брака*).

fek II (-kki) *a анат.* чéлюсть; ~i âlâ вéрхняя чéлюсть; ~i esfel (или süflî) нúжняя чéлюсть.

fekketmek *B* 1) отделя́ть, разделя́ть, разъединя́ть; распускáть; разрывáть; 2) снимáть, срывáть, ломáть (*печать, пломбу и т. п.*); 3) отменя́ть, упразднять (*закон и т. п.*); расторгáть (*брак*); 4) открывáть, раскрывáть (*напр. рот*).

fekül крахмáл; patates ~ü картóфельная мукá.

felah *a* 1) спасéние, избавлéние; 2) счáстье.

felahat (-ti) *a* сéльское хозя́йство, земледéлие.

felâket (-ti) *a* **1.** несчáстье, бедá; бéдствие, катастрóфа; напáсть; рок, [злáя] судьбá; ~ getirmek приноси́ть несчáстье (бедý); ~ler (görüp) geçirmek пережи́ть несчáстье, пережи́ть мнóго бéдствий; **2.** ужáсный, кошмáрный; ~ bir gece кошмáрная ночь.

felâketli бéдственный; несчáстный, злополýчный; ужáсный, кошмáрный; ~ durum бéдственное положéние.

felâketzede *a-n* потерпéвший, пострадáвший.

felekmeşrep *a-n* непостоя́нный, переме́нчивый; ненадёжный.

felfellemek 1) пáдать от устáлости (*о птице*); 2) перестáть вращáться, потеря́в скóрость (*о волчке*).

felsefe *a* филосо́фия; ~ doktoru до́ктор филосо́фии; ~ okulu филосо́фская шко́ла; ~i ûlâ метафи́зика; ~(ler) yapmak *ирон.* филосо́фствовать, у́мствовать, му́дрствовать; onun yaşam ~si böyledir такова́ филосо́фия его́ жи́зни.

felsefeci филосо́ф; преподава́тель филосо́фии.

felsefî *a* филосо́фский; ~ yöntem филосо́фская систе́ма.

fem (-mmi) *a* рот; уста́ *поэт.*

feminizm фемини́зм.

femur *анат.* бедро́, бе́дренная кость.

fen (-nni) *a* 1) нау́ка, о́трасль зна́ний; иску́сство (*военное и т. п.*); ~ adamı учёный; челове́к нау́ки; ~i derya иску́сство мореплава́ния; 2) есте́ственные нау́ки; те́хника; ~ fakültesi факульте́т есте́ственных нау́к.

fena I *a* **1.** плохо́й, скве́рный; ~ bir halde в ужа́сном положе́нии (ви́де, состоя́нии); **2.** 1) плохо, скве́рно; 2) си́льно; ~ korkmak си́льно испуга́ться; **3.** плохо́е; ~ya sarmak приня́ть плохо́й (дурно́й) оборо́т, пло́хо оберну́ться (*о деле*); б) истолко́вывать неблагоприя́тно.

fena II *a* 1) исчезнове́ние; ги́бель; смерть; ~ bulmak исчеза́ть; ги́бнуть; приходи́ть к концу́; умира́ть; 2) бре́нность, тле́нность, быстроте́чность; ~ evi, dâri ~ бре́нный мир.

fenalamak *B* очерни́ть, оклевета́ть *кого*; клевета́ть *на кого*.

fenalaşmak 1) ухудша́ться, станови́ться ху́же; по́ртиться; hava fenalaştı пого́да испо́ртилась; 2) почу́вствовать себя́ пло́хо; упа́сть в о́бморок.

fenalaştırmak *B* ухудша́ть, по́ртить.

fenahk (-ğı) 1) зло; вред; дурно́е, плохо́е; поро́к; -da ~ görmek ви́деть плохо́е *в чём*, находи́ть дурно́е *в чём*; şakada bir ~ yok в шу́тке нет ничего́ плохо́го; 2) о́бморок; ~ geçirmek, -a ~ gelmek почу́вствовать себя́ пло́хо, упа́сть в о́бморок.

fenaşna *a* све́дущий в нау́ках; учёный.

fennî *a* 1) нау́чный; ~ filim нау́чный фильм; нау́чно-популя́рный фильм; 2) техни́ческий; инжене́рный; ~ ıstılah (или tabir) техни́ческий те́рмин.

fenniyat (-ti) *a* технало́гия.

fenomen 1) *филос.* фено́мен; 2) явле́ние, факт; 3) фено́мен, чу́до приро́ды; ре́дкое явле́ние; ре́дкий экземпля́р.

fent (-di) *n* обма́н, хи́трость; уло́вка, проде́лка; кова́рство.

feodal (-li) *ист.* феода́л.

feodalizm *ист.* феодали́зм.

feragat (-ti) *a* 1) отка́з, отрече́ние (*от чего-л.*); ~le самоотве́рженно, самозабве́нно; 2) прекраще́ние, оставле́ние (*напр. работы*); 3) поко́й, споко́йствие; ~ numunesi образе́ц споко́йствия (невозмути́мости); □ ~ etmek а) отка́зываться, отрека́ться; самоустраня́ться; tahttan ~ et-

mek отре́чься от престо́ла; б) оставля́ть рабо́ту; в) освобожда́ться *от чего.*

feragatkâr *а-п* самоотве́рженный; же́ртвующий свои́ми интере́сами.

feragatli 1) самоотве́рженный; 2) умиротворённый, успоко́енный.

ferah I *п* 1) широ́кий, просто́рный, вмести́тельный; ~ bir oda просто́рная ко́мната; 2) изоби́льный, оби́льный; ~ fahur a) в изоби́лии, в избы́тке; б) с комфо́ртом.

ferah II *а* **1.** ра́дость; сча́стье; благополу́чие; ~a çıkmak обрести́ сча́стье; дости́чь благополу́чия; **2.** ра́достный; gönlünü (*или* kalbini); içi ~ a) бо́дрый; весёлый, в хоро́шем настрое́нии; içim ~ на душе́ у меня́ ра́достно; б) я́ркий, све́тлый.

ferahfeza *а* 1) ра́достный; весёлый; 2) прия́тный, прекра́сный; ра́дующий.

ferahî *п* 1) ширь, просто́р; обши́рность, просто́рность; 2) изоби́лие; 3) дешеви́зна.

ferahlatıcı прия́тный, ра́дующий; бодря́щий.

ferahlı ра́достный, весёлый; счастли́вый.

ferahlık (-ğı) 1) ширь, просто́р; 2) просто́рность, вмести́тельность; 3) ра́дость; хоро́шее настрое́ние; споко́йствие души́; ~ hissetmek рассе́яться; вздохну́ть свобо́дно; (içe) ~ veren ра́дующий (ду́шу).

ferahnak (-ki) *п* бо́дрый; весёлый, ра́достный; canıma işledi bu ~ hava э́та весёлая мело́дия захвати́ла меня́.

feraset I (-ti) *а* дога́дливость, сообрази́тельность, сметли́вость; интуи́ция.

feraset II (-ti) *а* иску́сство верхово́й езды́.

ferasetli дога́дливый, сообрази́тельный, прозорли́вый, сметли́вый.

ferç (-ci) *а анат.* влага́лище.

ferda *п* 1) сле́дующий день, за́втрашний день, за́втра; 2) бу́дущее; 3) *рел.* день стра́шного суда́.

ferden *а* 1) едини́чно, по одному́; индивидуа́льно; 2) ли́чно, персона́льно.

ferdî *а* 1) индивидуа́льный; ли́чный; ~ hürriyet свобо́да ли́чности; 2) отде́льный, едини́чный; ~ topluluklar отде́льные (ме́лкие) гру́ппы; 3) *филос.* субъекти́вный.

ferdiyet (-ti) *а* индивидуа́льность (*кого-чего-л.*).

ferdiyetçi индивидуали́ст.

ferdiyetçilik (-ği) индивидуали́зм.

feres *а* ло́шадь; конь *тж. шахм.*

feresî *а* ко́нский, лошади́ный.

ferhan *а* весёлый; счастли́вый.

ferhat (-ti) *а* весе́лье, ра́дость.

ferhenk (-gi) *п* 1) зна́ние; 2) ум, ра́зум; 3) слова́рь.

ferhunde *п* 1) счастли́вый; 2) уда́чливый, везу́чий.

fer'i *а* вспомога́тельный; втори́чный, побо́чный.

feribot (-tu) паро́м; перево́зочное сре́дство (*через реку и т. п.*); tren ~u железнодоро́жный паро́м.

feridun *n* еди́нственный, беспримéрный, не имéющий себé рáвных.

ferih *a* рáдостный, весёлый; ◇ ~ fahur a) изоби́льный; в изоби́лии, в избы́тке; б) с удóбствами, в комфóрте (*жить*).

ferişte *n рел.* áнгел.

ferit (-di) *a* **1.** бесподóбный, исключи́тельный, несравнéнный; еди́нственный; уника́льный; ~i dehr еди́нственный в ми́ре; **2.** ни́тка жéмчуга.

ferma I сто́йка (*поза охотничьих собак при обнаружении дичи*); ~ durmak сдéлать сто́йку.

ferma II *театр.* зáдняя декорáция, зáдник.

ferment (-ti) *биол., хим.* ферме́нт.

fermer фéрмер.

fermuar [застёжка-]мóлния; etek ~ı мóлния для ю́бки.

fermuarh с [застёжкой-]мóлнией, на мóлнии.

ferruh *n* 1) счастли́вый; 2) удáчливый, везу́чий.

ferruhzad *n* «роди́вшийся в рубáшке», везу́чий.

fersiz 1) слáбый (*напр. о зрении*); 2) ту́склый; безжи́зненный, невырази́тельный; ~ gözler ту́склый взор; безжи́зненные глазá.

fersizleşmek 1) слабéть (*напр. о зрении*); 2) слабéть; становúться невырази́тельным (вя́лым); ihtiyarın hiddeti fersizleşti гнев старикá утúх.

fersude *n* 1) изно́шенный, потёртый; обветша́лый, ста́рый; ве́тхий; 2) сла́бый; уста́лый, изнурённый.

fersudeleşmek 1) изна́шиваться; ветша́ть; 2) мя́ться, ко́мкаться.

fert (-di) *a* **1.** 1) лицó, ли́чность, индиви́дуум, субъéкт; ~ hürriyeti свобóда ли́чности; ~ müjkiyeti ли́чная сóбственность; 2) член (*семьи, общества*); ~ başına на ду́шу населéния; aile ~leri члéны семьи́; sosyete ~leri члéны óбщества; 3) едини́ца; 4) нéчет; **2.** 1) еди́нственный; 2) нечётный; ◇ ~i aferide ни души́.

fertçi индивидуали́ст.

fertçilik (-ği) индивидуали́зм.

fertikçi железнодоро́жный (линéйный) сто́рож, обхóдчик.

fertut *n* 1) дря́хлый, одряхлéвший, престарéлый; 2) ста́рый, ве́тхий; 3) *неодобр.* ребя́ческий, мальчи́шеский.

fertutluk (-ğu) 1) дря́хлость, одряхлéние, ста́рческая нéмощь; 2) ве́тхость, обветша́лость, потрёпанность (*чего-л.*); 3) *неодобр.* ребя́чество.

feruh *a* весёлый, жизнерáдостный; счастли́вый.

feryat (-di) *n* 1) крик, вопль; стон; стенáние; ~ı basmak, ~ koparmak поднимáть крик, кричáть, орáть; стонáть; стенáть; 2) *уст.* сéтование, жáлоба; □ ~ etmek (*или* eylemek) а) поднимáть крик; во-

пи́ть, причита́ть; голоси́ть; б) крича́ть (взыва́ть) о по́мощи, звать на по́мощь.

ferz *п шахм.* ферзь; ~ çıkarmak игра́ть без ферзя́ (*со слабым игроком*); ~ çıkmak проводи́ть пе́шку в ферзи́; ~i sürmek идти́ ферзём.

fesahat I (-ti) *а* красноре́чие; изя́щество сти́ля (*речи*).

fesahat II (-ti) *а* просто́рность, вмести́тельность.

fesan *п* осело́к, точи́льный ка́мень.

fesane *п* леге́нда, миф; сказа́ние.

fesat (-di) *а* **1.** 1) расстро́йство (*чего-л.*); ~ı dimağ а) психи́ческое расстро́йство; сумасше́ствие; б) *перен.* дурны́е мы́сли; ~ı mide, mide ~ı расстро́йство желу́дка; 2) поро́чность, испо́рченность; развращённость; ~ı ahlâk, ahlâk ~ı испо́рченность нра́вов; развращённость; развра́т; 3) беспоря́док, сму́та, мяте́ж, бунт; erbabı ~ разбо́йники, банди́ты; 4) интри́га; ко́зни; ~ başı интриган из интриганов, подстрека́тель; ~ ehli а) мяте́жник, бунтовщи́к; б) интриган; ~ karıştırmak плести́ интри́ги, стро́ить ко́зни; ~ kurmak а) организо́вывать за́говор; подстрека́ть к сму́те (к мятежу́); б) плести́ интри́ги; ~ osağı а) ло́гово за́говора; б) средото́чие зла; ~ tohumu семена́ разло́ра; **2.** 1) мни́тельный, подозри́тельный; 2) сплётничающий; внося́щий сму́ту (раздо́р, разла́д); ~ yürekli кова́рный.

fesatçı 1) бунтовщи́к, загово́рщик, наруши́тель поря́дка; 2) интриган, подстрека́тель.

fesatçılık (-ğı) интрига́нство, подстрека́тельство.

feshetmek *В* 1) расторга́ть, отменя́ть, аннули́ровать (*договор и т. п.*); 2) наруша́ть (*договор и т. п.*); 3) распуска́ть (*парламент и т. п.*), закрыва́ть, распуска́ть (*общество и т. п.*).

fesholunmak 1) быть расто́ргнутым, отменённым, аннули́рованным (*о договоре и т. п.*); 2) быть нару́шенным (*о договоре и т. п.*); 3) быть распу́щенным (*о парламенте и т. п.*); быть закры́тым (*об обществе и т. п.*).

fesih I (-shi) *а* 1) расторже́ние, отме́на, аннули́рование; ~ hakkı пра́во расторже́ния (*договора, соглашения и т. п.*); mukavelenin ~i отме́на контра́кта; nikâh ~i расторже́ние бра́ка; 2) нарушение; 3) ро́спуск (*парламента и т. п.*); закры́тие (*общества и т. п.*).

fesih II *а* широ́кий, обши́рный, просто́рный, вмести́тельный.

festival (-li) фестива́ль; ~e katılmak уча́ствовать в фестива́ле.

feston (*тж.* ~ dilimi) фесто́н.

fesuphanallah *а межд., выражающее удивление, недоумение* о, Алла́х всемогу́щий!, о, бо́же!, го́споди, поми́луй!, э́то ужа́сно!; не мо́жет быть!

feşafaş, feşafeş *n* 1) *подражание звуку летящей стрелы*; 2) шо́рох, ше́лест; свист; шум.

fethedilme *прям., перен.* завоева́ние, покоре́ние, освое́ние; взя́тие, захва́т; uzayın ∼si покоре́ние ко́смоса, освое́ние косми́ческого простра́нства.

fethetmek *B* 1) *прям., перен.* завоёвывать, покоря́ть, побежда́ть; kalbini ∼ завоева́ть (покори́ть) *чьё-л.* се́рдце; 2) открыва́ть *в разн. знач.*; начина́ть (*напр. разговор*).

fethi *a* побе́дный; победоно́сный.

fetiş 1) и́дол, куми́р; ∼ haline getirme фетишиза́ция; 2) фети́ш, аму́ле́т.

fetişizm фетиши́зм.

fetk I (-ki) *a* разры́в, разрыва́ние.

fetk II *a* преднаме́ренное уби́йство.

fettan *a* **1.** 1) обворожи́тельный, плени́тельный, привлека́тельный; 2) интригу́ющий, соблазня́ющий; ∼ civelek пове́са, сердцее́д; **2.** соблазни́тель, обольсти́тель.

fettanlık (-ğı) 1) привлека́тельность, обворожи́тельность; 2) обольще́ние.

fevç (-ci) *a* толпа́ ∼(a) ∼ то́лпами, гру́ппами, ма́ссами; ста́ями.

feveran *a* 1) бурле́ние (*жидкости*); 2) си́льное раздраже́ние (возбужде́ние), гнев; ∼ı gazap взрыв гне́ва; ∼ halinde в возбуждённом состоя́нии, разгне́вавшись; 3) изверже́ние (*вулкана*); □ ∼ etmek а) кипе́ть, бурли́ть; бить ключо́м *тж. перен.*; б) приходи́ть в я́рость; кипе́ть (*от негодования*); в) изверга́ться (*о вулкане*).

fevir (-vri) *a* 1) спе́шка, поспе́шность; 2) внеза́пность.

fevk (-ki, -ki) *a* ве́рхняя часть, верху́шка; верх *тж. перен.*

çıkmak дости́чь верши́ны *чего*; вышестоя́щий, ста́рший (*напр. по положению*).

fevkalâde *a* **1.** 1) необыкнове́нный, исключи́тельный; феномена́льный; ∼ gelmek показа́ться необыкнове́нным (необы́чным); 2) чрезвыча́йный; экстраордина́рный; ∼ ahval (или haller) чрезвыча́йные обстоя́тельства; ∼ vaziyet чрезвыча́йное положе́ние; **2.** необыкнове́нно, исключи́тельно, чрезвыча́йно; ∼ basit чрезвыча́йно просто́й; ∼ olarak э́кстренно.

fevkalâdelik (-ği) необыча́йность, исключи́тельность (*чего-л.*); чрезвыча́йность, экстраордина́рность; ∼ler yapmak соверши́ть необыча́йное.

fevkalbeşer *a* **1.** сверхчелове́к; **2.** сверхчелове́ческий, нечелове́ческий.

fevkalgaye *a* необыча́йно, чрезвыча́йно, кра́йне; чрезме́рно, сверх ожида́ния.

fevkalhat *a* сверх ме́ры (но́рмы), чрезме́рно.

fevkalkilye *a анат.* **1.** надпо́чечный; **2.** (*тж.* mahfazai ∼) надпо́чечник, надпо́чечная железа́.

fevkalmemul *a* **1.** неожи́данно, внеза́пно; **2.** неожи́данный, непредви́денный, внеза́пный.

fevkalmutat *a* необы́чный.

fevt (-ti) *a* 1) упуще́ние; поте́ря, непоправи́мая утра́та; ~i fırsat упуще́ние удо́бного моме́нта (слу́чая); 2) ги́бель, смерть; □ -ı v etmek теря́ть, упуска́ть, пропуска́ть (*возможность и т. п.*); ~ olmak a) быть поте́рянным, упу́щенным (*о возможности и т. п.*); б) поги́бнуть; исче́знуть; умере́ть.

fevz *a* 1) спасе́ние, избавле́ние; ~ ü necat спасе́ние; 2) превосхо́дство; 3) уда́ча, успе́х; сча́стье, благополу́чие; ~ ü tıusret побе́да.

fevza *a* 1) беспоря́док, неразбери́ха, пу́таница; ха́ос; 2) сму́та, неуря́дица; междоусо́бица; 3) ана́рхия.

fevzaî *a* анархи́ст.

fevzavî *a* 1) беспоря́дочный, пу́танный; 2) междоусо́бный; 3) анархи́чный.

fevzaviyet (-ti) *a* анархи́зм.

feyezan *a* 1) полово́дье, по́лая вода́; разли́в (*реки*); наводне́ние; ~ı enhar разли́в рек; ~ı miyah полово́дье; 2) изоби́лие.

feyizli 1) изоби́льный; ще́дрый; благода́тный; 2) успе́шный, плодотво́рный; ~ çalışmalar плодотво́рные уси́лия.

feylesof фило́соф.

feylesofane **1.** филосо́фски; **2.** филосо́фский (*напр. подход, отношение*).

feylesofî филосо́фский.

feylesofluk (-ğu): ~ etmek му́дрствовать, филосо́фствовать.

feysal (-li) *a* 1) отделе́ние; разъедине́ние; 2) реше́ние; разреше́ние; 3) арбитра́ж.

feyyaz *a* 1) изоби́льный, оби́льный; плодоро́дный; 2) дохо́дный, при́быльный, [высоко]продукти́вный; [высоко]урожа́йный; 3) ще́дрый, великоду́шный.

feyz *a* 1) изоби́лие, оби́лие; плодоро́дие; 2) ще́дрость, ми́лость; ~i ilâhi ми́лость го́спода бо́га, ми́лость Алла́ха; 3) успе́х, преуспева́ние; процвета́ние; прогре́сс; ~ bulmak де́лать успе́хи; преуспева́ть; ~ ü bereket a) изоби́лие, избы́ток; б) процвета́ние; 4) успокое́ние; душе́вный поко́й; 5) де́йствие, возде́йствие.

fezai *a* 1) простра́нственный; 2) косми́ческий.

fezleke *a* 1) результа́т, вы́вод; ито́г, резюме́; 2) мемора́ндум; 3) *юр.* протоко́л (акт) допро́са.

fıkdan *a* отсу́тствие, недоста́ток, нехва́тка (*чего-л.*); нужда́ (*в чём-л.*); утра́та, поте́ря (*чего-л.*).

fıkra *a* 1) расска́з, нове́лла; фельето́н; ба́сня; анекдо́т; [газе́тная] хро́ника; 2) отры́вок [те́кста]; абза́ц; пара́граф; разде́л; 3) положе́ние; статья́ (*закона*); 4) *анат.* позвоно́к.

fıkracı 1) расска́зчик; 2) а́втор о́черков (*коротких рассказов*); 3) люби́тель расска́зывать анекдо́ты.

fırıldakçılık (-ğı) обма́н; хи́трость; интри́ги, ко́зни, про́иски.

fırılda(n)mak кружи́ться, верте́ться, враща́ться.

fırıldatmak *В* кружи́ть, верте́ть, враща́ть.

fırın 1) печь; горн; 2) [хлебо]пека́рня; бу́лочная.

fırıncı пе́карь; бу́лочник.

fırınlamak *В* 1) сажа́ть (ста́вить) в печь; 2) обжига́ть (*кирпич и т. п.*); 3) суши́ть (*в печи*).

fırınla(n)ma 1) о́бжиг, обжига́ние; 2) су́шка (*в печи*).

fırka *а* 1) па́ртия; ~ azası (*или* mensubu) член па́ртии; muhalefet ~sı, muhalif ~ па́ртия оппози́ции, оппозицио́нная па́ртия; 2) гру́ппа, скопле́ние [люде́й]; ~ ~ отде́льными гру́ппами; 3) дивизио́н *воен.*; эска́дра, соедине́ние (*кораблей*); ◇ ~i dalle еретики́; ~i naciye ве́рующие.

fırkacı приве́рженец, сторо́нник (*какой-л. партии*).

fırkacılık (-ğı) 1) приве́рженность; горя́чая подде́ржка (*чего-л.*); 2) парти́йная рабо́та.

fırkata *мор.* бриганти́на, фрега́т.

fırlak 1) вы́вихнутый; 2) выступа́ющий вперёд; вы́пученный; ~ gözler вы́пученные глаза́; глаза́ навы́кате.

fırlamak 1) вылета́ть, взлета́ть (*о птице*); 2) *в разн. знач.* выска́кивать; 3) вска́кивать; пры́гать, броса́ться; 4) поднима́ться, повыша́ться (*о ценах и т. п.*); borşada esham fırladı а́кции на би́рже подскочи́ли.

fırsat (-ti) *а* удо́бный моме́нт, благоприя́тный слу́чай, возмо́жность; по́вод; счастли́вая случа́йность; -ı ~ bilmek счита́ть удо́бным (подходя́щим) моме́нтом (*для себя*); ~ düşkünü челове́к, ло́вящий удо́бный слу́чай.

fırt: ~ ~ а) непреры́вно, постоя́нно, всё вре́мя (*о движении*); ~ ~ girip çıkmak то и де́ло входи́ть и выходи́ть; б) *название карточной игры*; ~ ~ diye неме́дленно.

fırtına 1) бура́н, мете́ль, вью́га, бу́ря, шторм; 2) *перен.* бу́ря, смяте́ние; ~ kopmak а) разрази́ться – о бу́ре, што́рме; ~ koptu разрази́лась бу́ря, подня́лся шторм; б) *перен.* разрази́ться – о скандале; ruhundaki ~ yüzüne vurmuştu бу́ря в его́ душе́ отрази́лась на его́ лице́; 3) тяжёлое (безвы́ходное) положе́ние; беда́; ◇ ~ gibi как бу́ря, как ураган; odaya ~ gibi daldı он, сло́вно бу́ря, ворва́лся в ко́мнату.

fırtmakuşu (-nu) *зоол.* буревёстник.

fısırtı шо́рох; лёгкий треск.

fısk (-ki) *а* грех; ~ u fücur а) грехопаде́ние; развра́т, распу́тство; б) ни́зость, по́длость.

fıskiye *а* фонта́н.

fıslamak *В, Д* 1) шепта́ть, нашёптывать; 2) секре́тно доноси́ть (сообща́ть); нау́шничать.

fıstık (-ğı) *п* фиста́шка.

fıstıkî фиста́шковый (*о цвете*); све́тло-зелёный.

fısıltı 1) шум; ше́лест, шо́рох, шурша́ние; 2) журча́ние; всплеск.

fışırdamak 1) шелесте́ть, шурша́ть; 2) журча́ть.

fışkırık 1) фонта́н; 2) разбры́згиватель.

fi *a* цена́, сто́имость; fii asli первонача́льная (действи́тельная) сто́имость; себесто́имость; fii cari существу́ющие це́ны; fii kafi оконча́тельная цена́; fii maktu твёрдая цена́; fii mîrî официа́льная цена́; официа́льный курс.

fidan росто́к, побе́г, лоза́; са́женец; aşı ∼ı черено́к (*для прививки*); elma ∼ı я́блоневые са́женцы; молоды́е я́блоньки; sebze ∼ı расса́да (*овощных растений*); ∼ boylu (или gibi) ста́тный, стро́йный, хорошо́ сложённый.

fidelemek *B* сажа́ть, выса́живать, переса́живать (*растения, рассаду*).

fidelik (-ği) **1.** расса́дник, пито́мник *тж. перен.*; парни́к для выра́щивания расса́ды; **2.** приго́дный для [выра́щивания] расса́ды; ∼ tohum семена́ для расса́ды.

fifre фле́йта, ду́дка.

figan *n* крик, стон, вопль, плач; стена́ние; inilti d ∼ etmek (*или* eylemek) крича́ть, вопи́ть; стона́ть; о́хать, а́хать, стена́ть.

figüran *театр.* стати́ст.

figürin фигу́рка, статуэ́тка.

figürist (-ti) портрети́ст.

fihris, fihrist (-ti) *a* 1) указа́тель, и́ндекс; оглавле́ние, содержа́ние (*книги и т. п.*); bibliografik ∼ библиографи́ческий указа́тель; kitabın ∼i оглавле́ние кни́ги; 2) реéстр, спи́сок; пе́речень, катало́г.

fiil *a* 1) де́ло; де́йствие, посту́пок; проце́сс; ∼i hayır до́брое де́ло; ∼i kabih позо́рный посту́пок; 2) *грам.* глаго́л; ∼ cümlesi глаго́льное предложе́ние, предложе́ние с глаго́льным сказу́емым; ∼ çekimi спряже́ние глаго́ла.

fiilimünakis *a* рефле́кс.

fiiliyat (-fa) *a* дела́; де́йствия, посту́пки; фа́кты; ∼ta практи́чески; на пра́ктике; bir insanın sözlerinden ziyade ∼ma ehemmiyet verilir о челове́ке су́дят не по слова́м, а по его́ дела́м.

fikir (-kri) *a* мысль, иде́я; мне́ние; то́чка зре́ния, сужде́ние; ум; ∼imce на мой взгляд, по-мо́ему, по моему́ мне́нию.

fikirce у́мственно; ∼ zayıf слабоу́мный.

fikirli име́ющий *какие-л.* мы́сли (иде́и), мы́слящий; açık ∼ бесхи́тростный; dar ∼ ограни́ченный, недалёкий [челове́к]; узколо́бый *перен.*; geniş ∼ с широ́кими взгля́дами; свободомы́слящий; geri ∼ а) отста́лый, ко́сный; б) реакционе́р; ileri ∼ прогресси́вный (передово́й) челове́к.

fikirsiz бездýмный; беспе́чный.

fikirsizlik (-ği) бездýмность; беспе́чность.

fikren *a* 1) мы́сленно, про себя́; 2) с иде́йной стороны́.

fikret (-ti) *a* размышле́ние, разду́мье, ду́мы; мысль.

fikretmek *B* размышля́ть, ду́мать, обду́мывать.

fikrî *a* 1) у́мственный; духо́вный; интеллектуа́льный; иде́йный; ~ birlik иде́йное еди́нство; ~ faaliyet у́мственная де́ятельность; 2) отвлечённый, абстра́ктный.

fikriyat (-ti) *a* духо́вный мир; идеоло́гия.

fikriyen *a* мы́сленно; у́мственно.

fiksiyon фи́кция.

fikstür то́чно наме́ченный и устано́вленный (*о распорядке спортивных состязаний*).

fil *a* 1) *зоол.* слон; 2) *шахм.* слон; ~i yürütmek сде́лать ход слоно́м.

filaksi иммунитет.

filaman 1) волокно́; нить; 2) *тех.* нить нака́ла.

filcümle *a* в ито́ге, в конце́ концо́в; наконе́ц; коро́че говоря́, одни́м сло́вом, вообще́.

fildişi (-ni) **1.** 1) слоно́вая кость; слоно́вый би́вень; ~ oymacısı ре́зчик по слоно́вой ко́сти; ham ~ слоно́вый би́вень в необрабо́танном ви́де; 2) *анат.* дентин, ко́стная ткань зу́ба; **2.** 1) сде́ланный из слоно́вой ко́сти; ~ tarak гре́бень из слоно́вой ко́сти; 2) цве́та слоно́вой ко́сти; ~ balinalar *зоол.* нарва́л, морско́й единоро́г.

file I 1) се́точка для воло́с; 2) се́тка для проду́ктов; ово́ська; 3) се́тка футбо́льных воро́т.

file II филе́, филе́йная часть; sığır ~si говя́жье филе́.

filhakika *a* факти́чески, в са́мом де́ле, действи́тельно.

filhal *a* сейча́с же, неме́дленно.

filial (-li) филиа́л.

filint (-ti) кремень.

filinta карабин; охо́тничье ружьё.

filit (-ti) дезинфе́кция.

filitlemek *B* дезинфици́ровать (*методом пульверизации*).

filiz I отро́сток, побе́г, росто́к, па́сынки; ~ koparma пасынкова́ние; удале́ние проро́стков (*напр. у картофеля*); ~ sürmek пуска́ть ростки́, прораста́ть (*о растениях*).

filiz II руда́; bakır ~i ме́дная руда́; demir ~i желе́зная руда́.

filizi све́тло-зелёный.

filizlemek *B* де́лать обре́зку (*виноградника*); подчища́ть, подреза́ть (*деревья*).

filizlenmek 1) прораста́ть; дава́ть ростки́ *тж. перен.*; filizlenmiş проро́сший; filizlenmiş patates проро́сшая карто́шка; 2) размножа́ться почкова́нием.

filizli I име́ющий побе́ги (ростки́, па́сынки); проро́сший.

filizli II рудоно́сный.

film [кино]фи́льм, кинокарти́на; киноле́нта; ~e çekme экранизация; ~ çekmek а) снима́ть фильм, производи́ть киносъёмку; б) де́лать

рентге́н (рентге́новский сни́мок); ~ çevirmek а) снима́ть фильм; б) снима́ться в фи́льме.

filmci кинематографи́ст, де́ятель кино́; amatör ~ кинолюби́тель.

filmcilik (-ği) произво́дство фи́льмов; ~ sanatı киноиску́сство; ~ sanayii кинопромы́шленность.

filmlik [при]го́дный для киносъёмки; bu ~ bir konudur э́то хоро́ший материа́л для фи́льма.

filo I эска́дра; флот, флоти́лия *мор.*; авиаэска́дра, эскадри́лья; звено́; açık deniz ~su де́йствующий флот; флот откры́того мо́ря; ana ~ гла́вные си́лы фло́та; ticaret ~su торго́вый флот; tepkili uçak ~su эскадри́лья (звено́) реакти́вных самолётов.

filo II: ~ etmek свёртывать (*паруса*); выбира́ть (*снасть*).

filolog (-gu) фило́лог.

filoloji филоло́гия; ~ ile uğraşmak занима́ться филоло́гией.

filotilla флоти́лия.

filotinlayt (-ti) плаву́чий мая́к.

filozofi филосо́фия.

filozofik филосо́фский.

Fin финн; ~ dili фи́нский язы́к; ◇ hamamı фи́нская ба́ня, са́уна; ~ kaması фи́нский нож, фи́нка.

finans фина́нсы; ~ âlemi фина́нсовый мир.

finansçı финанси́ст.

finansman 1) финанси́рование; ~ kaynağı исто́чник финанси́рования; kredi ve ~ креди́т и финанси́рование; 2) фина́нсы; де́ньги; ~ güçlükleri из-за фина́нсовых затрудне́ний.

fincan *а* 1) ча́шка, ча́шечка (*кофейная и т. п.*); ~ tabağı блю́дце; 2) *эл.* изоля́тор (*фарфоровый*).

Fince 1. фи́нский язы́к; **2.** по-фи́нски.

fingirdemek чрезме́рно коке́тничать.

fingirdek (-ği) **1.** 1) коке́тливый; ~ bir kız коке́тливая де́вушка; 2) легкомы́сленный; ~ hareketler легкомы́сленные де́йствия; **2.** коке́тка.

fingirdeklik (-ği) 1) коке́тство; 2) легкомы́слие.

fingirdemek 1) коке́тничать; 2) вести́ себя́ легкомы́сленно.

fingirti легкомы́слие.

finiş фи́ниш; ~e geçmek финиши́ровать.

fino (*тж.* ~ köpeği) ко́мнатная соба́чка, болонка.

Fin-Ugur: ~ dilleri фи́нно-угорские языки́.

firakiye *а* эле́гия; стихотворе́ние, опла́кивающее разлу́ку с люби́мым.

firaklı печа́льный, гру́стный, тро́гательный (*о рассказе, песне и т. п.*).

firar *а* 1) бе́гство, побе́г; дезерти́рство *воен.*; ~ı efkâr ренега́тство, отсту́пничество; отка́з от свои́х иде́й (наме́рений); 2) уте́чка (*газа, горючего и т. п.*); □ ~ etmek соверши́ть побе́г; спаса́ться бе́гством; дезерти́ровать, уклоня́ться от слу́жбы *воен.*

firari *a* **1.** бегле́ц; дезерти́р, перебе́жчик *воен.*; **2.** бе́глый, бежа́вший; дезерти́ровавший *воен.*

firavun *a* 1) *ист.* фарао́н; 2) тира́н; де́спот; 3) *карт.* фарао́н; ◇ ~ gibi bir adam жесто́кий челове́к; ~ inadı кра́йнее (си́льное) упря́мство; ~ tepesi еги́петские пирами́ды.

firavunluk (-ğu) надме́нность; упря́мство.

firdevs *n* 1) рай, ра́йский сад; 2) сад, цветни́к.

firdevsaşiyan, firdevsmekân *a-n* поко́йный, блаже́нной па́мяти.

fire 1) усу́шка, утру́ска, уте́чка, у́быль; 2) отхо́ды; брак; ~ vermek а) дава́ть усу́шку; б) дава́ть отхо́ды; в) *разг.* сплохова́ть, допусти́ть оплошность.

firez жнивьё, стерня́.

firfir(î) *a* пурпу́рный, пурпу́ровый.

firkete шпи́лька (*для волос*).

firketelemek *B* зака́лывать шпи́льками.

firma фи́рма; ~ işti̇raki уча́стие в фи́рме; bir ~ya işti̇rak etmek быть компаньо́ном (па́йщиком) в фи́рме.

firuz *n* 1) счастли́вый; везу́чий, уда́чливый; 2) принося́щий сча́стье.

firuze *n* 1) бирюза́; 2) (*тж.* ~ rengi) бирюзо́вый цвет.

fiske 1) щелчо́к; ~yle, ~ ile щелчко́м; -a ~ vurmak дать щелчо́к; 2) щепо́тка, щепо́ть; bir ~ tuz щепо́тка со́ли; 3) прыщ, пры́щик; волды́рь; водяни́стый пузы́рь (*на коже*); 4) синя́к, кровоподтёк; ~ ~ kabarmak (*или* olmak) а) покры́ться волдыря́ми (прыща́ми); б) покры́ться синяка́ми (кровоподтёками).

fiskelemek *B* 1) щёлкать (*пальцем*); дава́ть щелчо́к; 2) упрека́ть, укоря́ть; отчи́тывать.

fiskos 1) шепта́ние, шушу́канье; ~ ~ konuşmak шепта́ться, перешёптываться; aralarında bir ~ geçti они́ пошепта́лись (пошушу́кались); 2) сплетня; kulak ~u a) шепта́ние, шушу́канье; б) сплетни; kulak ~u yapmak а) шепта́ться, шушу́каться; б) сплета́ничать; □ ~ etmek шепта́ть [на у́хо], шепта́ться, шушу́каться.

fistan 1) пла́тье; sepetli ~ пла́тье с фи́жмами; 2) фустане́лла (*у албанцев, греков и т. п.*); ю́бка шотла́ндского го́рца и́ли солда́та шотла́ндского полка́.

fisto фесто́н, рюш, ры́шка.

fiş 1) ко́лышек; 2) ярлы́к; знак; hüviyet ~i *воен.* ли́чный (опознава́тельный) знак солда́та; 3) ма́рка, фи́шка, жето́н; тало́н; biniş ~i тало́н на поса́дку; 4) ка́рточка (*регистрационная и т. п.*); ~ açmak завести́ картоте́ку; kayıt ~i формуля́р; 5) *эл.* конта́кт; што́псель; ~ bağlantısı што́псельное соедине́ние; ~i prize sokmak вста́вить што́псель в розе́тку.

fişek (-ği) 1) патро́н; ги́льза; заря́д; ~ bağı патро́нная обо́йма; 2) раке́та; ~ atmak а) запусти́ть раке́ту; б) устро́ить фейер-

ве́рк; в) *перен.* взбаламу́тить, взбудора́жить; посе́ять сму́ту; 3) ша́шка; tahrip ~i подрывна́я ша́шка.

fit I (-ti) 1) подстрека́тельство, натра́вливание одного́ на другого́; ~ çıkarmak, -a ~ sokmak (*или* vermek) возбужда́ть; подстека́ть, натра́вливать одного́ на другого́; 2) интри́га, кова́рство; 3) вражда́; ~ koymak а) занима́ться интри́гами; б) се́ять вражду́.

fit II (-ti) распла́та; ~ gelmek расквита́ться, рассчита́ться; быть в расчёте.

fitçi подстрека́тель, смутья́н; интриган.

fitçilik (-ği) подстрека́тельство; интрига́нство.

fitil *a* 1) фити́ль; шнур; ~i ateşlemek зажига́ть (поджига́ть) фити́ль; 2) запа́л (*у пушки и т. п.*); 3) ко́рпия; yara ~i ко́рпия для ран; 4) *фарм.* све́чи; 5) кант (*на одежде*).

fitillemek *B* 1) зажига́ть фити́ль (*для воспламенения заряда*); 2) *разг.* возбужда́ть; раздража́ть; выводи́ть из себя́, серди́ть; 3) подстрека́ть, натра́вливать, нау́ськивать.

fitlemek *B* 1) подстрека́ть, натра́вливать, нау́ськивать [друг на дру́га]; се́ять сму́ту (раздо́ры); 2) доноси́ть, я́бедничать, клевета́ть *на кого*, черни́ть *кого*.

fitleyici 1) подстрека́тель, смутья́н; провока́тор; 2) интрига́н; доно́счик, я́беда, клеветни́к.

fitne *a* 1) сму́та, раздо́ры, беспоря́дки; ~ koymak (*или* sokmak) се́ять сму́ту (раздо́ры), будора́жить; ~ ve fesat çıkarmak вызыва́ть волне́ния (беспоря́дки); 2) интри́га; подстрека́тельство; ~ basmak (*или* kopmak) а) подня́ться, вспы́хнуть – о мятеже́, бу́нте, сму́те; б) завяза́ться, нача́ться – об интри́ге.

fiyakacı 1) хвасту́н, бахва́л; 2) франт.

fiyakalı показно́й; нарочи́тый.

fiyasko фиа́ско, круше́ние; ~ya uğramak, ~ vermek потерпе́ть фиа́ско.

fiyat (-ti) *a* 1) цена́, сто́имость; ~ ayarlamak устана́вливать це́ны; ~ değişikliği измене́ние цен; 2) *фин.* курс, котиро́вка; ~ı cetveli курсова́я за́пись, курсово́й бюллете́нь; прейскура́нт.

fiyatlanmak расти́ в цене́, дорожа́ть.

fiyevr лихора́дка, жар; горя́чка.

fiyonk (-gu) бант, ба́нтик.

fiyort (-tu) *геогр.* фио́рд.

fizik (-ği) **1.** 1) фи́зика; ~ âlimi (*или* bilgini) учёный-фи́зик; ~ kanunları зако́ны фи́зики; atom (*или* çekirdek) ~i, nükleer ~ я́дерная фи́зика; yer ~i геофи́зика; 2) физи́ческое состоя́ние; **2.** *в разн. знач.* физи́ческий; ~ bilimler есте́ственные нау́ки.

fizikçi 1) фи́зик; 2) физиотерапе́вт.

fizikî *в разн. знач.* физи́ческий; ~ coğrafya физи́ческая геогра́фия.

fizikokimya физи́ческая хи́мия.

fizikomatematik фи́зико-математи́ческий.

fizikoterapi физиотерапи́я.

fizikötesi (-ni) **1.** метафи́зика; ~ taraflısı метафи́зик; **2.** метафизи́ческий.

fizyolog (-gu) физио́лог.

fizyoloji физиоло́гия; ~ bilgini (*или* mütehassısı) физио́лог; bitki ~si фитобиоло́гия.

fizyolojik физиологи́ческий; ~ çözelti (*или* eriyik) физиологи́ческий раство́р.

flora фло́ра.

fokurdamak [си́льно] кипе́ть, бурли́ть, клокота́ть; бить ключо́м; çaydanlık fokurdamaya başladı ча́йник на́чал кипе́ть.

fokurdatmak *В* 1) кипяти́ть; дава́ть закипе́ть; 2) затя́гиваться; кури́ть (*кальян, наргиле*).

folklor фольклóр.

fon 1) фонд; ücret ~u фонд за́работной пла́ты; 2) *в разн. знач.* фон; ~ müziği музыка́льное сопровожде́ние.

fonetik (-ği) **1.** фоне́тика; **2.** фонети́ческий; ~ imlâ (*или* yazım) фонети́ческий при́нцип письма́; фонети́ческая транскри́пция.

fonksiyon *в разн. знач.* фу́нкция; cebirsel (*или* cebrî) ~ алгебраи́ческая фу́нкция; tarihî ~ истори́ческая фу́нкция, истори́ческое значе́ние (назначе́ние).

fonografi звукоза́пись, за́пись на пласти́нку, фонография.

forma 1) фóрма, [вне́шний] вид; вне́шность, óбраз; 2) фóрма, фóрменная оде́жда; ilkokul ~sı шкóльная фóрма; 3) *полигр.* тетра́дка; [сфальцóванный] печа́тный лист.

formasyon 1) подгото́вка, обуче́ние, воспита́ние; 2) форма́ция (*общественная*).

formül 1) *в разн. знач.* фóрмула; фóрма; istida ~ü фóрма заявле́ния; yapj ~ü *хим.* фóрмула строе́ния, структу́рная фóрмула; 2) формули́ровка; ~ bulmak найти́ формули́ровку; anayasa ~leri положе́ния конститу́ции.

formüler 1) спра́вочник (*тж.* фармацевти́ческий); 2) свод пра́вил.

fortepiyâno фортепья́но.

forum 1) *в разн. знач.* фóрум; ~ yapmak собра́ться на фóрум; 2) *перен.* трибу́на, аре́на.

fos *разг.* **1.** 1) пусто́й; никчёмный; необосно́ванный, вздóрный; 2) гнило́й, испóрченный, плохóй; ~ çıkmak а) оказа́ться пусты́м (необосно́ванным, вздóрным); б) оказа́ться гнилы́м (испóрченным, плохи́м); **2.** дрянь; ерунда́.

fosil *геол.* **1.** окамене́лый, ископа́емый; **2.** окамене́лость; ископа́емые оста́тки.

fotöy кре́сло.

foya 1) фольга́; амальга́ма; кусóчек фольги́ (*подкладываемый под драгоценный камень для придания ему большего блеска*); 2) *перен.* очковтира́тельство, обма́н, мошéнни-

чество, подде́лка; ◇ ~sı bozuk a) лжи́вый; фальши́вый; нече́стный; б) плут; моше́нник.

fötr 1. 1) фетр; 2) фе́тровая шля́па; **2.** фе́тровый.

föy лист; листо́к.

frapan я́ркий, бро́ский; ~ renkler я́ркие цвета́.

frazeolojl фразеоло́гия.

fribot (-tu) паро́м.

frigorifik (-ği) охлажда́ющий; холоди́льный; ~ dolap холоди́льник, холоди́льный шкаф; ~ vagon рефрижера́тор, вагон-холоди́льник.

frijider холоди́льник, рефрижера́тор, холоди́льная установка.

fuar я́рмарка.

fuat (-di) *a* 1) се́рдце; 2) ум, интелле́кт.

fuhşu *a* аморáльный.

fuhuş (-hşu) *a* 1) безнра́вственность, распу́щенность; неприли́чие; 2) развра́т, проститу́ция; ~a teşvik etmek склоня́ть к проститу́ции.

fukara *a* 1) бе́дный, неиму́щий, бедня́к; 2) бе́дный, несча́стный [челове́к], бедня́га, бедня́жка; 3) де́рвиш; факи́р.

fukaralık (-ği) бе́дность, нищета́.

fular 1) фуля́р (*ткань*); 2) фуля́ровый плато́к.

funya взрыва́тель, детона́тор; запа́л, воспламени́тель.

furya изби́ток, изоби́лие; вы́сшая сте́пень (*чего-л.*); sıcağın ~sında на са́мой жаре́, при си́льной жаре́; на солнцепёке; vaat ~sı пото́ки обеща́ний.

fülüs *a* медь, ме́дные де́ньги; ме́лочь, ме́лкие де́ньги; ◇ ~ü ahmere muhtaç olmak не име́ть ло́маного гроша́, не име́ть ни гро́ша за душо́й.

füme 1) копчёный; ~ balık копчёная ры́ба; 2) ды́мчатый; ~ gözlük ды́мчатые очки́.

fümerol (-lü) *геол.* фумаро́ла.

fümuar кури́тельная ко́мната.

fünikü̇ler фуникулёр.

fürceyap (-bı) *a*: ~ olmak найти́ удо́бный слу́чай, воспо́льзоваться удо́бным слу́чаем (моме́нтом).

füru (-uu) *a* пото́мки, о́тпрыски.

fürumaye *n* по́длый; ни́зкий, презре́нный; безро́дный.

fürusî *a-n* иску́сный наéздник.

hatırfüruz до́брый, услу́жливый.

füruzan *n* я́ркий, блестя́щий; сия́ющий.

füshat (-ti) *a* просто́р, ширь; ~ vermek ра́довать.

füsun *n* 1) колдовство́, волшебство́; 2) ча́ры, обая́ние, очарова́ние.

füsunkâr *n* обая́тельный, волше́бный, чару́ющий.

fütuhat (-ti) *a* завоева́ния; побе́ды.

fütuhatçı завоева́тель, покори́тель; захва́тчик.

fütur *a* 1) сла́бость, уста́лость, вя́лость; изнеможе́ние; 2) ску́ка; апа́тия; ~ gelmek a) ослабе́ть; уста́ть; б) наску́чить, надое́сть; ~ geldi a) он уста́л; б) ему́ надое́ло; ◇

~ getirmek утра́тить рве́ние (усе́рдие, пыл); ~ ermemek не прида-ва́ть значе́ния, не беспоко́иться ни о чём.

fütursuz 1) индифферен́тный, безразли́чный, безуча́стный, равноду́шный; 2) безу́держный; неудержи́мый.

fütursuzca 1) индифферен́тно, безразли́чно, безуча́стно, равноду́шно; 2) безу́держно.

fütürcülük (-ğü) футури́зм.

fütüvvet (-ti) *a* 1) ю́ность, мо́лодость; 2) му́жество; 3) великоду́шие, благоро́дство; 4) ще́дрость.

fütüvvetlû *a-n* 1) отва́жный, сме́лый; 2) великоду́шный, благоро́дный; 3) ще́дрый.

füze раке́та; реакти́вный снаря́д; ~ atmak (*или* fırlatmak) запуска́ть раке́ту; ~ üssü раке́тная ба́за; uzay ~si косми́ческая раке́та.

füzecilik (-ği) раке́тное де́ло; ракетострое́ние.

füzen ра́шкуль, у́гольный каранда́ш.

füzesavar **1.** противораке́та; ~ tesisleri противораке́тные установ́ки; **2.** противораке́тный.

G

gabari габари́т.

gabavet (-ti) *a* ту́пость, глу́пость; непоня́тливость; ~le бессмы́сленно, глу́по.

gabavetli тупоголо́вый, бестолко́вый; непоня́тливый.

gabi *a* **1.** тупо́й, глу́пый, бестолко́вый; непоня́тливый; **2.** дура́к, идио́т; тугоду́м.

gaddar *a* **1.** жесто́кий, лю́тый, зве́рский; беспоща́дный; **2.** 1) угнета́тель, тира́н; 2) *разг.* обира́ла, обдира́ла.

gadir (-dri) 1) жесто́кость, свире́пость, зве́рства; тирани́я; притесне́ния; 2) несправедли́вое отноше́ние; ~e uğramak а) подверга́ться зве́рствам (тирании); б) -ı ~e uğratmak подверга́ть тирании; притесня́ть.

gafir *a* бесчи́сленный, многочи́сленный; cemmi ~ вели́кое мно́жество, большо́е число́, тьма-тьму́щая.

gaflet (-ti) *a* невнима́тельность, неради́вость, небре́жность; опроме́тчивость; опло́шность; -dan ~te bulunmak находи́ться в по́лном не-

ве́дении *о чём*; □ ~ etmek быть не́бре́жным (неради́вым); оплоша́ть, прозева́ть.

gâfleten *a* 1) по опло́шности; нечая́нно; 2) неожи́данно, внеза́пно, вдруг.

gaga клюв, нос (*у птиц*).

gagaburun (-rnu) **1.** орли́ный (крючкова́тый) нос; **2.** 1) с орли́ным (с крючкова́тым) но́сом; 2) носа́тый.

gagalamak *B* 1) хвата́ть клю́вом (*пищу и т. п.*), клева́ть; долби́ть клю́вом; 2) бить, колоти́ть, избива́ть; 3) выгова́ривать, отчи́тывать.

gagalaşmak 1) бить друг дру́га клю́вом, клева́ться (*о птицах*); 2) целова́ться; милова́ться (*о людях*).

gâhi *n* иногда́, временами, вре́мя от вре́мени.

gaile *a* 1) забо́та, беспоко́йство; хло́поты; тру́дности; ~ dolu hayat жизнь, по́лная забо́т; беспоко́йная жизнь; 2) го́ре, печа́ль, скорбь; 3) страда́ния; борьба́ (*за что-л.*); yaşamak ~si борьба́ за жизнь (за существова́ние); 4) война́; ~i zaile про́шлая война́.

gaileli 1) беспоко́йный, трево́жный; хлопотли́вый; тру́дный, затрудни́тельный; ~ bir iş хлопотли́вое (хло́потное) де́ло; 2) го́рестный, печа́льный; бе́дный, несча́стный; удручённый го́рем.

gailesiz 1) не причиня́ющий го́ря; не доставля́ющий хлопо́т; ~ bir hayat споко́йная жизнь; 2) безабо́тный, беспе́чный, не знающий забо́т (*о человеке*).

gailesizlik (-ği) беззабо́тность, беспе́чность.

gaip (-bi) *a* **1.** 1) отсу́тствующий; 2) неви́димый; **2.** 1) отсу́тствующий [челове́к]; 2) отсу́тствие.

gaiplik (-ği) отсу́тствие; исчезнове́ние; свиде́тельство о сме́рти.

galan 1. гала́нтный; ~ bir adam гала́нтный челове́к; **2.** 1) гала́нтно, ве́жливо, любе́зно, учти́во; 2) изы́сканно, с иго́лочки; **3.** гала́нтный кавале́р.

galat (-tı) *a* оши́бка, погре́шность (*в речи*); непра́вильное выраже́ние; □ ~ etmek де́лать оши́бки, ошиба́ться; говори́ть (произноси́ть) с оши́бками.

galatıbasar *a-n* обма́н зре́ния.

galebe *a* 1) побе́да; триу́мф; -a ~ çalmak побежда́ть *кого-что,* оде́рживать побе́ду; торжествова́ть *над кем-чем*; одолева́ть *кого-что*; ~ olunmaz непобеди́мый, непреодоли́мый; 2) превосхо́дство, преиму́щество; □ ~ etmek а) побежда́ть, оде́рживать побе́ду; одолева́ть; б) име́ть превосхо́дство (преиму́щество).

galeyan *a* 1) кипе́ние; закипа́ние; 2) возбуждённость, взволно́ванность; 3) я́рость, гнев; нейстовство; ~ a gelmek а) взволнова́ться; прийти́ в возбужде́ние; б) кипе́ть; горячи́ться; нейстовствовать; ~ a getirmek а) взволнова́ть, взбудора́жить; привести́ в волне́-

ние (в возбужде́ние); б) рассерди́ть, взбеси́ть; □ ~ etmek а) кипе́ть, бурли́ть (*о жидкости*); б) волнова́ться; в) кипяти́ться, горячи́ться; бушева́ть.

galiba *а* вероя́тно, по всей вероя́тности, очеви́дно, наве́рно, должно́ быть.

galibiyet (-ti) *а* 1) побе́да; 2) превосхо́дство; ~ kazanmak а) одержива́ть побе́ду, побежда́ть; б) брать верх, одолева́ть.

galoş кало́ша, кало́ши; imam ~ları глубо́кие кало́ши.

gam (gammı) *а* го́ре, печа́ль, скорбь; ~ çekmek горева́ть, огорча́ться, печа́литься; грусти́ть; ~ dağıtmak разгоня́ть печа́ль; ~ kasavet скорбь (грусть) и печа́ль; ~ yemek горева́ть, огорча́ться, сокруша́ться, печа́литься.

gamalût (-du) *п* печа́льный, гру́стный, го́рестный, [при]ско́рбный.

gamız *а* непоня́тный, нея́сный; непостижи́мый.

gamlanmak *Д* огорча́ться, печа́литься; горева́ть, сокруша́ться.

gamlı огорчённый; печа́льный, гру́стный.

gammaz *а* 1) спле́тник; клеветни́к; интрига́н; 2) я́беда, фиска́л; доно́счик; осведоми́тель.

gammazlık (-ğı) 1) спле́тни; клевета́; шельмова́ние; интри́ги (*против кого-л.*); 2) доно́сы; доноси́тельство, нау́шничество; □ ~ etmek (*или* yapmak) а) спле́тничать; клевета́ть; подстрека́ть; интригова́ть; б) я́бедничать, доноси́ть.

gamsızlık (-ğı) беззабо́тность, беспе́чность.

gamt (-dı) *а* но́жны; 2) футля́р, чехо́л.

gamze *а* 1) подми́гивание, морга́ние; 2) кокéтливый (игри́вый) взгляд; ~i cellar неотрази́мый (*букв.* уби́йственный) кокéтливый взгляд; 3) я́мочка (*на щеке, на подбородке*).

ganem *а* овца́; lâhmi ~ бара́нина.

gangster га́нгстер.

gangsterlik (-ği) га́нгстерство, гангстери́зм; □ ~ etmek (*или* yapmak) занима́ться га́нгстерством, быть га́нгстером.

gani *а* **1.** 1) зажи́точный, состоя́тельный, обеспе́ченный, бога́тый; 2) ще́дрый, великоду́шный (*эпитет бога*); **2.** бога́тый (состоя́тельный) челове́к; ◇ ~ ~ оби́льно, в вы́сшей сте́пени; Allah ~ ~ rahmet eyleye (*или* eylesin, etsin)! ца́рство ему́ небе́сное!; нужда́ться *в чём-л.*, но не тре́бовать э́того; быть непритяза́тельным.

gar вокза́л, [железнодоро́жная] ста́нция; hava ~ı аэропо́рт; irsalât ~ı ста́нция отправле́ния; muvasalat ~ı ста́нция назначе́ния; deniz ~ı морско́й вокза́л.

garaj гара́ж; парк, депо́; otomobil ~ı автогара́ж; tramvay ~ı трамва́йное депо́, трамва́йный парк; vagon ~ı ваго́нное депо́.

garamî *а лит.* лири́ческий.

garanti гара́нтия, обеспече́ние; руча́тельство, поручи́тельство; ~ altına almak гарантѝровать; ~ altında olmak быть гарантѝрованным, име́ть гара́нтию; ~ antlaşması гарантѝйный догово́р; ~ mektubu гарантѝйное письмо́; ~ veren га́рант; ~ vermek дава́ть гара́нтию; anayasa ~leri конституцио́нные гара́нтии; gelişme ~si зало́г разви́тия (*чего-л.*); güvenlik ~si гара́нтия безопа́сности.

garaz *a* 1) цель, намере́ние; 2) непри́язнь, недоброжела́тельство; вражда́, зло́ба, не́нависть; ~la зло́бно, с не́навистью; -a ~ bağlamak затаи́ть зло́бу *против кого*; -a (karşı) ~ beslemek пита́ть не́добрые чу́вства *к кому*; -a ~ı olmak чу́вствовать непри́язнь *к кому*, затаи́ть зло́бу *против кого*, пита́ть не́нависть *к кому*; millî ~ национа́льная рознь; 3) скры́тая вражде́бность; злопыха́тельство; та́йное [зло́е] намере́ние; за́дняя мысль.

garazsız бескоры́стный; беспристра́стный, не предубеждённый; ~ bir yardım бескоры́стная по́мощь; ~ıvazsız а) бескоры́стно, беспристра́стно; без вся́кой скры́той це́ли, без за́дней мы́сли; б) и́скренний, бескоры́стный; беспристра́стный.

garbî *a* 1) за́падный; Garbî Avrupa За́падная Евро́па; 2) [за́падно]европе́йский.

garbiyun *a* 1) европе́йцы; 2) [про] за́падники, сторо́нники За́пада.

gardırop (-bu) 1) гардеро́б, платяно́й шкаф; 2) гардеро́б, гардеро́бная; ~a koymak положи́ть *или* пове́сить в гардеро́б; 3) гардеро́б (*одежда*).

garim *a* кредито́р, заимода́вец.

garip (-bi) *a* **1.** 1) чужестра́нец, чужезе́мец; чужа́к, прише́лец; 2) незнако́мец, посторо́нний челове́к; 3) одино́кий (безро́дный) челове́к, скита́лец; **2.** 1) бе́дный, несча́стный, жа́лкий, одино́кий; 2) ди́кий, неле́пый, стра́нный; необыкнове́нный, непривы́чный; ~ bir olay стра́нное собы́тие, удиви́тельный слу́чай; курьёз; ~ davranmak вести́ себя́ стра́нно, чуди́ть; ~ gelmek [по]каза́ться стра́нным; ~ine gitmek каза́ться стра́нным (необы́чным, непоня́тным, удиви́тельным); ~ kaçmak вы́глядеть неле́пым, каза́ться стра́нным, быть стра́нным и непри́ятным; ~ şey! удиви́тельная (стра́нная) вещь!, удиви́тельно!; чу́дно!; ~i (şu ki. . .) но стра́нно (удиви́тельно) [то, что. . .]; ~ vaziyette bırakmak [по]ста́вить в глу́пое положе́ние; шоки́ровать; 3) печа́льный; **3.** (*тж.* ~) печа́льно.

gariplik (-ği) 1) забро́шенность, поки́нутость, одино́чество (*на чужбине*); ona bir ~ çöktü его́ охвати́ло чу́вство одино́чества; 2) стра́нность, необы́чность (*чего-л.*).

garize *a* 1) нату́ра, хара́ктер; приро́да; 2) спосо́бность, дарова́ние, приро́дный дар; 3) инсти́нкт; muhafazayı mevcudiyet ~si

инстúнкт самосохранéния; tenasülî ~ инстúнкт размножéния.

gariziyat (-tı) *a* физиолóгия.

gark (-kı) *a* 1) потоплéние, затоплéние; 2) погружéние (*во что-л.*); 3) осыпáние, щéдрое одáривание, наделéние (*кого-л. чем-л.*).

garketmek *B, Д* 1) топúть, затоплять, потоплять; 2) погружáть *во что*; 3) наводнять, заполнять *что чем*; 4) щéдро осыпáть, одáривать, наделять *кого чем*; buselere ~ покрыть поцелýями *что*; осы́пать поцелýями *кого*; ihsana (*или* ihsanlara, nimetlere) ~ облагодéтельствовать, осы́пать мúлостями.

garni 1) гарнúр; ~ olarak на гарнúр; 2) отдéлка, украшéние, обшúвка (*платья и т. п.*).

garnili 1) с гарнúром; 2) с отдéлкой, с украшéнием, с обшúвкой (*о платье и т. п.*).

gars (-si) *a* насаждéние, посáдка (*деревьев*), вы́садка (*саженцев*); ~i eşcar древонасаждéние.

garsetmek *B* сажáть (*деревья*), высáживать (*саженцы*).

gaseyan *a* 1) тошнотá; 2) рвóта; □ ~ etmek а) тошнúть; мутúть; б) рвáть, блевáть; изрыгáть.

gasıp I (-sbı, -spı) *a* узурпáция, захвáт, насúльственное присвоéние, отторжéние.

gasıp II (-bı) *a* **1.** захвáтывающий, присвáивающий с пóмощью сúлы; **2.** узурпáтор, захвáтчик; пирáт; разбóйник; грабúтель, мародёр.

gaşiy (-şyi) *a* 1) óбморок, потéря сознáния; 2) опьянéние, экстáз; [исступлённый] востóрг.

gaşyedici опьяня́ющий, возбуждáющий, одуря́ющий; приводя́щий в экстáз.

gaşyolmak 1) чýвствовать себя́ дýрно, пáдать в óбморок; теря́ть сознáние; 2) приходúть в умилéние (в востóрг, в экстáз); обмирáть *по чём*; умиля́ться, восхищáться; увлекáться *чем*.

gavr *a* 1) дно; сáмое глубóкое мéсто (*чего-л.*); глубóкая я́ма; 2) *перен.* кóрень, оснóва, фундáмент (*чего-л.*); -ın ~ına varmak добрáться до сýти, докопáться до кóрня *чего*.

gaye *a* 1) цель; стремлéние, намéрение, желáние; ~siyle с цéлью (*чего-л.*), в цéлях (*чего-л.*); ~ beraberliği óбщность цéлей; -ı ~ edinmek задáться *какой-л.* цéлью, постáвить пéред собóй *какую-л.* цель; bir ~(yi) gütmek преслéдовать *какую-л.* цель; ~si olmak имéть [своéй] цéлью; ~sinde olmak а) намерева́ться (*что-л. сделать*); б) повлéчь за собóй, имéть послéдствием; ~ye ulaşmak достúгнуть цéли; ~ye ulaşmağa gayret etmek, ~ye ulaşmak için gayret sarfetmek стремúться к цéли; ne ~ ile? с какóй цéлью?, зачéм?, для какóй нáдобности?; bunu yapmakta ~n ne idi?; 2) (*тж.* ~ kıymeti) *мат.* предéл; предéльное (крáйнее) значéние; ◇ ~i hayal идеáл.

gayesiz бесцéльный, бесполéзный, бессмы́сленный; ~ hayat жизнь без цéли, бессмы́сленное существова́ние, прозя́бание.

gayet (-ti) *a* о́чень, весьма́, чрезвыча́йно; ~ elverişli şartlar о́чень вы́годные усло́вия; ~ şiddetli bir karakter о́чень си́льный хара́ктер; ~ şiddetli soğuklar кре́пкие моро́зы; ◇ ~i irtifa *геогр.* меридиона́льная высота́.

gayret (-ti) 1) уси́лие; усе́рдие, стара́ние; напряже́ние; ~le усе́рдно, стара́тельно; напряжённо, уси́ленно; -a (*или* için) bütün ~ini sarfetmek приложи́ть всё своё стара́ние (усе́рдие); затра́тить мно́го сил и трудо́в; лезть из ко́жи вон; az (*или* cüzî) bir ~ незначи́тельное уси́лие; insanüstü ~ler сверхчелове́ческие уси́лия; 2) ре́вностное отноше́ние (*к интересам родины, семьи и т. п.*); стра́стная пре́данность; фанати́зм; ~i islâmiye, islâmlık ~i исла́мское (мусульма́нское) рве́ние, исла́мский (мусульма́нский) фанати́зм; 3) терпе́ние, вы́держка, самообладáние, сто́йкость; насто́йчивость, упо́рство; büyük bir ~le işe sarılmak энерги́чно взя́ться за де́ло; □ ~ etmek стара́ться, си́литься, усе́рдствовать; усе́рдно добива́ться; прилага́ть уси́лия (стара́ния); ~ dayıya düştü; ~ine dokunmak заде́ть за живо́е, уязви́ть.

gayretli 1) усе́рдный, стара́тельный, энерги́чный, инициати́вный; де́ятельный; ре́вностный; 2) му́жественный, сме́лый, си́льный.

gayrihakikî *a* при́зрачный; иллюзо́рный; ~ tehlike при́зрачная (ка́жущаяся) опа́сность.

gayriihtiyarî *a* **1.** нево́льный, ненаме́ренный; непроизво́льный, бессозна́тельный; рефлекси́вный, рефлекто́рный; машина́льный; **2.** нево́льно, непроизво́льно; машина́льно; сам того́ не ве́дая (не жела́я, не ду́мая).

gayriiradî *a* **1.** про́тив во́ли, про́тив жела́ния; не́хотя; **2.** непроизво́льный.

gayrikabil *a* 1) невозмо́жный; неосуществи́мый, невыполни́мый; ~i itiraz неоспори́мый; ~i kıyas несравни́мый, несравне́нный; не име́ющий себе́ ра́вных (подо́бных); ~i tahmin а) недопусти́мый; б) неожи́данный, невероя́тный; ~i telâfi невозмести́мый; необрати́мый; неисправи́мый; непоправи́мый; ~i teshir неприступный; ~i tezelzül непоколеби́мый; 2) возмути́тельный.

gayrikâfi *a* недоста́точный; неудовлетвори́тельный (*об отметке и т. п.*).

gayrikanunî *a* незако́нный, противозако́нный; нелега́льный.

gayrikıyasî *a* вне вся́ких пра́вил, исключи́тельный.

gayrilâyık *a* неподоба́ющий; недосто́йный; неподходя́щий; неуме́стный.

gayrimahdut *a* неограни́ченный, безграни́чный; беспреде́льный; ~ feza бесконе́чное простра́нство.

gayrimalum *a* неизве́стный.

gayrimamur *a* неблагоустро́енный; ~ olma неблагоустро́енность.

gayrimemnun *a* недово́льный, неудовлетворённый; ~lar недово́льные; ны́тики.

gayrimeşru *a* 1) незако́нный, недозво́ленный (*законом, обычаями*); нелега́льный; ~ hareketler незако́нные де́йствия; ~ olarak незако́нно; evlenmemişlerdir, ~ yaşıyorlar они́ не пожени́лись, живу́т в незако́нном (в граждáнском) бра́ке; 2) незаконнорождённый; ~ çocuk незаконнорождённый (внебра́чный) ребёнок.

gayrimevcut *a* отсу́тствующий.

gayrimevkuf *a* не содержа́щийся под аре́стом.

gayrimezru *a* незасе́янный, невспа́ханный, необрабо́танный (*о земле*).

gayrimuayyen *a* неопределённый; нерегуля́рный; ~ harfi tarif *лингв.* неопределённый арти́кль; trenler ~ işliyor поезда́ хо́дят нерегуля́рно.

gayrimuhtemel *a* невозмо́жный, недопусти́мый; непредполага́емый; невероя́тный.

gayrimuntazam *a* неравноме́рный; иррегуля́рный, нерегуля́рный; не приведённый в поря́док, беспоря́дочный, разбро́санный, неаккура́тный; споради́ческий.

gayrimuntazır *a* неожи́данный.

gayrimüfakir *a* неотдели́мый.

gayrimümbit *a* беспло́дный; неплодоро́дный.

gayrimümkün *a* 1) невозмо́жный; невыполни́мый, неосуществи́мый; 2) невероя́тный; 3) невыноси́мый, нестерпи́мый; ~ bir hayat невыноси́мая жизнь.

gayrimünasip *a* неподходя́щий, неуме́стный; неудо́бный; неблагови́дный.

gayrimüsavî *a* нера́вный.

gayrimüstakar *a* непостоя́нный, неусто́йчивый, несто́йкий.

gayrimüstamel *a* неупотреби́тельный.

gayriresmî *a* неофициа́льный; ~ görüşmeler неофициа́льные встре́чи; ~ olarak неофициа́льно.

gayireşit (-di) *a* несовершенноле́тний.

gayrisahih *a*: nesebi ~ çocuk незаконнорождённый (внебра́чный) ребёнок.

gayrivarit *a* неправдоподо́бный, невозмо́жный, уму́ непостижи́мый.

gayrivazıh *a* нея́сный, непоня́тный; скры́тый, тёмный (*о деле и т. п.*).

gayur *a* 1) усе́рдный, о́чень стара́тельный; 2) ре́вностный, я́ростный; я́рый; фанати́чный; 3) кре́пкий, про́чный; выно́сливый, си́льный, усто́йчивый; сто́йкий.

gayurane 1) усе́рдно, энерги́чно; 2) ре́вностно; неутоми́мо.

gayz *a* раздраже́ние, я́рость; не́истовство.

gaz I 1) ма́рля; 2) газ, флёр.

gaz II керосин.

gazal I (-li) *a* газе́ль; се́рна; лань; джейра́н; ◇ ~ gözleri больши́е и краси́вые глаза́ с поволо́кой.

gazal II (-li) *a* певе́ц; музыка́нт.

gazanferane *a-n* отва́жно, хра́бро, сме́ло, неустраши́мо.

gazap (-bı) *a* гнев, я́рость, негодова́ние, глубо́кое возмуще́ние; ~a gelmek = ~ etmek; -ı ~a getirmek привести́ в бе́шенство, разъяри́ть, взбеси́ть; ~a uğramak навле́чь на себя́ гнев (я́рость, негодова́ние); впасть в неми́лость; ~ını yenmek подави́ть свой гнев; □ ~ etmek приходи́ть в я́рость, гне́ваться, беси́ться, негодова́ть; глубоко́ возмуща́ться.

gazel сухо́й лист, сухи́е па́лые ли́стья; ~ vakti вре́мя листопа́да.

gazellenmek 1) жу́хнуть, засыха́ть, желте́ть; осыпа́ться (*о листьях*); 2) сбра́сывать ли́стья (*о деревьях*).

gazete газе́та; ~ye abone olmak подпи́сываться на газе́ту; получа́ть газе́ту [по подпи́ске]; ~ çıkarmak издава́ть (выпуска́ть) газе́ту; ~lere bakılırsa = ~lere göre; ~ dağıtmak разноси́ть газе́ты; ~ dili газе́тный язы́к (стиль); ~lere göre по сообще́ниям газе́т; ~ haberi газе́тное сообще́ние, газе́тная информа́ция; ~ haftalık çıkıyordu газе́та выходи́ла еженеде́льно; ~ ilânı объявле́ние в газе́те.

gazeteci 1) изда́тель газе́т *или* журна́лов; владе́лец газе́ты; 2) газе́тный рабо́тник, газе́тчик; корреспонде́нт, репортёр, журнали́ст; сотру́дник журна́ла; ~ler toplantısı пресс-конфере́нция; yabancı ~ иностра́нный журнали́ст; 3) газе́тчик, продаве́ц газе́т *или* журна́лов; ~ kulübesi газе́тный кио́ск.

gazetecilik (-ği) 1) журнали́стика; газе́тное де́ло; 2) заня́тие *или* профе́ссия журнали́ста, журнали́стская де́ятельность; ~ mesleği профе́ссия журнали́ста.

gazino казино́; большо́е кафе́; клуб; askerî ~ вое́нный клуб; вое́нное казино́.

gazup (-bu) *a* разгне́ванный, свире́пый, рассвирепе́вший, взбешённый, разъярённый.

geberesiye до́ сме́рти; ~ (kadar) dövmek забить до́ сме́рти; ~ yorulmak устава́ть до́ сме́рти.

gebermek по́дохнуть, сдо́хнуть, околе́ть; açlıktan ~ подыха́ть с го́лоду.

gebertmek *B* 1) умертви́ть (*животное и т. п.*); заби́ть, заколо́ть; 2) *груб.* прико́нчить, уби́ть как соба́ку.

gebeş *a* **1.** 1) ни́зкий и то́лстый; 2) неуклю́жий, нело́вкий; 3) грубова́тый; ~ bir ses грубова́тый го́лос; 4) тупоголо́вый; **2.** 1) коротыш[ка]; 2) тупи́ца, балда́, дурачи́на.

geceki ночно́й; вече́рний; dün ~ oturumda на вчера́шнем вече́рнем заседа́нии, вчера́ на вече́рнем заседа́нии.

gecelemek 1) ночева́ть, заночева́ть, провести́ ночь (*где-л., у кого-л.*); açıkta (*или* açık havada) ~ заночева́ть (провести́ ночь) под откры́тым не́бом; orada geceleyeceğiz мы переночу́ем там; 2) бо́дрствовать, проводи́ть ночь без сна; 3) наступа́ть — о но́чи (ве́чере); вечере́ть; vakit geceledi [уже́] наступи́ла ночь; стемне́ло.

gecelik (-ği) **1.** ночно́й; вече́рний; ~ kıyafet вече́рний наря́д (туале́т), вече́рнее пла́тье; **2.** 1) (*тж.* ~ entari) ночна́я руба́шка (соро́чка); 2) срок в одну́ ночь, одна́ ночь; ◇ ~ külâhıma anlat *прост.* расска́зывай э́то кому́-нибудь другому́!, расска́зывай ска́зки! (*букв.* расскажи́ э́то моему́ ночно́му колпаку́).

gecikme опозда́ние, запозда́ние; замедле́ние, промедле́ние.

geciktirme откла́дывание, отсро́чка; промедле́ние, заде́ржка; icrayı ~ заде́ржка исполне́ния (*чего-л.*).

geciktirmeden безотлага́тельно, неме́дленно, без промедле́ния; olayı ~ polise bildirmişlerdir о случи́вшемся то́тчас же сообщи́ли в поли́цию.

geç 1. по́здний, запозда́лый; **2.** по́здно; oldukça ~ дово́льно по́здно; ~ kalmak опозда́ть; ~ işte hayır vardır *погов.* нет ху́да без добра́ (*букв.* в по́зднем де́ле есть добро́); ~ olsun da güç olmasın *погов.* лу́чше по́здно, чем никогда́.

geçek (-ği) **1.** 1) ме́сто прохо́да (прое́зда); прохо́д, перехо́д; путь сле́дования; ли́ния, тра́сса; telgraf ~i телегра́фная ли́ния; 2) мостки́, ла́ва (*через ручей и т. п.*); **2.** нра́вящийся; хо́дкий, ходово́й; подходя́щий; ~ mal хо́дкий (ходово́й) това́р.

geçen 1) проходя́щий; протека́ющий; 2) проше́дший, про́шлый, истёкший, мину́вший, было́й; предыду́щий; ~ ay а) про́шлый (проше́дший) ме́сяц; б) в про́шлом ме́сяце; ~ bayram мину́вший пра́здник; ~ gün а) не́сколько дней тому́ наза́д, неда́вно, на днях; б) тре́тьего дня, позавчера́; ~ sayıda в предыду́щем но́мере; ~ seneki прошлого́дний; ~ senenin takvimi а) прошлого́дний календа́рь; б) *перен.* нену́жная (него́дная) вещь.

geçende неда́вно, не так давно́, не́сколько дне́й тому́ наза́д, на днях.

geçenek (-ği) прохо́д, корридо́р.

geçenki про́шлый.

geçer 1) име́ющий хоро́ший сбыт, ходово́й, хо́дкий (*о товаре*); ~ mal а) ходово́й (хо́дкий) това́р; б) вещь, о́чень це́нная (*для кого-л.*); 2) име́ющий хожде́ние, находя́щийся в обраще́нии (*о монете*).

geçici 1) вре́менный, преходя́щий; мимолётный; ~ başbakan вре́-

менный премье́р-мини́стр; ~ bir hastalık кратковре́менное заболева́ние; вре́менный неду́г; ~ bir tedbir вре́менная ме́ра; ~ bir zaman için на вре́мя, вре́менно; ~ hükümet вре́менное прави́тельство; 2) зара́зный; ~ hastalıklar зара́зные боле́зни.

geçilen про́йденный; ~ yol про́йденный путь; ~ yola şöyle bir bakınca огля́дываясь на про́йденный путь.

geçilir проходи́мый; прое́зжий, то́рный (*о дороге*); ~ yol прое́зжая доро́га; zor ~ труднопроходи́мый.

geçilme перехо́д (*к чему-л.*); daha kısa iş haftasına ~ перехо́д на бо́лее коро́ткую рабо́чую неде́лю.

geçilmemek *Исх.* име́ться в изоби́лии (в избы́тке, в большо́м коли́честве); çarşıda meyvadan geçilmiyor на ры́нке полны́м-полно́ фру́ктов; güzelliğinden geçilmemek привлека́ть красото́й, быть необыкнове́нно краси́вым; sokakta arabalardan geçilmiyor из-за маши́н по у́лице не пройти́.

geçim 1) сре́дства к существова́нию, прожи́точные сре́дства; ~ini çıkartmak добыва́ть себе́ сре́дства к существова́нию; ~ sağlamak обеспе́чивать сре́дства к существова́нию; 2) жизнь, существова́ние; ~ derdi забо́та о повседне́вной жи́зни, забо́та о хле́бе насу́щном (о куске́ хле́ба).

geçlmli ужи́вчивый, обходи́тельный, гово́рчивый, покла́дистый; общи́тельный.

geçimlik (-ği) алиме́нты.

geçindirmek *B* снабжа́ть всем необходи́мым для жи́зни, обеспе́чивать сре́дствами к существова́нию; корми́ть, содержа́ть, дава́ть пропита́ние.

geçinecek (-ği) пропита́ние, сре́дства к существова́нию (к жи́зни), прожи́точные сре́дства, жи́зненные ресу́рсы.

geçiniş жизнь, существова́ние.

geçiştirmek *B* 1) избега́ть, избавля́ться; kazayı ~ избежа́ть несча́стного слу́чая; 2) перенести́, пережи́ть; 3) *B, c* ile уклоня́ться, обходи́ть молча́нием, отде́лываться.

geçit (-di) 1) прохо́д; прое́зд, перехо́д; перепра́ва (*на реке*), ме́сто перепра́вы, брод; про́сека (*в лесу*); ~ açmak прокла́дывать (проде́лывать) прохо́д; 2) го́рный прохо́д, перева́л; dağ ~i го́рный прохо́д (перева́л); 3) дефили́рование, прохожде́ние в строю́ [торже́ственным ма́ршем] ми́мо *чего*; пара́д.

geçmişte в про́шлом, ра́нее; ~ geri kalmış milletler ра́нее (в про́шлом) отста́лые наро́ды.

geda *n* 1) ни́щий; bay ü ~ бога́тый и бе́дный; 2) (*тж.* ~ çeşm) жа́дный, а́лчный.

gelişatlı 1) ра́звитый; 2) вы́росший; 3) внуши́тельный.

gelişim рост, разви́тие; эволю́ция; соверше́нствование; процвета́ние.

gelişmek 1) расти́, развива́ться; формирова́ться, созрева́ть; 2) развива́ться, развёртываться, расширя́ться, прогресси́ровать; elverişli bir şekilde ~ благоприя́тно развива́ться (*об отношениях*).

gen I 1) широ́кий, просто́рный, свобо́дный; 2) оби́льный, изоби́лующий; 3) необрабо́танный, нетро́нутый, де́вственный.

gen II *биол.* ген.

genbilik (-ği) **1.** энциклопе́дия; **2.** энциклопеди́ческий, энциклопеди́чный.

gencelim омоложе́ние; восстановле́ние сил (здоро́вья).

gencelmek молоде́ть.

gencine *n* казна́; сокро́вищница; клад.

gene 1) опя́ть, сно́ва, вновь, ещё; ~ görüşürüz! пока́! (*букв.* уви́димся опя́ть); 2) всё же; 3) (*тж.* ~ de) всё равно́, одна́ко, несмотря́ на...; 4) хорошо́ хоть..., и то хорошо́, что...; ◇ ~ aynı nakarat *погов.* опя́ть тот же са́мый припе́в; ≈ опя́ть два́дцать пять, опя́ть зала́дил.

genellikle вообще́; в о́бщем; в це́лом, без исключе́ния; обы́чно, как пра́вило; onlar ~ yiğit insanlardır все они́ без исключе́ния хра́брые лю́ди.

genişleşmiş расши́ренный; обши́рный, бескра́йний, распространённый; растя́нутый; ~ yangın sahaları огро́мные пожа́рища.

gerçeklemek *B* 1) подтвержда́ть, свиде́тельствовать; дока́зывать; удостоверя́ть, заверя́ть; 2) *мат.* дока́зывать.

gerçekleşme осуществле́ние; претворе́ние [в жизнь]; ~si imkânsız bir gaye неосуществи́мая цель.

gerçekleşmek 1) подтвержда́ться; bu haber gerçekleşti э́то сообще́ние подтверди́лось; 2) осуществля́ться, претворя́ться [в жизнь]; реализова́ться; сбыва́ться; ümitlerim gerçekleşti мои́ мечты́ сбыли́сь; мои́ наде́жды оправда́лись.

gerçekli достове́рный, ве́рный; несомне́нный.

gerçeklik (-ği) достове́рность, и́стинность; по́длинность; bu haberin ~i şüphe götürmez достове́рность э́того сообще́ния неоспори́ма.

gerçeküstü феномена́льный, необыкнове́нный; неправдоподо́бный; ~ durum необы́чное положе́ние; необыкнове́нный (неправдоподо́бный, беспрецеде́нтный) слу́чай.

gerçel и́стинный, действи́тельный.

gerçinlemek *B* рассле́довать; иссле́довать.

gerdan *n* 1) ше́я; 2) двойно́й подборо́док, скла́дка под подборо́дком (*у полных людей*); 3) заты́лок (*у туши*); ~ kırmak а) гала́нтно покло-

ни́ться; б) кокéтливо склоня́ть голóвку; жемáнничать, кокéтничать; в) мéрно покáчивать головóй на ходý (*о лошади*).

gerdankıran 1) кокéтка, кокéтливая жéнщина, жемáнница; 2) *зоол.* вертишéйка.

gerdanlık (-ğı) ожерéлье, кольé.

gereç (-ci) 1) материáл; ateşe dayanıklı ~ огнеупóрный материáл, уарı ~leri строи́тельные материáлы; 2) материáльная часть (*чего-л.*); инвентáрь; принадлéжности; имýщество; tırmanma ~i альпини́стское снаряжéние.

gerekçe 1) мотúв, мотивировóка, аргументáция, основáние; ~ye alınmak быть аргументúрованным (мотивúрованным); 2) *лог., мат.* слéдствие, вы́вод, заключéние.

gerekçeli мотивúрованный, аргументúрованный, обоснóванный.

gergi 1) инструмéнт (приспособлéние) для растя́гивания, распя́лка, рáма; ~ye germek натя́гивать (*напр. кожу*); растя́гивать на рáмах (*напр. ткань*); 2) упóрка (*на шлюпке*); ◇ ~ halatı буксúрный канáт (трос).

gergin 1) натя́нутый; ~ kiriş натя́нутая тетивá; ~ tel натя́нутая струнá; 2) напряжённый, натя́нутый; ~ bir hava напряжённая атмосфéра; ~ münasebetler натя́нутые отношéния.

gerginleşmek 1) натянýться; 2) становúться напряжённым (обострённым); обостря́ться, накáливаться; siyasî hava gerginleşti политúческая атмосфéра накалúлась.

gericilik (-ği) 1) реáкция; 2) реакциóнность.

geride позадú, сзáди; ~ bırakmak остáвить позадú, обогнáть, перегнáть *кого-что*; ~ kalmak оставáться позадú, отставáть.

germa *п* 1) жáркая погóда; жарá; зной; 2) лéто.

germen I крéпость.

germen II *биол.* óрганы размножéния.

germi *п* 1) жарá; жар; 2) пыл; усéрдие, рвéние; азáрт; порúв; ~ vermek поддáть жáру, удвóить усúлия, ускóрить (*напр. работу*).

gert (-di) *п* пыль, прах.

geştügüzar *п* прогýлка; хождéние; дефилúрование; □ ~ etmek ходúть тудá-сюдá, прогýливаться, прохáживаться, расхáживать, дефилúровать.

getirilme 1) достáвка, привóз; привóд; 2) приведéние (*к чему-л.*); превращéние; peyk haline ~ превращéние в придáток (*чего-л.*); 3) назначéние на дóлжность (на пост); cephe kumandanlığına ~ назначéние на пост командýющего фрóнтом; müsteşarlığa ~ назначéние на дóлжность совéтника.

getirtmek *В* 1) *Д* заставля́ть принестú (достáвить, привестú, привезтú *и т. п.*); 2) вы́писать (*заказанное*); импортúровать.

gevelemek *В* 1) жевáть, пережёвывать; глодáть; 2) говорúть вокрýг

да о́коло; говори́ть обиняка́ми; 3) бормота́ть, мя́млить, говори́ть невня́тно; ağzında evelemek ~ мя́млить.

gezegen плане́та; ~ler arasındaki boşluk межплане́тное простра́нство; ~ bulmak обнару́жить [но́вую] плане́ту; ~ bulutsu планета́рная тума́нность; ~ yıldızlar блужда́ющие звёзды.

gezelemek 1) расха́живать, ходи́ть взад и вперёд; слоня́ться; 2) *перен.* колеба́ться, быть в нереши́тельности.

gezenek (-ği) 1) коридо́р; 2) балко́н; терра́са.

gezenti люби́тель прогу́лок; гулёна.

gezer 1) ходя́чий; бродя́чий; ~ hasta ходя́чий больно́й; 2) подвижно́й, моби́льный.

gezge патру́ль.

gezgi 1) пое́здка, путеше́ствие; 2) ме́сто прогу́лки; терренку́р.

gezgiç (-ci) путеше́ственник.

gezi пое́здка, путеше́ствие; экску́рсия; стра́нствие.

gıcırdama скрип; скре́жет; kapının ~sı beni rahatsız ediyor скрип две́ри беспоко́ит меня́.

gıcırdamak скрипе́ть; скрежета́ть; çocuk uyurken dişleri, gıcırdıyordu ребёнок скрежета́л зуба́ми во сне; kapı gıcırdıyor дверь скрипи́т.

gıda *a* пи́ща *тж. перен.*, еда́, пита́ние; проду́кты, продово́льствие.

gıdaî *a* пищево́й, съестно́й; пита́тельный; ~ maddeler пищевы́е проду́кты, проду́кты пита́ния.

gıdaklamak 1) куда́хтать, клохта́ть, квохта́ть (*о курице*); 2) *перен. разг.* куда́хтать, болта́ть.

gıdalandırmak *B* корми́ть, вска́рмливать; подка́рмливать; çocuk zayıf kaldı ~ lâzım ребёнок осла́б, его́ сле́дует подкорми́ть.

gıdalı 1. пита́тельный; ~ maddeler пита́тельные вещества́; **2.** пита́тельно; çocuk zayıf, daha ~ yemesi lâzım ребёнок слаб, ему́ нужна́ бо́лее пита́тельная пи́ща.

gıdık I (-ğı) подборо́док (*у детей*).

gıdık II (-ğı) щекота́ние, щеко́тка; ~tan korkmak боя́ться щеко́тки.

gırtlaklaşmak вцепи́ться друг в дру́га, души́ть друг дру́га.

gış (gışşı) *a* обма́н, надува́тельство; кова́рство.

gışa *a* оболо́чка, покро́в; плёнка, перепо́нка.

gıyap (-bı) *a* отсу́тствие.

gıybet (-ti) *a* 1) загла́зное осужде́ние, злосло́вие, клевета́; оха́ивание, кривото́лки; пересу́ды; 2) отсу́тствие; ~ hali *юр.* а́либи.

gidişgeliş [двусторо́ннее] движе́ние (*транспорта*); пое́здка туда́ и обра́тно; ~ bileti биле́т туда́ и обра́тно, биле́т в о́ба конца́.

gidon руль; bisiklet ~u велосипе́дный руль.

ginekolog (-gu) гинеко́лог.

ginekoloji гинеколо́гия.

gipür гипю́р.

giran *п* 1) тяжёлый, тру́дный; 2) высо́кий, бе́шеный (*о цене*); дорого́й, дорогосто́ящий, драгоце́нный; -a ~ gelmek а) быть огорчи́тельным (тяжёлым) *для кого*; б) оказа́ться (показа́ться) дороги́м *для кого* (*о ценах*).

giranbaha *п* дорого́й, це́нный, драгоце́нный.

girdibat (-dı) *п* вихрь, бу́ря, ура́ган, смерч.

girgin 1. пробивно́й; прони́рливый; предприи́мчивый; **2.** хват.

girginlik (-ği) сме́лость (*в чём-л.*); прони́рливость; предприи́мчивость.

giriş 1) вход, вхожде́ние; вступле́ние (*в город и т. п.*); ~ bileti входно́й биле́т; 2) вход, ме́сто вхо́да; ~ aralığı вестибю́ль, пе́редняя; ~ çıkış вход и вы́ход; ~ kapısı входна́я дверь; evin ~i pek dar подъе́зд до́ма о́чень у́зкий; limana ~ вход в порт; 3) введе́ние, вступле́ние, проло́г; antlaşmanın ~ kısmı преа́мбула догово́ра.

girişim предпринима́тельство; özel ~ ча́стное предпринима́тельство.

girişimci 1) предпринима́тель; yerli ~ler ме́стные предпринима́тели; 2) инициа́тор.

girişken предприи́мчивый; делово́й; акти́вный, инициати́вный.

girive *п* 1) заку́лок, тупи́к; 2) *перен.* безвы́ходное положе́ние, затрудне́ния, тупи́к.

girizgâh *п* 1) убе́жище, прибе́жище, приста́нище, прию́т; 2) введе́ние; преа́мбула.

girland (-di) 1) гирля́нда; 2) *геогр.* цепь острово́в.

giydirmek 1) *В* одева́ть; наряжа́ть; обмундиро́вывать; 2) *В, Д* заставля́ть оде́ть *кого*; заста́вить наде́ть *что*; 3) *В перен.* обижа́ть, оскорбля́ть; 4) *Д* покрыва́ть; kılıf ~ зачехли́ть.

giyim 1) оде́жда, пла́тье; оде́яние; ~ kuşam наря́д; обмундирова́ние; ~i kuşamı yerinde; хорошо́ оде́тый; 2) сме́на (*белья и т. п.*); iki ~ çamaşırım kaldı у меня́ оста́лось две сме́ны [чи́стого] белья́; 3) компле́кт (*чего-л.*) на оди́н раз; bir ~ nal подко́вы на одну́ подко́вку.

giyindirmek *В* одева́ть, наряжа́ть *кого*.

giyiniş 1) мане́ра одева́ться; 2) оде́яние, оде́жда.

giyinmek 1) одева́ться; giyinip kuşanmak наряжа́ться; принаряди́ться; прифранти́ться; 2) *В* надева́ть (*шляпу, перчатки и т. п.*); 3) *Д* таи́ть оби́ду *за что*, серди́ться *на что*; мо́лча обижа́ться, ду́ться *из-за чего*.

giymek (giyer) 1) *В, Д* надева́ть; 2) носи́ть (*одежду, обувь и т. п.*); 3) проглоти́ть (мо́лча вы́слушать) оскорбле́ния.

göçkün 1) обветша́лый, гото́вый развали́ться, разру́шенный, ве́тхий; ~ bir ev ве́тхий дом, развалю́-

ха; 2) соста́рившийся, ослабе́вший; разва́лина.

göğüs (-ğsü) 1) грудь; грудна́я кле́тка; ~ ağrısı боль в груди́; 2) грудь, одна́ из моло́чных желёз (*у женщины*).

göğüslemek *В* 1) напира́ть (нале́гать) гру́дью; 2) ока́зывать сопротивле́ние, противостоя́ть; стать гру́дью.

gök I голубо́й, лазу́рный; лазо́ревый; си́ний; аквамари́новый; небе́сный (*о цвете*).

gök II (-kü, -ğü) не́бо; небосво́д; ~ bulutlanıyor не́бо застила́ется ту́чами.

gökbilimci астроно́м.

gökbilimi (-ni) астроно́мия.

gökbitimi (-ni) горизо́нт.

gökçe I 1) небе́сный, небе́сного цве́та, небе́сно-голубо́й, лазо́ревый, лазу́рный; голубова́тый, синева́тый; 2) прия́тный, не́жный; небро́ский, нея́ркий (*о цвете*).

gökçe II 1. небе́сный, относя́щийся к не́бу; **2.** а́нгел.

gökçek, gökçen краси́вый, изя́щный; ми́лый, прия́тный.

gökdeldi, gökdelen **1.** небоскрёб; ба́шня (*дом*); **2.** высо́тный; высочённый.

gökkuşağı (-nı) ра́дуга.

gökyüzü (-nü) небосво́д, не́бо, небе́сная сфе́ра; ~ açıktır (*или* aydınlıktır) не́бо чи́стое (я́сное).

gölcük (-ğü) 1) озерцо́, ма́ленькое о́зеро, ма́ленький водоём; пру́дик; 2) лу́жа, лу́жица.

gölgealtı (-nı) тени́стое ме́сто, тень.

gölgelendirmek *В* 1) отбра́сывать тень *на что*; де́лать тени́стым, затеня́ть *что*; 2) *перен.* пу́тать, де́лать нея́сным *что*; темни́ть *в чём*.

gömme 1. по́хороны, погребе́ние; **2.** 1) зары́тый; 2) скры́тый, потайно́й.

gömmek *В, Д* 1) хорони́ть; ölüyü gömdüler поко́йника похорони́ли; 2) зака́пывать, зарыва́ть в зе́млю; пря́тать в земле́; 3) вкла́дывать, вставля́ть; taş yüzüğe iyi gömülmemiş ка́мень пло́хо вде́лан в кольцо́; 4) пря́тать.

gömü клад, сокро́вище.

gönen 1. сы́рость, вла́жность; вла́га; **2.** вла́жный, сыро́й (*о земле*).

gönenç (-ci) благополу́чие, доста́ток, дово́льство, зажи́точность, благосостоя́ние.

gönül (-nlü) се́рдце, душа́ (*как символ средоточия чувств, желаний, настроений, помыслов и т. п.*); ~den от [всей] души́; ~ açısı му́ки любви́, серде́чные му́ки; душе́вные пережива́ния.

gönüllenmek обижа́ться.

gönülsemek *Д* соглаша́ться *на что*; мири́ться *с чем*.

görünürlerde вокру́г, круго́м, побли́зости; ~ hiç bir tehlike yoktu никако́й реа́льной опа́сности не́ бы́ло; ~ yok mu? его́ не ви́дно?, его́ нет тут побли́зости?

görüşme 1) встре́ча, свида́ние; ~ günü день свида́ний (*в тюрь-*

ме); день посеще́ний (*в больнице*); 2) разгово́р, бесе́да; совеща́ние, обсужде́ние; деба́ты; интервью́; перегово́ры.

görüşmek *с* ile ви́деться, встреча́ться *с кем*; gene görüşürüz! до свида́ния!

görüştürmek *В, с* ile 1) устра́ивать свида́ние (встре́чу); 2) знако́мить, представля́ть.

gövde 1) те́ло, ту́ловище; ту́ша; bir ∼ koyun одна́ бара́нья ту́ша; insan ∼si ту́ловище челове́ка; 2) те́ло, ко́рпус, фюзеля́ж; bomba ∼si ко́рпус авиабо́мбы; 3) *бот.* ствол; ağaç ∼si ствол де́рева; 4) *лингв.* осно́ва (*глагола и т. п.*); ко́рень (*слова*); fiil ∼si осно́ва глаго́ла; 5) *полигр.* разме́р шри́фта, кегль; ◇ -ı ∼ye atmak *груб.* ло́пать, упи́сывать за о́бе щеки́, уплета́ть.

gövdeli 1) доро́дный; кру́пный, кру́пного телосложе́ния; 2) ство́льный; iki ∼ ağaç двуство́льное де́рево.

göymek (göyer) *В* жечь, обжига́ть.

göynümek *Исх.* потерпе́ть, пострада́ть, испо́ртиться (*напр. от заморозков*).

gözağrısı (-nı) любо́вь, возлю́бленный; eski ∼ ста́рая [его́] любо́вь; ilk ∼ a) пе́рвая [его́] любо́вь; б) пе́рвенец.

gözdikeği (-ni) увлече́ние, хо́бби.

gözen 1. привлека́тельный, симпати́чный; **2.** пятни́стый оле́нь.

gözetleme наблюде́ние; сле́жка; надзо́р; ∼ araçları сре́дства наблюде́ния.

gözetleyici наблюда́тель; дозо́рный; разве́дчик; лазу́тчик; шпио́н.

gözgü зе́ркало.

gözkapağı (-nı) ве́ко.

gözleği 1) ме́сто наблюде́ния; 2) *охот.* ме́сто заса́ды.

gözleme бли́нчики; ола́дьи; пирожки́ из то́нкого слоёного те́ста (*сладкие или солёные*).

gözlemek *В* 1) ждать, поджида́ть, дожида́ться; выжида́ть; fırsat ∼ ждать удо́бного слу́чая; 2) наблюда́ть; следи́ть; высле́живать, высма́тривать; havayı ∼ следи́ть за пого́дой; 3) смотре́ть, всма́триваться; обводи́ть взгля́дом, следи́ть глаза́ми.

gözlük (-ğü) 1) очки́; ∼ camı стекло́ (стёкла) [для] очко́в; ∼ çerçevesi опра́ва [для] очко́в; 2) шо́ры, нагла́зники (*у лошадей*).

gözüaç ненасы́тный, жа́дный, а́лчный; зави́стливый.

gözüaçık 1) бди́тельный, зо́ркий; 2) сообрази́тельный; ло́вкий, расторо́пный.

gözükara бесстра́шный, неустраши́мый, сме́лый.

gözüpek хра́брый, сме́лый, отва́жный, бесстра́шный.

gram грамм.

granit (-ti) **1.** грани́т; ∼ taşı грани́т; kesme ∼ taşı тёсаный грани́т; **2.** грани́тный; ∼ mermer грани́тный мра́мор.

grev забасто́вка; ста́чка.

grevci баст́ующий, забасто́вщик; ста́чечник.

grip (-bi, -pi) грипп; ~ hastası гриппо́зный больно́й; ~ ilâçları противогриппо́зные сре́дства.

grup (-bu, -pu) 1) гру́ппа; ~ teşkil etmek а) группирова́ть; б) группирова́ться; 2) ячей́ка, гру́ппа; komsomol ~u комсомо́льская ячей́ка; 3) пото́к (*группа студентов*); 4) *воен.* дивизио́н, батальо́н.

gruplanmak 1) разделя́ться на гру́ппы; 2) собира́ться в гру́ппы.

gruplaşmak группирова́ться; собира́ться в гру́ппы; -ın etrafında ~ группирова́ться во́круг *кого-чего*.

gubat гру́бый; бесфо́рменный, неукля́жий; ~ elbise мешкова́тая оде́жда, хлами́да; ~ mobilya гру́бая (топо́рная) ме́бель, ко́е-ка́к сколо́ченная ме́бель.

gudde *а анат.* железа́; ~i dem'iye слёзная железа́.

gudubet (-ti) **1.** безобра́зный, стра́шный, уро́дливый; **2.** уро́д, страши́ла, образи́на, мо́рда (*о человеке*).

gulâm *а* 1) ма́льчик, ю́ноша; 2) *ист.* раб, нево́льник.

gûna *п* вид, род; мане́ра, о́браз.

gûnagûn *п* разнообра́зный, ра́зный.

gurbet (-ti) *а* чужби́на; ~ çekmek испы́тывать тя́готы чужби́ны.

gurre *а* 1) блеск, сверка́ние, сия́ние; 2) новолу́ние.

gurup (-bu) *а* зака́т, захо́д; güneşin ~u захо́д со́лнца.

gurur *а* 1) го́рдость; ~ duymak испы́тывать чу́вство го́рдости, горди́ться; millî ~ национа́льная го́рдость; 2) высокоме́рие, надме́нность; зано́счивость, чва́нство, спесь.

gururlu 1) го́рдый; 2) высокоме́рный; зано́счивый, кичли́вый, спеси́вый.

gute по́лдник.

guvaş гуа́шь.

gün 1) со́лнце; ~ doğmak а) восходи́ть (встава́ть) — о со́лнце; б) *Д перен.* повезти́, посчастли́виться; улыбну́ться — о сча́стье; 2) [светово́й] день; ~ler artıyor дни прибыва́ют; дни стано́вятся длинне́е; 3) день, су́тки *тж. астр.*; ~de а) ка́ждый день, ежедне́вно; б) за [оди́н] день; ~lerce на протяже́нии мно́гих дней; 4) вре́мя, срок; пери́од; моме́нт; ~ünde во́время; в срок; своевре́менно; ~ünü doldurmak зако́нчить *что-л.*, рассчи́танное на определённый срок; 5) да́та, число́; -a ~ koymak а) дати́ровать; б) назнача́ть (определя́ть) срок; назнача́ть день; doğum ~ü а) день рожде́ния; б) да́та рожде́ния; 6) знамена́тельная да́та, знамена́тельный день; пра́здник.

günbegün 1. 1) повседне́вно; 2) день за днём; изо дня в день; со дня на день; **2.** повседне́вный; ~ kontrol yapmak вести́ повседне́вный контро́ль.

günce дневни́к.

güncek (-ği) зо́нтик.

gündüz 1. 1) день; ~ işi дневна́я рабо́та; 2) *в составе ботанических и зоологических терминов*; ~ tavuskelebeği *зоол.* павли́ний глаз; **2.** днём, в дневно́е вре́мя.

gündüzlü учени́к, шко́льник (*обычной дневной школы, не интерната*).

gündüzlük (-ğü) **1.** дневно́й; **2.** дневна́я оде́жда.

güneşlenmek гре́ться на со́лнце; суши́ться (обсу́шиваться) на со́лнце; загора́ть.

günlemeç (-ci) да́та.

günücü 1) зави́стливый; 2) ревни́вый.

gür 1) пы́шный; густо́й; ~ saç(lar) пы́шные во́лосы; густы́е во́лосы; 2) оби́льный (*напр. о воде*); 3) зво́нкий, гро́мкий, громово́й (*о голосе, смехе*); 4) ще́дрый, большо́й (*напр. о счастье*); bahtın ~ olsun! большо́го тебе́ сча́стья!

gürbüz здоро́вый, кре́пкий, си́льный; ~ bir ağaç кре́пкое де́рево.

gürültü 1) шум, гро́хот, стук; ~ etmeden не производя́ шу́ма, бесшу́мно; 2) гам, галдёж, го́мон; -ı ~ye boğmak запо́лнить шу́мом, оглуши́ть; заглуши́ть *что чем*; 3) крик, спор, ссо́ра; 4) шуми́ха, бум; ажиота́ж.

gürültüsüz 1. бесшу́мный; ти́хий, споко́йный, безмяте́жный; **2.** бесшу́мно; ти́хо, споко́йно.

güvenilir надёжный, ве́рный, достове́рный; внуша́ющий дове́рие; заслу́живающий дове́рия; ~ bir müttefik ве́рный сою́зник.

güvenmek 1) *Д* полага́ться, дове́ря́ться, наде́яться, рассчи́тывать *на кого-что*; дове́ря́ть, ве́рить *кому-чему*; быть уве́ренным *в ком-чём*; *2)* хва́статься, хвали́ться, горди́ться.

güvey 1) жени́х; ~ girmek жени́ться; 2) молодо́й муж; 3) зять.

güzaf *n* разгово́р, бесе́да; пусты́е слова́, болтовня́ (*употребляется обычно со словом* laf); laf ve ~, laf ü ~ пусто́й разгово́р, болтовня́, бессмы́сленные слова́, бессмы́слица.

güzellik (-ği) 1) красота́; краса́; ~ enstitüsü институ́т красоты́ (*косметический*); ~ kıraliçesi короле́ва красоты́; ~ müsabakası ко́нкурс красоты́; ~ salonu кабине́т красоты́, космети́ческий кабине́т; ~ vermek придава́ть красоту́; кра́сить; çekici ~ привлека́тельная красота́, обая́ние; gönül (*или* ruh) ~i красота́ души́; душе́вная красота́; çocuklar sağlık ve ~ içindeydiler де́ти бы́ли здоро́вы, ухо́жены; 2) доброта́; мя́гкость; не́жность; ла́ска; ~le похоро́шему, добро́м; мя́гко, не́жно.

güzeran *n* **1.** прохожде́ние; ход, прохо́д, перехо́д; тече́ние (*времени*); **2.** (*тж.* ~ eden) проходя́щий, переходя́щий; про́шлый; ~ eden ay про́шлый ме́сяц; □ ~ etmek а)

проходи́ть, минова́ть; б) случа́ться, происходи́ть.

güzerti осе́нний хо́лод.

güzlek (-ği) 1) осе́нний до́ждь; 2) осе́нняя стоя́нка, осе́ннее сто́йбище; 3) ме́сто, где прово́дят о́сень.

H

hab (-bı) *n* 1) сон; сновиде́ние; ~i gaflet кре́пкий сон; ~i hargûş а) притво́рный сон; б) *перен.* надува́тельство; 2) смерть; ~i adem ве́чный сон.

habais *a* ни́зость, по́длость.

habaset (-ti) *a* 1) злость, зло́ба; 2) га́дость, ме́рзость, гну́сность; 3) поро́чность, испо́рченность.

habazan голо́дный.

habazanlık (-ğı) го́лод, чу́вство го́лода.

habgâh *n* 1) опочива́льня; спа́льня, спа́льная ко́мната; 2) посте́ль, ло́же.

habip (-bi) *a* 1) люби́мый [челове́к], возлю́бленный; 2) друг, прия́тель.

habir *a* 1) зна́ющий, осведомлённый; 2) всеведу́щий (*эпитет бога*).

habis *a* 1) злой, зло́бный; зло́стный; 2) ме́рзкий, дрянно́й, ду́рной, гну́сный (*о человеке*); vay ~ler! ах, негодя́и!; 3) *мед.* злока́чественный (*об опухоли*).

hacılık (-ğı) *мус.* хадж (*паломничество в Мекку*).

hacimsal объёмный.

hacip (-bi) *a* приврáтник.

haç (-çı) *в разн. знач.* крест; ~ biçimi крестови́дный, крестообра́зный; ~ çıkarmak [пере] крести́ться.

haçan *союз прост.* когда́.

hadaset (-ti) *a* 1) нови́нка, но́вое; 2) новизна́; све́жесть; 3) (*тж.* ~i sin) мо́лодость.

hadebe *a* **1.** горб; **2.** горба́тый.

hademe *a* убо́рщик, убо́рщица (*в учреждении и т. п.*); исполня́ющий ме́лкие поруче́ния (*в учреждении и т. п.*); ◇ ~ ü haşem сопровожда́ющие, сви́та.

hademelik (-ği) заня́тие *или* профе́ссия убо́рщика, убо́рщицы (*в учреждении и т. п.*); □ ~ etmek (*или* yapmak) выполня́ть обя́занности убо́рщика, производи́ть убо́рку (*в учреждении и т. п.*).

hades I *a* 1) нови́нка; 2) новизна́.

hades II *a* ю́ный, молодо́й.

hadia *a* 1) хи́трость, уло́вка; 2) игра́, шу́тка.

hadid *a* желе́зо; сталь.

hadra *a* **1.** 1) расти́тельность, зе́лень; 2) не́бо, небе́сный свод; **2.** 1) зелёный; 2) све́жий.

hads (-si) *a* интуи́ция, чутьё.

hadsiz безграни́чный, беспреде́льный, бесконе́чный; ~ hesapsız а) в огро́мном коли́честве; б) бесчи́сленный; необъя́тный, неизмери́мый; orada ~ denecek kadar bir insan kalabalığı vardı там бы́ло, мо́жно сказа́ть, бесчи́сленное мно́жество люде́й.

hadşe *a* беспоко́йство, трево́га.

hafa *a* сокрове́нное; та́йна; секре́т.

hafit (-di) *a* внук.

hafiye *a женск. от* hafi аге́нт. та́йной поли́ции, сы́щик, шпио́н; осведоми́тель; доно́счик *разг.*

hafiyelik (-ği) выслéживание, слéжка, шпиона́ж.

hafiyyen *a* та́йно, секре́тно.

hafta *n* неде́ля; ~ arasında (*или* içinde) в тече́ние неде́ли; ◇ ~ sekiz, gün dokuz а) ча́сто, то и де́ло; б) це́лыми дня́ми; о, ~ sekiz gün dokuz bizdedir! он то и де́ло у нас!

haftaym *спорт.* та́йм, пери́од (*в футболе*).

haham равви́н.

haher *n* сестра́.

hahişger *n* **1.** жела́ющий, домога́ющийся; проси́ящий; **2.** проси́тель.

hahnahah *n* во́лей-нево́лей.

haiben *a* безуспе́шно.

haile *a* 1) *театр.* траге́дия; 2) *перен.* беда́, бе́дствие, уда́р [судьбы́].

hain *a* **1.** 1) изме́нник, преда́тель; vatan ~i изме́нник ро́дины; 2) *шутл.* него́дник, преда́тель; **2.** 1) кова́рный, веролóмный; 2) [зло]вре́дный.

hainane, haincesine *a-n* **1.** кова́рный, веролóмный, преда́тельский; **2.** кова́рно, веролóмно, преда́тельски.

haiz *a B* облада́ющий, име́ющий; снабжённый (*чем-л.*); ~i ehemmiyet ва́жный, значи́тельный; □ ~ olmak облада́ть, владе́ть *чем*; ~ olduğu vasıflar ка́чества, кото́рыми он облада́ет.

hakbin *a-n* 1) правди́вый; 2) справедли́вый.

hakikat (-ti) *a* **1.** 1) пра́вда, и́стина; ~i manzâ неоспори́мая и́стина; 2) и́стинность, достове́рность, пра́вильность, реа́льность; неоспори́мый факт; **2.** пои́стине, действи́тельно; на са́мом де́ле, в са́мом де́ле.

hâkimane *a-n* **1.** вла́стно, повели́тельно; как подоба́ет властели́ну (повели́телю); **2.** вла́стный, повели́тельный; ~ bir tavır высокоме́рный вид.

hâkimiyet (-ti) *a* 1) госпóдство, влады́чество; ~ altına almak брать под своё госпóдство; 2) верхóвная власть; суверените́т; ~ kurmak а) устана́вливать госпóдство; б) устана́вливать власть.

hâkimlik (-ği) 1) госпо́дство; влады́чество; 2) до́лжность *или* обя́занности судьи́; □ ~ etmek исполня́ть обя́занности судьи́ (арби́тра).

hakir *a* ни́зкий, презре́нный, ничто́жный, по́длый, гну́сный; -ı ~ görmek презира́ть, принижа́ть, умаля́ть.

hakkaniyet (-ti) *a* справедли́вость; ~le справедли́во, по справедли́вости; ~le hareket etmek, ~ göstermek поступа́ть справедли́во.

hakkaniyetli справедли́вый; беспристра́стный, объекти́вный.

hakkaniyetsiz несправедли́вый.

hakkaniyefsizlik (-ği) несправедли́вость.

hakketmek I *B* заслу́живать, быть досто́йным *чего* (*трудом, работой и т. п.*); получи́ть пра́во *на что*; hakkettiği sevgi ve takdir заслу́женные [им] любо́вь и уваже́ние; cezayı hakketti он досто́ин наказа́ния, он заслужи́л наказа́ние; (kendine) gösterilen güveni ~ оправда́ть ока́занное [ему́] дове́рие.

hakketmek II *B, Д* 1) гравирова́ть, зырезáть, высека́ть (*по металлу, дереву и т. п.*); sıralara çakı ile ~ по́ртить ножо́м па́рты; 2) соска́бливать, стира́ть, подчища́ть.

haklamak I *B* 1) бить, громи́ть; düşmanı ~ разби́ть врага́; 2) лома́ть, по́ртить; çocuk yeni oyuncağını hakladı ребёнок слома́л свою́ но́вую игру́шку; 3) *шутл.* умя́ть, уплести́, съе́сть всё до кро́шки.

haklamak II *B разг.* заслу́живать (*трудом, работой*).

hakperest *a-п* (-ti) **1.** лю́бящий правоту́ (справедли́вость), правдолюби́вый, правди́вый; справедли́вый; **2.** правдолю́б.

hakseverlik (-ği) правдолю́бие, правди́вость; справедли́вость.

haksız 1) не име́ющий пра́ва (*на что-л.*); беспра́вный; 2) несправедли́вый; нева́рный, непра́вильный.

haksızlık (-ği) 1) беспра́вие; 2) несправедли́вость; 3) беззако́ние, произво́л; □ ~ etmek (*или* yapmak) а) соверша́ть несправедли́вость, поступа́ть несправедли́во; б) чини́ть беззако́ние (произво́л) hakşinas *a-п* справедли́вый hakşinaslık (-ği) справедли́вость.

haktanır справедли́вый; объекти́вный.

hakuran го́рлица; ◇ ~ kafesi gibi как решето́ (*о помещении и т. п.*).

halâs *a* спасе́ние, избавле́ние, освобожде́ние; □ ~ etmek спаса́ть, избавля́ть, освобожда́ть; -dan ~ olmak (*или* bulmak) спаса́ться, избавля́ться, освобожда́ться *от чего*; отде́лываться *от кого*.

halâskâr *a-п* спаси́тель, избави́тель, освободи́тель.

halat (-tı) трос, кана́т.

halecanlı трево́жный, беспоко́йный.

halef *a* 1) прее́мник, продолжа́тель; насле́дник, правопрее́мник; 2) пото́мок, пото́мство.

halefiyet (-ti) *a* 1) преéмственность; 2) *юр.* передáча прав.

halel *a* вред, ущéрб; пóрча, повреждéние; изъя́н, недостáток, дефéкт; -a ~ gelmek а) быть повреждённым [попóрченным]; б) нарушáться; -a ~ getirmek наноси́ть ущéрб (вред).

haleldar *a-n* нанося́щий вред (ущéрб, изъя́н); □ ~ etmek наноси́ть вред (ущéрб, изъя́н), вреди́ть; ~ olmak а) понести́ ущéрб; б) быть испóрченным; быть с изъя́ном (с недостáтком, с дефéктом).

halen I *a* в настоя́щее врéмя, тепéрь, в дáнный момéнт; ны́не, сейчáс; пока́ ещё; ~ burada ama yakında gidecek в дáнный момéнт он здесь, но скóро уéдет.

halen II *a*: ~ ve kalen на словáх и на дéле.

halife *a ист.* 1) халúф; 2) преéмник; нáместник.

halihazır *a* 1) тепéрешнее (настоя́щее) положéние; 2) настоя́щее врéмя; ~da а) при тепéрешнем положéнии, при тепéрешних обстоя́тельствах; б) в настоя́щее врéмя.

halimleştirmek *B* дéлать крóтким, укрощáть, смягчáть.

halis *a* 1) чúстый, свобóдный от примéси; настоя́щий *тж. перен.*; натурáльный; ~ kahve натурáльный кóфе; ~ kanlı а) чистокрóвный; б) настоя́щий (*о человеке*); 2) úскренний, чистосердéчный; прямóй.

halisane *a-n* **1.** чистосердéчно, úскренне; **2.** чистосердéчный, úскренний (*о поступке и т. п.*); ~ bir tavsiye úскренний совéт.

halisüddem *a* чистокрóвный; породúстый.

halka *a* 1) кольцó; óбод; altın ~ золотóе кольцó; 2) круг, окрýжность; ~ çevirmek окружáть, дéлать круг; 3) [мáленький] солёный бýблик ~ olmak а) образóвывать круг, вставáть в круг; б) расходúться кругáми (*о воде*); ◇ ~i âbgün небéсный свод.

hallenmek 1) меня́ться, изменя́ться, подвергáться перемéне; становúться ины́м; 2) улучша́ть своё [материáльное] положéние; становúться зажúточным; 3) падáть в óбморок, теря́ть сознáние; 4) *Д разг.* стрáстно желáть (хотéть); проявля́ть нетерпéние (*при виде чего-л.*); ◇ hallenip küllenmek сводúть концы́ с концáми.

hamla(ş)mak слабéть, становúться слáбым, теря́ть былýю [физúческую] сúлу; теря́ть фóрму *спорт.*; pehlivan hamlamış борéц не в фóрме.

hamul *a* терпели́вый; выно́сливый, стóйкий (*о человеке*).

hâmun *n* долúна; равнúна, степь.

han I *ист.* хан; ~ı hanan, ~ların ~ı хан хáнов (*титул некоторых ханов из династии Тимуридов*); ~ soyu хáнский род.

han II *n* 1) постоя́лый двор, караван-сарáй; burası yol geçen ~ı değil

здесь вам не прое́зжий двор; 2) делово́й дом (*где размещаются различные учреждения, конторы адвокатов и т. п.*).

hançer *n* кинжа́л.

hanende *n* певе́ц, певи́ца.

hangi 1. кото́рый, како́й, что за; ~niz кото́рый из вас; кто из вас; **2.** *с глаголами условного накл.* ка́ждый..., кото́рый (кто); вся́кий..., кто бы ни; ◇ ~ akla hizmet ediyor? почему́ тако́е поведе́ние? почему́ он так себя́ ведёт?

haraplık (-ğı) разру́ха, разо́р, запусте́ние.

hararet (-ti) *a* 1) жар, жара́; 2) тепло́, теплота́; ~i ayar eden cihaz кондицио́нер, устро́йство кондициони́рования во́здуха; 2) температу́ра; жар; 3) жа́жда; -a ~ basmak испы́тывать жа́жду; ~ kesmek (*или* söndürmek) а) утоли́ть жа́жду; б) напои́ть водо́й; 4) *перен.* пыл; стра́стность, горя́чность; ~le горячо́, стра́стно; пы́лко, с жа́ром (*доказывать, говорить и т. п.*).

hararetli 1) жа́ркий, горя́чий, пыла́ющий (*об огне, солнце и т. п.*); az ~ ateşte на ма́леньком огне́ (*варить, жарить и т. п.*); 2) име́ющий [высо́кую] температу́ру; 3) *перен.* разгорячённый, возбуждённый; пы́лкий, стра́стный, пла́менный.

harf (-fi) *a* 1) бу́ква; ~ler а) бу́квы; б) алфави́т; а́збука; 2) *полигр.* ли́тера; 3): ~i istifham вопроси́тельная части́ца.

haricen *a* **1.** вне́шне, снаружи́; с вне́шней стороны́; извне́; вне; evin ~ görünüşü fena değil вне́шний вид до́ма неплохо́й; **2.** *фарм.* нару́жное.

harikulâde *a* необыкновенный, исключи́тельный, небыва́лый; чуде́сный, восхити́тельный, удиви́тельный.

hars *a* культу́ра.

hasar *a* убы́ток, ущерб; уро́н, поте́ря; вред; поврежде́ние.

hasebiyle вследствие, так как; по причи́не (*чего-л.*); eski dostluk ~ gücenmedim я на него́ не оби́делся из уваже́ния к ста́рой дру́жбе.

hasen *a* прекра́сный, превосхо́дный; vechi ~ краси́вое лицо́.

hasetçi зави́стник.

hasetlik (-ği) за́висть.

hâsıl *a* **1.** явля́ющийся сле́дствием, результа́том (*чего-л.*); возника́ющий в результа́те (*чего-л.*); **2.** сле́дствие, вы́вод; ито́г, су́мма.

hasımlık (-ğı) 1) вражда́; вражде́бность; неприя́знь; 2) сопе́рничество (*в игре, в споре*).

haslet (-ti) *a* хара́ктер, нрав; нату́ра, черта́ (сво́йство) хара́ктера.

hassa *a* [отличи́тельное] сво́йство (ка́чество), осо́бенность; mıknatısiyet ~sı магни́тные сво́йства; radyoaktif ~ радиоакти́вные сво́йства.

hassas *a* 1) чувстви́тельный, то́чный; ~ alet то́чный инструме́нт; ~ terazi то́чные весы́; 2) *перен.* чувстви́тельный; щепети́льный; оби́дчивый; бли́зко принима́ющий к

се́рдцу; pek ~ bir çocuk о́чень впечатли́тельный ребёнок.

hassaten *a* осо́бенно, в осо́бенности.

hasse *a* чу́вство, ощуще́ние, восприя́тие; ~i selime здра́вый смысл; görme ~si зре́ние.

hasta *n* 1) больно́й; ~ya bakmak уха́живать (ходи́ть) за больны́м; 2) *шк.* лени́вый (неради́вый) учени́к; учени́к, не пригото́вивший уро́ков.

hastabakıcı санита́р, санита́рка, сиде́лка, ня́ня; [медици́нская] сестра́; ~ hemşire медсестра́.

hastalanmak боле́ть.

hastalık (-ğı) боле́знь, заболева́ние; ~ almak зарази́ться, заболе́ть инфекцио́нной боле́знью.

hastane *n* больни́ца, го́спиталь; лазаре́т *воен.*

hasudane *a-n* 1) зави́стливо; 2) ревни́во.

hasut *a* 1) зави́стливый; ~ için dünyada hayat yoktur зави́стливый челове́к сам себе́ жизнь отравля́ет; 2) ревни́вый (*о человеке*).

hasep (-bi) *a* 1) ствол (*дерева*); 2) лесоматериа́л.

haşere *a* насеко́мое.

haşhaş *a бот.* мак.

haşinleşmek грубе́ть, станови́ться гру́бым (ре́зким).

haşinlik (-ği) гру́бость, ре́зкость.

haşmet (-ti) *a* 1) внуши́тельный (импоза́нтный) вид; 2) вели́чие, великоле́пие, пы́шность.

hat (-tı) *a в разн. знач.* ли́ния; ~ çekmek провести́ ли́нию (*телефонную и т. п.*); ~ı istiva эква́тор.

hata *a* 1) оши́бка; непра́вильность; погре́шность; -a ~yı yüklemek сва́ливать вину́ *на кого*; gramer ~sı грамати́ческая оши́бка; seyrüsefer ~sı *мор.* отклоне́ние от ку́рса; bir ~dır oldu affediniz произошла́ оши́бка; 2) заблужде́ние, недоразуме́ние; про́мах; 3) *полигр.* опеча́тка.

hatâen *a* по оши́бке, оши́бочно.

hatalı 1) непра́вильный, оши́бочный, с оши́бками; ~ görüşler не́верные (оши́бочные) взгля́ды; 2) с опеча́тками.

hatıralık (-ğı) па́мятный пода́рок, сувени́р.

hatırlamak *B* по́мнить; вспо́минать, припомина́ть; восстана́вливать в па́мяти.

hatırlatmak *B, Д* заставля́ть вспо́мнить; напомина́ть *кому о ком-чём*; yarın o meseleyi bana hatırlatınız напо́мните мне за́втра об э́том.

hatırnevaz, hatırşinas *a-n* ока́зывающий уваже́ние, уважи́тельный; услу́жливый, любе́зный; предупреди́тельный; ве́жливый.

hatibane *a-n* красноречи́во, как [настоя́щий] ора́тор.

hatime *a* 1) коне́ц; оконча́ние; 2) заключе́ние; эпило́г; фина́л, заключи́тельная часть (*книги, пьесы и т. п.*).

hatip (-bi) *a* выступа́ющий [публи́чно], ора́тор, проповедник.

hatiplik (-ği) ора́торство, красноре́чие, ора́торское иску́сство.

hatun 1) же́нщина; да́ма; ~ kişi же́нщина; 2) госпожа́; 3) *разг.* жена́.

hatve *a* шаг; ~ atmak а) де́лать шаги́, шага́ть; идти́ вперёд; б) предпринима́ть шаги́ *в чём.*

hav *a* 1) пушо́к; опуше́ние; волоски́; 2) ворс.

havaalanı (nı-) аэродро́м; лётное по́ле; поса́дочная площа́дка.

havabilgisi (-ni) метеороло́гия.

havacı авиа́тор; воздухопла́ватель.

havagazı (-nı) газ; свети́льный газ.

havaküre *a* 1) атмосфе́ра; alt ~ тропосфе́ра; 2) *физ.* атмосфе́ра.

havf *a* 1) страх; у́жас; 2) *мед.* фо́бия.

havlu полоте́нце.

havuç (-cu) *бот.* морко́вь.

havuz *a* 1) водоём, бассе́йн; пруд; 2) резервуа́р, цисте́рна; 3) док.

hayalci 1) фантазёр, мечта́тель; 2) даю́щий представле́ние в тенево́м теа́тре карагёз.

hayalcilik (-ği) *филос.* уто́пия.

hayalet (-ti) *a* привиде́ние, при́зрак, фантом.

hayalperest (-ti) *a-n* мечта́тель, фантазёр.

hayat (-tı) *a* жизнь, существова́ние.

hayatiyat (-tı) *a* биоло́гия.

hayıflanmak сожале́ть; огорча́ться; убива́ться, горева́ть, тужи́ть; kaçırılmış fırsatlara ~ сожале́ть об упу́щенных возмо́жностях.

hayır *частица* нет.

hayli *n* мно́го, изря́дно; весьма́, о́чень; значи́тельно; основа́тельно; ~den ~(ye) дово́льно мно́го.

haylûlet (-ti) *a* препя́тствование; поме́ха; □ ~ etmek а) препя́тствовать, меша́ть, чини́ть препя́тствия; б) становиться ме́жду *кем.*

hayme *a* пала́тка, шатёр.

haymeberduş *a-n* 1) кочёвник; 2) бродя́га.

hayvancılık (-ği) скотово́дство, животново́дство.

hazari *a* 1) ми́рный, ми́рного вре́мени; 2) осёдлый; прожива́ющий в селе́.

hazer *a* 1) осторо́жность, предосторо́жность, осмотри́тельность; 2) стесни́тельность; засте́нчивость; □ -dan ~ etmek а) остерега́ться, бере́чься, проявля́ть осторо́жность (осмотри́тельность); б) стесня́ться; смуща́ться.

hazfetmek *B* 1) удаля́ть, изыма́ть; 2) вычёркивать; стира́ть.

hazfol(un)mak 1) быть удалённым (изъя́тым); 2) быть вы́черкнутым (стёртым).

hazıf (-zfı) *a* 1) удале́ние, устране́ние; 2) вычёркивание; стира́ние (*напр. слова*).

hazık (-kı) *a* иску́сный, о́пытный, уме́лый (*чаще о враче*).

hazikane *а-п* с больши́м иску́сством, со зна́нием де́ла (*что-л. делать, чаще о враче*); operatör pek ~ ameliyat yapmış хиру́рг блестя́ще провёл опера́цию.

hazım I (-zmı) *а* 1) твёрдость, реши́тельность; прямолине́йность; 2) есте́ственное жела́ние.

hazım II (-zmı) *а* перева́ривание, усвое́ние пи́щи, пищеваре́ние; ~ bozukluğu растро́йство пищеваре́ния.

hâzım 1) осторо́жный, осмотри́тельный, предусмотри́тельный; благоразу́мный; 2) споко́йный (*о реке и т. п.*); su pek ~dır вода́ о́чень споко́йная.

hazırlamak *В* гото́вить, приготовля́ть; подготовля́ть; снаряжа́ть *воен.*

hazırlop (-pu) **1.** варёное яйцо́; яйцо́ вкруту́ю; **2.** легко́, про́сто, без труда́.

hazinedarlık (-ğı) 1) заня́тие *или* до́лжность казначе́я; 2) конто́ра казначе́я.

haziran *а* ию́нь.

hazmetmek *В* 1) перева́ривать, усва́ивать (*пищу*); 2) *перен.* терпе́ть, переноси́ть; стерпе́ть, проглоти́ть оби́ду.

hazmi *а* пищевари́тельный.

hazzetmek *Исх.* получа́ть удово́льствие; испы́тывать ра́дость (наслажде́ние).

hebennaka, hebenneka *а* 1) кичли́вый, зано́счивый, чванли́вый; хвастли́вый; 2) глу́пый; тупоголо́вый.

heccav *а* 1) сати́рик; 2) насме́шник; хули́тель, критика́н.

hece *а* слог; ~ (ile) okumak чита́ть по слога́м.

helâ *а* убо́рная, отхо́жее ме́сто.

hele 1) осо́бенно, в осо́бенности; по кра́йней ме́ре; же; уж; 2) *перед гл. в прош. вр.* наконе́ц!, наконе́ц-то!; вот и...!; 3) (*тж.* ~ bir) пусть то́лько, то́лько; ~ bir dinlemesin! пусть то́лько попро́бует не послу́шаться!

helezon *а* 1) спира́ль; 2) ули́тка; ра́ковина, раку́шка; 3) *анат.* ушна́я ра́ковина; 4) *тех.* винт.

helikopter вертолёт.

Hellenistik *ист.* эллинисти́ческий; ~ çağ(ı) эллинисти́ческий пери́од.

hellenizm эллини́зм.

helva *а* халва́.

hemcinslik (-ği) 1) одноро́дность; 2) единоплеме́нность.

hemdest (-ti) *п* 1) сотру́дник, колле́га, това́рищ по рабо́те; 2) *разг.* ро́вня.

hemdil *п* единоду́шный, единомы́слящий.

hemen *п* 1) то́тчас, неме́дленно, сейча́с, сейча́с же, сра́зу, тут же; 2) почти́, почти́ что; едва́ [ли] не, чуть [ли] не; 3) [пусть] то́лько, лишь [бы].

hemmeşrep *п-а* единомы́шленник; посо́бник.

hemmezhep *п-а* одного́ вероисповéдания, единовéрец.

hemnam *п* **1.** тёзка; однофами́лец; **2.** одноимённый.

hemoglobin *физиол.* гемоглоби́н.

hempa *п* соуча́стник, сообщник, дружо́к (*в плохих делах*).

hemrah *п-а* спу́тник, попу́тчик.

hemrenk *п* 1) одноцве́тный; 2) *разг.* одного́ по́ля я́года.

hemrey *п-а* единоду́шный, единогла́сный; солида́рный.

hemsaye *п* **1.** сосéд; **2.** сосéдний.

hemser *п* 1) това́рищ; 2) супру́г, супру́га.

hemsmıf *п-а* однокла́ссник; однока́шник *разг.*

hemsin (-nni) *п* ровéсник.

hemsohbet *п* (-ti) собесéдник.

hemşeri *п* 1) земля́к, соотéчественник; fahri ~ почётный гражда́нин; 2) (*обращение к крестьянину*) земля́к.

hemşire *п* 1) сестра́; 2) медици́нская сестра́.

hendek (-ği) ров; кана́ва; око́п, траншéя.

hendese *а* геоме́трия.

hendesi *а* геометри́ческий; ~ mahal геометри́чески распланúрованный населённый пункт.

hengâm *п* 1) врéмя, момéнт; 2) сезо́н, пери́од.

hengâme *п* 1) би́тва, бой; по́ле бо́я; 2) дра́ка, скандáл; суматóха, су́толока.

hengâmeci скандали́ст.

henüz *п* 1) *при глаголах в положительной форме* то́лько что, то́лько, совсéм недáвно, то́лько-то́лько: ~ bin lira ödemiştir он совсéм недáвно уплати́л одну́ ты́сячу лир; 2) *при глаголах в отриц. форме* пока́ не, пока́ что не, ещё не, пока́ ещё не; ~ gelmemişti он ещё не приходи́л.

hep 1) всё, весь, все (*без исключения*); ~imiz все мы; 2) всегдá, всё врéмя, постоя́нно; ~ onu düşünüyorsun ты всё врéмя ду́маешь о нём.

hepsi (-ni) 1) всё; ~ geçer всё пройдёт; 2) все [они́].

herbar *п* ка́ждый раз; всегдá, постоя́нно.

herbaryum гербáрий.

herdemtaze **1.** 1) вечнозелёный; 2) моложáвый; **2.** вечнозелёное растéние.

heredite 1) наслéдственность; спосóбность передава́ться по наслéдству; 2) унаслéдованные черты́ (осóбенности).

herem *а* старéние, [о]дряхлéние; hengâmı ~ стáрость.

hergelelik (-ği) бу́йство, лиха́чество.

herhangi любóй, вся́кий; ~ bir а) любóй, вся́кий; б) какóй бы то ни́ был; какóй-либо, какóй-нибудь.

herzegû *п* лгун, лжец.

hevadar *а-п* 1) влюблённый; 2) поклóнник; сторóнник, привéрженец.

hevam (-mmı) *а* насекóмые.

heves *a* 1) страсть, увлече́ние; стремле́ние, расположе́ние, скло́нность (*к кому-чему-л.*); 2) при́хоть; bu bir ~tir geçer э́то всего́-на́всего при́хоть, пройдёт.

hevessiz равноду́шный, безразли́чный, лишённый интере́са (*к чему-л.*).

hey 1) *возглас, которым подзывают, окликают* эй!, послу́шай!; ~ çocuklar, gelin bakalım! эй, ребя́та, ну́-ка подойди́те!; 2) *межд.* эх!, о!, ах!

heyecansal *психол.* эмоциона́льный.

heyecansız **1.** 1) споко́йный, уравнове́шенный; 2) не вызыва́ющий эмо́ций (пережива́ний); не приводя́щий в восто́рг (в экста́з); **2.** без волне́ния, без воодушевле́ния; без энтузиа́зма (*выполненный, сделанный и т. п.*).

heyelân *a* обва́л, о́ползень; □ ~ etmek обва́ливаться, оползáть (*о горе и т. п.*).

heyet (-ti) *a* коми́ссия, комите́т; соста́в, ми́ссия, гру́ппа; делега́ция; ~i âyan сена́т; 2) астроно́мия.

heyetşinas *a-n* астроно́м.

heykel *a* ста́туя, скульпту́ра, извая́ние.

hezel (-zli) *a* шу́тка; шу́точное стихотворе́ние, купле́т; 2) гру́бый (са́льный) анекдо́т.

hezeliyat (-tı) *a* шу́точные купле́ты; шу́точные расска́зы; анекдо́ты, юмористи́ческие расска́зы; юмори́стически.

hıçkırık (-ğı) 1) ика́ние, ико́та; ~ tutmak ика́ть; 2) *прост.* рыда́ние; всхли́пывание.

hıçkırmak 1) ика́ть; 2) рыда́ть, пла́кать навзры́д; всхли́пывать; hıçkıra hıçkıra ağlamak пла́кать навзры́д; реве́ть.

hıfzetmek *B* 1) храни́ть, сохраня́ть; предохраня́ть, бере́чь, бере́гать, защища́ть; 2) запомина́ть; зау́чивать наизу́сть [Коран].

hıfzıssıhha *a* гигие́на; санитари́я.

hınzır *a* 1) свинья́, бо́ров; [ди́кий] каба́н; lahmi ~ свини́на; 2) *бран.* свинья́, скоти́на.

hınzırlık (-ğı) 1) сви́нство; веролóмство; 2) надоéдливость, навя́зчивость.

hıra худо́й, то́щий, хли́пкий; хи́лый.

hırıldamak 1) хрипе́ть; 2) храпе́ть.

hırıltı 1) хрипе́ние, хрип; 2) храпе́ние, храп; 3) ссóра, спор, раздóры.

hırıltıcı люби́тель поспóрить, спóрщик; люби́тель ссóриться; скандали́ст, сварли́вый (неужи́вчивый) челове́к.

Hıristiyan христиани́н.

Hıristiyanlık (-ğı) христиáнство.

hırlamak *разг.* 1) рыча́ть (*о собаке*); ворча́ть (*о человеке*); 2) хрипе́ть; 3) храпе́ть (*во сне*); 4) ссóриться, скандáлить.

hırman *a* необеспе́ченность; нужда́.

hırpalamak *B* 1) приводи́ть в него́дность, изна́шивать; истрепа́ть, изорва́ть; 2) *воен.* выма́тывать, изма́тывать проти́вника; 3) *перен.* ду́рно (гру́бо) обраща́ться *с кем,* помыка́ть *кем,* обижа́ть, изводи́ть, му́чить *кого.*

hırpani 1. потрёпанный, потёртый (*о виде*); пonóшенный, о́бо́рванный (*об одежде и т. п.*); böyle ~ giyinişle herkesin yanına nasıl çıkılır? как мо́жно в э́тих лохмо́тьях пока́заться лю́дям?; **2.** оборва́нец, оде́тый в лохмо́тья (в отре́пье).

Hırvat (-tı) хорва́т.

Hırvatça 1. хорва́тский язы́к; **2.** по-хорва́тски.

hırz *a* 1) убе́жище; 2) амуле́т, талисма́н.

hız 1) ско́рость, быстрота́; ~ almak набира́ть ско́рость; брать разбе́г; 2) стреми́тельность, поры́вистость.

hızlı 1. бы́стрый, ско́рый; стреми́тельный, поры́вистый; **2.** 1) бы́стро, стреми́тельно, поры́висто; 2) гро́мко.

hicap (-bı) *a* 1) стыд, стыдли́вость; засте́нчивость; ~ından kızarmak покрасне́ть от стыда́; 2) воспи́танность, ве́жливость; скро́мность; 3) покрыва́ло, за́навес, заве́са.

hidrojen *хим.* водоро́д.

hidrolik (-ği) **1.** гидравли́ческий; ~ baskı (*или* pres) гидравли́ческий пресс; **2.** гидра́влика.

hidromihanik (-ği) гидромеха́ника.

hiffet (-ti) *a* легкомы́слие, несерьёзность, ве́треность; ~ göstermek проявля́ть легкомы́слие (несерьёзность); соверша́ть легкомы́сленный посту́пок; ~i mizaç легкомы́сленность, ве́треность.

hikâyeci 1) расска́зчик; повествова́тель; 2) а́втор расска́зов (повесте́й); новелли́ст.

himye *a* 1) дие́та; воздержа́ние, уме́ренность; 2) режи́м пита́ния.

hipodrom ипподро́м.

hirfet (-ti) *a* ремесло́, профе́ссия.

hisli чувстви́тельный, воспри́имчивый, впечатли́тельный; сентимента́льный.

hitaben *a Д* обраща́ясь (*к кому-л.*); обраща́я свою́ речь (*к кому-л.*); bana ~ обраща́ясь ко мне.

hitabet (-ti) *a* ора́торское иску́сство; ора́торство.

hitam *a* оконча́ние, коне́ц; заверше́ние.

hitapname *a-n* пи́сьменное обраще́ние (*к кому-л.*).

hiyeroglif 1) иеро́глиф; ~ yazısı иероглифи́ческое письмо́; 2) *перен.* неразбо́рчивое письмо́.

hizmetçilik (-ği) положе́ние *или* заня́тие слуги́ (прислу́ги); прислу́живание; обслу́живание; □ ~ etmek (*или* yapmak) находи́ться в услуже́нии, прислу́живать, выпол-

ня́ть обя́занности прислу́ги (слу́ги *и т. п.*), служи́ть *у кого*.

hoca *п* 1) учи́тель, наста́вник; преподава́тель; 2) (*получивший образование в медресе*) ходжа́, мулла́, духо́вное лицо́; 3) *шк.* Ходжа́ (*обращение*).

hod *п* **1.** сам; ~ kendim я сам; **2.** свой со́бственный.

hokkabaz *а-п* 1) фо́кусник; жонглёр; 2) *перен.* шарлата́н; аферист.

hol (-lü) холл, фойе́; пере́дняя, прихо́жая.

Holândalı голла́ндец.

homolog (-gu) 1) *мат.* равнозна́чащий, подо́бный; тожде́ственный; соответстве́нный; 2) *биол.* го́мологический.

hoppalık (-ğı) 1) легкомы́слие, ве́треность; мальчи́шество; 2) франтовство́, фатовство́.

hor *п* ни́зкий, презре́нный; ничто́жный.

hortlak (-ğı) привиде́ние, вампи́р, вурдала́к.

hoşane *п* прелестный, милови́дный, привлека́тельный.

hoşbu *п* благоуха́ющий, души́стый.

hovardalık (-ğı) 1) кутёж, разгу́л, мотовство́; 2) распу́тный о́браз жи́зни, распу́тство.

hoyrat (-tı) 1) гру́бый, вульга́рный; неотёсанный (*о человеке*); 2) неукли́жий, нело́вкий; нескла́дный.

hoyratça 1) гру́бо, вульга́рно; 2) неукли́же, нело́вко; нескла́дно.

hoyratlık (-ğı) 1) гру́бость, вульга́рность; неотёсанность; 2) неукли́жесть, нело́вкость; нескла́дность.

hödüklük (-ğü) 1) гру́бость, невоспи́танность; хамова́тость; 2) неве́жество.

höyük (-ğü) холм, курга́н.

hub (-bbu) *а* любо́вь; ~i mesuliyet чу́вство (созна́ние) ответственности.

hudadat (-dı) *п* **1.** приро́дный; даро́ванный (ниспо́сланный) бо́гом; **2.** бо́жий дар.

hudavendigâr *п* 1) мона́рх, госуда́рь; повели́тель; 2) хозя́ин, господи́н.

hudavent (-di) *п* 1) хозя́ин, господи́н; 2) бога́тый челове́к, бога́ч; 3) *эпитет бога.*

hudut (-du) *а* грани́ца *тж. перен.*, разграничи́тельная ли́ния; преде́л; рубе́ж.

hudutlandırmak *В* 1) устана́вливать (проводи́ть) грани́цу, разграни́чивать; 2) ограни́чивать, лимити́ровать; ста́вить преде́л *чему*.

hulâsa *а* 1) суть, су́щность; квинтэссе́нция; 2) резюме́, кра́ткий вы́вод; заключе́ние; 3) *хим.* экстра́кт, вы́тяжка.

hulâsaten *а* вкра́тце, ко́ротко, кра́тко, в кра́тких слова́х.

hulus *а* 1) и́скренность, чистосерде́чность, открове́нность; 2) подхали́мство, низкопокло́нство; лесть, уго́дливость.

huluskârane *а-п* 1) и́скренне, чистосерде́чно; 2) лицеме́рно, льсти́во.

hulya *а* воображе́ние, мечты́, грёзы, илл|ю́зии.

hulyacı мечта́тель, фантазёр.

hulyalı мечта́тельный, преда|ю́щийся мечта́м (фанта́зиям), фантази́рующий, стро|ю́щий илл|ю́зии.

humar *а* 1) похме́лье; 2) головна́я боль, о́дурь (*после попойки*).

humma *а* 1) лихора́дка; горя́чка; 2) (*тж.* lekeli ~) *разг.* тиф.

hummaz *бот.* щаве́ль.

hurnuza *а хим.* кислота́.

hunhar *п* **1.** кровожа́дный; жесто́кий, лю́тый, свире́пый (*о человеке*); **2.** тира́н, ва́рвар; кровопи́йца.

hunharca кровожа́дно; жесто́ко, свире́по.

hunharlık (-ğı) кровожа́дность; жесто́кость, лю́тость, свире́пость.

huni *а-п* 1) крова́вый; 2) кровоточи́вый.

hurafeperest *а-п* суеве́рный.

hurda *п* **1.** 1) ме́лочь; хлам; 2) металли́ческий лом, скрап; **2.** 1) ме́лкий; ~ yazı ме́лкий по́черк; 2) отслужи́вший, пришéдший в негóдность; непригóдный к употребле́нию.

husumet (-ti) *а* 1) вражда́, вражде́бность, непри́язнь; не́нависть; антагони́зм; 2) *юр.* проце́сс, судéбное де́ло; тя́жба.

husus *а* 1) де́ло, обстоя́тельство, вопро́с; bu ~ fa по э́тому по́воду, по э́тому вопро́су, относи́тельно э́того де́ла; в э́том отноше́нии; 2) ча́стность; осо́бенность, характе́рное сво́йство, отличи́тельное ка́чество, отличи́тельная черта́.

husüsen *а* специа́льно, осо́бо.

huy *п* 1) хара́ктер, нрав, нату́ра; но́ров; ~u suyu нрав и пова́дки; 2) плоха́я привы́чка (накло́нность, скло́нность) (*к чему-л.*).

huysuzlanmak 1) раздража́ться, зли́ться; проявля́ть [свой] дурно́й хара́ктер; 2) проявля́ть непоко́рность (непослуша́ние), упря́миться; капри́зничать.

huzur *а* 1) споко́йствие; душе́вное равнове́сие (споко́йствие); 2) [ли́чное] прису́тствие; ~unuzda в ва́шем прису́тствии; 3) *высок.* аудие́нция; аудие́нция у падиша́ха *ист.*

hücum *а* ата́ка, штурм; при́ступ, на́тиск; уда́р; нападе́ние; налёт.

hükümlü име́ющий си́лу, зако́нность (*о законе, договоре и т. п.*); име́ющий влия́ние (вес), влия́тельный.

hükümran *а-п* госпóдствующий, пра́вящий, ца́рствующий; царя́щий.

hüner *п* уме́ние, мастерство́, зна́ние де́ла, иску́сство; спосóбность.

hünerli 1. иску́сный, уме́лый; тала́нтливый, одарённый; спосóбный; **2.** шедéвр.

hüngür: ~ ~ *подражание плачу, рыданию*; ~ ~ ağlamak рыда́ть, пла́кать навзры́д; ~ ~ demek рыда́ть всхли́пывать.

I

ıcık (-ğı): -in ~ını cıcığını anlamak узна́ть всю подного́тную, узна́ть (пости́чь) все то́нкости *чего*.

içkırma рыда́ние, всхли́пывание.

içkırmak рыда́ть, всхли́пывать.

ıkınmak 1) заде́рживать дыха́ние; 2) тяжело́ (с трудо́м) дыша́ть.

ıkıntı стон, о́ханье.

ılgar галоп; карье́р.

ılgım (*тж.* ~ salgım) мира́ж, ма́рево.

ılgıt: ~ ~ ти́хо, споко́йно.

ılık тёплый *тж. перен.*; тепло́ватый; ~ hava тёплая пого́да.

ılıklandırmak *В прям., перен.* де́лать тёплым.

ılıklaşmak *прям., перен.* станови́ться, тёплым.

ılıklaştırmak, ılıklatmak *В прям., перен.* де́лать тёплым.

ılım уравновеше́нность.

ılıman уме́ренный.

ılımlı уравнове́шенный, сде́ржанный.

ılındırmak *В* подогрева́ть, де́лать тёплым.

ılıtmak *В* подогрева́ть, нагрева́ть, де́лать тёплым.

ırakgörür телеско́п.

ırasal отличи́тельный, характе́рный.

ırgalamak *В* трясти́, раска́чивать.

ırgalatmak *В* дви́гать, приводи́ть в движе́ние; колеба́ть, раска́чивать.

ırganmak дви́гаться; колеба́ться, раска́чиваться.

ırgantı кача́ние, колеба́ние, раска́чивание; тря́ска.

ırk (-kı) *а* ко́рень; род, поро́да; ра́са.

ırkçılık (-ğı) раси́зм.

ırlamak петь.

ırmak I (-ğı) река́ (*большая*): ~ ayağı приток реки́.

ırmak II (ıar) 1) дели́ть, отделя́ть, разделя́ть; 2) отдаля́ть.

ırz *а* честь; -m ~ma dokunmak а) затро́нуть *чью-л.* честь; б) обесче́стить (*женщину*).

ırzlı че́стный, поря́дочный.

ırzsız бесче́стный; негодя́й.

ıs господи́н, владе́тель, хозя́ин.

ısın *физ.* кало́рия; ~ın yayılımı теплопереда́ча.

ısırık (-ğı) 1) уку́с, уку́шенное ме́сто; 2) *перен.* ущёрб, вред.

ısırılmak быть уку́шенным; быть разо́рванным зуба́ми.

ısırmak 1) *В* куса́ть; dudak ~ прикуси́ть губу́; 2) *перен.* злосло́вить, хули́ть.

ısırtmak *В, Д* заставля́ть куса́ть, натра́вливать (*собаку*).

ısıtıcı нагрева́ющий, накаля́ющий; ~ lamba паяльная ла́мпа.

ısıtım нагрева́ние.

ısıtma нагрева́ние; ~ aygıtı нагрева́тельный прибо́р.

ısıtmak *В* нагрева́ть, греть, разогрева́ть; suyu ~ подогрева́ть во́ду.

ıskála 1) *муз.* га́мма; ~ yapmak игра́ть га́ммы; 2) шкала́; ampermetrenin ~sı шкала́ ампе́рметра.

ıskat (-tı) *а* 1) сбра́сывание; сверже́ние, низверже́ние; сня́тие; уничтоже́ние; hükümetin ~ı сверже́ние прави́тельства; 2) аннули́рование; 3) ми́лостыня за упоко́й души́.

ıskonto 1) ски́дка; 2) *фин.* диско́нт; 3) *шутл.* ски́дка, сбра́сывание; bu sözlerin yarısını ~ etmeli с полови́ной вы́сказанного не сле́дует счита́ться.

ıskuna шху́на.

ıslak мо́крый, сыро́й; вла́жный; ~ bez вла́жная тря́пка.

ıslaklık (-ğı) мокрота́; сы́рость; вла́жность.

ıslatıcı: ~ tertibat увлажни́тель.

ıslatmak *В* 1) мочи́ть, сма́чивать, увлажня́ть; дава́ть вы́мокнуть; 2) *арго* поби́ть, отдубасить; 3) *шутл.* обмы́ть, спры́снуть.

ısmarlamak *В, Д* 1) зака́зывать *что кому*; terziye elbise ~ заказа́ть пла́тье портно́му; 2) поруча́ть; препоруча́ть *что кому*; 3) сове́товать, рекомендова́ть; нака́зывать.

ıspazmoz спа́зма; су́дорога.

ısrar *а* наста́ивание, настоя́ние (*на чём-л.*); насто́йчивость, упо́рство.

ısrarlı насто́йчивый; упо́рный.

ıstavroz крест; ~ çıkarma кре́стное зна́мение.

ıstılahat (-tı) *а* те́рмины; терминоло́гия.

ıstılahı *а* терминологи́ческий; manayi ~ смысл (значе́ние) те́рмина.

ıstırap (-bı) *а* муче́ние, страда́ние; ре́зкая боль, при́ступ бо́ли; схва́тка.

ıstıraplı муче́нительный, по́лный страда́ний; тяжёлый, тя́жкий.

ıstırar *а* 1) принужде́ние; ~ında kalmak быть вы́нужденным (*делать что-л.*); 2) кра́йняя необходи́мость; нужда́, лише́ние, бе́дность.

ıstırarî *а* необходи́мый, вы́нужденный.

ışık (-ğı) свет *тж. перен.*; луч; огонёк.

ışıkgöçüm *бот.* фотосинтез.

ışıklandırma освеще́ние.

ışıklandırmak *В* освеща́ть, озаря́ть.

ışıklı свет**я**щийся; све́тлый; ~ iz mermisi трасси́рующий снаря́д;

ışıksız неосвещённый, тёмный.

ışılamak сверка́ть, блесте́ть.

ışıldak (-ğı) проже́ктор.

ışıldamak сверка́ть, блесте́ть; yıldızlar ışıldar звёзды сверка́ют.

ışıltı 1) сверка́ние, блеск, сия́ние; 2) свече́ние; мерца́ние.

ıtır (ıtrı) *a* 1) благоуха́ние, арома́т; 2) эссе́нция; 3) (*тж.* ~ çiçeği) *бот.* гера́нь.

ıtırcı парфюме́р.

ıtırlı арома́тический, благово́нный, благоуха́нный.

ıtnablı *a* многосло́вный.

ıtnap (-bı) *a* многосло́вие; изли́шние подро́бности.

ıtrî *a* души́стый, арома́тный, благово́нный.

ıtriyat (-ti) *a* 1) арома́тические вещества́, благово́ния; 2) парфюме́рия.

ıtriyet (-ti) *a* арома́т, благоуха́ние.

ızrar *a* причине́ние вреда́ (убы́тков), поврежде́нием -ı ~ etmek причиня́ть вред (убы́тки); повреждать.

İ

iade *a* возвра́т, возвраще́ние; возмеще́ние.

iadeli с уведомле́нием о вруче́нии (*о почтовых отправлениях*); ◇ ~taahhütlü mektup заказно́е письмо́ с уведомле́нием о вруче́нии.

iane *a* по́мощь; подде́ржка.

iare *a* заём; ссу́да, ссу́живание; вы́дача напрока́т; □ ~ etmek дава́ть взаймы́; ода́лживать, ссужа́ть; дава́ть напрока́т; ◇ ~ kartı абоне́нтная ка́рточка (*в библиотеке*).

iareten *a* в ви́де (в фо́рме) одолже́ния (ссу́ды), заимообра́зно, взаймы́; напрока́т.

iaşe *a* 1) пита́ние, вска́рмливание; обеспе́чение пропита́нием, предоставле́ние средств к существова́нию; снабже́ние продово́льствием; содержа́ние (*кого-чего-л.*); 2) проду́кты пита́ния, продово́льствие, прови́зия; провиа́нт, дово́льствие *воен.*

iba (-aı) *a* отка́з, несогла́сие; отклоне́ние; □ ~ etmek отка́зываться, не соглаша́ться; отверга́ть, отклоня́ть.

ibadet (-ti) *a* 1) моле́ние, моли́тва; богослуже́ние; 2) культ; почита́ние; поклоне́ние; □ -a~ etmek a) моли́ться; Allah'a ~ etmek моли́ться Алла́ху; б) поклоня́ться.

ibcal (-li) *a* 1) почёт, уваже́ние; 2) оказа́ние по́честей, че́ствование; □ -a ~ etmek чтить, почита́ть, уважа́ть, высоко́ цени́ть; -la ~ olmak

быть чти́мым (уважа́емым), высоко́ це́ниться *кем.*

ibda (-aı) *а* изобрете́ние, откры́тие; нововведе́ние; созда́ние; ~ kabiliyeti изобрета́тельность; тво́рчество; тво́рческий ум; □ -ı ~ etmek изобрета́ть, вводи́ть но́вшества; создава́ть; твори́ть; сочиня́ть.

ibraname *а-п* квита́нция, распи́ска (*в окончательном расчёте по долговым обязательствам*).

ibranî *а ист.* иуде́й.

ibre *а* 1) игла́, иго́лка (*в инструментах*); 2) стре́лка; ~nin inhitatı склоне́ние стре́лки (*компаса*); 3) *бот.* игла́ (*напр. сосны*).

ibzal (-li) *а* ще́дрость.

icabet (-ti) *а* согла́сие (*на что-л.*); приня́тие (*приглашения и т. п.*); □ -a ~ etmek соглаша́ться *на что*; благоскло́нно принима́ть (*приглашение и т. п.*); bir davete ~ etmek привы́ть приглаше́ние.

icap (-bı) *а* необходи́мость, потре́бность; нужда́; тре́бование.

icar *а* 1) сда́ча внаём (в аре́нду); 2) наём, аре́нда; 3) пла́та за наём, аре́ндная пла́та.

icare *а* 1) аре́ндная пла́та; плата́ за наём; 2) дохо́д, ре́нта.

icat (-dı) *а* 1) откры́тие, изобрете́ние; ~ kabiliyeti изобрета́тельность, изобрета́тельская жи́лка, тво́рческий ум; 2) созда́ние, тво́рение; yazının ~ı созда́ние пи́сьменности; 3) вы́думка, вы́мысел, измышле́ние.

icatçılık (-ğı) изобрета́тельство; kütlevî ~ ма́ссовое изобрета́тельство.

icatkâr *а-п* изобрета́тельный.

icaz *а* лакони́чность, кра́ткость; ~ tarikiye лакони́чно, сжа́то, кра́тко, вкра́тце; □ ~ etmek сокраща́ть, де́лать лакони́чным (кра́тким).

i'caz *а* 1) обесси́ливание, ослабле́ние; 2) ошеломле́ние, обескура́живание; 3) блестя́щая, захва́тывающая речь.

icazet (-ti) *а* **1.** 1) позволе́ние, разреше́ние; 2) *юр.* утвержде́ние, ратифика́ция; **2.** мо́жно (*разрешение войти*); ла́дно, хорошо́.

icazkâr *а-п* чудотво́рец.

icazkârane *а-п* успе́шно, превосхо́дно, чуде́сно; затмева́я (превосходя́) всех.

icbar *а* принужде́ние.

iclâ *а* изгна́ние, вы́сылка, ссы́лка; ~yi vafan изгна́ние (выдворе́ние) из оте́чества; □ -ı ~ etmek изгоня́ть, высыла́ть, ссыла́ть.

iclâl (-li) *а* 1) превозноше́ние, почита́ние; оказа́ние почёта; 2) честь, почёт; сла́ва; 3) великоле́пие, вели́чие.

icmalen *а* 1) сокращённо, кра́тко, сжа́то, вкра́тце; 2) итого́, суммарно.

icra *а* выполне́ние, исполне́ние; осуществле́ние.

içecek (-ği) **1.** 1) напи́ток, напи́тки; 2) питьё; по́йло; burada yiyecek ~ her şey tamam здесь всё есть: и еда́, и питьё; **2.** го́дный для питья́;

питьево́й; ~ su питьева́я вода́; bize ~ bir şey getiriniz принеси́те нам чего́-нибудь вы́пить.

içedik (-ği) *род женских башмаков.*

içedönük за́мкнутый; самоуглублённый, скло́нный к интроспе́кции (самонаблюде́нию).

içedönüş за́мкнутость; самоуглублённость, скло́нность к интроспе́кции (самонаблюде́нию).

içeği и́скренний, задуше́вный.

içekapanış за́мкнутость; самоуглублённость.

içeri вну́тренность, вну́тренняя часть *чего-л.* (*гл. обр. о помещении*).

içerisi (-ni) вну́тренность, вну́тренняя часть (*чего-л.*); ~ soğuktur в помеще́нии хо́лодно.

içerki вну́тренний; находя́щийся внутри́.

içerlek да́льний; откро́венный; ~ bir dükkân магази́н на откры́том воздухе; ~ bir semt отдалённый райо́н.

içgüdü инсти́нкт.

içim 1) питьё; 2) куре́ние; sigara ~i куре́ние; 3) коли́чество жи́дкости, доста́точное на оди́н приём.

içindeki 1. вну́тренний devletin ~ düşmanları вну́тренние враги́ госуда́рства; **2.** то, что [име́ется] внутри́; ~ni belli etmemek скры́тничать; не подава́ть (не пока́зывать) ви́ду.

içindekiler 1) содержа́ние, оглавле́ние; 2) содержи́мое; saatin ~ вну́тренность часо́в.

içingir чувстви́тельный, впечатли́тельный.

içirmek *Д, В* дать (заста́вить) пить; напои́ть *кого.*

içiş 1) питьё; 2) куре́ние.

içki спиртно́е, хмельны́е (опьяня́ющие) напи́тки, спиртны́е (алкого́льные) напи́тки (*водка и т. п.*); вы́пивка.

içkisiz 1) непью́щий; тре́звый; 2) не продаю́щий спиртны́х напи́тков (*о столовой и т. п.*).

içlenme волне́ние, пережива́ние, страда́ние (вну́треннее, скры́тное), оби́да; ~ huyu olan оби́дчивый (челове́к).

içlenmek *Исх.* волнова́ться, пережива́ть в себе́, страда́ть, горева́ть, обижа́ться (*внутренне, в душе*).

içli име́ющий *что-л.* внутри́.

içlidışlı задуше́вный, просто́й.

içlidışlılık (-ğı) задуше́вность, простота́, инти́мность.

içlik (-ği) вну́тренний; ~astar подкла́дка (*одежды*).

içlilik (-ği) не́жность, чу́ткость.

içme питьё; ~ suyu (suları) питьева́я вода́.

içmek (içer) *В* пить, выпива́ть.

içrek вну́тренний, скры́тый, таи́нственный, мисти́ческий.

içsıkıntısı (-nı) тоска́, томле́ние; ску́ка; скучи́ща.

içten серде́чный, задуше́вный; чистосерде́чный, и́скренний.

içtenlik (-ği) серде́чность, задуше́вность, и́скренность; ~le серде́чно, задуше́вно, и́скренне.

içtihat (-dı) *a* [ли́чное] мне́ние, то́чка зре́ния; взгляд; убежде́ние.

içtimaiyat (-tı) *a* социоло́гия; обществове́дение.

içtimaiyatçı социо́лог, обществове́д.

içtisar *a* сме́лость, отва́га; реши́мость; □ ~ etmek осме́ливаться, отва́живаться; дерза́ть, реша́ться *на что.*

içtüzük (-güü) регла́мент, вну́тренний уста́в.

içyakan прискорбный, печа́льный; траги́ческий, ужа́сный.

idam *a* [сме́ртная] казнь; сме́ртный приго́вор.

idame *a* 1) продолже́ние, продле́ние; 2) сохране́ние, содержа́ние (*материальной части*):

idamlık (-gı) 1) [сме́ртная] казнь; 2) приговорённый к [сме́ртной] ка́зни, сме́ртник.

idane *a* ссу́да, заём, долг; □ ~ etmek ссужа́ть, дава́ть взаймы́.

idbar *a* несча́стье, напа́сть; невезе́ние; ikbal ü ~ а) сча́стье и несча́стье, везе́ние и невезе́ние; б) поворо́т судьбы́.

iddia *a* утвержде́ние.

iddiacı 1) упря́мый; упо́рный; ~ bir çocuk упо́рный (насты́рный) ма́лый; 2) люби́тель поспо́рить (держа́ть пари́), спо́рщик.

iddiacılık (-gı) 1) упря́мство; упо́рство; насто́йчивость; 2) де́рзость, надме́нность; самомне́ние; спесь, зано́счивость.

ide, idea иде́я, мысль.

ideal (-li) **1.** идеа́л; **2.** идеа́льный; ~bir surette идеа́льно; ~bir örnek идеа́льный приме́р.

idman *a* [физи́ческое] упражне́ние, трениро́вка.

idmancı спортсме́н, физкульту́рник.

idmanlandırmak *B* упражня́ть, тренирова́ть; приуча́ть; физи́чески развива́ть.

ifa *a* исполне́ние, выполне́ние; осуществле́ние; заверше́ние.

ifade *a* выраже́ние; изложе́ние, разъясне́ние; поясне́ние, объясне́ние.

ifadesiz бессмы́сленный; невырази́тельный, ту́склый, сухо́й (*об изложении и т. д.*).

ifate *a* поте́ря, утра́та, упуще́ние (*времени и т. п.*).

ifham *a* вразумле́ние, разъясне́ние, объясне́ние, толкова́ние.

ifildemek 1) слегка́ дрожа́ть, дрожа́ть ме́лкой дро́жью; 2) слегка́ дуть (*о ветре*).

iflâh *a* 1) бла́го, благополу́чие; 2) спасе́ние; выздоровле́ние.

iflâs *a* несостоя́тельность, неплатёжеспосо́бность, банкро́тство *тж. перен.*; разоре́ние.

ifrat (-tı) *a* неуме́ренность, избы́ток, изли́шек, изли́шество, кра́йность, чрезме́рность.

ifraz *a* отделе́ние, разделе́ние.

iftihar *a* го́рдость, честь, сла́ва.

iftikar *a* на́добность, нужда́.

iftira *a* клевета́, оговор, поклёп; инсину́ация.

iftiracı **1.** клеветни́к; инсину́атор; **2.** клеветни́ческий.

iftirak (-kı) *a* 1) отделе́ние, разделе́ние, разъедине́ние; 2) раско́л; сепара́ция, разобще́ние.

iftitah *a* 1) [торже́ственное] откры́тие; ~ nutku вступи́тельное сло́во; 2) нача́ло.

iğbirar *a* недово́льство, неудово́льствие; раздраже́ние; дурно́е настрое́ние; оби́да; ~ı hatır недово́льство; негодова́ние.

iğcil 1) боле́зненный, нездоро́вый; хи́лый, ча́хлый; 2) уве́чный; ~ savaşçılar инвали́ды войны́.

iğne игла́, игóлка.

iğneleyici ко́лкий, колю́чий; оби́дный; ре́зкий, язви́тельный, саркасти́ческий.

iğrenç (-ci) **1.** отвраще́ние, омерзе́ние; ~ doğuran вызыва́ющий отвраще́ние (омерзе́ние); **2.** отврати́тельный; ме́рзкий, омерзи́тельный; ~ bir duygu чу́вство омерзе́ния (гадли́вости).

iğrençlik (-ği) **1.** отвраще́ние, брезгли́вость; гадли́вость; **2.** омерзи́тельность, ме́рзкость (*чего-л.*).

iğrendirmek *B* прети́ть, вызыва́ть (внуша́ть) отвраще́ние (брезгли́вость, гадли́вость).

iğrenme отвраще́ние; чу́вство брезгли́вости; омерзе́ние.

iğrenmek *Исх.* чу́вствовать (испы́тывать, пита́ть) отвраще́ние *к кому-чему*, бре́зговать, гнуша́ться.

iğtida *a* пита́ние, кормле́ние, вска́рмливание.

iğtişaş *a* мяте́ж, бунт, беспоря́дки, волне́ния.

iğtişaşçı смутья́н, бунтовщи́к, мяте́жник, возмути́тель споко́йствия.

ihda *a* дар, даре́ние, подноше́ние (*подарков*); □ -ı ~ etmek дари́ть, де́лать пода́рки, посыла́ть (преподноси́ть) пода́рки.

ihsan *a* 1) благодея́ние, ми́лость; до́брое де́ло; 2) расположе́ние, благоскло́нность; 3) награжде́ние; награ́да, пода́рок, дар.

ihtikar *a* 1) смире́ние, поко́рность; 2) униз и́тельное (презри́тельное) отноше́ние, презре́ние.

ihtilâl (-li) *a* револю́ция.

ihtimalî *a* возмо́жный, вероя́тный; предполага́емый; ~ hesap приблизи́тельный подсчёт.

ihtimalli возмо́жный, вероя́тный.

ihtimalsiz невозмо́жный, невероя́тный.

ihtimam *a* забо́та, забо́тливость; внима́ние.

ihtimamkâr *a-n* забо́тливый, внима́тельный, беспоко́ящийся (*о ком-л.*).

ihtira (-aı) *a* изобрете́ние, откры́тие.

ihtiram *a* уваже́ние, почита́ние, благогове́ние; по́чести, почёт.

ihtiramî *a* почти́тельный, благогове́йный.

ihtiraz *a* 1) предосторо́жность, осторо́жность; 2) воздержа́ние; отка́з (*от чего-л.*); уклоне́ние (*от чего-л.*); □ -dan ~ etmek а) остере-

га́ться *чего*, принима́ть ме́ры предосторо́жности; б) возде́рживаться, уде́рживаться, уклоня́ться *от чего*; избега́ть *чего*; ◇ ~ı kayd, ~ kaydı кла́узула, оговóрка, услóвие (*в договоре и т. п.*); ~kaydıyle с оговóркой.

ihtirazı *a* осторо́жный, предусмотри́тельный, осмотри́тельный; возде́ржанный kaydı; ◇ ~ кла́узула, оговóрка, услóвие (*в договоре и т. п.*).

intisap (-bı) *a* 1) отчётность, подотчётность; ответственность; 2) штраф.

ihtisaren *a* вкра́тце, кра́тко, сокращённо.

ihtisas I *a* ощуще́ние, чу́вство; впечатле́ние.

ihtisas II *a* специа́льность, специа́льные позна́ния; квалифика́ция.

ihtisasî *a* относя́щийся к специа́льности (квалифика́ции); профессиона́льный.

ihtisaslaşma специализа́ция.

ihtisaslaşmak *M* специализи́роваться.

ihtisaslı квалифици́рованный; ~ işşi квалифици́рованный рабóчий.

ihtişam *a* рóскошь, блеск, великоле́пие, пы́шность.

ihtişamlı роскóшный, блестя́щий, великоле́пный, пы́шный, помпе́зный.

ihtiva *a* содержа́ние, включе́ние [в себя́]; □ -ı ~ etmek содержа́ть, заключа́ть [в себе́], включа́ть [в себя́], охва́тывать.

ihtiyaç (-cı) *a* [настоя́тельная] потре́бность, на́добность; необходи́мость.

ihtiyal (-li) *a* ухищре́ние, хи́трость, улóвка.

ihtiyar I *a* **1.** стари́к, ста́рец; ста́рый челове́к; **2.** ста́рый; пожило́й; yaşlı ~ adam ста́рый челове́к; стари́к.

ihtiyar II *a* 1) вы́бор; 2) поко́рность, смире́ние; примире́ние, соглаше́ние; 3) во́ля.

ihtiyal (-li) *a* ухищре́ние, хи́трость, улóвка.

ihtiyar I *a.* **1.** стари́к, ста́рец; ста́рый челове́к; **2.** ста́рый; пожило́й.

ihtiyar II *a* 1) вы́бор; 2) поко́рность, смире́ние; примире́ние, соглаше́ние; 3) во́ля; ~ım elde я де́йствую по со́бственной во́ле.

ihtiyarlama старе́ние; ста́рость; erken ~ преждевре́менная ста́рость.

ihtiyarlamak, ihtiyarlanmak стареть, ста́риться; постаре́ть, соста́риться; amma da ihtiyarlamışsın ha! ну и постаре́л же ты!

ihtiyarlatmak *B* ста́рить.

ihtiyarlık (-ğı) ста́рость; ~ta на ста́рости лет, в ста́рости.

ihtiyarsız непроизво́льно.

ihtiyat (-tı) *a* осторо́жность, предосторо́жность, осмотри́тельность, предусмотри́тельность.

ihtiyaten *a* 1) из предосторо́жности; на вся́кий слу́чай, на слу́чай

необходи́мости; 2) про запа́с, в запа́с, впрок.

ihtiyatî*a* 1) предусмотри́тельный; ~ tedbirler ме́ры предосторо́жности; 2) предвари́тельный; превенти́вный.

ihtiyatkâr 1) осторо́жный, осмотри́тельный, предусмотри́тельный; 2) эконо́мный, бережли́вый, расчётливый; □ ~ olmak а) быть осторо́жным (осмотри́тельным, предусмотри́тельным); б) быть эконо́мным (бережли́вым).

ihtiyatkârane 1. осторо́жно, осмотри́тельно, предусмотри́тельно; çok ~ davranmak поступа́ть кра́йне осторо́жно; **2.** осторо́жный, осмотри́тельный, предусмотри́тельный; ~ bir davranış осторо́жный посту́пок, осторо́жное поведе́ние.

ihtiyatkârlık (-ğı) 1) осторо́жность, осмотри́тельность, предусмотри́тельность; 2) эконо́мность, бережли́вость, расчётливость.

ihtiyatlı 1) осторо́жный, осмотри́тельный, предусмотри́тельный; 2) эконо́мный, бережли́вый, расчётливый.

ihtiyatlılık (-ğı) 1) осторо́жность, осмотри́тельность, предусмотри́тельность; 2) эконо́мность, бережли́вость, расчётливость.

ihtiyatsız 1) неосторо́жный, неосмотри́тельный, непредусмотри́тельный; опраоме́тчивый, неблагоразу́мный; 2) расточи́тельный.

ihtiyatsızca неосторо́жно, неосмотри́тельно; опраоме́тчиво, неразу́мно.

ihtiyatsızlık (-ğı) 1) неосторо́жность, неосмотри́тельность, непредусмотри́тельность, опраоме́тчивость, неблагоразу́мие; 2) расточи́тельность; ~la а) неосторо́жно, неосмотри́тельно; опраоме́тчиво, неблагоразу́мно; б) расточи́тельно.

ihvanlık (-ğı) дру́жба, бра́тство.

ihya *a* возвраще́ние к жи́зни, воскреше́ние; реанима́ция *мед.*

ihzar *a* 1) [заблаговре́менная] подгото́вка, приготовле́ния, подготови́тельная рабо́та; 2) приглаше́ние, вы́зов; ~emri (*или* müzekkeresi) пове́стка о вы́зове в суд.

ihzarî *a* приготови́тельный, предвари́тельный, подготови́тельный; ~ çalışmalar подготови́тельные рабо́ты; ~ sınıf приготови́тельный (подготови́тельный) класс.

ika (-aı) причине́ние (*вреда и т. п.*); соверше́ние (*преступления и т. п.*).

ikamet (-ti) *a* пребыва́ние, прожива́ние; местожи́тельство; стоя́нка.

ikametgâh *a-n* местожи́тельство; резиде́нция; местопребыва́ние.

ikametgâhlandırmak *B* поселя́ть; предоставля́ть жильё.

ikat (-dı) *a* зажига́ние.

ikbal (-li) *a* сча́стье; благополу́чие; благоде́нствие; уда́ча; успе́х.

ikballi 1. счастли́вый, благоде́нствующий; **2.** счастли́вец, счастли́вчик.

ikbalperest (-ti) **1.** честолюби́вый, тщесла́вный; **2.** честолю́бец, карьери́ст.

ikbalperestlik (-ği) честолю́бие, тщесла́вие.

ikbalsiz 1. несча́стный; **2.** неуда́чник.

ikdam *a* 1) прогре́сс; 2) уси́лие, стара́ние; наст**о́**йчивость, упо́рство; рве́ние.

iki два.

ikicanlı бере́менная.

ikincileyin во-вторы́х.

iklıl *a* 1) коро́на, вене́ц; диаде́ма; 2) *астр.* коро́на; Iklili Şimalî Се́верная Коро́на (*созвездие*).

iklim кли́мат.

iklimsel климати́ческий.

ikon(a) ико́на; ~ ressamı иконопи́сец; ~ ressamlığı (*или* yarımı) и́конопись.

ikram *a* 1) честь, почте́ние, уваже́ние; по́чести; хоро́ший (раду́шный) приём; 2) подноше́ние, пода́рок; угоще́ние.

ikramlı 1) гостеприи́мный; хлебосо́льный; 2) со ски́дкой, льго́тный; ~ fiyatla по льго́тным це́нам.

ikrar *a* призна́ние, созна́ние (*чего-л.*).

ikraz *a* заём, ссу́да; ~ faizi проце́нт по за́йму (по ссу́де).

ikrazen *a* заимообра́зно, взаймы́; в ка́честве ссу́ды.

iksa *a* одева́ние; экипиро́вка.

iksaî *a* экипиро́вочный.

iktida *a* подража́ние; сле́дование *чьему-л.* приме́ру; □ -a ~ etmek подража́ть *кому*; сле́довать приме́ру *кого.*

iktidar *a* си́ла, мощь, могу́щество; поте́нция; возмо́жность.

iktidarlı 1) си́льный, мо́щный, могу́чий; могу́щественный; 2) спосо́бный, уме́лый; одарённый.

iktidarsız 1) безвла́стный; бесси́льный; 2) неспосо́бный, неуме́лый; бесталáнный.

iktiham *a* 1) стреми́тельное (сме́лое) нападе́ние; на́тиск; 2) пренебреже́ние (*чем-л.*); □ ~ etmek пренебрега́ть *чем,* счита́ть не досто́йным внима́ния.

iktinah *a* углублённое (основа́тельное) изуче́ние (*чего-л.*).

iktisadî *a* экономи́ческий; хозя́йственный.

iktisat (-dı) *a* эконо́мика; наро́дное хозя́йство.

iktiza *a* [кра́йняя] необходи́мость, на́добность, [настоя́тельная] потре́бность, нужда́.

iktizalı необходи́мый, ну́жный, потре́бный.

iktizasız нену́жный, изли́шний; без на́добности.

iktizasızlık (-ğı) отсу́тствие необходи́мости (на́добности, потре́бности, нужды́).

il 1) страна́; край; gurbet iller чужи́е края́; 2) иль (*название административной единицы в Турции*).

ilâç (-cı) *a* лека́рство; медикаме́нт; сна́добье; лече́бное сре́дство.

ilâçsız 1) неизлечи́мый, неисцели́мый; 2) неискорени́мый; непоправи́мый.

ilâh *a* божество́; бог, Госпо́дь; harp ∼ı бог войны́.

ilâhileştirmek *B* обожествля́ть; обоготворя́ть; боготвори́ть.

ilâhiri, ilâhirihi *a* и так да́лее; и тому́ по́добное; и про́чее.

ilâhiyat (-tı) *a* теоло́гия, богосло́вие.

ilâhiyatçı теоло́г, богосло́в.

ilâhiyun *a* теоло́ги, богосло́вы.

ilâm *a* 1) *юр.* суде́бный приго́вор, реше́ние суда́ (*в письменной форме*); верди́кт; ∼harcı суде́бные изде́ржки; 2) оповеще́ние, извеще́ние, уведомле́ние; □ -ı, -a ∼ etmek дать знать, оповеща́ть, извеща́ть, уведомля́ть.

ilân *a* объявле́ние, сообще́ние, заявле́ние, публика́ция, обнаро́дование; деклара́ция.

ildem ка́ющийся, раска́ивающийся, [со]жале́ющий.

ildemlik, ildimlik (-ği) раска́яние, сожале́ние; угрыза́ния со́вести.

ilel'an *a* до сих по́р, до сего́ вре́мени, всё ещё.

ilelebet *a* ве́чно, наве́к[и]; на ве́чные времена́; бесконе́чно, без конца́.

ilerlemek 1) дви́гаться (идти́, е́хать *и т. п.*) вперёд, продвига́ться; 2) прогресси́ровать; расти́, развива́ться; возраста́ть; уси́ливаться; hastalık ilerlemedi боле́знь не прогресси́ровала; 3) продвига́ться, получа́ть повыше́ние (*по службе*), выдвига́ться, преуспева́ть; memuriyetçe ∼ продви́нуться по слу́жбе; 4) спеши́ть (*о часах*).

ilerlemiş по́здний, глубо́кий; ∼ saat по́здний час; gecenin bu ∼saatinde в э́то по́зднее ночно́е вре́мя; çok ∼ ihtiyarlık глубо́кая ста́рость.

ilerletmek *B* 1) дви́гать вперёд, продвига́ть; толка́ть вперёд, прота́лкивать; выставля́ть вперёд; 2) соде́йствовать ро́сту (прогре́ссу, разви́тию); спосо́бствовать успе́ху (преуспе́янию); соверше́нствовать, развива́ть; Türkçesini ilerletti он преуспе́л в освое́нии туре́цкого языка́; 3) выдвига́ть, продвига́ть (*по службе*).

ilerleyici передово́й, прогресси́вный; ∼ kuvvetler прогресси́вные си́лы; ◇ ∼ benzeşme *лингв.* прогресси́вная ассимиля́ция.

ilhat (-dı) *a* 1) *рел.* е́ресь; 2) атеи́зм.

ilim (ilmi) *a* 1) нау́ка; зна́ние; ∼ adamı учёный; нау́чный рабо́тник; 2) зна́ния; ∼i ezelî предви́дение.

ilk пе́рвый, [перво]нача́льный, первича́ный.

ilka (-aı) *a* 1) броса́ние, кида́ние; оставле́ние; 2) внуше́ние (*чего-л.*), убежде́ние (*в чём-л.*); 3) переложе́ние свое́й вины́ на друго́го.

ilkbahar весна́; ∼da весно́й.

ilkbaharçiçeği (-ni) *бот.* марга́ритка.

ilkokul нача́льная шко́ла.

ilkoynanım *meatp.* премье́ра.

ilköğretim нача́льное обуче́ние; нача́льная подгото́вка.

ilkönce *разг.* снача́ла, в са́мом нача́ле; пре́жде всего́, пе́рвым де́лом, в пе́рвую о́чередь.

ilkyaz весна́.

illâ *a* **1.** 1) во что бы то ни ста́ло, непреме́нно, обяза́тельно; 2) осо́бенно, в осо́бенности; **2.** *союз* 1) (*тж.* ve ~) в проти́вном слу́чае, ина́че, и́ли же, а не то́; sen de gelirsin, ~ gitmem ты то́же должна́ прийти́, ина́че я не пойду́; 2) кро́ме, исключа́я, то́лько.

illegal нелега́льный; ~ bir cemiyet нелега́льное о́бщество.

illet (-ti) *a* 1) боле́знь, неду́г, хворь, не́мощь; 2) физи́ческий недоста́ток, поро́к; 3) *перен.* привы́чка, нату́ра.

illetli 1) боле́зненный, хво́рый, не́мощный; страда́ющий *какой-л.* хрони́ческой боле́знью; 2) име́ющий физи́ческий недоста́ток, име́ющий поро́к; дефекти́вный; 3) *перен.* ча́сто допуска́ющий про́махи, рабо́тающий с перебо́ями.

illetsiz здоро́вый.

illiyet (-ti) *a* причи́на, по́вод, основа́ние; аргуме́нт; причи́нность.

illiyin, illiyun *a рел.* рай, ра́йские ку́щи.

illüstrasyon иллюстра́ция.

illüziyon иллю́зия.

illüziyonist (-ti) иллюзиони́ст.

ilmen *a* нау́чно, с нау́чной то́чки зре́ния.

ilmî *a* 1) нау́чный; ~ araştırma нау́чное иссле́дование (изыска́ние); 2) теорети́ческий.

ilmülarz *a* геоло́гия.

ilmülemraz *a* патоло́гия.

ilmülensap (-bı) *a* генеало́гия.

ilmfirruh *a* психоло́гия.

ilsak (-kı) *a* соедине́ние, присоедине́ние; прикрепле́ние, прикле́ивание; □ -ı ~ etmek соединя́ть, присоединя́ть; прикрепля́ть, прикле́ивать.

iltibas *a* пу́таница, смеше́ние; не́ясность, двусмы́сленность.

iltibaslı пу́таный; двусмы́сленный, не́ясный.

iltica *a* укры́тие; убе́жище; siyasî ~ hakkı пра́во полити́ческого убе́жища.

iltıcagâh *a-n* укры́тие, прию́т, убе́жище, прибе́жище.

iltifat (-tı) *a* благоволе́ние, благоскло́нность, доброжела́тельство; хоро́ший приём; любе́зность.

iltifatçı внима́тельный, благоскло́нный, доброжела́тельный; почти́тельный, уважи́тельный; обходи́тельный.

iltifatkârane *a-n* внима́тельно, благоскло́нно, доброжела́тельно, ми́лостиво; почти́тельно, любе́зно, ве́жливо, учти́во.

iltifatlı благоскло́нный, доброжела́тельный, приве́тливый, любе́зный.

iltihak (-kı) *a* присоедине́ние, соедине́ние; примыка́ние.

ltihaplanmak воспаля́ться.

iltihaplı 1) воспалённый; 2) воспали́тельный.

iltika *a* встре́ча; соедине́ние; □ ~ etmek встреча́ться; соединя́ться.

iltisak (-kı) *a* 1) соедине́ние, соприкоснове́ние; сме́жность; пересече́ние; 2) узлово́е соедине́ние (*в конструкции*); 3) срастáние, сраще́ние.

iltiva *a* 1) изви́лина; поворо́т, изги́б (*реки и т. п.*); кривизна́ *мат.*; 2) круче́ние, скру́чивание; 3) скла́дка, морщи́на (*на лице, на теле и т. п.*).

iltiyam *a* заживáние, зарастáние, рубцевáние (*раны*).

iltizam *a* 1) подде́ржка; покрови́тельство, проте́кция; 2) призна́ние для себя́ ну́жным (необходи́мым); обя́занность; обяза́тельство; 3) аре́нда, о́ткуп.

iltizamcı аренда́тор; откупщи́к.

iltizamen *a* в аре́нду; на о́ткуп.

iltizami *a* сде́ланный по жела́нию, совершённый умы́шленно, предумы́шленный; ~ olarak наро́чно, умы́шленно, с у́мыслом, преднаме́ренно, с наме́рением.

ilzam *a* 1) убежде́ние (*в споре*); 2) изобличе́ние, ули́ка; □ -ı ~ etmek а) убеди́ть в спо́ре, переспо́рить; заста́вить замолча́ть; б) изобличáть, уличáть.

im 1) знак, сигна́л; 2) при́знак, приме́та.

imalâthane *a-n* мастерска́я; цех; фáбрика; завóд; предприя́тие.

iman *a* ве́ра; религио́зное ве́рование.

imanlı ве́рующий.

imansız 1. 1) неве́рный, неве́рующий; безбóжный; 2) бесчелове́чный, бессерде́чный, безжáлостный; жесто́кий, лю́тый, зве́рский; **2.** 1) безбóжник, атеи́ст; ~ gitmek *прост.* умере́ть безбóжником; 2) *перен.* негодя́й; seni gidi ~! ах ты, негодя́й!; ◇ ~ peynir нежи́рный сыр.

imansızca бессерде́чно, безжáлостно, жесто́ко, свире́по, лю́то, зве́рски, вáрварски, безбóжно.

imansızlık (-ğı) 1) неве́рие, безбóжие; атеи́зм; 2) бесчелове́чность, бездýшие, безжáлостность, жесто́кость.

imar *a* строи́тельство, застрóйка.

imdat (-dı) *a* 1) по́мощь, содéйствие, подде́ржка; ~ arabası маши́на ско́рой по́мощи; 2) *воен.* подкрепле́ние.

imdatçı 1. 1) ока́зывающий по́мощь, помога́ющий, содéйствующий; 2) спаса́тельный, авари́йный (*о команде, части*); **2.** *воен.* подкрепле́ние.

imdi ита́к, так, таки́м óбразом, сле́довательно, ста́ло быть, зна́чит; и вот, же.

imha *a* 1) уничтоже́ние, истребле́ние, разруше́ние, разоре́ние, опустоше́ние; ~ ateşi *воен.* ого́нь на уничтоже́ние; истреби́тельный

ого́нь; 2) погаше́ние, упла́та (*долга*).

imhakâr *а-п* уничтожа́ющий; сокруши́тельный, истреби́тельный, разруши́тельный, опустоши́тельный.

imhal (-li) *а* отсро́чка, продле́ние; промедле́ние, затя́жка, откла́дывание (*на следующий день и т. п.*); □ -ı ~ etmek отсро́чивать, откла́дывать, продлева́ть, переноси́ть; затя́гивать, заде́рживать.

imik (-ği) го́рло, гло́тка; □ ~ine sarılmak приста́вить нож к го́рлу, прину́дить, взять за гло́тку.

imitasyon имита́ция.

imizgenmek 1) дрема́ть; 2) быть в нереши́тельности; 3) *перен.* тлеть, сла́бо горе́ть.

imkân *а* возмо́жность, вероя́тность.

imkânlaştırmak де́лать возмо́жным *что*, дава́ть (предоставля́ть) возмо́жность *чего*.

imkânlı возмо́жный.

imkânsız невозмо́жный, неосуществи́мый; невыполни́мый.

imlâsız 1. оши́бочный, неве́рный, непра́вильный; безгра́мотный; негра́мотный; **2.** оши́бочно, неве́рно, непра́вильно; безгра́мотно, негра́мотно, с оши́бками, без соблюде́ния орфографи́ческих пра́вил.

imlemek *В* 1) помеча́ть, де́лать (ста́вить) поме́тки; отмеча́ть зна́ками; 2) де́лать (дава́ть) знак, де́лать намёк, намека́ть; ука́зывать; сигнализи́ровать.

imlemeli с намёком, содержа́щий намёк.

immersiyon 1) погруже́ние; 2) проникнове́ние.

immoral амора́льный; ~ hareketler амора́льные посту́пки.

imparator импера́тор.

imparatoriçe, imparatoriça императри́ца.

imparatorluk (-ğu) 1) импе́рия, мона́рхия (*государство*); Osmanlı ~u *ист.* Осма́нская импе́рия; 2) ти́тул *или* положе́ние импера́тора; импера́торство; ца́рствование; ~ robu ца́рское облаче́ние.

imtihan *а прям., перен.* экза́мен, испыта́ние, прове́рка.

imtilâ *а* 1) наполне́ние; 2) полнота́, переполне́ние; сы́тость, пресыще́ние; 3) *мед.* несваре́ние, расстро́йство желу́дка.

imtina (-aı) *а* воздержа́ние (*от чего-л.*), избежа́ние (*чего-л.*); уклоне́ние; отка́з.

imtinan *а* 1) упрёк ока́занным благодея́нием; 2) призна́тельность, благода́рность.

imtisal (-li) *а* 1) сле́дование *чьему-л.* приме́ру, подража́ние; nümunei ~ образе́ц (приме́р) для подража́ния; 2) [по́лное] повинове́ние, покоре́ние, подчине́ние (*кому-чему-л.*).

imtisalen *а* повину́ясь, покоря́сь, подчиня́ясь; сообразу́ясь.

imtiyaz *a* преиму́щество, привиле́гия, льго́та.

imtiyazlı преиму́щественный, привилегиро́ванный; льго́тный; ~ çevreler привилегиро́ванные круги́ (*общества*).

imtizaç (-cı) *a c* ile 1) согла́сие; соотве́тствие; гармо́ния; hüsnü ~ до́брые отноше́ния; 2) смеше́ние, смесь; соедине́ние *хим.*

imza *a* по́дпись; авто́граф.

imzalamak 1) *B* подпи́сывать; barış ~ подписа́ть мир; senedi ~ вы́дать ве́ксель; 2) ста́вить по́дпись; подпи́сываться; okumadan ~ подмахну́ть, подписа́ться не чита́я.

inal заслу́живающий дове́рия, надёжный; челове́к, кото́рому мо́жно дове́рить секре́т (та́йну).

inam вещь, дове́ренная и оста́вленная на хране́ние (*у кого-л.*).

in'am *a* ока́зывание ми́лости, облагодете́льствование; благодея́ние, ми́лость; □ -a ~ etmek ока́зывать ми́лость (благодея́ние) *кому*; облагодете́льствовать *кого.*

inamlanmış оста́вленный на хране́ние.

inan ве́ра (*в кого-что-л.*); уве́ренность, убеждённость; дове́рие.

inanca 1) гара́нтия; гара́нтии; обеспе́чение; 2) заве́рение; уве́рения.

inancalı гаранти́рованный.

inanç (-cı) 1) ве́ра, убежде́ние, убеждённость, уве́ренность; дове́рие; ~ı kötüye kullanma злоупотребле́ние дове́рием; 2) ве́ра, вероиспове́дание, рели́гия; ве́рования.

inançlamak 1) обеспе́чивать, гаранти́ровать; 2) уверя́ть, заверя́ть.

inançlı 1) ве́рящий, доверя́ющий; уве́ренный; уве́ровавший (*во что-л.*); ~ olarak уве́ренно; 2) приде́рживающийся свое́й ве́ры, ве́рующий; □ ~ olmak ве́рить, доверя́ть; быть уве́ренным.

inançsızlık (-ğı) неве́рие; недове́рие.

inandırıcı вселя́ющий ве́ру, убеди́тельный; доказа́тельный; ~ bir delil убеди́тельный аргуме́нт.

inandırıcılık (-ğı) убеди́тельность.

inandırmak *В, Д* заставля́ть пове́рить; уверя́ть, убежда́ть; угова́ривать; ◇ Allah (seni) inandırsın! ей-бо́гу!, кля́нусь!, че́стное сло́во!; пове́рь мне!

inanılabilir правдоподо́бный, вероя́тный, достове́рный; заслу́живающий дове́рия.

inanılacak правдоподо́бный, достове́рный, вероя́тный, заслу́живающий дове́рия; ~ şey değil э́тому нельзя́ пове́рить, э́то маловероя́тно.

inanılmak *Д безл.* ве́рить, доверя́ть; ве́риться; inanılmiyacak (bir) şey невероя́тная вещь; невероя́тно, про́сто не ве́рится.

inanılmaz **1.** невероя́тный, неправдоподо́бный, неимове́рный; ~ bir güzellik неви́данная красота́; **2.** невероя́тно.

inanış 1) ве́ра, убеждённость; дове́рие; 2) ве́ра (*в бога*); 3) ве́рования; пове́рье; суеве́рия; halk arasındaki anlatma ve ~lara göre по преда́ниям и пове́рьям, быту́ющим в наро́де.

inanlı 1) уве́ровавший, пове́ривший, убеждённый; 2) ве́рующий; на́божный.

inanmak *Д* 1) ве́рить *кому-чему*; быть уве́ренным *в ком-чём*; inanası gelmek хоте́ть ве́рить; 2) ве́рить *в кого, во что*; ве́ровать *во что*; Allah'a ~ ве́рить в Алла́ха.

inanmayış неве́рие.

inanmazlık (-ğı) неве́рие, безве́рие.

inansız неве́рующий; неубеждённый.

inas *a* же́нщина *сибир.*; же́нщины, де́вушки; же́нский пол.

inat (-dı) *a* **1.** упря́мство; своенра́вие; **2.** *прост.* упря́мый; своенра́вный; eşek gibi ~ упря́м как осёл; **3.** назло́ (*кому-л.*).

inatça 1. упря́мо, упо́рно; **2.** упря́мый, упо́рный.

inatçı 1. упря́мый; своенра́вный; ~ ~ упря́мо, упо́рно; **2.** упря́мец; упря́мая голова́.

inatçılık (-ğı) упря́мство; своенра́вие.

inatla упря́мо, упо́рно; напо́ристо.

inayet (-ti) *a* ми́лость, благоскло́нность; попече́ние; забо́тливость; покрови́тельство.

inayeten *a* ми́лостиво, благоскло́нно; забо́тливо; покрови́тельственно.

inayetkâr *a-n* ока́зывающий ми́лость, де́лающий добро́; великоду́шный, ми́лостивый; благоскло́нный.

inayetli 1. до́брый, ми́лостивый; **2.** благотвори́тель, благоде́тель.

inba (-aı) *a* сообще́ние, уведомле́ние; донесе́ние.

inceden 1) ме́лкий; ~ bir yağmur yağıyordu шёл (моросил) ме́лкий дождь; 2) лёгкий; ~bir poyraz esiyordu дул сла́бый се́верный ве́тер.

inceleme изуче́ние, иссле́дование; обсле́дование; рассле́дование; ~ gezileri инспекцио́нные пое́здки.

incelemeci 1) иссле́дователь; 2) рецензе́нт.

incelemek *B* 1) изуча́ть, рассма́тривать, разбира́ть, иссле́довать, обсле́довать, проводи́ть изыска́ния; 2) проверя́ть, испы́тывать; опраобовать *тж. тех.*

incelenme 1) изуче́ние, иссле́дование; обсле́дование; 2) прове́рка, рассле́дование *юр.*; испыта́ние.

incelmiş утончённый; изощрённый; ~ alay то́нкая иро́ния, изощрённая насме́шка.

inci же́мчуг; жемчу́жина, перл *тж. перен.*; ~ dizisi ни́тка же́мчуга.

incilâ *a* 1) блеск, сия́ние, сверка́ние; 2) проявле́ние, обнару́жение.

incitiş оби́да, оскорбле́ние; огорче́ние.

incitme 1) ушиб; 2) обида, оскорбление; огорчение.

incitmek *В* 1) причинять боль, ушибить (*руку, ногу и т. п.*); повредить, сделать больно; 2) обижать, оскорблять, ранить, задевать; изводить, досаждать; birbirinizi incitmeyiniz не обижайте друг друга.

ind *а* 1) бок, сторона; направление; 2) позиция, точка зрения, подход; мнение.

indirmek *В* 1) спускать; опускать; başını ~ опустить (склонить, наклонить) голову.

indirmeli снижённый, пониженный; льготный; удешевлённый.

Indonezyalı родом из Индонезии, индонезиец.

inek (-ği) 1) корова; ~ ahırı коровник; ~ eti говядина; 2) *прост.* дурень, тупица.

inekçilik (-ği) разведение коров; скотоводство.

infial (-li) *а* досада, недовольство, раздражение; возмущение.

inficar *а* рассвет, утренняя заря.

infikâk (-kı) *а* 1) отделение; 2) разделение, разъединение; 3) разлука, расставание.

infilâk (-kı) *а* 1) взрыв; разрыв; воспламенение, вспышка.

infilâkî *а* 1) взрывной; взрывчатый; разрывной; ~ madde взрывчатое вещество, взрывчатка; 2) *лингв.* взрывной (*о звуке*).

infisat (-dı) *а* порча, повреждение; □ ~ etmek портиться, быть повреждённым.

Ingiliz англичанин.

Ingilizce 1. английский язык; 2. по-английски; ~ konuşmak говорить по-английски.

inginlik (-ği) 1) низина, впадина, низменность; 2) упадок сил, изнеможение; депрессия, подавленное состояние.

inha *а* 1) извещение, уведомление; донесение; рапорт; 2) предложение, представление, доклад (*нижестоящих организаций вышестоящим*); 3) представление (*к чину*).

inhifaz *а* депрессия.

inhilâl (-li) *а* 1) разложение, распад *тж. хим.*, растворение; расчленение; ~ alâmetleri признаки разложения (распада); 2) *мед.* рассасывание; 3) решение (*задачи и т. п.*); разрешение (*вопроса*); 4) вакантность, вакансия.

inhimak (-ki) *а* усердие, рвение; увлечение, страсть, пристрастие, склонность; □ -а ~ etmek иметь слабость (склонность), пристраститься *к чему.*

inhina *а* 1) кривизна; изгиб; ~ merkezi *мат.* центр кривизны; ~ nısıf kutru *мат.* радиус кривизны; радиус закругления; 2) изгибание, сгибание; искривление; 3) покорение, подчинение; унижение.

inhinah *с* наклоном, с кривизной, с изгибом, искривлённый.

inhiraf *а* 1) отклонение (*напр. от курса, от нормы и т. п.*); 2) *радио* преломление (отражение)

волн; 3) переме́на (*к худшему*); спад, упа́док; ущёрб; 4) разби́тость; ~ı mizaç недомога́ние.

inhisaf *a* 1) затме́ние; 2) помутне́ние; потускне́ние.

inhisar *a* 1) ограниче́ние; 2) мононо́лия.

inhisarcı 1. монополи́ст; **2.** монополисти́ческий.

inilti 1) стон; 2) о́тзвук, э́хо; гул (*чего-л.*).

inisiyal (-li) инициа́л.

inisiyatif инициати́ва, почи́н.

inişli со спу́ском, с укло́ном, пока́тый (*о месте и т. п.*); нисходя́щий.

initaf *a* 1) обраще́ние, направле́ние (*взгляда на кого-л.*); 2) благоскло́нность, расположе́ние; 3) отраже́ние, о́тзвук.

inizal (-li) *a* уедине́ние, отше́льничество, затво́рничество; изоли́рованность; □ ~ etmek а) уединя́ться; б) уйти́ в отста́вку.

inkâr *a* отрица́ние; непризна́ние; отка́з.

inkıbaz *a* 1) сокраще́ние, сжима́ние; съёживание, смо́рщивание; 2) запо́р; 3) *перен.* страда́ние; огорче́ние.

inkılâbî *a* революцио́нный.

inkılâp (-bı) *a* 1) револю́ция; переворо́т; 2) перехо́д, перехо́дное состоя́ние; поворо́т.

inkılâpçı 1. революционе́р; **2.** революцио́нный.

inkıraz *a* ги́бель; паде́ние (*господства, власти*); угаса́ние; исчезнове́ние, разложе́ние; вымира́ние, прекраще́ние (*рода, династии*); ~ bulmak ги́бнуть; вымира́ть; прекраща́ться; бесслéдно исчеза́ть.

inkısam *a* деле́ние, разделе́ние; расчлене́ние; дроблéние.

inkıta (-aı) *a* 1) переры́в, остано́вка, зами́нка (*в чём-л.*), наруше́ние, вре́менное прекраще́ние (*чего-л.*); приостано́вка; 2) разры́в, обры́в (*проводов и т. п.*).

inkıyaden *a* поко́рно, послу́шно.

inkıyat (-dı) *a* подчине́ние; повинове́ние, поко́рность; □ -a ~ etmek повинова́ться; подчиня́ться, покоря́ться *кому.*

inkıza *a* коне́ц, оконча́ние; исте́чение (*срока*); vadesi ~ sında по исте́чении сро́ка; □ ~ etmek конча́ться, приходи́ть к концу́, истека́ть, проходи́ть; наступа́ть (*о сроке*).

insan *a* челове́к; лю́ди.

insanbilim антрополо́гия; ~ uzmanı антропо́лог.

insanca 1. 1) по-челове́чески; челове́чно, гума́нно; 2) сно́сно, прили́чно; как лю́ди; ~ yaşamak жить по-челове́чески; **2.** челове́ческий.

insancı челове́чный, гума́нный, человеколюби́вый.

insancıl приручённый; дома́шний (*о животных*).

insancılık (-ğı) челове́чность, челове́ческое отноше́ние (*к кому-л.*).

insaniyetlik (-ği) челове́чность, гума́нность; гуманизм; отзы́вчивость, доброта́; ~le гума́нно.

insicam *a* свя́занность, стро́йность, гармони́чность; согла́сие.

insicamlı свя́зный, стро́йный; скла́дный (*напр. о речи*).

insicamsız бессвя́зный, несвя́зный, нестро́йный; нескла́дный (*напр. о речи*).

instinktif инстинкти́вный.

inşaatçı строи́тель.

intiha *a* 1) оконча́ние; ко́нец; 2) край, преде́л; □ ~ bulmak быть око́нченным; конча́ться.

intikam *a* месть; мще́ние; рева́нш; ~ alan мсти́тель; ~ı alınmak быть отомщённым; -dan ~ almak a) мстить, отомсти́ть *кому.*

intizamlı аккура́тный; организо́ванный; дисциплини́рованный.

intizamlılık (-ğı) аккура́тность; организо́ванность; дисциплини́рованность.

intizar *a* 1) ожида́ние, выжида́ние; 2) *прост.* прокля́тие; негодова́ние, возмуще́ние; ~ almak быть про́клятым.

intizaren *a Д* ожида́я, в ожида́нии.

inzar *a* предостереже́ние.

inzibat (-tı) *a* поря́док; дисципли́на.

inzibatî *a* дисциплина́рный; ~ vaka дисциплина́рное наруше́ние.

inzibatsız недисциплини́рованный.

inzimam *a* 1) присоедине́ние, присовокупле́ние, прибавле́ние; ~ı rey согла́сие, одобре́ние, присоедине́ние (*к чьему-л. мнению*); 2) *хим.* соедине́ние, сцепле́ние, связь.

iplemek *B* привя́зывать (завя́зывать, свя́зывать) верёвкой.

iplik (-ği) ни́тка, нить, ни́тки; пря́жа.

ipotek (-ği) ипоте́ка, зало́г недви́жимости.

ipotekli ипоте́чный; ~ borç senedi закладно́й лист.

iptal (-li) *a* отме́на, упразднение, аннули́рование.

iptida *a* нача́ло; ~ maddeleri сырьё, и́сходные материа́лы.

iptidaî *a* изнача́льный, нача́льный, первонача́льный; первичный; элементарный.

iptihaç (-cı) *a* ра́дость, весе́лье, ликова́ние; удово́льствие.

iptihal (-li) *a* мольба́; поко́рнейшая про́сьба.

iptilâ *a* страсть, пристра́стие, скло́нность (*к чему-л*); привя́занность (*к кому-чему-л.*).

iptisam *a* улы́бка.

iptisar *a* проница́тельность, прозорли́вость.

iptizal (-li) *a* 1) дешеви́зна; паде́ние в цене́; обесце́нивание; обесце́нение; 2) паде́ние, вульга́рность, по́шлость.

irade *a* во́ля.

iradedışı *психол.* произво́льный; неосо́знанный, нево́льный.

iradeli 1) волево́й, реши́тельный (*о человеке*); 2) разу́мный, осо́знанный, созна́тельный (*о действиях, поступках и т. п.*).

iradesiz 1) безво́льный; бесхара́ктерный; нереши́тельный; 2) неразу́мный, неосо́знанный, несозна́тельный.

iradesizlik (-ği) безво́лие; бесха́рактерность, нереши́тельность, малоду́шие.

iradi *a* 1) добровóльный; произво́льный; 2) сде́ланный наме́ренно; созна́тельный; наме́ренный, умы́шленный; ~ kaza предумы́шленная ава́рия.

iras *a* нанесе́ние, причине́ние (*чего-л.*); ~ı keder причине́ние го́ря, омраче́ние.

irat (-dı) *a* дохо́д, при́быль, прихо́д, ре́нта.

iraz *a* 1) отвора́чивание; уклоне́ние; отка́з (*от чего-л.*); 2) предостopо́жность (*против чего-л.*).

irca (-aı) возвраще́ние; поворáчивание; нака́т *арт.*

irdeleme 1) изуче́ние, иссле́дование; 2) обсужде́ние, диску́ссия.

irdelemek *B* 1) изуча́ть, иссле́довать; 2) обсужда́ть, дискути́ровать.

irfan *a* 1) зна́ние; ~sahibi adamı образо́ванный челове́к; ehli ~ зна́ющий челове́к, эруди́т; 2) просвеще́ние; 3) предви́дение; прозорли́вость.

irfanlı образо́ванный, просвещённый.

iri **1.** 1) большо́й, огро́мный, грома́дный, кру́пный; 2) гру́бый, оби́дный, жесто́кий **2.** кру́пно.

irileşmek станови́ться больши́м (кру́пным); увели́чиваться в объёме.

inletmek де́лать больши́м (кру́пным); увели́чивать в объёме.

irili: ~ufaklı больши́е и ма́ленькие; ме́лкие и кру́пные; сме́шанные, ра́зные (*по объёму, по размеру и т. п.*).

irilik (-ği) толщина́, доро́дность.

iriyarı кру́пный, ро́слый, здорове́нный.

irkâp (-bı) *a* поса́дка, погру́зка (*на суда, лошадь и т. п.*).

irs *a* насле́дственность.

irsal (-li) *a* отпра́вка, отсы́лка, отправле́ние.

irsalâtçı отправи́тель.

irsen *a* по насле́дству; ~delidir у него́ насле́дственная шизофрени́я.

irsi *a* насле́дственный; унасле́дованный.

irtibat (-ti) *a в разн. знач.* связь.

irticaç (-cı) *a* 1) волне́ние, колеба́ние; кача́ние; 2) дрожа́ние.

irtihal (-li) *a* 1) переéзд, переселе́ние; 2) переселе́ние на тот свет, ухо́д в мир ино́й, кончи́на, смерть.

irtika (-aı) *a* подня́тие, подъём, восхожде́ние; возвыше́ние, повыше́ние.

irtikâp (-bı) *a* 1) соверше́ние просту́пка (преступле́ния); злоупотребле́ние вла́стью; 2) взя́точничество, корру́пция; 3) враньё; моше́нничество.

irtişa (-aı) *a* взя́точничество, корру́пция; erbabı ~ взя́точники.

irtiyap (-bı) *a* сомне́ние, неуве́ренность, нереши́тельность, колеба́ние; bilâ ~ не сомнева́ясь, уве́ренно, реши́тельно, без колеба́ний.

irva (-aı) *a* поли́вка, ороше́ние.

irza (-aı) *a* убежде́ние, убежда́ние; ~yi tarafeyn примире́ние сторо́н убежде́нием; □ -ı ~ etmek убежда́ть, убежда́ривать, склоня́ть *к чему.*

is са́жа; ко́поть; нага́р; is çalmak подгоре́ть.

Isa *рел.* Иису́с [Христо́с].

isabet (-ti) *a* попада́ние [в цель], достиже́ние [це́ли].

isabetli уме́стный, уда́чный, ме́ткий, то́чный (*об ответе и т. п.*).

isabetlilik (-ği) уме́стность, ме́ткость, то́чность (*ответа, огня и т. п.*).

isabetsiz непра́вильный, неве́рный; необосно́ванный; неуме́стный, неуда́чный.

is'af *a* приня́тие, выполне́ние, исполне́ние, удовлетворе́ние (*просьбы и т. п.*); □ ~ etmek внима́ть (*мольбе*), принима́ть, исполня́ть, удовлетворя́ть (*просьбу и т. п.*), соглаша́ться.

isal (-li) *a* доставле́ние, доста́вка.

isar *a* 1) предоставле́ние; (пре)подноше́ние, дар, пода́рок; угоще́ние; ще́драя разда́ча; расточи́тельность; 2) вы́бор; избра́ние.

ise е́сли, хотя́; же.

isevî *a* **1.** христиани́н; **2.** христиа́нский.

Isevîlik (-ği), iseviyet (-ti) *a* христиа́нство.

iska *a* поли́в[ка], ороше́ние, обводне́ние, иррига́ция.

iskambil [игра́льная] ка́рта; ка́рты.

iskân *a* 1) водворе́ние; посели́ние, размеще́ние, помеще́ние, устро́йство (*беженцев, переселенцев и т. п.*); расквартиро́вывание *воен.*; 2) перево́д на осе́длый о́браз жи́зни; 3) заселе́ние; землеустро́йство.

iskandal скандал (*публичный*); ~ çıkarmak учини́ть скандал.

iskandaki скандали́ст, бузотёр.

iskelet (-ti) 1) скеле́т; 2) о́стов, костя́к, каркас.

Iskit (-ti) *ист.* **1.** скиф; **2.** ски́фский; ~ ülkesi ски́фское госуда́рство.

islâm *a* 1) ислам, мусульма́нство; 2) мусульма́нин, магомета́нин; ~ dünyası мусульма́нский мир.

islâmcılık (-ğı) 1) исламизм, мусульма́нство, магомета́нство; 2) панисламизм.

Islâmî *a* ислам́ский, мусульма́нский; ~ eserler мусульма́нские па́мятники.

islâmiyet (-ti) *a* исламизм, мусульма́нство.

islâmlaşmak приня́ть мусульма́нство, стать мусульма́нином.

islav славя́нин; ~ dilleri славя́нские языки́.

Islovak (-kı, ğı) слова́к.

Islovakça 1. слова́цкий язы́к; **2.** по-слова́цки.

Isloven слове́нец.

Islovence 1. слове́нский язы́к; **2.** по-слове́нски.

isma (-aı) *a* доведе́ние (*до чьего-л. слуха, до сведения*); □ eski ~ etmek сообща́ть, доводи́ть до све́дения.

ismen *a* номина́льно.

ismet (-ti) *a* чистота́, целому́дрие, неви́нность, непоро́чность; че́стность, непогреши́мость, безгре́шность.

ismetli чи́стый, целому́дренный, непоро́чный, неви́нный; че́стный, безгре́шный.

Ispanyol 1. испа́нец; **2.** испа́нский.

ispanyolca 1. испа́нский язы́к; **2.** по-испа́нски.

ispat (-ti) *a* 1) утвержде́ние, подтвержде́ние; подкрепле́ние; 2) доказа́тельство; до́вод; аргумента́ция.

ispatlamak *B* дока́зывать *тж. мат.*, приводи́ть доказа́тельства, подкрепля́ть доказа́тельствами; свиде́тельствовать.

ispirto спирт; ~ lambası, ~ ocağı спирто́вка.

ispirtolu спиртно́й, на спирту́, содержа́щий спирт.

ispirtoluk (-ğu) спирто́вка.

ispirtosuz не содержа́щий спи́рта; ~ içkiler безалкого́льные напи́тки.

ispiyon шпио́н, сы́щик, шпик.

ispiyonluk (-ğu) шпиона́ж.

Israil: ~ oğulları, Beni ~ де́ти (сыны́) Изра́иля, израильтя́не; иуде́и, евре́и.

Israiliyat (-tı) *a* леге́нды и преда́ния из свяще́нных писа́ний иуде́ев.

istandart (-tı) **1.** станда́рт; **2.** станда́ртный.

istandartize стандартиза́ция.

istasyon *ж.-д.* ста́нция; вокза́л; платфо́рма.

istatistik (-ği) стати́стика.

istatistikçi стати́стик.

istemli доброво́льный, непринуди́тельный, соверша́емый по со́бственному жела́нию; необяза́тельный; факультати́вный.

ister необходи́мость, потре́бность, нужда́, тре́бование.

istetmek *B* тре́бовать *через кого*; истре́бовать, заставля́ть (веле́ть) позва́ть (вы́звать); проси́ть, спра́шивать.

istiap (-bı) *a* вмести́мость, ёмкость, объём.

istiaplı 1) вмести́тельный, ёмкий; 2) вмести́мостью, ёмкостью, объёмом; büyük ~ вмести́тельный.

istiare *a* заи́мствование, заём.

istibdat (-dı) *a* деспоти́зм, тирани́я; абсолю́тизм; самовла́стие; ~ idaresini yıkmak све́ргнуть абсолюти́зм (тирани́ю).

istibdatkâr *a-n* **1.** деспоти́ческий, тирани́ческий; **2.** де́спот, тира́н.

istibdatkârane *a-n* **1.** деспоти́чно, тирани́чески; **2.** деспоти́ческий, тирани́ческий.

istibşar *a* получе́ние ра́достной, до́брой ве́сти (прия́тной но́вости); ра́дость от хоро́шего изве́стия.

istical (-li) *a* поспе́шность; спе́шка; торопли́вость.

isticar *a* наём, аре́нда; прока́т.

isticvap (-bı) *a* расспро́сы; опро́с, допро́с; опра́шивание.

istidat (-dı) *a* спосо́бность, скло́нность, дарова́ние; тала́нт.

istidatlı спосо́бный, одарённый, дарови́тый, тала́нтливый.

istidatsız неспосо́бный, бездарный, бесталанный.

istidlâl (-li) *a* вы́вод, заключе́ние.

istifade *a* извлече́ние по́льзы (вы́годы); испо́льзование.

istifaname *a-n* проше́ние (заявле́ние) об увольне́нии (отста́вке).

istifsar *a* расспра́шивание, расспро́сы, осведомле́ние; запро́с.

istiğlâl (-li) *a* отда́ча в зало́г недви́жимости, ипоте́ка.

istiğnakârane *a-n* не́хотя; равноду́шно.

istiğrak (-kı) *a* 1) погруже́ние; 2) заду́мчивость; забы́вчивость, рассе́янность; 3) сосредото́ченность, поглощённость; самозабве́ние; 4) чрезме́рное преувеличе́ние.

istiğrap (-bı) *a* удивле́ние, изумле́ние; şayanı ~ досто́йный удивле́ния, удиви́тельный; стра́нный; □ ~ etmek удивля́ться, изумля́ться; счита́ть стра́нным (необы́чным).

istihal досто́йный, сто́ящий; □ -ı ~ etmek счита́ть досто́йным; счита́ть подходя́щим.

istihkâmcı сапёр.

istihkar *a* презре́ние, пренебреже́ние.

istihfaf *a* оставле́ние (назначе́ние) замести́теля; замеще́ние.

istihlâs *a* 1) освобожде́ние, избавле́ние, спасе́ние; 2) присвое́ние (*чего-л.*); □ -ı ~ etmek а) освобожда́ть, избавля́ть, спаса́ть *кого*; б) присва́ивать *что*.

istihmam *a* купа́ние (*в бане*); приня́тие ва́нны.

istihsal (-li) *a* 1) добыва́ние, приобрете́ние, получе́ние; 2) добы́ча, проду́кция; 3) произво́дство.

istihza *a* ко́лкость, ирО́ния, высме́ивание; издёвка; ~ tarikiyle ирони́чески; acı ~ зла́я насме́шка; kaderin (*или* mukadderatın) ~ sı ирО́ния судьбы́; □ -la ~ etmek иронизи́ровать; насмеха́ться, высме́ивать.

istihzalı ирони́ческий; насме́шливый; ~ bir tarzda ирони́чески, насме́шливо.

istihzar *a* 1) приготовле́ние; 2) припомина́ние; 3) приглаше́ние, вы́зов.

istikamet (-ti) *a в разн. знач.* направле́ние.

istikbal (-li) *a* 1) бу́дущее; бу́дущность; гряду́щее; 2) ше́ствие навстре́чу; встре́ча (*прибывших и т. п.*); 3) *грам.* бу́дущее вре́мя.

istikbalen *a* в бу́дущем, на бу́дущее вре́мя; впредь.

istikbalsiz без бу́дущего; бесперспекти́вный.

istikbalsizlik (-ği) бесперспекти́вность.

istiklâl (-li) *a* незави́симость, самостоя́тельность.

istiklâlî *a* незави́симый.

istikmal (-li) *a* 1) зака́нчивание, ока́нчивание, доведе́ние до конца́ (до полноты́, до соверше́нства); заверше́ние; 2) зако́нченность, заверше́нность; □ -ı ~ etmek зака́нчивать, доводи́ть до конца́ (до полноты́, до соверше́нства); заверша́ть *что*.

istiknah *a* углубле́ние (*во что-л.*), проникнове́ние в су́щность (*чего-л.*), основа́тельное изуче́ние (*чего-л.*); □ -ı ~ etmek углубля́ться, проника́ть в су́щность *чего*; основа́тельно (тща́тельно) изучи́ть *что*.

istikra *a* аре́нда, наём; □ -ı ~ etmek брать (взять) в аре́нду, нанима́ть.

istikrah *a* отвраще́ние, антипа́тия, чу́вство омерзе́ния (брезгли́вости).

istikrar *a* 1) утвержде́ние, укрепле́ние, стабилиза́ция; усто́йчивость, постоя́нство; про́чность; 2) поселе́ние; 3) *хим.* осажде́ние; 4) *метео* оса́дки.

istiksar *a* призна́ние (*чего-л.*) чрезме́рным (сли́шком большим); □ -ı ~ etmek счита́ть чрезме́рным *что*.

istikşaf *a* 1) откры́тие, обнару́живание; рассле́дование; прове́рка; 2) *воен.* разве́дка, рекогносцирóвка.

istiktap (-bı) *a* 1) дикто́вка; 2) тре́бование написа́ть не́сколько строк в це́лях сличе́ния [по́длинности] по́черка; □ ~ etmek а) диктова́ть, заставля́ть писа́ть под, дикто́вку; б) заставля́ть написа́ть *что-л.* в це́лях сличе́ния [по́длинности] по́черка.

istilâ *a* 1) наше́ствие, нападе́ние; вторже́ние; 2) завоева́ние, захва́т, заня́тие, оккупа́ция; 3) распростране́ние (*болезни и т. п.*); эпиде́мия; 4) *перен.* наводне́ние (*товарами и т. п.*).

istimrar *a* продолже́ние; □ ~ etmek продолжа́ться, дли́ться.

istinaden *a* осно́вываясь, опира́ясь, ссыла́ясь (*на что-л.*); salâhiyete ~ опира́ясь на да́нные (предста́вленные) полномо́чия.

istinaf *a юр.* апелля́ция; обжа́лование.

istinas *a* привыка́ние (*к кому-чему*); ~ı iklim акклиматиза́ция, акклиматизи́рование; □ -a, -la ~ etmek ле́гко входи́ть в конта́кт (*с людьми*); свыка́ться (*с мыслью и т. п.*); привя́зываться; iklime ~ etmek акклиматизи́роваться; привы́кнуть к кли́мату.

istinatgâh *a-п* 1) опо́ра, ме́сто опо́ры, то́чка опо́ры, опо́рный пункт; 2) защи́та, убе́жище, прибе́жище.

istinbat (-tı) *a*: ~ etmek а) вскрыть подоплёку *чего*; б) сде́лать заключе́ние, сде́лать вы́вод *из чего*.

istinkâf *a* отка́з, отклоне́ние; уклоне́ние; воздержа́ние; □ -dan ~ etmek отка́зываться, уклоня́ться, возде́рживаться; откре́щиваться.

istinsah *a* копи́рование, сня́тие ко́пии; воспроизведе́ние.

istintaç (-cı) *a* заключе́ние, вы́вод; □ -ı -dan ~ etmek де́лать заключе́ние (вы́вод).

istintak (-kı) *a* допра́шивание, допро́с, опро́с, дозна́ние, сле́дствие.

istintakname *a-n* протоко́л допро́са, протоко́л сле́дствия.

istirahat (-tı, -ti) *a* о́тдых; поко́й, споко́йствие.

istirahatgâh *a-n*: ebedî ~ ме́сто ве́чного поко́я, моги́ла, кла́дбище, пого́ст.

istirdat (-dı) *a* отобра́ние, возвраще́ние, заня́тие (*вновь*); взя́тие; освобожде́ние (*напр. города от неприятеля*).

istirham *a* мольба́, про́сьба (*о милосердии, о сострадании*).

istirkap (-bı) *a* 1) за́висть, ре́вность; 2) сопе́рничество, конкуре́нция; □ -ı ~ etmek а) не выноси́ть, не терпе́ть, не перева́ривать *кого*; б) завида́вать *кому*; ревнова́ть *кого*; в) сопе́рничать, конкури́ровать *с кем-чем*.

istisgar *a* 1) призна́ние ничто́жным (ма́лым, недоста́точным); приниже́ние; приуменьше́ние; 2) пренебреже́ние; презре́ние; □ -ı ~ etmek а) счита́ть ничто́жным (ма́лым, недоста́точным); б) пренебрега́ть, презира́ть.

istismar *a* 1) эксплуата́ция *в разн знач.*, испо́льзование; разрабо́тка, добыва́ние; 2) злоупотребле́ние.

istismarcı 1. эксплуата́тор; ~ lara karşı mücadele борьба́ про́тив эксплуата́торов; **2.** эксплуата́торский; ~ sınıflar эксплуата́торские кла́ссы.

istismarcılık (-ğı) эксплуата́ция; din ~ı yapmak игра́ть на религио́зных чу́вствах.

istişmam *a* 1) обоня́ние; 2) *перен.* чутьё, нюх; □ ~ etmek а) ощуща́ть за́пах, ню́хать, обоня́ть; чу́ять; б) *перен.* чу́вствовать, замеча́ть, понима́ть, уга́дывать, узнава́ть.

istitaat (-ti) *a* 1) си́ла, мощь; 2) возмо́жность.

istitbap (-bı) *a* обраще́ние к врачу́ (*за помощью и т. п.*).

istitraden *a* отклоня́ясь (*напр. от темы*).

istitradî *a* отступа́ющий, отклоня́ющийся (*напр. от основной темы*); ска́занный ме́жду про́чим.

istitrat (-dı) *a* отступле́ние, отклоне́ние (*напр. от темы*).

istiva (-ai) *a* 1) ра́венство; 2) ро́вность, ро́вная пове́рхность; 3) равнове́сие, уравнове́шивание; ◊ ~ hattı, hattı ~ *геогр.* эква́тор.

istivaî *a геогр.* экваториа́льный.

isveççe 1. шве́дский язы́к; **2.** по-шве́дски.

isveçli швед, жи́тель Шве́ции.

isyan *a* 1) восста́ние; мяте́ж, бунт; сму́та; путч; ~ı bastırmak

подави́ть восста́ние; 2) возмуще́ние; негодова́ние, недово́льство; возбужде́ние, волне́ние.

isyancı 1. повста́нец; мяте́жник; бунта́рь, бунтовщи́к; путчи́ст; ~ ruhu бунта́рский дух; **2.** повста́нческий, мяте́жный; бунта́рский.

isyancılık (-ğı) бунта́рство.

isyankâr *a-n* 1) повста́нческий, мяте́жный; бунту́ющий, бунта́рский; 2) упря́мый, непоко́рный; ~ saçlar непоко́рные во́лосы.

iş 1) ра́бота, де́ятельность, заня́тие, труд; 2) *чаще* işleri (*с сочет. с именами*) рабо́чий проце́сс, рабо́ты, слу́жба (*чего-л.*), де́ятельность по созда́нию (изготовле́нию, обрабо́тке) *чего-л.*

işaret (-ti) *a* знак *в разн. знач.*; сигна́л; ~ aleti *воен.* сигна́льный прибо́р, сигнализа́тор; раке́тница; сигна́льный пистоле́т.

işaretlemek *B* 1) де́лать знак, ука́зывать; сигнализи́ровать; 2) обознача́ть, свиде́тельствовать *о чём*; 3) отмеча́ть, помеча́ть, ме́тить, снабжа́ть ме́тками (зна́ками).

işaretlenmek снабжа́ться ука́зательными зна́ками; işaretlenmiş atomlar ме́ченые а́томы; yolların işaretlenmesi ve ışıklı işaretlerle teçhizi снабже́ние доро́г (у́лиц) указа́тельными зна́ками и световы́ми сигна́лами.

işçen де́ятельный, акти́вный, энерги́чный.

işçenlik (-ği) де́ятельность, акти́вность, энерги́чность.

işçi 1. рабо́чий, рабо́тник; ~ başı ста́рший над рабо́чими, деся́тник, бригади́р, ма́стер на произво́дстве; **2.** рабо́чий; ~ arı рабо́чая пчела́.

işçilik (-ği) заня́тие и́ли профе́ссия рабо́чего; ~ cüzdanı трудова́я кни́жка; 2) за́работная пла́та, вознагражде́ние за труд; 3) рабо́чий труд, рабо́та.

isevi (-ni) фи́рма, предприя́тие, торго́вый дом.

işgalci окупа́нт, захва́тчик.

işitim слух (*чувство*); ~ organı о́рган слу́ха.

işitme 1) слух; воспри́ятие слу́хом; 2) аку́стика, слы́шимость.

işitmelik (-ği) аку́стика.

işitme(me)zlik (-ği): ~e getirmek, ~ten gelmek де́лать вид, что не слы́шал (не слы́шишь), притворя́ться глухи́м.

işkâl (-li) *a* осложне́ние, затрудне́ние, тру́дность, препя́тствие.

işkence *n* пы́тка; му́ка, муче́ние; гнёт; ~ aletleri ору́дия пы́тки (пы́ток).

işkenceci мучи́тель, пала́ч.

iştah *a* аппети́т.

iştihar *a* сла́ва, изве́стность; □ ~ etmek (*или* bulmak) просла́виться, стать изве́стным, стать знамени́тым, сде́лать и́мя.

iştikâ *a* жа́лоба; сокруше́ние; □ ~ etmek жа́ловаться; сокруша́ться.

iştikak (-kı) *a* 1) словообразова́ние; 2) этимоло́гия.

işveren работода́тель, предприни́матель.

işyar должностно́е лицо́, слу́жащий; чино́вник.

işyeri (-ni) 1) рабо́чее ме́сто; 2) предприя́тие.

it (iti) соба́ка, пёс.

ita *a* дава́ние, дая́ние, вы́дача, да́ча; прода́жа.

itaat (-ti) *a* послуша́ние, повинове́ние; поко́рность.

itaatsiz 1. непослу́шный, неповину́ющийся, непоко́рный, неподчиня́ющийся, недисциплини́рованный; **2.** ослу́шник.

itaatsizlik (-ği) непослуша́ние, неповинове́ние, непоко́рность, неподчине́ние; наруше́ние дисципли́ны, недисциплини́рованность.

italik (-ği) **1.** *полигр.* курси́вный; ~ harfler курси́вные ли́теры, курси́вный шрифт; kelimeyi ~ harflerle yazmak вы́делить сло́во курси́вом; **2.** (*тж.* ~ yazı) курси́в; ~le dizmek набра́ть курси́вом.

Italyalı италья́нец.

Italyan италья́нец.

Italyanca 1. италья́нский язы́к; **2.** по-италья́нски.

it'am *a* кормле́ние, пита́ние.

ithaf *a* посвяще́ние (*литературного произведения*).

ithaîname *a-n* посвяще́ние (*в книге и т. п.*).

ithal (-li) *a* введе́ние, внесе́ние, включе́ние; зачисле́ние *воен.*

ithalâtçı импортёр.

itham *a* обвине́ние.

itibar *a* уваже́ние, почте́ние, авторите́т; дове́рие, честь.

itibarî *a* услóвный, теорети́ческий; нарица́тельный; номина́льный.

itibarlı 1) досто́йный уваже́ния (почёта, дове́рия); уважа́емый, почита́емый, авторите́тный; 2) по́льзующийся дове́рием (креди́том); кредитоспосо́бный.

itibarsız 1) неуважа́емый, неавторите́тный; 2) не по́льзующийся дове́рием, не име́ющий креди́та; некредитоспосо́бный.

itibarsızlık (-ğı) 1) поте́ря уваже́ния (дове́рия, авторите́та); 2) поте́ря креди́та; некредитоспосо́бность; неблагонадёжность.

itikat (-dı) *a* ве́рование; ве́ра; до́гма; убежде́ние.

itikatlı ве́рующий, религио́зный; убеждённый.

itikatsız неве́рующий, нерелигио́зный.

itikatsızlık (-ğı) неве́рие, безбо́жие, атеи́зм.

itilâ *a* подня́тие, подъём; 2) возвыше́ние, возвели́чение.

itilâf *a* 1) встре́ча, свида́ние; бесе́да; 2) соглаше́ние; согла́сие, сою́з.

itilâfgiriz *a-n* 1) наруша́ющий догово́р; 2) не иду́щий на компроми́сс; непрекло́нный, сто́йкий.

itilâfname *a-n* соглаше́ние, догово́р.

itilme 1) толка́ние, подта́лкивание, выта́лкивание; спи́хивание; 2) толчо́к; давле́ние, напо́р, уси́лие; 3)

психол. торможе́ние, сде́рживание (*чувств, импульсов*).

itimat (-dı) *a* дове́рие, ве́ра; уве́ренность.

itimatsız недове́рчивый; ~ bir bakış недове́рчивый взгляд.

itimatsızlık (-ğı) недове́рие; недове́рчивость.

itina *a* забо́та, забо́тливость, внима́ние; 2) аккура́тность; тща́тельность; уси́лие, стара́ние.

itinalı 1) забо́тливый, внима́тельный; 2) аккура́тный, тща́тельный.

itinasız 1) незабо́тливый, невнима́тельный; 2) неаккура́тный, небре́жный.

itinasızlık (-ğı) 1) невнима́тельность; 2) неаккура́тность, небре́жность; üslûp ~ı небре́жность сло́га (сти́ля).

itiraf *a* призна́ние, созна́ние.

itirafname *a-n* призна́ние (*письменное*).

itiraz *a* возраже́ние, проте́ст; прекосло́вие.

itirazcı возража́ющий про́тив всего́; неусту́пчивый, несгово́рчивый.

itirazsız 1. без возраже́ний; беспрекосло́вно; (hiç) ~ kabul etmek принима́ть без [вся́ких] возраже́ний; **2.** бесспо́рный, неоспори́мый.

itisaf *a* несправедли́вость; жесто́кость, угнете́ние, притесне́ние.

itlik (-ği) гру́бость, невоспи́танность; ни́зость, га́дость; по́длое поведе́ние; по́длый посту́пок.

itmam *a* заверше́ние; исполне́ние, выполне́ние.

itme толчо́к; толка́ние, подта́лкивание; давле́ние.

itmek (iter) *B* толка́ть, ста́лкивать, подта́лкивать; отта́лкивать.

itminan *a* 1) уве́ренность, убеждённость; убежде́ние; ~ım vardır я уве́рен, я убеждён, я не сомнева́юсь; 2) дове́рие; ве́ра (*в кого-л.*).

ittiba (-aı) *a* повинове́ние, подчине́ние, сле́дование; □ -a ~ etmek повинова́ться, подчиня́ться, сле́довать; emrine ~ ederim я повину́юсь твоему́ веле́нию; я испо́лню твоё приказа́ние.

ittibaan, ittibaen *a* повину́ясь, подчиня́ясь, сле́дуя.

itticah *a* 1) направле́ние, ориенти́рование, ориентиро́вка; ориента́ция; 2) накло́нность; скло́нность.

ittifak (-kı) *a* согла́сие, единоду́шие.

ittifakan, ittifaken *a* 1) единоду́шно, единогла́сно; 2) случа́йно, внеза́пно, нечаянно.

ittifakı *a* 1) единоду́шный, единогла́сный, согласо́ванный; 2) случа́йный, внеза́пный, нечаянный.

ittifakla согласо́ванно, единоду́шно; вме́сте, сообща́.

ittifaksızlık (-ğı) разногла́сие, несогла́сие, нелады́, разду́оры, разла́д.

ittihadı *a* сою́зный, договóрный; федерати́вный.

ittiham *a* вино́вность; престу́пность; 2) обвине́ние, вмене́ние в вину́.

ittihat (-dı) *a* едине́ние, объедине́ние, сою́з, о́бщество, корпора́ция, федера́ция, у́ния.

ittihatsızlık (-ğı) разногла́сие, разла́д.

ittihaz *a* рассма́тривание; оце́нка (расце́нка) как...

ittika (-aı) *a* 1) опасе́ние; предосторо́жность; 2) *рел.* страх пе́ред бо́гом; благоче́стие, на́божность.

ivaz *a* 1) заме́на; 2) возмеще́ние, компенса́ция.

ivazan *a* взаме́н, в ви́де компенса́ции, как компенса́ция, вме́сто (*чего-л., за что-л.*).

ivazsız 1. не получи́в ничего́ взаме́н, без компенса́ции, безвозме́здно; **2.** бескоры́стный; ~ yardım бескоры́стная по́мощь.

ivdirmek *B* ускоря́ть; подгоня́ть, торопи́ть.

ivecen торопли́вый; нетерпели́вый.

ivecenlik (-ği) торопли́вость; нетерпе́ние.

ivedi 1. торопли́вость; поспе́шность; спе́шка; ~ yle спе́шно, второпя́х, впопыха́х; **2.** торопли́вый; поспе́шный.

ivedilenmek спеши́ть, торопи́ться, выка́зывать нетерпе́ние.

ivedili сро́чный, спе́шный, поспе́шный, неотло́жный, безотлага́тельный, э́кстренный, настоя́тельный.

ivez моски́т; мо́шка, мошкара́.

ivicaçlı крибо́й, изви́листый, изо́гнутый, за́гнутый, дугообра́зный, искривлённый.

ivinti ско́рость; быстрота́; стремни́на, поро́г (реки́).

ivirmek *B* 1) торопи́ть; 2) верте́ть, перевора́чивать.

ivmek (iver) спеши́ть, торопи́ться.

iyadet (-ti) *a* посеще́ние, визи́т; □ -ı ~ etmek навеща́ть, посеща́ть (*больного*).

iyap (-bı) *a* возвраще́ние [наза́д].

iyi хоро́ший.

iyileşmek станови́ться лу́чше, улучша́ться; поправля́ться.

iyileştirici 1) улучша́ющий; 2) исцеля́ющий, целе́бный, цели́тельный.

iyileştirmek *B* 1) улучша́ть, поправля́ть, соверше́нствовать; çalışma şartlarını ~ улучша́ть усло́вия труда́; mesken şartlarını ~ улучша́ть жили́щные усло́вия; 2) исцеля́ть, выле́чивать.

iyilik (-ği) 1) благополу́чие; хоро́шее состоя́ние (положе́ние); хоро́шее ка́чество, це́нные сво́йства (*чего-л.*); 2) доброта́; доброжела́тельность; доброде́тельность, великоду́шие.

iyilikçi 1. доброжела́тель, благожела́тель; благотвори́тель, благоде́тель; **2.** доброжела́тельный, благожела́тельный; ~ bir insan доброжела́тельный челове́к.

iyilikle по-хоро́шему, добро́м, полюбо́вно, ми́рным путём; mese-

leyi ~ halletmek (*или* çözmek) ула́дить де́ло ми́ром, ко́нчить де́ло полюбо́вно.

iyimser 1. оптими́ст; **2.** оптимисти́ческий; ~ demeç оптимисти́ческое заявле́ние.

iyimserlik (-ği) оптими́зм.

iz знак, отпеча́ток.

izaa поте́ря, утра́та, пропа́жа; убы́ток; про́игрыш.

izafe *a* присоедине́ние, добавле́ние, припи́ска (*к чему-л.*); □ -a, -ı ~ etmek присоедини́ть, добавля́ть, припи́сывать *что к чему.*

izafî *a* относи́тельный; релятѝвный.

izafilik (-ği) относи́тельность.

izah *a* разъясне́ние, объясне́ние, поясне́ние, [рас]толкова́ние, освеще́ние (*вопроса и т. п.*).

izci 1) следопы́т, проводни́к; разве́дчик *тж. воен.*; первопрохо́дец; 2) бойска́ут.

izdiham *a* скопле́ние; да́вка; су́толока; ~ saatları часы́ пик.

izdihamlı: ~ saatlar ча́сы пик.

izdivaç (-cı) *a* бракосочета́ние, брак, жени́тьба, заму́жество.

izhar *a* обнаруже́ние, проявле́ние, выявле́ние.

izin (izni) *a* разреше́ние, позволе́ние, согла́сие; до́пуск, допуще́ние.

izinli получи́вший (име́ющий) разреше́ние (позволе́ние).

izinname *a-n* 1) разреше́ние (*документ*); 2) [пи́сьменное] разреше́ние на брак (на бракосочета́ние), выдава́емое ра́ньше ка́дием.

izinsiz без разреше́ния, без позволе́ния, без согла́сия.

izlek (-ği) тропи́нка, тро́пка, стёжка.

izleme слеже́ние.

izlemek *B* 1) идти́ по сле́ду, следи́ть, просле́живать, высле́живать; пресле́довать; 2) следи́ть, наблюда́ть, смотре́ть, обозрева́ть; быть слу́шателем и́ли зри́телем.

izzet (-ti) *a* 1) честь, досто́инство; 2) почёт, уваже́ние, сла́ва; 3) си́ла, мощь.

izzetlemek почита́ть, уважа́ть.

izzetli почита́емый.

J

jaketatay визи́тка.

jaluzi жалюзи́.

jambon о́корок, ветчина́.

jandárma 1) жанда́рм; 2) жандарме́рия; Umum ~ kumandanlığı Гла́вное жанда́рмское управле́ние

(*в Турции*); ◇ sahra ~sı полева́я жандарме́рия.

janjanlı с отли́вом, отлива́ющий ра́зными цвета́ми.

janr жанр.

jant (-ti) о́бод [колеса́].

jelatin желати́н.

jelatinli желати́нный; желеобра́зный.

jen *биол.* ген.

jenealoji генеало́гия.

jenerasyon поколе́ние; пото́мство.

jeneratör генера́тор; ~ gazı генера́торный газ.

jenetik (-ği) **1.** гене́тика; **2.** гене́тический.

jeni ге́ний.

jeometri геоме́трия.

jerse 1) дже́рси (*ткань*); ◇ 2) изде́лие из дже́рси.

jest (-ti) жест; по́за; ~(ler) yapmak де́лать же́сты, жестикули́ровать; пока́зывать; iyi niyet ~i жест до́брой во́ли.

jet (-ti) 1) реакти́вная си́ла; ~ motoru реакти́вный дви́гатель; 2) (*тж.* ~ uçağı) реакти́вный самолёт; ◇ ~ sosyete и́збранное о́бщество, эли́та, сли́вки о́бщества.

jeton жето́н; ◇ ~ (geç) düştü! *арго* а, наконе́ц-то до тебя́ дошло́!

jigolo 1) альфо́нс; 2) наёмный партнёр (*в танцах*).

jikle *тех.* жиклёр.

jiklet (-ti) жева́тельная рези́нка.

jile жиле́т.

jimnastik (-ği) гимна́стика; ~ salonu гимнасти́ческий зал; aletli ~ спорти́вная гимна́стика; aletli ~ yapmak занима́ться спорти́вной гимна́стикой; sabah ~i у́тренняя гимна́стика (*по радио*).

jimnaz гимна́зия.

jip (-pi) ви́ллис, джип (*автомобиль*); ◇ ~ kamyonet пика́п.

jiroskop (-pu) гироско́п.

jiyan *n* свире́пый, серди́тый; стра́шный.

jokey жоке́й.

judo *спорт.* дзюдо́.

julide *n* спу́танный., запу́танный, всклоко́ченный (*о волосах*).

jübile юбиле́й.

jüri жюри́.

K

kâb *a* 1) *анат.* лодыжка; 2) суста́в, сочлене́ние; 3) *мат.* куб.

kaba **1.** 1) гру́бый; вульга́рный; примити́вный; 2) кру́пный; ~ çakıl

кру́пная га́лька; 3) то́лстый (*о ковре и т. п.*); **2.** (*или* ~ et) я́годица, зад.

kabaca 1. гру́бо, примити́вно; ко́е-как, на́спех; **2.** грубова́тый.

kabahat (-ti) *a* вина́, просту́пок; преступле́ние (*неуголовное*).

kabahatli винО́вный, винова́тый, провини́вшийся, соверши́вший просту́пок; наруши́тель (*дисциплины*).

kabahatlilik (-ği) винО́вность.

kabahatsiz невинО́вный, неви́нный.

kabahatsizlik (-ği) невинО́вность.

kabil *a* род, вид, сорт; класс; ~inden наподо́бие, вро́де, что́-то вро́де.

kabile I *a* повива́льная ба́бка; акуше́рка.

kabile II *a* пле́мя, род.

kabilelik (-ği) акуше́рство; □ ~ etmek занима́ться акуше́рством.

kabiliyet (-ti) *a* спосо́бность; уме́лость; возмо́жность; ~i istiabiye ёмкость, вмести́мость.

kabin 1) кабина; ~ memuru бортпроводни́к, стюарде́сса; 2) *мор.* ка́ю́та; 3) раздева́льня (*на пляже*).

kabine 1) кабине́т, сове́т мини́стров; 2) кабине́т, рабо́чая ко́мната (*директора, врача и т. п.*); 3) ка́ю́та; кабина (*в самолёте и т. п.*); 4) туале́т, убо́рная.

kabirlik (-ği) кла́дбище.

kâbus *a* кошма́р.

kabz (-bzı) *a* 1) схва́тывание, взя́тие; 2) приня́тие, получе́ние.

kabza *a* 1) горсть; 2) рукоя́тка, ру́чка; kılıç ~sı эфе́с ша́шки (са́бли).

kaç (-çı) 1) ско́лько?; ~a почём?, по како́й цене́?, за ско́лько?; 2) мно́го, дово́льно мно́го.

kaçaróla, kaçarúla кастрю́ля.

kaçılmak 1) пря́таться, скрыва́ться; 2) *прост.* сторони́ться, отходи́ть.

kaçıncı кото́рый (*по порядку*)?; senenin ~ ayındayız? кото́рый сейча́с ме́сяц?

kaçınık (-ğı) уединя́ющийся, бегу́щий от всех дел, ни во что не вме́шивающийся; отше́льник, затво́рник.

kaçış убега́ние, бе́гство.

kaçışmak разбега́ться.

kaçkın бе́глый, бегле́ц; перебе́жчик, дезерти́р.

kaçlı 1) состоя́щий из ... часте́й (отделе́ний, штук *и т. п.*); ~sınız? како́й ваш поря́дковый но́мер (*в строю*)?; 2) како́го го́да.

kaçlık 1) почём?, ско́лько сто́ящий, ве́сящий *и т. п.*)?; из ско́льких часте́й?; ~ kumaş? како́й цены́ (сто́имости) мате́рия?; 2) како́го во́зраста?

kadem *a* 1) шаг; 2) стопа́, нога́; 3) сча́стье, уда́ча, счастли́вое предзнаменова́ние; -a ~ getirmek, ~i yaramak приноси́ть сча́стье *кому*.

kademe *a* 1) ступе́нь, усту́п; 2) *прям., перен.* сте́пень, у́ровень; 3) *воен.* отря́д, эшело́н.

kadife *a* ба́рхат; pamuklu ~ вельве́т; ~ gibi бархати́стый, мя́гкий, не́жный.

kadim *a* дре́вний, ста́рый; анти́чный; ~den beri испоко́н ве́ку; ~ dünya анти́чный мир; zamanı ~de в ста́рые времена́.

kadip (-bi) *a* 1) ве́тка; расто́к; лоза́; 2) мужско́й полово́й член.

kadir I (-dri) *a* 1) це́нность; цена́; 2) досто́инство; сан, ранг; сте́пень.

kadir II *a* 1) могу́щественный, си́льный; 2) всемогу́щий (*эпитет Аллаха*); □ -a ~ olmak быть спосо́бным *на что*, име́ть си́лу.

kadit (-di) *a* **1.** скеле́т; ~i çıkmak быть о́чень худы́м; ко́жа да ко́сти; **2.** то́щий, худо́й.

kadran цифербла́т; шкала́ (*на измерительных приборах*); ~ tablosu щито́к прибо́ров; ışıklı ~ свети́ящийся цифербла́т.

kafa *a* 1) *прям., перен.* голова́; 2) о́браз мы́слей, умонастрое́ние; 3) челове́к (*как единица*).

kafetérya кафете́рий.

kâffeten *a* целико́м, всеце́ло, всё.

kâfir *a* 1) неве́рующий [челове́к]; немусульма́нин, гяу́р; 2) *перен.* моше́нник, кана́лья, бе́стия.

kâfirlik (-ği) 1) неве́рие [в бо́га]; нечести́вость; 2) вероло́мство; 3) *перен.* безжа́лостность, бесчелове́чность.

kafiye *a* ри́фма; ~ düşürmek найти́ (подобра́ть) подходя́щую ри́фму.

kâfur *a* **1.** камфара́, ка́мфора; **2.** бе́лый, белосне́жный.

kâğıt (-dı) *n* **1.** бума́га; **2.** бума́жный.

kahır (-hrı) *a* 1) го́ре, скорбь, печа́ль; 2) наси́лие, подавле́ние; подчине́ние.

kahkaha *a* хо́хот, гро́мкий смех.

kahpece 1. преда́тельски, веролóмно; **2.** изме́ннический, преда́тельский, веролóмный; ~ hücum веролóмное нападе́ние.

kahpelik (-ği) 1) проститу́ция, развра́т; 2) непостоя́нство, неве́рность.

kahramanlık (-ğı) геро́йство, геро́изм, по́двиг, геро́ический посту́пок; ~ yapmak соверши́ть геро́ический посту́пок, прояви́ть геро́йство.

káhren *a* наси́льно.

kahvaltı (-yı) 1) за́втрак; ~ sofrası hazırlamak гото́вить за́втрак; накрыва́ть [на] стол к за́втраку; 2) заку́ска; □ ~ etmek а) за́втракать; б) заку́сывать.

kahve *a* 1) ко́фе; 2) кафе́, кофе́йня.

kahvehane *a-n* кофе́йня, кафе́.

kahverengi (-ni) *a-n* кофе́йного цве́та, кори́чневый; sütlü ~ цве́та ко́фе с молоко́м; бе́жевый.

kakáo какáо; ~ yağı ма́сло-какáо.

kakıma порица́ние.

kakımak *В* порица́ть, брани́ть.

kakınç (-cı) упрёк, уко́р; -ı (başına) ~ etmek постоя́нно попрека́ть *чем*.

kakmak (kakar) *В, Д* 1) толка́ть, подта́лкивать; зата́лкивать; 2) вбива́ть, бить; ударя́ть; 3) гравирова́ть, чека́нить; инкруст́ировать.

káktüs ка́ктус.

kâkül *п* чёлка; ло́кон.

kaldırım 1) мостова́я; ~ döşemek мости́ть; ~ taşı була́жник; arnavut ~ı, taş ~ була́жная мостова́я; yaya ~ı тротуа́р; 2) тротуа́р; 3) камени́стая о́тмель; ◇ ~ çiğnemek поднаторе́ть (*в городской жизни*), стать о́пытным, быва́лым (*живя в городе*).

kalem *а* 1) каранда́ш; тростнико́вое перо́; перо́; ру́чка (*с пером*); 2) канцеля́рия, бюро́; 3) письмо́; слог, стиль; по́черк; 4) резе́ц, долото́; 5) то́нкая кисть (*для красок*).

kalemlik (-ği) пена́л.

kálen *а* у́стно, на слова́х.

kalık I (-ğı) во́здух.

kalık II (-ğı) **1.** 1) недостаю́щий, непо́лный; име́ющий недоста́тки; 2) оста́вшийся (*от чего-л.*); **2.** 1) недоста́ток; про́пуск; 2) оста́ток; 3) ста́рая де́ва.

kalın 1) то́лстый; 2) густо́й; пло́тный; 3) *лингв.* вели́рный, задненёбный; ~ ses а) ни́зкий го́лос.

kalıt (-tı) насле́дство, насле́дие.

kalıtbilim *биол.* гене́тика.

kalıtçı насле́дник.

kalıtım 1) *биол.* насле́дственность; 2) насле́дование; насле́дство.

kalıtsal насле́дственный; насле́дный.

kali I (-ii) *а* 1) вырыва́ние, выдёргивание; 2) искорене́ние; □ ~ etmek а) вырыва́ть, выдёргивать; б) искорени́ть.

kali II *п* ковёр.

kalkan 1) щит (*оружие*); 2) *воен.* щит, щитово́е прикры́тие; 3) (*тж.* ~ balığı) *зоол.* калка́н, черномо́рская ка́мбала.

kalp I (-bi) *а* се́рдце.

kalp II (-bi) *а* превраще́ние, обраще́ние; измене́ние.

kalp III (-bı) *а* 1) подде́льный, фальши́вый; ~ akçe фальши́вые де́ньги (моне́ты); 2) фальши́вый; име́ющий обма́нчивую вне́шность; никчёмный (*о человеке*); ~ adam фальши́вый (ненадёжный) челове́к; ◇ -ı ~ beşlik gibi bozmak опозо́рить *кого*; покры́ть *кого* позо́ром; ~ akçe sahibine döner *посл.* фальши́вые де́ньги прихо́дят обра́тно.

kan кровь.

kanalizasyon канализа́ция; ~ tertibatı систе́ма канализа́ции.

kanape дива́н, канапе́.

kanárya канаре́йка; ~ sarısı канаре́ечного цве́та, све́тло-жёлтый.

kanat I (-dı) 1) крыло́ (*напр. птицы, самолёта*); 2) плавни́к; 3) *воен.* фланг; 4) ство́рка (*двери, окна и т. п.*).

kanat II *а* 1) подзе́мный кана́л; водопрово́д; 2) *анат.* кана́л.

kancık (-ğı) са́мка живо́тных; ~ eşek осли́ца; ~ köpek су́ка.

kandırmak *В* 1) убежда́ть, угова́ривать; 2) обольща́ть, соблазня́ть; вводи́ть в заблужде́ние; 3) утоля́ть жа́жду; насыща́ть.

kanguru кенгуру́.

kanı убежде́ние, уве́ренность; мне́ние; bir şey üstüne bir ~ edinmek соста́вить мне́ние (суждение) *о чём.*

kanıksamak, kanıksımak *Д* 1) привыка́ть, де́латься равноду́шным *к чему*; 2) пресыща́ться, испы́тывать отвраще́ние *к чему.*

kanım убежде́ние, взгляд.

kanıt (-tı) доказа́тельство, до́вод, аргуме́нт.

kanıtkan убежда́ющий; убеди́тельный.

kantocu певе́ц; певи́ца.

kanun *а* 1) *в разн. знач.* зако́н; 2) ко́декс.

kânun *а*: birinci ~ дека́брь; ikinci (*или* son) ~ янва́рь.

kanunî *а* зако́нный; законода́тельный.

kanuniyet (-ti) *а* зако́нность; зако́нная си́ла; ~ kesbetmek приобрести́ си́лу зако́на, стать зако́нным.

kanunname ко́декс, свод зако́нов; ceza ~si уголо́вный ко́декс.

kanyon *геогр.* каньо́н.

kaos ха́ос.

kap I (-bı) 1) сосу́д; посу́да; та́ра (*пакет, сумка и т. п.*); ~ kacak ку́хонная посу́да, ку́хонная у́тварь; yemek ~ı ми́ска, таре́лка; 2) футля́р, чехо́л, покры́шка, верх (*чего-л.*); оболо́жка (*книги, тетради*); -a ~ geçirmek а) переплета́ть (*напр. книгу*); б) надева́ть на́волочку, пододея́льник (*на подушку, одеяло*); yorgan ~ı пододея́льник на стёганое одея́ло; 3) блю́до, по́рция.

kap II (-pı) плащ; наки́дка (*женская*).

kapak (-ğı) 1) кры́шка *в разн. знач.*; 2) две́рца; elbise dolabının ~ı две́рца платяно́го шка́фа; 3) оболо́жка (*книги*); ~ geçirmek переплета́ть (*книгу*); ~ resmi рису́нок на оболо́жке; 4) затво́р (*у ружья*); 5) *мат.* сегме́нт.

kapal 1) окруже́ние, оса́да; 2) предназначе́ние (*для чего-л.*).

kapalı 1) закры́тый в *разн. знач.*; за́пертый; 2) *перен.* за́мкнутый, скры́тный; 3) неопределённый, тума́нный, нея́сный (*о речи*); 4) нея́сный, па́смурный (*о погоде*); 5) с покры́той голово́й (*о женщине*); ◇ ~ çevre конту́р, очерта́ния; -ı ~ geçmek обойти́ молча́нием.

kapallamak 1) *В* окружа́ть, опоя́сывать; 2) *В, Д* ограни́чивать; 3) *В, Д* посвяща́ть [то́лько] *кому.*

kapallanmak 1) быть окружённым (опоя́санным); 2) *Д* быть ограни́ченным; ограни́чиваться; 3) *Д* посвяща́ться [то́лько] *кому.*

kapamaç (-cı) приспособле́ние для закрыва́ния *чего-л.* (*замок, задвижка, застёжка и т. п.*).

kapamak I (-ğı) 1) кры́шка; 2) покры́шка.

kapamak II *B* 1) *в разн. знач.* закрыва́ть; çukuru ~ зака́пывать я́му; deliği ~ затыка́ть дыру́; dolabı ~ закрыва́ть шка́ф; gözlerini ~ закрыва́ть глаза́; karağı ~ закрыва́ть кры́шку; karıyı ~ закрыва́ть дверь; kitabı ~ закрыва́ть (захло́пывать) кни́гу; yüzünü ~ закрыва́ть лицо́; 2) запира́ть; 3) *бухг.* закрыва́ть (*счёт*); покрыва́ть (*дефицит*); 4) прекраща́ть; приостана́вливать; 5) пря́тать, припря́тывать; запаса́ть; 6) зашифро́вывать.

kapan I *прям., перен.* капка́н, западня́, лову́шка, сило́к; ~a düşürmek пойма́ть (завле́чь) в лову́шку.

kapan II: ~ın elinde kalmak быть в большо́м спро́се; ~ ~a нарасхва́т.

kapan III 1) [больши́е] ры́ночные весы́; 2) весова́я конто́ра на ры́нке.

kapatmak *B* 1) закрыва́ть; 2) запира́ть, замыка́ть; 3) покрыва́ть; ihtiyaçları ~ удовлетворя́ть потре́бности; masrafları ~ покрыва́ть расхо́ды; 4) *бухг.* закрыва́ть (*счёт*); hesabı ~ закры́ть счёт; 5) прекраща́ть; bahsi ~ прекраща́ть разгово́р; işi ~ поко́нчить с де́лом; 6) приобрета́ть нече́стным путём, за бесце́нок; 7) содержа́ть (име́ть на содержа́нии) любо́вницу.

kapı 1) дверь; две́рца (*машины и т. п.*); воро́та; 2) *мор.* люк; 3) слу́жба, ме́сто слу́жбы; ~ yoldaşı сослужи́вец, колле́га; 4) ме́сто, где мо́жно рассчи́тывать на вы́ручку (на по́мощь); hükümet ~sı прави́тельственное учрежде́ние, где мо́жно рассчи́тывать на по́мощь; 5) прису́тственное ме́сто.

kapıcı I привра́тник, швейца́р; ~ başı гла́вный привра́тник (швейца́р).

kapıcı II 1. хвата́ющий, захва́тывающий; **2.** захва́тчик; ◇ ~ kuş хи́щная пти́ца.

kapital (-lı) 1) капита́л, бога́тство; ~ yatırma (*или* yatırımı) капиталовложе́ние; sosyal ~ обще́ственный капита́л; 2) *полигр.* прописна́я бу́ква.

kapitalist (-ti) капитали́ст; büyük ~ кру́пный капитали́ст.

kaplan тигр.

kaplı 1) покры́тый, име́ющий покры́шку (верх); bakır ~ покры́тый ме́дью; обши́тый ме́дью; с ме́дной покры́шкой; 2) име́ющий переплёт, в переплёте (*о книге*).

kapmak (kapar) *B* 1) хвата́ть, выхва́тывать; 2) *перен.* схвати́ть; подхвати́ть; bir usulü ~ схвати́ть (бы́стро усво́ить) *какой-л.* приём; hastalık ~ схвати́ть боле́знь; 3) утаскивать, похища́ть; 4) срыва́ть; вырыва́ть, отрыва́ть.

kapris капри́з, при́хоть; ~ yapmak капри́зничать.

kaprisli капри́зный.

kapsam охва́т; круг, сфе́ра.

kaptan *мор., спорт.* капита́н.

kaput (-tu) 1) шине́ль; 2) презерва́тив; 3) вы́игрывание подря́д (*в карточной игре*).

kapuz 1) го́рный перева́л; у́зкое ущ<u>е́</u>лье; седлови́на; 2) непроходи́мый лес, леснáя чáща, чащóба.

kar снег.

kâr *n* 1) при́быль, бары́ш, дохóд; вы́года, пóльза; 2) дéло, рабóта, дéйствие.

kara I сýша, земля́; континéнт; материк.

kara II 1. 1) чёрный; 2) смýглый, тёмный; 3) *перен.* чёрный; мрáчный, печáльный, гóрестный; тяжёлый; 4) *в составе ботанических и зоологических терминов*; ~ ağaçkakan *зоол.* чёрный дя́тел; **2.** 1) чернотá; 2) (*тж.* ~ agar) негр.

karağı I кочергá.

karağı II слепотá.

karakol 1) полúция, полицéйский пост (пункт, учáсток); jandarma ~u жандáрмский учáсток; 2) караýл, патрýль; часовóй.

karakter 1) харáктер; 2) шрифт.

karakteristik (-ği) **1.** характери́стика *тж. мат.*; **2.** характéрный, отличúтельный; ~ bir özellik характéрная особéнность; ~ bir şekilde характéрно; ~ vasıf характéрное свóйство, характéрная чертá.

karaktersiz бесхарáктерный.

karakuşî самоупрáвный, произвóльный; hükmi ~ произвóльное решéние.

karaméla карамéль.

karamsar 1. пессимисти́ческий; **2.** пессими́ст.

karamsarlık (-ğı) пессими́зм.

karanlık (ğı) **1.** *прям., перен.* темнотá, мрак; **2.** *прям., перен.* тёмный.

karayağ нефть.

karayazılı злосчáстный, несчáстный.

kardeş 1) брат; сестрá; 2) брáтец, братúшка (*в обращении*).

kargımak *В* проклинáть *кого*.

karh *a* ранéние.

karha *a* рáна.

kârhaneci свóдник.

karı 1) женá; замýжняя жéнщина; -ı ~ almak взять в жёны; ~ koca муж и женá, супрýги; ~ koca hayatı супрýжеская жизнь; yeni evli bir ~ koca молодожёны; 2) жéнщина; стáрая жéнщина; 3) *прост.* бáба.

karıkocalık (-ğı) супрýжество.

karılı имéющий женý, женáтый; ~ kocalı муж с женóй; iki ~ olmak имéть двух жён, быть двоежёнцем; hamarat ~ bir adam человéк, имéющий работя́щую женý.

karılılık (-ğı): çok ~ многожёнство.

karışım смесь.

karışmak 1) *с* ile смéшиваться *с чем*; 2) *Д* скрывáться, исчезáть; maziye ~ кáнуть в прóшлое; tarihe ~ отойти́ в óбласть истóрии; 3) *Д* впадáть (*о реке*); 4) *прям., перен.* спýтываться, запýтываться; 5) быть переме́нчивым, непостоя́н-

ным (*о погоде*); hava karıştı пого́да испо́ртилась; 6) *Д* вме́шиваться; (birinin) karışanı görüşeni yok а) никто́ не вме́шивается в его́ дела́; б) он одино́к; etliye sütliye karışmamak ни во что не вме́шиваться; 7) *Д* ве́дать *чем*, осуществля́ть контро́ль *над чем*.

kari (-ii) *а* 1) чита́тель; 2) *мус.* чтец Кора́на.

karides креве́тка.

kariha *а* 1) изобрета́тельность; 2) спосо́бность; тала́нт.

karikatür карикату́ра; -ın ~ünü yapmak де́лать (рисова́ть) карикату́ры; insan ~ü карикату́ра на челове́ка.

karikatürcü, karikatürist (-ti) карикату́рист.

kariyer 1) карье́ра; ~ yapmak сде́лать карье́ру, преуспе́ть в жи́зни; 2) профе́ссия, по́прище.

karkas карка́с, скеле́т, о́стов.

karnıkara фасо́ль.

karpuz 1) арбу́з; 2) кру́глый предме́т, шар; ~ fener кру́глый бума́жный фона́рь.

kârsız непри́быльный, недохо́дный, невы́годный.

karşı 1. то, что нахо́дится напро́тив *чего* (пе́ред *чем*); ~ dakiler находя́щиеся напро́тив (*чего-л.*); ~ya geçmek перейти́ (перепра́виться) на другу́ю сто́рону; evin ~sı то, что нахо́дится напро́тив до́ма; **2.** противополо́жный; проти́вный; ~ fırka (*или* parti) оппозицио́нная па́ртия; **3.** 1) *послелог Д* а) про́тив, напро́тив; пе́ред; к; akşama ~ под ве́чер; к ве́черу; düşmana ~ zafer kazanmak одержа́ть побе́ду над врагом; sabaha ~ под у́тро; yüzüne ~ в лицо́, пря́мо; пря́мо в лицо́; б) по отноше́нию (*к кому-чему-л.*); относи́тельно (*кого-чего-л.*); birine ~ söylemek говори́ть про́тив кого́-ли́бо; 2) *в функции служ. имени* пе́ред (*кем-чем-л.*); напро́тив (*кого-чего-л.*); -ın ~sına dikilmek встать (появи́ться) пе́ред *кем*.

karşıcılık (-ğı) оппози́ция.

kart (-tı) 1) ста́рый, пожило́й; ~ adam ста́рый челове́к; 2) твёрдый, чёрствый, несве́жий; ~ salatalık вя́лый, несве́жий огуре́ц; ~ tavuk ста́рая (жёсткая) ку́рица.

kartotek (-ği) картоте́ка.

karunlaşmak богате́ть, станови́ться о́чень бога́тым.

kas мы́шца, му́скул; kol ~ları мы́шцы руки́; yürek ~ı серде́чная мы́шца.

kása 1) *в разн. знач.* ка́сса; ~ açığı недоста́ча в ка́ссе; ~sı geniş бога́тый, бога́ч; толстосу́м; ~ mevcudu де́нежная нали́чность ка́ссы; 2) ку́зов; kamyonun ~sı ку́зов грузовика́; 3) я́щик, ко́роб; bir ~ bira я́щик пи́ва; 4) проём (*оконный или дверной*).

kasacı масси́р.

kasalak надме́нный, горделя́вый, высокоме́рный, зано́счивый.

kasap I (-bı) *а прям., перен.* мясни́к; ~ dükkânı мясна́я ла́вка.

kasap II (-bı) *а* лён.

kasavet (-ti) *a* 1) беспоко́йство, тоска́, печа́ль; ~ çekmek беспоко́иться, сокруша́ться, печа́литься; 2) мра́чность, угрю́мость; 3) бессерде́чие, чёрствость, бездýшие; жесто́кость; □ ~ etmek беспоко́иться; сокруша́ться; тосковáть, печа́литься.

kasavetlenmek *Д* беспоко́иться; сокруша́ться, печа́литься *о чём*.

kasavetli печа́льный, уны́лый, ску́чный, мра́чный; ~ gün мра́чный день.

kasım I 1) ноя́брь; 2) полови́на го́да (*по народному календарю с 8 ноября — начала зимы — до 6 мая — начала лета*).

kasım II *a* **1.** де́лящий, разделя́ющий; **2.** *мат.* дели́тель.

kasırga *прям., перен.* вихрь, бу́ря, урага́н.

kásten *a* умы́шленно, наме́ренно, наро́чно.

kastor 1. бобр; **2.** бобро́вый, из бобро́вого ме́ха; ~ kürk бобро́вый мех; бобро́вая шу́ба.

kaş 1) бровь; ~(larını) almak выщи́пывать бро́ви; 2) изо́гнутый предме́т; 3) *архит.* мавритáнская áрка.

kaşık (-ğı) ло́жка; ~ ~ ло́жками; tatlı ~ı деcéртная ло́жка; ◇ ~ atmak (*или* çalmak) жáдно есть, уплетáть, упи́сывать.

katra *a* ка́пля; ~ ~ по ка́пле; ка́плями; ~sı yok нет ни ка́пли, ничего́ нет.

kavi *a* 1) си́льный, мо́щный, про́чный, кре́пкий; ~ bina про́чное зда́ние; 2) *перен.* твёрдый; ~ vaat твёрдое обеща́ние; 3) *перен.* иму́щий, бога́тый.

kavun ды́ня.

kavzamak *В* 1) кре́пко держáть; 2) охраня́ть, сохраня́ть, оберега́ть; 3) упоря́дочивать, урегули́ровать; устра́ивать; 4) разбуха́ть; покрыва́ться бугорка́ми.

kaya скала́, утёс; ~ suyu а) исто́чник (родни́к) в ска́лах; б) родникóвая водá; sapkın ~ валу́н (*ледникового происхождения*); ◇ ~ gibi как утёс (*крепкий, непоколебимый, прочный*).

kayağan ско́льзкий.

kayak (-ğı) 1) лы́жи; ~ kaymak (*или* yapmak) ходи́ть на лы́жах; ~ yolu лыжня́; 2) лы́жный спорт.

kayakçı 1. лы́жник; **2.** лы́жный.

kaybetmek *В* теря́ть *что*; çalışma kabiliyetini ~ потеря́ть трудоспосóбность; gözden ~ теря́ть из ви́ду; harbi ~ проигрáть войну́; kendini ~ а) теря́ться; б) теря́ть го́лову, выходи́ть из себя́; в) теря́ть созна́ние; zaman kaybetmeden не теря́я вре́мени.

kaybolmak быть поте́рянным, теря́ться; пропадáть, исчезáть, скрывáться; daha her şey kaybolmadı ещё не всё поте́ряно.

kaydetmek *В, Д* 1) запи́сывать; регистри́ровать, отмечáть; çocuğu okula ~ записáть ребёнка в шкóлу; not defterine ~ записáть в блокнóт;

2) обраща́ть внима́ние, придава́ть значе́ние; 3) запомина́ть.

kaydıhayat (-tı) *a*: ∼la, ∼ şartiyle пожи́зненно.

kaygı (-yı) забо́та, ду́ма; го́ре, печа́ль; -dan ∼(sını) çekmek ду́мать, забо́титься, печа́литься *о ком-чём*; -ın ∼sına düşmek а) быть озабо́ченным (опеча́ленным) *чем*; б) заду́мать, реши́ть; ∼ya düşmek быть пове́ргнутым в го́ре; ∼ya düşürmek а) озада́чить, заста́вить заду́маться; б) опеча́лить, обеспоко́ить; ∼ göstermek забо́титься, проявля́ть забо́ту *о чём*; çocukların terbiyesine ∼ забо́та о воспита́нии дете́й.

kaygılanmak 1) беспоко́иться, забо́титься; 2) огорча́ться, сокруша́ться.

kaygılı озабо́ченный, опеча́ленный.

kaygısız беззабо́тный, беспе́чный, безмяте́жный.

kaygısızlık (-ğı) беззабо́тность, беспе́чность, безмяте́жность.

kayık (-ğı) **1.** соскользну́вший, съе́хавший, спо́лзший, накрени́вшийся; **2.** ло́дка.

kayıkçı ло́дочник.

kaymbaba те́сть; свёкор.

kayınvalide тёща; свекро́вь.

kayıp (-ybı) *a* **1.** поте́ря; исчезнове́ние; отсу́тствие; -dan ∼ı çıkarmak возмести́ть поте́рю, возмести́ть убы́ток; ∼lara karışmak пропа́сть [без вести], исче́знуть; ∼ vermek нести́ поте́ри; acı bir ∼ тяжёлая утра́та; can ve mal ∼ı людски́е и материа́льные поте́ри; iş zamanı ∼ı поте́ря рабо́чего вре́мени; **2.** поте́рянный, пропа́вший.

kayış I реме́нь; ∼ kemer ко́жаный по́яс, реме́нь; bel ∼ı [пояснóй] реме́нь; çekme ∼ı ля́мка, постро́мка; tokalı ∼ по́яс с пря́жкой; topuk ∼ı пя́точный реме́нь (*лыжи*).

kayış II скольже́ние.

kayışdili (-ni) 1) гру́бый, вульга́рный язы́к; жарго́н; 2) неприли́чный разгово́р.

kayıt (-ydı) *a* 1) запи́сывание, за́пись, регистра́ция; отме́тка, приме́чание; 2) ограниче́ние; огово́рка; 3) прида́ние значе́ния, заостре́ние внима́ния; ∼a değer заслу́живающий внима́ния.

kayıtlamak *B* 1) огова́ривать, обусло́вливать, обусла́вливать; ста́вить усло́вия; 2) запи́сывать, регистри́ровать.

kayıtlayıcı предупреди́тельный, предохраня́ющий (*от чего-л.*); ∼ tedbirler almak принима́ть предупреди́тельные ме́ры.

kaykılmak *Д* наклоня́ться, накреня́ться; покоси́ться.

kaymaç раско́сый (*о глазах*); ∼ gözlü с косы́ми (монго́льскими) глаза́ми; раско́сый.

kaymak I (-ğı) сли́вки *тж. перен.*; крем; ∼ ağzı ве́рхний (устоя́вшийся) слой сли́вок; ∼ altı снято́е молоко́; ∼ bağlamak отстоя́ться — о сли́вках; ◇ ∼ gibi а) как сли́вки, белосне́жный; б) о́чень

мя́гкий и вку́сный; işler ~ gibi gidiyor дела́ иду́т как по ма́слу.

kaymak II (kayar) 1) сколь зи́ть; сполза́ть, съезжа́ть; ayağım kaydı я поскользну́лся; 2) *прям., перен.* склоня́ться, переходи́ть; düşmanların tarafına ~ перейти́ на сто́рону врага́, переметну́ться к врагу́; gözü ~ а) сколь зи́т взгля́дом; б) слегка́ кос и́ть глаза́ми.

kaynaç (-cı) ге́йзер.

kaynak (-ğı) **1.** 1) *в разн. знач.* исто́чник, родни́к; ~ suyu роднико́вая (ключева́я) вода́; besleme ~ı *радио* исто́чник пита́ния; 2) *тех.* сва́рка, спа́йка; ме́сто сва́рки, шов; -ı ~ yapmak сва́ривать; **2.** *разг.* живо́й, де́ятельный, энерги́чный.

kaynakçı сва́рщик.

kaynamak 1) кипе́ть; kaynamış yumurta варёное яйцо́; 2) бурли́ть, волнова́ться; бить ключо́м; 3) броди́ть, находи́ться в состоя́нии броже́ния; выделя́ться в ви́де пузырько́в га́за; 4) урча́ть (*в животе*); 5) кише́ть; изоби́ловать *чем*; быть по́лным *чего*; 6) соедини́ться, срасти́ться; сва́риваться, спа́иваться *тех.*; 7) затева́ться.

kayşa обва́л; о́ползень.

kaytan шнур, шнуро́к (*бумажный или шёлковый*); кант, галу́н; ~ iskele верёвочная ле́стница; ◇ ~ bıyık(lı) име́ющий дли́нные и то́нкие усы́.

kaz 1) гусь; ~ kümesi гуся́тник; ~ palazı гусёнок; ~ tüyü гуси́ное перо́; pupla ~ı га́га; 2) *перен.* глупе́ц, дура́к.

kaza *a* 1) суде́бный проце́сс; 2) несча́стный слу́чай; круше́ние, ава́рия, катастро́фа; ~(yı) atlatmak избежа́ть несча́стного слу́чая; ~ geçirmek пережи́ть несча́стный слу́чай; ~ sigortası страхова́ние от несча́стного слу́чая; ~ya uğramak потерпе́ть ава́рию, попа́сть в катастро́фу; 3) судьба́; слу́чай; ~ ile случа́йно; неожи́данно; ~ya rıza необходи́мость смири́ться с несча́стьем; поко́рность судьбе́; ~ ve kader предопределе́ние, судьба́.

kazáen *a* случа́йно, нечая́нно; неожи́данно; ~ katil непреднаме́ренное уби́йство.

kazanmak *B* 1) зараба́тывать; получа́ть при́быль (вы́году, дохо́д); hayatını ~ зараба́тывать на жизнь; 2) приобрета́ть; iyi bir dost ~ обрести́ хоро́шего дру́га; şöhret ~ просла́виться; 3) вы́игрывать; birinciliği ~ завоева́ть пе́рвенство; davayı ~ вы́играть иск (суде́бное де́ло); imtihanı ~ выдержа́ть экза́мен; üniversite giriş sınavını ~ вы́держать вступи́тельные экза́мены в университе́т; 4) заслужи́ть, снис ка́ть; завоева́ть *тж. перен.*

kazíno казино́, игорный дом.

kâzip (-bi) *a* **1.** 1) лжи́вый; 2) ло́жный, мни́мый; псевдо-; ложно-; haberi ~ ло́жная весть; **2.** лжец, лгун.

kaziye *a* положе́ние, те́зис; посы́лка, умозаключе́ние *лог.*

kazmacı 1) землекóп; рудокóп; 2) сапёр.

kazmak (kazar) *В* 1) рыть, копáть; 2) вырéзывать; гравировáть; mühür ~ вырезáть печáть; ◇ kazma kuyuyu kendin düşersin! *или* kazma kuyuyu kazarlar kuyunu! *посл.* не рой другóму я́му, сам в неё попадёшь!

kebet (-di) *а* пé́чень.

kebir *а* 1) вели́кий; 2) взро́слый, возмужáлый; стáрый, престарéлый; 3) вáжный, знáтный.

kebuter *п* гóлубь.

keçeleştirmek *В* 1) пýтать, сбивáть (*шерсть, волосы и т. п.*); 2) вызывáть онемéние, дéлать нечувствúтельным.

keçi 1) козá; ~ ağılı загóн для коз; ~ çobanı пастýх, пасýщий коз; ~ derisi сафья́н; ~ yavrusu козлёнок; Ankara ~si ангóрская козá; 2) (*тж.* ~ kafalı) *перен.* упря́мец.

keçikulağı (-nı) щавéль.

kedme *а* 1) синя́к; 2) отмéтина, шрам.

kef I *п* пéна.

kef II (-ffi) *а* ладóнь.

kefaf *а* (*тж.* ~i nefis) пропитáние, хлеб насýщный.

kehil (-hli) *а* зрéлый, достúгший зрéлого вóзраста (*от 30 до 50 лет*).

Kehkeşan *п астр.* Млéчный Путь.

kehlibar, kehribar *п* **1.** янтáрь; **2.** янтáрный (*тж. о цвете*); ~ ağızlık янтáрный мундштýк; ~ balı янтáрный (прозрáчно-жёлтый) мёд; ~ tesbih янтáрные чётки.

keis (ke'si) *а* 1) стакáн, кýбок, чáша; 2) *бот.* чáшечка цветкá.

kek (-ki) кекс.

kelâm *а* 1) речь; слóво; ~ı cami наставлéние; 2) мусульмáнское богослóвие; ilmi ~ богослóвие.

Kelâmıkadim *а* Коráн (*букв.* предвéчное слóво).

kelâmıkibar *а* мýдрые изречéния, крылáтые словá.

Kelâmullah *а* слóво бóжье, Коráн.

kelbiyun *а* **1.** цúник; **2.** цинúчный.

kelem *а* капýста.

keler я́щерица; alaca ~ пятнúстая я́щерица; su ~i саламáндра; yeşil ~ зелёная я́щерица.

kelime *а* слóво; ~ be ~ слóво в слóво; ~nin bütün manasıyle в пóлном смы́сле слóва.

kema *а* как, подóбно томý, как.

kemafissabık *а* как и прéжде, как и рáньше; по-прéжнему.

kemal (-li) *а* 1) зрéлость; 2) совершéнство; ~ini bulmak, ~e ermek (*или* gelmek) а) достигáть зрéлости; б) достигáть совершéнства; 3) достóинство, цéнность; ~i ne?, ~i nedir ki? ну и что же?, чегó [он] стóит?; ◇ ~i ciddiyetle совершéнно серьёзно; ~i sükûnetle совершéнно споко́йно.

keman *п* 1) скри́пка; ~ çalmak игрáть на скри́пке; 2) лук; дугá; tîr ü ~ стрелá и лук; 3) (К) Стре-

ле́ц (*название зодиакального созвездия*); □ -ı ~ etmek согну́ть дугóй; ◇ ~ gibi то́нкий, изо́гнутый как дуга́ (*о бровях*); ~ kaş а) бро́ви дугóй; б) челове́к с бровя́ми дугóй.

kemik (-ği) **1.** кость; ~i kalın име́ющий больши́е, широ́кие ко́сти; кости́стый; ~ kesilmek окостене́ть; ~ kırığı перело́м ко́сти; **2.** 1) костяно́й; ~ tarak костяно́й гре́бень; 2) *анат.* ко́стный.

kemiksiz без косте́й, не име́ющий косте́й.

kemin *a* 1) заса́да; 2) засе́вший в заса́де челове́к.

kemirmek *В прям., перен.* грызть; глода́ть; разъеда́ть, точи́ть; tırnaklarını ~ грызть но́гти.

kemiyet (-ti) *a* коли́чество; ~ ve keyfiyet коли́чество и ка́чество; değişir ~ *мат.* перемéнная величина́; sabit ~ *мат.* постоя́нная величина́.

kenar *n* **1.** 1) *в разн. знач.* край (*чего*); damın ~ı край кры́ши; 2) *прям., перен.* сторона́; ~da durmak стоя́ть в стороне́ *от чего*; ~da kalmak оста́ться в стороне́ *от чего*; (bir) ~a çekilmek отойти́ в сто́рону, не вме́шиваться; уйти́ в кусты́; bir ~a çekmek отвести́ в сто́рону; bir üçgenin ~ları сто́роны треуго́льника; 3) бе́рег; derenin ~ları берега́ реки́; 4) кайма́, кро́мка; -a ~ çekmek (*или* kıvırmak, yapmak) де́лать кайму́; обшива́ть, подруба́ть; 5) поля́ (*тетради, книги*); **2.** кра́йний, окра́инный.

kenisa, kenise *a* це́рковь.

kent (-ti) го́род.

kentli горожа́нин.

kep (-pi) пило́тка; ке́пи, бескозы́рка; banyo ~i ша́почка для купа́ния.

kepek (-ği) 1) о́труби; ~ karışık un мука́ с при́месью отрубе́й; мука́ гру́бого помо́ла; 2) пе́рхоть.

kepenek (-ği) ба́бочка; мотылёк.

keramik (-ği) кера́мика.

...kerde *n вторая часть сложн. сл.* сде́ланный; binakerde сооружённый; telifkerde сочинённый.

kere *a* раз; birkaç ~ не́сколько раз; çok ~ мно́го раз, неоднокра́тно, ча́сто.

kerem *a* великоду́шие, благоро́дство; ще́дрость, ми́лость; благоволе́ние; ~ buyurun, ~ eyleyin(iz) бу́дьте любе́зны, соблаговоли́те; послу́шайте меня́; ~ sahibi великоду́шный, благоро́дный; ще́дрый; □ ~ etmek быть любе́зным, соблаговоли́ть.

keres больша́я и глубо́кая посу́да.

kerhane *a-n* публи́чный дом; ◇ ~ kandili мертве́цки пья́ный.

kérhen *a* про́тив жела́ния, понево́ле; с отвраще́нием; tav'an ve ~ во́лей-нево́лей.

kerm *a* 1) виногра́дная лоза́; 2) виногра́дник.

kermen кре́пость.

kerpeten *a* кле́щи, щипцы́.

kervan *n* карава́н.

kesbetmek *B* приобрета́ть, добыва́ть; bir işte meleke ~ приобрести́ на́выки в *како́м-л.* де́ле; ehemmiyet ~ приобрета́ть значе́ние; şöhret ~ приобрести́ изве́стность.

kese I *n* 1) меш<u>о́</u>чек; су́мочка; 2) *перен.* кошелёк, карма́н; 3) ба́нная ва́режка (*для растирания*); -a ~ sürmek растира́ть ба́нной ва́режкой; ◇ ~sine hiç bir şey girmemek не име́ть никако́й по́льзы; bol ~den ще́дро, широко́.

kese II 1. кра́ткий, кратча́йший; **2.** (*тж.* ~ yol) кратча́йший путь.

kesene 1) соглаше́ние, догово́р; уговóр, сго́вор; 2) абони́рование.

kesin оконча́тельный, категори́ческий; реши́тельный, твёрдый; определённый; ~ bilgi достове́рное зна́ние *филос.*; достове́рность; ~ (bir) hüküm оконча́тельный приговóр; ~ karar оконча́тельное реше́ние; твёрдое реше́ние; ~ liste оконча́тельный спи́сок; ~ tedbirler реши́тельные ме́ры.

kesinlik (-ği) категори́чность; бесспóрность; реши́тельность, твёрдость; определённость; ~le категори́чески, реши́тельно; -ı ~le savunmak отста́ивать *что* реши́тельно (твёрдо); ~le söylemek говори́ть категори́чески (категори́ческим то́ном).

kesinliksiz нерешительный, нетвёрдый; неопределённый.

kesîr *a* многочи́сленный, оби́льный; ча́стый.

keskin 1. 1) о́стрый *тж. перен.*; ре́жущий, ко́лющий; ко́лкий; ~ bakışlı gözler глаза́ с о́стрым (пронзи́тельным) взгля́дом; ~ bıçak о́стрый нож; ~ göz о́стрый глаз; ~ gözlerle takip etmek зóрко следи́ть; ~ kulak о́стрый слух; 2) ре́зкий; 3) кре́пкий; ~ sirke кре́пкий у́ксус; 4) крутóй; отве́сный; **2.** ле́звие, остриё.

keskinlik (-ği) 1) *прям., перен.* острота́; 2) ре́зкость (*звука и т. п.*); 3) кре́пость (*чего-л.*); 4) кру́тость; отве́сность; ◇ -ı ~ine ko(y)mak ста́вить ребрóм (*остриём вверх*); akort ~i *радио* избира́тельность.

kesmek (keser) *B* 1) ре́зать; разре́зать; сре́зать, отре́за́ть; 2) прерыва́ть, прекраща́ть; 3) уре́зывать, уде́рживать, вычита́ть; 4) устана́вливать, назнача́ть, определя́ть; 5) перерезáть, преграждáть, препя́тствовать.

kesp (-bi) *a* 1) приобрете́ние, добыва́ние; 2) при́быль; ◇ ~i şeref etmek счита́ть *что-л.* за честь для себя́.

kesret (-ti) *a* 1) мно́жество, оби́лие, многочи́сленность; ~ üzre в изоби́лии, в большóм количе́стве; 2) *филос.* плюрали́зм; ◇ ~i tekrar тавтоло́гия.

keşakeş *n* 1) борьба́, схва́тка, спор; перепáлка; 2) колеба́ние, нерешúтельность; 3) пережива́ние; огорче́ние.

keşif (-şfi) *a* 1) откры́тие; изобрете́ние; изыска́ние, иссле́дование;

coğrafî ~ler географи́ческие откры́тия; ilmî ~ler нау́чные откры́тия; 2) раскры́тие, обнару́же́ние; 3) *воен.* разве́дывание, разве́дка, рекогносцирóвка.

keşifçi разве́дчик.

keşifname *a-n* сме́та; inşaat ~si сме́та на строи́тельство.

keşişhane *n* монасты́рь.

keşişleme 1) ю́го-восто́чный ве́тер; 2) ю́го-восто́к (*о направлении*).

kéşke *n* е́сли бы!, лу́чше бы!, что бы!

ketim (-tmi) *a* 1) скрыва́ние; хране́ние в та́йне; 2) молча́ние.

key *n* когда́, в како́е вре́мя.

keyfemayeşa *a* произво́льно, как попа́ло.

kılkapan янта́рь.

kırağı и́ней, и́зморозь; ~ çalmak прихвати́ть моро́зом (за́морозками); ~ yağmış вы́пал и́ней.

kıran 1) край; бе́рег; 2) хребе́т, гре́бень (*горы*).

kıransız неограни́ченный, безграни́чный.

kırarmak 1) седе́ть; kırarmış sakal поседе́вшая (седа́я) борода́; 2) выцвета́ть, выгора́ть.

kırıntı 1) обло́мок; оско́лок; 2) кро́шка (*чего-л.*); ekmek ~sı кро́шки хле́ба; 3) оста́ток; eski servetinin ~ları оста́тки пре́жнего бога́тства; 4) отбро́сы; оста́тки, объе́дки; 5) наби́тый соло́мой тюфя́к (*для сиденья на полу*); ◇ ~ ~ а) по кро́хам; б) точь-в-то́чь.

kırışık 1. 1) морщи́нистый, смо́рщенный; 2) мя́тый, помя́тый; **2.** морщи́на.

kırışıksız 1) без морщи́н; гла́дкий, ро́вный; 2) споко́йный.

kırışmak 1) покрыва́ться морщи́нами; 2) морщи́ниться, смо́рщиваться, мя́ться; 3) обижа́ть друг дру́га (*плохим отношением*); 4) *В, с* ile бить, разбива́ть *что* (*друг о друга*); 5) *с* ile держа́ть пари́, спо́рить; 6) коке́тничать, зайгрывать (*друг с другом*).

kırk со́рок; ~ta bir одна́ сороковáя, сороковáя часть.

kırmak (kırar) *В* 1) *прям., перен.* разбива́ть, лома́ть, дроби́ть; -ı kırıp dökmek разби́ть вдре́безги; 2) уничтожа́ть, истребля́ть; kırıp geçirmek переби́ть, уничто́жить; умори́ть; düşmanı ~ уничто́жить врага́; 3) понижа́ть, сбавля́ть; уменьша́ть; ослабля́ть, умеря́ть; fiat ~ сбить це́ну; itibarını ~ уроня́ть *чей-л.* авторите́т (прести́ж); şerefini ~ заде́ть (запятна́ть) *чью-л.* честь; уроня́ть *чьё-л.* досто́инство; оскорби́ть *кого*; ücretleri ~ сни́зить зарпла́ту; 4) скла́дывать, сгиба́ть; 5) нагиба́ть, наклоня́ть; поворáчивать; direksiyonu ~ поворáчивать руль, меня́ть направле́ние движе́ния [автомоби́ля]; dümeni ~ поворáчивать руль, меня́ть направле́ние движе́ния [су́дна].

kırmızı кра́сный.

kırmızılanmak, kırmızılaşmak красне́ть; покрыва́ться румя́нцем.

kısa *в разн. знач.* коро́ткий; ~ adımlar atmak идти́ ма́ленькими шага́ми; ~ boylu ни́зкого ро́ста; ~ dalgalar *радио* коро́ткие во́лны.

kısaç (-cı) 1) щипцы́, кле́щи; 2) клешня́, клешня́.

kısaçlamak *В* хвата́ть (сжима́ть) щипца́ми, клеща́ми.

kısım (-smı) *а* 1) часть, до́ля; се́кция; ~ı azamî бо́льшая часть (*чего-л.*); 2) *воен.* часть, подразделе́ние; büyük ~ *воен.* гла́вные си́лы; 3) род, катего́рия; kadın ~ı же́нская полови́на (*общества, человечества*), же́нский (прекра́сный) пол.

kıskançlık (-ğı) 1) ре́вность; ~ hissi чу́вство ре́вности; ~ saikasiyle побужда́емый ре́вностью; ~ yüzünden из-за ре́вности; 2) за́висть; ◇ ~la ре́вностно, рья́но.

kıskanmak *В, Исх.* 1) ревнова́ть; 2) зави́довать; 3) ре́вностно отно́ситься *к чему*, люби́ть *что*; vazifesini ~ ре́вностно относи́ться к свои́м обя́занностям; 4) жале́ть *что*, скупи́ться *на что*, отка́зывать *в чём*; 5) *иногда употр. в знач.* си́льно жела́ть, о́чень хоте́ть *что*.

kısmak (kısar) *В* 1) сокраща́ть; уменьша́ть (*силу чего-л.*); lambayı ~ прикрути́ть (привёрнуть) ла́мпу; masrafı ~ сократи́ть расхо́ды; sesini ~ пони́зить го́лос; 2) жать, сжима́ть; прижима́ть; поджима́ть (*напр. хвост*); gözleri ~ прищу́рить глаза́; kemeri ~ затяну́ть по́яс; kulaklarını ~ прижа́ть у́ши (*о животных*); omuzlarını ~ съёжиться, вобра́ть го́лову в пле́чи.

kısmet (-ti) *а* 1) сча́стье, уда́ча; судьба́, у́часть, до́ля; 2) судьба́, су́женый; ~ avlamak лови́ть жениха́.

kısmetli 1. счастли́вый; **2.** счастли́вец, ба́ловень судьбы́.

kıssa *а* расска́з, по́весть, повествова́ние, исто́рия; ~dan hisse мора́ль ба́сни (расска́за).

kış I зима́; Kış Baba Дед Моро́з; Moróz Кра́сный Нос; ма́тушка-зима́.

kış II кш!, кыш! (*возглас, которым отгоняют птиц*).

kışın зимо́й.

kıta, kıt'a *а* 1) часть, кусо́к; уча́сток; о́бласть; 2) часть све́та, материк, континент; Avrupa ~sı Европе́йский континент, Евро́па; 3) *воен.* часть, подразделе́ние, отря́д; ~ hizmeti строева́я слу́жба; 4) *мат.* сегме́нт; daire ~sı, ~i daire сегме́нт кру́га; 5) разме́р, форма́т; ~sı büyük bir kitap больша́я кни́га; кни́га большо́го форма́та.

kıtlık (-ğı) 1) нехва́тка, недоста́ток, недоста́точность; ~ta kalmak ощуща́ть недоста́ток, нехва́тку (*чего-л.*); испы́тывать затрудне́ния (*с чем-л.*); ~ına kıran girmek соверше́нно исче́знуть, пропа́сть (*о чём-л.*), стать ре́дкостью mal ~ı нехва́тка това́ров; oksijen ~ı недоста́ток кислоро́да; 2) больши́е продово́льственные тру́дности; го́лод; ~ yılı голо́дный год.

kıvam *a* надлежа́щая сте́пень (*готовности, консистенции, зрелости и т. п.*); подходя́щий моме́нт (*для чего-л.*); ~ını bulmak, ~ (ın)a gelmek а) дости́гнуть надлежа́щей густоты́ (консисте́нции); сгусти́ться; б) дости́гнуть надлежа́щей сте́пени; в) прийти́ в хоро́шее настрое́ние; bal ~ında густо́й как мёд, густоты́ мёда.

kıvanç (-cı) 1) го́рдость; -dan (dolayı) ~ duymak испы́тывать го́рдость (*за что-л.*); 2) ра́дость, удово́льствие.

kıvançlı 1) го́рдый, надме́нный; 2) ра́достный.

kıvanmak 1) *с* ile горди́ться *чем*; 2) *Д* ра́доваться *чему*; быть дово́льным *чем*.

kıvılcım *прям., перен.* и́скра.

kıvırcık кудря́вый, курча́вый, в завиту́шках, вью́щийся.

kıvırmak 1) *В* вить, завива́ть; закру́чивать, скру́чивать; свёртывать; saçlarını ~ закру́чивать во́лосы; 2) *В* загиба́ть, сгиба́ть; подрубать (*рубец*); фальцева́ть *полигр.*; 3) *В разг.* колыха́ть, раска́чивать; 4) *В прост.* распра́виться, разде́латься, поко́нчить *с чем*; 5) *В, разг.* выду́мывать, «заливать», врать; yalanlar ~ выду́мывать, сочиня́ть небыли́цы; 6) *Д* свора́чивать, поворачивать.

kıvrak 1) свито́й, завито́й; свёрнутый, скру́ченный; 2) за́гнутый, подо́гнутый; со́гнутый; 3) ло́вкий, уме́лый; прово́рный, живо́й; ~ delikanlı ло́вкий па́рень; 4) игри́вый, коке́тливый; 5) аккура́тный; со́бранный; ~ bir ifade лакони́чное выраже́ние; ~ bir kıyafet аккура́тный вид.

kıvramak ви́ться, закру́чиваться; свёртываться.

kıyı 1. 1) бе́рег; ~ boyu çizgisi береговáя ли́ния; ~ sıra вдоль бе́рега, сле́дуя направле́нию бе́рега; 2) побере́жье, прибре́жная полоса́; ~ bölgesi прибре́жная о́бласть (полоса́), приморье; ~ ovası прибре́жная равни́на; прибре́жная ни́зменность; ~ suları прибре́жные во́ды; 3) край, окра́ина; сторона́; yolun ~sı о́бо́чина доро́ги; **2.** окра́инный; ~ sokaklar окра́инные у́лицы; ◇ ~da bucakta (*или* köşede) в укро́мном ме́сте, в закоу́лке; ~dan ~dan и́здали, издалека́.

kıyıcılık (-ğı) жесто́кость, безжа́лостность.

kıymet (-ti) *а* 1) сто́имость, цена́; це́нность; ~ biçilmez не име́ющий цены́, бесце́нный; 2) *перен.* це́нность, значе́ние; досто́инство; -ın ~ini bilmek знать цену *кому-чему*.

kıymetlenmek 1) дорожа́ть, подниматься в цене́; 2) *перен.* подниматься, вырастáть в *чьих-л.* глаза́х.

kıymetli це́нный, драгоце́нный, дорого́й; досто́йный; ~ bir adam це́нный (ну́жный) челове́к, де́льный челове́к; ~ eşya це́нные ве́щи, це́нности; ~ evrak це́нные бума́ги; ~ madenler благоро́дные (драгоце́нные) мета́ллы; ~ mektup це́нное письмо́.

kıymetsiz не име́ющий це́нности, дешёвый; не представля́ющий це́нности (значе́ния); ~ vesika докуме́нт, не име́ющий зако́нной си́лы, недействи́тельный докуме́нт.

kıymetşinas *а-п* цени́тель.

kıymettar *а-п* це́нный, дорого́й.

kıymık (-ğı) зано́за; кро́шечный кусо́чек (*кости и т. п.*); оско́лочек (*чего-л.*); ◇ beyninize ~ mı girmiş? у вас мозги́, что ли, засори́лись?

kıyrak бли́зкий, сосе́дний.

kıysama покуше́ние, посяга́тельство.

kız 1) де́вушка, девица; де́вочка; ~ almak взять в жёны, жени́ться; 2) дочь.

kızkardeş сестра́.

kızlık (-ğı) деви́чество; де́вственность; ~ adı де́вичья фами́лия; -ın ~ını bozmak лиша́ть неви́нности.

ki *п* 1) *союз* что; 2) кото́рый; 3) *союз* что́бы; 4) *союз* так как; 5) *присоединяет придаточные предложения следствия* и что бы вы ду́мали?!, и что же я ви́жу?!; 6) тако́й (*употр. для выражения сильной степени какого-л. свойства, состояния и т. п.*); 7) так (*употр. для выражения сильной степени проявления какого-л. качества, действия, состояния и т. п.*); 8) *служит для присоединения вводных предложений*; 9) *в конце фразы* неуже́ли, ра́зве.

-ki 1) *с род. п. личн. мест. образует субстантивированные притяжат. ме́стоимения*; benimki мой; onunki его́; sizinki ваш; 2) *с формой род. п. имён существительных субстантивирует эти формы*; babanınki принадлежа́щий отцу́, отцо́вский; 3) *субстантивирует формы местн. п. имён*; evdeki находя́щийся в до́ме, находя́щийся до́ма; masa içindeki находя́щийся внутри́ стола́, находя́щийся в столе́; 4) *с именами, выражающими понятие времени или места, образует имена прилагательные*; akşamki вече́рний; bugünkü сего́дняшний; dünkü вчера́шний; geçen seneki прошлого́дний; harpten evvelki довое́нный; karşıki kenar противополо́жный бе́рег.

kibarzade *а-п* аристокра́т, челове́к из аристократи́ческого ро́да.

kibir (-bri) *а* го́рдость, высоко́мерие, надме́нность; спеси́вость; ~ine dokunmak заде́ть *чьё-л.* самолю́бие.

kibirli го́рдый, высокоме́рный, надме́нный; спеси́вый.

kibirsiz скро́мный; кро́ткий, смире́нный.

kibirsizlik (-ği) скро́мность; кро́тость, смире́нность.

kibrit (-ti) *а* спи́чка; ~ başı спи́чечная голо́вка; ~ başı büyüklüğünde величино́й со спи́чечную голо́вку; ~ çakmak чи́ркнуть спи́чкой; зажечь спи́чку; ~ kutusu спи́чечная коро́бка; ◇ köküne ~ suyu dökmek подре́зать под ко́рень, вы́рвать с ко́рнем, искорени́ть.

kibriya *a* 1) бог; 2) вели́чие, грандио́зность.

kifaflanmak *c* ile дово́льствоваться, удовлетворя́ться *чем*.

kifayetli 1) доста́точный; 2) спосо́бный, уме́лый; компете́нтный.

kifayetsiz 1) недоста́точный; 2) неспосо́бный, неуме́лый; некомпете́нтный.

kikirik (-ği) **1.** долговя́зый и то́щий как жердь; **2.** *прост.* ара́хис; ◇ Con ~ *шутл.* англича́нин; англи́йский солда́т.

kiklon цикло́н.

kilit (-di) 1) замо́к; ~ açmak откры́ть замо́к; 2) *перен.* ключ; ~ noktası (*или* yeri) ключево́й пункт, ключева́я пози́ция.

kilitlemek *B* 1) замыка́ть, запира́ть на замо́к; 2) смыка́ть, сти́скивать, сжима́ть; 3) закрепля́ть, сцепля́ть (*вагоны, буксирные приспособления и т. п.*).

kiliz камы́ш, тростни́к.

kilogram килогра́мм.

kiloluk ве́сом в оди́н килогра́мм, килогра́ммовый; литро́вый; ~ şişe литро́вая буты́лка.

kilometre киломе́тр; ~ hesabı измере́ние в киломе́трах; ~ kare квадра́тный киломе́тр; ~ küp куби́ческий киломе́тр; ~ saati (*или* sayacı) *авто* спидо́метр; ~ taşı пике́т, пике́тный сто́лбик.

kim кто; ~in чей; bu ~indir? э́то чьё?, кому́ э́то принадлежи́т?; ~imiz не́которые из нас; ~iniz не́которые из вас; ~isi не́которые из них; ины́е из них; ~inle? с кем?; ~in için? для кого́?; ~e ne? кому́ како́е де́ло?

kimi ино́й, не́который; ~ insanlar не́которые [лю́ди]; ~ kimsesi кто́-либо из ро́дственников; ~ gün иногда́; ~ zaman (*или* vakit) иногда́, в ино́е вре́мя.

kimlik (-ği) 1) ли́чность; 2) удостовере́ние ли́чности; докуме́нт; ~ belgesi (*или* cüzdanı) удостовере́ние ли́чности; ~ kontrolü прове́рка удостовере́ний ли́чности.

kimono кимоно́.

kimse 1) кто-нибу́дь, кто́-то, не́кто, како́е-то лицо́; birçok ~ler мно́гие [лю́ди]; hususî ~ler ча́стные ли́ца; olur olmaz bir ~ пе́рвый встре́чный; 2) kimse *при отриц. гл.* никто́; ~m yok у меня́ никого́ нет, я кру́глый сирота́.

kimya *a* хи́мия; ~ endüstrisi хими́ческая промы́шленность.

kimyacı хи́мик.

kimyasal хими́ческий.

kir *прям., перен.* грязь; ~ götürmek (*или* kaldırmak) а) быть нема́рким (*о цвете*); б) быть гря́зным, быть запа́чканным; ~ tutmak быть ма́рким, быть легко́ па́чкающимся (*о цвете*).

kira *a* 1) сда́ча в аре́нду (внаём); ~ arabası автомаши́на, взя́тая напрока́т; такси́; ~ ile в аре́нду, внаём; 2) (*тж.* ~ parası) аре́ндная пла́та; □ -ı ~ etmek а) сдава́ть в аре́нду (внаём); б) брать в аре́нду, арендова́ть.

kiracı 1) нанима́тель, аренда́тор, съёмщик; жиле́ц, квартира́нт; 2) пла́тный во́зчик.

kiralamak 1) *В, Д* сдава́ть в аре́нду, дава́ть напрока́т; 2) *В, Исх.* брать в аре́нду, арендова́ть, нанима́ть, брать напрока́т.

kirlenmek 1) *прям., перен.* па́чкаться, мара́ться, станови́ться гря́зным (нечи́стым); 2) быть запя́тнанным (*о репутации, чести*); 3) име́ть менструа́ции; 4) потеря́ть де́вственность; быть обесче́щенной.

kirletilme загрязне́ние; havanın, toprağın ve suyun ~si загрязне́ние во́здуха, по́чвы и воды́; загрязне́ние окружа́ющей среды́.

kirletmek *В* 1) *прям., перен.* па́чкать, мара́ть, грязни́ть, пятна́ть; 2) обесче́стить; изнаси́ловать.

kirli 1. 1) *прям., перен.* гря́зный, запа́чканный, запя́тнанный; ~ çamaşır *прям., перен.* гря́зное бельё; ~ çamaşırlarını ortaya çıkarmak (*или* dökmek) разоблача́ть, выводи́ть на чи́стую во́ду *кого*; ~ iş гря́зное де́ло; ~ kokoş *разг.* замара́шка (*о ребёнке*); ~ kukla *разг.* грязну́ля, неря́ха (*о женщине*); ~ paslı си́льно загрязнённый (запа́чканный); ~ sarı renk гря́зно-жёлтый цвет; 2) нечи́стая, гря́зная (*о женщине в период менструации*); **2.** гря́зное бельё, гря́зная посу́да *и т. п.*; ~ sepeti корзи́на для гря́зного белья́; ◇ ~ çıkı скопидо́м; ~ su помо́и.

kirpik (-ği) 1) ресни́ца; 2) *биол.* ресни́чка.

kis *а* кошелёк.

kisvet (-ti) *а* 1) оде́жда, костю́м; dalgıç ~i водола́зный костю́м; 2) вне́шний вид; ◇ ~ini kendi diker (*или* iler) он ни от кого́ не зави́сит.

kiş I *шахм.* шах; □ -ı ~ etmek объяви́ть шах [королю́].

kiş II *п* ве́ра, рели́гия.

kişi 1) челове́к; лицо́, ли́чность, индиви́дуум; ~ dokunulmazlığı неприкоснове́нность ли́чности; ~ özgürlüğü (*или* hürriyeti) свобо́да ли́чности; bilgin ~ler учёные лю́ди; 2) де́йствующее лицо́ (*в пьесе*); ◇ ~ oğlu а) благоро́дного происхожде́ния, аристокра́т; б) челове́к *собир.*, род челове́ческий; ~ ettiğini bulur *посл.* что посе́ешь, то [и] пожнёшь.

kitabet (-ti) *а* 1) пи́сьменность; ~ dili пи́сьменный язы́к; 2) заня́тие *или* профе́ссия писца́ (секретаря́); 3) стиль (*письма*); ~i resmiye канцеля́рский стиль.

kitabî *а* **1.** *в разн. знач.* кни́жный; ~ bilgi кни́жные зна́ния; ~ konuşmak говори́ть кни́жным языко́м; **2.** 1) *рел.* по́следователь Кора́на; 2) ве́рующий в Свяще́нное писа́ние.

kitap (-bı) *а* 1) кни́га; ~ bilgisi библиогра́фия; 2) Свяще́нное писа́ние.

kitapçı книгоизда́тель; книготорго́вец.

kitára гита́ра; ~ çalmak игра́ть на гита́ре.

kiyah *n* трава́.

kiyaset (-ti) *a* смышлёность, сообрази́тельность, сметли́вость, проница́тельность.

kizip (-zbi) *a* ложь, непра́вда; вы́мысел.

klavye клавиату́ра, кла́виши.

klinik (-ği) **1.** кли́ника; doğum ~i кли́ника для роже́ни́ц; **2.** клини́ческий; ~ durum клини́ческое состоя́ние; ~ ölüm клини́ческая смерть.

klips кли́псы.

klişe 1) *полигр.* клише́; ~ yapmak стереотипи́ровать; dişi ~ глубо́кая печа́ть; 2) негати́в; 3) *перен.* штамп, трафаре́т, шабло́н.

koca I муж, супру́г; ~ya gitmek (*или* varmak) вы́йти за́муж; ~ ya vermek вы́дать за́муж.

koca II 1) огро́мный, грома́дный; ~ memleket огро́мная страна́; 2) ста́рый, пожило́й; 3) взро́слый; ~ kız взро́слая де́вушка; 4) вели́кий, знамени́тый; почтённый; ~ şair вели́кий по́эт; ◇ ~ harfler прописны́е бу́квы.

kocabaş кру́пный рога́тый скот.

kocakarı ста́рая же́нщина, стару́ха; ◇ ~ ilâcı зна́харское сна́добье; ~ lakırdısı ба́бьи спле́тни, пересу́ды; ~ yazı ба́бье ле́то.

kocala(ş)mak старе́ть, ста́риться.

kocalı заму́жняя [же́нщина].

kocalık (-ğı) 1) ста́рость; почте́нность во́зраста; 2) состоя́ние и права́ му́жа; ~ ödevi долг му́жа.

kocasız безму́жняя, незаму́жня [же́нщина].

kocunmak *Исх.* прийти́ в волне́ние, разволнова́ться, переполоши́ться.

kocuşmak *с* ile обнима́ться; броса́ться друг дру́гу в объя́тия.

koç (-çu) 1) бара́н; 2) (K) *астр.* Овен (*название зодиакального созвездия*).

koçak 1) отва́жный, хра́брый, сме́лый, удало́й; 2) ще́дрый.

kod (-du) код, шифр.

kodlu коди́рованный, зашифро́ванный.

kodoş *разг.* сво́дник.

kof 1) пусто́й, по́лый; ~ ceviz пусто́й оре́х; 2) *перен.* пусто́й, бессодержа́тельный; ~ adam пусто́й челове́к; ~ beyinli безмо́зглый; ~ kafalı пустоголо́вый; ~ söz пусты́е слова́; вздор.

kofluk (-ğu) 1) пустота́, по́лость; 2) *перен.* пустота́, бессодержа́тельность.

koğuş пала́та (*больничная*); ка́мера (*тюремная*).

kohort (-tu) когорта.

kókakóla ко́ка-ко́ла (*напиток*).

kokar паху́чий; вони́чий; ◇ akarı yok ~ı yok в хоро́шем состоя́нии; про́чный, кре́пкий.

koket (-ti) **1.** коке́тливый; ~ bir tavırla коке́тливым же́стом, коке́тливо; **2.** коке́тка.

koketlik (-ği) коке́тство.

koklam(a) обоня́ние.

koklamak *B* нюха́ть, вдыха́ть за́пах.

kokmak (kokar) 1) па́хнуть, издава́ть за́пах; güzel ~ благоуха́ть; 2) завоня́ть; проту́хнуть; 3) *перен.* па́хнуть *чем*; kavga ~ па́хнуть дра́кой; ◇ ne kokar ne bulaşır *погов.* не па́хнет и не па́чкает; ни ры́ба ни мя́со.

kokoroz кукуру́за.

koku 1) за́пах; ~ almak почу́вствовать за́пах, учу́ять, почу́ять; -ın ~sunu almak а) учу́ять за́пах *чего*; б) *перен.* пронюха́ть, прове́дать *о чём*; ~ vermek источа́ть за́пах; güzel ~ арома́т; pis ~ вонь, зловоние; 2) духи́; ~ sürmek души́ть (*духами*); ~ sürünmek души́ться (*духами*).

kol 1) рука́; ~ları arasına almak обня́ть, заключи́ть в объя́тия; 2) рука́в (*платья*); ~ karağı манже́та, обшла́г; 3) рука́в, прито́к (*реки*); deniz ~u морско́й проли́в; 4) ру́чка, рукоя́тка; baskı ~u тормозно́й рыча́г; telefon ~u телефо́нная тру́бка; 5) ветвь *в разн. знач.*; о́трасль; ~ atmak (*или* salmak, uzatmak) разветвля́ться; распространя́ться, ши́риться; 6) отделе́ние, отде́л, се́кция; 7) засо́в, задви́жка; ~ demiri желе́зная задви́жка, желе́зный засо́в.

kolay **1.** лёгкий, нетру́дный; **2.** (*тж.* ~ ~) легко́, без труда́.

koláyca **1.** легко́, без труда́; **2.** дово́льно лёгкий, нетру́дный.

kolaylık (-ğı) 1) лёгкость, сло́жность; Allah size ~ versin! да помо́жет вам Алла́х!; 2) облегче́ние, льго́та; 3) сре́дство, спо́соб; возмо́жность; 4) удо́бство; ~lar удо́бства, комфо́рт.

kolej колле́ж.

koleksiyon колле́кция; ~ yapmak коллекциони́ровать.

koleksiyoncu коллекционе́р.

kolektif **1.** коллекти́вный; ~ emniyet коллекти́вная безопа́сность; **2.** коллекти́в.

koli паке́т, ки́па; посы́лка; бандеро́ль; adi ~ проста́я бандеро́ль; değerli ~ це́нная бандеро́ль.

kollamak *B* 1) ждать, выжида́ть; fırsat ~ ждать (выжида́ть) слу́чая; 2) забо́титься *о ком*, покрови́тельствовать *кому*, протежи́ровать *кого*; 3) наблюда́ть, осма́тривать, следи́ть; изуча́ть (*обстановку и т. п.*); etrafı ~ осмотре́ться, изучи́ть обстано́вку.

kollegyum колле́гия.

koltuk (-ğu) 1) (*тж.* ~ altı) подмы́шка; ~ altında под мы́шкой; ~larına geçmek *или* ~una girmek подхвати́ть по́д ру́ки, брать по́д руки; 2) кре́сло; salıncaklı ~, ileri geri sallanan ~ каче́лка; шезло́нг; tekerlekli ~ кре́сло-ката́лка; 3) заку́лок, укро́мное ме́сто; окра́ина.

koltuklamak *B* 1) брать под мы́шку; 2) брать по́д ру́ку; 3) брать под защи́ту (под кры́лышко); 4) льстить, говори́ть комплиме́нты.

kólye колье́, ожере́лье.

komanter 1) комента́рий, толкова́ние; 2) примеча́ние.

kombayn комба́йн.

kombina комбина́т.

komédya *прям., перен.* коме́дия; ~yı oynamak разы́грывать коме́дию.

komédyacı комедиа́нт, притво́рщик.

komik 1. коми́ческий, смешно́й, заба́вный; ~ duruma düşmek попа́сть в смешно́е положе́ние, оказа́ться в смешно́м положе́нии; **2.** 1) ко́мик; 2) коми́ческое положе́ние.

komikçe коми́чески, коми́чно.

komilfo прили́чный, поря́дочный, комильфо́.

komisyon 1) *в разн. знач.* коми́ссия; ~ işi комиссионе́рство; atom enerjisi ~u коми́ссия по а́томной эне́ргии; imtihan ~u экзаменацио́нная коми́ссия; soruşturma (*или* tahkikat) ~u сле́дственная коми́ссия; teftiş ~u ревизио́нная коми́ссия, инспе́кторская коми́ссия; 2) комиссио́нное вознагражде́ние, комиссио́нные, курта́ж.

komite комите́т; askerî ~ вое́нный комите́т.

komivoyajör коммивояжёр.

kommütatör *эл.* коммута́тор.

komodin ту́мбочка, шка́фчик.

komot (-du) комо́д.

kompansasiyon компенса́ция, возмеще́ние.

komparezon сравне́ние.

kompartıman купе́ (*напр. в вагоне*); radyo ~ı радиору́бка.

kompetan компете́нтный, све́дущий.

komple 1. по́лный, компле́ктный; 2) ко́мплексный; **2.** компле́кт, набо́р.

kompleks ко́мплекс.

komplikasyon осложне́ние.

kompliman 1) компли́мент; ~ yapmak де́лать компли́менты; 2) приве́тствие, поздравле́ние.

komplo за́говор; bir ~yu bastırmak раскры́ть за́говор; bir ~ kurmak организова́ть за́говор.

kompósto 1) компо́т; elma ~su я́блочный компо́т; 2) компо́ст (*удобрение*).

kompozisiyon 1) компози́ция; составле́ние; 2) сочине́ние.

kompozitör компози́тор.

kompres компре́сс; ~ yapmak де́лать (ста́вить) компре́сс.

komprime табле́тка, обла́тка; ~ almak приня́ть табле́тку; aspirin ~si табле́тка аспири́на.

komşu 1. сосе́д; karı ~ ближа́йший сосе́д; сосе́д, живу́щий ря́дом; **2.** сосе́дний; сосе́дский; ~ kapısı по сосе́дству, ря́дом; ~ memleket сосе́дняя страна́; ◇ ~ açı *мат.* сме́жный у́гол; ~ kapısına çevirmek зачасти́ть (*куда-л.*); ~da pişer, bize de düşer *посл.* у сосе́да ва́рится, и нам что́-нибудь доста́нется.

komşuluk (-ğu) сосе́дство; iyi ~ münasebetleri добрососе́дские отноше́ния; □ ~ etmek жить по сосе́дству; быть сосе́дями.

konak (-ğı) 1) ночле́г; остано́вка, стоя́нка; -a ~ göstermek (*или* vermek) предоста́вить ночле́г, приюти́ть (*путника*); 2) *воен.* кварти́ра; ~ mahalli ме́сто расквартирова́ния (*войск*); 3) особня́к, большо́й дом; hükümet ~ı правительственное зда́ние; резиде́нция ме́стных власте́й.

konçérto *муз.* конце́рт; piyano ~su фортепья́нный конце́рт.

kondanse сгущённый; ~ süt сгущённое молоко́.

kondurmak *В, Д* 1) класть, ста́вить, помеща́ть; 2) помеща́ть на ночле́г; 3) *воен.* расквартиро́вывать; 4) [небре́жно] прицепля́ть, нацепля́ть; 5) навлека́ть.

kondüktör конду́ктор; проводни́к.

konfederasyon конфедера́ция, сою́з; ~un başvekili федера́льный ка́нцлер.

konfederatif федера́льный.

konfeksiyon конфекцио́н, гото́вая оде́жда.

konferans 1) конфере́нция; совеща́ние; silahsızlanma ~ı конфере́нция по разоруже́нию; barış ~ı ми́рная конфере́нция; 2) ле́кция, докла́д; бесе́да; ~ salonu лекцио́нный (а́ктовый) зал; ~ vermek сде́лать докла́д; проче́сть ле́кцию; basın ~ı пресс-конфере́нция.

konferansçı ле́ктор, докла́дчик.

konféti конфетти́; ~ serpmek рассыпа́ть (разбра́сывать) конфетти́.

koni ко́нус; kesik ~ *мат.* усечённый ко́нус.

konkre конкре́тный; ~ bir şekilde конкре́тно.

konkur ко́нкурс, состяза́ние; şarkı ~u ко́нкурс пе́сни.

konkurhipik (-ği) *спорт.* ко́нные состяза́ния; ска́чки, бега́.

konkürans конкуре́нция, сопе́рничество.

konmak (konar) *Д* 1) остана́вливаться (*на ночлег, кочевье*); располага́ться; konar göçer кочево́е пле́мя; konup göçmek кочева́ть; hana konmak останови́ться на ночле́г на постоя́лом дворе́; 2) опуска́ться, сади́ться.

konser конце́рт; ~ turu конце́ртное турне́, конце́ртная пое́здка; ~ vermek дава́ть конце́рт.

konservatuvar консервато́рия.

konsérve консе́рвы; ~ açacağı нож для открыва́ния консе́рвов; ~ fabrikası консе́рвный заво́д; ~ kutusu консе́рвная ба́нка; balık ~si ры́бные консе́рвы; et ~si мясны́е консе́рвы; sebze ~si овощны́е консе́рвы.

konsey сове́т; Birleşmiş Milletler Güvenlik Konseyi Сове́т Безопа́сности ООН.

konstrüksyon *тех.* констру́кция.

konsültasyon совеща́ние, консульта́ция, сове́т; yuvarlak masa ~u совеща́ние за кру́глым столо́м.

kontör *тех.* счётчик (*аппарат*).

kóntra 1. про́тив; ~ gitmek идти́ про́тив *кого*; де́лать назло́; **2.** фане́ра.

kontrast (-tı) контра́ст.

kontrat (-tı) контра́кт, догово́р; ~ yapmak заключи́ть контра́кт; bir senelik ~ годи́чный контра́кт.

kontrfile филе́, филе́йная часть (*мяса*).

kontrol (-lü) 1) контро́ль; 2) контролёр; □ -ı ~ etmek контроли́ровать; обсле́довать.

konu те́ма, сюже́т, фа́була; предме́т [разгово́ра].

konuk (-ğu) гость; ~ evi а) дом прие́зжих (*в деревне*); постоя́лый двор; б) гости́ница; -a ~ gelmek прийти́ в го́сти.

konuşmacı 1) ора́тор, выступа́ющий (*на торжественном вечере, митинге и т. п.*); 2) радиокоммента́тор.

konuşmak 1) говори́ть; разгова́ривать, бесе́довать; konuşmamak не разгова́ривать *с кем*, серди́ться *на кого*; iki lafı bir araya getirip konuşamamak не уме́ть связа́ть и двух слов; kendi kendine ~ разгова́ривать с само́й собо́й; artık konuşacak şeyimiz kalmadı нам не́ о чем бо́льше говори́ть; 2) *Исх.* говори́ть *о чём*, обсужда́ть *что*.

konuşuk (-ğu) догово́р, соглаше́ние; ~ta böyle şey yoktu в догово́ре э́того не́ бы́ло.

konyak (-ğı) конья́к.

kooperatif кооперати́в; mesken ~i жили́щный кооперати́в.

koordinasyon координа́ция; ~ heyeti координацио́нный сове́т.

koordinat (-tı) *мат.* координа́та; ~ ekseni ось координа́т; ~ sistemi систе́ма координа́т.

koparmak *В* 1) *прям., перен.* отрыва́ть, срыва́ть; вырыва́ть, разрыва́ть; çiçek ~ сорва́ть цвето́к; izin ~ доби́ться разреше́ния; menfaat ~ извле́чь вы́году; meyva ~ сорва́ть плод; para ~ содра́ть (вы́манить) де́ньги; teli ~ разорва́ть про́волоку; 2) поднима́ть, производи́ть (*шум, беспорядок и т. п.*); çığlık ~ подня́ть крик; kahkaha ~ расхохота́ться; toz ~ подня́ть пыль.

kopmak (kopar) 1) *прям., перен.* разрыва́ться, обрыва́ться; тре́скаться; 2) отрыва́ться, отпада́ть; срыва́ться (*о повязке*); 3) внеза́пно начина́ться (поднима́ться), вспы́хивать; 4) разла́мываться, си́льно боле́ть; ◇ kopmaz hatıralar незабыва́емые воспомина́ния.

kopoy охо́тничья соба́ка.

kopuntu обры́вок; обло́мок; оско́лок.

kópya 1) ко́пия; ~sını çıkarmak снима́ть ко́пию, копи́ровать; 2) копи́рование; подража́ние; 3) спи́сывание (*на экзамене*); □ ~ etmek а) копи́ровать; перепи́сывать; б) спи́сывать.

koram иера́рхия, иерархи́ческая ле́стница.

kordele 1) ле́нта; 2) киноле́нта, фильм.

kordiplomatik (-ği) дипломати́ческий ко́рпус.

kordon 1) верёвка; аксельба́нт, шнур, тесьма́; 2) цепо́чка (*для часов и т. п.*); 3) борди́ор.

koreksiyon исправле́ние, попра́вка; корректи́рование.

Koreli коре́ец.

koridor коридо́р.

korkak (-ğı) **1.** трусли́вый, боязли́вый; ~ karga пу́ганая воро́на; ~ takımından değilim я не ро́бкого деся́тка; **2.** трус.

korkmak (korkar) *Исх.* 1) боя́ться, пуга́ться, страши́ться, тру́сить; korka korka боязли́во, пугли́во; ро́бко; gölgesinden ~ всего́ боя́ться (*букв.* боя́ться свое́й те́ни); güçlerden ~ боя́ться тру́дностей; 2) боя́ться, беспоко́иться; başından ~ боя́ться за себя́; боя́ться отве́тственности; hasta olmaktan ~ боя́ться заболе́ть.

korkmaz неустраши́мый, сме́лый.

korku 1) боя́знь, страх, испу́г; ~dan paçalara koyuvermek наде́лать в штаны́ от стра́ха; ~ salmak нагоня́ть страх, ввергать в страх; -a ~ vermek пуга́ть; can ~su страх сме́рти; hırsız ~su страх пе́ред вора́ми; 2) боя́знь, беспоко́йство; опасе́ние; yanlış yapmak ~siyle боя́сь ошиби́ться; 3) опа́сность; ◇ ~ dağları bekler *посл.* у стра́ха глаза́ велики́.

korkulu 1) внуша́ющий страх, стра́шный; ~ rüya стра́шный сон, кошма́р; ~ saatler geçirmek пережи́ть стра́шные часы́; 2) внуша́ющий опасе́ние; опа́сный.

korkusuz 1) бесстра́шный, безбоя́зненный, сме́лый; 2) безопа́сный; споко́йный.

korkusuzca безбоя́зненно, сме́ло, без стра́ха.

kóro хор.

kort (-tu) корт, те́ннисная площа́дка.

koru лесо́к, ро́ща.

koruma защи́та, охра́на; покрови́тельство, попече́ние, наблюде́ние; прикры́тие; ~ gözlüğü защи́тные очки́; kendi kendini ~ самооборо́на; самозащи́та; sağlık (*или* sıhhat) ~ здравоохране́ние, охра́на здоро́вья.

korumak *В* 1) защища́ть, подде́рживать; покрови́тельствовать; охраня́ть, оберега́ть, сохраня́ть; прикрыва́ть; Allah korusun! да сохрани́т [тебя́] Алла́х!; birisinin menfaatlerini ~ защища́ть *чьи-л.* интере́сы; sıhhati ~ бере́чь здоро́вье; 2) покрыва́ть (*расходы и т. п.*).

korunak (-ğı) убе́жище, прикры́тие.

koruncak (-ğı) чехо́л, футля́р.

korunma предосторо́жность; самозащи́та, самоохране́ние; ~ araçları сре́дства оборо́ны; ~ ilâçları профилакти́ческие сре́дства (*о лекарствах*).

kósmos ко́смос.

kostak изя́щно (элега́нтно) оде́тый, элега́нтный.

kostüm костю́м.

koşa 1) одновреме́нный, синхро́нный; 2) паралле́льный; 3) сопу́тствующий, сопровожда́ющий; сопряжённый.

koşmaca пятна́шки, са́лки; ~ oynamak игра́ть в пятна́шки.

koşmak I (koşar) *В, Д* 1) дава́ть в сопровожде́ние, присоедини́ть; 2) *прям., перен.* запряга́ть, впряга́ть; atları arabaya впрячь лошаде́й в теле́гу; birini işe ~ запря́чь кого́-л. в рабо́ту.

koşmak II (koşar) 1) бежа́ть, мча́ться; скака́ть; koşup gelmek прибежа́ть, примча́ться; koşa koşa бего́м; 2) спеши́ть, торопи́ться; -ın yardımına ~ поспеши́ть на по́мощь *кому*; 3) *с послелогами* ardından, arkasından, peşinden гони́ться *за чем*, преследовать *что*; bir hedefin arkasından ~ преследовать *како́е-л.* цель; işin peşinden ~ упо́рно занима́ться *чем*, насто́йчиво добива́ться *чего*; 4) *Д* прибега́ть *к чему*; употребля́ть, испо́льзовать *что*; gözle kulağa ~ прибега́ть к зре́нию и слу́ху.

koşu бег, состяза́ние в бе́ге; пробе́г; ска́чки; ~ atı беговáя (скаковáя) ло́шадь; ~ kopармак убежа́ть, бро́ситься стремгла́в; ~ yolu беговáя доро́жка; ме́сто бе́га (состяза́ния); at ~su бега́, ска́чки; bayrak ~su эстафе́тный бег; kır ~su кросс по пересечённой ме́стности; kısa ~ пробе́жка; ◇ bir ~ в оди́н миг, ми́гом.

koşul усло́вие; zaman ve ~lara göre в зави́симости от вре́мени и обстоя́тельств (усло́вий).

koşulmak *Д* 1) присоедини́ться; 2) *прям., перен.* запряга́ться, впряга́ться; işe ~ впря́чься в рабо́ту.

koşulu 1) прида́нный; присоединённый; 2) запряжённый (*напр. о лошади*); 3) на ко́нной тя́ге; ~ batarya ко́нная батаре́я; ~ topçu артилле́рия на ко́нной тя́ге.

koşum упря́жка, у́пряжь.

kotlet (-ti) котле́та.

kova 1) ведро́; ~ ~ вёдрами; bahçe ~sı ле́йка; bir ~ su ведро́ воды́; 2) *разг.* шалопа́й; шалопу́т.

Kova *астр.* Водоле́й (*название зодиакального созвездия*).

kovalama преследование.

kovalamak *В* 1) гоня́ться, преследовать; birbirini ~ a) гоня́ться друг за дру́гом; б) сле́довать оди́н за други́м; bir hırsızı ~ преследовать во́ра; topu ~ гоня́ть мяч, гоня́ться за мячо́м; 2) добива́ться, домога́ться; 3) отгоня́ть.

kovanlık (-ğı) па́сека, пче́льник.

kóvboy ковбо́й.

kovlamak *В* огова́ривать, злосло́вить, клевета́ть.

kovuk (-ğu) **1.** пустота́; дупло́; нора́; пеще́ра; щель (*для укрытия*); ağaç ~u дупло́ де́рева; diş ~u дупло́ зу́ба; kaya ~u расще́лина в скале́; **2.** пусто́й, по́лый.

kovumsamak *В* ока́зывать плохо́й приём, выпрова́живать.

kovuntu изгна́нник.

kovuşturmak *В* преслéдовать; следи́ть, выслéживать.

koy 1) бу́хта, небольшо́й зали́в; 2) защищённое ме́сто; укро́мный уголо́к.

koyak (-ğı) доли́на.

koymak (koyar) 1) *В, Д* класть; ста́вить; помеща́ть; ауп ~ класть отде́льно; отклáдывать в сто́рону; yemeğe tuz ~ посоли́ть ку́шанье; 2) *В, Д* ста́вить, назнача́ть; işe ~ поста́вить на рабо́ту, дать рабо́ту; 3) устана́вливать; kontrol ~ установи́ть контро́ль; vergi ~ установи́ть нало́г, ввести́ нало́г; 4) *В* оставля́ть; 5) *В* отпуска́ть, выпуска́ть; 6) *В* пуска́ть, позволя́ть войти́; içeri ~ впуска́ть; принима́ть; 7) *В, Д* налива́ть; arabaya benzin ~ запра́вить маши́ну [бензи́ном]; 8) *Д* задева́ть, тро́гать; ◇ ko(y)dunsa bul попро́буй найди́; его́ и след просты́л; ищи́ ве́тра в по́ле.

koytak (-ğı) гробни́ца, саркофа́г.

koyu 1) густо́й; ~ pekmez густо́й бекме́с; ~ süt жи́рное молоко́; 2) тёмный, густо́й (*о цвете*); ~ kırmızı тёмно-кра́сный; бордо́вый; ~ renk уаğmurluk тёмный плащ; ~ renkli тёмного цве́та; ~ vişne çürüğü тёмно-вишнёвый; ~ yeşil тёмно-зелёный; 3) настоя́щий, и́стый; я́рый; махро́вый; ~ anarşist махро́вый анархи́ст; ~ Arap настоя́щий ара́б; чистокро́вный ара́б; ~ cahillik глубо́кое (гру́бое) неве́жество; ~ cumhuriyetçi я́рый республика́нец; ~ gerici махро́вый (я́рый) реакционе́р; ~ muhafazakâr я́рый консерва́тор.

koyulanmak, koyulaşmak 1) густе́ть, сгуща́ться; 2) де́латься тёмным, темне́ть.

koyulatmak *В* 1) де́лать густы́м, сгуща́ть; 2) де́лать [бо́лее] тёмным (*цвет*).

koyuluk (-ğu) 1) густота́, пло́тность; сгущённость; 2) густота́ (*цвета, красок*); 3) вы́сшая (кра́йняя) сте́пень (*чего-л.*); karanlığın ~u непрогля́дная тьма.

koyun I 1) бара́н; овца́; ~ derisi овчи́на; ~ eti бара́нина; 2) *разг.* просто́к, овца́; ~ bakışlı глу́пый (бессмы́сленный) взгляд.

koyun II (-ynu) 1) па́зуха; -ı ~una koymak класть за па́зуху; 2) грудь; ~ cebi нагру́дный карма́н (*внутренний*); -ın ~una girmek а) прильну́ть (прижа́ться) к груди́; б) лечь в посте́ль *с кем*; ~da yatmak спать на груди́ (на рука́х) *у кого*; 3) *перен.* ло́но; ◇ -ı ~una almak положи́ть с собо́й [в посте́ль] ря́дом; ~ ~a в объя́тиях друг дру́га; ~unda yılan beslemek согре́ть змею́ на груди́.

koyun III 1. вниз, кни́зу; **2.** напра́вленный (повёрнутый) кни́зу; yüzü ~ ничко́м.

koz 1) оре́х; ~ helvası оре́ховая халва́; 2) *карт.* ко́зырь; 3) *перен.* ко́зырь; ~ gibi kullanmak испо́льзовать в ка́честве ко́зыря, козыря́ть *чем*.

kozmik косми́ческий; ~ füze (*или* roket) косми́ческая раке́та.

kozmonot (-tu) космона́вт.

kozmos ко́смос.

könü справедли́вый.

könülük (-ğü) справедли́вость; правосу́дие.

köpek (-ği) 1) соба́ка, пёс; av ~i охо́тничья соба́ка; 2) *бран.* соба́ка, подле́ц, негоди́й; ◇ ~ gibi как соба́ка.

köpekbalığı (-nı) аку́ла.

köpekdişi (-ni) клык.

köprü 1) мост; ~ gözü а́рка мо́ста́; 2) *мор.* мо́стик; kaptan ~sü капита́нский мо́стик; 3) мост, мо́стик (*напр. для зубов*).

kör 1) слепо́й; ~ adam слепо́й [челове́к], слепе́ц; ~ doğmak роди́ться слепы́м; ~ göz слепо́й глаз; ~ gözlü а) слепо́й; б) *перен.* неблагода́рный; 2) тупо́й; ~ bıçak тупо́й нож; ~ makas тупы́е но́жницы; 3) ту́склый; ~ ışık ту́склый свет; □ ~ etmek ослепи́ть; ~ edici parlaklık ослепи́тельный блеск, ослепи́тельное сия́ние.

kösnü вожделе́ние, по́хоть; страсть.

kösnücül чу́вственный, похотли́вый.

köşe *n* 1) *в разн. знач.* у́гол; ~ başı а) у́гол у́лицы; б) углово́й; ближа́йший, сосе́дний (*о лавке*); ~yi dönmek завернуть за́ угол; ~den ~ye yürümek ходи́ть из угла́ в у́гол; ~de oturmak сиде́ть в углу́; ~ taşı краеуго́льный ка́мень; 2) уголо́к, закоу́лок; ~de bucakta во всех уголка́х; всю́ду, везде́.

köşeleme на́искось, наискосо́к, по диагона́ли.

kötü плохо́й, дурно́й; ~ler плохи́е лю́ди; ~ bir adam а) плохо́й челове́к; б) отрица́тельный персона́ж (*напр. в фильме*); ~ bir huy плохо́й (дурно́й, сквёрный) хара́ктер; ~ filim низкопро́бный фильм; ~ gözle bakmak пло́хо относи́ться *к кому*; ~ hava şartları неблагоприя́тные (плохи́е) пого́дные усло́вия.

kötürümlük (-ğü) 1) паралич́; 2) *перен.* безде́ятельность, ине́ртность.

köy село́, селе́ние, дере́вня; ~ adamı се́льский жи́тель; ~ ahalisi жи́тели села́; крестья́не; ~ ekonomisi се́льское хозя́йство; ~ hayatı дереве́нская жизнь; ~ muhtarı дереве́нский ста́роста; ~ okulu се́льская шко́ла.

köydeş односельча́нин.

kral коро́ль; ~ hanedanı королёвская дина́стия; -ı ~ ilân etmek провозгласи́ть королём; ~ naibi ре́гент; satranç ~ı *шахм.* коро́ль.

kralı королёвский.

kraliçe *прям., перен.* королёва; dans ~si королёва та́нцев; güzellik ~si королёва красоты́; ◇ ~ gibi как королёва (*о нарядной и красивой женщине*).

kravat (-tı) га́лстук; ~ iğnesi зако́лка для га́лстука.

kredi 1) креди́т; -a ~ açmak откры́ть креди́т; ~ hacmi разме́р креди́та; ~ ile satın almak купи́ть в креди́т; ~ vermek предоста́вить

кредúт, кредитовáть; açık ~ откры́тый кредúт; kısa vadeli ~ краткосро́чный кредúт; uzun vadeli ~ долгосро́чный кредúт; 2) дове́рие, уваже́ние; -ın ~sini düşürmek дискредити́ровать.

kreditör кредито́р.

krem 1. крем; помáда; **2.** кре́мовый (*о цвете*).

kréma 1) *кулин.* крем; 2) сли́вки.

kristal (-li) **1.** 1) кристáлл; 2) хрустáль; **2.** 1) кристалли́ческий; 2) хрустáльный.

kritik (-ği) **1.** 1) кри́тика; 2) кри́тик; **2.** крити́ческий *в разн. знач.*; перело́мный; опáсный; durum ~ положе́ние крити́ческое; en ~ anda в сáмый крити́ческий моме́нт; □ -ı ~ etmek критикова́ть.

kriz кри́зис, перело́м; крити́ческий моме́нт; ~ devresine girmek вступи́ть в пери́од кри́зиса; ~ geçirmek пережи́ть (перенести́) кри́зис; kalb ~i серде́чный при́ступ; sosyal ~ социáльный кри́зис; ◇ kahkaha ~i при́ступ сме́ха, истери́ческий хо́хот.

krizantem хризанте́ма.

kromofotografi хромофотогра́фия, цветна́я фотогра́фия.

kromozom *биол.* хромосо́ма.

kronik (-ği) **1.** хро́ника; **2.** хрони́ческий; ~ bir karakter хрони́ческий хара́ктер (*чего-л.*).

kronoloji хронолóгия.

kronometre хроно́метр.

kruvazör кре́йсер; hattı harp ~ü лине́йный кре́йсер.

kuaför парикмáхер; kadın ~ü да́мский парикмáхер.

kuaför причёска.

kuars кварц; ~ lambası ква́рцевая ла́мпа.

kubbe *a* ку́пол, свод (*тж.* небе́сный); ~i sema небе́сный свод; camı ~si ку́пол мечéти; kilise ~si ку́пол це́ркви.

kucak (-ğı) 1) объя́тия; 2) охáпка.

kucaklamak *B* 1) обнимáть, прижимáть к груди́; брать в охáпку; 2) охвáтывать, включáть; окружáть со всех сторо́н.

kucaklaşmak *c* ile 1) обнимáться, прижимáть друг дру́га к груди́; 2) схлестну́ться, сцепи́ться (*о ветках и т. п.*).

kullanılış испóльзование, примене́ние, употребле́ние.

kullanılmış бы́вший в употребле́нии, подéржанный; ~ elbise нóшеная одéжда.

kullanışlı удóбный в употребле́нии (в испóльзовании), удобоуправля́емый; практи́чный; ~ bir makine легкó управля́емая маши́на.

kullanışsız 1) неудóбный в употребле́нии (в испóльзовании); 2) вы́шедший из употребле́ния; 3) непракти́чный.

kullanmak *B* 1) употребля́ть, испóльзовать, применя́ть; пóльзоваться; gözlük ~ пóльзоваться очкáми, носи́ть очки́; tütün ~ кури́ть; 2) управля́ть (*машиной*); otomobil ~ управля́ть автомоби́лем, вести́ автомоби́ль.

kulp (-pu) ушкó; рýчка (*сосуда, подноса и т. п.*); çaydanlığın ~u рýчка чáйника; fincanın ~u рýчка чáшки.

kumpánya 1) компáния, товáрищество, фи́рма, óбщество; tiyatro ~sı театрáльная трýппа; 2) *перен.* тёплая компáния единомы́шленников.

kur I зай́грывание, флирт; -la *или* -a ~ yapmak зай́грывать, флиртовáть *с кем*; ухáживать *за кем*.

kur II *фин.* курс; borsa ~u биржевóй курс.

ku'ra *a* 1) жре́бий; ~ atmak броса́ть жре́бий; ~ çekmek тяну́ть жре́бий; ~ torbası мешóк, из котóрого тя́нут жре́бий; 2) вóинская обя́занность; ~ askeri (*или* efradı, neferi) новобра́нец, ре́крут, призывни́к; (şu veya bu yılın) ~sı olmak дости́чь призывнóго вóзраста.

kurallı 1) соответствующий пра́вилу, по пра́вилу; 2) *грам.* пра́вильный.

kuram теóрия; bilim sel ~lar нау́чные теóрии.

kurma 1) строи́тельство, созда́ние; ~ devri пери́од построе́ния (*чего-л.*); ~ planı монта́жная схе́ма; 2) взвод курка́; ◇ ~ saat часы́, заводя́щиеся без ключа́.

kurs I *a* 1) диск; плóский и кру́глый предме́т; güneşin ~u сóлнечный диск; 2) *фарм.* табле́тка, лепёшка.

kurs II курс (*учебный*); ку́рсы; ~lara devam etmek посеща́ть ку́рсы; ~tan geçmek, ~ görmek окóнчить ку́рсы; пройти́ курс.

kursiyer курса́нт.

kurşuncu зна́харь.

kurşunkalem каранда́ш; sert ~ твёрдый каранда́ш; yumuşak ~ мя́гкий каранда́ш.

kurt (-du) 1) волк; 2) *перен.* знато́к своего́ де́ла.

kurucu 1. основа́тель, учреди́тель; созда́тель; **2.** учреди́тельный; ~ meclis учреди́тельное собра́ние.

kuruculuk (-ğu) строи́тельство; esaslı ~ капита́льное строи́тельство.

kurultay курулта́й, съезд, конгре́сс.

kurulu 1) соста́вленный, осно́ванный; учреждённый; 2) поста́вленный, разби́тый (*о палатке и т. п.*); 3) заведённый (*о часах*); взведённый (*о курке*); ~ silâh заря́женное ору́жие.

kuruluk (-ğu) 1) су́хость; 2) худоба́; худоща́вость.

kurum I 1) óбщество, ли́га; организа́ция, институ́т, учрежде́ние; 2) зано́счивость, высокоме́рность, надме́нность; го́рдость.

kurum II са́жа; ~ bağlamak покры́ться са́жей, закопти́ться.

kurumak 1) со́хнуть, высыха́ть; засыха́ть; dilim damağım kurudu у меня́ во рту пересо́хло; 2) засыха́ть, ча́хнуть (*о растениях*); 3) *перен.* зача́хнуть, ослабе́ть (*о человеке*).

kurumlanmak I *Д* держáться надмéнно (спесúво); вáжничать.

kurumlanmak II *Д* покры́ться сáжей, закоптúться.

kurumsak (-ğı) сво́дник.

kuşkuculuk (-ğu) *филос.* скептици́зм.

kuşkulandırmak *В* 1) вызывáть подозрéние; 2) пугáть.

kuşkulanmak 1) подозревáть, испы́тывать подозрéние; 2) пугáться; беспоко́иться, трево́житься.

kuşkulu 1) недове́рчивый, подозри́тельный; 2) испу́ганный, обеспоко́енный, встрево́женный; ◇ ~ uyku evin bekçisidir *посл.* бди́тельный сон — сто́рож до́ма.

kuşlak (-ğı) ме́сто, изоби́лующее ди́чью.

kuşluk (-ğu) 1) (*тж.* ~ vakti) вре́мя ме́жду у́тром и полу́днем; 2) обе́д.

kuşmar западня́ для птиц.

kuşpalazı (-nı) птене́ц.

kuştüyü (-nü) **1.** пух; очи́щенное пти́чье перо́; **2.** пухо́вый; ~ yastık пухо́вая поду́шка; ~ yatak пухо́вая пери́на; ◇ ~ gibi как пух (*мягкий*).

kut (-tu) 1) до́брое предзнаменова́ние; 2) сча́стье.

kutbî *а физ., геогр.* поля́рный; ~ atalet anı *физ.* поля́рный моме́нт ине́рции; ~ vaziyetler *мат.* поля́рные координа́ты.

kutbiye *а геогр.* поля́рный.

kutbiyet (-ti) *а физ.* поля́рность.

kutlama поздравле́ние.

kutlamak *В* 1) поздравля́ть; 2) отмеча́ть, че́ствовать, пра́здновать; bu tarihî günü kutlarken ... отмеча́я (пра́зднуя) э́ту истори́ческую да́ту ...

kutlaşmak *с* ile поздравля́ть друг дру́га.

kutlu 1) счастли́вый, ра́достный; ~ gün пра́здник; ~ olsun! пусть бу́дет счастли́вым!; Yeni yılınız ~ olsun! С Но́вым го́дом!; 2) просла́вленный.

kutsal свяще́нный, свято́й, свя́то чти́мый; ~ ödev свяще́нная обя́занность.

kutsallık (-ğı) свяще́нность, свя́тость.

kutsamak *В* счита́ть свяще́нным (свято́м), свя́то чтить.

kutur (-tru) *а* 1) диа́метр; попере́чник; dış ~ вне́шний диа́метр; iç ~ вну́тренний диа́метр; silindir ~u диа́метр цили́ндра; 2) *мат.* диагона́ль.

kuvaför парикма́хер.

kuvafür при́чёска.

kuvartet (-ti) кварте́т.

kuvvet (-ti) *а* 1) си́ла *в разн. знач.*; мощь, кре́пость, могу́щество; 2) вое́нные си́лы, вое́нная мощь; ~ kaydırmak перебра́сывать войска́; 3) *мат.* показа́тель сте́пени.

kuvvetli си́льный, кре́пкий; мо́щный; ~ arzu си́льное жела́ние; ~ ~ си́льно, кре́пко.

kuvvetölçer динамо́метр.

kuvvetsiz бессúльный, слáбый, нéмощный.

kuvvetsizlik (-ği) бессúлие, слáбость, нéмощь.

kuyruk (-ğu) 1) *прям., перен.* хвост; ~unu oynatmak виля́ть хвостóм; ~ sallamak а) виля́ть (маха́ть) хвостóм; 2) óчередь, хвост; ~a girmek становúться в óчередь.

kuyu 1) колóдец; скважúна; 2) шáхта, я́ма.

kuyudat (-tı) *а* 1) зáписи, реéстры; ~a tatbik etmek сверя́ть; 2) услóвия.

kuyum ювелúрные изделúя.

kuyumcu ювелúр, золотúх дел мáстер.

kuzen кузéн, двоюродный брат.

kuzey 1. сéвер; норд *мор.*, сéверное направлéние; **2.** сéверный.

kuzina 1) кýхонная плитá, пéчка; yürüyüş ~sı похóдная кýхня; 2) *мор.* кáмбуз.

kuzin(e) кузúна, двоюродная сестрá.

küçük (-ğü) **1.** 1) мáленький, небольшóй; мáлый; 2) млáдший; ~ kardeş млáдший брат; 3) *перен.* мéлкий; незначúтельный, ничтóжный; ~ bir memur мéлкий чинóвник; **2.** ребёнок, младéнец, малы́ш; детёныш.

küçüksemek *В* 1) преуменьшáть, принижáть, недооцéнивать; 2) презирáть, пренебрегáть.

küçülmek 1) уменьшáться, становúться мáленьким; 2) унижáться.

küçültmek *В* 1) уменьшáть, дéлать мáленьким; gözlerini ~ щýрить глáза; 2) унижáть.

küfran *а* неблагодáрность; ~ı nimet неблагодáрность, непризнáние мúлости (благодея́ния).

külT (-tü) культ.

külte 1) слúток; 2) свя́зка; 3) *геол.* порóда; yanardağ ~si вулканúческая порóда.

kültür 1) культýра; ~ bakanı минúстр культýры; ~ ataşesi атташé по культýрным вопрóсам; 2) *биол., с.-х.* культýра; ziraat ~leri сельскохозя́йственные культýры.

kültürel культýрный; ~ bağlar культýрные свя́зи; ~ işbirliği культýрное сотрýдничество.

kültürfizik (-ği) физкультýра.

kültürlü культýрный, облада́ющий культýрой; ~ insan культýрный человéк.

külüstür стáрый, вéтхий; непригóдный, никудá не гóдный.

küpe 1) серьгá; сéрьги; 2) серёжки (*у животных, птиц*) zun ~leri серёжки у петухá.

kür лечéние; ~ yeri курóрт, здрáвница.

kürar курáре (*яд*).

küraso 1) апельси́нная кóрка; 2) курасó (*ликёр*).

kürdan зубочúстка.

küre I *а* 1) шар; крýглый предмéт; 2) *геогр.* шар; сфéра *тж. мат.*; ~ kesmesi *мат.* сфéра, сéктор; ~ seğmenti шаровóй сегмéнт.

küre II дóменная печь.

kürek (-ği) 1) лопа́та; 2) весло́ ~ asılmak налега́ть на вёсла; ◇ yangına ~le gitmek подлива́ть ма́сла в ого́нь.

kürekçilik (-ği) гребно́й спорт.

kürekli -весе́льный, с вёслами; iki çifte ~ sandal ло́дка с двумя́ па́рами вёсел.

küremek *B* сгреба́ть (очища́ть) лопа́той.

küremsi шарообра́зный, шарови́дный.

küresel, kürevî сфери́ческий; шарови́дный, шарообра́зный; ~ astronomi сфери́ческая астроно́мия.

kürsör стре́лка, указа́тель.

küşayiş *n* ра́дость; ~i hatır ра́достное настрое́ние.

kütüp(h)ane *a-n* 1) библиоте́ка; 2) кни́жная ла́вка, кни́жный магази́н.

küul (-lü) *a* алкого́ль, спирт.

küvet (-ti) 1) ва́нна; таз; унита́з; banyo ~i ва́нна; 2) ва́нночка, кюве́та; ~e vermek дать проявить [фотоплёнку]

L

la *муз.* ля.

lâ *a* 1) (lâ) *частица отриц.* не; 2) нет; lâ demek сказа́ть «нет».

lâahlâki *a* амора́льный, безнра́вственный.

lâahlâkiye *a* амора́льность, безнра́вственность; ~ mezhebi амора́льность, безнра́вственность, аморали́зм.

lâakal *a* по кра́йней ме́ре, по ме́ньшей ме́ре; са́мое ме́ньшее, не ме́нее, чем...; ~ üç ay evvel по ме́ньшей ме́ре три ме́сяца тому́ наза́д.

labirent (-ti) 1) лабири́нт; 2) *перен.* запу́танное де́ло.

lâbis *a B* оде́тый (*во что-л.*); □ ~ olmak быть оде́тым *во что.*

lâcerem *a* несомне́нно, коне́чно.

laf *n* 1) сло́во; выраже́ние; речь, разгово́р; 2) болтовня́, пустосло́вие; хвастовство́; ~ı bırak! брось болта́ть глу́пости!

lagar *n* **1.** худо́й и сла́бый; то́щий (*о животных*); **2.** *перен.* мя́мля.

lagün лагу́на.

lağvetmek *B* отменя́ть, упраздня́ть; расторга́ть; ликвиди́ровать, уничтожа́ть.

lağvolmak быть отменённым (упразднённым); быть растóргнутым; быть ликвидúрованным (уничтóженным).

lahin (-hni) *a* 1) напéв, мелóдия; 2) *муз.* тон; нóта; 3) мéстный диалéкт; 4) ошúбка в произношéнии.

lak (-kı) óзеро; бассéйн.

lakırdı 1) слóво, речь; ~ atmak брóсить слóво, перекúнуться слóвом; 2) пустúе разговóры, болтовнú.

lâkin *a союз* но, однáко.

lâkonik лаконúчный.

lâkoniklik (-ği) лаконúчность.

lâle *n бот.* тюльпáн.

lama лáма (*духовное лицо у ламаистов*).

lámba лáмпа; лáмпочка; фонáрь; светúльник.

lâşek *a* нет сомнéния, без сомнéния, несомнéнно.

lâşuur *a* 1) бессознáтельный, непроизвóльный; 2) несознáтельный.

latife *a* 1) шýтка; острóта; ~den anlamak понúть (оценúть) шýтку; 2) анекдóт; □ ~ etmek (*или* yapmak) шутúть, острúть; ◇ ~ latif gerek *погов.* дáже шутúть нýжно вéжливо.

latifeci 1. шутлúвый; **2.** шутнúк, острúк, весельчáк.

Latince 1. латúнский язúк; **2.** полатúни, на латúнском языкé.

lav лáва; ~ akıntısı лáвовый потóк.

láva 1. пересýды, сплéтни; **2.** однúм глоткóм (проглотúть); □ ~ etmek тащúть (*лодку и т. п.*).

lavaş лавáш (*хлеб*).

lâyiha *a* 1) проéкт; kanun ~sı законопроéкт; 2) запúска.

lâzar ящерица.

lazareto карантúн.

letafet (-ti) *a* 1) красотá, прéлесть, нéжность; изя́щество; 2) любéзность.

levin (-vni) *a* 1) цвет; крáска; цвет [лицá]; ~i döndü он изменúлся в лицé; он побледнéл; 2) сорт, вид.

levis (-vsi) *a* грязь, загрязнённость, нечистóта.

leviye рычáг; рукоя́тка.

leyl *a* ночь.

leyyin *a* 1) мя́гкий, нéжный; 2) мя́гкий, снисходúтельный.

leziz *a* прия́тный, вкýсный, слáдкий.

lezize *a* рáдость; удовóльствие, наслажде́ние.

lezzet (-ti) *a* 1) вкус; 2) слáдость; удовóльствие.

lítre литр.

liva *a* 1) знáмя, флаг, вúмпел; 2) *воен.* бригáда; 3) бригáдный генерáл, генерáл-майóр.

liyakat (-ti) *a* 1) заслýга; 2) достóинство; 3) способность.

liyakatli 1) достóйный; 2) способный, умéлый.

liyakatsiz 1) недостóйный; 2) неспособный, неумéлый.

liyakatsizlik (-ği) 1) недосто́йность; 2) неспосо́бность, неуме́ние.

lojman жильё, кварти́ра; ~ binası жило́й дом, состоя́щий из двухтрёх кварти́р.

lokman *a* лека́рство, эликси́р; ~ hekim ле́карь (врач), излечивающий от любо́й боле́зни.

lokomotif локомоти́в; ~i döndürme köprüsü поворо́тный круг для локомоти́вов; elektrikli tren ~i электрово́з.

lütufkârlık (-ğı) любе́зность.

lüverver револьве́р.

lüzumsuzluk (-ğu) нену́жность, нена́добность.

M

ma *a* жи́дкость, вода́.

maaz *a* убе́жище, прию́т, приста́нище.

máazalık *a* всё-таки, тем не ме́нее, несмотря́ на э́то, одна́ко, вме́сте с тем.

maber *a* прохо́д, перехо́д.

mabet (-di) *a* ме́сто поклоне́ния, храм; моле́льня; Yahudi ~i синаго́га.

mabut (-du) *a* предме́т поклоне́ния; бог, божество́; куми́р, и́дол.

macera *a* приключе́ние, авантю́ра.

maceracı 1. авантюри́ст; **2.** авантюристи́ческий; ~ bir politika авантюристи́ческая поли́тика.

macit (-di) *a* сла́вный, знамени́тый, просла́вленный, изве́стный.

maç (-çı) *спорт.* матч, встре́ча; состяза́ние.

madálya меда́ль; altın ~ золота́я меда́ль.

madalyon медальо́н.

maden *a* **1.** 1) мета́лл; ~ alaşımı металли́ческий сплав; ~ bilimi металлурги́я (*наука*); ~ cevheri руда́; 2) руда́; минера́л; ~ boku шлак; ~ osağı рудни́к; ~ yatağı ру́дное месторожде́ние, за́лежи руды́; 3) рудни́к, копь, ша́хта; месторожде́ние, за́лежь, пласт.

madenkömürü (-nü) ка́менный у́голь.

madensel металли́ческий.

madensuyu (-nu) минера́льная вода́.

mader *n* мать; ~ behata незаконнорождённый (внебра́чный) ребёнок; ~ ender ма́чеха.

madumiyet (-ti) *a* отсу́тствие.

mağára *a* пеще́ра, грот; ~ adamı (*или* insanı) пеще́рный челове́к.

mağaza *a* 1) магази́н; 2) склад; амба́р; ~da bulundurmak держа́ть на скла́де; 3) *мор.* трюм.

mağlubiyet (-ti) *a* ҥоража́ние; ~e uğramak потерпе́ть пораже́ние; ~e uğratmak нанести́ пораже́ние.

mağmum *a* 1) гру́стный, печа́льный; 2) озабо́ченный, сокрушённый; угрю́мый, мра́чный; 3) па́смурный; ~ bir hava па́смурная пого́да; нена́стье.

mağmumiyet (-ti) *a*, mağmumluk (-ğu) 1) опеча́ленность; 2) мра́чность, угрю́мость.

mağrip (-bi) *a* 1) за́пад; 2) зака́т.

mah *n* 1) луна́; 2) *офиц.* ме́сяц; beher ~ за ка́ждый ме́сяц.

mahal (-lli) *a* ме́сто; ~inde на [своём] ме́сте.

mahalle *a* кварта́л, райо́н (*города*); ~ bekçisi [ночно́й] сто́рож кварта́ла.

mahallebici продаве́ц.

mahalsiz 1) неуме́стный; несвоевре́менный; 2) не име́ющий ме́ста.

maharet (-ti) *a* иску́сство (*чего-л.*), мастерство́; ло́вкость, снорóвка; ~le иску́сно, артисти́чески; amelenin ~i мастерство́ рабо́чего; sevk ve idare ~i иску́сство управле́ния.

maharetli иску́сный, уме́лый; ло́вкий, спосóбный.

maharetsizlik (-ği) нело́вкость, неуме́ние; неспосóбность, безда́рность.

mâhasal (-lli) *a* результа́т.

mahıv (-hvı) *a* уничтоже́ние, истребле́ние, разруше́ние.

mahir *a* ло́вкий, иску́сный, уме́лый; sanatinde ~ bir işçi рабо́чий, иску́сный (искушённый) в своём ремесле́, ма́стер своего́ де́ла.

mahirane *a-n* **1.** иску́сно, ло́вко, уме́ло; артисти́чески; **2.** иску́сный, ло́вкий, уме́лый.

mahiye *a* **1.** ме́сячное жа́лованье, окла́д; **2.** поме́сячно.

mahiyet (-ti) *a* 1) суть, су́щность (*дела*); ~ itibariyle по существу́, в су́щности; 2) сво́йство, ка́чество, хара́ктер; значе́ние; ayni ~teki одина́ковый, аналоги́чный.

mahkeme *a* суд; ~ye aidiyet подсу́дность; ~i asliye суд пе́рвой инста́нции.

mahlas *a* псевдони́м.

mahlep (-bi) *a* мёд.

mahluk (-ku) *a* **1.** созда́ние, живо́е существо́; тварь; жи́вность; sen ne biçim ~sun! что ты за существо́ [тако́е]!; **2.** сотворённый.

mahlule *a* вдова́.

mahmi *a* покрови́тельствуемый, протеже́; защища́емый, охраня́емый.

mahsul (-lü) *a* 1) проду́кт; результа́т, плод (*чего-л.*); ~ verme продукти́вность; 2) урожа́й; ~ almak снима́ть урожа́й; ~ kaldırmak

убира́ть урожа́й; ~ bu yıl düşük urożáj в э́том году́ ни́зкий.

mahsuldarlık (-ğı) плодоро́дие, плодоро́дность.

mahvolma упа́док.

mahvüharap *a* соверше́нно разру́шенный; стёртый с лица́ земли́.

mahzuf *a* стёртый, вы́черкнутый; у́бранный.

maiyet (-ti) *a* сопровожде́ние, сопровожда́ющие; сви́та.

majik маги́ческий.

makal (-li) *a* речь; сло́во.

makale *a* 1) статья́ (*газетная, журнальная*); 2) речь.

makárna макаро́ны, макаро́нные изде́лия.

makber *a* моги́ла.

makderet, makdiret (-ti) *a* си́ла, мощь.

maket (-ti) маке́т; моде́ль.

makıys *a* сравни́мый; идентичный.

maksut (-du) 1) жела́емое, жела́нное; тре́буемое; 2) цель, наме́рение.

makyaj макия́ж, гримиро́вка; грим; ~ odası гримиро́вочная, артисти́ческая убо́рная; ~ yapmak а) *Д* гримирова́ть, подкра́шивать; б) гримирова́ться, подкра́шиваться.

makyajcı гримёр.

malânihaye *a* бесконе́чный, беспреде́льный, безбре́жный, безграни́чный.

malâyani *a* бессмы́сленный, пусто́й; абсу́рдный, вздо́рный; ~ sözler бессмы́сленные слова́.

malâyutak *a* невыполни́мый, невозмо́жный; невыноси́мый, нестерпи́мый; teklifi ~ невыполни́мое тре́бование.

maldar *a-n* бога́тый, состоя́тельный, жади́точный.

malihulya *a* 1) меланхо́лия, печа́ль; 2) воображе́ние, фанта́зия.

malikülmülk (-kı) бог, госпо́дь.

malzeme *a* материа́л; иму́щество, материа́льная часть; принадле́жности.

manastır монасты́рь.

manent *n* похо́жий, подо́бный, схо́дный, име́ющий схо́дство (*с кем-чем-л.*).

manevralı хи́трый, ло́вкий, изворо́тливый; ◇ ~ iş ухо́дка, ло́вкий ход; хитросплете́ние.

maniyer мане́ра, спо́соб.

mankafa 1) глу́пый, тупо́й, слабоу́мный; 2) *вет.* сапно́й (*о лошадях*); ~ hastalığı сап.

manke недоста́ча, недочёт, нехва́тка.

manken 1) манеке́н; 2) (*тж.* ~ kız) манеке́нщица.

mansup *a* 1) назна́ченный, поста́вленный; устано́вленный, определённый; 2) водружённый; воздви́гнутый, сооружённый.

mansur *a* **1.** победоно́сный; **2.** победи́тель.

mantarlar *бот.* грибы́.

manzar *a* 1) вид; 2) нару́жность, физионо́мия; □ ~ olmak быть объе́ктом *чего*; ~ı inayet.

manzara *a* 1) вид, пейза́ж, панора́ма; карти́на; ~ kartı видова́я откры́тка; ne ~ var! како́й вид!; 2) *перен.* карти́на; зре́лище; garip bir ~! стра́нная карти́на!, стра́нное зре́лище!

manzaralı с *каким-л.* ви́дом; с ви́дом (*на что-л.*); име́ющий (открыва́ющий) краси́вый вид; deniz ~ konforlu daireler комфорта́бельные кварти́ры с ви́дом на мо́ре.

manzume *a* 1) стихотворе́ние; поэ́ма; поэти́ческое произведе́ние; 2) систе́ма; ~i şemsiye, güneş ~si *астр.* Со́лнечная систе́ма.

manzur *a* 1) ви́димый; рассма́триваемый; ~u olmak быть ви́дным *кому*; ~unuz oldu mu? вам [бы́ло] ви́дно?; 2) люби́мый, излю́бленный.

mâr *n* змея́.

maral *зоол.* лань.

marangoz столя́р.

maraton марафо́н.

maraz I *a* 1) ме́сто происше́ствия; 2) происше́ствие.

maraz II *a* **1.** 1) боле́знь; 2) беда́, го́ре; 3) *перен.* я́зва, зло, поро́к; **2.** приве́дливый, капри́зный.

marazî *a* боле́зненный; патологи́ческий; ~ bir kıskançlık боле́зненная ре́вность; ~ teşrih патологи́ческая анато́мия.

marazlanmak заболева́ть, зараже́ться.

margarin маргари́н.

marifetli 1) иску́сный, ло́вкий, спосо́бный, уме́лый; 2) иску́сно сде́ланный.

marmelat (-tı) мармела́д.

mart (-tı) март; ~ dokuzu ма́ртовская мете́ль (*в третью неделю марта*).

masaj масса́ж; ~ yapmak де́лать масса́ж, масси́ровать.

masal *a прям.*, *перен.* ска́зка, ба́сня, миф; ~ kabilinden фантасти́ческий, нереа́льный; вздо́рный; басносло́вный; ~ okumak (*или* söylemek) расска́зывать ска́зки; ~lar uydurmak сочиня́ть небыли́цы, расска́зывать ба́сни (ска́зки).

masalcı ска́зочник; баснопи́сец.

masif масси́вный, тяжелове́сный.

maskatıreis (-e'si) *a* ме́сто рожде́ния, ро́дина.

maslahat (-tı) *a* 1) де́ло; вопро́с; обстоя́тельство; 2) благополу́чие, споко́йствие, мир.

maslak (-ğı) 1) водопрово́дная труба́; 2) бассе́йн, резервуа́р; 3) большо́й чан (ка́дка) для по́йла.

masraf *a* расхо́д, расхо́ды, изде́ржки, затра́та; тра́та; ~ı çekmek брать на себя́ расхо́ды.

masruf *a* 1) израсхо́дованный, потра́ченный; 2) употреблённый, бы́вший в употребле́нии.

maşer *a* о́бщество; коллекти́в, гру́ппа (*людей*).

maşuk (-ku) *a* люби́мый, возлю́бленный.

maşukiyet (-ti) *a* влюблённость.

matbah *a* ку́хня.

matem *a* 1) тра́ур; ~ havası тра́урная мело́дия; ~ içinde в тра́уре; ~ tutmak носи́ть тра́ур, быть в тра́уре; 2) скорбь, го́ре, печа́ль; □ ~ etmek быть в тра́уре, носи́ть тра́ур.

matematik (-ği) матема́тика.

matematikçi матема́тик.

matlap (-bı) *a* 1) тре́бование; жела́ние; 2) те́ма; предме́т.

mayi (-ii) *a* **1.** жи́дкость; **2.** жи́дкий; теку́чий; ~ yakıt жи́дкое то́пливо.

maymuncuk (-ğu) 1) ма́ленькая обезья́на, обезья́нка; 2) отмы́чка.

mayo 1) купа́льник, купа́льный костю́м; 2) трико́ (*балерины, акробата и т. п.*).

mayonez майоне́з.

mayuk (-ğu) буто́н.

mazarrat (-tı) *a* вред, ущёрб, уро́н; ~ı dokunmak вреди́ть, наноси́ть уро́н, вред; onun bana ~ı dokundu он мне напа́костил; isali (*или* irasi) ~ etmek причиня́ть вред, наноси́ть вред, вреди́ть.

mazbata *a* протоко́л; ~ muharriri веду́щий протоко́л, секрета́рь.

mazmun *a* 1) содержа́ние, смысл; 2) остроу́мное выска́зывание, име́ющее двойно́й смысл; каламбу́р.

maznun *a* 1) подозри́тельный, сомни́тельный; подозрева́емый; 2) обвиня́емый, подсуди́мый.

meal (-li) *a* смысл, значе́ние; поня́тие, содержа́ние; şu ~de bir şayia слу́хи тако́го содержа́ния.

mebhas *a* те́ма (*исследования, дискуссии*).

meblağ *a* су́мма, ито́г.

mebni(y) *a Д* **1.** 1) постро́енный, сооружённый; 2) осно́ванный (*на чём-л.*); **2.** *послелог Д* по причи́не, вследствие, из-за; buna ~ на э́том основа́нии, поэ́тому.

mebzuliyet (-ti) *a* оби́лие, изоби́лие, избы́ток, мно́жество; доста́ток, дово́льство.

mecal (-li) *a* си́ла, мощь; ~i kalmadı у него́ не оста́лось сил, он был не в си́лах, он изнемо́г.

meccanen *a* безвозме́здно, беспла́тно, да́ром.

medine *a* го́род.

medyun *a* **1.** обя́занный, до́лжный; ~u şükran призна́тельный, благода́рный; **2.** должни́к; □ ~ olmak быть обя́занным.

mefharet (-ti) *a* сла́ва, честь; го́рдость.

mekân *a* 1) ме́сто; местопребыва́ние; zaman ve ~ вре́мя и ме́сто; 2) жили́ще, кро́в; 3) населённый пункт; 4) *физ.* простра́нство; ◇ ~ tutmak укрепи́ться, утверди́ться; обоснова́ться; посели́ться.

meknun *a* спря́танный, скры́тый; тща́тельно сохраня́емый.

mekremet (-ti) *a* 1) великоду́шие, благоро́дство; ще́дрость; 2) честь, по́чести, почёт, уваже́ние.

meksep (-bi) *a* 1) за́работок; при́быль, дохо́д; 2) заня́тие, доставля́ющее сре́дства к существова́нию; дохо́дное ме́сто.

mekşuf *a* 1) откры́тый, я́сный, я́вный; 2) обнару́женный, раскры́тый, разоблачённый.

mektep (-bi) *a* 1) шко́ла, учи́лище, учёбное заведе́ние; ~ arkadaşı шко́льный това́рищ, соученик; 2) шко́ла (*как направление, стиль*); realizm ~i реалисти́ческая шко́ла.

mektepli 1) шко́льник, ученик, уча́щийся; ~ kız учени́ца; ~ler уча́щаяся молодёжь; 2) око́нчивший шко́лу (учи́лище), получи́вший шко́льное образова́ние.

mektup (-bu) *a* письмо́; корреспонде́нция; ~ kutusu почто́вый я́щик; ~u postaya atmak бро́сить (опусти́ть) пи́сьма в почто́вый я́щик; ~ üslûbu эпистоля́рный стиль; ~ üstü а́дрес на конве́рте; açık ~ откры́тое письмо́; taahhütlü ~ заказно́е письмо́.

melabe *a* 1) игра́, заба́ва, развлече́ние; 2) игру́шка; ~i sıbyan де́тская игру́шка.

melâhat (-ti) *a* красота́; изя́щество, грацио́зность, гра́ция.

melâz *a* прию́т, убе́жище.

melhem *a* мазь.

melhuz *a* ожида́емый; предполага́емый; вероя́тный; возмо́жный.

melih *a* краси́вый; прекра́сный, прелестный.

memelik (-ği) 1) бюстга́льтер; 2) грудны́е проте́зы.

memhur *a* запеча́танный; с печа́тью, име́ющий печа́ть; штемпелёванный; запломби́рованный.

memlûkiyet (-ti) *a* ра́бство, нево́льничество.

memuriyet (-ti) *a* 1) слу́жба, до́лжность; пост; ~in terfii повыше́ние в до́лжности, повыше́ние по слу́жбе; 2) поруче́ние (*служебное*).

memurluk (-ğu) 1) слу́жба; служе́бное положе́ние; ~ gücünü kullanmak испо́льзовать служе́бное положе́ние; 2) отде́л, управле́ние.

memzuç *a* сме́шанный, переме́шанный.

men (-n'i) *a* 1) запреще́ние, запре́т; 2) препя́тствие, поме́ха.

menaat (-tı) *a* непристу́пность, недосту́пность; непроходи́мость.

menajer ме́неджер, распоряди́тель; импресса́рио.

menal (-li) *a* 1) приобрете́ние; 2) достоя́ние, иму́щество; mal ü ~ всё бога́тство.

menfaat (-ti) *a* интере́с, заинтересо́ванность; по́льза, вы́года, при́быль; коры́сть; -ın ~ine ра́ди, в интере́сах (*кого-чего-л.*).

menfaatli поле́зный, вы́годный, при́быльный.

menfaatperest *a-n* корыстолюби́вый, коры́стный.

menfaatperestlik (-ği) корыстолю́бие; бесполе́зный.

mengene тиски́; пресс.

menkûha *a мус.* жена́.

menkul *a* 1) перенесённый, переведённый, перевезённый, транспорти́рованный; 2) *юр.* дви́жимый (*об имуществе*).

menkûp *a* 1) несча́стный, незада́чливый, потерпе́вший неуда́чу, попа́вший в беду́; 2) впа́вший в не́милость, опа́льный.

menkuş *a* распи́санный, разрисо́ванный, укра́шенный рису́нками; вы́шитый; орнаменти́рованный.

mennan *a* всеми́лостивый (*эпитет бога*).

menolunmak 1) быть запрещённым (запре́тным); 2) быть предотвращённым.

mensi *a* забы́тый, пре́данный забве́нию.

mensubiyet (-ti) *a* 1) отноше́ние, связь, каса́тельство; принадле́жность, причáстность; 2) земля́чество; родство́.

mentol менто́л.

menus *a* 1) приви́чный, привы́кший; приу́ченный; 2) обы́чный, при́нятый, употреби́тельный.

menusiyet (-ti) *a* 1) привы́чка; 2) приручéние.

menut *a* свя́занный; зави́сящий, обусло́вленный; относя́щийся; □ -a ~ olmak зави́сеть, находи́ться в зави́симости.

menvi *a* **1.** предположéние; намéрение, цель; **2.** предполага́емый.

menzil *a* 1) стоя́нка, остано́вка, прива́л; почто́вый двор, почто́вая ста́нция; 2) жили́ще; гости́ница; ме́сто ночле́га.

menzile *a* 1) ни́зшая сте́пень; 2) ни́зший ранг (чин, сан).

menzilli имеющий *какой-л.* ра́диус (*какую-л.* да́льность) де́йствия; türlü ~ roketler раке́ты разли́чных ра́диусов де́йствия.

menzul *a* паралúчный, парализо́ванный.

mephas *a* глава́, разде́л (*в книге*).

mephut *a* изумлённый, ошеломлённый, поражённый.

mepsuten *a* пря́мо; пра́вильно.

mera *a* луг, па́стбище, вы́гон.

merakaver *a-n* причиня́ющий беспоко́йство.

meraklanmak 1) *Д* любопы́тствовать, интересова́ться *чем*; 2) беспоко́иться, волнова́ться, трево́житься.

meraklı 1) любопы́тный, любопы́тствующий; любозна́тельный, интересу́ющийся; 2) *Д* увлека́ющийся, интересу́ющийся, люби́тель; at ~sı люби́тель лошаде́й.

meraksız 1) ничéм не интересу́ющийся, безразли́чный, индифферéнтный, равноду́шный; 2) необеспоко́енный, невозмути́мый.

meramet (-ti) *a* почи́нка, ремóнт (*на скорую руку*); □ ~ etmek подпра́вить, подремонти́ровать; подлата́ть.

merametlemek *B* почини́ть, подпра́вить, подлата́ть, подремонти́ровать (*кое-как, на скорую руку*).

meraret (-ti) *a прям., перен.* го́речь.

merci (-ii) *a* 1) ме́сто, куда́ обраща́ются; инста́нция; son ~ по́следняя инста́нция; 2) лицó, к кото́рому обраща́ются.

mercu *a* 1) проси́мый; жела́емый, жела́тельный, жела́нный; ~dur, ~ olur про́сят; жела́тельно; 2) ожида́емый.

merdane I *n* **1.** хра́брый, до́блестный, отва́жный, му́жественный; **2.** хра́бро, до́блестно, отва́жно, му́жественно; че́стно.

merdane II цили́ндр, вал, ва́лик, ро́лик, като́к; ска́лка.

merdiven *n* ле́стница; трап, схо́дни; ~ ayağı подно́жка; присту́пок, ступе́нька; ~ başı ле́стничная площа́дка.

merdüm *n* челове́к, челове́ческое существо́.

merfu *a* 1) по́днятый, припо́днятый; превознесённый; возвы́шенный; 2) отменённый, упразднённый, аннули́рованный.

mergup *a* 1) жела́нный, жела́емый; жела́тельный; прия́тный, одобря́емый, цени́мый; 2) ходово́й, хо́дкий, незалёживающийся (*о товаре*).

merhaba *a* здра́вствуй[те]!, ~ arkadaş! здра́вствуй, друг!; ◇ -dan ~yı kesmek прекрати́ть знако́мство, порва́ть отноше́ния *с кем*.

merhale *a* 1) остано́вка, ста́нция; прива́л; 2) перехо́д, перего́н; эта́п; путь в оди́н день.

mermer 1. мра́мор; ~ kaymağı алеба́стр; ~ kireci и́звесть из обожжённого мра́мора; **2.** мра́морный; ~ sütun мра́морная коло́нна; ◇ ~ gibi твёрдый [как мра́мор].

mersa *a* порт; при́стань; я́корная стоя́нка, рейд.

mersum *a* 1) напи́санный, нача́ртанный, нарисо́ванный; 2) озна́ченный, упомя́нутый.

mert (-di) *n* **1.** 1) досто́йный уваже́ния челове́к, челове́к сло́ва; 2) мужчи́на, муж; **2.** 1) му́жественный, сме́лый, до́блестный, хра́брый, отва́жный; 2) досто́йный уваже́ния, благоро́дный.

mertebe *a* 1) сте́пень, ме́ра; ступе́нь; о ~ de в тако́й сте́пени (ме́ре); 2) ранг, чин.

mervarit (-di) *n* же́мчуг.

merzagî *n* 1) боло́тистый, то́пкий; 2) боло́тный, расту́щий на боло́те.

mes (-ssi) *a* 1) каса́ние, прикоснове́ние; ощу́пывание; 2) появле́ние, возникнове́ние.

mesafe *a* расстоя́ние; диста́нция, интерва́л; да́льность; ~de на расстоя́нии; buraya bir iki saat bir ~de в не́скольких часа́х (ходьбы́, езды́) отсю́да.

mesağ *a* **1.** разреше́ние, дозволе́ние; са́нкция; **2.** разрешённый, дозво́ленный; санкциони́рованный.

mesdut *a* закры́тый, за́ткнутый, заку́поренный; за́пертый; загражде́нный, прегражде́нный, загромождённый.

mesel *a* 1) приме́р, подо́бие; 2) при́тча; поговóрка; darbı ~ поговóрка, послóвица.

meselâ *a* наприме́р, к приме́ру.

mesele *a* 1) вопро́с; 2) вопро́с, пробле́ма, зада́ча; ~ kalmadı вопро́с исче́рпан.

meserret (-ti) *a* ра́дость, весе́лье.

meserretli ра́достный, весёлый.

meslek (-ki) *a* 1) профе́ссия, специа́льность; карье́ра; ~ten по профе́ссии, по специа́льности; 2) спо́соб, о́браз (*действия, мышления*).

meslekî *a* профессиона́льный; ~ çalışma профессиона́льная рабо́та, квалифици́рованный труд.

meslektaş колле́га; сослужи́вец.

mesmu *a* 1) услы́шанный; заслу́шанный; 2) прие́млемый, го́дный; име́ющий си́лу, действи́тельный.

mesmumen *a* бу́дучи отра́вленным; ~ vefat etmek умере́ть от отравле́ния.

mesnet (-di) *a* 1) опо́ра *тж. перен*; то́чка опо́ры; 2) [ле́стничная] ступе́нька.

mesruk *a* укра́денный, похи́щенный; расхи́щенный; malı ~ кра́деные ве́щи.

mesul (-lü) *a Исх.* отве́тственный, отвеча́ющий (*за что-л.*).

mesuliyet (-ti) *a* отве́тственность; ~ini deruhte etmek отвеча́ть *за что*, брать на свою́ отве́тственность; ~e girmek брать на себя́ отве́тственность.

mesuliyetli 1) отве́тственный, несу́щий отве́тственность; 2) отве́тственный, ва́жный; ~ iş отве́тственное де́ло.

mesuliyetsiz безотве́тственный; ~ hareketler безотве́тственные де́йствия.

mesuliyetsizlik (-ği) безотве́тственность.

meşher *a* вы́ставка.

meşhum *a* 1) сме́лый, отва́жный; 2) си́льный, выно́сливый.

meşhur *a* знамени́тый, изве́стный; ~ adam знамени́тость; ~u âlem всеми́рно изве́стный.

meşhut *a* уви́денный, засвиде́тельствованный; дока́занный; ~ cürümler mahkemesi суд, разбира́ющий дела́ уличённых на ме́сте преступле́ния; ~ suç просту́пок, то́лько что совершённый; соверша́емое преступле́ние.

meşiy (-şyi) *a* хожде́ние, ходьба́; похо́д, марш; ~i askerî вое́нный марш.

meşiyyet (-ti) *a* 1) жела́ние, во́ля; 2) движе́ние, ход; похо́дка.

meşrep (-bi) *a* нату́ра, хара́ктер, нрав; bu adamın ~i hoşuma gitmiyor мне не нра́вится хара́ктер э́того челове́ка; hafif ~ легкомы́сленный челове́к; ве́треник, вертопра́х, пове́са.

meşveret (-ti) *a* совеща́ние, сове́т; обсужде́ние; консульта́ция; ehli ~ консульта́нт.

meta (-aı) *a* 1) това́р; 2) *перен. ирон.* добро́, сокро́вище; ne ~ olduğunu öğrendik тепе́рь мы узна́ли, что он за «фрукт».

metal 1. мета́лл; ~ istihsali произво́дство мета́лла; **2.** металли́чес-

кий; ~ basınçölçer металли́ческий баро́ме́тр.

metalurji, metalürji металлу́рги́я; ~ fabrikası металлурги́ческий заво́д.

metalürjik металлурги́ческий.

metamorfoz метаморфо́за, преврще́ние.

metanet (-ti) *a* сто́йкость, твёрдость, вы́держка, выно́сливость, кре́пость; непрекло́нность; усто́йчивость, про́чность.

metanetli сто́йкий, твёрдый, выно́сливый, кре́пкий; непрекло́нный; усто́йчивый; про́чный.

metanetsiz несто́йкий, сла́бый; неусто́йчивый; непостоя́нный; непро́чный.

metbu (-uu) *a* **1.** влады́чествующий, управля́ющий, име́ющий по́дданных; **2.** влады́ка, госуда́рь; сувере́н.

metbuiyet (-ti) *a* госпо́дство; верхо́вная власть.

meteliksizlik (-ği) безде́нежье.

meteorit (-ti) метеори́т.

metis мети́с.

metodik 1) методи́ческий, после́довательный; 2) методи́ческий, относя́щийся к мето́дике.

metot (-du) 1) ме́тод; 2) мето́дика; öğretim ~u мето́дика преподава́ния.

metre 1) метр (*единица длины*); ~ kare (*или* murabbaı) квадра́тный метр; 2) метр (*линейка длиной в метр с делениями*); açılır kapanır ~ складно́й метр.

metris *n* око́п, транше́я.

metro метро́; ~yu beklemek ждать по́езда в метро́.

metropolit (-ti) митропол и́т.

metropoliten метрополите́н.

metruk (-kü) *a* 1) оста́вленный, поки́нутый, бро́шенный, запу́щенный; ~ kalmak быть поки́нутым (оста́вленным, забро́шенным *и т. п.*); 2) вы́шедший из употребле́ния, неупотреби́тельный, устаре́вший, него́дный.

metrukiyet (-ti) *a* забро́шенность, поки́нутость, запу́щенность; ~ halinde в запу́щенном состоя́нии.

meva *a* прию́т, кров, убе́жище; жили́ще.

mevacip (-bi) *a* 1) жа́лованье, окла́д, за́работная пла́та, содержа́ние; 2) де́ньги, ассигно́ванные на определённые ну́жды; де́нежные фо́нды.

mevkif *a* 1) остано́вка, стоя́нка; 2) ста́нция; ме́сто стоя́нки.

mevkip (-bi) *a* торже́ственная проце́ссия; сви́та, корте́ж, эско́рт (*пеший или конный*).

mevkûl *a* дове́ренный, вве́ренный, пору́ченный.

mevkut I *a* периоди́ческий (*о печати*); ~ mecmualar [периоди́ческие] журна́лы, перио́дика.

mevkut II *a* изби́тый.

mevlit (-di) *a* 1) рожде́ние; 2) ме́сто рожде́ния.

mevrit (-di) *a* ме́сто назначе́ния (прибы́тия).

meyva *n* 1) плод, фрукт; ~ ağacı фрукто́вое (плодо́вое) де́рево; 2) *перен.* плод, результа́т.

meyvadar *n* 1) фрукто́вый; 2) плодоно́сный, плодоро́дный.

meyvahoş *n* 1) сушёные фру́кты; 2) фрукто́вый ры́нок, ры́нок сушёных фру́ктов.

meyvalık (-ğı) 1) фрукто́вый сад; 2) фрукто́вый склад.

meyvasız беспло́дный, неплодоно́сный; без плодо́в, без фру́ктов; ◇ ~ ağaca balta vururlar *посл.* беспло́дное де́рево ру́бят [топоро́м]; ≈ худа́я трава́ из по́ля вон.

mezbuhane *a-n* **1.** отча́янно, из после́дних сил, изо всех сил, я́ростно, ожесточённо; **2.** отча́янный, я́ростный, ожесточённый.

mezbur *a* вышеука́занный, вышеупомя́нутый, вышена́званный.

mezcetmek *B* сме́шивать, приме́шивать, переме́шивать.

mezelenmek шути́ть.

mıntaka *a* райо́н, зо́на, уча́сток, полоса́, сфе́ра, о́бласть, се́ктор; ~i bâride аркти́ческий по́яс; зо́на хо́лода; ~i hârre тропи́ческий по́яс.

mıntakavî *a* ме́стный, регио́нальный; [по]райо́нный, областно́й; зона́льный, поясно́й.

mıymıntı вя́лый, медли́тельный, лени́вый.

mızıka 1) му́зыка; ~ çalarak с му́зыкой; 2) [вое́нный] орке́стр; başta ~ olduğu halde с орке́стром впереди́.

mızıkacı музыка́нт; оркестра́нт.

mızrak (-ğı) *a* копьё, пи́ка; ~ atmak мета́ть копьё; ~ kayışı темля́к пи́ки.

midesiz 1) неразбо́рчивый в еде́, нетре́бовательный к пи́ще, всея́дный; 2) безвку́сный.

midesizlik (-ğı) 1) неразбо́рчивость, нетре́бовательность; 2) безвку́сица; ne ~! что за безвку́сица!

mie *a* сто, со́тня.

miftah *a в разн. знач.* ключ; şifre ~ı ключ ши́фра.

mihan *n* большо́й, вели́кий.

mihir (-hri) *n* 1) со́лнце; ~ ü mah со́лнце и луна́; 2) любо́вь, привя́занность.

mihman *n* гость; □ -a ~ etmek приглаша́ть в го́сти *к кому.*

mihmanhane *n* 1) ме́сто (помеще́ние), где принима́ют госте́й; 2) *перен.* мир (*вселенная*).

miktar *a* 1) коли́чество, чи́сленность; ~ analizi *хим.* коли́чественный ана́лиз; 2) сте́пень, объём; у́ровень; ~ınca kadar до *какого-л.* у́ровня (количества).

mikyas *a* 1) *прям., перен.* масшта́б; hatı ине́йный масшта́б; cihan ~ında в мирово́м масшта́бе; 2) мери́ло; измери́тель, ме[т]р.

mikyası *a* 1) масшта́бный; 2) измери́тельный.

milât (-dı) 1) день рожде́ния; 2) рождество́ [Христо́во] (*начало христианского летосчисления, начало нашей эры*); ~tan beri от Рождества́ Христо́ва, но́вой э́ры.

milh *a* соль *тж. хим.*; deniz ~ı морска́я соль.

miligram миллигра́мм.

mililitre миллили́тр.

milimetre миллиме́тр; ~ kare квадра́тный миллиме́тр; ~ küp куби́ческий миллиме́тр.

milimetrik миллиметро́вый; ~ kâğıt миллиметро́вая бума́га, миллиметро́вка.

mimik (-gi) ми́мика.

mincihetin *a* в одно́м отноше́нии, с одно́й стороны́; в определённом смы́сле, с определённой то́чки зре́ния.

minelbap *a* 1) от нача́ла; 2) [всё] от нача́ла до конца́ (*напр. рассказать*).

mineral (-li) **1.** минера́л; **2.** минера́льный; ~ yağ(lar) минера́льные масла́.

minhaç (-cı) *a* доро́га, тракт, магистра́ль; больша́к; 2) спо́соб, ме́тод.

mini: ~ etek ми́ни-ю́бка.

minik ма́ленький, кро́хотный.

minimini 1. ма́ленький-ма́ленький, малю́сенький, кро́шечный, кро́хотный, миниатю́рный; ~ bir köpek малю́сенькая соба́чка; **2.** кро́шка, малю́тка, малы́ш.

minimum ми́нимум.

minkar *a* 1) клюв; 2) зуби́ло, зуба́тка, шпунт (*каменотёса, скульптора*).

minnet (-ti) *a* 1) ми́лость, благодея́ние; 2) благода́рность, призна́тельность, чу́вство обя́занности (*за оказанное благодеяние*).

miras *a* насле́дство; ~ almak получа́ть в насле́дство, насле́довать; ~ hukuku насле́дственное пра́во.

mirasçı насле́дник; kanunî ~lar зако́нные насле́дники; mansup ~lar назна́ченные насле́дники; насле́дники, ука́занные в завеща́нии.

miraslanmak *Д* насле́довать, получа́ть в насле́дство.

mirasyedi 1) отхвати́вший насле́дство; 2) расточи́тель, мот.

mirasyedilik (-ği) расточи́тельство, мотовство́.

misafir I *a* гость; прие́зжий; ~ ağırlamak че́ствовать (угоща́ть) госте́й; -a ~ gelmek (*или* gitmek) прийти́ (пойти́) в го́сти *к кому.*

misafir II *a* бельмо́.

misafireten *a* в ка́честве го́стя, как гость.

misafirhane *a-n* постоя́лый двор, гости́ница, дом для прие́зжих.

mismar *a* гвоздь.

mistik (-ki) **1.** мисти́ческий; ~ inanışlar мисти́ческие ве́рования; **2.** 1) ми́стик; 2) ми́стика.

misyon *в разн. знач.* ми́ссия; ~ başkanları гла́вы посо́льств (ми́ссий); askerî ~ вое́нная ми́ссия; özel ~ специа́льная ми́ссия.

misyoner миссионе́р, пропове́дник.

misyonerlik (-ği) миссионе́рство.

mişvar *a* о́браз, вид, спо́соб, мане́ра; ход, тече́ние (*событий*).

mit (-ti), mithos миф.

miting ми́тинг; □ ~ yapmak устра́ивать ми́тинг; митингова́ть.

mitoloji мифоло́гия; Yunan ~si гре́ческая мифоло́гия.

mizaç (-cı) *a* 1) хара́ктер; нату́ра; темпера́мент; zıt bir ~ta olan ра́зных хара́ктеров; 2) состоя́ние здоро́вья.

mizaçgir *a-n* челове́к настрое́ния.

mizaçlı 1) име́ющий *какой-л.* хара́ктер (нату́ру, темпера́мент); tez ~ с пы́лким темпера́ментом горя́чий, вспы́льчивый; 2) име́ющий *какое-л.* здоро́вье; zayıf ~ сла́бого здоро́вья, хи́лый, тщеду́шный.

mizaçsız нездоро́вый, чу́вствующий недомога́ние; не в настрое́нии, не в ду́хе.

mizaçsızlık (-ğı) недомога́ние, нездоро́вье; плохо́е самочу́вствие, плохо́е настрое́ние.

mizah *a* ю́мор; ~ dergisi юмористи́ческий журна́л; ~ hikâyeciliği юмори́стика; ~ muharriri, ~ yazarı юмори́ст, писа́тель-юмори́ст.

monolog моноло́г; giriş ~u вступи́тельный моноло́г.

monoplan монопла́н.

monopol (-lü) монопо́лия; petrol ~ü монопо́лия на нефть.

monopolcü 1. монополи́ст; **2.** монополисти́ческий; ~ kapital монополисти́ческий капита́л.

monoton моното́нный, однообра́зный.

monotonluk (-ğu) моното́нность, однообра́зие; hayatın ~u моното́нность (однообра́зие) жи́зни.

monşer (*обращение*) мой доро́гой!, мой ми́лый!, мили́ейший!

montaj монта́ж, сбо́рка, установ́ка; ~ atelyesi монта́жная мастерска́я; ~ işçisi монта́жник; ~ işleri монта́жные рабо́ты.

monte: -ı ~ etmek монти́ровать, устана́вливать, собира́ть.

montör 1) монта́жник; 2) монтёр.

mor фиоле́товый, лило́вый; ~ salkım *бот.* глици́ния.

motor 1. 1) мото́р, дви́гатель, ~ fabrikası моторострои́тельный заво́д; ~u işletmek заводи́ть (включа́ть) мото́р; 2) мото́рная ло́дка, мото́рка; мото́рный ка́тер; ди́зельное су́дно; **2.** мото́рный, дви́гательный.

möble ме́бель, меблиро́вка.

muaccelen *a* 1) спе́шно, э́кстренно; 2) ава́нсом.

muacceliyet (-ti) *a* спе́шность, э́кстренность (*чего-л.*).

muacciz *a* надое́дливый, доку́чливый, назо́йливый.

muacele *a* 1) су́мма, выпла́чиваемая по заключе́нии сде́лки; 2) часть сто́имости, выпла́чиваемая ава́нсом.

muaddel *a* видоизменённый; изменённый.

muaddil *a* измеря́ющий, уравнове́шивающий; ура́внивающий.

muadele *a* 1) ра́венство; эквивале́нтность, равноце́нность; 2) равнове́сие.

muahede *a* догово́р, соглаше́ние, пакт; ~ akdetmek заключа́ть догово́р; ~yi feshetmek растО́ргнуть догово́р; ~lere riayet etmek соблюда́ть усло́вия догово́ра; ademi tecavüz ~si догово́р (пакт) о ненападе́нии.

mualece *a* 1) лече́ние; 2) лека́рство.

muallâ *a* 1) возвы́шенный, высо́кий, вели́чественный; 2) высокопоста́вленный.

muallâk *a* 1) пове́шенный; 2) вися́чий, пови́сший; на весу́.

muareke *a* дра́ка; схва́тка; сраже́ние.

muarız *a* проти́вник в спо́ре; оппоне́нт; □ ~ olmak быть проти́вником в спо́ре (оппоне́нтом); bu fikrinize ~ım я не согла́сен с ва́шим мне́нием.

mua ra *a* 1) нагО́й, оголённый, обнажённый; 2) очи́щенный, чи́стый.

muarref *a* знако́мый, изве́стный.

muasarat (-tı) *a* совреме́нность.

muasır *a* **1.** совреме́нный; ~ şairler совреме́нные поэ́ты; **2.** совреме́нник.

muasırlık (-ğı) совреме́нность.

muaşaka *a* [взаи́мная] любО́вь; любО́вная связь; □ ~ etmek люби́ть друг дру́га (*о мужчине и женщине*).

muaşeret (-ti) *a* 1) обхожде́ние, взаимоотноше́ния, обраще́ние друг с дру́гом; 2) поведе́ние в О́бществе; этике́т; ~ adabi пра́вила хоро́шего то́на.

muatebe *a* вы́говор, порица́ние; дисциплина́рное взыска́ние.

muayene *a* 1) осмО́тр, освиде́тельствование (*больного*); просмО́тр; ~ odası врачЕ́бный кабине́т; 2) обсле́дование, реви́зия, контро́ль.

muayeneci 1) надзира́тель; досмО́трщик; инспе́ктор; 2) контролёр.

muayyep (-bi) *a* присты́женный, посрамлённый.

muayyıp (-bı) *a* посты́дный, позо́рный; бесстЫдный, безнра́вственный.

muazzam *a* 1) огро́мный, гро́мадный; 2) вели́чественный, грандио́зный.

muazzep *a* терза́емый; му́чающийся, страда́ющий.

muazzeptik (-ği) терза́ние, мученье, страда́ние.

muazzez *a* 1) ми́лый, дорогО́й; 2) уважа́емый.

mugalata *a* введе́ние в заблужде́ние, ложь, ло́жные показа́ния (свиде́тельства, доводы); очковтира́тельство.

mugalebe *a* стремле́ние к побе́де (к превосхО́дству); сопе́рничество.

muganni *a* певе́ц.

mugayeret (-ti) *a* 1) противополо́жность, противоре́чие, контра́ст; 2) несоотве́тствие; разли́чие.

mugayir *a Д* 1) противополо́жный, контра́стный; 2) несоотве́тственный, несогла́сный; bu kaideye ~ противоре́чащий э́тому пра́вилу.

mugaylân *n бот.* верблю́жья коло́чка.

mugayyep *a* 1) поте́рянный, утра́ченный; 2) сверхъесте́ственный.

muğber *a* 1) рассе́рженный; серди́тый; 2) оби́женный.

muhabir *a* корреспонде́нт; репортёр.

muhaceme *a* 1) внеза́пное нападе́ние, ата́ка; 2) скопле́ние.

muhak (-kı) *a астр.* новолу́ние.

muhakeme *a* 1) суд, суде́бное разбира́тельство, суде́бный проце́сс; ~ masrafları суде́бные изде́ржки; 2) суждение; ~(ler) yürütmek име́ть суждение, суди́ть *о ком-чём.*

muhakemeli рассуди́тельный.

muhakemesiz 1) безрассу́дный; необду́манный; 2) незаду́мывающийся.

muhakemesizlik (-ği) безрассу́дство.

muhakkak *a* **1.** достове́рный; определённый; действи́тельный; непреме́нный, обяза́тельный; ~ bir ölüm ве́рная смерть; **2.** достове́рно, несомне́нно, определённо; действи́тельно; непреме́нно.

muhakkar *a* оскорблённый, уни́женный; презрённый.

muhakkik *a* 1) удостоверя́ющийся; 2) рассле́дующий.

muhasara *a* оса́да, блока́да; окруже́ние.

muhasebeci 1) бухга́лтер; счетово́д; 2) ревизо́р, фина́нсовый контролёр.

muhasım *a* **1.** вражде́бный; вра́жеский, неприя́тельский, проти́вный (*относящийся к противнику*); **2.** неприя́тель, проти́вник, враг.

muhasır *a* осажда́ющий, окружа́ющий, блоки́рующий; ~ kuvvetler осажда́ющие си́лы.

muhasip (-bi) *a* 1) бухга́лтер, счетово́д; 2) калькуля́тор.

muhasiplik (-ği) 1) заня́тие *или* профе́ссия бухга́лтера (счетово́да); 2) бухгалте́рия, веде́ние книг (счето́в).

muhassala *a* 1) *физ., мат.* равноде́йствующая; 2) заключе́ние, вы́вод, результа́т.

muhayyile *a* воображе́ние, фанта́зия.

muhayyir *a* удивля́ющий, изумля́ющий, удиви́тельный.

muhbir *a* **1.** сообща́ющий, извеща́ющий (*о чём-л.*); **2.** корреспонде́нт, репортёр; ayak ~i репортёр; ◇ ~i sadık анони́мщик; доно́счик.

muhibban *a* друзья́, прия́тели.

muhibbane *a-n* по-дру́жески, по-прия́тельски.

muhik (-kkı) *a* 1) справедли́вый, пра́вый; зако́нный; 2) обосно́ванный, основа́тельный; ~ sebepler ве́ские причи́ны.

muhil *a* 1) наруша́ющий; вреда́ющий, по́ртящий; ~i asayiş наруши́тель споко́йствия; 2) поро́чащий, оскорбля́ющий; ~i haysiyet оскорбля́ющий честь.

muhip (-bbi) *a* **1.** лю́бящий; дру́жеский; благоскло́нный; **2.** люби́тель (*чего-л.*).

muhit (-ti) *a* **1.** окружа́ющий, охва́тывающий; **2.** 1) среда́, окруже́ние; ~ yapmak завести́ круг знако́мых, созда́ть себе́ окруже́ние; ailesi ~inde в кругу́ [свое́й] семьи́; 2) окре́стность, окру́га.

muhkem *a* си́льный, кре́пкий, про́чный, здоро́вый.

muhlis *a* 1) чи́стый, без при́меси; 2) и́скренне пре́данный.

muhlisane *a-n* и́скренне, чистосерде́чно; пре́данно; дру́жески.

muhtemelen *a* возмо́жно, вероя́тно.

muhtemer *a* вызыва́ющий броже́ние.

muhtemir *a* находя́щийся в состоя́нии броже́ния; ски́сший.

muhtera *a* **1.** изобретённый; **2.** изобрете́ние.

muhterem *a* уважа́емый, почтённый; pek ~ многоуважа́емый.

muhteri (-ii) *a* **1.** изобрета́ющий; **2.** изобрета́тель.

muhteşem *a* роско́шный, помпе́зный, пы́шный, великоле́пный; вели́чественный, грандио́зный; внуши́тельный, импоза́нтный.

muhteva (-ai) *a* содержа́ние; ~sını beyan etmek разъясня́ть содержа́ние *чего*; mesajın ~sı содержа́ние посла́ния.

muhtevi *a* охва́тывающий; заключа́ющий (содержа́щий) в себе́ en ~ olmak заключа́ть (содержа́ть) в себе́.

mukaddeme *a* 1) нача́ло; 2) предисло́вие.

mukadder *a* **1.** предопределённый, предначе́ртанный [судьбо́й]; **2.** судьба́, у́часть, рок; □ ~ olmak быть предначе́ртанным (предопределённым).

mukaddes *a* свяще́нный, свято́й; ~ ittifak свяще́нный сою́з; ~ ödev свяще́нный долг.

mukaddime преподноше́ние, дар.

mukaffa *a* рифмо́ванный.

mukallit (-di) *a* **1.** подража́ющий, имити́рующий; **2.** 1) подража́тель, имита́тор; 2) комедиа́нт, лицеде́й, шут.

mukannen *a* определённый, устано́вленный; регуля́рный.

mukarebet (-ti) *a* 1) родство́; 2) бли́зость; приближённость.

mukarenet (-ti) *a* 1) сближе́ние, соедине́ние; 2) соотве́тствие, бли́зость; схо́дство.

mukarin *a* 1) бли́зкий, приближённый; 2) сме́жный, сосе́дний.

mukarrep *a* приближённый; бли́зкий.

mukarrer *a* 1) решённый, утверждённый; назна́ченный, устано́вленный; fiatı ~ твёрдая цена́; 2) бесспо́рный, несомне́нный.

mukavelename *a-n* контра́кт, конве́нция, соглаше́ние, догово́р (*документ*); evlenme ~si *юр.* бра́чный контра́кт.

mur *n* муравей́.

murabba I (-aı) **1.** четырёхуго́льный; квадра́тный; **2.** квадра́т; четырёхуго́льник; dörtgen; ~ınıı almak возвести́ в квадра́т; metre ~ı квадра́тный метр.

murabba II *a* мармела́д.

murafaa *a* 1) суде́бный проце́сс, суде́бное разбира́тельство; 2) пре́ния в суде́.

murafakat (-tı) *a* 1) сопровожде́ние, сопу́тствование; 2) сосуществова́ние.

murahhas *a* **1.** 1) уполномо́ченный, делега́т; 2) полномо́чный представи́тель; **2.** 1) делеги́рованный; ~ âza член делега́ции; ~ heyet делега́ция; 2) полномо́чный; ~ elçi полномо́чный посо́л.

murahhaslık (-ğı) 1) полномо́чие; 2) представи́тельство, ми́ссия.

murat (-dı) *a* 1) жела́ние; 2) наме́рение, цель, стремле́ние.

musabiyet (-ti) *a* 1) боле́зненное состоя́ние; заболева́ние; 2) бе́дственное состоя́ние.

musadakat (-tı) *a* и́скренняя дру́жба, пре́данность; и́скренность, серде́чность.

musaddak (a) засвиде́тельствованный, заве́ренный; удостове́ренный; ~ suret заве́ренная ко́пия.

musaddık *a* свиде́тельствующий, заверя́ющий; удостоверя́ющий.

musaraa *a* борьба́, единобо́рство; состяза́ние.

musarrah *a* 1) объя́снённый, разъя́снённый; 2) я́сный, вразуми́тельный.

musarrahan *a* я́сно, вразуми́тельно.

musavver *a* 1) с рису́нками, иллюстри́рованный; ~ mecmua иллюстри́рованный журна́л; 2) вообража́емый, представля́емый.

musavvir *a* худо́жник; иллюстра́тор.

muska *a* амуле́т, талисма́н.

muslin *a* 1) улучша́ющий, исправля́ющий; исправи́тельный; 2) примиря́ющий, ула́живающий (*напр. споры*).

muslihane *a-n* примири́тельно; ми́рно, миролюби́во, ми́рным путём.

muslin муслин (*ткань*).

musluk (-ğu) кран.

musluklu: ~ çeşme колóнка (*водопроводная*).

musluktaşı (-nı) ка́менная ра́ковина под кра́ном.

muson муссо́н; ~lar bölgesi зо́на муссо́нов; ~ rüzgârları (*или* yelleri) муссо́нные ве́тры; yaz ~u ле́тний муссо́н.

muşta *n* 1) кула́к; 2) уда́р кулако́м (*с выдвинутым вперёд одним из согнутых пальцев*).

muştalamak *B* 1) наноси́ть уда́р кулако́м *или* каете́том; 2) *перен.* вбива́ть, вда́лбливать (*в голову*).

muştu *n* ра́достная весть.

muştulamak *В*, *Д* сообщáть (приноси́ть) рáдостную весть.

muştuluk (-ğu) награ́да за до́брую (ра́достную) весть.

mut (-tu) сча́стье, благополу́чие; блаже́нство.

muta (-aı) *а* повели́тель, влады́ка; □ ~ olmak встреча́ть повинове́ние; быть повели́телем.

mutaassıbane *а-п* **1.** фанати́чно; нетерпи́мо; я́ростно, я́ро; **2.** фанати́чный, нетерпи́мый; я́рый.

mutaassıp (-bı) *а* **1.** фанати́чный; я́рый; нетерпи́мый; **2.** фана́тик.

mutaassıptık (-ğı) фанати́чность; фанати́зм.

muthike *а* коме́дия; фарс.

muti *а* повину́ющиеся; послу́шный, поко́рный.

mutilik (-ği) поко́рность.

mutlak (-kı) *а* **1.** *в разн. знач.* абсолю́тный; ~ (bir) ölüm немину́емая (ве́рная) смерть; ~ boşluk абсолю́тная пустота́, ва́куум; **2.** абсолю́тно; безусло́вно.

mutlaka *а* абсолю́тно, безусло́вно; непреме́нно; ~ gitmeliyim я обяза́тельно до́лжен уйти́; yarın ~ gelirim за́втра я непреме́нно приду́.

mutlakıyet (-ti) *а* абсолюти́зм, самодержа́вие, мона́рхия, автокра́тия.

mutlakıyetçi **1.** самодержа́вный; **2.** монархи́ст, сторо́нник самодержа́вия; ~ hükümet правительство из сторо́нников самодержа́вия.

mutlu счастли́вый, благополу́чный; блаже́нный; ~ olgu счастли́вый слу́чай; ~ olsun diye для сча́стья, на сча́стье.

muvaffak *а* 1) име́ющий успе́х, преуспева́ющий, уда́чливый; 2) успе́шный, уда́чный; imtihanda ~ olmak успе́шно сдать экза́мен, вы́держать экза́мен.

muvaffakıyet (-ti) *а* уда́ча, успе́х, достиже́ние; ~le успе́шно, с успе́хом; ~le sonuna kadar getirmek успе́шно довести́ до конца́.

muvaffakıyetli уда́чный, успе́шный; ~ bir ameliyat успе́шная опера́ция; ~ bir netice успе́шный (благоприя́тный) результа́т.

muvaffakıyetsiz 1) неуда́чный, безуспе́шный; ~ taarruz безуспе́шное наступле́ние; 2) неуда́чливый, невезу́чий.

muvaffakıyetsizce безуспе́шно.

muvaffakıyetsizlik (-ği) неуда́ча, безуспе́шность, неуспе́х; фиа́ско; ~e uğramak потерпе́ть неуда́чу.

muvafık *а Д* **1.** подходя́щий; соответствующий, сообра́зный; уме́стный; подоба́ющий; ~ bulmak счита́ть пра́вильным, одобря́ть; ~ gelmek быть подходя́щим, подходи́ть, соответствовать; ~ görmek счита́ть подходя́щим (соответствующим, уме́стным), одобря́ть; ~ı maksat целесообра́зный; nizamnameye ~ по уста́ву, по-уста́вному, в соответствии с уста́вом; **2.** единомы́шленник; сторо́нник.

muvahhiş *а* стра́шный, ужаса́ющий, ужа́сный.

muvakkat (-ti) *a* вре́менный; ~ fasıla (*или* kesme) вре́менное прекраще́ние, переры́в; ~ hükümet вре́менное прави́тельство.

muvazabat (-tı) *a* усе́рдие, стара́ние, прилежа́ние, уси́дчивость, упо́рство.

muvazene, muvazenet (-ti) *a* 1) *в разн. знач.* равнове́сие; усто́йчивость; 2) *фин.* балáнс; ~i umumiye, umumî ~ сме́та государ́ственного бюдже́та.

muvazeneli 1) находя́щийся в равнове́сии, уравнове́шенный; усто́йчивый; 2) сде́ржанный, уравнове́шенный (*о человеке*).

muzi *a* освеща́ющий; даю́щий свет, свети́мый.

muzip (-bi) *a* **1.** 1) мучи́тельный, удруча́ющий; 2) прили́пчивый, неотвя́зный; **2.** 1) мучи́тель; 2) злой шутни́к, насме́шник.

muzlim *a* 1) тёмный, мра́чный; нея́сный, сму́тный; 2) сомни́тельный; неизве́стный.

muzmahil *a* уничто́женный; разру́шенный; прише́дший в упа́док; □ ~ olmak уничтожа́ться, быть уничто́женным.

muzmer *a* та́йный, сокрове́нный; скры́тый (*о намерении и т. п.*); затаённый.

mübadele *a* ме́на, обме́н; ~ değeri ме́новая сто́имость; ~yi efkâr обме́н мне́ниями.

mübahase *a* диску́ссия, пре́ния, обсужде́ния; спор, деба́ты; дискути́ровать.

mücazat (-tı) *a* возме́здие, наказа́ние, ка́ра; ~a giriftar olmak подве́ргнуться наказа́нию.

mücbir *a* заставля́ющий, принужда́ющий, вынужда́ющий; ~ sebep побужда́ющая (побуди́тельная) причи́на.

müceddeden *a* вновь, сно́ва, опя́ть; снача́ла, за́ново.

müceddet *a* 1) обновлённый; модернизи́рованный, нове́йший; 2) возобновлённый.

müceddit (-di) *a* обнови́тель; реорганиза́тор; реформа́тор.

mücef (-ffi) *a* **1.** по́лый, пусто́й, пустоте́лый; вы́долбленный; **2.** по́лость, пустота́; впа́дина.

müddet (-ti) *a* срок, промежу́ток вре́мени, вре́мя; продолжи́тельность, пери́од, дли́тельность; yaşadığım ~çe за всю мою́ жизнь.

müddetli *с каким-л.* сро́ком; kısa ~ кратковре́менный, краткосро́чный; uzun ~ дли́тельный, долговре́менный, долгосро́чный.

müddetsiz бессро́чный, неогра́ниченный [во вре́мени].

müdebbir *a* 1) предусмотри́тельный, осмотри́тельный, осторо́жный; рассуди́тельный, благоразу́мный; 2) делово́й, делови́тый, де́льный, хозя́йственный.

müdebbirane *a-n* 1) предусмотри́тельно, осмотри́тельно, осторо́жно; рассуди́тельно, благоразу́мно; 2) делови́то, де́льно.

müdevver *a* 1) кру́глый; шарообра́зный, шарови́дный, сфери́чес-

кий; ~ bir çene окру́глый подборо́док; 2) перенесённый, перемещённый (*о бюджете, смете*).

müdrike *a* интелле́кт; kuvvei ~ си́ла интелле́кта.

müdür *a* заве́дующий, управля́ющий; нача́льник, дире́ктор; руководи́тель; администра́тор; ~ muavini замести́тель дире́ктора.

müdüriyet (-ti) *a* управле́ние; администра́ция, дире́кция; правле́ние, emniyet işleri umum ~i гла́вное охра́нное управле́ние.

müebbeden *a* **1.** 1) ве́чно, всегда́; наве́чно; 2) на всю жизнь, пожи́зненно; **2.** 1) ве́чный, бесконе́чный [во вре́мени]; долгове́чный; 2) пожи́зненный.

müebbet *a* 1) ве́чный, бесконе́чный [во вре́мени]; 2) пожи́зненный; ~ hapis cezası пожи́зненное тюре́мное заключе́ние.

müeccel *a* отсро́ченный, отло́женный.

müedda *a* смысл, содержа́ние, значе́ние.

müellif *a* а́втор; сочини́тель, писа́тель; ~ hakkı а́вторское пра́во.

müelliftik (-ği) *a* а́вторство.

müellim *a* прискорбный, печа́льный, гру́стный; боле́зненный; гнету́щий, мучи́тельный.

müemmen *a* обеспе́ченный, гаранти́рованный; надёжный, безопа́сный.

müfterilik (-ği) клевета́, клеветни́чество.

müfteris *a зоол.* хи́щный.

müfteriyat (-tı) *a* клевета́, ло́жные обвине́ния, наве́ты, напра́слина, наговоры.

mühendis *a* инжене́р; askerî ~ вое́нный инжене́р; baş ~ гла́вный инжене́р; maden ~i го́рный инжене́р.

müjde *n* 1) ра́достная (до́брая) весть, прия́тная но́вость; ~ tavırlı с ра́достным ви́дом; ~ vermek обра́довать, сообщи́ть ра́достную весть; 2) награ́да за до́брую весть.

mükâfatlandırmak *B* награжда́ть, премирова́ть; вознаграждать.

mükâfatlanmak быть награждённым (премиро́ванным); быть вознагражде́нным.

mükâfî *a* ра́вный.

mükâleme *a* 1) разгово́р; бесе́да; ~ kitabı разгово́рник; 2) перегово́ры, совеща́ние (*представителей государств*).

mükâtebe *a* перепи́ска, корреспонде́нция.

mükedder *a* опеча́ленный, огорчённый, удручённый, печа́льный; □ ~ olmak печа́литься, быть опеча́ленным (огорчённым, удручённым, печа́льным).

mülevven *a* цветно́й, разноцве́тный, раскра́шенный.

mülevves *a* 1) загрязнённый, запа́чканный; неопря́тный; 2) *перен.* гря́зный, гну́сный; ~ hevesler плохи́е наклонности, ни́зменные жела́ния (побужде́ния).

mülevvin *a* раскра́шивающий, расцве́чивающий, кра́сящий.

müleyyin *a* 1) смягча́ющий; 2) *фарм.* слаби́тельный; ~ bir ilaç слаби́тельное [лека́рство].

mülhitlik (-ği) безбо́жие, отсу́тствие ве́ры, атеи́зм.

mülk (-kü) *a* 1) землевладе́ние; земе́льная со́бственность; недви́жимое иму́щество; 2) во́тчина; ца́рство, кня́жество, владе́ние.

mültimilyoner мультимиллионе́р.

mülûkâne *a-n* **1.** ца́рский; **2.** поца́рски; ца́рственно.

mümarese *a* пра́ктика, на́вык, о́пыт (*практический*), снорóвка; о́пытность; praktik ~ler практи́ческие на́выки.

mümaselet (-ti) *a* 1) схóдство, подóбие; 2) *мат.* гомоте́тия.

mümasil *a* 1) похóжий, подóбный, схóдный, аналоги́чный; 2) *мат.* гомотети́ческий.

mümbais *a Исх.* обусло́вленный, вы́званный (*чем-л.*), явля́ющийся результа́том (*чего-л.*).

mürnteli *a* по́лный, напóлненный.

mümteni (-ii) *a* **1.** 1) отка́зывающийся, возде́рживающийся; 2) невозмóжный; **2.** невозмóжность.

mümtet *a* тя́нущийся, для́щийся, продолжа́ющийся; продолжи́тельный; □ ~ olmak тяну́ться, протя́гиваться; дли́ться, продолжа́ться.

münakale *a* сообще́ние, перевóзка, пересы́лка; транспортирóвка.

münakaşa *a* отда́ча подря́да с торгóв, торги́.

münakaşa *a* 1) спор, пре́ния; диску́ссия, поле́мика; ~da bulunmak спóрить, дискути́ровать; 2) ссóра, раздóр; разногла́сия.

münakaşacı спóрщик.

münakaşalı спóрный.

münakaşasız 1. бесспóрный; **2.** бесспóрно, беспрекослóвно.

münakeha *a* бракосочета́ние.

münakit *a* заключённый (*о договоре, пакте, соглашении и т. п.*).

münakkah *a* 1) очи́щенный; 2) испра́вленный.

münakkaş *a* орнаменти́рованный; декори́рованный, укра́шенный (*чем-л.*).

münasafaten, münasafeten *a* попола́м, по́ровну.

münavebe *a* чередова́ние; о́чередь; ~ ile по о́череди, поочерёдно, попереме́нно.

münazaa *a* спор, прекека́ние, ссóра, раздóр, ра́спря; ~ mevzuu предме́т спóра (разногла́сий); çocuk ~ları де́тские ссóры.

münazaacı 1. оспа́ривающий, спóрящий; **2.** спóрщик.

münazaalı спóрный; ~ topraklar спóрные зе́мли.

münaza(a)unfih *a* явля́ющийся предме́том спóра, оспа́риваемый, спóрный.

münevver *a* **1.** 1) освещённый, све́тлый; 2) интеллиге́нтный; просвещённый; ~ bir adam интеллиге́нтный челове́к; **2.** интеллиге́нтный челове́к; ~ler интеллиге́нция.

münevvim *a* снотво́рный; ~ bir ilaç снотво́рное [лека́рство].

münevvir *a* освеща́ющий, озаря́ющий.

münfail *a* 1) раздоса́дованный, раздражённый, возмущённый, рассе́рженный, серди́тый; оби́женный; 2) *в разн. знач.* пасси́вный.

münferiç *a* откры́тый, широ́кий; широко́ раскры́тый; ◇ ~ zaviye *мат.* тупо́й у́гол.

münferiden *a* отде́льно, обосо́бленно, изоли́рованно; одино́ко; поодино́чке, в одино́чку.

münferit (-di) *a* **1.** 1) отделённый, обосо́бленный, изоли́рованный; отде́льный; 2) споради́ческий, едини́чный; еди́нственный; ~ bir vaka едини́чный слу́чай; **2.** одино́чная ка́мера, одино́чка.

münfesih *a* уничто́женный; упразднённый, отменённый, расто́ргнутый, аннули́рованный; kontrat ~tir контра́кт расто́ргнут.

münif *a* высо́кий, возвы́шенный; выдаю́щийся; вели́кий.

mün'im *a* **1.** благоде́тель, благотвори́тель; **2.** великоду́шный, ще́дрый; ми́лостивый.

münir *a* 1) освеща́ющий; 2) блестя́щий, сверка́ющий, я́ркий.

münkat *a Д* поко́рный, повину́ющийся, послу́шный (*кому-л.*); □ -a ~ olmak быть послу́шным (поко́рным), слу́шаться *кого*, повинова́ться *кому.*

mürg (-ğü) *n* пти́ца.

mürit (-di) *a перен.* после́дователь; приспе́шник.

mürsel *a* **1.** по́сланный, отпра́вленный; **2.** *мус.* посла́нник бо́жий, проро́к.

mürseliilleyh, mürselünileyh *a* получа́тель, адреса́т.

mürsil *a* **1.** посыла́ющий, отправля́ющий; **2.** отправи́тель, экспеди́тор.

mürt *n* околе́вший, сдо́хший; □ ~ olmak околе́ть, сдо́хнуть.

mürtebit *a* свя́занный.

mürtefi *a* поднима́ющийся; по́днятый; повы́шенный; возвы́шенный, высо́кий (*о местности*); ~ yer высо́кое ме́сто, возвыше́ние.

müsadif *a* 1) встреча́ющийся, встре́чный; 2) совпада́ющий; па́дающий на *какое-л.* число́.

müsaferet (-ti) *a* путеше́ствие; пое́здка.

müsahele *a* мя́гкость, усту́пчивость; снисходи́тельность; терпи́мость.

müsait *a Д* 1) позволя́ющий, допуска́ющий; 2) спосо́бствующий, благоприя́тствующий, благоприя́тный; вы́игрышный, вы́годный; удо́бный.

müsalâha *a* мир, примире́ние.

müsalemetperver *a-n* миролюби́вый; сторо́нник ми́ра.

müsamaha *a* 1) снисходи́тельность, послабле́ние; попусти́тельство, потво́рство; побла́жка, пота́чка *разг.*; 2) небре́жность.

müsamahacı, müsamahakâr **1.** 1) снисходи́тельный; терпи́мый; 2) небре́жный, хала́тный; **2.** снисходи́тельный челове́к.

müsriflik (-ği) расточи́тельность, мотовство́; скло́нность к расточи́тельству.

müstacel *a* спе́шный, неотло́жный, сро́чный, безотлага́тельный; настоя́тельный.

müstacelen *a* [по]спе́шно, сро́чно, бы́стро, безотлага́тельно.

müstaceliyet (-ti) *a* [по]спе́шность, э́кстренность, сро́чность; неотло́жность, безотлага́тельность; спе́шка.

müstacellik (-ği) сро́чность.

müstafi *a* 1) вы́шедший в отста́вку; уво́ленный по со́бственному жела́нию; 2) проси́вший о поми́ловании.

müstahdem *a* на́нятый на слу́жбу, рабо́тающий по на́йму; слу́жащий, вольнонаёмный.

müstahfız *a воен.* 1) запасно́й; находя́щийся в запа́се; резерви́ст; 2) ополче́нец.

müstahil *a* невозмо́жный.

müstahkâr *a* презре́нный; уни́женный, оскорблённый; ничто́жный; не заслу́живающий уваже́ния.

müstedel *a* дока́занный, подтверждённый до́водами.

müstedir *a* 1) кру́глый, кругообра́зный; сфери́ческий; ~ satıh крива́я пове́рхность; 2) враща́ющийся.

müstefit *a Исх.* извлека́ющий по́льзу (вы́году); по́льзующийся; □ -dan ~ olmak извлека́ть по́льзу (вы́году) *из чего*, по́льзоваться *чем*, испо́льзовать *что*.

müstefiz *a* изоби́льный, оби́льный.

müstehase *a* **1.** окамене́лый; ископа́емый; **2.** окамене́лость, ископа́емое.

müstehcen *a* бесстыдный; непристо́йный, неприли́чный; безнра́вственный; порнографи́ческий; ~ neşriyat порнографи́ческие изда́ния.

müstehcenlik (-ği) бесстыдство; непристо́йность, неприли́чие; безнра́вственность.

müstesnalık (-ğı) 1) исключе́ние; 2) исключи́тельность.

müsteşar *a* сове́тник; elçilik (*или* sefaret) ~ı сове́тник посо́льства.

müsteşarlık (-ğı) пост *или* ти́тул сове́тника.

müstetir *a* 1) скры́тый; 2) подразумева́емый; tahtında ~ подразумева́емое *под чем-л.*

müstevcip *a* заслу́живающий, досто́йный.

müstevda *a* вручённый, ввéренный; о́тданный на хране́ние.

müstevdi *a* **1.** вруча́ющий, вверя́ющий; даю́щий на хране́ние; **2.** 1) вкла́дчик; 2) храни́тель вкла́да.

müstevfa *a* доста́точный, по́лный.

müstevi *a* **1.** пло́ский, ро́вный; ~ hendese планиме́трия; ~ satıh, sathı ~ пло́ская пове́рхность; **2.**

пло́скость; mümas ~si каса́тельная пло́скость.

müşareket (-ti) *a* 1) уча́стие, соуча́стие; 2) о́бщество, ассоциа́ция, со́общество, компа́ния, това́рищество.

müşa'şa *a* 1) блестя́щий, я́ркий, сия́ющий; пы́шный; 2) шу́мный; оживлённый (*о доме и т. п.*).

müşateme *a* перепа́лка, перебра́нка, взаи́мные оскорбле́ния; □ ~ etmek переру́гиваться.

müşavere *a* совеща́ние, сове́т; обсужде́ние; консульта́ция; istihsal ~si произво́дственное совеща́ние; □ ~ etmek совеща́ться, обсужда́ть.

müşavir *a* сове́тник; консульта́нт; hukuk ~i юриско́нсульт.

müşebbeh *a* сра́вниваемый, уподобля́емый.

müşebbehünbih *a* предме́т сравне́ния; то, с чем сра́внивают.

müştereken *a* сообща́, совме́стно, коллекти́вно, вме́сте, соединённо: о́бщими уси́лиями.

müştereкülmikyas *a мат.* соизмери́мый; gayri ~ несоизмери́мый.

müşteri *a* клие́нт, покупа́тель, зака́зчик; пацие́нт (*частного врача*); пассажи́р (*такси*).

müşterisizlik (-ği) отсу́тствие клие́нтов (покупа́телей *и т. п.*).

müt'a *a*: ~ nikâhı вре́менный брак (*принятый у шиитов*).

mütaassir *a* тру́дный, тяжёлый, затрудни́тельный; утоми́тельный.

müteehhil *a* жена́тый *или* заму́жняя.

müteellim *a* 1) страда́ющий, опеча́ленный, огорчённый; 2) причиня́ющий боль (*о ране и т. п.*).

müteellimane *a-n* печа́льно, го́рестно.

müteemmil *a* разду́мывающий, размышля́ющий, погружённый в размышле́ния; созерца́ющий, созерца́тельный.

müteenni *a* медли́тельный, неторопли́вый; осмотри́тельный.

müteessif *a* сожале́ющий, сокруша́ющийся; страда́ющий, скорбя́щий; □ -dan, -a ~ olmak сожале́ть, сокруша́ться; страда́ть, скорбе́ть.

müteessifane *a-n* печа́льно, приско́рбно.

mütefekkir *a* **1.** ду́мающий, мы́слящий, размышля́ющий; погружённый в ду́мы, заду́мчивый; **2.** мысли́тель.

mütehassıs *a* **1.** специали́ст; ~ eşhas персона́л специали́стов; ~ müşavir специали́ст-консульта́нт; **2.** квалифици́рованный; ~ işçi квалифици́рованный рабо́чий.

mütehassıslaşmak стать специали́стом, приобрести́ [большо́й] о́пыт.

mütehassıslık (-ğı) мастерство́ [специали́ста].

mütehaşi *a* напу́ганный; боязли́вый, пугли́вый; остерега́ющийся, осторо́жный, ро́бкий.

mütehaşşit *a* сконцентри́рованный, со́бранный [в одно́м ме́сте]; сосредото́ченный, стя́нутый (*о войсках*).

mütehavvil *a* **1.** превраще́нный, преобразо́ванный, изменённый; изме́нчивый, переме́нчивый, непостоя́нный, переме́нный; **2.** *мат.* переме́нная [величина́].

mütehavvilli *мат.* име́ющий переме́нную, с переме́нной.

mütehayyir *a* удивлённый, изумлённый, ошеломлённый, поражённый.

mütehevvir *a* разгне́ванный, разъярённый, взбешённый; гне́вный, я́ростный, бе́шеный, свире́пый, я́рый.

mütehevvirane *a-n* гне́вно, я́ростно, бе́шено.

müteheyyi *a* гото́вый (*к чему-л.*); подгото́вленный; □ -a ~ olmak быть гото́вым *к чему.*

müteheyyiç *a* взволно́ванный, возбуждённый; экзальтиро́ванный.

mütekabil *a* 1) противолежа́щий, противостоя́щий; 2) взаи́мный, обою́дный; соотнося́щийся.

müteneffiz *a* влия́тельный.

müterafık, müterafik *a* **1.** сопу́тствующий, сопровожда́ющий (*о музыке и т. п.*); **2.** *с* ile вме́сте, наряду́ (*с кем-чем-л.*).

müterakim *a* сва́ленный в ку́чу, скопи́вшийся, нако́пленный.

müterakki *a* 1) возраста́ющий, уси́ливающийся, прогресси́рующий; 2) прогресси́вный, передово́й.

mütercim *a* перево́дчик.

mütesavi *a* ра́вный, одина́ковый.

mütesâviyen *a* равно́, одина́ково.

müteşekkir *a* благода́рный, призна́тельный; □ ~ olmak быть благода́рным (призна́тельным), быть обя́занным *кому*, быть в долгу́ *перед кем.*

mütevali *a* непреры́вный, непреры́вно сле́дующий друг за дру́гом; после́довательный; непрекраща́ющийся.

mütevaris *a* унасле́дованный, полу́ченный по насле́дству, переше́дший по насле́дству от отца́ к сы́ну, насле́дственный.

mütevazı *a* скро́мный, кро́ткий, смире́нный; учти́вый; ~ (bir) hayat скро́мная жизнь.

mütevazin *a* уравнове́шенный; сбаланси́рованный; соразме́рный.

mütevâziyen *a* паралле́льно.

müteveccih *a Д* 1) обраща́ющийся, направля́ющийся, устремля́ющийся; 2) благоскло́нный, внима́тельный, распо́ложенный (*к кому-л.*).

müttehem *a* обвинённый, при́знанный вино́вным; обвиня́емый; вино́вный.

müttehit *a* соединённый, объединённый; еди́ный; единогла́сный, единоду́шный; ~ devletler федерати́вное государство.

müvalât *a* дру́жественные свя́зи, дру́жеские отноше́ния.

müvekkil *a* 1) довери́тель, поручи́тель; 2) *юр.* подзащи́тный.

müvellet *a* рождённый, порождённый.

müvellidülhumuza *a* кислоро́д; ~ teneffüs aleti кислоро́дный прибо́р.

müvellidülma *a* водоро́д.

müvellit (-di) *a* **1.** порожда́ющий, производя́щий; **2.** акуше́рка, повива́льная ба́бка.

müverrih *a* исто́рик; хроникёр; летопи́сец.

müvesvis *a* подозрева́ющий, подозри́тельный, недове́рчивый, мни́тельный, опаса́ющийся; беспоко́йный.

müvezzi (-ii) *a* 1) разда́тчик, распредели́тель; 2) разно́счик пи́сем, почтальо́н, письмоно́сец.

müyesser *a* легко́ достижи́мый, осуществи́мый, под си́лу (*кому-л.*).

müz му́за.

müzahame *a* тру́дность, затрудне́ние.

müzekker *a* 1) мужчи́на; 2) *грам.* мужско́й род.

N

nabeca *n* неуме́стный; неподходя́щий, несоответствующий.

nabehengâm *n* несвоевре́менный, безвре́менный.

nabekâr *n-a* **1.** 1) него́дный, непригóдный, бесполéзный; 2) праздношата́ющийся; **2.** безде́льник.

nabemahal *n-a* неуме́стный; неподходя́щий; несвоевре́менный.

nabızgir *a-n* такти́чный; дипломати́чный.

nabînaî *n* слепота́.

nadir *a* ре́дкий, ре́дко встреча́ющийся.

nadirât (-tı) *a* ре́дкости, ре́дкие ве́щи; ре́дкость, ракитéт; ~tan о́чень ре́дко.

nádiren *a* ре́дко, и́зредка.

nadirlik (-ği) ре́дкость, ре́дкостная вещь; раритéт.

naehil *n-a* 1) неспосóбный; 2) неквалифици́рованный.

naim I *a* 1) хру́пкий; 2) мя́гкий, пода́тливый; ◇ ~ hayvanlar *зоол.* моллю́ски.

naim II *a* благополу́чие, благоде́нствие; naz u ~ içinde в довóльстве и ро́скоши.

nakavt (-tı) *спорт.* нока́ут.

nâkes *n* 1) ни́зкий, по́длый (*о человеке*); 2) скупóй.

nâkeslik (-ği) 1) ни́зость, по́длость; 2) ску́пость.

nal *a* подко́ва; ~ çakmak (*или* vurmak) подко́вывать.

namus *a* 1) честь, досто́инство; 2) со́весть.

nan *n* хлеб.

nâr *a* ого́нь; ◊ ~ gibi хорошо́ прожа́ренный.

nara *a* крик, зов; вы́крик.

narcıl *a* кокóсовый оре́х.

narçiçeği (-ni) я́рко-кра́сный, грана́товый (*о цвете*).

narenc (-ci) *a* 1) ци́трус; 2) апельси́н.

narencî *a* апельси́новый, ора́нжевый (*о цвете*).

nasır мозо́ль; ~ bağlamak а) покрыва́ться мозо́лями; б) *перен.* станови́ться бесчу́вственным, груба́ть.

nâsır *a* помо́щник; посо́бник.

nasihat (-ti) *a* сове́т; наставле́ние, увещева́ние.

nasipsiz несчастли́вый, неуда́чливый.

nasipsizlik (-ği) неуда́ча.

nasiye *a* лоб; чело́; лицо́; ~i hal выраже́ние лица́; физионо́мия; ~de mestur olan напи́санный на челе́ (*о судьбе*).

Nasranî *a рел.* христиани́н.

nasyonal национа́льный.

nasyonalist (-ti) **1.** национали́ст; **2.** националисти́ческий.

natıka *a* дар ре́чи; дар сло́ва, красноре́чие; ~ kudreti тала́нт ора́тора.

nebat (-tı) *a* расти́тельность; расте́ние; ~ bahçesi ботани́ческий сад; ~ mahşeri ча́ща, чащо́ба.

nebatî *a* расти́тельный; ботани́ческий; ~ yağ расти́тельное ма́сло.

nebbaş *a* граби́тель моги́л; мародёр.

nebi *a* проро́к (*кроме Мухаммеда*).

nebil *a* 1) сметли́вый, у́мный; 2) душе́вный; с хоро́шим хара́ктером; 3) вели́кий (*о человеке*).

nebir *a* внук.

nebire *a женск. от* nebir вну́чка.

nebze *a* небольшо́е (ма́лое) коли́чество; bir ~ немно́жко, са́мая ма́лость.

nedbe *a* шрам, рубе́ц.

neden 1. почему́, отчего́; bana ~ gücendiniz? почему́ вы оби́делись на меня́?; **2.** причи́на; bunun ~i причи́на э́того.

nedense почему́-то, отчего́-то; по неизве́стной причи́не, неизве́стно отчего́; her ~ а) отчего́ бы то ни́ бы́ло; б) почему́-то, неизве́стно отчего́.

nedim *a* 1) бли́зкий друг; това́рищ; 2) собесе́дник; компаньо́н; 3) *ист.* шут.

nedret (-ti) *a* ре́дкость; ~ kesp etmek станови́ться ре́дким; ~ üzere ре́дко.

nefaset (-ti) *a* 1) утончённость, изя́щество; 2) добро́тность, це́нность; 3) то́нкий вкус.

nefisperest *a-n* эгоисти́чный, себялюби́вый; своекоры́стный, эгоцентри́чный.

nefsaniyet (-ti) *a* 1) зло́ба, вражде́бность; не́нависть; 2) за́висть.

nefsaniyetçi злопа́мятный челове́к.

nefsaniyetli 1) зло́бный, злопа́мятный; вражде́бный; 2) зави́стливый.

neft (-ti) *n* нефть.

nehar *a* день; leyl ü ~ день и ночь, су́тки.

neháren *a* днём.

neharî *a* 1) дневно́й; 2) не име́ющий общежи́тия (пансио́на); ~ mektep дневна́я шко́ла (*без пансиона*).

nehat (-tı) *a* сторона́, направле́ние.

neheng (-gi) *n* крокоди́л.

nehir (-hri) *a* река́.

neva я 1) моти́в, мело́дия; 2) продово́льствие; 3) бога́тство, благополу́чие; 4) до́ля, у́часть.

nevale *a* пи́ща; питьё, заку́ска; ~(yi) düzmek пригото́вить стол.

nevaleçin: ~ olmak отве́дать; закуси́ть.

nevazil *a* просту́да, на́сморк; ~ olmak схвати́ть на́сморк.

nevaziş *n* ла́ска; любе́зность, услу́жливость; □ -a ~ etmek обраща́ться ла́сково.

nevazişkâr *n* ла́сковый; любе́зный.

nevazişkârane *n* **1.** ла́сковый, любе́зный, услу́жливый (*напр. об обращении*); **2.** ла́сково, любе́зно.

nevbahar *n* весна́.

nevmidâne *n* **1.** безнадёжный; **2.** безнадёжно.

nigâriş *n* 1) рисова́ние; 2) жи́вопись.

nihaî *a* после́дний, кра́йний, коне́чный, оконча́тельный; ~ kadro оконча́тельный соста́в (*футбольной команды и т. п.*); ~ karar оконча́тельное реше́ние; ~ şekil завершённая фо́рма; ~ zafer оконча́тельная побе́да.

nihayet (-ti) *a* **1.** коне́ц, оконча́ние; **2.** наконе́ц.

nihayetlenmek конча́ться, ока́нчиваться, завершáться.

nihayetsiz бесконе́чный, беспреде́льный.

nihayetülemir *a* **1.** результа́т; **2.** наконе́ц.

nihayetülnihaye *a* в коне́чном ито́ге, в конце́ концо́в; в после́дней сте́пени.

nikâh *a* брак, бракосочета́ние, обруче́ние; ~ akdetmek бракосочета́ться; зарегистри́ровать брак; ~la almak брать в жёны; ~ altında жена́тый, заму́жняя.

nikâhçı лицо́, соверша́ющее обря́д бракосочета́ния.

nikahlamak *B*, *c* ile обручи́ть, помо́лвить *кого*, *с кем*.

nikahlanmak *c* ile сочета́ться бра́ком *с кем*.

nikap (-bı) *n* перча́тка, перча́тки.

nisa *a* же́нщины; же́нщина *собир.*; taifei ~ прекра́сный пол.

nisaî *a* 1) же́нский; 2) гинекологи́ческий.

nisaiye *a женск. от* nisaî гинеколо́гия; ~ mütehassısı специали́ст-гинеко́лог; emrazı ~ же́нские боле́зни.

nisan *a* апре́ль.

nisvan *a собир.* же́нщины; же́нский пол.

niza (-aı) *a* спор; ссо́ра, ра́спря.

nizacı спо́рщик; забия́ка, драчу́н.

nizalı спо́рный, оспа́риваемый.

nobran гру́бый, ре́зкий (*о человеке*).

nobranlık (-ğı) гру́бость, ре́зкость.

Noel Рождество́; ~ ağacı рожде́ственская ёлка.

nohutlu горо́ховый, с горо́хом; ~ çorba горо́ховый суп.

noksanlık (-ğı) недоста́ток, дефе́кт, пробе́л; bir ~ı izale etmek устраня́ть недоста́ток.

noksansız совершённый, безукори́зненный.

not (-tu) 1) заме́тка, поме́та; конспе́кт; 2) балл, отме́тка; оце́нка; ~ atmak поста́вить отме́тку.

nota 1) *муз.* но́та; 2) *дип.* но́та; мемора́ндум.

noter нота́риус.

nöbet (-ti) *a* 1) о́чередь, черёд; ~le по о́череди; 2) нара́д, карау́л *воен.*; дежу́рство; 3) припа́док, при́ступ.

nöbetleşe по о́череди, поочерёдно.

nuha (-'aı) *a:* ~ı şevkî *анат.* спинно́й мозг.

nuhuset (-ti) *a* несча́стье; неуда́ча, невезе́ние; злополу́чие.

nuhusetli несчастли́вый, неуда́чливый; злополу́чный.

numara но́мер.

numaralama нумера́ция.

numaralamak *B* нумерова́ть.

numune *n* образе́ц, обра́зчик; приме́р; ~ ittihaz etmek брать за образе́ц; ~ koleksiyonu колле́кция образцо́в; ~ye uygun olmak соотве́тствовать образцу́.

nur *a* свет, сия́ние; луч; ◇ ~un alâ ~ ещё лу́чше; ~ damlası чуде́сный, прелестный (*напр. о ребёнке*).

nuranî *a* 1) све́тлый, сия́ющий; 2) уважа́емый, достопочте́нный.

nuraniyet (-ti) *a* 1) сия́ние, блеск; 2) добропоря́дочность.

nurlandırmak *B* освеща́ть.

nuru попуга́й.

nuş *n* 1) сла́дости; мёд; 2) питьё; вы́пивка; 3) жизнь; 4) эликси́р.

nutfe *a биол.* се́мя, спе́рма.

nutuk (-tku) *a* речь, сло́во, выступле́ние.

nutukçu ора́тор.

nüfuzlu влия́тельный, авторите́тный; ~ adam влия́тельный челове́к, челове́к с ве́сом; □ ~ olmak име́ть влия́ние, по́льзоваться авторите́том.

nüktedanlık (-ğı) остроу́мие, острослóвие.

nükteli остроу́мный; ~ sözler остроу́мные слова́.

O

obelisk (-ki) обели́ск.

objektif 1. объекти́вный; **2.** объекти́в (*фотоаппарата*); ~e geçmek а) быть сфотографи́рованным; б) *перен.* попа́сть в объекти́в.

obruk (-ğu) **1.** во́гнутый; воронкообра́зный (*о местности*); **2.** 1) ров; 2) *геогр.* тре́щина в закарсто́ванном известняке́.

oğul (oğlu) 1) сын; -ı ~ edinmek усынови́ть; biricik ~ оди́н еди́нственный сын; 2) но́вый пчели́ный рой; но́вая пчели́ная семья́; 3) *карт.* вале́т; 4) *в устойчивых сочетаниях* су́щий, са́мый] настоя́щий, и́стинный; er ~u er настоя́щий мужчи́на, геро́й *разг.*

oğunmak па́дать в о́бморок, теря́ть созна́ние, лиша́ться чувств; *прост.* боле́ть, ныть.

oğuz 1. 1) бычо́к; 2) непосре́дственый (прямоду́шный) челове́к; **2.** 1) непосре́дственный; прямоду́шный; 2) простоду́шный (*о человеке*).

ok (oku) 1) стрела́; ok atmak стреля́ть из лу́ка; 2) стре́лка (*в приборах*); 3) стрела́, у́зкая дли́нная дета́ль (*в механизмах, устройствах*); araba oku ды́шло, огло́бля (*у повозки*); 4) *мат.* ра́диус.

okaliptüs *бот.* эвкали́пт.

oklukirpi (-ni) *зоол.* дикобра́з.

oksijen кислоро́д.

okumuş 1) образо́ванный, получи́вший образова́ние; 2) зна́ющий, облада́ющий зна́ниями.

okumuşluk (-ğu) 1) гра́мотность; 2) образо́ванность; ~u yok у него́ нет образова́ния.

okunaklı разбо́рчивый, легко́ понима́емый, чёткий (*о почерке*); чита́бельный.

okur чита́тель; bu derginin ~ları çoktur у э́того журна́ла мно́го чита́телей.

okutman 1) преподава́тель, веду́щий практи́ческие заня́тия (*в университете*), приват-доце́нт; 2) ле́ктор.

okyanus океа́н.

olabilir 1. возмо́жный; **2.** возмо́жно; ~ ki возмо́жно, что...; мо́жет случи́ться, что...

olabilirlik (-ği) возмо́жность; вероя́тность.

olgunlaşmak 1) зреть, созрева́ть, станови́ться спе́лым; 2) достига́ть зре́лости, мужа́ть; 3) соверше́нс-

твоваться; ◇ olgunlaşmış mesele назре́вший вопро́с.

olgunluk (-ğu) 1) зре́лость, созрева́ние, спе́лость (*фруктов*); 2) зре́лость; ~ sınavı экза́мен на аттеста́т зре́лости; 3) соверше́нство, полнота́ (*чего-л.*); ~ anlayışı поня́тие соверше́нства.

onarım ремо́нт; почи́нка, исправле́ние; binanın ~ işi ремо́нт зда́ния; küçük ~ ме́лкий ремо́нт; теку́щий ремо́нт.

onarımcı ремо́нтник, ремо́нтный рабо́чий.

onarımevi (-ni) ремо́нтная мастерска́я; radyo ~ радиомастерска́я.

onarma 1) ремо́нт, почи́нка; esaslı ~ капита́льный ремо́нт; 2) *прост.* исправле́ние (*ошибок*); ~ yapmak а) производи́ть ремо́нт, ремонти́ровать, чини́ть; б) *прост.* исправля́ть (*ошибки*).

onarmak *В* 1) ремонти́ровать, производи́ть ремо́нт; чини́ть, производи́ть почи́нку; подправля́ть; bozuk bir saati ~ почини́ть испо́рченные часы́; 2) *прост.* исправля́ть, выправля́ть (*недостатки, ошибки*).

onaşma согла́сие.

onaşmak *Д* соглаша́ться, дава́ть (изъявля́ть) согла́сие; ничего́ не име́ть про́тив.

operatör 1) хиру́рг; kalp ~ü хиру́рг, опери́рующий на се́рдце; 2) *в разн. знач.* опера́тор; kreyn ~ü крановщи́к; radyo-telefon ~ü радиотелефони́ст.

operet (-ti) опере́тта.

opozisyon оппози́ция.

optik (-ği) **1.** о́птика; **2.** опти́ческий; ~ aletler опти́ческие прибо́ры.

optimist (-ti) оптими́ст.

optimizm оптими́зм.

orada там; ~bütün yaz kalasak он пробу́дет там всё ле́то.

oradan отту́да; ~ oraya а) туда́-сюда́; б) отту́да сюда́.

orak (-ğı) 1) серп; ~ çekiç серп и мо́лот; ~ makinesi коси́лка; 2) жа́тва; ~ vakti пора́ жа́твы; 3) пора́ жа́твы.

organ *в разн. знач.* о́рган; basın ~ı о́рган печа́ти; duygu ~ları о́рганы чу́вств.

organik органи́ческий; ~ âlem органи́ческий мир.

organizasyon организа́ция; ~ yapmak создава́ть организа́цию.

organizatör организа́тор.

organizma *биол.* органи́зм; nazik ~ хру́пкий органи́зм.

orijinal (-li) **1.** *в разн. знач.* оригина́льный; ~ bir edebiyat оригина́льная литерату́ра; **2.** *в разн. знач.* оригина́л; □ ~ olmak быть (каза́ться) оригина́льным (*о человеке*).

orijinallik (-ği) *в разн. знач.* оригина́льность; kıyafetinin ~i оригина́льность её костю́ма.

orkéstra орке́стр; ~ şefi дирижёр.

orkide *бот.* орхиде́я.

orman лес.

otobiografi автобиогра́фия.

otobüs авто́бус.

otokolu (-nu) автоколо́нна.

otomatik 1. автома́т; **2.** автомати́ческий; са́мо...; ~ ayarlama *арт.* самонаведе́ние; ~ diş açma makinesi винторе́зный автома́т; ~ olarak автомати́чески; ~ pilot автопило́т; ~ telefon телефо́н-автома́т.

otomobil автомоби́ль; маши́на; ~ direksiyonu руль автомоби́ля.

otonomi автоно́мия, незави́симость; ~ vermek предоставля́ть автоно́мию.

otorite авторите́т, влия́ние; ~ler авторите́тные (влия́тельные) ли́ца; авторите́ты; ~sini bozmak подрыва́ть авторите́т; ~ye sahip olmak по́льзоваться авторите́том.

otru жильё, жили́ще; местопребыва́ние.

oval (-li) **1.** ова́л; **2.** ова́льный; ~ masa ова́льный стол.

ovalık (-ğı) равни́нная ме́стность, равни́на.

oydaşma согла́сие.

oydaşmak соглаша́ться.

oydurmak *В* 1) заставля́ть вы́копать; заста́вить, вы́долбить (вы́резать); 2) заста́вить вы́гравировать.

oylama голосова́ние; ~ya katılmak принима́ть уча́стие в голосова́нии.

oylaşım 1) обсужде́ние; обме́н мне́ниями; деба́ты, пре́ния; 2) обду́мывание oylaşlık (-ğı) обсужда́емый.

oylaşmak обсужда́ть, обме́ниваться мне́ниями, дебати́ровать, вести́ деба́ты.

oyuntu 1) вы́емка, углубле́ние; 2) пещёра, грот; тра́нше́я.

Ö

öbür 1) друго́й; 2) по́следующий; сле́дующий по́сле ближа́йшего (*о дне, о неделе*); ~ gün послеза́втра.

öbürkü [тот] друго́й.

öç (öcü) месть, мще́ние; öç alma отмще́ние; -dan öç almak мстить, отмща́ть; öç gütmek жа́ждать ме́сти.

öden награ́да, пре́мия.

ödence чек.

ödenlemek награжда́ть, премі́ровать.

ödenti 1) чле́нский взнос; 2) возмеще́ние убы́тков, компенса́ция.

ödeşme 1) расчёт; 2) *перен.* сведе́ние счётов, распла́та.

ödev 1) долг, обя́занность; 2) гла́вная зада́ча.

ödünç (-cü) **1.** заём, ссу́да; **2.** дава́емый (предоставля́емый) взаймы́; ссу́дный.

öfke гнев, я́рость; ~den сгоряча́.

öfkeci раздражи́тельный, запа́льчивый, вспы́льчивый.

öfkecilik (-ği) вспы́льчивость.

öfkeli 1) разгне́ванный, гне́вный, я́ростный, рассвирепе́вший; раздражённый, рассе́рженный; ~ ~ гне́вно, раздражённо, со зло́стью; 2) вспы́льчивый.

öğretim обуче́ние, преподава́ние; уче́бная (специа́льная) подгото́вка.

öke ге́ний.

ökelik (-ği) гениа́льность.

öksülemek 1) раздува́ть, разжига́ть (*огонь*); 2) *перен.* разжига́ть, возбужда́ть (*страсти*); подстрека́ть.

öksüz 1) сирота́; 2) *перен.* сирота́, одино́кий челове́к; ~ kalmak *прям.*, *перен.* осироте́ть; ◇ ~ sevindiren а) малоце́нный, дешёвый, ничего́ не сто́ящий (*о вещах*); б) побрякýшки.

öküz 1) бык, вол; 2) *разг.* тупи́ца, недотёпа.

ölçe *разг.* измере́ние.

ölçme измере́ние; ~ aleti измери́тельный прибо́р; ~ mukavemeti *эл.* измери́тельный реоста́т.

ölçmek (ölçer) *В* 1) ме́рить, измеря́ть; обмеря́ть; размеря́ть, отме́ривать; 2) *перен.* взве́шивать (*слова*); прики́дывать в уме́ *что*; проверя́ть, оце́нивать.

öldürmek *В* 1) убива́ть, умерщвля́ть; лиша́ть жи́зни; kendini ~ поко́нчить жизнь самоуби́йством; 2) устраня́ть, уничтожа́ть *что*; отбива́ть (*горечь*, *запах*).

öldürücü **1.** уби́йца; **2.** уби́йственный, смерте́льный, смертоно́сный.

öldürüm уби́йство.

ölet (-ti) мор, эпиде́мия.

öncecilik (-ği) инициати́ва, почи́н.

önceden зара́нее, предвари́тельно, наперёд; ра́ньше.

önceki 1) *Исх.* предыду́щий, предше́ствующий; bundan ~ предыду́щий; bundan ~ kısımlarda в предыду́щих частя́х; 2) пре́жний (*о времени*); ~ zamanda в пре́жнее вре́мя, ра́ньше; в старину́.

önceleri ра́ньше, пре́жде, в пре́жние времена́; ~ böyle şeyler yoktu в пре́жние времена́ тако́го не быва́ло.

öncelik (-ği) 1) преиму́щество; приорите́т; ~e sahip olmak име́ть превосхо́дство, опережа́ть; 2) *разг.* зада́ток, зало́г.

örgenlik (-ği) *биол.* органи́зм.

örgün организо́ванный.

örgüt (-tü) организа́ция; gençlik ~leri молодёжные организа́ции.

örgütçü организа́тор.

örgütlemek *B* организо́вывать.

örmek (örer) *B* 1) плести́; вязáть; ağ ~ плести́ сéти; çorap ~ вязáть чулки́; 2) што́пать (*одежду*); 3) заплетáть (*волосы*); 4) класть, возводи́ть (*стену*); производи́ть кла́дку (*стены*).

örneğin наприме́р.

örümcek (-ği) 1) пау́к; ~ ağı паути́на; 2) паути́на; ~ almak снима́ть паути́ну; ~ bağlamak покрыва́ться паути́ной.

örüşük *разг.* тру́дный, тяжёлый, запу́танный.

ötmek (öter) 1) петь (*о певчих птицах*), щебета́ть, чири́кать (*о птицах*); 2) звуча́ть, издава́ть зву́ки (*о духовых инструментах, свистке*); 3) гуде́ть, издава́ть дли́тельный однотóнный звук; звене́ть.

övmek (över) *B* хвали́ть, восхваля́ть, расхва́ливать, превозноси́ть; övdükçe ~ превозноси́ть до небе́с.

övünmek *c* ile 1) горди́ться; 2) хвали́ться, похваля́ться, хва́статься, бахва́литься, занима́ться самовосхвале́нием.

övüş хвала́, восхвале́ние.

öykü расска́з, новéлла; пóвесть; hayat ~sü биогра́фия.

öylece 1) тóчно так; ~ yapılacak бу́дет сде́лано и́менно так; 2) таки́м óбразом; так.

özdenlik (-ği) оригина́льность, самобы́тность.

özdeş 1) ра́вный, одина́ковый; 2) *мат., филос.* тождéственный, идентúчный.

özdeşlemek *B* отождествля́ть, идентифици́ровать.

özdeşleşmek отождествля́ться.

özdeşlik (-ği) тóждество; идентúчность, совпаде́ние.

özdeyiş афори́зм, изрече́ние.

özek (-ği) 1) центр, гла́вный у́зел; 2) *тех.* ядрó, сте́ржень; 3) *физ., мат.* центр; ~ açısı центра́льный у́гол.

özlük (-ğü) **1.** су́щность, сво́йство, характéрная осóбенность (*кого-чего-л.*); **2.** ли́чный.

özlükle в су́щности; по [своему́] хара́ктеру.

özür (özrü) *a* 1) извине́ние, оправда́ние; уважúтельная причúна; -dan ~ dilemek а) извиня́ться *перед кем за что*; б) проси́ть прощéния *у кого*; ~ dilerim прошу́ извини́ть [меня́], прошу́ прощéния; 2) недостáток; изъя́н, порóк, дефéкт; bu evin bazı ~leri var э́тот дом имéет нéкоторые неудóбства.

özürlü 1) имéющий оправда́ние (уважúтельную причúну); 2) имéющий недостáток (изъя́н, порóк, дефéкт).

özürsüz **1.** 1) неуважúтельный; неопра́вданный (*о действиях, поступках*); 2) не имéющий недостáтка (изъя́на, порóка, дефéкта); ~ pürüzsüz безоши́бочный, безупрéчный, без изъя́на; **2.** беспричúнно, неопра́вданно.

P

pabuç (-cu) *n* 1) ту́фли (*без каблука и задника*); шлёпанцы; та́почки; 2) *тех.* башма́к.

pabuçsuz босо́й, без о́буви; босико́м; ◇ ~ kaçmak удра́ть, обрати́ться в бе́гство.

padişah *n* падиша́х, султа́н; мона́рх, госуда́рь; ~ın tahta çıkmaları münasebetiyle по слу́чаю восше́ствия султа́на на престо́л.

padişahane *n* **1.** падиша́хский, султа́нский; **2.** по-султа́нски.

paha *n* цена́ *тж. перен.*; сто́имость.

paklık (-ğı) 1) чистота́, опряте́нность; 2) *перен.* незапя́тнанность; неви́нность, целому́дрие; чистота́.

palávra I вы́думки, враньё; похвальба́, хвастовство́; ~ atmak выду́мывать, привира́ть, сочиня́ть небыли́цы; хва́стать.

palávra II *мор.* гла́вная па́луба.

palavracı враль, хвасту́н.

palavralı преувели́ченный.

palaz 1. птене́ц; kaz ~ı гусёнок; **2.** жи́рный, упи́танный.

palazla(n)mak 1) жире́ть, толсте́ть (*о птенцах*); 2) расти́, развива́ться (*о детях*); 3) богате́ть; жире́ть *перен.*

palmiye па́льма.

palto пальто́.

pamuk (-ğu) **1.** 1) хло́пок; ва́та; 2) *в составе ботанических и зоологических терминов*; **2.** хло́пковый; хлопчатобума́жный; ва́тный; ~ kumaş хлопча́то-бума́жная ткань; ◇ ~ gibi как ва́та, о́чень мя́гкий.

panjur ста́вень, жалюзи́.

pansiyon пансио́н.

pansiyoner пансионе́р; воспи́танник, живу́щий на по́лном пансио́не.

pantolon брю́ки; панталоны; ~ askıları подтя́жки; ~ zıhı лампа́сы; kilot ~u брю́ки галифе́; бри́джи (*форма одежды*); spor ~u спорти́вные брю́ки.

papazlık (-ğı) сан *или* зва́ние свяще́нника.

papirüs 1) *бот.* папи́рус; 2) (*тж.* ~ kâğıdı) папи́рус, папи́русная бума́га.

para *n* 1) де́ньги; моне́та; 2) кусо́к, часть; лоскуто́к; □ ~ etmek а) име́ть це́ну, сто́ить; б) име́ть значе́ние; kaç ~ eder? а) ско́лько сто́ит?; б) что то́лку?; ~ etmemek а) не сто́ить; б) не производи́ть впечат-

ле́ния; не ока́зывать де́йствия; ◇ ~ babası о́чень бога́тый.

paradoks парадо́кс.

paragraf 1) пара́граф; 2) абза́ц; статья́.

paralamak *В* 1) *прям.*, *перен.* рвать, раздира́ть; 2) ове́ркать (*язык*, *речь*).

paraşüt (-tü) парашю́т.

paravána *прям.*, *перен.* ши́рма; birini ~ yapmak де́лать *из кого-л.* ши́рму, прикрыва́ться *кем.*

parazit (-ti) **1.** 1) парази́т; 2) *радио* [атмосфе́рные] поме́хи; ~ yapmak создава́ть поме́хи; **2.** паразити́ческий.

parfüm духи́.

parfümeri парфюме́рия.

parıldama блиста́ние; сверка́ние, блеск; искри́стость.

parıldamak блиста́ть; блесте́ть, сверка́ть, сия́ть, искри́ться; güneş vurunca, camlar parıldar стёкла блестя́т, когда́ в них игра́ет со́лнце.

parıltısız поту́хший, ту́склый; без бле́ска; ~ gözler поту́хшие глаза́.

pasaport (-tu) па́спорт.

paskal коми́чный, весёлый; ne ~ adam! что за весельча́к!

paskallık (-ğı) коми́зм; весёлость.

paskálya *рел.* Па́сха; ~ böreği кули́ч; ~ yortusu пасха́льный пра́здник; ~ yumurtası пасха́льное яйцо́ (*крашеное*).

paskalyalık (-ğı) пасха́льный.

patates карто́фель.

paten 1) конько́; ~ kaymak ката́ться на конька́х; 2) ро́лики.

patent (-ti), paténta 1) пате́нт; свидете́льство на пра́во заня́тия торго́влей *или* про́мыслом; ~ bürosu бюро́ пате́нтов; ~ dilekçesi заявка на пате́нт; ~ vergisi пате́нтный сбор; 2) свидете́льство о по́дданстве; -ı ~sının altına almak брать под своё по́дданство.

patentalı 1) патенто́ванный; 2) име́ющий докуме́нт на иностра́нное по́дданство *или* покрови́тельство.

patır то́пот, гро́хот; треск, шум, гул; ~ kütür *или* ~ ~ с гро́хотом; с шу́мом; с то́потом; ~ ~ geldi он с шу́мом пришёл.

patırdamak то́пать; грохота́ть, шуме́ть, треща́ть.

patırdatmak *В*, *Д* производи́ть шум, стуча́ть (*ногами*); бы́стро шага́ть (*производя шум*).

patırtı гро́хот; шум, гам; крик; треск; суматоха, беспоря́док; ~yla konuşmak шу́мно разгова́ривать, ора́ть; ~ koptu поднялся шум; ~ kuturdu шум, кри́ки; суматоха, сумя́тица, во́зня; □ ~ etmek подыма́ть шум, шуме́ть; устра́ивать (вызыва́ть) беспоря́док.

patrik (-ği) *рел.* патриа́рх.

pav(i)yon павильо́н.

payan *п* коне́ц, край, преде́л; sevincine ~ yoktu его́ ра́дость не име́ла конца́.

payansız бесконе́чный, беспреде́льный, безграни́чный.

payansızlık (-ğı) бесконе́чность, беспреде́льность, безграни́чность.

payapay совсе́м, соверше́нно, по́лностью, целико́м.

paye *n* сте́пень; ранг, сан; ~sini almak получи́ть сте́пень.

payeli 1) име́ющий *какую-л.* сте́пень (ранг); 2) *архит.* подде́рживаемый коло́ннами.

payidar *n* сто́йкий, твёрдый; про́чный, кре́пкий; стаби́льный; □ ~ olmak а) быть сто́йким (твёрдым, про́чным, кре́пким); б) существова́ть, жить; сохраня́ть своё положе́ние (ме́сто, до́лжность).

payidarlık (-ğı) сто́йкость, твёрдость; про́чность; стаби́льность.

pazártesi (-ni, -yi) понеде́льник; ~ne, ~ye, ~ günü в понеде́льник.

peçéte салфе́тка.

pedagog (-gu) педаго́г; воспита́тель.

pedagoji педагоги́ка; ~ enstitüsü педагоги́ческий институ́т.

pedal (-li) педа́ль; fren ~i тормозна́я педа́ль.

peder *n* оте́ц; büyük ~ де́душка; üvey ~ о́тчим.

pehriz *n* 1) дие́та; ~e girmek сесть на дие́ту; ~de olmak быть на дие́те; bazı hastalıklar sıkı ~ ister не́которые боле́зни тре́буют стро́гой дие́ты; 2) *рел.* пост, воздержа́ние (*у христиан*).

pehrizci, pehrizkâr 1) воздержанный, уме́ренный; 2) стро́го соблюда́ющий дие́ту.

pejmürde *n* смя́тый; помя́тый; си́льно пonóшенный, ве́тхий; изо́дранный, потрёпанный; разбро́санный.

perestij прести́ж.

perestiş *n* обожа́ние, поклоне́ние, ку́льт; ~ derecesinde sevmek обожа́ть, поклоня́ться, ста́вить вы́ше всего́; □ ~ etmek обожа́ть, поклоня́ться, ста́вить вы́ше всего́, боготвори́ть.

perestişkâr *n* **1.** обожа́ющий, поклоня́ющийся, безу́мно влюблённый; **2.** покло́нник; bu kızın birçok ~ları var у э́той де́вушки есть мно́го покло́нников.

perkişmek срастáться; kırık ayak perkişti сло́манная нога́ срослáсь.

perkitmek *B* де́лать твёрдым (кре́пким, про́чным); укрепля́ть; упро́чивать.

peron перро́н.

personel персона́л, ли́чный соста́в; ~ kadrosu ли́чный соста́в; hizmet ~i обслу́живающий персона́л.

pervaz *n* 1) ра́ма, ра́мка; кайма́; бордю́р; 2) карни́з; 3) обо́рка, обши́вка (*платья*).

pes I: ~ dedirtmek победи́ть, убеди́ть, взять верх (*в споре*); ~ demek спасова́ть; сложи́ть ору́жие; подда́ться; □ ~ etmek сдава́ться, уступа́ть.

pes II *n* ни́зкий, ти́хий (*о голосе*); ~ perdeden konuşmak разгова́ривать ти́хо.

pesimist (-ti) пессими́ст.

pesimizm пессими́зм.

peşin *n* **1.** снача́ла, ра́ньше, пре́жде; пе́рвым до́лгом, в пе́рвую о́чередь; **2.** упла́чиваемый вперёд, пригото́вленный (*о деньгах*), нали́чный.

peşínen *n-a* 1) снача́ла, внача́ле, зара́нее; bunu ~ tasrih etmek isterim хочу́ объясни́ть э́то зара́нее; 2) вперёд, ава́нсом; за нали́чный расчёт.

peşkeş *n* пода́рок; подноше́ние; -ı, -a ~ çekmek а) дари́ть, подноси́ть *что кому*; б) разбаза́ривать; транжи́рить, пуска́ть по́ ветру.

pırlánta 1. бриллиа́нт; **2.** бриллиа́нтовый; ~ küpe бриллиа́нтовая серьга́.

pırlantalı бриллиа́нтовый; ~ bilezik бриллиа́нтовый брасле́т.

pırtlamak выска́кивать (выска́кальзывать) нару́жу; koltukların yayları pırtlamış пружи́ны у кре́сел вы́лезли на́ружу.

pısırık малоду́шный; ро́бкий; неуме́лый.

pısırıklık (-ğı) малоду́шие; ро́бость; неспосо́бность.

pıtırdamak производи́ть лёгкий шум, шелесте́ть, шурша́ть.

pıtırdı, pıtırtı лёгкий шум, ше́лест, шо́рох (*шагов*); ayak ~sı лёгкий шум шаго́в.

piçleşmek теря́ть были́е положи́тельные ка́чества; вырожда́ться.

pide пло́ская лепёшка; ◇ gibi соверше́нно пло́ский, как лепёшка.

piknik (-ği) пикни́к.

pilav *n* плов.

piliç (-ci) цыплёнок; ~ çıkarmak выси́живать цыпля́т; ~ kızartması жа́реный цыплёнок.

piliz насме́шка; ~ kesmek насмеха́ться *над кем*, вышу́чивать *кого*.

pilot (-tu) пило́т, лётчик; askerî ~ вое́нный лётчик; avcı ~u лётчик-истреби́тель; beyaz kartlı ~ пило́т вы́сшего кла́сса, ас; кла́ссный лётчик *разг.*; otomatik ~ автопило́т (*прибор*).

pineklemek дрема́ть, засыпа́ть (*сидя*), клева́ть но́сом.

pirahen *n* руба́шка, руба́ха.

piramit (-di) **1.** пирами́да; Keops ~i пирами́да Хео́пса; kesik ~ *мат.* усечённая пирами́да; **2.** пирами́дальный.

pirane *n* **1.** ста́рческий, старико́вский; **2.** [по-]ста́рчески, по-старико́вски.

piraste *n* укра́шенный, изукра́шенный; у́бранный.

piraye *n* украше́ние, убра́нство.

pirüpak (-ki) *n разг.* соверше́нно (абсолю́тно) чи́стый, незапя́тнанный.

pis 1) гря́зный, запа́чканный; 2) га́дкий, сквёрный; отврати́тельный; пога́ный; 3) гну́сный; непри́личный; ~ ağız(lı) скверносло́вящий.

piskopos епи́скоп; baş ~ архиепи́скоп.

pişirici пе́карь.

pişirmek *B* 1) вари́ть, гото́вить (*пищу*), стря́пать; печь; ekmek ~ печь хлеб; kahve ~ вари́ть ко́фе;

süt ~ кипяти́ть молоко́; yemek ~ гото́вить еду́; 2) обжига́ть (*кирпич*); tuğla ~ обжига́ть кирпичи́; 3) учи́ть, усва́ивать; dersimi iyice pişirdim я хорошо́ вы́учил уро́к; 4) вызыва́ть потни́цу; ter çocuğun kasıklarını pişirmiş у ребёнка потни́ца в паху́; ◇ pişirip kotarmak заверши́ть де́ло.

pişkin 1) варёный, сва́ренный; печёный; ~ ekmek вы́печенный хлеб; 2) спе́лый, зре́лый; 3) бесцеремо́нный; на́глый; 4) опы́тный, быва́лый; ~ bir tavırla с ви́дом быва́лого челове́ка.

pişman *n* ка́ющийся, раска́ивающийся, сожале́ющий.

pişmanlık (-ğı) раска́яние, сожале́ние; угрыза́ния со́вести; ~ çekmek раска́иваться, сожале́ть; чу́вствовать угрыза́ния со́вести; son ~ fayda vermez по́здно раска́яние по́льзы не прино́сит; ◇ ~ akçesi неусто́йка.

piyaz *n* 1) лук (*как приправа*); 2) (*тж.* fasulye ~ı) сала́т из фасо́ли.

plafonyer плафо́н.

plaj пляж.

plantasyon планта́ция.

plaster *мед.* пла́стырь.

platform 1) платфо́рма; площа́дка; 2) прибре́жная полоса́, залива́емая во вре́мя прили́ва.

poğáça пиро́г; kıymalı ~ пиро́г с мясно́й начи́нкой.

pohpoh притво́рное выраже́ние одобре́ния, лесть; ~a gelmek поддава́ться ле́сти.

poliklinik (-ği) поликли́ника.

polis 1) поли́ция; ~ filmi детекти́вный фильм, детекти́в; 2) полисме́н, полице́йский.

polislik (-ği) (*тж.* ~ mesleği) полице́йская слу́жба.

politeizm политеи́зм, многобо́жие.

politeknik политехни́ческий; ~ eğitim политехни́ческое обуче́ние.

politik (-ği) **1.** поли́тика; ekonomi ~ экономи́ческая поли́тика; **2.** полити́ческий; ~ anlaşma полити́ческое соглаше́ние; ~ hat полити́ческая ли́ния.

politika 1) поли́тика; ~nın dışında вне поли́тики; ~ gütmek вести́ *какую-л.* поли́тику; dış ~ вне́шняя поли́тика; iç ~ вну́тренняя поли́тика; sulh ~sı ми́рная поли́тика; 2) политика́нство; □ ~ etmek льстить.

politikacı 1) поли́тик, полити́ческий де́ятель; ~ hatip докла́дчик на полити́ческие те́мы; 2) политика́н.

popülarite популя́рность.

popüler наро́дный, популя́рный.

porselen 1. фарфо́р; **2.** фарфо́ровый; ~ fincan фарфо́ровая ча́шка.

porsiyon по́рция; çift ~ двойна́я по́рция.

portakal апельси́н; ~ ağacı апельси́новое де́рево; помера́нцевое де́рево; ~ şurubu апельси́новый сок.

portatif портати́вный; перено́сный; ~ ev сбо́рный дом; ~ karyola

похо́дная (склад на́я) крова́ть; ~ radyo портати́вный радиоприёмник.

portföy портфе́ль; бума́жник; şişkin ~ пу́хлый бума́жник.

portmanto ве́шалка.

portmone портмоне́, кошелёк.

portre портре́т; ~ ressamı портрети́ст; kendi ~si автопортре́т.

portreci, portretist (-ti) портрети́ст.

postin *n* мех.

postulat (-tı) постула́т, предположе́ние.

potansiyel 1. потенциа́л; harp ~i вое́нный потенциа́л; insan ~i люде́кой потенциа́л; **2.** *физ.* потенциа́льный; ~ enerji потенциа́льная эне́ргия.

potin боти́нки; боти́нок.

pötibör кекс.

pratik (-ği) **1.** пра́ктика; о́пыт, на́вык; ~te на пра́ктике; ~ değeri olmak име́ть практи́ческую це́нность; ~ faydası практи́ческая по́льза; muharebe ~i боево́й о́пыт; **2.** практи́ческий; практи́чный, о́пытный, уме́лый; ~ talim ve terbiye практи́ческое обуче́ние.

pratisyen 1) пра́ктик, самоу́чка; 2) практика́нт.

prens при́нц; князь.

prenses принце́сса; княжна́, кня́гиня.

prensip (-bi) при́нцип; ~lere dayanmak опира́ться на при́нципы.

pres I пресс, тиски́; ~ dairesi пре́ссовый цех.

pres II печа́ть, пре́сса.

prestij прести́ж.

primitif (-vi) **1.** примити́в; **2.** примити́вный.

prizma при́зма; üçgen ~ трёхгра́нная при́зма.

prizmatik призмати́ческий; ~ dürbün призмати́ческий бино́кль.

problem пробле́ма; зада́ча; bir numaralı ~ пробле́ма но́мер оди́н.

prodüktör продю́сер.

profesör профе́ссор; преподава́тель.

profesyonel профессиона́льный; ~ lig профессиона́льная ли́га [футбо́ла].

profesyonellik (-ği) профессионали́зм, профессиона́льность.

program програ́мма; план; расписа́ние (*занятий*); ~ çizmek соста́вить програ́мму; соста́вить расписа́ние; ~ mucibince согла́сно програ́мме; ~ yapmak соста́вить програ́мму, наме́тить програ́мму.

prostéla фа́ртук.

protésto 1) проте́ст; опраотестова́ние (*векселя*); ~yu basmak.

protez проте́з; ~ diş зубно́й проте́з.

protokol (-lü) *дип.* протоко́л; пра́вила дипломати́ческого этике́та; ~e dahil в ра́мках протоко́ла; (bir muahedenin) imza ~ü церемо́ния подписа́ния договора.

pusarık (-ğı) **1.** мира́ж; ма́рево; **2.** *прям., перен.* тума́нный, па́смурный.

pusat (-tı) 1) ору́дие, инструме́нт; 2) ору́жие, вооруже́ние, доспе́хи.

pusatçı шут, кло́ун.

pusatlandırmak *B* вооружа́ть.

pusatlanmak 1) обзаводи́ться необходи́мым инструме́нтом; 2) вооружа́ться, надева́ть доспе́хи (ла́ты).

pusatlı 1) вооружённый; 2) оде́тый в доспе́хи (в ла́ты); ла́тник.

puse поцелу́й.

puslu тума́нный, па́смурный.

pusmak (pusar) 1) спря́таться (*где-л.*); 2) спусти́ться, пасть (*напр. о тумане*); 3) *перен.* станови́ться мра́чным (пода́вленным).

pusu заса́да; ~ bataryası скры́тая батаре́я.

púsula I ко́мпас; ~ ibresi ко́мпасная стре́лка; bezart~sı магни́тный ко́мпас.

púsula II запи́ска, наря́д, о́рдер (*на получение*), пове́стка; hesap ~sı счёт (*в ресторане*); seferî görev ~sı мобилизацио́нная пове́стка.

püfkürmek *B* 1) дуть, задува́ть; 2) бры́згать (*ртом*); 3) надува́ть (*щёки*).

püflemek *B* дуть (*на горячее*); задува́ть, гаси́ть (*огонь*).

pünez кно́пка.

püskürtü *геол.* ла́ва, вулкани́ческие изверже́ния.

püskürük *геол.* вулкани́ческий; ~ külte вулкани́ческая поро́да.

R

Rab (-bbi) *a* 1) Госпо́дь, Бог; 2) господи́н, владе́лец.

rabbanî *a* 1) боже́ственный; ilhami ~ про́мысел бо́жий; 2) приобщи́вшийся к бо́гу.

Rabbi *a:* ya ~! бо́же мой!

racih *a* преобладающий, име́ющий переве́с.

racil *a* 1) пе́ший, пешехо́д; 2) *перен.* несве́дущий, профа́н.

rad (-ddı) гром; ~ ü berk гром и мо́лния.

radar рада́р, радиолока́тор, радиолокацио́нная устано́вк; ~ cihazı радиолока́тор.

radde *a* сте́пень; ~lerinde, ~sinde приблизи́тельно, о́коло; saat altı ~ lerinde о́коло шести́ часо́в; bir ~ye kadar до и́звестной сте́пени.

raha *a* ладо́нь.

rahat (-tı) *a* **1.** 1) поко́й, споко́йствие; успокое́ние; о́тдых; 2) удо́бство, комфо́рт; ую́т; 3) дово́льство, отра́да, благополу́чие; **2.** споко́йный, лёгкий; отра́дный; **3.** 1) споко́йно, легко́, свобо́дно; во́льно; ~ oturmak сиде́ть споко́йно; 2) удо́бно, ую́тно; комфорта́бельно.

rahatça 1) удо́бно; 2) потихо́ньку, исподтишка́.

rahatlamak успока́иваться; чу́вствовать облегче́ние; hasta ilâcını içtikten sonra epey rahatladı больно́й, приня́в лека́рство, почу́вствовал себя́ значи́тельно лу́чше.

rahatlanmak 1) отдыха́ть; 2) быть споко́йным, успока́иваться; 3) чу́вствовать себя́ непринуждённо, располага́ться поудо́бнее.

rakam *a* 1) ци́фра; ~lar цифровы́е да́нные; ~ı hindî ара́бские ци́фры; romen ~ları Roma ~ları ри́мские ци́фры; 2) (*тж.* ilmi ~) арифме́тика; 3) коли́чество; чи́сленность; kayıplar yüksek bir~a çıktı поте́ри [в коли́чественном отноше́нии] бы́ли велики́.

rakamlı с *какой-л.* ци́фрой; iki ~ sayılar двузна́чные чи́сла; tek ~ sayılar однозна́чные чи́сла.

rakınrol рок-н-ролл.

rakıs (-kısı) *a* 1) та́нец, пля́ска; 2) *физ.* колеба́ние.

rakiben *a* верхо́м (*на лошади*); на борту́ (*самолёта, парохода*), в вагоне (*поезда*).

rakik *a* то́нкий; чу́ткий, мягкосерде́чный.

rastlantı слу́чай, случа́йность; ~yla случа́йно.

rastlaşmak встреча́ться.

raşe *a* дрожь, тре́пет; трево́га; bütün vücudumu bir ~ kapladı по моему́ те́лу пробежа́ла дрожь.

raşedar *a-n* дрожа́щий, вздра́гивающий, содрога́ющийся, трепе́щущий.

rat (-dı) *a* гром; ~ ü berk гром и мо́лнии.

ratıp (-bı) *a* вла́жный, сыро́й; bu ev çok ~tır э́тот дом о́чень сыро́й.

ravnt (-du) *спорт.* ра́унд.

ravza *a* сад.

ray ре́льсы.

rayegân *n* беспла́тный; доста́вшийся да́ром, предоста́вленный беспла́тно, доста́вшийся без труда́; ~ buyurmak [по]жа́ловать.

rayet (-ti) *a* флаг, зна́мя.

rayiç (-ci) *a* **1.** курс, ры́ночная цена́; ~ fiat прейскура́нт; rublenin resmî ~i официа́льный курс рубля́; **2.** хо́дкий, име́ющий хоро́ший сбыт, большо́й спрос (*о товарах*); находя́щийся в обраще́нии (*о монете*).

rayiha *a* благово́ние, за́пах.

raz *n* та́йна, секре́т; keşfi ~ раскры́тие секре́та.

realisttik (-ği) реали́зм.

realite реа́льность, действи́тельность; ~ye dayanmak опира́ться на действи́тельность; ~ler sizi korkutmasın пусть действи́тельность вас не пуга́ет.

realizm реали́зм.

rebi *a* весна́; fasla ~ весе́ннее вре́мя, весе́нняя пора́, весе́нний пери́од (сезо́н).

rebiî *a* весе́нний.

recefan *a* 1) сотрясе́ние, толчо́к (*напр. земли*); 2) волне́ние.

recül *a* 1) де́ятель; ~i devlet госуда́рственный де́ятель; 2) специали́ст; bu işin ~ü değildir он не специали́ст в э́том де́ле.

recüliyet (-ti) *a* му́жественность, му́жество, мужско́е досто́инство.

reçel варе́нье; vişne ~i вишнёвое варе́нье.

reçéte реце́пт; ~ yazmak выпи́сывать реце́пт.

reha I *n* спасе́ние, избавле́ние, освобожде́ние; ~ bulmak найти́ спасе́ние (избавле́ние); освободи́ться, спасти́сь, изба́виться.

reha II *a* 1) доста́ток, дово́льство, благосостоя́ние; 2) сла́бость, вя́лость, расслабленность; дря́блость.

rehakâr *n* **1.** спаси́тель; **2.** освобожда́ющий, избави́тельный.

rehavet (-ti) *a* 1) расслабленность; вя́лость; дря́блость; 2) ле́ность, неради́вость, небре́жность.

rehayap (-bı) *n* освобождённый, изба́вленный, спасённый; спа́сшийся; □ -dan ~ olmak найти́ спасе́ние (избавле́ние), освободи́ться; спасти́сь, изба́виться; hastalıktan ~ olmak изба́виться от боле́зни.

rehber *n* 1) руководи́тель, вождь, вожа́к; 2) вожа́тый, проводни́к, гид; 3) спра́вочник; путеводи́тель; telefon ~i телефо́нная кни́га.

rekor реко́рд; ~ kırmak поби́ть реко́рд; ~ yapmak установи́ть реко́рд.

rekorcu, rekortmen рекордсме́н.

rektör ре́ктор.

remizli: ~ isim псевдони́м.

remm *a* ремо́нт, ремонти́рование.

remork (-ku) прице́п; -ı ~ çekmek букси́ровать.

remzetmek *B* 1) ука́зывать, намека́ть, дава́ть поня́ть (*знаками*); 2) шифрова́ть.

renanet (-ti) *a* стена́ние, стон.

renk (-gi) *n* 1) цвет; окра́ска, кра́ска; пигме́нт; ~(i) atmak а) выцвета́ть; блёкнуть, выгора́ть, линя́ть (*на солнце*); 2) *перен.* колори́т, хара́ктер; оборо́т; ~ almak а) принима́ть *какой-л.* цвет (отте́нок); б) *перен.* принима́ть *какой-л.* оборо́т (вид).

renksiz 1) бесцве́тный, обесцве́ченный, блёклый, бле́дный; ~ bir çehre бле́дное лицо́; 2) *перен.* бесцве́тный, не име́ющий оригина́льных черт (свойств); ~ bir adam бесцве́тный челове́к.

rennan *a* зво́нкий, зву́чный, гро́мкий; гу́лкий.

repertuvar репертуа́р.

resepsiyon приём (*гостей*).

reseptör 1) *радио* приёмник, приёмный аппара́т; 2) телефо́нная тру́бка.

re'sikâr *a-n* власть, госпо́дство; ~da bulunan стоя́щий у вла́сти, госпо́дствующий, пра́вящий; ~a geçmek стать во главе́, прийти́ к вла́сти.

restoran рестора́н.

reşk (-ki) *n* 1) ре́вность, за́висть; 2) причи́на (предме́т) ре́вности, за́висти.

reşkâver *n* вызыва́ющий за́висть.

ret (-di) отклоне́ние, отрица́ние; ~ cevabı, cevabı ~ отрица́тельный отве́т, отка́з; ~ cevabı vermek дать отрица́тельный отве́т, отказа́ть; ~ hakkı пра́во ве́то; evlâtlıktan ~ отка́з от роди́тельских прав.

revir амбулато́рия, лазаре́т, санча́сть; санита́рный пункт.

reviş *n* 1) тече́ние, ход (*событий*); ~i ahval ход собы́тий (дел), положе́ние дел; 2) мане́ра, о́браз, спо́соб.

revizyon реви́зия, осмо́тр; -ı ~dan geçirmek подверга́ть реви́зии; ~a tabi tutulmak подверга́ться реви́зии; ~ yapmak совершáть (производи́ть) реви́зию.

rezüme кра́ткое изложе́ние, резюме́.

rıfk (-kı) *a* мя́гкость, не́жность, ла́сковость; доброта́, обходи́тельность, учти́вость; -a ~ ile muamele etmek относи́ться с не́жностью, обраща́ться *с кем* учти́во.

rıhtım *n* на́бережная, при́стань, пирс.

rıtl *a* 1) *мера жидкости, около литра*; 2) ча́ша, бока́л; ~i giran ку́бок, ча́ша (*полная до краёв*).

rıza *a* 1) согла́сие, одобре́ние, приня́тие; поко́рность (*судьбе*); 2) жела́ние, во́ля; ~sıyle по согла́сию; iki tarafın ~sıyle по двусторо́ннему (обою́дному) согла́сию.

rica *a* про́сьба; -a ~da bulunmak обраща́ться с про́сьбой; проси́ть *кого*; size bir ~m var у меня́ к вам про́сьба; □ -ı, -dan ~ etmek проси́ть *кого о чём*; ~ ederim! прошу́ [вас]!, пожа́луйста!

riya *a* лицеме́рие, двули́чие.

riziko риск.

robot (-tu) 1) ро́бот; 2) *перен.* ро́бот, автома́т.

roket (-ti) раке́та.

romans рома́нс.

romantik (-gi) **1.** рома́нтик; **2.** рома́нтический; относя́щийся к рома́нтизму; ~ edebiyat литерату́ра рома́нтизма.

romantizm рома́нтизм.

römark (-kı) замеча́ние; поме́та, рема́рка; ~ yapmak де́лать замеча́ния (поме́ты, рема́рки).

römork (-ku) прице́п (*транспортное средство*).

Rönesans (*тж.* ~ devri) эпо́ха Возрожде́ния, Ренесса́нс.

röntgen рентге́н; ~i alınmak быть просве́ченным рентге́ном; ~ cihazı рентге́новский аппара́т; ~ filmi рентге́новский сни́мок; □ ~ etmek де́лать рентге́н, просве́чивать, просма́тривать.

ruhsat (-tı) *a* 1) разреше́ние, позволе́ние; ~ tezkeresi разреше́ние, свиде́тельство (*документ*).

ruhsuz 1) неодушевлённый; неживо́й; безжи́зненный; 2) бездо́ушный, сухо́й; 3) бесси́льный, вя́лый, апати́чный.

ruhsuzluk (-ğu) 1) неодушевлённость, безжи́зненность; 2) бесси́лие, вя́лость, апати́чность.

rulet (-ti) руле́тка (*игра*).

rulo руло́н; свёрток (*свёрнутый в трубку*).

ruşen *n* 1) сия́ющий, сверка́ющий, блестя́щий; све́тлый; 2) *перен.* я́сный, очеви́дный, я́вный.

rutubet (-ti) *a* сы́рость, вла́жность, вла́га.

rutubetli сыро́й, вла́жный; ~ hava сыра́я пого́да.

ruz, rûz *n* день; ~i ceza *рел.* день Стра́шного суда́.

ruzmerre *n-a* ежедне́вный, повседне́вный, обы́чный.

ruzname *n* 1) пове́стка дня; 2) календа́рь; 3) дневни́к; 4) прихо́до-расхо́дная кни́га; 5) ежедне́вная газе́та.

rüsuh *a* 1) твёрдость, кре́пость, сто́йкость; стаби́льность; 2) эруди́ция, учёность.

rüya сон, мечта́, грёзы; ~sına girmek присни́ться *кому*; ~ sında göreememek не быть спосо́бным вспо́мнить *что*; ~ görmek а) ви́деть сон; б) *перен.* гре́зить, мечта́ть; -ı ~ (sın)da görmek ви́деть во сне, сни́ться.

rüyalı мечта́тельный; ~ gözler мечта́тельные глаза́.

rüyet обзо́р, наблюде́ние.

rüzgâr *n* ве́тер; ~ altına düşmek попа́сть под ве́тер; ~ cereyanı сквозня́к; ~ çıktı подня́лся ве́тер; ~ın dönmesi переме́на ве́тра; ~ güllesi *метеор.* цикло́н; karşı ~ встре́чный ве́тер.

rüzgârlı ве́треный; откры́тый [всем] ветра́м; ~ bir hava ве́треная пого́да.

rüzgârsız безве́тренный, ти́хий.

S

saadet (-ti) *a* сча́стье, блаже́нство; благополу́чие; ~le! счастли́во [остава́ться]!, всего́ хоро́шего!, счастли́вого пути́! ~ bahş etmek осчастли́вить; ne ~ ! како́е сча́стье!, кака́я ра́дость!

saat (-tı) 1) час; вре́мя; ~ ında в устано́вленный час, в назна́ченное вре́мя; во́время; 2) часы́; ~ anahtarı ключ[ик] для часо́в.

saatbesaat час о́т ча́су.

sabah *a* **1.** у́тро; ~a doğru под у́тро; **2.** у́тром; bu ~ сего́дня у́тром; dün ~ вчера́ у́тром.

sabáhleyin у́тром, поутру́; в у́треннее вре́мя.

sâbı *a* седьмо́й.

sabíkan *a* в про́шлом, ра́ньше, пре́жде; не́когда.

saç I (-çı) во́лос, во́лосы; ~ına ak düşmek нача́ть седе́ть.

saç II (-cı) **1.** листово́й мета́лл, листово́е желе́зо, жесть; кро́вельное желе́зо; ~ çekici кро́вельный молото́к; ~ mamulâtı изде́лия из же́сти; **2.** жестяно́й, из листово́го мета́лла; листово́й; ~ çelik листова́я сталь.

şada *a* 1) звук; го́лос; ~ işareti *воен.* звукова́я (акусти́ческий) сигна́л; ~ membaı исто́чник зву́ка; 2) (*тж.* aksi ~) э́хо.

sadakat (-ti) *a* 1) ве́рность, пре́данность; ~ borcu долг ве́рности; 2) *радио* чистота́ зву́ка.

sadakatli ве́рный, пре́данный.

sadalı 1) зву́чный, зво́нкий; 2) *лингв.* гла́сный (*о звуке*).

sadasız 1) беззву́чный; безмо́лвный; 2) *лингв.* согла́сный (*о звуке*).

sadme *a* 1) уда́р; mukabil ~ *воен.* встре́чный уда́р; контруда́р; 2) столкнове́ние; 3) взрыв, детона́ция; толчо́к; hava ~si уда́рная волна́; 4) потрясе́ние.

safa *a* ра́дость, наслажде́ние; весе́лье; беззабо́тность; ~ ya mest kaplamak предава́ться наслажде́ниям.

safalı прия́тный.

safderun *a-n* простоду́шный, на́ивный, непосре́дственный; çocuk gibi ~dur он на́ивен как дитя́.

safderunluk (-ğu) простоду́шие, простосерде́чие, на́ивность, непосре́дственность.

saffet (-ti) *a* 1) чистота́, я́сность; 2) простоду́шие, на́ивность; ~le про́сто; по́просту.

saffetli 1) чи́стый, прозра́чный; 2) откровенный, прямо́й; 3) безупре́чный, безукори́зненный; çok ~ bir kadın безупре́чная же́нщина.

safha *a* 1) грань; сторона́, бок; 2) пери́од, фа́за, ста́дия; сте́пень; у́ровень; hazırlık~sı пери́од подгото́вки; inkişaf ~sı ста́дия разви́тия; ◇ bu ~da а) в э́том отноше́нии; б) в э́том слу́чае.

safhalı име́ющий ... ста́дии (ста́дий), ... фа́зный; ... ступе́нчатый; iki ~ roket двухступе́нчатая раке́та.

sağanak (-ğı) гроза́, проливно́й дождь, ли́вень; ~ bulutu грозова́я ту́ча; ~ a tutulmak попа́сть под проливно́й дождь.

sağgörü проница́тельность, прозорли́вость.

sağgörülü проница́тельный, прозорли́вый.

sağır *в разн. знач.* глухо́й; ~ dilsiz глухонемо́й; ~ pencere глухо́е окно́; □ ~ etmek оглуша́ть; ~ edici оглуши́тельный; ~ olmak глохнуть, оглохнуть; bir kulağı ~ etmek притворя́ться (прики́дываться) глухи́м.

sağırlık (-ğı) глухота́.

sahi I *a* **1.** ве́рный, и́стинный, достове́рный, действи́тельный; то́чный; **2.** ве́рно, пра́вда, действи́тельно, в са́мом де́ле; то́чно; ~ mi? в са́мом де́ле?, неуже́ли?

sahi II *a* великоду́шный, ще́дрый.

sahici и́стинный, по́длинный, настоя́щий; натура́льный; ~ elmas настоя́щий алма́з.

sahiden действи́тельно, в са́мом де́ле, по-настоя́щему; ~ geldi он действи́тельно пришёл.

sahif *a* 1) сла́бый, ничто́жный; ~ akıllı слабоу́мный, чо́кнутый; 2) то́нкий (*о ткани*).

sahife *a* страни́ца; ~ bağlamak брошюрова́ть; ~leri çevirmek переора́чивать страни́цы, переля́стывать.

sahih *a* 1) и́стинный; 2) кре́пкий, про́чный.

sahíhan *a* и́стинно, по́длинно, в са́мом де́ле.

sahihane *a-n* и́стинно, по́длинно, в са́мом де́ле.

sahihlik (-ği) и́стинность, по́длинность.

sahil *a* **1.** бе́рег, прибре́жная полоса́, побере́жье; ~ e atmak выбра́сывать на бе́рег; ~ boyunca вдоль бе́рега; **2.** прибре́жный; ~ bölgeler прибре́жные райо́ны.

sakam *a* боле́знь, неду́г.

sakamet (-ti) *a* 1) ущёрбность, убо́жество; 2) оши́бочность, поро́чность.

sâl (-li) *n* год.

salâbet (-ti) *a* 1) твёрдость, кре́пость, про́чность; 2) *перен.* сто́йкость, непрекло́нность.

salâbetli 1) твёрдый, кре́пкий, про́чный; 2) *перен.* сто́йкий, непоколеби́мый, непрекло́нный.

salâh *a* 1) улучше́ние, упоря́дочение; ~ a yüz tutmak начина́ть улучша́ться, станови́ться лу́чше; 2) благосостоя́ние; благополу́чие; ~ a çıkarmak приводи́ть (вести́) к благосостоя́нию; 3) выздоровле́ние; попра́вка; ~ bulmak а) улучша́ться, упоря́дочиваться; б) поправля́ться.

salât (-tı) *мус.* 1) намаз; 2) моли́тва проро́ку Мухаммеду; ~ okumak чита́ть моли́тву.

saláta сала́т; ~ taksim tabağı сала́тница; domates ~sı сала́т из помидо́ров.

salátalık (-ğı) **1.** огуре́ц; **2.** го́дный для приготовле́ния сала́та; ~ lâhana капу́ста для сала́та.

salâvatlamak *мус.* моли́ться.

salça 1) со́ус, припра́ва, подли́ва; 2) тома́тная па́ста.

saldırıcı 1. агре́ссор; **2.** агресси́вный; ~ planlar агресси́вные пла́ны.

saldırma 1) нападе́ние, ата́ка; наступле́ние; агре́ссия; 2) теса́к; дли́нный нож.

saldırmak *Д* броса́ться, кида́ться, устремля́ться, набра́сываться; напада́ть; соверша́ть агре́ссию.

saldırmazlık (-ğı) ненападе́ние; пакт о ненападе́нии.

saldide *n* ста́рый; быва́лый, о́пытный.

salgın 1. 1) эпиде́мия; ~lar bilimi эпидемиоло́гия; ~ hastalığı mem-bai исто́чник эпиде́мии; 2) вре́менный нало́г; 3) нале́т; çekirge ~ı наше́ствие саранчи́; **2.** 1) броса́ющийся, набра́сывающийся; напада́ющий; 2) зара́зный, эпидеми́ческий; ~ hastalıklar зара́зные (инфекцио́нные, эпидеми́ческие) боле́зни (заболева́ния); ◇ sinema ~ına kapılmak стать кинома́ном.

salı вто́рник.

salık (-ğı) 1) сообще́ние, но́вость, весть, изве́стие; ~ alma получе́ние информа́ции; 2) сове́т, рекоменда́ция; -a, -ı ~ vermek рекомендова́ть, сове́товать *кому что*; orasını gidip görmelerini ~ veririm я рекоменду́ю им посети́ть и посмотре́ть то ме́сто.

salih *a* 1) подходя́щий, го́дный (*для чего-л.*); ekle ~ съедо́бный; 2) благочести́вый, пра́ведный; 3) име́ющий пра́во, правомо́чный.

sálto са́льто.

sálvo залп; салю́т; ~ ateşi салю́т; за́лповый ого́нь.

sálya слюна́; çocuğun ~sı akmış у ребёнка текли́ слю́ни.

saman соло́ма.

sâman *n* бога́тство, иму́щество; serveti ~ несме́тные бога́тства; 2) споко́йствие, поко́й; поря́док.

samankapan янта́рь.

sanatoryum санато́рий.

sanayici 1. промы́шленник, фабрика́нт, заво́дчик; **2.** промы́шленный; ~ halk промы́шленное населе́ние.

sancak (-ğı) зна́мя, штанда́рт; флаг; ~ açmak разверну́ть зна́мя; ~ direği флагшто́к; ~ eri знамёнщик; ~ a yemin etmek принима́ть прися́гу у зна́мени; alay ~ı а) полково́е зна́мя; б) пра́здничный флаг.

sancımak коло́ть, боле́ть, ныть; karnım sancıyor у меня́ ко́лики в животе́.

sancısız без бо́ли, обезбо́ленный; ~ doğum обезбо́ленные ро́ды.

sandálye 1) стул; сиде́нье; hasır ~ плетёный стул; koltuklu ~ кре́сло; 2) ме́сто, до́лжность; ~ kavgası борьба́ за ме́сто (за до́лжность); ~sini kaybetmekten çok korkar он о́чень бои́тся потеря́ть своё ме́сто; ◇ ~ sazı тростни́к, испо́льзуемый для изготовле́ния ме́бели.

sandviç (-ci) са́ндвич, бутербро́д.

sangı изумлённый, потрясённый, поражённый, ошеломлённый.

sangılamak быть изумлённым (поражённым, потрясённым, ошеломлённым); изумля́ться, пораже́ться.

sangılık (-ğı) изумле́ние, ошело́мление.

sanı предположе́ние, дога́дка; ~mca по моему́ предположе́нию (мне́нию), по-мо́ему.

sania *a* вы́думка.

sániyen *a* во-второ́ых.

sanki 1) сло́вно, бу́дто, как бу́дто; 2) предполо́жим (допу́стим), что...; ~ kabahat benimmiş! допу́стим, что я винова́т!; 3) *усил. частица в вопросительных предложениях*; ne demek istiyorsun, ~? что ты хо́чешь э́тим сказа́ть?

sapaklık (-ğı) анома́лия.

saray *n* дворе́ц.

sarfetmek 1) тра́тить, расхо́довать; 2) отдава́ть (*своё время, силы*); 3) применя́ть, употребля́ть; sözler ~ употребля́ть слова́ (выраже́ния).

sarfınazar *a Исх.* за исключе́нием, не говоря́ о...; кро́ме; не то́лько; поми́мо.

sargı 1) бинт, повя́зка, перевя́зка; банда́ж; ~ malzemesi перевя́зочные материа́лы; ~ sarmak бинтова́ть, перевя́зывать; 2) *тех.* обмо́тка, оплётка (*кабеля*).

sargılık (-ğı) перевя́зочный; обёрточный; ~ bez перевя́зочный материа́л; ~ kâğıt обёрточная бума́га.

sarı 1) жёлтый; altın ~sı золоти́сто-жёлтый; 2) све́тлый; бле́дный; ~ benizli бле́дный; ~ saçlı блонди́н, светловоло́сый; ~ ~ ту́скло, бле́дно; ◇ ~ altın чи́стое (черво́нное) зо́лото.

satvet (-ti) *a* 1) си́ла; мощь; 2) си́льный броско́к, стреми́тельное (ре́зкое) движе́ние.

sav 1) сло́во; 2) но́вость; 3) те́зис.

sava 1) изве́стие; 2) ра́достное изве́стие, прия́тная но́вость.

savan, savana сава́нна.

savaş 1) война́, би́тва, бой, сраже́ние; ~ açmak нача́ть (развяза́ть) войну́; 2) борьба́; barış uğrunda (yürütülen) ~ борьба́ за мир; ~ a girişmek a) вступа́ть в бой; вступи́ть в войну́.

savaşçı 1. 1) во́ин; бое́ц; 2) боре́ц; **2.** вои́нственный; боево́й; вои́нствующий.

savaşçıl вои́нственный.

savaşçılık (-ğı) вои́нственность.

savaşkan 1. бое́ц; **2.** вои́нственный.

savaşma 1) сраже́ние, би́тва; 2) борьба́ (*за что-л.*).

savaşmak 1) сража́ться, воева́ть, би́ться, дра́ться; боро́ться; savaşan kıta сража́ющаяся часть; amansızca ~ ожесточённо сража́ться; 2) *Д* стара́ться изо всех сил, би́ться *над чем*; си́литься.

savaşman 1) бое́ц, во́ин; 2) боре́ц (*за что-л.*).

savca обвини́тельное заключе́ние.

savcı прокуро́р; baş ~ генера́льный прокуро́р; sosyal ~ обще́ственный обвини́тель.

savmış про́шлый; завершённый.

savruk рассе́янный, невнима́тельный; ~ işçi халту́рщик.

savrukluk (-ğu) 1) неради́вость; рассе́янность, невнима́тельность; 2) халту́ра, небре́жная рабо́та.

savsa ме́дленно; медли́тельно.

savsak (-ğı) небре́жный в рабо́те челове́к; неради́вый, невнима́тельный (хала́тный, нерасторо́пный) челове́к; волоки́тчик.

savsaklamak *В* 1) пренебрега́ть, игнори́ровать; проявля́ть неради́вость (хала́тность, нерасторо́пность); 2) откла́дывать, отта́гивать, замедля́ть, заде́рживать, затя́гивать.

savsaktık (-ğı) пренебреже́ние, хала́тное отноше́ние (*к чему-л.*).

savsamak небре́жно относи́ться, манки́ровать, упуска́ть, запуска́ть.

savt (-tı) *а* го́лос; звук; крик; ~ ilmi аку́стика (*наука*).

savtî *а* 1) голосово́й; 2) *лингв.* фонети́ческий, звуково́й; 3) *лингв.* гла́сный (*о звуке*).

savulmak стороня́ться, дава́ть ме́сто; расступа́ться.

savunma *воен.* оборо́на.

savunmak *В* обороня́ть; защища́ть; barışı ~ защища́ть мир.

savunmalık (-ğı) оборони́тельный.

savunmasız беззащи́тный, беспо́мощный.

savunucu защи́тник.

savunulma защи́та.

savunulmak защища́ться.

savurgan **1.** расточи́тельный; **2.** расточи́тель, транжи́р, мот.

savutlamak *В* вооружа́ть.

sây *а* 1) рабо́та, труд; ~ borsası би́ржа труда́; 2) стара́ние, уси́лие; □ ~ etmek а) трудиться; б) *Д* стара́ться.

sayaç (-cı) счётчик; elektrik ~ı электросчётчик.

sayar почти́тельный.

saydale *а* фармаколо́гия.

saydam прозра́чный; cam ~dır стекло́ прозра́чно.

saydamsız непрозра́чный; ~ madde непрозра́чное вещество́.

saydetmek охо́титься, лови́ть.

saye *п* **1.** 1) тень, сень; 2) *перен.* покрови́тельство, защи́та, подде́ржка; засту́пничество; **2.** *в служ. роли послелога*; ~sinde благодаря́ (*чему-л.*); вследствие (*чего-л.*); ~nizde благодаря́ вам; ◊ bu ~de благодаря́ э́тому.

sayedar *п* **1.** тени́стый; 2) *перен.* держа́щий под свои́м кры́лышком, покрови́тельствующий; **2.** *перен.* покрови́тель.

sayetmek трудиться; стара́ться; прилага́ть уси́лия.

sayf *а* ле́то.

sayfa *а* страни́ца.

sayfî *а* ле́тний.

sayfiye *а* да́ча, ви́лла; ~ evi да́чный дом, да́ча; ~ ye gitmek вы́ехать на да́чу.

sayha *а* крик; во́пль; ~ -ı dehşet крик у́жаса.

sayman счетово́д, бухга́лтер.

sebep (-bi) *a* причи́на, по́вод, моти́в; ∼iyle по причи́не, вслéдствие (*чего-л.*); bu ∼le по э́той причи́не, вслéдствие э́того; ∼ göstermek мотиви́ровать; ∼i harp по́вод к войне́; причи́на войны́; □ -a ∼ olmak быть причи́ной *чего*, *чему*.

sebepsiz **1.** беспричи́нный, необосно́ванный; безотчётный; ∼ bir öfke беспричи́нный гнев; **2.** без причи́ны; ни с того́ ни с сего́, беспричи́нно, напра́сно.

sebike *a* сли́ток (*золота*, *серебра*).

sebil *a* 1) доро́га, путь; ebnayi ∼ пу́тники, путеше́ствующие; ibni ∼ пу́тник, путеше́ственник; 2) беспла́тная разда́ча питьево́й воды́ *или* пи́щи (*во время мусульманских праздников*); 3) питьево́й фонта́нчик (*сооружаемый около мечети*); ◇ ∼ etmek ще́дро тра́тить, расточа́ть.

sebük *n* 1) лёгкий (*по весу*); 2) бы́стрый, прово́рный, лёгкий (*на ходу*); 3) легкомы́сленный.

sebze *n* зе́лень, о́вощи; ∼ bahçesi огоро́д; ∼ koruma deposu овощехрани́лище.

seciye *a* хара́ктер, нрав.

seciyeli с хара́ктером, име́ющий твёрдый хара́ктер.

seciyesiz бесхара́ктерный, мягкоте́лый.

seciyesizlik (-ği) бесхара́ктерность.

seci вы́бор, отбо́р.

eçik 1) ка́чественно отли́чный; 2) отчётливый, чёткий.

seçilme 1) вы́бор; mevziin ∼si *воен.* вы́бор пози́ции; 2) избра́ние.

seçilmiş 1) вы́бранный; ото́бранный; 2) и́збранный; 3) отбо́рный.

seçim 1) вы́бор, отбо́р; селе́кция; ∼ e göre на вы́бор; по вы́бору; ∼e tâbi tutulmak подверга́ться отбо́ру; 2) различе́ние; 3) вы́боры; ∼le на осно́ве вы́боров; ∼ cezaları лише́ние избира́тельного пра́ва; ∼ çevresi избира́тельный о́круг.

seçimli вы́борный; ∼ organlar вы́борные о́рганы.

seçkin 1) вы́бранный, и́збранный; отбо́рный; 2) изве́стный, ви́дный, выдаю́щийся.

seçme **1.** вы́бор; отбо́р; **2.** вы́бранный, и́збранный; отбо́рный; ∼ eserler и́збранные произведе́ния.

seçmek (seçer) *B* 1) выбира́ть, избира́ть; 2) отбира́ть, выделя́ть; 3) отлича́ть, различа́ть, распознава́ть, опознава́ть.

seçmeli име́ющий свобо́ду вы́бора, свобо́дный в вы́боре.

seçmen избира́тель; ∼ listesi избира́тельный бюллете́нь.

sedir **I** *a* софа́, тахта́.

sedir **II** *бот.* кедр.

sédye носи́лки (*санитарные*).

sefalet (-ti) *a* кра́йняя бе́дность, нищета́; ∼ çekmek испы́тывать нужду́, бе́дствовать; -a ∼ çektirmek обрека́ть *кого-л.* на лише́ния; ∼ e dalmak погря́знуть в нищете́.

sefaret (-ti) *a* посо́льство, ми́ссия, полпре́дство; ~ erkânı ли́чный соста́в посо́льства.

sefarethane *a-n* зда́ние посо́льства (ми́ссии), посо́льство.

seferber *a-n* мобилизо́ванный, находя́щийся в боево́й гото́вности.

seferberlik (-ği) мобилиза́ция; ~ emri прика́з о мобилиза́ции; ~in ilgası демобилиза́ция.

sefil *a* 1) бе́дный; бе́дственный; плаче́вный, жа́лкий, убо́гий; ~ bir ev убо́гая лачу́га; 2) ничто́жный; ни́зкий, презре́нный; ~ler отве́рженные; □ ~ olmak быть несча́стным, жа́лким, убо́гим.

sefilâne *a-n* бе́дно, ни́щенски; плаче́вно, жа́лко.

sefillik (-ği) нищета́, ни́щенство; бе́дность; убо́гость.

sefine *a* су́дно, кора́бль; ~i harbiye вое́нный кора́бль; hava ~si возду́шное су́дно, возду́шный кора́бль.

sefir *a* посла́нник, посо́л, полпре́д.

sefit *a* бе́лый.

sehabi *a* о́блачный.

seherî *a* у́тренний.

sehhar *a* **1.** волше́бник, куде́сник, чароде́й, маг; **2.** очарова́тельный, привлека́тельный, плени́тельный.

sehil *a* лёгкий, просто́й.

sehim I (-hmi) *a* 1) часть, до́ля; 2) а́кция; 3) стрела́.

sehim II (-hmi) *a* страх, у́жас.

sehiv (-hvi) *a* погре́шность, оплóшность, упуще́ние; ~i kalem опи́ска; ~i mürettip оши́бка набо́рщика; ~i tertip опеча́тка.

séhven *a* по оши́бке, по недоразуме́нию, оши́бочно.

sehvetmek ошиби́ться, допусти́ть оши́бку.

sekenat (-tı) *a* неподви́жность, споко́йствие, поко́й.

sekiz **1.** во́семь; ~de bir одна́ восьма́я (*дробь*); ~ buçuk во́семь с полови́ной; ~ defa во́семь раз; ~ saat во́семь часо́в (*отрезок времени*); saat ~de в во́семь часо́в (*утра, вечера*); **2.** восьмёрка (*цифра*); **3.** *со словами, оканчивающимися на* lı, lık восьми́-.

sekizkollular *зоол.* осьмино́ги, спру́ты.

sekme 1) прыжо́к, скачо́к; 2) рикоше́т.

sekmek (seker) 1) скака́ть, пры́гать, ходи́ть подска́кивая, передвига́ться вприпры́жку, подпры́гивать; seke seke вприпры́жку, скачка́ми; 2) лете́ть, времена́ми каса́ясь земли́ *или* воды́; кати́ться, подска́кивая над землёй; 3) прерыва́ться, дава́ть вре́мя *на что*.

sekreter секрета́рь; özel ~ ли́чный секрета́рь.

sekreterlik (-ği) 1) секрета́рство; 2) секретариа́т.

seksen во́семьдесят.

seksenlik (-ği) 1) состоя́щий из восьми́десяти часте́й; 2) досто́инс-

твом в во́семьдесят пиа́стров *и т. п.*; 3) восьмидесятиле́тний.

sektör се́ктор; devlet ~ü госуда́рственный се́ктор; hususî ~ ча́стный се́ктор.

selâmlaşmak 1) *с* ile здоро́ваться, приве́тствовать друг дру́га; 2) име́ть ша́почное знако́мство, быть пове́рхностно знако́мым, ма́ло знать друг дру́га.

selâset (-ti) *а* пла́вность; благозву́чие; вырази́тельность, я́сность (*речи*).

sélbetmek *В* лиша́ть (*чего-л.*); bir şey yapmak imkânını ~ лиша́ть (не дава́ть) возмо́жности *что-л.* сде́лать.

selbî *а* отрица́тельный.

selef *а* 1) пре́док; 2) предше́ственник.

selim *а* 1) здоро́вый; здра́вый; це́лый, невреди́мый; aklı ~ благоразу́мие; 2) безоши́бочный, ве́рный; без недоста́тков; hissi ~ хоро́шее чу́вство (*чего-л.*); tabı ~ положи́тельный хара́ктер; 3) неопа́сный (*о болезни*); доброка́чественный (*об опухоли*).

sem (-mmi) *а* яд; ~i katil смерте́льный яд.

sema *а* не́бо.

semahat (-ti) *а* великоду́шие; ще́дрость.

semaver самова́р.

semavî *а* небе́сный; ~ eczan небе́сные тела́.

sembol (-lü) си́мвол; эмбле́ма; meslek ~ü эмбле́ма ро́да войск.

sembolik символи́ческий.

sembolist (-ti) **1.** символи́ст; **2.** символи́ческий.

sembolize: -ı ~ etmek символизи́ровать.

semîn *а* дорого́й, це́нный.

sempati симпа́тия; сочу́вствие; ~ buymak чу́вствовать (испы́тывать) симпа́тию (расположе́ние); ~ uyandırmak вызыва́ть симпа́тию; ◇ ~ sinirleri *анат.* симпати́ческие не́рвы, не́рвы вегетати́вной не́рвной систе́мы.

sempatik симпати́чный, прия́тный.

sempatizan сочу́вствующий.

semt (-ti) *а* сторона́, край, райо́н; ~i meçhule kaçmak скры́ться в неизве́стном направле́нии; ~ ~ места́ми, в не́которых места́х.

sen ты; ~ bilirsin тебе́ видне́й, де́ло твоё, тебе́ лу́чше знать; ◇ ~ bir yana dünya bir yana ты мне доро́же всего́ на све́те.

senaryo сцена́рий; ~ hikâyesi развёрнутый план сцена́рия.

senaryocu сценари́ст.

senato 1) сена́т, парла́мент; 2) учёный сове́т (*университета или другого высшего учебного заведения*).

sence по-тво́ему, в соответствии с твои́м мне́нием, по твоему́ мне́нию.

senci альтруи́ст.

sencileyin подо́бно тебе́, как ты.

sendelemek 1) спотыка́ться; зацепля́ться, задева́ть; шата́ться; 2) *перен.* теря́ться; колеба́ться.

sendika профсою́з; ~ hareketi профсою́зное движе́ние.

sene *a* год; ~lerce года́ми, мно́гие го́ды; ~ başı Но́вый год; ~i devriye годовщи́на; ~i tedrisiye уче́бный год.

senevî *a* годово́й; ежего́дный.

senfoni симфо́ния; ~ orkestrası симфони́ческий орке́стр.

senfonik симфони́ческий; ~ konser симфони́ческий конце́рт.

seninki твой, твоя́, твоё, принадлежа́щий тебе́; ◇ ~ler твои́ (*о родственниках*).

seniy *a* высо́кий, возвы́шенный.

senk (-ki, -ği) *n* ка́мень.

senkdil *n* жестокосе́рдный, безжа́лостный, жесто́кий, с ка́менным се́рдцем.

sentetik синтети́ческий; ~ lif синтети́ческое волокно́.

sentez си́нтез; ~ yapmak синтези́ровать.

sentimental сентимента́льный.

sepet (-ti) *n* 1) корзи́на, корзи́нка (*плетёная*); kâğıt ~i корзи́на для бума́г, му́сорная корзи́на; 2) (*тж.* balık ~i) ве́рша; 3) ку́зов, коля́ска (*мотоцикла*).

sepken ме́лкий дождь *или* снег; sulu ~ мо́крый снег; снег с дождём.

sepmek (seper) *В* втя́гивать (вбира́ть в себя́) жи́дкость; глота́ть; пить.

ser I *n* **1.** 1) голова́; 2) верху́шка, маку́шка; 3) край, коне́ц; **2.** гла́вный, ста́рший; ~ tabip гла́вный врач.

ser II оранжере́я, тепли́ца.

seramik (-ği) кера́мика; ~ koleksiyonu колле́кция кера́мики; ~ mamulâtı керами́ческие изде́лия.

serapa *n* с головы́ до ног; целико́м, по́лностью, всецело́; от нача́ла до конца́; всё.

serazat (-dı) *n* во́льный, свобо́дный; 2) споко́йный, беспе́чный, беззабо́тный.

serbaz *n* сме́лый, отва́жный, бесстра́шный.

seremoni церемо́ния; ~ yapmak церемо́ниться.

serencam *n* 1) коне́ц; результа́т; исхо́д; 2) слу́чай, приключе́ние.

sereserpe бу́рно, интенси́вно; ~ uyumak спать без за́дних ног.

serfüru *n* повинове́ние, подчине́ние; поко́рность, смире́ние; □ ~ etmek повинова́ться, подчиня́ться; покоря́ться, смиря́ться.

sergen по́лка.

sergerdan *n* ошеломлённый, изумлённый, потрясённый, удивлённый; смущённый.

sergi 1) вы́ставка; ~ salonu вы́ставочный зал; hayvan ~si звери́нец; 2) у́личная пала́тка, ларёк, лото́к; karpuz ~si ларёк, где торгу́ют арбу́зами; 3) всё, что сте́лется (расстила́ется) *на чём-л.* (*ковёр*).

sergilemek *В* выставля́ть, демонстри́ровать, экспони́ровать.

sergüzeşt (-ti) *n* приключе́ние, похожде́ние, авантю́ра; ~ alışkanlığı привы́чка к приключе́ниям, авантюри́зм.

sergüzeştçi авантюри́ст; люби́тель приключе́ний.

serhat (-ddi) *n-а* грани́ца, рубе́ж; погранúчная ли́ния.

seri I 1. се́рия; **2.** сери́йный; ~ imalât сери́йное произво́дство.

seri II *а* бы́стрый, ско́рый.

serian *а* бы́стро, ско́ро, сро́чно, спе́шно.

serikâr *n* власть.

serili I сери́йный; *какой-л.* се́рии.

serili II разо́стланный.

serilmek 1) быть разо́стланным; 2) растяну́ться, разле́чься.

serin све́жий; прохла́дный; холодновáтый; ~ hava прохла́дная пого́да; ~ su све́жая вода́.

serinkanla хладнокро́вно; ~ düşünmek хладнокро́вно обду́мать.

serinkanlı хладнокро́вный.

serinkanlılık (-ğı) хладнокро́вие.

serir *а* 1) ло́же, посте́ль; 2) трон.

serire *а* секре́т, та́йна.

seriüzzeval *а* непродолжи́тельный, быстроте́чный, скоропреходя́щий, мимолётный, недолговéчный.

serlevha *а-п* заголо́вок, загла́вие.

serlevhalı име́ющий *какой-л.* заголо́вок, под заголо́вком.

serma *п* хо́лод, зима́.

sermaye я 1) капита́л; banka ~si ба́нковский капита́л; 2) себесто́имость; ~sinden daha ucuz ни́же себесто́имости; malları ~sine satmak продава́ть това́р по себесто́имости.

sermedi *а* ве́чный, бесконе́чный; дли́тельный.

sermuharrir *п-а* гла́вный реда́ктор.

sername *п* загла́вие; на́дпись; а́дрес.

sernigûn *п* 1) опраоки́нувшийся; 2) несча́стный.

sernüvişt (-ti) *п* 1) судьба́; 2) загла́вие.

sertifika сертифика́т, удостоверéние.

serzede *п* вдруг, внеза́пно.

serzeniş *п* упрёк, уко́р; ~te bulunmak упрека́ть, укоря́ть.

ses 1) го́лос; ~ini alçaltmak пони́зить го́лос; 2) звук; ~ini açmak де́лать гро́мче, уси́лить звук (*напр. в радиоприёмнике*) ~ çıkarmak а) подава́ть го́лос, поднима́ть го́лос, говори́ть; б) издава́ть *какой-л.* звук, звуча́ть; производи́ть шум.

seselim резона́нс.

seslemek *В* прислу́шиваться, слу́шать.

setir (-tri) *а* 1) покрыва́ние, закрыва́ние; 2) пря́тание, скрыва́ние; маскиро́вка; 3) *воен.* прикры́тие; ~ kıtası прикрыва́ющая часть.

sétretmek *В* 1) покрыва́ть, закрыва́ть; укрыва́ть; 2) пря́тать, скрыва́ть, маскирова́ть.

sevap (-bı) *а* 1) благо́е (до́брое) де́ло; благодея́ние; 2) воздая́ние, награ́да; bunun ~ı çoktur за э́то мно́гое воздáстся; □ ~ etmek ока́-

зывать благодея́ние, де́лать до́брое де́ло.

sevaplı похва́льный, досто́йный, благо́й, до́брый (*о деле, поступке*); ~ bir iş благо́е де́ло.

sevb (-bı) *a* оде́жда, пла́тье.

sevda *a* 1) любо́вь, страсть; ~ çekmek си́льно увле́чься; испы́тывать (пережива́ть) си́льную любо́вь; 2) непреодоли́мое жела́ние.

sevdalanmak подда́ться си́льной стра́сти, влюби́ться.

sevdalı 1) влюблённый; ~ çiftler влюблённые па́ры; 2) стра́стно жела́ющий, загоре́вшийся *каким-л.* жела́нием.

sevdazede *a-n* влюблённый.

sevdiceğim [мой] люби́мый, [моя́] люби́мая.

sevecenlik (-ği) не́жность; сострада́тельность.

sevgi любо́вь; не́жность; -a ~ beslemek пита́ть любо́вь *к кому*; ~sini kaybetmek теря́ть *чью-л.* любо́вь; ayle ~si любо́вь к семье́.

sevgili 1. друг; **2.** [не́жно] люби́мый, возлю́бленный, дорого́й.

sevi любо́вь.

sevimli ми́лый, милови́дный, симпати́чный; приве́тливый; ~ bir çocuk ми́лый ребёнок.

sevimsiz антипати́чный, проти́вный; ~ bir yüz неприя́тное лицо́.

sevkıtabiî инсти́нкт.

sevme 1) любо́вь; 2) ла́ска.

sevmek (sever) *B* 1) *в разн. знач.* люби́ть; açık renkleri ~ люби́ть све́тлые тона́; 2) ласка́ть; ◇ seve seve с удово́льствием; ра́достно.

seyahat (-ti) *a* путеше́ствие; похо́д; пое́здка; экску́рсия; экспеди́ция; ~ acentası туристи́ческое аге́нтство; ~te bulunmak путеше́ствовать; ~ e çıkmak отправля́ться в путеше́ствие; kutup ~i поля́рная экспеди́ция; □ ~ etmek пое́хать, отпра́виться; ~ yapmak совершать путеше́ствие; ◇ ~ çeki аккредити́в; ~ yevmiyesi командиро́вочные (*деньги*).

seyelân *a* тече́ние, истече́ние; пото́к.

seyif (-yfi) *a* меч, са́бля.

seylâp (-bı) *n* пото́к (*чего-л.*).

seyran *n* гуля́нье, прогу́лка; экску́рсия.

seyrangâh *n* ме́сто прогу́лок (развлече́ний); зре́лище.

seyrek *в разн. знач.* ре́дкий; ~ kumaş ре́дкая ткань; ~ saç ре́дкие во́лосы; bir yere ~ gitmek ре́дко ходи́ть *куда-л.*

seyretmek *B* 1) смотре́ть, осма́тривать; созерца́ть, наблюда́ть; ben şehri kuleden seyrettim я осмотре́л го́род с ба́шни; 2) дви́гаться; соверша́ть рейс.

seyrettirmek *B* 1) выставля́ть напока́з, пока́зывать; 2) заставля́ть посмотре́ть *что* (*в театре*).

seyrisefain *a* судохо́дство, мореплава́ние; навига́ция; ~ dersi навигацио́нное обуче́ние.

seyrüsefer *a* движе́ние (*любых средств транспорта*); сле́дование,

курси́рование; рейс; ~ durumu навигацио́нная обстано́вка.

seyyah *а* путеше́ственник, тури́ст, экскурса́нт; ~ celbetmek привлека́ть тури́стов.

seyyan *а* ра́вные, одина́ковые, подо́бные; ~ tutmak не де́лать разли́чия *между кем-чем*, одина́ково относи́ться *к кому-чему*.

seyyanen *а* ра́вно, одина́ково, ра́вным о́бразом.

seyyare *а* плане́та.

seyyibe *а* вдова́.

sezilmek 1) быть ощуща́емым; чу́вствоваться, ощуща́ться; 2) быть заме́ченным (распо́знанным).

sezinlemek, sezinmek *В* предчу́вствовать, дога́дываться, смекну́ть.

seziş 1) чу́вствование; ощуще́ние; 2) интуи́ция, дога́дка; önceden ~ предчу́вствие.

sezmek (sezer) *В* 1) чу́вствовать, ощуща́ть; evvelden ~ предчу́вствовать; 2) замеча́ть, понима́ть, дога́дываться; bir şeyler seziyordu он ко́е-что заме́тил, он ко́е о чём дога́дывался.

sezon сезо́н; yaz ~u ле́тний сезо́н.

sıcak (-ğı) **1.** 1) жара́; жар; sarı ~ жара́, зной; yaz ~ı ле́тняя жара́; ~lar fena bastırdı ста́ло о́чень жа́рко; наступи́ла си́льная жара́; 2) тепло́, теплота́; 3) ба́ня; ~ a gitmek пойти́ в ба́ню; **2.** горя́чий; *в разн. знач.* жа́ркий; тёплый; ~ bir karşılama тёплая встре́ча; ~ bir yuva тёплое гнёздышко; ~ yemek горя́чая еда́ (пи́ща); ~ yüzlü приве́тливый, симпати́чный; ◇ ~ı ~ına по горя́чим следа́м.

sıcaklaştırmak *В* согрева́ть, нагрева́ть.

sıcaklık (-ğı) 1) жара́; жар; 2) тепло́, теплота́ *тж. физ.*; температу́ра; ~ farkı а) колеба́ние температу́ры; б) ра́зница температу́р; ~ ilmi теорети́ческая теплоте́хника.

sıcakölçer термо́метр.

sıçan мышь; кры́са.

sıçrama скачо́к, прыжо́к; броско́к; перебе́жка.

sıçramak *Д* 1) пры́гать, скака́ть, подпры́гнуть, подскочи́ть; вскочи́ть; çocuk taştan taşa sıçrıyarak gitti ма́льчик убежа́л, пры́гая с ка́мня на ка́мень; 2) вздра́гивать; 3) бры́знуть; проскочи́ть; 4) перескочи́ть, переки́нуться, перебро́ситься.

sıçrayış прыжо́к, скачо́к, подска́кивание, вска́кивание.

sıçrayışlı скачкообра́зный; ~ bir gelişme скачкообра́зное разви́тие.

sıdık (-dkı) *а* 1) и́стина, пра́вда; 2) правди́вость, чистосерде́чие, и́скренность; ~la а) и́стинно, действи́тельно; б) чистосерде́чно, и́скренно; ◇ ~ı hulus добросо́вестность; ~ı sıyrılmak потеря́ть дове́рие *к кому*.

sıhhatli здоро́вый.

sıhhî *а* санита́рный; гигиени́ческий; медици́нский; ~ bakım медици́нский осмо́тр, медосмо́тр; медици́нский ухо́д.

sıhhileştirilme оздоровле́ние; çalışma şartlarının ~si оздоровле́ние усло́вий труда́.

sıhhileştirmek *B* оздоровля́ть.

sıhhiyeci санита́р; фе́льдшер.

sıkıcı ску́чный, неинтере́сный, ну́дный, утоми́тельный; тоскли́вый; ~ bir iş ну́дная рабо́та.

sıkıdüzen дисципли́на.

sıkılgan засте́нчивый, стесни́тельный; смуща́ющийся, стыдли́вый; ~ bir edâ ile с засте́нчивым ви́дом, засте́нчиво.

sıkılganlık (-ğı) засте́нчивость, стыдли́вость; боязли́вость, ро́бость.

sıkılma чу́вство стыда́; смуще́ние; ~ ya gelmemek не утружда́ть, не стесня́ть, не затрудня́ть; ~ ya gelmez не на́до стесня́ться.

sıkılmaz беззасте́нчивый, нескро́мный; бесстыжий.

sıkınç (-cı) нужда́, лише́ния.

sıkıntılı 1) стеснённый, затрудни́тельный; 2) стесня́ющий, да́вящий; затрудня́ющий (*что-л.*); изнури́тельный; ~ hava ду́шная пого́да; 3) ску́чный, наводя́щий ску́ку, тоскли́вый; гнету́щий.

sıkıntısız безбе́дный; беззабо́тный; ~ bir hayat безбе́дная жизнь.

sıkıştırmak *B*, *Д* вти́снуть, всу́нуть; впихну́ть, втолкну́ть.

sıklet (-ti) *a* 1) тя́жесть; вес; ~i gayrisafiye [вес] бру́тто; ~i izafiye *физ.* пло́тность; 2) тя́гость, то́ска; ~ vermek наводи́ть ску́ку, нагоня́ть тоску́.

sıkletsiz 1) лёгкий; 2) невесо́мый; ~ astronotlar космона́вты в состоя́нии невесо́мости.

sıkletsizlik (-ği) невесо́мость.

sıkma 1. 1) сжа́тие, сда́вливание, нажа́тие; 2) *род узких штанов*; **2.** со́чный; приго́дный для получе́ния со́ка; ~ portakal со́чный апельси́н.

sıla *a* 1) прибы́тие; 2) посеще́ние ро́дины (родни́); ~sını çekmek испы́тывать тоску́ по ро́дине; ~ etmek посети́ть родны́е места́; ~dan gelmek возвраща́ться из родны́х мест; 3) (*тж.* ~ sıygası) *грамм.* деепричастие.

sımak (sır) *B* разбива́ть, лома́ть; по́ртить, уничтожа́ть, ру́шить.

sınaat (-ti) *a* 1) иску́сство; 2) ремесло́.

sınaî *a* 1) промы́шленный; индустриа́льный; ~ istihsal, ~ istihsalât промы́шленное произво́дство; ~ mıntaka индустриа́льный райо́н; 2) иску́сственный; 3) куста́рный; ~ imalât куста́рная проду́кция; ◊ ~ nebatat техни́ческие культу́ры.

sınama 1) про́ба, испыта́ние, прове́рка; 2) испыта́ние, экза́мен.

sınamak *B* 1) про́бовать, испы́тывать; 2) подверга́ть испыта́нию, экзаменова́ть.

sınangılı испы́танный, испро́бованный, прове́ренный.

sınanmak быть испро́бованным (испы́танным); испы́тываться.

sınav экза́мен, испыта́ние; прове́рка; ~da başarı göstermek успе́шно вы́держать экза́мен; ~lara

katılmak принима́ть уча́стие в экза́менах; экзаменова́ться; bitirme ∼ı выпускно́й экза́мен.

sınavman экзамена́тор.

sınayış экза́мены, испыта́ния.

sındırık (-ğı) триу́мф, побе́да.

sındırılmak быть разби́тым (уничто́женным); быть побеждённым (пове́рженным, пода́вленным).

sındırma уничтоже́ние, подавле́ние.

sındırmak *В* разбива́ть, уничтожа́ть; побежда́ть, подавля́ть.

sınık 1) разби́тый, сло́манный, разру́шенный; 2) рассы́панный, рассе́янный; 3) побеждённый, пове́рженный; разби́тый, сло́мленный.

sınır грани́ца *тж. перен.*; руба́ж; ∼ anlaşmazlığı пограни́чный инциде́нт; -ı ∼ dışı etmek вы́слать за преде́лы страны́; вы́дворить *кого*; memleketin ∼ları грани́цы госуда́рства.

sınırdaş пограни́чный, сопреде́льный.

sınırlamak *В* 1) ограни́чивать; разграни́чивать; устана́вливать грани́цы; parlamentonun yetkilerini ∼ ограни́чить полномо́чия парла́мента; 2) окаймля́ть, обрамля́ть.

sınırlayıcı ограничи́тельный; ∼ tedbirler ограничи́тельные ме́ры.

sırça 1) стекло́; ∼ eşya стекля́нные изде́лия, стекло́; 2) *мин.* цирко́н.

sırf *а* **1.** 1) натура́льный; ∼ sütten mamul изгото́вленный из натура́льного молока́; 2) чи́стый *тж. перен.*; абсолю́тный; ∼ bahane чи́стая отгово́рка; **2.** 1) исключи́тельно, абсолю́тно; ∼ ilmi gayeler чи́сто нау́чные це́ли; 2) совсе́м, всеце́ло.

sırnaşık доку́чливый, надое́дливый, назо́йливый.

sırnaşıklık (-ğı) надоеда́ние, приста́вание; назо́йливость.

sırnaşmak докуча́ть, надоеда́ть, беспоко́ить.

sírren *а* секре́тно, та́йно.

sırretmek де́лать та́йной, скрыва́ть, ута́ивать, укрыва́ть.

sırrolmak исчеза́ть, теря́ться из ви́ду; скрыва́ться.

sırt (-tı) 1) спина́; ∼ına almak а) взвали́ть на́ спи́ну; б) *перен.* взять на себя́; 2) гре́бень (*горы*, *холма*).

sıvı жи́дкий, теку́чий; ∼ madde жи́дкость, жи́дкое вещество́.

sıvılaşma расплавле́ние, раста́пливание.

sıvılaştırmak *В* растопля́ть, разжижа́ть.

sıvınmak переходи́ть в жи́дкое состоя́ние; сжижа́ться.

sıa 1) ёмкость, вмести́мость; ход, длина́ хо́да, ра́диус (*действия*); 2) *радио* ёмкость; диэлектри́ческая прониц**а**емость.

sibak (-kı) *а* [не́что] предше́ствующее; siyakü ∼ конте́кст.

sicim верёвочка, шнуро́к, бечёвка.

sigara 1) сигаре́та; ~yı çekmek затя́гиваться сигаре́той; 2) куре́ние; ~nın bırakılması отка́з от куре́ния.

sigaralık (-ğı) 1) мундшту́к; 2) портсига́р; сигаре́тница; коро́бка для сигаре́т.

sigórta 1) страхова́ние, страхо́вка; ~ bedeli страхова́я су́мма, страхово́е возмеще́ние; ~ mukavelenamesi страхово́й по́лис; ~ ödeneği страхо́вка, страхово́й взнос; 2) *эл.* предохрани́тель; ~ atmış перегоре́л предохрани́тель; □ ~ etmek застрахова́ть, страхова́ть; ~ olmak быть застрахо́ванным.

sigortacı страхово́й аге́нт, страхо́вщик.

sigortalı 1) застрахо́ванный; bu ev ~dır э́тот дом застрахо́ван; 2) гаранти́рованный, обеспе́ченный.

sigortasız незастрахо́ванный.

sihan *a* толщина́; zırh ~ı толщина́ брони́.

sihir (-hri) *a* 1) колдовство́, чародейство, волшебство́; волше́бная си́ла; 2) очарова́ние; ~ yapmak а) заколдо́вывать; б) очаро́вывать.

silâh *a* 1) ору́жие; вооруже́ние; larını almak обезору́жить; ~ altı под ружьём; ~ altına davet призы́в [в а́рмию]; мобилиза́ция; 2) ружьё; ~ omuza! на плечо́! (*команда*); 3) *перен.* ору́дие, сре́дство.

silâhçı оруже́йник.

silâhlanma вооруже́ние; ~ yarışı го́нка вооруже́ний.

silâhlanmak вооружа́ться.

silâhlı вооружённый; ~ bitaraflık вооружённый нейтралите́т.

silâhlık (-ğı) 1) по́яс *или* реме́нь для ору́жия; 2) оруже́йная мастерска́я; 3) ко́злы, пирами́да (*для винтовок*).

silâhsız 1) безору́жный, невооружённый; 2) нестроево́й; ~ a ayırmak признава́ть него́дным к строево́й слу́жбе; признава́ть; го́дным к нестроево́й слу́жбе.

silâhsızlandırmak *B* обезору́жить; разоружи́ть.

silâhsızlanma разоруже́ние.

silâhsızlanmak разоружа́ться.

silâhşor *a-n* 1) стрело́к, боец; 2) *ист.* мушкетёр.

sililik (-ği) чистота́, непоро́чность.

silinme стира́ние, исчезнове́ние; sınıflar arasındaki sınırların ~si стира́ние гра́ней ме́жду кла́ссами.

silinmez неизгладимый.

silk (-ki) *a* 1) нить, шнур[о́к]; 2) ряд; ли́ния; 3) путь, доро́га; 4) *перен.* карье́ра; ~ı askerî вое́нная карье́ра.

silkelemek *B* стряхну́ть, отряхну́ть.

silo храни́лище.

silsile *a* 1) цепь, ряд, после́довательность; ~i cibal го́рная цепь; 2) инста́нция; ~i meratip иера́рхия; субордина́ция; 3) родосло́вная, генеало́гия.

sim *n* **1.** серебро́; **2.** сере́бряный; ~ pul сере́бряные блёстки.

sima *a* 1) лик, лицо́; melek ~ а́нгельское ли́чико; 2) ли́чность; kalburüstü ~lar выдаю́щиеся ли́чности.

simab *n* ртуть.

simetri симметри́я; ~ düzlemi симметри́чный план.

simetrili симметри́чный, симметри́ческий.

simetrisiz асимметри́чный; непропорциона́льный, несоразме́рный.

simetrisizlik (-ği) асимме́трия; непропорциона́льность, несоразме́рность.

simge си́мвол, знак; усло́вный знак, усло́вное обозначе́ние.

simgecilik (-ği) 1) симво́лика; 2) *иск.* символи́зм.

simgelemek *B* символизи́ровать *что*, быть си́мволом *чего*.

simgesel символи́ческий.

simgesellik (-ği) символи́чность.

simin *n* 1) серебряный; 2) подо́бный серебру́ (*о чём-л. белом, чистом*).

sínema кино́; кинотеа́тр; ~ artisti киноактёр; ~ filmi кинофи́льм; ~sı oynanmak быть экранизи́рованным (*о книге, пьесе*); ~ salonu кинозáл; ~ yıldızı кинозвездá.

singin 1) засте́нчивый; 2) хорошо́ усва́иваемый, перева́риваемый (*о пище*).

sinlik (-ği) кла́дбище.

sinyal знак, сигна́л; -a ~(ler) göndermek посыла́ть сигна́лы (*куда-л.*); ~ lambası сигна́льная фа́ра.

siren сире́на (*сигнал*).

siret (-ti) *a* поведе́ние, о́браз жи́зни; хара́ктер, нрав.

sirk (-ki) цирк.

sitte *a* шесть.

sittin *a* шестьдеся́т.

sittinsene *a* **1.** шестьдеся́т лет; **2.** и́здавна; давно́; никогда́ (*при отриц. сказ.*).

sittinsenelik изнача́льный, иско́нный, давни́шний.

sivil 1. 1) граждáнский, шта́тский; ~ ahali граждáнское населе́ние; ~ elbise шта́тский костю́м; 2) *шутл.* го́лый; **2.** 1) шта́тский челове́к; 2) сы́щик, та́йный аге́нт поли́ции; ◇ ~ ikametgâh, ~ mesken жило́й дом.

siviş устране́ние, уничтоже́ние.

sivişiklik (-ği) ско́льзкость; ли́пкость; 2) *перен.* навя́зчивость, назо́йливость, надое́дливость.

sivişmek сбежáть, убежáть; исчéзнуть.

siyah *n* чёрный; ~ biber чёрный пе́рец; ~ kesilmek черне́ть, почерне́ть; ◇ ~ altın чёрное зо́лото (*о каменном угле*); ~ beyaz filim чёрно-бе́лый фильм.

siyahlık (-ğı) 1) чернотá; 2) чёрное ме́сто; 3) темнотá.

siyasa поли́тика.

siyasacı поли́тик, полити́ческий де́ятель.

siyasal полити́ческий; ~ bilgiler полити́ческие дисципли́ны.

siyaset (-ti) *a* 1) поли́тика; ~ hayatı политическая жизнь; ~le uğraşmak занима́ться поли́тикой; 2) дипло́матия.

siyasetçi 1) поли́тик; 2) политика́н.

siyáseten *a* полити́чески; по политическим причи́нам, из политических соображе́ний.

siyasî *a* **1.** поли́тик, политический де́ятель; **2.** 1) политический; ~ akide политическое кре́до; ~ hayata atılmak заня́ться поли́тикой; 2) дипломати́ческий; ~ münasebetlerin kesilmesi разры́в дипломати́ческих отноше́ний.

siyasiyat (-tı) *a* 1) поли́тика, политические дела́; 2) дипло́матия, дипломати́ческие дела́.

siz вы; ~li bizli konuşmak разгова́ривать на «вы»; ◊ ~ sağ olsun! ничего́!, пустяки́!

sizin 1) *P от* siz; ~ için для вас; 2) ваш, ва́ша, ва́ше.

sizinki ваш, ва́ша, ва́ше; принадлежа́щий вам; bu ~dir э́то ва́ше; ◊ ~ler ва́ши (*о родственниках*).

skandal (-li) скандал.

ski лы́жа, лы́жи; ~ ile gezmek ходи́ть на лы́жах.

skisi лы́жник.

slogan ло́зунг.

smókin смо́кинг.

sóba 1) печь, пе́чка; ~ yı bir agız yakmak раста́пливать печь; 2) тепли́ца; çiçek ~ sı оранжере́я.

soda 1) со́да; 2) газиро́ванная вода́.

sof *a* 1) шерсть; 2) шерстяна́я ткань; 3) мохе́р, то́нкая пря́жа из анго́рской ше́рсти.

sofa *a* 1) пере́дняя, прихо́жая; вестибю́ль; 2) софа́, дива́н; 3) ка́менная скамья́.

sofu *a* 1) на́божный, благочести́вый; пра́ведный; 2) (*тж.* kaba ~) ханжа́.

sofuluk (-ğu) 1) на́божность, благоче́стие; пра́ведность; религио́зность; 2) (*тж.* kaba ~) ха́нжество.

soğan 1) лук; taze ~ зелёный лук; 2) лу́ковица (*растений*); ◊ ~ a dönmek быть обо́бранным (обчи́щенным) до́чиста.

soğutucu **1.** 1) холоди́льник; 2) радиа́тор; **2.** охлажда́ющий.

sohbet (-ti) *a* разгово́р, [дру́жеская] бесе́да; ~ toplantısı бесе́да; пресс-конфере́нция; □ ~ etmek бесе́довать, состоя́ться — о разгово́ре.

sokak (-ğı) у́лица; ~ arası пере́улок; ~ ~ dolaşmak броди́ть по у́лицам; küçük ~ ма́ленькая у́лица, у́лочка.

sokma **1.** уку́с (*змеи, насекомого*); akrep ~ları уку́сы скорпио́на; **2.** всу́нутый, введённый извне́.

sol I **1.** 1) ле́вая сторона́; ~umda нале́во от меня́; ~una almak взять вле́во; ~ a dön! нале́во! (*команда*); ~ a dönmek поворáчивать нале́во; 2) *полит.* ле́вая пози́ция; ~unda mevki almak занима́ть бо́лее ле́вую пози́цию; **2.** 1) ле́вый; ~ taraf ле́вая сторона́; 2) *полит.* ле́вый; ~ parti ле́вая па́ртия.

sol II (lü) *муз.* соль (*нота*).

solanahtarı (-nı) *муз.* скрипи́чный ключ.

solgun бле́дный.

solgunluk (-ğu) бле́дность.

sollamak *В* объезжа́ть с ле́вой стороны́ *что.*

sollu ле́вый.

sólo *муз.* со́ло; ~ partisi со́льная па́ртия.

solocu соли́ст.

son 1. коне́ц, фина́л; после́дствие, результа́т; ~ bulmak конча́ться, завершáться, зака́нчиваться; ~unu düşünmek ду́мать о после́дствиях (*принимая меры предосторожности*); **2.** 1) после́дний, коне́чный; кра́йний; ~ cihan harbi после́дняя мирова́я война́; ~ sınıf выпускно́й класс; ~ söz заключи́тельное сло́во; 2) по́здний, запозда́лый; ◇ ~ derece кра́йний, чрезвыча́йный; ~ günlerde неда́вно, на днях; в после́днее вре́мя.

sonbahar о́сень.

sonsuz 1) бесконе́чный, беспреде́льный, безграни́чный, безме́рный; ~ keder безме́рная печа́ль; ~ saadet безграни́чное сча́стье; 2) *мат.* бесконе́чный (*о величине*); ~ büyük бесконе́чно больши́е [чи́сла]; 3) безрезульта́тный.

sonsuzluk (-ğu) бесконе́чность, беспреде́льность.

sonuç (-cu) результа́т; ито́г; вы́вод, заключе́ние; ~ almak доби́ться результа́та; ~ a bağlanmak дости́чь *какого-л.* результа́та; ~ çıkarmak сде́лать вы́вод (заключе́ние), подвести́ ито́г; etkili ~ эффекти́вный результа́т; ощути́мый результа́т.

sonuçlamak *В* 1) заверша́ть, зака́нчивать; 2) вызыва́ть, влечь за собо́й; име́ть *какой-л.* результа́т.

sonuçlandırma заверше́ние; зака́нчивание.

sonuçlandırmak *В* заверша́ть.

sonuçlanmak заверша́ться, быть зако́нченным.

sonuçsuz безрезульта́тный, беспло́дный.

sonuçsuzluk (-ğu) безрезульта́тность, беспло́дность.

sonuncu после́дний.

sop (-pu) клан, общи́на; пле́мя.

sorav отве́тственность.

soravlı отве́тственный (*о человеке*).

sordurmak *В, Д* 1) заставля́ть спроси́ть; 2) справля́ться *о комчём.*

sorgu опро́с, опра́шивание; допро́с; дозна́ние; ~ ya çekmek опра́шивать; допра́шивать; вести́ допро́с; ~ hâkimi сле́дователь.

sorgulamak *В* опра́шивать, допра́шивать.

soy 1. 1) род, фами́лия; родня́; ~ağacı генеалоги́ческое де́рево, родосло́вное де́рево; ~ a çekme насле́дственность; ~ sop ро́дственники, ро́дичи, родня́; ~u sopu belli он из изве́стной (хоро́шей) семьи́; insan ~u челове́ческий род, челове́чество; yüksek ~ зна́тный род;

2) пре́дки; 3) поколе́ние (*люди одного времени*); 4) пото́мки; 5) поро́да; ра́са; происхожде́ние; **2.** 1) высокоро́дный, благоро́дного происхожде́ния; зна́тный, родови́тый; ~ adam благоро́дный челове́к; 2) поро́дистый; ~ at поро́дистая ло́шадь.

soyaçekim насле́дственность.

soymantı 1) о́вощи (плоды́), кото́рые едя́т, очи́стив от кожуры́ (*напр. огурцы*); 2) ко́жа, ко́жица, кожура́, шелуха́, лузга́.

soysal цивилизо́ванный, культу́рный.

soysallaşmak стать цивилизо́ванным (культу́рным).

soysallık (-ğı) цивилиза́ция, культу́ра.

soysuz 1) незна́тный, просто́й (*о происхождении*); 2) по́длый; презре́нный.

soyunmak раздева́ться; меня́ть бельё.

soyuntu кожура́, ко́жица, ко́рка, скорлупа́.

sömürü эксплуата́ция, эксплуати́рование; ~ ye karşı çıkmak выступа́ть про́тив эксплуата́ции.

söve ра́ма, коса́к (*двери*); нали́чник (*окна*).

söyke сре́дство, исто́чник.

söyleşi, söyleşme бесе́да, разгово́р; диало́г.

söyleşmek *с* ile 1) говори́ть; 2) обсужда́ть, догова́риваться, услáвливаться, угова́риваться.

söyleyiş 1) разгово́р; 2) мане́ра говори́ть, вы́говор; ~ten ~e fark vardır ме́жду вы́говорами есть ра́зница.

söz 1) сло́во; ~leri söylemek произноси́ть слова́; ~ takımı словосочета́ние; ~ün tam mânasile в по́лном смы́сле сло́ва; bir dilin ~ hazinesi запа́с слов *какого-л.* языка́; 2) сло́во, речь, разгово́р; -dan ~ açmak завести́ речь (разгово́р) *о ком-чём*; ~ü bağlamak зако́нчить речь; -a ~ü bırakmak предоставля́ть сло́во *кому*; -a ~ü getirmek перевести́ разгово́р, переключи́ться *на что*; коснýться в разгово́ре *чего*; ~ünü kesmek а) прерва́ть разгово́р; прерва́ть речь *кого*, перебива́ть; б) прекрати́ть говори́ть, замолча́ть; ~ söylemek выступа́ть (*на собрании*); произноси́ть речь; ~ onun его́ черёд говори́ть; сло́во ему́; 3) сло́во, обеща́ние; ~ almak а) заручи́ться обеща́нием, взять сло́во; б) получи́ть сло́во (возмо́жность вы́ступить); ~ünü geri almak идти́ на попя́тную; брать обра́тно свои́ слова́; отка́зываться от свои́х слов; ~üne güvenilmek полага́ться на *чьи-л.* слова́; ~(ünü) tutmak сдержа́ть сло́во; 4) слу́хи; молва́; ~ olmak стать те́мой пересу́дов; попа́сть на язы́ки; □ ~ etmek а) говори́ть; ondan ~ ederken говоря́ о нём; б) угова́риваться, гсова́риваться, столко́вываться, приходи́ть к соглаше́нию; в) де́лать предме́том молвы́; суди́чить.

sözbağı (-nı) уговóр; договóр; контрáкт.

sözbaşı (-nı) начáло рéчи; вступлéние.

sözbirliği (-ni) соглáсие, единодýшие; сгóвор, договорённость; ~yle единоглáсно, единодýшно; □ ~ etmek сговáриваться; договáриваться, уговáриваться.

sözleşim контрáкт.

sözleşme 1) соглашéние, договóр; контрáкт; toplu ~ коллективное [трудовóе] соглашéние; 2) уговóр; сгóвор.

sözlü **1.** женúх *или* невéста, наречённый, наречённая; **2.** 1) дáвший слóво (обещáние); свя́занный слóвом; 2)ýстный, словéсный; □ ~ olmak а) сговорúться; б) быть обéщанным; ◇ ~ filim озвýченный фильм; звуковóй фильм.

sözlük (-ğü) словáрь; küçük ~ мáленький словáрь, словáрик.

sözlülük (-ğü): açık ~ откровéнность.

spesifik специфúческий; ~ nitelikler специфúческие особенности.

spiker 1) дúктор (*на радио*); spor ~i спортúвный комментáтор; 2) спúкер (*палаты общин*).

sputnik (-ği) спýтник.

stadyum стадиóн.

stand (-dı) стенд.

standart (-tı) **1.** стандáрт; halkın hayat ~ı жúзненныйýровень нарóда; **2.** стандáртный; ~ tütün стандáртный табáк.

statü стáтус; статýт, устáв.

statüko *полит.* стáтус-кво; ~mu hafaza etmek сохрáнять стáтус-кво.

stil стиль.

stilistik (-ği) **1.** стилúстика; **2.** стилистúческий.

stilize стилизóванный; □ ~ edilmek быть стилизóванным.

stok (-ku) запáс; altın ~u золотóй запáс; □ ~ etmek запасáть, накáпливать; склáдывать.

stop стоп; □ ~ etmek останáвливаться.

strakçor структýра.

strateji стратéгия; deniz ~si морскáя стратéгия.

stratejik стратегúческий; ~ mevki стратегúческое положéние.

stratejist (-ti) стратéг.

stratosfer стратосфéра; ~ balonu стратостáт.

stüdyo стýдия; televizyon ~su телевизиóнная стýдия, телестýдия.

su (-yu) 1) водá; su akıntısı потóк воды́; su boru hattı водопровóд; 2) *в разн. знач.* сок; su koyuvermek выделя́ть сок (*об овощах при варке*); mide suyu *физиол.* желýдочный сок; 3) рекá, водоём (*естественный*); su başı истóк (*реки, ручья*); suyun başı а) истóчник, родни́к; б) *перен.* истóчник (*дохода*); 4) (*тж.* sular) водá, вóдная мáсса (*реки, озера*); sular вóды, вóдные прострáнства; anavatan suları, kara suları территориáльные вóды; su baskını, su basması разли́в, наводнéние; 5) отвáр, настóй; эссéнция; бульóн; çiçek suyu цветóчная

эссе́нция; б) украше́ние по кра́ю *какого-л.* предме́та; 7) *в составе ботанических и зоологических терминов*; su akrebi *зоол.* обыкнове́нный водяно́й скорпио́н.

sual (-li) *a* вопро́с; ~ açmak поста́вить вопро́с; ~ cevap вопро́сы и отве́ты; ~ sahibi спра́шивающий; bir ~e cevap vermek отвеча́ть на вопро́с; дава́ть отве́т [на вопро́с]; □ ~ etmek а) задава́ть вопро́с, спра́шивать; б) справля́ться *о ком-чём.*

sualli: ~ cevaplı в вопро́сах и отве́тах; ~ cevaplı yazı диалоги́ческий текст.

sualtı (-nı) **1.** подво́дная ло́дка; **2.** подво́дный; ~ mayını подво́дная ми́на.

suaygırı (-nı) *зоол.* бегемо́т, гиппопота́м.

subay офице́р; deniz ~ı морско́й офице́р.

subaylık (-ğı) офице́рская до́лжность; фу́нкции офице́ра.

subirikintisi (-ni) лу́жа.

subtropikal субтропи́ческий; ~ iklim субтропи́ческий кли́мат.

sucuk (-ğu) 1) колбаса́; 2) суджу́к (*сорт сладостей*).

suç (-çu) 1) вина́; оши́бка; -a ~ atmak взва́ливать вину́ *на кого*; ~tan geçmek прости́ть, извини́ть; ~u üstüne almak брать вину́ на себя́; 2) просту́пок, преступле́ние; прови́нность; ~unu bağışlamak не наказа́ть за преступле́ние; оправда́ть; отказа́ться от обвине́ния; ~ delili доказа́тельство вино́вности, ули́ка; □ ~ etmek провини́ться, согреши́ть; соверши́ть оши́бку.

suçlama обвине́ние; ~lar yapmak обвиня́ть, броса́ть обвине́ния.

suçlamak *B, c* ile обвиня́ть.

suçlandırılmak *c* ile обвиня́ться, быть обвинённым *в чём.*

suçlandırmak *B* обвиня́ть.

suçlanmak *c* ile обвиня́ться, быть обвинённым *в чём.*

suçlu 1. престу́пник; harp ~ları вое́нные престу́пники; **2.** 1) винова́тый, вино́вный; ~ görülmek быть при́знанным вино́вным; ~ tutmak обвиня́ть *в чём*; 2) престу́пный, обвиня́емый; 3) гре́шный.

suçluluk (-ğu) 1) вино́вность; винова́тость, чу́вство вины́; 2) преступле́ние; престу́пность.

suçsuz неви́нный; невино́вный, непови́нный.

suçsuzluk (-ğu) неви́нность; невино́вность.

suiahlâk (-ğı) *a* 1) скве́рный хара́ктер, дурно́й нрав; вздо́рность; 2) безнра́вственность.

suihareket (-ti) *a* дурно́е поведе́ние, скве́рный посту́пок.

suiistimal (-li) *a* злоупотребле́ние; ~ e meydan vermek послужи́ть по́водом для злоупотребле́ния; □ ~ etmek злоупотребля́ть.

suikast (-tı) *a* 1) покуше́ние; 2) злонаме́ренность, злой у́мысел; вреди́тельство.

suikastçı злоумы́шленник; загово́рщик; вреди́тель.

suikastçılık (-ğı) покуше́ние; за́говор.

suiniyet (-ti) *а* злонаме́ренность, злой у́мысел.

suitalih *а* несча́стье; неуда́ча, невезе́ние.

suitefehhüm *а* недоразуме́ние.

suitefekkür *а* подозре́ние.

suizan (-nnı) *а* **1.** плохо́е мне́ние; ~da bulunmak подозрева́ть; **2.** подозри́тельный, скло́нный к подозре́ниям.

sukut (-tu) *а в разы. знач.* паде́ние; ~u hayal разочарова́ние, круше́ние илл|ю́зий; ~u hayale uğramak разочаро́вываться; испы́тывать разочарова́ние; ~u hayale uğratmak разочаро́вывать.

sulama поли́вка; ороше́ние; ~ya dayanan ziraat поливно́е земледе́лие.

sulamaç (-cı) поли́вочная *или* дождева́льная устано́вка.

sulamak *В* 1) поliва́ть; орош|а́ть; sokakları ~ поliва́ть у́лицы; 2) пои́ть (*скот*).

sulandırmak *В, Д* 1) заставля́ть поliва́ть (орош|а́ть); 2) заставля́ть пои́ть; 3) разбавля́ть, разжижа́ть; yoğurdu ~ разба́вить йо́гурт.

sulanmak 1) станов|и́ться водяни́стым (бо́лее жи́дким); 2) разжижа́ться; kanı sulandı у него́ кровь разжид|и́лась; 3) поliва́ться, орош|а́ться; увлажня́ться; tarla sulandı по́ле бы́ло поли́то.

sulaşmak 1) переход|и́ть в жи́дкое состоя́ние; 2) разжижа́ться.

sulatmak *В, Д* заставля́ть поли́ть (ороси́ть).

sulbî *а* со́бственный, родно́й (*о сыне, дочери*).

sulbiyet (-ti) *а* 1) твёрдость, кре́пость, жёсткость; 2) бесчу́вственность, бездýшность, чёрствость.

sulh *а* 1) мир; ~ akdi заключе́ние ми́ра; ~ emniyeti гара́нтия ми́ра; ~ içinde beraber yaşama ми́рное сосуществова́ние; -la ~ içinde yaşamak жить в ми́ре *с кем*; 2) споко́йствие, успокое́ние; 3) примире́ние; соглаше́ние; ~ hâkimi мирово́й судья́; □ ~ etmek мири́ться, заключа́ть мир; ~ olmak приход|и́ть к соглаше́нию, столко́ваться; согова́риваться, догова́риваться; войти́ в соглаше́ние; ~ yapmak заключа́ть мир; ◇ ~ a sübhana yatmak станов|и́ться послу́шным и покла́дистым.

sulhçu **1.** пацифи́ст; **2.** ми́рный; ~ emeller ми́рные намере́ния.

súlhen *а* ми́рно, ми́рным путём; полюбо́вно.

sulhî *а* ми́рный.

sulhname *а-п* ми́рный догово́р, ми́рный тракта́т.

sulhperverane *а-п* миролюби́во.

sulhsever *а* **1.** сторо́нник ми́ра; **2.** миролюби́вый.

sulhseverlik (-ği) миролю́бие.

sulp (-bü) *а* **1.** 1) позвоно́чный столб, спинно́й хребе́т; 2) род; поколе́ние; ~ünden gelmek быть пото́мком (о́тпрыском) *кого*; **2.** твёрдый, пло́тный; ~ cisimler *физ.* твёрдые тела́.

sulta *а* власть.

sultan *а* 1) *тж. перед именем собств.* — (S) султа́н, мона́рх, госуда́рь; 2) *после имени собств.* — (S) султа́нша; дочь султа́на, принце́сса; valide ~ мать султа́на.

sultanlık (-ğı) 1) госпо́дство, верхо́вная власть; 2) удоста́ивание.

sulu 1) со́чный; ~ yemiş со́чные фру́кты; 2) водяно́й, водяни́стый; разба́вленный, разведённый; ~ sepken снег с дождём, сыро́й снег; 3) пригото́вленный на во́де; 4) жи́дкий; ~ gıda жи́дкая пи́ща; 5) назо́йливый, надое́дливый; беспардо́нный; 6) поливно́й; ~ pamuk tarımı yapmak занима́ться поливны́м хлопково́дством; ◇ ~ ~ ağlamak облива́ться слеза́ми, пла́кать го́рькими слеза́ми.

suluboya **1.** акваре́ль; **2.** акваре́льный; ~ resim акваре́льный рису́нок.

sungu дар, пода́рок.

sunî *а в разн. знач.* иску́сственный; ~ gübre иску́сственные удобре́ния; ~ gündüz ışığı иску́сственный дневно́й свет; ~ insan *перен.* нейскренний челове́к; ~ ipek иску́сственный шёлк; ~ peyk иску́сственный спу́тник (*напр. Земли*).

sunilik (-ği) иску́сственность.

sunma предложе́ние, внесе́ние; поднесе́ние, преподнесе́ние, вруче́ние; kanun tasarıları ~ hakkı пра́во внесе́ния законопрое́ктов.

sunmak (sunar) *В, Д* 1) дава́ть, подава́ть; протя́гивать; предлага́ть; подноси́ть, преподноси́ть, вруча́ть; 2) посвяща́ть.

suntur 1) шум; 2) *вид музыкального инструмента.*

sunturlu 1) шу́мный; 2) дурно́й, сквёрный.

sunu 1) предложе́ние; ~ ve istem предложе́ние и спрос; iş ~su предложе́ние рабо́ты; спрос на рабо́чую си́лу; 2) посвяще́ние.

sunû (-n'u) *а* творе́ние, созда́ние; де́ло; произведе́ние; ~ ilâhî творе́ние господа́; ~ taksir оплошность, необду́манный посту́пок.

sunulmak *Д* предлага́ться, дава́ться, подава́ться; подноси́ться.

sunuş [пи́сьменное] представле́ние, ра́порт, докла́д; проше́ние, про́сьба.

suphanallah *а* бо́же мой! (*восклицание, выражающее удивление или изумление*).

sur I судьба́, у́часть, рок.

sur II *а* городска́я *или* крепостна́я стена́.

sur III *а* 1) рог (*труба*); 2) *рел.* рог Азраи́ла (*которым он должен возвестить о воскресении из мёртвых*).

sur IV *п* сва́дьба.

surat (-tı) *а* 1) физионо́мия, ро́жа, образи́на, ря́шка; мо́рда; ~ı değişmek хму́риться; ~ını karartmak помрачне́ть; ~ı asık насу́пленный, мра́чный, наду́тый; 2) недово́льная (насу́пленная) физионо́мия, недово́льная ми́на; □ -a ~ etmek наду́ть гу́бы, ду́ться *на кого*;

bana artık ~ ediyor он ду́ется на меня́.

suratlı недово́льный, серди́тый.

suratsız 1) некраси́вый, безобра́зный, уро́дливый; 2) бесстыдный, де́рзкий, на́глый.

suret (-ti) *a* 1) вид, фо́рма; вне́шний вид; нару́жность; обли́чье; 2) ко́пия; изображе́ние; рису́нок; ~ almak снять ко́пию; 3) о́браз (*действий*), мане́ра; спо́соб; ~i hareket спо́соб де́йствия; ~i kat'iyede категори́ческим о́бразом; hüsnü ~ vermek, hüsnü ~ e komak устро́ить, ула́дить по-хоро́шему; 4) *мат.* числи́тель.

sureta *a* 1) по вне́шности, по нару́жности, по вне́шнему ви́ду, на вид, вне́шне; 2) форма́льно; 3) ло́жно.

surî *a* вне́шний, показно́й; форма́льный; onun dostluğu ~dir его́ дру́жба нейскренна.

susamak 1) испы́тывать жа́жду, хоте́ть пить; çok susadım я о́чень хочу́ пить; 2) *Д* стра́стно жела́ть *чего.*

susamışlık (-ğı) жа́жда.

susatmak *B* вызыва́ть жа́жду.

susuz 1) безво́дный, сухо́й; без воды́; ~ kalmak оста́ться без воды́; 2) неорошённый, неороша́емый.

susuzluk (-ğu) 1) отсу́тствие воды́, безво́дье; су́хость, за́суха; 2) жа́жда; ~u artırmak уси́лить жа́жду; ~ hissi чу́вство жа́жды.

suubet (-ti) *a* тру́дность, затруднённость.

suubetli тру́дный, затрудни́тельный.

suut (-du) *a* восхожде́ние, подъём; □ ~ etmek подниматься.

suüstü надво́дный; ~ gemi надво́дное су́дно.

suvare ве́чер, вечери́нка.

suvarmak *B* пои́ть (*скот*).

suvat (-tı) водопо́й.

suvenir сувени́р; ~ olarak на па́мять.

suyolcu 1) отве́тственный за водоснабже́ние, смотри́тель кана́ла; 2) сле́сарь-водопрово́дчик.

suyolu (-nu) 1) кана́л; акведу́к; 2) водопрово́д; 3) водяно́й знак, филигра́нь (*на бумаге*); 4) галлу́н, сута́ж; 5) *название детской игры*; 6) *арго* прямáя у́лица, проспе́кт.

suzinak (-ki) *n* горя́щий; 2) оскорби́тельный.

suziş *n* скорбь; го́речь, огорче́ние; грусть.

suzişli гру́стный; печа́льный, тро́гательный; жа́лобный.

sü (süsi) солда́ты, вое́нные; во́йско.

sübhanî *a* боже́ственный.

sübjektif субъекти́вный.

sübkonsiyon *психол.* подсозна́тельный.

süblimleştirmek *B* возвыша́ть, облагора́живать.

sübut (-tu) *a* установле́ние, выясне́ние, констати́рование; ~ bulmak быть устано́вленным (дока́занным).

sücut (-du) *a* паде́ние ниц; преклоне́ние; ~ dermek заста́вить поклони́ться; □ ~ etmek па́дать ниц; преклоня́ться.

südüs *a* шеста́я часть, одна́ шеста́я (*чего-л.*).

süel вое́нный.

süerdemlik (-ğі) во́инская честь.

süeter сви́тер.

süflî *a* 1) находя́щийся внизу́, находя́щийся под *чем-л.*; ~ hizmette kullanılmak испо́льзоваться на ни́зкой должности; 2) ни́зкий; ничто́жный, презре́нный; 3) пло́хо (неря́шливо) оде́тый.

süflilik (-ğі) ни́зость, презре́нность, ничто́жность, него́дность.

süfliyat (-tı) *a* зауря́дное, обы́чное.

süje *лит.* сюже́т.

süklüm: ~ püklüm сконфу́женно, расте́рянно; винова́то.

sukna *a* жили́ще, жильё; обита́лище; ~ buhranı жили́щный кри́зис.

sükse успе́х; ~ yapmak име́ть успе́х, по́льзоваться успе́хом.

sülûk (-kü) *a* сле́дование (*по пути чего-л.*); вступле́ние (*на стезю чего-л.*); служе́ние *чему*; bir mesleğe ~ etmek посвяща́ть себя́ *какой-л.* профе́ссии; 2) вступле́ние в дервиши́ческий о́рден; ~ ehli, ehli ~, erbabı ~ аске́т, подвижник; □ ~ etmek сле́довать *чему*, идти́ по пути́ *чего*; вступи́ть на стезю́ *чего*.

sümbüli, sümbülî *a* о́блачный, па́смурный.

sümmettedarik *a* в после́дний моме́нт; поспе́шно; ~ bir cevap поспе́шный отве́т.

sümsük наи́вный; простоду́шный; простова́тый; ~ ~ беспо́мощно, жа́лко.

sünepe 1. несура́зный, нелепый, жа́лкого ви́да (*о человеке*); **2.** охламо́н.

sünger *в разн. знач.* гу́бка; ~ avcısı охо́тник за гу́бками; ~le silmek стира́ть гу́бкой; ◇ ~ kâğıdı промока́тельная бума́га; -m üzerinden ~ geçirmek вы́черкнуть, забы́ть, преда́ть забве́нию.

süprüntü 1) сор, му́сор; ~ tenekesi му́сорный я́щик; 2) *перен.* дрянь.

süprüntücü 1) му́сорщик; 2) *перен.* барахо́льщик, торго́вец вся́кой ме́лочью (ве́тошью, тряпьём), тряпи́чник.

süprüntülük (-ğü) сва́лочное ме́сто, му́сорная ку́ча, сва́лка.

süpürasyon нагное́ние, выделе́ние гно́я.

süpürge метла́, ве́ник, шва́бра, щётка (*для подметания*); elektrik ~si пылесо́с; ◇ ~ hesabı па́лочные уда́ры, побо́и; ~ sapı yemek быть поби́тым.

süpürgeci 1) убо́рщик у́лиц, те́тельщик; 2) де́лающий и продаю́щий мётлы.

süpürmek *В* 1) мести́, подмета́ть; 2) чи́стить щёткой (*платье*); 3) (*тж.* silip ~) очи́стить под метёлку; подчи́стить, ничего́ не оста́-

вить; всё пое́сть; 4) *перен.* смести́, вы́мести; уничто́жить.

süpürücü чи́стильщик, убо́рщик; ocak ~sü трубочи́ст.

süpürülmek быть подметённым (вы́метенным).

sürahi *a* граби́н.

süralimentasyon уси́ленное пита́ние.

sürat (-ti) *a* быстрота́, ско́рость; поспе́шность; ~(i) arttırmak увели́чивать (набира́ть, развива́ть) ско́рость; ~ini azaltmak сбавля́ть ско́рость; -da ~ göstermek поспеши́ть, прояви́ть поспе́шность *в чём*; ~i iptidaiye нача́льная ско́рость; ~ katarı ско́рый (курье́рский) по́езд.

süratle бы́стро, ско́ро, жи́во, спе́шно; dayanılmaz bir ~ неудержи́мо, бы́стро.

süratlendirilme ускоре́ние; teknik ilerlemenin ~si ускоре́ние техни́ческого прогре́сса.

süratlendirilmek ускоря́ться.

süratlendirmek *B* ускоря́ть, убыстря́ть, учаща́ть.

süratlenmek учаща́ться; ускоря́ться.

süratleşmek ускоря́ться, убыстря́ться; учаща́ться.

sürbilim мифоло́гия.

sürçek (-ği) миф, леге́нда, преда́ние.

sürçmek (sürçer) 1) спотыка́ться; оступа́ться; 2) *перен.* де́лать неве́рный, ло́жный шаг; оступи́ться, заблужда́ться.

süre срок, пери́од, промежу́ток вре́мени; askerlik ~si срок вое́нной слу́жбы; bir hafta ~since в тече́ние неде́ли.

sürecek продолже́ние сле́дует (*в конце неоконченной статьи*).

süreçli непреры́вно, постоя́нно.

süregelmek продолжа́ться.

süreğen постоя́нный; хрони́ческий; затяжно́й; ~ bir anlaşmazlık постоя́нные разду́ры.

sürek (-ği) **1.** 1) продолжи́тельность, дли́тельность; срок; 2) ста́до; **2.** бы́стро ска́чущий; мча́щийся; ~ tatar бы́стро ска́чущий гоне́ц; ◇ ~ avı обла́ва, обла́вная охо́та.

sürekli продолжи́тельный, дли́тельный, до́лгий; непреры́вный, постоя́нный; ~ alkışlar продолжи́тельные аплодисме́нты.

süreklilik (-ği) 1) продолжи́тельность, дли́тельность; 2) *мат.* непреры́вность.

süreksiz 1) непродолжи́тельный, быстроте́чный; недо́лгий, вре́менный; ~ bir saadet недо́лгое сча́стье; 2) *лингв.* смы́чный (*о звуке*).

süreksizlik (-ği) непродолжи́тельность, быстроте́чность.

sürel дли́тельный, постоя́нный, непреры́вный.

süreli периоди́ческий; kısa ~ kurslar краткосро́чные ку́рсы.

sürem пери́од, цикл.

süremek [беспреры́вно] сле́довать, оди́н за други́м.

sürerlik (-ği) дли́тельность.

süresiz бессро́чный; ~ hapse mahkûm etmek осуди́ть к пожи́зненному заключе́нию.

sürfe *а зоол.* гу́сеница.

sürgit ве́чно, наве́ки, без конца́.

sürgün 1) молодо́й росто́к, поба́г; 2) ссы́льный, со́сланный; изгна́нник; ~ler affedildi ссы́льные амнисти́рованы; 3) ссы́лка, изгна́ние; ~ cezası наказа́ние ссы́лкой; 4) диаре́я, дизентери́я; □ -ı ~ etmek ссыла́ть; ~ olmak быть со́сланным.

sürgünlük (-ğü) 1) ссы́лка, изгна́ние; 2) ме́сто ссы́лки; 3) слаби́тельное; ~ vermek дава́ть слаби́тельное.

sürgüt (-tü) слаби́тельное.

sürmek (sürer) *В, Д* 1) вести́ *в разн. знач.*; гнать; arabayı ~ вести́ автомоби́ль; arabayı hızlı sürme не гони́ бы́стро маши́ну; atı ~ погоня́ть ло́шадь; 2) дви́гать пе́ред собо́й *что*, толка́ть [вперёд], выдвига́ть *тж. перен.*; fırına ~ сажа́ть в печь; yeni bir iddia öne ~ выдвига́ть но́вую иде́ю; 3) изгоня́ть, высыла́ть, ссыла́ть; sürüp atmak прогоня́ть; 4) сбыва́ть; mal ~ сбыва́ть това́р; 5) тере́ть; сма́зывать; нама́зывать; души́ться; покрыва́ть *чем*; boya ~ кра́сить; румя́нить; кра́ситься; yaraya merhem ~ ма́зать ра́ну ма́зью; 6) сбыть, всучи́ть; kalp para ~ сбыва́ть фальши́вые де́ньги; 7) паха́ть; tarlaları ~ распа́хивать поля́; 8) продолжа́ться, дли́ться, тяну́ться, идти́; 9) подава́ть, досыла́ть, задвига́ть; fişek ~ пода́ть патро́н (*в патро́нник*); 10) прораста́ть; ekinler sürdü посе́вы взошли́; 11) име́ть жи́дкий стул; нести́; сла́бить *безл.*

sürpriz сюрпри́з; неожи́данность; ~ şeklinde неожи́данно.

sürprizli неожи́данный; ~ hadiseler неожи́данные собы́тия.

sürprodüksyon *эк.* перепроизво́дство.

sürtme *физ.* тре́ние; ~yle elektriklenme электриза́ция тре́нием; ◇ ~ ağı трал (*сеть*).

sürtmek *В, Д* 1) си́льно тере́ть; taşları birbirine ~ тере́ть ка́мень о ка́мень; 2) скита́ться; слоня́ться; sokak sokak ~ слоня́ться по у́лицам; ◇ el ~ вме́шиваться *во что*; taban ~ мно́го ходи́ть.

sürur *а* ра́дость, весе́лье.

süt (-tü, -dü) 1) молоко́; ~ çocuğu грудно́й ребёнок, младе́нец; ~ hülasası сгущённое молоко́; 2) *бот.* молоко́, молочко́; ла́текс; 3) *зоол.* моло́ки.

sütana корми́лица, ма́мка.

sütbaşı (-nı) сли́вки.

sütbesüt соверше́нно, целико́м, насквозь; ~ çingene (он) настоя́щий цыга́н.

sütdişi (-ni) моло́чный зуб, моло́чные зу́бы (*у детей*).

sütliman 1) *мор.* ти́хий, безве́тренный; 2) споко́йный, неподви́жный, засто́йный.

sütlimanlık (-ğı) по́лное споко́йствие (*на море*), штиль.

sütlü 1) моло́чный, пригото́вленный на молоке́, с молоко́м; ~ çikolata моло́чный шокола́д; 2) моло́чный (*о скоте*); ~ inek моло́чная (до́йная) коро́ва; 3) моло́чно-восково́й (*о спелости*); ~ mısır кукуру́за моло́чно-восково́й спе́лости.

sütnine корми́лица, ма́мка.

sütsüzlük (-ğü) по́длость.

sütun *n* 1) коло́нна, коло́нка; столб; сто́йка; küçük ~ сто́лбик, коло́нка; ~larla donanmış konak особня́к, укра́шенный коло́ннами; 2) столбе́ц, коло́нка (*в газете*); gazete ~u газе́тный столбе́ц; ◇ ~ ~ фонта́ном.

sütunlu вертика́льный.

sütübozuk ни́зкий, гну́сный, по́длый.

süvari *n* 1) вса́дник; karşıdan iki ~ geliyordu навстре́чу скака́ли два вса́дника; 2) кавалери́ст; кавале́рия; ~ alayı кавалери́йский полк.

süvarilik (-ği) кавалери́йская слу́жба.

süve ра́ма; кося́к две́ри *или* окна́; коро́бка.

süveter сви́тер, фуфа́йка.

süzdürmek *В*, *Д* заставля́ть процеди́ть (профильтрова́ть).

süzek (-ği) цеди́лка.

süzgeç (-ci) фильтр; цеди́лка, си́течко; ~ kâğıdı фильтрова́льная бума́га.

süzgeçli: ~ cihaz фильтру́ющий аппара́т.

süzgün 1) о́бморочный; сла́бый, бесси́льный; вя́лый; 2) то́мный; меланхоли́ческий; ~ bakış то́мный взгляд.

süzgünlük (-ğü) 1) о́бморочное состоя́ние; сла́бость, бесси́лие; вя́лость; 2) то́мность; меланхо́лия; меланхоли́чность.

şüzülüş паре́ние, скольже́ние.

svastika сва́стика.

Ş

şab (-bbı) *a* **1.** ю́ноша; юне́ц; **2.** ю́ный, молодо́й.

şabbıemret (-di) *a* ю́ноша; юне́ц.

şad *n* весёлый, ра́достный; счастли́вый.

şadap *n* насы́щенный вла́гой; со́чный.

şadırdamak 1) бить ключо́м; бры́згать; 2) журча́ть.

şadırvan *n* фонта́н.

şadi *n* весе́лье; весёлость; ра́дость.

şad(u)man *n* весёлый, лику́ющий, ра́достный; счастли́вый, дово́льный.

şadumanî *n* ра́дость, весе́лье, весёлость; сча́стье, блаже́нство.

şafak (-ğı) *a* заря́, рассве́т; ~ ağarıyor заря́ занима́ется; ~la beraber, ~ sökerken на рассве́те, на заре́; ~ sökmek рассвета́ть; ◊ ~ atmak оцени́ть сло́жность обстано́вки; смекну́ть, поня́ть.

şahadetname *a-n* свиде́тельство, удостовере́ние; дипло́м, аттеста́т; aşı ~si свиде́тельство о приви́вке; lise ~si лице́йское выпускно́е свиде́тельство.

şahap (-bı) (*тж.* ~i sakip) па́дающая звезда́, метео́р, боли́д; метеори́т.

şahbaz *n* **1.** *вид крупного сокола*; **2.** уда́чливый; ло́вкий, прово́рный.

şahdamarı (-nı) *анат.* а́орта.

şaheser *n-a* шедёвр, выдающееся произведе́ние.

şahıs (-hsı) *a* 1) лицо́, осо́ба, ли́чность, индиви́дуум; ~ı manevî = manevî ~; ~ mülkiyeti ли́чная со́бственность; ~ı putlaştırma ку́льт ли́чности; manevî ~ юриди́ческое лицо́; ~ıma ait eşya принадлежа́щие мне ве́щи; benim ~ıma ait bir mesele э́то моё ли́чное де́ло; 2) *грам.* лицо́; ~ zamirleri ли́чные местоимéния; birinci ~ пе́рвое лицо́; ikinci ~ второ́е лицо́; üçüncü cemi ~ тре́тье лицо́ мно́жественного числа́; üçüncü tekil ~ тре́тье лицо́ еди́нственного числа́; 3) де́йствующее лицо́ (*в пьесе*).

şahıslandırma олицетворе́ние.

şahika *a* верши́на (*горы*); высота́.

şahit (-di) *a* 1) свиде́тель, очеви́дец; ~i adil достове́рный свиде́тель; ~ dinlemek слу́шать (опра́шивать) свиде́телей; ~ istimal опро́с свиде́телей; -a ~ olmak быть свиде́телем (очеви́дцем) *чего*; -ı ~ tutmak выдвига́ть свиде́телем, брать в свиде́тели; düello ~i секунда́нт; itham ~i свиде́тель обвине́ния; müdafaa ~i свиде́тель защи́ты; yalancı ~ лжесвиде́тель; 2) доказа́тельство.

şahrah *n* 1) больша́я, широ́кая доро́га; тракт; 2) проспе́кт.

şahtur паро́м (*на реках*).

şaibe *a* 1) *прям.*, *перен.* пятно́; ~i şemis *астр.* со́лнечные пя́тна; 2) изъя́н, недоста́ток.

şaibedar *a-n* запя́тнанный.

şaibesiz незапя́тнанный, чи́стый.

şaka шу́тка, ша́лость; -ı ~ya almak принима́ть в шу́тку; ~ bir yana шу́тки в сто́рону; ~yı bırakalım оста́вим шу́тки, шу́тки в сто́рону; -ı ~ya boğmak (*или* bozmak) обрати́ть *что* в шу́тку; ~ya gelmek переноси́ть шу́тки; -ı ~ya getirmek а) говори́ть о серьёзных дела́х в шутли́вом то́не; б) разряди́ть обстано́вку шу́ткой.

şakacı шутни́к; весельча́к, балагу́р.

şakacılık: ~ etmek несерьёзно относи́ться.

şakak (-gı) висо́к; ~ kemiği висо́чная ко́сть.

şakalaşmak *с* ile переки́дываться шу́тками, перешу́чиваться.

şakasız без шу́ток, серьёзно; ~ söylüyorum я говорю́ серьёзно.

şakaşuka шу́тка, остро́та.

şakayık (-kı, -ğı) *а бот.* пио́н.

şakımak петь, залива́ться; чири́кать.

şakırdamak 1) треща́ть, щёлкать; стуча́ть, хло́пать; 2) петь (*о соловье*).

şakırdı, şakırtı зва́канье; звон; щёлканье; стук, треск, шум; bardakların ~sı звон стака́нов; el ~ları рукоплеска́ния.

şaki *а* разбо́йник, граби́тель, банди́т.

şakilik (-ği) разбо́й; грабёж.

şakir *а* благода́рный, призна́тельный.

şakirt (-di) *п* 1) уча́щийся, учени́к; 2) подмасте́рье, реме́сленный учени́к.

şakirtlik (-ği) 1) учени́чество, уче́ние; обуче́ние; 2) незна́ние, неопытность, неве́дение; наи́вность.

şákketmek рассека́ть, раска́лывать, разла́мывать, разрыва́ть.

şakkışefe: ~ etmek а) раскрыва́ть рот; б) *перен.* разгова́ривать, болта́ть.

şaklaban шут, скомороx; шарлата́н.

şaklabanlık (-ğı) шутовство́, легкомы́слие; шарлата́нство; □ ~ etmek юро́дствовать, занима́ться шутовство́м.

şakrakkuşu (-nu) *зоол.* снегúрь.

şakraklık (-ğı) весёлость, оживлённость, весе́лье.

şakşakçı подхали́м, подли́за.

şakulî *а* отве́сный, вертика́льный; ~ hat отве́сная (вертика́льная) ли́ния.

şallak 1) го́лый, нагóй, обнажённый; ~ mallak в чём мать родила́; соверше́нно го́лый; в неприли́чном ви́де; 2) *перен.* бесстыдный.

şaltak (-gı) **1.** драчу́н; **2.** драчли́вый.

şaman шама́н.

şamandıra 1) *мор.* буй; ба́кен; поплавóк; 2) горе́лка (*керосиновой лампы*).

samanlık (-gı) шама́нство, шаманúзм; язы́чество.

şamar пощёчина, оплеу́ха; ~ atmak (*или* indirmek), ~ı basmak дать пощёчину, влепи́ть оплеу́ху; ~ yemek получи́ть пощёчину.

şamarlamak дава́ть пощёчину (оплеу́ху).

şamata *а* 1) шум, крик; суматóха; скандáл, спор; 2) стук, треск.

şamatalı шу́мный.

şamdan *п* подсве́чник, канделя́бр; kollu ~ канделя́бр.

şamfıstığı (-nı) фиста́шки.

şamme *а* обоня́ние.

şampanya шампа́нское.

şampiyon чемпио́н.

şampiyona чемпиона́т.

şampu(v)an шампу́нь.

şan I 1) сла́ва, изве́стность; блеск; ~ kazanmak завоева́ть изве́стность; ~ vermek прослáвиться; стать изве́стным; 2) репута́ция, до́брое и́мя; досто́инство; честь; ~ı askerî, askerî ~ во́инская честь; ~ınıza düşmez э́то недосто́йно вас, э́то вам не подоба́ет; ~ından olmak быть до́лгом че́сти; ~ hırsı, честолю́бие; 3) положе́ние; состоя́ние; чин; сан; сте́пень.

şan II пе́ние; ~ dersleri, уро́ки пе́ния.

şanjan перели́вчатый, меня́ющийся (*о цвете*).

şáno сце́на, театра́льные подмо́стки; ~уа çıkmak появи́ться на сце́не; вы́йти на подмо́стки [сце́ны].

şans 1) сча́стье, уде́л, до́ля, у́часть, судьба́, везе́ние; ~ın açık olsun уда́чи тебе́!; пусть тебе́ повезёт!; ~ getirmek приноси́ть уда́чу (сча́стье); ~ ona güldü ему́ повезло́ (посчастли́вилось), ему́ улыбну́лось сча́стье; ~ı var ему́ везёт, ему́ повезло́; ~ım yok мне не везёт; 2) шанс, возмо́жность; вероя́тность; ~ını kaybetmek потеря́ть шанс *на что*; kazanma ~ı шанс на вы́игрыш (*на выборах*); muvaffakiyet ~ı шанс на успе́х.

şansız 1) бесслáвный, безве́стный, неизве́стный; 2) *перен.* бле́дный, невзра́чный.

şanslı счастли́вый, уда́чливый, уда́чный; ~dır ему́ везёт.

şansölye ка́нцлер.

şanssız несча́стный, злополу́чный, неуда́чливый.

şanssızlık (-ğı) несча́стье, злополу́чие, неуда́ча, невезе́ние; ~a uğramak стать несчастли́вым (невезу́чим); не повезти́; ~a uğradım мне не повезло́.

şantaj шанта́ж.

şantajcı шантажи́ст, вымога́тель.

şantajcılık (-ğı) шантажи́рование, вымога́тельство.

şantör певе́ц.

şantöz певи́ца.

şapel часо́вня.

şápka 1) головно́й убо́р, ша́пка, шля́па; 2) шля́пка (*гриба*).

şapkalık (-ğı) вестибю́ль, прихо́жая.

şapo шля́па.

şappadak *разг.* внеза́пно, неожи́данно, вдруг; ~ odaya giriverdi он ворва́лся в ко́мнату.

şapşal 1) неря́шливый, неопря́тный; 2) вя́лый, лени́вый; расхля́банный; ~ ~ а) неря́шливо, неопря́тно; б) вя́ло, лени́во; расхля́банно.

şarampol кюве́т, придоро́жная кана́ва.

şarap (-bı) *п* вино́.

şarj 1) груз; 2) но́ша, бре́мя; 3) нагру́зка; 4) *эл.* заря́дка, заря́д; ~ dinamosu *авто* генера́тор; ~a koymak поста́вить на заря́дку (*аккумулятор*); □ ~ etmek заряжа́ть (*аккумулятор*).

şarkı пе́сня; ~ söylemek петь.

şarkıcılık (-ğı) *муз.* вока́л.

şarklılaştırmak устра́ивать (переде́лывать) на восто́чный лад; придава́ть восто́чную фо́рму.

şárpa шарф.

şasi *тех.* шасси́; ра́ма (*автомобиля*); içeri çekilir ~ убира́ющееся шасси́.

şaşaa *a* 1) блеск, сия́ние; 2) *перен.* великоле́пие, помпе́зность, пы́шность.

şaşaalandırmak *B* 1) придава́ть блеск, де́лать блестя́щим; 2) *перен.* де́лать великоле́пным (пы́шным), де́лать высокопа́рным (*напр. слог*).

şaşaalanmak 1) блесте́ть, сверка́ть, приобрета́ть блеск; быть блестя́щим; 2) *перен.* станови́ться великоле́пным (пы́шным); станови́ться высокопа́рным (*о слоге*).

şaşaalı 1) блестя́щий, сверка́ющий; 2) *перен.* великоле́пный, пы́шный; высокопа́рный (*о слоге*); ~ karşılama блестя́щая (пы́шная) встре́ча.

şaşırtmaca головоло́мка.

şatafat (-tı) блеск, пы́шность.

şatafatlı 1) блестя́щий, разукра́шенный; 2) пы́шный, с по́мпой.

şáyet *n* е́сли, е́жели; в слу́чае; мо́жет быть, возмо́жно.

şayi (-ii) *a* распространённый; общеизве́стный; разглашённый, обнаро́дованный; □ ~ olmak широко́ распространя́ться, станови́ться общеизве́стным, разглаша́ться.

şayia *a* слух, молва́, то́лки.

şaz *a* исключи́тельный, из ря́да вон выходя́щий; необыкнове́нный; ~ olarak в ви́де исключе́ния.

şebap (-bı) *a* мо́лодость.

şebek *a* 1) *зоол.* бабуи́н; 2) безобра́зный и на́глый челове́к.

şecer *a* де́рево.

şecere *a* родосло́вное де́рево, генеало́гия.

şecereli родови́тый, знамени́тый, сла́вный.

şeci (-ii) *a* му́жественный, хра́брый, сме́лый, отва́жный, до́блестный.

şeddadî *a* большо́й и про́чный, кре́пкий (*о постройке*).

şediden *a* стро́го, суро́во.

şef шеф, нача́льник, глава́; ~ garson метрдоте́ль; borda ~i а) шту́рман; б) лётчик-наблюда́тель; ekip ~i нача́льник отря́да; istasyon ~i нача́льник ста́нции; orkestra ~i дирижёр.

şeflik (-ği) руково́дство; ше́фство; ~ sistemi систе́ма руково́дства; istasyon ~i бюро́ нача́льника ста́нции.

şeftali *n* 1) пе́рсик; ~ ağacı *бот.* пе́рсик; 2) *перен.* поцелу́й; bir ~ almak получи́ть поцелу́й; bir ~ vermek дать себя́ поцелова́ть.

şehamet (-ti) *a* хра́брость, до́блесть.

şehametli хра́брый, до́блестный.

şehbender *n* ко́нсул; ~ vekili ви́це-ко́нсул.

şehbenderhane *n* ко́нсульство.

şehbenderlik (-ği) до́лжность ко́нсула; ко́нсульство.

şehevî *a* чу́вственный, похотли́вый, сладостра́стный, стра́стный.

şehik (-kı) *a* ико́та; всхли́пывание.

şehir I *a* изве́стный, сла́вный, знамени́тый.

şehir II (-hri) *n* го́род; ~i almak завоева́ть го́род; ~ devleti *ист.* го́род-госуда́рство; ~ dışı при́город; ~in dışında за го́родом; ~ dışında dinlenme о́тдых за́ городом; ~ dışı otel за́городная гости́ница; ~ meclisi городско́й сове́т, магистра́т.

şehirli жи́тель го́рода, горожа́нин.

şehrî I *n* **1.** городско́й жи́тель, горожа́нин; **2.** городско́й.

şehrî II *a-n* **1.** ме́сячный, ежеме́сячный; **2.** в ме́сяц, за ме́сяц; ежеме́сячно.

şehriyar *n* мона́рх, государь.

şehriyari *n* ца́рский, импера́торский; hazreti ~ его́ вели́чество (*о султане*).

şehriye *a* лапша́; ~ çorbası суп-лапша́; ince (*или* tel) ~ вермише́ль; yıldız ~ лапша́ в фо́рме звёздочек.

şehzade *n* царе́вич, принц, насле́дник престо́ла.

şek (-kki) *a* сомне́ние; подозре́ние.

şekavet (-ti) *a* 1) разбо́й, грабёж, бандити́зм; злоде́йство; 2) несча́стье, бе́дствие; нужда́; 3) распу́щенность.

şeker *n* **1.** са́хар; сла́сти; конфе́ты; ~ hastalığı (*или* illeti) са́харная боле́знь, диабе́т; toz ~ са́харный песо́к; **2.** ми́лый, доро́гой; pek ~ bir şey о́чень ми́лая де́вушка; о́чень ми́лый молодо́й челове́к; ◇ ~im ми́лочка моя́, ду́шечка моя́; ~ bayramı шекер-байра́м (*мусульманский праздник после рамазана*); ~ gibi прия́тный, ми́лый.

şekerkamışı (-nı) *бот.* са́харный тростни́к.

şekerlik (-ği) 1) са́харница; 2) са́харная свёкла.

şekerrenk (-gi) *n* 1) серова́тый; 2) *перен.* натя́нутый, холо́дный (*об отношениях*); araları ~ у них натя́нутые отноше́ния.

şekillenmek 1) принима́ть *какую-л.* фо́рму; 2) формирова́ться, скла́дываться.

şekip (-bi) *n* терпели́вый.

şekketmek сомнева́ться; подозрева́ть.

şéklen *a* по вне́шнему ви́ду, по ви́ду, по фо́рме, на вид.

şeklî *a* форма́льный.

şekulî *a* вертика́льный; ~ zaviye *геод.* вертика́льный у́гол.

şekva *a* жа́лоба; ikamei ~ etmek приноси́ть жа́лобу *на кого.*

şekvacı жа́лующийся, жа́лобщик.

şelâle *a* водопа́д.

şema схе́ма; чертёж; диагра́мма.

şemail *a* вне́шний вид.

şematik схемати́ческий.

şemis (-msi) *a* со́лнце; ~ ü kamer со́лнце и луна́; ~i münir сверка́ющее со́лнце; gu-rubi ~ захо́д со́лнца; tulûi ~ восхо́д со́лнца.

şemme *a* 1) за́пах; 2) *перен.* мини́мальное коли́чество, небольшо́е коли́чество, ма́лость.

şemmî *a* обоня́тельный.

şempanze шимпанзе́.

şen *n* весёлый, ра́достный, счастли́вый; ~ adam весёлый челове́к; ~ sesler весёлые голоса́.

şenaat (-ti) *a* ме́рзость, га́дость, по́длость.

şeni I (-i) *a* ме́рзкий, га́дкий; гну́сный; 2) безнра́вственный, бесстыдный; fiili ~ полова́я связь.

şeni II *тех.* гу́сеница, гу́сеничная ле́нта; цепь; kamyon arazi ~si *авто* цепь противоскольже́ния.

şenia ме́рзкий (амора́льный) посту́пок.

şe'niyet (-ti) *a филос.* реа́льность, действи́тельность.

şenlendirmek *B* 1) ра́довать, весели́ть, оживля́ть; 2) приводи́ть в цвету́щее состоя́ние; 3) заселя́ть.

şenlenmek 1) станови́ться ра́достным (весёлым); оживля́ться; 2) *перен.* расцвета́ть; bu şehir kısa bir zamanda çok şenlendi э́тот го́род в коро́ткое вре́мя стал цвету́щим; 3) заселя́ться.

şenlik (-ği) 1) ра́дость; весе́лье, оживлённость; ~e boğmak наполня́ть весе́льем; ~ yapmak устра́ивать весе́лье; bir bayram ~i yaşanıyordu цари́ло пра́здничное весе́лье; 2) пра́здничное торжество́; иллюмина́ция; bayramlarda her yerde ~ler yapılır на пра́здники везде́ устра́ивается иллюмина́ция.

şep (-bi) *n* ве́чер; ночь; ~ ü ruz день и ночь; днём и но́чью.

şeppere *n* лету́чая мышь.

şeprenk *n* чёрный как ночь.

şer (-rri) *a* 1) зло, злодея́ние, зло́е де́ло; ehveni ~ наимéньшее зло; 2) вражда́, ра́спря; ◇ ~ine lanet! чёрт бы его́ побра́л (взял)! (*выражает нежелание иметь дело с плохим человеком*).

şerafet (-ti) *a* вели́чие; почёт, сла́ва, честь; 2) благоро́дство, зна́тность.

şerç (-ci) *анат.* за́дний прохо́д, ана́льное отве́рстие.

şeref *a* 1) честь; почёт; ~(in)e a) в честь *кого-чего*; б) за здоро́вье *кого* (*тост*); kadehi ~e kaldırmak поднима́ть рю́мку за здоро́вье (в честь) *кого*; 2) почёт, уваже́ние, положе́ние (*в обществе*); ~ yeri почётное ме́сто.

şereflendirmek *B* почита́ть, чтить, удоста́ивать че́сти; уважа́ть.

şereflenmek удоста́иваться че́сти, быть *или* стать почита́емым.

şerefli почётный; сла́вный; ~ bir mazisi vardır у него́ сла́вное про́шлое.

şerefresan *a-n* ока́зывающий честь; облагора́живающий, возвыша́ющий.

şerefsiz бесче́стный; бессла́вный.

şerefsizce бесче́стно; бессла́вно.

şerefsizlik (-ği) бесче́стность, бесче́стье; бессла́вность, бессла́вие.

şerefyap *а-п* удосто́ившийся че́сти; □ ~ olmak име́ть честь, удосто́иться че́сти.

şeremet 1) назо́йливый, болтли́вый; 2) живо́й, бо́йкий.

şergil шаловли́вый, прока́зливый; него́дный.

şeriat (-ti) *а мус.* шариа́т; ~ ahkâmı предписа́ния (веле́ния) шариа́та.

şeriatçı *мус.* сторо́нник шариа́та; после́дователь *или* толкова́тель шариа́та.

şerif *а* 1) свяще́нный, благослове́нный; 2) зна́тный, благоро́дный.

şerit (-di) *а* 1) ле́нта *в разн. знач.*; полоса́, поло́ска; ~ kutusu коро́бка для лент (*пулемётных*); ~ metre сантиме́тр (*лента с сантиметровыми делениями*); ~ testere ле́нточная пила́; ~ yakmak израсхо́довать (вы́пустить) пулемётную ле́нту; ağaçları kesilmiş ~ про́сека; filim ~i кинопле́нта; fişek ~i, makineli tüfek ~i пулемётная ле́нта; mesaha (*или* ölçme) ~i руле́тка (*для измерения*); mücerrit~ изоляцио́нная ле́нта; tırtıl ~i гу́сеничная ле́нта; yazı makinesi ~i ле́нта для пи́шущей маши́нки; yürüyen ~ler автомати́ческие ли́нии; 2) (*тж.* sırma ~) галу́н; 3) *анат.* свя́зка; ses ~leri голосовы́е свя́зки; 4) (*тж.* ~ kurdu) *зоол.* це́пень, солитёр).

şev **1.** скат, склон, пока́тый спуск, отко́с (*холма, окопа и т. п.*); **2.** пока́тый, накло́нный, отло́гий.

şevahit (-di) *а* 1) доказа́тельства, ули́ки; по́длинные докуме́нты; 2) ссы́лки (цита́ты), приводи́мые в подкрепле́ние (*чего-л.*).

şevk I (-kı) *а* 1) си́льное жела́ние, рве́ние, энтузиа́зм, воодушевле́ние, охо́та; içten gelen ~ и́скренний энтузиа́зм; işine ~le sarıldı он с рве́нием взя́лся за рабо́ту; 2) ра́дость; экста́з; ~e gelmek прийти́ в экста́з; 3) *разг.* свет.

şevk II (-ki) *а* шип, колю́чка.

şevket (-ti) *а* вели́чие, могу́щество, великоле́пие (*употреблялось в отношении султана*).

şevketkarar *а* **1.** вели́чественный; **2.** *ист.* его́ вели́чество, ва́ше вели́чество (*титулование султана*).

şevketli вели́кий, вели́чественный.

şevketlü его́ вели́чество (*титулование султана*).

şevki *а анат.* спинно́й, хребто́вый; nuhai ~ спинно́й мозг.

şevlenmek наклоня́ться, клони́ться.

şevli накло́нный, пока́тый, поло́гий.

şevliğine накло́нно, в накло́нном положе́нии.

şevval (-li) *а* шевва́ль (*десятый месяц лунного календаря*).

şey *а* **1.** вещь *в разн. знач.*; предме́т; де́ло; benim için en güzel ~ idi

для меня́ [э́то] бы́ло са́мым прия́тным де́лом; yalan kötü bir ~dir ложь — плоха́я шту́ка; **2.** *употр. вместо забытого слова* то́ бишь, как его́.

şeyhuhet (-ti) *a* ста́рость; пожило́й во́зраст.

şıpırtı плеск, всплеск.

şiddetlendirmek *B* 1) уси́ливать, де́лать бо́лее си́льным (кре́пким); 2) де́лать бо́лее ре́зким (суро́вым); обостря́ть; усугубля́ть; ожесточа́ть.

şiddetlenmek 1) уси́ливаться, станови́ться бо́лее си́льным (кре́пким); 2) станови́ться бо́лее ре́зким (суро́вым); обостря́ться; усугубля́ться; ожесточа́ться.

şiddetli 1) си́льный, кре́пкий; ~ soğuklar си́льные холода́; 2) ре́зкий, о́стрый; rekabet gayet ~ bir karakter peyda etti конкуре́нция приняла́ чрезвыча́йно о́стрый хара́ктер; 3) суро́вый; свире́пый, жесто́кий; я́ростный; ~ hücumlar я́ростные ата́ки; ~ kış суро́вая зима́.

şifa *a* исцеле́ние, выздоровле́ние; ~ ~yi âcil ско́рое выздоровле́ние; ~ bulmak вы́здороветь, попра́виться; ~(lar) olsun! на здоро́вье! (*пожелание при приёме лекарства или чиханье*); ~ verici исцеля́ющий, целе́бный; ~ vermek исцели́ть.

şifabahş *a-n* исцеля́ющий, целе́бный.

şifahane *a-n* 1) больни́ца, лече́бница; 2) психиатри́ческая больни́ца.

şifáhen *a* у́стно, слове́сно, на слова́х; ~ bildirmek сообщи́ть на слова́х.

şifahî *a* у́стный, слове́сный; ~ buyruk (*или* emir) у́стный прика́з; ~ imtihan у́стный экза́мен; takriri ~ *дип.* вербальная но́та.

şifalı целе́бный, исцеля́ющий; поле́зный; ~ kaynaklar целе́бные исто́чники; целе́бные во́ды.

şifalık (-ğı) здоро́вье.

şifapezir *a-n* излечи́мый.

şifasız неизлечи́мый; ~ hastalık неизлечи́мая боле́знь.

şifayap *a-n* выздора́вливающий; □ ~ olmak вы́здороветь, попра́виться.

şifoniyer гардеро́б, шифонье́р.

şifre шифр; шифро́вка.

şiir (şi'ri) *a* поэ́зия; стихи́; стихотворе́ние; ~ dizmek (*или* işlemek) слага́ть (сочиня́ть) стихи́; ~ söylemek чита́ть (деклами́ровать) стихи́.

şiirsel поэти́ческий.

şikak (-kı) *a* разногла́сие, разло́р, раско́л; nifak u ~ ссо́ры и разло́ры.

şikâr *n* 1) охо́та, ло́вля; 2) добы́ча, трофе́й.

şikâyet (-ti) *a* 1) жа́лоба; се́тование; ~te bulunmak жа́ловаться; ~i incelemek рассма́тривать жа́лобу; ~i neticelendirmek принима́ть реше́ние по жа́лобе; ~i reddetmek отклоня́ть жа́лобу; toplu ~ коллекти́вная жа́лоба; 2) иск, претензия; ~e gelmek предъявля́ть иск.

şimdi тепе́рь, сейча́с, то́лько что; ~ geldi он то́лько что пришёл; ~ye

değin (*или* dek, kadar) до сих по́р; ~ ~ совсе́м неда́вно.

şimdicik *разг.* в э́тот са́мый моме́нт, сию́ мину́ту, то́лько что.

şime *a* хара́ктер, нату́ра; bir~ edinmek приобрести́ привы́чку.

şimendifer 1) желе́зная доро́га; ~ istasyonu железнодоро́жная ста́нция; ~ sınıfı железнодоро́жные войска́; dağ ~i фуникулёр; yeraltı ~i подзе́мная желе́зная доро́га, метрополите́н; 2) железнодоро́жный соста́в, по́езд.

şimendiferci железнодоро́жник.

şimik хими́ческий.

şimşek (-ği) мо́лния; ~ çaktı сверкну́ла (блесну́ла) мо́лния; ~ taşı метео́р; atom ~i а́тогненный шар (*при взрыве атомной бомбы*); dallı (*или* dolambaçlı) ~ зигзагообра́зная мо́лния; ◇ ~ gibi молниено́сно, как мо́лния; ~ çakmadan gök güdemez *погов.* без мо́лнии гром не греми́т; ≈ нет ды́ма без огня́.

şimşir самши́т.

şin *a* стыд, позо́р.

şinaver *n* пла́вающий, плаву́чий.

şinşile шинши́лла (*мех*).

şipşaklık (-gı) стреми́тельность.

şipşirin о́чень прия́тный, премы́лый.

şıralı со́чный; сла́дкий (*о винограде и т. п.*).

şirin *n* 1) сла́дкий; 2) прия́тный; ми́лый, симпати́чный, прелестный; -a~ görünmek вы́глядеть прия́тным; ~ ~ прия́тно.

şirince 1) дово́льно сла́дкий; 2) дово́льно ми́лый (симпати́чный).

şirinlik (-ği) 1) сла́дость; 2) мило́видность, симпати́чность.

şirket (-ti) *a* о́бщество, това́рищество, компа́ния.

şita *a* зима́.

şoför шофёр, води́тель; ~ mahali ме́сто води́теля; birinci sınıf ~ шофёр пе́рвого кла́сса.

şöse шоссе́; ~ kenar hendeği кюве́т; asfalt ~ асфальти́рованное шоссе́; köy ~si просёлочная доро́га.

şöhret (-ti) *a* сла́ва, изве́стность; ~ler знамени́тости, знамени́тые лю́ди; -la ~ almak просла́виться *чем*; ~ bulmak (*или* kazanmak) получи́ть изве́стность, стать изве́стным, просла́виться; -a ~ salmak сла́виться *чем*; быть изве́стным, обрести́ сла́ву; ~ vermek сде́лать изве́стным (знамени́тым), просла́вить.

şöhretli изве́стный, знамени́тый, просла́вившийся, сла́вный.

şölen банке́т, зва́ный обе́д; приём; ~ vermek дава́ть банке́т, устра́ивать приём; ayrılık ~i проща́льный обе́д.

şömine ками́н.

şövale мольбе́рт.

şövalye ры́царь; кавале́р; ~ haçı ры́царский крест; ◇ ~ yüzüğü мужско́й [кру́пный] пе́рстень.

şövalyelik (-ği) ры́царство; ры́царское досто́инство.

şöyle вот так, таки́м о́бразом, сле́дующим о́бразом; ~ bir a) ко́е-ка́к, ме́льком, пове́рхностно; б) немно́го; ~ bir bakmak a) взгляну́ть ме́льком; б) сме́рить взгля́дом; ~ böyle a) сре́дний, зауря́дный; ~ böyle bir adam зауря́дный челове́к; б) приблизи́тельно, о́коло; в) ничего́, та́к се́бе; -mak ~ dursun не то, что...; не то́лько..., но и...; не говоря́ уж о том, что...; да́же...; ма́ло того́, что...; ~ ki а и́менно, таки́м о́бразом, сле́дующим о́бразом, вот так.

şöylece таки́м о́бразом, сле́дующим о́бразом, вот так; ~ söylemeli сле́дует сказа́ть вот так.

şu (-nu) **1.** [вот] э́тот, тот; şuna bak! *пренебр.* посмотри́-ка на него́!; şuna bak, ne biçim oturuyor посмотри́-ка на него́ — как он сиди́т; şu bu не́кто, не́кие (*люди*); şu günlerde в недалёком бу́дущем, на э́тих днях; şu halde в тако́м слу́чае, сле́довательно, зна́чит; şu veya bu тот и́ли ино́й; **2.** нижесле́дующий; ◇ şunu bunu bilmemek не слу́шать возраже́ний; şunun bunun mahsulü внебра́чный (незаконнорождённый) ребёнок; şunun şurası недалеко́, побли́зости.

şua (-aı) *a* 1) луч; излуче́ние *физ.*; ~ neşretmek излуча́ть; 2) (*тж.* ~ hattı) *мат.* ве́ктор.

şubat (-tı) *a* февра́ль.

şube *a* 1) отделе́ние, отде́л, се́кция, филиа́л; ~ amiri (*или* müdürü) заве́дующий (нача́льник) отде́ла; 2) о́трасль; bütün istihsal ~leri все о́трасли произво́дства; 3) *зоол.* разря́д (*животных*).

şubedebaz *а-п* жонглёр, фо́кусник.

şubelemek *В* ответвля́ть, разветвля́ть.

şubelenmek ответвля́ться, разветвля́ться.

şule *a* 1) пла́мя; вспы́шка; 2) *прям.*, *перен.* блеск, луч; ~i ümit луч наде́жды.

şuleli *прям.*, *перен.* пла́менный, воспламенённый, я́рко горя́щий; блестя́щий, я́ркий.

şúnca сто́лько.

şunlar те.

şûra *a* сове́т; devlet ~sı государ́ственный сове́т.

şúracık: ~ta вот-тут, совсе́м бли́зко (*отсюда*); onu ~ta bırakmıştım я оста́вил его́ вот тут недалеко́.

şúrada здесь, побли́зости.

şúradan отсю́да; ~ buradan отсю́да и отту́да, отовсю́ду.

şúralı зде́шний, жи́тель зде́шних мест; ~ buralı из родны́х мест.

şurası (-nı) [то] ме́сто; ◇ ~ muhakkak ki во вся́ком слу́чае.

şûriş *п* беспоря́док, сму́та, мяте́ж, смяте́ние; волне́ние, возмуще́ние.

şurup (-bu) *a* 1) сиро́п; сок; 2) лека́рственное сла́дкое питьё; микстýра; kuvvet ~u эликси́р бо́дрости; öksürük ~u микстýра от ка́шля.

şuur *a* 1) ум, ра́зум, поня́тливость; ~una halel geldi он сошёл с ума́; ~unu kaybetmek потеря́ть рассу́док; ~u muhtel сошёдший с ума́; ~u yerinde olmamak быть не в здра́вом (не в своём) уме́; 2) созна́ние; созна́тельность; ~la созна́тельно; ~unu boğmak забы́ться; ~una varmak доходи́ть до созна́ния; proleter ~u пролета́рская созна́тельность; sınıf ~unun artması повыше́ние кла́ссового созна́ния.

şuuraltı *психол.* **1.** подсозна́ние; **2.** подсозна́тельный.

şuuri *a* 1) относя́щийся к уму́ (к интелле́кту); 2) поня́тливый, созна́тельный, разу́мный.

şuurlandırmak буди́ть созна́ние.

şuurlu разу́мный, рассуди́тельный; поня́тливый; созна́тельный; осо́знанный, осмы́сленный.

şuurluluk (-ğu) созна́тельность, осмы́сленность.

şuursuz неразу́мный; бессозна́тельный, неосо́знанный.

şuursuzluk (-ğu) бессозна́тельность, неосо́знанность.

şükran *a* благода́рность, призна́тельность; medyunu ~ımızım я вам о́чень обя́зан, я вам о́чень призна́телен.

şükretmek *Д* выража́ть благода́рность (призна́тельность); благодари́ть (*Аллаха*).

şükûfe *n* цвето́к.

şükûfedan *n* цвето́чная ва́за.

şükûfezar *n* цвету́щий сад; цветни́к.

şükûh *n* вели́чие, сла́ва; великоле́пие, блеск.

şükür (-krü) *a* благода́рность, призна́тельность; благодаре́ние бо́гу; ~ü-nü bilmek быть благода́рным; Allaha ~ сла́ва Алла́ху, сла́ва бо́гу; çok ~ а) премно́го благода́рен, большо́е спаси́бо; б) сла́ва бо́гу.

şümul (-lü) *a* содержа́ние в себе́ (*чего-л.*); охва́тывание; -a~ü olmak содержа́ть (заключа́ть) в себе́, охва́тывать.

şümullendirmek *B* распространя́ть, де́лать всеобщим; расширя́ть.

şümullü охва́тывающий, заключа́ющий в себе́; всеохва́тывающий, всесторо́нний, всеобъе́млющий; ~ bilgi toplanıldı бы́ли со́браны всесторо́нние да́нные.

şüphe *a* сомне́ние, подозре́ние; ~ altına koymak поста́вить под вопро́с; ~den ari olmak быть лишённым вся́кого сомне́ния, быть свобо́дным от подозре́ний.

şüpheci *филос.* скепти́к.

şüphecilik (-ği) *филос.* скептици́зм.

şüphelendirmek дава́ть по́вод к сомне́нию (к подозре́нию), возбужда́ть сомне́ние (подозре́ние).

şüphelenilmek *Исх.* быть подозрева́емым.

şüphelenme сомне́ние, подозре́ние.

şüphelenmek *Исх.* сомнева́ться, подозрева́ть, име́ть подозре́ния, настора́живаться.

şüpheli 1) сомни́тельный; bugün gideceğim ~dir вряд ли я сего́дня пойду́; 2) подозри́тельный, недове́рчивый; ~ bir adam подозри́тельный челове́к; ~ gelmek показа́ться подозри́тельным; ~ gözlerle bakmak смотре́ть подозри́тельно.

şüphesiz 1. несомне́нный, достове́рный; **2.** несомне́нно, без сомне́ния, коне́чно; ~ ki... нет сомне́ния; несомне́нно, что...

şüphesizlik (-ği) несомне́нность, достове́рность.

şürbetmek *В* пить.

şiitür (-trü) *п* верблю́д.

T

ta, tâ *частица, выражающая усиление обозначаемого другим словом предела в пространстве и во времени*; ta akşama kadar до са́мого ве́чера; ta baştan с са́мого нача́ла; dağın ta tepesine kadar до са́мой верши́ны горы́; gönlümün ta derinliklerinde в [са́мой] глубине́ моего́ се́рдца; ◇ ta kendisi он са́мый, как раз он са́мый; он со́бственной персо́ной; ta ki так, что́бы.

taaccüp (-bü) *а* удивле́ние, изумле́ние; şayanı ~ досто́йный удивле́ния; □ -a ~ etmek удивля́ться, изумля́ться.

taahhüt (-dü) *а* 1) обяза́тельство; обеща́ние; ~üne girmek взять обяза́тельство; ~ senedi контра́кт; ~ünü tutmak вы́полнить обяза́тельство (обеща́ние); 2) подря́д (*на что-л.*); поста́вка (*чего-л.*); □ -ı ~ etmek а) брать обяза́тельство, обя́зываться, брать на себя́, брать на свою́ отве́тственность; б) брать подря́д.

taahhütlü заказно́й; ~ mektup заказно́е письмо́.

taahhütname *а-п* пи́сьменное обяза́тельство; контра́кт.

taahhütsüz 1) ни к чему́ не обя́зывающий; 2) *ком.* без гара́нтий.

taakkul (-lü) *а* понима́ние, постиже́ние; □ -ı etmek понима́ть, постига́ть *что.*

taalluk (-ku) *а* отноше́ние, каса́тельство; □ -a ~ etmek относи́ться, каса́ться.

taallül *а* предло́г, по́вод; отгово́рка, оправда́ние; ~ göstermek = ~ etmek; □ -da ~ etmek находи́ть

предло́г (по́вод, отгово́рку), отгова́риваться, уклоня́ться; уви́ливать.

taam *a* пи́ща, еда́; ку́шанье; akşam ∼ı у́жин; sabah ∼ı за́втрак; □ ∼ etmek ку́шать, есть, за́втракать, обе́дать, у́жинать.

taámmüden *a* с у́мыслом, умы́шленно, обду́манно, преднаме́ренно, созна́тельно.

taammüm распростране́ние; □ ∼ etmek де́латься о́бщим, принима́ть всео́бщий хара́ктер; распространя́ться.

taammüt (-dü) *a* преднаме́ренность, умы́шленность, у́мысел.

taannüt (-dü) упря́мство, упо́рство; сопротивле́ние; □ ∼ etmek упря́миться, упо́рствовать; сопротивля́ться.

taarruzî *a* наступа́тельный; агресси́вный; ∼ harekât наступа́тельные де́йствия; агресси́вные де́йствия.

taarrüf *a* узнава́ние, определе́ние; распозна́ние; □ ∼ etmek определя́ть; распознава́ть.

taaşşuk (-ku) *a* влюблённость; □ -a ∼ etmek влюбля́ться в *кого*.

taat (-ti) *a* 1) повинове́ние, послуша́ние; 2) на́божность.

taayyün *a* проявле́ние, прояснение; обнаруже́ние; □ ∼ etmek проявля́ться, проясня́ться, обнару́живаться, выясня́ться.

taayyüş *a* жизнь, существова́ние; medarı ∼ сре́дства к существова́нию; □ ∼ etmek а) жить, существова́ть; б) находи́ть сре́дства к существова́нию.

tababet (-ti) *a* 1) медици́на; 2) заня́тие медици́ной, врачева́ние, вра́чебная пра́ктика; icrayi ∼ etmek занима́ться вра́чебной пра́ктикой; 3) медици́нская экспертиза; adlî ∼ суде́бная медици́на.

tabak (-ğı) *a* 1) таре́лка, блю́до, ми́ска; блю́дце; çay ∼ı ча́йное блю́дце; çorba ∼ı суповáя ми́ска, глубо́кая таре́лка; ekmek ∼ı хле́бница; fincan ∼ı блю́дце, блю́дечко; kayık ∼ ова́льное блю́до; kül ∼ı пе́пельница; yemek ∼ı таре́лка, блю́до, ми́ска; 2) по́рция.

tabakatülarz *a* геоло́гия.

taban 1) подо́шва, ступня́ (*ноги*); 2) подмётка, подо́шва (*обуви*); iç ∼ сте́лька; 3) пол; 4) дно, до́нышко; основа́ние (*чего-л.*); hendek ∼ı дно око́па; tekerlek ∼ı о́бод колеса́; 5) опо́ра; подно́жие; пьедеста́л; 6) *мат.* основа́ние; ∼ çevresi пери́метр основа́ния; üçgenin ∼ı основа́ние треуго́льника; 7) ро́вное (гла́дкое) ме́сто; равни́на, плоского́рье, плато́; ∼ tarla плоского́рье.

tâban *n* сия́ющий, бле́щущий, блестя́щий.

tab'an *a* есте́ственно, [само́ собо́й] разуме́ется; 2) по приро́де, от приро́ды.

tabaver *n* си́льный, могу́чий; кре́пкий, усто́йчивый.

tabéla 1) та́бель, табли́ца, ве́домость; 2) дощéчка, табли́чка-вы-

веска (*напр. на дверях магазинов и учреждений*).

tabesabah *n* до утра́.

tábetmek, tab'etmek *B* печа́тать.

tabiatüstü сверхъесте́ственный.

tabip (-bi) *a* до́ктор, врач; ~i adlî суде́бно-медици́нский экспе́рт; ~ raporu а) медици́нское свиде́тельство; б) бюллете́нь, листо́к нетрудоспосо́бности; ser ~ гла́вный врач; генера́л медици́нской слу́жбы *воен.*

tabiye *a воен.* та́ктика; ~ meselesi (*или* ödevi, vazifesi) такти́ческая зада́ча.

tablet (-ti) табле́тка; ilâç ~i табле́тка лека́рства; nane şekeri ~i мя́тная табле́тка.

tablo 1) карти́на; полотно́; ~ vivan жива́я карти́на; ~ yapmak рисова́ть карти́ну; muazzam ~ вели́чественная карти́на; 2) *театр., лит.* карти́на; 3) вид, пейза́ж, панора́ма; 4) табло́, доска́, щит, щито́к; iftihar ~su доска́ почёта; 5) табли́ца; çarpım ~su табли́ца умноже́ния.

tabu табу́.

tabure табуре́т, табуре́тка.

tadat (-dı) *a* счёт, счисле́ние; исчисле́ние; пересчёт; ~ı gayrikabil неисчисли́мый, несме́тный, бесчи́сленный; kabili ~ исчисли́мый; □ ~ etmek счита́ть; исчисля́ть; пересчи́тывать.

tahakküm *a* 1) госпо́дство, власть; 2) наси́лие, гнёт; □ ~ etmek а) госпо́дствовать, вла́ствовать; б) наси́льничать; угнета́ть.

tahallûs *a* 1) спасе́ние, избавле́ние, освобожде́ние; 2) приня́тие литерату́рного псевдони́ма; □ ~ etmek спаса́ться, избавля́ться, освобожда́ться.

tahallül *a физ., хим.* распа́д; разложе́ние (*на составные части*); □ ~ etmek разлага́ться (*на составные части*).

tahammül *a* терпе́ние; выно́сливость; вы́держка, терпели́вость; ~ü kabil değil а) невыноси́мый, нестерпи́мый; несно́сный; б) [э́то] невыноси́мо; □ -a ~ etmek выноси́ть, переноси́ть, выде́рживать; уде́рживаться; ◇ ~ kabiliyeti грузоподъёмность.

tahammülsüzlük (-ğü) нетерпе́ние; невыноси́мость; несно́сность.

tahammür *a* закиса́ние, броже́ние; □ ~ etmek закиса́ть, броди́ть.

taharri *a* 1) разы́скивание, ро́зыск, по́иски; 2) о́быск; 3) иссле́дование, изыска́ние; □ -ı ~ etmek а) иска́ть, разы́скивать; оты́скивать; б) производи́ть о́быск; в) иссле́довать; производи́ть изыска́ния; ◇ ~ memuru сы́щик, аге́нт та́йной поли́ции.

tahassüs *a* чу́вство; ощуще́ние; впечатле́ние.

tahattur *a* припомина́ние; □ -ı ~ etmek припомина́ть, вспомина́ть.

tahayyül *a* воображе́ние, фанта́зия; мечта́ние; □ ~ etmek вообража́ть, представля́ть себе́; преда-

ва́ться мечта́м, мечта́ть, фантази́ровать.

tahayyülî *a* романти́ческий, мечта́тельный.

tahayyür *a* удивле́ние, изумле́ние.

tahdiş *a* беспоко́йство, трево́га, волне́ние; возбужде́ние; ☐ -ı ~ etmek волнова́ть; ezhanı ~ etmek возбужда́ть (волнова́ть) умы́.

tahdit (-di) *a* ограниче́ние; разграниче́ние; ~ hattı демаркацио́нная (разграничи́тельная) ли́ния; sürat ~i ограниче́ние ско́рости; ☐ ~ etmek ограни́чивать, разграни́чивать, определя́ть (устана́вливать) грани́цы (*чего-л.*).

tahfif *a* облегче́ние, смягче́ние, ослабле́ние, уменьше́ние; ~i ceza, ceza ~i *юр.* смягче́ние наказа́ния.

tahıl хле́бные зла́ки; зерно́; хлеб; зерновы́е; ~ ambarı хле́бный амба́р; ~ tanesi зерно́, зёрнышко; се́мя, се́мечко; ~ tarlaları поля́ под зерновы́ми.

tahiye *a* приве́тствие, покло́н; ☐ ~ etmek приве́тствовать, кла́няться.

tahkik (-ki) *a* 1) рассле́дование; обсле́дование; ~e memur име́ющий полномо́чия для рассле́дования (обсле́дования); 2) прове́рка, све́рка, слич е́ние; ☐ ~ etmek а) рассле́довать; обсле́довать; б) проверя́ть, сверя́ть, слича́ть.

tahkikatçı сле́дователь.

tahrim запреще́ние, запре́т; ☐ -ı ~ etmek сде́лать запре́тным, накла́дывать табу́.

tahrip (-bi) *a* разруше́ние, уничтоже́ние; разоре́ние, опустоше́ние; ~ kalıbı подрывна́я ша́шка; ~ kuvveti разруши́тельная си́ла (*оружия*); ~e uğramak подве́ргнуться разруше́нию; ☐ -ı ~ etmek разруша́ть, уничтожа́ть; разоря́ть, опустоша́ть.

tahrir *a* 1) писа́ние, написа́ние; ~ vazifesi сочине́ние (*классное и т. п.*); 2) пе́репись; о́пись; 3) редакти́рование; ~ müdürü реда́ктор; заве́дующий реда́кцией; ☐ -ı ~ etmek а) писа́ть, запи́сывать; б) де́лать о́пись; производи́ть пе́репись; в) редакти́ровать.

tahriren *a* пи́сьменно, в пи́сьменном ви́де, в пи́сьменной фо́рме.

tahrirî *a* пи́сьменный, напи́санный; ~ beyyine пи́сьменное доказа́тельство; документа́льное доказа́тельство; ~ imtihan пи́сьменный экза́мен; ~ teyit пи́сьменное подтвержде́ние.

tahriş 1) раздраже́ние; 2) запу́гивание, внуше́ние стра́ха; ☐ ~ etmek а) раздража́ть; ~ edici раздража́ющий; б) пуга́ть, страща́ть.

tahsil *a* 1) образова́ние; уче́ние; обуче́ние; заня́тия; ~e gitmek а) поступа́ть в вуз; б) посеща́ть заня́тия в ву́зе; 2) сбор (*денег*); взима́ние (*налогов и т. п.*); ~i emval kanunu зако́н о взима́нии нало́гов;

3) *фин.* инка́ссо, инкасси́рование, инкасса́ция; □ ~ etmek а) учи́ться, занима́ться; получа́ть образова́ние; б) *В* собира́ть (*деньги*); взима́ть (*налоги и т. п.*); в) *фин.* инкасси́ровать.

tahsilli с образова́нием; образо́ванный; ~ kız де́вушка с образова́нием, образо́ванная де́вушка.

tahsin *а* одобре́ние; похвала́; □ -ı ~ etmek одобря́ть; хвали́ть.

taht I (-tı) *п* трон, престо́л; ~a çıkmak вступи́ть на престо́л, сесть на трон; ~tan devirmek низве́ргнуть, све́ргнуть с престо́ла; ~a geçirmek посади́ть (возвести́) на престо́л; ~tan indirmek све́ргнуть с престо́ла; ~tan indirilmek быть све́ргнутым; ~ kavgası борьба́ за трон, борьба́ за престо́л; ~a oturmak а) сесть на трон; б) захвати́ть власть; ~tan vazgeçmek отре́чься от престо́ла.

taht II (-tı) *а в функции послелога*; -ın ~ında под (*чем-л.*); ayni şerait ~ında на тех же усло́виях; -ın ~ından из-под (*чего-л.*); ◇ ~ı emniyete almak твёрдо реши́ть; ~ı emrimde под мои́м нача́льством; ~ı himayesinde bulunmak находи́ться под покрови́тельством (под защи́той) *кого*; ~ı işgale almak захвати́ть, оккупи́ровать; ~ı karara almak твёрдо реши́ть; ~ı temine almak а) обеспе́чивать *кого*; б) руча́ться *за кого*; ~ı tevkife almak взять под аре́ст, арестова́ть.

tahta *п* 1) де́рево (*как поделочный материал*); до́ски, бру́сья; ~dan из де́рева, деревя́нный; kaplama ~sı фане́ра; 2) доска́; дощатая пло́скость; çam ~sı сосно́вая доска́; dama ~sı ша́хматная (*или* ша́шечная) доска́.

tahtani *а* ни́жний, находя́щийся внизу́.

tahtapabuç (-cu) коло́дка.

tahtarevalli каче́ли.

tahtelarz *а* подзе́мный.

tahtelbahir (-hri) *а* подво́дная ло́дка; ~ dürbünü перископ.

tahtelhıfız (-fzı) *а* под стра́жей, под охра́ной, под конво́ем.

tahtessıfır *а* ни́же нуля́ (*о температуре*).

tahteşşuur *а психол.* подсозна́ние.

tahtezzemin *а-п* подзе́мный.

tahtgah *п* столи́ца.

tair *а* пти́ца; ~i cennet ра́йская пти́ца.

takav подко́ва.

takayyüt (-dü) *а* 1) внима́ние, внима́тельность; забо́та; 2) стара́ние, стара́тельность; усе́рдие, прилежа́ние; □ -a ~ etmek быть внима́тельным *к кому*, проявля́ть забо́ту *о ком*.

takaza *а* уко́р, упрёк; вы́говор, нагоня́й; □ ~ etmek упрека́ть, уко́рять *кого*; де́лать вы́говор, дать нагоня́й.

takbih *а* неодобре́ние, порица́ние осужде́ние; □ -ı ~ etmek не

одобря́ть порица́ть, осужда́ть; счита́ть плохи́м (дурны́м).

takdime *a* дар, пода́рок.

takım 1) гру́ппа, коллекти́в; кома́нда (*спортивная*); отря́д, брига́да, арте́ль; компа́ния; ку́чка; 2) прибо́р; серви́з; гарниту́р; компле́кт, набо́р; принадле́жности; снаряже́ние; 3) *воен.* взвод; avcı ~ı стрелко́вый взвод; piyade ~ı пехо́тный взвод; 4) разря́д (*в классификации*); сорт, вид; 5) *грам.* сочета́ние (*слов*); словосочета́ние.

takımada(lar) *геогр.* архипела́г.

takımerki (-ni) 1) олига́рхия; 2) эли́та.

taklabaz, taklacı акроба́т; кло́ун.

takriben *a* приблизи́тельно, приме́рно, о́коло.

takrip (-bi) *a* приближе́ние, сближе́ние; приближённость; □ -i ~ etmek приближа́ть; ◇ bir ~le ко́свенно.

takrir *a* 1) изложе́ние; объясне́ние; 2) донесе́ние, ра́порт, докладна́я запи́ска; muharebe ~i боево́е донесе́ние; 3) предложе́ние (*на собрании, заседании*); bir ~ vermek сде́лать (внести́) предложе́ние; 4) *дип.* но́та; sual ~i, şifahî ~ вербальная но́та; 5) *юр.* показа́ние, призна́ние; заявле́ние.

taksi такси́, таксомото́р; ~ garajı таксомото́рный парк.

taksim *a* 1) деле́ние, разделе́ние, распределе́ние; делёж, разде́л; расчлене́ние; ~i amal *эк.* разделе́ние труда́; Allah ~i делёж нера́вный; kul ~i ра́вный делёж; millî gelirin ~i распределе́ние национа́льного дохо́да; 2) *мат.* деле́ние; ~i gurema пропорциона́льное деле́ние; ~ işareti знак деле́ния; □ -ı ~ etmek а) разделя́ть, распределя́ть; расчленя́ть; kuvvetlerini ~ etmek распределя́ть свои́ си́лы; б) *мат.* дели́ть; üçe ~ etmek дели́ть на́ три.

taksir *a* 1) сокраще́ние, уменьше́ние; 2) упуще́ние, оплóшность, оши́бка, про́мах, недосмо́тр; прови́нность, просту́пок, вина́.

taksiratlı легкомы́сленный, беззабо́тный.

taksirli небре́жный, неосторо́жный, неради́вый; легкомы́сленный, ве́треный; ~ suç(lar) престу́пная неосторо́жность.

taksit (-ti) *a* 1) очередно́й взнос (платёж); 2) срок платежа́; рассро́чка; ~le в рассро́чку, в креди́т; ~ ücreti упла́та в рассро́чку; üç ~te в три сро́ка.

taksitli в рассро́чку, с рассро́чкой, в креди́т; ~ satış прода́жа в рассро́чку (в креди́т).

takt (-tı) такт, чу́вство ме́ры; ~ sahibi такти́чный.

taktik (-ği) **1.** та́ктика; **2.** такти́ческий.

taktikçi та́ктик.

takva *a* 1) аскети́зм, отше́льничество; 2) благоче́стие, на́божность.

takvim *a* 1) *в разн. знач.* календа́рь; ~den yapraklar листки́ календаря́; ~ yılı календа́рный год; Gre-

goryen ~i григориа́нский календа́рь; Hicret ~i лу́нный календа́рь; Julian (*или* Jülyen) ~i юлиа́нский календа́рь; masa ~i насто́льный календа́рь, перекидно́й календа́рь; 2) хро́ника собы́тий (*помещаемая в исторических книгах*).

takvimçe карма́нный календа́рь.

takviye *a* укрепле́ние; подкрепле́ние; усиле́ние; подде́ржка; manevî ~ мора́льная подде́ржка; □ -i ~ etmek укрепля́ть; подкрепля́ть; уси́ливать; подде́рживать.

takyit (-di) *a* огово́рка, усло́вие; ограниче́ние; döviz ~i валю́тная огово́рка; валю́тное ограниче́ние; □ -i ~ etmek огова́ривать, обусло́вливать; ограни́чивать; ста́вить усло́вия, де́лать огово́рку, устана́вливать ограниче́ния.

talan I *n* ограбле́ние, грабёж; □ ~ etmek гра́бить.

talan II тала́нт, дарова́ние.

talancı граби́тель.

talaşkebabı (-nı) бли́нчики с мя́сом.

talaz 1) волна́; 2) волни́стость; 3) скла́дки (*на тканях*).

talazlanmak 1) волнова́ться, приходи́ть в волне́ние (*о море*); 2) покрыва́ться скла́дками (*о шёлковых тканях*); 3) колыха́ться (*о пшенице и т. п.*).

tamah *a* жа́дность, а́лчность; ску́пость, скарёдность; □ ~ etmek а) быть жа́дным, проявля́ть жа́дность (а́лчность); жа́дничать; б) стра́стно жела́ть, за́риться *на что*.

tamahkâr *a-n* **1.** жа́дный, а́лчный; скупо́й; **2.** скря́га, скупе́рдяй.

tamalgı 1) глубо́кое позна́ние, глубо́кое понима́ние; 2) пра́вильное воспри́ятие, всесторо́ннее воспри́ятие (*чего-л.*).

tamami *a* 1) полнота́, недели́мость, це́лостность; ~ olmak составля́ть одно́ це́лое; 2) *мат.* интегра́л; ~ hesabı интегра́льное исчисле́ние.

tamamiceyp (-bi) *a мат.* ко́синус.

tamamiyle по́лностью, целико́м, всеце́ло; вполне́, вконе́ц; абсолю́тно; оконча́тельно; совсе́м; ~ doğru konuşuyorsunuz вы абсолю́тно пра́вильно говори́те; bunun ~ tersine olarak как раз наоборо́т, совсе́м наоборо́т.

tamamimümas *a мат.* котáнгенс.

tamamlamak *B* 1) дополня́ть; пополня́ть, восполня́ть; 2) довершáть; доводи́ть до соверше́нства; 3) зака́нчивать, завершáть, кончáть.

tamamlayıcı дополня́ющий, дополни́тельный; довершáющий; ~ bilgiler, ~ malumatlar дополни́тельные све́дения, дополни́тельные да́нные; ~ kurslar ку́рсы усовершéнствования (*для учителей, врачей и т. п.*); ~ sorular дополни́тельные вопро́сы.

tamir *a* почи́нка, ремо́нт; исправле́ние; восстановле́ние; ~ ate-

lyesi ремóнтная мастерскáя; ~ görmek быть (находúться) в ремóнте.

tamlık (-ğı) тóчность.

tanış знакóмый; ~ bir yüz знакóмое лицó.

tanışıklık (-ğı) знакóмство.

tanışmak знакóмиться; быть знакóмым.

tanıştırmak [по]знакóмить друг с дрýгом; перезнакóмить.

tanıt (-dı) доказáтельство, дóвод, аргумéнт, подтверждéние; свидéтельство.

tanıtlamak докáзывать; подтверждáть.

tanıtma 1) представлéние, рекомендáция; 2) крáткая аннотáция (*на книгу*).

tank (-kı) 1) *воен.* танк; 2) резервýар; цистéрна; benzin ~ı цистéрна для бензúна; автоцистéрна.

tankçı танкúст.

tanker тáнкер, нефтеналивнóе сýдно.

tannan *a* звóнкий, звенящий.

tannaniyet (-ti) *a* звóнкость, звýчность.

Tanrı бог, госпóдь; создáтель, творéц.

tanrıbilim теолóгия, богослóвие.

Tanrıça богúня; aşk ~sı богúня любвú.

tanrısal *прям., перен.* божéственный; ~ ses божéственный гóлос.

tanrısız атеúст, безбóжник.

tanrısızlık (-ğı) атеúзм.

tansık (-ğı) чýдо, необыкновéнное явлéние; dünyanın yedi ~ı Семь чудéс свéта.

tansıklamak *B* 1) изумля́ться, поражáться, остолбенéть от изумлéния; 2) восхищáться, восторгáться, приходúть в востóрг.

tansif *a* делéние пополáм; □ ~ etmek делúть пополáм, делúть на две рáвные чáсти.

tantana *a* великолéпие, пы́шность, блеск, помпéзность, торжéственность; ~ ile пы́шно, торжéственно; с блéском, с пóмпой.

tantanalı помпéзный, пы́шный, торжéственный, великолéпный; ~ sözler грóмкие словá, пы́шные рéчи; ~ surette пы́шно, торжéственно.

tapar поклóнник.

tapı божествó, кумúр, úдол.

tapınak (-ğı) святúлище, мéсто поклонéния, священное мéсто; 2) храм; мéсто богослужéния.

tapınış, tapınma 1) молéние; 2) поклонéние [богáм]; 3) обожáние, обоготворéние.

tapınmak *Д* 1) молúться; 2) поклоня́ться [богáм]; 3) обожáть, боготворúть.

tapır изобретéние.

tapmak (tapar) *Д* 1) поклоня́ться (*богам и т. п.*); ateşe ~ поклоня́ться огню́; güneşe ~ поклоня́ться сóлнцу; tanrıya ~ поклоня́ться бóгу; 2) обожáть, боготворúть.

tapşırmak переправля́ть, доставля́ть.

taptaze о́чень све́жий, молодо́й; све́женький, моло́денький.

tapu 1) слу́жба, служе́ние; 2) поклоне́ние [бога́м]; ~ kılmak а) ве́рно служи́ть; повинова́ться, покоря́ться, слу́шаться; уважа́ть; б) поклоня́ться [бога́м]; 3) (*тж.* ~ senedi) свиде́тельство о владе́нии недви́жимостью; ку́пчая; ~sunu çıkarmak вы́писать (получи́ть) ку́пчую; ~ sicili позема́льная кни́га, када́стр; 4) када́стровое управле́ние; ~ memuru чино́вник када́стрового управле́ния.

taraç (-cı) *n* грабёж, ограбле́ние, разграбле́ние; □ -ı ~ etmek гра́бить.

taraça *в разн. знач.* терра́са; возвы́шенное ме́сто для сиде́ния.

taraf *a* 1) сторона́; arka ~ обра́тная сторона́; ön ~ пере́дняя сторона́; yüz ~ лицева́я сторона́; 2) ме́сто, ме́стность; край; райо́н, о́круг; окре́стность; 3) сторона́ *или* гру́ппа люде́й, противопоста́вленная друго́й гру́ппе; ~lar *юр.* сто́роны.

tarafçı сторо́нник.

tarafsız 1) нейтра́льный; ~ bir devlet нейтра́льное госуда́рство; 2) беспристра́стный; ~ tarihçiler беспристра́стные исто́рики; 3) беспарти́йный; ~ bir vatandaş беспарти́йный граждани́н.

tarafsızlaştırmak *B* нейтрализова́ть.

tarafsızlık (-ğı) нейтралите́т, невмеша́тельство; ~ anlaşması пакт о нейтралите́те, пакт о невмеша́тельстве; ~ı çiğnemek попира́ть *чей-л.* нейтралите́т; ~ politikası, ~ siyaseti поли́тика нейтралите́та, поли́тика невмеша́тельства.

tarak (-ğı) 1) гребёнка, гре́бень, расчёска; 2) гра́бли; bahçe ~ı садо́вые гра́бли; 3) бёрдо, чеса́лка (*ткацкая*); 4) гре́бень, гребешо́к (*у птиц*); 5) жа́бры (*у рыб*); 6) *зоол.* морско́й гребешо́к.

taraka шум, гро́хот.

taraklamak *B* 1) вычёсывать; 2) сгреба́ть гра́блями, выгреба́ть; 3) чи́стить (*дно реки*).

taramak *B* 1) чеса́ть, расчёсывать; причёсывать; зачёсывать; saçını ~ расчеса́ть [свои́] во́лосы; 2) чеса́ть (*шерсть и т. п.*); yün ~ чеса́ть шерсть; 3) обша́ривать, прочёсывать (*местность*); ormanı ~ прочеса́ть лес; 4) тра́лить (*мины*); 5) вычёсывать, выгреба́ть (*граблями и т. п.*); 6) обраба́тывать пове́рхность ка́мня зубча́тым зуби́лом; 7) тща́тельно, внима́тельно просма́тривать, ша́рить; aramak ~ тща́тельно, внима́тельно просма́тривать, ша́рить, обша́ривать, разы́скивать, иска́ть; kitap ~ тща́тельно просма́тривать кни́гу (*ища в ней что-л.*).

taranık причёсанный.

tarap (-bı) *a* ра́дость, весе́лье; восто́рг.

tarapengiz *a-n* вызыва́ющий ра́дость (восто́рг); ра́дующий.

tarassut (-tu) *a* наблюде́ние; сле́жка; высма́тривание.

tarator со́ус (*приготовленный из хлеба, грецких орехов, оливкового масла, чеснока и уксуса*); подли́вка.

taravet (-ti) *а* све́жесть.

taravetli све́жий.

tarazlandırmak растрепа́ть; истрепа́ть, обтрепа́ть.

tarazlanmak растрепа́ться; истрепа́ться, обтрепа́ться.

tarçın *п* кори́ца.

tardetmek *В* 1) изгоня́ть, прогоня́ть; отбра́сывать (*противника*); 2) исключа́ть, увольня́ть; talebeyi mektepten ~ исключи́ть ученика́ из шко́лы; 3) удаля́ть, устраня́ть; 4) *воен.* отража́ть (*атаки, удары*).

tarh I *а* 1) *мат.* вычита́ние; 2) обложе́ние (*налогом*).

tarh II *а* гря́дка, клу́мба (*для цветов*); çiçek ~ı цвето́чная клу́мба.

tarhetmek *В* 1) *мат.* вычита́ть; 2) облага́ть (*налогом*).

tarım земледе́лие, се́льское хозя́йство; ~ ülkesi сельскохозя́йственная страна́; ~ üretimi сельскохозя́йственное произво́дство.

tarımcı земледе́лец, землепа́шец; крестья́нин.

tarımsal земледе́льческий; сельскохозя́йственный.

tarife 1) тари́ф; gümrük ~si тамо́женный тари́ф; 2) расписа́ние (*поездов, пароходов и т. п.*); ~ üzerine по расписа́нию; vapur ~si расписа́ние движе́ния парохо́дов; yaz hareket ~si ле́тнее расписа́ние движе́ния; 3) спо́соб употребле́ния (*лекарств и т. п.*).

tariflemek определя́ть, дава́ть определе́ние.

tariflenmiş определённый.

tarifsiz 1. неопису́емый, необъясни́мый; ~ bir korku необъясни́мый страх; **2.** неопису́емо, необъясни́мо.

tarih *а* 1) исто́рия; ле́топись; хро́ника; ~i âlem всеми́рная (все́общая) исто́рия; ~ devri истори́ческая эпо́ха; ~i kadim исто́рия дре́вного ми́ра; ~e karışmak стать исто́рией, уйти́ в исто́рию, стать истори́ческим фа́ктом; ка́нуть в ве́чность; 2) да́та, число́; ~ atmak, ~ koymak ста́вить да́ту (число́), дати́ровать; bir ~te когда́-то, не́когда, одна́жды; o ~ten itibaren с того́ вре́мени, с тех пор; ~ başı нача́ло летосчисле́ния.

tarihçe исто́рия (*какого-л. учреждения, установления, вопроса, произведения и т. п.*); bu eserin ~si исто́рия да́нного произведе́ния.

tarihçi исто́рик.

tarihî *а* истори́ческий; ~ bir hakikat истори́ческий факт.

tarihöncesi доисторический.

tarik (-kı) *а* 1) путь, доро́га; deniz ~ıyle морски́м путём; мо́рем; 2) ме́тод, приём, спо́соб; 3) се́кта; дерви́шский о́рден.

târiki *п* темнота́, тьма, мрак, темь.

tartaklamak *В* трясти́.

tartılı 1) взве́шенный; 2) хорошо́ проду́манный; ~ bir hareket хоро-

шо́ обду́манный посту́пок; ~ bir söz хорошо́ проду́манная речь.

tartısız 1) невзве́шенный; 2) необду́манный; ~ bir iş необду́манное де́ло.

tartışı ди́спут, диску́ссия; пре́ния.

tartışmak 1) ме́риться си́лами, про́бовать си́лы (*друг друга*); 2) спо́рить, дискути́ровать, дебати́ровать, полемизи́ровать; 3) *В* всесторо́нне обсужда́ть; meseleyi ~ всесторо́нне обсуди́ть вопро́с.

tartmak *В* 1) ве́шать, взве́шивать; noksan ~ обве́шивать, недове́шивать; 2) взве́шивать, хорошо́ обду́мывать; оце́нивать; хорошо́ знать; tartıp terazilemek взве́шивать, хорошо́ обду́мывать; sözlerini ~ взве́шивать (хорошо́ обду́мывать) свои́ слова́; 3) про́бовать, испы́тывать, прики́дывать, приме́рять; 4) дёргать; раска́чивать; трясти́; kapıyı ~ трясти́ дверь.

tas I *а* 1) ча́ша, ча́шка; ми́ска; el ~ı ми́ска, ча́шка; sefer ~ı суд6́к (*для переноски пищи*); 2) таз; hamam ~ı ша́йка (*банная*); ◇ ~ surat кру́глое и глу́пое лицо́; ~ ~a baş başa gelmek схвати́ться, сцепи́ться, зате́ять дра́ку; ~ tarak пожи́тки; мана́тки; ~ tarağı toplamak собира́ть все свои́ пожи́тки; сма́тывать у́дочки; baş (*или* kafa) ~ı че́реп.

tas II *п* го́лый, безволо́сый, плеши́вый.

tasa забо́та, беспоко́йство, трево́га, волне́ние; хло́поты; □ ~ etmek забо́титься, беспоко́иться, трево́житься, волнова́ться; хлопота́ть; ◇ ~mın on beşi! э́то меня́ не каса́ется!, моё де́ло — сторона́!, моя́ ха́та с кра́ю!, плева́ть мне на э́то!

tasaddi *а* предприя́тие, де́ло; □ ~ etmek предпринима́ть, начина́ть (*какое-л. дело*), принима́ться, бра́ться (*за что-л.*).

tasalanmak *Д* забо́титься, беспоко́иться, трево́житься, волнова́ться; хлопота́ть.

tasalı озабо́ченный, обеспоко́енный, встрево́женный, взволно́ванный, огорчённый, опеча́ленный.

tasallut (-tu) *а* 1) приста́вание, надоеда́ние, навя́зчивость; 2) наси́лие; посяга́тельство; узурпа́ция; □ -a ~ etmek а) приста́вать, надоеда́ть, быть навя́зчивым; б) приме́нять наси́лие; посяга́ть; узурпи́ровать.

tasar план, прое́кт; чертёж.

tasarlamak *В* 1) проекти́ровать, плани́ровать, заду́мывать; вообража́ть; 2) постига́ть, понима́ть, воспринима́ть; уразуме́ть; 3) обива́ть, обруба́ть (*камень*), высека́ть (*скульптуру*); обруба́ть, обта́чивать (*дерево*).

tasarlayış постиже́ние, понима́ние, воспри́ятие.

tasarruf *а* 1) владе́ние; ~ ehliyeti *юр.* правоспосо́бность, дееспосо́бность; tahtı ~unda bulunmak находи́ться во владе́нии (в распоряже́нии) *кого*; 2) бережли́вость, эконо́мность, эконо́мия; ~a riayet et-

mek соблюда́ть эконо́мию; 3) сбереже́ния; ~ sandığı сберега́тельная ка́сса.

tasarrufcu владе́лец, хозя́ин.

tasarrufkâr *a-n* бережли́вый, эконо́мный.

tasarsız без подгото́вки, экспро́мтом.

tasasız беззабо́тный; безразли́чный, равноду́шный, апати́чный.

tasasızlık (-ğı) беззабо́тность; безразли́чие, равноду́шие, апа́тия, апати́чность.

tasattuh *a* сплю́щивание.

tasavvuf *a* ми́стика, мистици́зм.

tasavvufî *a* мисти́ческий.

tasavvur *a* 1) представле́ние, воображе́ние; 2) мысль, за́мысел, мечта́; иде́я; наме́рение; план, про́ект; ~larını gerçekleştirmek осуществля́ть мечты́ (за́мыслы); ☐ ~ etmek представля́ть себе́, вообража́ть; предполага́ть.

tasavvurî *a* 1) вообража́емый; умозри́тельный, теорети́ческий; 2) субъекти́вный.

tasdi (-ii) *a* наруше́ние поко́я, беспоко́йство, причине́ние беспоко́йства; надоеда́ние; ☐ -ı ~ etmek нару́шить поко́й, обеспоко́ить, причиня́ть беспоко́йство; надоеда́ть, докуча́ть.

tasın предположе́ние.

tasınlamak предполага́ть.

taşbasması (-nı) литогра́фия, литографи́рованный эста́мп.

taşkalplilik (-ği) бессерде́чие, жесто́кость.

tatar гоне́ц, курье́р.

tatbikî *a* практи́ческий; ~ sahada на пра́ктике; 2) прикладно́й; ~ güzel sanatlar okulu шко́ла прикладно́го иску́сства; ~ kimya прикладна́я хи́мия.

tatvil *a* удлине́ние, растя́гивание; ☐ -ı ~ etmek удлиня́ть, растя́гивать; kelimeleri ~ etmek растя́гивать слова́.

tava 1) сковорода́ (*с ручкой*); 2) жа́ренное на сковоро́де ку́шанье; balık ~sı жа́реная ры́ба.

tavan 1) потоло́к; ~ arası черда́к; мезони́н; ~ arasındaki oda манса́рда; ~ deliği слухово́е (черда́чное) окно́; ~ göbeği середи́на потолка́; ~ ışığı потоло́чное освеще́ние; gövde ~ı *воен.* кры́ша та́нка; 2) потоло́к (*высота чего-л.*); uçuş ~ı *ав.* потоло́к полёта.

táv'an *a* доброво́льно; охо́тно; ~ ve kerhen во́лей-нево́лей.

tavassut (-tu) *a* 1) посре́дничество; 2) вмеша́тельство; ~la при посре́дстве, при по́мощи; ☐ ~ etmek а) быть посре́дником, посре́дничать; б) вме́шиваться, вступа́ться.

tavattun *a* поселе́ние, обоснова́ние; ☐ ~ etmek посели́ться, обоснова́ться.

tavazzu (-uu) *a рел.* [ритуа́льное] омове́ние; ☐ ~ etmek соверша́ть омове́ние.

tavazzuh *a* выясне́ние, разъясне́ние, освеще́ние (*вопроса и т. п.*); ☐ ~ etmek выясня́ться, разъясня́ть-

ся, освеща́ться (*о положении дел и т. п.*).

tavcı ловка́ч, пройдо́ха, аферѝст; обма́нщик.

tavcılık (-ğı) ловка́чество, афе́ра, обма́н, надува́тельство; махина́ции.

tavhane тепли́ца, оранжере́я.

tavır (-vrı) *a* 1) вид, состоя́ние; поведе́ние, мане́ры; ~ almak приня́ть *какой-л.* вид; 2) большо́е самомне́ние, ва́жность, высокоме́рие; зано́счивость.

tavik (-kı) *a* откла́дывание, оття́жка, отсро́чка; замедле́ние; затя́жка, проволо́чка.

taviz *a* возмеще́ние, компенса́ция; □ -ı ~ etmek возмеща́ть, компенси́ровать; ◇ ~ vermek сде́лать усту́пку, пойти́ на усту́пку.

tavsif *a* описа́ние, определе́ние; □ -ı ~ etmek опи́сывать, определя́ть.

tavsiye *a* сове́т, рекоменда́ция; наставле́ние; ~lerde bulunmak дава́ть сове́ты, наставля́ть; ~ kartı рекоменда́тельная ка́рточка, рекоменда́ция на визи́тной ка́рточке; ~ mektubu рекоменда́тельное письмо́; ~ üzerine по рекоменда́ции; □ ~ etmek сове́товать, рекомендова́ть, наставля́ть, предлага́ть.

tavşankanı (-nı) лило́вый цвет, фиоле́товый цвет; ◇ ~ gibi bir çay о́чень кре́пкий (густо́й) чай.

tavşanlamak похуде́ть; отощать, стать худы́м.

tavşanlık (-ğı) 1) то́нкая резьба́ по де́реву; 2) деревя́нное резно́е изде́лие.

tavşanuykusu (-nu) чу́ткий, беспоко́йный сон.

tavşanyürekli о́чень трусли́вый, трусли́вый как за́яц.

tavuk (-ğu) ку́рица.

tavuklu с ку́рицей; ~ çorba суп с ку́рицей.

tavuktuk (-ğu) куря́тник.

tavzif *a* возложе́ние обя́занности (*на кого-л.*), поруче́ние рабо́ты (*кому-л.*); □ ~ etmek возлага́ть обя́занность (рабо́ту) *на кого*, вменя́ть в обя́занность; поручи́ть рабо́ту.

tay I жеребёнок.

tay II ра́вный, подо́бный; ◇ ~ durmak стоя́ть на но́жках (*о ребёнке, который ещё не умеет ходить*); ~ ~! стой! стой! (*побуждение маленьких детей стоять на ногах*); ~ ~ arabası ходунки́ для начина́ющего ходи́ть ребёнка.

tay III (-yı) *a* 1) изгна́ние, увольне́ние; 2) выведе́ние (*пятна*); вычёркивание (*слова*); аннули́рование (*документа*).

taya *n* корми́лица, ня́ня.

taydaş све́рстник; това́рищ.

tayfun тайфу́н, смерч, цикло́н.

tayga (*тж.* ~ ormanı) тайга́.

tayin *a* 1) определе́ние; cihet ~i, istikamet ~i, yön ~i определе́ние направле́ния (ку́рса); определе́ние местонахожде́ния, ориенти́ровка; 2) установле́ние; ~i hüviyet установле́ние ли́чности; 3) назна-

че́ние; □ ~ etmek а) определя́ть; б) устана́вливать; в) назнача́ть (*на должность и т. п.*); ◇ ~ hakkı, ~i mukaderrat пра́во на самоопределе́ние.

tayip (-bi) *a* упрёк, порица́ние, осужде́ние; □ -ı ~ etmek упрека́ть *кого*, порица́ть, осужда́ть *кого-что*.

taylak (-ğı) верблюжо́нок.

tayyar *a* 1) лета́ющий; 2) лету́чий, легко́ испаря́ющийся.

tayyare *a* самолёт; ~ alanı аэродро́м; ~ alârmı *воен.* возду́шная трево́га.

tayyareci лётчик, пило́т, авиа́тор.

tayyetmek *B* 1) выставля́ть, выгоня́ть, увольня́ть, изгоня́ть; 2) выводи́ть (*пятно*); вычёркивать (*слово*); аннули́ровать (*документ*).

tayyip *a* хоро́ший, краси́вый, прекра́сный, изя́щный.

tazallüm *a* жа́лоба, опла́кивание, причита́ние; □ ~ etmek жа́ловаться, причита́ть, опла́кивать; ~ü hal etmek жа́ловаться на своё положе́ние.

tazarru (-uu) *a* мольба́ (*обращённая к богу*); □ ~ etmek а) моли́ть бо́га; б) проси́ть, умоля́ть.

tazeleşmek молоде́ть; свеже́ть.

tazelik (-ği) 1) све́жесть; ~ini kaybetmek теря́ть [свою́] све́жесть; 2) мо́лодость.

tazif *a* 1) удвое́ние; 2) увеличе́ние; умноже́ние; □ ~ etmek а) удва́ивать; б) увели́чивать; умножа́ть.

tazip (-bi) *a* муче́ние, терза́ние; истяза́ние; пы́тка; □ ~ etmek му́чить, терза́ть, изводи́ть; истяза́ть; пыта́ть.

taziyane *n* кнут, хлыст, плеть; бич.

taziye *a* соболе́знование, сочу́вствие; ~de bulunmak выража́ть соболе́знование.

taziz *a* 1) почита́ние, уваже́ние; 2) че́ствование; □ ~ etmek а) чтить, почита́ть, уважа́ть; б) че́ствовать.

tazyik (-kı) *a* давле́ние; ~ altında под давле́нием; ~ makinesi а) пресс; б) компре́ссор; 2) давле́ние, нажи́м, напо́р; ~ siyaseti поли́тика нажи́ма; поли́тика си́лы; 3) принужде́ние; угнете́ние; гнёт.

teadül *a* ра́венство; равнове́сие; соотве́тствие; □ ~ etmek уравнове́шиваться, быть в равнове́сии.

teakup (-bu) *a* сле́дование друг за дру́гом; сме́на, чередова́ние; □ ~ etmek сле́довать друг за дру́гом; сменя́ться, чередова́ться, сменя́ть друг дру́га.

tearüf *a* знако́мство; □ ~ etmek познако́миться.

teati *a* обме́н; ~i efkâr, fikir ~si обме́н мне́ниями; □ ~ etmek обме́ниваться *чем*; ◇ ateş ~si *воен.* перестре́лка.

teatral театра́льный.

tebadül *a* обме́н; □ ~ etmek меня́ться, обме́ниваться.

tebadür *a*: ~ etmek вдруг (внеза́пно) вспо́мнить, прийти́ на па́мять.

tebah *n* **1.** разруше́ние, разоре́ние, опустоше́ние, уничтоже́ние; **2.** разру́шенный, разорённый, опустошённый, уничто́женный; □ ~ etmek разруша́ть, разоря́ть, опустоша́ть, уничтожа́ть, губи́ть; ~ olmak разруша́ться, опустоша́ться, уничтожа́ться, ги́бнуть.

tebahhur I *a* испаре́ние; ~ kabiliyeti спосо́бность испаре́ния; □ ~ etmek испаря́ться, улету́чиваться.

tebahhur II *a* углубле́ние в изуче́ние (*чего-л.*); проникнове́ние в су́щность (*чего-л.*).

tebaiyet (-ti) *a* 1) повинове́ние, подчине́ние; 2) приспособле́ние; □ -a ~ etmek а) повинова́ться, подчиня́ться, покоря́ться *кому-чему*; б) приспособля́ться, принора́вливаться *к кому-чему.*

tebdil *a* переме́на, измене́ние; сме́на, заме́на; ~i hava, hava ~i а) переме́на пого́ды; б) переме́на кли́мата; ~ kıyafet etmek переодева́ться; ~i mekân, mekân ~i переме́на местожи́тельства; ~i tabiiyet, tabiiyet ~i переме́на по́дданства; istikamet ~i переме́на направле́ния; □ ~ etmek меня́ть, изменя́ть, сменя́ть, заменя́ть; ◇ ~ gezmek ходи́ть инко́гнито; ~i havaya gitmek отпра́виться на куро́рт.

tebdilen *a* взаме́н, в обме́н.

tebdilhavalı *a* куро́ртник.

tebel скла́дка, морщи́на.

teberrük (-kü) *a* 1) благослове́ние; 2) сча́стье; □ -ı ~ etmek а) благословля́ть; б) счита́ть хоро́шей приме́той.

teberrüt (-dü) *a* охлажде́ние; □ ~ etmek а) охлажда́ться, остыва́ть; б) охлади́ть.

tebessüm *a* улы́бка; ~i hulya мечта́тельная улы́бка.

tebeyyün *a* я́сность, очеви́дность; □ ~ etmek станови́ться я́сным (очеви́дным); выясня́ться, проясня́ться, обнару́живаться.

teb'it (-di) *a* удале́ние; изгна́ние, вы́сылка, ссы́лка; □ -ı ~ etmek удаля́ть; изгоня́ть, высыла́ть.

tebliğ (-ği) *a* 1) сообще́ние, оповеще́ние, извеще́ние; переда́ча (*по радио и т. п.*); 2) сво́дка, коммюнике́.

tebrik (-ki) *a* поздравле́ние; ~ kartı поздрави́тельная откры́тка.

tebrit (-di) *a* охлажде́ние; □ -ı ~ etmek охлажда́ть; остужа́ть.

tebriye *a* оправда́ние; □ -ı ~ etmek опра́вдывать, реабилити́ровать.

tebşir *a* сообще́ние до́брой, прия́тной ве́сти; □ ~ etmek сообщи́ть ра́достную но́вость; обра́довать до́брой ве́стью.

tecavüz *a* 1) перехо́д (*через что-л.*); 2) наруше́ние (*закона и т. п.*); disiplin ~ü наруше́ние дисципли́ны; 2) приста́вание; 3) нападе́ние; покуше́ние; агре́ссия; ~ hareketleri агресси́вные де́йствия; □ ~ etmek а) *В* переходи́ть; переступа́ть *через что*; hududu ~ etmek переходи́ть (наруша́ть) грани́цу; б) *В*

переходи́ть грани́цы (*чего-л.*), преступа́ть *что*; в) *Д* задева́ть, задира́ться, приста́вать, цепля́ться; г) *Д* напада́ть, покуша́ться, посяга́ть; соверша́ть агре́ссию.

tecavüzkâr *а-п* 1) наступа́тельный; 2) агресси́вный.

tecdiden *а* повто́рно, сно́ва.

tecebbür *а* го́рдость, надме́нность, высокоме́рие, зано́счивость.

teceddüt (-dü) *а* 1) обновле́ние; возобновле́ние; возрожде́ние, восстановле́ние, реставра́ция; 2) новизна́; но́вшество; рефо́рма.

tecehhüz *а* пригото́вленность; снаряжённость; экипиро́вка, оснащённость; □ ~ etmek приготавливаться; снаряжа́ться; оснаща́ться, экипирова́ться.

tecelli *а* 1) проявле́ние, появле́ние, обнаруже́ние; 2) судьба́, рок, у́часть; ~m bu! така́я [уж] моя́ судьба́!; □ ~ etmek проявля́ться, появля́ться; станови́ться я́вным.

tecellisiz несча́стный; горемы́чный.

tecellüt (-dü) *а* 1) упря́мство, упо́рство; настырность; 2) напускна́я хра́брость, брава́да.

tecemmu (-uu) *а* 1) сосредото́чение; концентра́ция; ~ yeri сбо́рный пункт; 2) *воен.* ла́герный сбор; □ ~ etmek собира́ться; сосредото́чиваться.

tecemmül *а* украше́ние; блеск, великоле́пие, пы́шность, ро́скошь.

tecennün *а* помеша́тельство, безу́мие, сумасше́ствие; □ ~ etmek помеша́ться, сойти́ с ума́.

tecezzi *а* дроблёние, разделёние на ча́сти; разъединёние; □ ~ etmek дели́ться, дроби́ться на ча́сти; разъединя́ться, разобща́ться.

tecil *а* отсро́чка; □ ~ etmek откла́дывать, отта́гивать; отсро́чивать.

tecim торго́вля, комме́рция; ~ ataşesi торго́вый атташе́.

tecimel торго́вый, комме́рческий.

tecimen, tecimer торго́вец, купе́ц, коммерса́нт.

tecnis *а* игра́ слов, каламбу́р; двусмы́сленность.

tecrim *а* обвине́ние; осужде́ние; присужде́ние (*к уплате штрафа*); □ -ı ~ etmek обвиня́ть, осужда́ть; присужда́ть (*уплатить штраф*), штрафова́ть, налага́ть штраф.

tecrübe *а* 1) о́пыт, испыта́ние, про́ба, эксперимёнт; ~ devresi испыта́тельный срок; 2) о́пыт, о́пытность; istihsal ~si производственный о́пыт; uzun bir ~ многоле́тний о́пыт; ~mle bilirim [я] зна́ю по со́бственному о́пыту.

tecrübeli о́пытный, све́дущий; быва́лый.

tecrübesiz нео́пытный, несве́дущий.

tecviz *а* разреше́ние, позволёние; одобре́ние, согла́сие; □ -ı ~ etmek а) разреша́ть, позволя́ть; б) одоб-

ря́ть, соглаша́ться, принима́ть за но́рму.

tecziye *a* наказа́ние; □ -ı ~ etmek нака́зывать *кого.*

teçhiz *a* снаряже́ние, снабже́ние; оснаще́ние, обору́дование; вооруже́ние; экипирова́ние, экипиро́вка (*корабля*); □ -ı ~ etmek снаряжа́ть, снабжа́ть; оснаща́ть, обору́довать; вооружа́ть; экипирова́ть.

teçhizatlandırmak *B* снаряжа́ть, оснаща́ть, обору́довать.

tedafüî *a* оборони́тельный; ~ harp оборони́тельная война́.

tedai *a* 1) восстановле́ние в па́мяти, воспомина́ние; 2) *психол.* ~i efkâr ассоциа́ция иде́й.

tedarik (-ki) *a* заготовле́ние, загото́вка; заку́пка, приобрете́ние; приготовле́ние; ~ görmek де́лать [необходи́мые] заку́пки, закупа́ть.

tedarikli 1) запа́сливый; 2) предусмотри́тельный.

tedavi *a* лече́ние, выле́чивание, исцеле́ние; ~ altına almak взять под наблюде́ние (*врача*), приня́ть на лече́ние.

tedavül *a* обраще́ние (*денег и т. п.*); para ~ü де́нежное обраще́ние.

tedbir *a* ме́ра; ~ almak, ~ ittihaz etmek принима́ть [необходи́мые] ме́ры; ~de kusur etmemek де́йствовать осмотри́тельно; cezaî ~ ме́ра наказа́ния; ciddî ~ler реши́тельные ме́ры; emniyet ~leri ме́ры предосторо́жности, ме́ры безопа́сности; fevkalâde ~ler чрезвыча́йные ме́ры.

tedbirsizlik (-ği) непредусмотри́тельность; недосмо́тр, оплóшность.

tedehhüş *a* страх, у́жас; испу́г; □ ~ etmek пуга́ться; ужаса́ться.

tedhişçi **1.** террори́ст; **2.** террористи́ческий; ~ faaliyet террористи́ческая де́ятельность.

tedibî *a* исправи́тельный; кара́тельный; ~ tedabir кара́тельные ме́ры.

tediye *a* платёж, упла́та, погаше́ние (*долга*); ~ anlaşması платёжное соглаше́ние; ~ dengesi платёжный бала́нс; ~ günü день вы́платы; ~ kabiliyeti платёжеспосо́бность; □ -ı ~ etmek плати́ть (*долги*); опла́чивать, распла́чиваться.

tedmir *a* уничтоже́ние, разруше́ние.

tedricen *a* постепе́нно, шаг за ша́гом, и́сподволь, понемно́гу.

tedricî *a* постепе́нный.

tedris *a* преподава́ние, обуче́ние; ~ heyeti преподава́тельский соста́в; ~ usulü ме́тод преподава́ния; □ ~ etmek преподава́ть, дава́ть уро́ки, обуча́ть.

teehhül *a* жени́тьба, заму́жество; □ ~ etmek жени́ться, выходи́ть за́муж, вступа́ть в брак.

teellüm *a* душе́вная боль, страда́ние, скорбь, печа́ль, го́ре; □ ~ etmek страда́ть, скорбе́ть, печа́литься, огорча́ться.

teemmül *a* тща́тельное, всесторо́ннее обду́мывание, взве́шивание; соображе́ние, размышле́ние; □ ~ etmek тща́тельно, всесторо́нне обду́мывать, взве́шивать *что*.

teemmülsüz необду́манный, опраоме́тчивый.

teenni *a* 1) неторопли́вость, осмотри́тельность; 2) ме́дленность, медли́тельность.

teessüs *a* 1) учрежде́ние, введе́ние, установле́ние; demokrasi ~ü установле́ние демокра́тии; 2) упро́чение, утвержде́ние, укорене́ние; □ ~ etmek а) учрежда́ться, вводи́ться, устана́вливаться; быть учреждённым (введённым, устано́вленным); б) упро́чиваться, укрепля́ться, укоря́ться.

tef *a* бу́бен, бу́бны; тамбури́н.

tefahhus *a* иссле́дование; обсле́дование.

tefavüt (-tü) *a* ра́зница, разли́чие, отли́чие; □ ~ etmek различа́ть, отлича́ть.

tefazul *a* 1) ра́зница (*количественная*); ~unu bulmak дифференци́ровать; 2) *мат.* ра́зность, оста́ток; 3) потенциа́л; ~ seviyesi потенциа́льный у́ровень.

tefehhüm *a* понима́ние, постиже́ние, осозна́ние (*чего-л.*); sui ~ недоразуме́ние; □ -ı ~ etmek понима́ть, постига́ть *что*.

tefekkür *a* 1) заду́мчивость; 2) размышле́ние; ~e dalmak погрузи́ться в разду́мье, заду́маться; □ ~ etmek ду́мать, размышля́ть.

tefeli пло́тный (*о ткани*).

tefennün *a* эруди́ция.

teferruatlı подро́бный, дета́льный.

teferrüç (-cü) *a* прогу́лка, экску́рсия; □ ~ etmek соверша́ть прогу́лку, экску́рсию.

teferrüs *a* чутьё; □ ~ etmek чу́вствовать интуити́вно *что*, предуга́дывать *что*, полага́ясь на интуи́цию.

tefhim *a* 1) объясне́ние, разъясне́ние; 2) сообще́ние, объявле́ние; kararın ~i объявле́ние реше́ния, приговора́; □ -ı, -a ~ etmek а) объясня́ть, разъясня́ть, растолко́вывать; б) сообща́ть, объявля́ть.

tefrika I *a* часть (отры́вок) расска́за, по́вести, рома́на (*печатаемых частями в газетах*); □ ~ etmek печа́тать частя́ми (*рассказ, повесть, роман*).

tefrika II *a* разногла́сие, разно́р, раско́л.

tefriş *a* 1) расстила́ние (*ковра и т. п.*); 2) моще́ние, выстила́ние (*камнем и т. п.*); засти́лка, покры́тие (*пола ковром и т. п.*); 3) меблирова́ние; □ -ı ~ etmek а) расстила́ть, стлать (*ковёр и т. п.*); б) мости́ть, выстила́ть (*камнем и т. п.*); в) меблирова́ть.

tefrit (-ti) *a* оставле́ние (*чего-л.*) недоде́ланным (невы́полненным); небре́жность (*в работе*).

tefsir *a* объясне́ние, поясне́ние, коммента́рий, толкова́ние, истолкова́ние.

tefsirci толкова́тель, коммента́тор.

teftiş *a* 1) реви́зия, прове́рка, инспекти́рование, инспе́кция; ~ komisyonu ревизио́нная коми́ссия; ~ seyahati инспекцио́нная пое́здка; 2) обсле́дование; ☐ -ı ~ etmek ревизова́ть, провери́ть, инспекти́ровать.

tehacüm *a* сбор, слёт; ☐ -a ~ etmek собира́ться, съезжа́ться (*в одном месте*); сбега́ться, стека́ться, слета́ться.

tehalüf *a* разли́чие; расхожде́ние; противополо́жность; ~ü efkâr расхожде́ние во мне́ниях, разли́чие в убежде́ниях; ☐ ~ etmek различа́ться; расходи́ться.

tehalük (-kü) *a* стра́стное жела́ние, рве́ние, усе́рдие, энтузиа́зм, одержи́мость; -ı ~le arzu etmek стра́стно жела́ть *чего.*

tehaşi *a* избега́ние, уклоне́ние; воздержа́ние; ☐ ~ etmek избега́ть, уклоня́ться, воздержа́ться.

tehcir *a* переселе́ние; ☐ -ı ~ etmek переселя́ть.

tehdit (-di) *a* угро́за, запу́гивание, устраше́ние, терроризи́рование.

tehekküm *a* 1) издева́тельство, насме́шка; 2) сати́ра.

tehevvür *a* гнев, я́рость, бе́шенство; ☐ ~ etmek прийти́ в я́рость, взорва́ться.

teheyyüç (-cü) *a* возбужде́ние, волне́ние; ☐ ~ etmek приходи́ть в возбуждённое состоя́ние, волнова́ться, горячи́ться, возбужда́ться.

tehi *n* пусто́й.

tehir *a* откла́дывание, отсро́чка, перенесе́ние на бо́лее по́здний срок; ~i icra откла́дывание (отсро́чка) исполне́ния; ☐ -ı ~ etmek откла́дывать, отсро́чивать, переноси́ть на бо́лее по́здний срок.

tehlike *a* опа́сность, риск; ~ye atılmak подверга́ть себя́ опа́сности, рискова́ть.

tehlikeli опа́сный, угрожа́ющий; риско́ванный; ~ bir rakip опа́сный сопе́рник; ~ durum угрожа́ющее положе́ние.

tehlikesiz безопа́сный.

tehniyet (-ti) *a* поздравле́ние.

tehvin *a* облегче́ние; ☐ -ı ~ etmek а) облегча́ть, де́лать бо́лее лёгким; б) снижа́ть це́ну.

tehyiç (-ci) *a* возбужде́ние, взбудора́живание; ☐ ~ etmek возбужда́ть, волнова́ть, взбудора́живать.

tehzil *a* 1) подшу́чивание; 2) пароди́рование; ☐ ~ etmek подшу́чивать, подыма́ть на́ смех.

tehzip (-bi) *a* очище́ние, исправле́ние; ~i ahlâk нра́вственное воспита́ние; ☐ -ı ~ etmek исправля́ть, напра́вить по пра́вильному пути́ *кого.*

tek (-ki) **1.** 1) оди́н, еди́нственный, оди́н-еди́нственный; ~ adam еди́нственный в своём ро́де [челове́к]; ~ bir то́лько оди́н; ни одного́ (*в отриц. предложениях*); ~ çıkar yol еди́нственный вы́ход; bir ~ misal один-еди́нственный приме́р; 2) оди́н, одино́чный, одино́-

кий; ~ ağaç одино́чное де́рево; 3) еди́ный; 4) нечётный; ~ adet (*или* sayı) нечётное число́; **2.** 1) ка́ждый из составля́ющих неде́ли́мую па́ру; оди́н из па́ры; terliğin ~i одна́ ту́фля (*домашняя*); 2) ря́мка во́дки; **3.** *со словами, оканчивающимися на* -lı, -lık одно-, моно-.

tekabbül *a* 1) приня́тие (взя́тие) на себя́; 2) согла́сие; □ -ı ~ etmek а) принима́ть (брать) на себя́; б) соглаша́ться.

tekabül *a* 1) встре́ча; 2) соответствие; □ -a ~ etmek а) встреча́ться, сходи́ться лицо́м к лицу́ *с кем*; б) соответствовать, отвеча́ть *чему*, укла́дываться в ра́мки *чего*.

tekâmül *a* разви́тие, эволю́ция; совершéнствование; ~ kursları ку́рсы усовершéнствования; □ ~ etmek развива́ться, эволюциони́ровать; совершéнствоваться, станови́ться совершéнным; заверши́ть своё разви́тие.

tekâsür *a* 1) увеличéние (*в числе*), умноже́ние; 2) самовосхвале́ние, надмéнность.

tekatu (-uu) *a* пересечéние; ~ noktası *мат.* то́чка пересечéния; □ ~ etmek а) пересека́ть; б) пересека́ться.

tekaüdiye *a* пéнсия.

tekaüt (-dü) *a* 1) отста́вка, ухо́д на пéнсию; ~ aylığı (*или* maaşı) пéнсия; 2) *прост.* пенсионе́р; □ -ı ~ etmek увольня́ть в отста́вку с пéнсией; переводи́ть на пéнсию; ~ olmak вы́йти в отста́вку, уйти́ на пéнсию.

tekdüze, tekdüzen однообра́зный, однозву́чный, моното́нный.

teke 1) козёл; 2) (*тж.* deniz ~si, sadece ~) *зоол.* крева́тка; ◇ ~den süt çıkarmak предприня́ть (зате́ять, сде́лать) невозмо́жное (*букв.* дои́ть козла́).

tekebbür *a* го́рдость, надмéнность, высокоме́рие, го́нор, спеси́вость, кичли́вость; □ ~ etmek горди́ться, кичи́ться, быть надмéнным (высокоме́рным), быть спеси́вым.

tekeffül *a* руча́тельство, поручи́тельство; □ -a *или* -ı ~ etmek руча́ться, поручи́ться *за кого*.

tekel монопо́лия; ~ birlikleri монополисти́ческие объедине́ния; ~ fiyatları монопо́льные це́ны; ~ maddeleri монопо́льная проду́кция, монопо́льные това́ры; tütün ~i монопо́лия на таба́к.

tekellüm *a* разгово́р, речь, бесе́да; ~ kabiliyeti дар ре́чи; □ ~ etmek говори́ть, разгова́ривать.

tekemmül *a* 1) зако́нченность, совершéнство; 2) усовершéнствование; □ ~ etmek а) зака́нчиваться, завершáться; б) совершéнствоваться, усовершéнствоваться; в) станови́ться спéлым, станови́ться зре́лым.

teker I 1) круг, диск, колесо́; ~ arası ширина́ колей; ~ tabanı о́бод колеса́; makine ~i колесо́ маши́ны; 2) *мат.* окру́жность, круг; ◇ bir ~ peynir кружо́к сы́ра.

teker II (*тж.* ~ ~) по одному́, поодино́чке, в отде́льности, оди́н за други́м; her kişiye ~ ~ anlatmak расска́зывать ка́ждому челове́ку в отде́льности.

tekerklik (-ği) мона́рхия.

tekessür *a* умноже́ние, увеличе́ние; размноже́ние; □ ~ etmek умножа́ться, увели́чиваться; размножа́ться.

tekeş неодина́ковые, ра́зные (*о паре предметов*), непа́рные.

tekin 1) пусто́й, необита́емый; 2) ти́хий, споко́йный; 3) благоприя́тный (*для чего-л.*); ~ değil неспоко́йный, нела́дный; нечи́стый (*имеется в виду нечистая, сверхъестественная сила и т. п.*).

tekinsiz табу́.

tekit (-di) *a* втори́чное напомина́ние; повторе́ние; наста́ивание; □ -ı ~ etmek втори́чно напомина́ть; повторя́ть; наста́ивать *на чём.*

teklif *a* 1) предложе́ние; рекоменда́ция; ~ sahibi а́втор предложе́ния; тот, кто *что-л.* предлага́ет; 2) церемо́ния; этике́т; ~ yok без церемо́ний, не церемо́нься; ~ (ve) tekellüf официа́льность, церемо́нность, приве́рженность этике́ту, чо́порность; щепети́льность.

teklifli 1) церемо́нный, чо́порный; щепети́льный; ~ misafir церемо́нный гость; 2) форма́льный, официа́льный; 3) почте́нный, досто́йный; ~ müşteri соли́дный клие́нт.

teknik (-ği) **1.** те́хника; ~ üniversitesi техни́ческий университе́т, вы́сшее техни́ческое учи́лище; harp ~i вое́нная те́хника; боева́я те́хника; telsiz ~i радиоте́хника; **2.** техни́ческий; ~ donatım техни́ческое оснаще́ние, техни́ческая оснащённость; ~ güvenlik техни́ческая безопа́сность; те́хника безопа́сности; ~ redaktör техни́ческий реда́ктор; ~ resim техни́ческий рису́нок; чертёж.

teknikokul те́хникум.

teknisyen те́хник; hayvan sağlık ~i зооте́хник.

tekrar *a* **1.** повторе́ние; **2.** (*тж.* ~ ~) сно́ва, опя́ть, втори́чно, повто́рно, ещё раз; ещё и ещё раз, многокра́тно.

tekrarlamak *B* повторя́ть.

tekstil тексти́ль; ~ işçileri тексти́льщики; ~ sanayii тексти́льная промы́шленность.

tektanrıcılık (-ğı) монотеи́зм, единобо́жие.

tekvin *a* твoréние, созда́ние; □ -ı ~ etmek твори́ть, создава́ть.

tekzip (-bi) *a* опроверже́ние; □ -ı ~ etmek опроверга́ть; haberi; □ ~ etmek опроверга́ть сообще́ние.

tel I 1. 1) (*тж.* ~ saç, saç ~i) волосо́к, волоси́нка; 2) волокно́; нить, ни́тка; altın ~ler золоты́е ни́ти; gelin ~i мишура́ для неве́сты; pamuk ~i хлопчатобума́жное волокно́, хлопчатобума́жные ни́тки; 3) струна́; tambur ~i струна́ тамбу́ра; 4) про́волока; трос; 5) про́вод;

~ çekmek тяну́ть про́вод, прокла́дывать ли́нию свя́зи; **2.** 1) волокни́стый; нитяно́й; ~ yaldız каните́ль, мишура́; 2) про́волочный.

tel II телегра́мма; ~ çekmek дать телегра́мму, телегра́фировать; ~le para göndermek посла́ть де́ньги по телегра́фу.

telâki *a* 1) свида́ние, встре́ча; 2) соедине́ние; ~ noktası ме́сто встре́чи; то́чка соедине́ния (пересече́ния); □ ~ etmek а) сходи́ться, встреча́ться; б) соединя́ться.

telakki *a* восприя́тие; понима́ние; воззре́ние; □ -ı ~ etmek воспринима́ть; понима́ть; рассма́тривать; истолко́вывать; расце́нивать; принима́ть за...

telâş *a* 1) беспоко́йство, опасе́ние, трево́га; волне́ние, смяте́ние, па́ника, перепло́х, замеша́тельство; 2) спе́шка, поспе́шность, торопли́вость.

telâşlandırmak *B* беспоко́ить, трево́жить, обеспоко́ить, встрево́жить; всполоши́ть.

telâşlanmak беспоко́иться, опаса́ться, трево́житься; паникова́ть.

telâşlı 1) беспоко́йный, взволно́ванный, встрево́женный; 2) спеша́щий, торопли́вый, суетли́вый.

telâşsız 1. споко́йный, ти́хий; неторопли́вый, несуетли́вый; **2.** споко́йно, ти́хо; не торопя́сь, без суеты́.

telefon 1) телефо́н; ~la по телефо́ну; ~u açmak снять (подня́ть) телефо́нную тру́бку; 2) телефонограмма; □ ~ etmek *Д* телефони́ровать, звони́ть по телефо́ну *кому.*

telefonlamak *Д* телефони́ровать, звони́ть по телефо́ну *кому.*

telefonlaşmak *с* ile разгова́ривать по телефо́ну *с кем*, созвони́ться по телефо́ну *с кем.*

telekamara телека́мера.

telekomünikasyon телекоммуника́ция, связь (*радио*, *телегра́ф*, *телефон*).

teleme: ~ peyniri тво́ро́г; ◊ ~ peyniri gibi как пы́шка (*о полных и белотелых женщинах*).

teleskop (-pu) телеско́п.

televizyon 1) телеви́дение; ~ merkezi телевизио́нный центр; 2) (*тж.* ~ ahizesi, ~ alıcısı) телеви́зор; ~u açmak включи́ть телеви́зор; ~da seyretmek смотре́ть по телеви́зору.

telezzüz *a* удово́льствие, наслажде́ние; □ ~ etmek получа́ть удово́льствие (наслажде́ние), наслажда́ться.

telgraf 1) телегра́ф; ~la по телегра́фу; ~ cihazı телегра́фный аппара́т; ~ direği телегра́фный столб; ~ hattı телегра́фная ли́ния; ~ memuru телеграфи́ст; ~ merkezi телегра́ф (*учреждение*); ~ şebekesi телегра́фная сеть; telsiz ~ радиотелегра́ф; 2) телегра́мма; ~ almak получи́ть телегра́мму; ~ çekmek (*или* vurmak) телеграфи́ровать, посыла́ть (дава́ть) телегра́мму; ~ dağıtmacı (*или* müvezzii) почтальо́н, разнося́щий телегра́ммы; acele

~ сро́чная телегра́мма; yıldırım ~ı телегра́мма-мо́лния.

telh *n* го́рький.

telif *a* 1) примире́ние; ~i kabil olmak быть примири́мым; -la gayrikabili ~ несовмести́мый, не согласу́ющийся (*с чем-л.*); -la kabili ~ совмести́мый, согласу́ющийся (*с чем-л.*); 2) составле́ние (*сборника*); сочине́ние, писа́ние (*книги*); ~ hakkı а) а́вторское пра́во; б) гонора́р; ☐ ~ etmek а) *B c* ile соединя́ть, совмеща́ть, объединя́ть; примиря́ть, согласо́вывать; б) *B* составля́ть, сочиня́ть, писа́ть (*книгу и т. п.*).

telih *a* обожествле́ние, обоготворе́ние; ☐ -ı ~ etmek обожествля́ть, обоготворя́ть; боготвори́ть.

telkin *a* 1) наставле́ние, внуше́ние, поуче́ние; 2) заупоко́йная моли́тва (*на могиле*); ~ vermek чита́ть заупоко́йную моли́тву по́сле погребе́ния (*на могиле*); ☐ -ı, -a ~ etmek наставля́ть, внуша́ть, научи́ть, поуча́ть.

telmih *a* намёк; ☐ ~ etmek намека́ть.

telsiz 1. беспро́волочный; **2.** 1) ра́дио; 2) ра́ция; kısa dalgalı ~ коротково́лновая ра́ция; uzun dalgalı ~ длинново́лновая ра́ция; verici ~ радиопереда́тчик; 3) радиогра́мма, радиотелегра́мма.

telsizci ради́ст.

telvin *a* окра́шивание, окра́ска, покра́ска; ☐ -ı ~ etmek кра́сить, окра́шивать.

telvis *a* па́чканье, мара́нье; ☐ -ı ~ etmek па́чкать, мара́ть, грязни́ть, загрязня́ть.

telyin *a* смягче́нние; ☐ ~ etmek смягча́ть, размягча́ть.

tem, те́ма те́ма, сюже́т.

temayül *a* 1) накло́нность, скло́нность; kendi ~lerine göre в зави́симости от свои́х накло́нностей; 2) тенде́нция; ☐ -a ~ etmek а) име́ть скло́нность *к чему*; б) име́ть *какую-л.* тенде́нцию.

temdin *a* цивилиза́ция; ☐ -ı ~ etmek цивилизова́ть, приобща́ть к культу́ре.

temel 1. 1) фунда́мент; основа́ние, ба́зис; опо́ра; усто́й; evin ~i фунда́мент до́ма; köprünün ~i опо́ра моста́; 2) осно́ва, осно́вы; ба́за; ~ atmak а) заложи́ть фунда́мент; б) заложи́ть осно́вы (*чего-л.*); ~i üstüne kurulmuş со́зданный на осно́ве (*чего-л.*); ~i üzerinde на осно́ве (*чего-л.*); iktisat ~i осно́ва эконо́мики; şimdiki sosyetenin ~leri усто́и совреме́нного о́бщества; **2.** основно́й; гла́вный; ~ prensipler основны́е при́нципы.

temellendirmek *B* упро́чивать, укрепля́ть, закрепля́ть; обосно́вывать *что*.

temelleştirmek *B* 1) прида́ть про́чность, упро́чить, укрепи́ть; укорени́ть; 2) утверди́ть, подтверди́ть.

temellük (-kü) *a* владе́ние; приобрете́ние (*покупка*); ~ hakkı пра́во

владе́ния; □ ~ etmek вступи́ть во владе́ние; приобрести́.

temessük (-kü) *a* 1) привя́занность (*к чему-л.*); 2) ве́ксель, долгово́е обяза́тельство, распи́ска.

temettü (-üü) *a* при́быль, дохо́д, дивиде́нд; по́льза, вы́года; ~ vergisi подохо́дный нало́г; □ ~ etmek получа́ть при́быль (дохо́д), извлека́ть по́льзу (вы́году).

temevvüç (-cü) *a* 1) колеба́ние; 2) волне́ние (*моря*); □ ~ etmek а) колеба́ться; колыха́ться; б) волнова́ться; покрыва́ться ря́бью; пе́ниться (*о море*).

temmuz *a* ию́ль.

temrin *a* 1) упражне́ние; 2) трениро́вка; учёния *воен.*; □ ~ etmek а) упражня́ться; б) тренирова́ться.

temsil *a* **1.** 1) представи́тельство; ~ heyeti представи́тельная коми́ссия; 2) [театра́льная] тру́ппа; 3) [театра́льное] представле́ние, постано́вка; спекта́кль; ~ salonu зри́тельный зал; ~ vermek дава́ть представле́ние, дава́ть спекта́кль; гастроли́ровать; ilk ~ пе́рвое представле́ние, премье́ра (*пьесы*); 4) уподобле́ние; сравне́ние; 5) отме́тка, поме́тка; **2.** *прост.* приме́р.

temsilci представи́тель; депута́т; делега́т; halk ~si наро́дный представи́тель; депута́т.

temşiye, temşiyet (-ti) *a* веде́ние дел, управле́ние дела́ми; □ ~ etmek вести́ дела́, управля́ть дела́ми; ◇ ~i garaz etmek пресле́довать свои́ кор ы́стные це́ли; -a ~ vermek побужда́ть *к чему*.

ten *n* те́ло, ко́рпус, ту́ловище; ~i beyaz белоте́лый; ~ fanilası нате́льная руба́шка, ма́йка; ~ rengi теле́сный цвет, теле́сного цве́та; ~ rengi çorap чулки́ теле́сного цве́та; ~i yumuşak мягкоте́лый.

tenafür *a* 1) отвраще́ние; антипа́тия; омерзе́ние; 2) какофо́ния; неблагозву́чие; □ -dan ~ etmek чу́вствовать (испы́тывать) отвраще́ние (омерзе́ние) *к кому-чему*; гнуша́ться *кем-чем*.

tenakus *a* уменьше́ние, сокраще́ние; пониже́ние; □ ~ etmek уменьша́ться, сокраща́ться; убыва́ть, па́дать.

tenakuz *a* противополо́жность; противоре́чие; контра́ст; ~a düşmek впада́ть в противоре́чие; противоре́чить самому́ себе́.

tenasül *a биол.* размноже́ние; ~ aleti полово́й о́рган; ~ hayatı полова́я жизнь.

tenasüp (-bü) *a* пропорциона́льность, симме́трия, соразме́рность; пропо́рция, соотноше́ние.

tencere кастрю́ля; горшо́к.

tendürüst кре́пкий, здоро́вый.

tendürüstlük (-ğü) кре́пость, здоро́вье.

tenebbüh *a* пробужде́ние; □ ~ etmek пробуди́ться, прийти́ в себя́.

teneffüs *a* 1) дыха́ние; sunî ~, ~i sınaî иску́сственное дыха́ние; 2) вре́мя о́тдыха; переме́на, переры́в (*между уроками*); переды́шка; ~

odası ко́мната о́тдыха; ☐ ~ etmek а) дыша́ть; вдыха́ть; б) отдыха́ть.

tenevvü (-üü) *a* разноро́дность; разнови́дность; разнообра́зие; ☐ -ı ~ etmek сортирова́ть, разделя́ть [по сорта́м].

tenevvür *a* 1) сия́ние; сверка́ние, блиста́ние; освеще́ние; 2) выясне́ние; ☐ ~ etmek выясня́ться, становя́ться я́сным.

tenezzüh *a* прогу́лка; экску́рсия; ~ motörü прогу́лочный ка́тер, мото́рная ло́дка; ☐ ~ etmek соверша́ть прогу́лку (пое́здку, экску́рсию), развлека́ться.

tenezzül *a* пониже́ние; паде́ние; упа́док; ☐ -a ~ etmek а) соблаговоли́ть; соизво́лить; снизойти́; удосто́ить *чего*; б) опуска́ться, понижа́ться; па́дать; приходи́ть в упа́док; ◇ -mak ~ünde bulunmak снизойти́ *до кого-чего...*; ~ buyurmak соблаговоли́ть, соизво́лить; удосто́ить *чего.*

tenis те́ннис; ~ oynamak игра́ть в те́ннис; ~ sahası те́ннисная площа́дка; ~ topu те́ннисный мяч; masa ~i пинг-по́нг, насто́льный те́ннис.

tênis *a* приуче́ние; приручи́ть; ☐ -ı ~ etmek а) ознакомля́ть *с чем*, приуча́ть *к чему*; б) приручи́ть (*животного*).

tenisçi теннисист, игро́к в те́ннис.

tenkidî крити́ческий, относя́щийся к кри́тике.

tenkit I (-di) *a* кри́тика; ~ serbestisi свобо́да кри́тики; ~ yazısı крити́ческая статья́; ağır ~ суро́вая кри́тика; kendi kendini ~ самокри́тика.

tenkit II (-ti) *a* расстано́вка зна́ков препина́ния; пунктуа́ция; ~ işareti знак препина́ния.

tenkitçi кри́тик.

tenmiye 1) *эк.* инвести́ция; вклад (*денег*); 2) нара́щивание (*капитала*); 3) подде́ржка, подкрепле́ние (*чего-л.*); ☐ ~ etmek а) помеща́ть в де́ло, вкла́дывать (*капитал*); б) взра́щивать, выра́щивать; нара́щивать (*капитал*); в) подде́рживать, развива́ть (*дружественные связи*).

tenor те́нор.

tenperverlik (-ği) изне́женность; сибари́тство.

tensik (-kı) *a* приведе́ние в поря́док; реорганиза́ция; рефо́рма, реформи́рование; ☐ -ı ~ etmek приводи́ть в поря́док; реорганизо́вывать; реформи́ровать.

tensip (-bi) *a* одобре́ние; ☐ ~ etmek одобря́ть, счита́ть подходя́щим.

tenşit (-ti) *a* увеселе́ние, развле́чение; ☐ -ı ~ etmek приводи́ть в хоро́шее, весёлое настрое́ние; весели́ть; развлека́ть.

tente 1) пала́тка, шатёр; 2) *мор.* тент; брезе́нт; 3) наве́с.

tentene кру́жево.

tentürdiyot (-tu) насто́йка йо́да; йод.

tenvim *a* усыпле́ние; гипнотиза́рование; □ -ı ~ etmek усыпля́ть; гипнотиза́ровать.

tenvir *a* 1) освеще́ние; ~ aleti (*или* cihazı) освети́тельный аппара́т; раке́тница; 2) выясне́ние; разъясне́ние; □ -ı ~ etmek а) освеща́ть; иллюмини́ровать; б) просвеща́ть; в) выясня́ть, разъясня́ть.

teori тео́рия.

tepe 1) верши́на; верху́шка; ağacın ~si верху́шка де́рева; dağın ~si верши́на горы́; 2) маку́шка; те́мя; заты́лок (*у птиц*); ~ damgası *анат.* родничо́к (*у новорождённых*); 3) холм; приго́рок; со́пка; высота́; на́сыпь, курга́н; kum ~si *геогр.* бархан; 4) *астр.* зени́т; 5) *мат.* верши́на (*угла*).

tepke рефле́кс.

terakki *a* 1) достиже́ние; разви́тие; прогре́сс; ~ fikirleri прогресси́вные иде́и, передовы́е иде́и; 2) повыше́ние, увеличе́ние; □ ~ etmek а) преуспева́ть; развива́ться; прогресси́ровать; б) повыша́ться, поднима́ться.

terane *n* 1) мело́дия, напе́в; пе́сня; 2) *перен.* ста́рая пе́сня; ста́рая исто́рия; gene o ~ ста́рая пе́сня, опя́ть та же пе́сня.

terapötik (-ği) **1.** терапи́я; **2.** терапевти́ческий.

teraryum терра́риум.

teras терра́са.

terazi *n* 1) весы́; безме́н; ~yi ayarlamak вывеpя́ть весы́; ~ dili стре́лка весо́в; ~ eli ру́чка безме́на; ~ gözü ча́ша весо́в; ~ kolu коромы́сло весо́в; плечо́ безме́на; ~ tablası ча́ша весо́в (*плоская*); 2) у́ровень (*инструмент*); 3) физиологи́ческий балáнс (*обмен веществ*); 4) балáнс (*шест у канатоходца*); 5) ме́ра; симме́трия; 6) (Т) Весы́ (*название зодиакального созвездия*); ◇ ~ye vurmak поста́вить на весы́; взве́сить, обду́мать; su ~si водонапо́рная ба́шня.

terazilemek *B* уравнове́сить.

terazilenmek 1) взве́шиваться; 2) уравнове́шиваться.

terbıyık (-ğı), terbıyıklı 1) молодо́й челове́к, юне́ц (*с пробивающимися усиками*); 2) *пренебр.* молокосо́с, желторо́тый юне́ц.

terbiye *a* 1) воспита́ние; ~sini bozmak испо́ртить *кого*; ~ görmek получи́ть воспита́ние; воспи́тываться; ~ilmi педагóгика; ~ müessesesi воспита́тельное учрежде́ние; ~ vermek воспи́тывать; 2) пра́вила прили́чия, но́рмы поведе́ния, этике́т; ~sini vermek а) сде́лать замеча́ние (*о невоспитанности кому-л.*); б) вы́нести выговор; 3) подгото́вка, обуче́ние; askerî ~ вое́нная подгото́вка; 4) выра́щивание; взра́щивание; культиви́рование; 5) дрессиро́вка; приручéние (*животных*); тренирóвка; at ~si дрессиро́вка (вы́учка) ло́шади; 6) со́ус, подли́вка, припра́ва; 7) во́жжи; ~lere asılmak натяну́ть во́жжи.

terbiyeci 1) воспита́тель; педаго́г; 2) дрессиро́вщик.

terbiyeli 1) [благо]воспи́танный; ве́жливый; учти́вый; ~ adam [благо]воспи́танный челове́к; 2) запра́вленный, припра́вленный (*о пище*); ~ çorba запра́вленный (*специями*) суп; 3) дрессиро́ванный; приручённый (*о животном*).

terbiyesiz 1) невоспи́танный; неве́жливый, неучти́вый; ~ bir adam невоспи́танный челове́к; 2) непристо́йный, неприли́чный; ~ lakırdılar непристо́йности, неприли́чные слова́.

terci рабо́тающий по на́йму; наёмный.

tercih *a* предпочте́ние; □ -ı, -a ~ etmek отдава́ть предпочте́ние, предпочита́ть *кого-что кому-чему.*

tercüman *a* 1) перево́дчик, толма́ч; драгома́н; 2) вырази́тель (*чьих-л. интересов*); ~ olmak выража́ть, быть вырази́телем (*чьих-л. интересов*); представля́ть.

tercüme *a* **1.** перево́д; harfiyen ~ досло́вный (букса́льный) перево́д; serbest ~ во́льный перево́д; **2.** переводно́й; ~ roman переводно́й рома́н; □ -ı, -a ~ etmek переводи́ть.

tercümeihal (-li) *a* биогра́фия.

terdif *a* 1) сле́дование (*за кем-л., позади кого-л.*); пресле́дование; 2) сопровожде́ние в ви́де эско́рта; □ ~ etmek а) дать в спу́тники *кого кому*; посыла́ть *кого* (*вместе с кем-л.*); б) эскорти́ровать.

terdit (-di) *a* 1) отбра́сывание; отклоне́ние; 2) альтернати́ва; □ -ı ~ etmek а) повторя́ть; б) отбра́сывать, отклоня́ть, отверга́ть.

terdöşeği (-ni) 1) ро́ды; 2) послеродово́й пери́од.

tereke *a юр.* насле́дство; ~nin tahriri о́пись насле́дства.

terekküp (-bü) *a* составле́ние; соедине́ние *хим.*; □ ~ etmek быть соста́вленным; составля́ться, слага́ться.

terelélli *прост.* о́чень легкомы́сленный, ве́треный (*о челове́ке*); onda akıl ~ у него́ ве́тер в голове́.

terennüm *a* пе́ние, напе́в; мело́дия; □ ~ etmek а) напева́ть [мело́дию]; б) игра́ть (*на музыкальном инструменте*); в) воспева́ть.

tereşşuh, tereşşüh *a* 1) проса́чивание; 2) фильтрова́ние, фильтра́ция; □ ~ etmek а) проса́чиваться; сочи́ться, ка́пать; б) *перен.* проника́ть, проса́чиваться (*о слухах и т. п.*).

teretoryal территориа́льный.

tereyağ (-ğı), tereyağı (-nı) сли́вочное ма́сло; tuzsuz ~ несолёное сли́вочное ма́сло.

terfi (-ii) *a* возвыше́ние, повыше́ние; продвиже́ние (*по службе*); ~ sırası срок вы́слуги (*в чине, должности*); ~ ve terakki продвиже́ние (*по службе*); □ ~ etmek быть вы́двинутым на повыше́ние, быть повы́шенным в зва́нии; быть произведённым в чин; получи́ть повыше́ние (*по службе*); продви́нуться; -ı ~ ettirmek повыша́ть в чи́не.

terhis *a* ро́спуск; увольне́ние (*в отставку или в запас*); демобилиза́ция; □ -ı ~ etmek распуска́ть, отпуска́ть (*войска, военнослужащих*); увольня́ть (*в отставку или в запас*), демобилизова́ть; ~ olmak увольня́ться; демобилизова́ться; быть демобилизо́ванным.

terim 1) те́рмин; ~ler те́рмины; терминоло́гия; gramer ~leri грамма́тическая терминоло́гия; 2) *мат.* член (*напр. уравнения*).

termometre, termometre термо́метр; ~ koymak ста́вить термо́метр (*медицинский*).

tersim *a* рисова́ние, зарисо́вка; черче́ние; вычёрчивание; □ -ı ~ etmek рисова́ть, зарисо́вывать; черти́ть.

tesahup (-bu) *a* 1) защи́та, покрови́тельство, проте́кция; 2) владе́ние, завладе́ние; □ -ı ~ etmek а) защища́ть, покрови́тельствовать; заступа́ться; б) владе́ть, завладе́ть, присво́ить.

tesanüt (-dü) *a* солида́рность; сплочённость.

teshil *a* облегче́ние; □ ~ etmek облегча́ть.

teshin *a* нагре́в; нагрева́ние; отопле́ние; merkezî ~ центра́льное отопле́ние; □ ~ etmek нагрева́ть, ота́пливать.

teship (-bi) *a* золоче́ние; украше́ние зо́лотом; □ ~ etmek золоти́ть; украша́ть зо́лотом.

teshir I *a* очарова́ние; плене́ние; □ ~ etmek очаро́вывать, околдо́вывать; завора́живать; пленя́ть.

teshir II *a* покоре́ние, подчине́ние; овладе́ние; □ -ı ~ etmek покоря́ть, подчиня́ть *кого-что*; овладева́ть *кем-чем*.

tesir *a* 1) влия́ние, возде́йствие; эффе́кт; впечатле́ние; ~ altında bulunmak (*или* kalmak) находи́ться под влия́нием; остава́ться под впечатле́нием; 2) де́йствие; ateş ~i а) де́йствие огня́; б) де́йственность (эффекти́вность) огня́; müşterek ~ler совме́стные де́йствия; 3) си́ла [возде́йствия]; çarpma ~i уда́рная си́ла.

tesri (-ii) *a* ускоре́ние; потора́пливание; □ ~ etmek ускоря́ть; торопи́ть.

test (-ti) тест; экза́мен, прове́рка, испыта́ние; ~ merkezi экзаменацио́нный пункт (центр); giriş ~i вступи́тельный экза́мен.

testere *n* пила́; ~ dişi зуб пилы́; ~ tozu опи́лки; demir ~si пила́ по мета́ллу; ножо́вка; el ~si ручна́я пила́.

testerelemek выпи́ливать; пили́ть.

testi *n* кувши́н; сосу́д; ◇ ~ gibi как кувши́н (*о большой отвислой груди*); ~ kırılsa da kulpu elde kalır *посл.* е́сли разобьётся кувши́н, оста́нется ру́чка (*т. е. богатый не разорится, потерпев небольшой убыток*).

tesvil *a* 1) обма́н, заблужде́ние; 2) искаже́ние, непра́вильное (фальши́вое) изображе́ние (изложе́ние).

tesviyeci сле́сарь; шлифова́льщик.

teşahhus *a* воплоще́ние; олицетворе́ние; □ ~ etmek а) быть воплощённым, воплоща́ться; олицетворя́ться; б) быть устано́вленным (определённым).

teşarük (-kü) *a* уча́стие (*в чём-л.*); разделе́ние (*чего-л.*); присоедине́ние (*к чему-л.*).

teşaşu (-uu) *a* лучеиспуска́ние, излуче́ние, радиа́ция.

teşaup (-bu) *a* 1) ответвле́ние; 2) разветвле́ние; □ ~ etmek а) ответвля́ться; б) разветвля́ться.

teşci (-ii) *a* ободре́ние, воодушевле́ние; поощре́ние; □ -ı ~ etmek ободря́ть, вдохновля́ть, воодушевля́ть; поощря́ть.

teşebbüs *a* 1) попы́тка; покуше́ние (*на что-л.*); уси́лие, стара́ние; ~e girişmek сде́лать попы́тку, приступи́ть к осуществле́нию *чего*; 2) инициати́ва, предпринима́тельство; начина́ние; наме́рение; зате́я.

teşehhüt (-dü) *a* чте́ние моли́твы в сидя́чем положе́нии (*во время намаза*); ◇ ~ miktarı недо́лго, кратковре́менно.

teşekki *a* жа́лоба; □ ~ etmek жа́ловаться.

teşekkül *a* 1) образова́ние, возникнове́ние; формирова́ние; 2) устро́йство, организа́ция; создание; строй; resmî ~ официа́льная организа́ция; 3) *воен.* соедине́ние.

teşekkür *a* благода́рность; благодаре́ние; □ ~ etmek благодари́ть; ~ ederim! благодарю́!, спаси́бо!

teşekkürname *a-n* благода́рственная гра́мота, похва́льная гра́мота, почётная гра́мота.

teşelşül *a* 1) водопа́д; 2) душ.

taşerrüf *a* почёт, честь; □ ~ etmek по́льзоваться уваже́нием; ~ ettim я польщён.

teşevvüş *a* замеша́тельство, смуще́ние, смяте́ние, расстро́йство; беспоря́док; пу́таница, сумбу́р; ~ husule getirmek вызыва́ть замеша́тельство (беспоря́док); ruhî ~ душе́вное волне́ние.

teşfiye *a* исцеле́ние, излече́ние.

teşkilâtçı организа́тор.

teşkilâtlandırmak *B* организо́вывать; формирова́ть; составля́ть; yeniden ~ реорганизо́вывать.

teşkilâtlanmak организо́вываться.

teşmil *a* 1) охва́т, охва́тывание; 2) распростране́ние; □ -ı ~ etmek а) охва́тывать, обнима́ть; б) распространя́ть.

teşpih *a* уподобле́ние, сравне́ние, аллего́рия; □ -a ~ etmek уподобля́ть; сра́внивать.

teşri (-ii) *a* изда́ние зако́нов (декре́тов); ~i kuvvet законода́тельная вла́сть; □ ~ etmek издава́ть зако́ны, (декре́ты, ука́зы).

teşrifat (-tı) 1) церемониа́л; этике́т; 2) *дип.* протоко́л.

teşrifatçı церемониймéйстер.

teşrihçi анáтом.

teşrîî *a* законодáтельный; ~ heyet законодáтельная комúссия; законодáтельное собрáние; ~ kuvvet законодáтельная власть; ~ masuniyet неприкоснове́нность [депутáта].

teşrik (-ki) *a* принáтие в соучáстники (в компаньóны); приобщéние; включéние; ~i mesai сотрýдничество; ~i mesai etmek сотрýдничать; □ -ı ~ etmek принимáть в соучáстники (в компаньóны); предоставлять учáстие *в чём*; приобщáть; включáть.

teşrinievvel *a* октя́брь.

teşrinisani *a* ноя́брь.

tetabuk (-ku) *a* согласóванность, согласие; соответствие; совпадéние; □ ~ etmek согласóваться; быть подходя́щим (соответствующим).

tetatet (-ti) свидáние, разговóр с глáзу на глаз.

tetebbu, tetebbü (-üü) *a* исслéдование, изучéние, изыскáние; ilmî ~ler нáучные исслéдования; □ -ı ~ etmek тщáтельно исслéдовать, скрупулёзно изучáть; копáться, ры́ться (*в документах, книгах, архивах и т. п.*).

tetiklik (-ği) 1) расторóпность, провóрство; лóвкость, изворóтливость; 2) бди́тельность.

tevafuk (-ku) *a* соответствие; соглашéние; согласóванность; □ -a ~ etmek соответствовать, подходи́ть, подобáть; согласóвываться *с чем*.

tevaggul (-lü) *a* заня́тие, рабóта; □ -la ~ etmek быть зáнятым *чем*.

tevahhuş *a* страх, испýг, ýжас; живóтный страх; □ -dan ~ etmek ужасáться; пугáться.

tevakki *a* осторóжность, предосторóжность; боя́знь, опасéние; подозри́тельность; □ -dan ~ etmek берéчься, остерегáться; избегáть.

tevdi (-ii) *a* 1) вручéние, вверéние; 2) прощáние, расставáние; □ ~ etmek а) *В, Д* вручáть, вверя́ть; доверя́ть; поручáть; отдавáть; вноси́ть; передавáть; представля́ть; б) прощáться.

teveccüh *a* благоволéние, благоскло́нность; расположéние; любéзность; внимáние; симпáтия; -a ~ göstermek благоволи́ть, проявля́ть расположéние (симпáтию); □ -a ~ etmek обращáться *к кому*; направля́ться; повернýться; ориенти́роваться *на кого*; быть наведённым.

tevekkül *a* покóрность, безрóпотность; упováние на бóга; □ ~ etmek безрóпотно покоря́ться; уповáть на бóжью мúлость.

tevellüt (-dü) *a* рождéние; происхождéние; возникновéние, появлéние; tarihi ~, ~ tarihi дáта рождéния; □ ~ etmek рождáться, происходи́ть, возникáть; появля́ться.

tevem, tev'em *a* **1.** близнéц, двойни́к; **2.** *с* ile двойнóй; пóдобный

(*кому-чему-л.*), похо́жий (*на кого-что-л.*), схо́дный (*с кем-чем-л.*).

tevettür *a* 1) напряже́ние; напряжённое внима́ние; 2) *физ.* напряже́ние (*тока*); давле́ние (*пара*); yüksek ~ cereyanı ток высо́кого напряже́ния.

tevfik (-kı) *a* 1) прила́живание, приспоса́бливание; согласова́ние; 2) ула́живание; □ -ı ~ etmek а) прила́живать, приспоса́бливать; принора́вливать; согласова́ть; б) ула́живать.

tevfikat (-tı) *a* 1) ми́лость; 2) успе́х, уда́ча.

tevil *a* 1) истолкова́ние, интерпрета́ция; 2) искаже́ние, извраще́ние (*смысла*); □ -ı ~ etmek а) истолко́вывать; интерпрети́ровать; б) искажа́ть, извраща́ть (*смысл*).

tevkif *a* 1) аре́ст; ~ müzekkeresi о́рдер на аре́ст; 2) задержа́ние, приостано́вка; ~ ateşi загради́тельный ого́нь; ~ dişi а) замыка́тель (*ручного пулемёта*); б) зуб отсе́чки-отража́теля (*винтовки*); ~ tabyası передово́й форт (*укрепление*); 3) ограниче́ние; □ -ı ~ etmek а) заде́рживать *что*; б) аресто́вывать; в) закрепля́ть, крепи́ть.

tevkifhane *a-n* аре́стный дом; дом предвари́тельного заключе́ния; тюрьма́.

Tevrat (-tı) *рел.* 1) Пятикни́жие (*Моисея*), То́ра; 2) Би́блия.

tevratî *рел.* библе́йский.

tevriye *a* 1) притво́рство; 2) *лит.* аллего́рия.

tevsi (-ii) 1) расшире́ние; растя́же́ние; 2) распростране́ние; □ -ı ~ etmek а) расширя́ть; растя́гивать; б) распространя́ть.

teyakkun *a* уве́ренность (*в чём-л.*).

teyakkuz *a* 1) пробужде́ние; 2) бди́тельность, неусы́пность; насторо́женность; □ ~ etmek пробуди́ться.

teybis *a* суше́ние, су́шка, высу́шивание; осуше́ние; □ -ı ~ etmek суши́ть, высу́шивать; осуша́ть.

teyemmün *a* уда́ча; □ ~ etmek рассма́тривать как уда́чу, ра́доваться *чему* как большо́й уда́че.

teyzezada, teyzezade двою́родный брат, кузе́н *или* двою́родная сестра́, кузи́на.

tez I 1) диссерта́ция; ~i müdafaa etmek защища́ть диссерта́цию; doktora ~i до́кторская диссерта́ция; 2) те́зис, положе́ние; ~lere dayanmak опира́ться на положе́ния (те́зисы).

tez II *n* **1.** бы́стрый, ско́рый; ~ ol! поторопи́сь!; быстре́е!, побыстре́е!; **2.** бы́стро, ско́ро, жи́во; сра́зу; ◇ ~ beri *разг.* сра́зу, легко́.

tezahür *a* 1) обнаруже́ние, прояве́ние; 2) при́знак; □ ~ etmek обнару́живаться, проявля́ться, появля́ться, пока́зываться.

tezayüt (-dü) *a* увеличе́ние, умноже́ние; возраста́ние; прибавле́ние, приращение, приро́ст, приумноже́ние; продле́ние; □ ~ etmek увели́чиваться; возраста́ть.

tezekkür *a* 1) припомина́ние, воспомина́ние; 2) обсужде́ние; обду́мывание; □ -ı ~ etmek а) припомина́ть; вспомина́ть *кого-что*; б) обсужда́ть; совеща́ться; обду́мывать *что*.

tezevvüç (-cü) *a* брак, жени́тьба; □ ~ etmek вступа́ть в брак, жени́ться.

tezeyyün *a* украше́ние; □ ~ etmek украша́ться.

tezgi поспе́шность, торопли́вость.

tezkatar *n-a* экспре́сс, курье́рский по́езд.

tezkere *a* 1) запи́ска, письмецо́; заме́тка, па́мятка; 2) бума́га, докуме́нт; спра́вка; пове́стка; av ~si охо́тничье свиде́тельство; hasta ~si а) больни́чный лист, бюллете́нь; б) обме́нная ка́рта; в) медици́нская ка́рточка; ikamet ~si а) спра́вка с ме́ста жи́тельства; б) спра́вка о пропи́ске; в) вид на жи́тельство; mürur ~si про́пуск; nüfus ~si па́спорт; ruhsat ~si отпускно́й биле́т, увольни́тельная запи́ска; seyahat ~si проездно́й докуме́нт, докуме́нт на пра́во прое́зда; 3) докуме́нт о демобилиза́ции из а́рмии; ~ almak уво́литься из а́рмии, демобилизова́ться.

tezkir *a* 1) напомина́ние; па́мять (*о ком-чём*); -ın ~i namı için в па́мять (*о ком-л.*); 2) сове́т, наставле́ние; □ ~ etmek дава́ть сове́ты, де́лать наставле́ния.

tezkiye *a* 1) репута́ция; ~si bozuk по́льзующийся пло́хой репута́цией; ~sini düzeltmek восстанови́ть [хоро́шую] репута́цию; 2) оправда́ние; реабилита́ция.

tezlemek ускоря́ть; торопи́ть.

tezlenmek спеши́ть; торопи́ться; проявля́ть нетерпе́ние.

tezvir *a* интри́га; клевета́; обма́н; подло́г.

tıfıl (-flı) *a* дитя́, ребёнок.

tığ (-ğı) [вяза́льная] спи́ца; игла́; ши́ло; ◇ ~ gibi как игла́ (*о стройном, сильном и ловком челове́ке*).

tığlamak 1) вонза́ть иглу́ *и т. п.*, коло́ть, прока́лывать; 2) си́льно боле́ть, ныть (*о ране*); причиня́ть страда́ния (*о боли*).

tıkınç (-cı) теснота́, да́вка, про́бка.

tıkırdı 1) звон (*монет*); позвя́кивание; 2) ти́канье (*часов*); 3) лёгкий шум; скрип; шурша́ние, шипе́ние.

tıkışık сжа́тый, зажа́тый, сти́снутый.

tıkışıklık (-ğı) теснота́; да́вка; толкотня́, су́толока.

tıkıştırmak 1) впи́хивать, вта́лкивать, вгоня́ть, втыка́ть; вонза́ть; вкола́чивать; набива́ть; всо́вывать; 2) сжима́ть, зажима́ть, сти́скивать; 3) жа́дно, не прожёвывая глота́ть; торопли́во есть; уплета́ть, упи́сывать, умина́ть.

tıkız 1) твёрдый; жёсткий; 2) густо́й; пло́тный; ~ hamur гу́сто заме́шанное те́сто; 3) то́лстый, доро́дный, дебе́лый.

tıklatmak стуча́ть.

tıklım: ~ ~ dolmuş по́лный до краёв; перепо́лненный.

tıknaz то́лстый и невысо́кий (*о человеке*); корена́стый.

tılâ *a* 1) мазь, сма́зка; 2) золота́я кра́ска; 3) сма́зывание; натира́ние; окра́ска; □ ~ etmek сма́зывать, нама́зывать, натира́ть; окра́шивать; yağ ile ~ etmek сма́зывать ма́слом.

tılsım *a* 1) талисма́н, амуле́т; 2) ча́ры; наважде́ние; ~ bozmak разруша́ть ча́ры, отводи́ть ча́ры; ~ bozulmak быть расколдо́ванным; переста́ть де́йствовать — о ча́рах, о наважде́нии.

tımar 1) забо́та, ухо́д; 2) пла́та за ухо́д; 3) перевя́зывание, перевя́зка (*раны*); 4) возде́лывание; культиви́рование (*почвы*); 5) прививка, копулиро́вка; □ ~ etmek а) ухаживать, ходи́ть *за кем*; забо́титься; чи́стить, хо́лить (*животных*); б) де́лать перевя́зку, перевя́зывать (*рану*); в) возде́лывать; культиви́ровать (*почву*); г) прививать (*растение*), копули́ровать.

tımarcı 1) санита́р; 2) ко́нюх.

tıngıldak (-ğı) гонг.

tıngırdatmak *B* 1) извлека́ть звук (звон); заставля́ть звене́ть (бренча́ть, зва́кать, ля́згать); 2) игра́ть, бренча́ть, трене́кать (*на музыкальном инструменте*).

tıngırtı звон; зва́канье; ля́зганье; бренча́ние.

tını *муз.* тембр, тон.

tınlamak звене́ть; звуча́ть; раздава́ться, отдава́ться (*о звуках*).

tınlayış звуча́ние; о́тзвук, отголо́сок.

tınmak (tınar) говори́ть, произноси́ть слова́; издава́ть зву́ки.

tınmamak 1) не издава́ть ни зву́ка, не подава́ть го́лоса; 2) не придава́ть значе́ния; не обраща́ть внима́ния.

tınmaz молчали́вый, безмо́лвный.

tınnet (-di) *a* 1) звон; шум; 2) *физ.* тембр, тон.

tıpatıp точь-в-то́чь, то́чно, как раз; ~ yetişmek подоспе́ть во́время.

tıpırdamak 1) трепета́ть, би́ться (*о сердце*); 2) легко́ (бесшу́мно) ступа́ть; 3) ка́пать (*о дожде и т. п.*).

tıpırdı, tıpırtı 1) трепета́ние; бие́ние (*сердца*); 2) лёгкий стук шаго́в; шо́рох; 3) шум дождя́ (па́дающих ка́пель).

tıpkıbasım 1) стереоти́пное изда́ние; фототи́пия; 2) факси́миле.

tıpkılık (-ğı) 1) тожде́ственность; 2) анало́гия.

tırabzan балюстра́да; пери́ла.

tıraş *n* 1) строга́ние; среза́ние; стри́жка; 2) бритьё; ~ makinesi электробри́тва; механи́ческая бри́тва; ~ı uzadı, ~ı geldi а) он в том во́зрасте, когда́ необходи́мо бри́ться; б) ему́ ну́жно побри́ться.

tırıklamak ворова́ть, красть, похища́ть.

tırıl 1) го́лый, нагóй; 2) безде́нежный.

tırıllamak 1) оста́ться го́лым (наги́м); 2) оста́ться без де́нег.

tırıllık (-ğı) 1) нагота́; 2) безде́нежье.

tırmanmak *Д* кара́бкаться, влеза́ть, взбира́ться; всходи́ть; восходи́ть; поднима́ться *тж. перен.*

tırmaşmak *Д* кара́бкаться, взбира́ться; цепля́ться.

tırnak (-ğı) 1) но́готь; ко́готь; копы́то; ~ bakımı ухóд за ногтя́ми; ~ boyası (*или* cilâsı) лак для ногте́й; ~larını kemirmek грызть но́гти; ~ keskisi ногтевы́е но́жницы, но́жницы для ногте́й; 2) экстра́ктор, выбра́сыватель (*винтовки и т. п.*); отража́тель; соба́чка, запира́ющее устро́йство; 3) ла́па (*якоря*); 4) крюк (*багра и т. п.*); 5) электро́д *физ.*; конта́кт эл.; 6) кавы́чки.

tırpan 1) коса́; -a ~ atmak а) скоси́ть (*траву и т. п.*); б) *перен.* уничто́жить всё подчисту́ю; искорени́ть; в) *перен.* съесть всё до́чиста; 2) трепа́н; хирурги́ческая пила́; 3) *название приёма в спортивной борьбе* (*цель которого — свалить противника*).

tırpanlamak *В* коси́ть.

tıynet (-ti) *а* 1) нату́ра, хара́ктер, темпера́мент; 2) дро́жжи, заква́ска.

ti: ti işareti сигна́л на го́рне (*возвещающий о начале каких-л. торжеств*).

ticaret (-ti) *а* 1) торго́вля, комме́рция; ~ bakanlığı министе́рство торго́вли; ~ bankası комме́рческий банк; ~ borsası торго́вая би́ржа; ~ evi торго́вый дом, фи́рма; ~ filosu торго́вый флот; ~ mektebi комме́рческое учи́лище; ~ merkezi торго́вый (комме́рческий) центр; ~ muahedesi торго́вый догово́р; ~ mümessili торго́вый представи́тель, торгпре́д; ~ odası торго́вая пала́та; dış (*или* haricî) ~ вне́шняя торго́вля; 2) бары́ш, при́быль; вы́года; вы́игрыш; ~ bırakmak приноси́ть при́быль; □ ~ etmek а) торгова́ть, занима́ться торго́влей (комме́рцией); б) получа́ть бары́ш, извлека́ть при́быль; ◇ hem ~ hem ziyaret соедини́ть прия́тное с поле́зным.

ticarî торго́вый; комме́рческий; ~ marka торго́вая ма́рка.

tig, tığ *п* меч.

tike часть (*чего-л.*); кусо́к, куско́чек; запла́тка; лоску́т; ~ ~ соста́вленный из мно́гих кусо́чков; лоску́тный.

tikel части́чный; ча́стный.

tikelemek 1) дели́ть; 2) разбира́ть на ча́сти.

tikelenmek дели́ться, дроби́ться на ча́сти.

tilki 1) *зоол.* лиса́, лиси́ца; 2) *перен.* лиса́, хитре́ц, хитрю́га; ◇ ~ masalı непра́вда, ложь, ба́бушкины ска́зки; ~nin gezip dolaşıp geleceği yer kürkçü dükkânıdır *посл.* ско́лько бы лиса́ ни гуля́ла, а попадёт в ла́вку меховщика́; сколь во́ру ни ворова́ть, а тюрьмы́ не минова́ть.

tilmiz *a* учени́к, после́дователь, приве́рженец.

tim кома́нда (*спортивная*).

timsal (-li) *a* 1) о́браз; о́блик, вне́шний вид; изображе́ние; портре́т; 2) олицетворе́ние, воплоще́ние; си́мвол; приме́р, образе́ц.

tin I 1) дух, душа́; 2) мора́льное состоя́ние.

tin II: ~ ~ бесшу́мно, ти́хо; ~ ~ ayaklar бесшу́мные шаги́; ~ ~ yürümek а) начина́ть ходи́ть, де́лать пе́рвые шаги́ (*о детях*); б) ковыля́ть (*о старых людях*).

tinet (-di) приро́дное дарова́ние, тала́нт.

tinsel мора́льный; духо́вный.

tinsellik (-ği) духо́вность; духо́вный мир.

tip (-pi) **1.** 1) тип, о́браз; вид; образе́ц; kadın ~i о́браз же́нщины; тип же́нщины; tayyare ~i тип самолёта; 2) оригина́л; 3) *биол.* вид; **2.** типово́й; явля́ющийся ти́пом; aynı (*или* tek) ~ одноти́пный; aynı ~ mamuller одноти́пная проду́кция; ◇ benim ~im değilsiniz вы не в моём вку́се.

tipi сне́жная бу́ря; вью́га, пурга́, мете́ль; бура́н.

tipik типи́чный, характе́рный.

tipografya типогра́фия.

tir I *n* стрела́.

tir II тир (*стрелковый*).

tirad (-dı) тира́да.

tiraj тира́ж (*газеты, журнала и т. п.*).

tiraje *n* ра́дуга.

tiran тира́н.

tirbuşon што́пор, про́бочник.

tire тире́.

tirendaz *n* **1.** стрело́к из лу́ка, лу́чник; стрело́к; **2.** 1) иску́сный, уме́лый, ма́стер своего́ де́ла; ~ bir ev kadını прекра́сная [дома́шняя] хозя́йка; 2) элега́нтно (изя́щно) оде́тый, наря́дный.

tirfillenmek изна́шиваться, протира́ться (*о ткани*).

tirhoş сарди́на.

tirildemek дрожа́ть от хо́лода; коченеть.

tirit (-di) **1.** бульо́н, суп; хле́бная похлёбка; **2.** (*тж.* ~ gibi) разва́лина, о́чень сла́бый и дря́хлый, тако́й ста́рый, что из него́ «песо́к сы́плется».

tiritlenmek ста́риться, дряхле́ть.

tirkeş *n* колча́н.

tiryakilik (-ği) 1) наркома́ния; 2) пристра́стие, влече́ние (*к чему-л.*); 3) ма́ния; фанати́ческая одержи́мость.

tiselemek моросить (*о дожде*).

titiz 1) капри́зный; приверед-ливый, придирчивый; сварли́вый; раздража́тельный; 2) тре́бовательный; взыска́тельный; щепети́льный; ◇ ~ ümitsizlik кра́йнее отча́яние, безнадёжность.

titizlenmek, titizleşmek капри́зничать; станови́ться капри́зным и тре́бовательным, раздража́ться, не́рвничать; станови́ться раздража́тельным; зли́ться.

titreme дрожа́ние, дрожь.

titremek 1) трясти́сь, дрожа́ть; korkudan ~ дрожа́ть от стра́ха; sıtmadan ~ трясти́сь в лихора́дке; 2) трепета́ть; боя́ться, испы́тывать страх; -ın üzerinde ~ боя́ться *за кого-что*; трясти́сь *над кем-чем.*

titreşmek 1) си́льно дрожа́ть; трепета́ть; 2) *физ.* колеба́ться, вибри́ровать.

tiyatro 1) теа́тр; ~ dürbünü театра́льный бино́кль; 2) пье́са; acıklı ~ траге́дия; 3) театра́льное иску́сство; ~ meraklısı (*или* perver, severi) театра́л.

tiyatrocu 1) арти́ст, актёр; рабо́тник теа́тра; ~ olmak стать арти́стом; gezici ~ броде́ячий актёр; 2) владе́лец теа́тра.

toğrul со́кол.

tohum 1) се́мя, се́мечко; зерно́; ~ atma се́яние, посе́в; сев; ~ atmak се́ять; ~a kaçmak а) прораста́ть; б) перезрева́ть; в) *шутл.* теря́ть све́жесть; увяда́ть, старе́ть; ~ yastığı гря́дка; 2) се́мя; спе́рма; я́йчко; ~ taslağı а) я́йчко, заро́дышевая кле́тка; б) *фарм.* ка́псула.

tóka I пря́жка; застёжка (*ремня, пояса*); ~yı çözmek расстёгивать пря́жку; ~ ile bağlamak а) пристёгивать пря́жкой; б) надева́ть конько́; kemer ~sı поясна́я пря́жка (застёжка); saç ~sı зако́лка для воло́с; шпи́лька.

tóka II 1) пожа́тие руки́; 2) чо́канье; □ ~ etmek а) [по]жа́ть ру́ку; б) чо́каться.

tokalaşmak жать (пожима́ть) друг дру́гу ру́ки, обме́ниваться рукопожа́тием.

tokgözlü удовлетворённый; нежа́дный, дово́льствующийся ма́лым, скро́мный в свои́х потре́бностях.

toklanmnak 1) насы́титься, стать сы́тым; стать удовлетворённым; 2) лома́ться, кривля́ться, капри́зничать.

tokluk (-ğu) 1) сы́тость; насы́щенность; удовлетворённость; 2) пло́тность (*ткани*); ◇ boğaz ~una до́сыта, по го́рло.

tokmaklamak *В* толо́чь, мять.

toksik (-ği) **1.** яд; **2.** ядови́тый; токси́чный.

toktamak существова́ть постоя́нно, продолжа́ть существова́ть.

tokurcun ку́ча; ски́рда, копна́.

tokurdamak бу́лькать.

tokurtu бу́льканье.

tokuş 1) толчо́к, уда́р; 2) заме́на; обме́н.

tokuşmak 1) соприкаса́ться, ста́лкиваться; би́ться; 2) би́ться, сража́ться.

tokuşturmak *В* 1) ста́лкивать; 2) чо́каться.

tokuz густо́й; пло́тный; компа́ктный.

toleranslı 1) терпи́мый, допусти́мый; 2) терпели́вый.

tolga шлем, ка́ска.

tolun полноло́ние.

tom том.

tomalmak 1) согну́ться, сго́рбиться; 2) присе́сть на за́дние ла́пы (*о животных*); 3) вспу́читься, вспу́хнуть; вскочи́ть (*о чирьях*).

tomar сви́ток; свёрток; руло́н.

tomarı все.

tombala лото́ (*игра*).

tombullaşmak располне́ть, растолсте́ть.

tomurcuk (-ğu) 1) *бот.* по́чка; глазо́к; 2) бугоро́к; 3) буто́н.

tomurcuklanmak 1) появля́ться (набуха́ть) — о по́чках; 2) *биол.* почкова́ться.

ton то́нна; ~ olarak в то́ннах; gayri safi ~ бру́тто.

tondúra ту́ндра.

tónga *прям., перен.* лову́шка; ~ya basmak (*или* düşmek) попа́сть в лову́шку; подда́ться обма́ну.

tongacı хитре́ц; лжец.

Tonguz тунгу́с.

tonoz а́рка; ~ yapmak возводи́ть а́рку.

tonton *прост.* (*обращение*) ми́ленький, ду́шенька, голу́бушка.

top (-pu) **1.** 1) мяч; шар; ~ oynamak игра́ть в мяч (в футбо́л); ~ oyunu игра́ в мяч; футбо́л; ayak ~u футбо́льный мяч; denizde oynanan ~ oyunu во́дное по́ло, ватерпо́ло; el ~u баскетбо́льный *или* волейбо́льный мяч; kar ~u снежо́к; сне́жный ком; 2) кру́глая часть (дета́ль) (*в аппаратах, приборах*); duvar saatinin ~ u ма́ятник стенны́х часо́в; 3) кусо́к (*материи*); стопа́, руло́н (*бумаги*); 4) совоку́пность (*чего-л.*); всё; все; ~u ~u всего́-на́всего; всего́; **2.** кру́глый; шарови́дный; ~ çehre кру́глое лицо́; ~ sakal эспаньо́лка (*бородка*); ◇ ~ kandil многола́мповая лю́стра; ~ ~ ку́чами; гру́дами.

topal 1) хромо́й; 2) неусто́йчивый, хромо́й (*о столе, стуле и т. п.*); masa хромо́й стол (*с неровными ножками*); ◇ ~ eşekle kervana katılmak *погов.* на хромо́м ишаке́ присоедини́ться к карава́ну (*т. е.* пыта́ться включи́ться в како́е-ли́бо де́ло, не име́я поня́тия о нём).

topalak (-ğı) **1.** кру́глый, шарообра́зный; **2.** клубо́к (*ниток и т. п.*).

topallamak хрома́ть.

topaz *мин.* топа́з.

toplam су́мма; ито́г; результа́т; ~lar ~ı всего́, итого́; всего́-на́всего.

toplamak *В* 1) собира́ть, подбира́ть; получа́ть (*долги и т. п.*); kırlardan çiçek ~ собира́ть цветы́ в поля́х; 2) собира́ть, созыва́ть; звать, приглаша́ть; призыва́ть (*на военную службу*); asker ~ мобилизова́ть, призыва́ть в солда́ты; 3) сосредото́чивать, концентри́ровать; нака́пливать; devlet elinde ~ концентри́ровать в рука́х госуда́рства; 4) убира́ть; прибира́ть; скла́дывать; sofrayı ~ убра́ть со стола́; сверну́ть ска́терть; yatakları ~ убра́ть посте́ли; 5) поправля́ться; полне́ть; 6) нагна́иваться; нарыва́ть (*о ране*); 7) *мат.* скла́дывать, производи́ть сложе́ние, сумми́ровать;

◇ kendini ~ взять себя́ в ру́ки; прийти́ в себя́; собра́ться с мы́слями; опо́мниться; saçları ~ причёсывать во́лосы; uçağı ~ вы́ровнять самолёт (*в полёте*).

toplanık со́бранный.

toplanış 1) собира́ние; 2) собра́ние.

toplanmak 1) собира́ться; 2) сосредото́чиваться, концентри́роваться; ска́пливаться, нака́пливаться; 3) сжима́ться; сади́ться (*о ткани*); 4) полне́ть, толсте́ть; поправля́ться; 5) быть у́бранным (при́бранным); быть сло́женным (свёрнутым); 6) опра́виться, привести́ в поря́док свой туале́т, причёску; подобра́ться *разг.*

toplantı 1) собра́ние; заседа́ние, совеща́ние; сбор; ~ devresi се́ссия; basın ~sı пресс-конфере́нция; 2) скопле́ние (*войск*).

toplu 1) со́бранный [в одно́м ме́сте]; 2) масси́рованный; ма́ссовый; концентри́рованный; 3) со́мкнутый; сплочённый; соединённый; 4) о́бщий; коллекти́вный; ~ bakış а) о́бщий взгляд (*на что-л.*); б) обзо́р, обозре́ние; ~ görünüş о́бщий вид; кругозо́р; 5) со́бранный; у́бранный; приведённый в поря́док; ~ bir oda у́бранная (приведённая в поря́док) ко́мната; derli ~ в по́лном поря́дке; 6) благовоспи́танный, поря́дочный; 7) пополне́вший, попра́вившийся (*о человеке*); по́лный (*о фигуре и т. п.*).

topluca 1. все вме́сте, совоку́пно; о́птом; **2.** полнова́тый (*о человеке*).

topluiğne була́вка; ~ başı була́вочная голо́вка, голо́вка була́вки.

toplum 1) о́бщество; ~ hayatı жизнь о́бщества; обще́ственная жизнь; ~ münasebetleri обще́ственные отноше́ния; 2) наро́д; населе́ние.

toprak (-ğı) **1.** 1) земля́; ~ bağlantısı *эл.* заземле́ние; ~ doldurmak засева́ть зе́млю; ~ ekimi земледе́лие; işlenen ~ обраба́тываемая земля́; mümbit ~ плодоро́дная земля́; 2) по́чва; грунт; земля́; ~ kayması обва́л; о́ползень; kara ~ а) чернозём; б) моги́ла; 3) прах; 4) су́ша; ~a ayak basmak вы́йти на су́шу; ступи́ть на зе́млю; 5) страна́; террито́рия; ~ bütünlüğü территориа́льная це́лостность; **2.** земляно́й; гли́няный; из земли́; из гли́ны.

topu 1) все; ~nuz все вы; 2) (*тж.* ~ ~) всего́, всего́-на́всего; едва́.

topuk (-ğu) 1) пя́тка, пята́; ~ çalmak а) задева́ть ного́й за́ ногу (*при ходьбе*); б) споткну́ться, поскользну́ться; в) доста́вить во́время; ~ çatlatmak отби́ть себе́ пя́тки (*букв.* но́ги) до́лгой ходьбо́й; ~larına kadar по щи́колотку; 2) каблу́к; uzun (*или* yüksek) ~lu iskarpinler ту́фли на высо́ких каблука́х; 3) песча́ная о́тмель.

toraman кре́пкий, здоро́вый, физи́чески ра́звитый не по года́м па́рень.

tornacı то́карь; ~ atelyesi тока́рная мастерска́я.

tornádo *метео* торна́до.

tornalamak *В* точи́ть, обта́чивать на тока́рном станке́.

tornavida отвёртка.

torun 1) внук, вну́чка; ~lar вну́ки; пото́мки; ~ çocuğu пра́внук, пра́внучка; ~ torba (*или* tosun) sahibi olmak име́ть сынове́й и вну́ков; 2) (*тж.* deve ~u) двухгодова́лый верблю́д.

tost (-tu) тост.

toz 1. 1) пыль; части́цы (*чего-л.*); 2) порошо́к; ~ şeker са́харный песо́к; 3) круп и́нка, части́чка; **2.** порошкообра́зный; измельчённый; мо́лотый; ~ biber мо́лотый пе́рец.

tozluk (-ğu) гама́ши, ге́тры.

tökezlemek спотыка́ться.

töre обы́чаи и нра́вы.

törebilim э́тика.

törel нра́вственный; мора́льный; эти́ческий.

törellik (-ği) нра́вственность, эти́чность.

törelsiz безнра́вственный; амора́льный, неэти́чный.

tören то́ржество; пра́здник; церемо́ния; церемониа́л; обря́д; açılış ~i торже́ственное откры́тие; церемо́ния откры́тия; askeri ~ а) вое́нный пара́д; б) во́инские почести, во́инский церемониа́л; düğün ~i сва́дебное торжество́, сва́дьба.

törenli торже́ственный.

tövbe *а* раска́яние; пока́яние; зарок; □ -a ~ etmek дава́ть зарок, зарека́ться, кля́сться; ка́яться; günahlarına ~ etmek пока́яться в свои́х грехах.

töz ко́рень; осно́ва, основа́ние (*чего-л.*).

trafik (-ği) 1) движе́ние (*транспорта*); ~ işareti доро́жный знак; ~ işaret feneri светофо́р; ~ kaideleri пра́вила движе́ния (*автотранспорта*); ~ kaidelerine uymak соблюда́ть пра́вила [у́личного] движе́ния; ~ polisi полице́йский-регулиро́вщик; ~ tıkanıklığı зато́р (про́бка) в движе́нии (*транспорта*); 2) сообще́ния; ре́йсы; deniz ~i морски́е ре́йсы; морски́е перево́зки; hava ~i возду́шные сообще́ния; возду́шные перево́зки.

trajedi траге́дия.

traktör тра́ктор.

trampa ме́на, обме́н; компенса́ция; □ ~ etmek обме́нивать.

trampet (-ti) бараба́н; ~ çalmak бить в бараба́н.

tramvay трамва́й; ~a atlamak вскочи́ть в трамва́й; ~ durağı трамва́йная остано́вка; ~ garajı трамва́йное депо́.

transfer 1) перехо́д; перемеще́ние (*людей*); мигра́ция; 2) *фин.* трансфе́рт, перево́д, перечисле́ние (*в иностранной валюте*); 3) перераспределе́ние; gelirin ~i перераспределе́ние дохо́дов; □ ~ etmek а) соверша́ть перехо́ды, переходи́ть; перемеща́ться; б) *фин.* переводи́ть, перечисля́ть (*в иностранной валюте*).

transport (-tu) тра́нспорт; ~ şebekesi тра́нспортная сеть.

tren по́езд; ~ fasılası интерва́л ме́жду поезда́ми.

trenci контролёр; конду́ктор.

trikotaj трикота́ж; трикота́жное изде́лие.

triloji трило́гия.

trilyon триллио́н.

trim *мор.* трюм.

triyo *муз.* три́о.

troleybüs тролле́йбус.

trompet (-ti) *муз.* труба́.

tropika *геогр.* тро́пики, тропи́ческий по́яс.

troposfer тропосфе́ра.

tu *межд.* тьфу!

tufuliyet (-ti) *a* младе́нчество, ра́ннее де́тство.

tuğla 1. кирпи́ч; ~ harmanı кирпи́чный заво́д; ~ kırmızısı кирпи́чного цве́та; **2.** кирпи́чный; ~ bina кирпи́чное зда́ние.

tuğyan *a* 1) разли́в (*реки*); 2) бунт, мяте́ж, восста́ние; □ ~ etmek а) выходи́ть из берего́в, разлива́ться; б) бунтова́ть, восстава́ть.

tuhaf *a* **1.** 1) стра́нный, удиви́тельный, чудно́й; işin ~ı стра́нно то...; 2) курьёзный, смешно́й, заба́вный; ~ hikâyeler заба́вные исто́рии; **2.** 1) стра́нно, удиви́тельно, чудно́; 2) смешно́, коми́чно, заба́вно; □ ~ olmak быть кра́йне удивлённым, быть озада́ченным (поста́вленным в тупи́к), быть оша́рашенным *прост.*; не знать, что отве́тить; ◇ ~ına gitmek поража́ть, удивля́ть *кого*; показа́ться стра́нным (удиви́тельным) *кому.*

tuhafiye *a* 1) галантере́я, галантере́йные това́ры; 2) галантере́йная ла́вка.

tul (-lü) *a* 1) длина́; протяжённость; 2) *геогр.* долгота́; ~ dairesi а) гра́дус долготы́; б) меридиа́н; 3) продолжи́тельность; ~ü ömür продолжи́тельность жи́зни.

tulânî *a* **1.** 1) продолгова́тый; дли́нный; 2) продо́льный; **2.** в длину́, вдоль.

tunci бро́нзовый.

tunç (-cu) бро́нза; ~ devri *археол.* бро́нзовый век; ◇ ~ bilekli облада́ющий о́чень си́льной руко́й.

turap (-bı) *a* по́чва.

turfa *a* **1.** но́вость; нови́нка; **2.** трефно́й, нечи́стый, запрещённый для употребле́ния в пи́щу (*у евреев*); ◇ ~ etmek потеря́ть авторите́т, упа́сть в *чьих-л.* глаза́х; потеря́ть це́ну, утра́тить значе́ние.

turist (-ti) тури́ст.

turistik туристи́ческий.

túrta торт.

turuncu ора́нжевый, ора́нжевого цве́та.

tutı, tuti *п* попуга́й.

tutsaklık (-ğı) плен.

tutsu завеща́ние.

tutu закла́д, зало́г; ~ya koymak отдава́ть в зало́г (под зало́г), закла́дывать.

tutuculuk (-ğu) консерватизм.

tutum 1) эконо́мия; бережли́вость; 2) поведе́ние, ли́ния поведе́ния, о́браз де́йствия.

tutumlu эконо́мный, бережли́вый.

tutumsal экономи́ческий.

tutumsuz 1. неэконо́мный, небережли́вый, нерасчётливый, расточи́тельный; **2.** транжи́ра, мот.

tutuşmak 1) загора́ться, воспламеня́ться, вспы́хивать; 2) хвата́ть друг дру́га; схвати́ться, сцепи́ться; el ~ хвата́ть за́ ру́ки друг дру́га; 3) *Д* вступа́ть, вва́зываться *во что*.

tutuşturmak 1) зажига́ть, воспламеня́ть; разжига́ть *тж. перен.*; 2) сцепля́ть; 3) ссо́рить; 4) всу́чивать; си́лой всу́чивать.

tutya *а* цинк.

tuvalet (-ti) 1) туале́т, приведе́ние себя́ в поря́док; baş (*или* saç) ~i причёска; 2) туале́т, туале́тный сто́лик; туале́тные принадле́жности; 3) вече́рний туале́т, вече́рнее пла́тье (*женщины*); 4) убо́рная, туале́т.

tuyur *а* пти́цы.

tuz 1) соль (*поваренная*); -a ~ ekmek посоли́ть, положи́ть соль; посы́пать со́лью; sofra (*или* yemek) ~u столо́вая соль; 2) *хим.* соль.

tuzlamak *В* соли́ть.

tüfek (-ği) ружьё, винто́вка; ~ atmak вы́стрелить из ружья́.

tüfekane ружейный склад, арсена́л.

tükenmek конча́ться; иссяка́ть, исче́рпываться, истоща́ться; расхо́доваться.

tükenmez 1. неконча́емый, неиссяка́емый; неисчисли́мый; ~ hazineler неисчисли́мые бога́тства; **2.** напи́ток, приготовля́емый в дома́шних усло́виях из со́ка фру́ктов.

tükenmezkalem автору́чка, ве́чное перо́.

tüketici потреби́тель.

tüm 1. кру́глый; округлённый; по́лный; ~ anlamıyla в по́лном смы́сле [сло́ва]; **2.** на́чисто, совсе́м, по́лностью, соверше́нно, целико́м; **3.** все, всё; insanların ~ü все лю́ди; челове́чество.

tümbeyin *анат.* головно́й мозг.

türeti изобрете́ние.

türetmen изобрета́тель; созда́тель.

türeyiş 1) появле́ние, возникнове́ние; 2) *лингв.* словообразова́ние.

Türk (-kü) 1) ту́рок; ~ dili туре́цкий язы́к; 2) тю́рок; ~ dilleri тю́ркские языки́.

Türkçe 1. туре́цкий язы́к; **2.** туре́цкий; ~ bir söz туре́цкое сло́во; туре́цкая речь; ~ sözlük туре́цкий слова́рь; **3.** по-туре́цки; ~ konuşmak говори́ть по-туре́цки; ◇ ~si откро́венно говоря́; по пра́вде говоря́; ~yi kaybetmek лиши́ться да́ра ре́чи.

tütün *бот.* таба́к.

tüvana *п* кре́пкий, здоро́вый, си́льный, могу́чий, кря́жистый.

tüy волосо́к; шерсть; пух; пушо́к; пе́рья; ворс; ~ atmak линя́ть.

tüze 1) справедли́вость; правосу́дие; 2) юсти́ция.

tüzelkişi юриди́ческое лицо́.

tüzük (-ğü) уста́в; стату́т; положе́ние; регла́мент; ~ gereğince по уста́ву, согла́сно уста́ву.

U

ubudiyet (-ti) *a* 1) ра́бство, подчине́ние; зави́симость; 2) *мус.* служе́ние (поклоне́ние) бо́гу.

ubur *a* перехо́д, перепра́ва; прохо́д; □ ~ etmek переходи́ть, пересека́ть, переправля́ться.

uca (*тж.* ~ kemiği) *анат.* ко́пчик.

ucaleten *a* бы́стро, то́тчас.

ucme *a* зае́ика; с дефе́ктом ре́чи.

ucra находя́щийся на са́мом краю́, кра́йний, да́льний; отдалённый (*о крае, местности*).

ucube *a* 1) удиви́тельная вещь, ре́дкость, дико́вина; 2) *перен.* уро́д; чу́дище, чудо́вище.

ucuz дешёвый, недорого́й; ~ almak дёшево купи́ть; para обесце́ненный (*о валюте*).

uçakçı лётчик, авиа́тор, пило́т.

uçakçılık (-ğı) авиацио́нное де́ло; авиа́ция.

uçaksavar зени́тный; противовозду́шный; ~ top(u) зени́тное ору́дие.

uçantop (-pu) волейбо́л.

uçar лета́ющий; лету́чий.

uçarı 1) чрезме́рный, неуме́ренный (*об отрицательных качествах*); ~ takımından негодя́й, подле́ц; 2) распу́тный, разгу́льный; ~ çapkın распу́тник.

uçarılık (-ğı) 1) чрезме́рность, неуме́ренность (*в чём-л.*); 2) распу́тство, разгу́л.

uçkun и́скра.

uçlu **1.** 1) име́ющий остриё (заострённый коне́ц); 2) остроконе́чный, заострённый; **2.** сигаре́ты с фи́льтром.

uçmak (uçar) 1) лета́ть; пари́ть; 2) улету́чиваться, испаря́ться (*о газообразных, жидких веществах*); 3) *разг.* улету́чиваться, испаря́ться, исчеза́ть (*со своего места*); 4) слете́ть; полете́ть (*сверху*); ◇ uçan kuşa borçlu olmak быть в долгу́ как в шелку́; uçan kuştan medet ummak *посл.* ждать у мо́ря пого́ды; rengi

(*или* benzi) uçmuş a) он побледне́л; б) он бле́дный.

uçurumlu круто́й, отве́сный, обры́вистый.

uçuş полёт; ~ emniyet hizmeti слу́жба обеспече́ния полётов; ~ heyeti лётный соста́в; ~ meydanı а) аэродро́м; б) взлётно-поса́дочная площа́дка; ~ muallimi (*или* öğretmeni) лётчик-инстру́ктор; ~ pisti взлётная площа́дка (полоса́, доро́жка); ~ yapmak соверша́ть полёт; uzay ~u косми́ческий полёт.

uçuşmak лета́ть, порха́ть, кружи́ть в во́здухе.

udal *а* тру́дный, безвы́ходный; dai (*или* derdi) ~ неизлечи́мая боле́знь.

udhuke *а* коми́чность, смехотво́рность; коме́дия *перен.*

ufak 1. 1) ма́ленький, небольшо́й; ~ ev небольшо́й дом; 2) ма́ленький, мла́дший (*по возрасту*); ~ bir çocuk ма́ленький ребёнок; 3) ме́лкий; незначи́тельный (*по величине, стоимости и т. п.*); **2.** кро́шки.

ufkan *а* горизонта́льно.

ufkî *а* горизонта́льный; ~ hat (*или* çizgi) горизонта́льная ли́ния; ~ makta *мат.* горизонта́льное сече́ние; ~ uçuş горизонта́льный полёт; ~ zaviye *геод.* горизонта́льный у́гол.

ufuk (ufku) *а* горизо́нт; небоскло́н; ~u mer'i ви́димый горизо́нт.

uğramak *Д* 1) заходи́ть ненадо́лго (на не́которое вре́мя); загляну́ть; завернуть, забежа́ть *к кому*; 2) проходи́ть *по чему, через что, мимо чего* (*о дороге и т. п.*); 3) подверга́ться (*чему-л. плохому*); felâkete ~ попа́сть в беду́; hayal kırıklığına (*или* sukutuna) ~ разочарова́ться; iftiraya ~ быть оклеве́танным; 4) выска́кивать (*от-куда-л.*).

uğraş 1) борьба́; сраже́ние (за *что-л. во имя чего-л.*); ~ yeri по́ле сраже́ния, по́ле бо́я; 2) заня́тие, де́ло, рабо́та; □ ~ etmek боро́ться, сража́ться *за что.*

uğrun укра́дкой; ~~ секре́тно, та́йно.

uğurlamak *В* 1) провожа́ть; 2) жела́ть счастли́вого пути́, напу́тствовать до́брыми пожела́ниями.

uğurlayıcı провожа́ющий.

uğurlu 1) счастли́вый, уда́чливый, везу́чий; 2) принося́щий сча́стье; ~ ev счастли́вый дом; ~ hayvan живо́тное, принося́щее сча́стье.

uğursamak *В* принима́ть *какое-л.* собы́тие за до́брое предзнаменова́ние; счита́ть *что-л.* принося́щим сча́стье.

uğursuz 1) несча́стный; 2) принося́щий несча́стье, злополу́чный; злове́щий.

uhcuve *а* зага́дка.

uhde *а* 1) обяза́тельство; ~sine'almak брать на себя́ обяза́тельство, обя́зываться; 2) долг, обя́занность; ответственность; -m ~sinden gelmek справля́ться *с чем*, оси́-

ливать *что*; -m ~sinde olmak быть на *чьей-л.* отве́тственности.

ukap (-bı) *a* орёл.

ukde *a* 1) у́зел; свя́зка; 2) *перен.* связь; у́зы; 3) тру́дность, затрудне́ние, поме́ха, препя́тствие; 4) забо́та, печа́ль.

ukm *a* бесплóдие.

uknum *a* осно́ва; су́щность.

ukubetti мучи́тельный, тя́гостный, тру́дный.

ultraviyole ультрафиоле́товый; ~ şualar *физ.* ультрафиоле́товые лучи́.

ulu 1) вели́кий; выдаю́щийся; возвы́шенный; ~ tutmak а) ока́зывать уваже́ние (честь, почёт) *кому*; б) счита́ть вели́ким *кого*; 2) о́чень большо́й, грома́дный; высо́кий.

ululamak *B* 1) возвели́чивать, превознóсить; 2) уважа́ть, почита́ть, ока́зывать уваже́ние (почёт, честь).

ululanmak горди́ться, кичи́ться, ва́жничать.

ululuk (-ğu) 1) вели́чие; си́ла, мощь; 2) вели́кие дела́ (свершéния).

uluorta 1. необду́манно; неосторóжно, опроме́тчиво (*говорить*); голосло́вно, необосно́ванно; **2.** необду́манный; необосно́ванный.

ulusal национáльный; ~ bayram национáльный пра́здник; ~ giysiler национáльная оде́жда.

ulusçu национали́ст.

ulusçuluk (-ğu) национали́зм.

uluslararası междунаро́дный, интернациона́льный; ~ ilişkiler междунаро́дные отноше́ния.

ulvi *a* высóкий, возвы́шенный, благоро́дный (*о замысле, идее*).

ulviyât (-ti) *a* высóкие (возвы́шенные) иде́и.

ulviyet (-ti) *a* вели́чие; возвы́шенность (*идей и т. п.*); благоро́дство (*характера*).

umacı бу́ка, страши́лище (*которым пугают детей*).

umde *a* 1) опóра, осно́ва; 2) [основно́й] при́нцип; основно́е положе́ние, зако́н (*науки*).

umk (-ku) *a* глубина́.

dmkan *a* в глубину́, глубино́й.

ummadık неожи́данный; нежда́нный, внеза́пный.

ummak (umar) *B* наде́яться, упова́ть *на что*; ожида́ть; рассчи́тывать *на кого-что*.

umman *a* океáн.

ümran *a* 1) благоустрóйство; цвету́щее состоя́ние, процвета́ние; 2) обрабóтанность (возде́ланность) пóчвы.

umranî *a* благоустрóенный; процвета́ющий.

umum *a* **1.** всё, весь; все; ~ umuz все мы; ~a açıktır откры́т для всех; вход свобóдный; ~ âlem весь мир; весь наро́д; **2.** гла́вный; ~ müdürlük гла́вное управле́ние.

umut (-ёи) наде́жда, упова́ние; ожида́ние (*чего-л.*); ~ ateşi и́скра наде́жды; ~ beslemek пита́ть наде́жду; ~a düşmek наде́яться.

umutlandırmak *B* подава́ть наде́жду *кому*, вселя́ть наде́жду *в кого*, обнадёживать *кого*.

umutlanmak наде́яться.

umutsuzluk (-ğu) безнадёжность; отча́яние; ~a düşmek впасть в уны́ние (в отча́яние).

un мука́; un çuvalı мешо́к для муки́; un fabrikası мукомо́льный заво́д; un şeker са́харная пу́дра; buğday unu пшени́чная мука́.

unf *a* 1) жесто́кость, суро́вость; 2) гру́бость; де́рзость; ~ ile cevap vermek гру́бо (де́рзко) отвеча́ть.

unfen *a* 1) жесто́ко, суро́во; 2) гру́бо; де́рзко.

unfî *a* 1) жесто́кий, суро́вый; 2) гру́бый; де́рзкий.

unfuvan *a* расцве́т; блеск, великоле́пие; ~i civan (*или* şebap) све́жесть мо́лодости; расцве́т красоты́ (*в юности*).

unmadık (-ğı) **1.** 1) неизлечи́мый, неисцели́мый; 2) *перен.* неисправи́мый; **2.** бедня́га; страда́лец; несча́стливец, неуда́чник; ~ hacı неуда́чник.

unsur *в разн. знач.* элеме́нт; bozguncu ~lar смутья́ны; подстрека́тели.

unultnaz неизлечи́мый; ~ hasta неизлечи́мый больно́й.

unutkan забы́вчивый.

unutkanlık (-ğı) забы́вчивость.

unutmak *B* забы́ть, запа́мятовать.

unvan *a* 1) назва́ние, наименова́ние; загла́вие, заголо́вок (*книги и т. п.*); 2) ти́тул, зва́ние.

unvanlı 1) име́ющий *какое-л.* назва́ние (наименова́ние); име́ющий *какое-л.* загла́вие; 2) име́ющий *какое-л.* зва́ние (*какой-л.* ти́тул); 3) *перен.* го́рдый, зано́счивый.

upuygun адеква́тный.

upuzun **1.** о́чень (чрезвыча́йно) дли́нный; **2.** во всю длину́, [весь] вы́тянувшись.

urağan урага́н, бу́ря.

uran 1) ремесло́; 2) промы́шленность, индустри́я.

uraze *a* 1) пода́рок; подноше́ние; 2) угоще́ние.

urba 1) пла́тье, оде́жда; [же́нское] дома́шнее пла́тье; 2) *воен.* обмундирова́ние.

Urban *a* бедуи́ны.

us 1) ум, ра́зум, рассу́док; -ı usa vurmak обду́мывать, сообража́ть, взве́шивать; 2) *перен.* благоразу́мие; скро́мность, ве́жливость; us pahası а) поучи́тельный уро́к; б) [жи́зненный] о́пыт.

usal 1) рациона́льный; 2) благоразу́мный.

usçu рационали́ст.

usçuluk (-ğu) рационали́зм.

usdişi иррациона́льный.

usdışıcılık (-ğı) иррационали́зм.

uskumru *зоол.* ску́мбрия, макре́ль.

uşkuna *мор.* шху́на.

uslamlama 1) суждéние *филос.*; соображéние; 2) обсуждéние; обдýмывание.

uslamlamak *B* 1) выскáзывать суждéние (соображéние); 2) обдýмывать, взвéшивать.

uslanmak становúться благоразýмным, образýмиться; испрáвиться.

uslu 1) благоразýмный, здравомы́слящий; 2) послýшный; скрóмный, смúрный, тúхий, крóткий; ~ akıllı уравновéшенный; споко́йный; ~ durmak а) не шалúть, не баловáться (*о детях*); б) держáть себя́ скрóмно (прилúчно); ~ ~ oturdu он сидéл тúхо; 3) [благо]воспúтанный, благонрáвный, вéжливый.

usluca 1) благоразýмно; 2) послýшно; скрóмно, смúрно, тúхо; 3) вéжливо.

usluluk (-ğu) 1) благоразýмие, рассудúтельность, здравомы́слие; 2) послушáние; крóтость; 3) воспúтанность, благонрáвность, вéжливость.

usret (-ti) *a* затруднéние.

usul I (-lü) *a* 1) мéтод; спóсоб; приём; ~ü kalem *лит.* прáвила стилúстики; defter tutma ~ü, ~ü defter бухгалтéрия; tedris ~ü мéтод преподавáния; 2) *муз.* такт; ~ vurmak отбивáть такт.

usul II (-lü) *a* 1) кóрни, оснóвы; 2) прéдки; прародúтели; ~ ve furu прéдки и потóмки.

usulcacık (*тж.* ~ ustilla) тúхо, осторóжно, незамéтно; деликáтно.

usulen *a* согласно *какому-л.* порядку, как полагáется, в обы́чном порядке.

usulî *a* методúческий.

usuliyat (-ti) *a* 1) метóдика; 2) методолóгия.

usulsüz **1.** 1) беспорядочный, бессистéмный; нерегуля́рный; 2) непрáвильный; противоречáщий прáвилам; **2.** без мéтода, неметодúчно; бессистéмно, беспорядочно.

usus (*тж.* azmi ~) *анат.* кóпчик.

uşak (-ğı) 1) подрóсток, пáрень, мáлый; 2) *при словах, означающих название местности, прост.* мужчúна, человéк, пáрень; 3) слугá, лакéй; денщúк; прислýжник, холýй *презр.*; ~ tutmak держáть слугý (лакéя).

uşakkapan *зоол.* 1) бéркут; 2) чёрный гриф.

uşaklık (-ğı) 1) занятие *или* профéссия слугú (лакéя); 2) прислýживание; прислýжничество, лакéйство *презр.*; холýйство.

utanacak 1) стыдли́вый, стесня́ющийся; 2) позóрный, посты́дный.

utanç (-cı) стыд, стыдли́вость; смущéние, застéнчивость; рóбость.

utandırıcı посты́дный, позóрный; ~ durum позóрное явлéние; посты́дное положéние.

utandırmak *B* пристыдúть, устыдúть; осрамúть, смутúть, сконфýзить *кого.*

utangaç стыдли́вый; засте́нчивый, смуща́ющийся, ро́бкий.

utangaçlık (-ğı) стыдли́вость; засте́нчивость, ро́бость.

utanmak *Исх.*, *Д* 1) стыди́ться; 2) смуща́ться, конфу́зиться; utanmadan бесстыдно, не стыдя́сь; utana sıkıla смущённо, ро́бко, стесня́ясь.

utopya уто́пия.

utufet (-ti) *а* 1) не́жность; 2) благоскло́нность, благожела́тельность; милосе́рдие (*по отношению к кому-л.*).

uyak (-ğı) ри́фма.

uyaklı рифмо́ванный.

uyandırıcı пробужда́ющий; ~ ilâç *фарм.* возбужда́ющее сре́дство; ~ saat буди́льник.

uyanış, uyanma пробужде́ние.

uyanmak 1) просыпа́ться, пробужда́ться; 2) *перен.* очну́ться, вы́йти из оцепене́ния, опо́мниться; прозре́ть; 3) ожива́ть (*о цветах и т. п.*); 4) [вновь] возника́ть; обнару́живаться, проявля́ться.

uyar 1) подходя́щий, соответствующий; bu ~ iş де́йил э́то неподходя́щее де́ло; 2) схо́дный, похо́жий; -m ~ı yok несравни́мый [ни с чем].

uyaran, uyarıcı **1.** 1) стимули́рующий; 2) предостерега́ющий, предупрежда́ющий (*напр. о сведениях*); **2.** стимуля́тор.

uyarlama 1. 1) приспособле́ние; 2) адапта́ция; **2.** 1) приспосо́бленный; 2) адапти́рованный.

uyarlamak *В* 1) приспоса́бливать, принора́вливать; 2) адапти́ровать.

uyarlanmak *Д* приспоса́бливаться, принора́вливаться, применя́ться (*к обстоятельствам, условиям и т. п.*).

uyarlaşmak 1) приспоса́бливаться друг к дру́гу; принора́вливаться друг к дру́гу; 2) соотве́тствовать *чему*, совпада́ть *с чем*.

uyarlık (-ğı) соотве́тствие, сообра́зность.

uyarma 1) предупрежде́ние, предостереже́ние; 2) *биол.* возбужде́ние, стимули́рование.

uyarmak *В* 1) *прост.* [раз]буди́ть; 2) предупрежда́ть; предостерега́ть, обраща́ть *чьё-л.* внима́ние; 3) *биол.* стимули́ровать.

uyartı 1) предупрежде́ние, предостереже́ние; напомина́ние; 2) возбуди́тель, стимуля́тор.

uydu *в разн. знач.* спу́тник; yapma ~ иску́сственный спу́тник.

uydurmacı *разг.* обма́нщик, лжец.

uydurmak *В*, *Д* 1) выду́мывать, измышля́ть; 2) прила́живать, подгоня́ть, приспоса́бливать; принора́вливать *что к чему*; anahtarı ~ подогна́ть ключ; 3) достава́ть, раздобыва́ть (*где-л.*).

uydar цивилизо́ванный; культу́рный.

uygarlaşmak станови́ться культу́рным; станови́ться цивилизо́ванным.

uygarlık (-ğı) цивилиза́ция; культу́ра.

uygu 1) пропо́рция, соразме́рность; 2) соотве́тствие.

uylaşım договорённость, соглаше́ние.

uyruk (-ğu) по́дданный; граждани́н.

uyrukluk (-ğu) по́дданство; граждáнство.

uysal послу́шный; поко́рный, по́датливый; сгово́рчивый, покла́дистый; çok ~ bir hayvan [о́чень] послу́шное живо́тное.

uysallaşmak станови́ться послу́шным (сгово́рчивым).

uysallık (-ğı) сгово́рчивость, покла́дистость.

uyuklamak дрема́ть; клева́ть но́сом.

uyumak 1) спать; погружáться в сон, засыпáть; çocuk uyuyor ребёнок спит; 2) *перен.* пребывáть в бездéйствии.

uyumlu гармони́чный, сла́женный.

uyumsuz негармони́чный, несла́женный.

uz 1) хоро́ший, до́брый; 2) подходя́щий, го́дный; подоба́ющий, прили́чествующий; 3) пра́вильный, чи́стый, я́сный (*о языке, слоге*).

uzagörüm телевúдение.

uzak (-ğı) **1.** 1) *прям., перен.* далёкий, да́льний, отдалённый; 2) маловероя́тный; сомни́тельный; 3) далёкий, чу́ждый; **2.** далеко́; birbirinden ~ düşmek быть далеко́ друг от дру́га; **3.** даль, далёкое ме́сто.

uzaycı космона́вт, астрона́вт.

uzaycılık (-ğı) космона́втика, астрона́втика.

uzaysal косми́ческий.

uzdil красноречи́вый.

uzel иску́сный, ло́вкий, уме́лый; золоты́е ру́ки.

uzlet (-ti) *a* уедине́ние; изоля́ция.

uzletnişin *a-n* 1) уединённый; 2) за́мкнутый (*о человеке*).

uzluk (-ğu) мастерство́, иску́сство, ло́вкость.

uzma *a* огро́мный; вели́кий; felâketi ~ стра́шная катастро́фа.

uzman специали́ст; знато́к; meteoroloji ~ı метеоро́лог; röntgen ~ рентгено́лог.

uzmanlık (-ğı) 1) специа́льность; 2) мастерство́.

uzun 1. 1) дли́нный; 2) продолжи́тельный, до́лгий; дли́тельный; 3) *в составе ботанических и зоологических терминов*; ~ kuyruk, ~ kuyruklu baştankara *зоол.* длиннохво́стая сини́ца.

uzunlaştırmak *B* удлиня́ть, де́лать длинне́е.

uzunluk (-ğu) длина́, протяже́ние; протяжённость.

uzuv (uzvu) *a* член, о́рган [те́ла].

uzvî *a* органи́ческий; ~ kimya органи́ческая хи́мия.

uzviyet (-ti) *a* органи́зм.

uzyazı каллигра́фия; чистописа́ние.

Ü

ü *п союз* и; kayd ü şart оговóрка и услóвие.

übüvvet (-ti) *а* отцóвство.

ücra удалённый, отдалённый.

ücret (-ti) *а* 1) вознагражде́ние; пла́та (*за труд, услуги и т. п.*); 2) за́работок, за́работная пла́та, жа́лованье, окла́д; 3) пла́та; взнос; сбор; ~e tâbi подлежа́щий обложе́нию (*налогом и т. п.*); налогоплате́льщик; aza ~i чле́нский взнос; 4) [аре́ндная] пла́та, пла́та за наём.

üç три; üçümüz тро́е из нас, мы втроём; üçte bir одна́ треть; üç buçuk три с полови́ной; üç defa (*или* kere) три ра́за; üç saat три часа́ (*отрезок времени*).

üçgen 1. треуго́льник; **2.** треуго́льный.

üçleyin в-тре́тьих.

üçlü 1. тройно́й; состоя́щий из трёх; тро́йственный; ~ ittifak тро́йственный сою́з; ~ kaidesi *мат.* уравне́ние с одни́м неизве́стным; **2.** тро́йка (*в картах*).

üleşmek *с* ile дели́ть, разделя́ть, раздава́ть, распределя́ть *что* (*между собой*).

üleştirimli распределе́ние по заслу́гам (*премии и т. п.*).

üleştirmek *В, Д* дели́ть, разделя́ть; раздава́ть, распределя́ть *что кому.*

ülfet (-ti) *а* 1) привы́чка; привя́занность; 2) обще́ние; 3) дру́жба, дру́жеская связь; бли́зость; инти́мность; □ ~ etmek а) привыка́ть; привя́зываться; приуча́ться; б) обща́ться; посеща́ть, ча́сто быва́ть.

ülkü 1) идеа́л; 2) иде́я; ~ kardeşi единомы́шленник; 3) нереа́льность.

últimatom ультима́тум; -a ~ vermek предъяви́ть ультима́тум.

üm (ümmü) *а* мать.

ümanism гумани́зм.

ümanist (-ti) гумани́ст.

ümanite человеколю́бие; гума́нность.

ümmî *а* негра́мотный; неве́жественный.

ümmîlik (-ği) негра́мотность; неве́жественность.

ümmiye *а* 1) наде́жда, упова́ние; жела́ние; 2) цель, наме́рение.

ün 1) го́лос, звук; 2) сла́ва, изве́стность; репута́ция.

üniforma фо́рма, фо́рменная оде́жда, унифо́рма; мунди́р; askerî

~ воéнная фóрма; okul ~si шкóльная фóрма (одéжда).

üniversite университéт.

üniversiteli студéнт университéта; ~ bursları стипéндии студéнтам университéта.

ünlem *грам.* междомéтие; ~ cümlesi восклицáтельное предложéние; ~ işareti восклицáтельный знак.

ünlü 1) извéстный, знамени́тый, прослáвленный; 2) *лингв.* глáсный.

ünsiyet (-ti) *а* 1) общéние; дрýжба; блúзость; интúмность; 2) привы́чка; привя́занность; □ -la ~ etmek а) сближáться *с кем*; быть в блúзких отношéниях, быть блúзким *с кем*; б) привыкáть; приучáться *к кому.*

üretici 1. производúтель; **2.** производúтельный; ~ güçler производúтельные сúлы.

üretim 1) произвóдство, изготовлéние, вы́работка, создáние (*продукции*); 2) продýкция, продýкт, готóвое издéлие; ◇ ~ organı *биол.* половóй óрган.

ürün 1) продýкт, продýкция; ~ler продýкты, продýкция; 2) урожáй, сбор.

üslûp (-bu) *а* 1) стиль, слог; 2) óбраз, фóрма, манéра (*что-л. делать*); -ı ~a getirmek (*или* sokmak) привестú в *какой-л.* вид, придáть *какую-л.* фóрму.

üst (-tü) **1.** 1) вéрхняя часть, верх (*чего-л.*); ~e навéрх, вверх; ~te наверхý; ~ten а) свéрху; б) повéрхностно; неглубокó; evin ~ü верх дóма; 2) повéрхность; -m ~ünü açmak полировáть (шлифовáть) повéрхность *чего*; 3) одéжда, одея́ние, плáтье; 4) вид; внéшний вид; ~ünden dökülmek (*или* düşmek) а) быть не к лицý, не подходúть (*об одежде*); б) изобличáть, покáзывать, обнарýживать; 5) стáрший по слýжбе, начáльник; 6) излúшек; остáток; сдáча; **2.** 1) *в разн. знач.* вéрхний; ~ dudak вéрхняя гýба; ~ taraf а) вéрхняя часть (*чего-л.*); б) начáло (*статьи и т. п.*); 2) другóй, слéдующий (*за чем-л.*); 3) стáрший (*по воинскому званию*); ~ komutanlar стáрший начáльствующий состáв.

ütü 1) утю́г; 2) глáжение; утю́жка; ~ yapmak утю́жить, глáдить утюгóм; 3) палéние, опáливание; обжигáние, óбжиг.

ütülemek *В* 1) утю́жить, глáдить утюгóм; 2) опáливать [живóтных] (*после убоя*).

üvey (-i, -si) неродно́й; ~ ana мáчеха; ~ baba óтчим; ~ evlât (*или* çocuk) неродно́й ребёнок; пáсынок; пáдчерица.

üye 1) член (*общества, партии и т. п.*); aile ~leri члéны семьú; kurum ~si член сою́за (óбщества); 2) *анат.* óрган, член.

üzgü мучéние, мýка; ~ vermek причинúть страдáния (мучéния), мýчить.

üzgün 1) печáльный, грýстный; огорчённый; 2) слáбый, нéмощ-

ный, бессúльный; утомлённый, изнурённый, измýченный.

üzgünlük (-ğü) 1) страда́ние, мучéние, мýка; 2) слáбость, нéмощность, бессúлие; утомлённость; недомога́ние.

üzgüsüz не причиня́ющий огорчéний (мучéний, страда́ний).

uzlet (-ti) *a* уединéние; ýход от мúра, отшéльничество.

üzmek (üzer) *B* 1) огорчáть, растрáивать; тревóжить, беспокóить; надоедáть; 2) мýчить, терзáть, изводúть; 3) угнетáть.

üzüm I виногрáд; ~ çubuğu виногрáдная лозá; ~ salkımı гроздь виногрáда; виногрáдная кисть; ~ suyu виногрáдный сок; сýсло, неброди́вшее винó; taze ~ виногрáд.

üzüm II: ~ ~ *употр. с глаг.* üzmek, üzülmek *для усиления их значения*; ~ ~ üzülmek терзáться, изводúться.

üzün (üznü) *a* ýхо.

V

vaat (-di) *a* обещáние; то что обéщано.

vade *a фин.* 1) срок уплáты; bononun ~si geldi наступúл срок уплáты вéкселя; 2) срок; отсрóчка; ~ ile на срок, со срóком; vasatî ~ срéдний срок платежá; ◇ ~si geldi (*или* yetti) наступúл смéртный час.

vadeli на *какой-л.* срок; срóчный, огранúченный срóком; ~ borç (*или* istikraz) заём на определённый срок; ~ hesap срóчный вклад; kısa ~ краткосрóчный; uzun ~ долгосрóчный; uzun ~ tutulmak быть рассчúтанным на дóлгий срок.

vadesiz бессрóчный; ~ hesap бессрóчный вклад.

vadi *a* 1) долúна, лощúна; вáди *геогр*; 2) спóсоб, путь; манéра; ~i kadim стáрый спóсоб; bu ~de в такóм дýхе (смы́сле).

vaftiz *рел.* Крещéние; ~ anası крёстная мáть.

vahit I (-di) *a* единúца; ~i kıyasî единúца измерéния.

vahit II (-di) *a* 1) едúнственный (*один*); 2) бесподóбный, не имéющий себé рáвных; ~i dehr (*или* zaman) не имéющий себé подóбных (*о человеке*).

vahiy (-hyi) *a* откровéние; внушéние; ~i ilahî откровéние бóжье.

vahşî *a* **1.** дúкий, дикáрь; **2.** дúкий, пугли́вый.

vahşice ди́ко, свире́по.

vahşileşmek де́латься ди́ким (свире́пым); дича́ть.

vaız (va'zı) *а рел.* про́поведь, наставле́ние, поуче́ние.

vaızlık (-ğı) проповéдничество.

vait (-di) *а* угро́за, запу́гивание.

vaiz *а* проповéдник.

vaka *а* 1) происше́ствие, слу́чай, собы́тие, факт; 2) вспы́шка *какой-л.* боле́зни; kolera ~sı слу́чай заболева́ния холе́рой; 3) де́йствие, акт (*в пьесе*).

vakaa *а* действи́тельно, хотя́, пра́вда.

vakans кани́кулы.

vakayıname хро́ника, ле́топись.

vakfe *а* 1) приостано́вка; па́уза, зами́нка; 2) останóвка (*место*).

vakfedilmek быть пожéртвованным (пода́ренным).

vakfetmek *В, Д* 1) завеща́ть, отка́зывать (*имущество и т. п.*); 2) посвяща́ть *что кому.*

vakıa *а* собы́тие, происше́ствие, факт; слу́чай *филос*; bu bir ~dır э́то сверши́вшийся факт.

vâkıf *а* 1) *Д* зна́ющий, све́дущий, компете́нтный; ~i ahval све́дущий в *каких-л.* дела́х; ~ gözlerle глаза́ми знатока́; ~ hafaya зна́ющий скры́тые сто́роны де́ла; 2) сто́ящий; 3) основа́вший фонд; □ ~ olmak а) *Д* знать, быть све́дущим (компете́нтным); б) останови́ться, стоя́ть, ждать.

vakit (-kti) *а* 1) вре́мя; пора́; ~inde во́время, своевре́менно; 2) эпо́ха, пери́од; 3) *с формой на* -dık/-acak *передаёт содержание придаточного предложения времени*; geldiği ~ söylerim я скажу́, когда́ он придёт; ◇ ~i gelmek наступа́ть — о сме́рти, о конце́; ~i gelmiş а) его вре́мя пришло́; б) коне́ц пришёл.

vaksen вакци́на.

vaktaki в то вре́мя как, когда́; ~ söze başladı... когда́ он стал выступа́ть...

vákten по вре́мени.

vákum ва́куум; пустота́; ~ tulumbası ва́куумный насóс; ~ tutmak создава́ть ва́куум, разрежа́ть.

vale *карт.* вале́т.

valeryan 1) *бот.* валериа́на; 2) валериа́новые ка́пли.

valf *тех.* кла́пан.

vals вальс.

vampir 1) вампи́р; 2) *зоол.* большóй вампи́р.

vanilya вани́ль.

vanilyalı вани́льный.

vantilatör вентиля́тор.

vapur пароход; ~la gitmek éхать на пароходе.

vapurcu судовладе́лец.

var 1. достоя́ние, иму́щество, состоя́ние; ~ını tüketmek испóльзовать все сре́дства; bütün ~ını harcadı он потра́тил всё, что име́л; **2.** есть, име́ется.

varan: ~ bir во-пе́рвых; ~ iki во-вторы́х.

várda 1. ва́хта, сме́на, дежу́рство; ~ bandıra ва́хтенный (*дежурный*); сигна́льщик; **2.** берегúсь!; по-

сторони́сь!; ~ topu пу́шечный вы́стрел при зака́те со́лнца, предупрежда́ющий о запреще́нии вхо́да в порт *или* в проли́в.

vâris *a* насле́дник; meşru ~ зако́нный насле́дник; □ -a ~ olmak насле́довать.

varlık (-ğı) 1) бытие, существова́ние; 2) существо́, созда́ние; су́щее; bütün ~(lar)iyle всем свои́м существо́м; canlı ~ живо́е существо́; 3) досто́яние; доста́ток, бога́тство; ~ içinde yaşamak жить в доста́тке; ~ vergisi нало́г на иму́щество; sosyal ~lar обще́ственное досто́яние; 4) нали́чие; нахожде́ние; ◇ ~ göstermek выполня́ть [свой] долг.

varlıklı зажи́точный, бога́тый; обеспе́ченный; ~ sınıflar иму́щие кла́ссы.

varlıksız необеспе́ченный; небога́тый.

varmak (varır) *Д* 1) прибыва́ть; доходи́ть, доезжа́ть *и т. п.*; 2) доходи́ть *до чего*, достига́ть (*возраста и т. п.*); yaşı elliye vardı он дости́г пяти́десяти лет; 3) приводи́ть *к чему*, конча́ться *каким-л.* о́бразом; име́ть результа́том; bu iş nereye varacak? куда́ зайдёт э́то де́ло?; bunun sonu iyiye varmaz э́то не приведёт к хоро́шему; 4) узнава́ть (*хорошо, досконально*); чу́вствовать, понима́ть *что*; sırrına ~ разгада́ть та́йну; tadına ~ раскуси́ть; 5) (*тж.* kocaya ~) выходи́ть за́муж.

várta *a* опа́сность; ~yı atlatmak избежа́ть опа́сности; ~ya düşmek попа́сть в опа́сное положе́ние.

varyant (-tı) вариа́нт.

varyemez скупо́й, скря́га.

varyete варьете́.

varyos мо́лот, кува́лда.

vasat (-tı) *a* **1.** 1) середи́на, центр; 2) окруже́ние, среда́; 3) *анат.* поясни́ца; **2.** *в разн. знач.* сре́дний; ~ bir talebe сре́дний студе́нт; ~ dağ гора́ сре́дней высоты́; ~ kalite сре́днего со́рта.

vasatî *a* сре́дний; Vasatî Asya Сре́дняя А́зия; ~ mesafe сре́днее расстоя́ние; ~ olarak в сре́днем.

vasfetmek *B* 1) опи́сывать; изобража́ть; 2) хвали́ть, расхва́ливать.

vasıl (-sılı) *a* 1) соедине́ние; объедине́ние; 2) *грам.* стяже́ние.

vâsıl *a* достига́ющий (*чего-л.*); прибыва́ющий (*куда-л.*); □ -a ~ olmak достига́ть *чего*, прибыва́ть (*куда-л.*).

vasıta *a* 1) сре́дство; ~siyle посре́дством; atış ~ları *воен.* огнева́я сре́дства; 2) (*тж.* ~i nakliye) сре́дство передвиже́ния; 3) посре́дник; 4) посре́дничество.

vasi *a* опеку́н.

vâsi' (-ii) *a* широ́кий, просто́рный, обши́рный.

vasiyet (-ti) *a* завеща́ние; ~te bulunmak а) де́лать завеща́ние; б) отдава́ть распоряже́ние; дава́ть сове́т; □ ~ etmek завеща́ть.

vaşak (-ğı) 1) *зоол.* рысь; 2) ры́сий мех.

vat (-tı) *физ.* ватт; ~ saati ватт-ча́с; ~ saniyesi ватт-секу́нда; ~ sarfiyatı потребле́ние (расхо́д) электроэне́ргии.

vatan *а* ро́дина, оте́чество; отчи́зна; ~ borcu патриоти́ческий долг; ~ hasreti ностальги́я, тоска́ по ро́дине; ~ hasreti çekiyor он испы́тывает тоску́ по ро́дине; ~ı savunma защи́та оте́чества; ~ sevgisi патриоти́зм, любо́вь к ро́дине.

vatandaş 1) граждани́н; 2) сооте́чественник.

vatandaşlık (-ğı) граждáнство.

vatanî *а* оте́чественный.

vatanperver *а-п* патрио́т.

vatanperverlik (-ği) патриоти́зм.

vazelin вазели́н; ~ yağı вазели́новое ма́сло; asit borik ~ бо́рный вазели́н.

vazetmek *В* 1) класть; 2) назнача́ть; 3) создава́ть, издава́ть; -ı teye ~ поста́вить на голосова́ние.

vazıh *а* я́сный, я́вный.

vazıhamil (-mli) *а* разреше́ние от бре́мени; □ ~ etmek разреша́ться от бре́мени, рожа́ть.

vâzıhan *а* я́сно, очеви́дно.

vazıikanun *а* законода́тель.

vazıülyet (-ti) *а* захва́тчик.

vazife а 1) обя́занность, долг; -ı ~ bilmek счита́ть свое́й обя́занностью, счита́ть свои́м до́лгом (*что-л. сделать*); ~ hissi чу́вство до́лга; ~yi tavzif etmek возлага́ть обя́занности *на кого*, поруча́ть *кому*; ~ uğrunda во и́мя до́лга, ра́ди до́лга; ~ yüklemek возложи́ть обя́занность *на кого*; devletin ~leri фу́нкции государ́ства; ~mizdir! э́то наш долг!; 2) слу́жба, до́лжность, назначе́ние; ми́ссия; де́йствие, де́ятельность; функциони́рование; 3) зада́ча, уро́к, зада́ние, рабо́та; сочине́ние (*в школе*); ~yi başarmak выполня́ть зада́чу.

vazo ва́за.

ve *а союз* и, а та́кже; ve başkaları, ve benzerleri и про́чее, и т. д.; ve giderek бо́лее того́; ve illâ felâ ли́бо во́все нет.

veba *а* 1) чума́; морова́я я́зва; эпиде́мия; 2) мор, паде́ж (*скота*); sığır ~sı паде́ж кру́пного рога́того скота́.

vebalı чумно́й.

veballı 1) гре́шный; 2) влеку́щий за собо́й тяжёлые после́дствия.

veca (-ai) *а* боль.

vecahet (-ti) *а* 1) красота́ (*лица*); 2) дове́рие, честь.

vecel *а* страх.

vecibe *а* обя́занность.

vecih I (-chi) *а* 1) о́браз, лицо́; 2) пове́рхность; сторона́ (*чего-л.*); 3) спо́соб, ме́тод; ◇ ~i meşruh как ска́зано, как поясне́но; ber ~i sabık по-пре́жнему, по-ста́рому; her ~iyle при всех слу́чаях; hiç bir ~ iyle ни в ко́ем слу́чае; ни при каки́х усло́виях (обстоя́тельствах).

vecih II *а* 1) краси́вый, прия́тный; 2) досто́йный, удо́бный, подходя́щий.

veciz *a* кра́ткий и я́сный, лакони́чный и вырази́тельный, ме́ткий (*о слове*).

vecne *a анат.* ску́ла, ску́лы.

veçhe *a* 1) бок, сторона́; направле́ние; ~ almak взять направле́ние; 2) лицо́, о́блик; hakikî ~ и́стинное лицо́; ◇ -a ~ vermek дава́ть направле́ние; руководи́ть.

véçhen *a каким-л.* о́бразом; ~ minelvücuh без вся́кой свя́зи и причи́ны.

veçhile *a послелог* 1) вследствие, по причи́не; та́к как; 2) как; âdeti ~ привы́чно, по привы́чке; aynı ~ то́чно так же; herkesin malum olduğu ~ как всем изве́стно; hiç bir ~ ника́им о́бразом, ника́к; lâyıkı ~ досто́йно, надлежа́щим о́бразом; доста́точно; ne ~ olursa olsun как бы ни́ бы́ло.

vedat (-di) *a* любо́вь; дру́жба.

vedatkâr *a-n* дру́жественный, и́скренний, чистосерде́чный.

veditullah *a* 1) охраня́емый бо́гом (*о человеке*); 2) душа́.

vefa *a* 1) соблюде́ние да́нного сло́ва, ве́рность; постоя́нство; 2) доста́точность; 3) распла́та, вы́плата до́лга; □ ~ etmek а) проявля́ть постоя́нство; ahde; □ ~ etmek держа́ть сло́во; б) быть доста́точным, хвата́ть; б) расплати́ться, отда́ть долг.

vefadar *a-n* ве́рный; постоя́нный; en ~ dost са́мый ве́рный друг.

vefadarlık (-ğı) ве́рность, пре́данность, постоя́нство.

vefakâr *a-n* ве́рный, пре́данный; отлича́ющийся постоя́нством.

vefasız неве́рный, веролóмный; непостоя́нный, изме́нчивый.

vefasızlık (-ğı) неве́рность, веролóмство; непостоя́нство, изме́нчивость; □ ~ etmek проявля́ть веролóмство.

vefat (-tı) *a* смерть, конча́на; ~ ilmühaberi свиде́тельство о сме́рти; hazin bir ~ печа́льная утра́та; □ ~ etmek конча́ться.

vefik (-ki) *a* **1.** партнёр, компаньо́н; това́рищ; **2.** соответственный, согла́сный, единоду́шный.

vehim (-hmi) *a* 1) подозре́ние, сомне́ние, [напра́сные] опасе́ния; необосно́ванный страх; 2) воображе́ние.

vehimlenmek подозрева́ть, опаса́ться; страши́ться, быть в стра́хе.

vehimli кра́йне мни́тельный, подозри́тельный.

vehimnak *a-n* мни́тельный, недове́рчивый, опа́сливый.

vehle *a* мгнове́ние, миг, моме́нт; ~den, ~i ulâ(da) в пе́рвый моме́нт; вдруг.

vejetaryen вегетариа́нец.

vekâlet (-ti) *a* 1) министе́рство; Dahiliye Vekâleti министе́рство вну́тренних дел; 2) полномо́чие; замести́тельство; представи́тельство; дове́ренность; ~i mutlaka неограни́ченные полномо́чия; □ -a ~ etmek исполня́ть *чьи-л.* обя́занности; замеща́ть; быть замести́телем; ◇ dava ~i адвокату́ра.

vekarlı степе́нный, ва́жный, соли́дный.

vekarsız лишённый досто́инства (соли́дности); легкомы́сленный, пусто́й.

vekil *а* 1) мини́стр; baş ~ премье́р-мини́стр; ~ler heyeti, heyeti ~e кабине́т мини́стров; 2) уполномо́ченный, дове́ренный, аге́нт, представи́тель; ~i mutlak представи́тель с абсолю́тными полномо́чиями; 3) замести́тель; komutan ~i замести́тель командира́; □ -ı, -a ~ etmek назнача́ть *кого* свои́м представи́телем (пове́ренным), уполномо́чивать, поруча́ть *кому какое-л.* де́ло; ~ eden дове́ритель, поручи́тель, подзащи́тный; ... için -a ~ olmak, -ın, -a ~i olmak быть пове́ренным (уполномо́ченным) *кого в чём*; ◇ dava ~i адвока́т.

vekilharç (-cı) *а* эконо́м.

velâdet (-ti) *а* рожде́ние.

velâdetname *а-п* метри́ческое свиде́тельство, докуме́нт о рожде́нии.

velâyet (-ti) *а рел.* свя́тость.

veleh *а* изумле́ние, удивле́ние.

velense 1) по́тник; 2) гру́бое шерстяно́е одея́ло.

velespit (-ti) велосипе́д.

velev *а союз* хотя́ бы, да́же.

velur ба́рхат.

velut *а* плодови́тый; продукти́вный.

velvele *а* шум, крик, суматоха.

velveleli шу́мный, суматошный.

velvelesiz ти́хий, споко́йный.

ventilatör вентиля́тор; elektrik ~ü электри́ческий вентиля́тор.

Venüs *миф.* Вене́ра.

veranda вера́нда.

veraset (-ti) *а* 1) насле́дование, насле́дство; ~ hakkının kaldırılması отме́на пра́ва насле́дования; ~ harbi *ист*, война́ за насле́дство; -ı ~ten mahrum etmek лиша́ть насле́дства *кого*; ~ ve intikal vergisi нало́г на насле́дство; 2) насле́дственность.

verdî ро́зовый (*о цвете*).

verem *а* **1.** 1) туберкулёз, чахо́тка; ~ hastanesi больни́ца для туберкулёзных; ~le mücadele efmek боро́ться с туберкулёзом; 2) нары́в; о́пухоль; ~i adeli (*или* şahmî) мио́ма; ~i asabi невро́ма; ~i azmî осте́ома; yağ ~i липо́ма; **2.** туберкулёзный, чахо́точный; □ ~ olmak заболе́ть туберкулёзом (чахо́ткой).

veremli туберкулёзный, чахо́точный [больно́й].

veresiye 1) в креди́т, заимообра́зно; ~ almak покупа́ть в креди́т; ~ satmak продава́ть (торгова́ть) в креди́т; -ı ~ vermek продава́ть в креди́т; -ı ~ yaptırmak заказа́ть в креди́т *что*; 2) невнима́тельный, небре́жный; pek ~ iş görüyor он рабо́тает спустя́ рукава́.

veresiyeci должни́к; беру́щий в креди́т.

vergi 1) нало́г, по́дать; ~ dairelerі нало́говые управле́ния; ~ indirimi сниже́ние нало́гов; ~ koymak = ~ tarhetmek; ~den muaf свобо́дный от нало́гов, не облага́емый нало́га-

ми; ~ mükellefi налогооблага́емый; ~ mükellefiyeti налогообложе́ние; ~ ödemek = ~ vermek; ~ pusulası нало́говая квита́нция; ~ salma (*или* tarhı) налогообложе́ние; ~ tarhetmek облага́ть нало́гом; ~ vermek плати́ть нало́г; bilâvasıta (*или* gider) ~ler ко́свенные нало́ги; gelir (*или* kazanç) ~si подохо́дный нало́г; 2) дар, спосо́бность (*к чему-л.*); 3) поже́ртвование; дар.

verimli 1) плодоро́дный, плодоно́сный; плодови́тый *тж. перен.*; ~ bir tarla плодоро́дное по́ле; işlenip ~ hale getirilmek быть осво́енным (*о целине и т. п.*); zayıf ~ малоурожа́йный; 2) де́йственный; плодотво́рный; благоприя́тный (*для чего-л.*); ~ bir tedbir де́йственная ме́ра; 3) производи́тельный, продукти́вный; ~ emek производи́тельный труд; □ ~ olmak а) быть плодоро́дным; б) быть плодотво́рным.

verimlilik (-ği) 1) плодоро́дие, плодоно́сность, плодови́тость *тж. перен.*; 2) плодотво́рность, по́льза (*чего-л.*); 3) производи́тельность, продукти́вность.

verimsiz 1) беспло́дный, безрезульта́тный; 2) неурожа́йный.

verinmek *Д* вверя́ться; отдава́ться.

veriş 1) дар, да́ча; 2) прода́жа.

verişmek обме́ниваться; mektup ~ переписываться, обме́ниваться пи́сьмами.

verit (-di) *а* ве́на *анат.*; жи́ла.

verme да́ча, переда́ча, вруче́ние, сда́ча; su ~ водопо́й; yem ~ корме́ние, да́ча фура́жа.

vermek (verir) *В, Д* 1) *в разн. знач.* дава́ть; ad ~ дава́ть и́мя, нарека́ть; ara ~ де́лать переры́в, дава́ть переды́шку; -a el(ini) ~ подава́ть ру́ку *кому*; ele ~ выдава́ть, предава́ть; -a fırsat ~ представля́ть возмо́жность; fikir ~ дать иде́ю; konser ~ дава́ть конце́рт; ses ~ а) издава́ть звук; б) подава́ть го́лос; üste~ дава́ть [в]прида́чу; yazı vazifesi ~ задава́ть пи́сьменную рабо́ту; yetki ~ дава́ть полномо́чия; 2) дари́ть, отка́зывать; 3) припи́сывать; относи́ть *к чему*; talihsizliğe ~ припи́сывать невезе́нию; 4) направля́ть повора́чивать *что*; 5) доставля́ть (*радость, беспокойство и т. п.*); ferahlık ~ ра́довать, доставля́ть ра́дость; zahmet ~ доставля́ть беспоко́йство (затрудне́ние); 6) выдава́ть за́муж; 7) счита́ть досто́йным (прили́чествующим); 8) подверга́ть, предава́ть *чему*; ateşe ~ предава́ть огню́; 9) *выступает в роли вспом. гл., выражает быстроту*; gidivermek бы́стро уйти́; söyleyivermek бы́стро сказа́ть.

vesayet (-ti) *а* 1) *юр.* опе́ка, опеку́нство; idarî ~ государственный надзо́р; 2) завеща́ние; 3) рекоменда́ция; 4) предупрежде́ние.

vesi *а* обши́рный, простра́нный, просто́рный, широ́кий.

vesîk *а* си́льный, кре́пкий.

vesika *a* 1) докуме́нт, бума́га, спра́вка; удостовере́ние ли́чности; askerlik ~sı вое́нный биле́т; gizli ~lar секре́тные докуме́нты; 2) ка́рточка; ~ ile по ка́рточке; ~ ekmeği хлеб по ка́рточкам; ~ usulü ка́рточная систе́ма.

vestibül вестибю́ль, прихо́жая; вход, холл.

vestiyer 1) ве́шалка для шляп; 2) гардеро́б; ве́шалка для оде́жды (*в учреждении*), гардеро́бная.

vesvese *a* подозре́ние, опасе́ние; сомне́ние; беспоко́йство, мни́тельность; □ ~ etmek быть вну́тренне неспоко́йным (подозри́тельным); чу́вствовать себя́ несча́стным.

vesveselenmek подозрева́ть опаса́ться, сомнева́ться.

vesveseli *a* подозри́тельный, подозрева́ющий (*других*).

veşim (-şmi) *a* татуи́рование, татуиро́вка.

veteriner ветерина́р; ~ hizmeti ветерина́рная слу́жба; ~ müfettişi ветерина́рный инспе́ктор.

vezin (-zni) *a* 1) вес; atom ~i *хим.* а́томный вес; 2) ги́ря; 3) разме́р *лит.*; ритм, такт; ~ ilmi *лит.* ме́трика; yürüyüş ~i ритм движе́ния; □ ~ etmek ве́шать, взве́шивать.

vezir *a* 1) *ист.* визи́рь; ~i âzam вели́кий визи́рь, садраза́м; 2) вали́, губерна́тор; 3) *шахм.* ферзь.

veznedar *a-п* казначе́й; касси́р.

veznetmek *В* взве́шивать.

vıcık жи́дкий, разжи́женный.

via *a* ве́на *анат.*; жи́ла; ~ huzmesi *бот.* сосу́дистый (*о растениях*).

vibrasyon вибра́ция.

vicdan *a* со́весть; ~ azabı, azabî ~ угрыз́ения со́вести.

vicdanî *a* добросо́вестный.

vicdanlı со́вестливый, добросо́вестный, че́стный.

vicdansız бессо́вестный, бесче́стный; бесчелове́чный.

vicdansızca бессо́вестно; бесчелове́чно.

vicdansızlık (-ğı) бессо́вестность, бесче́стность; бесчу́вственность; бесчелове́чность.

vifak (-kı) *a* 1) соотве́тствие; согла́сие; 2) мир.

vikaye *a* защи́та, покрови́тельство, охра́на, предохране́ние; □ -dan ~ etmek защища́ть, охраня́ть.

villâ ви́лла.

violet (-ti) **1.** фиа́лка; **2.** фиоле́товый.

viraj вира́ж, разворо́т, поворо́т; bir ~ dönmek де́лать поворо́т, повора́чивать; брать вира́ж; keskin ~ крутой поворо́т.

viran *n* разру́шенный, разорённый, опустошённый; ве́тхий.

virane *n* разва́лины, руи́ны; забро́шенное ме́сто, пусты́рь; ~ye çevirmek преврати́ть в руи́ны.

virgül запята́я; noktalı ~ то́чка с запято́й.

virt (-di) *a* 1) *мус.* моли́твы, постоя́нное повторе́ние моли́тв *или* стихо́в Кора́на; 2) *перен.* ча́стое (надое́дливое) повторе́ние; ~i ze-

ban беспрестáнно повторя́емый (*о слове, стихе и т. п.*).

vişne ви́шня; ~ renginde вишнёвого цве́та.

vişneçürüğü тёмно-кра́сный, цве́та гнило́й ви́шни; ~ boyalı вы́крашенный в цвет гнило́й ви́шни.

vişnelik (-ği) вишнёвый сад.

vitamin витами́н.

vitaminli витами́нный.

vites ско́рость, быстрота́; ~ değiştirmek переключа́ть ско́рость; ~ kolu рыча́г переключе́ния переда́ч; ~ kutusu *авто* коро́бка скоросте́й; ağır ~ ма́лая ско́рость.

vitrin витри́на.

viyola *муз.* альт.

viyolon скри́пка.

viyolonist (-ti) скрипа́ч.

viyolonsel виолонче́ль.

vize ви́за; ~ vermek (*или* ita etmek) выдава́ть ви́зу.

vizon *зоол.* но́рка.

voleybol волейбо́л; ~ sahası волейбо́льная площа́дка.

voleybolcu волейболи́ст.

volkan вулка́н.

volkanik вулкани́ческий.

volt (-tu) *физ.* во́льт.

vótka во́дка.

vual (-li) вуа́ль.

vuku (-uu) *а* собы́тие, происше́ствие, слу́чай; ~ bulmak, ~a gelmek случа́ться, происходи́ть, быва́ть, име́ть ме́сто; ~u hal обстоя́тельства дела́, положе́ние ве́щей, фа́кты.

vurdumduymaz 1) непоня́тливый, несообрази́тельный; недога́дливый; 2) равноду́шный, бесчу́вственный; толстоко́жий, тупо́й.

vurdumduymazlık (-ğı) 1) несообрази́тельность; недога́дливость; 2) безрази́чие, равноду́шие; tam bir ~ içinde çalışırlar рабо́тают в состоя́нии по́лного безрази́чия.

vurgu ударе́ние, акце́нт; ~su son hecede olmıyan kelimeler слова́ с ударе́нием не на после́днем сло́ге; duyuş ~su эмоциона́льное ударе́ние; mantık ~su логи́ческое ударе́ние; obartma ~su эмфати́ческое ударе́ние.

vurgulamak де́лать ударе́ние.

vurmak (vurur) 1) *В, Д* бить *в разн. знач.*; ударя́ть; хлеста́ть; стуча́ть; 2) *В* рази́ть, уби́ть; 3) *В, Исх.* ра́нить; onu kolundan vurmuşlar его́ ра́нили в ру́ку; 4) *В* стреля́ть; охо́титься; kuşu ~ уби́ть пти́цу; 5) *В, Д* броса́ть; yere ~ уда́рить об зе́млю; 6) *В, Д* ста́вить; класть; прикла́дывать; bir yere destek ~ ста́вить подпо́рку; damga ~ ста́вить печа́ть; 7) *В, Д* надева́ть; 8) *Д* втыка́ть; bıçak ~ втыка́ть нож.

vuruş 1) удар; bir ~ta а) одни́м уда́ром; б) сра́зу; 2) бие́ние [се́рдца]; пульса́ция; yüreğin ~u бие́ние се́рдца; 3) дра́ка; 4) попада́ние; yan ~u рикоше́тное попада́ние [пу́ли]; 5) пробо́ина.

vuruşma дра́ка; сты́чка; ~lar oldu произошла́ дра́ка (сты́чка).

vücut (-du) *a* 1) те́ло, ту́ловище; ко́рпус; стан; компле́кция; ~ biti платяна́я вошь; 2) нахожде́ние, прису́тствие; бытиё, существова́ние; 3) гла́вная (основна́я) часть (*чего-л.*); 4) ли́чный соста́в, персона́л; 5) ко́рпус (*часов и т. п.*); ку́зов (*напр. кареты*); 6) *полигр.* ке́гель.

vücutlu доро́дный, ту́чный, по́лный.

vücutsuz 1) несуществу́ющий, нереа́льный; 2) ма́ленький, сла́бый.

vürut (-dü) *a* прибы́тие, прихо́д; поступле́ние; ~ünde по прибы́тии (*кого-л.*); □ ~ etmek прибыва́ть.

Y

ya I *межд.* эй!; о!

ya II *союз* 1) *разделит.* ли́бо..., ли́бо...; и́ли... и́ли...; то..., то...; 2) *противит.* (*в середине фразы*) а; 3) *присоединит.*

yaban *п* 1) пусты́ня; ди́кая пусты́нная ме́стность; 2) (*тж.* ~ adamı) дика́рь, ди́кий челове́к; 3) *в составе ботанических и зоологических терминов*; ~ çileği земляни́ка.

yabanarısı (-nı) *зоол.* ше́ршень обыкнове́нный, оса́.

yabancı 1) чужо́й, незнако́мый; посторо́нний; иностра́нный, инозе́мный; ~ değil не чужо́й, свой; 2) непривы́чный; неизве́стный.

yabandomuzu (-nu) *зоол.* кабан.

yabanî *п* 1) *в разн. знач.* ди́кий; ~ çocuk дичо́к, ди́кий ребёнок; 2) пугли́вый; ро́бкий; засте́нчивый; 3) *в составе ботанических и зоологических терминов*; ~ akdiken *бот.* крушина́ ольхови́дная (ло́мкая).

yabaninciri (-ni) *бот.* инжи́р, смоковни́ца, фи́говое де́рево.

yabankeçisi (-ni) *зоол.* го́рный козёл.

yabanlık (-ğı) **1.** 1) *в разн. знач.* ди́кость; 2) ди́кая ме́стность; пусты́ня; глухома́нь; 3) выходно́й костю́м; **2.** 1) степно́й; 2) выходно́й, пра́здничный.

yabansı стра́нный; отчуждённый.

yâd (-dı) *п* па́мять; ~a getirmek напо́мнить; ~ı şebabet воспомина́ния ю́ности.

yadigâr *п* 1) па́мятный пода́рок, сувени́р; ~ kıymetinde как па́мять; ~ olarak на па́мять; -a, -ı ~ ver-

mek дари́ть на па́мять *кому что*; 2) *перен.* плут, негоди́й.

yadsımak *B* отрица́ть; отрека́ться; не признава́ть (*напр. существование бога*).

yadyerli иносе́мец, чужестра́нец.

yafta *n* этике́тка, ярлы́к; fiyatını gösteren bir ~ asmak пове́сить це́нник (этике́тку с указа́нием цены́).

yağ жир; ма́сло; ~ ayırma cihazı маслобо́йка; ~ bağlamak а) жире́ть; б) заса́ливаться, загрязня́ться.

yağbalığı (-nı) *зоол.* сом.

yağdan, yağdanlık (-ğı) *тех.* маслёнка.

yağı враг, неприя́тель, проти́вник.

yağılaşma вражда́; дра́ка.

yağılaşmak *с* ile враждова́ть с *кем.*

yağılık (-ğı) вражда́.

yağımsı ма́сляный, масляни́стый; са́льный; отдаю́щий за́пахом ма́сла (жи́ра).

yağışlı дождли́вый; сне́жный; ~dır дождит; geçen ay ~ geçti про́шлый ме́сяц был дождли́вый; ~ hava дождли́вая пого́да yağışölçer дождеме́р.

yağışsız без дожде́й, засу́шливый.

yağız 1. 1) брюне́т; 2) вороно́й конь; **2.** 1) сму́глый; kara ~ чёрный глянцеви́тый (*о цвете кожи*); 2) (*о коне*) вороно́й; ~ doru гнедо́й.

yağlı 1. 1) ма́сляный, жи́рный, са́льный; сма́занный ма́слом (жи́ром, са́лом); ~ çıra смоли́стая [сосно́вая] щепа́; смольё; 2) пригото́вленный на ма́сле (на жи́ре, на са́ле); 3) *разг.* вы́годный; **2.** ма́сляно, жи́рно, са́льно; ~ parlamak ма́сляно блесте́ть; ◇ ~ ballı задуше́вно, про́сто; инти́мно.

yağma *n* 1) грабёж, разгра́бле́ние; расхище́ние, опустоше́ние, мародёрство; 2) разда́ча; □ -ı ~ etmek гра́бить, разоря́ть; ~ ettirmek раздава́ть; ◇ ~ gidiyor идёт нарасхва́т (*о товаре*).

yağmacı граби́тель.

yağmur 1) до́ждь; ~ başlamak начина́ться ~ о дожде́; 2) *перен.* оби́лие, ма́сса (*чего-л.*); itiraz ~u у́йма возраже́ний.

yağtnurkuşağı ра́дуга.

yahşi хоро́ший, краси́вый.

yahu *a межд.* 1) эй, ты!; послу́шай!; да... же!; ведь же!; что ли; ~ neredesin? эй, где ты?; 2) *усил.* ну, ну и что, как, го́споди!; ~ dün niçin gelmedin? го́споди, почему́ же ты вчера́ не пришёл?; 3) *усил.* же (*при просьбе и т. п.*); yapmayın ~! не де́лайте же!; ◇ ~ bu da geçer *погов.* неприя́тности прохо́дят, а рубцы́ на се́рдце остаю́тся.

Yahudi *a* евре́й; ~ menşeli евре́йского происхожде́ния.

Yahudice 1. евре́йский язы́к; **2.** по-евре́йски.

yahut и́ли; bu akşam bize gelin, ~ biz size gelelim приходи́те се́годня ве́чером к нам, и́ли мы к вам придём.

yaka 1) воротни́к, во́рот; 2) петли́ца; 3) бе́рег (*один из двух берегов*); karşı ~ противополо́жный бе́рег; 4) край, сторона́; Anadolu ~sı анатоли́йская сторона́; Rumeli ~sı румели́йская сторона́.

yakacak (-ğı) то́пливо, горю́чее;. az buçuk ~ olmayınca nasıl karşı konulur kışa? как пережи́ть зи́му с таки́м ску́дным запа́сом то́плива?

yakan про́сьба, мольба́; моли́тва.

yakarış моли́тва, мольба́.

yakarma моле́ние, мольба́.

yakılmak 1) сжига́ться, зажига́ться; затопля́ться (*о печке*); 2) *безл.* зажига́ть; сжига́ть; çıralar yakıldı лучи́ны бы́ли зажжены́.

yakın 1. 1) бли́зкий *в разн. знач.*; бли́жний; ~lar бли́зкие и родны́е; ~larından kimse kalmadı у него́ никого́ из бли́зких не оста́лось; 2) *Д* похо́жий, схо́жий; приблизи́тельный; beyaza ~ bir renk почти́ бе́лый цвет; **2.** бли́зко, недалеко́; ~ oturuyor он живёт бли́зко; buna ~ о́коло э́того; бли́зко к э́тому; **3.** *в функции служебного имени*; ~ında о́коло (*кого-чего-л.*), бли́зко (*к кому-чему-л.*); torpil ~ ımızda patladı ми́на взорвала́сь недалеко́ от нас; ◇ ~ geçmişte в неда́внем про́шлом, неда́вно; -ı ~a getirmek а) приближа́ть; б) увели́чивать (*о бинокле и т. п.*).

yakında 1) бли́зко; вблизи́; ~ mı oturuyorsunuz? вы бли́зко живёте?; 2) ско́ро; вско́ре, в ближа́йшем бу́дущем; ~ görüşürüz мы ско́ро уви́димся; 3) неда́вно; ~ mı geldiniz? вы неда́вно прие́хали?

yakınlaşmak *Д* 1) приближа́ться; 2) сближа́ться, сходи́ться (*о людях*).

yakınlaştırmak *В*, *Д* 1) приближа́ть, сближа́ть; 2) сближа́ть, спла́чивать (*людей*).

yakınlık (-ğı) 1) бли́зость; 2) бли́зкое родство́; ◇ -a~ göstermek интересова́ться *кем*, проявля́ть интере́с; проявля́ть обще́ительность.

yakışıklı 1) симпати́чный; привлека́тельный, интере́сный, краси́вый (*о внешности мужчины*); 2) подходя́щий, прили́чествующий, соответствующий.

yakışıksız 1) некраси́вый, неинтере́сный (*о внешности мужчины*); 2) неподходя́щий, неподоба́ющий, не прили́чный; ~ bir davranış неподоба́ющее поведе́ние; ~ bir hareket некраси́вый посту́пок.

yakışıksızca некраси́во; неприли́чно; ~ davranmak безобра́зно себя́ вести́.

yakışmak *Д* 1) подходи́ть; быть к лицу́, хорошо́ сиде́ть; 2) прили́чествовать, быть при ли́чным, быть досто́йным.

yakıştırma 1. аргуме́нт; **2.** уме́стный; ~ bir kelime уме́стное сло́во.

yakmak I (yakar) *В* 1) жечь, сжига́ть; зажига́ть, обжига́ть; 2) жечь, пали́ть, обжига́ть; biber ağzı yakar пе́рец жжёт рот; 3) *перен.* губи́ть, разоря́ть, изничто́жить; yak-

ma başını не губи́ себя́; 4) *Д перен.* влюбля́ться; сгора́ть от любви́.

yakmak II (yakar) *В* 1) накла́дывать, покрыва́ть; kına ~ покрыва́ть хной; yakı ~ накла́дывать пла́стырь; 2) слага́ть, сочиня́ть (*музыку и т. п.*); türkü ~ сложи́ть тюркю́ (пе́сню).

Yakut (-tu) яку́т.

yakut (-tu) *а* руби́н; gök ~ сапфи́р; lâl ~ лал, я́хонт; mor ~ амети́ст; sarı ~ топа́з.

Yakutça 1. яку́тский язы́к; **2.** по-яку́тски.

yalabımak блесте́ть, сверка́ть.

yalan 1. ложь, непра́вда; обма́н; фа́льшь; **2.** ло́жный, де́ланный; лжи́вый; фальши́вый; мни́мый.

yalancı 1. лгун, лжец, обма́нщик; **2.** 1) ло́жный; лжи́вый; фальши́вый, подде́льный; мни́мый; притво́рный; ~ bir hiddetle bağırdım я закрича́л, притвори́вшись разгне́ванным; 2) *в составе ботанических терминов*; ~ çınarımsı акçаа́ğaç *бот.* бе́лый клён.

yalçın 1) крутой, отве́сный; ~ kayalar отве́сные ска́лы; 2) ро́вный (гла́дкий) и го́лый, лы́сый.

yaldırak блестя́щий, сверка́ющий, сия́ющий.

yalgın мира́ж.

yalgörür прозорли́вый, проница́тельный, дальнови́дный.

yalı 1) бе́рег мо́ря *или* реки́, побере́жье, взмо́рье; пляж; ~ boyu бе́рег; ~ boyunca gitmek идти́ бе́регом [мо́ря]; 2) ле́тний дом, да́ча, ви́лла на берегу́ мо́ря *или* реки́; ~ mevsimi да́чный сезо́н.

yalım 1) пла́мя, языки́ пла́мени; 2) ле́звие, остриё; ◇ ~ı alçak худо́родный; незна́тный; просто́й.

yalımlanmak воспламеня́ться.

yalın I пла́мя.

yalın II 1) обнажённый *в разн. знач.*; наго́й, го́лый; ~ ağaç ошку́ренное де́рево; 2) оди́н, еди́нственный; одина́рный; 3) чи́стый, без при́меси; ~ hal *грам.* именительный паде́ж.

yalınayak 1. боcóй, босоно́гий; **2.** босико́м; ◇ ~ başı kabak а) [оста́ться] ни с чем; б) в лохмо́тьях, в небре́жном ви́де (костю́ме), о́бо́рванный.

yalnız то́лько, лишь; но; ~ bir memlekette то́лько в одно́й стране́; ~ söylemekle kalmadı, yazdı da он не то́лько сказа́л, но и написа́л; ~ ~ исключи́тельно, еди́нственно; güzel ~ biraz renksiz краси́вый, но немно́го блёклый.

yalnız 1) оди́н, еди́нственный; одино́кий; 2) укро́мный; bahçenin ~ köşeleri укро́мные уголки́ са́да; 3) самостоя́тельный.

yalnızlık (-ğı) одино́чество; ◇ ~ insana her şeyi yaptırır *посл.* в одино́честве челове́к способе́н на всё.

yalpa *мор.* ка́чка.

yalpak назо́йливый; насты́рный; проны́рливый.

yalpalamak 1) кача́ться; 2) *перен.* идти́ шата́ясь [из стороны́ в сто́рону].

yaltaklanmak льстить, подхали́мствовать; низкопокло́нничать, раболе́пствовать, лебези́ть, подли́зываться.

yaltaklık (-ğı) лесть, подхали́мство, подхалима́ж; низкопокло́нство; уго́дничество; □ ~ etmek раболе́пствовать, лаке́йствовать, низкопокло́нничать.

yalvaç (-cı) *рел.* проро́к; апо́стол.

yalvarışmak умоля́ть, упра́шивать всем вме́сте *или* хо́ром.

yalvarma про́сьба; мольба́; ~ sım tekrarladı он повтори́л свою́ про́сьбу.

yalvarmak *Д* проси́ть, упра́шивать, моли́ть, умоля́ть.

yama 1) запла́та, запла́тка, ла́тка; 2) пятно́ на ко́же, роди́мое пятно́.

yaman 1) порази́тельный; уди́вительный, ошеломля́ющий, сногсшиба́тельный (*о проявлении каких-л. качеств, свойств*); 2) дурно́й, плохо́й, злой, жесто́кий; ibni ~ не́годяй, нехоро́ший челове́к.

yampiri крово́й, искривлённый; ◇ ~ ~ yürümek ходи́ть прихра́мывая, ковыля́ть.

yamuk (-ğu) **1.** *мат.* трапе́ция; dik ~ прямоуго́льная трапе́ция; ikizkenar ~ равнобе́дренная трапе́ция; **2.** накло́нный; ◇ ~ yumuk опу́хший, вздутый.

yamyam людое́д, канниба́л.

yamyamlık (-ğı) людое́дство, канниба́льство.

yan 1. 1) сторона́, бок; ~a doğru в сто́рону, на́бок; 2) *воен.* фланг; ~ ateşi фла́нговый ого́нь; 3) про́филь; ~dan а) со сто́роны, сбо́ку; б) в про́филь; 4) *мат.* часть уравне́ния (*левая или правая*); **2.** боково́й; ~ cep боково́й карма́н.

yana *послелог Исх.* в отноше́нии, что каса́ется; в сто́рону (*кого-чего-л.*); barıştan ~ olmak быть за мир; ben senden ~ yım я на твое́й стороне́; benden ~ в мою́ сто́рону, ко мне; evden ~ в сто́рону до́ма.

yanak (-ğı) щека́; ~ları çökmüştü у него́ щёки вали́лись; ~ çukuru я́мочка на щеке́; ◇ ~ ~a gelmek (*или* dayamak) быть о́чень бли́зко друг к дру́гу; ~ından kan damlıyor *погов.* кровь с молоко́м (*бук.* с её щеки́ ка́пает кровь).

yanaşlık (-ğı) при́стань.

yanaşma рабо́тник.

yanaşmak *Д* 1) приближа́ться, подходи́ть; выходи́ть (*на рубеж*); 2) при ставáть, причáливать; 3) склоня́ться, соглаша́ться; идти́ *на что*; намерева́ться; bir teklife yanaşmamak отка́зываться от предложе́ния; 4) относи́ться; проявля́ть интере́с.

yanaştırmak *В*, *Д* 1) приближа́ть, придвига́ть; 2) *воен.* сбли́зить, сомкну́ть (*ряды*); подтяну́ть (*войска*).

yanılma заблужде́ние, оши́бка.

yanılmak ошиба́ться; заблужда́ться; hesapta ~ ошиба́ться в счёте; ошиби́ться в расчётах.

yanılmaz безоши́бочный; неошиба́ющийся.

yanılsama иллю́зия, заблужде́ние, обма́нчивое представле́ние.

yani 1) то́ есть, а и́менно, зна́чит; 2) *разг.* действи́тельно, по пра́вде говоря́, пои́стине, на са́мом де́ле; berbat bir hava ~ действи́тельно, сквёрная пого́да.

yankı 1) э́хо; 2) отголо́сок, о́тклик, отраже́ние, реа́кция.

yanlış **1.** оши́бка; -ın ~ ını çıkar(t)mak выявля́ть (обнару́живать) оши́бку *в чём*; **2.** оши́бочный, непра́вильный; ~ yere оши́бочно, ло́жно; ~ yola gitmek идти́ по невёрному пути́; **3.** оши́бочно, непра́вильно; невёрно; ~ anlamak оши́бочно (непра́вильно) понима́ть.

yanlışlık (-ğı) оши́бка, недоразуме́ние; ~la başkasını tuttular по оши́бке они́ схвати́ли друго́го; bir ~ oldu произошла́ оши́бка, случи́лось недоразуме́ние.

yanşak болтли́вый, болту́н, пустоме́ля, пустозво́н.

yanşaklık (-ğı) болтли́вость.

yanşalamak, yanşamak болта́ть, трепа́ть я́зыком.

yapı 1) зда́ние, строе́ние, постро́йка; сооруже́ние; betonarme ~ железобето́нное сооруже́ние; 2) строи́тельство, стро́йка; постро́ение; ~ biçimi архитекту́рный стиль; ~ çeliği строи́тельная (конструкцио́нная) сталь; ~ kooperatifi строи́тельный кооперати́в; ~ makineleri строи́тельные маши́ны; 3) структу́ра; ~ eki *лингв.* словообразова́тельный а́ффикс.

yapıcı **1.** строи́тель; созида́тель; ev ~sı строи́тель до́ма; **2.** созида́тельный; конструкти́вный; basımımızın ~ görevi конструкти́вные зада́чи на́шей печа́ти.

yapın изде́лия, проду́кты произво́дства.

yapırgan *бот.* лепесто́к.

yapış I де́ланность, притво́рство.

yapış II: ~ ~ вя́зкий, ли́пкий, кле́йкий; сли́пшийся; ~ ~ olmak скле́иваться.

yapışmak *Д* 1) приклеива́ться, приста́вать, прилипа́ть; 2) прицепля́ться, впива́ться, привя́зываться; ухвати́ться; 3) прикаса́ться, прижима́ться.

yapıt (-tı) произведе́ние, творе́ние; рабо́та, труд; созда́ние.

yapıtaşı (-nı) строи́тельный ка́мень.

yapkın 1) бога́тый, состоя́тельный; 2) пья́ный.

yapmacık (-ğı) **1.** притво́рный вид, притво́рство, ига́нность, фальшь; **2.** иску́сственный, фальши́вый; напускно́й, де́ланный, ига́нный; неи́скренний.

yapmak (yapar) *B* 1) де́лать, выполня́ть; 2) создава́ть, стро́ить; устра́ивать; bir birlik ~ создава́ть сою́з; kanunları ~ издава́ть зако́ны;

уарı ~ стро́ить, сооружа́ть; 3) чини́ть.

yaprak (-ğı) 1) лист, листо́к; ~ dökümü листопа́д; çam ~ı хво́я; çiçek ~ı лепесто́к цветка́; 2) страни́ца, лист; kitabın ~ları страни́цы кни́ги; 3) сло́й (*места*); лист (*железа, фанеры и т. п.*); 4) кусо́к, лоску́т; поло́тнище; eteğin arka ~ı за́днее поло́тнище ю́бки.

yar про́пасть, бе́здна, пучи́на; -ı ~dan atmak а) толкну́ть в про́пасть; б) *перен.* ввергнуть в беду́; ~dan uçmak а) свали́ться в пропа́сть; б) *перен.* быть обма́нутым, стать же́ртвой обма́на.

yar... *первая часть сложн. сл.* помо́щник, замести́тель; yarbay подполко́вник; yaröğretmen помо́щник учи́теля; yarmüdür замести́тель дире́ктора.

yâr (-ri) *n* 1) друг; люби́мый, возлюбле́нный; ~ ü ağyar и друзья́ и не́други; весь свет; ~ ü ağyara karşı про́тив всего́ све́та; 2) помо́щник; □ -a ~ olmak а) быть в не́жных отноше́ниях друг с дру́гом; б) помога́ть; быть поле́зным.

yara 1) ра́на, ране́ние; поре́з, разре́з; 2) дыра́, отве́рстие; пробо́ина; разре́з, надре́з (*на чём-л.*); 3) боль, страда́ние; го́ре.

yaralamak *В*, *Исх.* 1) ра́нить; ayağından ~ ра́нить в но́гу; 2) уязви́ть, заде́ть; izzeti nefsini ~ уязви́ть самолю́бие; 3) подбива́ть (*напр. танк*), сде́лать пробо́ину, проби́ть (*напр. об шивку корабля*).

yaralı 1) ра́неный, име́ющий ра́ну (поре́з); ~ bereli изра́ненный, исцара́панный, в ра́нах и синяка́х; 2) подби́тый; получи́вший пробо́ину (*о танке и т. п.*); 3) огорчённый, опеча́ленный; ◇ ~ kuşa kurşun sıkılmaz *посл.* в ра́неную пти́цу не стреля́ют; ≈ лежа́чего не бьют.

yaralık (-ğı) дру́жба, това́рищество.

yaranmacı льсте́ц; лицеме́р.

yarar 1. вы́года, по́льза; интере́с; ~ına в по́льзу (*кого-чего-л.*); bunun ~ı hepimize всем нам э́то вы́годно; bu taşların hiç bir işe ~ı yoktur э́ти ка́мни никуда́ не годя́тся; **2.** го́дный, подходя́щий; поле́зный.

yarasa *зоол.* лету́чая мышь.

yaraşık (-ğı):~ almak прили́чествовать; подходи́ть, соответствовать; ~ almaz! [э́то] неприли́чно!

yaraşıklı подходя́щий, прили́чествующий, соответствующий.

yaraşıksız неподходя́щий, неприли́чествующий, неподоба́ющий.

yaratı твoréние, созда́ние.

yaratıcı 1. созда́тель, творе́ц; onda ~ bir kafa var у него́ тво́рческий ум; moda ~ sı созда́тель мо́ды, моделье́р; **2.** создаю́щий, тво́рческий; yapıcı ve ~ bir güç созида́тельная и тво́рческая си́ла, созида́тельная спосо́бность (де́ятельность).

yaratmak *В* создава́ть, твори́ть, образо́вывать; порожда́ть, вызыва́ть; ~ zevki ра́дость тво́рчества;

heyecan ve huzursuzluk ~ вызыва́ть беспоко́йство и волне́ние; tehlikeli bir durum ~ созда́ть опа́сное положе́ние.

yardım по́мощь, содей́ствие, подде́ржка; ~ elini uzatmak протя́гивать ру́ку по́мощи; ~ göstermek ока́зывать по́мощь; спосо́бствовать; maddî ve manevî ~ материа́льная и мора́льная подде́ржка; sağlık ~ı, sıhhî ~ медици́нская по́мощь; topçu ~ı артиллери́йская подде́ржка.

yardımcı 1. помо́щник, подру́чный; замести́тель; **2.** 1) прише́дший на по́мощь; 2) вспомога́тельный; второстепе́нный; 3) вре́менный; ~ köprü вре́менный мост.

yargı 1) *филос.* сужде́ние, умозаключе́ние; 2) вы́вод, реше́ние; ~lar vermek де́лать вы́воды, дава́ть заключе́ние; doğru bir ~ya varmak прийти́ к ве́рному реше́нию; 3) суде́бный проце́сс; ~ erki юрисди́кция; ~ hakkı юсти́ция; ~ işlemleri суде́бные де́йствия; ~ yeri суд.

yargıç (-cı) судья́; ~ın dönertimi суде́бный отво́д; askerî adliye ~ı вое́нный прокуро́р.

yargılama суде́бное разбира́тельство.

yargılamak *В юр.* суди́ть, разбира́ть тя́жбу.

yargılanma суде́бный проце́сс, суд.

yargılanmak обвиня́ться, быть суди́мым (осуждённым).

yargılı осуждённый.

yarıçap (-pı) ра́диус.

yarık (-ğı) **1.** 1) разре́з; тре́щина; щель, рассе́лина; 2) паз; **2.** раско́лотый, разре́занный, надре́занный.

yarıküre полуша́рие; Kuzey ~si Се́верное полуша́рие.

yarım 1. полови́на; **2.** непо́лный, несоверше́нный; незако́нченный, незавершённый; **3.** ~ daire полукру́г.

yarımada полуо́стров; Kırım ~sı Кры́мский полуо́стров.

yarımay полуме́сяц, серп луны́.

yarımküre полуша́рие; Batı ~si *геогр.* За́падное полуша́рие.

yarın 1. *прям., перен.* за́втрашний день; **2.** за́втра; ~ sabah за́втра у́тром.

yarınki за́втрашний; ◇ ~ kazdan bugünkü tavuk (*или* yumurta) yeğdir *посл.* лу́чше сего́дня ку́рица (яйцо́), чем за́втра гусь; ≈ лу́чше сини́ца в руке́, чем жура́вль в не́бе.

yarış 1) соревнова́ние, состяза́ние; -la ~a kalkmak вступа́ть в соревнова́ние *с кем-чем*; ~ kaybetmek проигра́ть состяза́ние; 2) сопе́рничество; конкуре́нция; barış içinde ekonomik ~ ми́рное экономи́ческое соревнова́ние; silâh (*или* silâhlanma) ~ı го́нка вооруже́ний; 3) го́нки; бег; бега́; ~ otomobili го́ночный автомоби́ль; а) состяза́ться, соревнова́ться; б) сопе́рничать, конкури́ровать.

yarışma 1) соревнова́ние, состяза́ние; 2) ко́нкурс; ~ya katılmak

учáствовать в кóнкурсе; 3) конкурéнция.

yarışmak *c* ile 1) состязáться, соревновáться *с кем-чем*; 2) сопéрничать, конкурúровать *с кем-чем*.

yarışman 1) сопéрник, конкурéнт; 2) учáстник состязáния.

yarkurul комúссия.

yarma **1.** вы́емка; расщéлина, ущéлье; **2.** 1) кóлкий, лéгко раскáлывающийся, легкó отделя́ющийся; 2) крýпного помóла; ~ buğday пшенúца крýпного помóла.

yarmak (yarar) *В в разн. знач.* раскáлывать, колóть; рассекáть; -ın başını ~ раскроúть чéреп *кому*; kalabalığı ~ растáлкивать толпý.

yarmalamak *В* разрезáть пополáм вдоль.

yarsılı честолюбúвый, тщеслáвный.

yas трáур; ~ tutmak быть в трáуре, соблюдáть трáур.

yasa закóн; устáв.

yasak (-ğı) **1.** запрещéние, запрéт, воспрещéние; ~ edilme запрéт, запрещéние; **2.** запрещённый; ~(tır) воспрещáется, нельзя́, не дозволя́ется; bu yoldan geçmek ~ tır проéзд по э́той дорóге воспрещён; buradan geçmek ~tır здесь прохóд воспрещён.

yasaklamak *В* запрещáть *что*; лишáть *чего*.

yasaklayıcı препя́тствующий, мешáющий.

yasal *юр.* закóнный.

yasalı законодáтельный.

yasama законодáтельство, издáние закóнов (декрéтов); ~ kurulu законодáтельная комúссия; ~ organı законодáтельный óрган; ◇ Yasama Meclisleri Национáльная палáта и Сенáт (*в турецком меджлисе*).

yasamak *В* 1) приводúть в поря́док, улáживать; 2) устанáвливать закóны, издавáть закóны.

yasamalı законодáтельный.

yasan цель, намéрение.

yasanal умы́шленный, преднамéренный.

yasemin *бот.* жасмúн.

yasmık (-ğı) *бот.* чечевúца.

yassı плóский, сплю́снутый; ~ burunlu с приплю́снутым нóсом.

yassılatmak *В* дéлать плóским, сплю́щивать; сглáживать.

yassılık (-ğı) сплю́щенность, приплю́снутость.

yassılmak быть сплю́щиваемым.

yastağaç (-cı) *зоол.* лещ.

yastık (-ğı) 1) *в разн. знач.* подýшка; ~ kılıfı (*или* yüzü) нáволочка; eyer~ı седéлка; iğne~ı подýшечка для игóлок, игóльник; 2) гря́дка; ~ dikmek засéять гря́дку семенáми; ◇ bir ~a baş koymak быть мýжем и жéной, быть супрýгами.

yaş I вóзраст; год; ~ ında ему... лет; на ... годý; çocuk daha ~ında değil ребёнку нет ещё и гóда; kaç ~ ındasın? скóлько тебé лет?; а) повзрослéть; б) стать пожилы́м; ~ını

almış insanlar пожилы́е лю́ди, лю́ди преклóнного вóзраста.

yaş II 1. 1) слеза́; ~ akıtmak пла́кать, лить (проливáть) слёзы; 2) влáга, сы́рость; **2.** 1) мóкрый, влáжный; сырóй; ~ çamaşır влáжное бельё; ~ odun сыры́е дровá; ~ otlar сырáя травá; 2) свéжий; зелёный; ~ sebze свéжие óвощи.

yaşam жизнь; ~ süresi продолжи́тельность жи́зни.

yaşama жизнь, существова́ние; ~ arzusu жáжда жи́зни, желáние жить.

yaşamaca пожи́зненно.

yaşamak 1) жить; существовáть; bekâr ~ жить бобылём (холостя́кóм); вести́ холосту́ю (холостя́цкую) жизнь; bir arada yaşıyamamak не ужи́ться; birlikte ~ жить вмéсте, уживáться; 2) прия́тно проводи́ть врéмя, развлекáться; прожигáть жизнь; ◇ yaşadık! живём!

yaşdaş свéрстник, ровéсник.

yaşıt (-dı) ровéсник.

yaşlanmak I становúться стáрше; стáриться.

yaşlanmak II становúться влáжным (мóкрым).

yat (-tı) я́хта.

yatağan ятаган.

yatak (-ğı) 1) постéль, кровáть; лóже; 2) рýсло (*реки*); nehir ~ı рýсло рекú; 3) мéсто, изобúлующее *чем-л.*; av ~ı мéсто, изобúлующее дúчью; 4) убéжище (*для воров и т. п.*); hırsız ~ı воровскóй притóн.

yatakhane общежúтие.

yataklık (-ğı) **1.** 1) кровáть, кóйка; 2) укрывáтельство; **2.** содержáщий... кровáтей (кóек); on ~ koğuş палáта на дéсять кóек (мест); □ -a ~ etmek укрывáть.

yatışma успокоéние; sinirlerin ~sı успокоéние нéрвов.

yatışmak успокáиваться, утихáть; улéчься, пойти́ на убыль; fırtına yatıştı бýря утúхла; heyecanı yatıştı егó волнéние улеглóсь; kargaşalık yatıştı беспоря́док прекратúлся; mesele yatıştı вопрóс улáдился.

yatıştırıcı успокои́тельный, успокáивающий (*о лекарстве и т. п.*).

yatıştırmak *B* 1) успокóить, улáдить; sabırsızlığını ~ сдéрживать *чьё-л.* нетерпéние; 2) склони́ть *кого к чему.*

yatma 1) ночёвка; ночлéг; ~ yerleri мéста для ночёвки; 2) *мор.* крен.

yatmak (yatar) 1) *в разн. знач.* лежáть; ложúться; yan ~ лежáть на бокý; yatar durumda в лежáчем положéнии; 2) *Д* склоня́ться, соглашáться; подчиня́ться; быть расположенным *к чему*; 3) ночевáть; açıkta ~ ночевáть под откры́тым нéбом; 4) сидéть в тюрьмé; hırsızlıktan beş yıl yatmış он отсидéл за воровствó пять лет; 5) стоя́ть на я́коре; gemi limanda yatıyor сýдно на я́коре в портý; 6) расправля́ться, выра́вниваться; становúться рóвным (глáдким).

yattırmak 1) положи́ть; 2) положи́ть на лопа́тки, прижа́ть к земле́ (*противника*); 3) расположи́ть (*на постой*).

yavacı болту́н, пустоме́ля.

yavaştan ме́дленно, постепе́нно, потихо́ньку; незаме́тно.

yavaştırmak *B* усмиря́ть, укроща́ть, утихоми́ривать.

yave *n* болтовня́; вздор, чушь; ~ söylemek нести́ чушь, болта́ть пусто́е, пустосло́вить.

yavegü *n* болту́н, пустоме́ля.

yavlan брод.

yavru дитя́, детёныш (*животных*); птене́ц, пте́нчик; ~ atmak ски́нуть (*о животных*); ~ çıkarmak вы води́ть птенцо́в.

yavruköpek (-ği) щено́к.

yavrukurt (-du) волчо́нок.

yavruördek (-ği) утёнок.

yavşan 1. с колю́чками, с шипа́ми; колю́чий; **2.** *бот.* полы́нь; ~ ağacı полы́нь го́рькая.

yavuklu 1. помо́лвленный, обручённый; **2.** жени́х, неве́ста.

yavukluk (-ğu) помо́лвка, обруче́ние.

yavuz 1) суро́вый, гро́зный, жесто́кий; 2) отва́жный.

yavuzluk (-ğu) 1) суро́вость, беспоща́дность; 2) отва́га.

yay 1) лук (*оружие*); 2) пружи́на; рессо́ра; дуга́; ~ı kurmak а) натя́гивать лук; б) натя́гивать пружи́ну; ~ pulu пружи́нная ша́йба; 3) (*тж.* keman ~ı) смычо́к; 4) (Y) *астр.* Стрело́ец (*название зодиакального созвездия*).

yaya 1. пешехо́д; **2.** пе́ший; **3.** пешко́м; ~ gitmek идти́ пешко́м; а) ты влип!, ты сиди́шь на мели́!; б) ты заблужда́ешься!, ты стои́шь на ло́жном пути́.

yayan 1. пешко́м; ~ gitmek идти́ пешко́м; ~ yarıldak на свои́х [на] двои́х (*букв.* пешко́м и босико́м); **2.** несве́дущий, неосведомлённый (*в чём-л.*).

yayım 1) опубликова́ние, изда́ние; 2) радиопереда́ча, телепереда́ча, трансля́ция.

yayımlamak *B* 1) опублико́вывать, издава́ть, печа́тать; bir bildiri ~ опубликова́ть сообще́ние; 2) передава́ть по ра́дио (телеви́дению), трансли́ровать.

yayıntı слух, молва́.

yaymak (yayar) *B* 1) расширя́ть, распространя́ть; расстила́ть, развёртывать; рассе́ивать; tozu ~ напыли́ть; 2) *воен.* развёртывать (*войска*); 3) опублико́вывать, издава́ть; 4) пасти́ (*скот*); sürüyü ~ пасти́ ста́до.

yayvan 1) распростёртый, развёрнутый; ~ ~ распла́станный; 2) пло́ский; ~ bir kâse пло́ская ча́шка (ми́ска); 3) рассе́янный, разбро́санный; ◇ ~ burunlu широ́коносый; ~ ~ gülmek раска́тисто смея́ться; ~ ~ konuşmak говори́ть растя́гивая слова́.

yayvanlık (-ğı) 1) расшире́ние, распростране́ние, развёртывание;

2) разбро́санность, беспоря́док; небре́жность.

yaz ле́то; весна́ *уст.*; ~a çıkmak дотяну́ть до ле́та; ~ günü ле́тний день; ~ kış ле́том и зимо́й; кру́глый год.

yazar писа́тель, а́втор, сочини́тель; dram (*или* oyun) ~ı драмату́рг.

yazı I 1) письмо́, писа́ние; ~ aletleri пи́сьменные принадле́жности; ~ kâğıdı пи́счая бума́га; ~ makinesi пи́шущая маши́нка; çivi ~sı кли́нопись; el ~sı ру́копись; 2) на́дпись; mezar ~sı эпита́фия, надгро́бная на́дпись; 3) шрифт; ~ nev'i *вид шрифта*; eski ~ ста́рый шрифт (*арабский*); 4) по́черк, калигра́фия; ~ muallimi учи́тель чистописа́ния; 5) статья́; ~yı çıkarmak (*или* sökmek) уме́ть (мочь) чита́ть.

yazı II равни́на, доли́на.

yazık (-ğı) **1.** 1) сожале́ние; ~ sana а) жа́лко тебя́; б) сты́дно тебе́...; gençliğine ~ жаль твою́ мо́лодость; 2) грех; **2.** *межд.* [как] жа́лко, жаль, приско́рбно; а) не броса́й, жа́лко; б) не завира́й, сты́дно; çok ~, hiç bir şey yapamam! о́чень жаль, [но] ничего́ сде́лать не могу́!; □ -a ~ etmek (*или* olmak) жале́ть, сожале́ть; пожале́ть.

yazıklı вино́вный; гре́шный, гре́шник.

yazıksız невино́вный, неви́нный; без гре́шный.

yazılı 1) напи́санный, запи́санный; пи́сьменный; ~ belgeler пи́сьменные па́мятники; 2) име́ющий на́дпись, с на́дписью; ~ taş ка́мень с на́дписью; 3) предопределённый, назна́ченный судьбо́й.

yazın литерату́ра; ~ alanı литерату́рное по́прище.

yazın ле́том.

yazışma перепи́ска.

yazmak (yazar) 1) писа́ть, написа́ть; записа́ть, вписа́ть; списа́ть; deftere ismini ~ внести́ [и́мя] в спи́сок, регистри́ровать *кого*; hatıralarını ~ писа́ть мемуа́ры (воспомина́ния); 2) гримирова́ть лицо́ неве́сты; 3) выпи́сывать, пропи́сывать (*лекарства, диету*); 4) брать, принима́ть (*на работу и т. п.*); çocuğa okula yazdılar ма́льчика при́няли в шко́лу.

yazman секрета́рь; genel ~ гла́вный секрета́рь.

yedi 1. семь; ~miz се́меро из нас; нас се́меро; ~de bir одна́ седьма́я (*дробь*); ~ buçuk семь с полови́ной; ~ defa (*или* kere) семь раз; **2.** семёрка (*цифра*); **3.** *со словами, оканчивающимися на* lı, lık ... семи́; ◇ ~ başlı (yılan) семиголо́вая ги́дра (*о злой женщине*).

yedilik (-ği) **1.** семи́-; сто́ящий (весящий, содержа́щий) семь едини́ц; **2.** пла́тье, кото́рое жени́х да́рит неве́сте (*надеваемое невестой на седьмой день после свадьбы*).

yedinci седьмо́й.

yedirmek *В, Д* 1) заставля́ть есть; корми́ть; насыща́ть; yedirip içirmek а) корми́ть и пои́ть; б) корми́ть, содержа́ть; держа́ть на

своём иждиве́нии; çocuğu ~ корми́ть младе́нца; 2) снабжа́ть, тра́тить *что на кого*; 3) перева́ривать, переноси́ть, терпе́ть; -ı kibrine (*или* nefsine) ~ примири́ть со свои́м самолю́бием *что*.

yeğen племя́нник, племя́нница.

yeğlemek *B* предпочита́ть; отдава́ть предпочте́ние.

yeğlik (-ği) превосхо́дство, преиму́щество, предпочте́ние; вы́года.

yeğni, yeğnik лёгкий.

yeğnilik (-ği) лёгкость.

yeis (ye'si) *a* отча́яние, безнадёжность; ~ getirmek приводи́ть в отча́яние.

yek (-ki) *n* оди́н, еди́ный; ◇ ~ başına самостоя́тельно; ~ nazarda с пе́рвого взгля́да.

yekçeşim *n* 1) одноглазый, кривой; 2) *перен.* недалёкий; тот, кто су́дит о *ком-л.* по вне́шнему ви́ду.

yekeyek *n* оди́н на оди́н; ~ dövüşmek дра́ться оди́н на оди́н.

yeknesak однообра́зный; моното́нный.

yeknesaklaşmak 1) станови́ться однообра́зным; 2) стано́виться однообра́зным; станови́ться моното́нным.

yeknesaklık (-ğı) 1) однообра́зие; sınaî istihsalin ~ı однообра́зие промы́шленного произво́дства; 2) однообра́зие; моното́нность.

yeksan *n* одина́ковый; ра́вный; ◇ -ı yerle ~ etmek сровня́ть с землёй, разру́шить, уничто́жить.

yekta *n* еди́нственный, едини́чный.

yekten *n* 1) сра́зу, вдруг; 2) ни с того́ ни с сего́; без вся́кого по́вода.

yekûn *a* ито́г, су́мма.

yel 1) ве́тер; akça ~ ю́го-восто́чный ве́тер; kara ~ се́верный ве́тер; 2) *прост.* ревмати́ческие бо́ли; ревмати́зм.

yele гри́ва.

yeleme I ве́треный, легкомы́сленный, несерьёзный.

yeleme II с опада́ющей коро́й (*о дереве*).

yelengeç с опада́ющим ко́рковым сло́ем (*о дереве*).

yelim 1) бег; 2) поспе́шность; ~ yeperek на всех пара́х, по́лным хо́дом.

yelken па́рус.

yelkenli 1. па́русник; **2.** па́русный, на парусах; ~ tekne па́русное су́дно.

yelkovankuşu (-nu) альбатро́с.

yelpaze 1. ве́ер, опаха́ло; ~ şeklinde веерообра́зный; **2.** веерообра́зный; ~ merdiven небольша́я винтова́я ле́стница.

yelpazelemek *B* 1) маха́ть ве́ером, обма́хивать; 2) раздува́ть (*огонь*).

yeme 1) пита́ние, еда́; 2) вкус; bu üzümün manzarası ~sinden güzeldir э́тот виногра́д на вид лу́чше, чем на вкус.

yemek I (-ği) 1) еда́, пи́ща, ку́шанье; блю́до; ~ artıkları объе́дки; ~ çıkarmak подава́ть ку́шанья [на

стол]; ~ listesi меню́; 2) обе́д; ~e davet etmek приглаша́ть к обе́ду; ~ten henüz gelmiştim я то́лько что пришёл с обе́да; ◇ ~ burusu; а) *анат.* пищево́д; б) сигна́л [тру́бы] к обе́ду (у́жину).

yemek II (yer) *В* 1) есть, ку́шать; yemek ~ пое́сть, есть; yiyip içmek есть и пить; ekmek ~ есть хлеб; yiyesim yok мне не хо́чется есть; 2) разъеда́ть (*о едких веществах*); 3) стира́ть; уничтожа́ть, разруша́ть; 4) расточа́ть, прома́тывать, прои́грывать; тра́тить; 5) подверга́ться *чему*, переноси́ть *что*; ceza ~ подверга́ться наказа́нию, понести́ наказа́ние; 6) куса́ть; грызть; dudağını ~ куса́ть гу́бы.

yemekhane столо́вая.

yemin *а* кля́тва, прися́га; ~i basmak покля́сться; ~den imtina отка́з от прися́ги; ~i ret отка́з от кля́твы; -a ~ etmek кля́сться *в чём*; -ın üzerine ~ etmek кля́сться *чем*.

yemiş 1) фру́кты; ~ tabağı блю́до для фру́ктов; kuru ~ сушёные фру́кты, сухофру́кты; 2) плод; ~ vermek плодоноси́ть.

yemişli фрукто́вый.

yen I рука́в; ни́жняя часть рукава́.

yen II ие́на (*денежная единица в Японии*).

yen III побе́да.

yenge 1) неве́стка, жена́ бра́та *или* дя́ди; 2) же́нщина, провожа́ющая новобра́чную в дом му́жа.

yengeç (-ci) *зоол.* 1) краб; 2) рак.

yengi побе́да.

yeni 1. но́вый; **2.** вновь; то́лько что; неда́вно.

yeniçeri *ист.* янича́ры, янича́р.

yeniden сно́ва, снача́ла, опя́ть; сы́знова.

yenik (-ği) **1.** уку́с; güve ~i ме́сто, изъе́денное мо́лью; kurt (*или* bit) ~i червото́чина; **2.** 1) побеждённый, пове́рженный; 2) сто́птанный; ökçesi (*или* topukları) ~ со сто́птанными каблука́ми.

yenilebilir съедо́бный.

yenileme возобновле́ние; ~ davası *юр.* заявле́ние о пересмо́тре де́ла.

yenilemek *В* 1) обновля́ть, подновля́ть; починя́ть; oda takımını yeniledik мы обнови́ли ме́бель; 2) возобновля́ть, повторя́ть.

yenileşme обновле́ние.

yenileşmek обновля́ться.

yenilgi пораже́ние; ~ye uğramak потерпе́ть пораже́ние; -ı ~ye uğratmak нанести́ пораже́ние *кому*.

yenilik (-ği) 1) новизна́, но́вость; 2) но́вшество; обновле́ние, рефо́рма; ~ler sokmak внедря́ть но́вшества.

yenilikçi нова́тор; emek ~ leri нова́торы труда́.

yenilikçilik (-ği) нова́торство.

yeniş побе́да.

yeniyetme совершенноле́тний.

yeniyetmelik (-ği) совершенноле́тие.

yenli с рукава́ми, име́ющий рукава́; geniş ~ gömlek руба́шка с широ́кими рукава́ми.

yenme побе́да.

yenmek I (yener) *В* 1) победи́ть, взять верх; поби́ть; 2) сде́рживать, подавля́ть; преодолева́ть; güçlükleri ve mahrumiyetleri ~ преодолева́ть тру́дности и лише́ния.

yenmek II (yenir) 1) быть съедо́бным; съеда́ться; 2) сна́шиваться, стира́ться, сбива́ться; ceketin dirseği yenmiş ло́коть у пиджака́ протёрся.

yer 1) *в разн. знач.* земля́; ~ atmosferi земна́я атмосфе́ра; 2) ме́сто *в разн. знач.*; -da ~ almak занима́ть ме́сто *в чём*; 3) пункт, ме́сто; atanma ~i ме́сто (пункт) назначе́ния; 4) вака́нсия; до́лжность; 5) след, знак; 6) ме́сто, роль; значе́ние; -da mühim bir ~ tutmak занима́ть ва́жное ме́сто *в чём*; 7) пол; ~ muşambası лино́леум.

yeraltı (-m) 1) подземе́лье; ~ araş tirma раско́пки; 2) подва́л; 3) тунне́ль, тоннель.

yereşeği (-ni) *зоол.* мокри́ца.

yerfıstığı (-nı) *бот.* ара́хис, земляно́й оре́х.

yergin поро́чный; скве́рный, дурно́й; осужда́емый; ~ huylar дурны́е привы́чки.

yerginlik (-ği) поро́к.

yergöçkeni (-ni) *зоол.* крот.

yerinç (-ci) сожале́ние.

yerinde 1. уме́стный, своевре́менный; ~ bir hareket своевре́менное де́йствие; **2.** 1) у́ме́стно, кста́ти, своевре́менно; bu söz ~dir э́то сло́во уме́стно; deyim ~yse е́сли мо́жно так вы́разиться; 2) пра́вильно.

yerinli прискорбный.

yerinmek *Д* жале́ть, сожале́ть, ка́яться.

yerkabuğu (-nu) земна́я кора́.

yerkatı (-nı) подва́льный эта́ж.

yerküre 1) земно́й шар; 2) гло́бус.

yerleşmek 1) селя́ться; вселя́ться; оседа́ть; 2) устра́иваться; располага́ться, размеща́ться, помеща́ться; 3) устра́иваться (*на работу*).

yerli 1. урожене́ц *или* коренно́й жи́тель *какой-л.* ме́стности (страны́); тузе́мец, абориге́н; **2.** 1) ме́стный; тузе́мный; ~ mallar това́ры ме́стного произво́дства; 2) неподви́жный, стациона́рный; тако́й, кото́рый невозмо́жно перемести́ть, не транспорта́бельный; 3) территориа́льный.

yersarsıntısı (-nı) землетрясе́ние.

yerşekli *геогр.* рельеф.

yeşil 1. зелёный цвет, зе́лень; **2.** 1) зелёный; 2) све́жий (*об овощах*); ~ fasulye све́жая фасо́ль; 3) неспе́лый, незре́лый (*о фруктах*).

yeşim *мин.* я́шма.

yet (-di) *а* 1) рука́; длань; 2) си́ла (*чего-л.*); ◇ ~i adil, ~i emin го́лос (*букв.* рука́) справедли́вости.

yetenek (-ği) спосо́бность, одарённость; воспри́имчивость.

yeteneksizlik (-ği) неспосо́бность; невосприи́мчивость.

yeter 1. доста́точный; ~ derecede в доста́точной сте́пени; **2.** дово́льно, доста́точно.

yeterince доста́точно, в доста́точной сте́пени.

yeterli спосо́бный; компете́нтный; дееспосо́бный.

yeterlik (-ği) спосо́бность, уме́ние; компете́нтность; возмо́жность; дееспосо́бность; правоспосо́бность *юр.*

yetim *a* сирота́; ~ kalmak оста́ться сиротой.

yetirmek 1) *В, Д* сообща́ть, уведомля́ть, оповеща́ть, передава́ть; 2) *В* заверша́ть, доводи́ть до конца́.

yetişim рост, разви́тие, возраста́ние.

yetişki 1) воспита́ние; 2) дрессиро́вка.

yetişkin взро́слый, зре́лый; созре́вший; ~ bir çocuk взро́слый па́рень.

yetişkinlik (-ği) зре́лость.

yetişme 1) рост, увеличе́ние, возраста́ние; приро́ст; 2) достиже́ние це́ли; достиже́ние сте́пени зре́лости (спе́лости, гото́вности); 3) обуче́ние, воспита́ние.

yetişmek 1) *Д* догоня́ть, поспева́ть *за кем*; успева́ть; подоспева́ть; приходи́ть во́время; arkadan ~ настига́ть; 2) *Д* заверша́ться; справля́ться (*с работой и т. п.*); 3) *Д* дотя́гиваться, доставáть; ben o dala yetişemem я не могу́ дотяну́ться до той ве́тки; 4) хвата́ть, быть доста́точным; 5) *Д* заставáть *кого-что*; 6) произраста́ть; разводи́ться; выраста́ть.

yetkin соверше́нный, безукори́зненный, безупре́чный; превосхо́дный.

yetkinleşmek соверше́нствоваться.

yetkinlik (-ği) соверше́нство; безукори́зненность, безупре́чность.

yetmiş се́мьдесят; ◇ ~ işi bitmiş он уже о́чень стар.

yetmişinci семидеся́тый.

yetmişlik 1) состоя́щий из семи́десяти *каких-л.* едини́ц; 2) семидесятиле́тний.

yetsiz неспосо́бный, неуме́лый, беспо́мощный.

yettirmek *В* де́лать доста́точным.

yevmî 1) ежедне́вный; ~ gazete ежедне́вная газе́та; 2) дневно́й; ~ sarfiyat дневно́е потребле́ние, дневно́й расхо́д.

Yezdan *п* бог.

Yezdanî *п* боже́ственный.

yığın 1) ку́ча, гру́да; enkaz ~ı гру́да разва́лин; 2) ско́пище, сбо́рище, толпа́; лави́на (*чего-л.*).

yığışmak собира́ться, скопля́ться; halk durakta yığışmış наро́д скопи́лся на остано́вке.

yığmak (yığar) *В, Д* собира́ть; вали́ть, нава́ливать; нагромажда́ть.

yıkama сти́рка, мо́йка; купа́ние; ~ makinesi стира́льная маши́на.

yıkamak (yıkar) *В* стира́ть, мыть, купа́ть.

yıkanış, yıkanma мытьё.

yıkıntı 1) катастро́фа; iktisadî ~ хозя́йственная разру́ха; 2) обло́мки *тж. перен.*; разва́лины, руи́ны.

yıkıntılık (-ğı) разва́лины, руи́ны.

yıkışma противополо́жность, противоре́чие, контра́ст.

yıkkın разру́шенный, разорённый; пришёдший в упа́док.

yıkma разруше́ние; разоре́ние.

yılan 1. змея́; ~ çıyan *зоол.* зме́и; змееви́дные; **2.** 1) кова́рный, по́длый; 2) *в составе ботанических и зоологических терминов*; ~ iğnesi *зоол. вид морской иглы*; ~ kö kü *бот.* шалфе́й лугово́й.

yılan-akbabası (-nı) *зоол.* пти́ца-секрета́рь.

yılankavî змееви́дный, спира́льный; зигзагообра́зный, изви́листый; ~ merdiven винтова́я ле́стница.

yılankavilik (-ği) изги́б, серпанти́н.

yılbaşı (-nı) Но́вый год; ~ gecesi новогодняя ночь; ~nızı kutlarım! поздравля́ю вас с Но́вым го́дом!

yılçağ (-ğı) вре́мя го́да, сезо́н.

yıldırak (-ğı) **1.** мо́лния; **2.** сверка́ющий, сия́ющий.

yıldıramak сверка́ть, сия́ть, бли́стать.

yıldırımkıran громоотво́д; молниеотво́д; ~ direği ма́чта громоотво́да; ~ ucu шпиль громоотво́да.

yıldırımlık (-ğı) громоотво́д, молниеотво́д.

yıldırma терро́р; ~ ve tedhiş политикаsı поли́тика угро́з и терро́ра.

yıldırmak *B* страши́ть, устраша́ть, внуша́ть у́жас, пуга́ть; терроризи́ровать; gözünü ~ держа́ть в стра́хе *кого.*

yıldız 1) звезда́ *в разн. знач.*; 2) *мор.* се́вер; норд.

yıldızçiçeği (-ni) *бот.* георги́н.

yıldızlı звёздный; ~ gece звёздная ночь.

yıldızyeli (-ni) се́верный ве́тер, боре́й.

yıldönümü (-nü) годовщи́на; yirminci ~ двадцатиле́тие.

yılgı страх, у́жас; bu olay ortalığa ~ saçti э́то происше́ствие привело́ в у́жас всю окру́гу.

yılkı табу́н.

yıllık (-ğı) **1.** 1) ежего́дник; ~ dergi журна́л-ежего́дник; 2) годово́е жа́лованье; годова́я пла́та; **2.** 1) одноле́тний, годова́лый; годово́й, годи́чный; 2) име́ющий... лет; yüz~ ага́ч столе́тнее де́рево; ◇ bunca ~ dostu ста́рый (стари́нный) друг.

yıllıkyazar летопи́сец.

yılmak (yılar) *Исх.* быть напу́ганным, устраша́ться; пуга́ться.

yılmaz 1. бесстра́шный; **2.** дредно́ут.

yılmazlık (-ğı) отва́га.

yır пе́сня.

yırtıcı 1) хи́щный; ~ hayvan хи́щный зверь; ~ kuş хи́щная пти́ца; 2) *перен.* кровожа́дный, хи́щный.

yırtıcılık (-ğı) хи́щничество.

yırtık 1) рва́ный, разо́рванный; ~ pırtık (*или* mırtık) разо́рванный в кло́чья, в клочка́х; потрёпанный; ~ pırtık çullar içinde в [изо́рванных] отре́пьях; 2) бесстыдный; о, ~ın biridir он большо́й бесстыдник; ◇ ~ kopuk bir uyku неспоко́йный (прерывистый) сон.

yırtılma разры́в.

yırtılmak 1) рва́ться, разрыва́ться; 2) изба́виться от засте́нчивости.

yiğit (-di) **1.** 1) па́рень; 2) храбре́ц, молоде́ц, геро́й; **2.** отва́жный, хра́брый, сме́лый; ◇ ~ yüzüne tükürtmez leşine tükürtür *посл.* храбре́ц мо́жет позво́лить плю́нуть на сво́й труп, но не в своё лицо́.

yiğitlik (-ği) 1) сме́лость, у́даль, отва́га; 2) джигито́вка; ◇ ~ sende kalsın *говорится, когда советуют поступать хорошо.*

yilim слизь, мокро́та.

yineleme повторе́ние.

yinelemek *В* повторя́ть.

yinelenmek повторя́ться.

yirmi два́дцать.

yirmili состоя́щий из двадцати́ часте́й *или* едини́ц; име́ющий (содержа́щий) два́дцать часте́й *или* едини́ц (*чего-л.*).

yirminci двадца́тый.

yitik (-ği) **1.** поте́ря, пропа́жа; **2.** поте́рянный, пропа́вший; ~ eşya bulundu пропа́вшие ве́щи нашли́сь.

yitirmek *В* теря́ть; koca günümü yitirdim я потеря́л це́лый день.

yitmek (yiter) 1) пропада́ть, исчеза́ть; 2) быть упу́щенным, быть поте́рянным; yiten vakit bir daha ele geçmez поте́рянного вре́мени не вернёшь; 3) расточа́ться, растра́чиваться; быть растра́ченным.

yiyecek (-ği) пи́ща, еда́, продово́льствие; ~ ağırlığı продово́льственный обо́з; ~ anbarı продово́льственный склад; ~ fıkdanı (*или* azlığı) недоста́ток продово́льствия.

yiyici взя́точник, мздои́мец; ◇ hazır ~ дармое́д.

yiyim еда́, пое́дание; ◇ ~ yeri yapmak сде́лать корму́шку *из чего*; испо́льзовать как корму́шку *что.*

yiyinti еда́, снедь, пи́ща.

yogi йог.

yoğalmak ги́бнуть, погиба́ть.

yoğaltım потребле́ние.

yoğaltmak *В* потребля́ть.

yoğurt (-du) йо́гурт, ки́слое молоко́, простокваша.

yok (-ğu, -ku) **1.** не име́ется, нет; burada kimse ~ здесь никого́ нет; hırsız ne var ne ~ hepsini almış вор взял всё, что попа́ло по́д руку; hiç çıktığım ~ я совсе́м не выхожу́; **2.** нет (*отрицание*).

yoklama п[р]ове́рка, перекли́чка; регистра́ция; перерегистра́ция, припи́ска (*допризывников*); опро́с (*учащихся в школе*); yazılı ~ пи́сьменный опро́с; □ ~ etmek де́лать перекли́чку.

yoklamacı поверя́ющий.

yoklamak *В* 1) осма́тривать, контроли́ровать; поверя́ть, произво-

ди́ть пове́рку; де́лать перекли́чку; 2) осяза́ть, проверя́ть нао́щупь; 3) стара́ться поня́ть (узна́ть); 4) спра́виться о *ком*, прове́дать *кого*.

yoklanmak проверя́ться, подверга́ться прове́рке.

yoksa 1) ина́че, не то; 2) интере́сно; наве́рно; 3) и́ли; 4) что ли; 5) то́лько бы, лишь бы; бы́ло бы.

yoksul бе́дный, те́рпящий нужду́; ~ yaşamak жить в нищете́.

yoksullaşmak станови́ться бе́дным, бедне́ть, нища́ть.

yoksulluk (-ğu) бе́дность, нищета́, нужда́, недоста́тки; ~ çekmek испы́тывать нужду́, нужда́ться.

yoksun *Исх.* лишённый (*чего-л.*); -dan ~ kalmak лиша́ться.

yoksundurmak *В*, *Исх.* лиша́ть.

yoksunlu *грам.* пока́зывающий отсу́тствие; «-siz» eki ~ bir ektir а́ффикс «-siz» явля́ется а́ффиксом, ука́зывающим на отсу́тствие *чего-л.*

yoksunluk (-ğu) лише́ние, утра́та.

yoksunmak лиша́ться.

yokumsamak *В* отрица́ть, отверга́ть; bir gerçeği ~ отрица́ть и́стину.

yokuş 1) подъём; возвы́шенность; ~ aşağı по́д гору; ~ çıkmak поднима́ться в го́ру; 2) спуск; ◇ -ı ~a sürmek вести́ к про́пасти; her ~un bir inişi vardır *или* her inişin bir~u vardır *посл.* у ка́ждого подъёма есть спуск.

yol 1. 1) доро́га, путь; траекто́рия; 2) прохо́д, ход (*чего-л.*); benzin ~u бензопрово́д; 3) поря́док; систе́ма; 4) полоса́, поло́ска; kumaşın ~ları поло́ски на тка́ни; 5) ход, ско́рость; 6) раз; bu~da в связи́ с э́тим, по э́тому по́воду; в э́том отноше́нии; **2.** *в роли послелога*: ~una, ~unda за, ра́ди (*чего-л.*); во и́мя (*чего-л.*); vatan ~unda за ро́дину.

yolak (-ğı) се́кта.

yolakçı секта́нт.

yolcu 1) пу́тник; пассажи́р; ~ geçirmek отпра́вить в путеше́ствие; ~ gemisi пассажи́рское су́дно; ~ treni пассажи́рский по́езд; 2) собра́вшийся в доро́гу; ~ içi волне́ние пе́ред отъе́здом; 3) ребёнок, кото́рый до́лжен роди́ться; 4) безнадёжно больно́й; обречённый; ~ görünmek быть при́ смерти.

yolculuk (-ğu) путеше́ствие; пое́здка; ~a çıkmak отправля́ться в путеше́ствие.

yoldüzer бульдо́зер.

yolkesici разбо́йник, граби́тель.

yollama 1) посы́лка, отпра́вка, отгру́зка; askerî ~ во́инская погру́зка, во́инские перево́зки; 2) направле́ние; 3) опо́рная ба́лка.

yollamak *В*, *Д* посыла́ть, отсыла́ть, отправля́ть; bir yere adam ~ посыла́ть челове́ка *куда-л.*; mektup ~ посыла́ть письмо́.

yollu 1) име́ющий изве́стный путь (направле́ние); 2) надлежа́щий, пу́тный; тако́й, како́й до́лжен быть; 3) полоса́тый; mavi ~ bir kumaş ткань в си́нюю поло́ску; 4)

быстрохо́дный; ~ gemi быстрохо́дное су́дно; 5) в ви́де (*чего-л.*); в знак (*чего-л.*); alay ~ в ви́де насме́шки, как насме́шка.

yonca *бот.* кле́вер.

yonga 1) ще́пка; стру́жка; 2) отхо́ды (*после обработки чего-л.*).

yontmak (yontar) *В* 1) строга́ть, теса́ть; чини́ть (*напр. тростниковое перо*); 2) вымога́ть (тяну́ть) понемно́гу де́ньги *у кого.*

yordam 1) ло́вкость, прово́рство; 2) ва́жничанье, форс; ~ satmak ва́жничать, форси́ть; 3) о́пытность, на́вык.

yordamlamak *В* про́бовать.

yordamlı 1) живо́й, подви́жный; 2) име́ющий на́вык (о́пыт); о́пытный; 3) ва́жный, чванли́вый.

yordamsız 1) неповоро́тливый; 2) нео́пытный, неуме́лый.

yorgan одея́ло; ~ çarşafı пододея́льник.

yorgun уста́лый, утомлённый.

yorgunluk (-ğu) уста́лость, утомле́ние; ~unu almak согна́ть (снять) уста́лость; дать отдохну́ть; отдохну́ть; ~ unu çıkarmak отдыха́ть.

yorma I утомле́ние.

yorma II объясне́ние, истолкова́ние, толкова́ние (*снов и т. п.*).

yormak I (yorar) *В* утомля́ть, утруждать; ~ bitirmek кра́йне утоми́ть, изнури́ть, извести́.

yormak II (yorar) *В, Д* припи́сывать *чему*, истолко́вывать в *каком-л.* смы́сле, относи́ть за счёт *чего.*

yorum коммента́рий, обзо́р; толкова́ние; ~dan kaçınmak воздержа́ться от коммента́риев.

yorumcu коммента́тор, обозрева́тель; толкова́тель (*чего-л.*); radyo ~su радиокоммента́тор.

yorumlamak *В* коммен́тировать, обозрева́ть; толкова́ть.

yosma 1. весёлая, краси́вая, прелестная, изя́щная (*о женщине*); **2.** кокетка; ◇ ~m! *ласк.* сокро́вище моё!, краса́вица моя́!

yosmalık (-ğı) 1) милови́дность; изя́щество, пика́нтность; 2) кокетство.

yosun мох; во́доросль; пле́сень, зе́лень на пове́рхности воды́, цвель; лиша́й; ~ bağlamak (*или* tutmak) покры́ться мхом (плесенью); заплесневе́ть.

yön сторона́ *в разн. знач.*; направле́ние; ~leri bulma ориента́ция; ~ çizgisi *мат.* директри́са; а) направля́ть, ука́зывать; б) настра́ивать; dört ~, dört ana ~ü четы́ре страны́ све́та.

yöneltmek *В, Д* 1) управля́ть; 2) направля́ть *что на кого-что*; наводи́ть, обраща́ть (*напр. оружие*); ориенти́ровать.

yönetici 1. руководи́тель, управля́ющий; **2.** руководя́щий; ~ organlar руководя́щие о́рганы.

yöneticilik (-ği) руково́дство.

yönetilmek управля́ться; быть управля́емым.

yönetim управле́ние, руково́дство.

yönetimli у́правляемый; ~ balon управля́емый аэрост́ат.

yöntem ме́тод.

yöntembilim методоло́гия.

yörünge 1) орби́та; 2) траекто́рия.

yudum глото́к; ~ ~ içmek пить не больши́ми глотка́ми; bir ~ almak сде́лать оди́н глото́к; bir ~ da içmek вы́пить за́лпом.

yudumlamak *В* глота́ть; прихлёбывать; сде́лать глото́к.

yukarda наверху́, вверху́.

yukardaki ве́рхний.

yukardan све́рху; ◇ ~ bakmak проявля́ть высокоме́рие (надме́нность), смотре́ть свысока́ (презри́тельно, надме́нно).

yukarı 1. верх, ве́рхняя часть; **2.** ве́рхний; высо́кий; ~ kat ве́рхний эта́ж; **3.** на верху́, вверх, наве́рх; ~dan almak пренебрега́ть, не придава́ть значе́ния, недооце́нивать.

yulaf *бот.* овёс.

yumak (-ğı) клубо́к; комо́к; ~ı açmak распу́тывать клубо́к (*ниток*); bir ~ iplik клубо́к ни́ток.

yumlu счастли́вый, благополу́чный.

yumruk (-ğu) кула́к; уда́р кулако́м; ~la kurtarmak отби́ть мяч кулако́м (*в футболе*).

yumurmak набуха́ть, распуха́ть.

yumurta 1) *в разн. знач.* яйцо́; 2) икра́.

yumurtalık (-ğı) 1) *анат.* яи́чник; 2) *бот.* за́вязь; 3) рю́мка (подста́вка) для яйца́.

yumurtlamak 1) нести́ я́йца, нести́сь; 2) мета́ть икру́; 3) *В* расска́зывать небыли́цы, сочиня́ть.

yumuşak *в разн. знач.* мя́гкий; ~ adam мя́гкий челове́к; ~ ağaç мя́гкая древеси́на; ~ bakır мя́гкая медь; ~ kumaş мя́гкая не мнуща́яся ткань; ~ başlı послу́шный, сгово́рчивый, покла́дистый, с мя́гким хара́ктером.

yumuşakçalar *зоол.* моллю́ски, мягкоте́лые.

Yunan грек; ~ dili гре́ческий язы́к; ~ medeniyeti гре́ческая культу́ра; eski ~lar дре́вние гре́ки; ◇ ~ burnu гре́ческий (пра́вильный) нос.

Yunanca 1. гре́ческий язы́к; **2.** по-гре́чески.

Yunanî 1. грек, жи́тель Гре́ции; **2.** гре́ческий.

yunusbalığı (-nı) *зоол.* дельфи́н.

yurt (-du) 1) страна́, край; ~ içi seyahat путеше́ствие по стране́; 2) ро́дина, отчи́зна; 3) жили́ще, дом; ю́рта; общежи́тие; прию́т; bakım ~u де́тский прию́т; hasta ~u больни́ца; 4) ме́сто скопле́ния, ме́сто сосредоточе́ния (*кого-чего-л.*).

yurtsever патрио́т.

yurtseverlik (-ği) патриоти́зм.

yurttaş 1) соотéчественник; 2) граждани́н.

yurttaşlık (-ğı) по́дданство, граждáнство.

yusufçuk (-ğu) *зоол.* 1) го́рлица; 2) стрекоза́.

yutargöze *биол.* лейкоци́т.

yutarhücre *биол.* фагоци́т.

yutkunluk (-ğu) 1) запи́нка; зами́нка; 2) си́льное жела́ние.

yutmak (yutar) *В* 1) *прям.*, *перен.* глота́ть; поглоща́ть; 2) стерпе́ть, проглоти́ть; 3) принима́ть на ве́ру; yalanı ~ пове́рить в ложь; 4) выи́грывать (*в игре*); 5) пропуска́ть ми́мо ушей́, не замеча́ть ро́зыгрыша (шу́тки); 6) доскона́льно знать (вы́учить) *что*; съесть соба́ку *в чём.*

yuva 1) *в разн. знач.* гнездо́; ~ yapmak (*или* kurmak) вить гнездо́; 2) очаѓ; прию́т; ~sını yıkmakl a) разори́ть *чьё-л.* гнездо́; б) разруши́ть (разори́ть) семе́йный очаѓ.

yuvak (-ğı) цили́ндр.

yuvalamak вить гнездо́.

yuvar 1) шар; 2) *биол.*: ak ~ бе́лый кровяно́й ша́рик; al ~ кра́сный кровяно́й ша́рик; ◇ ~ ~ yürüyordu он не шёл, а кати́лся.

yuvarlaklaşmak округля́ться.

yuvarlamak *В* 1) кати́ть; dengi ~ кати́ть руло́н (тюк); taşı ~ кати́ть ка́мень; 2) свёртывать; muşambayı yuvarlıyarak kaldırdılar клеёнку убра́ли, свернув́ её.

yüz *п зоол.* гепа́рд.

yübuset (-di) *а* су́хость.

yüce 1) высо́кий, вы́сший, верхо́вный; ~ başbuğ верхо́вный главноkoмáндующий; 2) возвы́шенный, благоро́дный.

yücelenmek поднима́ться; возвыша́ться.

yüceletmek *В* поднима́ть; возвыша́ть.

yük (-kü) 1) груз; но́ша; вьюк; тя́жесть; нагру́зка; ~ ağırlığı тонна́ж, подъёмный груз (*вагона*); 2) бре́мя (*чего-л.*); 3) шкаф для посте́льных принадле́жностей и для пла́тья; 4) *эл.* разря́д; müspet elektrik ~ü положи́тельный электри́ческий заря́д; ◇ ~ünü almak взять сто́лько, ско́лько унесёшь.

yükçü гру́зчик, носи́льщик.

yüklem *грам.* предика́т, сказу́емое.

yükleme погру́зка; загру́зка; нагру́зка; ~ kabiliyeti грузоподъёмность; ~ makinesi подъёмник, подъёмный механи́зм.

yüklemek *В*, *Д* 1) грузи́ть, загружа́ть, погружа́ть; arabayı ~ нагрузи́ть маши́ну; 2) возлага́ть бре́мя (*чего-л.*), возлага́ть (*обязанность и т. п.*); 3) припи́сывать *кому что.*

yüksek (-ği) 1) *в разн. знач.* высо́кий; ~ atlama *спорт.* прыжки́ в высоту́; 2) высо́кий, гро́мкий *тж. трен.*; ~ per deden konuşmak говори́ть на высо́ких тона́х; говори́ть повы́шенным то́ном а) си́льный го́лос; б) *муз.* высо́кий го́лос; ~ sesle вслух; 3) вы́сший; верхо́вный.

yükseklik (-ği) высота́, вышина́; возвыше́ние.

yükseltme 1) *в разн. знач.* подъём; 2) *радио* усиле́ние.

yükseltmek *В* 1) поднима́ть, возвыша́ть, повыша́ть; 2) превозноси́ть, восхваля́ть; 3) (*тж.* kuvvete ~) *мат.* возводи́ть в сте́пень.

yülgü бри́тва.

yülgücü парикма́хер.

yülük бри́тый; безволо́сый.

yülümek брить, сбрива́ть (*волосы*).

yün шерсть; ~ atmak чеса́ть шерсть, трепа́ть шерсть; взбива́ть шерсть (*слежавшуюся*); ~ örgü makinesi вяза́льная маши́на для ше́рсти.

yünlü 1. шерстяно́й материа́л, шерстяна́я ткань; kalın ~den bir manto пальто́ из то́лстой шерстяно́й мате́рии; **2.** 1) шерстяно́й; ~ kumaş шерстяна́я ткань; 2) с ше́рстью; 3) шерстоно́сный.

yürek (-ği) 1) се́рдце; ~i çarpmak а) возника́ть ~ о сердцебие́нии; б) волнова́ться; ~i deli gibi vuruyordu се́рдце его́ бе́шено би́лось; 2) се́рдце (*как вместилище чувств человека*), душа́; ~ten серде́чно, и́скренне; от души́; ~ten dilemek от души́ жела́ть; 3) сме́лость, отва́га; bu iş ~ ister э́то де́ло тре́бует сме́лости; ◇ ~ler acısı а) бе́дствие, несча́стье; б) о́чень печа́льный, душераздира́ющий.

yüreklendirmek *В* ободря́ть, воодушевля́ть.

yüreklenmek воодушевля́ться; набра́ться хра́брости; приободри́ться.

yüreksiz 1. малоду́шный, трусли́вый; **2.** про́тив во́ли, про́тив жела́ния.

yüreksizlik (-ği) малоду́шие, тру́сость.

yüretmek *В* приводи́ть в испо́лнение, исполня́ть.

yürüme 1) ходьба́; хожде́ние; 2) похо́д.

yürümek 1) дви́гаться, ходи́ть, идти́; марширова́ть; шага́ть; yürü! дви́гайся!, шевели́сь!, вперёд!, шага́й!; 2) вступа́ть в де́йствие (в си́лу), де́йствовать (*о законе и т. п.*); 3) нача́ть ходи́ть (о ребёнке) çocuk erken yürüdü ребёнок ра́но пошёл; 4) пройти́сь, прогуля́ться; 5) поспеши́ть; biraz yürüyelim, geç kaldık поспеши́м, мы [и так] опозда́ли; 6) ла́диться; işler yürümüyor дела́ не ла́дятся; 7) числя́ться, счита́ться; 8) умере́ть; o da yürümüş и он у́мер; 9) дойти́ *в чём до чего.*

yüz I сто; ~ler со́тни; ~de ~ а) сто проце́нтов; б) по́лностью, абсолю́тно; целико́м; на все сто.

yüz II 1) лицо́; ~ce лицо́м; ~ce genç с молоды́м лицо́м; ~ çizgileri черты́ лица́; 2) пове́рхность; верх; сторона́; пло́скость; грань; 3) лицева́я сторона́; фаса́д; 4) на́волочка; пододея́льник; оби́вка (*дива на и т. п.*); 5) стыд, стесне́ние; со́вестливость; ~e çıkmak а) всплыва́ть [на пове́рхность]; б) стать бесты́дным, стать развя́зным, испо́ртиться; adamda ~ yok ki! так ведь у него́ ни стыда́ ни со́вести!

yüzakı (-nı) честь, досто́инство, сохранённое досто́инство, незапя́тнанная честь; ~yla bir iş yapmak с че́стью вы́полнить рабо́ту.

yüzakhğı (-nı) че́стность.

yüzbaşı (-yı) капита́н, ро́тмистр; deniz ~sı капита́н-лейтена́нт; erkânı harp ~sı капита́н генера́льного шта́ба.

yüzde I проце́нт; ~ alti buçuk шесть с полови́ной проце́нтов.

yüzde II невоспи́танный, распу́щенный.

yüzegelen зна́тный, почётный, имени́тый; выдаю́щийся (*о деятеле*); memleketin ~leri зна́тные лю́ди стра́ны.

Z

zaaf (za'fi) *a* 1) сла́бость, бесси́лие, не́мощность; ~ alâmeti при́знак сла́бости; ~ alâmeti sayılmak расце́ниваться как при́знак сла́бости; ~i basar близору́кость; ~a kapılmak поддава́ться сла́бости; ~i pirî ста́рческое бесси́лие; 2) *перен.* влече́ние, сла́бость (*к кому-чему-л.*).

zabıta *a* поли́ция; ~ı ahlâkiye, ahlâk ~sı поли́ция нра́вов; ~ı belediye муниципа́льная поли́ция; ~ müdürü нача́льник поли́ции.

zahire *a* про́висия, провиа́нт, съестны́е припа́сы; ~ ambarı амба́р для зерна́; ~ borsası хле́бная би́ржа.

zahmet (-ti) затрудне́ние, стесне́ние, тру́дность, труд; хло́поты, беспоко́йство, забо́та.

zahmetli *a* тру́дный, затрудни́тельный, тяжёлый, утоми́тельный, обремени́тельный; ~ iş хло́потная рабо́та.

zahmetsiz 1. нетру́дный, не тре́бующий уси́лий; ~ bir kazanç лёгкий за́работок; **2.** без трудá, без затрудне́ний, без уси́лий, легкó.

zahmetsizce сравни́тельно легкó, без осóбого трудá; безболе́зненно.

zahrî *a* 1) спинно́й; 2) располо́женный сза́ди, тыловóй; 3) вспомога́тельный.

zaif *a* 1) сла́бый; осла́бленный; рассла́бленный; düşmanı ~ düşürmek изма́тывать врага́; 2) худóй; истощённый; 3) пристра́стный, па́дкий; сла́бый *к чему.*

zaika *a* вкус, вкусовы́е ощуще́ния.

zait (-di) *a* **1.** (*тж.* ~ işareti) *мат.* плюс (*знак сложения*); üç ~ iki три плюс два; **2.** 1) превосходя́щий, превыша́ющий; 2) [из]ли́ш-

ний; -ı ~ bulmak счита́ть нену́жным (безполе́зным).

zakkum *a* (*тж.*~ ağacı) *бот.* олеа́ндр.

zalâm *a* 1) темнота́, тьма, мрак; 2) несправедли́вость.

zalim *a* **1.** жесто́кий, несправедли́вый; тирани́ческий, деспоти́ческий; **2.** тира́н, де́спот.

zalimane 1. жесто́кий, несправедли́вый; тирани́ческий, деспоти́ческий (*напр. о поступке*); **2.** жесто́ко, немилосе́рдно, несправедли́во; тирани́чески, деспоти́чески.

zalimlik (-ği) жесто́кость, несправедли́вость; тирани́я, деспоти́зм.

zaman I a 1) вре́мя; ~ ımızda в на́ше вре́мя; ~ında во́время; ко вре́мени; ~ adamı совреме́нный челове́к, челове́к своего́ вре́мени; 2) *геол., ист.* эпо́ха; пери́од; 3) пора́; сезо́н; çocukluk ~ı пора́ де́тства; gül ~ı пора́ цвете́ния роз; 4) *грам.* вре́мя; 5) *в разн. знач.* такт; ~ ölçüleri *муз.* та́кты.

zaman II *a* 1) гара́нтия; руча́тельство, поручи́тельство, пору́ка; 2) возмеще́ние (*убытков*), компенса́ция; ~ altına almak обеспе́чить возмеще́ние убы́тков.

zambak (-ğı) *a бот.* ли́лия.

zamime *a* присоедине́ние, прибавле́ние; приложе́ние; ~i memalik edinmek присоедини́ть к свои́м владе́ниям.

zamin *a юр.* поручи́тель; беру́щий на пору́ки.

zamk (-ki) *a* клей; ~ı arabî гумми́ара́бик; ◇ ~ akasyası *вид акации.*

zamklamak *B* нама́зывать кле́ем; прикле́ивать, накле́ивать.

zammiyat (-tı) *a* повыше́ние (*цен и т. п.*).

zammolunmak быть доба́вленным (приба́вленным); быть увели́ченным.

zampara *n* волоки́та, ба́бник.

zamparalık (-ğı) распу́тство; распу́щенность; ~a çıkmak = ~ etmek; □ ~ etmek распу́тничать; волочи́ться [за же́нщинами].

zanaat (-tı) *a* ремесло́.

zanaatçı реме́сленник.

zannetmek *B* ду́мать, полага́ть, предполага́ть; zannederim я полага́ю, я ду́маю; zannederim böyle (bu şekilde) olur я полага́ю, бу́дет таки́м о́бразом.

zaptetmek *B* 1) захва́тывать, завоёвывать; покоря́ть; 2) конфискова́ть; malını zaptetmişler его́ това́р конфискова́ли; 3) сде́рживать; kendini zaptedemiyor он не мо́жет себя́ сдержа́ть; 4) запомина́ть; усва́ивать (*урок*); 5) запи́сывать; ifadesini zaptetmişler его́ показа́ния бы́ли запи́саны (запротоколи́рованы).

zapturapt (-tı) *a* 1) дисципли́на; 2) поря́док.

zapturaptsızlık (-ğı) 1) недисциплини́рованность; 2) беспоря́док.

zarafet (-ti) *a* 1) изя́щество; то́нкость; гра́ция; элега́нтность; 2) остроу́мие, то́нкость ума́.

zarafetli 1) изя́щный; грацио́зный, элега́нтный; 2) остроу́мный.

zarar *a* вред, ущёрб, уро́н, убы́ток; ~ına za счёт (*кого-л.*), во вред (*кому-л.*); ~ı dokunmak причиня́ть убы́тки (вред).

zarara вреди́тель; па́костник.

zararlı вре́дный, вредоно́сный; ~ böcekler *с.-х.* вреди́тели (*о насекомых*); ~ hayvanlar *с.-х.* вреди́тели (*о животных*); 2) убы́точный; -dan ~ çıkmak прогада́ть; ~ çikmazsin не прогада́ешь.

zararlılık (-ğı) вре́дность.

zararsız 1) безвре́дный; ~(bir) hale getirmek обезвре́живать; bombayı ~ hale getirmek обезвре́дить бо́мбу; 2) недурно́й, сно́сный; dün akşamki filim ~dı вчера́шний вече́рний фильм был непло́х.

zarf *a* 1) футля́р; оболо́чка; 2) подстака́нник; 3) конве́рт; kapalı ~ usulüyle в запеча́танном конве́рте; 4) *грам.* наре́чие.

zarfında в тече́ние, во вре́мя (*чего-л.*); iki sene ~ в тече́ние двух лет.

zarflamak *B* 1) вкла́дывать (запеча́тывать) в конве́рт; 2) *мат.* брать в ско́бки.

zarp (-bı) *a* 1) уда́р; бие́ние; serhe ~ı *воен.* фронта́льный уда́р; 2) чека́нка; para ~ı чека́нка моне́ты; 3) *мат.* умноже́ние; 4) си́льное де́йствие (влия́ние).

zarurî *a* необходи́мый, ну́жный; обяза́тельный; ~ asgarî geçim vasıtaları обяза́тельный ми́нимум проду́ктов пита́ния.

zat (-tı) лицо́, персо́на, осо́ба.

zaten, zati *a* 1) по существу́, в су́щности; по су́ти [де́ла]; 2) вообще́, во́все, совсе́м; babası Yunan harbinde ölmüştü, anasını ~ bilmiyordu её оте́ц пога́б во вре́мя гре́ческой кампа́нии, а мать она́ вообще́ не по́мнила; 3) к тому́ же, кста́ти; ~ gürültü de kesilmişti кста́ти и шум прекрати́лся; 4) уже́, и без того́ уже́.

zavallı 1. бедня́га, бедня́жка; **2.** несча́стный, бе́дный, жа́лкий.

zaviye *a* 1) у́гол (*комнаты и т. п.*); 2) *мат.* у́гол; ~i basite тупо́й у́гол; ~i hadde, hadde ~si о́стрый у́гол; 3) кёлья, оби́тель.

zayıf *a* 1) худо́й, то́щий; 2) сла́бый *тж. перен.*, бесси́льный, обесси́ленный; не́мощный; 3) *эл.* сла́бый, ни́зкий; ~ frekans ни́зкая частота́.

zayıflamak 1) тощать, худе́ть; 2) *прям.*, *перен.* слабе́ть.

zebandıraz *n* несде́ржанный, де́рзкий [на язы́к].

zebandırazlık (-ğı) *n* де́рзость [на язык].

zebani *a рел.* а́нгел, ввергающий гре́шников в ад.

zebunlamak слабе́ть, худе́ть.

zebunluk (-ğu) сла́бость, не́мощность, бесси́лие.

zecir (-cri) *a* наси́лие, притесне́ние, принужде́ние.

zecren *a* си́лой, наси́льно.

zecrî *a* наси́льственный; принуди́тельный; ~ tedbirler са́нкции, принуди́тельные ме́ры.

zehebî *a* золото́й, сде́ланный из зо́лота.

zehep (-bı) *a* зо́лото.

zehir (-hri) *n* 1) *прям., перен.* яд, отра́ва; ~i helâk, ~i katil, katil ~i смерте́льный (смертоно́сный) яд; 2) *перен.* го́речь; ◊ ~ini akıtmak ужа́лить, уязви́ть; ~ gibi а) о́чень го́рький; б) о́чень холо́дный (*о погоде*).

zehirlemek *B прям., перен.* отравля́ть; kendini ~ отра́виться.

zehirli 1) ядови́тый; ~ gazlar удуши́вые га́зы; отравля́ющие вещества́; 2) *перен.* ядови́тый, иронический; саркасти́ческий.

zekâvetli у́мный, сообрази́тельный.

zelil *a* 1) ни́зкий, презре́нный, гну́сный; 2) уни́женный, оскорблённый.

zelilâne *a* **1.** ни́зко, презре́нно, ни́зменно, гну́сно; **2.** ни́зкий, презре́нный.

zelzele *a* землетрясе́ние, подзе́мные толчки́.

zemanet (-ti) *a* 1) парали́ч; парализо́ванное состоя́ние; 2) несча́стье, беда́.

zemin *n* 1) земля́; по́чва; ~ teşekkülâtı строе́ние по́чвы; 2) фон, грунт; осно́ва, по́чва *тж. перен*; 3) *перен.* смысл, суть.

zeminli име́ющий *какую-л.* осно́ву (по́чву); име́ющий *какой-л.* фон *тж. перен.*; mavi ~ bir halı ковёр с голубо́й осно́вой.

zeminlik (-ği) 1) земля́нка; 2) убе́жище (*подземное*).

zemmam *a* хули́тель, поноси́тель; спле́тник.

zemmetmek *B* порица́ть, осужда́ть, хули́ть, поноси́ть, упрека́ть, брани́ть.

zemzeme *a* 1) мело́дия; 2) мелоди́чный го́лос, ти́хий го́вор, бормота́ние.

zencefil *a бот.* имби́рь.

zencefilli 1) с имбирём, имби́рный; 2) *перен.* высокопа́рный.

zenci *a* **1.** негр; ~ ticareti *ист.* торго́вля чёрными раба́ми; **2.** негрита́нский, чернока́жий; чёрный.

zenep (-bi) *a* 1) хвост; 2) *бот.* сте́бель.

zengel, zengele *n* 1) ко́локол; 2) колоко́льчик.

zenit (-ti) *астр.* зени́т.

zenne *n* 1) же́нщина; ~ çorabı же́нские чулки́; 2) актёр, игра́ющий же́нские ро́ли.

zer *n* **1.** моне́та; **2.** 1) жёлтый; 2) светлока́жий.

zerdeva *зоол.* куни́ца.

zerendût (-du) *n* позоло́ченный.

zeri (-ii) *a* сев.

zerrin *n* золото́й, золоти́стый, золоти́стого цве́та.

zerzevat (-tı) *n* зе́лень, о́вощи.

zerzevatçı зеленщи́к.

zeval (-li) *a* 1) паде́ние, круше́ние; упа́док; -a ∼i olmak быть во вред (в ущерб) *кому*; 2) исчезнове́ние, ги́бель; ∼ bulmak, ∼e ermek а) приходи́ть в упа́док; б) погиба́ть, пропада́ть, ги́бнуть; 3) (*тж.* ∼ vakti, vakti ∼) по́лдень (*когда солнце в зените*); ◇ ∼ bilmez ве́чный.

zevalî *a* полу́денный; ∼ saat по́лдень, 12 часо́в дня; ∼ saat beşte в пять часо́в пополу́дни.

zevce *a* супру́га, жена́; gözde ∼ люби́мая жена́.

zevcelik (-ği) супру́жество; ∼ duygulan супру́жеские чу́вства.

zevceyn *a дв.* супру́ги.

zevç (-ci) супру́г, муж.

zevk (-ki) a 1) *с разн. знач.* вкус; ∼i bedii чу́вство изя́щного, худо́жественный вкус; 2) удово́льствие, наслажде́ние; развлече́ние; ∼ ve safa а) удово́льствие, развлече́ние; б) сча́стье, благополу́чие.

zeybak (-kı) *a* ртуть.

zeybakî *a* рту́тный.

zeyrek *n* поня́тливый, смышлёный, сообрази́тельный, дога́дливый; спосо́бный.

zeyreklik (-ği) поня́тливость, сообрази́тельность, дога́дливость; спосо́бность.

zeyt (-ti) *a* [жи́дкое] ма́сло.

zeytin *a* масли́на, оли́вка; ∼ ağacı оли́вковое де́рево.

zeytunî *a* оли́вкового цве́та, оли́вковый.

zındık (-ğı) *a* 1) ерети́к; 2) безбо́жник; неве́рующий, атеи́ст.

zındıklık (-ğı) 1) е́ресь; 2) безбо́жие; атеи́зм.

zıngadak неожи́данно, с сотрясе́нием (*упасть, сесть и т. п.*).

zıngırdamak 1) дрожа́ть, стуча́ть (*зубами*); 2) звене́ть (*о стёклах и т. п.*).

zıngırtı 1) дрожь; 2) стук; звон; 3) спор.

zıpkın острога́, гарпу́н.

zıplamak пры́гать, скака́ть, подпры́гивать, подска́кивать.

zıppadak внеза́пно, вдруг; ∼ içeri giriverdi внеза́пно вошёл он.

zırh *n* 1) броня́; ∼ delici бронебо́йный; 2) кольчу́га, ла́ты, па́нцирь.

zırhlamak 1) снабжа́ть броне́й; брони́ровать; 2) наде́ть кольчу́гу (ла́ты, панцирь); 3) *радио* экрани́ровать.

zıt (-ddı, -ttı) **1.** 1) противополо́жность, контра́ст; 2) противоре́чие, возраже́ние; -ın ∼ına basmak (*или* gitmek) злить, де́лать назло́ *кому*; **2.** противополо́жный; противоречи́вый; tabiata ∼ противоесте́ственный; □ ∼ı olmak быть недово́льным.

zıyk (-kı) *a* **1.** 1) теснота́, стеснённость; 2) тоска́; **2.** у́зкий, те́сный.

zıykısadır (-dı) *a* а́стма.

zıypak ско́льзкий.

zihin (-hni) *a* 1) ум, ра́зум, рассу́док; созна́ние, понима́ние, мысль;

2) па́мять; ~ den çıkarmak забы́ть, вы́бросить из головы́ (из па́мяти).

zihnen *a* в уме́, про себя́, мы́сленно; ~ hesap etmek счита́ть в уме́.

zikıymet *a* це́нный.

zikir (-kri) *a* упомина́ние, воспомина́ние; ~i geçen упомя́нутый.

zikzak (-ğı) **1.** зигза́г; ~ suretте (*или* şekilde) зигзагообра́зно; ~ yapmak дви́гаться зигза́гом; **2.** зигзагообра́зный; ~ yol зигзагообра́зная доро́га.

zil *n* 1) звоно́к; ~e basmak позвони́ть; ~ düğmesi кно́пка звонка́; 2) *муз.* таре́лки; ◇ ~ gibi а) о́чень то́щий (*о человеке*); б) всегда́ в движе́нии, о́чень подви́жный.

zincir *n* 1) цепь, цепо́чка; ~ baklası звено́ це́пи; ~ çengeli крюк с цепны́м шки́вом; 2) *прям.*, *перен.* око́вы, кандалы́; ~e çekmek зако́вать в це́пи *кого*; 3) *вид такта в восточной музыке*; 4) цепь, ряд, се́рия (*чего-л.*).

zincirlemek *B* 1) зако́вывать в це́пи; 2) окружа́ть це́пью, оцепля́ть; 3) выра́внивать в цепь.

zincirlenmek 1) быть зако́ванным в це́пи; 2) сцепля́ться, свя́зываться, образо́вывать цепь, сле́довать друг за дру́гом.

zincirli 1) с це́пью; 2) зако́ванный в це́пи; 3) сце́пленный.

zindan *n* 1) темни́ца, тюрьма́; ~a atmak бро́сить в тюрьму́; 2) *перен.* темни́ца, тёмное и мра́чное ме́сто; ◇ ~ gibi тёмный и мра́чный (*о месте*).

zindancı тюре́мщик.

zinde *n* 1) кре́пкий, си́льный; 2) энерги́чный; бо́дрый; оживлённый.

zindelik (-ği) бо́дрость; оживлённость; ~ vermek придава́ть бо́дрость.

zir *n* под; ~deki нижесле́дующий; ~(in)de внизу́; ~i idaresinde под руково́дством.

ziraat (-ti) *a* земледе́лие; се́льское хозя́йство; ~ bankası сельскохозя́йственный банк.

ziraatçı земледе́лец.

ziraî *a* земледе́льческий, сельскохозя́йственный.

zirve *a* верши́на; маку́шка; ◇ ~ konferansı (*или* toplantısı) совеща́ние на вы́сшем у́ровне.

ziya *a* свет, сия́ние; ~ işareti светово́й сигна́л.

ziyadar све́тлый, освещённый.

ziyadelenmek, ziyadeleşmek 1) увели́чиваться, прибавля́ться, умножа́ться; 2) уси́ливаться; ateşi ziyadeleşti жар у него́ уси́лился.

ziyadeleştirmek *B* 1) увели́чивать, прибавля́ть, умножа́ть; 2) уси́ливать.

ziyadelik (-ği) мно́жество, изби́ток (*чего-л.*).

ziyalandırmak *B* освеща́ть.

ziyalanmak быть освещённым.

ziyan *n* вред, уби́ток, ущерб, изъя́н, поте́ря; ~ına во вред.

ziyaret (-ti) *a* посеще́ние, визи́т; ~ine gitmek посеща́ть *кого*; наноси́ть визи́т *кому*.

ziyaretçi посети́тель (*в тюрьме, больнице и т. п.*).

ziynet (-ti) *a* украше́ние, убра́нство, орна́мент; нара́д; великоле́пие, пы́шность, блеск.

ziynetlemek *B* украша́ть; наряжа́ть.

ziynetlenmek украша́ться; наряжа́ться.

zodyak (-kı) *астр.* зодиа́к.

zoolog (-gu) зоо́лог.

zooloji зоологи́я.

zor *n* **1.** 1) си́ла, мощь; ~ kullanmak применя́ть си́лу; 2) наси́лие, принужде́ние; вы́нужденность; необходи́мость; 3) тру́дность, затрудне́ние; стесне́ние; 4) *прост.* страда́ние; ~un ne? чем ты страда́ешь?; **2.** тяжёлый, тру́дный, утоми́тельный; **3.** с трудо́м, едва́, то́лько; ~una, ~ belâ, ~ ~u, с больши́м трудо́м.

zoraki наси́льно, по принужде́нию, про́тив во́ли; понево́ле, во́лей-нево́лей.

zorakilik (-ği) натя́нутость, напряже́ние; неестестве́нность, иску́сственность.

zorgulu принуди́тельный; ~ disiplin принуди́тельная дисципли́на.

zorlama 1) принужде́ние; 2) *воен.* форси́рование; ~ yürüyüş форси́рованный марш; 3) наруше́ние де́ятельности о́рганов челове́ческого те́ла из-за перенапряже́ния.

zorlamak 1) *B, Д* принужда́ть, заставля́ть, ока́зывать давле́ние; 2) *B* употребля́ть уси́лия, напряга́ться; 3) *B воен.* форси́ровать.

zorlaşmak затрудня́ться, усложня́ться.

zorlaştırmak *B* затрудня́ть, усложня́ть.

zorlayıcı принуди́тельный.

zorlayış принужде́ние; наси́лие.

zorlu 1) си́льный; могу́чий; кре́пкий; ~ bir yağmur си́льный дождь; 2) напо́ристый.

zorluk (-ğu) тру́дность, затрудне́ние; ~ çekmek испы́тывать затрудне́ния.

zorunlu необходи́мый; вы́нужденный; неизбе́жный; ~ kılmak заставля́ть, принужда́ть.

zorunluk (-ğu) необходи́мость, нужда́; вы́нужденность; неизбе́жность.

zorunluluk (-ğu) необходи́мость, нужда́; ~unda olmak быть обя́занным (вы́нужденным).

zorzoruna с больши́м трудо́м, с уси́лием.

zuaf зуа́в.

zuhur *a* появле́ние, возникнове́ние; происхожде́ние; ~a gelmek случи́ться; -ı ~a getirmek совершáть, осуществля́ть; □ ~ etmek появля́ться, пока́зываться.

zuhurat (-tı) *a* случа́йности, непредви́денные обстоя́тельства, неожи́данности, немы́слимые проис-

ше́ствия; ~a tabi olmak зави́сеть от случа́йностей (от собы́тий).

zuhuri *a* актёр, игра́ющий роль шута́ в наро́дном теа́тре «Ортаоюну́»; ~ kolu тру́ппа теа́тра «Ортаоюну́»; ◇ ~ye çıkar gibi неле́по (смехотво́рно) оде́тый.

zula *арго* ме́сто [в тюрьме́], куда́ заключённые пря́чут запрещённые ве́щи (*ножи, наркотики, деньги и т. п.*); □ -ı ~ etmek *арго* а) спере́ть, стащи́ть, укра́сть; б) спря́тать в потайно́е ме́сто.

zulmaaşeyn *a биол.* амфи́бия.

zulmanî *a* 1) мра́чный, тёмный, су́мрачный; 2) *перен.* нея́сный, скры́тый.

zülmen *a* несправедли́во; наси́льно, деспоти́чески, тирани́чески.

zulmet (-ti) *a* темнота́, мрак; ~i kabir мрак моги́лы.

zulmetmek *Д* поступа́ть несправедли́во (жесто́ко); тира́нить; угнета́ть.

zulüm (-lmü) *a* несправедли́вость; наси́лие, угнете́ние, притесне́ние.

zulümkâr *a-n* **1.** угнета́тель, притесни́тель; **2.** несправедли́вый, тирани́ческий.

zulümkârlık (-ğı) несправедли́вость; угнете́ние; тирания́.

zurna *n* 1) зурна́ (*духовой музыкальный инструмент*); 2) *перен.* пустоме́ля; 3) *арго* «паяльник», масси́вный нос; ◇ ~ davul ile с по́мпой, с большо́й торже́ственностью; topladı *посл.* на зурне́ игра́ли мы, а де́ньги собра́ли други́е; ~ çalanın karşısında limon yenmez *посл.* нельзя́ есть лимо́н пе́ред игра́ющим на зурне́.

zurnacı музыка́нт, игра́ющий на зурне́; ◇ ~nın karşısında limon yemek gibi всё равно́, что соса́ть лимо́н пе́ред игра́ющим на зурне́.

zurnapa *прост.* жира́ф[а].

zuum (zu'mu) *a* 1) оши́бочное мне́ние; 2) предположе́ние; ~ unca по его́ мне́нию.

zübde *a* су́щность; квинтэссе́нция; резюме́; ~i makal суть вы́сказанного.

zücacî *a* стекля́нный; стеклови́дный.

zücaciye *a* стекля́нные *или* фарфо́ровые предме́ты, изде́лия из стекла́ *или* фарфо́ра.

züğürt (-dü) *шутл.* безде́нежный; бе́дный, нужда́ющийся; □ ~ olmak нужда́ться в деньга́х; ◇ ~ tesellisi сла́бое утеше́ние.

züğürtlemek *шутл.* оста́ться без гроша́, разори́ться, обедне́ть.

züğürtlük (-ğü) *шутл.* безде́нежье; нужда́, бе́дность; ~ten kazınmak задыха́ться от безде́нежья, си́льно нужда́ться; ◇ çehre ~ü невзра́чность.

zükâm *a* на́сморк; просту́да; ~ı daimî хрони́ческий на́сморк; □ ~ olmak схвати́ть на́сморк; простуди́ться.

zürriyet (-ti) *a* род, пото́мство, поколе́ние; ~i kesildi (*или* kalmadı) его род прекрати́лся.

ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ НАЗВАНИЯ
COĞRAFYA İSİMLERİ

Принятые сокращения

вил. — вилайет — vilâyet, il
влк. — вулкан — yanardağ
г. — город — şehir
гос-во — государство — devlet
ист. — исторический термин — tarih terimi
о-в(а) — остров(а) — ada(lar)
оз. — озеро göl
п-ов — полуостров — yarimada
р. — река — nehir
терр. — территория — bölge
уст. — устаревшее слово — eskimiş söz

Abhazistan Абха́зия
Acaristan Аджа́рия
Accra *г.* А́ккра
Addis-Ababa *г.* Адди́с-Абе́ба
Aden *г.* А́ден
Adriya denizi, Adriyatik denizi Адриати́ческое мо́ре
Afganistan Афганиста́н
Afrika А́фрика
Ağridağ *гора* Арара́т
Akdeniz Средизе́мное мо́ре
Alaska *п-ов* Аля́ска
Aleut adaları Алеу́тские острова́
Almanya *ист.* Герма́ния
Alp dağlan, Alpler *горы* А́льпы
Altay *терр.* Алта́й
Altay dağlari *горы* Алта́й
Amazon *р.* Амазо́нка
Amerika Аме́рика
Amerika Birleşik Devletleri, Amerika B. Devletleri (ABD) Соединённые Шта́ты Аме́рики (США)
Amman *г.* Амма́н
Amsterdam *г.* Амстерда́м
Amuderya, Amu Derya *р.* Аму-дарья́
Amur *р.* Аму́р
Anadolu Анато́лия
And dağlari *горы* А́нды
Andorra *гос-во, г.* Андо́рра
Angara *р.* Ангара́

Angola Анго́ла
Ankara *вил., г.* Анкара́
Antalya *вил., г.* Анта́лья, Анта́лия
Antarktik I Антаркти́да
Antarktik II, Antarktika Анта́рктика
Antigua *г.* Анти́гуа
Apenin dağlari, Apeninler *горы* Апенни́ны
Apenin yarımadası Апенни́нский полуо́стров
Arabistan Ара́вия
Araldenizi, Aral gölü Ара́льское мо́ре
Arjantin Аргенти́на
Arktik(a) А́рктика
Arnavutluk Алба́ния
Asya А́зия
Aşkabat *г.* Ашхаба́д
Atina *г.* Афи́ны
Atlas Okyanusu Атланти́ческий океа́н
Avrupa Евро́па
Avustralya Австра́лия
Avusturya А́встрия
Azakdenizi Азо́вское мо́ре
Azerbaycan Азербайджа́н
Azor adaları Азо́рские острова́

Bağdat *г.* Багда́д
Bahama adaları Бага́мские острова́
Bahreyn Бахре́йн
Bahreyn (adaları) Бахре́йнские острова́
Bakû *г.* Баку́
Balkanlar *горы* Балка́ны
Balkan yarımadası Балка́нский полуо́стров
Baltik denizi Балти́йское мо́ре
Bangkok *г.* Бангко́к
Bangladeş Бангладе́ш
Barbados *о-в, гос-во* Барба́дос
Barents denizi Ба́ренцево мо́ре
Basra *г.* Ба́сра
Basra körfezi Перси́дский зали́в
Başkırdistan Башки́рия
Batum(i) *г.* Бату́ми
Baykal gölü *оз.* Байка́л
Belçika Бе́льгия
Belfast *г.* Бе́лфаст
Belgrad *г.* Белгра́д
Belorusya Белору́ссия
Bengaldeş Бангладе́ш
Bengal körfezi Бенга́льский зали́в
Bering boğazı Бе́рингов проли́в
Bering denizi Бе́рингово мо́ре
Berlin *г.* Берли́н
Bermuda adaları Берму́дские острова́
Bern *г.* Берн
Beyazdeniz Бе́лое мо́ре
Beyrut *г.* Бейру́т
Bhutan Бута́н
Birleşik Arap Emirleri Объединённые Ара́бские эмира́ты
Birma(nya) Би́рма
Birmingham *г.* Бирминге́м
Birobican *г.* Биробиджа́н
Biskay körfezi Биска́йский зали́в
Boğazlar Проли́вы *(Босфор и Дарданеллы)*
Bolivya Боли́вия
Bombay *г.* Бомбе́й

Bonn *г.* Бонн
Bosfor *пролив* Босфо́р
Botswana Ботсва́на
Brahmaputra *р.* Брахмапу́тра
Bratislava *г.* Братисла́ва
Brazavil *г.* Браззави́ль
Brazilia *г.* Брази́лия, Брази́лиа
Brazilya Брази́лия
Brest *г.* Брест
Brunei Брунéй
Brüksel *г.* Брюссéль
Budapeşte *г.* Будапéшт
Buenos Aires *г.* Буэ́нос-А́йрес
Buğdan *уст.* Молда́вия
Buhara *г.* Бухара́
Bulgaristan Болга́рия
Buryatistan Буря́тия
Butan Бута́н
Bükreş *г.* Бухаре́ст
Büyük Britanya Великобрита́ния
Büyük Sahra Сахára

Canberra *г.* Ка́нбе́рра
Capetown *г.* Кейпта́ун
Cava *о-в* Я́ва
Cayman adaları Кайма́новы острова́
Cebelitarık Гибралта́р
Cebelitarık boğazı Гибралта́рский проли́в
Cenevre *г.* Женéва
Cezayir *гос-во, г.* Алжи́р
Cocos adaları Кокóсовые острова́
Comolungma *гора* Джомолу́нгма

Çad *гос-во, оз.* Чад
Çanakkale boğazı *пролив* Дарданéллы
Çeboksari *г.* Чебокса́ры
Çerkessk *г.* Черке́сск
Çin Кита́й
Çukçen yarımadası Чукóтский полуóстров
Çuvaşya Чува́шия

Dağıstan Дагеста́н
Dakar *г.* Дака́р
Dakka *г.* Да́кка
Danimarka Да́ния
Dehli *г.* Де́ли
Dicle *р.* Тигр
Dinyeper *р.* Днепр
Dinyest(e)r *р.* Днестр
Doğu Karadeniz dağlari Понти́йские го́ры
Doğu Sibirya denizi Восто́чно-Сиби́рское мо́ре
Döminika *о-в, гос-во* Доминúка
Dominik Cumhuriyeti Доминика́нская Респу́блика
Don *р.* Дон
Dover boğazı Па-де-Кале́
Dresden *г.* Дре́зден
Dublin *г.* Ду́блин
Düşenbe *г.* Душанбé

Edinburgh *г.* Э́динбург
Ege denizi Эге́йское мо́ре
Ekuador, Ekvador Эквадóр
Ekvatoral Gvine, Ekvatorial Gine Экваториа́льная Гвинéя
Elbe *р.* Э́льба
Elbruz *гора* Эльбру́с

Elista *г.* Элиста́
El Kuveyj *г.* Эль-Кувейт
Elma dağı *гора* Эльма́
Emir dağı *гора* Эми́р
Endonezya Индоне́зия
Ephiopia Эфио́пия
Erivan *г.* Ерева́н
Ermenistan Арме́ния
Erzurum *вил., г.* Эрзуру́м
Eskişehir *вил., г.* Эскишехи́р
Estonya Эсто́ния

Faris *ист.* Пе́рсия
Fas Маро́кко
Felemenk Нидерла́нды
Fırat *р.* Евфра́т
Fiji Фи́джи
Fildişi Kıyısı, Fildişi Sahili Бе́рег Слоно́вой Ко́сти
Filipin adaları Филиппи́нские острова́
Filipinler Филиппи́ны
Filistin Палести́на
Fin körfezi Фи́нский зали́в
Finlânda Финля́ндия
Florida *п-ов* Флори́да
Fransa Фра́нция

Galapagos adaları *о-ва* Галапаго́с
Gambia Га́мбия
Gana Га́на
Ganj *р.* Ганг
Girit *о-в* Крит
Gobi çölü *пустыня* Го́би
Golfstrim Гольфстри́м
Grenland *о-в, гос-во* Гренла́ндия
Griniç *г.* Гри́нвич
Groznıy *г.* Гро́зный
Guadeloupe, Guadelup Гваделу́па
Guatemala *гос-во, г.* Гватема́ла
Guinea Гвине́я
Guyan, Guyana *терр.* Гвиа́на
Guyana Гвиа́на
Güney Afrika Cumhuriyeti Ю́жно-Африка́нская Респу́блика (ЮАР)
Güney Amerika Ю́жная Аме́рика
Güney Kore Ю́жная Коре́я
Güney Osetya Ю́жная Осе́тия
Gürcistan Гру́зия

Habeşistan Эфио́пия
Haiti *о-в, гос-во* Гаи́ти
Hama *г.* Хама́
Hamburg *г.* Га́мбург
Hanbalık *г. ист.* Пеки́н
Harkov *г.* Ха́рьков
Hasan dağı *гора* Хаса́н
Havai adaları Гава́йские острова́
Havana *г.* Гава́на
Hazar *(или* Hazer) **denizi** Каспи́йское мо́ре
Helsinki *г.* Хе́льсинки
Hırvatistan Хорва́тия
Himalaya *горы* Гимала́и
Hindiçini *п-ов* Индокита́й
Hindistan И́ндия
Hint Okyanusu Инди́йский оке́ан
Hiroşima *г.* Хироси́ма
Holânda, Hollanda Нидерла́нды; Голла́ндия
Honduras Гондура́с

Hong-Kong, Hongkong *г.* Гонко́нг
Hudzon körfezi Гудзо́нов зали́в

Irak Ира́к
Iberik yarımadası Пирене́йский полуо́стров
Indus *р.* Инд
Ingiltere А́нглия
Iran Ира́н
Irlanda Ирла́ндия
Irtış, Irtiş *р.* Ирты́ш
Iskandinavya yarımadası Скандина́вский полуо́стров
Iskenderiye *г.* Александри́я
Iskoç, Iskoçya Шотла́ндия
Islamabad *г.* Исламаба́д
Islanda *о-в, гос-во* Исла́ндия
Ispanya Испа́ния
Israil Изра́иль
Istanbul *вил., г.* Стамбу́л
Isveç Шве́ция
Isviçre Швейца́рия
Italya Ита́лия
Izmir *вил., г.* Изми́р
Izmir körfezi Изми́рский зали́в

Jamaika *о-в, гос-во* Яма́йка
Japon adaları Япо́нские острова́
Japon denizi Япо́нское мо́ре
Japonya Япо́ния

Kabarda-Balkar Кабарди́но-Балка́рия
Kâbil *г.* Кабу́л
Kafkaslarötesi Закавка́зье
Kafkasya Кавка́з
Kafkaz dağlari, Kafkazlar *горы* Кавка́з
Kahire *г.* Каи́р
Kaliningrad *г.* Калинингра́д
Kalküta *г.* Кальку́тта
Kama *р.* Ка́ма
Kamboç, Kamboçya Кампучи́я
Kamçatka *п-ов* Камча́тка
Kamerun Камеру́н
Kanada Кана́да
Kanarya adaları Кана́рские острова́
Karadağ 1) *гора* Карада́г; 2) Черного́рия
Karadeniz Чёрное мо́ре
Karadeniz boğazı *пролив* Босфо́р
Karakalpakistan Каракалпа́кия
Karakas *г.* Кара́кас
Karakum Каракумы
Karasu *р.* Карасу́
Karayib denizi Кари́бское мо́ре
Kareliya Каре́лия
Karolin adaları Каролинские острова́
Karpatlar *горы* Карпа́ты
Karpatlarötesi Закарпа́тье
Kars denizi Ка́рское мо́ре
Kartal *г.* Карта́л *(вил. Стамбул)*
Katar Ката́р
Katmandu *г.* Катманду́
Kattegat *пролив* Каттега́т
Kayseri *вил., г.* Ка́йсери
Kazakistan Казахста́н
Kazan *г.* Каза́нь
Kenya Ке́ния
Kerç *г.* Керчь
Kıbrıs *о-в, гос-во* Кипр
Kırım *п-ов, терр.* Крым

Kızıldeniz Кра́сное мо́ре
Kızılkum çölü Кызылку́м
Kiev *г.* Ки́ев
Kişinef *г.* Кишинёв
Kola yarımadası Ко́льский полуо́стров
Kolombiya Колу́мбия
Kolombo *г.* Коло́мбо
Komor adaları Комо́рские острова́
Kongo Ко́нго
Konya *вил., г.* Ко́нья
Kopenhag, Köpenhawn *г.* Копенга́ген
Kordilyerler *горы* Кордилье́ры
Kore Коре́я
Korsika *о-в* Ко́рсика
Kosta Rika, Kostarika Ко́ста-Ри́ка
Köln *г.* Кёльн
Kös dağı *гора* Кёс
Kuban *р., терр.* Куба́нь
Kudüs *г.* Иерусали́м
Kurdistan *терр.* Курдиста́н
Kuril adaları Кури́льские острова́
Kuşadası *г.* Кушадасы́ *(вил. Айдын)*
Kuveyt Кувэ́йт
Kuzey Amerika Се́верная Аме́рика
Kuzey Buz denizi Се́верный Ледови́тый океа́н
Kuzey denizi Се́верное мо́ре
Kuzey Irlanda Се́верная Ирла́ндия
Kuzey Osetya Се́верная Осе́тия
Küba *о-в, гос-во* Ку́ба
Küçük Antiller adaları Ма́лые Анти́льские острова́
Küçük Asya Ма́лая А́зия

Labrador, Labrador Yarımadası *п-ов* Лабрадо́р
Ladoga gölü Ла́дожское о́зеро
Laoş Лаос
Laptev denizi Ла́птевых мо́ре (Сиби́рское)
Latin Amerika Лати́нская Аме́рика
Lausanne *г.* Лоза́нна
Lehistan *ист.* По́льша
Leipzig *г.* Ле́йпциг
Lena *р.* Ле́на
Leninakan *г.* Ленинака́н
Lenkoran *г.* Ленкора́нь
Letonya Ла́твия
Liberya Либе́рия
Libya Ли́вия
Liechtenstein Лихтенште́йн
Litvanya Литва́
Liverpool *г.* Ливерпу́ль
Lizbon *г.* Лиссабо́н
Lokarno *г.* Лока́рно
Londra *г.* Ло́ндон
Los-Angeles Лос-А́нджелес
Luanda *г.* Луа́нда
Lusaka *г.* Луса́ка
Lübnan Ливан
Lüksemburg *гос-во, г.* Люксембу́рг
Lüt gölü Мёртвое мо́ре

Macaristan Ве́нгрия
Madagaskar *о-в, гос-во* Мадагаска́р

Madeyra *о-в* Маде́йра
Madrid *г.* Мадри́д
Magellan boğazı Магелла́нов проли́в
Mahaçkale *г.* Махачкала́
Makao Мака́о (Аомы́нь)
Malaysia, Malayziya Мала́йзия
Maldives Мальди́вская респу́блика
Mali Мали́
Malta *о-в, гос-во* Ма́льта
Managua *г.* Мана́гуа
Manchester *г.* Ма́нче́стер
Mançurya *ист.* Маньчжу́рия
Manisa *вил., г.* Мани́са
Manisa dağı *гора* Мани́са
Manş denizi, Manş kanalı *пролив* Ла-Ма́нш
Mardin *вил., г.* Марди́н
Marmara *о-в, оз.* Мармара́
Marmara denizi Мра́морное мо́ре
Marsilya *г.* Марсе́ль
Maseru *г.* Ма́серу
Maskat *г.* Маска́т
Mauritius *о-в, гос-во* Маври́кий
Mayorka *о-в* Мальо́рка
Medine *г.* Меди́на
Mekke *г.* Ме́кка
Meksika Ме́ксика
Meksika körfezi Мексика́нский зали́в
Melbourne, Melburn *г.* Ме́льбурн
Mexico, Mexiko *г.* Ме́хико
Mısır Еги́пет
Minsk *г.* Минск
Missisipi *р.* Миссиси́пи
Missouri *р.* Миссу́ри
Moğolistan Монго́лия
Moldav(i)ya Молда́вия
Monako *гос-во, г.* Мона́ко
Monblan *гора* Монбла́н
Montevideo *г.* Монтевидео́
Montreal *г.* Монреа́ль
Mora yarımadası *п-ов* Пелопонне́с
Mordoviya Мордо́вия
Moskova *г.* Москва́
Mozambik *о-в, гос-во* Мозамби́к
Murmansk *г.* Му́рманск
München, Münih *г.* Мю́нхен

Nahcıvan, Nahiçevan *г.* Нахичева́нь
Nalçik *г.* На́льчик
Namibya Нами́бия
Neman *р.* Не́ман
Nemrut dağı *гора* Немру́т
Nepal Непа́л
Neva *р.* Нева́
Nevyork, New York *г.* Нью-Йо́рк
Niger *гос-во, р.* Ни́гер
Nigeria, Nijerya Нига́рия
Nikaragua Никара́гуа
Nil *р.* Нил
Norveç Норве́гия
Novaya Zemlya *о-в* Но́вая Земля́

Obi *р.* Обь
Oder *р.* О́дер
Odesa *г.* Оде́сса
Ohotsk denizi Охо́тское мо́ре
Okyanusya Океа́ния
Onega gölü Оне́жское о́зеро
Orta Amerika Центра́льная Аме́рика

Orta Asya Сре́дняя А́зия
Orta Doğu Сре́дний Восто́к
Oslo *г.* О́сло
Ottawa *г.* Отта́ва
Özbekistan Узбекиста́н

Pakistan Пакиста́н
Pamir *горы* Памі́р
Panama *гос-во, г.* Пана́ма
Panama kanalı Пана́мский кана́л
Papua Па́пуа
Paraguay Парагва́й
Paris *г.* Пари́ж
Pasifik, Pasifik Okyanusu Ти́хий океа́н
Pekin *г.* Пеки́н
Peru Перу́
Phenyan *г.* Пхенья́н
Pireneler *горы* Пиренеи́
Polinezya *о-ва* Полине́зия
Polonya По́льша
Portekiz Португа́лия
Porto-Rico *о-в, гос-во* Пу́эрто-Ри́ко
Port Said *г.* Порт-Саи́д
Poti *г.* По́ти
Prag *г.* Пра́га

Riga *г.* Ри́га
Riga körfezi Ри́жский зали́в
Rio de Janeiro *г.* Ри́о-де-Жанеи́ро
Rodos *о-в* Ро́дос
Roma *г.* Рим
Romanya Румы́ния
Rotterdam *г.* Ро́ттердам
Ruanda Руа́нда
Rumeli Руме́лия *(Европейская часть Турции)*
Rusya Росси́я

Sahalın *о-в* Сахали́н
Salvador Сальвадо́р
San Marino *гос-во, г.* Сан-Мари́но
San Salvador *г.* Сан-Сальвадо́р
Santa Isabel *г.* Са́нта-Исабе́ль
Santo Domingo *г.* Са́нто-Доми́нго
Saransk *г.* Сара́нск
Sardinya, Sardunya *о-в* Сарди́ния
Sarideniz Жёлтое мо́ре
Saudi Arabistan Сау́довская Ара́вия
Sayda *г.* Са́йда
Saygon *г.* Сайго́н
Selânik *г.* Сало́ники
Semerkant *г.* Самарка́нд
Sen *р.* Се́на
Senegal Сенега́л
Seul *г.* Сеу́л
Severnaya Zemlya *архипелаг* Се́верная Земля́
Seychelle adaları Сейше́льские острова́
Seylan *о-в* Цейло́н
Sıktıvkar *г.* Сыктывка́р
Sırderya *р.* Сырдарья́
Siberya, Sibirya Сиби́рь
Sicilya *о-в* Сици́лия
Simferopol *г.* Симферо́поль
Sina yarımadası Сина́йский полуо́стров
Singapur *гос-во, г.* Сингапу́р
Sinop *вил., г.* Сино́п

Sisam (adası) *о-в* Са́мос
Sivas *вил., г.* Сива́с
Sivastopol *г.* Севасто́поль
Slovakya Слова́кия
Sofya *г.* Со́фия
Solomon adaları Соломо́новы острова́
Somali Сомали́
Somali yarımadası Сомали́йский полуо́стров
Sri Lanka Шри-Ла́нка́
St. Helena О́стров Свято́й Еле́ны
Stokholm *г.* Стокго́льм
Sudan Суда́н
Suhum, Suhumkale *г.* Суху́ми
Sumatra *о-в* Сума́тра
Sungurlu *г.* Сунгурлу́ *(вил. Артвин)*
Sur *г.* Сур
Suriye Си́рия
Süveyş kanalı Суэ́цкий кана́л
Svazilend, Swaziland Сва́зиленд
Sydney *г.* Си́дней

Şam *г.* Дама́ск
Şanhay *г.* Шанха́й
Şikago *г.* Чика́го
Şili Чи́ли

Tacikistan Таджикиста́н
Tahran *г.* Тегера́н
Tailand Таила́нд
Taiwan *о-в* Тайва́нь
Tallin *г.* Та́ллин
Tanzaniya, Tanzanya Танза́ния
Tasmanya *о-в* Тасма́ния
Taşkent *г.* Ташке́нт
Tatarıstan Тата́рия
Taymır, Taymir *п-ов* Таймы́р
Telaviv, Tel Aviv *г.* Тель-Ави́в
Temza *р.* Те́мза
Terek *р.* Те́рек
Terra del Fuego *о-в* О́гненная Земля́
Tian-şan *горы* Тянь-Ша́нь
Tibet Тибе́т
Tibilisi, Tiflis *г.* Тбили́си
Tokat *вил., г.* Тока́т
Tokyo *г.* То́кио
Tonga adaları *о-ва* То́нга
Trakya Фра́кия
Trinidad ve Tobago Тринида́д и Тоба́го
Tuna *р.* Дуна́й
Tunus *гос-во, г.* Туни́с
Tuva *г.* Тува́
Türkiye Ту́рция
Türkmenistan Туркме́ния

Udmurtiya Удму́ртия
Ufa *г.* Уфа́
Uganda Уга́нда
Ukrayna Украйна
Ulan-Bator, Ulan Bator *г.* Улан-Ба́тор
Ulan-Ude, Ulan Ude *г.* Улан-Удэ́
Ulyanovsk *г.* Ульяновск
Umman Оман
Umman denizi Аравийское мо́ре
Ural *р.* Ура́л
Ural dağları, Urallar *горы* Ура́л
Urfa *вил., г.* У́рфа
Uruguay Уругва́й
Uzak Doğu, Uzak Şark Да́льний Восто́к

Ümit Burnu Мыс До́брой Наде́жды
Ürdün Иордáния
Ürdün nehri *р.* Иордáн

Van *вил., г.* Ван
Varna *г.* Вáрна
Varşova *г.* Варшáва
Vaşington *г.* Вашингто́н
Vatikan Ватикáн
Venedik *г.* Венéция
Venezuela Венесуэ́ла
Versailles, Versay *г.* Версáль
Vezü, Vezüv *влк.* Везу́вий
Vilna, Vilnius *г.* Ви́льнюс
Vistül *р.* Ви́сла
Viyana *г.* Ве́на
Viyetnam Вьетнáм
Vladivostok *г.* Владивосто́к
Volga *р.* Во́лга
Volga Boyu Повóлжье
Volgograd *г.* Волгогрáд

Wellington *г.* Ве́ллингтон
Wrangel adası Врáнгеля óстров

Yahudi Muhtar Ili Евре́йская автоно́мная óбласть
Yakın Doğu, Yakın Şark Бли́жний Восто́к
Yakutsk *г.* Яку́тск
Yakutya Яку́тия
Yalta *г.* Я́лта
Yamal yarımadası *п-ов* Ямáл
Yemen Йéмен
Yeni Gine Нóвая Гвинéя
Yeni Kaledonya Нóвая Каледóния
Yenisey *р.* Енисéй
Yeni Zelânda Нóвая Зелáндия
Yeşilburun adaları Острова́ Зелёного Мы́са
Yoşkarola *г.* Йошкáр-Олá
Yugoslavya Югослáвия
Yukatan *п-ов* Юкатáн
Yunan adaları Иони́ческие острова́
Yunan denizi Иони́ческое мóре
Yunanistan Грéция

Zair Зайр
Zambezi *р.* Замбéзи
Zambia, Zambiya Замбия
Zapolyariye Заполя́рье
Zengibar *о-в, г.* Занзибáр
Zonguldak *вил., г.* Зонгулдáк

РУССКО-ТУРЕЦКИЙ СЛОВАРЬ

Русский алфавит

А а	Б б	В в	Г г	Д д
Е е	Ё ё	Ж ж	З з	И и
Й й	К к	Л л	М м	Н н
О о	П п	Р р	С с	Т т
У у	Ф ф	Х х	Ц ц	Ч ч
Ш ш	Щ щ	Ъ ъ	Ы ы	Ь ь
	Э э	Ю ю	Я я	

О ПОЛЬЗОВАНИИ РУССКО-ТУРЕЦКИМ СЛОВАРЕМ

Все заглавные слова в словаре выделены полужирным шрифтом и расположены в алфавитном порядке. Многие однокоренные слова объединены в гнездо. Тильдой (~) внутри словарной статьи заменяется заглавное слово целиком, а также его неизменяемая часть до знака (||). Например:

авиацио́нн||ый hava°; havacılık°; uçak°; ~ полк hava alayı; ~ое учи́лище havacılık okulu...

Все русские слова, за исключением односложных и данных курсивом, снабжены ударением. Если норма литературного произношения допускает двоякое ударение, в данном издании приводятся оба варианта. Например:

тво́ро́г *м.* ekşimik(ĝi).

Омонимы приводятся в отдельных статьях и отмечаются римскими цифрами. Например:

блок I *м.* (*грузоподъёмное устройство*) makara.
блок II *м.* **1.** (*объединение государств, партий и т. п.*) blok; güçbirliği...

Разные значения одного слова отделяются полужирной арабской цифрой с точкой. В случае необходимости слова снабжены пояснениями в круглых скобках курсивом. Например:

куб *м.* **1.** küp; объём ~а küpün hacmi; **2.** *мат.* küp; ~ двух ра́вен восьми́ ikinin küpü sekizdir; **3.** *разг.* (*кубический метр*) metre küp.

Арабскими полужирными цифрами отделяются и разные части речи. Например:

когда́ **1.** *нареч.* ne zaman; **2.** *нареч. разг.*: ~ угро́зой, ~ обеща́ниями kimi zaman tehditle, kimi zaman vaitlerde bulunarak; **3.** *союз* ≠dığı zaman, ≠dığmda; iken; ≠dıktan sonra (*после того как*); ка́ждый/вся́кий раз, ~... her... ≠dıkça; **4.** *союз* ≠sa; ◇ бо́льше, чем ~ бы то ни́ было her zamankinden çok.

Когда слово встречается только в определенных словосочетаниях, после него ставится двоеточие и приводятся словосочетания. Например:

танта́лов: испы́тывать ~ы му́ки Tantal işkencesi duymak.
бу́дн||и *мн. ч.* **1.** adi günler; **2.** *перен.* günlük hayat; трудовы́е ~ çalışma günleri; **3.** (*однообразная жизнь*) yeknesak hayat; ~ий: ~ день adi gün...

Заглавные слова и их значения снабжены стилистическими и грамматическими пометами (*безл., нескл., сов., прост., уст., физ., хим.* и др.). В случае необходимости уточняется принадлежность слова к части речи (*нареч., предлог, союз* и т. д.).

Запятыми отделяются близкие по значению переводы, точкой с запятой — отдаленные.

После знака ромб (◇) приводятся идиоматические выражения, как и словосочетания, не относящиеся ни к одному из значений слова.

В случае если пословицы или поговорки, а также отдельные словосочетания не имеют точного перевода, он дается со знаком (≈). Например:

ежо́в||ый: держа́ть *кого-л.* в ~ых рукави́цах ≈ avucunun içinde tutmak.
уговор *м.* **1.** sözleşme; ~ доро́же де́нег *погов.* ≈ söz bir, Allah bir...

Косой чертой (/) отделяются взаимозаменяемые русские и турецкие слова. Например:

або́рт *м.* çocuk düşürme/aldırma...
аванга́рд *м.* öncü *также перен.*; ◇ идти́/выступа́ть в ~е *чего-л. bir şeye* öncülük etmek...

В квадратных скобках ([ ]) в словаре приведены слова или части слов, являющиеся факультативными для этого контекста. Например:

уголо́вн||о: ~ наказу́емое преступле́ние [ağır] cezayı gerektiren suç...
аршы́н *м. уст.* arşın; ◇ ме́рить [всех] на свой ~ herkesi kendi gibi sanmak.

В турецких словах отмечается озвончение глухих согласных в конце слова в позиции перед гласной (pabuç(cu), çardak(ğı) и др.); удвоение

согласных в некоторых арабских словах при словоизменении в позиции перед гласным (üs(ssü), hat(ttı) и т. п.); выпадение интервокального гласного при словоизменении (keyif(yfi), burun(rnu) и т. п.); изменение некоторых арабских слов при наращении падежных аффиксов и аффиксов принадлежности (vaız(a'zı), mevki(kii) т. д.).

В случае перевода русских относительных прилагательных с помощью релятивных изафетных конструкций дается показатель необходимости аффикса принадлежности при втором компоненте (°). Например:

ли́с||ий tilki°...
узбе́||к *м.* Özbek; ~кский özbek°...

РУССКИЕ УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

ав. авиация
анат. анатомия
археол. археология
архит. архитектура
астр. астрономия
бакт. бактериология
безл. безличная форма
биол. биология
бот. ботаника
бран. бранное слово, выражение
бухг. бухгалтерия
вводн. сл. вводное слово
вет. ветеринария
вин. винительный падеж
воен. военное дело
вопр. вопросительное местоимение
в сочет. в сочетании
геогр. география
геол. геология
гл. глагол, глагольный
горн. горное дело
грам. грамматика
груб. грубое слово, выражение
дат. дательный падеж
дип. дипломатия
ед. ч. единственное число
ж. женский род
ж.-д. железнодорожный транспорт
жив. живопись
зоол. зоология
ирон. в ироническом смысле, иронический
иск. искусство
ист. история
и т. п. и тому подобное

канц. канцелярское слово, выражение
карт. термин карточной игры
ком. коммерческий термин
кратк. ф. краткая форма прилагательного
кул. кулинария
лингв. лингвистика
лит. литература, литературоведение
личн. личное местоимение
лог. логика
м. мужской род
мат. математика
мед. медицина
межд. междометие
мест. местоимение
метео метеорология
мин. минералогия
миф. мифология
мн. ч. множественное число
мор. морской термин
муз. музыка
мус. мусульманский, относящийся к мусульманству
напр. например
нареч. наречие
неизм. неизменяемый
неодобр. неодобрительное слово, выражение
неопр. неопределенная форма глагола
нескл. несклоняемое слово
несов. несовершенный вид глагола
однокр. однократное действие
отриц. отрицательная форма
опт. оптика
офиц. официальный термин, выражение
охот. охота
п. падеж
перен. в переносном значении
повел. повелительное наклонение
погов. поговорка
полигр. полиграфия
полит. политический термин
посл. пословица
поэт. поэтическое слово, выражение
превосх. превосходная степень
предл. предложный падеж
презр. презрительно
пренебр. пренебрежительно
прил. имя прилагательное
присоед. присоединительный союз
притяж. притяжательное местоимение
прост. просторечие
против. противительный союз
разг. разговорное слово, выражение
рел. религия
род. родительный падеж
рыб. рыболовство, рыбоводство
с. средний род, форма среднего рода
сл. слово
сложн. сложное слово
см. смотри
собир. собирательное существительное, собирательно
сов. совершенный вид глагола
соед. соединительный союз

спорт. физкультура и спорт
сравн. сравнительная степень, сравнительный союз
ст. сравнительная степень прилагательных и наречий
стр. строительное дело
сущ. имя существительное
с.-х. сельское хозяйство, сельскохозяйственный
твор. творительный падеж
театр. театральный термин
текст. текстильное дело
тех. техника
указ. указательное местоимение
усил. усилительная частица
уст. устаревшее слово, выражение
утв. утвердительная частица
фарм. фармакология
физ. физика
физиол. физиология
филат. филателия
филос. философия
фин. финансовый термин
фольк. фольклор
хим. химия
церк. церковное слово, выражение
числ. имя числительное
шахм. шахматы
шутл. шутливое слово, выражение
эк. экономика
эл. электротехника, электричество
этн. этнография
юр. юридический термин

A

а I *союз* **1.** *против.* ise, da; не два, а три iki değil de üç; три, а не два üç, iki değil; **2.** (*после предложений с уступ. союзами*): не ви́дел, а зна́ю görmedimse de haberim var; **3.** (*после предложений, имеющих уступительный смысл*) fakat, ama; го́ды пройду́т, а э́то не забу́дется yıllar geçecek, fakat bunlar unutulmayacaktır; **4.** (*между тем*) oysa, halbuki; а ты зна́ешь, что... oysa biliyorsun ki...; **5.** *присоедин.* da; а на друго́й день... ertesi gün de...; а да́льше — сплошны́е леса́ ötesi de hep ormanlar; **6.** (*при указании на неожиданность, непредвиденное действие*) ki; прихожу́, а там никого́ geldim ki kimseler yok; **7.** (*после предложений, имеющих условный смысл*) ise; yok; а не по́нял, так молчи́ anlamadınsa/anlamadıktan sonra ağzını açma; **8.** (*в начале вопросительных и восклицательных предложений*) ya, da; а е́сли уви́дят? ya birisi görürse?; а что де́лать/поде́лаешь? ne yapalım ya?; а что тако́е? ne var yani?; а э́то кто? bu da kim?; а да́льше что? e, sonra?; а ты его́ защища́й! *ирон.* sen yine onu müdafaa et!; а ты что ду́мал? ne sandın ya!; ◊ а то 1) (*иначе, в противном случае*) yoksa, sonra; ти́ше, а то он услы́шит yavaş, duyar; оде́нься, а то просту́дишься giyin, sonra/yoksa soğuk alırsın; 2) (*в уступительном смысле*): нет бы но́чью, а то средь бе́ла дня! gece vakti olsa neyse, fakat güpegündüz!; 3) (*или*): сам приходи́, а то пришли́ кого́-нибу́дь kendin gel, ya da birini yolla; 4) (*конечно*): ... и пришёл? — А то как же!.. geldi mi? — Gelmez mi?; 5) (*при уговаривании*) а то, мо́жет, оста́немся? yine de kalsak?

а II *частица вопр.* (*при отклике и т. п.*) efendim?; сде́лаешь, а? yaparsın, e mi?; краси́во, а? ne güzel, değil mi?

а III *межд.* ha!; hah!; eh!; а, тепе́рь я́сно/поня́тно! ha, şimdi anlaşıldı; а, вот и он! hah, geldi işte!; а, ничего́! eh, zararı/ziyanı yok!

абза́ц *м.* **1.** (*красная строка*) satırbaşı; **2.** (*часть текста*) paragraf.

абитурие́нт *м.*, ~ка *ж.* aday öğrenci.

абрико́с *м.* kayısı; ~овый kayısı°.

абсу́рд *м.* saçma; ~ность *ж.* saçmalık; ~ный saçma.

ава́ри||я *ж.* kaza; arıza (*поломка*); потерпе́ть ~ю kazaya uğramak.

а́вгуст *м.* ağustos; ~овский ağustos°.

авиа́ци||я *ж.* **1.** (*теория*) havacılık; **2.** (*воздушный флот*) havacılık; uçaklar; hava kuvvetleri *воен.*; граждáнская ~ sivil uçaklar, sivil havacılık; воéнная ~ hava kuvvetleri; испóльзование ~и в сéльском хозя́йстве tarımda uçakların kullanılması; мáршал ~и hava mareşali.

автóбус *м.* otobüs; ~ный otobüs°.

автомáт *м.* **1.** otomat; телефóн-~ otomatik telefon; **2.** (*оружие*) makinalı tabanca.

автоном||ия *ж.* özerklik; muhtariyet; ~ный özerk, muhtar.

автопилóт *м.* otomatik pilot.

а́втор *м.* yazar; eser sahibi *юр.*; besteleyen, besteci (*музыкального произведения*); ~ расскáза öykünün yazarı; ~ статьи́ yazının yazarı; ~ пи́сьма mektup sahibi, mektubu yazan; ~ плáна planı hazırlayan; planın mimarı *ирон.*; ~ э́тих строк bu satırların yazan.

аге́нт *м.* **1.** acente; **2.** (*ставленник*; *шпион*) ajan; ~ство *с.* acente; ajans; büro; ~ печáти basın ajansı.

агре́сс||ия *ж.* saldın; полúтика ~ии и войн saldırganlık ve savaş politikası; ~ор *м.* saldırgan.

агроно́м *м.* tarım uzmanı; ~и́ческий tarımbilimi°; ~ия *ж.* tanmbilimi.

ад *м.* cehennem *также перен.*; превратúть *чью-л.* жизнь в сплошнóй ~ hayatını cehennem etmek.

адапт||а́ция *ж.* **1.** *биол.* uyma, uyum; **2.** (*текста*) adaptasyon; ~и́ровать *несов. и сов.* adapte etmek; ~и́роваться *несов. и сов.* kendini uyarlamak.

администр||а́тор *м.* yönetmen, idareci; ~а́ция *ж.* yönetim, idare; ~и́рование *с.* bürokratik ve idari yöntemlerle yönetme.

азáрт *м.* coşkunluk; hararet (*горячность*); рабóтать с ~ом şevkle çalışmak; ~но coşkunlukla; hararetle; ~ спóрить hararetli hararetli tartışmak; ~ный coşkun; hararetli (*горячий*); ◇ ~ная игрá talih oyunu, kumar.

а́збу||ка *ж. в разн. знач.* alfabe; abece; ◇ ~ Морзе Mors alfabesi; ~чный: ~чная и́стина herkesçe bilinen bir gerçek.

азы́ *мн. ч.* alfabe; изучáть ~ *чего-л.* *bir şeyin* alfabesini öğrenmek.

а́ист *м.* leylek(ği).

акаде́мия *ж.* akademi.

аквaréль *ж.* **1.** (*краски*) suluboya; **2.** (*картина*) suluboya resim, akvarel; ~ный suluboya; ~ные крáски suluboya.

аква́риум *м.* akvaryum; ~ный: ~ные ры́бки akvaryum/süs balıklan.

аккумуля́тор *м.* akümülatör, akü.

акроба́т *м.* akrobat, cambaz; ~ика *ж.* akrobasi, cambazlık; ~и́ческий akrobatik.

аксио́ма *ж.* belit; aksiyom *также перен.*

акт *м.* **1.** (*действие*; *поступок*) eylem, hareket; террористи́ческий ~ terör eylemi; **2.** *театр.* perde; **3.** *юр.*: обвини́тельный ~ iddianame; ~ экспертизы bilirkişi raporu; соста́вить ~ zabıt tutmak; rapor düzenlemek (*о неисправности и т. п.*); **4.** (*постановление*) kararname; yasa (*закон*); подписа́ть ~ о капитуля́ции teslim belgesini imzalamak.

актёр *м.* aktör, oyuncu; ~ский aktör°; aktörlük°; ~ские спосо́бности aktörlük yetenekleri; ~ соста́в (*фильма и т. д.*) oyuncu kadrosu.

акти́в I *м.* en faal üyeler, militanlar; парти́йный ~ parti örgütünün en faal üyeleri/militanları.

акти́в II *м. фин.* aktif.

аку́л||а *ж.* köpekbalığı; ~ий köpekbalığı°.

аку́ст||ика *ж. в разн. знач.* akustik(ği); ~и́ческий akustik; akustik°.

а́кци||я I *ж. фин.* hisse/pay senedi; ~и поднима́ются esham fiyatları yükseliyor.

а́кция II *ж.* aksiyon, eylem.

а́лгебра *ж.* cebir; ~и́ческий cebirsel.

аллерг||е́н *м. мед.* alerjen; ~и́ческий alerjik; ~и́я *ж.* alerji; вызыва́ть ~и́ю alerji yapmak.

алле́я *ж.* ağaçlıklı yol; park yolu (*в парке*).

аллига́тор *м.* alligator.

алма́з *м.* **1.** elmas; **2.** (*для резки стекла*) camcı elması; ~ный elmas°; elmaslı; ~ные ко́пи elmas madeni.

ало́э *с. нескл.* sarısabır.

алта́рь *м.* sunak(ğı).

алфави́т *м.* alfabe; ~ный alfabetik; в ~ном поря́дке alfabetik/abecesel sırayla.

а́лчн||ость *ж.* açgözlülük, tamah, hırs; ~ый açgözlü, tamahkâr, haris.

альбо́м *м.* albüm; ~ для рисова́ния resim defteri.

альпин||и́зм *м.* dağcılık; ~и́ст *м.* dağcı; ~и́стский dağcı°; ~и́стское снаряже́ние tırmanma teçhizatı.

а́льт *м.* **1.** (*голос*, *певица*) alto; **2.** (*музыкальный инструмент*) alto, viola.

альтернати́в||а *ж.* alternatif, seçenek(ği); ~ный alternatif; ~ные исто́чники эне́ргии alternatif enerji kaynakları.

альтру||и́зм *м.* özgecilik; ~и́ст *м.* özgeci; ~исти́ческий: ~ посту́пок özgecice davranış.

амби́ци||я *ж.* gurur, kibir(bri); ◇ уда́риться в ~ю fena halde alınıp kızmak.

амбулато́р||ия *ж.* yataksız dispanser; ~ный: ~ больно́й ayakta tedavi gören hasta; ~ное лече́ние ayak tedavisi.

амети́ст *м.* ametist.

амортиза́||тор *м.* amortisör; ~ция *эк.* amortisman; sönüm.

амо́рфный amorf, şekilsiz.

ампи́р *м. иск.* ampir üslubu.

а́мпула *ж.* ampul(lü).

амуле́т *м.* muska; tılsım.

а́мфора *ж.* anfor[a].

ана́лиз *м. в разн. знач.* çözümleme, tahlil, analiz; нау́чный ~ bilimsel analiz; ~ кро́ви kan tahlili; kan tahlili raporu (*документ*); ~и́ровать, проанализи́ровать çözümlemek, tahlil etmek, analiz yapmak; incelemek (*рассматривать*).

ананáс *м.* ananas; ~ный; ~овый ananas°.

анато́мия *ж.* anatomi; yapı.

ана́фем||а *ж.*: предава́ть ~е *кого-что-л.* aforoz etmek.

анга́р *м.* hangar; ~ный hangar°.

а́нге||л *м.* melek(ği); ~льский: ~льское терпе́ние Eyüp sabrı; у него́ ~льский хара́ктер melekhaslettir.

анекдо́т *м.* fıkra; ~и́ческий, ~и́чный masala kaçar, inanılmayacak.

анке́та *ж. в разн. знач.* anket.

аннот||а́ция *ж.* [izahlı] özet; ~и́ровать *несов. и сов.* özetlemek.

ано́д *м. физ.* anot(du); ~и́рование *с.* anotlama.

аномá||лия *ж.* anomali, anormallik; ~льный anormal, sapak.

ансáмбль *м.* **1.** (*согласованность в исполнении*) uyum, beraberlik; **2.** topluluk, heyet; ~ пе́сни и пля́ски şarkı ve oyun topluluğu; ◊ архитекту́рный ~ [mimarî bakımdan bir bütün oluşturan] yapılar grupu.

анте́нна *ж.* anten; передаю́щая ~ verici anten; приёмная ~ alıcı anten.

антило́па *ж.* antilop.

антипа́тия *ж.* antipati.

антипо́д *м.* karşıt tabiatlı, karşıt görüşlü.

антисе́пт||ик *м. мед.* antiseptik(ği); ~ика *ж. мед.* antisepsi; ~и́ческий *мед.* antiseptik.

антицикло́н *м. метео* antiklon.

антра́кт *м.* **1.** *театр.* perde arası; **2.** (*музыкальное произведение*) interlüd.

анфа́с cepheden; сня́ться ~ cepheden resmini çektirmek.

аншла́г *м.* **1.**: пье́са идёт с ~ом oyun/piyes kapalı gişe oynuyor; **2.** (*газетный заголовок*) manşet.

а́орта *ж. анат.* aort, ana atardamar.

апа́тия *ж.* apati, duyumsamazlık.

апельси́н *м.* portakal; ~ный, ~овый portakal°; ~овая ро́ща portakallık.

аплодисме́нты *мн. ч.* alkışflarj; вы́звать бу́рные ~ şiddetle alkışlanmak.

апло́мб *м.* kendine fazla güven.

апого́е||й *м.* **1.** *астр.* yörüngenin Yer'den en uzak noktası; **2.** *перен.* doruk(ğu); дости́чь [своего́] ~я doruğuna varmak/ulaşmak.

апо́стол *м.* **1.** havari; **2.** *перен.* peygamber.

аппара́т *м.* **1.** *врз* aygıt; makine; фотографи́ческий ~ fotoğraf makinesi; дыха́тельный ~ solunum aygıtı/sistemi; госуда́рственный ~ devlet aygıtı; непилоти́руемый косми́ческий ~ pilotsuz uzay aracı; **2.** *собир.* (*штат*) personel, kadro;

~у́ра *ж. собир.* aygıtlar; donatım (*оборудование*).

аппети́т *м.* **1.** iştah; есть с ~ом iştahlı yemek; прия́тного ~а! afiyet olsun!; **2.** ~ы *обычно мн. ч.* iştah, istek(ği); уме́рить свои́ ~ы isteklerini kısmak; ~ный iştah açıcı.

апре́ль *м.* nisan; ~ский nisan°.

апте́||ка *ж.* eczane; ~карский eczacı°; ecza°; ~карь *м.* eczacı; ~чка *ж.* ecza dolabı; ~чный eczane°.

арбу́з *м.* karpuz; ~ный karpuz°.

аргуме́нт *м.* kanıt; ~а́ция *ж.* **1.** (*действие*) kanıt gösterme; **2.** (*совокупность аргументов*) kanıtlar; ~и́рованно kanıtlarıyla; ~и́рованный kanıtlara dayanan; ~и́ровать *несов. и сов.* kanıt göstermek.

аре́н||а *ж.* **1.** arena; цирковáя ~ sirk pisti/arenası; **2.** *перен.* sahne, alan, arena; вы́йти на истори́ческую ~у tarih sahnesine çıkmak.

аре́нд||а *ж.* **1.** kira; брать в ~у *у кого-л. birinden* kiralamak; сдава́ть в ~у *кому-л. birine* kiralamak; **2.** (*плата*) kira [ücreti/parası]; ~а́тор kiracı; ~ный kira°; ~ная пла́та *см.* аре́нда 2; ~ова́ть *также сов.* kiralamak.

аре́ст *м.* **1.** tutuklama; находи́ться под ~ом tutuklu bulunmak; незадо́лго до ~а tutuklanmazdan az bir süre önce; **2.** *юр.* haciz(czi), el koyma; наложи́ть ~ на иму́щество malını haczetmek, malına el koymak; ~о́ванный *м.* tutuklu; ~ова́ть *сов.*, ~о́вывать *несов.* tutuklamak.

аристокра́т *м.* aristokrat; ~и́ческий, ~и́чный aristokratik, aristokratça; ~ия *ж.* aristokrasi, soylular.

арифме́т||ика *ж.* aritmetik(ği); ~и́ческий aritmetik; aritmetik°.

а́рия *ж. муз.* arya.

а́рк||а *ж.* kemer; ◇ триумфа́льная ~ zafer takı; ~а́да *ж. архит.* sıra kemerler.

а́рми||я *ж.* **1.** ordu; кара kuvvetleri (*сухопутные вооружённые силы*); та́нковая ~ tank ordusu; призва́ть в ~ю askere çağırmak; по возвраще́нии из ~и askerden dönüşün; **2.** *перен.* ordu; ~ безрабо́тных işsizler ordusu.

арсена́л *м.* cephanelik *также перен.*; ~ы я́дерного ору́жия nükleer silah depolan; рост я́дерных ~ов nükleer depoların artırılması.

арте́рия *ж.* **1.** *анат.* atardamar; **2.** *перен.* (*путь сообщения*) anayol.

арти́ст *м.* artist, sanatçı; oyuncu, aktör (*драматический*); ~ бале́та bale sanatçısı; ~ кино́ sinema artisti/oyuncusu; ~и́ческий.

архи́в *м. в разн. знач.* arşiv; ~ный arşiv°.

архипела́г *м.* takımada.

архите́кт||ор *м.* mimar; ~у́ра *ж.* mimarlık; ~у́рный mimarî; mimarlık°; ~ институ́т mimarlık yüksek okulu.

ассист||е́нт *м.* asistan; alet verici (*хирурга*); ~и́ровать asistanlık etmek.

ассортиме́нт *м.* çeşit(di); большо́й ~ това́ров malların zengin çeşidi.

астеро́ид *м. астр.* asteroit(di).

а́стра *ж.* pat.

асфа́льт *м.* asfalt; ~и́ровать *несов. и сов.* asfaltlamak; ~овый asfalt°; asfalt (*покрытый асфальтом.*).

ата́к||а *ж.* **1.** *воен.* hücum; пойти́ в ~у hücuma kalkmak; перейти́ в ~у hücuma geçmek; **2.** *перен. разг.* hücum, atak(ğı).

ателье́ *с. нескл.* **1.** (*художника, скульптора*) atelye; **2.** (*швейная мастерская*) (*ısmarlama elbise dikilen*) dikimevi **3.**: телевизио́нное ~ televizyon bakımonarım evi.

атле́т *м.* atlet; ~ика *ж.* atletizm; лёгкая ~ atletizm; тяжёлая ~ halter; ~и́ческий atletik, atletizm°; ~и́ческого телосложе́ния atlet yapılı.

атмосфе́р||а **1.** (*Земли, планет*) atmosfer, havaküre; **2.** *перен.* hava, ortam, atmosfer; в ~е дру́жбы dostluk havası içinde; созда́ть ~у дове́рия güven ortamı yaratmak; **3.** *физ., тех.* atmosfer; ~ный atmosfer°, atmosferik; ~ное давле́ние atmosfer basıncı.

а́том *м.* atom; ~ный atom°, atomal; atomik; ~ вес *хим.* atom ağırlığı; ~ная бо́мба atom bombası; ~ное ору́жие atom silahı/silahları, nükleer silah/silahlar; ~ная эне́ргия atom enerjisi; ~ный зо́нтик/зонт atomik şemsiye.

аттракцио́н *м.* (*номер программы*) numara, atraksiyon.

аудито́рия *ж.* **1.** konferans salonu; dersane; **2.** (*слушатели*) dinleyiciler.

аукцио́н *м.* [açık] artırma/müzayede ile satış; mezat(di); продава́ть с ~а [açık] artırma/müzayede ile satmak; ~и́ст *м.* müzayede memuru, mezatçı.

афи́ша *ж.* afiş; не сходи́ть с афи́ш (*о пьесе*) afişte kalmak.

афори́зм *м.* vecize, özlü söz.

аэродро́м *м.* havaalanı.

аэрозо́ль *м.* aerosol(lü).

аэропо́рт *м.* havalimanı.

Б

ба́бочка *ж.* **1.** kelebek(ği); pervane (*ночная*); **2.** (*галстук*) papyon [kravat].

бага́ж *м.* **1.** bagaj; ручно́й ~ el bagajı/eşyası; сдать ве́щи в ~ eşyasını bagaja vermek; **2.** *перен.* bil-

gif[ler]; у́мственный ~ kafa sermayesi; еró культу́рный ~ onun kültür birikimi; жить ста́рым ~о́м eski sermayesini bozdurup bozdurup kullanmak; ~ник *м.* (*автомобиля*) bagaj; ~ный bagaj°; ~ вагóн bagaj vagonu.

ба́з||а *ж.* **1.** temel; материа́льная ~ maddi temel; подвести́ ~у подо *что-л. bir şeyi* bir temele dayandırmak; **2.** üs(ssü); раке́тная ~ füze üssü; воéнно-морска́я ~ deniz üssü; **3.** merkez; üs(ssü); спорти́вная ~ spor merkezi; лы́жная ~ kayak evi; **4.** (*склад*) depo; ◇ плаву́чая ~ (*судно*) üs gemi; на ~е *чего-л.* temeli üzerinde.

база́р *м.* **1.** pazar; цвето́чный ~ çiçek pazarı; **2.** *перен.*: не собра́ние, а ~! toplantı değil, kadınlar hamamı!; ты/вы не на ~е! burası pazar yeri değil!; не устра́ивайте [здесь] ~! burayı curcunaya çevirmeyin!; торгова́ться как на ~е bezirgan işi pazarlık yapmak; ~ный pazar°; ~ная пло́щадь pazar kurulan meydan; ◇ ~ная ба́ба şirret karı.

бак I *м.* depo; tank; то́пливные ~и (*самолёта*) yakıt depolan.

бак II *м. мор.* baş kasarası.

бакала́вр *м.* basölye.

ба́кен *м.* şamandıra, kanal şamandırası.

баклажа́н *м.* patlıcan; ~ный patlıcan°.

бакте́рия *ж.* bakteri.

бал *м.* balo; костюми́рованный ~ kıyafet balosu.

бала́нс *м.* denge; bilanço; торго́вый ~ ticaret dengesi; годово́й ~ yıllık bilanço; дефици́т внешнеплатёжного ~а dış ödemeler açığı.

бале́т *м.* bale; ~ме́йстер *м.* koreograf; ~ный bale°.

балко́н *м. в разн. знач.* balkon.

балл *м.* **1.** kuvvet; şiddet; ветéр в 6 ~ов 6 kuvvetinde rüzgar; землетрясéние си́лой в 4 ~а по шкалé Ри́хтера Richter ölçeğine göre 4 şiddetinde deprem; **2.** (*оценка*) puan; набра́ть ну́жную су́мму ~ов *также спорт.* barajı aşmak.

балла́да *ж. лит.* balad.

балло́н *м.* **1.** tüp; ~ с кислоро́дом oksijen tüpü; **2.** *авто* lastik(ği).

ба́мпер *м. авто* tampon.

бана́н *м.* muz; ~овый muz°.

ба́нда *ж.* çete; güruh; ~ граби́телей eşkıya çetesi; ~ уби́йц katiller güruhu.

банк *м.* banka.

ба́нк||а I *ж.* **1.** kutu; kavanoz (*стеклянная*); консе́рвная ~ konserve kutusu; ~ варéнья bir kavanoz reçel; **2.** ~и *мн. ч. мед.* vantuz [şişesi]; ста́вить ~и vantuz/şişe çekmek.

ба́нка II *ж. мор.* (*отмель*) bank, sığlık.

банке́т *м.* ziyafet; дать/устро́ить ~ ziyafet/şölen vermek; ~ный ziyafet°; ~ зал ziyafet salonu.

бант *м.* fiyonk, fiyonga.

бар *м.* bar; pavyon (*ночной*); Amerikan bar (*в ресторане, гостинице и т. п.*).

барельéф *м.* alçak kabartma; ~ный kabartma[lı].

бáржá *ж.* mav[u]na, nehir dubası.

баритóн *м.* bariton.

бáрмен *м.* (*буфетчик у стойки*) barmen.

барокáмера *ж.* basınç odası.

барóметр *м.* barometre *также перен.*; ~ поднимáется barometre yükseliyor; ~ общéственного мнéния kamuoyunun barometresi; ~и́ческий barometrik.

барс *м.* pars. барсýк *м.* porsuk(ğu).

бас *м. в разн. знач.* basso.

баскетбóл||ьный *м.* basketbol; basket; ~ли́ст *м.*, ~ли́стка *ж.* basketbolcu, basketçi; ~льный basketbol°, basket°; ~ мяч basket topu; ~льная площáдка basket sahası.

бассéйн *м.* **1.** havuz; плáвательный ~ yüzme havuzu pisin; **2.** (*реки*; *угольный*) havza.

бастиóн *м.*: ~ мúра barış kalesi.

батарéй||ка *ж. эл.* pil; ~ный *радио* pilli.

батарéя *ж.* **1.** *воен.*, *эл.* batarya; сóлнечная ~ güneş bataryası; **2.** (*отопления*) radyatör.

бег *м.* **1.** koşma; устáть от ~a koşmaktan yorulmak; **2.** *спорт.* koşu; ~ на корóткую дистáнцию sürat koşusu; ~ на длúнную дистáнцию mukavemet koşusu.

без, бéзо **1.** ≠siz; ≠madan, ≠maksızın; ~ дéнег parasız; ~ спéшки acele etmeden/edilmeksizin; ~ тебя́ (*в твоё отсутствие*) sen yokken; ~ вмешáтельства извнé dışarıdan bir müdahale olmaksızın; статья́ ~ пóдписи imzasız yazı; óбщество ~ бýдущего geleceği olmayan bir toplum; остáвить *что-л.* ~ ответá cevapsız bırakmak; остáться ~ рабóты işsiz kalmak; переводúть ~ словаря́ elinde sözlük olmadan çevirmek; **2.** (*при обозначении часа*) var; kala; [сейчáс] ~ пятú три úçe beş var; ◇ ~ сомнéния kuşkusuz; [хотя́ и] не ~ трудá zahmetle de olsa.

бéздна *ж.* [dipsiz] uçurum; ◇ у негó ~ дел yığınla işi var.

безразли́ч||ие *с.* kayıtsızlık, ilgisizlik, umursamazlık; ~но **1.** kayıtsızca, umursamazlıkla; относúться ~ *к чему-л.* *bir şeye karşı* ilgisiz/kayıtsız kalmak; **2.** *в знач. сказ.* farketmez, hepsi bir; ~ный ilgisiz, kayıtsız, umursamaz; с ~ным ви́дом kayıtsız bir tavurla, umursamaz bir görünüşle.

безымя́нный adsız, imzasız (*анонимный*); ◇ ~ пáлец adsız parmak.

бейсбóл *м.* beyzbol; ~úст *м.* beyzbolcu; ~ьный beyzbol°.

бекóн *м.* bekin.

бел||óк *м.* **1.** ak; яи́чный ~ yumurta akı; **2.** *биол.*, *хим.* protein, albümin; **3.** ak; ~кú [глаз] göz akları.

бéл||ый **1.** beyaz; ak; **2.** *в знач. сущ. м.* Beyaz [Muhafız]; **3.** ~ые *в знач. сущ. мн. ч. шахм.* beyazlar; корóль ~ых beyaz şahı; игрáть ~ыми beyazlarla oynamak; **4.** *этн.* beyaz; ◇ ~ хлеб beyaz/has ekmek; ~ое

вино́ beyaz şarap; ~ые но́чи beyaz gece[ler]; ~ые стихи́ uyaksız koşuk; ~ медве́дь kutup ayısı, beyaz ayı; средь ~а дня güpegündüz; вы́бросить ~ флаг beyaz bayrak çekmek.

бель||ё *с.* çamaşır; ни́жнее ~ iç çamaşırı; же́нское ~ kadın çamaşırları; посте́льное ~ yatak çarşafları; ◇ в одно́м ~е́ bir don bir gömlek; ~евой çamaşır°.

бензи́н *м.* benzin; ~овый benzin°; ~ дви́гатель/мото́р benzinli motor.

бе́рег *м.* kıyı, sahil, kenar; yaka; ~ мо́ря deniz kıyısı/sahili; отдыха́ть на ~у́ мо́ря deniz sahilinde dinlenmek; противополо́жный ~ karşı yaka; вы́йти из ~о́в (*о реке*) taşmak; сойти́ на бе́рег kıyıya çıkmak/inmek; karaya ayak basmak; ~овой kıyı°, sahil°; ~ ве́тер kıyı rüzgarı; ~а́я ли́ния kıyı çizgisi; ~ова́я полоса́ kıyı şeridi; ~ова́я охрана́ sahil muhafızları.

берёз||а huş; akağaç (*белая*); ~овый huş°; akağaç°.

бере́т *м.* bere.

беспило́тный pilotsuz; ~ самолёт-разве́дчик pilotsuz keşif uçağı.

беспла́тн||о parasız, para ödemeden; ~ый parasız.

бесполе́зн||о 1. yararsız [olarak]; boşuna; **2.** *в знач. сказ.* yararsızdır; спо́рить ~ tartışmak yararsızdır, tartışmakta yarar yok; ~ость *ж.* yararsızlık; kısırlık (*бесплодность*); ~ый yararsız; kısır, boş (*бесплодный*).

беспо́мощн||о çaresizlikle; ~ость *ж.* çaresizlik; испы́тывать чу́вство ~ости *перед кем-чем-л.* karşısında çaresizlik duygusunu duymak; ~ый çaresiz; ~ больно́й yardıma muhtaç hasta.

беспоща́дн||о amansızca; ~ боро́ться *с чем-л.* kıyasıya mücadele etmek; ~ый amansız, acımasız; ~ая кри́тика acımasız eleştiri[ler].

беспра́в||ие *с.* haklardan yoksunluk; ~ный haklardan yoksun; совершённо/по́лностью ~ her hakkından yoksun.

бессерде́ч||ие *с.* kalpsizlik; ~ный kalpsiz; vurdumduymaz (*бездушный*); ~ное отноше́ние *к кому-л. birine* kalpsizce davranma.

бесслéдн||о iz bırakmadan; ~ый: ~ое исчезнове́ние iz bırakmadan kaybolma.

бессме́рт||ие *с.* ölümsüzlük, ölmezlik; обрести́ ~ ölümsüzlüğe kavuşmak; ~ный ölümsüz, ölmez.

бессмы́сленн||о 1. anlamsız yere; ~ истра́ченные сре́дства anlamsız yere/boşuna har canan para; он ~ смотре́л по сторона́м anlamsrz anlamsız etrafına bakıyordu; **2.** *безд. в знач. сказ.* anlamsız; об э́том говори́ть ~ bundan sözetmek anlamsızdır; ~ость *ж.* anlamsızlık; ~ый **1.** anlamsız; ~ набо́р слов anlamsız söz kalabalığı; **2.** (*бесцельный*) boş, anlamsız; ~ая жизнь boş bir hayat; **3.** (*неразумный*) akılsız; ~ посту́пок akılsızca davranış; ◇ ~ые глаза́ anlamsız gözler.

бессо́нн||ица *ж.* uykusuzluk; ~ый uykusuz.

бесстра́ш||ие *с.* korkusuzluk, korkmazlık, ~но korkusuzca, korkmadan; ~ный korkusuz.

бесце́льн||о gayesiz [olarakl; ~ проведённое вре́мя değerlendirilmeden geçen zaman; ~ый gayesiz, amaçsız.

бесце́н||ный paha biçilmez; ~ок *м. разг.*: отда́ть за ~ yok pahasına/yokuna satmak.

бесцеремо́нн||о laubalice; küstahça (*нагло*); ~ость *ж.* laubalilik; küstahlık (*наглость*); ~ый laubali; küstah (наглый); ~ посту́пок laubalice davranış.

бето́н *м.* beton; ~и́ровать betonlamak; ~ка *ж. разг.* beton yol; beton pist *ав.*; ~ный beton°; beton (*из бетона*).

библиоте́ка *ж.* kitaplık, kütüphane; передви́жная ~ gezici kütüphane; де́тская ~ çocuk kütüphanesi; ~рь *м.* kütüphaneci, kitaplık memuru; ~-чита́льня okuma salonlu kütüphane/kitaplık.

бие́ние *с.* atış; ~ се́рдца kalbin atışı.

би́знес *м.* iş.

бизнесме́н *м.* iş adamı.

биле́т *м. в разн. знач.* bilet; cüzdan; авто́бусный ~ otobüs bileti; вое́нный ~ askerlik cüzdanı; студе́нческий ~ öğrenci kimlik kartı; şebeke; ; проездно́й ~ paso; парти́йный ~ parti cüzdanı/kartı экзаменацио́нный ~ soru kağıdı; ~ёр *м.* kontrolör; ~ный: ~ная ка́сса gişe.

билья́рд *м.* **1.** (*игра*) bilardo; **2.** (*стол*) bilardo masası; ~ная *ж.* bilardo salonu; ~ный bilardo°; ~ шар bilardo topu.

бино́кль *м.* dürbün.

бинт *м.* sargı bezi; ~ова́ть, забинтова́ть sargı bezi ile sarmak.

биогра́фи||я *ж.* **1.** yaşamöyküsü, biyografi; **2.** yaşam; слу́чай из [его́] ~и yaşamında yer alan bir olay.

био́лог *м.* biyolog, biyolojist; ~и́ческий biyolojik; biyoloji°; ~и́ческое ору́жие biyolojik silah[lar]; ~и́ческая война́ biyolojik savaş.

биоло́гия *ж.* biyoloji; косми́ческая ~ uzay biyolojisi.

би́рж||а *ж.* borsa; фо́ндовая ~ esham ve tahvilat borsası; валю́тная ~ döviz borsası; ◇ ~ труда́ iş borsası; ~ево́й borsa°; ~ева́я игра́ borsa oyunu.

бис bisl; испо́лнить *что-л.* на ~ bis etmek.

бискви́т *м. кул.* bisküvi.

би́тва *ж.* meydan savaşı.

бить, поби́ть, проби́ть, разби́ть **1.** *только несов.* vurmak; dövmek; ~ по мячу́ topa vurmak; ~ по воро́там *спорт.* şut çekmek/atmak; ~ штрафно́й [уда́р] *спорт.* ceza vuruşu çekmek; ~ кры́льями (*о птице*) kanat çırpmak; ~ в дверь кулако́м kapıyı yumruklamak; [здесь] бьёт то́ком elektrik çarpıyor; во́лны би́ли о бе́рег dalgalar kıyıyı dö-

vüyordu; в лицо́ [мне] бьёт ре́зкий ве́тер sert bir rüzgar yüzüme çarpıyor; **2.** *сов.* поби́ть dövmek, dayak atmak; yumruk atmak, yumruklamak (*кулаками*), tekme atmak, tekmelemek (*ногами*); kamçılamak (*плетью*); кто тебя́ поби́л? seni döven kim?; **3.** *только несов.* vurmak; kesmek; ~ за́йца tavşan vurmak; ~ скот[и́ну] hayvan kesmek; ~ ры́бу остро́гой zıpkınla balık vurmak; **4.** *только несов.* dövmek; vurmak; ~ без про́маха (*об охотнике и т. п.*) her attığını vurmak; ~ ми́мо це́ли hedefe isabet ettirememek; ~ из ору́дий по окопам siperleri dövmek; би́ли зени́тки uçaksavarlar ateş ediyordu; **5.** *только несов.* (*об оружии*): на ско́лько ме́тров бьёт э́тот пистоле́т? bu tabancanın atımı kaç metre?; **6.** *сов.* разби́ть (*посуду, стёкла*) kırmak; разби́ть стака́н bardağı kırmak; **7.** *только несов.* vurmak; ~ в бараба́н davul vurmak/dövmek; ~ в ко́локол çan çalmak; **8.** *сов.* проби́ть: ~ трево́гу alarm işareti vermek; проби́ли отбо́й/вечёрнюю зо́рю yat borusu öttü; **9.** *сов.* проби́ть çalmak; бьёт оди́ннадцать saat on biri çalıyor; **10.** *только несов.* fışkırmak; из пробурённой сква́жины бьёт нефть açılan kuyudan petrol fışkırıyor; **11.** *сов.* поби́ть kırmak; ~ слона́ *шахм.* fili düşürmek/almak; поби́ть реко́рд rekoru kırmak; **12.** *только несов.* tir tir titremek; её би́ло как в лихора́дке sıtma nöbetine tutulmuş gibiydi; **13.** *сов.* поби́ть (*побеждать*) yenmek; tepelemek; üstün gelmek (*брать верх*); ~ врага́ düşmanı tepelemek; ◇ ~ себя́ [кулако́м] в грудь göğsünü yumruklamak; ~ *по чьим-л.* интере́сам *birinin* çıkarına dokunmak; э́то бьёт по карма́ну keseye zarardır; ~ в глаза́ göze batmak.

бифште́кс *м.* biftek(ği).

би́цепс *м.* pazu, pazı.

бла́г||о *с.* **1.** hayır(yı); на ~ всего́ наро́да tüm halkın yararına/hayrına; **2.** ~а *мн. ч.* nimetler; земны́е ~а dünya nimetleri; ◇ ни за каки́е ~а в ми́ре dünyada; всех благ! iyi günler!

благогове́||ние *с.* pek derin saygı; ~ть (*перед кем-чем-л.*) *birine, bir şeye* pek derin saygısı olmak.

благодар||и́ть, поблагодари́ть teşekkür etmek; ~ю́ вас teşekkür ederim; ~и бо́га, что... şükret ki...

благода́рн||ость *ж.* teşekkür; şükran, minnettarlık (*признательность*); чу́вство ~ости şükran duygusu; приношу́ вам ~ size teşekkürlerimi sunarım; в ~ *за что-л. için* bir şükran borcu olarak; ~ый müteşekkir; minnettar (*признательный*); мы вам ~ы sizlere müteşekkiriz; ~ зри́тель minnettar seyirci.

благополу́ч||ие *с.* gönenç(ci), refah; mutluluk, saadet (*счастье*); жела́ю вам всего́ ~ия! size saadetler dilerim!; материа́льное ~ maddi refah; ~ организа́ции зависи́т от... örgütün selameti... ≈a bağlıdır; ~но: всё [обстои́т] ~ her şey yolunda; он ~ доéхал до мéс-

та gideceği yere sağ salim vardı; ~ный başarılı; ~ исхо́д başarılı sonuç; ~ная жизнь refah dolu bir hayat.

благопри́ят||ный elverişli, müsait; ~ моме́нт fırsat; ~ные усло́вия elverişli koşullar; ~ отве́т olumlu cevap; о нём даю́т ~ные о́тзывы onun için iyi söylüyorlar; ~ствование *с.*: режи́м наибо́льшего ~ствования en çok kayrılan ülke kuralı; ~ствовать elvermek, müsait olmak.

благоразу́м||ие *с.* sağduyu; ~но akıllıca; поступа́ть ~ akıllıca davranmak; ~ный sağduyulu; makul, akıllı; ~ челове́к sağduyulu bir adam; ~ сове́т makul bir öğüt; ~ шаг akıllı bir adım.

благоро́д||но soylulukla; поступи́ть ~ büyüklük göstermek; kibar davranmak; ~ный soylu, asil; yüce gönüllü (*великодушный*); у него́ ~ное се́рдце asil yüreklidir; ~ посту́пок asil/soylu bir hareket; ~ные мане́ры kibarca tavırlar; ~ная цель soylu/yüce bir amaç; ко́рчить из себя́ ~ного kibarlık taslamak; ◇ ~ные мета́ллы soy metaller; ~ство *с.* asillik, soyluluk; büyüklük (*великодушие*); ~ души́ ruh asilliği; ~ э́той иде́и bu düşüncenin yüceliği/soyluluğu.

благосостоя́ние *с.* refah; повыша́ть ~ наро́да halkın refahını artırmak.

бланк *м.* form; antetli kağıt; ~ зака́за rezervasyon formu; запо́лнить ~ formu doldurmak.

бле́дно- *в сложн.* uçuk; ~-жёлтый uçuk sarı; ~-ро́зовый uçuk pembe.

бле́дн||ость *ж.* **1.** sanlık; solukluk; **2.** *перен.* sönüklük, renksizlik; ~ый **1.** sarı; soluk, solgun; ~ые гу́бы soluk dudaklar; ~ое лицо́ sarı yüz, uçuk beniz; она́ была́ ~а́ как полото́н yüzü kağıt gibi olmuştu; kireç kesilmişti; она́ была́ о́чень ~а́ yüzü çok sarıydı; **2.** *перен.* sönük, renksiz, cılız; ~ расска́з renksiz/cılız bir öykü.

блеск *м.* **1.** parıltı; ~ мо́лнии şimşek çakışı/parıltısı; ~ штыко́в süngülerin parıltısı; о́бувь начи́щена до ~а ayakkabılar pırıl pırıl [boyalı]; прида́ть ~ (*волосам*) parlaklık vermek/kazandırmak; **2.** *перен.* parlaklık; ~ нара́да kıyafetin parlaklığı; ~ тала́нта istidadın parlaklığı.

блеф *м.* blöf, kuru sıkı.

близне́ц||ы *мн. ч.* (*ед.* близне́ц *м*) ikizler; üçüzler (*о тройне*); че́тверо ~о́в dördüzler; пя́теро ~о́в beşizler; бра́тья-~ ikiz kardeşler (*о двойне*).

близору́к||ий miyop *также перен.*; ~ость *ж.* miyopluk *также перен.*

бли́зость *ж. в разн. знач.* yakınlık; ~ регио́на к исто́чникам не́фти bölgenin petrol kaynaklarına yakınlığı; ~ отноше́ний ilişkilerin sıkı oluşu.

блик *м.*: кра́сные ~и от костра́ yanan ateşin kızıltıları; на стене́ игра́ли со́лнечные ~и duvarda güneş akisleri oynaşıyordu.

блин *м.* blin (*bir çeşit akıtma*).

блок I *м.* (*грузоподъёмное устройство*) makara.

блок II *м.* **1.** (*объединение государств, партий и т. п.*) blok; güç-birliği; **2.** blok; ~ цили́ндров *тех.* silindir bloku; па́мятный/коммеморати́вный ~ *филат.* hatıra bloku; **3.** *стр.* [prefabrike] blok; бето́нный ~ blok; ◇ ~ сигаре́т bir karton sigara.

блокно́т *м.* bloknot.

блонди́н *м.* sarışın [erkek]; ~ка *ж.* sarışın [kadın/kız].

блоха́ *ж.* pire.

блюз *м.* (*танец*) bluz.

Бог *м.* Allah, Tanrı; ◇ (*«б» строчное*) ~ его́ зна́ет! Allah bilir!; не дай ~!, упаси́ ~! Allah esirgesin!/saklasın!/korusun!; сла́ва ~у! Allaha şükür!, hamdolsun!; дай ~! Allah vere [de]!; даст ~, уви́димся görüşürüz inşallah; ра́ди ~а! Allah aşkına!, Allahı[nı] seversen!; не ~ весть како́й şöyle böyle, pek ahım şahım olmayan; ну, с ~ом! hadi Tanrı rasgetire!, hadi hayırlısı!; чем ~ посла́л Allah ne verdiyse; ~-то ~, да и сам не будь плох *погов.*; на ~а наде́йся, а сам не плоша́й *погов.* eşeğini sağlam kazığa bağla, sonra Allaha ısmarla.

бога́т||о: ~ обста́вленная кварти́ра mükellef döşenmiş daire; ~ иллюстри́рованный журна́л bol resimli dergi; жить ~ refah/bolluk içinde yaşamak; ~ство *с. в разн. знач.* zenginlik; servet; bolluk (*изобилие*); приро́дные ~ства doğal zenginlikler, yerüstü ve yeraltı zenginlikleri; национа́льные ~ства страны́ ülkenin ulusal zenginlikleri; ~ обстано́вки mobilyanın mükellef olması; ~ языка́ dil zenginliği; ~ впечатле́ний izlenim bolluğu; ~ый **1.** zengin; ~ая страна́ zengin ülke; ~ урожа́й bol ürün; край, ~ леса́ми ormanca zengin diyar; проду́кты, ~ые витами́нами vitamince zengin besinler; ~ о́пыт geniş tecrübe; ~ое воображе́ние, ~ая фанта́зия geniş hayal gücü; ~ язы́к zengin dil; **2.** mükellef; ağır; zengin; ~ пода́рок ağır bir hediye; ~ стол mükellef bir sofra; ~ая библиоте́ка zengin kitaplık; **3.** *в знач. сущ. м.* zengin; ~ые *в знач. сущ. мн. ч.* zenginler, zengin takımı; ◇ чем ~ы, тем и ра́ды ≈ Allah ne verdiyse.

бога́тство *ж.* tanrıça.

богатвори́ть tapınmak, taparcasına sevmek.

бо́дрость *ж.* dinçlik; ~ ду́ха moral(li), ruh gücü.

бо́др||ый dinç(ci), canlı; ~ стари́к dinç bir ihtiyar; у него́ ~ вид dinç ve neşeli görünüyor; мы шли ~ым ша́гом canlı canlı yürüyorduk; он был бодр, то́чно по́сле хоро́шего сна derin bir uykudan yeni kalkmış gibi dinçti.

боеголо́вк||а *ж.* savaş başlığı; раке́та с я́дерной ~ой nükleer başlıklı füze.

боегото́вность *ж.* savaş hazırlığı.

боеприпа́сы *мн. ч.* cepane, mühimmat.

боéц *м.* **1.** (*воин*) savaşçı; **2.** (*солдат*) er; **3.** *перен.* (*борец*) savaşçı.

бой *м.* **1.** savaş; вестú ~ savaş/muharebe yapmak, savaşmak; развéдка бóем cebri keşif; сдать гóрод без бóя şehri savaş yapmadan teslim etmek; **2.** (*борьба*) savaş; клáссовые боú sınıf savaşları; **3.** *спорт.* dövüş, maç; yarışma (*в боксе*); судья́ останови́л бой hakem maçı durdurdu; ~ быкóв boğa güreşi; **4.** *прост.* (*битьё, побои*) dayak(ğı); **5.** (*убой*) vurma; **6.** (*разбивание*) kırma; **7.** (*стекло и т. п.*) kırık; **8.**: ~ часóв saatin çalması; часы́ с бóем çalar saat; ◇ дать ~ *чему-л.* *bir şeye karşı* savaş vermek; бить *кого-л.* смéртным бóем öldüresiye dövmek; петуши́ные боú horoz döğüşü.

бок *м.* *в разн. знач.* yan; böğür(ğrü); удáрить *кого-л.* в ~ *birinin* böğrüne yumruk atmak; по ~áм дорóги yolun her iki yanında; ◇ ~ ó ~ yanyana; под ~ом pek yakın; yanı başında.

бокáл *м.* kadeh, bardak(ğı); ◇ поднять ~ 1) *за кого-л.* *birinin* onuruna/şerefine kadeh kaldırmak; 2) *за что-л.* *bir şey için* kadeh kaldırmak.

бокс I *м.* *спорт.* boks.

бокс II *м.* (*больничный*) boks.

бóлее 1. (*больше*) çok, fazla; их ~ ста sayısı yüzü aşkındır/yüzün üstündedir; получи́ть/собрáть ~ полови́ны голосóв oyların yarısından çoğunu/fazlasını almak; за всю ~ чем столéтнюю истóрию э́того движéния bu hareketin yüz küsur yıllık tarihi boyunca; ещё ~ огранúчить *что-л.* daha da sınırlamak; **2.** (*для образования сравн. ст. прил. и нареч.*) daha; читáй ~ внимáтельно daha büyük bir dikkatle oku; положéние становúлось всё ~ опáсным/серьёзным, durum gitgide daha vahim bir nitelik kazanıyordu; ◇ ~ úли мéнее az çok; тем ~ üstelik; hele [hele]; haydi haydi (*и подавно*); э́то не ~ чем благóе пожелáние bu, iyiniyetli bir dilek olmaktan ileri/öteye gitmiyor.

болезнетвóрный hastalık yapıcı.

болéзн||ь *ж.* hastalık; ◇ ~и póста büyüme sancıları.

болéльщик *м.* *разг.* hasta, taraftar.

болéть I 1. (*хворать*) hasta olmak; ~ грúппом grip olmak; **2.** *перен.* (*беспокоиться*) merak etmek; **3.** *перен.* tutmak, taraftan olmak; ~ за «Динáмо» Dinamo'yu tutmak, Dinamo'nun taraftan olmak.

бол||éть II (*о какой-л. части тела*) ağrımak; acımak; у менá ~úт головá başım ağrıyor; [у негó] ~éла стáрая рáна eski yarası acıyordu; ◇ у менá душá ~úт о нём onun için meraktayım.

болт *м.* cıvata.

боль *ж.* ağrı; acı; зубнáя ~ diş ağrısı; причинúть ~ *кому-л.* *birinin* canını yakmak/acıtmak; закричáть от бóли acıdan/can acısıyla bağırmak; стúснуть зýбы до бóли dişlerini ağrıncaya kadar sıkmak; не

причиня́я бо́ли acıtmadan; ◇ с ~ю в душе́/в се́рдце içi yanarak.

больни́||ца *ж.* hastane; ~чный hastane°; ~ лист doktor raporu; коли́чество ~чных ко́ек hastanelerin yatak sayısı.

бо́льно I 1.: ~ уда́рить *кого-л.* по руке́ vurarak *birinin* kolunu acıtmak; сде́лать ~ *кому-л. birinin* 1) canını acıtmak; 2) *перен.* canını yakmak; **2.** *безл. в знач. сказ.* acıtır; can yakar *перен.*; [что] ~? acıdı mı?; ой, [мне] ~! uf canım yandı!; об э́том ~ вспомина́ть bunu hatırlamak acı veriyor insana; мне ~ ви́деть görmek canımı yakıyor.

бо́льно II *разг.* (*очень*) pek; ~ [он] хитёр kurnaz mı kurnaz; уж ~ хороша́ де́вка! *прост.* kız pek şeker!

больн||о́й *в разн. знач. также в знач. сущ. м.* hasta; marazi; ~ желу́док hasta mide; ~о́е воображе́ние marazi muhayyile; туберкулёзный ~ veremli; у него́ ~о́е се́рдце kalbi hastadır, kalbi var; у него́ ~ вид hasta görünüyor; ~ духо́вно и физи́чески hem ruhen hem bedenen hasta; е́сли у тебя́ ~ы́е не́рвы... *ирон.* sinirlerin bozuksa...; чем он бо́лен? hastalığı nedir?; ◇ ~о́е ме́сто zayıf nokta; свали́ть с ~о́й головы́ на здоро́вую suçu suçsuza yüklemek.

бо́льше 1. *прил.* (*сравн. ст. от* большо́й) [daha] büyük; **2.** *нареч.* (*сравн. ст. от* мно́го) [daha] çok, [daha] fazla; в три ра́за ~ üç kat/misli fazla; получи́ть в пять раз ~ beş katını/mislini almak; ~ всего́ en çok; ~ всего́ он люби́л му́зыку en sevdiği [şey] müzikti; ~, чем ну́жно gereğinden/lüzumundan fazla; у него́ о́пыта ~, чем у тебя́ onun tecrübesi seninkinden geniştir; но и ты сде́лал не ~ ama daha fazlasını sen de yapmadın; ~ ничего́ сде́лать нельзя́ başkaca bir şey yapılamaz; **3.** *нареч.* (*в отриц. предложениях*) artık; [bir] daha; так ~ продолжа́ться не мо́жет bu, böyle süremez; э́то всё, я ~ ничего́ не зна́ю hepsi o kadar, başka bir bildiğim yoktur; ~ об э́том не говори́лось bundan bir daha sözedilmedi; де́ло ~ не те́рпит отлага́тельств işin artık gecikmeye tahammülü yoktur; я ему́ ~ не ве́рю ona artık inanmaz oldum; мне ~ ничего́ не на́до başka şey istemem; ~ не бу́ду! bir daha yapmam!; **4.** *нареч.* aşkın, çok, fazla; ~ то́нны bir tonun üstünde, bir tondan çok/fazla; ~ двух часо́в iki saati aşkın, iki saatten fazla; прошло́ не ~ двух часо́в iki saat ancak geçti; ему́ ~ сорока́ [лет] [yaşı] kırkı aşkındır; на вид ей не ~ двадцати́ [лет] yirmisinde ancak görünüyor; э́та кни́га сто́ит не ~ рубля́ bu kitap ancak bir ruble eder; **5.** (*преимущественно, главным образом*) daha çok; ◇ ... тем ~ у тебя́ ша́нсов оста́ться ... kalma şansın da o denli yüksektir; он ещё ~ побледне́л daha beter sarardı; ~ он ни на что не годи́тся başka işe yaramaz o; чита́я письмо́, он всё ~ удивля́лся mektubu okudukça hayreti büyüyor-

du; э́то ∼, чем изме́на ihanetten de öte bir şeydir bu; ∼ того́... üstelik.

большинств||о́ *с.* çoğunluk; çok(ğu); просто́е ∼ salt çoğunluk; ∼о́м в две тре́ти голосо́в üçte iki çoğunlukla; собра́ть/получи́ть ∼ голосо́в oyların çoğunu almak; ◇ в ∼е́ слу́чаев çoğunlukla, çoğu kez/kere.

больш||о́й *в разн. знач. также в знач. сущ. м.* büyük; geniş; ∼ го́род büyük şehir; ∼ успе́х büyük başarı; ∼ писа́тель büyük yazar; слу́шаться ∼и́х büyüklerin sözünü dinlemek; ∼а́я статья́ geniş bir yazı; ∼ жи́зненный о́пыт geniş hayat tecrübesi; по́льзоваться ∼ симпа́тией geniş sempati görmek; ∼о́е коли́чество заво́дов и фа́брик çok sayıda fabrika; все госуда́рства, ∼и́е и ма́лые büyük küçük her devlet; здесь ∼о́го ума́ не тре́буется bunun için aşın akıl gerekmiyor; у него́ ∼а́я семья́ ailesi kalabalıktır; сли́шком ∼а́я вы́держка *фото* çok uzun poz; э́то ∼о́й по́льзы не принесёт bu fazla bir yarar sağlamaz; вы́звать ∼ интере́с [у] общественности kamuoyunda geniş ilgi uyandırmak; удели́ть *чему-л.* ∼о́е ме́сто (*в газете и т. п.*) geniş bir yer ayırmak; не бу́дет ∼о́й оши́бкой, е́сли... ≈sa pek yanlış olmayacak; ◇ ∼а́я бу́ква büyük harf; ∼ па́лец büyük parmak; ∼а́я ложь koca bir yalan; Большо́й теа́тр Bolşoy [tiyatrosu]; ∼ ребёнок koca bebek.

бо́мб||а *ж.* bomba; ◇ влете́ть ∼ой/как ∼ bomba gibi içeri girmek; произвести́ впечатле́ние разорва́вшейся ∼ы bomba gibi patlamak, bomba etkisi yapmak.

бород||а́ *ж.* sakal; ◇ но́вость с ∼о́й bayat bir haber.

борт *м.* **1.** borda (*судна*); kenar; korkuluk (*грузовика*); yastık (*бильярда*); ∼ о́ ∼ borda bordaya; платфо́рма без ∼о́в *ж.-д.* kenarsız açık vagon; **2.** küpeşte; на борту́ су́дна gemide; взять на ∼ gemiye almak; вы́бросить за ∼ (*судовой груз*) denize atmak; корабли́ с я́дерным ору́жием на ∼ý nükleer silah taşıyan gemiler; косми́ческий кора́бль с челове́ком на ∼ý insanlı uzay gemisi.

борьб||а́ *ж.* **1.** *в разн. знач.* savaş, savaşım, mücadele; kavga; ∼ за мир barış savaşımı/mücadelesi; идеологи́ческая ∼ ideolojik savaş; ∼ за национа́льную незави́симость ulusal bağımsızlık savaşı; ∼ но́вого со ста́рым eski ile yeninin mücadelesi; ∼ противополо́жностей karşıtların mücadelesi; ∼ за разря́дку [напряжённости] yumuşama için/uğrunda savaşım; ∼ за престо́л taht kavgası; ∼ за ли́дерство *спорт.* liderlik çekişmesi; кома́ндная борьба́ takım mücadelesi; ∼ с шу́мом gürültü ile savaş/mücadele; **2.** *спорт.* güreş; во́льная ∼ serbest güreş; класси́ческая ∼ grekoromen güreşi.

боти́нки *мн. ч.* (*ед. ч.* боти́нок *м.*) potin[ler], pabuçlar.

брос||о́к *м.* **1.** *спорт.* atış; hamle; dalış, plonjon (*вратаря*); şut (*в баскетболе*); ~ки́ с да́льней диста́нции uzak şutlar; ~ки́ из-под кольца́ sepet altı atışları; фи́нишный ~ finişte yapılan hamle/atak; **2.** hamle, atılım, atılış; ~ вперёд atılım, ileriye doğru atılma; одни́м ~ко́м bir hamlede.

брошю́р||а *ж.* broşür; ~ова́ть dikmek; ~о́вка *ж.* dikiş; ~о́вщик *м.* dikici.

брус *м.* kalas.

бру́тто *неизм. прил.*: вес ~ brüt/gayrisafi ağırlık.

брю́зги *мн. ч.* serpinti[ler].

брю́ки *мн. ч.* pantalon.

брюне́т *м.* esmer [erkek]; ~ка *ж.* esmer [kadın/kız].

бугро́р *м.* **1.** küçük tepe; **2.** (*выпуклость*) tümsek(ği); yumru; ~о́к *м.* (*на земле*) tümsek(ği).

будд||и́зм *м.* budizm; ~и́йский budist; ~и́ст *м.* budist.

бу́дет (*хватит*) yeter artık!; ~ с меня́! benden paso!

буди́льник *м.* çalar saat.

буди́ть, разбуди́ть **1.** uyandırmak; **2.** *перен.* tahrik etmek; isteklendirmek; ~ мысль düşünceyi tahrik etmek; ~ твóрческую акти́вность масс yığınları yaratıcı etkinlikte bulunmaya isteklendirmek.

бу́дка *ж.* kulübe.

бу́дн||и *мн. ч.* **1.** adi günler; **2.** *перен.* günlük hayat; трудовы́е ~ çalışma günleri; **3.** (*однообразная жизнь*) yeknesak hayat; ~ий: ~ день adi gün; ~ичный **1.** günlük; ~и́чное собы́тие günlük olay; в ~ичные дни adi günlerde, hafta arasında; **2.** *перен.* yeknesak (*однообразный*); cansıkıcı (*скучный*).

бу́дто 1. *союз* (*как, словно*) sanki; он вёл себя́ так, [как] ~ ничего́ не произошло́ [sanki] bir şey olmamış gibi davranıyordu; **2.** *союз* (*что — с оттенком сомнения*) ki... ≈miş; он говори́т, ~ сам ви́дел diyor ki kendi gözüyle görmüş; **3.** *частица разг.* (*кажется*) *переводится формами на* ≈miş; больно́му ~ [бы] ле́гче hasta rahatlamış [gibidir]; он ~ бы не е́дет gitmiyormuş; **4.** *частица* sanki, güya; уж ~ ты так спеши́шь? sanki o kadar acelen varmış?; ~ нет други́х приме́ров! sanki başka bir örnek yokmuş [gibi]! **5.** *частица разг.* (*разве, неужели*) sahi mi?

бу́дущ||ее *с.* gelecek(ği); све́тлое ~ aydınlık gelecek/yarınlar; пла́ны на ~ geleceğe dönük planlar; ~ э́того де́ла bu işin ilerisi; в ~ем gelecekte/ileride; на ~ ilerisi için; ~ий gelecek, gelecekteki; önümüzdeki (*следующий*); в ~ем году́ gelecek/önümüzdeki yıl; ~ее поколе́ние gelecek/ileriki/yarmki kuşak; ~ие чита́тели yarının okurları, gelecekteki okurlar; ~ие учителя́ (*о студентах*) öğretmen adayları; [её] ~ зять damat adayı; ~ие супру́ги müstakbel eşler; ~ие исто́рики отме́тят, что... geleceğin tarihçileri şunu kaydedecekler ki...; по́чва

для ~его сотру́дничества gelecekteki işbirliği için zemin; определи́ть пол ~его ребёнка doğacak çocuğun cinsiyetini tayin etmek; ◇ ~ее вре́мя *грам.* gelecek zaman; ~ность *ж.* gelecek(ği).

буй *м.* şamandıra, fener şamandırası.

бу́кв||а *ж.* harf(fi); ◇ ~ в ~у harfi harfine; дух и ~ зако́на kanunun ruh ve metni; челове́к с большо́й ~ы büyük I'li insan; литерату́ра с большо́й ~ы büyük E'li edebiyat; остава́ться мёртвой ~ой kağıt üzerinde kalmak; ~а́льно **1.** aynen; kelimesi kelimesine; он заяви́л ~ сле́дующее... aynen şöyle dedi...; переводи́ть *что-л.* ~ kelimesi kelimesine çevirmek; **2.** bayağı; он ~ па́дал с ног от уста́лости yorulmuş, bayağı ayakta duracak hali kalmamıştı; ~а́льный **1.** kelimesi kelimesine [olan]; ~ перево́д kelimesi kelimesine çeviri; **2.** gerçek; в ~а́льном смы́сле сло́ва sözün gerçek anlamıyla.

буква́рь *м.* alfabe.

буке́т *м.* **1.** (*цветов*) demet, buket; **2.** (*аромат вина*) büke.

бу́лка *ж.* francala.

бу́лочная *ж.* fırıncı dükkânı.

бульва́р *м.* bulvar; ~ный: ~ рома́н sanat dışı romanı; ~ная пре́сса küçük-burjuvalara seslenen basın.

бульо́н *м.* et suyu; кури́ный ~ tavuk suyu.

бум I *м. разг.* suni canlılık; газе́тный ~ gazetelerin çıkardığı gürültü.

бум II *ж. спорт.* denge[kalası].

бума́г||а *ж.* kağıt(dı); в ~ах писа́теля э́того письма́ нет yazarın kağıtları arasında bu mektup yok; ◇ оста́ться на ~е kağıt üzerinde kalmak; це́нные ~и esham ve tahvilat.

бума́жн||ый I 1. kağıt°; ~ая промы́шленность kağıt sanayii; **2.** kağıt; ~ая салфе́тка kağıt peçete; ◇ ~ая волоки́та kırtasiyecilik; ~ые де́ньги kağıt para; «~ тигр» «kağıttan [yapılmış] kaplan».

бума́жн||ый II: ~ая ткань pamuk bez, pamuklu; ~ая пря́жа/ни́тка pamuk ipliği.

бу́нкер *м.* **1.** (*судовой*) kömürlük; **2.** (*убежище*) yeraltı sığınağı.

бунт *м.* isyan, başkaldırma; ~а́рский isyancı°; ~а́рство *с.* isyancılık; ~ова́ть isyan etmek, başkaldırmak; ~овщи́к *м.* isyancı.

бура́н *м.* kar fırtınası, tipi.

бу́р||я *ж.* **1.** fırtına; **2.** *перен.* fırtına, kasırga; ~ проте́стов protesto kasırgası; ~ аплодисме́нтов alkış tufanı; ◇ подня́ть ~ю в стака́не воды bir bardak suda fırtına koparmak.

бутербро́д *м.* sandviç.

буфе́т *м. в разн. знач.* büfe; ~чик *м.*, ~чица *ж.* büfeci.

бухга́лт||ер *м.* sayman, muhasip(bi); ~е́рия *ж. в разн. знач.* muhasebe; ~ерский muhasebe°; ~ учёт muhasebe kontrolü.

бы 1. (*в условных оборотах*): будь у меня́ вре́мя, я бы то́же пое́хал vaktim olsaydı ben de giderdim; ви́дел бы ты, как он обра́довал-

ся! görsen, ne kadar da sevinmişti!, ondaki sevinci bir gör[s]eydin!; ему́ сейча́с бы́ло бы се́мьдесят [лет] şimdi yetmiş yaşında olacaktı; **2.** (*при выражении желания*): я бы хоте́л сказа́ть, что... şunu söylemek isterim ki...; переда́йте, что я был бы рад ви́деть его́ [ona] söyleyin ki kendisini görmekten memnun olurum; он и рад бы оста́ться, да... seve seve kalırdı ama...; мне бы тако́й слова́рь benim de böyle bir sözlüğüm olsa; помолча́л ~! sus bari!; **3.** (*при предположении или вежливом указании*): пошёл бы [ты] прове́трился/погуля́л gidip hava alsan; почему́ бы нам не пое́хать вме́сте? niçin beraber gitmiyelim?; уж лу́чше бы ты её не люби́л keşke onu sevmez olaydın; ему́ бы давно́ пора́ быть здесь çoktan gelmiş olacaktı; **4.** (*при выражении пожелания*): до́ждичка бы! bir yağmur vağsa...; отдохну́ть бы [нам] немно́го! [keşke] biraz dinlensek!..; ◇ кто бы мог поду́мать, что... kim derdi ki...

бы́ло: он пыта́лся ~ что́-то сказа́ть, но... bir şey söyleyecek oldu ama...; он совсе́м ~ пове́рил kandı kanacak; по́езд совсе́м ~ тро́нулся, как... tren tam kalkmak üzere iken/tam kalkacağı sırada...; прекрати́вшийся ~ дождь сно́ва поли́л dinmiş gibi olan yağmur tekrar boşandı; я чуть ~ не ушёл neredeyse gidiyordum; он чуть ~ не упа́л az kaldı/az daha düşüyordu/düşecekti.

бы́стро çabuk, hızla, hızlı; ~ развива́ющаяся промы́шленность hızlı tempolarla/hızla gelişen endüstri; ~ вы́учить язы́к dili çabukça öğrenmek; он ~ ушёл çabucak gitti; мы шли ~ hızlı yürüyorduk; как мо́жно быстре́е bir an önce; ◇ ~! çabuk [ol]!

быстрот||а́ *ж.* çabukluk; hız, sürat(ti); ~ ума́ zihin çevikliği; с ~о́й ве́тра rüzgar hızıyla/gibi; с ~о́й мо́лнии yıldırım hızıyla.

быть 1. *в разн. знач.* olmak; bulunmak; де́ньги есть para var; де́нег не бы́ло para yoktu; бы́ли б де́ньги! yeter ki para olsun!; у него́ таки́х де́нег никогда́ не́ было onun bu kadar parası olmadı hiç; у неё не бы́ло дете́й çocuğu olmamıştı/yoktu; будь у неё де́ти... çocuğu olsa[ydı]...; будь то мужчи́на или же́нщина erkek olsun, kadın olsun; будь по-тво́ему senin dediğin olsun; в час я был в лесу́ [saat] birde ormanda idim/bulunuyordum; в лесу́ я был то́лько час ormanda ancak bir saat kaldım; когда́ мы бы́ли в дере́вне... biz köyde iken/bulunduğumuz sırada...; собра́ние бу́дет за́втра toplantı yarın olacak/yapılacak; бы́ли и таки́е слу́чаи öyle olaylar da olmuştu/yer almıştı; приходи́, в семь [часо́в] бу́ду до́ма gel, yedide evdeyim; **2.** (*об одежде и т. п.*): она́ была́ в костю́ме tayyörünü giymişti; он был в сапога́х ayağında çizme vardı; **3.** (*в функции связки*) imek; olmak; кто э́то был? kimdi o?; он бу́дет врачо́м

doktor olacak, doktorluk yapacak; он был просты́м учи́телем sıradan bir öğretmendi; он был учи́телем со́рок лет kırk yıl öğretmenlik yaptı; ра́дость его́ была́ недо́лгой sevinci uzun sürmedi; он был о́чень рад çok memnundu/sevindi; ему́ бы́ло за со́рок yaşı kırkı geçmişti, kırkını aşkındı; бы́ло о́коло двух [часо́в] saat ikiye geliyordu; **4.** (*приходить, приезжать*) gelmek; я бу́ду к ве́черу akşama [doğru] gelirim; во ско́лько мы бу́дем в го́роде? şehre kaçta varırız/varacağız?

бюдже́т *м.* bütçe; мой ~ э́того не позволя́ет bütçem buna elverişli değil; семе́йный ~ aile bütçesi; оборо́нный ~, ~ на оборо́ну savunma bütçesi; ~ный bütçe°; ~ год bütçe yılı; ~ные ассигнова́ния на... bütçenin... için öngördüğü ödenek.

бюро́ *с. нескл.* **1.** büro; ~ горко́ма па́ртии parti şehir komitesi bürosu; **2.** (*заседание*) büro toplantısı; **3.** büro; daire; спра́вочное ~ danışma bürosu; ~ нахо́док bulunmuş eşya bürosu/dairesi; ~ путеше́ствий seyahat acentesi.

бюрокра́т *м.* bürokrat, kırtasiyeci; ~иза́ция *ж.* bürokratı aşma; bürokratlaştırma; ~тизи́ровать *несов. и сов.* bürokratlaştırmak; ~и́зм *м.* **1.** bürokrasi, bürokratlık; **2.** (*канцелярщина*) bürokrasi, kırtasiyecilik; ~и́ческий bürokratik; ~ия *ж.* **1.** *см.* бюрократи́зм 1; **2.** *собир.* bürokratlar.

бюст *м.* **1.** (*скульптура*) büst; **2.** (*женский*) göğüs(ğsü); ~га́льтер *м.* sutyen.

В

в 1. (*где, в чём*) ≠da; içinde; в стране́ ülkede; в Ту́ле Tula'da; в столе́ masa içinde; учи́ться в шко́ле okulda okumak; боль в желу́дке mide ağrısı; **2.** (*куда, во что*) ≠a; içine; пое́хать в Москву́ Moskova'ya gitmek; положи́ть в стол masa[nın] içine koymak; **3.** (*при указании направления действия*): капиталовложе́ния в промы́шленность sanayi yatırımları; **4.** (*через, сквозь*) ≠dan; смотре́ть в замо́чную сква́жину anahtar deliğinden bakmak; **5.** (*когда*) ≠da; в октябре́ ekimde; в сороковы́х года́х kırk yıllarında; в про́шлом году́ geçen yıl; в бу́дущем

году́ gelecek yıl; в тот ве́чер o akşam; в пя́тницу cuma günü; в три часа́ saat üçte; во внерабо́чее вре́мя çalışma saatleri dışında; раз в ме́сяц ayda bir; два ра́за в ме́сяц ayda iki kez; **6.** (*при указании на наличие признака чего-л.*) ≠li, ≠lık; бума́га в кле́тку kareli kağıt; широ́кий в плеча́х [geniş] omuzlu; рука́, со́гнутая в ло́кте dirsekten bükük/bükülü kol; в жи́дком состоя́нии sıvı halinde; преиму́щество в четы́ре очка́ dört sayılık avantaj; челове́к в чёрном karalı adam; де́ти в во́зрасте 10—12 лет 10—12 yaşlarındaki çocuklar; **7.** (*при указании веса, размера и т. п.*) ≠lık; ве́сом в то́нну bir tonluk; це́ною в два рубля́ iki rublelik; давле́ние в пя́ть атмосфе́р beş atmosferlik basınç; бриллиа́нт в де́сять кара́т on kıratlık pırlanta; под угло́м в 30 гра́дусов 30 derecelik bir açı altında; ле́стница в де́сять ступе́ней on basamaklı merdiven; **8.** (*при исчислении в мерах веса и т. п.*) olarak; в то́ннах ton olarak; в рубля́х ruble olarak; **9.** (*при указании расстояния от чего-л.*) mesafede, ötede; в киломе́тре от дере́вни köyden bir kilometre uzaklıkta/mesafede, köyün bir kilometre ötesinde; в трёх ми́лях от бе́рега kıyıya üç mil uzaklıkta; в десяти́ ме́трах левée *чего-л.* on metre solunda; **10.** (*покрытый, запачканный чем-л.*) ≠lı, ска́терть в пя́тнах lekeli masa örtüsü; **11.** (*при образовании наречных сочетаний*) için, ile, ≠da; он вы́ступит в тяжёлом ве́се (*о борце*) ağır sıklette/ağırda güreşecek; ◇ в двух, трёх... не́скольких, мно́гих места́х (*с гл.* взорва́ть, разорва́ть, ра́нить *и т. п.*) iki, üç, ... birkaç, birçok yerinden.

ваго́н *м.* vagon, araba; трамва́йный ~ tramvay arabası; ~ я́блок bir vagon elma; ~етка *ж.* vagonet; ~ный vagon°.

ва́жн||о 1. *нареч.* kurumlu bir tavırla; **2.** *в знач. сказ.* önemi var, önemlidir; ~ знать... ...bilmek önemlidir; э́то не о́чень ~ bunun pek önemi yok; ~ то, что... önemli olan...; ~ость *ж.* **1.** önem; (большо́й) ~ости çok önemli; **2.** (*горделивость, надменность*) kurum; напуска́ть на себя́ ~ azametli bir tavır takınmak; ◇ не велика́ ~ ne önemi var; ~ый **1.** önemli; **2.** *разг.* büyük; ~ая персо́на mühim bir zat; **3.** kurumlu, kibirli; с ~ым ви́дом kurumlu/azametli bir tavırla.

ва́за *ж.* vazo; ayaklı yemişlik (*для фруктов*); ~ для цвето́в çiçeklik, vazo.

вака́н||сия *ж.* açık(ğı); ~тный açık, münhal; ~тное ме́сто açık.

вам *дат. п. от* вы.

ва́ми *твор. п. от* вы.

ва́нн||а *ж. в разн. знач.* banyo; küvet (*сосуд*); ~ая *ж.* banyo [odası].

вариа́нт *м.* **1.** (*разновидность*) varyant, varyasyon, versiyon; **2.** (*разночтение*) varyant.

вас *род., вин. и предл. п. от* вы.

ваш (ва́ша, ва́ше, ва́ши) *мест. притяж.* **1.** sizin; sizinki (*без сущ.*);

~ дом [sizin] evi niz; **2.** ~е *в знач. сущ. с.* size ait olan, hakkınız olan; на ~е он не посяга́ет hakkınız olana el uzatmaz; **3.** ~и *в знач. сущ. мн. ч.* sizinkiler; приве́т ~им! sizinkilere selaml.

вверх yukarı, yukarıya; посмотре́ть ~ yukarıya bakmak; идти́ ~ по ле́стнице merdiveni çıkmak; ~ по тече́нию akış yukarı; висе́ть ~ нога́ми baş aşağı asılı durmak; перевернýться ~ дном (*о лодке и т. п.*) alabora olmak; ◇ перевернýть ~ дном; нога́ми altını üstüne getirmek, altüst etmek; все дела́ пошли́ ~ дном tüm işler ters pers gidiyor; ~у yukarıda.

ввод *м.*: ~ в де́йствие/в эксплуата́цию işletmeye açılma, devreye sokulma; ~ить, ввести́ **1.** sokmak; ~ в ко́мнату *кого-л.* odaya sokmak; ~ в соста́в делега́ции heyete dahil etmek; ~ мяч в игру́ topu oyuna sokmak; avut atışı yapmak (*о вратаре*); **2.** (*помогать подниматься*) çıkarmak; ~ *кого-л.* на второ́й эта́ж ikinci kata çıkarmak; **3.** (*устанавливать*) koymak; bağlamak; ~ зако́н bir yasa koymak; ~ зако́н в де́йствие yasayı yürürlüğe koymak; ~ ка́рточки *на что-л. bir şeyi* vesikaya bağlamak; ~ комендáнтский час sokağa çıkma yasağı koymak; **4.** (*вовлекать, ввергать*) sokmak; ~ *кого-л.* в расхо́д masrafa sokmak; ~ в заблужде́ние yanıltmak; ~ный giriş°; ~ная часть докла́да raporun giriş bölümü; ◇ ~ное предложе́ние *грам.* aracümle.

ввоз *м.* **1.** (*действие*) sokma, ithal(li), ithal edilme; беспо́шлинный ~ това́ра gümrüksüzmal sokma; **2.** (*общее количество ввозимых товаров*) ithalat; ~ить, ввезти́ getirmek, sokmak; ithal etmek (*импортировать*); ~ный ithal°; ~ная по́шлина gümrük resmi/vergisi.

ввысь yükseklere, göklere.

вглубь derine.

вдава́ться, вда́ться girmek, sokulmak; ◇ ~ в подро́бности ayrıntılara girmek; ~ в то́нкости kılı kırk yarmak; ~ в кра́йности ifrattan tefrite kaçmak.

вдалеке́, вдали́ **1.** *нареч.* uzakta; **2.** *в знач. предл.*: ~ *от чего-л.* uzakta; вдали́ от ро́дины vatandan uzak bir yerde.

вдох *м.* soluk [alma]; сде́лать глубо́кий ~ derin bir soluk almak.

вдохнове́н||ие *с.* esin, ilham (*творческий подъём*); coşku, heyecan (*энтузиазм*); ~но esinle, esinlenerek; coşkuyla, coşarak (*с энтузиазмом*); ~ный esin/ilham dolu; ~ труд coşkuyla [yapılan] çalışma.

вдруг **1.** (*неожиданно*) birdenbire, ansızın; **2.** *разг.* (*одновременно*) birden; все ~ hepsi birden; **3.** *разг.* (*а если*) *ya ≠sa*; а ~ не придёт? ya gelmezse?

вегетариа́н||ец *м.* etyemez; ~ский etyemezlere özgü.

веде́ни||е *с.*: ~ дневника́ günlük tutma; ~ собра́ния toplantıya başkanlık yapma; ~ дома́шнего хозя́йства ev işlerine bakma.

ве́домство *с.* idare, genel müdürlük; bakanlık (*министерство*); почто́вое ~ страны́ ülkenin PTT idaresi.

ведр||о́ *с.* kova; ◇ лить как из ~á (*о дожде*) bardaktan boşanırcasına yağmak.

веду́щ||ий 1. önde gelen; ~ие де́ятели нау́ки önde gelen bilim adamları; **2.** baş, ana; игра́ть ~ую роль baş rolü oynamak; ~ая те́ма *муз.* ana tem; **3.** *тех.*: ~ее колесо́ motris tekerlek; ~ая шестерня́ ana dişli.

ведь *союз, частица* ki, ya; ne de olsa (*всё-таки*).

ве́жлив||о nezaketle; ~ость *ж.* nezaket, naziklik; ~ый nazik, nezaketli.

везде́ her yerde; ~, куда́ бы ты ни пое́хал her nereye gitsen.

везти́, повезти́ **1.** *только несов.* taşımak; getirmek (*привозить*); götürmek (*отвозить*); **2.** *только несов.* (*тянуть – о лошади*) çekmek; **3.** *безл. разг.* şansı olmak, talihi yar olmak, kısmeti açılmak; ему́ везёт şansı/talihi varmış.

век *м.* **1.** (*столетие*) yüzyıl, asır(srı); **2.** (*эпоха*) çağ, devir(vri), zaman; ка́менный ~ taş çağı; идти́ в но́гу с ~ом zamana ayak uydurmak; **3.** (*жизнь*) ömür(mrü); на своём ~у ömründe, hayatında; доживать свой ~ ömrünün son günlerini yaşamak; **4.** *разг.* (*длительное время*) pek uzun zaman; ~а́ми, на протяже́нии мно́гих ~ов yüzyıllar boyu; ◇ ~ живи́ – ~ учи́сь *погов.* bir yaşıma daha bastım; в ко́и[-то] ~и kırk yılda bir, ayda yılda bir; до скончáния ~a dünya durdukça, kıyamete kadar.

вели́к||ий 1. büyük; ~ Пу́шкин büyük/koca Puşkin; Пётр Вели́кий Büyük Petro; ~ие лю́ди büyük adamlar, büyükler; **2.** *только кратк. ф.* (*большего размера*) büyük; ту́фли мне ~и́ iskarpin ayağıma büyük geliyor; ◇ ~ие держа́вы büyük devletler; ~ пост *церк.* büyül perhiz; от ма́ла до ~a yedisinden yetmişini kadar, büyük küçük herkes.

великоду́ш||ие *с.* gönül yüceliği, alicenaplık проявить ~ büyüklük göstermek; ~но ali cenaplık göstererek; ~ный yüce gönüllü, ali cenap.

величин||а́ *ж. в разн. знач.* büyüklük; ~о́й с гре́цкий оре́х ceviz büyüklüğünde, ceviz kadar; звездá второ́й ~ы́ ikinci kadirden bir yıldız; тре́тий по ~é го́род страны́ ülkenin üçüncü büyül şehri.

велосипе́д *м.* bisiklet; ~ист *м.* bisikletli bisikletçi *спорт.*; ~ный bisiklet°.

ве́н||а *ж. анат.* toplardamar; перере́зать себе́ ~ы bilek damarlarını kesmek.

ве́р||а *ж.* **1.** (*убеждённость, уверенность*) inanç(cı); ~ в победу zafere inanç; потеря́ть ~у в себя́ kendine olan inancını yitirmek; **2.** *разг.* (*доверие*) güven; ему́ ~ы нет ona güven olmaz/güvenilmez; **3.** (*вероваание*) dini inanç, inan; din, mezhep(bi) (*религия*).

верёв||ка *ж.* ip; urgan (*толстая*); ◇ по нём ~ пла́чет ip kaçkınıdır; ~очка *ж.* sicim; ~очный ip; ~очная ле́стница ip merdiven.

верне́е *в знач. вводн. сл.* daha doğrusu; в час, ~, в полови́не второ́го saat birde, daha doğrusu bir buçukta.

ве́рн||о **1.** *нареч.* (*преданно*) sadakatle; **2.** *нареч.* (*правильно*) doğru; ты ~ говори́шь doğru söyledin; doğrusun *разг.*; **3.** *в знач. сказ.*: э́то ~ orası; bu doğru; **4.** *в знач. вводн. сл.* (*вероятно*) galiba; он, ~, уе́хал gitmiş galiba; olacak; ~ость *ж.* **1.** (*преданность*) bağlılık, sadakat(ti); vefa (*постоянство*); храни́ть ~ тради́циям gelenekle re bağlı kalmak; **2.** (*правильность, точность*) doğruluk; şaşmazlık (*безошибочность*); uygun luk (*соответствие*).

ве́роятн||о ihtimal; ~ость *ж.* olasılık, ihtimal(li); ◇ по всей ~ости büyük bir ihtimalle/olasılıkla; тео́рия ~остей olasılık kuramı.

ве́рсия *ж.* rivayet, versiyon.

верх *м.* **1.** (*верхняя часть*) üst; yukarı; ~ до́ма evin yukarısı; **2.** (*верхний этаж*) yukarı kat; **3.** (*экипажа, автомашины*) üst; **4.** (*одежды*) yüz; **5.** (*высшая степень чего-л.*) son derece, üst perde; doruk(ğu); ~ безу́мия deliliğin üst perdesi; он на ~у сла́вы şöhretin doruğuna erişti; **6.** ~и *мн. ч. разг.* (*руководящие круги*) işbaşındakiler; liderler, üst kademedekiler (*руководители*); üstler (*начальство*); совеща́ние в ~а́х doruk/zirve toplantısı; ◇ по́лная с ~ом корзи́на клубни́ки tepeleme çilek dolu bir sepet; взять ~ *над кем-чем-л.* *birine*, *bir şeye* üstün gelmek; нахвата́ться ~ов derme çatma bilgiler edinmek.

верши́на *ж.* tepe, baş; doruk(ğu), zirve (*остроконечная*); ~ холма́ tepenin başı; покорённая ~ *спорт.* fethedilmiş şahika; ◇ ~ угла́ *мат.* açı tepesi; дости́чь верши́н *чего-л.* doruğuna erişmek.

вес *м.* **1.** ağırlık; ~ом в то́нну bir ton ağırlığında, bir tonluk; [поло́женный] ~ по́рции porsiyonun gramajı; продава́ться на ~ kilo/tarti ile satılmak; прибавля́ть в ~е, набира́ть ~ kilo almak; toplamak; **2.** *спорт.* sıklet, kilo; наилегча́йший ~ sinek sıklet; легча́йший ~ horoz sıklet; полулёгкий ~ tüy sıklet; боксёр лёгкого ~а hafif sıklet boksör; сре́дний ~ orta sıklet; полутяжёлый ~ yan ağır sıklet; тяжёлый ~ ağır sıklet; **3.** *перен.* (*влияние, авторитет*) ağırlık; nüfuz, itibar.

весн||а́ *ж.* [ilk]bahar; ~о́й ilkbaharda.

весы́ *мн. ч.* terazi; baskül (*для больших тяжестей*).

весь, вся, всё, все *мест.* **1.** tüm, bütün, hep, top, tamam; ~ день bütün gün; по всему́ го́роду kentin her yanında/dört bir yanında; проче́сать ~ лес ormanı karış karış/boydan boya taramak; фотогра́фия/портре́т во ~ рост boy resmi; всей

семьёй ailece, evcek; у нас вся семья́ така́я/у нас в семье́ все таки́е biz ailece öyleyizdir; истра́тить все [свои́] де́ньги parasının tümünü/hepsini harcamak; треть всех по́данных голосо́в toplam oy'un üçte biri; со всей энергией olanca enerjisiyle; все де́сять книг on kitabı n onu da; со всех сторо́н dört bir yandan; **2.** (*целиком*) baştan başa, boydan boya; tümüyle; он ~ в пыли́ üstü başı toz içinde; **3.** всё *в знач. сущ. с.* her şey; всё, что у него́ есть (*о состоянии, имуществе*) elinde avucunda nesi varsa, nesi var nesi yok, varı yoğu; у меня́ всё/э́то всё, что я хоте́л сказа́ть diyeceğim bu kadar; **4.** все *в знач. сущ. мн. ч.* herkes; [el]âlem; все мы hepimiz; все как оди́н tek adammışçasına; **5.** *при сравн. ст.*: хуже всего́ то, что... işin en fena tarafı şudur ki...; ◇ он ~ в отца́ babasının burnundan düşmüş; всё равно́ 1) (*так или иначе*) nasıl olsa; всё равно́ узна́ю nasıl olsa öğrenirim; 2) (*тем не менее*) gene [de]; всё равно́ не найдёт gene de bulamaz.

ве́т||ер *м.* rüzgar, yel; ◇ броса́ть де́ньги на ~ parayı yele vermek/sokağa atmak; у него́ ~ в голове́ başında kavak yeli esiyor; иска́ть ~ра в по́ле kodunsa bul; держа́ть нос по́ ~ру eyyam efendisi olmak.

ве́то *с. нескл.* veto; пра́во ~ veto hakkı; наложи́ть ~ на *что-л. bir şeyi* veto etmek, vetolamak.

ветчина́ *ж.* jambon.

ве́чер *м.* **1.** akşam; на сего́дняшний ~ хва́тит; дово́льно bu akşamlık yeter; **2.** gece; ~ по́эзии şiir gecesi; в конце́ ~а gecenin bitiminde; ~е́ть *безл.*: ~е́ет akşam oluyor; ~е́ло akşam oluyordu; ~и́нка *ж.* eğlenti.

ве́чн||о 1. sonsuza dek, sürgit, ebediyen; жить ~ sonsuza dek; ebediyen yaşamak; **2.** *разг.* (*постоянно*) daima, hep; его́ ~ обма́нывали sürgit kandırlırdı; ~ость *ж.* **1.** ebedilik, sonrasızlık, sonsuzluk; **2.** *разг.*: до утра́ ещё це́лая ~ sabaha daha yıl var; ~ый **1.** ebedi, sonrasız; **2.** (*постоянный*) ardı arası kesilmeyen; мо́лодость не ~а gençlik daim/sonsuz değildir; ◇ ~ые снега́ *геогр.* toktağan karlar; ~ое перо́ dolmakalem; спать ~ым сном ebedi/uyanılmaz uykusunda olmak.

вещество́ *с.* madde.

вещ||ь *ж.* **1.** şey, nesne; **2.** ~и *мн. ч.* (*имущество, багаж*) eşya; **3.** (*о пьесе, книге и т. п.*) eser; чья э́то ~ *муз.* bu parça kimin; **4.** (*факт, дело*) şey; удиви́тельная ~ şaşılacak bir şey; ◇ ~ в себе́ kendinde şey.

взаи́мн||о karşılıklı olarak; ~ость *ж.* karşılık; любо́вь без ~ости karşılıksız sevgi; на осно́ве ~ости karşılıklılık temelinde, mütekabiliyet esasına göre; ~ый karşılıklı; ~ые обвине́ния karşılıklı suçlamalar; ◇ глаго́л ~ого зало́га *грам.* işteş fiil.

взаме́н 1. *нареч.* (*в обмен*) karşılık [olarak], karşılığında; **2.** *предл.* (*вместо*) yerine.

взгляд *м.* **1.** bakış; бро́сить ~ bir göz atmak; встре́титься ~ом *с кем-л.* biriyle göz göze gelmek; не́жный ~ şefkat dolu gözler, tatlı bir bakış; **2.** görüş; полити́ческие ~ы politik/siyasal görüşler; ~ на жизнь hayat anlayışı; борьба́ с отста́лыми ~ами geri zihniyetlere karşı savaşım; ◇ на мой ~ bana göre, kanımca; на пе́рвый ~ ilk bakışta; с одного́/пе́рвого ~а bir bakışta; изме́рить ~ом baştan aşağı süzmek.

вздох *м.* soluk(ğu), nefes; ◇ испусти́ть после́дний ~ son nefesini vermek; ~нуть *сов.* **1.** bir soluk/nefes almak; içini çekmek, iç/göğüs geçirmek (*тяжело*); ~ по́лной гру́дью göğüs dolusu bir nefes almak; **2.** *разг.* (*отдохнуть*) nefes almak; ◇ ~ свобо́дно [rahat bir] nefes almak.

взмах *м.*: ~ руки́ bir el hareketi/sallayışı; ~ кры́льев bir kanat çırpışı; ~ вёсел hamla.

взмо́рье *с.* (*побережье*) deniz kıyısı.

взнос *м.* **1.** (*платёж*) ödeme; **2.** (*внесённые деньги*) para; ödenti, aidat (*членский*); taksit (*при покупке в кредит и в рассрочку*); prim (*страховой*).

взро́сл||ый *также в знач. сущ. м.* yetişkin, büyük; у неё ~ая дочь yetişkin bir kızı var.

взрыв *м.* **1.** (*снаряда и т. п.*) patlama; ~ рудни́чного га́за grizu patlaması; я́дерный ~ nükleer patlama; воро́нка от ~а бо́мбы bombanın açtığı huni/oyuk; **2.** (*разрушение взрывом*) atma; ~ моста́ köprünün atılması; **3.** *перен.* patlama; социа́льные ~ы sosyal patlamalar; вы́звать ~ сме́ха kahkahalar koparmak; ~а́тель *м. тех.* tapa, funya.

взрывча́тка *ж. разг.* patlayıcı.

взя́тие *с.* zapt [etme]; ele geçirme; ~ кре́пости kalenin zaptı; ~ вла́сти iktidarı ele geçirme/alma.

вибра́ция *ж.* titreşim.

вид I *м.* **1.** (*внешность*) görünüş; tavır(vrı), eda (*выражение*); biçim (*форма*); вне́шний ~ [dış] görünüş; кılık [kıyafet] (*одежда*); с серьёзным ~ом ciddi bir tavırla, с ~ом победи́теля galip tavrı ile; у неё жалкий ~ acıklı/acınacak bir hali var; **2.** (*состояние*) hal; в пья́ном ~е sarhoşken, sarhoş olduğu halde; их е́дят и в све́жем ~е bunlar taze iken de yenir; **3.** (*пейзаж, перспектива*) görünüş, manzara; о́бщий ~ genel görünüş; ~ сбо́ку yandan görünüş; кварти́ра с ~ом на мо́ре deniz manzaralı daire; **4.** (*поле зрения*): на ~у *у кого-л. birinin* gözü önünde; скры́ться из ~у gözden kaybolmak; при ~е опа́сности bir tehlike görünce/görününce, tehlike karşısında; **5.** ~ы *мн. ч.* (*предположения*) tahminler; ~ы на урожа́й ürün/rekolte tahminleri; ◇ на ~ ей со́рок [лет] kırk yaşında görünüyor; gösteriyor; на ~ ей лет со́рок görünüşe göre kırklık var; с ~у я́блоко хоро́шее görünüşe göre/görünürde elma iyidir; в ~е ша́ра yuvarlak biçiminde; изда́ть

в ~е отде́льной кни́ги ayrı bir kitap halinde yayımlamak; не пода́ть/не показа́ть ~у renk vermemek, belli etmemek; име́ть в ~ý 1) (*подразумевать*) kastetmek; 2) (*учитывать*) hesaba katmak, aklından çıkarmamak; под ~ом корреспонде́нта kendisine muhabir süsü vererek, muhabir kılığına girerek; под ~ом кри́тики оши́бок hataların eleştirisi kisvesi altında; под ~ом обеспече́ния/наведе́ния поря́дка asayişi sağlama paravanası altında; под ~ом экономи́ческой по́мощи ekonomik yardım görünüşü altında; под ~ом торго́вого су́дна ticaret gemisi kisvesi altında; ни под каки́м ~ом asla; упусти́ть и́з ~у gözden kaçırmak.

вид II *м.* **1.** tip, tür, çeşit(di); но́вые ~ы тка́ней yeni kumaş tipleri; не́которые ~ы проду́кции bazı ürün türleri; зи́мние ~ы спо́рта kış sporları; ~ы люби́тельского спо́рта amatör spor dalları; разли́чные ~ы спо́рта çeşitli sporlar; оди́н из ~ов спо́рта spor dallarından biri; стать национа́льным ~ом спо́рта ülkenin ulusal sporu olmak; **2.** *биол.* tür.

ви́д||еть, уви́деть **1.** *только несов.* görmek, çekmek (*испытывать*); tanık olmak; он пло́хо ~ит gözleri bozuktur/iyi görmez; **2.** görmek; я его́ где-то ~ел onu bir yerden gözüm ısırıyor; **3.** *только несов.* (*принимать за кого-л.*) görmek; ~ *в ком-л.* ли́чного врага́ *birini* kişisel düşman görmek; ◇ как ~ите *в знач. вводн. сл.* gördüğünüz gibi; уви́деть свет (*о книге и т. п.*) gün ışığına çıkmak; ~еться **1.** görüşmek, görmek; **2.** (*о мыслях*): görür gibi olmak.

ви́димо anlaşılan; он, ~, забы́л unutmuş olacak.

ви́дим||ость *ж.* **1.** görüş; плоха́я ~ fena görüş [koşullan]; тума́н уменьша́ет ~ sis görüşü azaltır; **2.** görünüş, görünüm; э́то одна́/то́лько ~ bu sadece bir görünüştür; прида́ть ~ объекти́вности nesnellik görünümü kazandırmak; ◇ для ~ости gösteriş olsun diye; по [всей] ~ости her halde; ~ый **1.** görünür; ~ мир görünür dünya; без вся́кой ~ой причи́ны görünür hiç bir neden yokken/olmadan; **2.** *разг.* (*кажущийся*) zahiri; ~ая весёлость zahiri neşe.

ви́за *ж. в разн. знач.* vize.

вилка *ж. в разн. знач.* çatal; fiş *эл.*

ви́лла *ж.* villa; yalı (*на берегу моря*).

вин||а́ *ж.* kabahat(ti); suç; э́то моя́ ~ kabahat/kusur bende, kabahatlisi benim; испы́тывать чу́вство ~ы́ suçluluk duygusunu hissetmek.

вино́ *с.* **1.** şarap(bı); **2.** *разг.* (*водка*) votka.

виногра́д *м.* **1.** (*растение*) asma, üzüm asması; **2.** (*ягоды*) üzüm; ~арство *с.* bağcılık, bağ tarımı; asmabilim (*наука*); ~арь *м.* bağcı; ~ина *ж. разг.* [bir] üzüm tanesi; ~ник *м.* bağ; ~ный üzüm°; ~ное вино́ şarap; ~ сок üzüm suyu.

винт *м.* **1.** vida; **2.** (*самолёта, судна*) pervane, uskur; ~ик *м.* **1.** kü-

çük vida; **2.** *перен.* dişli; ◇ у него́ ~ика [в голове́] не хвата́ет *прост.* vidası eksiktir.

винто́вка *ж.* tüfek(ği)

виртуо́з *м.* **1.** (*музыкант*) virtüöz; скрипа́ч-~ virtüöz kemancı; **2.** (*мастер своего дела*) üstün ustalık sahibi; футболи́ст-~ futbol cambazı; ~ность *ж.* **1.** virtüozite, virtüozluk; **2.** (*высокое мастерство*) üstün ustalık; ~ный üstün ustalıkla yapılan.

ви́рус *м.* virüs; ~ный virüslü; ~оло́гия *ж.* viroloji.

виско́за *ж.* **1.** viskoz; **2.** (*искусственный шёлк*) suni ipek(ği), reyon.

висо́к *м.* şakak(ğı).

витами́н *м.* vitamin; ~изированный vitaminize edilmiş; ~ный vitamin°; ~озный vitamince zengin.

вито́к *м.* **1.** (*один оборот чего-л.*) sarım; **2.** (*вокруг Земли*) tur; **3.** (*моток проволоки и т. п.*) kangal.

витра́ж *м.* vitray, camresim.

витри́на *ж. в разн. знач.* vitrin, camekan.

вихрь *м.* kasırga.

ви́шня *ж.* **1.** (*плод*) vişne; **2.** (*дерево*) vişne ağacı.

вклад *м.* **1.** mevduat; сро́чный ~ vadeli mevduat; фина́нсовый ~ (*государства и т. п.*) mali katkı; сде́лать ~ para yatırmak; **2.** (*во что-л.*) katkı; сде́лать це́нный ~ в нау́ку bilime büyük bir katkıda bulunmak/katkı yapmak.

вкла́дчик *м.* mevduat sahibi, yatırımcı.

вкле́йка *ж.* (*в книге*) yapıştırma ilave.

вкус *м.* **1.** (*ощущение, чувство*) tadım; **2.** (*качество, свойство пищи*) tat(di), lezzet; çeşni; ки́слый на ~ tadı ekşi; прия́тный на ~ tadı hoş; içimli, içimi iyi (*о воде, напитках*); у э́тих плодо́в стра́нный ~ bu meyvanın garip bir tadı/lezzeti var; попро́бовать *что-л.* на ~ *bir şeyin* tadına/çeşnisine bakmak; **3.** (*чувство красивого*) zevk, beğeni; непритяза́тельные ~ы ilkel beğeniler; то́нкость худо́жественного ~a sanat zevkindeki incelik; **4.** (*склонность*) merak; име́ть ~ *к чему-л. bir şeye* merakı olmak, meraklısı olmak; ◇ та́нец в и́спанском ~e ispanyol tarzında bir dans; входи́ть во ~ *чего-л. bir şeyin* tadına varmak; он челове́к со ~ом zevk sahibi bir adamdır; одева́ться со ~ом zevkle giyinmek; э́то де́ло ~a bu, bir zevk meselesidir; на ~, на цвет това́рищей нет; о ~ах не спо́рят *погов.* renk ve zevk üzerinde münakaşa olmaz.

вла́га *ж.* nem; rutubet; su.

владе́||лец *м.* sahip(bi); ~ э́того лотере́йного биле́та bu piyango biletinin hamili ~лица *ж.* sahibe; ~ние *с.* **1.** (*обладание*) sahip olma, sahiplik; **2.** (*умение пользоваться*): ~ ору́жием silah kullanabilme; мастерство́ ~ния са́блей kılıç kullanmaktaki ustalık; те́хника ~ния мячо́м *спорт.* top tekniği; **3.** (*недвижимое имущество*) mülk; malikane

(*поместье*); **4.** (*территория*) topraklar.

владе́ть 1. sahip/sahibi olmak; **2.** *перен.* hakim olmak; ~ умá́ми akıllara hakim olmak; **3.** (*уметь пользоваться*) kullanmasını bilmek; ~ ру́сским языко́м Rusçayı bilmek; **4.** tutmak; ◇ ~ собо́й kendine hakim olmak.

вла́жн||ость *ж.* nemlilik; nem oranı; ~ кли́мата iklimin rutubetli olması; ~ый nemli; rutubetli; ~ая земля́ nemli/darbızlı toprak; ~ое бельё nemli çamaşır; ~ый кли́мат rutubetli iklim; ~ые глаза́ nemli gözler.

влас||ть *ж.* **1.** iktidar; госуда́рственная ~ devlet iktidarı; о́рганы госуда́рственной ~ти yasama organları; прийти́ к ~ти iktidara/işbaşına gelmek, iktidar olmak; **2.** ~ти *мн. ч.* makamlar, otoriteler; ме́стные ~ти yerli makamlar; порто́вые ~ти liman otoriteleri; **3.** egemenlik; роди́тельская ~ ana baba hükmü/otoritesi; ~ монопо́лий tekellerin egemenliği; ~ челове́ка над приро́дой insanın doğa üzerindeki egemenliği; ◇ быть под ~тью *кого-л. birinin* egemenliği altında olmak.

влия́||ние *с.* **1.** etki; ока́зывать ~ *на что-л. bir şeyi* etkilemek; **2.** (*авторитет, власть*) nüfuz; itibar; ◇ сфе́ра ~ния nüfuz sahası; ~тельный nüfuzlu, nüfuz sahibi; ~ть, повлия́ть etkilemek, etki yapmak; ~ на свои́х това́рищей arkadaşlarına söz geçirmek.

вме́сте birlikte, beraber; ~ с... ...ile bir likte; всё э́то, ~ взя́тое bütün bunlar; ◇ ~ с тем bununla birlikte.

вме́сто yerine; ~ того́, что́бы... ≈acak yerde, ≈acağına.

внезапн||о birdenbire, ansızın; ~ость *ж.* birdenbirelik, ansızlık; ~ый ani.

вниз aşağıya, aşağı; ~ голово́й baş aşağı; лицо́м ~ yüzü koyun; спуска́ться ~ aşağı inmek; ~ по тече́нию akış aşağı.

внизу́ 1. *нареч.* aşağıda; подпиши́ ~ altını imzala; **2.** *в знач. предл.* aşağısı; aşağısında; ~ коло́дца темно́ kuyunun aşağısı karanlık.

внима́ни||е *с.* **1.** dikkat(ti); слу́шать с ~ем dikkatle dinlemek; обрати́ть ~ dikkat etmek; обрати́ть *чьё-л.* ~ *на что-л. birinin* dikkatini *bir şeye* çekmek; обрати́ть на себя́ ~ dikkati kendi üzerine çekmek; не обраща́я ~я на дождь yağmura aldırmadan; спаси́бо Вам за ~ [ко мне] ilginize teşekkür ederim; он весь ~ dikkat kesildi; **2.** (*забота*) dikkat [ve ihtimam]; ilgi; по́льзоваться ~ем ilgi/teveccüh görmek; ◇ быть в це́нтре ~я herkesin dikkatini kendi üzerine çekmek; приня́ть во ~ dikkate almak.

внима́тельн||о 1. dikkatle; слу́шать о́чень ~ can kulağıyla dinlemek; **2.** dikkatle, ihtimamla; ~ относи́ться *к кому-л. birine* ilgi ve dikkat/ihtimam göstermek; ~ость *ж.* **1.** dikkatli olma; **2.** (*заботливость*)

özen, ihtimam; ~ый **1.** dikkatli; ~ чита́тель dikkatli bir okur; **2.** dikkatli, özenli; ~ ухо́д за больны́м hastanın gördüğü özenli bakım.

внук *м.* **1.** torun; **2.** ~и *мн. ч.* (*потомки*) torunlar.

внутри́ **1.** *нареч.* içeride; **2.** *предл.* içinde; ~ до́ма тепло́ evin içerisi sıcak.

внутрь **1.** *нареч.* içeri; принима́ть ~ (*лекарство*) [ağız yoluyla] almak; **2.** *предл.* içine, içerisine.

вну́чка *ж.* kız torun.

внуш||а́ть, внуши́ть **1.** telkin etmek; ~ить *кому-л.* мысль, что... ... fikrini telkin etmek; **2.** uyandırmak; ~ дове́рие güven [euygusu] vermek; ~ подозре́ние şüphe uyandırmak; что́бы ~ить уваже́ние к себе́ kendini saydırmak için; ~е́ние *с.* **1.** telkin [etme]; **2.** *мед.* hipnoz; лече́ние ~е́нием hipnozla tedavi; **3.** (*выговор*) azarlama.

внуши́тельный **1.** kendini saydıran; inandırıcr (*убедительный*); zlendirici (*впечатляющий*); **2.** *разг.* (*значительный*) hatırı sayılır, önemli.

во́время vaktinde; не ~ vakitsiz.

во́все *разг.* büsbütün; ~ не hiç[de].

вода́ *ж.* **1.** *в разн. знач.* su; пе́рвенство по пла́ванию и прыжка́м в во́ду yüzme ve atlama birincilikleri; **2.** *см.* во́ды; **3.**: бриллиа́нт чи́стой ~ы́ suyu mükemmel bir pırlanta; ◇ чисте́йшей ~ы́ идеали́зм katıksız ülkücülük; ложь чисте́йшей ~ы́ en halisinden/su katılmamış bir yalan; вы́вести *кого-л.* на чи́стую во́ду *birinin* ipliğini pazara çıkarmak; лить во́ду *на чью-л.* ме́льницу *birinin* değirmenine su taşımak, ekmeğine yağ sürmek; толо́чь во́ду в сту́пе havanda su dövmek; с тех пор мно́го ~ы́ утекло́ o zamandan bu yana köprülerin altından çok su/denizler geçti; их ~о́й не разольёшь aralarından su sızmaz, içtikleri su ayrı gitmez; как; бу́дто в во́ду гляде́л; смотре́л suya bakmış gibi; как; бу́дто в во́ду ка́нул gidiş o gidiş; sır oldu; вы́йти сухи́м из ~ы́ (*остаться безнаказанным*) anına kalmak.

води́те||ль *м.* sürücü; рабо́тать ~лем такси́ taksi şoförlüğü yapmak; ~ авто́буса otobüs şoförü; ~льский: ~льские права́ şoför ehliyetnamesi, oto ehliyeti.

во́дка *ж.* votka.

водола́з *м.* dalgıç(cı); ~ный dalgıç°; ~ костю́м dalgıç elbisesi.

водопа́д *м.* şelale.

во́ды *мн. ч.* **1.** sular; промы́шленные ~ sanayi sulan; прибре́жные ~ kıyı sulan; **2.** (*минеральные источники*) termal/şifalı sular; kaplıcalar, içmeler (*курорт*).

вое́нн||ый **1.** *в разн. знач.* askeri; askerlik°; savaş°; ~ая промы́шленность savaş/harp sanayii; ~ завод askeri fabrika; ~ое иску́сство askerlik sanatı; ~ кора́бль savaş gemisi; ~ая подгото́вка askerlik eğitimi; ~ые приготовле́ния savaş hazırlık-

ları, **2.** *в знач. сущ. м.* asker; ◇ ~ коммуни́зм *ист.* harp komünizmi.

вожа́к *м.* **1.** (*проводник*) kılavuz; **2.** (*руководитель*) öncü, önder.

вождь *м.* **1.** (*племени*) reis; **2.** önder, lider.

возбуди́тель *м.* **1.** (*болезни*) mikrop(bu); **2.** *эл.* uyarıcı.

возбужд||а́ть, возбуди́ть **1.** uyandırmak; ~ аппети́т iştah açmak; ~ жа́жду susatmak; ~ интере́с ilgi uyandırmak; **2.** açmak; ~ иск/де́ло dava açmak; **3.** (*волновать*) heyecanlandırmak; coşturmak; **4.** (*восстанавливать против кого-л.*) birine karşı kışkırtmak; ~аться, возбуди́ться **1.** uyanmak; **2.** (*волноваться*) heyecanlanmak; ~ение *с.* **1.** (*действие*) uyandırma; açma; ~ преслéдования *юр.* kovuşturma açılması; **2.** (*волнение*) heyecan; не́рвное ~ asabi heyecan; **3.** *биол.* uyarma; ~ённо heyecanla, heyecanlı heyecanlı; ~ённый heyecanlı.

возвра́т *м.* **1.** geri verme, iade; ~ де́нег paranın geri verilmesi/iadesi; **2.** [geri] dönüş; к про́шлому ~а нет geçmişe geri dönülmez; ~ к прéжним мéтодам eski yöntemlere geri dönüş; с э́того пути́ ~а нет bu yolun dönüşü yoktur.

возвращ||а́ть, возврати́ть **1.** (*отдавать*) geri vermek; iade etmek; geri göndermek (*отсылать*); **2.** (*получать обратно*) yeniden kavuşmak/kazanmak; **3.** (*заставлять вернуться*) döndürmek; ◇ возврати́ть *что-л.* к жи́зни hayata iade etmek; ~а́ться, возврати́ться *в разн. знач.* [geri] dönmek; ~е́ние *с.* **1.** geri verme, iade; **2.** dönüş; по ~е́нии из Ки́ева Kiyev dönüşü[nde].

возвы́шенн||ость *ж.* **1.** yüksekel; sırt; tepe; Валда́йская ~ Valday sırtları; **2.** (*благородность*) yücelik; ~ый **1.** yüksek; **2.** (*о мыслях, чувствах*) yüce; ~ые чу́вства yüce duygular.

воздéйств||ие *с.* etki; etkileme; физи́ческое ~ zor kullanma; ~ на окружа́ющую среду́ çevre üzerinde etki yapma; сре́дства идеологи́ческого ~ия ideolojik etkileme araçları; ~овать *несов. и сов.* etkilemek, etki yapmak; ~ си́лой zor kullanmak.

во́здух *м.* hava; ◇ на во́льном ~е açık havada; kırda (*вне города*); необходи́м/ну́жен как ~ hava kadar gerekli; управля́емая раке́та «~-~» havadan havaya güdümlü füze.

возду́шн||ый **1.** *в разн. знач.* hava°; havai; ~ое простра́нство [страны́] gökler, hava ülkesi/sahası; ~ ка́бель havai kablo; ~ая разве́дка hava keşfi; **2.**: ~ то́рмоз pnömatik/havalı fren; **3.** *перен.* (*лёгкий*) hafif; ◇ ~ая ва́нна hava banyosu; ~ шар balon; ~ая я́ма hava boşluğu; стро́ить ~ые за́мки yedi kubleli hamam kurmak; посла́ть ~ поцелу́й öpücük göndermek.

во́зле **1.** *нареч.* yakında; **2.** *предл.* yanında (*рядом*); yakınında (*недалеко*); ~ меня́ yanımda; yanıma.

возмо́жн||о **1.** *нареч.*: ~ лу́чше mümkün olduğu kadar iyi; ~ ско-

pée bir an önce; **2.** *безл. в знач. сказ.* mümkündür, olanaklıdır; éсли ~ imkanı varsa; **3.** *в знач. вводн. сл.* belki; ~ое *с.*: сде́лать всё ~ mümkün olan her şeyi yapmak, elinden geleni yapmak; ~ость *ж.* **1.** (*вероятность*) olasılık, ihtimal; ~ землетрясе́ния deprem olması olasılığı; **2.** (*наличие условий для чего-л.*) olanak(ğı), imkan; fırsat; ра́венство ~остей в получе́нии образова́ния eğitimde fırsat eşitliği; материа́льные ~ости maddi/parasal olanaklar; ◇ по ме́ре ~ости mümkün derece; mertebe; при пе́рвой ~ости ilk fırsatta; ~ый olanaklı, mümkün; olasılı, muhtemel (*вероятный*); ~а ава́рия дви́гателя/мото́ра motorda arıza çıkması ihtimali var.

во́зраст *м.* yaş; çağ; преде́льный ~ yaş haddi; одного́ ~а yaşıt; моего́ ~а benim yaşımda; в девятиме́сячном ~е dokuz aylıkken; де́ти шко́льного ~а okul çağındaki çocuklar; с ~ом yaşlandıkça.

возрожде́ние *с.* **1.** yeniden doğuş; yeniden diriliş, ihya; **2.** (*с прописной буквы*) Uyanış Çağı.

во́ин *м.* asker, savaşçı; ~ский askeri, askerlik°; ~ская часть askeri kıta; ~ские тради́ции askerlik gelenekleri.

войн||á *ж.* savaş, harp(bi); игра́ть в ~ý (*о детях*) savaş oyunu oynamak.

вокза́л *м.* gar.

волк *м.* kurt(du); ◇ морско́й ~ deniz kurdu; ста́рый ~ eski kurt; ~ в ове́чьей шку́ре kuzu postuna bürünmüş kurt; ~одáв *м.* kurt köpeği.

волна́ *ж. в разн. знач.* dalga; ~ терро́ра terör dalgası.

волне́ни||е *с.* **1.** dalgalanma, çalkantı; на мо́ре ~ deniz çalkantılı, deniz var; **2.** heyecan (*возбуждение*); endişe, telaş (*тревога*); ~ на экза́менах sınavda heyecanlanma ; **3.** ~я *мн. ч.* (*беспорядки*) çalkantılar, karışıklıklar.

во́лос *м.* **1.** (*на голове человека*) saç teli; **2.** ~ы *мн. ч.* saç[lar]; **3.** (*на теле человека и у животных*) kıl; ко́нский ~ at kılı; ~атый kıllı; ~ной kılcal; ~ные сосу́ды kılcal damarlar; ~о́к *м.* **1.** saç teli; **2.** (*в лампочке*) filaman; ~яно́й (*из волоса*) kıl.

во́л||я *ж.* **1.** irade; istek(ği) (*пожелание, требование*); си́ла ~и irade gücü; ~ наро́да halkın iradesi/isteği; ~ к побе́де zafere ulaşmak azmi; по своéй ~е kendi isteğiyle; **2.** (*свобода*) özgürlük; на ~е açık havada; дыша́ть на ~е açık havada; (*вне тюрьмы*); вы́пустить на ~ю serbest bırakmak; salıvermek (*также птицу и т. п.*); ◇ ~ ва́ша ferman sizin, siz bilirsiniz; дать ~ю слезáм göz yaşlarını tutmamak.

вообще́ **1.** genellikle, genelde; **2.** (*вовсе*) hiç; büsbütün.

вопро́с *м.* **1.** soru, sual(li); **2.** (*проблема*) sorun; konu; dava (*дело*); на пове́стке дня три ~а gündemde üç madde var; на́ша по́зиция по э́тому ~у bu konudaki tutumumuz; **3.**

(*чего-л.*) mesele; ~ вре́мени zaman meselesi; ◇ э́то ещё ~ orası bir soru işareti; ~ жи́зни ӥли сме́рти ölüm kalım sorunu.

во́семь sekiz; ~десят seksen; ~сот sekiz yüz.

воск *м.* balmumu, mum.

воскли||ца́ние *с.* haykırış; ~ца́тельный: ~ знак *грам.* ünlem işareti; ~ца́ть, воскли́кнуть haykırmak; ра́достно ~кнуть sevinç çığlığı atmak.

воскресе́нье *с.* (*день недели*) pazar [günü].

воспал||е́ние *с. мед.* yangı, iltihap(bı); ~ лёгких zatürree; ~ по́чек nefrit; ~ённый yangılı, iltihaplanmış.

воспита́ние *с.* **1.** eğitim; yetiştirme; aşılama (*привитие*); ~ дете́й çocuk eğitimi; **2.** (*поведение*) terbiyeli oluş; хоро́шее ~ iyi terbiye.

воспомина́ни||е *с.* **1.** anı; жить ~ями anılarla yaşamak; **2.** ~я *мн. ч.* (*записки*) anılar.

воспри́ятие *с. психол., филос.* algı, algılama.

восстановле́ни||е *с.* **1.** yeniden kurma; onarım (*реставрация*); с це́лью ~я ми́ра в э́том регио́не bu bölgede barışın tekrar geri gelmesini sağlamak amacıyla; ~ дипломати́ческих отноше́ний diplomatik ilişkilerin yeniden kurulması; ~ произведе́ний иску́сства sanat yapıtlarının onarımı/onarılması; ~ ры́бных запа́сов balık stoklarının yenilenmesi; **2.** yeniden alma; iade; ~ его́ на рабо́те onun yeniden işe alınması; ~ в права́х hakların iadesi.

восто́к *м.* **1.** (*страна света*) doğu; к ~у *от чего-л.* ...doğusunda; **2.** (*с прописной*) Doğu; Сре́дний Восто́к Ortadoğu; Бли́жний Восто́к Yakındoğu; Да́льний Восто́к Uzakdoğu.

востокове́д *м.* şarkiyatçı; doğubilimci; ~ение *с.* şarkiyat; doğubilim; ~ческий şarkiyat°, doğubilim°.

восто́рг *м.* coşku; hayranlık (*восхищение*); встре́тить *что-л.* с ~ом coşkuyla karşılamak; быть в ~е *от чего-л. bir şeye* hayran olmak, bayılmak; смотре́ть *на кого-что-л.* с ~ом hayran hayran bakmak; ~а́ть hayran etmek/bırakmak; ~а́ться hayranlık duymak, hayran olmak/kalmak, bayılmak.

восхо́д *ж.* **1.** (*на гору*) çıkma, tırmanma; **2.** doğuş; ~ со́лнца güneşin doğuşu; ~и́ть **1.** (*подниматься*) çıkmak; **2.** (*о солнце, луне*) doğmak; **3.** (*иметь своим началом*) ~a kadar inmek; gitmek/uzanmak; ~я́щий: родство́ по ~я́щей ли́нии usul hısımlığı; развива́ться по ~я́щей ли́нии gelişmede yükselen bir çizgiyi izlemek; ~я́щее свети́ло doğan yıldız; ~я́щая звезда́.

вот 1. işte; ~ наш дом işte evimiz; ~ тако́й şu kadar (*о размере*); дай ~ э́тих şunlardan ver; **2.** (*с мест. и нареч.*) işte; ~ в чём вопро́с mesele bunda işte; **3.** (*в заключение*) bu kadar, işte; **4.** (*усиливает знач. последующего слова*) zaten; **5.** (*выража-*

ет удивление, восторг, одобрение) amma; ~ вам ещё одúн примéр alın bir örnek daha.

вояж *м. ирон.* sefer.

впадáть, впасть **1.** *только несов.* (*о реке*) dökülmek, kavuşmak; **2.** (*о глазах, щеках и т. п.*) çökmek; ◇ ~ в отчáяние ye'se düşmek; ~ в пáнику paniğe kapılmak; ~ в противорéчия, tezatlara düşmek.

впáдина *ж.* çukur, girinti; ◇ глазнáя ~ göz çukuru; evi; океáнская ~ okyanus hendeği; çukuru.

вперёд 1. ileri[ye]; идтú ~ ilerlemek; вы́йти ~ öne geçmek; **2.** *разг.* (*впредь*) bundar böyle; **3.** *разг.* (*сперва*) peşin; заплатúть ~ peşin ödemek; ◇ часы́ идýт ~ saat ileri gidiyor.

впереди́ 1. *нареч.* önde; ileride; **2.** *нареч.* (*в будущем*) ileride; **3.** *предл.* önünde, önü sıra; ~ нас önümüzde.

впечатл||éние *с.* izlenim; etki; делúться ~éниями *с кем-л. birine* izlenimlerini anlatmak; ~úтельность *ж.* duygululuk; ~úтельный duygulu; ~я́ть *разг.* izlendirmek; ~я́ющий *разг.*: нарисовáть ~я́ющую картúну etkileyici bir tablo çizmek.

вполнé tümüyle; pekâlâ; pek; ~ прилúчная квартúра pekâlâ bir daire; ~ возмóжно pekâlâ mümkün; ~ достáточно yeter de artar; э́то ~ естéственно bu, pek doğaldır.

впóру *разг.* **1.**: сапогú емý ~ çizme ayağına tam geldi; **2.**: мне ~ уезжáть benim için gitmekten başka yapılacak iş kalmıyor.

впослéдствии sonradan, sonraları.

впредь ileride; bir daha (*больше*); ◇ ~ до... ...ıncaya kadar.

впрóчем mamafih; ~, как хóчешь mamafih sen bilirsin.

враг *м. в разн. знач.* düşman; hasım(sımı).

вражд||á *ж.* düşmanlık, adavet; питáть ~ý *к кому-л. birine* düşmanlık duymak, garezi olmak.

врач *м.* doktor, hekim; ~ébный hekim°; tıbbi; ~ébная пóмощь tıbbı yardım.

вред *м.* zarar; во ~ *кому-л. birinin* zararına; причиня́ть ~ zarar vermek, zedelemek; от э́того ~á не бýдет bunun zararı dokunmaz.

вредúте||ль *м.* **1.** *с.-х.* asalak(ğı); zararlı böcek (*насекомое*); срéдства борьбы́ с сельскохозя́йственными ~лями tarımsal mücadele araçları; **2.** (*человек*) baltalamacı, sabotajcı.

врéм||я *с.* **1.** zaman, vakit(kti), sıra; süre; saat; сóлнечное ~ güneş zamanı; лéтнее ~ yaz saati; мéстное ~ mahalli saat; по москóвскому ~ени Moskova saat ayarıyla; во ~ войны́ savaş sırasında; savaş süresince (*всю войну*); во ~ дождя́ yağmur yağarken; в любóе ~ her zaman; her an; в любóе ~ дня/сýток günün her saatinde; в э́то ~ 1) (*суток*) bu saatte; 2) (*года*) bu mevsimde; в э́то ~ позвони́ли o sırada/derken zil çaldı; за э́то ~ bu süre içinde; до настоя́щего ~ени bugüne dek; до послéднего ~ени son zamana dek; с тогó ~ени

o zamandan bu yana; в свобо́дное ~ boş vakitlerinde; у неё нет ~е́ни чита́ть okumaya vakti yok; сейча́с не ~ şimdi bunun sırası/vakti değil; **2.** (*пора*) zaman; mevsim; ~ жа́твы hasat zamanı/mevsimi; послеобе́денное ~ öğle sonrası; ночно́е ~ gece saatleri; в ночно́е ~ gece vakti; в ле́тнее ~ yaz zamanında; **3.** (*эпоха*) çağ, devir(vri); zaman; но́вое ~, но́вые ~ена́ yeni zamanlar; вели́кий учёный своего́ ~ени çağının/devrinin büyük bilgini; **4.** *филос.* zaman; простра́нство и ~ zaman ve mekan; **5.** *грам.* zaman; ◇ ~ от ~ени zaman zaman; arasıra; на ~ bir süre için; взять *что-л.* на ~ eğreti almak; дать ~ *на что-л.* mühlet vermek; со ~енем zamanla; всё ~ 1) (*постоянно*) her zaman; 2) (*непрерывно*) durmadan, aralıksız; одно́ ~ bir vakitler/aralık; в пе́рвое ~ önceleri, ilkin; в после́днее ~ son zaman[larda]; в своё ~ 1) (*когда-то*) vaktiyle; 2) (*своевременно*) vaktinde; в ско́ром ~ени yakında; ~ – де́ньги *погов.* vakit nakittir; всему́ своё ~ her *şeyin* vakti sırası var.

врождённ||ый doğuştan, yaradılıştan; ~ая скро́мность yaradılıştan mütevazı olma.

все *мест.* **1.** *см.* весь; **2.** *в знач. сущ. мн. ч.* herkes.

всё I *мест.* **1.** *см.* весь; **2.** *в знач. сущ. с.* her şey; ~, что на́до ne gerekse hepsi; ~ э́то изве́стно bütün bunlar bilinen şeyler.

всё II *нареч.* **1.** (*всегда, постоянно*) hep; я ~ тот же ben hep neysem oyum; **2.** (*до сих пор*) hâlâ; **3.** (*только, исключительно*) sırf; **4.** *в знач. усил. частицы*: ~ сме́лее и смелée gittikçe/giderek artan bir cesaretle; ~ реши́тельнее giderek daha kararlı; ~ увели́чивающиеся долги́ arttıkça artan borçlar; ◇ ~ ж[е] yine de; ~ равно́ nasıl olsa; ~ равно́ узна́ем nasıl olsa öğreniriz.

всегда́ her zaman, hep; как ~ her zamanki gibi; ~шний *разг.* mutat, her zamanki.

всего́ 1. *нареч.* (*в сумме*) toplam olarak; **2.** *в знач. частицы* (*лишь*) sadece, ancak; ◇ ~-на́всего topu topu, topu toplamı; э́то ~-на́всего ба́сня/вы́мысел bu, sadece ve sadece masaldır.

вселе́нная *ж.* **1.** (*с прописной буквы*) (*весь мир*) evren; **2.** (*земля*) dünya.

вскры́тие *с.* **1.** açma; **2.** *перен.* (*обнаружение*) açığa/ortaya çıkma; açığa vurma (*разоблачение*); **3.** (*нарыва и т. п.*) açma; otopsi (*трупа*); **4.** (*реки*) buzların çözülmesi.

вслед *нареч.* **1.** arkadan; **2.** *в знач. предл.* arkasından; гляде́ть ~ *кому-л. birinin* arkasından bakmak.

вслéдствие dolayı, ötürü, yüzünden.

вспомина́||ть, вспо́мнить hatırlamak, anımsamak; ~ться, вспо́мниться hatırına gelmek.

вспы́шк||а *ж.* **1.** parlama; flaş *фото*; ~и мо́лнии çakan şimşekler; **2.** nöbet; ~ гне́ва öfke nöbeti.

встре́ч||а *ж.* **1.** karşılaşma; rastlaşma (*случайная*); görüşme (*беседа, переговоры*); buluşma (*свидание*); прийти́ на ме́сто ~и buluşma yerine gelmek; **2.** (*кого-чего-л.*) karşılama; торже́ственная ~ karşılama töreni; **3.** *спорт.* maç, karşılaşma; ◇ ~ Но́вого го́да Yılbaşını kutlama; гото́виться к ~е Но́вого го́да Yılbaşı hazırlığı yapmak.

встро́енный (*о шкафе и т. п.*) gömme.

вступа́ть, вступи́ть *в разн. знач.* girmek; girişmek; ~ в го́род şehre girmek; ~ в профсою́з sendikaya girmek/kaydolmak; ~ в вое́нный сою́з askeri ittifaka girmek; ~ в борьбу́ mücadeleye girişmek; ~ в поле́мику polemiğe girişmek; ◇ ~ в жизнь hayata atılmak; ~ся, вступи́ться (*за кого-л.*) *bkz.* arka çıkmak.

вступи́тельн||ый giriş°; ~ая глава́ giriş bölümü; ~ое сло́во açış/açılış konuşması; ~ экза́мен giriş sınavı.

вторже́ние *с.* tecavüz [etme]; istila [etme] (*нашествие*).

вто́рник *м.* salı [günü].

втор||о́й **1.** ikinci; **2.** (*второстепенный*) ikincil, ikinci; игра́ть/исполня́ть ~ы́е ро́ли ikincil rollere çıkmak; **3.**: ~о́е *в знач. сущ. с.* (*блюдо*) ikinci yemek; **4.**: ~а́я *в знач. сущ. ж.*: одна́ ~а́я *мат.* ikide bir; ◇ из ~ы́х рук ikinci elden; стать ~о́й ро́диной ikinci bir vatan olmak.

вулка́н *м.* yanardağ, volkan.

вундерки́нд *м.* harika çocuk.

вход *м.* **1.** (*действие*) girme, giriş; ~ свобо́дный giriş serbesttir; ~ воспрещён girilmez; **2.** (*место*) giriş yeri, kapı; ağız(ğzı); ~ в ущелье boğaz ağzı.

входи́ть, войти́ **1.** *в разн. знач.* girmek; ~ в дверь kapıdan içeri girmek; ~ в соста́в правительства hükümete girmek, hükümette yer almak; **2.** (*вмещаться*) sığmak; sığışmak; ◇ войти́ в исто́рию tarihe geçmek; ~ в мо́ду moda olmak; войти́ в привы́чку alışkanlık haline gelmek.

вчера́ **1.** *нареч.* dün; ~ у́тром dün sabah; **2.** *в знач. сущ. с. нескл.* dün; ~шний dünkü; ~ день dün *также перен.*; ~шние коло́нии dünün sömürge ülkeleri; ~шний шко́льник daha dün öğ renci olan; ~шние но́рмы и ме́тоды dünün norm ve yöntemleri.

въезд *м.* **1.** (*действие*) girme, giriş; ~ запрещён taşıt giremez; **2.** (*место*) giriş yeri, kapı; ~но́й: ~ная ви́за giriş vizesi.

въезжа́ть, въе́хать **1.** (*в город, лес и т. п.*) girmek; **2.** (*в квартиру и т. п.*) taşınmak; **3.** (*на гору и т. п.*) çıkmak.

вы (вас, вам, ва́ми) *мест. личн.* siz.

выбира́ть, вы́брать **1.** seçmek (*также голосованием*); seçim yapmak; **2.** ayıklamak; ~ ко́сточки из

ры́бы balığın kılçığını ayıklamak; **3.** *разг.* (*улучить*) bulmak; вы́брать вре́мя vakit bulmak; ~ся, вы́браться *разг.* **1.** çıkmak; ~ из ле́са ormandan çıkmaya çalışmak, orman kenarına götüren bir yol aramak; **2.**: я ника́к не могу́ вы́браться в кино́ sinemaya gitmek için bir türlü vakit bulamıyorum; **3.** *только сов.*: е́сли у тебя́ вы́берется свобо́дный час boş bir saatin olsa.

вы́бор *м.* **1.** *в разн. знач.* seçme, seçim; çeşit(di) (*ассортимент*); ~ профе́ссии meslek seçimi; иного ~а нет başka şık/seçenek yok; предоста́вить пра́во ~а seçme/hakkı vermek; останови́ть свой ~ *на чём-л.* birşeydekarar kılmak; **2.**: ~ы *мн. ч.* seçim; всеобщие ~ы genel seçim; ~ы през́идиума başkanlık divanı seçimi; ◇ на ~ seçmece (*в торговле*).

выбра́сывать, вы́бросить **1.** atmak; **2.** *перен. разг.* (*выпускать, исключать*) çıkarmak; **3.** *перен. разг.* (*тратить попусту*) sokağa atmak; вы́брошенные де́ньги sokağa atılmış para; ◇ ~ *кого-л.* на улицу *разг.* sokağa atmak; ~ *что-л.* на ры́нок *прост.* piyasaya sürmek, satışa çıkarmak; вы́бросить *что-л.* из головы́ kafasından/klından çıkarmak; вы́бросить ло́зунг bir şiar/slogan ortaya atmak; ~ся, вы́броситься kendini... atmak; atlamak (*с парашютом*).

вывé дывать, вы́ведать yoklaştırmak, yoklaştırıp öğrenmek, ağzından kapmak *только сов.*

вы́веска *ж.* **1.** levha, tabela; **2.** *перен.* süs, maske.

вы́вих *м. мед.* çıkık(ğı); у него́ ~ ру́ки kolu çıkıktır; ~нуть *сов.* çıkmak; ~нутая нога́ çıkık bacak.

вы́вод *м.* **1.** çıkarma, ihraç(cı); ~ игрока́ из национа́льной сбо́рной oyuncunun milli takımdan ihracı; **2.** sonuç(cu); vargı; ~ы: çıkan sonuçlar; прийти́ к ~у sonuca/yargıya varmak; теорети́ческие ~ы teorik vargılar; сде́лать пра́вильный ~ *из чего-л.* bir şeyden doğru sonuç çıkarmak; ◇ ~ на орби́ту yörüngeye oturtma.

вы́воз *м. эк.* ihraç(cı); ~ капита́ла sermaye ihracı; ◇ контраба́ндный ~ *чего-л.* bir şey kaçakçılığı; ~ить, вы́везти **1.** *в разн. знач.* götürmek, çıkarmak; **2.** (*привозить с собой откуда-л.*) getirmek; **3.** *только несов. эк.* ihraç etmek; ~ной: ~ные по́шлины ihracat vergileri.

вы́глядеть görünmek; ~ моло́же [свои́х лет] yaşını göstermemek; ~ ста́рше [свои́х лет] yaşından çok/fazla göstermek, olduğundan yaşlı görünmek.

вы́говор *м.* **1.** (*произношение*) söyleyiş, şive; **2.** azarlama, paylama; сде́лать *кому-л.* ~ *birini* azarlamak/paylamak; объяви́ть *кому-л.* ~ kınama cezası vermek.

вы́год||а *ж.* **1.** (*прибыль*) kâr, kazanç(cı); **2.** (*польза*) yarar, avantaj; на осно́ве взаи́мной ~ы karşılıklı yarar temelinde; ~но **1.** *нареч.*: ~ прода́ть kârına satmak; **2.** *в знач.*

сказ. kâr getirir, kârlı bir iştir (*прибыльно*); yarar sağlar, yararınadır (*полезно*); ~ность *ж.* kârlı olma; yararlı/avantajlı olma; ~ный **1.** (*доходный*) kârlı, kazançlı; ~ная сфе́ра приложе́ния капита́ла sermaye yatırımı için verimli bir alan; **2.** (*благоприятный*) yararlı, avantajlı, elverişli.

выдава́ть, вы́дать **1.** vermek; teslim etmek (*вручать владельцу*); dağıtmak (*распределять*); kesmek (*билет, квитанцию*); выда́ть о́рдер на аре́ст tevkif müzekkeresi kesmek; **2.** ele vermek; dile vermek (*разглашать*); ~ секре́т sır vermek; **3.** (*передавать*) iade etmek, geri vermek; ~ престу́пников (*другому государству*) suçluları iade etmek; **4.** (*за кого-что-л.*) diye tanıtmak; gibi/olarak satmak; gibi göstermek; ~ чёрное за бе́лое karayı ak göstermek; **5.** (*добывать, производить*) çıkarmak, üretmek; **6.** *разг.* (*ругать*) veriştirmek; **7.** (*замуж*) vermek.

вы́дач||а *ж.* **1.** verme; teslim; dağıtma; ~ багажа́ bagajların teslimi; да́та ~и ви́зы vizenin ita; veriliş tarihi; **2.**: ~ возду́шных пира́тов hava korsanlarının iadesi; **3.** (*добыча, производство*) çıkarma, üretme.

выдаю́щ||ийся seçkin, kalburüstü; üstün; ~ учёный seçkin bilgin; ~ успе́х üstün/parlak başarı; ~еeся произведе́ние иску́сства üstün değerde bir sanat eseri.

выделе́ни||е *с.* **1.** ayırma; ayrılma; ~ дополни́тельных ассигнова́ний ek ödenek ayrılması; **2.** (*средств*) ayırma, tahsis [etme]; **3.** *физиол.* boşaltım; salgılama; **4.**: ~я *мн. ч. физиол.* ifrazat; salgı; ~я из но́са burun ifrazatı.

вы́держк||а I *ж.* **1.** kendine hakim olma; itidal(li); сохраня́ть ~у itidalini muhafaza etmek; **2.** *фото* poz [süresi]; ◇ вино́ пятиле́тней ~и beş yıllık şarap.

вы́держка II *ж.* alıntı, parça, pasaj; ~ из статьи́ yazıdan bir alıntı.

вы́дох *м.* soluk verme.

выдыха́ть, вы́дохнуть solukla dışarı atmak.

выдыха́ться, вы́дохнуться (*утомляться*) [kuvvetten] kesilmek, dama demek; şişmek (*при беге*).

вы́езд *м.* **1.** gitme, ayrılma (*откуда-л.*) çıkma, çıkış (*куда-л.*); ~ за грани́цу yur dışına çıkış; пе́ред ~ом gitmeden; ayrılmada önce; **2.** (*место*) çıkış yeri.

вы́зов *м.* **1.** *в разн. знач.* çağırma, çağrı, davet [etme]; ~ врача́ doktor çağırma; ~ на соревнова́ние yarışmaya çağırma; ~ в суд mahkemeye çağı ma; mahkeme çağrısı (*повестка*); выходи́ть на ~ы *театр.* alkışa çıkmak; **2.** meydan okum; бро́сить ~ *кому-чему-л. birine, bir şeye* me dan okumak; с ~ом смотре́ть *на кого-л.* mej dan okurcasına bakmak.

вы́игрыш *м.* **1.** kazanç(cı); ikramiye (*в лотерее*); гла́вный ~ (*о лотерее*) büyük ikramiye; са́мый ме́лкий ~ (*о лотерее*) amorti; **2.** (*выгода*) kazanç(cı), avantaj; ~ во вре́-

мени vakitten tasarruf; **3.** (*победа в чём-л.*) kazanma; galîbiyet; ◇ быть в ~е 1) para kazanmış olmak; 2) (*извлечь выгоду*) kazançlı/kârlı çıkmcak; ~ный **1.** (*о займе и т. п.*) ikramiyeli; **2.** (*выгодный*) avantajlı.

вы́куп *м.* **1.** (*действие*) [geriye] satın alma; fidye verip kurtarma; rehinden kurtarma; **2.** (*плата*) fidye.

вы́лет 1. kalkış; за час до ~а uçak kalkmadan bir saat önce; **2.** (*полёт*) uçuş; боево́й ~ çıkış, sorti.

вылета́ть, вы́лететь **1.** [uçup] gitmek; kalkmak (*о самолёте*); uçakla gitmek, uçmak (*на самолёте*); **2.** *перен.* fırlamak; **3.** *перен. прост.* (*с работы, из школы и т. п.*) atılmak; ◇ вы́лететь из головы́ hatırından çıkmak.

вылива́ть, вы́лить **1.** boşaltmak, dökmek; **2.** *только сов.* (*изготовлять литьём*) dökmek; ~ся, вы́литься **1.** boşalmak, dökülmek; **2.** *перен.* (*во что-л.*) hâlini almak, dönüşmek.

вы́мысел *м.* **1.** hayal ürünü; **2.** (*ложь*) uydurma.

вы́мышленн||ый hayal ürünü [olan]; uydurma; под ~ым и́менем uydurma bir adla.

вынима́ть, вы́нуть çıkarmak; ~ ко́сточки (*из рыбы*) kılçıkları ayıklamak.

выно́слив||ость *ж.* dayanıklılık; ~ый dayanıklı.

вы́печка *ж.* (*действие*) pişirme.

вы́пукл||ость *ж.* **1.** (*свойство*) dışbükeylik; **2.** (*выпуклое место*) kabartı, tümsek(ği); ~ый **1.** dışbükey; çıkık; kabartma; bombeli; ~ая пове́рхность dışbükey yüzey; ~ое зе́ркало tümsek ayna; ~ лоб çıkık alın; ~ые бу́квы kabartma harfler; **2.** *перен.* (*живой*) canlı; renkli (*яркий*); ifadeli (*выразительный*).

вы́пуск *м.* **1.** *в разн. знач.* çıkarma; boşaltma (*жидкости, пара*); **2.** (*номер журнала, газеты*) sayı; специа́льный ~ газе́ты gazetenin özel sayısı; **3.** (*количество выпущенной продукции*) üretim; **4.** (*группа окончивших вуз, среднюю школу*) mezunlar, çıkışlılar; ~ про́шлого го́да geçen yılın mezunları.

выраста́ть, вы́расти **1.** (*становиться больше, выше, старше*) büyümek; boy atmak, boylanmak (*только о росте*); ребёнок вы́рос çocuk büyüdü; **2.** *разг.*: он вы́рос из э́того пальто́ bu palto ona dar/küçük geliyor artık; **3.** (*появляться – о траве, волосах и т. п.*) bitmek; **4.** [yetişerek] olmak; он вы́рос в кру́пного учёного büyük bir bilgin oldu; **5.** *только сов.* (*увеличиваться в размерах и т. п.*) artmak, yükselmek; genişlemek (*расширяться*); дохо́ды вы́росли gelirler arttı; **6.** (*возникать перед кем-л.*) belirmek, görünmek; bitmek; вы́расти сло́вно из-под земли́ yerden bitercesine belirmek.

вы́рез *м.* oyuntu.

вы́резать, вырезáть **1.** kesmek; almak (*опухоль и т. п.*); ~ *что-л.* но́жницами makasla kesmek, ma-

kaslamak; **2.** (*посредством резания, резьбы*) oymak, oyarak yapmak; ~ *что-л.* из де́рева tahtadan oymak; **3.** (*надпись, рисунок*) kazımak, oymak; ~ своё и́мя *на чём-л. bir şeye* adını kazımak; **4.** (*уничтожать резнёй*) toptan öldürmek, kılıçtan geçirmek.

вы́рубка *ж.* (*леса*) kesim.

выруча́ть, вы́ручить **1.** yardıma gelmek; **2.** (*получать прибыль*) kazanmak.

вы́ручк||а *ж.* **1.** (*помощь*) yardım; идти́/спеши́ть на ~у *кому-л. birinin* yardımına/imdadına koşmak; **2.** (*доход*) kazanç(cı).

вы́садка *ж.* **1.** indirme; inme; karaya çıkarma (*на берег*); ~ [возду́шного] деса́нта asker indirme; **2.** (*растений*) dikme.

выса́живать, вы́садить **1.** (*растения*) dikmek; **2.** indirmek, çıkarmak; вы́садить войска́ birlikler çıkarmak ~ся, вы́садиться inmek; karaya ayak basmak.

выселе́ни||е *с.* **1.** çıkarma; дело о ~и *юр.* tahliye davası; **2.** (*переселение*) tehcir etme.

выселя́ть, вы́селить çıkarmak, [sokağa] atmak; tehcir etmek (*переселять*); ~ *кого-л.* че́рез суд *birini* icra yoluyla evden çıkarmak; ~ся, вы́селиться taşınmak, göç etmek.

выси́живать, вы́сидеть **1.** *разг.* (*какое-л. время*) kalmak; **2.**: ~ птенцо́в kuluçkaya yatmak; вы́сидеть птенцо́в civciv çıkarmak.

высокоме́р||ие *с.* kibir(bri), mağrurluk; ~ный kibirli, mağrur.

высокоопла́чиваем||ый yüksek ücretli/maaşlı; ~ые о́трасли промы́шленности sanayiin yüksek ücretler ödeyen dallan.

высокопа́рный tumturaklı.

высокопоста́вленный yüksek dereceli/kademli, yüksek mevki/makam sahibi.

высокора́звит||ый çok gelişmiş; ~ая экономика çok gelişmiş ekonomi.

высот||а́ *ж.* **1.** *в разн. знач.* yükseklik; irtifa(ı); boy (*вышина*); ~ над у́ровнем мо́ря rakım, yükselti; denizden yükseklik; ~ ма́чты direğin boyu; ста́туя ~ой в пять ме́тров beş metre boyunda bir heykel; **2.** (*возвышенность, холм*) tepe; ◇ прыжки́ в ~у *спорт.* yüksek atlama.

высо́тн||ый: ~ полёт *ав.* [yüksek] irtifa uçuşu; ~ самолёт *ав.* yüksek irtifa uçağı; ~ое зда́ние gökdelen, dev yapı.

вы́ставка *ж.* sergi; ~ карти́н resim sergisi.

вы́стрел *м.* atış; atım; silah sesi (*звук*); произвести́/сде́лать ~ [bir] atış yapmak; на расстоя́нии ружёйного ~a bir kurşun atımı; ◇ без еди́ного ~a tek bir kurşun atmadan; не подходи́ть на пу́шечный ~ bucak bucak kaçmak; ~ить *сов.* ateş etmek; atmak; ~ *в кого-л. birinin* üzerine ateş etmek.

вы́ступ *м.* çıkıntı.

выступле́ни||е *с.* **1.** (*на сцене*) sahneye çıkma; **2.** (*речь*) konuşma; söylev; ~я делега́тов delegele-

rin konuşmaları; **3.** (*акция протеста*) eylem, hareket; студе́нческие ~я öğrenci eylemleri; вооружённое ~ silahlı eylem; hareket; **4.** (*отправление*) hareket; ~ в путь yola çıkma.

вы́сш||ий 1. (*превосх. ст. от высокий*) en yüksek; ~ая то́чка en yüksek nokta, doruk (ğu); ~ая честь en büyük şeref; ~ая цель en yüce amaç; това́ры ~его ка́чества ekstra mallar; совеща́ние на ~ем у́ровне doruk/zirve toplantısı, zirve; **2.** [en] yüksek; ~ее кома́ндование başkomutanlık; ~ кома́ндный соста́в yüksek komuta heyeti; ~ая суде́бная инста́нция en yüksek kaza mercii; **3.** yüksek; ~ая матема́тика yüksek matematik; ~ее учёбное заведе́ние yüksek okul; получи́ть ~ее образова́ние yüksek öğrenim görmek; ◇ в ~ей сте́пени son derece.

вытáскивать, вы́тащить **1.** [çekip] çıkarmak; sürükleyerek çıkarmak (*волоком*); kanırmak, sokmak (*выдёргивать*); вы́тащить про́бку из буты́лки şişenin tıpasını çekip çıkarmak; **2.** *разг.* (*красть*) aşırmak.

вытека́||ть, вы́течь **1.** akmak, dökülmek; **2.** *только несов.* çıkmak; **3.** *только несов. перен.*: отсю́да ~ет, что bundan şu sonuç çıkar ki; обяза́тельства, ~ющие из соглаше́ния anlaşmadan doğan yükümlülükler.

вытира́ть, вы́тереть silmek; kurulamak; ~ ру́ки полоте́нцем ellerini havluya kurulamak; ~ нос burnunu silmek; ~ пыль tozunu almak; ~ся, вы́тереться kurulanmak.

вы́хлоп *м. тех.* egzos; ~но́й *тех.* egzos°; ~ны́е га́зы egzos gazları.

вы́ход *м.* **1.** (*действие*) çıkma, çıkış; ayrılma, çekilme, istifa [etme] (*из организации*); ~ из пике́ *ав.* dalıştan çıkış; пра́во ~а из догово́ра antlaşmadan çekilmek hakkı; ~ из кри́зиса bunalımdan çıkış; ~ на орби́ту yörüngeye oturma; **2.** çıkış [yeri]; Kapı; mahreç(ci); из э́той пещ́еры два ~а bu mağaranın iki çıkışı var; в за́ле три ~а salonun üç kapısı var; у страны́ нет ~а к мо́рю ülkenin denize mahreci yok; **3.** *перен.* (*из затруднения и т. п.*) çıkar yol, çıkış yolu, çare; найти́ ~ [из положе́ния] çıkış yolunu bulmak, çaresini bulmak; **4.** (*книги, журнала и т. п.*) çıkma; **5.** (*продукции*) üretim; ~ зерна́ с [ка́ждого] гекта́ра hektar başına tahıl üretimi; ◇ быть на ~ах *театр.* figüranlık yapmak; знать все хо́ды и ~ы girdisini çıktısını bilmek.

выходи́ть, вы́йти **1.** *в разн. знач.* çıkmak; inmek (*из вагона и т. п.*); ayrılmak, çekilmek, istifa etmek (*из организации*); ~ из больни́цы *перен.* hastaneden çıkmak; ~ из-за стола́ masa/sofra başından kalkmak; ~ со ста́нции (*о поезде*) [istasyondan] kalkmak; ~ из войны́ *перен.* savaştan/harpten çıkmak; вы́йти из кри́зиса *перен.* bunalımdan çıkmak; ~ на у́лицу 1) sokağa/dışarı çıkmak; 2) (*о массах*) sokaklara dökülmek; ~ в путь yola çıkmak; ~ в мо́ре denize çıkmak; ~ в откры-

тое мо́ре denize açılmak; ~ вперёд öne geçmek; ~ на шаг вперёд bir adım ilerlemek; ~ на охо́ту ava çıkmak; ~ на лов ры́бы balığa çıkmak; ~ на сце́ну sahneye çıkmak; ~ на мировы́е ры́нки *перен.* dünya pazarlarına açılmak; ~ на рабо́ту işbaşı yapmak; ~ на телеэкра́ны (*о фильме*) ekrana gelmek; **2.** (*становиться, делаться кем-л.*) olmak; ~ победи́телем *из чего-л.* galip çıkmak; **3.** (*получаться*) olmak; çıkmak; как бы чего́ не вы́шло bir şey olmasın; как же так вы́шло, что... nasıl oldu da...; **4.** *только несов.* bakmak; açılmak; **5.** (*замуж*) varmak; ~ *за кого-л. birine* varmak; **6.** *только сов.* (*происходить*) ≈dan olmak, içinden çıkmak/gelmek; **7.** (*расходоваться*) tükenmek, suyunu çekmek; harcamak, tüketmek; ◇ ~ из берего́в taşmak; вы́йти из заколдо́ванного кру́га kısır döngüden kurtulmak; ~ из себя́ çileden çıkmak.

выходн||о́й: ~ [день] tatil günü; у нас за́втра ~ [день] yarın tatil iz; ~ое пла́тье bayramlık/yabanlık elbise; ~ая роль figüranlık.

вычисл||е́ние *с.* hesap [etme], hesaplama; ~и́тель *м.* bilgisayar uzmanı; ~и́тельный bilgisayar°; ~ центр bilgisayar merkezi; ~и́тельные маши́ны bilgisayarlar.

вычисля́ть, вы́числить hesap etmek, hesaplamak.

вы́ше 1. (*сравн. ст. от высокий и высоко*) daha yüksek; он ~ тебя́ [ро́стом] boyu seninkinden uzundur; ~ челове́ческого ро́ста insan boyunu aşkın; **2.** *нареч.* (*вверх от чего-л.*; *сверх чего-л.*): де́ти от трёх лет и ~ üç ve daha yukarı yaşlardaki çocuklar; **3.** *предл.* (*вне чего-л.*) üstünde; dışında; э́то ~ мои́х сил bu takatimin üstündedir; **4.** *нареч.* (*раньше*) yukarıda; как отмеча́лось ~ yukarıda belirtildiği gibi; чита́й тремя́ строка́ми ~ üç satır yukarısını oku.

вы́шк||а *ж.* kule; pilon *радио*; контро́льно-диспе́тчерская ~ *ав.* kontrol kulesi; соревнова́ния по прыжка́м с ~и *спорт.* kule atlama müsabakaları.

вяза́ние *с.* **1.** bağlama; ~ снопо́в demet bağlama; **2.** örme; ~ крючко́м tığla örme.

вя́занка *ж.* demet, bağlam; ~ дров odun destesi, demet.

вя́зан||ый örme; tığ işi (*крючком*); ~ые перча́тки örme eldiven.

вяза́нье *с.* (*то, что вяжут*) örgü işi.

вяза́ть 1. (*связывать*) bağlamak; ~ [в] снопы́ demetlemek; **2.** örmek; ~ се́ти ağ örmek; **3.** burmak; во рту вя́жет insanın ağzını burar; ~ся bağdaşmak; э́то не вя́жется с... bu... ile bağdaşmıyor.

вя́зк||а *ж.* **1.** *см.* вяза́ние 1; **2.** örme; чулки́ ручно́й ~и elişi örme çorap; шерсть для ручно́й ~и elişi yünleri; **3.** *прост.* (*связка чего-л.*) deste; hevenk(ği).

вя́зк||ий ağdalı; yapışkan (*липкий*); ~ая грязь ağdalı çamur; ~ая

топь ağdalı batak; ~ость *ж.* ağdalık, viskozite.

вя́знуть batmak.

вя́л||ение *с.* kurutma; ~еный kurutulmuş, kuru; ~еное мя́со kurutulmuş et; ~ить kurutmak.

вя́л||ость *ж.* gevşeklik; ~ый **1.** (*о растениях*) solmuş; **2.** gevşek; uyuşuk (*апатичный*); ~ темп игры́ *спорт.* oyunun durgun temposu.

вя́нуть, завя́нуть solmak, bayılmak.

Г

габари́т *м.* boyut; ~ы перевози́мых гру́зов taşman eşyanın boyutları.

га́вань *ж.* [doğal] liman.

газ *м.* **1.** gaz; havagazı; приро́дный ~ doğal gaz; освеща́ться ~ом havagazı ile aydınlatılmak; **2.** ~ы *мн. ч.* (*в кишечнике*) gaz; yel *разг.*; ◇ сба́вить ~ hızını yavaşlatmak; дать ~ gaza basmak; на по́лном ~ý tam hızla [giderken].

газе́т||а *ж.* gazete; ~ный gazete°; ~чик *м. разг.* gazeteci.

газо́н *м.* çimen.

гала́ктика *ж. астр.* gökada, galaksi; ◇ на́ша Гала́ктика Samanyolu.

гале́р||а *ж. мор.* kadırga; ссы́лка на ~ы *ист.* kürek cezası.

галере́я *ж.* **1.** *в разн. знач.* galeri; карти́нная ~ resim galerisi; **2.** *перен.* dizi; ~ живы́х о́бразов diri ve canlı bir portreler dizisi.

галлюцин||а́ция *ж.* sanrı, hallüsinasyon; зри́тельные и слуховы́е ~а́ции görme ve işitme hallüsinasyonları; ~и́ровать sanrılamak.

галоге́н *м. хим.* halojen.

га́лстук *м.* kravat, boyunbağı.

гама́к *м.* hamak(ğı).

га́мм||а *ж. муз.* gam; игра́ть ~ы gam yapmak.

га́нгстер *м.* gangster; ~и́зм *м.* gangsterlik; ~ский gangster°; ~ские ме́тоды gangsterce yöntemler.

гара́ж *м.* garaj.

гардеро́б *м.* **1.** (*шкаф*; *одежда*) gardrop(bu); **2.** (*помещение*) vestiyer; ~щик *м*, ~щица *ж.* vestiyerci.

гармо́ния *ж.* uyum; ~ кра́сок renklerin uyumu.

гастри́т *м. мед.* gastrit.

гвозд||ь *м.* çivi, mıh; прибива́ть ~я́ми çivilemek, mıhlamak.

где *нареч.* **1.** *вопр.* nerede; hani; а вы ~ бы́ли? *также перен.* ya siz neredeydiniz?; ~ он? nerededir?; **2.** *места* burada, burası; вот ~ оши́бка yanlış burada işte; **3.** *неопр.* bir yerde; а уви́дишь ~, сра́зу сообщи́ bir yerde görsen derhal haber ver; **4.** *относит.* nerede; ~ бы он ни был nerede olursa olsun; ~..., ~... kimi yerde..., kimi yerde...; там, ~ он прошёл... geçtiği yerlerde...; рестора́н, ~ мо́жно дёшево пое́сть ucuza karın doyurulacak lokanta; там, ~ нет лесо́в... orman olmayan yerlerde...; **5.** *в знач. частицы*: ~ уж нам! ne haddimize!; ~ там/уж! ne mümkün!; geçti bizden bu işler! (*т. е. поздно — по возрасту*); ~ ему́ поня́ть! onda anlayacak kafa nerede?!; ~ е́му с тобо́й тяга́ться! seninle boy ölçüşmek onun ne haddine!; ◇ ~ попа́ло rasgele yerde; ~ он то́лько не был gitmediği yer kalmadı.

где́-либо, где́-нибудь bir yerde.

где́-то bir yerde; ~ здесь buralarda bir yerde; ~ в лесу́ ormanın içinde bir yerlerde.

ге́йзер *м.* gayzer, kaynaç(cı).

генеало́гия *ж.* **1.** (*родословная*) silsile, şecere; **2.** (*историческая дисциплина*) soybilim.

генера́л *м.* general(li); ~ а́рмии orgeneral(li); ~-губерна́тор *м. ист.* genel vali; ~и́ссимус *м.* jeneralisim; ~-лейтена́нт *м.* tümgeneral(li); ~-майо́р *м.* tuğgeneral(li); ~ите́т *м. собир.* generaller, general kadrosu.

генера́тор *м. эл.* jeneratör, üreteç(ci).

гениа́льн||о dahice, dahiyane; ~ость *ж.* dahilik, deha: ~ый dahice, dahiyane; dahi (*о человеке*); ~ая иде́я dahice düşünce.

ге́ний *м.* deha; dahi (*о человеке*).

геноци́д *м.* soykırım.

ге́ны *мн. ч.* (*ед. ч.* ген *м.*) *биол.* genler, jenler.

геоме́трия *ж.* geometri.

герб *м.* arma.

ги́бк||ий *также перен.* esnek; ~ подхо́д к пробле́ме soruna esnek yaklaşım; ~ая та́ктика esnek taktik; ~ость *ж. также перен.* esneklik; проявля́ть полити́ческую ~ politik esneklik göstermek.

ги́бнуть, поги́бнуть **1.** ölmek, can vermek; yaşamını yitirmek, hayatını kaybetmek; gitmek; kırılmak; ~ от го́лода и боле́зней açlıktan hastalıktan kırılmak; **2.**: посе́вы от за́морозков поги́бли ekinler dondan yandı; **3.** *перен.* yıkılmak; batmak, batıp gitmek.

гибри́д *м.* melez; ~иза́ция *ж.* melezleştirme.

гига́нт *м.* dev *также перен.*; ~ский dev, devasa; dev boyutlu, muazzam (*грандиозный*); ~ та́нкер dev tanker; ~ские безво́дные простра́нства [земли́] alabildiğine geniş susuz topraklar; ~ские масшта́бы dev ölçüler; ◇ дви́гаться вперёд ~скими шага́ми dev adımlarla ilerlemek; ~ские пла́ны dev boyutlu planlar.

гигие́н||а *ж.* hijyen; ли́чная и социа́льная ~ fert ve toplum hijyeni; ~и́ческий, ~и́чный hijyenik; sıhhı (*о мерах и т. п.*).

гид *м.* rehber, turist rehberi.

ги́льза *ж.* (*патрона, снаряда*) kovan.

гимн *м.* marş; госуда́рственный ~ milli marş.

гимна́ст *м.* jimnastikçi; ~ика *ж.* jimnastik(ği); лече́бная ~ика tıbbi jimnastik; занима́ться ~икой jimnastik yapmak; худо́жественная ~ика artistik jimnastik; ~и́ческий jimnastik°; ~и́ческий зал jimnastik salonu; ~ка *ж.* jimnastikçi.

гипно́з *м.* hipnoz; лече́ние ~ом hipnozia tedavi.

гипо́тез||а *ж.* varsayım, hipotez; вы́двинуть ~у bir hipotez ileri sürmek.

гипс *м.* alçıtaşı; ~ова́ть, загипсова́ть *мед.* alçıya almak; ~овый **1.** alçıtaşı°; ~ карье́р alçı taş ocağı; **2.** alçıdan; ~ бюст alçıdan büst.

ги́ря *ж.* **1.** ağırlık; **2.** (*у часов*) top.

гита́р||а *ж.* gitar; ~и́ст *м.* gitarcı.

глав||а́ I 1. *м.* (*чего-л.*) başkan, baş; ~ семьи́ aile reisi; полномо́чия ~ы госуда́рства devlet başkanlığı yetkileri; гла́вы госуда́рств и прави́тельств devlet ve hükümet başkanları; назна́чить ~о́й делега́ции heyet başkanlığına atamak; **2.** *ж.* (*купол*) kubbe; ◇ идти́/стоя́ть во ~е́ движе́ния hareketin başını çekmek; поста́вить во ~е́ *чего-л.* *bir şeyin* başına geçirmek.

глава́ II *ж.* (*книги и т. п.*) bölüm.

гла́вн||ый 1. ana, asıl, başlıca, belli başlı; ~ая у́лица ana cadde; ~ го́род başlıca şehir; başkent (*столица*); ~ая причи́на ana/asıl neden; ~ винове́ник (*преступления*) esas suçlu; asli fail *юр.*; ~ое усло́вие temel koşul; **2.** (*старший по положению*) baş; ~ судья́ *спорт.* başhakem; ~ инжене́р baş mühendis; **3.** ~ое *в знач. сущ. с* asıl olan, aslolan; ~ое — поня́ть aslolan anlamaktır; а са́мое ~ое, ... en önemlisi de...; ◇ ~ое предложе́ние *грам.* temel cümle; ~ым о́бразом başlıca [olarak].

гладиа́тор *м. ист.* gladyatör.

гла́дить, вы́гладить, погла́дить **1.** *сов.* вы́гладить (*утюжить*) ütülemek; уме́ть ~ ütü bilmek; **2.** *сов.* погла́дить (*ласкать*) okşamak; sıvızlamak; ~ *кого-л.* по голове́ *birinin* başım okşamak.

глаз *м. в разн. знач.* göz; ве́рный ~ şaşmaz göz; отвести́ ~а́ [в сто́рону] gözünü ayırmak; ◇ за ~а́ хва́тит/доста́точно yeter de artar; за ~а́ (*хвалить, говорить и т. п.*) arkasından; на ~ göz kararıyla; ра́ди пре́красных ~ kara gözleri için; на ~а́х у всех herkesin gözü önünde; дурно́й ~ kem göz/nazar; с ~у на́ ~ başbaşa; с закры́тыми ~а́ми gözü kapalı; ~ом не моргну́в gözünü kırpmadan; с пья́ных ~ *прост.* sarhoş haliyle, tütsülü başıyla; и ~ом

моргну́ть не успе́ешь göz kapayıp açıcaya kadar, göz açıp kapamadan; бере́чь пу́ще ~а gözü gibi sakınmak; не ве́рить свои́м ~а́м gözlerine inanamamak; броса́ться/лезть в ~á göze çarpmak; бить в ~á göze batmak; хоть ~ вы́коли zifiri karanlık; встать пе́ред ~а́ми gözlerinin önüne gelmek; закрыва́ть ~á *на что-л. bir şeye* göz yummak; опусти́ть/поту́пить ~á gözlerini [yere] indirmek; откры́ть *кому-л.* ~á *на что-л. birinin bir şeye* gözünü açmak; отводи́ть/пря́тать ~á gözlerini kaçırmak; наско́лько хвата́ет/хвата́ло ~ gözün alabildiğine; попа́сться *кому-л.* на ~á *birinin* gözüne ilişmek; пробежа́ть ~а́ми gözden geçirivermek; проглядéть/просмотре́ть/вы́смотреть все ~á gözleri yollarda kalmak; поеда́ть ~а́ми gözle yemek; ре́зать ~/~á göze batmak; сказа́ть пря́мо в ~á yüzüne karşı söylemek; скры́ться из ~ gözden kaybolmak; смотре́ть больши́ми ~а́ми *на кого-что-л.* hayret hayret bakmak; смотре́ть/глядéть сме́рти [пря́мо] в ~á ölümle yüz yüze gelmek; уви́деть свои́ми [со́бственными] ~а́ми [kendi] gözüyle görmek; стоя́ть пе́ред ~а́ми gözlerinin önünden gitmemek; не спуска́ть ~ *с кого-чего-л. birinden, bir şeyden* gözünü ayırmamak; *birini, bir şeyi* göz hapsine almak (*не выпускать из виду*); в чужо́м ~ý сучо́к ви́дит, [а] в своём — бревна́ не замеча́ет *посл.* kendi gözündeki merteği görmez de elin gözündeki çöpü görür; с ~ доло́й — из се́рдца вон *погов.* gözden ırak olan gönülden de ırak olur.

глота́ть *также перен.* yutmak; yutkunmak (*слюну*); ◇ ~ слёзы göz yaşlarını içine okıtmak.

глот||о́к *м.* **1.** (*глотательное движение*) yutkunma; сде́лать ~ yutkunmak; при ка́ждом ~ке́ yutkundukça; **2.** (*количество*) yudum; ~ вина́ bir yudum şarap; пить ма́ленькими ~ка́ми yudumlamak.

глубин||а́ *ж. в разн. знач.* derinlik; derin; ~ противоре́чий çelişkilerin derinliği; ~ колóдца kuyunun derinliği; на ~é трёх ме́тров üç metre derinde; отта́ять на небольшу́ю ~ý az bir derine çözülmek; на ~é трёх ты́сяч ме́тров üç bin metre derinlikte; в ~é за́ла salonun dibinde/derinliğinde; в глуби́нах вселе́нной evrenin derinlerinde; в ~é ле́са ormanın içlerinde/derinliklerinde; из са́мой ~ы́ пеще́ры mağaranın derinlerinden; ~ оборо́ны *воен.* savunma derinliği; ~ мы́сли düşüncenin derinliği; ◇ в ~é веко́в çok eski çağlarda; из ~ы́ души́/се́рдца yüreğinin derinliklerinden.

глу́пост||ь *ж.* **1.** (*тупость*) aptallık, budalalık, kafasızlık; **2.** (*глупый поступок*) budalalık, ahmaklık, aptallık; соверши́ть ~ budalalıkta bulunmak; наде́лать ~ей budalalıklar yapmak/yapmış olmak; **3.** *разг.* (*нелепость*) saçmalık; ~и! saçma!; ~ э́того утвержде́ния bu iddianın

saçmalığı; говори́ть ~и́ saçmalamak.

глюко́за *ж.* glikoz, üzüm şekeri.

гнев *м.* öfke, hiddet; ~но öfkeli öfkeli, öfke ile; ~ный öfkeli.

гнездо́ *с. в разн. знач.* yuva; вить ~ yuva yapmak; кла́панное ~ supap yuvası; воровско́е ~ *перен.* hırsız yuvası; пулемётное ~ makinalı yuvası; ◇ свить [себе́] ~ *где-л.* 1) (*обосноваться*) yuvalanmak; 2) (*завести семью*) yuva kurmak.

год *м.* **1.** yıl; со́лнечный ~ güneş yılı; до́лгие/мно́гие ~ы yıllar yılı; бюдже́тный ~ bütçe yılı; в э́том ~у́ bu yıl; два ра́за в ~ yılda iki kez; раз в два ~а iki yılda bir; **2.** yaş; ра́зница в ~а́х yaş farkı; **3.**: ~ы *мн. ч.*: в конце́ пятидеся́тых ~о́в ellilerin sonlarında; в пятидеся́тые ~ы [bin dokuz yüz] ellilerde, ellili yıllarda; ◇ в ~а́х (*о возрасте*) yaşlı, yaşı ilerlemiş; бе́з ~у неде́ля dün bir bugün iki; ~ от ~у/~а yıldan yıla; но́вый ~ yeni yıl, yılbaşı; с но́вым ~ом! yılbaşı bayramm[ız] kutlu olsun!

голов||а́ *ж.* **1.** *в разн. знач.* baş; kafa; kelle (*сахару*, *сыру*); подня́ть ~у 1) başını/kafasını [yukarı] kaldırmak; 2) *перен.* baş[ını] kaldırmak; идти́ в ~е́ коло́нны kolun başında yürümek; заби́ть мяч ~о́й *спорт.* kafa [vuruşu] ile gol atmak; сто голо́в скота́ yüz baş hayvan; **2.** kafa; он па́рень с ~о́й kafalı bir çocuktur; све́тлая ~ aydın kafa; у него́ тупа́я ~ kalın kafalıdır; будь у неё ~ [на плеча́х] onda kafa olsa; у него́ ~ хорошо́ рабо́тает kafası işliyor/iyi çalışıyor; ◇ в ~а́х başucunda; в пе́рвую ~у ilkönce, en başta; на све́жую ~у dinç kafayla; вы́брось э́то из ~ы́! bunu aklından çıkar!; с ~ы́ до ног baştan ayağa, tepeden tırnağa [kadar]; заплати́ть ~о́й *за что-л.* *bir şeyi* canı ile ödemek; идти́ ~ в ~у atbaşı [beraber] gitmek; и в ~у не прихо́ди́ть hiç aklına gelmemek, aklından bile geçmemek; лома́ть ~у *над чем-л.* kafa patlatmak/yormak; потеря́ть ~у aklı başından gitmek; не выходи́ть из ~ы́ aklından çıkmamak; склони́ть ~у baş eğmek; уда́рить в ~у (*о вине*) başına vurmak; сам себе́ ~ başına buyruk; теория, поста́вленная с ног на ~у başaşağı duran bir teori; кому́ могло́ прийти́ в ~у, что...? ... kimin aklına gelirdi?; у него́ дел вы́ше ~ы́ işi başından aşkın; эх, ~ [твоя́] садо́вая! *разг.* hey kuru kafa!; дурна́я ~ ногам пока́я не даёт *погов.* akılsız başın cezasını ayak çeker.

го́лос *м.* **1.** *в разн. знач.* ses; ~ ра́зума aklın sesi; ~ общественности kamuoyunun sesi; у неё ни ~а, ни слу́ха ne sesi vardır, ne kulağı; подави́ть ~ оппози́ции muhalefeti susturmak; **2.** (*при голосовании*) oy; пра́во ~а oy hakkı; ~а́ за и про́тив olumlu ve olumsuz oylar; отда́ть свой ~а́ *за кого-л.* *birine* oy vermek; ◇ в оди́н ~ ağız birliğiyle; пла́кать/реве́ть в ~ avaz avaz ağlamak.

горизо́нт *м.* ufuk(fku), çevren *также перен.*: откры́ть но́вые ~ы

(*в чём-л.*, *перед кем-л.*) *перен.* yeni ufuklar açmak.

го́род *м.* kent, şehir(hri); kasaba (*небольшой*); ◇ пое́хать за́ ~ kıra gitmek; жить за́ ~ом banliyöde oturmak.

горю́чее *с.* akarjyakıt.

горю́ч||ий I yanıcı, yanar; ~ее вещество́ yanıcı madde; ◇ ~ газ yanıcı gaz; ~ая смесь *авто* hava-yakıt karışımı.

горю́ч||ий II: пла́кать ~ими слеза́ми sıcak gözyaşları dökmek.

горя́ч||ий 1. sıcak; ateşli; kızgın; ~ая пи́ща sıcak yemek; ~ая вода́ sıcak su; ~ лоб ateşli alın; ~ исто́чник kaynarca, ılıca; ~ие у́гли kor; ~ее со́лнце kızgın güneş; **2.** *перен.* ateşli; sıcak, hararetli; ~ проте́ст şiddetli protesto; ~ая встре́ча sıcak/hararetli bir karşılama; ~ патрио́т ateşli bir yurtsever; встре́тить ~ую подде́ржку hararetle desteklenmek; ~ покло́нник *кого-чего-л.* *birinin*, *bir şeyin* ateşli hayranı; **3.** *перен.* (*вспыльчивый — о человеке*) öfkeci; **4.** *перен.* civcivli; ~ая пора́ жа́твы/страды́ hasadın civcivli zamanı; **5.** *тех.* sıcak; ~ прока́т sıcak haddeleme; **6.** ~ее *в знач. сущ. с.* sıcak yemek[ler]; ◇ ~ая то́чка hassas bölge; по ~им следа́м sıcağı sıcağına.

го́спиталь *м.* [askeri] hastane.

гостеприи́м||ный konuksever; ~ство *с.* konukseverlik; оказа́ть ~ *кому-л.* konukseverlik göstermek; *birini* ağırlamak.

гости́ная *ж.* konuk/misafir odası; oturma odası (*в небольшой квартире*).

гости́ни||ца *ж.* otel; останови́ться в ~це otele inmek; ~чный otel°; ~чное хозя́йство, ~чное де́ло otelcilik; ~ но́мер otel odası.

гост||ь *м.* konuk(ğu), misafir; davetli (*приглашённый*); ziyaretçi (*посетитель*); идти́ в ~и *к кому-л.* *birine* konuk gitmek; ло́жа для почётных ~е́й şeref locası.

госуда́рств||о *с.* devlet; ülke (*страна*); ~-гара́нт *юр.* garantör devlet; ~а-уча́стники üye/iştirakçi devletler, üye ülkeler.

гра́дус *м. в разн. знач.* derece; сего́дня три ~а ни́же нуля́ bugün sıfırın altında üç derece var; у́гол в пять ~ов beş derecelik açı; при температу́ре де́сять ~ов по Це́льсию on santigrat derecede/santigratta; ◇ сде́лать поворо́т на 180 ~ов 180 derecelik bir dönüş yapmak (*в политике и т. п.*).

гра́дусник *м. разг.* derece.

грамм *м.* gram.

гран||ь *ж.* **1.** yüz; façeta (*драгоценного камня*); ~и ку́ба küpün yüzleri; **2.** *разг.* (*ребро*) kenar; ◇ жить на ~и бе́дности yoksulluk sınırında yaşamak; поста́вить мир на ~ я́дерной катастро́фы dünyayı nükleer felaketin eşiğine getirmek.

граф *м.* kont.

гра́фик I *м.* **1.** (*диаграмма*) grafik(ği); **2.** cetvel, çizelge; ~ движе́-

ния поезд|о́в hareket cetveli; ~ отпуск|о́в izin çizelgesi.

гра́фик II *м.* (*художник*) grafikçi.

гра́фик||а *ж. иск.* grafik; вы́ставка ~и grafik sergisi.

гра́ция *ж.* **1.** [harekette] zariflik; **2.** (*род корсета*) beden korsesi.

грейпфру́т *м.* **1.** (*дерево*) altıntop; **2.** (*плод*) greypfrut.

гриб *м.* mantar; ◇ расти́ как ~ы́ mantar gibi [yerden] bitmek.

грим *м.* makyaj; makyaj malzemesi (*краски и прочее*); наложи́ть ~ makyaj yapmak.

гроз||а́ *ж.* **1.** buran, boran; **2.** (*опасность*) fırtına; tehlike; **3.** *перен.* (*кто-л. или что-л., внушающее страх*) dehşet saçan.

гроздь *ж.* salkım.

гро́мк||ий 1. (*о голосе*) gür, yüksek; ~ разгово́р yüksek sesle/hızlı konuşma; **2.** ünlü, gürültülü; ~ проце́сс gürültülü/patırtılı dava; ~ое и́мя ünlü bir isim; **3.** *перен.* (*напыщенный*) tumturaklı, şatafatlı; ~о yüksek sesle, hızlı, sesli; gürültüyle; ~ говори́ть yüksek sesle/hızlı konuşmak; ~ пла́кать gürültüyle ağlamak/

гру||дь *ж.* **1.** göğüs(ğsü); bağrı (ğrı); прижа́ть к ~ди́ (*обнять*) bağrına basmak; **2.** (*женская*) göğüs(ğsü), meme; корми́ть ~дью emzirmek; **3.** (*крахмальная часть сорочки*) plastron.

груз *м. в разн. знач.* yük; перево́зка пассажи́ров и ~ов yolcu ve yük/eşya taşınması.

грусть *ж.* hüzün(znü), keder.

грызть 1. kemirmek; çitlemek (*семечки*); ~ но́гти tırnaklarını kemirmek/yemek; ~ я́блоко elmayı ısıra ısıra yemek; **2.** *перен. разг.* (*терзать — о сомнении и т. п.*) içini kemirmek; ~ся **1.** (*о собаках*) dalaşmak; **2.** *перен. прост.* (*постоянно ссориться*) birbirini yemek.

гря́зн||ый 1. çamurlu; pis; ~ая доро́га çamurlu yol; **2.** kirli; pis; paslı; ~ое бельё kirli [çamaşır]; ~ая посу́да bulaşık(ğı); ~ ребёнок paslı çocuk; ~ая вода́ pis/murdar su; çamaşır suyu; **3.** *перен.* pis; kirli; ~ тип pis herif; впу́таться в ~ое де́ло bir kirli işe bulaşmak.

гряз||ь *ж.* **1.** çamur; бры́зги ~и zifos; из-под колёс бры́знула ~ tekerlekler altından zifos sıçradı; **2.** kir; pislik *также перен.*; ко́мната заросла́ ~ью odayı pislik götürüyor; э́ту ~ не отмо́ешь bu kir/pislik yıkamakla çıkmaz; па́рень заро́с ~ью oğlanın parmağından pislik akıyor; ~! pislik!; **3.** ~и *мн. ч.* [etkin] çamurlar; лече́ние ~ями çamur tedavisi; ◇ забра́сывать *кого-л.* ~ью *birine* çamur atmak.

гул *м.* uğultu; homurtu; ~ самолётов uçak homurtusu; ~ голосо́в seslerin uğultusu.

гуман||и́зм *м.* hümanizm, insancıllık; ~и́ст *м.* hümanizm yanlısı; hümanist *ист.*; ~исти́ческий hümanist, insancıl; ~исти́ческие идеа́лы hümanist idealler.

гусь *м.* kaz.

Д

да I *частица* **1.** *утв.* evet; ya; ha; придёшь? — Да gelir misin? — Evet; да-а, стра́нно... ya-a, acayip...; **2.** *вопр.* sahi mi?, yok canım?; değil mi?; efendim?; да что ты/вы? yok canım?; ты придёшь, да? gelirsin, değil mi?; да ну? yok canım?, deme!; **3.** *усил. обычно не переводится*; canım (*при упрёке, несогласии*); да ра́зве э́то недоста́ток? canım bu da bir kusur mu?; да ты сади́сь! otur sen; да нет, тебе́ так показа́лось yok canım, sana öyle gelmiş; да замолчи́шь ты и́ли нет?! susacak mısın, susmayacak mısın?!; да ты опо́мнись! efendi, kendine gel!; да посто́й ты! dur yahu!; **4.** (*пусть*) ⌀sın; да здра́вствует...! yaşasın...!; да поги́бнет/сги́нет...! kahrolsun...!

да II *союз* **1.** *соед.* bir de, ile; соснá да ель [bir] çam bir de göknar; **2.** *присоед.* hem [de]; bir de; da; да я и не жа́луюсь yakındığım da yok zaten; да и что э́то тебе́ даст? hem bu ne kazandırır sana?; **3.** *против.* (*однако*) ama.

давно́ çoktan, çoktanberi; не так ~ az bir zaman önce; я его́ ~ ви́дел onu çok zaman önce gördüm; я его́ ~ не ви́жу hanidir onu görmüyorum; мы его́ ~ зна́ем onu eskiden tanırız; он ~ не пока́зывается çoktanberi görünmüyor.

да́же bile, dahi, hatta; бесполе́зный и ~ вре́дный faydasız ve hatta zararlı; он ~ не отве́тил cevap bile vermedi.

да́ма *ж.* **1.** hanım, bayan; **2.** (*в танцах*) dam; **3.** *карт.* kız.

да́мба *ж.* bent(di), set(ddi).

дань *ж. ист.* haraç(cı); обложи́ть *кого-л.* ~ю *birini* haraca bağlamak.

дар *м.* **1.** bağış; armağan, hediye (*подарок*); принести́ *что-л.* в ~ *кому-л. bir şeyi birine* bağışlamak; **2.** (*талант*) üstün yetenek(ği), üstün istidat; vergi; потеря́ть ~ ре́чи 1) (*о красноречии*) konuşma yetisini kaybetmek; 2) (*о способности говорить*) nutku tutulmak.

дари́ть, подари́ть armağan/hediye etmek; bağışlamak.

да́ром 1. bedava[dan], cabadan; э́то он полу́чил ~ bunu cabadan aldı; **2.** *разг.* (*очень дёшево*) yok pahasına; **3.** (*напрасно*) boşuna; ~ тра́тить вре́мя boşuna vakit harcamak.

да́т||а *ж.* tarih; письмо́ без ~ы tarihsiz mektup; поста́вить ~у tarih atmak/düşmek, tarihlemek.

два iki; коме́дия двух а́второв çifte yazarlı komedi; ◇ рассказа́ть в двух слова́х bir iki kelimeyle anlatmak; два-три дня bir iki gün.

два́дцать yirmi.

двер||ь *ж.* kapı; стоя́ть в ~и́х kapı aralığında durmak; у ~е́й kapı ağzında; показа́ть *кому-л.* на ~ kapının yolunu/kapıyı göstermek.

две́сти iki yüz.

дви́гатель *м.* **1.** motor; itici (*ракетный*); **2.** itici güç; ~ исто́рии tarihin devindiricisi/itici gücü; ~ный: ~ные не́рвы *физиол.* hareket sinirleri, motor sinirler.

движе́ни||е *с.* **1.** *в разн. знач.* hareket; devinim; ilerleme; бы́стрым ~ем руки́ çabuk bir el hareketiyle; лежа́ть без ~я hareketsiz yatmak; приходи́ть в ~ harekete gelmek; приводи́ть в ~ hareket ettirmek, devindirmek; harekete getirmek (*также. оживлять*); ~ цен *эк.* fiyat hareketleri; ~ народонаселе́ния nüfus hareketleri; **2.** trafik(ği); gidiş geliş (*ходьба*); у́личное ~ trafik; расписа́ние ~я поездо́в tren tarifesi; слу́жба ~я *ж.-д.* hareket dairesi; ◇ во́льные ~я *спорт.* serbest hareketler.

двор I *м.* **1.** (*при доме*) avlu; **2.** (*крестьянское хозяйство*) hane; дере́вня в сто ~о́в yüz haneli köy; ◇ на ~е́ дождь dışarda yağmur yağıyor; уж весна́ на ~е́ bahar geldi artık; на ~е́ темно́ ortalık karardı.

двор II *м.* (*короля и т. п.*) saray.

дворе́ц *м. в разн. знач.* saray; Дворе́ц культу́ры Kültür Sarayı.

двояк||ий ikili; çifte; ~ая оце́нка ikili bir değerlendirme; ~о iki türlü, iki yoldan.

де́ва *ж. поэт.* [genç] kız; ◇ ста́рая ~ yaşlı kız.

де́вочка *ж.* [küçük] kız, kız çocuk.

де́в||ушка *ж.* **1.** [genç] kız; **2.** kız arkadaş (*за которой ухаживает молодой человек*), ~ча́та *мн. ч. разг.* kızlar.

девяно́сто doksan; ~ле́тие *с.* **1.** (*период*) doksan yıl; **2.** (*годовщина*) doksanıncı yıl[dönümü]; ~ле́тний **1.** (*о сроке*) doksan yıllık; **2.** (*о возрасте*) doksan yaşında, doksanlık.

де́вять dokuz; ~со́т dokuz yüz.

дед *м.* **1.** büyükbaba, dede; **2.** *разг.* (*старик*) dede; **3.** ~ы́ *мн. ч.* (*предки*) dedeler, atalar; ◇ Дед Моро́з Noel baba; ~овский **1.** dede[si]nin; **2.** (*старинный*) dedelerin; dede[ler]den kalma; ~овским спо́собом dededen/babadan kalma usullerle/usulle.

дека́брь *м* aralık [ayı]; ~ский aralık°.

дека́н *м.* dekan; ~а́т *м.* dekanlık.

деклар||а́ция *ж.* **1.** bildiri; Всео́бщая ~ прав челове́ка insan Hakları Evrensel Bildirisi; **2.** beyanname; тамо́женная ~ gümrük beyannamesi; ~и́ровать *несов. и сов.* [resmen] ilan etmek/bildirmek.

декре́т *м.* kararname; ~ный: ~ о́тпуск gebelik ve emzirme izni.

де́л||ать, сде́лать *в разн. знач.* yapmak, etmek; kılmak; ~ ме́бель mobilya yapmak/çıkarmak; ~ заря́дку sabah jimnastiği yapmak; ~ уро́ки ders çalışmak; сде́лать шаг bir adım atmak; ~ *кого-л.* счастли́вым *birini* mesut etmek, mutlu kılmak; сде́лай себе́ костю́м [kendine] bir kostüm yaptır; ~ переры́в ara vermek; что мне ~? ne yarayım?; ne yapsam?; сде́лано в Ту́рции (*надпись*) Türk malı; ~аться, сде́латься *в разн. знач.* olmak; yapılmak; э́то ~ается так bu şöyle yapılır; что там ~ается? ne[ler] oluyor orada?

деле́ние *с.* **1.** *в разн. знач.* bölünme; bölüşülme; ~ кле́тки *биол.* hücrenin bölünmesi; **2.** *мат.* bölme; **3.** *физ.* (*распад*) fisyon; **4.** (*часть шкалы*) derece.

деликате́с *м.* ince/enfes yemek.

де́л||о *с.* **1.** *в разн. знач.* iş; meşgale; mesele; görev, vazife (*обязанность*); государственные ~á devlet işleri; дома́шние ~á ev işleri; я е́ду по ~у bir iş için gidiyorum; сиде́ть без ~а boş durmak; хоро́шее ~ чита́ть okumak iyi bir şeydir; ~ вку́са zevk meselesi; ~ че́сти onur meselesi; э́то лишь одна́ сторона́ ~a bu, işin sadece bir yanı; слова́ и ~á sözler ve işler; **2.** dava; eser; служи́ть ~у ми́ра barış davasına hizmet etmek; **3.**: библиоте́чное ~ kütüphanecilik; кузне́чное ~ demircilik; **4.** *юр.* dava; **5.** *канц.* dosya; изъя́ть докуме́нт из ~a evrakı dosyadan çıkarmak; **6.** olay; ~ бы́ло/происходи́ло в дере́вне olay bir köyde geçiyordu; ◇ смотрю́, ~ пло́хо baktım, gidiş fena; в чём ~? ne var?, ne oluyor?; в са́мом ~е gerçekten; ва́ше ~ siz bilirsiniz; как [ва́ши/твои́] ~á? işler nasıl?; не твоё ~! senin üstüne vazife değil!; э́то твоё ~! bu, senin bileceğin bir iştir!; моё ~ сказа́ть, а... benden söylemesi...; ~ за деньга́ми iş paraya kaldı; име́ть ~ *с кем-л.* *biriyle* alışverişi olmak; düşüp kalkmak; то и ~ ikide birde; ~ в том, что... mesele şu ki...; ~ не в э́том mesele onda değil; ~ идёт о... söz konusu olan...; кому́ како́е ~! kime ne?

дельфи́н *м.* yunusbalığı.

день *м.* **1.** gün; до вчера́шнего дня düne kadar/değin; о́тпуск на пять дне́й beş günlük izin; пое́хать на три дня üç günlüğüne/üç gün için gitmek; пое́хать на ~ (*без ночёвки*) günübirlik gitmek; за ~ (*в продолжение дня*) bir gün içinde; в э́тот/в тот ~ o gün; с ка́ждым днём her geçen gün; по сей ~ bugüne kadar; **2.** дни *мн. ч.* zaman, sıra; çağ; в на́ши дни günümüzde, zamanımızda; в дни войны́ savaş sırasında; Евро́па на́ших дне́й günümüz Avrupası; ◇ ~ ото дня́ günden güne; его́ дни сочтены́ günleri sayılı; [и] ~ и ночь gece gündüz, geceli gündüzlü; в оди́н прекра́сный ~ günün birinde; сре́дь/средь бе́ла дня güpegündüz;

на днях 1) (*скоро*) bugünlerde; 2) (*недавно*) geçen gün, geçende.

де́ньг||и *мн. ч.* para; ◇ ни за каки́е ~! dünyada!; ~ к деньга́м para parayı çeker; ~а́ми и́ли натю́рой aynen veya nakden.

депута́||т *м.* **1.** milletvekili; **2.** (*seçilen*) delege, murahhas; ~тский milletvekili°; ~тское удостовере́ние milletvekili belgesi/kartı; ~ция *ж.* delege/murahhas heyeti.

дере́вн||я *ж.* **1.** (*селение*) köy; **2.** (*сельская местность*) kır, kırsal alan/kesim; усло́вия труда́ в ~е kırsal alanlardaki çalışma koşulları; **3.** (*сельское население*) kır nüfusu.

де́рево *с. в разн. знач.* ağaç(cı); odun.

деса́рт *м.* tatlı; ~ный: ~ное вино́ tatlı şarap; ~ная ло́жка tatlı kaşığı.

де́сять on.

дета́ль *ж.* **1.** ayrıntı, detay; **2.** (*механизма*) parça; ~но ayrıntılı/detaylı bir biçimde, ayrıntılarıyla; ~ный ayrıntılı, detaylı.

детекти́в *м.* **1.** (*сыщик*) detektif, polis hafiyesi; **2.** (*произведение*) polis hikayesi; ~ный polis°; ~ фильм polis/zabıta filmi.

де́тств||о *с.* çocukluk [çağı/dönemi]; с ~а çocukluktan/küçük yaştan [beri]; ◇ впасть в ~ çocuklaşmak, bunamak.

дефе́кт *м.* kusur, özür(zrü), eksik(ği); defo (*на ткани*); ~ы зре́ния görme kusurları/özürleri; ~ный kusurlu, özürlü.

джаз *м.* caz; ~и́ст *м.* cazcı.

джем *м.* marmelat.

дже́мпер *м.* pulover, kazak(ğı).

джентльме́н *м.* centilmen; ~ский: ~ посту́пок centilmence davranış, centilmenlik; ◇ ~ское соглаше́ние centilmen anlaşması.

джин I *м.* cin.

джин II *м. миф.* cin.

джи́нсы *мн. ч.* blucin.

джу́нгл||и *мн. ч.* cengel; ◇ городски́е ~ kent cengeli; зако́н ~ей orman yasası.

диа́гноз *м. мед.* teşhis; поста́вить ~ teşhis koymak.

диагона́||ль *ж.* **1.** *мат.* köşegen; çapraz *шахм.*; **2.** (*ткань*) diyagonal; ◇ по ~ли verev[lemesine]; ~льный verev.

диало́г *м.* diyalog.

диапазо́н *м.* **1.** *муз.* diyapazon; **2.** *перен.* genişlik.

дива́н *м.* [sedir] kanape, divan.

дикта́нт *м.* imla, dikte.

динами́т *м.* dinamit; подорва́ть *что-л.* ~ом dinamitlemek.

дина́стия *ж.* hanedan *также перен.*

дипло́м **1.** diploma; mezuniyet belgesi; lisans (*только несов. высшего учебного заведения*); **2.** *разг.* mezuniyet tezi, tez; писа́ть ~ tez hazırlamak.

дире́к||тор *м.* müdür, direktör, yönetmen; ~ карти́ны *кино* film direktörü; ~торский müdürlük°, direktörlük°; ~ция *ж* müdürlük.

диск *м., в разн. знач.* disk; kurs; ~ луны́ ayın kursu; со́лнечный ~

güneş kursu/tekeri; ~и бороны́ tırmık makinesinin diskleri; мета́ть ~ *спорт.* disk atmak.

дитя́ *с.* evlat(dı), çocuk(ğu); родно́е ~ öz evlat.

длин||а́ *ж.* **1.** uzunluk, boy; ~ волны́ *радио* dalga uzunluğu; разре́зать/распили́ть в ~у uzunlamasına kesmek; **2.** (*длительность*) uzunluk, süre; ~а рабо́чего дня iş gününün süresi; прыжки́ в ~у *спорт.* uzun atlama.

для *в разн. знач.* için; diye; ~ кого́? kimin/kimler için?; ~ чего́? ne için?, niye?; для чте́ния книг kitap okumak için; развлече́ние ~ ребя́т çocuklar için bir eğlence; крем ~ бритья́ tıraş kremi; корзи́нка ~ бума́г kağıt sepeti; очки́ ~ чте́ния okuma gözlüğü; щётка ~ волóс saç fırçası; пода́рок ~ неве́сты gelin hediyesi; вре́дный ~ здоро́вья sağlığa zararlı.

дневни́к *м.* **1.** günlük; вести́ ~ günlük tutmak; ~и писа́теля yazarın yazdığı günlükler; **2.** (*ученический*) karne, öğrenci karnesi.

дно *с. в разн. знач.* dip(bi); alt; морско́е ~ deniz dibi; на дне котла́ kazanın dibinde; вы́пить до дна dibine kadar içmek; dikmek (*залпом*); поста́вить *что-л.* вверх ~м baş aşağı koymak; пойти́ ко дну (*о судне*) dibe gitmek.

до I *предл.* **1.** *в разн. знач.* kadar; dek, değin; denli; проводи́ть *кого-л.* до до́му *birini* evine kadar geçirmek; от Ки́ева до Ми́нска Kiev'den Minsk'e kadar; до дере́вни киломе́тр köye [kadar] bir kilometre var; вода́ доходи́ла до коле́н sular diz hizasına kadar yükselmişti; сне́гу бы́ло до коле́на diz boyu kar vardı; промо́кнуть до ни́тки iliğine kadar ıslanmak; сжать *кому-л.* ру́ку до бо́ли *birinin* elini acıtacak kadar sıkmak; крича́ть до хрипоты́ sesi kısılıncaya/kısılana kadar bağırmak; я до того́ уста́л, что... o kadar/o denli/öylesine yoruldum ki...; до чего́ краси́во! ne kadar da güzel!; зараба́тывать до ста рубле́й yüz ruble kadar kazanmak; до сих по́р 1) (*по времени*) şimdiye kadar/dek, halâs; 2) (*по месту*) buraya/burasına kadar; **2.** (*раньше, прежде*) önce; до войны́ savaştan önce; до восхо́да со́лнца güneş doğmadan [önce]; ещё до твоего́ отъе́зда daha sen gitmeden [önce].

до II с *нескл. муз.* do.

добр||о́ I *с.* **1.** iyilik, hayır(yn); де́лать ~ iyilik yapmak/etmek, hayır işlemek/etmek; ве́рить в ~ iyiliğe inanmak; жела́ть ~á *кому-л. birinin* iyiliğini istemek; борьба́ ~á со злом iyinin kötü ile mücadelesi; **2.** *разг.* (*имущество*) mal, mal mülk; eşya, pılı pırtı (*пожитки*); ◇ помина́ть ~о́м (*умершего*) hayırla anmak; [э́то] не к ~ý iyiye/hayra alamet değil.

добро́ II 1. *частица прост.* peki, hayhay; **2.** *в знач. союз*: ~ пожа́ловать! hoş geldin[iz]!

доброта́ *ж.* iyi kalplilik.

дове́ренн||ость *ж.* vekaletname; ~ый **1.** mutemet; ~ое лицó mutemet adam; **2.** *в знач. сущ. м.* vekil.

дове́ри||е *с.* güven, inanç(cı); питáть ~ *к кому-л. birine* güven beslemek, güvenmek; завоевáть ~ масс yığınların güvenini kazanmak; потерять ~ *кого-л. birinin* güvenini yitirmek; злоупотребля́ть ~ем güveni/inancı kötüye kullanmak.

договóр anlaşma; antlaşma; sözleşme; торгóвый ~ ticaret arılaşması; ~ о ненападéнии saldırmazlık antlaşması.

дожд||ь *м.* yağmur *также перен.*; çise[nti] (*мелкий*); sağanak(ğı) (*проливной*); егó встрéтили ~ём цветóв çiçek yağmuru ile karşılandı.

дóза *ж.* doz *также перен.*; дозáтор *м.* dozör.

дóктор *м. в разн. знач.* doktor; ~ истóрических нáук tarih doktoru; ~áнт *м.* doktora öğrencisi; ~антýра *ж.*: он сейчáс [учится] в ~антýре şimdi doktora öğrenimi yapmaktadır; ~ский doktor°; ~ская диссертáция doktora tezi.

докумéнт *м.* belge, kağıt(dı); кимлик [belgesi]; провéрка ~ов kimlik kontrolü; ~áльно: ~ установи́ть *что-л.* belgesel olarak saptamak; ~ подтверди́ть *что-л.* belgelemek; ~ доказáть *что-л.* belgeleriyle ispatlamak, belgeleyerek kanıtlamak; ~áльный belgesel; ~áльные дáнные belgelere dayanan bilgi[ler]; ◇ ~áльный фильм belgesel [filim]; документáция *ж.* **1.** belgeleme; **2.** *собир.* belgeler; техни́ческая ~áция teknolojik belgeler; ~и́ровать *несов. и сов.* belgelemek; ~и́рованный труд belgelere dayanan eser.

доли́на *ж.* vadi, koyak(ğı).

дом *м.* **1.** *в разн. знач.* ev; apartıman (*многоквартирный*); строи́тельство жилы́х ~óв konut yapımı; óтчий ~ baba evi; всем ~ом ailece, evcek; ~ óтдыха dinlenme evi; Дом культýры Kültür merkezi/evi; **2.** (*род*) soy; hanedan (*династия*); ~ Рома́новых Romanov hanedanı; ◇ по́мощь на ~ý evde bakım; рабóтать на ~ý evde çalışmak; дава́ть урóки на ~ý özel ders vermek; брать рабóту на ~ eve iş almak.

доро́г||а *ж. в разн. знач.* yol; yolculuk; в ~е yolda; по ~е сюдá buraya gelirken; ~ к успéху başarının/başarı kazanmanın yolu; отпрáвиться в ~у yola çıkmak; отдохну́ть с ~и yolun yorgunluğunu almak; зáвтра предстои́т ~ yarın yolculuk var; проводи́ть *кого-л.* в ~у *birini* yolcu etmek; дать ~у *кому-л.* yol vermek; ◇ пойти́ по плохóй ~е yolunu şaşırmak; ~у! destur!, savul[un]!; идти́ ~ами побéд zaferden zafere koşmak; тудá емý и ~! oh olsun ona!

доставáть, достáть **1.** (*извлекать*) çıkarmak; almak (*брать*); **2.** yetişmek, erişmek; ~ рукóй до потолкá eli tavana yetişmek/ermek; **3.** temin etmek; uydurmak; дéнег я достáну parayı temin ederim.

достиже́ни||е *с.* **1.** (*действие*) varma, ulaşma; для ~я успе́ха başarıya ulaşmak için; по ~и э́той це́ли bu amaca varınca; по ~и годова́лого во́зраста bir yaşına gelince; **2.** (*положительный результат*) kazanım, başarı; ~я и успе́хи экономики ekonominin kazanım ve başarılan.

досто́инств||о *с.* **1.** (*хорошее качество*) meziyet, üstünlük; худо́жественные ~а фи́льма/карти́ны filmin sanat değeri; **2.** onur; счита́ть ни́же своего́ ~а onuruna yedirememek; **3.** değer; моне́та ~ом в оди́н рубль bir ruble değerinde [madeni] para; ◇ фигу́ры одного́ ~а *шахм.* aynı cins taşlar; оцени́ть *кого-что-л.* по ~у layık olduğu üzere/gereği gibi değerlendirmek.

досу́||г *м* **1.** boş vakit; **2.** *в знач. сказ.* vakit var; ~ ли ему́ гуля́ть? gezip tozmaya vakti mi var?; ◇ на ~ге я... boş vaktim varken..; ~жий *разг.* boş; boş gezen (*о человеке*).

досье́ *с. нескл.* dosya.

дохо́д *м.* gelir; kâr (*прибыль*).

до́чка *ж.* **1.** kız; **2.** (*в обращении*) kızım.

дочь *ж.* kız [çocuk/evlat]; ◇ ~ Е́вы *шутл.* Havva kızı.

драгоце́нн||ость *ж.* mücevher; ~ости mücevherat; ~ый değerli, kıymetli *также перен.*; ~ые мета́ллы değerli/kıymetli madenler; бы́ло поте́ряно ~ое вре́мя çok değerli zaman kaybedilmişti.

дра́к||а *ж.* dövüş, kavga; dalaş, arbede (*побоище*); ◇ в ~е воло́с не жале́ют *погов.* kavgada yumruk sayılmaz.

драко́н *миф.* ejderha; ~овский: ~овские ме́ры en şiddetli önlemler.

древеси́на *ж.* **1.** odun; **2.** *собир.* (*лесоматериалы*) [kerestelik] ağaç(cı).

друг I *м.* dost; ~ де́тства çocukluk arkadaşı; друзья́ и знако́мые dost ve tanıdıklar, eş dost; мы с ним ста́рые друзья́ onunla eski hukukumuz var; ста́рый ~ лу́чше но́вых двух *посл.* eski dost düşman olmaz, yenisinden vefa gelmez; ◇ будь дру́гом, помоги́ bir arkadaşlık yap da yardım et.

друг II: ~ ~а birbir[ler]ini; ~ за ~ом birbiri ardınca; ~ ~у birbir[ler]ine; ~ про́тив ~а bir bir[ler]ine karşı; посмотре́ть ~ на ~а bakışmak; пожа́ть ~ ~у ру́ки el sıkışmak.

дру́жб||а *ж.* dostluk; быть в ~е *с кем-л. biriyle* dost olmak.

ду́ма *ж.* **1.** (*мысль*) düşünce; **2.** *ист.* meclis; городска́я ~ belediye meclisi; Госуда́рственная Ду́ма Devlet Duması.

ду́ма||ть, поду́мать **1.** *в разн. знач.* düşünmek; aklından/içinden geçirmek, aklından/içinden geçmek; ты об э́том не ду́май! onu düşünme sen!; я и не ~л отдыха́ть/об о́тдыхе dinlenmeyi düşünmemiştim bile/aklımdan bile geçirmemiştim; дай, ~ю, посмотрю́ bir göreyim dedim; **2.** (*полагать, считать*) sanmak; как ты ~ешь? ne dersin?;

~ешь, я не по́нял? anlamadım mı sandın?; я так и ~л tahmin etmiştim; как ты ~ешь, полу́чится/вы́йдет? olur mu dersin?; не ~ю sanmam; şüpheli (*едва ли*); **3.** *разг.* (*подозревать*) şüphelenmek; на кого́ ты ~ешь? kimden şüpheleniyorsun?; ◇ я ~ю! (*конечно*) ona ne şüphe!; не до́лго ~я bir iki demeden; ~ться sanılmak; [gibi] gelmek (*казаться*).

дуэ́т *м.* **1.** (*произведение*) düo; **2.** (*ансамбль*) düo, ikili.

дым *м.* duman; ◇ пья́ный в ~ *прост.* körkandil sarhoş; нет ~а без огня́ *погов.* ateş olmayan yerden duman çıkmaz; ~и́ть tütmek; печь ~и́т soba tütüyor; сыры́е дрова́ ~я́т yaş odun duman verir; ~и́ться **1.** tütmek; **2.** (*о горячем*) buğu buğu tütmek; **3.** (*о тумане*) yükselmek.

дя́дя *м.* **1.** amca (*брат отца*); dayı (*брат матери*); **2.** *разг.* (*старший по возрасту мужчина*) dayı; **3.** *разг.* (*в детской речи*) amca; **4.** (*в обращении*) amca, dayı; ◇ пье́са «Дя́дя Ва́ня» «Vanya Dayı» oyunu.

Е, Ё

его́ 1. *род. и вин. п. от* он, оно́; **2.** *мест. притяж.* onun; onunki (*без сущ.*); ~ друг [onun] dostu

еда́ *ж.* **1.** yemek yeme; за едо́й yemek yerken; **2.** (*пища*) yemek(ği), yiyecek.

едини́ц||а *ж.* **1.** (*число, цифра*) bir; **2.** (*величина для измерения*) birim; ~ измере́ния; ölçü birimi; за ~у вре́мени birim zamanda; **3.** (*плохая отметка*) sıfır; **4.**: ~ы *мн. ч.* (*немногие*) tek tük kimseler.

её *род., вин. п. от* она́.

ёж *м.* kirpi; ◇ морско́й ~ denizkestanesi.

ено́т *м.* rekun; ~овый rekun°; rekun (*об изделии*).

ёрш *м.* **1.** (*рыба*) platika; **2.** ~ик *м.* (*щётка*) şişe fırçası.

е́сли [eğer] ≈sa; iken; что, ~ [бы] нам пое́хать вме́сте? beraber gitsek ne dersin?; [a] что, ~ не согласи́тся? ya razı olmazsa?

есть I, съесть **1.** yemek; içmek (*суп, компот*); мне хо́чется ~ karnım aç, acıktım; я не ел ещё yemek yemedim daha; он съел всё подчисту́ю hepsini sömürdü; он не ест мя́са et yemez; **2.** (*о насекомых, грызунах, ржавчине, едких веществах*)

yemek; **3.** *только несов.* (*раздражать*) yakmak; дым ел глазá dumandan gözler yanıyordu; **4.** *перен. прост.* (*попрекать*) başına kakmak; ◊ ~ *чей-л.* хлеб *birinin* ekmeğini yemek; ~ чужóй хлеб başkasının sırtından geçinmek.

есть II (*наст. вр. гл.* быть) **1.** *перев. аффиксами сказуемости*: а кто ты [такóй] ~?! sen nesin ki!; ~ о чём говорúть! lafı mı olur!; **2.** *в знач. сказ.* (*имеется*) var; врéмя ещё ~ (*не упущено*) vakti geçmedi henüz.

есть III *межд.* (*ответ на команду*) baş üstüne!

éхать 1. gitmek; gelmek; ~ бы́ло вéсело yolculuk neşeli geçti; ты éдешь с нáми? bizimle geliyor musun?; навстрéчу éхал всáдник karşıdan bir süvari geliyordu; грузовúк éхал мéдленно kamyon ağır yol alıyordu; gidiyordu; **2.** (*уезжать*) gitmek, ayrılmak; **3.** (*сдвигаться, скользить*) kaymak; ◊ тú-ше éдешь – дáльше бýдешь *посл.* ağır giden yol alır, hızlı giden yolda kalır.

ещё daha; henüz (*при отрицании*); halâ (*до сих пор*); он ~ не пришёл daha; henüz gelmedi; такúе [всё] ~ встречáются böylesine halâ rastlanıyor; дать ~? daha da vereyim mi?; прочтú ~ раз bir daha oku; подождú ~ день bir gün daha bekle; он ~ мал küçüktür daha; ~ при жúзни daha hayattayken; ~ до вы́хода кни́ги daha kitap çıkmadan; он ~ и поэ́т onun şairlik yanı da var; э́то ~ не всё dahası var; ~ и чáсу не прошло́ daha bir saat olmadı; э́тот ~ мéньше bu, daha da küçük; но что ~ важнéе... ama bundan da önemlisi...; но и э́то ~ не всё iş bu kadarla da bitmiyor; ~ в те временá daha; tâ o zamanlar; ◊ и он ~ смеётся! bir de güler!; э́то ~ что! o da bir şey mi?; ~ что!, вот ~! daha neler!

Ж

жáбры *мн. ч.* solungaçlar.

жáжд||а *ж.* **1.** susuzluk, hararet; вызывáть ~у hararet vermek, susatmak; утолúть ~у susuzluğu/hararetı gidermek; **2.** *перен.* hırs; susamıştık; ~ прúбыли kâr hırsı; ~ жúзни yaşamak hırsı; ~ знáний bilgiye susamışlık/aç olma; ~ать у*ст.* susamak, aç olmak *также. перен.*; он ~ал слáвы şöhrete açtı/haristi.

жаке́т *м.* tayyör ceketi, ceket.

жа́ло *с.* (*насекомого*) iğne.

жа́лост||ь *ж.* acıma; вы́звать чу́вство ~и *у кого-л. birinde* acıma duygusu uyandırmak, *birini* acındırmak; ◇ кака́я ~! ne yazık!

жаль 1. *безл. в знач. сказ.* yazık; ~ бедня́жку yazık zavallıcığa; мне ~ э́того па́рня oğlana acıyorum; мне всегда́ бы́ло ~ их onlara hep acıdım; ра́ди тако́го де́ла де́нег не ~ böyle bir iş için paraya acınmaz; ~, что... yazık ki...; мне ~ [своего́] вре́мени zamanıma yazık; ей ~ продава́ть дом evi satmaya kıyamıyor/acıyor; ~ поте́рянного вре́мени kaybolan zamana yazık, kaybedilen zamana yazık oldu; мне для тебя́ ничего́ не ~ senden hiç bir şey esirgemem; **2.** *в знач. вводн. сл.* maalesef.

жалюзи́ *с. нескл.* jaluzi.

жанр *м.* **1.** tür, janr; литерату́рный ~ yazınsal/edebi tür; произведе́ния разли́чных ~ов değişik türlerde yapıtlar; **2.** *иск.* türresmi, janr resmi; ~и́ст *м.* janr ressamı.

жгут *м.* burulmuş bez parçası.

ждать *в разн. знач.* beklemek; ~ по́езда tren beklemek; ~ дождя́ yağmur [yağmasını] beklemek; ~ удо́бного слу́чая fırsat kollamak; его́ ждёт блестя́щее бу́дущее onu parlak bir gelecek bekliyor; я не ждал э́того от тебя́ senden bunu beklemezdim/ummazdım; бу́ду ~ тебя́ ка́ждый день her gün yolunu bekleyeceğim; ◇ ~ ребёнка (*о беременной*) çocuk beklemek; вре́мя не ждёт zamanın beklemeye tahammülü yoktur; ~ не дожда́ться dört gözle beklemek; iple çekmek; не заста́вить себя́ ~ kendini bekletmemek; makta gecikmemek.

же I *союз* **1.** *против.* ise; на пра́ктике же... oysa uygulamada...; по на́шему же мне́нию... bize göre ise..., oysa bize göre...; **2.** *присоед.* ki; когда́ мы прие́хали — прие́хали же мы во вто́рник — пого́да была́ чуде́сная geldiğimiz zaman — ki salı günüydü — hava günlük güneşlikti.

же II *частица* **1.** *усил.* ki, ya; я же тебе́ говори́л, что... sana... söylemiştim ya; он же не ребёнок! çocuk değil ki!; не; и нашёл же [он] вре́мя! *ирон.* tam da bulmuş sırası mı!; на́до сейча́с же уезжа́ть отсю́да bugünden tezi yok buradan ayrılmalı; за́втра же ярындан tezi yok; сра́зу же/сейча́с же телегра́фируй derhal telle; в пе́рвую же ночь daha ilk gecede; на сле́дующий же день hemen ertesi günü; ну, иди́ же [сюда́]! haydi, gelsene [ya]!; к тому́ же kaldı ki; **2.** (*при указании на полное тождество*) aynı; в тот же день aynı gün; там же aynı yerde; то же мо́жно сказа́ть и о тебе́ senin için de aynı şey söylenebilir; по э́той же причи́не yine bu nedenle.

жезл *м.* asâ; ма́ршальский ~ mareşallik asası.

жела́н||ие *с.* **1.** istek(ği), arzu; heves, gönül(nlü) (*стремление*); dilek(ği) (*пожелание, просьба*); по ~ию *кого-л. birinin* isteği üzerine;

по со́бственному ~ию kendi isteğiyle; де́йствовать/поступа́ть по своему́ ~ию dilediğince davranmak; у неё большо́е ~ учи́ться okumaya çok hevesi var; он без вся́кого ~ия рабо́тал gönülsüz gönülsüz/iştahsız iştahsız çalışıyordu; сбыло́сь её ~ istediği oldu, muradı yerine geldi; **2.** (*вожделение*) arzu; ~ный **1.** istenen; дости́чь ~ной цели arzulanan amaca varmak; ~ гость [daima] hoş karşılanan konuk; **2.** *также в знач. сущ. м.* (*милый, любимый*) sevgili.

железá *ж. анат.* bez.

желе́зо *с.* demir; saç (*листовое*); ко́ваное ~ dövme demir; рифлёное ~ oluklu saç.

желу́д||ок *ж.* mide; на голо́дный ~ aç karnına; ◇ эконо́мить на ~ке dişinden tırnağından artırmak; ~очек *м. анат.* karıncık; ~очный mide°; ~ сок mide suyu.

жёлудь *м.* palamut.

же́мч||уг *м.* inci; ~у́жина *ж.* **1.** inci [tanesi]; **2.** *перен.* inci; ~у́жный **1.** inci°; **2.** (*из жемчуга*) inci; **3.** *перен.* (*как жемчуг*) inci gibi; ~у́жные зу́бы inci gibi dişler.

жена́ *ж.* karı, hanım; ~тый evli.

жени́х *м.* nişanlı; güvey (*в день свадьбы*).

же́нщина *ж.* kadın; bayan; гру́ппа мужчи́н и же́нщин erkekli kadınlı bir grup; ~-адвока́т kadın avukat.

жест *м.* **1.** el işareti/hareketi; ре́зким ~ом [руки́] keskin bir el sallayışı ile; мы ста́ли изъясня́ться ~ами el-kol işaretleriyle konuşmaya başladık; **2.** *перен.* jest; ~ до́брой во́ли iyiniyet jesti; сде́лать краси́вый ~ bir jest yapmak.

жест||ь *ж.* teneke; ~я́нка *ж.* (*банка*) teneke kutu; ~яно́й (*из жести*) teneke; ~я́нщик *м.* tenekeci.

жето́н *м.* fiş, jeton.

живопи́с||ец *м.* ressam; ~ный (*красивый*) pitoresk, güzel manzaralı.

жи́вопис||ь *ж.* **1.** resim [sanatı]; **2.** *собир.* resimler, resim ve tablolar; вы́ставка ~и resim sergisi.

живо́т *м.* karın(rnı).

живо́тн||ое *с. в разн. знач.* hayvan; ~ый **1.** hayvan°; hayvansal; ~ мир hayvanlar âlemi; пи́ща ~ого происхожде́ния hayvansal besin[ler]; **2.** *перен.* (*низменный, грубый*) hayvani, hayvanca.

жизн||ь *ж.* yaşam, hayat, yaşama; yaşantı; ömür(mrü); семе́йная ~ aile hayatı/yaşamı; полити́ческая ~ страны́ ülkenin siyasal yaşamı; о́браз ~и yaşam tarzı, yaşayış; безопа́сность ~и и иму́щества can ve mal güvenliği; пра́во на ~ yaşama hakkı; ра́дость ~и yaşama sevinci; при ~и sağlığında; по́лный ~и yaşam dolu; на э́то [це́лой] ~и не хва́тит buna bir ömür yetişmez; е́сли тебе́ ~ дорога́... canını seviyorsan; спасти́ ~ *кому-л. birinin* hayatını kurtarmak; отда́ть ~ за uğruna canını vermek; зараба́тывать на ~ hayatını kazanmak; ему́ зарпла́ты на ~ хвата́ет maaşı geçimine yetiyor; я тако́го в ~и не ви́дел böylesini

ömrümde görmemiştim; бо́льше мне ничего́ в ~и не на́до! dünyada hiç başka şey istemem!; ~ ста́ла доро́же *разг.* geçim zorlaştı; ◇ борьба́ не на ~, а на смерть ölüm kalım savaşı; вопро́с ~и и сме́рти ölüm kalım sorunu; э́то не ~! yaşamak değil bu!

жиле́т *м.*, ~ка *ж.* yelek(ği).

жи́тель *м.* sakin, oturan; столи́чный ~ başkentli; городско́й ~ kentli, şehirli; се́льский ~ kırsal yörede oturan; жи́тели равни́н (*в отличие от горцев*) ova insanları; ка́ждый ~ Москвы́ her Moskovalı; ~ство *с.* ikamet; ме́сто постоя́нного ~ства ikamet yeri.

жить **1.** *в разл. знач.* yaşamak; дуб живёт до́лго meşenin ömrü uzun olur; ры́ба живёт в воде́ balık suda yaşar; ~ холостяко́м bekar yaşamak; ~ сча́стливо mutlu yaşamak, mutlu bir hayat sürmek; па́мять о нём в наро́де бу́дет ~ ве́чно onun anısını halk her zaman canlı tutacaktır; да до́лго ли ему́ ~-то оста́лось?! kaç günlük ömrü kaldı ki?!; [ты у меня́] бу́дешь ~ как короле́ва seni kraliçeler gibi yaşatacağım; он без тебя́ ~ не мо́жет! sensiz edemez/yapamaz!; они́ пло́хо живу́т [ме́жду собо́й] aralarında geçim yok; **2.**: он жил на́ýкой kendini bilime vermiş gidiyordu; я живу́ им [одни́м] beni yaşatan, tek odur; **3.** (*чем, на что*) geçinmek; ~ на зарпла́ту ücreti/maaşı ile geçinmek; ~ свои́м трудо́м emeğiyle geçinmek/yaşamak; они́ э́тим живу́т onların geçimi bu yüzden; ~ ста́ло тру́днее geçim zorlaştı; **4.** yaşamak; oturmak, ikamet etmek; kalmak; ~ в дере́вне köyde yaşamak; ~ в гости́нице otelde kalmak; ~ в студе́нческом общежи́тии öğrenci yurdunda yatmak/kalmak; ~ в бара́ке barakada barınmak/oturmak; где вы сейча́с живёте? (*постоянно*) şimdi nerede oturuyorsunuz/ikamet ediyorsunuz?; два дня я жил у знако́мых iki gün tanıdıklarda yattım; **5.** *разг.* (*сожительствовать*) düşüp kalkmak; **6.** *уст.*: она́ жила́ у них в служа́нках/прислу́гах onların kapısında hizmetçilik etmişti; ◇ он приказа́л до́лго ~ sizlere ömür.

жоке́й *м.* cokey.

жонгл||ёр *м.* hokkabaz, jonglör; ~и́ровать **1.** hakkabazlık yapmak; **2.** *перен.*: ~ слова́ми söz cambazlığı yapmak.

жрать, сожра́ть **1.** (*о животных*) yırta parçalaya yemek; **2.** *прост.* (*о человеке*) zıkkımlanmak; tıkınmak; tıkıştırmak (*не жуя*).

журна́л *м.* **1.** dergi; magazin (*иллюстрированный*); ~ мод model; **2.** defter; jurnal; кла́ссный ~ öğretmen not defteri; судово́й ~ *мор.* gemi jurnali.

журнали́ст *м.* gazeteci; ~ика *ж.* **1.** gazetecilik; **2.** (*периодические издания*) süreli yayınlar; ~ка *ж.* kadın gazeteci, gazeteci bayan; ~ский gazeteci°; gazetecilik°; ~ская де́ятельность gazetecilik.

жюри́ *с. нескл. собир.* jüri heyeti; kurulu, seçici kurul.

З

забáв||а *ж.* eğlence; ~ля́ть eğlendirmek; ~ля́ться eğlenmek, gönül eğlendirmek; ~но **1.** *нареч.* eğlenceli bir biçimde; tuhaf tuhaf (*смешно*); **2.** *безл. в знач. сказ.*: бу́дет о́чень ~... ...pek eğlenceli/ömür olur; ~ный eğlenceli; tuhaf, maskara (*смешной*).

забо́р *м.* duvar; tahta perde (*загородка*); ◇ на́шему ~у двою́родный плете́нь teyzesinin bağ komşusu.

заведе́ние *с.* kurum, müessese; уче́бное ~ öğretim kurumu.

заверш||а́ть, заверши́ть tamamlamak, sona erdirmek, sonuçlandırmak; ~а́ться, заверши́ться tamamlanmak, sona ermek, son bulmak, sonuçlanmak, noktalanmak; ~а́ющий son; ~ удáр son darbe; ~е́ние *с.* tamamlama, sona erme, son bulma, sonuçlanma.

завеща́||ние *с.* vasiyet; vasiyetname (*документ*); ~ть *несов. и сов.* vasiyet etmek.

зави́сим||ость *ж.* **1.** bağımlılık; оказа́ться в ~ости *от кого-л. birine* bağımlı bir hale gelmek; **2.** bağlı olma; ◇ в ~ости от обстоя́тельств hal ve şartlara göre; ~ый bağımlı; ~ое положе́ние bağımlı durum, bağımlılık.

за́висть *ж.* gıpta, kıskançlık, haset; возбужда́ть ~ *в ком-л. birini* imrendirmek, kıskandırmak; смотре́ть с ~ью hasetle/imrentiyle bakmak.

заво́д I *м.* fabrika.

заво́д II *м.* (*механизм*) kurgu; у часо́в ко́нчился ~ saatin kurgusu bitti.

за́втра 1. *нареч.* yarın; ~ же yarından tezi yok; **2.** *в знач. сущ. с. нескл.* yarın; отложи́ть на ~ yarına bırakmak; не откла́дывай на ~ то, что мо́жно сде́лать сего́дня *погов.* bugünkü işi yarına bırakma; ◇ до ~ yarın görüşmek üzere Allahaısmarladık.

за́втрак *м.* kahvaltı, sabah kahvaltısı; ◇ корми́ть ~ами bugün git yarın gel diye atlatmak; ~ать kahvaltı etmek/yapmak.

завя́зывать, завяза́ть **1.** bağlamak; düğümlemek (*узлом*); ~ га́лстук kravatı bağlamak; ~ глаза́ *кому-л. birinin* gözlerini bağlamak; **2.** başlamak; kurmak; завяза́ть дру́жбу *с кем-л.* dostluk kurmak; ~ перепи́ску *с кем-л.* yazışmaya başlamak; ~ся, завяза́ться (*начинаться*) başlamak.

зад *м.* **1.** (*задняя часть*) arka, art(dı); **2.** (*седалище*; *часть туловища животного*) kıç; бить ~ом (*о животных*) kıç atmak.

зада́н||ие *с.* vazife, görev, ödev; дома́шнее ~ ev ödevi; кла́ссное ~ sınıf ödevi; пла́новые ~ия plan hedefleri; по ва́шему ~ию verdiğiniz vazife; görev üzerine.

зада́ч||а *ж.* **1.** görev, vazife; hedef, amaç(cı) (*цель*); боева́я ~ *воен.* savaş görevi; поста́вить ~у görev vermek; поста́вить пе́ред собо́й ~у... ...-mayı amaç edinmek; **2.** (*упражнение*) problem; ~ по фи́зике fizik problemi; реши́ть ~у problemi çözmek; ~ник *м.* problem kitabı.

заём *м.* istikraz; вну́тренний ~ dahili istikraz; получа́ть за́ймы в междунаро́дных ба́нках uluslarası bankalardan borçlar almak; ~ный: ~ капита́л istikraz sermayesi.

зака́з *м.* sipariş; rezervasyon; госуда́рственные ~ы devlet siparişleri; получи́ть ~ на обору́дование donatım siparişi almak; о́бувь на ~ ısmarlama ayakkabı.

зака́т *м.* **1.** batma, gurup(bu); на ~е со́лнца güneş batarken, gün kavuşurken; **2.** *перен.* inhitat, çökme; ◇ на ~е дней ömrünün sonunda.

зако́н *м. в разн. знач.* yasa, kanun; получи́ть/приобрести́ си́лу ~а yasalaşmak; ~но yasal/meşru olarak; haklı olarak (*справедливо*, *обоснованно*); ~ность *ж. в разн. знач.* yasallık; meşruluk; geçerlilik; ~ документа belgenin geçerliliği; наруша́ть; попира́ть ~ yasallığı çiğnemek; прида́ть ~ *чему-л.* meşruluk/yasallık kazandırmak; прида́ть *чему-л.* ви́димость ~ности *bir şeyi* yasal bir kılıfa büründürmek; ~ный yasal, kanuni; meşru; ~ные права́ yasal/meşru haklar; ~ владе́лец yasal/kanuni sahip; ~ное возмуще́ние haklı bir infial.

зал *м.* salon; ~ суда́ mahkeme salonu.

замерза́ть, замёрзнуть *в разн. знач.* donmak; buz tutmak (*покрываться льдом*); замёрзший руче́й buzlu dere.

замести́тель *м.*, ~ница *ж.* **1.** (*могущий заменить*) yerine geçebilecek; **2.** yardımcı, muavin; ◇ мини́стра bakan yardımcısı; ◇ дире́ктора müdür muavini; ~ство *с.* vekillik.

заме́тн||о **1.** *нареч.* gözle görülür biçimde; hissedilir ölçüde; едва́ ~ belli belirsiz; **2.** *безл. в знач. сказ.* görülüyor, görülür; бы́ло ~, что... ...görülüyordu/farkediliyordu; ...hissediliyordu (*чувствовалось*); ~ый **1.** gözle görülür, belirgin; hissedilir (*ощутительный*); ~ые успе́хи gözle görülür başarılar; **2.** (*видный*, *известный*) tanınmış.

замеча́ни||е *с.* **1.** düşünce, mülahaza; крити́ческие ~я eleştiriler; **2.** (*выговор*) çıkışma.

замеча́ть, заме́тить **1.** farketmek, farkına varmak, farkında olmak, sezmek; не ~ *кого-что-л.* (*умыш-*

ленно) görmemezlikten gelmek; **заме́тить** опа́сность tehlikenin farkına varmak, tehlikeyi sezmek; **не ~** опа́сности tehlikenin farkında olmamak; **2.** (*запоминать*) aklında tutmak; nişan koymak; **3.** (*говорить*) demek.

за́мок *м.* şato.

зам||о́к *м.* kilit(di); **запере́ть** дверь на ~ kapıyı kilitlemek; ◇ **держа́ть за семью́ ~ка́ми** kilit üstüne kilit vurmak.

заму́ж||ество *с.* evlenme; evlilik; **~няя** *ж.* evli [kadın].

заня́т||ие *с.* **1.** (*дело, труд, работа*) iş, uğraş[ı], meşguliyet; **~ия** спо́ртом spor yapma; **2. ~ия** *мн. ч.* (*учебные*) dersler; **3.** (*города, крепости*) zapt; işgal(li) (*страны*).

за́пад *м.* **1.** batı; **2.** (*с прописной буквы*) Batı; торго́вля ме́жду За́падом и Восто́ком Batı-Doğu ticareti.

запа́с *м.* **1.** rezerv[e], stok; **~ы сырья́** hammadde stoklan; **~ы не́фти** (*о залежах*) petrol rezervleri; **золото́й ~** эк. altın rezervesi; **~** впечатле́ний edinilen izlenimler; **2.** (*излишек ткани за швом*) pay, makas payı; кро́ить с **~ом** biçerken pay bırakmak; **3.** *воен.* yedek; офицер **~а** yedek subay; ◇ про **~** yedek olarak; ne olur ne olmaz diye (*на всякий случай*); **~** карма́н не тя́нет *погов.* artık mal göz çıkarmaz.

за́пах *м.* koku; **~** лека́рств ilaç kokuları.

за́пис||ь *ж.* **1.** (*действие*) yazma, kayıt(ydı); alma (*на плёнку, на пластинку*); **2.** (*плёнка*) ses bandı; **3. ~и** *мн.* (*заметки*) notlar.

запове́дн||ик *м.* (*лесной*) milli orman; **~ый 1.:** ~ лес korunan orman; **2.** (*сокровенный*) gizli [tutulan].

за́поведь *ж. рел.* buyruk(ğu).

за́понка *ж.* yaka düğmesi (*для воротника*); kol düğmesi (*для манжет*).

запра́вка *ж.* (*автомашины*) [deposuna] yakıt koyma, yakıt ikmali; **~** в во́здухе *ав.* havada ikmal/yakıt ikmali.

запре́т *м.* yasak(ğı); **наложи́ть ~** *на что-л.* *bir şeye* yasak koymak; **~и́тельный** yasaklayıcı; **~ный** yasak; **~ная зо́на** yasak bölge; ◇ **~** плод сла́док *погов.* memnu meyva tatlı olur.

запро́с *м.* **1.** (*в парламенте*) soru, gensoru; **2. ~ы** *мн. ч.* (*спрос*) talepler; **3. ~ы** *мн. ч.* (*потребности*) ihtiyaçlar.

за́пуск *м.* **1.** (*мотора, механизма*) çalıştırılma, işletilme; для **~а** мото́ра motoru çalıştırmak için; **2.** fırlatılma, atılma; **~** косми́ческого корабля́ uzay gemisinin fırlatılması/atılması.

запя́стье *с. анат.* bilek(ği).

запята́я *ж.* virgül.

зар||я́ *ж.* **1.** şafak(ğı); **~** занима́ется şafak söküyor; на **~é** şafak sökerken; на вече́рней **~é** gün kavuşurken; с **~ёй** şafakla beraber; от **~и́** до **~и́** gün batışından doğuşuna dek; **2.** *перен.* şafak [vakti]; emekleme ça-

ğı; на ~é цивилиза́ции medeniyetin emekleme çağında.

заря́д *м.* imla hakkı; yük *эл.*; я́дерный ~ nukleer yük/imla hakkı.

заря́дка *ж.* **1.** (*аккумулятора*) şarj; **2.** *спорт.* sabah jimnastiği.

заса́д||а *ж.* pusu; сиде́ть в ~е pusuda yatmak; устро́ить ~у pusu kurmak.

за́суха *ж.* kuraklık, kurak(ğı).

зате́м (*потом*) sonra; ◇ ~, что́бы ≠mak için, ta ki.

зате́я *ж.* **1.** (*дело*) iş; girişim (*предприятие*); **2.** (*забава*) eğlence.

затме́ние *с.* (*светила*) tutulma.

зато́ ama; buna karşılık; но ~ ama buna karşılık.

затрудн||е́ние *с.* güçlük; engel (*препятствие*); де́нежные ~е́ния para sıkıntısı; вы́йти из ~е́ния güç/zor durumdan kurtulmak; ~и́тельный zor, güç; zahmetli; попа́сть в ~и́тельное положе́ние zor bir duruma düşmek.

заты́л||ок *м.* ense; почеса́ть ~ başını kaşımak; ◇ дать *кому-л.* по ~ку *прост.* ensesine/ense köküne yumruk atmak.

захва́т *м.* ele geçirme; istila; gasıp(spı).

захо́д *м.* **1.** (*солнца*) batma, batış; **2.** (*куда-л.*) girme; uğrama; ~ в порт limana girme; без ~а в порт limana uğramadan.

заче́м niçin, niye, ne diye; ~-то bilmem niçin.

зачёт *м.* (*bir tür*) sınav, test; ~ный: ~ная кни́жка (*yüksek okulda*) sınav karnesi.

защи́т||а *ж.* **1.** savunma; korunma, koruma, himaye; ~ оте́чества anayurt savunması; ~ окружа́ющей среды́ çevre korunması; взять *кого-л.* под свою́ ~у himayesine almak; **2.** *юр.* müdafaa makamı; **3.** *спорт.* defans, müdafaa; сицилиа́нская ~ *шахм.* Sicilya savunması; ли́ния ~ы (*в футболе*) bek hattı.

защи́тн||ик *м.* **1.** savunucu; koruyucu (*покровитель*); **2.** *юр.* müdafi, avukat; колле́гия ~иков baro; **3.** *спорт.* müdafi, bek; ~ый koruyucu; ◇ ~ого цве́та haki.

звезд||а́ *ж. в разн. знач.* yıldız; ~ экра́на sinema yıldızı; ~ пя́той величины́ *астр.* beşinci kadirden yıldız; стать ~о́й (*об артисте*) yıldızlığa yükselmek.

звер||ь *м.* **1.** vahşi hayvan; пушно́й ~ kürk hayvanı; охо́та на морско́го ~я deniz avı; **2.** (*жестокий человек*) canavar, hunhar, yırtıcı; ◇ смотре́ть ~ем canavar gibi bakmak.

звон *м.* çınlama; şangırtı; çıngırtı (*колокольчика и т. п.*); ~ моне́т para şıngırtısı; ~ ко́локола çanın sesi; ◇ ~ в ушáх kulak çınlaması.

звук *м.* ses; ~ вы́стрела silah sesi; ◇ ни ~а ses seda yok, çıt yok; ~ово́й **1.** *физ.* ses°; **2.** sesli; ses°; ~ фильм sesli filim; ~ова́я доро́жка *кино* ses yolu; ◇ ~ барье́р ses duvarı.

зда́ние *с.* yapı, bina.

здесь 1. burada; burası; ~ никогó нет burada kimse yok; ~ хóлодно burası soğuk; **2.**: ~ нет ничегó плохóго bunda ayıplanacak bir şey yok/ görmüyorum.

здорóваться, поздорóваться *birine* selam vermek, *birini* selamlamak (*с кем-л.*); selamlaşmak (*взаимно*).

здорóвье *с.* sağlık, sıhhat(ti); ◇ [за] вáше ~! sağlığınıza!; на ~! afiyet olsun!, yarasın!

зелён||ый 1. yeşil; **2.** (*неспелый*) yeşil, ham; **3.** *перен.* (*молодой, неопытный*) toy; ◇ ~ые насаждéния, ~ая зóна yeşil saha; дать ~ую ýлицу *чему-л. bir şeye* yeşil ışık yakmak.

зéлень *ж. собир.* (*растительность; овощи*) yeşillik; свéжая ~ (*об овощах*) çiğ yeşil sebze.

земл||я́ *ж.* **1.** (*с прописной буквы — планета*) Dünya, Yer; разговáривать с Землёй yer yüzü ile konuşmak; **2.** (*суша*) kara, toprak(ğı); сойти́ на зéмлю karaya/toprağa ayak basmak; **3.** (*почва*) toprak(ğı); плодорóдная ~ verimli toprak; **4.** (*поверхность почвы*) yer; лечь на зéмлю yere uzanmak; **5.** (*страна, владения*) ülke, toprak(ğı); чужи́е зéмли yabancı ülkeler; ◇ слóвно из/из-под ~и́ вы́расти yerden bitercesine çıkagelmek.

земляни́||ка *ж.* (*садовая*) çilek(ği); orman çileği (*лесная*); ~чный çilek°.

земновóдн||ые *мн. ч. зоол.* ikiyaşayışlılar; ~ый ikiyaşayışlı.

земн||óй 1. yer°, yersel; ~áя ось yer ekseni; ~ шар yeryuvarlağı, yerküre; **2.** dünya°; ~ы́е блáга dünya nimetleri; ◇ ~ поклóн yerden selam.

зéрк||ало *с.* ayna *также перен.*; ~ зáднего ви́да *авто* dikiz aynası; как ~ ayna gibi; çarşaf gibi (*о море*); ~áльный **1.** ayna°; aynalı; ~ое стеклó ayna camı; ~ шкаф aynalı dolap; ~ телескóп aynalı ırakgörür/ teleskop; **2.** *перен.* ayna gibi; ~áльная повéрхность ayna gibi yüzey.

зерни́ст||ый tanecikli; ◇ ~ая икрá siyah havyar.

зерн||ó *с.* **1.** tane; tohum; пшени́чное ~ buğday tanesi; конопля́ное ~ kenevir tohumu; кóфе в зёрнах çekirdek kahve; **2.** *собир.* (*хлеб*) tahıl; мешóк ~á bir çuval tahıl; **3.** *перен.* çekirdek(ği); zerre; ~ и́стины gerçeğin zerresi; рациона́льное ~ *филос.* rasyonel öz.

зигза́г *м.* zikzak.

зима́ *ж.* kış; запасти́ дров нá зиму kışlık odun tedarik etmek.

зи́мн||ий 1. kış°; **2.** kışlık; ~ее пальтó kışlık palto.

злак *м.* (*хлебный*) tahıl; ~и, ~овые *мн. ч. бот.* buğdaygiller.

злить, обозли́ть kızdırmak; öfkelendirmek; ~ся, обозли́ться kızmak; içerlemek (*втайне*); kafası kızmak *только сов.*

зло *с.* **1.** *в разн. знач.* kötülük; употреби́ть *что-л.* во ~ kötüye kullanmak; выбира́ть мéньшее из зол ehveni şerri tercih etmek; исто́чник всех зол tüm kötülüklerin kaynağı; **2.**

(*злость*) hınç; сорва́ть ~ на *ком-л.* hıncını *birinden* almak/çıkarmak; со зла hırsından.

злость *ж.* kızgınlık, öfke, hırs; со зло́сти hırsından; подави́ть в себе́ ~ kızgınlığını bastırmak; ~ — плохо́й сове́тчик öfke ile kalkan ziyanla oturur.

змея́ *ж.* yılan.

знак *м. в разн. знач.* işaret; alamet; дурно́й ~ kötüye alamet; дать ~ işaret vermek; ◇ в ~ проте́ста *против чего-л. bir şeyi* protesto etmek için; üzere; в ~ благода́рности şükran ifadesi olarak.

знамени́т||ость *ж.* ün sahibi, ünlü adam; стать ~остью ün kazanmak; ~ый ünlü.

зна́ни||е *с.* **1.** bilme; bilgi; ~ иностра́нных языко́в yabancı dil bilme; ~ своего́ де́ла işinin ehli olma; говори́ть со ~ем де́ла vakıfane konuşmak; **2.**: ~я *мн. ч.* bilgi.

значе́ние *с.* **1.** anlam, mana; прямо́е ~ сло́ва kelimenin öz anlamı; **2.** önem; değer; придава́ть ~ *чему-л.* önem vermek.

зна́чит *разг. в разн. знач.* demek.

значо́к *м.* **1.** rozet; **2.** (*пометка*) işaret.

зов *м.* **1.** çağırış, sesleniş; ses; ~ трубы́ boru sesi; **2.** *разг.* (*приглашение*) çağrı, davet; ◇ ~ мо́ря denizin çağırışı.

зодиа́к *м. астр.* zodyak, burçlar kuşağı; ~а́льный: ~а́льное созве́здие burçlar takımyıldızı.

зола́ *ж.* kül.

зо́лот||о *с.* **1.** altın; **2.** sırma; ши́тый ~ом sırmalı; **3.** *перен. разг.* elmas [gibi]; ◇ чёрное ~ esmer hazine, kara altın (*о нефти*); siyah altın, kara elmas (*об угле*); быть на вес ~а altın kadar kıymetli olmak; не всё то ~, что блести́т *погов.* her parlayan altın değildir.

зонд *м. в разн. знач.* sonda; balon *метео*; ~и́ровать **1.** *в разн. знач.* sondalamak, sondaj yapmak; **2.** *перен.* [ağız] yoklamak; ◇ ~ по́чву zemini yoklamak.

зонт *м.* **1.** *см.* зо́нтик; **2.** (*навес*) kapı sundurması; ~ик *м.* şemsiye *также бот.*; ◇ я́дерный ~ nükleer şemsiye.

зрачо́к *м.* gözbebeği.

зре́ни||е *с.* görüm, görme; о́рган ~я görme organı; лиши́ться ~я göz nurunu kaybetmek; ◇ по́ле ~я görüş alanı; то́чка ~я görüş/bakış açısı; с то́чки ~я [görüş] açısından, bakımından.

зря *разг.* boşuna; ~ тра́тить де́ньги parayı fuzuli harcamak.

зуб *м. в разн. знач.* diş; ◇ точи́ть ~ы на *кого-л. birine* diş bilemek; пробормота́ть сквозь ~ы dişlerinin arasından söylenmek.

зубно́й **1.** diş°; ~ проте́з diş takımı, ~ врач diş doktoru/hekimi, dişçi; **2.** *лингв.* dişsi, djşsel.

зюйд *м. мор.* (*ветер*) kıble; ~-ве́ст *м. мор.* (*ветер*) lodos; ~-о́ст *м. мор.* (*ветер*) keşişleme.

зять *м.* damat(dı), güvey (*муж дочери*); enişte (*муж сестры*).

И

и I *союз* **1.** *соед.* ve; ile; ре́ки и озёра nehir[ler] ve göller; **2.** *перечисл.* da; и ты, и он sen de, o da; и да и нет hem evet, hem hayır; **3.** *усил.* da; hem; не прошло́ и ме́сяца... bir ay geçti geçmedi...; **4.** *уступ.* ise de; и не хо́чешь, а пойдёшь istemesen de gidersin; **5.** *выдел.* (*именно*) da; так он и сде́лал öyle de yaptı.

и II *частица* **1.** *усил.* ne de, ne kadar da; **2.** (*тоже, также*) da; **3.** (*даже*) bile.

и́ва *ж.* söğüt(dü), sorkun.

игла́ *ж.* **1.** iğne; **2.** (*у животных*) diken; **3.** (*хвойного дерева*) [iğne]yaprak.

иго́л||ка *ж.* iğne; ◇ сиде́ть как на ~ках diken üstünde oturmak; ~очка *ж.*: он был оде́т с ~очки gıcır gıcır giyinmişti, iki dirhem bir çekirdekti.

игр||а́ *ж.* **1.** oyun; parti (*партия*); **2.** (*исполнение*) oynama; çalma, icra (*на музыкальном инструменте*) слу́шать ~у́ на скри́пке keman dinlemek; **3.** oynaşma; ~ со́лнечного све́та на пове́рхности воды́ güneş ışıklarının su yüzündeki/üzerindeki oynaşması; **4.** *театр.* oynayış, oyunculuk; успе́шная ~ başarılı oyunculuk; **5.** (*интриги*) entrika, oyun, tertip(bi); ◇ ~ слов kelime oyunu; биржева́я ~ borsa oyunu; проигра́ть ~у́ partiyi kaybetmek; ~ судьбы́ kaderin cilvesi; ~ не сто́ит свеч astarı yüzünden pahalı.

идеа́л *м.* ideal(li), ülkü; ~иза́ция *ж.*, ~изи́рование *с.* idealize etme, idealleştirme; ~изи́ровать *несов. и сов.* idealize etmek, idealleştirmek.

иде́||я *ж. в разн. знач.* fikir(kri), düşünce; kavram (*понятие*); ~ добра́ iyilik kavramı; пода́ть хоро́шую ~ю iyi bir fikir vermek; ~ рома́на romanın ana fikri/konusu.

из, и́зо **1.** (*откуда*) ≠dan; выходи́ть и́з дому evden [dışarı] çıkmak; **2.** (*при указании на материал*) ≠dan [yapılma/yapılmış]; ста́туя из мра́мора mermerden [yapılmış] heykel; **3.** (*при указании на состав*) ≠lı; ≠lık; обе́д из трёх блюд üç kap yemek; **4.** (*при указании на происхождение*) ≠dan; kökenli; menşeli; **5.** (*при указании на орудие совершения действия*) ile; **6.** (*по причине*) ≠dan, yüzünden; из уваже́ния к *кому-л.* *birine* hürmeten; **7.** (*при указании на выделение кого-чего-л. из совокупности*) ≠dan; чу́до из чу-

де́с harikaların harikası; **8.** (*с предл.* «в») ≈dan; из го́да в год yıldan yıla, her geçen yıl; ◇ изо все́х сил olanca gücüyle; выбира́ть одно́ из двух iki şıktan birini seçmek.

изверже́ние *с.* (*вулкана*) püskürme, indifa(aı).

изве́стие *с.* haber; müjde (*радостное*).

изги́б *м.* kıvrım; kavis(vsi) (*излучина*); ~а́ть, изогну́ть eğriltmek, takvis etmek; изогну́ть спи́ну kamburunu çıkarmak; ~а́ться, изогну́ться eğrilmek, tekavvüs etmek.

изда́ни||е *с.* **1.** (*действие*) yayımlama, yayım; çıkarma; ~ зако́на yasanın yayınlanması/neşri; ~ газе́т и журна́лов gazete ve dergi çıkarılması; год ~я кни́ги kitabın yayım/basım yılı; **2.** (*печатное произведение*) yayın; **3.** baskı, basım.

изда́тель *м.* yayımcı, editör; ~ский yayınevi°; ~ догово́р yayım sözleşmesi; ~ство *с.* yayınevi.

изде́ли||е *с.* **1.** (*выделка*) iş; дома́шнего ~я ev işi; **2.** (*вещь, товар*) mamul; eşya *мн. ч.*; гото́вые ~я mamul maddeler/eşyâ; промы́шленные ~я sınai mamuller; ~я из серебра́ gümüş eşya; вышивны́е ~я işlemeliler.

из-за 1. (*откуда*) ardından, arkasından; gerisinden; ~ ле́са ormanın gerisinden; смотре́ть ~ две́ри kapı arkasından bakmak; прие́хать ~ мо́ря deniz ötesinden gelmek; встать ~ стола́ masadan kalkmak; **2.** (*по причине*) yüzünden; ~ дождя́ yağmur yüzünden; ~ тебя́ senin yüzünden.

измер||е́ние *с.* **1.** (*действие*) ölçme; метеорологи́ческие ~е́ния meteoroloji ölçmeleri; **2.** boyut; три ~е́ния üç boyut; ~и́тель *м.* **1.** (*прибор*) ölçü aleti; **2.** (*показатель*) gösterge; ~и́тельный ölçme°, ölçü°; ~и́тельные прибо́ры ölçü aletleri.

изнутри́ içer[i]den; içten; дверь заперта́ ~ kapı içerden kitli; взять кре́пость ~ kaleyi içinden/içten almak; обойти́ дом ~ evin içini dolaşmak.

изоби́л||ие *с.* bolluk; ~овать bol olmak; о́зеро ~ует ры́бой gölün balığı boldur.

изобрета́тель *м.* mucit(di), muhteri; ~ э́той игры́ bu oyunun mucidi; ~ный mucit; ~ ум mucit zekâ; ~ на и́гры oyun icat etmekte usta; ~ский mucit°; ~ тала́нт üstün icat etme yetenekleri; ~ство *с.* (*деятельность изобретателей*) mucitlerin faaliyetleri, mucitlik.

из-под 1. (*откуда*) altından; ~ стола́ masanın altından: **2.**: буты́лка ~ пи́ва bira şişesi; вода́ ~ кра́на (*водопроводная*) musluk suyu; **3.**: ~ Ту́лы Tula yöresinden, Tula'ya yakın bir yerden; köyden; ◇ вы́йти ~ пера́ *кого-л. birinin* kaleminden çıkmak.

изумл||е́ние *с.* hayret; ~ённо hayretle, şaşarak; ~ённый hayrette kalmış; hayret dolu (*о взгляде и т. п.*); ~я́ть, изуми́ть hayrette bırakmak, hayrete düşürmek; ~я́ться, изуми́ться hayrette kalmak, şaşmak.

изумру́д *м.* zümrüt(dü); ~ный (*об изделии, цвете*) zümrüt; ~ пе́рстень zümrüt yüzük; ~ные луга́ zümrüt çayırlar.

изю́м *м.* kuru üzüm; ~ина *ж.* kuru üzüm tanesi.

ико́на *ж.* ikon, aziz tasviri.

икра́ I *ж.* **1.** yumurta; **2.** (*продукт питания*) havyar; чёрная ~ siyah havyar; ◇ баклажа́нная ~ patlıcan ezmesi.

икра́ II *ж.* (*ноги*) baldır.

ил *м.* dip çamuru, çamur; плодоро́дный ил mümbit çamur.

и́ли 1. ya da, veya; ~... ~ ya... ya...; **2.** (*иначе*) yoksa; **3.** (*разве*) yoksa; **4.** (*то есть*) yani.

и́менно 1. *частица* (*как раз*) asıl, tam; ~ поэ́тому [asıl] bu yüzdendir ki; **2.** *в знач. союза* (*при перечислении*) şöyle ki, onlar da şudur.

именн||о́й ada yazılı; ~ые часы́ üzerine sahibinin adı kazılı saat; ◇ ~о́е предложе́ние *грам.* isim cümlesi.

име́||ть *в разн. знач.* [sahip] olmak; ~ дом evi olmak, ev sahibi olmak; ~ пра́во на пе́нсию emeklilik hakkına sahip olmak; ◇ ~ ме́сто yer almak; ~ тенде́нцию к ро́сту artma eğilimi göstermek; ~ться [mevcut] olmak; ~ются ра́неные yaralananlar var; по ~ющимся да́нным eldeki verilere göre.

импера́т||ор *м.* imparator; ~орский imparator°; ~ри́ца *ж.* imparatoriçe.

импе́р||ия *ж.* imparatorluk; ~ский imparatorluk°.

импрессион||и́зм *м. иск.* empresyonizm, izlenimcilik; ~и́ст *м.* empresyonist; ~и́стский empresyonist.

иму́щество *с.* mal [varlığı]; mülk (*недвижимое*); eşya (*вещи*).

и́мя *с.* **1.** ad, isim(smi); küçük ad/isim (*в отличие от фамилии*); мужски́е и же́нские имена́ erkek ve kadın adları; по и́мени Ро́ма Roma adında/adlı; **2.** (*известность*) isim(smi), nam; сде́лать себе́ ~ isim yapmak, nam kazanmak; учёный с мирово́м и́менем dünyaca ünlü bilgin; **3.** *грам.*: ~ существи́тельное isim(smi); ~ прилага́тельное sıfat; ~ числи́тельное sayı sıfatı; ◇ от *чьего-л.* и́мени birinin adına; и́менем зако́на kanun adına; во ~ *чего-л.* uğrunda, yolunda, için; uğruna; во ~ ми́ра во всём ми́ре dünya barışı uğrunda/için.

и́на́че 1. *нареч.* başka türlü; farklı [biçimde]; **2.** *в знач. союз разг.* yoksa, sonra, illâ; ◇ так и́ли ~ herhalde; ~ говоря́ başka deyişle.

инвента́рь *м.* **1.** demirbaş [eşya]; садо́вый ~ bahçe aletleri; **2.** (*опись*) envanter, demirbaş defteri.

и́ндекс *м. в разн. знач.* endeks, indeks; indis *мат.*

инди́го *с. нескл.* çivit, indigo.

индуи́зм *м.* hinduizm.

индю́||к *м.* [erkek] hindi, gurk; ~шка *ж.* [dişi] hindi; ~шо́нок *м.* hindi palazı.

и́ней *м.* kırağı, kırç.

инжене́р *м.* mühendis; ~-меха́ник makine mühendisi; ~-строи́тель inşaat mühendisi; ~ный mühendislik°; ~ные войска́ istihkâm kuvvetleri/sınıfı.

инжи́р *м.* **1.** (*плод*) incir; **2.** (*дерево*) incir ağacı.

иногда́ kimi kez/zaman, bazen.

ино́й 1. (*другой*) başka; ины́ми слова́ми başka bir deyişle; **2.** (*некоторый*) kimi, bazı; **3.** *в знач. сущ. м.* kimi, bazısı; ◇ ~ раз kimi kez; не что ино́е, как... ...≠dan başka bir şey değil; не кто ~, как... ...≠dan başkası değil; тот и́ли ~ şu ya da bu.

иностра́н||ец *м.*, ~ка *ж.* yabancı.

иностра́нн||ый yabancı°; yabancı, dış; ~ое вмеша́тельство yabancı müdahalesi; ~ая пре́сса dış basın; ~ые студе́нты yabancı [uyruklu] öğrenciler; ~ тури́зм dış turizm.

инспекти́ровать teftiş etmek.

инспе́к||тор *м.* müfettiş; ~торский müfettiş°; teftiş°; ~цио́нный teftiş°; ~цио́нная пое́здка teftiş gezisi; ~ция *ж.* **1.** teftiş; **2.** (*учреждение*) müfettişlik.

инсти́нкт *м.* içgüdü, insiyak; ~и́вно içgüdüsel/insiyaki olarak; ~и́вный içgüdüsel, insiyaki; ~и́вное движе́ние içgüdüsel hareket.

институ́т *м.* **1.** (*учреждение, учебное заведение*) enstitü, yüksek okul; **2.** *юр.* kurum.

инструме́нт *м. в разн. знач.* alet; takım *собир.*; столя́рный ~ marangoz takımı; садо́вый ~ *собир.* bahçe aletleri; ◇ музыка́льный ~ müzik aleti, çalgı, saz, enstrüman; ~а́льный **1.** *тех.* alet°; takım°; ~а́льная систе́ма поса́дки *ав.* aletle iniş sistemi; ~а́льная сталь takım çeliği; **2.** *муз.* enstrümantal; ~а́рий *м.* takım, alet takımı; ~ова́ть *несов. и сов.* çalgılamak, orkestralamak; ~о́вка *ж. муз.* çalgılama, orkestralama.

инсули́н *м. мед.* ensülin.

инсу́льт *м. мед.* beyin inmesi.

интелле́кт *м.* anlık; ~уа́л *м.* entelektüel; ~уа́льный anlıksal, entelektüel.

интерва́л *м. в разн. знач.* aralık; ara; с ~ом в метр bir metre ara ile; с ~ом в три дня üç gün ara ile; печа́тать че́рез два ~а iki aralıklı daktilo etmek.

интервью́ *с. нескл.* demeç(ci), mülakat; дать *кому-л.* ~ demeç/mülakat vermek; ~е́р *м.* mülakatçı; ~и́ровать *несов. и сов. biriyle* mülakat yapmak.

интере́с *м.* **1.** ilgi; ilginçlik; возбужда́ть/вызыва́ть ~ ilgi/merak uyandırmak; слу́шать с ~ом ilgi ile dinlemek; **2.**: ~ы *мн. ч.* çıkar; yarar; ли́чные ~ы kişisel çıkarlar; сфе́ра ~ов молодёжи gençlerin ilgi alanları; ~но **1.** *нареч.* ilginç bir biçimde; **2.** *безл. в знач. сказ.* ilginç bir şeydir; ~ный **1.** ilginç, enteresan; ~ная кни́га ilginç bir kitap; ~ слу́чай ilgiye değer bir. olay; **2.** *разг.* (*красивый*) güzel, alımlı; yakışıklı (*о мужчине*).

интерье́р *м. архит.* enteriyör.

инъе́кци||я *ж.* iğne, enjeksiyon; сде́лать ~ю iğne/enjeksiyon yapmak.

ио́н *м. физ.* iyon; ~изацио́нный *физ.* iyonlaşma°; ~иза́ция *ж. физ.* iyonlaşma; ~ный *физ.* iyon°; ~осфе́ра *ж.* iyonosfer.

ипоте́||ка *ж. эк.* ipotek(ği); ~чный ipotek°; ~чная ссу́да ipotek kredisi.

ирон||изи́ровать istihza etmek; istihza ile söz etmek; ~и́ческий müstehzi, alaylı.

иро́ния *ж.* istihza, alay; ◇ ~ судьбы́ kaderin istihzası.

иск *м.* dava; предъяви́ть ~ к *кому-л.* *biri aleyhine* dava açmak.

иска́||ть *в разн. знач.* aramak; ~ подде́ржки [у] *кого-л.* *birinden* destek aramak; ~ причи́ну *чего-л.* *bir şeyin* nedenini araştırmak; ◇ ищи́-свищи́ kodunsa bul; и́щущий худо́жник arayış içinde olan bir ressam; ~ удо́бный слу́чай fırsat kollamak.

ископа́ем||ое *с.* **1.** *геол.* fosil, taşıl; **2.** *ирон.* (*о человеке*) fosil; ~ый **1.** mineral; ~ое сырьё mineral hammaddeler; **2.** ~ые *мн. ч.*: полезные ~ые [endüstriyel] mineraller, madenler; **3.** fosil, taşıl; ~ое живо́тное fosil/taşıl hayvan, hayvan fosili; **4.** *ирон.* (*допотопный*) fosil.

и́скра *ж. в разн. знач.* kıvılcım; şerare; ~ наде́жды *перен.* ümit kıvılcımı.

иску́сственн||о suni olarak; ~ость *ж.* sunilik; ~ый **1.** suni, yapma, yapay; ~ шёлк suni ipek; ~ые цветы́ yapma çiçek; ~ спу́тник (*Земли*) yapma uydu; ~ые зу́бы takma dişler; сде́лать *кому-л.* ~ое дыха́ние *birine* suni solunum yapmak; ~ое се́рдце yapay kalp; **2.** yapmacık; ~ая улы́бка yapmacık/zoraki tebessüm; ~ оптими́зм yapay bir iyimserlik.

иску́сств||о *с.* **1.** *в разн. знач.* sanat; произведе́ние ~а sanat eseri/yapıtı; вое́нное ~ askerlik/harp sanatı; ора́торское ~ hitabet; **2.** (*умение, мастерство*) ustalık, maharet; hüner; ~ та́мошних поваро́в alıcılarının hünerleri.

искусствове́д *м.* plastik sanatlar uzmanı; ~ение *с.* plastik sanatlar bilimi.

исла́м *м.* İslam.

исполне́ни||е *с.* **1.** yerine getirme; gerçekleştirme; infaz [etme] (*приговора*); ~ жела́ния arzunun yerine gelmesi/yerine getirilmesi; ~ до́лга görevini yerine getirme/yapma; при ~и служе́бных обя́занностей görev başında; не при ~и служе́бных обя́занностей görev dışında; приговор приведён в ~ hüküm infaz edildi; **2.** icra [etme]; oynama; ~ пье́сы oyunun/piyesin oynanması; ~ пе́сни şarkının okunması/icra edilmesi.

исполни́тель *м.*, ~ница *ж.* **1.** icracı, uygulayıcı; ~ прика́за emri yerine getiren; **2.** (*артист*) oyuncu, oynayan; icracı, çalan (*музыкант*); icracı, okuyucu, okuyan (*певец*); ~ гла́вной ро́ли başoyuncu; ~ наро́д-

ных пе́сен halk şarkıları okuyucusu; ◇ суде́бный ~ icra memuru.

испыта́ни||е *с.* **1.** deneme, sınama; я́дерные ~я nükleer denemeler; производи́ть ~ *чего-л. bir şeyi* denemek; находи́ться в ста́дии ~й deneme safhasında olmak; **2.** *в разн. знач.* (*экзамен*) sınav, imtihan; приёмные ~я kabul/giriş sınavı; вы́держать ~ вре́менем zamanın sınavından/imtihanından geçmek; пройти́ че́рез разли́чные ~я çeşitli sınavlardan geçmek; вы́держать ~ огнём и желе́зом kan ve ateş sınavından geçmek.

иссле́дова||ние *с.* **1.** (*действие*) araştırma; inceleme (*изучение*); muayene (*осмотр, анализ*); açınsama, istikşaf (*неизведанных земель, районов*); занима́ться нау́чными ~ниями bilimsel araştırmalarda bulunmak; ~ ме́ста происше́ствия olay yerinin incelenmesi; ~ кро́ви kan tahlili; **2.** (*научный труд*) inceleme, etüt(dü); теорети́ческие ~ния teorik incelemeler; ~тель *м.* apştırmacı, arıştıncı; kâşif (*территории*); ~тельский araştırma°; вести́ ~тельскую рабо́ту [bilimsel] araştırmalar yapmak.

исте́ц *м. юр.* davacı.

и́стин||а *ж.* gerçek(ği), hakikat(ti); объекти́вная ~ nesnel gerçek; ~но gerçekten; ~ность *ж.* gerçeklik; ~ный gerçek; ~ное со́лнечное вре́мя *астр.* gerçek güneş zamanı.

исто́к *м.* **1.** (*реки*) doğduğu yer; **2.** *перен.* (*начало чего-л.*) köken, kaynak(ğı).

исто́рия *ж.* **1.** *в разн. знач.* tarih; ~ челове́чества insanlık tarihi; ~ иску́сства sanat tarihi; ~ вопро́са тако́ва sorunun tarihçesi şudur; **2.** (*рассказ, повествование*) hikaye; **3.** *разг.* (*происшествие*) olay, vaka.

исто́чник *м. в разн. знач.* kaynak(ğı) *также перен.*; ~ све́та ışık kaynağı; ~ информа́ции haber kaynağı; ~ вдохнове́ния ilham kaynağı; служи́ть ~ом тре́ний sürtüşmelere kaynaklık etmek.

ита́к demek.

ито́г *м.* **1.** (*сумма*) toplam; **2.** (*результат*) sonuç(cu); bilanço; подвести́ ~и *чему-л.* bilançosunu yapmak/çıkarmak; muhasebesini yapmak.

итого́ toplam.

ито́говый (*конечный*) son, nihai.

их **1.** *род. и вин. п. от* они́; **2.** *в знач. притяж. мест.* onların; onlarınki.

ихтиозáвр *м.* iktiyozor.

ихтио́||лог *м.* balıkbilim uzmanı; ~логи́ческий balıkbilimsel; ~ло́гия *ж.* balıkbilim.

ишáк *м* eşek(ği).

ишиáс *м. мед.* siyatik.

ишь *прост.* bak; ~ како́й храбре́ц! şu yiğite bak hele!

ию́ль *м.* temmuz; ~ский temmuz°.

ию́нь *м.* haziran; ~ский haziran°.

Й

йог *м.* yogi.
йóгýрт *м.* yoğurt(du).
йод *м.* **1.** *хим.* iyot; **2.** tentürdiyot; ~истый: ~ кáлий potasyum iyodür.
йодофóрм *м.* iyodoform.
йот *м. лингв.* ye, y harfi.
йóт||а *ж.* iota; ◇ положéние ни на ~у не измени́лось durum zerre kadar değişmedi.

К

к 1. (*при указании на направление движения, действия*) ≈(y)a [doğru]; подойти́ к бéрегу kıyıya yaklaşmak; путь к побéде zafer yolu; **2.** (*при указании на соприкосновение, близость, присоединение*) ≈(y)a; лицóм к лицý yüz yüze; идти́ плечóм/плечó к плечý omuz omuza yürümek; причáлить к пристани iskeleye yanaşmak; **3.** (*при указании на срок совершения или завершения действия*) ≈(y)a doğru; **4.** (*при обозначении побуждения, цели, предназначения*) ≈(y)a, için; мýзыка к фи́льму filmin müziği; пода́рок ко дню рождéния doğum günü armağanı; готóвиться к экза́мену sınava hazırlanmak; приучи́ть *к чему-л.* *bir şeye* alıştırmak; написа́ть предисло́вие к кни́ге kitap için önsöz yazmak; **5.** (*при обозначении предмета, лица, с которым связано какое-л. действие, признак, отношение*) ≈(y)a karşı; любóвь к приро́де doğa sevgisi; уважéние к ста́ршим büyüklere[karşı] saygı; ключ к та́йне sırrın anahtarı; **6.** (*в заглавиях*) dolayısıyla; ≈(y)a dair; к вопро́су о... ...sorunu dolayısıyla, ...sorununa dair.
кабáн *м.* **1.** (*дикий*) yaban domuzu; **2.** erkek domuz.

ка́бель *м.* kablo.

кабе́на *ж.* kabin; ~ води́теля şoför mahalli/kabini; ~ ли́фта asansör kabini; купа́льная ~ kabin[e]; душева́я ~ duş kabini.

кабине́т *м.* **1.** (*рабочий*) çalışma odası; makam [odası]; **2.** (*мебель*) çalışma odası takımı; **3.** (*специальный*) oda; ~ врача́ kabine, muayenehane; хими́ческий ~ kimya laboratuvarı; **4.** (*правительство*) kabine; ~ мини́стров kabine.

каблу́к *м.* topuk(ğu), ökçe; ту́фли на высо́ких ~а́х [yüksek] topuklu/ökçeli ayakkabı; ◇ под ~о́м у жены́ kılıbıktır.

кавы́чк||и *мн. ч.* (*ед. ч.* кавы́чка *ж.*) tırnak(ğı); взять в ~и tırnağa/tırnak içine almak; ◇ учёный в ~ах sözde bilgin.

кадр *м. кино* **1.** görüntü; kare; разме́р ~а görüntü boyu; войти́/попа́сть в ~ kareye girmek; **2.** (*эпизод, сцена*) ayrım, sahne; съёмочный ~ çekim.

ка́ж||ый 1. her; ~ из них her biri; с ~ым днём her geçen gün, gün geçtikçe; ~ бо́жий день *разг.* Allahın/Tanrının günü; **2.** *в знач. сущ. м.* herkes; ~ая *в знач. сущ. ж.* her kadın/kız.

ка́жется *в знач. вводн. сл.* ≈mış, galiba, anlaşılan.

каза́лось *в знач. вводн. сл.*: ~ вопро́с неразреши́м, но... sorun çözümlenemez gibi görünüyordu, ama...

каза́ться, показа́ться **1.** görünmek, gözükmek; ~ моло́же [свои́х лет] yaşını göstermemek; **2.** *безл.* gelmek; sanmak, benzemek; gibi[sine] gelmek.

как 1. *нареч.* nasıl; ne; ~ пожива́ешь/дела́? ne âlemdesin?; **2.** *нареч.* ne [kadar]; **3.** *частица* nasıl; **4.** *союз* gibi; kadar; бе́лый ~ снег kar gibi beyaz; бесшу́мно, ~ тень gölge sessizliğiyle; **5.** *союз* (*в качестве кого-чего-л.*) olarak, diye; **6.** *союз* (*в составе вводных групп*) gibi; ~ ста́ло изве́стно öğrenildiğine göre, öğrenildiği gibi; **7.** *союз* (*когда*) ≈dığı zaman/sırada, ≈dikta; iken; ≈ır ≈maz, ≈dı mı (*как только*); ≈diktan sonra (*после того, как*); [her] ≈dıkça (*всякий раз как*); ≈alı (*с тех пор как*); ≈madan [önce] (*перед тем как*); oysa (*между тем как*); **8.** *союз* (*кроме*) başka; это не что ино́е, ~... bu... ≈dan başka bir şey değildi; **9.** *союз* (*в составе дополнительных придаточных предложений*) *не переводится*; ◇ ~ бу́дто ≈mış gibi; ≈mış (*кажется*); ~ [же] так? nasıl olur?; ~ раз tam; ~ раз наоборо́т tam tersine; ~ мо́жно быстре́е bir an önce, mümkün olduğu kadar çabuk.

ка́к-нибудь 1. (*так или иначе*) nasıl olsa; ne yapıp yapıp, bir yolunu bulup; **2.** *разг.* (*кое-как*) gelişigüzel, yarımyamalak, baştan savma; **3.** (*когда-нибудь в будущем*) bir gün; ~ вечерко́м bir akşam.

как||о́й 1. nasıl, ne gibi; ne; kaçıncı; по ~о́му пра́ву? ne hakla?; **2.** (*который из многих*) hangi; ~ возьмёшь? hangisini alırsın?; **3.** (*при восклицании*) ne [kadar]; ~ ум! ne zekâ!; ~а́я жара́! ne sıcak, ne sıcak!; ~о́е разочарова́ние! ne büyük hayal kırıklığı!; **4.** (*в риторическом вопросе*) ne; ne biçim; ~ смысл расска́зывать? anlatmakta bir anlam var mı ki?; **5.** (*в составе придаточных определительных предложений*) ≈an, ≈acak, ≈dik; **6.** (*в составе придаточных дополнительных предложений*) nasıl; по ~о́й бы то ни́ было причи́не her ne sebepten olursa olsun; без ~о́го бы то ни́ было вмеша́тельства herhangi bir müdahale olmaksızın; ~ ни на есть (*любой*) herhangi bir.

како́й-нибудь 1. bir, herhangi bir; **2.** *разг.* bir; каки́х-нибудь пять мину́т bir beş dakika.

как||о́й-то 1. bir; ~и́м-то о́бразом nasılsa; в~о́й-то ме́ре bir ölçüde; по ~о́й-то причи́не her ne sebeptense; ~а́я-то же́нщина bir kadın, kadının biri; **2.** *см.* како́й-нибудь 2.

ка́к-то 1. (*каким-то образом*) nasılsa; **2.** (*однажды*) bir gün, bir tarihte; ~ зимо́й bir kış günü; ~ под ве́чер bir akşam üstü; ~ в по́лдень bir öğle vakti; ~ раз bir seferinde; **3.** (*а именно*) şöyle ki (*часто не переводится*).

ка́ктус *м.* kaktüs.

ка́м||ень *м. в разн. знач.* taş; kaya (*большой*); драгоце́нный ~ değerli taş; ~ни в по́чках *мед.* böbrek taşı; ◇ держа́ть ~ за па́зухой *против кого-л. birine* garezi olmak; ~ня на ~не не оста́вить (*разрушить*) taş üstünde taş bırakmamak.

ка́мера *ж.* **1.** oda; ~ хране́ния багажа́ emanet; ~ сгора́ния *тех.* yanma odası; **2.** (*в тюрьме*) hücre; koğuş (*общая*); ~ пы́ток işkence odası/hücresi; **3.** iç lastik (*шины*); lastik(ği) (*мяча*); **4.** *кино* kamera.

ками́н *м.* şömine.

кампа́ния *ж.* **1.** *воен.* sefer; **2.** kampanya; ~ по убо́рке свёклы pancar kampanyası.

кана́т *м.* halat; ~ы (*боксёрского ринга*) ipler; стально́й ~ tel halat, kablo; ~ный halat°; ◇ ~ная доро́га havai hat; подвесна́я ~ная доро́га teleferik, telesiyej; teleski (*для перевозки лыжников*).

кандида́т *м.* **1.** aday; вы́двинуть *кого-л.* ~ом в депута́ты (*парламента*) *birini* milletvekili adayı göstermek; **2.** (*учёная степень*) master; ~ский: ~ская диссерта́ция master tezi; ~у́ра *ж.* **1.** adaylık; вы́ставить *чью-л.* ~у́ру *birini* aday göstermek; вы́ставить свою́ ~у́ру adaylığını koymak; **2.** (*кандидат*) aday.

кани́кул||ы *мн. ч.* tatil; шко́льные ~ okul tatili; ~я́рный tatil°.

капита́л *м. в разн. знач.* sermaye; фина́нсовый ~ finans kapital; ~изи́ровать *несов. и сов.* kapitalize etmek; ~изи́роваться *несов.*

и сов. (*становиться капиталистическим*) kapitalistleşmek.

капита́н *м.* **1.** *воен.* yüzbaşı; **2.** *мор.* kaptan, süvari; **3.** *спорт.* kaptan; ~ский **1.** yüzbası°; **2.** kaptan°, süvari°.

капка́н *м.* kapan.

ка́пл||я *ж.* **1.** damla; ~и дожд́я yağmur damlaları/taneleri; ~ росы́ çiy tanesi; **2.** *перен. разг.* zerre; **3.** ~и *мн. ч.* (*лекарство*) damla; ◇ ~ в мо́ре denizde[n] bir damla/katre; ~, перепо́лнившая ча́шу bardağı taşıran son damla; до после́дней ~и кро́ви kanının son damlasına kadar; как две ~и воды́ (*о людях*) elmanın yarısı o, yarısı bu.

капюшо́н *м.* kukulete, kapüşon.

карава́н *м.* **1.** kervan; katar; ~ верблю́дов deve katarı; **2.** *мор.* kafile, konvoy; ~ный kervan°; ~ная торго́вля kervan ticareti, kervancılık; ~-сара́й *м.* kervansaray.

карандаш́ *м.* kurşunkalem; ◇ взять *что-л.* на ~ not etmek; ~ный (*о рисунке и т. п.*) kurşunkalem.

каркас́ *м.* iskelet, kafes, karkas; железобето́нный ~ betonarme karkas; ~ зда́ния yapı kafesi/iskeleti.

ка́рт||а **1.** harita; морски́е ~ы deniz haritaları; **2.** (*игральная*) kağıt(dı); игра́ть в ~ы kağıt/iskambil oynamak; ◇ смеша́ть/спу́тать *чьи-л.* ~ы *birinin* planlarını altüst etmek.

карти́н||а *ж.* **1.** (*художника*) tablo, resim(smi); **2.** *перен.* (*изображение, общее положение*) görünüm, tablo; manzara; нарисова́ть ~у бу́дущего geleceğin görünümünü/tablosunu çizmek; ~ боле́зни hastalık tablosu; **3.** *театр.* (*часть действия*) tablo; **4.** *разг.* (*фильм*) filim(lmi); **5.** *прост.* resim gibi; tasvir gibi; ◇ ~ ясна́/я́сная durum açıktır; ~ка *ж.* resim(smi); кни́жка с ~ками resimli kitap; ◇ как ~ resim gibi; tasvir gibi (*только о человеке*); ~ный **1.** resim°; **2.** (*живописный*) pitoresk.

карто́н *м.* karton, mukavva; ~а́жный karton eşya°; ~ка *ж.* karton kutu; ~ный karton, mukavva.

карто́фель *м.* patates; ◇ хрустя́щий ~ cips; ~ный patates°.

карусе́ль *ж.* atlıkarınca, dolap(bı).

карье́р||а *ж. в разн. знач.* kariyer; ~и́зм *м.* kariyerizm; ~и́ст *м.*, ~и́стка *ж.* kariyerist; беспринци́пный ~ ilkesiz bir kariyerist.

каса́ни||е dokunma, değme; ◇ то́чка ~я *мат.* değme noktası.

каса́||ться, коснýться *однокр.* **1.** değmek, dokunmak; **2.** değinmek, temas etmek; **3.** ilgilendirmek, ait olmak; ◇ что ~ется *кого-чего-л.*, то... gelince...

ка́сса *ж.* **1.** gişe; kasa (*в магазине*); vezne (*в учреждении*); **2.**: биле́тная ~ bilet gişesi; театра́льная ~ bilet satış yeri; **3.** (*кассовый аппарат*) [yazar] kasa; **4.** (*учреждение*) sandık(ğı); сберега́тельная ~ tasarruf sandığı; **5.** (*деньги*) kasa [mevcudu]; **6.** *полигр.* kasa; ◇ ~ взаимопо́мощи yardımlaşma sandığı.

катало́г *м.* katalog; ~иза́ция *ж.* kataloglama; ~изи́ровать *несов. и сов.* katalogunu yapmak, kataloglamak.

катамара́н *м.* **1.** (*лодка*) katamaran; **2.** (*двухкорпусное судно*) çift tekneli gemi.

ката́ние *с.* gezme; ~ на ло́дке kayıkla gezme; ~ на конька́х patinaj [yapma].

катастро́ф||а *ж.* felaket, katastrof; kaza; facia; авиацио́нная ~ uçak kazası; семе́йная ~ aile faciası; предотврати́ть я́дерную ~у nükleer felaketi önlemek; ~и́ческий, ~и́чный feci.

катего́ри||я *ж.* **1.** kategori; филосо́фские ~и felsefi kategoriler; **2.** kategori, grup; судья́ междунаро́дной ~и *спорт.* beynelmilel hakem.

ка́тер *м.* motor; спаса́тельный ~ kurtarma motoru; торпе́дный ~ torpido.

като́к *м.* **1.** (*ледяная площадка*) patinaj alanı; **2.** (*машина*) yol silindiri, silindir.

кафе́ *с. нескл.* kahve, kafeterya.

ка́честв||о *с.* **1.** nitelik; перехо́д к но́вому ~у yeni niteliğe geçiş; **2.** kalite, nitelik; ◇ в ~е *кого-чего-л.* olarak; в ~е сове́тника danışman olarak/sıfatiyle.

ка́ш||а *ж.* lapa; mama (*детская*); ◇ ма́ло ~и ел yaşı ne başı ne.

ка́шель *м.* öksürük(ğü); вызыва́ть ~ öksürtmek, öksürük yapmak.

каштан́ *м. в разн. знач.* kestane; ~овый **1.** kestane°; **2.** (*о цвете*) kestanerengi; ~овые во́лосы kestane saç.

кают||а *ж.* kamara, kabine; ~ный: ~ пассажи́р kamara yolcusu.

квадра́т *м.* kare; ~ный kare; ~ стол kare masa; ~ ко́рень из... *мат.* ≠in kare kökü; ~ метр metre kare; ~у́ра *ж.*: ~ кру́га dairenin kareleştirilmesi.

кварта́л|| *м.* **1.** (*часть города*) mahalle; **2.** (*четверть года*) üç ay, üç aylık süre/dönem; за тре́тий ~ üçüncü üç ayda; ~льный üç aylık; ~ план üç aylık plan.

кварти́р||а *ж.* daire; ~ из трёх ко́мнат üç odalı daire; жить на ~е kirada olmak; ~а́нт *м.*, ~а́нтка *ж.* kiracı; ~ный: ~ вопро́с konut sorunu; ~ова́ть kirada olmak; *birinden* oda kiralamak(*у кого-л.*).

квита́нция *ж* makbuz, alındı; бага́жная ~ bagaj bülteni/makbuzu.

кекс *м.* kek.

кино́ *с. нескл.* **1.** (*искусство*) sinema; цветно́е ~ renkli sinema; **2.** *разг.* (*фильм*) filim(lmi); **3.** *разг.* (*кинотеатр*) sinema; ~актёр *м.*, ~актри́са *ж.* sinema oyuncusu.

кио́ск *м.* dükkân; газе́тный ~ gazete bayii; таба́чный ~ tütüncü dükkânı/kulübesi.

кирпи́ч *м.* tuğla; ~ный **1.** tuğla°; **2.** (*о цвете*) tuğla/kiremit kırmızısı.

кислоро́д *м. хим.* oksiyen; ~ный oksijen°; oksiyenli; ~ные соедине́ния азо́та azotun oksiyenli bileşikleri; ◇ ~ная пала́тка *мед.* oksijen çadırı; ~ная ма́ска *ав.* oksijen maskesi.

кислота́ *ж.* **1.** ekşilik; **2.** *хим.* asit(di).

кисть *ж.* **1.** (*часть руки*) el; **2.** (*гроздь*) salkım; **3.** (*украшение*) püskül; **4.** (*для краски, клея и т. п.*) fırça; **5.** *перен.* (*искусство живописи*) fırça.

кише́чн||ик *м.* bağırsak[lar]; ~ый bağırsak°; ~ сок bağırsak suyu.

кишка́ *ж.* **1.** *анат.* bağırsak; двенадцатипе́рстная ~ onikiparmak bağırsağı; **2.** *разг.* (*шланг*) hortum.

клавиату́ра *ж.* klavye.

кла́дб||ище *с.* mezarlık; ~и́щенский mezarlık°.

кла́дк||а *ж.* **1.** örme; вести́ ~у стены́ duvarı örmek; **2.** duvar örgüsü; ка́менная ~ зда́ния yapının taştan örülmüş kısmı.

класс *м.* **1.** *биол.* sınıf; ~ млекопита́ющих memeliler; ~ двудо́льных расте́ний ikiçenekliler; **2.** *мат.* bölük(ğü); **3.** (*о судах и т. п.*) sınıf; раке́та ~а «земля́ — во́здух» yer-hava füzesi, yerden havaya füze; **4.** (*тип кают, вагонов*) sınıf; вагóн тре́тьего ~а üçüncü sınıf vagon; пассажи́ры пе́рвого ~а (*на судне*) birinci mevki yolcuları; **5.** sınıf; рабóчий ~ işçi sınıfı; **6.** (*в школе*) sınıf; **7.**: боксёр высóкого ~а klas boksör; лётчик вы́сшего ~а aspilot.

кла́ссик *м. в разн. знач.* klasik; ~а *ж.* klasik eserler.

классифи||ка́ция *ж.* sınıflandırma; ~ци́ровать *несов. и сов.* sınıflandırmak.

классици́зм *м. лит., иск.* klasisizm.

класси́ческий *в разн. знач.* klasik.

клей *м.* zamk; tutkal (*столярный*); solüsyon (*резиновый*).

клён *м.* akçaağaç(cı), isfendan.

кле́тк||а I *ж.* **1.** kafes; посади́ть пти́цу в ~у kuşu kafes içine koymak; **2.** kare; ткань в ~у damalı kumaş; тетра́дь в ~у kareli defter.

кле́тка II *ж. биол.* hücre, göze; расти́тельная ~ bitki hücresi; живо́тная ~ hayvan hücresi.

клешня́ *ж.* makas, kıskaç(cı).

клещ *м.* kene, sakırga.

клещи́ *мн. ч.* **1.** kerpeten, kıskaç(cı); **2.** (*только* клещи) *воен.* kıskaç(cı); взять *кого-л.* в ~ kıskaca/kıskaç içine almak.

клие́нт *м. в разн. знач.* müşteri; ~у́ра *ж.* müşteriler.

кли́мат *м.* iklim; ◇ устано́вка иску́сственного ~а klima tesisi/cihazı; ~и́ческий iklim°, iklimsel; ~и́ческие усло́вия iklim koşullan, iklimsel koşullar.

кли́чк||а *ж.* **1.** (*животного*) ad; собака́ по ~е Рекс Reks adındaki köpek; **2.** (*прозвище человека*) lakap(bı); дать ~у *кому-л.* lakap takmak.

клок *м.* **1.** tutam; demet; ~ воло́с bir tutam saç; ~ соло́мы bir tutam saman; **2.** (*обрывок*) parça; изорва́ть в кло́чья yırtıp parampar̈ça etmek.

клоп *м.* tahtakurusu; **2.** *разг. шутл.* (*малыш*) bacak kadar çocuk,

bacaksız; ◇ мал ~ да вонюч *погов.* sinek küçüktür ama mide bulandırır.

кло́ун *м.* palyaço, klovn.

клочо́к *м.* parça; ◇ ~ земли́ bir avuç/bir karış toprak; небольшо́й ~ земли́ küçük bir toprak parçası.

клуб I *м.* (*организация*) kulüp(bü).

клуб II *м.*: ~ы па́ра buram buram buharlar.

клубни́||ка *ж.* çilek(ği); ~чный çilek°.

клуб||о́к *м.* yumak(ğı) *также перен.*; ~ противоре́чий çelişkiler yumağı; ◇ свернýться ~ко́м (*о еже*) ~ kirpi tortop oldu.

клу́мба *ж.* çiçek tarhı, tarh.

клык *м.* köpekdişi; морже́вый ~ mors köpekdişi.

клюв *м.* gaga.

ключ I *м. в разн. знач.* anahtar; га́ечный ~ somun anahtarı; ~ к реше́нию пробле́мы *перен.* sorunu çözmenin anahtarı; запере́ть *что-л.* на ~ kilitlemek; kapamak; ◇ сда́ча под ~ (*о строительном объекте*) anahtar teslimi.

ключ II *м.* (*родник*) pınar; се́рные ~и́ kükürtlü ılıca (*горячие*); ◇ бить ~о́м (*о жидкости*) fışkırmak.

ключи́ца *ж. анат.* köprücük kemiği.

кля́тв||а *ж.* ant(dı), yemin; взять ~у *с кого-л. birine* andiçirmek, yemin ettirmek; дать ~у andiçmek, yemin etmek; нару́шить ~у andını/yeminini bozmak; ~енно yeminle, yeminler ederek; ~ заверя́ть *кого-л.* yeminle temin etmek; ~енный yeminle yapılan; дать ~енное обеща́ние yeminle söz vermek.

кни́га *ж.* **1.** kitap(bı); **2.** defter; жа́лобная ~ şikayet defteri.

ко́бра *ж.* kobra; королевская ~ şah kobra.

кобура́ *ж.* kılıf, kuburluk.

кобы́ла *ж.* kısrak(ğı)

ковёр *м.* **1.** halı *также перен.*; **2.** *спорт.* minder.

когда́ **1.** *нареч.* ne zaman; **2.** *нареч. разг.*: ~ угро́зой, ~ обеща́ниями kimi zaman tehditle, kimi zaman vaitlerde bulunarak; **3.** *союз* ≠dığı zaman, ≠dığında; iken; ≠dıktan sonra (*после того как*); ка́ждый/вся́кий раз, ~... her... ≠dıkça; **4.** *союз* ≠sa; ◇ бо́льше, чем ~ бы то ни́ было her zamankinden çok.

когда́-нибудь **1.** (*в будущем*) bir gün; **2.** hiç.

когда́-то **1.** (*в прошлом*) vaktiyle, bir zaman[lar], bir tarihte; **2.** (*в будущем*): не ду́мать о том, что бу́дет ~ kestirilemeyen gelecekte ne olacağını düşünme.

ко́довый kod°; kodlu; ~ но́мер kod numarası.

кое-ка́к **1.** (*небрежно*) gelişigüzel, yarımyamalak, şöyle bir; baştan savma; **2.** (*с трудом, еле-еле*) güçbela, zarzor; düşe kalka.

кое-что́ bir/bazı şeyler; öteberi.

ко́ж||а *ж.* **1.** deri; cilt(di) (*только человека*); **2.** (*материал*) kösele; meşin; deri (*также невыделанная*);

лезть из ~и вон parçalanmak, didinmek.

ко́кон *м.* koza.

кокóс *м.* **1.** (*дерево*) hindistancevizi ağacı; **2.** (*плод*) hindistancevizi; ~овый hindistancevizi°; ~овое мáсло hindistancevizi yağı.

коктéйль *м.* kokteyl; дать/устрóить ~ bir kokteyl [parti] vermek.

колбасá *ж.* domuz sucuğu; salam (*копчёная*).

колгóтки *мн. ч.* külotlu çorap(bı).

колёсный tekerlekli; çarklı; ~ трáктор tekerlekli traktör; ~ пароход çarklı vapur.

колесó *с.* tekerlek; çark (*механизма, парохода*); ◇ стáвить *кому-л.* пáлки в колёса tekerine taş koymak; ~вáние *с. ист.* çark/tekerlek işkencesi; ~вáть *несов. и сов.* çark işkencesine tabi tutmak.

колúбри *м., ж. нескл.* kolibri.

колúчеств||о *с.* nicelik; sayı (*число*); большóе ~ нарóда büyük bir halk kalabalığı; переход ~а в кáчество *филос.* niceliğin niteliğe geçişi; собрáть нýжное ~ голосóв yeterli oyu almak.

коллéга *м., ж.* çalışma arkadaşı; meslektaş (*по профессии*).

коллектúв *м.* topluluk, kollektif; ~ автозавóда otomobil fabrikası topluluğu; музыкáльный ~ (*ансамбль*) müzik topluluğu.

коллéкция *ж.* koleksiyon.

колóнка *ж.* **1.** (*столбец*) sütun, kolon; **2.** (*газовая*) şofben; ◇ заправóчная ~ benzin istasyonu.

колóнн||а *ж.* **1.** *архит.* sütun; **2.** kol; katar; ~ демонстрáнтов gösterici kolu; ~ грузовикóв kamyon kataı; ~áда *ж. архит.* sıra sütunlar; ~ый sütunlu.

кольé *с нескл.* kolye.

кольц||ó *с.* **1.** *в разн. знач.* halka; çember (*на баскетбольном щите*); кóльца Сатýрна Satürn'ün çevresindeki halkalar; бросáть [мяч] по ~ý potaya şut atmak; свернýться ~óм halkalanmak; **2.** çember; прорвáть ~ окружéния *воен.* çemberi yarmak; **3.** кóльца *мн. ч. спорт.* halka; **4.** yüzük(ğü). обручáльное ~ nişan yüzüğü, alyans; **5.** (*кольцевая дорога*) çevre yol.

комáнд||а *ж.* **1.** kumanda; komut; emir(mri) (*приказ*); подáть ~у komut/kumanda vermek; **2.** (*командование*) kumanda, komuta; под ~ой *кого-л. birinin* kumandası/komutası altında; **3.** (*воинская часть*) ekip, müfreze, takım; **4.** (*личный состав*) ekip; пожáрная ~ itfaiye ekipi; спасáтельная ~ kurtarma ekipi; **5.** (*экипаж судна*) mürettebat, tayfa; пáлубная ~ güverte mürettebatı; **6.** *спорт.* takım; ekip; ~ стрелкóв atış ekipi.

командúр *м.* komutan; kaptan; ~ полкá alay komutanı; ~ подвóдной лóдки denizaltı kaptanı; ~ корабля́ *ав.* kaptan pilot.

комáр *м.* sivrisinek(ği).

коме́ди||я *ж.* **1.** komedi, güldürü; музыкáльная ~ müzikli komedi/güldürü; **2.** *перен.* komedya; ◇

лома́ть/разы́грывать ~ю komedya oynamak.

коме́та *ж. астр.* kuyruklu yıldız.

комите́т *м.* komite, kurul.

коммент||а́рий *м.* yorum; ◇ ~а́рии изли́шни yoruma gerek yok; ~а́тор *м.* yorumcu; ~и́ровать *несов. и сов.* прокомменти́ровать yorumlamak.

комме́р||ция *ж.* ticaret; ~ческий ticaret°; ticari, tecimsel; ~ флот ticaret filosu; ~ческие конта́кты ticari temaslar; ◇ ~ческие фи́льмы tecimsel/ticari filimler; ~ дире́ктор satış müdürü.

коммуника́ция *ж.* **1.** ulaşım/muvasala yolu; **2.** *лингв.* bildirişim, komünikasyon.

ко́мнат||а *ж.* oda; ~ный oda°; ~ные цветы́ saksı/oda çiçekleri; ~ная температу́ра oda ısısı/sıcaklığı.

комо́к *м.* topak(ğı).

компа́ктн||ость *ж.* tıkızlık, sıkışıklık; ~ый tıkız, sıkışık.

компа́ни||я *ж.* **1.** takım; **2.** şirket, ortaklık; страхова́я ~ sigorta şirketi.

компаньо́н *м.* **1.** arkadaş; yoldaş (*спутник*); **2.** *ком.* ortak(ğı).

ко́мпас *м.* **1.** pusula; **2.** *перен.* kılavuz.

компенс||а́ция *ж.* tazmin [etme]; tazminat (*сумма*); без [вы́платы] ~а́ции tazminatsız olarak; ~и́ровать *несов. и сов.* tazmin etmek; telafi etmek; ~ ущ|е́рб zararı tazmin etmek.

ко́мплекс *м.* kompleks; bütün; кру́пный промы́шленный ~ büyük sanayi kompleksi; туристи́ческий ~ turistik kompleks; ~ный kapsamlı; ~ ана́лиз собы́тий olayların kapsamlı analizi.

компле́кт *м.* **1.** takım; koleksiyon (*газет, журналов*); [оди́н] ~ белья́ bir kat çamaşır; ~ инструме́нтов для духово́го орке́стра bando takımı; **2.** kadro; ~ уча́щихся öğrenci kadrosu; ~ный komple.

компью́тер *м.* bilgisayar; ~иза́ция *ж.* bilgisayarlaştırma; ~ный bilgisayar°.

комфо́рт *м.* konfor; rahatlık; ~а́бельный konforlu; rahat; ~а́бельная гости́ница konforlu bir otel; ~а́бельное кре́сло rahat bir koltuk.

кондицион||е́р *м.* klima cihazı; ~и́рование *с.*: установ́ка для ~и́рования во́здуха klima tesisi.

кон||е́ц *м.* **1.** *в разн. знач.* son, bitim; uç(ucu); ~ ни́тки ipliğin ucu; противополо́жный ~ корид́ора koridorun öte başı; ~ ме́сяца ayın sonu; ~ ле́та yazın sonu; в ~ц|е́ ле́та yaz biterken; **2.** (*смерть, кончина*) son; **3.** *разг.* yol, mesaef; пое́здка в оди́н ~ tek istikamet yolculuğu; пое́здка в о́ба ~ц|а́ gidiş dönüş yolculuğu; ◇ до ~ц|а́ sonuna kadar; говори́ть без ~ц|а́ durmadan konuşmak; из ~ц|а́ в ~ bir uçtan bir uca, bir baştan bir başa; в ~ц|е́ ~ц|о́в en son, en sonunda; со всех ~ц|о́в св|е́та dünyanın dört bir bucağından/yanından; на друго́м ~ц|е́ св|е́та dünyanın öbür ucunda; положи́ть ~ *чему-л.* [bir] son vermek; paydos demek.

коне́чно **1.** *вводн. сл.* kuşkusuz, şüphesiz; **2.** *частица* tabii, elbette.

коне́чность *ж.* ayak(ğı) (*нога*); kol (*рука*).

конкуре́н||т *м.* rakip(bi); ~тный rekabet°; ~тоспосо́бность *ж.* rekabet gücü/kabiliyeti; ~ция *ж.* rekabet; ◇ вне ~ции rakipsizdir, rakibi yoktur.

ко́нкурс *м.* yarışma; sınav; объяви́ть ~ (*на замещение вакантных должностей*) sınav açmak; выступа́ть вне ~а *спорт.* yarışma dışı yarışmak; ~ный yarışma°; ~ экза́мен yarışma sınavı, açılan sınav; ~ класс (*на кинофестивале*) yarışmalı bölüm.

конспе́кт *м.* özet; ~и́ровать, законспекти́ровать özetini çıkarmak; not tutmak.

конститу́ция *ж.* **1.** anayasa; **2.** (*строение организма*) bünye, yapı.

конта́кт *м.* temas; ли́чные ~ы kişisel temaslar; вступи́ть в ~ *с кем-л. biriyle* temasa geçmek.

контине́нт *м.* kıta, kara, anakara; ~а́льный kıta°; ~а́льные стра́ны kıta devletleri; ~а́льная Евро́па kıta Avrupası; ◇ ~ кли́мат kara iklimi.

контра́кт *м.* kontrat, sözleşme, mukavele; заключи́ть ~ kontrat/sözleşme yapmak/aktetmek; ~ова́ть, законтрактова́ть kontrat ile/sözleşme ile tutmak; kontrat ile kiralamak (*помещение*); ~ урожа́й [tarladaki] ürünün alivre satış sözleşmesi yapmak; ~ова́ться, законтрактова́ться iş/hizmet sözleşmesi yapmak.

конфе́та *ж.* şeker[leme]; fondan (*шоколадная с начинкой*).

конфигура́ция *ж.* şekil(kli), konbiçim; ~ ме́стности arazi şekli.

конце́рт *м.* **1.** konser; resital(li) (*также сольный*); **2.** *муз.* konçerto; ~ для скри́пки [с орке́стром] keman konçertosu; ~а́нт *м.*, ~а́нтка *ж.* resital veren; konsere katılan; ~и́ровать resitaller/konserler vermek; ~ный konser°.

конь *м.* **1.** at *также шахм.*; **2.** *спорт.* [kulplu] beygir; ◇ троя́нский ~ *миф.* Truva atı; ~ о четырёх нога́х, да и тот спотыка́ется *посл.* imam bile okurken yanılır.

конько́ *мн. ч.* (*ед. ч.* конёк *м.*) **1.** paten; беговы́е ~ yarış pateni; **2.** *разг.* (*вид спорта*) patinaj.

конья́к *м.* konyak(ğı).

копи́лка *ж.* kumbara.

кора́ *ж. в разн. знач.* kabuk(ğu); ◇ земна́я ~ yer kabuğu; ~ головно́го мо́зга *анат., физиол.* beyin kabuğu.

кора́бл||ь *м. в разн. знач.* gemi; вое́нный ~ savaş gemisi; косми́ческий ~ uzay gemisi; ◇ большо́му ~ю́ — большо́е пла́вание *погов.* ≈ köşe taşı köşede yakışır.

кора́лл *м.* mercan; ~овый mercan°; mercan (*из коралла*).

коридо́р *м.* koridor; dehliz; ◇ возду́шный ~ *ав.* hava koridoru; ~ный **1.** koridor°; **2.** *в знач. сущ. м.* kat valesi.

кори́ца *ж.* tarçın.

кори́чневый kahverengi.

коро́тк||ий 1. kısa; за ~ое вре́мя kısa bir süre içinde; **2.** (*дружественный*) ahbapça; ~ое знако́мство ahbaplık, ahbapça ilişki; **3.** kısa; ~ уда́р (*в боксе*) kısa vuruş; ◇ ~ая волна́ kısa dalga; быть на ~ой ноге́ *с кем-л. biriyle* ahbap olmak.

ко́ротко 1. kısa; ~ стри́чься saçlarını kısa kestirmek; **2.** kısaca, özetle; **3.**: ~ узна́ть *кого-л.* yakından tanımak.

коро́че (*сравн. ст. от* коро́ткий и ко́ротко) daha kısa; ◇ ~ говоря́ sözün kısası.

корпора́||ция *ж.* **1.** birlik; **2.** *эк.* şirket; многонациона́льные ~ции çokuluslu şirketler; нало́г на ~ции kurumlar vergisi; **3.** *полит.* korporasyon.

ко́рпус *м.* **1.** (*туловище*) gövde; накло́ны ~а наза́д *спорт.* gövdeyi arkaya bükme; **2.** gövde; ~ та́нка tank gövdesi; ~ часо́в saat kutusu; **3.** tekne; ~ су́дна gemi teknesi; **4.** *воен.* kolordu; та́нковый ~ tank kolordusu; **5.** (*здание*) bina; ◇ дипломати́ческий ~ kordiplomatik.

корреспонде́н||т *м.* **1.** yazışmacı; **2.** muhabir; специа́льный ~ özel muhabir; ~тский muhabir°; ~тская рабо́та muhabirlik; ~тское удостовере́ние basın kartı; ~ция *ж.* **1.** (*переписка*) yazışma; **2.** *собир.* mektuplar; ча́стная ~ özel mektuplar; **3.** (*сообщение в газете*) haber.

ко́ршун *м.* çaylak(ğı).

косме́т||ика *ж.* **1.** kozmetik(ği); **2.** *собир.* kozmetikler; ~и́ческий: ~и́ческое сре́дство kozmetik(ği); ~ кабине́т güzellik salonu.

космона́вт *м.* kozmonot, uzaycı; ~ика *ж.* uzaycılık, astronotik(ği).

ко́смос *м.* uyaz, kozmos, evren.

костёр *м.* ateş, yanan çalı/odun yığını; разложи́ть ~ ateş yakmak.

кост||ь *ж.* **1.** kemik(ği); **2.** *собир.* (*бивни, клыки*): слоно́вая ~ fildişi; морже́вая ~ mors köpekdişi; **3.** (*игральная*) zar; ◇ одни́ ~и/ко́жа да ~и bir deri bir kemik; промо́кнуть до ~ей iliğine kadar ıslanmak; стоя́ть ~ью в го́рле/поперёк го́рла *прост.* birinin boğazında bir kılçık gibi kalmak.

костю́м *м.* **1.** (*одежда*) giysi, elbise, esvap(bı), кыyafet; пля́жный ~plaj kıyafeti; декора́ции и ~ы *театр.* dekor ve giysiler; **2.** (*мужской*) kostüm; tayyör (*дамский*); ~и́рованный: ~ бал kıyafet balosu, maskeli balo; ~ный (*о тканях*) kostümlük.

котлова́н *м.* temel çukuru, çukur.

котлови́на *ж.* çukurluk (*впадина*).

кото́р||ый *мест.* **1.** *вопр.* hangi; kaçıncı; ~ час? saat kaç?; в ~ом часу́? [saat] kaçta?; **2.** *неопр.* ≠dır; ~ день дождь kaç gündür yağmur yağıyor; **3.** *относ.* ≠an; ≠mış; ≠acak; ≠dığı, ≠acağı; **4.** *неопр. прост.* (*некоторый*) kimi.

котте́дж *ж.* kotec.

ко́фе *м. нескл. в разн. знач.* kahve; чёрный ~ alaturka kahve; ~и́н *м.* kafein.

кран I *м.* (*водопроводный и т. п.*) musluk(ğu); вода́ и́з-под ~a musluk suyu.

кран II *м.* (*подъёмный*) vinç(ci); macuna; плаву́чий ~ (*судно*) algarina; ~овщи́к *м.* vinççi.

кра́тк||ий *в разн. знач.* kısa; ~ие гла́сные *лингв.* kısa sesliler/ünlüler; в ~их слова́х özetle; ~о kısa, kısaca.

кра́ткость *ж.* kısalık.

крахма́л *м.* nişasta; kola; карто́фельный ~ patates nişastası; ~ить, накрахма́лить kolalamak.

крева́тка *ж.* karides.

креди́т *м.* **1.** kredi; откры́ть ~ *кому-л. birine* kredi açmak; **2.**: ~ы *мн. ч.* (*ассигнования*) ödenekler; ◇ прода́жа в ~ kredili satış; покупа́ть *что-л.* в ~ veresiye almak; ~ный kredi°; ~овать *несов. и сов.* finanse etmek; ~ строи́тельство inşaatı finanse etmek; ~о́р *м.* alacaklı, ödünç veren.

крем *м.* **1.** krema; пиро́жное с ~ом kremalı pasta; **2.** (*косметический*) krem; **3.** (*сапожный*) boya, kundura boyası.

кре́сло *с.* koltuk(ğu); министе́рское ~ *перен.* bakanlık koltuğu/sandalyesi.

крест *м.* **1.** *в разн. знач.* haç; **2.** (*молитвенный жест*) haç işareti, istavroz.

крива́я *ж.* eğri; ~ температу́р sıcaklık eğrisi.

кри́зис *м. в разн. знач.* bunalım, buhran; прави́тельственный ~ hükümet bunalımı; нефтяно́й ~ petrol bunalımı; ~ный bunalım°; bunalımlı.

крист́алл *м.* billur, kristal(li); ~иза́ция *ж.* billurlaşma, kristalleşme; ~изова́ться *несов. и сов.* billurlaşmak *также перен.*; ~и́ческий kristal°; kristalli.

крова́ть *ж.* karyola; yatak(ğı) (*постель*); складна́я ~ katlanır yatak.

кро́вл||я *ж.* dam; черепи́чная ~ kiremit dam; ◇ жить под одно́й ~ей bir çatı altında yaşamak.

кров||ь *ж.* **1.** *в разн. знач.* kan; прикуси́ть губу́ до ~и́ dudağını kanatmeaya kadar ısırmak; **2.** (*порода животных*): бульдо́г хоро́ших ~е́й soy buldok; ◇ ~ с молоко́м yüzünden kan damlıyor; ~ сты́нет [в жи́лах] insanın kanı donuyor; проли́ть [свою́] ~ *за кого-что-л. biri, bir şey için* kanını akıtmak/dökmek; проли́ть ~ неви́нного masumun kanını dökmek/kanına girmek; по́ртить ~ *кому-л. birinin* kanına dokunmak; ~яно́й kan°; ~яно́е пятно́ kan lekesi; ~яно́е давле́ние kan basıncı, tansiyon; кра́сные ~яны́е ша́рики *биохим.* alyuvarlar.

кро́ме 1. başka; dışında; **2.** (*вдобавок*) başka... da; ◇ ~ того́ üstelik, ayrıca; нет, ~ шу́ток yok, ciddi söylüyorum.

крот *м.* köstebek(ği).

кро́ткий halim, ağızsız, muti.

кро́шк||а *ж.* **1.** kırıntı, ufak(ğı); ~и хле́ба ekmek kırıntıları/ufakları; **2.** *м., ж. разг.* (*о ребёнке*) minimini [çocuk]; bir damla çocuk; ◇ нет ни ~и zerresi yok.

круг *м.* **1.** daire; начерти́ть ~ на земле́ yere bir daire çizmek; опи́сывать ~и́ в во́здухе havada daire[ler] çizmek; **2.** *в разн. знач.* halka; стать в ~ halka olmak; ~ колбасы́ bir kangal sucuk; ~ сы́ру bir teker peynir; спаса́тельный ~ can simidi; гончáрный ~ çömlekçi çarkı; **3.** alan; ~ де́ятельности faaliyet alanı; **4.** liste; ~ рассма́триваемых вопро́сов ele alınan sorunların listesi; ограни́ченный ~ вопро́сов sınırlı sayıdaki sorunlar; **5.** *спорт.* tur; döngü; соверши́ть ~ почёта şeref turu yapmak; ма́тчи/встре́чи пе́рвого ~а ilk yan maçları; **6.** çevre; литерату́рные ~и́ edebiyat çevreleri; в ~ý семьи́ aile içinde; ◇ большо́й ~ кровообраще́ния büyük dolaşım.

крыло́ *с.* **1.** *в разн. знач.* kanat(dı); ле́вое ~ зда́ния binanın sol kanadı; **2.** (*автомобиля и т. п.*) çamurluk.

крыльцо́ *с.* peron.

кры́с||а *ж.* sıçan, keme; ~и́ный sıçan°; ◇ ~ яд (*мышьяк*) sıçanotu; ~оло́вка *ж.* (*капкан*) sıçan kapanı.

кры́ш||а *ж.* dam; çatı; ◇ жить под одно́й ~ей bir çatı altında yaşamak.

крута́ти **1.** (*вовремя*) tam zamanında; ~ ска́занное сло́во yerinde söylenmiş bir söz; **2.** fırsattan bilistifade; arada.

кто (кого́, кому́, кем, о ком) *мест.* **1.** *вопр.* kim; ~ там? kim o?; **2.** *относ.* ≠an, ≠mış [olan]; ≠acak; ≠dığı, ≠acağı; **3.** *неопр.* kimi[si]; ~ чита́л, а ~ писа́л пи́сьма kimisi okuyor, kimisi de mektup yazıyordu; ◇ разбежа́лись ~ куда́ her biri bir tarafa kaçtı; писа́ли ~ как kimisi bir türlü, kimisi başka türlü yazıyordu.

куда́ *нареч.* **1.** *вопр., относ.* nereye; **2.** *неопр. разг.* bir yere; **3.** *вопр. разг.* (*к чему, зачем*) ne diye; ~ нам торопи́ться? ne diye acele edilim?; **4.** *в знач. частица разг.* (*гораздо*) çok daha; ~ ле́гче çok daha kolay; **5.** *в знач. частица прост.*: ~ там! (*невозможно*) mümkünü yok!; ◇ па́рень хоть ~ kıyak bir çocuk.

куда́||-либо, ~-нибудь bir yere.

куда́-то bir yere.

ку́кла *ж.* **1.** (*игрушка*) bebek, kukla; **2.** *перен.* (*марионетка*) kukla.

кукуру́з||а *ж.* mısır; ~ный mısır°.

кула́к *м.* yumruk(ğu); грози́ть ~о́м yumruk göstermek; ◇ собра́ть все си́лы в оди́н ~ tüm güçleri tek bir yumruk haline getirmek; держа́ть *кого-л.* в ~é avucunun içinde tutmak.

культу́р||а *ж.* **1.** kültür; материа́льная и духо́вная ~ maddi ve manevi kültür; челове́к высо́кой ~ы kültür sahibi bir kişi ~ дре́внего

Егúпта Eski Mısır kültürü/uygarlığı; **2.** (*уровень, степень развития чего-л.*): ~ земледéлия tarımın verimlilik/gelişmişlik düzeyi; **3.** (*разведение растений*) yetiştirme, yetiştirim; ~ хлóпка pamuk yetiştirilmesi; **4.** (*растение*) bitki; техни́ческие ~ы endüstriyel/sınai bitkiler; кормовы́е ~ы yem bitkileri; **5.** *бакт.* kültür; ~ ви́руса бе́шенства kuduz virüsünün kültürü.

кумúр *м.* (*идол*) put, sanem; ~ня *ж. рел.* sanemhane.

купáни||е suya girme; yıkama; морски́е ~я deniz banyosu; ~ в мóре denize girme.

купáть, вы́купать yıkamak; ~ся, вы́купаться suya girmek; denize girmek (*в море*); yıkanmak, banyo yapmak (*мыться*).

кýпол *м.* kubbe; şemsiye (*парашюта*); ◇ небéсный ~ gök kubbesi.

купóн *м.* (*отрезной талон*) kupon.

купю́ра *ж.* (*сокращение*) kısaltma.

курагá *ж.* (*çekirdeksiz*) kuru kayısı.

куст *м.* çalı, ağaççık; ◇ чáйный ~ çay ağacı; ~áрник *м.* **1.** *см.* куст; **2.** (*заросли*) çalılık, çalı kümeleri.

Л

лабири́нт *м. в разн. знач.* labirent.

лáва *ж.* (*вулкана*) lav.

лавáш *м.* lavaş.

лави́н||а *ж.* **1.** çığ; расти́ как ~ çığ gibi büyümek; **2.** *перен.* akın, sel; ~ой sel gibi, akın halinde.

лáгерь *м. в разн. знач.* kamp; разби́ть ~ kamp kurmak; ◇ пионéрский ~ Piyoner kampı.

лáзер *м.* lazer; ~ный lazer°; lazerli; ~ луч lazer ışını; ~ микроскóп lazerli mikroskop; ~ное орýжие *собир.* lazer silahları.

лай *м.* havlama; с лáем havlayarak.

лáйка *ж.* (*собака*) layka, sibirya köpeği.

лáмпа *ж. в разн. знач.* lamba.

лань *ж.* alageyik(ği), sığın.

легéнда *ж.* **1.** efsane; menkıbe (*сказание*); **2.** (*вымысел*) masal.

лёд *м.* buz; холóдный как ~ buz gibi; пи́во со льдом buzlu bira; ◇ ~ слóман/разби́т buzlar çözüldü.

ледни́к *м.* buzul; ~о́вый buzul°; ◇ ~ пери́од buzul çağı.

лека́рство *с.* **1.** ilaç(cı); **2.** *перен.* deva, çare.

ле́кци||я *ж.* konferans; konuşma; чита́ть ~и konferans/ders vermek; вы́ступить с ~ей на те́му... ...konulu bir konuşma yapmak; посеща́ть ~и *кого-л.* (*о студенте*) *birinin* verdiği konferanslara/derslere devam etmek; прочита́ть ~ю bir konferans vermek; прочита́ть *кому-л.* [це́лую] ~ю *перен. birine* konferans çekmek.

лён *м.* keten.

лень *ж.* **1.** tembellik; uyuşukluk, üşeniklik; **2.** *в знач. сказ. разг.*: мне ~ идти́ gitmeye üşeniyorum; ◇ все кому́ не ~ önüne gelen, şu bu.

леопа́рд *м.* leopar, pars.

лес *м.* **1.** orman; **2.** *только ед. ч.* (*материал*) kesilmiş ağaçlar, tomruklar, kereste; ◇ из-за дере́вьев не ви́деть ~a tek tek ağaçlardan ormanın bütününü görememek; кто в ~, кто по дрова́ ~ tencere tava herkeste bir hava, akordu bozuk bir orkestra gibi.

ле́стни||ца *ж.* merdiven; ~чный merdiven°; ~чная площа́дка merdiven sahanlığı; orta sahanlık (*между этажами*).

ле́то *с.* yaz; снять *что-л.* на [одно́] ~ yazlığına kiralamak.

лече́бница *ж.* klinik(ği).

лече́бн||ый tıbbi; tedavi°; iyi edici, şafi; ~ая медици́на iyi edici hekimlik/tababet; ~ое учрежде́ние tedavi kurumu; ~ая физкульту́ра tıbbi jimnastik.

лечи́ть tedavi etmek; ~ больно́го hastayı tedavi etmek; ~ маляри́ю sıtmayı tedavi etmek; тебе́ на́до ~ глаз gözünü tedavi ettirmen gerek; кто вас ле́чит? size hangi doktor/kim bakıyor?, sizi kim tedavi ediyor?; ~ся tedavi görmek; ~ от я́звы ülserden tedavi görmek; вам ну́жно ~ tedaviye ihtiyacınız var.

лещ *м.* çapak [balığı].

ли (*частица*) mı; [уж] не бо́лен ли ты? hasta olmayasm?; зна́ет ли он об э́том? [acaba] bundan haberi var mı?; уж не уе́хал ли он? gitmiş olmasın?; э́то ли не насме́шка! bu alay değil de nedir?; не ты ли возража́л? itiraz eden sen değil miydin?

ли́бо ya da; ~..., ~... ya... ya...; ◇ ~ пан, ~ пропа́л *погов.* ya herrü ya merrü; ~ грудь в креста́х, ~ голова́ в куста́х *погов.* ya devlet başa, ya kuzgun leşe.

ли́вень *м.* **1.** sağanak(ğı), sağanak halinde yağmur; **2.** *перен.* yağmur.

ликёр *м.* likör; ~ный likör°.

ли́лия *ж.* zambak(ğı); ◇ водяна́я ~ nilüfer.

лимо́н *м.* **1.** (*плод*) limon; **2.** (*дерево*) limonağacı; ~а́д *м.* limonata; ~ный **1.** limon°; **2.** (*о цвете*) limon sarısı; ◇ ~ная кислота́ limontuzu.

лино́леум *м.* linolyum.

лис||а́ *ж.* **1.** tilki *также перен.*; **2.** (*мех*) tilki, renar; чёрно-бу́рая ~ renar arjante; ◇ голо́дной ~е́ всё ку́ры сня́тся *погов.* aç tavuk kendini

buğday ambarında sanır; ~ёнок *м.* tilki yavrusu.

листо́вка *ж.* bildiri, beyanname.

листов||о́й **1.** yaprak°; **2.** levha; ~а́я лату́нь pirinç levha; ~óе зóлото (*сусальное*) varak altın; ~óе желéзо saç; ◇ ~ табáк yaprak tütünü.

листóк *м.* **1.** yaprak(ğı); **2.**: ~ бумáги bir tabaka kağıt.

лифт *м.* asansör; ~ёр *м.* asansörcü; ~ёрша *ж.* asansörcü kadın/kız.

лицемéр *м.* ikiyüzlü [adam]; ~ие *с.* ikiyüzlülük; ~ить ikiyüzlülük etmek; ~но ikiyüzlüce; ~ность *ж.* ikiyüzlülük; ~ный ikiyüzlü.

лишь **1.** *частица* (*только*) yalnız, ancak, sadece; tek, sırf; всегó ~ раз ancak bir defa; пусть игрáет, ~ бы не плáкал tek ağlamasın da oynarsa oynasın; **2.** *союз* (*едва*, *как только*) ≈ır ≈maz, ≈diği gibi.

лóвл||я *ж.* av, avlama; ~ птиц kuş avı; ~ форéли alabalık avı; ~ ры́бы balık tutma/avlama/avı; там хорóшая ~ (*рыбы*) orası balıklaktır; населéние посёлка занимáется ~ей трески́ köyün halkı morina balıkçılığı yapar.

лóги||ка *ж.* *в разн. знач.* mantık(ğı); ~ фáктов olguların mantığı; по твоéй ~ке... senin mantığına göre...

логи́чн||о **1.** *нареч.* mantıklı [biçimde/olarak]; ~ рассуждáть/говори́ть mantıklı konuşmak; **2.** *безл. в знач. сказ.* mantığa uygundur; ~ли э́то? bunda mantık var mı?; ~ предположи́ть, что... ...tahmin etmek mantığa uygundur; ~ость *ж.* mantıkilik, mantıklılık; ~ый *в разн. знач.* mantıklı.

лóдка *ж.* kayık(ğı); sandal; tekne *спорт.*; гóночная ~ yarış kayığı/teknesi.

лóжк||а *ж.* **1.** kaşık(ğı); разливáтельная ~ kepçe; **2.** (*как мера*) bir kaşık, kaşık dolusu; ◇ утопи́ть *кого-л.* в ~е воды́ bir kaşık suda boğmak.

ложь *ж.* yalan; ◇ у лжи корóткие нóги *погов.* yalancının mumu yatsıya kadar yanar.

локомоти́в *м.* lokomotif.

ломбáрд *м.* rehin sandığı; ~ный: ~ная квитáнция rehin makbuzu.

лопáт||а *ж.* kürek(ği); ~ка *ж.* *анат.* kürekkemiği; ◇ положи́ть *кого-л.* на óбе ~ки *также перен. birinin* sırtını yere getirmek; бежáть во все ~ки ardından sapan taşı yetişememek.

лосóсь *м.* som[balığı], somon.

лось *м.* Avrupa muşu.

лосьóн *м.* losyon.

лу́жа *ж.* birikinti, su birikintisi.

лук *м.* soğan; yeşil soğan (*зелёный*); pırasa (*порей*).

лу́ков||ица *ж.* *в разн. знач.* soğan; ~ичный soğanlı; ~ичные растéния soğanlı bitkiler; ~ый **1.** soğan°; **2.** (*с луком*) soğanlı.

луч *м.* **1.** ışın; сóлнечные ~и́ güneş ışınları; с пéрвыми ~áми сóлнца gün ışırken; **2.**: ~и́ *мн. ч. физ.* ışınlar; **3.** *перен.* ışık(ğı); ~ надéжды umut ışığı; ~евóй *физ.* ışınım°;

~ева́я эне́ргия ışınım enerjisi; ◇ ~ева́я боле́знь ışın hastalığı; ~ева́я кость *анат.* önkol kemiği.

люби́ть *в разн. знач.* sevmek; hoşlanmak; я шу́ток не люблю́! şakayı sevmem!

люб||о́вь *ж.* sevgi, aşk, sevi; матери́нская ~ anne şefkati; ~ к ро́дине yurt sevgisi; ~ к приро́де doğa sevgisi; брак по ~ви́ aşk izdivacı; они́ жени́лись по ~ви́ birbirini severek evlendiler.

лю́бящ||ий müşfik; ~ая мать müşfik bir anne; ~ взгляд sevgi dolu bir bakış.

лю́д||и *мн. ч.* **1.** insanlar, adamlar; halk; ~ нау́ки bilim adamları; ~ трудá emekçi halk; ~ физи́ческого трудá kol işçileri, bedenen çalışanlar; ты́сячи молоды́х ~е́й binlerce genç; как мно́го ~е́й! ne çok halk var!; а мы что не ~? bizim canımız yok mu?; **2.** *разг.* (*другие*) elâlem, eloğlu, el gün; что ~ ска́жут? elâlem/eloğlu ne der?; мне сты́дно пе́ред людьми́ ele güne karşı mahcup oluyorum; ~ говоря́т, что... rivayete göre...; **3.** (*кадры*) elemanlar; personel; тре́буются ~ eleman aranıyor; **4.** *воен.* mensuplar; erler (*солдаты*); поте́ри в ~ях insanca zayiat; ◇ вы́йти в ~ adam olmak; adam sırasına geçmek *ирон.*; вы́вести *кого-л.* в ~ adam etmek; ~ный **1.** kalabalık; ~ го́род kalabalık bir, şehir; **2.** işlek; ~ная у́лица işlek bir cadde.

M

магази́н *м.* **1.** mağaza; **2.** (*в оружии*) hazne; ~ный **1.** mağaza°; **2.**: ~ная винто́вка hazneli tüfek.

маги́стр *м.* (*учёная степень*) master.

магистра́ль *ж.* **1.** anayol; железнодоро́жная ~ demiryolu hattı; во́дная ~ ana suyolu; **2.** ana boru; водопрово́дная ~ ana su borusu; **3.** (*улица*) anacadde; ~ный ana; ~ газопрово́д ana gaz boru hattı; ~ тепловó́з uzak servis yapan dizel lokomotifi.

маз||ь *ж.* merhem; сапо́жная ~ kundura boyası; ◇ де́ло на ~и́ iş yolunda/tıkırında.

май *м.* mayıs; ◇ Пе́рвое Ма́я Bir Mayıs.

ма́йка *ж.* atlet [fanilası]; mayo.

майоне́з *м.* mayonez.

мак *м.* **1.** (*цветок*) haşhaş; **2.** *собир.* (*семена*) haşhaş tohumu.

макаро́ны *мн. ч.* makarna.

ма́ксимум *м.* azami; en çok; ~ два дня en çok/azami iki gün; приложи́ть ~ уси́лий azami çaba göstermek.

ма́льчик *м.* [erkek] çocuk, oğlan; ◇ стри́чься под ~а saçlarını alagarson kestirmek.

ма́м||а *ж.* anne; ~а́ша *ж. разг.* anne, valide; ~енькин: ~ сыно́к mahallebi çocuğu.

марафо́н *м. спорт.* maraton; ~ец *м.* maratoncu; ~ский: ~ бег maraton [koşusu].

март *м.* mart.

ма́ск||а *ж. в разн. знач.* maske; mask (*посмертная*); ◇ сбро́сить [с себя́] ~у maskesini atmak; сорва́ть ~у *с кого-л. birinin* maskesini kaldırmak.

ма́сло *с.* **1.** yağ; tereyağı (*сливочное*); **2.** *жив.* yağlıboya; писа́ть ~м yağlıboya resim yapmak.

масса́ж *м.* masaj; ~и́ст *м.* masajcı, masör; ~и́стка *ж.* masör.

масшта́б *м.* **1.** ölçek(ği); ка́рта сре́днего ~а orta ölçekli harita; **2.** *перен.* ölçü, çap; boyutlar; в ~е всей страны́ bütün yurt çapında/ölçüsünde; ~ы инциде́нта olayın boyutları.

материа́л *м.* **1.** *в разн. знач.* malzeme, gereç(ci); madde; горю́чий ~ yanıcı maddeler; **2.** (*ткань*) kumaş.

матери́к *м.* kıta, [ana]kara; ~о́вый kıta°, kara°; ~о́вая Евро́па kara Avrupası; ◇ ~ склон kıta yamacı.

матра́с *м.*, матра́ц *м.* şilte, minder; somye (*пружинный*).

матч *м.* maç, yarışma.

ма́чеха *ж.* üvey ana, analık.

ма́чт||а *ж.* pilon; direk(ği) (*на судне*); ~овый: ~ лес direklik ağaç[lar].

маши́н||а *ж.* **1.** makine *также перен.*; шве́йная ~ dikiş makinesi; госуда́рственная ~ devlet makinesi/mekanizması/aygıtı; боева́нная ~ savaş; harp makinesi; **2.** *разг.* (*автомобиль*) araba, oto; е́хать на ~е arabayla gitmek; милице́йская ~ milis otosu/arabası; **3.** *спорт.* motosiklet, motor (*мотоцикл*); bisiklet (*велосипед*).

ме́бель *ж.* mobilya; döşeme, mefruşat (*обстановка*); ~ный mobilya°; ~ магази́н mobilya; mefruşat mağazası; ~щик *м.* mobilyacı [usta].

мёд *м.* **1.** bal; **2.** *ист.* (*напиток*) hidromel.

меда́л||ь *ж.* madalya; золота́я ~ altın madalya; ◇ оборо́тная сторона́ ~и madalyanın ters tarafı.

медици́н||а *ж.* hekimlik, tıp(bbı), tababet; ~ский tıbbi, tıp°; sağlık°; ~ская нау́ка tıp bilimi; ~ская по́мощь tıbbi yardım; беспла́тное ~ское обслу́живание parasız sağlık hizmetleri; ~ские учрежде́ния sağlık kurumları/kuruluşları.

ме́дленн||о [yavaş] yavaş, [ağır] ağır; ~ де́йствующий яд etkisi sonradan görülen zehir; ~ый yavaş, ağır; ~ та́нец ağır dans; ◇ вари́ть на ~ом огне́ ağır ateşte pişirmek.

ме́жду 1. arasında; разногла́сия ~ поколе́ниями kuşaklar arası anlaşmazlıklar; противоре́чие ~ трудо́м и капита́лом emek-sermaye çelişkisi; 2. (*среди*) arasında, içinde; ◇ ~ на́ми [говоря́] laf/söz aramızda; ~ тем как oysa[ki]; ~ про́чим (*попутно*) söz arasında, geçerken.

ме́неджер *м. спорт.* menecer.

ме́нее (*сравн. ст. от* ма́ло) daha az; ~ опа́сный daha az tehlikeli; daha tehlikesiz; ~ вре́дный для здоро́вья sağlığa daha zararsız; ~ чем за три го́да üç yıldan az bir sürede; не ~, чем за неде́лю en az bir haftada; ◇ тем не ~ bununla birlikte, böyle olmakla beraber, yine/gene de.

ме́ньше 1. (*сравн. ст. от* ма́ленький, ма́лый) daha küçük/ufak; он ~ всех hepsinden küçüktür; 2. (*сравн. ст. от* ма́ло) daha az; ~ ста гра́ммов yüz gramdan az, yüz gramın altında; оста́лось ~ неде́ли bir haftadan az bir zaman kaldı; как мо́жно ~ elden geldiğince az; ◇ лу́чше ~, да лу́чше *погов.* az olsun uz olsun.

меню́ *с. нескл.* yemek listesi; mönü.

ме́сяц *м.* 1. (*календарный*) ay; 2. (*луна*) ay; молодо́й ~ yeni ay.

метр *м.* 1. (*единица измерения*) metre; 2. mezura (*портновский*); склад но́й ~ katlanır metre.

мечта́ть *ж.* cami(i); mescit(di) (*небольшая*).

мечта́ *ж.* rüya, düş; hayal; несбы́точная ~ ham hayal, olmayacak düş; её ~ сбыла́сь rüyası hakikat oldu, düşü gerçekleşti; ~ние *с.* 1. düş/hayal kurma; 2. *см.* мечта́; ~тель *м.*, ~тельница *ж.* hayalperest, hayalci; ~тельный: ~ взгляд hulyalı bakış.

миллиа́рд *м.* milyar; ~ы лет milyarlarca yıl; ~е́р *м.* milyarder; ~ный 1. *числ.* milyarmcı; 2. *прил.* milyarlık; э́то тре́бует ~ных капиталовложе́ний bu, milyarlık yatırımlar ister.

миллигра́мм *м.* miligram.

миллиме́тр *м.* milimetre, milim; ~о́вка *ж. разг.* milimetrik kağıt.

миллио́н *м.* milyon; говори́ть/выступа́ть от и́мени ~ов milyonlar adına/milyonlarca insan adına konuşmak; ~е́р *м.* 1. milyoner; 2. (*напр. о колхозе*) yıllık geliri milyona/milyonlara varan; ~ный 1. *числ.* milyonuncu; 2. *прил.* milyonluk; газе́ты, выходя́щие ~ными тиража́ми milyonlarca baskı yapan gazeteler.

ми́нус *м.* 1. eksi; пять ~ три beş eksi üç; при моро́зе ~ три́дцать гра́дусов eksi otuz derece soğukta; 2. *разг.* (*недостаток*) kusur; ~овый *мат.* eksi (*также о температуре*); температу́ра упа́ла до ~овой sıcaklık/ısı eksi dereceye düştü.

мину́т||а *ж. в разн. знач.* dakika; an (*мгновение*); без пяти́ мину́т три üçe beş dakika var/kalıyor; пять мину́т шесто́го beşi beş geçiyor; в ~у гне́ва hiddet anında; предста́вим себе́ на ~у, что... bir an tasavvur edelim ki...; ◇ в одну́ ~у derhal; ~ в ~у dakikası dakikasına; с ~ы на

~у anbean, neredeyse; одну́ ~у! bir dakika!; ~ный bir dakikalık; süreksiz, pek kısa [süren] (*непродолжительный*); ◇ ~ная стре́лка yelkovan; ~ное де́ло bir dakikalık iş.

мир I *м.* **1.** (*Вселенная*) evren; **2.** (*Земля*) dünya; **3.** *в разн. знач.* dünya, âlem; в ~е нау́ки bilim dünyasında; ~ живо́тных и расте́ний hayvan ve bitki dünyaları/âlemleri; есть ли жизнь в други́х ~а́х? diğer dünyalarda yaşam var mı?

мир II *м.* **1.** barış; ~ во всём ~е dünya barışı; защи́та ~а barışın korunması; **2.** dirlik; barış; huzur (*покой*); в семье́ нет ~а ailede dirlik/barış yok.

млекопита́ющ||ее *с. зоол.* memeli hayvan; ~ие memeliler.

мне *дат. и предл. п. от* я.

мне́ни||е *с.* düşünce, fikir(kri); вы́сказать своё ~ düşüncesini/fikrini söylemek/açıklamak; по моему́ ~ю fikrimce; по ~ю дипломати́ческих наблюда́телей diplomatik gözlemcilere göre.

мо́д||а *ж.* moda; быть в ~е, войти́ в ~у moda olmak; вы́йти из ~ы modası geçmek.

моё *с. см.* мой.

мо́жно *в знач. сказ. безл. переводится формой возможности*; olanaklı[dır], mümkün[dür]; э́то ~ сде́лать bu yapılabilir, bunu yapmak mümkündür; ~ [мне войти́]? girebilir miyim?; ~ э́того и не де́лать bunu yapmasa da olur; наско́лько ~ поня́ть anlaşıldığı kadarıyla; как ~ скоре́е bir an önce, mümkün olduğu kadar çabuk; ~ поду́мать, что… sanırsın[ız] ki…

мой 1. (*при сущ.*) benim; (*без сущ.*) benimki; тво́й друг пришёл, ~ — нет senin dostun geldi, benimki gelmedi; **2.** *в знач. сущ. м.* мой (*муж*), *ж.* моя́ (*жена*) benimki; **3.** *в знач. сущ. мн. ч.* мои́ (*домашние*) benimkiler; ◇ ~ тебе́ сове́т sana benden bir öğüt/tavsiye.

молоко́ *с.* süt; ◇ у него́ ~ на губа́х не обсо́хло ağzı süt kokuyor.

моне́т||а *ж.* (*madeni*) para; серебряная ~ gümüş para; ме́лкая ~ ufak para; ◇ плати́ть той же ~ой dengiyle karşılık vermek/karşılamak; ~ный para°; ◇ ~ двор darphane, para basımevi.

монта́ж *м.* (*фильма*; *машины*) montaj; ~ электроста́нции elektrik santralının montaj işleri; ~ник *м.* montajcı; ~ный montaj°.

мо́ре *с.* **1.** deniz; откры́тое ~ açık deniz, engin; вы́йти в ~ denize açılmak/çıkmak; **2.** *перен.* (*большое количество*) deniz, derya, umman.

моро́жен||ое *с.* dondurma; сли́вочное ~ kaymaklı dondurma; ~щик *м.* dondurmacı; ~ый (*о мясе и т. п.*) dondurulmuş.

моро́з *м.* soğuk(ğu), ayaz; уда́рили ~ы soğuklar bastırdı; ◇ ~ продира́ет по ко́же insan ürperiyor; ~и́лка *ж.* (*камера холодильника*) buzluk; ~ить **1.** (*мясо и т. п.*) dondurmak; **2.**: *безл.*: ~ит hava ayaza çekiyor; ~но [şiddetli] soğuk/ayaz

var; ~ный ayazlı, ayaz; ~ные дни ayaz günler.

мост *м. в разн. знач.* köprü; briç (*зубной*); вре́менный ~ eğreti köprü; встать на ~ *спорт.* köprüye gelmek; за́дний ~ *авто* arka köprü; ◇ установи́ть возду́шный ~ ме́жду *чем-л.* arasında hava köprüsü kurmak.

мото́р *м.* motor, motör; ~и́ст *м.* motorcu.

моя́ *ж. см.* мой.

мрак *м.* karanlık; ◇ э́то покры́то ~ом неизве́стности orası büsbütün karanlıktır.

му́др||о bilgece; ~ость *ж.* bilgelik; полити́ческая ~ siyasi bilgelik; ~ый bilge; bilgece; ~ челове́к bilge bir insan; ~ые слова́ bilgece sözler; мудр тот, кто... bilge odur ki, ...

муж *м.* **1.** koca, eş; у неё нет ~а kocası yoktur, kocasızdır; **2.** *уст.* adam; ~и́ нау́ки bilim adamları.

му́жество *с.* cesaret, yiğitlik; mertlik; гражда́нское ~ medeni cesaret.

мужчи́на *м.* erkek(ği).

музе́й *м.* müze; ~ный müze°; ◇ ~ная ре́дкость antika.

му́к||а *ж.* azap(bı), ıstırap(bı); işkence; а́дские ~и cehennem azabı; ~и го́лода açlığın veridği ıstıraplar; э́то не жизнь, а ~ hayat değil bu, işkencedir; ◇ танта́ловы ~и Tantal işkencesi.

мук||а́ *ж.* un; ~омо́льный: ~ заво́д un fabrikası.

му́скул *м.* kas, adale; ~атýра *ж.* kaslar, adaleler; ~и́стый adaleli, kaslı.

му́сор *м.* çöp, süprüntü; строи́тельный ~ moloz; ~ный çöp°; ~ная ку́ча/сва́лка çöplük, süprüntülük; ◇ отпра́вить *что-л.* на ~ную сва́лку исто́рии tarihin çöplüğüne göndermek.

му́х||а *ж.* sinek(ği); ◇ кака́я ~ е́го укуси́ла? onu hangi sinek sokmuş?; слы́шно, как ~ пролети́т sinek kanadının sesi duyuluyor; де́лать из ~и слона́ pireyi deve yapmak, habbeyi kubbe yapmak; мрут как ~и sapır sapır ölüyorlar.

мухомо́р *м.* yalancı altın mantar.

мы (нас, нам, на́ми, о нас) biz.

мы́л||о *с.* **1.** sabun; sabun köpüğü (*пена*); туале́тное ~ tuvalet sabunu; ~ для бритья́ traş sabunu; **2.** köpük(ğü); ло́шадь была́ вся в ~е at köpüğe batmıştı/köpükler içinde kalmıştı.

мыс *м.* burun(rnu).

мы́сленн||о içinden, zihnen, hayalen; ~ый (*воображаемый*) muhayyel.

мысли́тель *м.* düşünür.

мысл||ь *ж. в разн. знач.* düşünce; fikir(kri); разви́тие нау́чной ~и bilimsel düşüncenin gelişmesi; интере́сная ~ ilginç bir fikir; основна́я ~ (*произведения*) anafikir.

мышле́ние *с.* düşünme; düşünce, düşünüş; абстра́ктное ~ soyut düşünce/düşünme; но́вое полити́чес-

кое ~ yeni tip bir politik düşünce tarzı.

мы́шца *ж.* kas, adale; серде́чная ~ kalp kası.

мышь *ж.* fare, sıçan; ◇ мо́крый как ~ sıçana dönmüş.

мэр *м.* belediye başkanı; ~ия *ж.* **1.** belediye; **2.** (*здание*) belediye sarayı.

мя́гк||ий *в разн. знач.* yumuşak; tatlı; hafif; ~ хлеб taze ekmek; ~ое мя́со yumuşak et; ~ая ко́жа yumuşak cilt/deri; ~ое желе́зо yumuşak demir; ~ го́лос yumuşak/tatlı ses; ~ая прохла́да tatlı bir serinlik; ~ свет tatlı bir ışık; ~ кли́мат yumuşak iklim; ~ хара́ктер yumuşak huy; ~ челове́к mülayim/yumuşak huylu bir adam; ~ое наказа́ние hafif bir ceza; ~ ваго́н yataklı vagon; ~ая ме́бель kapitone mobilya; ~ое кре́сло kapitone koltuk; ◇ ~ согла́сный [звук] *лингв.* yumuşak ünsüz/sessiz; ~ая поса́дка *косм.* yumuşak iniş.

мя́коть *ж. в разн. значениях* et; ~ я́блока elmanın eti.

мя́со *с. в разн. значениях* et; пиро́г с ~м kıymalı börek; плов с ~м etli pilav, acem pilavı.

мяч *м.* top; игра́ть в ~ top oynamak; ◇ ручно́й ~ hentbol(lü), eltopu; ~ик *м.* top.

Н

на 1. (*при обозначении местонахождения*) ≈da, üstünde, üzerinde; на кры́ше damda, dam üstünde; на ю́ге güneyde; на заво́де fabrikada; на уро́ке derste; на поворо́те/вираже́ virajı dönerken; **2.** (*при обозначении направления*) ≈a, üstüne, üzerine; на кры́шу dama, dam üzerine; на юг güneye [doğru]; дверь на балко́н balkon kapısı; доро́га на Москву́ Moskova yolu; напа́сть/набро́ситься *на кого-л. birinin* üzerine saldırmak; толкну́ть/посла́ть ядро́ на; 20 ме́тров gülleyi; 20 metre atmak; **3.** (*при обозначении средства передвижения*) ile; е́хать на авто́бусе otobüsle gitmek; пое́здка на по́езде tren yolculuğu; **4.** (*при обозначении времени*) ≈da, iken; ≈a, için; на кани́кулах tatilde [iken], tatil sırasında; на друго́й/сле́дующий день ertesi gün; на [э́той] неде́ле hafta içinde; на тре́тий день по прие́зде geldiğinin üçüncü günü; на тре́тий день у́тром üçüncü günün sabahı; на восхо́де со́лнца güneş do-

ğarken; назна́чить свида́ние/встре́чу на час saat bir için randevu vermek; **5.** (*при указании на средство, с помощью которого кто-что-л. работает, действует, что-л. делается, производится*) ≈da; ile; ≈lı; жа́рить на ма́сле yağda pişirmek/kızartmak; рабо́тать на мазу́те (*о моторе и т. п.*) mazotla işlemek; на меду́ ballı; **6.** (*при обозначении цели, целевого назначения*) için; ≈a; ≈lık; *также переводится изафетными конструкциями*): пра́во на о́тдых dinlenme hakkı; план на э́тот год bu yılın planı; расхо́ды на пита́ние yemek masrafı; мя́со на котле́ты köftelik et; спрос на зо́лото altına talep; потра́титься на пода́рки hediye için paradan çıkmak; охо́та на за́йцев tavşan avı; дай ему́ [де́нег] на трамва́й ona bir tramvay parası ver; **7.** (*при указании на количество, меру, количественный признак*) ≈a; ≈lık; için; давле́ние на квадра́тный метр metrekare başına basınç; стоя́нка на сто [авто]маши́н yüz arabalık otopark; с опозда́нием на неде́лю bir hafta gecikmeyle; о́тпуск на неде́лю bir haftalık izin; **8.** (*при обозначении средств измерения*) ile; продава́ть на вес tartı/kilo ile satmak; **9.** (*для*) için; ≈lık; купи́ть дров на зи́му kışlık odun almak; за́втрак на двои́х iki kişilik kahvaltı; на заку́ску... çerez diye...; **10.** (*с глаголами «лечь», «возложить» и т. п.*) ≈a, üstüne; свали́ть вину́ на друго́го kabahati [bir] başkasına atmak; на него́ соста́вили прото́кол [onun] aleyhinde zabıt düzenlendi; **11.** (*при указании на лежащую на ком-л. ответственность, обязанность и т. п.*) ≈da, üstünde; вина́ не на вас kabahat sizde değil; **12.** (*при указании на источник финансирования, доходов, средств существования*) ile; ≈dan; на госуда́рственные сре́дства devlet parasıyla; жить на зарпла́ту maaşıyla geçinmek; **13.** (*с глаголами «делить», «членить» и т. п.*) ≈a; разре́зать на три ча́сти üçe kesmek; **14.** (*при обозначении количественного различия*) ≈lık; *чаще не переводится*; коро́че на метр bir metre kısa; рост на де́сять проце́нтов yüzde on [oranmda]/yüzde onluk artış; увели́чить на [одну́] треть üçte bir oranında artırmak; прибли́зиться на шаг bir adım yaklaşmak; дать на рубль ме́ньше bir ruble eksik vermek; **15.** (*при обозначении предмета, являющегося опорой, нижней или внутренней частью чего-л.*) ≈lı; мост на понто́нах dubalı köprü; ту́фли на ни́зком каблуке́ basık ökçeli iskarpin; шу́ба на собо́льем меху́ içi samur kaplı kürk; **16.** (*при обозначении предмета, являющегося материалом для чего-л., способом выражения чего-л.*) ≈ca; ile; кни́га на ру́сском языке́ rusça kitap; поясне́ние на трёх языка́х üç dilden açıklama/izahat; пока́з на приме́рах örnekler vererek/örneklerle gösterme; ду́эль на пистоле́тах

tabanca ile düello; со́ло на гита́ре gitar solosu; **17.** (*в составе придаточных предложений*) üzerinde; üzerine; *чаще не переводится*; **18.** (*при указании на пребывание в каком-л. состоянии*) ≠da; находи́ться на излече́нии tedavide bulunmak; парла́мент на кани́кулах parlamento tatile girmiş bulunuyor/tatildedir; **19.** *многие свободные словосочетания с предл.* «на» *переводятся изафетными конструкциями*: наде́жда на успе́х başarı umudu; побе́да на вы́борах seçim zaferi; пораже́ние на вы́борах seçim yenilgisi; це́ны на телеви́зоры televizyon fiyatları; зака́з на стальны́е тру́бы çelik boru siparişi; проце́нт на ссу́ду borç faizi; опера́ция на се́рдце kalp ameliyatı; со́бственность на сре́дства произво́дства üretim araçlarının mülkiyeti; несча́стный слу́чай на охо́те av kazası; бег на 200 ме́тров 200 metre koşusu; па́спорт на друго́е и́мя başka isimde bir pasaport; ◇ храбре́ц на храбреце́ birbirinden yiğit; запла́та на запла́те kırk yamalı; на кого́ ты жа́луешься? kimi şikayet ediyorsun?

на́бережная *ж.* rıhtım.

наблюда́тель *м.* gözlemci; gözcü, gözetleyici *воен.*; ~ность *ж.* gözlem gücü/yeteneği, gözlemcilik; ~ный **1.** (*о человеке*) gözlem gücü/yeteneği olan, gözlemci; **2.** gözetleme°; ~ная вы́шка gözetleme kulesi.

набо́р *м.* **1.** yazma; ~ в институ́т enstitüye/yüksek okula kayıt ve kabul; **2.** (*комплект*) takım; **3.** *полигр.* dizgi; статья́ пошла́ в ~ yazı dizilmeye gitti; ◇ ~ слов söz kalabalığı, ipsiz sapsız sözler; ~ный *полигр.* dizgi°; ~ная ка́сса kasa, dizgi kasası; ~ная маши́на dizgi makinesi; ~щик *м.* dizgici, dizici; ~щица *ж.* dizgici kadın/kız.

наве́рно 1. (*вероятно*) galiba, her halde, anlaşılan; он, ~, забы́л her halde unutmuş olacak; он, ~, стесня́ется utanıyor galiba; **2.** (*непременно*) mutlaka, muhakkak.

наве́рное *см.* наве́рно 1.

наве́рх yukarı[ya]; ~у yukarıda, yukarda.

наве́с *м.* sundurma, hangar; kapı sundurması; tente (*из парусины*).

наве́чно ebedi olarak.

навсегда́ ebedi olarak, ebediyen; он уе́хал ~ bir daha dönmemek üzere gitti; па́мять о нём ~ сохрани́тся в наро́де onun anısını halk her zaman canlı tutacak.

навстре́чу 1. karşıdan; он шёл [мне, нам] ~ karşıdan geliyordu; а ~ ему́ волк *фольк.* karşısına bir kurt çıkmasın mı; **2.** *перен.* doğru; идти́ ~ [свое́й] сме́рти ölümüne doğru gitmek.

на́вык *м.* beceri, yatkınlık, meleke; ~и чте́ния okuma becerisi; приобрета́ть зна́ния и ~и bilgi ve beceriler edinmek.

нагото́ве: быть ~ alesta durmak/beklemek; держа́ть *что-л.* ~ *bir şeyi* hazır bulundurmak.

награ́д||а *ж.* ödül, mükafat; nişan (*орден*); madalya (*медаль*); в ~у за... ...ödül/mükafat olarak.

награ́зк||а *ж.* **1.** (*действие*) yükleme; **2.** (*груз*) yük; **3.** (*степень занятости*) gördüğü işler/işlerin sayısı; рабо́тать с по́лной ~ой (*о предприятии и т. п.*) tam kapasite ile çalışmak; **4.** (*поручение*) (*gönüllü olarak yapılagelen*) görev; **5.** *тех., архит.* yük; динами́ческая ~ dinamik yük; ветрова́я ~ rüzgar yükü.

над, на́до *в разн. знач.* üzerinde, üstünde; пролете́ть ~ го́родом şehrin üzerinden geçmek; рабо́тать ~ прое́ктом proje üzerinde çalışmak; пове́сь ла́мпу ~ столо́м lambayı masanın üzerine as; преиму́щество э́тих станко́в ~ други́м bu tezgahların diğerlerine üstünlükleri; побе́да ~ фаши́змом faşizme karşı zafer; лома́ть го́лову ~ *чем-л. bir şeye* kafa yormak.

наде́жд||а *ж.* umut(du), ümit(di); у меня́ вся ~ на вас bütün umudum sizde; вопреки́ на́шим ~ам umduklarımızın aksine.

на́дпись *ж.* yazı, ibare; yazıt, kitabe (*на памятниках и т. п.*).

наза́д **1.** geri, geriye; ~! geri!; перевести́ часы́ ~ saati geriye almak; **2.** arkaya, geriye; отки́нуть го́лову ~ başını arkaya atmak; **3.** geri, geriye; взять свои́ слова́ ~ sözünü geri almak; положи́ть *что-л.* ~ [yerli] yerine koymak; **4.** önce; год [тому́] ~ bir yıl önce.

назва́ни||е *с.* ad, isim(smi); ~я городо́в и у́лиц şehir ve sokak adları; получи́ть ~... ...adını almak, ...diye adlandırılmak.

назло́ inat olsun diye, inadına; он э́то де́лает ~ вам bunu size nispet yapıyor.

наизу́сть ezbere, ezberden; вы́учить *что-л.* ~ ezber etmek, ezberlemek.

наилу́чший en iyi.

наиме́нее en az.

наименова́ние *с.* **1.** ad; **2.** (*вид*) kalem.

наиме́ньш||ий en küçük, en ufak; ~ая зарпла́та en düşük ücret; ~ее расстоя́ние en kısa mesafe; ~ая ширина́ проли́ва boğazın en dar yeri.

наискосо́к, на́искось verevliğine, köşeleme.

наказ||а́ние *с.* ceza; спасти́ *кого-л.* от ~а́ния ceza giymekten kurtarmak; ◇ не ребёнок, а су́щее ~! çocuk değil, baş belası; ~у́емый *юр.* cezayı gerektiren.

накло́н *м.* **1.** (*действие*) eğme, eğilme; **2.** (*наклонное положение*) eğim, eğiklik.

накло́нн||ость *ж.* eğinim; дурны́е ~ости kötü huylar; ~ый eğik; ~ая пло́скость eğik düzlem.

наконе́ц nihayet; en nihayet (*в конце концов*); ◇ ~-то ты пришёл! hele geldin [şükür]!

нале́во sola (*влево*); solda (*слева*); ~ от меня́ solumda.

налива́ть, нали́ть **1.** doldurmak; akıtmak; koymak; нале́й ча́ю çay

koy; ~ во́ду в котёл kazana su doldurmak; **2.** dökmek; нали́ть ма́сла на стол masaya yağ dökmek; ~ся, нали́ться **1.** dolmak; в ло́дку налила́сь вода́ kayığa su doldu; **2.** (*созревать*) olgunlaşmak.

нали́чи||е *с.* varlık; при ~и определённых усло́вий belirli koşulların varlığı halinde.

нало́г *м.* vergi; ~овый vergi°; ~овая систе́ма vergi sistemi.

налогоплате́льщик *м.* vergi yükümlüsü/mükellefi.

нам *дат. п. от* мы.

нама́з *м. мус.* namaz; соверша́ть ~ namaz kılmak.

нама́зать *сов.* **1.** sürmek; ~ хлеб ма́слом ekmeğe tereyağı sürmek; **2.** *разг.* (*накрасить*) boyamak; **3.** *разг.* (*напачкать*) kirletmek; ~ся **1.** sürünmek; **2.** *разг.* (*накраситься*) boyanmak.

намёк *м.* ima, imalı söz; telmih; kinaye (*колкий*); говори́ть ~ами imalı konuşmak; на э́то нет ни мале́йшего ~a buna zerre kadar bir ima yok.

намек||а́ть, намекну́ть ima etmek, anıştırmak; çıtlatmak; неуже́ли нельзя́ бы́ло намекну́ть мне? bana çıtlatmak yok muydu?; на что ты ~а́ешь? neyi ima ediyorsun?

наме́рен||ие *с.* niyet, kasıt(stı); ◇ без вся́кого ~ия hiç bir kastı olmadan; с ~ием kasten taammüden; ~но bilinçli olarak (*сознательно*); mahsus (*нарочно*), kasten, kasıtlı olarak (*умышленно*); ~ный kasıtlı, kasti.

на́ми *тв. п. от* мы.

намно́го çok [daha], kat kat; стать ~ сильне́е çok daha kuvvetli olmak; ~ опереди́ть *кого-что-л.* çok/fersah fersah geride bırakmak.

нападе́ни||е *с.* **1.** saldırı; baskın (*внезапный налёт*); вооружённое ~ silahlı saldırı; **2.** *спорт.* forlar, forvetler, forvet hattı; центр ~я santrafor.

напи́ток *м.* içecek(ği); içki (*также спиртной*).

напока́з **1.** teşhir için; выставля́ть това́ры ~ mallan sergilemek; **2.** gösteriş için.

наполня́ть, напо́лнить doldurmak; ~ корзи́ну с ве́рхом sepeti doruklamak; ~ся, напо́лниться dolmak.

наполови́ну [yarı] yarıya; дом ~ пуст evin yarısı boştur.

напомин||а́ние *с.* ihtar; по́сле второ́го ~а́ния ikinci bir ihtardan sonra; ~а́ть, напо́мнить **1.** anımsatmak, hatırlatmak, aklına getirmek; **2.** *только несов.* andırmak.

напо́р *м.* **1.** basınç(cı), tazyik; ~ во́ды suyun basıncı/tazyiki; **2.** baskı, tazyik; под ~ом обще́ственного мне́ния kamuoyunun baskısı altında; ~истость *ж.* sebatlılık; enerjik oluş; ~и́стый sebatlı, enerjik; ~ челове́к enerjik/zorlu bir adam.

направле́ни||е *с.* **1.** yön, istikamet; ~ ве́тра rüzgarın yönü; **2.** *перен.* doğrultu; основны́е ~я разви́тия gelişmenin ana doğrultuları; **3.** akım; çığır; литерату́рные ~я ede-

biyat akımları; но́вое филосо́фское ~ yeni bir felsefe çığırı; **4.** (*участок фронта*) cephe kesimi; на за́падном ~и cephenin batı kesiminde.

напра́вленн||ость *ж.* yönelim; ~ вне́шней поли́тики dış politikanın yönelimi; ~ый: ~ая анте́нна tevcihli anten.

направля́||ть, напра́вить **1.** *в разн. знач.* yöneltmek *также перен.*; doğrultmak (*также оружие*); ~ющая си́ла (*общества и т. п.*) yönlendirici güç; **2.** (*посылать*) göndermek, yollamak; ~ *что-л.* по́чтой/по по́чте postalamak; ~ться, напра́виться doğrulmak, [≠e doğru] gitmek.

напра́во sağa (*вправо́*); sağda (*на правой стороне*); ~ от меня́ sağımda.

напра́сн||о 1. *нареч.* boşuna, boş yere, nafile; **2.** *нареч.* yok yere; ты ~ на́чал ссо́ру yok yere kavga çıkardın; **3.** *в знач. сказ.* boşuna[dır]; всё бы́ло ~ her şey boşunaydı, hiç bir şey para etmedi; ~ый **1.** (*тщетный*) nafile, kısır, boş; **2.** (*ненужный*) sebepsiz, fuzuli.

напримéр örneğin, sözgelimi.

напро́тив 1. *нареч.* karşıda; он живёт ~ karşıda/karşıki evde oturuyor; **2.** *предл.* karşısında; karşısına; ~ до́ма есть сад evin karşısı bahçe; они́ сиде́ли ~ друг дру́га karşılıklı oturuyorlardı; **3.** *в знач. вводн. сл. и частицы* tersine, bilakis.

напряже́ние *с.* **1.** gerilim; не́рвное ~ sinirsel gerilim; ~ мышц kasların gerilimi; **2.** *физ.* gerilme; **3.** *физ., тех.* gerilim, voltaj.

нарко́з *м.* anestezi; ме́стный ~ *разг.* yerel anestezi; о́бщий ~ genel anestezi, narkoz.

наро́д *м. в разн. знач.* halk; ulus, millet; все ~ы ми́ра tüm dünya halkları/milletleri; заче́м пригласи́л сто́лько ~у? niçin bu kadar kalabalığı çağırdın?; ◇ на ~e herkesin içinde.

наро́чно *в разн. знач.* mahsus.

нарци́сс *м.* nergis.

нары́в *м.* çıban; ~а́ть, işlemek; ячме́нь нарва́л arpacık baş verdi.

наряду́ yanısıra; ~ с э́тим bunun yanısıra.

нас *род., вин. и предл. п. от* мы.

насеко́мое *с.* böcek(ği), haşere.

населе́ние *с.* nüfus, ahali; halk, sakinler; ми́рное ~ sivil halk.

насо́с *м.* pompa; tulumba; пожа́рный ~ yangın tulumbası; ~ный pompa°; ~ная ста́нция pompa[lama] istasyonu.

настóйчив||о ısrarla; sebatla; ~ость *ж.* sebatlılık; проявйть ~ sebat göstermek; ~ый **1.** (*о человеке*) sebatlı; **2.** sebatlı; ısrarlı; ~ые тре́бования ısrarlı talepler.

насто́лько o kadar/denli, öylesine; положе́ние ~ серьёзно, что... durum öylesine ciddi ki...

настрое́ни||е *с.* ruh hali; keyif(yfi); гру́стное ~ hüzünlü ruh hali; прийти́ в весёлое ~ şenlenmek; как ~? keyifler nasıl?; рабо́тать с ~ем iştahlı çalışmak; испо́ртить *ко-*

му-л. ~ *birinin* keyfini kaçırmak; **2.**: рост антивое́нных ~й savaş aleyhtarı eğilimlerin artması.

настро́й||ка *ж.* (*музыкальных инструментов*) akordetme; телевизо́р с дистанцио́нной ~кой uzaktan kumandalı televizyon; ~щик *м.* (*музыкальных инструментов*) akortçu.

нау́к||а *ж.* **1.** bilim; обще́ственные ~и toplumsal bilimler; отда́ться ~е kendini bilime vermek; **2.** (*навыки, знания*) bilgi, fen(nni); **3.** ders; пусть э́то бу́дет тебе́ ~ой! bu sana ders olsun!

нау́чн||ый bilimsel; bilim°; ~ труд (*произведение*) bilimsel yapıt; ~ое о́бщество bilim cemiyeti; ~ коммуни́зм bilimsel komünizm.

нахо́д||ка *ж.* **1.** bulunan şey; buluntu; бюро́/стол ~ок bulunmuş eşya bürosu; dairesi; **2.** *перен.* buluş; hazine.

нахо́дчив||ость *ж.* (*сообразительность*) zihin çevikliği; hazırcevaplık (*умение дать ответ*); ~ый zihni çevik; hazırcevap; ~ отве́т yerinde ve isabetli cevap.

национа́льн||ость *ж.* **1.** milliyet; како́й он ~ости? milliyeti nedir?; **2.** (*национальная самобытность*) ulusallık; ~ый *в разн. знач.* ulusal, milli; ~ое собра́ние (*парламент*) millet meclisi; ◇ ~ые меньши́нства ulusal/milli azınlıklar.

на́ция *ж.* millet, ulus.

нача́л||о *с.* **1.** baş, başlangıç(cı); в ~е второ́го saat biri geçerken; в ~е неде́ли hafta başında; когда́ ~ конце́рта? konser kaçta başlar?; в ~е собра́ния toplantı başlarken; до ~а собра́ния toplantı başlamadan önce; с са́мого ~а ta baştan beri; испа́нское ~ *шахм.* İspanyol açılışı; всё э́то то́лько ~ tüm bunlar sadece başlangıçtır; тут ни ~а, ни конца́ bunun ucu ortası yok; в связи́ с ~ом зи́мнего сезо́на kış sezonuna giriş dolayısıyla; положи́ть ~ *чему-л.* *bir şeyi* başlatmak; **2.** (*источник*) kaynak(ğı), köken; река́ берёт ~ в... nehir... ≠dan doğar; **3.**: ~а *мн. ч.* (*принципы*) ilkeler; ◇ под ~ом *у кого-л.* *birinin* emri altında.

наш **1.** (на́ша, на́ше, на́ши) *мест. притяж.* bizim; bizimki; Ту́рция ~их дней günümüz Türkiyesi; таки́е стра́ны, как ~а bizimki gibi ülkeler; в ~ей повседне́вной жи́зни biz insanların günlük hayatında; **2.**: ~е *в знач. сущ. с* bize ait olan, hakkımız olan; **3.** *в знач. сущ. мн. ч.* bizimkiler; ~и уе́хали bizimkiler gitti.

наяву́ gerçekte; тако́го не то что ~ — и во сне не уви́дишь bunu değil gerçekte, rüyada bile göremezsin.

не I *частица в разн. знач.* ≠ma; değil (*при именном сказуемом*); ≠madan, ≠maksızm (*при деепричастии*); не красне́я yüzü kızarmadan; я не пое́ду gitmeyeceğim; не он, а ты o değil, sen; кто э́того не зна́ет! bunu bilmeyen mi var!; одна́ко э́то не зна́чит, что... ama bu demek değil ki...

не II (*отделяемая часть местоимений* не́кого *и* не́чего): не́ с кем поговори́ть konuşacak adam/kimse yok; жа́ловаться не́ на что şikayet edecek bir şey yok; ◇ не́ за что (*в ответ на благодарность*) bir şey değil, estağfurullah.

не́б||о *с.* (*мн. ч.* небеса́) *в разн. знач.* gök/ğü(kü), sema, gökyüzü; ◇ превозноси́ть *кого-л.* до небе́с [öve öve] göklere çıkarmak; они́ — ~ и земля́ aralarında karlı dağlar var; музе́й под откры́тым ~ом açık hava müzesi.

нева́жн||о 1. *нареч.* (*плохо*) fena; ко́рмят там ~ [oranın] yemekleri pek de iyi değil; **2.** *безл. в знач. сказ.* (*несущественно*) önemi yok; farkı yok (*безразлично*); ~! zararı yok!; ~ый **1.** önemsiz; ~ вопро́с önemsiz sorun; **2.** *разг.* pek de iyi olmayan; şöyle böyle; ~ това́р bayağı/aşağı mal.

невесо́м||ость *ж. физ.* tartılamazlık; çekimsizlik, ağırsızlık; жить и рабо́тать в состоя́нии ~ости çekimsizlikte yaşayıp çalışmak; ~ый (*лёгкий*) pek hafif, tüy gibi.

неве́ст||а *ж.* gelin; nişanlı (*обручённая*); ~ка *ж.* gelin (*жена сына*); yenge (*жена брата*).

невзнача́й *разг.* istemeden, kazara, kazaen.

невзра́чный gösterişsiz, alımsız.

невиди́мка *м., ж.*: человек-~ gözle görülmez adam.

неви́дим||ый [gözle] görülmez; ~ враг görünmez bir düşman; ~ая сторона́ Луны́ Ay'ın Yer yüzünden görünmeyen yüzü.

неви́нн||о masumane; ~ осуждённый suçsuz olduğu halde mahkum edilmiş; ~ость *ж.* **1.** (*невиновность*) suçsuzluk; **2.** (*девственность*) kızlık, erdenlik; ~ый **1.** (*невиновный*) suçsuz, masum; **2.** (*целомудренный*) bakir, erden; ~ая де́вушка erden kız; **3.** (*безвредный, безобидный*) masum, zararsız; **4.**: ~ое дитя́ masum bir yavru.

неви́новн||ость *ж.* suçsuzluk; ~ый suçsuz, kabahatsiz.

невозмо́жн||о 1. *нареч.* müthiş, dehşetli; **2.** *безл. в знач. сказ.* olanaksızdır, olanak dışıdır, imkansızdır, kabil değildir; ~ость *ж.* olanaksızlık, imkansızlık; в слу́чае ~ости olanağı/imkanı olmadığı takdirde; ~ый **1.** olanaksız, imkansız, ol[a]maz; продолжа́ть полёт ста́ло ~ым uçuşa devam olanaksızlaştı; **2.** *разг.* (*невыносимый*) dayanılmaz; ~ая боль dayanılmaz bir ağrı; ◇ сверши́лось ~ое ol[a]maz sanılan oldu.

невозмути́м||ость *ж.* kendine hakim olma, serinkanlılık; ~ый **1.** kendine hakim, serinkanlı; с ~ым ви́дом istifini bozmadan; **2.** tam; ~ая тишина́ tam sessizlik.

невоспи́танн||ость *ж.* terbiyesizlik, görgüsüzlük; ~ый terbiyesiz, görgüsüz.

невоспри́имчивый *мед., биол.* (*к болезни*) bağışıklığı olan.

невостре́бованн||ый aranmamış; ~ое письмо́ aranmamış mektup.

невпопа́д *разг.*: он отвеча́л ~ verdiği cevaplar yerinde değildi.

невреди́мый sağ salim; sağlam (*целый*).

невыноси́м||о 1. *нареч.* dayanılmayacak kadar; **2.** *безл. в знач. сказ.* dayanılamaz; ви́деть э́то ~ insan bunu görmeye dayanamaz; ~ый dayanılmaz, tahammül edilmez; çekilmez; ~ая боль dayanılmaz bir ağrı.

невысо́к||ий 1. yüksek olmayan, alçak, alçarak; kısa (*о росте*); ~ потоло́к basık tavan; ~ холм alçak/alçarak tepe; **2.** düşük, alçak; ~ое ка́чество düşük kalite; ~ая цена́ düşük/ehven fiyat.

негати́в *м. фото* negatif.

него́ *род. и вин. п. от* он, оно́.

него́дн||ость *ж.* işe yaramazlık; прийти́ в ~ kullanılamaz hale gelmek; yıpranmak (*износиться*); ~ый **1.** [işe] yaramaz; bozuk, yıprak; призна́ть *кого-л.* ~ым к вое́нной службе́ çürüğe çıkarmak; э́тот ме́тод оказа́лся ~ым bu yöntemin cılkı çıktı; **2.** *разг.* (*плохой*) değersiz, kalitesiz, ıskarta, aşağılık.

негодова́ние *с.* infial, öfke; привести́ *кого-л.* в ~ öfkelendirmek; с ~м öfkeyle.

недалеко́, недалёко *нареч. и в знач. сказ.* uzak değil; лес ~ orman uzak değil; э́ти времена́ уже́ ~ o zamanlar uzak değil artık.

недви́жимость *ж.* emlak, gayrimenkul, taşınmaz mallar; креди́т под ~ ipotek karşılığı kredi.

неде́л||я *ж.* hafta; продолжи́тельность рабо́чей ~и haftalık iş süresi; рабо́чая ~ çalışma haftası; ~ кни́ги kitap haftası; на э́той ~е bu hafta; ~ями haftalarca.

недобросо́вестн||о (*нечестно*) vicdansızca; özenmeden (*небрежно*); ~ость *ж.* (*нечестность*) vicdansızlık; özensizlik, ihmal (*небрежность*); ~ый (*нечестный*) vicdansız; özensiz (*небрежный*).

недове́р||ие *с.* güvensizlik, itimatsızlık; вы́разить ~ güvensizliğini belirtmek; отнести́сь с ~ием güvensizlikle karşılamak; пита́ть ~ *к кому-л. birine* güveni/itimadı olmamak; ~чиво güvensizlikle; işkilli işkilli, huylu huylu; ~чивость *ж.* (*подозрительность*) işkillilik, şüphecilik; ~чивый güvensiz, itimatsız; işkilli.

недово́л||но (*раздраженно*) hırçın hırçın; он ~ смо́рщился yüzünü/suratını ekşitti; ~ный hoşnutsuz, memnun olmayan; ~ство *с.* hoşnutsuzluk, memnuniyetsizlik; вы́звать/породи́ть ~ hoşnutsuzluk yaratmak.

недомога́||ние *с.* keyifsizlik, rahatsızlık; почу́вствовать лёгкое ~ hafif bir rahatsızlık duymak; ~ть keyifsiz/rahatsız olmak.

недопусти́м||о 1. *нареч.*: ~ гру́бое обраще́ние (*с кем-л.*) çekilemeyecek kadar kaba muamele; **2.** *в знач. сказ.* э́то/тако́е ~ buna yer verilemez; ~ость *ж.* yer verilemezlik, kabul edilemezlik; ~ тако́го поведе́ния bu hal ve gidişin çekilemezliği; ~ый yer verilemez, kabul edilemez;

çekilemez; ~ая оши́бка fahiş bir hata; ~ посту́пок çekilemez bir davranış.

недоразуме́ни||е (*ошибочное понимание*) yanlış anlama; я по ~ю... yanlış anladığımdan...

недо́рог||о [epey] ucuz; ~о́й ucuz *также перен.*

не́дра *мн. ч.* bağır(ğrı), iç[ler] *также перен.*; земля́ и её ~ toprak ve toprak altı; освое́ние недр yeraltı [doğal] kaynaklarının değerlendirilmesi; бога́тства недр toprakaltı servetleri; в ~х души́ ruhunun içlerinde.

незави́сим||о bağımsız [olarak]; де́йствовать ~ bağımsız davranmak; ~ость *ж.* bağımsızlık; ~ый **1.** bağımsız; ~ые стра́ны bağımsız ülkeler; он челове́к ~ bağımsız bir adamdır, başına buyruktur; **2.** *в знач. сущ. м. полит.* bağımsız.

не́котор||ый 1. *мест.* kimi; bir; ~ые делега́ты kimi delegeler; с ~ых пор bir süreden beri; за ~ыми исключе́ниями kimi istisnalar dışında; ~ое оживле́ние экономики ekonomide bir canlılık; **2.** ~ые *в знач. сущ. мн. ч.* kimileri, kimi insanlar, bazıları.

некта́р *м.* (*растений*) balözü.

нельзя́ *в знач. сказ.* **1.** yakışmaz, yakışık almaz; так вести́ себя́ ~ böyle davranışlar insana yakışmaz; **2.** (*невозможно*) olanaksız[dır], imkansız[dır]; elde değil[dir], olmaz; е́ю ~ не восхища́ться ona hayran kalmamak elde değil; мне ~ не е́хать gitmesem olmaz, gitmemezlik edemem; ~ не сказа́ть о... ...=dan söz etmeden geçemeyeceğim; нам ~ теря́ть вре́мени kaybedecek vaktimiz yok; неуже́ли ~ бы́ло позвони́ть? telefon etmek yok muydu?; **3.** (*запрещено*) yasak[tır]; caiz değil[dir]; ему́ ~ кури́ть sigara içmesi caiz değil; здесь кури́ть ~ burada sigara içilmez; ◇ ~ ли пото́м? gürültü etmesen[iz] olmaz mı?

нём *пред. п. от* он, оно́.

не́нависть *ж.* kin; nefret.

необходи́м||о *в знач. сказ.* gerek[tir], gerekir; ей ~ уе́хать gitmesi gerek, gitmelidir; нам ~ объедини́ть свои́ си́лы güçlerimizi birleştirmemiz zorunludur; ~ость *ж.* gereklilik; gereksinim, ihtiyaç(cı); zorunluluk; объекти́вная ~ nesnel zorunluk/zorunluluk; предме́ты пе́рвой ~ости temel gereksinim/ihtiyaç maddeleri; ~ый **1.** gerekli; **2.** (*обязательный*) zorunlu.

нео́н *м. хим.* neon.

неосторо́жн||ость *ж.* ihtiyatsızlık; gaflet; ~ый ihtiyatsız; ~ шаг ihtiyatsızca atılan adım.

неофициа́льный resmi olmayan.

непло́х||о *разг.* **1.** *нареч.* fena, kötü *со сказ. в отриц. форме*; он ~ пла́вает kötü yüzmüyor; **2.** *безл. в знач. сказ.* fena değil; ~ получи́лось fena olmadı; ~ бы [нам] отдохну́ть dinlensek fena olmaz; ~о́й fena olmayan, oldukça iyi, zararsız; ~а́я мысль fena olmayan bir fikir.

неполноце́нн||ость *ж.* kusurluluk; ко́мплекс ~ости aşağılık kompleksi; ~ый kusurlu.

непо́лн||ый 1. dolu olmayan, dolmamış; ведро́ бы́ло ~ым kova dolu değildi; **2.** tam/tamam olmayan, eksik, natamam; пе́речень непо́лон liste tamam değildir; ~ое удовлетворе́ние потре́бностей gereksinimlerin tam olarak karşılanmaması; ~ое сгора́ние *тех.* eksik yanma; ~ое затме́ние *астр.* parçalı tutulma; ~ рабо́чий день kısa işgünü.

непонима́ние *с.* anlamama, anlayamama.

непосе́д||а *м., ж. разг.* yerinde durmaz; kurtlu peynir (*о ребёнке*); ~ливый yerinde durmaz; kurtlu (*о ребёнке*).

непохо́жий benzemeyen, farklı.

непра́вильн||о 1. yanlış; ~ истолкова́ть *что-л.* yanlış yorumlamak; **2.** (*не по правилам*) kuralsız [olarak]; ~ость *ж.* **1.** (*ошибочность*) yanlışlık; **2.** (*ненормальность*) anormallik; kuralsızlık; ~ый **1.** (*неверный*) yanlış, doğru olmayan; стать на ~ путь yanlış yol tutmak; ~ая фра́за düşük cümle; **2.** (*ненормальный*) anormal; kuralsız; namütenasip (*непропорциональный*); **3.** (*несправедливый*) haksız, adaletsiz; ◇ ~ глаго́л *грам.* kuralsız fiil.

нерв *м. в разн. знач.* sinir; у него́ ~ы кре́пкие sinirleri kuvvetlidir; ◇ она́ — сплошно́й комо́к не́рвов kadın tüm sinir kesilmişti; де́йствовать *кому-л.* на ~ы *birinin* sinirine dokunmak.

не́рвн||о sinirli sinirli; ~обольно́й *м.* sinir hastası; ~ость *ж.* sinirlilik, asabiyet; ~ый sinir°; sinirli, asabi; sinirsel; ~ая систе́ма sinir sistemi; ~ челове́к sinirli/asabi adam; ~ смех sinirli sinirli gülme[ler].

не́рест *м.* yumurtlama; yumurtlama devresi (*о периоде*); ~и́лище *с.* yumurtlama alanı; [balığın] yumurtladığı yer; ~и́ться yumurtlamak, yumurtasını bırakmak.

не́сколько I *числ.* birkaç; ~ раз birkaç kez; сложи́ть *что-л.* в ~ раз kat kat katlamak.

не́сколько II *нареч.* biraz.

несовершенноле́тний reşit/ergin olmayan.

несоверше́нный yetkin olmayan.

несовмести́м||ость *ж.* bağdaşmazlık; ~ый bağdaşmaz.

несомне́нн||о şüphesiz, kuşkusuz; он ~ придёт şüphesiz gelecek; ~ый şüphesiz, kuşkusuz, şühpe götürmez; tartışma götürmez (*бесспорный*); ~ая и́стина şüphe götürmez gerçek.

несча́стье *с.* dert(di), bela; felaket, musibet (*бедствие*); kaza (*несчастный случай*); всё ~ в том, что... felaket şu ki...

нет I *частица* hayır, değil, yok; ты зде́шний? — Нет Sen buralı mısın? — Hayır/Değilim; пойдёшь? — Нет gidecek misin? — Hayır/Yok; ты пойдёшь и́ли ~? gidecek misin, gitmeyecek misin?; хоти́м мы э́того

и́ли ∼... istesek de istemesek de...; он пришёл? — Ещё нет geldi mi? — Daha gelmedi; ◇ ∼ войне́! harbe hayır!

нет II *безл. в знач. сказ.* yok; са́хара бо́льше ∼ şeker kalmadı; са́хара ∼ şeker yok; у неё ∼ вре́мени vakti yok; их ∼ до́ма evde yoklar; у него́ ∼ чу́вства до́лга ödev duygusundan yoksundur; ◇ чего́ то́лько там ∼ orada neler neler yok, orada yok yok.

нетерпе́ние *с.* sabırsızlık; ждать с ∼м *кого-что-л.* sabırsızlıkla/dört gözle beklemek; выража́ть/прояви́ть ∼ sabırsızlık göstermek, sabırsızlanmak.

нетороплив||о acele etmeden, acelesiz; она́ ∼ причеса́лась saçlarını acelesiz taradı; ∼ость *ж.* acelesiz olma; yavaşlık; ∼ движе́ний hareketlerin acelesiz olması; ∼ый acelesiz; yavaş, ağır; ∼ые шаги́ yavaş adımlar.

нетрудоспосо́бн||ость *ж.* iş göremezlik; вре́менная ∼ geçici iş göremezlik; ∼ый iş göremez, çalışamayacak durumda olan, malul.

не́тто *неизм. прил.* net; вес ∼ net ağırlık/tartı.

неубеди́тельн||ый inandırıcı olmayan; ∼ая побе́да со счётом 1 : 0 1—0 cılız bir galibiyet.

неуваж||е́ние *с.* saygısızlık; ∼и́тельный **1.** özür/mazeret sayılmaz; по ∼и́тельной причи́не özürsüz, mazeretsiz [olarak]; **2.** (*непочтительный*) saygısızca; saygısız (*о человеке*).

неуве́ренн||ость *ж.* güvensizlik, ikircim, tereddüt (*нерешительность*); ∼ в себе́ kendine güvensizlik; ∼ый ikircimli, müteredditi; ∼ый в себе́ kendine güveni olmayan.

неудо́бство *с.* (*смущение*) sıkılma.

неуря́диц||а *ж. разг.* **1.** düzensizlik, karışıklık; **2.** geçimsizlik; дома́шние ∼ы ev geçimsizliği.

неуста́нн||о yorulmadan, yorulmak nedir bilmeden; он ∼ повторя́л, что... ...tekrarlamaktan usanmamıştır; ∼ый yorulmak [nedir] bilmez/bilmeyen; вести́ ∼ую борьбу́ за... ...uğrunda yorulmak bilmez bir mücadele sürdürmek.

не́уч *м. разг.* cahil.

неую́тн||о *безл. в знач. сказ.*: ему́ здесь ∼ burada rahatsız oluyor; ∼ый rahat olmayan, rahatsız.

нефть *ж.* petrol(lü); то́пливная ∼ fuiloyl.

нефтя́ник *м.* petrolcu; petrol işçisi (*рабочий*); инжене́р-∼ petrol yüksek mühendisi.

нефтян||о́й petrol°; ∼а́я сква́жина petrol kuyusu; ∼ дви́гатель petrolle işleyen motor.

нехва́тк||а *ж. разг.* sıkıntı, açık(ğı), yetersizlik; о́страя ∼ воды́ su kıtlığı; из-за ∼и квалифици́рованных ка́дров kalifiye personel yetersizliğinden.

нецензу́рный (*непристойный*) ağza alınmaz, galiz, açık saçık.

нечáянн||о kazaen (*неумышленно*); tesadüfen (*случайно*); ~ый **1.** kaza ile olan; ~ое ранéние kaza ile yaralanma; **2.** tesadüfi; ~ая встрéча tesadüf.

нéчто bir şey; ~ вро́де benzer/gibi/kabilinden bir şey.

ни I 1. *союз* ни... ни ne... ne; ни зимóй, ни лéтом ne yaz ne kış; **2.** *частица* bir tek, tek bir; bir... bile/olsun; ни рáзу bir kez bile/olsun; ни одúн из нас hiç birimiz; нé было ни одногó человéка tek bir kişi yoktu; **3.** *частица усил.*: что бы ни говорúли kim ne derse desin.

ни II (*отделяемая часть местоимений* никтó, ничтó, никакóй, ничéй): ни с кем [hiç] kimseyle; ни с кем из них [hiç] birisiyle; ни на что не годúться hiç bir işe yaramamak.

низ *м.* aşağı; dip(bi) (*дно*).

никáк bir türlü; hiç, asla; ~ не могý понять bir türlü anlayamıyorum; э́того ~ нельзя́ допускáть buna asla yer verilmemeli.

никак||óй 1. hiç bir; нет ~óго сомнéния hiç kuşku yok; **2.** *разг.* falan; ~ он не дóктор doktor falan/filan değildir.

никогдá hiçbir zaman, asla; hiç; ~ не забýду... hiç unutmam...; чúсто как ~ her zamankinden daha temiz.

никтó 1. (никогó, никомý, никéм, ни о кóм) *мест.* [hiç] kimse; ~ из нас hiç birimiz; ~ из них hiç biri; меня́ ~ не спрáшивал? beni arayan olmadı mı?; ~ меня́ не послýшал beni dinleyen olmadı; у негó никогó нет (*об одиноком*) kimi kimsesi yok; **2.** *в знач. сущ. м. разг.* (*ничтожная личность*) hiç, hiçten adam; **3.** *в знач. сущ. м. разг.* (*о родственных отношениях*): он же тебé ~! o senin hiç bir şeyin değil ki!

никудá hiçbir yere; ◇ ~ не гóдный hiç bir işe yaramaz.

ним 1. *тв. п. от* он, онó; **2.** *дат. п. от* онú.

нúми *тв. п. от* онú.

нипочём *разг.* **1.** *нареч.* (*очень дёшево*) yok pahasına, bini bir paraya/akçeye, yokuna; **2.** *в знач. сказ.* işten değil; емý ~ поднять холодúльник frijideri kaldırmak onun için işten değil; э́та рабóта емý ~ bu iş onun için çocuk oyuncağı; бýря емý ~ fırtınaya bana mısın demiyor; **3.** (*ни за что*) asla, dünyada.

нискóлько hiç; zerrece (*ничуть*); я ~ не устáл hiç yorulmadım.

них *род., вин., предл. п. от* онú.

ничегó I *род. п. от* ничтó.

ничегó II *разг.* **1.** *нареч.* (*сносно*) ziyansız, zararsız; он пúшет ~ yazısı ziyansız; как самочýвствие? — Ничегó nasılsın? — Şöyle böyle; **2.** *безл. в знач. сказ.* (*не имеет значения*) zararı/ziyanı yok; ~! zararı yok!; так бы ещё ~! öyle olsa neyse!

ничéй 1. sahipsiz; ничья́ земля́ sahipsiz toprak; **2.** kimsenin; ни в чьей пóмощи не нуждáюсь kimsenin yardımına muhtaç değilim.

ничýть *разг.* hiç [de]; zerrece; её э́то ~ не взволновáло bundan zerrece heyecanlanmadı.

ничь||я́ *ж. спорт.* beraberlik; у нас ~ berabere kaldık, yenişemedik; сде́лать ~ю́ berabere kalmak; око́нчиться ~ёй beraberlikle/berabere bitmek; согласи́ться на ~ю́ beraberde anlaşmak, berabere anlaşması yapmak, berabereye razı olmak.

но I 1. *союз* fakat, ama, ne ki; *в главном предложении после уступительного придаточного с* хотя́, как ни *и т. п. не переводится*; хоть с опозда́нием, но прие́хал geciktiyse de geldi yine; 2. *в знач. сущ. с. нескл.* fakat, ama; тут есть одно́ «но» bir fakatı var; никаки́х «но»! yoktur fakatı!, amaası mamaası yok!

но II *межд.* (*возглас погонщика*) deh!

нови́нк||а *ж.* yenilik; кни́жные ~и yeni [çıkan] kitaplar; техни́ческие ~и teknik yenilikler; ◇ мне в ~у ви́деть тако́е böylesini ilk [kez] görüyorum.

новичо́к *м. разг.* acemi; он ещё ~ henüz acemidir.

новорождённый 1. yeni doğmuş; 2. *в знач. сказ. м.* yeni doğmuş çocuk/bebek.

новосе́лье *с.* yeni yere taşınma/yerleşme vesilesiyle verilen ziyafet; поздра́вить *кого-л.* с ~м *birine* güle güle otur[un] demek.

новостро́йка *ж.* 1. yeni [kurulmuş] yapı/bina; шко́ла-~ yeni kurulmuş okul; 2. (*строительство*) kurulmakta olan tesis, yapı, şantiye.

но́вост||ь *ж.* 1. haber, havadis; прия́тная/ра́достная ~ müjde; после́дние ~и son havadis; у меня́ есть для тебя́ ~и sana havadislerim var; 2. yeni bir şey, yenilik, yeni buluş; ~и нау́ки и те́хники bilim ve teknikte yeni buluşlar/yenilikler.

ног||а́ *ж.* bacak(ğı); ayak(ğı) (*также ступня*); положи́ть но́гу на́ ногу ayak ayak üstüne atmak; ◇ в ~а́х ayakucunda; идти́ в но́гу uygun adımla yürümek; идти́ в но́гу со вре́менем zamana ayak uydurmak; вверх ~а́ми baş aşağı; держа́ть кни́гу вверх ~а́ми kitabı ters tutmak; вся семья́ была́ на ~а́х tüm aile ayaktaydı; одна́ ~ здесь, друга́я там bir koşu gidip geliver; стоя́ть одно́й ~о́й в мога́ле bir ayağı çukurda olmak; встать на но́ги (*о больном*) ayağa kalkmak; конь о четырёх ~а́х и тот спотыка́ется *посл.* imam bile okurken yanılır.

но́г||оть *м.* tırnak(ğı); ◇ он твоего́ ~тя не стои́т attığın tırnağa benzemez, attığın tırnak bile olamaz.

нож *м.* bıçak(ğı); ◇ быть на ~а́х *с кем-л. biriyle* kanlı bıçaklı olmak.

но́жницы *мн. ч.* makas.

но́мер *м.* 1. *в разн. знач.* numara; дом ~ десять on numaralı ev; но́вых ~о́в в програ́мме нет programda yeni numara yok; 2. (*в гостинице*) oda, numara; вы в како́м ~е [живёте]? oda numaranız kaç?; 3. (*газеты и т. п.*) sayı; ма́йский ~ журна́ла derginin mayıs sayısı; 4. (*автомобиля*) plaka [numarası]; я ~ не по́мню plaka numarasını hatırlamıyorum; ◇ э́тот ~ не пройдёт! bu

oyun/numara sökmez!; пробле́ма ~ оди́н bir numaralı sorun.

нора́ *ж.* in, yuva, delik(ği); кро́товая ~ köstebek yuvası; за́ячья ~ tavşan ini; мыши́ная ~ fare deliği.

нос *м.* **1.** burun(rnu); **2.** (*клюв птицы*) gaga; **3.** (*судна*) burun(rnu) (*также самолёта*), baş, pruva; ◇ говори́ть в ~ genizden konuşmak; показа́ть ~ *кому-л.* nanik yapmak; под са́мым ~ом у *кого-л.* *birinin* burnunun dibinde; сова́ть [свой] ~ *во что-л.* *bir işe* burnunu sokmak; держа́ть ~ по ве́тру rüzgara göre yelken açmak; закры́ть дверь пе́ред са́мым ~ом *у кого-л.* kapıyı *birinin* yüzüne kapamak.

но́т||а I *ж.* **1.** nota; **2.**: ~ы *мн. ч.* nota; игра́ть по ~ам notadan çalmak; ◇ чита́ть как по ~ам su gibi okumak.

но́т||а II *ж. дип.* nota; ~ проте́ста protesto notası; обме́н ~ами nota teatisi.

ночь *ж.* gece; по ~а́м geceleri; до по́здней ~и gecenin geç saatlerine kadar; на́ ~ он не оста́лся yatıya kalmadı.

ноя́брь *м.* kasım [ayı]; ~ский kasım°.

нул||ь *м.* sıfır; ни́же ~я́ sıfırın altında; ◇ нача́ть *что-л.* с ~я́ *bir şeye* sıfırdan başlamak.

нюх *м. разг.* **1.** koku alma yetisi; у соба́к хоро́ший ~ köpekler iyi koku alır; **2.** *перен.* sezgi.

ню́хать koklamak; ~ таба́к enfiye çekmek.

О

о I (об, обо) *предл.* **1.** (*относительно*) hakkında, için, üzerine; ле́кция о ко́смосе uzay hakkında/üzerine/konulu bir konferans; зако́н о земле́ toprak kanunu; вопро́с о вла́сти iktidar sorunu; об э́том не говори́ли/не говори́лось bundan sözedilmedi; **2.** (*указывает на соприкосновение и т. п.*) =(у)а; уда́риться о сте́ну duvara çarpmak.

о II *межд.* o, oh, hey!

об *см.* о I.

о́ба, о́бе [her] ikisi de; her iki... de; вы ~ ikiniz de; ~ её сы́на oğullarının ikisi de; в обо́их слу́чаях her iki halde de; ◇ биле́т в ~ конца́ gidiş dönüş bileti; пое́здка в ~ конца́ gidip gelme bir seyahat; смотри́ в ~! gözünü dört aç!; ухвати́ться *за*

что-л. обе́ими рука́ми *bir şeye* dört elle sarılmak.

о́бе *см.* о́ба.

обезья́н||а *ж.* maymun; ~ий maymun°; maynıunukini andıran; ~ничать *разг.* [körükörüne] taklit etmek.

обеща́ние *с.* vaat(di), vait(a'di).

обеща́||ть, пообеща́ть vadetmek; он ~л поддержку/поддержа́ть destek vaadinde bulundu; ◇ пого́да ~ет быть хоро́шей hava iyi olacağa benziyor.

обзо́р *м.* **1.** (*поле зрения*) görüş sahası/alanı; **2.** özet, toplu bakış, panorama; ~ собы́тий olaylara toplu bir bakış; дать о́бщий ~ собы́тий olayların genel özetini vermek, olup bitenlere toplu bir bakış getirmek.

оби́вка *ж. в разн. знач.* kaplama.

оби́д||а *ж.* güceniklik, kırgınlık, dargınlık; hakaret (*оскорбление*); нанести́ ~у *кому-л. birinin* gönlünü kırmak; быть в ~е *на кого-л. birine* dargın olmak; то́лько без оби́д! darılmak, gücenmek yok ama!, darılmaca yok!

оби́лие *с.* **1.** bolluk; ~ ры́бы balık bolluğu; **2.** (*достаток*) bolluk, refah.

облада́||ние *с.* sahip/sahibi olma; ~тель *ж.* sahip(bi), hamil.

облада́ть sahip/sahibi/hamili olmak; ~ си́лой во́ли irade sahibi olmak; ~ исто́чниками сырья́ hammadde kaynaklan [sahibi] olmak.

о́бласт||ь *ж.* **1.** *в разн. знач.* bölge; ю́жные ~и страны́ ülkenin güney bölgeleri; Моско́вская ~ Moskova Bölgesi; в гру́дной ~и göğüs bölgesinde nahiyesinde; **2.** *перен.* alan, saha; в ~и вне́шней поли́тики dış politika alanında; поли́тика в ~и здравоохране́ния sağlık politikası; специали́сты в ~и эконо́мики iktisat uzmanları.

о́блик *м.* **1.** kılık(ğı); потеря́ть челове́ческий ~ insanlıktan çıkmak; **2.** *перен.* görünüş, çehre; ~ го́рода şehrin çehresi.

обло́жка *ж.* kapak(ğı).

обма́н *м.* **1.** aldatma, iğfal etme; aldatmaca, hile, yalan dolan; yalan (*ложь*); ~ покупа́теля müşteriyi aldatma; без вся́кого ~а yalansız dolansız; то́лько без ~а! aldatmaca yok ama!, hile istemem ama!; **2.** (*заблуждение, ошибка*) aldanma; yanılsama; ~ зре́ния göz aldanması; опти́ческий ~ optik/görsel yanılsama; ввести́ *кого-л.* в ~ aldatmak; ~ный hileli; ~ным путём hile ile.

обнима́ть, обня́ть sarmak, kucaklamak (*заключать в объятия*); обня́ть *кого-л.* за ше́ю kollarını *birinin* boynuna dolamak; ~ся, обня́ться kucaklaşmak.

обо *см.* о I.

обогре́в *м.*, ~а́ние *с.* ısıtma; ~а́ть, обогре́ть ısıtmak; ~а́ться, обогре́ться ısınmak.

обоня́ни||е *с.* koklama duyusu, koklam; о́рганы ~я koklama organı; то́нкое ~ ince burun.

оборо́на *ж. в разн. знач.* savunma.

обору́дов||ание *с.* **1.** (*действие*) donatma; **2.** (*предметы*) donatım; tesisat; ekipman; маши́нное ~ makineler; сантехни́ческое ~ sıhhi tesisat [malzemesi]; ~ать *также сов.* donatmak.

образова́ние I *с.* **1.** oluşma, meydana gelme, teşekkül [etme]; ~ камне́й в по́чках böbrekte taş teşekkülü; **2.** kurma; kurulma; столе́тие ~я госуда́рства devletin yüzüncü kuruluş yılı; **3.** *геол.* oluşuk.

образова́ни||е II *с.* öğrenim, öğretim, tahsil; eğitim; како́е у него́ ~? (*о степени*) tahsil derecesi ne?; пра́во на ~ öğrenim hakkı; специали́сты с университе́тским ~ем üniversite mezunu uzmanlar.

образо́ванный geniş bilgili, tahsilli.

обраще́ни||е *с.* **1.** (*воззвание, призыв*) çağrı; **2.** (*обхождение*) davranma; muamele; плохо́е ~ с детьми́ çocuklara karşı [yapılan] kötü muamele; **3.** *астр.* dolanma; пери́од ~я dolanma süresi; **4.** (*пользование*) kullanma; обуча́ть ~ю с ору́жием silah kullanmasını öğretmek; **5.** *эк.* dolaşım, tedavül; коли́чество де́нег в ~и dolaşımdaki para/banknot miktarı; изъя́ть *что-л.* из ~я dolaşımdan/tedavülden kaldırmak.

обсужд||а́ть, обсуди́ть görüşmek, tartışmak; бы́ли ~ены́ сле́дующие вопро́сы şu sorunlar tartışıldı; ~е́ние *с.* görüşme, tartışma; ~ законопрое́кта yasa tasarısının tartışılması; предста́вить *что-л.* на ~ tartışılmak üzere sunmak.

обува́ть, обу́ть **1.** giymek; он был обу́т в сапоги́ çizme giymişti; **2.** *разг.* (*снабжать обувью*) ayakkabı sağlamak; ~ся, обу́ться ayağını/ayakkabılarını giymek.

о́бувь *ж.* ayakkabı, kundura.

обу́з||а *ж.* yük; быть ~ой *для кого-л. birine* yük/bar olmak.

обхо́д *м.* **1.** (*для осмотра*) dolaşıp yoklama; vizita (*врачебный*); teftiş (*сторожей, часовых*); соверша́ть ~ (*о наряде милиции и т. п.*) devriye/karakol gezmek; **2.** (*кружной путь*) dolaşık yol; **3.** *воен.* çevirme; ◇ в ~ 1) (*обходя стороной*) dolanarak, dolaşarak; 2) (*не соблюдая чего-л.*) uymayarak.

обща́ться görüşmek, alışverişi olmak; düşüp kalkmak; ihtilat etmek.

обще́ни||е *с.* temaslar, ihtilat; язы́к — сре́дство ~я dil bir bildirişim aracıdır.

о́бществ||о *с.* **1.** toplum; социалисти́ческое ~ sosyalist toplum; **2.** (*компания*) meclis; в ~е свои́х друзе́й dostlarının yanında, dost larıyla birlikte; **3.** (*организация*) dernek(ği), kurum, cemiyet; **4.** (*корпорация*) şirket, ortaklık; ба́нки и страховы́е ~а banka ve sigorta şirketleri.

объе́зд *м.* **1.** (*действие*) dolaşma; geçme; ~ стоя́щего тра́нспорта duran taşıtları geçme; **2.** (*место*) geçecek yer.

объе́кт *м.* **1.** *филос., грам.* nesne; **2.** hedef *также перен.*; стать

~ом кри́тики eleştirilere hedef olmak; **3.** konu; ~ иссле́дований araştırmaların konusu; **4.** (*предприятие, стройка и т. п.*) tesis.

о́вощ||и *мн. ч.* (*ед. ч.* о́вощ *м.*) sebze; ~но́й sebze°; ~на́я ла́вка sebzeci dükkânı.

оглавле́ние *с.* içindekiler, fihrist.

ого́нь *м.* **1.** *также перен.* ateş; alev (*пламя*); развести́ ~ ateş yakmak; дом в огне́ ev alevler içindedir; откры́ть ~ *по кому-л.* *birine*, *birinin üzerine* ateş açmak; перегово́ры о прекраще́нии огня́ ateşkes görüşmeleri; ~ любви́ aşk ateşi; **2.** (*свет*) ışık(ğı); огни́ рекла́мы reklam ışıkları; заже́чь ~ ışığı yakmak; уба́вить ~ [в ла́мпе] lambayı kısmak; ◇ он гото́в за тебя́ пойти́ в ~ и в во́ду senin için canını vermeğe hazırdır; попа́сть из огня́ да в полыма́ yağmurdan kaçarken doluya tutulmak; ме́жду двух огне́й iki ateş arasında; пройти́ ~ и во́ду [и ме́дные тру́бы] feleğin çemberinden geçmek.

оде́жда *ж.* elbise, giyim, giysi, giyecek(ği); мужска́я ~ *собир.* erkek giyim eşyası; дома́шняя ~ ev kıyafeti.

одея́ло *с.* battaniye; yorgan (*ватное*).

оди́н (одна́, одно́, одни́) *числ.* **1.** bir (*также цифра*); ~-два bir iki; писа́ть одно́ письмо́ за други́м mektup üstüne mektur yazmak; **2.** *в знач. мест.* (*какой-то*) bir; как сказа́л ~ поэ́т... bir şairin dediği gibi...; **3.** *в знач. прил.* (*без других*) yalnız [başına], tek başına; он был совсе́м ~ yapayalnızdı; **4.** *в знач. прил.* (*тот же самый*) aynı; говори́ть на одно́м [и том же] языке́ aynı dili konuşmak; **5.** *в знач. прил.* (*только*) bir [tek], ancak, yalnız [başına]; уже́ одного́ э́того доста́точно bir bu yeter; а одного́ э́того недоста́точно bu da, tek başına yeterli değildir; он одни́м хле́бом пита́лся katıksız ekmek yerdi; **6.** *в знач. прил.* (*в сочетании со словом* «другой») biri; [bir] teki (*об одном из парных предметов*); ~ другого́ лу́чше birbirinden güzel; **7.** *в знач. мест.* (*с предл.* «из») biri; ~ из нас birimiz, içimizden biri; ~ из них [onlardan] biri; **8.** *в знач. сущ. м.*, одна́ *в знач. сущ. ж.*, одно́ *в знач. сущ. с* biri; kimi[si] *мн. ч.*; ~ спра́шивал, а друго́й отвеча́л biri soruyor, diğeri cevap veriyordu; номе́р на одного́ tek yataklı oda, tek kişilik; **9.** *в знач. сущ. с* bir; мы все хоте́ли одного́ hepimizin istediği birdi; повторя́ть одно́ и то же aynı şeyi tekrarlayıp durmak; ◇ ~ на ~ (*наедине*) baş başa; сража́ться ~ на ~ teke tek vuruşmak/dövüşmek; все как ~ tek adam mışçasına, bir tek kişiymiş gibi; одно́ вре́мя bir vakit[ler], bir ara[lar]; одни́м сло́вом tek sözle/kelimeyle; ~-одинёшенек yapayalnız, kuru başına kalmış; одно́ из двух iki şıktan biri; все до одного́ istisnasız hepsi.

одина́ков||о aynı biçimde; я ~ к ним отношу́сь onlara eşit dav-

ranırım, onları birbirinden ayırmam; ~ый aynı, bir, eşit.

одино́чество *с.* yalnızlık.

одна́жды 1. (*один раз*) bir kez/defa; **2.** (*как-то раз*) bir gün; bir keresinde; ~ вéчером bir akşam.

одновреме́нн||о aynı zamanda; aynı anda (*в то же мгновение*); ~ый aynı zamanda olan/yer alan.

однолéт||ний 1. bir yaşında; **2.** (*о растении*) bir yıllık; ~ок *м. разг.* yaşıt; онú ~ки onlar yaşıttır.

однообрáз||ие *с.* tekdüzelik, monotonluk; ~ный tekdüze, monoton.

одобре́ни||е *с.* takdir [etme], alkışlama; onay, onama, tasvip [etme]; ~ проéкта projenin onanması; с ~я *кого-л. birinin* onayıyla; заслужúть *чьё-л.* ~ *birinin* takdirini kazanmak.

ожида́ни||е *с.* **1.** bekleme; зал ~я bekleme salonu; в ~и егó прие́зда gelmesine intizaren; **2.** umut(du), beklenti; tahmin; вопрекú ~ю/~ям beklenilenin aksine; большúе ~я büyük beklentiler; превзойтú все ~я tahminlerin üstünde olmak; обмануть *чьи-л.* ~я *birinin* umutlarını boşa çıkarmak.

ожóг *м.* yanık(ğı).

óзеро *с.* göl.

означá||ть anlamına gelmek, demek; э́то ~ло вéрную смерть bu muhakkak bir ölüm demekti.

озóн *м.* ozon; ~úровать *несов. и сов.* ozonlamak.

оказа́ни||е *с.* gösterme; ~ пóмощи yardım gösterme, yardımda bulunma; ~ сопротивлéния полúции polise karşı gelme; с цéлью ~я давлéния *на кого-л. birine* baskı yapmak amacıyla.

океáн *м.* **1.** okyanus; Сéверный Ледовúтый ~ Kuzey buz denizi; **2.** *перен.* derya, umman; ~úческий okyanus°.

окн||ó *с.* **1.** pencere, cam; открóй ~ pencereyi aç; на ~é стоя́ли цветы́ pencerede çiçek vardı; **2.** (*просвет*) aralık.

óко *с. поэт.* göz; ◇ ~ за ~, зуб за зуб göze göz, dişe diş.

óколо 1. *предл.* yanında (*рядом*), yakınında (*поблизости*), çevresinde, etrafında (*вокруг*); он ~ меня́ сел yanıma oturdu; **2.** *предл.* (*приблизительно*) yakın, kadar; ~ трёх лет üç yıla yakın, üç yıl kadar; сейчáс ~ трёх saat üçe geliyor; [что-нибýдь] ~ того́/э́того ona yakın bir şey; **3.** *нареч.* yakın.

оконча́ни||е *с.* **1.** bitim, bitme, sona erme; bitirme, sona erdirme; по ~и шкóлы okulu bitirdikten sonra; по ~и рабóты işin bitiminden sonra, iş bittikten sonra; за секýнду до ~я páунда ravuntun bitmesine bir saniye kala; ещё до ~я войны́ harp daha bitmeden; **2.** (*конец*) son, bitim; ~ в слéдующем нóмере sonu gelecek sayıda; **3.** *грам.* (*kelimede*) son ek.

окре́стн||ость *ж.* çevre, dolay; ~ости гóрода şehrin çevresi/dolayı/civan; ~ый civar; ~ые дерéвни civar köyler; ~ые поля́ civar tarlalar; ~ые жúтели civar halkı.

окру́га *ж. разг.* civar, çevre.

окру́жност||ь *ж.* çevre; çember *мат.*; име́ть три ме́тра в ~и çevresi üç metre olmak.

окта́ва *ж. муз.* oktav.

октя́брь *м.* ekim [ayı]; ~ский ekim.

олимпиа́да *ж.* **1.** (*Олимпийские игры*) olimpiyatlar, olimpiyat oyunları; **2.** (*состязания*) yarışma.

олицетвор||е́ние *с.* **1.** teşhis etme, kişileştirme; **2.** (*воплощение*) timsal; ~ённый timsali.

омыва́ть, омы́ть **1.** yıkamak; листва́, омы́тая дождём yağmurun yıkadığı yapraklar; **2.** *только несов.* (*о волне, реке*) yalamak.

он *личн. мест. м.* (его́, него́, ему́, нему́, им, ним, о нём) o, kendisi, adam.

она́ *личн. мест. ж.* (её, неё, ей, ней, е́ю, не́ю, о ней) o, kendisi, kadın.

они́ *личн. мест. мн. ч.* (их, них, им, ним, и́ми, ни́ми, о них) onlar, kendileri.

оно́ *личн. мест. с.* (его́, него́, ему́, нему́, им, ним, о нём) o, kendisi; ◇ так-то ~ так, но/то́лько... orası öyle, öyle ama...

опера́ци||я *ж.* **1.** (*хирургическая*) ameliyat; **2.** *воен.* harekat, operasyon; **3.** *фин.* işlem, muamele; валю́тные ~и döviz işlemleri; **4.** *тех.* işlem, operasyon.

описа́ние *с.* betimleme, tasvir; дать ~ *чего-л. bir şeyin* betimlemesini/tasvirini yapmak.

опи́сывать, описа́ть **1.** betimlemek, tasvir etmek; tarif etmek; опиши́те его́ приме́ты (*о человеке*) eşkalini tarif ediniz; **2.** (*имущество*) haczetmek; **3.** çizmek; описа́ть в во́здухе круг havada bir daire çizmek.

опозда́ни||е *с.* gecikme, geç kalma; rötar; без ~я vaktinde, gecikmeden; с ~ем на три мину́ты üç dakikalık bir gecikme ile; парохо́д отошёл с ~ем vapur gecikmeli/rötarla kalktı.

опо́р||а *ж. в разн. знач.* dayanak(ğı) *также перен.*; destek(ği); ayak(ğı) (*моста*); не име́ть социа́льной ~ы toplumsal dayanaktan/tabandan yoksun olmak; ◇ то́чка ~ы dayanak noktası/

оппоне́нт *м.* (*в диспуте*) muarız.

опра́в||а *ж.* çerçeve; в золото́й ~е (*об очках*) altın çerçeveli.

определе́ние *с.* **1.** (*установление чего-л.*) belirleme, tayin [etme]; teşhis [etme]; ~ наказа́ния *юр.* cezanın tayini; **2.** (*формулировка*) tanım; дать ~ *чему-л. bir şeyin* tanımını yapmak; тру́дно дать э́тому ~ bunu tanımlamak güçtür; **3.** *грам.* belirten; **4.** *юр.* karar.

опровержéние *с.* **1.** (*действие*) çürütme; yalanlama; **2.** (*сообщение, статья*) tekzip(bi).

опроки́дывать, опроки́нуть **1.** devirmek; alabora etmek (*судно*); [yere] yıkmak, yuvarlamak (*сбивать с ног*); **2.** *перен.* (*планы, расчёты и т. п.*) altüst etmek; ~ся, опроки́-

нуться devrilmek; alabora olmak (*о судне*); sırtüstü düşmek (*падать на спину*).

опро́с *м.* soruşturma; anket; провести́ ~ (*общественности и т. п.*) anket düzenlemek/yapmak; ~ обще́ственного мне́ния kamuoyu yoklaması; ~ный: ~ лист anket, soru kağıdı.

оптим||и́зм *м.* iyimserlik; ~и́ст *м.* iyimser; ~исти́ческий iyimser; ~исти́ческие прогно́зы iyimser tahminler.

о́пыт *м.* **1.** tecrübe, deneyim; жи́зненный ~ hayat tecrübesi; знать *что-л.* по со́бственному ~у tecrübesiyle bilmek; **2.** *филос.* deneyim; **3.** (*эксперимент*) deney; **4.** (*попытка*) deneme, teşebbüs; ~ность *ж.* tecrübelilik, hayat tecrübesi; ~ный **1.** tecrübeli, deneyimli; ~ врач tecrübeli bir doktor; ~ демаго́г usta bir demagog; ~ вор pişkin hırsız; **2.** tecrübe°, deneme°; deneysel; ~ уча́сток, ~ное по́ле tecrübe tarlası; ~ заво́д pilot fabrika; доказа́ть *что-л.* ~ным путём deneme yoluyla ispat etmek.

о́рган *м. в разн. знач.* organ; ~ы пищевари́тельные sindirim organları; печа́тный ~ yayın organı; ~ы вла́сти iktidar organları; компете́нтные ~ы догова́ривающихся сторо́н akit tarafların yetkili makamları.

орга́н *м. муз.* org.

организа́ци||я *ж.* **1.** (*действие*) örgütleme; kurma (*создание, учреждение*); düzenleme tertip [etme] (*лекции, митинга и т. п.*); ~ экску́рсий gezi düzenlenmesi; **2.** (*организованность*) örgütlülük; **3.** (*характер строения*) örgütleniş, örgütlenme; вы́сшая фо́рма ~и en yüksek örgütlenme biçimi; **4.** örgüt, teşkilat; kuruluş; профессиона́льная ~ mesleki örgüt; ООН и други́е междунаро́дные ~и BM ve diğer uluslararası kuruluşlar.

органи́зм *м.* organizma; потре́бность ~а в белка́х vücudun/organizmanın protein ihtiyacı.

оса́дки *мн. ч.* yağış[lar]; ожида́ются ~ yağış bekleniyor, tahmine göre hava yağışlı geçecek; ◇ радиоакти́вные ~ radyoaktif serpintiler/döküntüler.

оса́д||ок *м.* tortu; çökelti *хим.*; ~очный *геол.* tortul.

освое́ние *с.* **1.** [kullanmasını] öğrenme; özümleme; ~ но́вой техноло́гии yeni teknolojiyi öğrenme; ~ энергети́ческих ресу́рсов райо́на bölgenin enerji kaynaklarının değerlendirilmesi; **2.** (*обживание*) iskan ve ihya etme.

о́сень *ж.* sonbahar, güz; ~ю sonbaharda, güzün.

осмо́тр *м.* gözden geçirme, muayene [etme], yoklama, araştırma; gezme (*города и т. п.*); revizyon, bakım (*технический*); ~ больно́го hastanın muayenesi; ~ музе́я müzeyi gezme, müzenin gezilmesi; врачебный ~ (*боксёров — перед выступлением*) doktor sınaması.

особня́к *м.* konak(ğı).

о́особь *ж.* birey.

осозн||ава́ть, осозна́ть bilincine varmak, idrak etmek; осозна́ть свою́ си́лу gücünün bilincine varmak; осо́знанная необходи́мость bilincine varılmış zaruret.

оста́т||ок *м.* **1.** artık(ğı); ~ тка́ни kumaş artığı/fazlası; **2.**: ~ки *мн. ч.* kalmtı[lar]; ~ки кре́пости kale kalıntısı; **3.** kalan kısım; ~ до́лга borcun kalanı/bakiyesi; **4.** *мат.* kalan; деле́ние без ~ка kalansız bölme; ~очный *физ.* artık, kalıcı; ~ магнети́зм artık magnetizma.

осторо́жн||о özenle, özenerek; ihtiyatlı, ihtiyatla; ~! yavaş!, dikkatli ol[un]!; ~ость *ж.* dikkat ve itina; ihtiyatlılık, ihtiyat (*осмотрительность*); ~ый itinalı, özentili; ihtiyatlı (*осмотрительный*) *также о человеке*; в ~ых выраже́ниях ihtiyatlı bir dil içinde.

о́стров *м.* ada *также перен.*

осуж||да́ть, осуди́ть **1.** (*приговаривать*; *обрекать*) mahkum etmek; он ~дён на год [тюрьмы́] bir yıl hüküm giydi, bir yıl hapis cezasına mahkum edildi; **2.** (*порицать*) kınamak, ayıplamak; ~де́ние *с.* **1.** mahkum etme, mahkumiyet; доби́ться ~де́ния *кого-л.* mahkum ettirmek; **2.** (*порицание*) kınama, ayıplama; ~дённый *м.* hükümlü, mahkum.

от (ото) **1.** (*указывает на исходную точку*) ≠dan; от дере́вни до ста́нции köyden istasyona kadar; расстоя́ние от Земли́ до Луны́ Yer-Ay mesafesi; **2.** (*при обозначении стороны*) ≠da; на се́вер от го́рода şehrin kuzeyinde; в двух киломе́трах от го́рода şehirden iki kilometre uzaklıkta; **3.** (*указывает на источник чего-л.*) ≠dan; дохо́ды от не́фти petrol gelirleri; узна́ть *что-л.* от друга *bir şeyi* dostundan öğrenmek; **4.** (*указывает на целое, которому принадлежит часть*) ≠dan; отре́зать ломо́ть от хле́ба ekmekten bir dilim kesmek; ключ от [э́того] шка́фа dolabın anahtarı; **5.** (*против*) karşı; закры́ться от уда́ра (*о боксёре*) yumruğa kapanmak; сре́дство от гри́ппа grip ilacı; **6.** (*указывает на причину, основание*) ≠dan; ile; дрожа́ть от стра́ха korkudan titremek; почерне́вший от вре́мени zamanla kararmış; сме́ртность от ра́ка kanserden ölüm oranı; **7.** (*при противопоставлении*) ≠dan; отлича́ться друг от дру́га birbirinden farklı olmak; **8.** (*при обозначении даты документа*) tarihli; письмо́ от деся́того ма́рта on mart tarihli mektup; ◇ вре́мя от вре́мени zaman zaman; день ото дня́ günden güne, gün geçtikçe.

отве́рстие *с.* delik(ği).

отве́т *м.* **1.** *в разн. знач.* karşılık; yanıt, cevap(bı); дать ~ на вопро́с soruyu yanıtlamak/cevaplandırmak; вопро́с, тре́бующий ~а yanıtlanması gereken soru; **2.** (*результат решения задачи*) çözüm; **3.** (*ответственность*) sorum; привле́чь *кого-л.* к ~у hesaba çekmek; потре́бовать отве́та *с кого-л.* hesap sormak;

◇ в ~ на *что-л.* *bir şeye* karşılık olarak; cevaben; от него́ ни ~а, ни приве́та ondan ses seda yok.

ответственн||ость *ж.* sorumluluk, sorum; ~ый sorumlu; ~ пе́ред *кем-л.* за *что-л.* *birine karşı bir şeyden* sorumlu; ~ое де́ло sorumlu bir iş; э́то весьма́ ~ая зада́ча bu, büyük sorumluluk gerektiren bir görev; ~ое поруче́ние önemli bir görev; ~ые рабо́тники министе́рства bakanlığın ileri gelenleri; в э́тот ~ моме́нт bu kritik anda.

о́тдых *м.* dinlenme, istirahat(ti); пра́во на ~ dinlenme hakkı; день ~а tatil günü; десятидне́вный ~ on günlük tatil; ◇ без ~а durup dinlenmeden; ~а́ть, отдохну́ть dinlenmek, yorgunluğunu almak; iznini geçirmek (*проводить свой отпуск*); отдохну́ть душо́й и те́лом bedenini ve ruhunu dinlendirmek.

оте́ц *м.* **1.** *в разн. знач.* baba; **2.** (*в обращении*) beybaba, babalık; **3.** *рел.* peder.

отко́рм *м.* besleme, semirtme; поста́вить на ~ besiye çekmek.

открыва́ть, откры́ть **1.** *в разн. знач.* açmak; откры́ть кни́гу kitabı açmak; откры́ть кран musluğu açmak; ~ вы́ставку sergiyi açmak; откры́ть *кому-л.* свою́ та́йну *birine* sırrını açmak; откры́ть зо́нтик şemsiyeyi açmak; откры́ть заседа́ние oturumu açmak; **2.** bulmak, keşfetmek; откры́ть но́вую плане́ту yeni bir gezegen bulmak; ◇ откры́ть глаза́ *кому-л.* *birinin* gözünü açmak; откры́ть счёт 1) (*о вкладчике*) hesap açtırmak; 2) (*о банке*) hesap açmak; 3) *спорт.* ilk sayısını/golünü yapmak; ilk puvanını kazanmak; ~ся, откры́ться **1.** *в разн. знач.* açılmak; чемода́н откры́лся bavul açıldı; когда́ откро́ется теа́тр? tiyatro ne zaman açılacak; **2.** (*становиться известным*) açığa/ortaya çıkmak; **3.** (*становиться понятным*) anlaşılmak; ◇ у него́ откры́лись глаза́ gözü açıldı.

отли́чи||е *с.* **1.** fark, farklılık; коренно́е ~ köklü farklılık; **2.** (*орден*) nişan; зна́ки ~я nişan ve madalyalar; ◇ в ~ от *кого-чего-л.* *birinin*, *bir şeyin* aksine/tersine, *birinden*, *bir şeyden* farklı olarak.

о́тпуск *м.* izin(zni); ~ за свой счёт, ~ без сохране́ния содержа́ния ücretsiz izin; быть/находи́ться в ~е izinli olmak/bulunmak; получи́ть ~ izin almak; прие́хать в ~ izinli gelmek; он ушёл в ~ izne/izine gitti.

отра́ва *ж.* zehir(hri) *также перен.*

отравле́ние *с.* zehirlenme; ~ свинцо́м kurşun zehirlenmesi.

о́трасл||ь dal, kol, işkolu; ~и промы́шленности endüstri/sanayi dalları/kolları; ~ зна́ний bilim dalı.

отрасти́ть, отрасти́ (*о бороде и т. п.*) uzamak.

отреза́ть, отре́зать **1.** kesmek; отре́зать кусо́к хле́ба ekmekten bir dilim kesmek; **2.** bağlantısını kesmek; ла́герь был от вне́шнего ми́ра отре́зан kampın dış dünya ile bağlantı-

sı kesilmişti/kesikti; **3.** (*резко отвечать*) cevabı dikmek.

отря́д *м.* **1.** müfreze, kol; **2.** (*группа людей*) ekip; **3.** *зоол.* takım.

отсю́да 1. buradan; **2.** bundan; ~ сле́дует, что... bundan şu sonuç çıkar ki...

отторже́ние *с.* ilhak [etme], zorla alma; ◇ ~ тка́ней *биол.* dokunun reddi.

отту́да oradan; oralardan.

отуч||а́ть, отучи́ть vazgeçirmek; ~и́ть *кого-л.* от дурно́й привы́чки kötü alışkısından vazgeçirmek; ~а́ться, отучи́ться [alışkısından] vazgeçmek.

отцвета́ть, отцвести́ **1.** çiçekleri solmak; **2.** *перен.* solmak.

отча́яние *с.* yeis(esi); впасть в ~ yese düşmek; привести́/ввергнуть *кого-л.* в ~ yese/umutsuzluğa düşürmek.

о́тчество *с.* baba[sının] adı.

о́тчим *м.* üvey baba, babalık.

офице́р *м.* subay; ~ский subay°; ~ское зва́ние subay rütbesi, subaylık.

официа́льн||о resmi olarak, resmen; ~ость *ж. в разн. знач.* resmilik; ~ый *в разн. знач.* resmi.

официа́нт *м.* garson; ~ка *ж.* kız garson; ~ский garson°, garsonluk°.

оце́нк||а *ж.* **1.** değer biçme, takdir [etme]; ~ това́ров mallara değer biçme; ~ сто́имости *чего-л. bir şeyin* değerini takdir etme; **2.** değerlendirme; takdir; его́ труд получи́л высо́кую ~у учёных yarıtı/eseri bilginlerin yüksek takdirini kazandı; дай свою́ ~у да́нному фа́кту bu olaya kendi no tunu ver; **3.** not, derece; око́нчить шко́лу с хоро́шими ~ами okulu iyi derece ile bitirmek.

оча́г *м.* ocak(ğı) *также перен.*; merkez; семе́йный ~ ocak(ğı), aile; ~ землетрясе́ния deprem ocağı; ~и напряжённости gerginlik ocakları.

очеви́дец *м.* görgü tanığı/şahidi.

очеви́дн||о 1. *безл. в знач. сказ.* açıktır, meydandadır; э́то соверше́нно ~ bu apaçıktır; **2.** *вводн. сл.* galiba, her halde, anlaşılan; он, ~, уе́хал gitmiş galiba/olacak; ~ость *ж.* açıklık, bedahet; со всей ~остью bütün/olanca açıklığıyla; ~ый açık, bariz, gözle görülür; söz götürmez, bedihi (*бесспорный*).

о́чень çok, pek, gayet; ~ мно́го pek çok; ~ ча́сто sıksık; не ~ дешёвый pek ucuz olmayan; э́то ему́ не ~ понра́вилось bunu pek beğenmedi; ~ хорошо́ по́мню gayet/çok iyi hatırlıyorum; мы ~ наде́емся, что... ...kuv vetle umuyoruz.

очередн||о́й 1. sırası gelen; ~ вопро́с çözüm sırası gelen sorun, öncelikle çözümlenecek sorun; **2.** olağan; ~ые вы́боры olağan seçimler; ~ о́тпуск yıllık [ücretli] izin; ~ наря́д *воен.* sıra nöbeti; ~ съезд [olağan] kongre.

очерёдность *ж.* sıra.

очи́стк||а *ж.* temizleme; arıtma; биологи́ческая ~ (*сточных вод*) biyolojik arıtma; ~и *мн. ч.* soyuntu.

очки́ *мн. ч.* gözlük.

очки́ *мн. ч.* gözlük.

очк||о́ *с. спорт.* **1.** sayı, puvan; победи́ть *кого-л.* по ~а́м sayı/puvan hesabiyle yenmek; побе́да с ра́зницей в одно́ ~ tek farklı galibiyet; **2.** (*ячея*) göz; ◇ втира́ть ~и́ göz boyamak; дать *кому-л.* сто очко́в вперёд *birine* kıç attırmak, taş çıkartmak.

очну́ться *сов.* **1.** (*проснуться*) [uykudan] uyanmak; **2.** (*прийти в чувство*) kendine gelmek, ayılmak.

о́чн||ый: ~ая ста́вка yüzleştirme; ему устро́или ~ую ста́вку с... ile yüzleştirildi...; ~ое обуче́ние devam ederek öğrenim.

очути́ться *сов.* kendini ... de bulmak; düşmek; ~ в затрудни́тельном положе́нии güç bir duruma düşmek.

ошара́шить *сов. прост.* **1.** (*ударить*) şiddetle vurmak/vurup sersemletmek; **2.** şaşkına çevirmek.

оше́йник *м.* tasma.

ошеломи́||тельный akıl durdurucu; ~ть *сов. см.* ошеломля́ть.

ошеломля́ть, ошеломи́ть aklı durmak, şaşkına çevirmek.

ошиба́||ться, ошиби́ться yanılmak, hata etmek; ты ~ешься! yanılıyorsun!, yanlışın var!; е́сли не ~юсь yanılmıyorsam; я оши́бся в подсчёте hesapta hata yapmışım, hesabı yanlış yapmışım.

оши́бк||а *ж.* yanlış, hata, yanlışlık; испра́вить ~у yanlışı düzeltmek; тут кака́я-то ~ bunda bir yanlışlık var; чита́ть без еди́ной ~и tek yanlışsız okumak; на ~ах у́чатся adam/insan yanılmakla alim olur, her düşüş bir öğreniş.

ощущ||а́ть, ощути́ть duymak; ~а́ться duyulmak, kendini duyurmak; ~е́ние *с.* duyum; duygu; ~ жже́ния yanma duyumu; зри́тельные ~е́ния görme duyumları.

П

па *с. нескл.* adım.

па́ва *ж.* (*самка павлина*) dişi tavus.

павиа́н *м.* şebek(ği).

павильо́н *м.* (*выставочный*) pavyon.

павли́н *м.* tavus.

паде́ни||е *с.* **1.** *в разн. знач.* düşme; düşüş; ~ цен fiyat düşmesi; ~ давле́ния basınç düşmesi; ~ кре́пости kalenin düşüşü/düşmesi; ~ нра́вственности ahlakın çökmesi; ~ дик-

та́тора diktatörün düşüşü; **2.** batma, batış, çökme, çöküş; со вре́мени ~я феодали́зма feodalitenin batışından beri; ◇ у́гол ~я *физ.* gelme açısı.

па́дчерица *ж.* üvey kız.

паке́т *м.* **1.** paket; **2.** (*бумажный кулёк*) kese kağıdı; kutu; ~ молока́ bir kutu süt; ◇ ~ предложе́ний *полит.* öneri[ler] paketi.

пала́т||а *ж.* **1.** (*в больнице*) koğuş; **2.** meclis; ~ы о́бщин (*в Англии*) Avam Kamarası; ~ ло́рдов (*в Англии*) Lordlar Kamarası; ~ представи́телей (*в США*) Temsilciler Meclisi; **3.** (*учреждение*) oda; торго́вая ~ ticaret odası.

пала́тка *ж.* **1.** çadır; **2.** (*ларёк*) salaş, baraka.

пала́ч *м.* **1.** cellat(dı); **2.** (*мучитель*) kasap(bı), cellat(dı), zalim.

па́лец *м.* parmak(ğı); большо́й ~ başparmak; сре́дний ~ orta parmak; ◇ ~ о ~ не уда́рить parmağını bile oynatmamak; смотре́ть/гляде́ть *на что-л.* сквозь па́льцы *bir şeye* göz yummak; знать как свои́ пять па́льцев avucunun içi gibi bilmek; ему́ па́льца в рот не клади́ ≈ ona elini ver, kolunu alamazsın.

пали́тра *ж.* palet, boya tablası.

па́лк||а *ж.* sopa, değnek(ği); asa (*посох*); ◇ вставля́ть *кому-л.* ~и в колёса *birinin* tekerine taş koymak.

па́льм||а *ж.* palmiye; ~овый palmiye°; ~овая ро́ща palmiyelik; ~овое ма́сло palmiye yağı.

пальто́ *с. нескл.* palto.

па́мятник *м.* anıt; eser; ~ Ле́рмонтову Lermontov anıtı; истори́ческие ~и tarihi anıtlar/eserler.

па́мят||ь *ж.* **1.** bellek(ği), hafıza; музыка́льная ~ müzik belleği; поте́ря ~и bellek yitimi; изгла́диться из ~и bellekten/zihinden silinmek; **2.** anı, hatıra; в ~ о нём воздви́гнут па́мятник onun anısına bir anıt dikildi; ве́чер ~и Го́рького Gorki'yi anma gecesi; турни́р ~и Чига́рина Çigorin Anı Turnuvası; почти́ть ~ *кого-л.* мину́той молча́ния *birinin* anısına bir dakika sessiz kalmak, *birinin* anısına bir dakikalık saygı duruşunda bulunmak; почти́ть ~ поги́бших за... ...uğrunda canını vermiş olanları saygı ile anmak; **3.**: больно́й был без ~и hasta baygın bir haldeydi/bayılmıştı; ◇ люби́ть *кого-л.* без ~и *birine* ayılıp bayılmak; на ~ мы сфотографи́ровались bir hatıra fotoğrafı çektirdik; прийти́ на ~ *кому-л. birinin* hatırına gelmek; ◇ чита́ть стихи́ по ~и şiirleri ezberden okumak; рису́нок сде́лан по ~и desen hafızadan yapılmıştı.

па́ни||ка *ж.* panik(ği); они́ в ~е onlar panik içindedir; впасть в ~у paniğe kapılmak; вы́звать ~у среди́ населе́ния halkta panik yaratmak.

па́па I *м. разг.* baba.

па́пка *ж.* (*для бумаг*) dosya.

пар I *м.* **1.** buhar; водяно́й ~ su buharı; вари́ть/гото́вить *что-л.* на ~ý buğuda pişirmek; **2.**: ~ы́ *мн. ч.* (*испарения*) buğu, buhar.

пар II *м. с.-х.* nadas; оставля́ть под ~ом nadasa/dinlenmeye bırakmak.

пара́граф *м.* **1.** fıkra, madde; **2.** (*знак*) paragraf [işareti].

пара́д *м.* geçit töreni, geçit resmi/alayı; вое́нный ~ askeri geçit resmi; возду́шный ~ hava gösterisi; принима́ть ~ merasimi kabul etmek.

парадо́кс *м.* paradoks; ~а́льный paradoksal.

пара́метр *м. мат.* parametre.

парашю́т *м.* paraşüt; пры́гать с ~ом paraşütle atlamak; ~и́зм *м.* paraşütçülük; ~и́ст *м.* paraşütçü; ~нодеса́нтный paraşütçü°; ~ батальо́н paraşütçü taburu; ~ный paraşüt°.

па́рень *м. разг.* çocuk(ğu), delikanlı.

парикма́хер *м.* berber; ku[v]aför (*дамский*); ~ская *ж.* berber [salonu], erkek berberi; ku[v]aför [salonu], kadın berberi.

парк *м.* **1.** park; гуля́ть по ~у parkta gezinmek; **2.** garaj; авто́бус идёт в ~ otobüs garaja gidiyor; **3.** *воен.* park; артиллери́йский ~ topçu parkı; **4.** mevcut(du); стано́чный ~ tezgah mevcudu/parkı.

парла́мент *м.* parlamento; ~ари́зм *м.* parlamentarizm; ~а́рий *м.* parlamenter; ~а́рный parlamenter.

парни́к *м.* camlı yastık; ~о́вый camlı yastık°; ~о́вые ра́мы camlı yastık çerçeveleri; ~о́вая рассада camlı yastıkta yetiştirilen fideler.

паро́ль *м.* parola; установи́ть ~ bir parola tesbit etmek.

па́рта *ж.* sıra; шко́льная ~ okul sırası.

па́рти||я *ж.* **1.** parti; **2.** (*группа, отряд*) grup, ekip; kafile; ~ пле́нных esir kafilesi; **3.** parti, kafile; пе́рвая ~ това́ров malların ilk partisi/kafilesi; **4.** *муз.* parti; исполня́ть ~ю *кого-л.* (*о певце*) partisini söylemek; **5.** parti; oyun; ~ в ша́хматы satranç partisi.

партнёр *м. в разн. знач.* partner; ortak; rakip(bi) (*противник в игре*); выступа́ть ~ом *кого-л.* (*в театре и т. п.*) *birine* eşlik etmek; ~ство *с.* partnerlik; равнопра́вное ~ eşit haklı bir partnerlik.

па́рус *м.* yelken; подня́ть ~á yelken[leri] açmak; спусти́ть ~á yelkenleri indirmek; идти́ под ~а́ми yelkenle gitmek; нести́сь на всех ~а́х *также перен.* pupa yelken gitmek.

парфюме́р||ия *ж.* **1.** *собир.* ıtriyat, parfümeri; **2.** (*производство*) parfümeri; ~ный ıtriyat°, parfümeri°; ~ магази́н parfümeri, ıtriyat dükkanı/mağazası.

па́спорт *м.* hüviyet/nüfus cüzdanı; pasaport (*заграничный*); ~ный: ~ отде́л nüfus dairesi.

пассажи́р *м.* yolcu; müşteri; ~ы авто́буса otobüs halkı; ~ы парохо́да vapur halkı; зал для ~ов bekleme/yolcu salonu; ~ский yolcu°; ~ самолёт yolcu uçağı; ~ская платфо́рма peron.

па́ста *ж.* macun; ezme; зубна́я ~ diş macunu.

Па́сх||а *ж. рел.* paskalya; ~а́льный paskalya°.

па́сын||ок *м.* **1.** üvey oğul/evlat; быть на положе́нии ~ка üvey evlat muamelesi görmek; оказа́ться в положе́нии ~ка üvey evlat durumuna düşmek; **2.** *перен.* üvey evlat/çocuk.

патéнт *м. в разн. знач.* patent; получи́ть ~ на изобрете́ние buluşun/icadın patentini almak; ~то́ванный **1.** patentli; ~о́ванное сре́дство patentli ilaç; **2.** *перен. разг. неодобр.* müseccel; ~ моше́нник müseccel dolandırıcı; ~ова́ть *несов. и сов.* **1.** patentini vermek, patentlemek; **2.** (*получить патент на что-л.*) patentini almak.

патриóт *м.* **1.** yurtsever; **2.** *перен.* candan seven/bağlı; ~ своего́ де́ла işine candan bağlı; ~и́зм *м.* yurtseverlik; ~и́чески yurtseverce; ~ настро́енная интеллиге́нция yurtsever aydınlar; ~и́ческий yurtseverlik°; yurtsever; ~ долг yurtseverlik görevi; ~ фильм yurtseverlik filmi; все ~и́ческие си́лы страны́ ülkenin tüm yurtsever güçleri; ~ка *ж.* yurtsever [kadın].

патру́ль *м.* devriye; комендáнтский ~ inzibat devriyesi; ~ный devriye°, karakol°; ~ное су́дно devriye/karakol gemisi; соверша́ть ~ полёт devriye uçuşu yapmak.

па́уз||а *ж.* **1.** duraklama (*в речи*); сде́лать ~у (*в речи*) duraklamak; **2.** *перен.* ara, durak(ğı) (*в работе и т. п.*); **3.** *муз.* es.

пациéнт *м.* hasta, müşteri; ~ка *ж.* kadın hasta/müşteri.

па́чка *ж.* **1.** deste; paket; ~ ча́ю bir paket çay; ~ де́нег bir deste para; **2.** (*балетная*) tütü.

паша́ *м.* paşa.

па́шня *ж.* sürülü/sürülmüş tarla.

паште́т *м.* ezme; печёночный ~ karaciğer ezmesi.

певéц *м.* **1.** şarkıcı, ses sanatçısı, okuyucu, şantör; óперный ~ opera sanatçısı; **2.** *перен.* ezgici, ozan; ~ свобóды özgürlük ozanı (*о поэте*).

певúца *ж.* şarkıcı [kadın/kız], ses sanatçısı, şantöz.

педагóг *м.* eğitimci, eğitici; ~ика *ж.* eğitbilim, pedagoji; ~и́ческий eğitbilimsel, pedagojik; ~ факульте́т eğitbilim fakültesi; ~ институ́т yüksek öğretmen okulu, eğitim enstitüsü; ~и́ческое учи́лище ilk öğretmen okulu; ~ сове́т öğretmenler kurulu (*школы — в Турции*); ~и́ческие ка́дры öğretmen kadrosu, öğretim üyesi kadrosu; ~и́чный eğitbilim ilkelerine uygun.

педа́ль *ж.* pedal, ayaklık; нажа́ть на ~ pedala basmak; ~ный pedallı.

пейза́ж *м.* **1.** manzara, görünüm; **2.** (*картина*) manzara, peyzaj; ~и́ст *м.* manzara/peyzaj ressamı; ~ный manzara°; ~ная жи́вопись peyzajcılık, manzara resmi.

пе́н||а *ж. в разн. знач.* köpük(ğü); снять ~у *с чего-л. bir şeyin* köpüğü-

nü almak; ◇ с ~ой у рта ağzı köpürerek, ağzından köpükler saçarak.

пенсионе́р *м.*, ~ка *ж.* emekli.

пе́нси||я *ж.* emekli maaşı/aylığı/aylık; ~ по инвали́дности sakatlık aylığı; ~ по ста́рости yaşlılık aylığı; он на ~и emeklidir; уйти́ на ~ю emekliye ayrılmak; получа́ть ~ю emekli maaşı almak.

пень *м.* **1.** kütük(ğü), çotuk(ğu); **2.** *прост. бран.* meşe odunu.

пе́пел *м.* kül; ◇ обратить *что-л.* в ~ [yakıp] kül etmek; обратиться в ~ [yanıp] kül olmak; поднять *что-л.* из пепла enkaz ve küller içinden yükseltmek; ~ище *с.* yangın yeri.

перебега́ть, перебежа́ть **1.** koşarak geçmek; ~ че́рез доро́гу koşarak yolun karşı yanma geçmek; **2.** *разг.* (*переходить на сторону противника*) düşmana kaçmak, düşman yanma geçmek.

перебе́ж||ка *ж.* sıçrama; продвига́ться ~ками *воен.* sıçramalarla ilerlemek; ~чик *м. воен.* [düşmana geçen] kaçak(ğı).

перево́рот *м.* **1.** devrim; ~ в на́уке bilimde devrim; **2.** darbe, devirme; прави́тельственный ~ hükümet darbesi; уча́стник ~а darbeci.

перегово́ры *мн. ч.* görüşmeler; ~ на у́ровне мини́стров bakanlar düzeyinde yapılan görüşmeler.

перегоро́дка *ж.* **1.** bölme; деревя́нная ~ tahta perde, bölme; **2.** *перен.* duvar.

перегре́в *м.*, ~ание *с.* aşırı ısınma; aşırı ısıtma; ~ мото́ра motorun aşırı ısınması; избега́ть ~а помеще́ний odaları aşırı [derecede] ısıtmaktan kaçınmak.

переду́ма||ть *сов.* **1.** (*изменить решение*) [fikrinden] caymak; **2.** *разг.* (*подумать много раз*) [çok] düşünmek.

переды́шк||а *ж.* soluk alma; без ~и 1) (*без отдыха*) soluk almadan, durup dinlenmeden; 2) (*непрерывно*) aralıksız, durmamacasına.

переёзд *м.* **1.** (*переселение*) taşınma, göç [etme]; **2.** geçit(di); железнодоро́жный ~ demiryolu geçidi.

переезжа́ть, перее́хать **1.** geçmek; ~ че́рез ре́ку nehri geçmek; **2.** (*переселяться*) taşınmak, göç etmek, geçmek; **3.** çiğnemek; ко́шку перее́хало маши́ной kediyi araba çiğnedi.

перекла́дина *ж.* **1.** lento, atkı (*над дверью*); üst direk (*у футбольных ворот*); потоло́чная ~ döşeme kirişi; **2.** *спорт.* barfiks.

перекра́шивать, перекра́сить yeniden/bir daha boyamak/boyatmak; ~ся, перекра́ситься saçlarını [başka renge] boyamak.

перекрёсток *м.* kavşak(ğı); ~ доро́г yol kavşağı, dörtyol ağzı.

перелёт *м.* **1.** (*переселение птиц*) göç, göçme; **2.** *ав.* uçuş; **3.** (*снаряда*) uzun düşme; опя́ть ~! bu defaki de uzun düştü!

перело́м *м.* **1.** (*место перелома*) kırık(ğı) (*также кости*); **2.** (*переломный момент*) dönüm noktası.

переме́н||а *ж.* **1.** (*одного другим*) değiştirme; ~ обстано́вки durumun değişmesi; страсть к ~е мест bir yerden bir yere gitme tutkusu; **2.** (*изменение*) değişiklik, değişim, değişme; ~ пого́ды hava değişimi; **3.** (*в школе*) teneffüs.

перемо́рие *с.* mütareke, barışma, ateşkes; заключи́ть ~ mütareke yapmak; mütarekename imzalamak.

перено́с *м.* **1.** taşıma; aktarma; geçirme; ~ огня́ *воен.* ateşi kaydırma; ~ сто́имости *эк.* değer aktarımı; **2.** *разг.* (*знак переноса*) kesme çizgisi.

переоце́нка *ж.* **1.** yeni değer/fiyat biçme, yeniden değerlendirme; ~ це́нностей *также перен.* değerlerin yeniden değerlendirilmesi; **2.** büyük görme; abartma; ~ значе́ния *чего-л.* *bir şeyin* önemini abartma.

перепа́д *м.*: ~ температу́р harareт değişiklikleri.

перепи́с||ка *ж.* **1.** [kağıda] çekme; daktilo etme, daktiloya çekme (*на пишущей машинке*); **2.** yazışma, mektuplaşma; muhaberat; дипломати́ческая ~ diplomatik muhaberat; состоя́ть в ~ке *с кем-л.* *biriyle* yazışmak, mektuplaşmak; та́йна ~ки haberleşme/muhaberat gizliliği; ~чик *м.* mübeyyiz; müstensih.

переплёт *м.* **1.** (*действие*) ciltleme; отда́ть кни́гу в ~ kitabı ciltletmek; **2.** (*обложка*) cilt(di), kap(bı); в ~е ciltli, kaplı.

перепол||о́х *м. разг.* birbirine girme; panik(ği) (*паника*); вы́звать/произвести́ ~ ortalığı birbirine katmak; ~ши́ть *сов. разг.* telaşa düşürmek, ayağa kaldırmak; ~ши́ться *сов. разг.* telaşa düşmek/kapılmak; birbirine girmek.

перепо́н||ка *ж.* zar; perde; ~чатый zarsı; perdeli.

перепра́ва *ж.* **1.** (*действие*) geçme, geçiş; geçirme; **2.** (*место*) geçit [yeri]; geçit(di) (*брод*); pot başı (*паромная*).

переры́в *м.* ara; по́сле пятиле́тнего ~а beş yıllık bir aradan sonra; ~ на обе́д öğle tatili; рабо́тать без ~а aralıksız çalışmak.

пересказ *м.* anlatma.

пересчи́т||ывать, пересчита́ть **1.** (*считать всё одно за другим*) [birer] birer saymak; ~а́й де́ньги say paraları; **2.** (*считать вторично*) bir daha/tekrar saymak.

переу́лок *м.* ara/yan sokak(ğı).

перехитри́ть *сов. birini* kurnazlıkta bastırmak, *birinden* kurnaz çıkmak.

перехо́д *м.* **1.** *в разн. знач.* geçme, geçiş; ~ че́рез грани́цу sınırı geçme; ~ че́рез го́ры dağları aşma; при ~е у́лицы... caddeyi geçerken...; ~ в сле́дующий класс sınıfı geçme; ~ в друго́й спорти́вный клуб başka kulübe geçme; transfer (*о спортсмене-профессионале*); **2.** geçme; dönüşme; ~ коли́чества в ка́чество niceliğin niteliğe dönüşmesi; ~ в наступле́ние taarruza geçme; **3.** (*расстояние*) menzil; на расстоя́нии одного́ ~а bir menzil mesafede; **4.** (*место*) geçit(di), geçit yeri; подзе́мный ~

yeraltı geçidi; **5.** *спорт.* dönme (*в волейболе*).

пери́ла *мн. ч.* parmaklık, korkuluk; küpeşte.

пери́метр *м. мат.* çevre.

пери́од *м.* **1.** dönem, süre; в тече́ние дли́тельного ~а uzun bir süre içinde; пе́рвый ~ игры́ birinci devre; **2.** *в разн. знач.* devir [süresi], dönem; четверти́чный ~ *геол.* dördüncü zaman; **3.** *грам.* periyod.

перламу́тр *м.* sedef; ~овый sedef.

перо́ *с.* **1.** (*птичье*) telek(ği); tüy *также для украшения*; **2.** (*писчее*) kalem ucu; **3.** *разг.* (*зелёный лист чеснока, лука*) yaprak(ğı); **4.** *перен.* (*искусство писателя*) kalem; взя́ться за ~ kaleme [kağıda] sarılmak; ◇ э́того ~м не описа́ть kaleme gelmez bu[nlar].

персо́на *ж.* kişi, şahsiyet; ◇ ~ нон гра́та *дип.* istenmeyen kişi.

персона́ж *м.* kişi; литерату́рный ~ edebi kişi; гла́вный ~ рома́на romanın başkişisi.

персона́л *м.* personel, kadro, elemanlar; медици́нский ~ sağlık personeli; техни́ческий ~ teknik personel/elemanlar.

персона́льн||о bizzat, şahsen; ~ый kişisel; ~ая вы́ставка *иск.* kişisel sergi; ~ая пе́нсия özel emekli maaşı; ~ая маши́на makam arabası/otomobili; ~ый шофёр makam şoförü; ~ая оши́бка *спорт.* sapkı, faul; ~ая опе́ка *спорт.* adam adama savunma.

перча́тк||а *ж.* eldiven; боксёрские ~и boks eldiveni; ◇ бро́сить ~у *кому-л.* 1) *birini* düelloya çağırmak; 2) *birine* meydan okumak.

пе́сня *ж.* şarkı; наро́дная ~ halk şarkısı; türkü; ◇ э́то ста́рая ~ eski teranedir.

пес||о́к *м.* **1.** kum; посыпа́ть ~ко́м kumlamak; **2.**: ~ки́ *мн. ч.* kumullar; зыбу́чие ~ки́ gezici kumullar; ◇ са́харный ~ toz/kristal şeker; золото́й ~ altın kumu.

пессими́||зм *м.* kötümserlik, karamsarlık; впасть в ~ karamsarlığa düşmek; ~ст *м.* kötümser, karamsar; ~сти́ческий kötümser, karamsar.

петь, спеть **1.** [şarkı] söylemek, okumak; ~ пе́сню bir şarkı söylemek; ~ па́ртию Ле́нского Lenski partisini söylemek; **2.** *только несов.* (*профессионально*) ses sanatçısı olmak, şarkıcı olmak; ~ в о́пере opera sanatçısı olmak; **3.**: скри́пка поёт в его́ рука́х/у него́ о, kemanı konuşturuyor; **4.** (*о птицах, насекомых*) ötmek; şakımak; **5.** (*прославлять*) terennüm etmek.

пехо́т||а *ж.* piyade [sınıfı]; ~и́нец *м.* piyade; ~ный piyade°; ~ полк piyade alayı.

печа́ль *ж.* **1.** keder, hüzün, elem; **2.** *разг.* (*забота*) kaygı, tasa; тебе́ что за ~? tasası sana mı düştü?; ~ный **1.** kederli, hüzünlü, elemli; **2.** acıklı, hazin, elem verici; ~ ито́г/результа́т acıklı sonuç; ~ная у́часть hazin akıbet; ~ное изве́стие acıklı haber.

пешехо́д *м.* yaya, piyade; тропа́ для ~ов yaya yolu; ~ный **1.** yaya°; ~ перехо́д yaya geçidi; ~ мост yaya köprüsü; **2.** yayan/yürüyerek yapılan; ~ная прогу́лка [yürüyerek] gezinme, gezinti.

пеще́р||а *ж.* mağara; ~ный *в разн. знач.* mağara°; ~ челове́к mağara adamı.

пиани́||но *с. нескл.* piyano; ~ст *м.*, ~стка *ж.* piyanist, piyano sanatçısı, piyanocu.

пик *м.* doruk(ğu), şahika; ◇ часы́ ~ sıkışık saatler; быть в ~е свое́й спорти́вной фо́рмы formunun zirvesinde olmak.

пикни́к *м.* piknik, kır eğlencesi.

пила́ *ж.* testere; bıçkı, el hızarı (*большая*).

пило́т *м.* pilot; ~а́ж *м.* (*hava aracı*) yönetme; вы́сший ~ aerobasi; ~и́ровать yönetmek; ~ самолёт uçağı yönetmek.

пинце́т *м.* pens, çift, cımbız.

пир *м.* ziyafet, şölen; дать/устроить ~ ziyafet/şölen vermek.

пиро́г *м.* tepsi böreği, börek(ği); ~ с мя́сом kıymalı börek; ◇ делёж ~а́ somunu paylaşma; получи́ть побо́льше от обще́ственного ~а́ toplumsal pastadan daha çok almak.

пиро́жное *с.* pasta.

пирожо́к *м.* [küçük] börek(ği).

писа́тель *м.* yazar; ~ница *ж.* [kadın] yazar; ~ский yazar°, yazarlık°; ~ труд yazarlık.

писа́ть, написа́ть **1.** *в разн. знач.* [yazı] yazmak; ~ ру́чкой kalemle yazmak; ~ бе́гло и краси́во işlek ve güzel yazı yazmak; ~ на маши́нке daktilo etmek; по прибы́тии/прие́зде напишу́ gelince yazarım; **2.** (*сочинять*) yazmak; ~ мемуа́ры anılarını yazmak/kaleme almak; **3.** *только несов.* (*быть писателем*; *сотрудничать в периодическом издании*) yazı yazmak, yazarlığı olmak; kaleme almak; ~ в газе́тах и журна́лах gazete ve dergilerde [yazı] yazmak; **4.** (*о художнике*) resim yapmak; ~ акваре́лью suluboya resim yapmak; ~ портре́т *кого-л. birinin* portresini yapmak; **5.** *только несов.* (*быть годным для письма*) yazmak; ру́чка/перо́ не пи́шет kalem yazmıyor; ◇ у него́ на лбу напи́сано, что… yüzünden akıyor; ~ся yazılmak; как пи́шется э́то сло́во? bu kelime nasıl yazılır?

пистоле́т *м.* tabanca; ~ный tabanca°.

пита́ни||е *с.* **1.** (*действие*) beslenme; иску́сственное ~ (*младенцев*) suni beslenme; недоста́точное ~ yetersiz beslenme, gıdasızlık; **2.** (*пища*) besin, gıda; расхо́ды на ~ yiyecek masrafı; произво́дство/вы́пуск де́тского ~я çocuk maması üretimi; получа́ть кало́рийное ~ kalorili besinler almak; биологи́ческая це́нность проду́ктов ~я besin maddelerinin biyolojik değeri.

пить, вы́пить **1.** içmek; almak; ~ небольши́ми глотка́ми yudumlamak; **2.** *только несов.* (*пьянствовать*) [içki] içmek; он пьёт içiyor,

içkicidir; бро́сить ~ içkiyi bırakmak; ◊ как ~ дать sigorya, yüzdeyüz; ~ *за кого-л. birinin* şerefine kadeh kaldırmak.

пи́щ||а *ж.* **1.** yemek[ler], besin, gıda; горя́чая ~ sıcak yemek; мясна́я ~ etli yemekler; расти́тельная ~ bitkisel besinler; **2.** *перен.* gıda; духо́вная ~ fikri gıda; стать ~ей для насме́шек alaylara yem olmak.

пла́вани||е *с.* **1.** yüzme; соревнова́ния по ~ю yüzme yarışmaları; **2.** sefer; да́льнее ~ uzak yol seferi; соверши́ть ~ на па́руснике yelkenli ile sefer yapmak; вы́йти в ~ sefere çıkmak.

пла́вательный yüzme°; ~ бассе́йн yüzme havuzu; ~ пузы́рь yüzme kesesi.

пла́ва||ть **1.** (*передвигаться по воде на чём-л.*) gitmek; **2.** yüzmek; уме́ть ~ yüzmesini bilmek; **3.** *разг.* (*служить на судне*) ≠lık yapmak; ~ матро́сом на парохо́де vapurda tayfalık yapmak.

пла́ка||ть ağlamak, ağlaşmak (*о многих*); пла́чущий го́лос ağlamaklı ses; ◊ ~ли де́нежки yandı paracıklar; ~ться *разг.* ağlaşmak, acı acı sızlanmak.

пла́м||я *с.* alev, ateş *также. перен.*; вспы́хнуть ~енем alevlenmek; ~ освободи́тельной войны́ kurtuluş savaşının ateşi.

план *м. в разн. знач.* plan; tasar (*намерение*); ~ го́рода şehir planı; ~ уро́ка ders planı; снять ~ ме́стности arazinin planını almak/çıkarmak; вы́двинуть *что-л.* на пере́дний ~ ön plana çıkarmak; снима́ть кру́пным ~ом *кино* büyük plandan çekmek; съёмка кру́пным ~ом (*человека*) omuz/göğüs çekimi; в междунаро́дном ~е uluslararası planda.

плане́т||а *ж.* gezegen; больши́е ~ы büyük gezegenler; ~а́рий *м.* (*учреждение*) planetaryum; ~а́рный: ~а́рные тума́нности *астр.* gezegence bulutsular; ~ный gezegen°; ~ная систе́ма gezegenler dizgesi.

пластма́сс||а *ж.* plastik [madde]; изде́лия из ~ы plastik eşya; ~овый plastik.

пла́стырь *м.* yakı, plaster.

пла́т||а *ж.* **1.** (*за труд*) ücret; сде́льная ~ parça başına ücret; **2.** (*за услуги*) para; за небольшу́ю ~у ufak bir para karşılığında; внести́ ~у за электри́чество elektrik parasını yatırmak; ◊ тре́бовать ~ы *за что-л.* (*за заботы и т. п.*) *bir şeyin* bedelini istemek.

платёжн||ый ödeme°; ~ день maaş/ücret ödeme günü; ~ая ве́домость maaş/ücret bordrosu; ~ое соглаше́ние ödeme anlaşması; дефици́т ~ого бала́нса ödeme dengesindeki açık.

плато́к *м.* başörtü (*головной*); şal (*шаль*); mendil (*носовой*); шёлковый ~ ipek başörtü; ◊ на чужо́й рото́к не наки́нешь ~ *посл.* elin ağzı torba değil ki çekip büzesin.

платфо́рма *ж.* **1.** (*перрон*) peron; грузова́я ~ yükleme rampası; **2.** (*товарный вагон*) açık vagon;

3. (*программа действий*) platform; полити́ческая ~ па́ртии partinin politik platformu.

пла́ть||е *с.* **1.** *собир.* (*одежда*) elbise, giyim eşyası; дома́шнее ~ ev kıyafeti; магази́н гото́вого ~я giyimevi, hazır elbise mağazası; **2.** (*женское*) entari, elbise; rop(bu); си́тцевое ~ basma entari; вече́рнее ~ tuvalet.

плач *м.* ağlama, ağlayış; покрасне́вшие от ~а глаза́ ağlamaktan kızarmış gözler.

плащ *м.* trençkot.

плед *м.* iskoç şalı.

племя́нн||ик *м.* yeğen; ~ица *ж.* [kız] yeğen.

плен *м.* tutsaklık, esaret *также перен.*; попа́сть в ~ tutsak/esir düşmek; взять *кого-л.* в ~ tutsak/esir etmek; быть в ~у́ у *чего-л. bir şeyin* tutsağı olmak; вы́свободиться из ~а предрассу́дков boş inanlar tutsaklığından kurtulmak.

пле́сень *ж.* küf; покрыться ~ю küf bağlamak/tutmak.

плеч||о́ *с.* **1.** omuz; **2.** *анат.* üstkol; **3.** *тех.* kol; ◇ ~о́м к ~у́ omuz omuza; лечь на *чьи-л.* пле́чи *birinin* omuzuna binmek; взвали́ть *что-л. на чьи-л.* пле́чи *birinin* sırtına bindirmek/yüklemek э́то ему́ по ~у́ buna gücü yeter.

плита́ *ж.* **1.** levha; мра́морная ~ mermer levha; стальна́я ~ çelik levha; древесностру́жечная ~ sunta; **2.** ocak(ğı), fırın; ку́хонная ~ mutfak ocağı; kuzina (*большая*).

пли́тка *ж.* **1.** (*облицовочная*) karo; керами́ческая ~ seramik karo; фая́нсовая ~ fayans karo; **2.** (*шоколада*) paket; ◇ краска в ~х tablet boya.

плод *м.* **1.** meyva, meyve; дава́ть ~ы́ meyva vermek; **2.** *биол.* dölüt, cenin; **3.** *перен.* meyva, ürün; ~ы́ побе́ды zaferin meyvaları; ~ воображе́ния hayal ürünü.

пло́мб||а *ж.* **1.** (*свинцовая*) kurşun mühür; **2.** (*зубная*) dolgu, поста́вить ~у [bir] dolgu yaptırmak; ~ вы́пала dişin dolgusu düşmüş.

пло́скост||ь *ж.* **1.** düzlük; **2.** *мат.* düzlem; **3.** *перен.* açı.

плот *м.* sal.

плоть *ж.* beden, cisim(smi); ◇ войти́ в ~ и кровь iliklerine işlemek.

плыть **1.** yüzmek; yürümek; **2.** (*о птице, планере и т. п.*) süzülmek.

плюс *м.* **1.** artı [işareti]; три ~ два üç artı iki; при температу́ре ~ де́сять гра́дусов artı on derece ısıda; **2.** *перен. разг.* (*преимущество*) avantaj, [artı] puan.

пляж *м.* plaj [yeri]; ~ный plaj°; ~ костю́м plaj kıyafeti.

побе́д||а *ж.* zafer; galibiyet, yengi; ~ здра́вого смы́сла sağduyunun zaferi; ~ добра́ над зло́м iyinin kötüyü yenisi; одержа́ть над *кем-л.* ~у по очка́м *birini* sayı ile yenmek; ~и́тель *м.*, ~и́тельница *ж.* zaferi kazanan; galip(bi); ~ ко́нкурса yarışmanın birincisi; держа́вы-~и́тельницы galip devletler; вы́й-

ти ~и́телем из борьбы́ mücadeleden galip çıkmak.

побере́жье *с.* kıyı[lar], sahil[ler].

поведе́ни||е *с.* hal ve gidiş, davranışlar; пра́вила ~я davranış kuralları; отме́тка по ~ю (*школьная*) davranış/hareket notu; отцу́ не нра́вится моё ~ babam gidişimi beğenmiyor.

пове́рхност||ь *ж.* yüz, yüzey; ~ земно́го ша́ра yeryüzü, arz yüzeyi; на ~и воды́ suyun yüzünde; всплы́ть на ~ yüze/suyun yüzüne çıkmak.

повторя́||ть, повтори́ть **1.** tekrar etmek, tekrarlamak, yinelemek; **2.** (*воспроизводить*) kopyasını yapmak; ◇ повтори́ть мирово́й реко́рд *спорт.* dünya rekorunu egale etmek; ~ться, повтори́ться tekerrür etmek; tepreşmek (*о болезни*); исто́рия не ~ется tarih tekerrür etmez.

повя́зка *ж.* **1.** (*нарукавная*) pazubent, kolçak(gı); çatkı (*на голову*); **2.** (*бинт*) sargı.

пого́д||а *ж.* hava; в плоху́ю/ненáстную ~у karda yağmurda.

пода́ро||к *м.* hediye, armağan; ~чный hediyelik.

подборо́док *м.* çene; ◇ двойно́й ~ gerdan.

подва́л *м.* bodrum; mahzen; ~ьный bodrum°; ~ этáж bodrum katı.

по́двиг *м.* kahramanca davranış; fedakarca davranış; геро́ический ~ kahramanlık, kahramanca davranış.

подгу́зник *м.* çocuk bezi.

поджо́г *м.* kasten yangın çıkarma; пожа́р возни́к в результа́те ~а yangın kundaklama sonucu çıktı.

подземе́лье *с.* mağara (*пещера*); zindan (*темница*).

подзе́мн||ый yeraltı°, toprakaltı°; ~ые во́ды yeraltı suları; ~ ход yeraltı yolu; ~ перехо́д yeraltı geçidi; ~ые рабо́ты yeraltı işleri; ~ые я́дерные испыта́ния yeraltı nükleer denemeleri.

подки́дыш *м.* buluntu.

подключа́ть, подключи́ть **1.** bağlamak; devreye sokmak; подключи́ть телефо́н (*к сети*) telefonu bağlamak; **2.** *разг.* (*к участию в чём-л.*) katmak; devreye sokmak; ~ся, подключи́ться *разг.* (*присоединяться*) katılmak.

подко́ва *ж.* nal.

подко́п *м.* **1.** (*действие*) lağım açma; **2.** (*подземный ход*) lağım, sıçan yolu.

по́дкуп *м.* parayla adam satın alma; rüşvet verme (*дача взятки*); ~ом и угро́зами rüşvet ve tehditle; ~а́ть, подкупи́ть **1.** [para ile] satın almak; rüşvet vermek (*давать взятку*); **2.** *разг.* (*покупать дополнительно*) biraz daha [satın] almak; ~и́ кило́ са́хару bir kilo şeker daha al.

по́длинн||ик *м.* asıl(sılı); ~ дипло́ма diplomanın aslı; ~о gerçek; ~ демократи́ческие права́ gerçek demokratik haklar; ~ость *ж.* gerçeklik; ~ый **1.** asıl; его́ ~ое письмо́ mektubunun aslı; **2.** gerçek; ~ое pá-

венство gerçek eşitlik; ~ учёный gerçek bilgin; в ~ом смы́сле сло́ва kelimenin gerçek anlamıyla; ◇ с ~ым ве́рно aslına uygundur/mutabıktır.

по́дл||ость *ж. в разн. знач.* alçaklık; соверши́ть ~ alçaklık etmek; ~ый alçakça; alçak (*о человеке*); ~ посту́пок alçaklık; ~ая ложь aşağılık/bayağıca yalan.

подме́н||а *ж.* [başkasının] yerine koyma; değiştirme.

подмета́ть, подмести́ süpürmek; pataklamak (*наскоро*).

подми́гивать, подмигну́ть göz kırpmak.

подмо́г||а *ж. разг.* yardım; прийти́ на ~у *кому-л. birinin* yardımına/imdadına koşmak.

подного́тн||ая *ж. разг.* içiği biciği; знать всю ~ую *кого-чего-л. birinin, bir şeyin* iciğini biciğini bilmek.

подно́ж||ие *с.* **1.** etek(ği); dip(bi); ~ горы́ dağın eteği; у ~ я [го́рной] кре́пости kalenin eteklerinde; у ~я ду́ба meşenin dibinde; **2.** (*пьедестал*) taban, kaide.

подно́жк||а *ж.* **1.** (*вагона, трамвая и т. п.*) basamak(ğı); **2.** (*удар ногой*) çelme; дать ~у *кому-л. birine* çelme takmak/atmak, *birini* çelmelemek.

подно́жный: ~ корм meradaki otlar, çayır; пусти́ть скот на ~ корм hayvanları otlağa/çayıra salmak.

подно́с *м.* tepsi.

подноси́ть, поднести́ **1.** götürmek; getirmek (*приносить*); поднести́ ло́жку ко рту kaşığı ağzına götürmek; поднести́ ве́щи к ваго́ну bagajı vagonun yanına getirmek; **2.** (*дарить*) hediye/armağan etmek; **3.** *разг.* (*угощать*) ikram etmek.

подогре́в *м.* ısıtma; пла́вательный бассе́йн с ~ом воды́ suyu ısıtılan yüzme havuzu; ~а́ние *с.* ısıtma; ~а́тель *м.* ısıtıcı; ~а́ть, подогре́ть ısıtmak; ~аться, подогре́ться ısınmak.

подожд||а́ть *сов.* beklemek; ~и́ немно́го, что-нибу́дь приду́маем dur biraz, bir şey uydururuz; ~и́, всё ула́дится dur hele, her şey yoluna girer; да ~и́ ты! dur be yahu!

подоко́нник *м.* pencere kenarı; pencere eşiği (*наружный*).

подо́л *м.* etek(ği).

подо́лгу uzun zaman[lar]; saatlerce (*часами*); haftalarca (*неделями*); он ~ гости́л у нас her seferinde bizde uzun zaman konuk kalırdı.

подопе́чн||ый: ~ая террито́рия vesayet altındaki arazi.

подо́пытн||ый deney°, deneme°; ~ое по́ле deneme tarlası; ~ое живо́тное deney hayvanı; ◇ ~ кро́лик kobay; испо́льзовать *кого-л.* в ка́честве ~ого кро́лика kobay olarak kullanmak.

подохо́дный: ~ нало́г gelir vergisi.

подо́шва *ж.* **1.** (*обуви, ноги*) taban; **2.** (*горы*) etek(ği).

подпры́г||ивать, подпры́гнуть hoplamak, zıplamak, [durduğu yerde]

sıçramak; ~нуть от ра́дости sevincinden hoplamak.

подраб||а́тывать, подрабо́тать *разг.* **1.** (*вопрос и т. п.*) işlemek, işleyip hazırlamak; **2.** [dışarda] kazanmak; на э́том де́ле мно́го не ~о́таешь bu iş fazla bir şey kazandırmaz.

подража́||ние *с.* taklit(di), öykünme, özenme; ~ За́паду Batıyı taklit; ~тель *м.* taklitçi, öykünmeci; ~тельный taklidi; ~тельство *с.* taklitçilik, öykünmecilik, özenticilik; ~ть taklit etmek, öykünmek; özenmek; ребёнок ~л отцу́ çocuk babasına öykünüyordu; он ~ет изве́стному писа́телю ünlü bir yazarın yapıtlarına öykünmektedir.

подразделе́ние *с.* **1.** (*часть, раздел*) alt bölüm; **2.** *воен.* [küçük] birlik.

подраста́||ть, подрасти́ yetişmek, büyümek, boy atmak; palazlanmak (*о птенцах*); ~ющий: ~ющее поколе́ние yetişmekte olan/yetişen kuşak.

подро́бн||о ayrıntılı [olarak], uzun uzadıya; ~ информи́ровать *кого-л.* *birine* ayrıntılı bilgi vermek; ~ рассмотре́ть вопро́с sorunu ayrıntılı ele almak; постара́юсь рассказа́ть ~ ayrıntılı anlatmaya çalışacağım; ~ость *ж.* ayrıntı; до мельча́йших ~остей en ince/hurda ayrıntılarına dek; ~ый ayrıntılı.

подро́сток *м.* yeniyetme.

подру́га *ж.* [kız] arkadaş; ◇ ~ жи́зни hayat arkadaşı.

подря́д I *м.* ihale; taahhüt(dü); сдать *что-л.* в ~ (*с торгов*) ihaleye vermek.

подря́д II üst üste, arka arkaya, art arda; sırayla; три го́да ~ üst üste üç yıl; сгоре́ло три до́ма ~ sırayla üç ev yandı; он чита́л всё ~ seçmez, eline ne geçerse okurdu.

подсве́чник *м.* şamdan.

подска́з||ка *ж.* verilen kopya; по *чьей-л.* ~ке *birinin* akıl öğretmesiyle; без ~ок! kopya vermek yok!; ~чик *м.* kopya veren; ~ывать, подсказа́ть **1.** (*başkasına duyurmadan*) fısıldamak; kopya vermek (*на экзамене и т. п.*); **2.** *перен.* buldurmak; **3.** *прост.* (*советовать*) akıl öğretmek/vermek; подскажи́, как нам поступи́ть nasıl davransak, bir akıl ver.

подслу́шивать, подслу́шать dinlemek; kulak misafiri olmak; konuşmaya tanık olmak (*случайно*); ~ телефо́нные разгово́ры telefonları/telefon konuşmalarını dinlemek.

подсма́тривать, подсмотре́ть gözetlemek, dikizlemek; kopya çekmek (*на экзаменах и т. п.*).

подсне́жник *м.* kardelen.

подсозна́||ние *с.* bilinçaltı, altbilinç(ci); ~тельный bilinçaltı; ~ страх bilinçaltı korku.

подстре́ливать, подстрели́ть vurmak, yaralamak.

по́дступ *м.* (*bir yere*) götüren yol; бой на ~ах к го́роду kentin önlerinde yapılan muharebeler; ◇ к нему́ ~а нет yanına salavatla varılır.

подступ||а́ть, подступи́ть **1.** yanına varmak, yaklaşmak; **2.** *разг.* gelip çatmak; ~и́ла о́сень sonbahar gelip çattı; **3.** yanına kadar gelmek; лес ~и́л к дере́вне orman köyün yanına kadar gelmişti; ~а́ться, подступи́ться yanma varmak; це́ны так возросли́, что ни к чему́ не ~и́ться fiyatlar o kadar yükseldi ki hiç bir şeyin yanma varılamaz oldu.

подсчёт *м.* **1.** (*действие*) sayma, sayım; hesaplama; ~ бюллете́ней oy pusulalarının sayılması; ~ голосо́в oyların sayımı/sayım ve dökümü; ~ изде́ржек harçların hesaplanması; по неофициа́льному ~у очко́в *спорт.* gayriresmi puvan tasnifinde; по гру́бому ~у kaba bir hesapla; **2.** ~ы *мн. ч.* hesaplar; по его́ ~ам yaptığı hesaplara göre.

подсчи́тывать, подсчита́ть saymak, hesaplamak, hesabını yapmak.

подта́лкивать, подтолкну́ть **1.** itmek, itelemek, dürtmek; dirseklemek (*локтем*); **2.** *перен. разг.* dürtüklemek.

поду́шк||а *ж.* yastık(ğı) *также тех.*; су́дно на возду́шной ~е hoverkraft, hava yastıklı gemi.

подхо́д *м.* **1.** (*действие*) yaklaşma, gelme; дивизия – на ~е к го́роду tümen şehre gelmek üzeredir/yaklaşıyor; **2.** yol, geçit yeri; ~ы к го́роду заминированы şehre giden/götüren yollar mayınlanmıştı; **3.** yaklaşım; кла́ссовый ~ к пробле́ме soruna sınıfsal yaklaşım.

подходи́ть, подойти́ **1.** yaklaşmak; yanaşmak; [yanına] gelmek, [yanına] sokulmak; [yanma] varmak; де́вушка́ подошла́ к нам yanımıza bir kız geldi/sokuldu/yaklaştı; она́ подошла́ к зе́ркалу aynanın karşısına geçti; мы подошли́ к окну́ pencereye yanaştık; враг подошёл к са́мому го́роду/к сте́нам го́рода düşman şehrin kapılarına dayandı; **2.** gelmek; **3.** yaklaşmak, yaklaşım yapmak, yanaşmak; подойти́ к пробле́ме с объекти́вных пози́ций soruna nesnel bir tutumla yaklaşmak; **4.** yakın olmak; **5.** gelmek; olmak; подошёл ве́чер akşam oldu; подошла́ о́сень sonbahar gelip çattı; **6.** uymak, elvermek; işine gelmek, [işine] yaramak; uygun düşmek; yakışmak (*быть к лицу*); пальто́ ему́ не подошло́ palto kendisine uymadı; ва́ше предложе́ние мне не подойдёт teklifiniz bana elvermez/işime gelmez; ◇ наш о́тпуск подхо́дит к концу́ tatilimizin sonu yaklaşıyor.

подходя́щ||ий uygun, münasip; elverişli; işe yarar; ~ая пого́да elverişli hava; по ~ей цене́ uygun bir fiyatla; когда́ наста́л ~ моме́нт... uygun an gelince...

подчине́ни||е *с.* tabiiyet; boyun eğme; ~ меньшинства́ большинству́ azınlığın çoğunluğa boyun eğmesi; быть в ~и *у кого-л. birine* tabi olmak; оказа́ться в ~и монопо́лий tekellere tabi duruma düşmek; держа́ть *кого-л.* в ~и emrinde tutmak.

подчинённы||й *м.* ast, madun, emrindeki; отноше́ние ме́жду нача́льником и ~м üst-ast ilişkisi.

подъе́зд *м.* (*вход в здание*) kapı; giriş; в до́ме просто́рный ~ apartımanın geniş bir girişi var.

подъезжа́||ть, подъе́хать gelmek, varmak; yaklaşmak (*приближаться*); ~ем... geliyoruz...; подъе́хать под мост köprü altına girmek.

подъём *м.* **1.** (*действие*) kaldırma; çıkarma; для ~а экономики ekonomiyi kalkındırmak için; ~ затону́вшего су́дна batık geminin yüzdürülmesi; ~ на верши́ну [горы́] dağın doruğuna tırmanma; ~ фла́га bayrak çekme; ско́рость ~а *ав.* yükselme hızı; по ме́ре ~а над у́ровнем мо́ря deniz düzeyinden yukarı çıkıldıkça; **2.** yükselme, yükseliş; artma, artış; kalkınma; пери́од ~а yükseliş devri (*движения, государства и т. п.*); ~ национа́льной эконо́мики ulusal ekonominin kalkınması; ме́ры по ~у те́мпов производства üretim hızını artıracak önlemler; ~ нау́ки bilimin süratle gelişmesi; **3.** (*воодушевление*) coşkunluk; şevk; рабо́тать с ~ом şevk ve gayretle çalışmak; **4.** yokuş, bayır; крутой ~ dik yokuş; **5.** (*ноги*) ağım; у неё большо́й ~ ağımlıdır.

поеди́нок *м.* teke tek savaş, düello.

по́езд *м.* tren, katar.

пожа́луй belki de; ~, он прав haklıdır sanırım.

пожа́луйста rica ederim, buyurun[uz]; lütfen; ne olur; переда́йте мне, ~, соло́нку lütfen [şu] tuzluğu verir misiniz; сади́тесь, ~ rica ederim oturunuz; buyurun oturun; расскажи́те. Ну ~! anlatsanıza. Ne olur!; не плачь, [ну] ~ ağlama n'olursun; большо́е спаси́бо! — Пожа́луйста çok teşekkür ederim! — [Estağfurullah,] rica ederim; можно закури́ть? — Пожа́луйста! sigaraya müsaade var mı? — Rica ederim, [estağfurullah]!

пожа́р *м.* yangın, ateş *также перен.*; лесно́й ~ orman yangını; ~ револю́ции *перен.* ihtilal yangını; ~! yangın var!; ◇ бежа́ть как на ~ yangından mal kaçıracakmış gibi koşmak; ~ище *с.* yangın yeri; ~ник *м.* itfaiyeci; ~ный **1.** yangın°; itfaiye°; ~ная ле́стница yangın merdiveni; ~ кран yangın musluğu; ~ная кома́нда itfaiye; ~ная маши́на itfaiye arabası; **2.** *в знач. сущ. м.* itfaiyeci; ◇ на вся́кий ~ слу́чай ne olur ne olmaz [diye]; в ~ном поря́дке alelacele.

пожа́тие *с.* el sıkma.

пожела́||ние *с.* dilek(ği); письмо́ с ~нием выздоровле́ния geçmiş olsun mektubu.

поже́ртвова||ние *с.* bağış, teberru; iane; hibe; собира́ть ~ния bağış/iane toplamak.

пожи́зненн||ый ömür boyu; приговори́ть *кого-л.* к ~ому заключе́нию ömür boyu hapis cezasına mahkum etmek/çarptırmak; назна-

чить *кому-л.* ~ую пе́нсию *birine* yaşamaca emekli maaşı bağlamak.

пожил||о́й yaşlı, geçkin; в ~ом во́зрасте yaşlılıkta.

пожима́ть, пожа́ть sıkmak; пожа́ть друг дру́гу ру́ки el sıkışmak; ◇ пожа́ть плеча́ми omuz kaldırmak.

пожира́||ть 1. oburca yiyip bitirmek; **2.** *перен.* [oburca] yutmak; ◇ ~ глаза́ми gözle yemek.

пожи́тки *мн. ч. разг.* ev eşyası, pılı pırtı.

по́з||а *ж.* **1.** poz, duruş; **2.** *перен.* poz, tavır[lar], gösteriş; ◇ стать в ~у несправедли́во пострада́вшего mağdur pozuna girmek.

позавчера́ önceki gün; ~ ве́чером önceki akşam; ~ но́чью önceki gece; ~шний önceki gün olan; ~ пожа́р önceki gün çıkan yangın.

позади́ **1.** *нареч.* arkada, geride; arkadan, geriden; ~ послы́шался вы́стрел geriden bir silah sesi geldi; **2.** *нареч.* (*в прошлом*) geride; всё э́то уже́ давно́ ~ [tüm] bunlar gerilerde kaldı artık; **3.** *предл.* arkasında, gerisinde; arkasından, gerisinden; он шёл ~ меня́ ardım sıra/arkamdan geliyordu; ◇ оста́вить *кого-л.* ~ geride bırakmak.

позапро́шл||ый *разг.* evvelki, önceki; ~ год, в ~ом году́ evvelki yıl.

позвон||о́к *м.* omur; ~о́чник *м.* omurga; ~о́чный omur°; ~о́чные живо́тные omurgalılar.

по́здн||ий geç; в э́тот ~ час bu geç saatte; ~ее ле́то geç gelen yaz; ~ей о́сенью sonbaharın sonunda; ~ие фру́кты son turfanda meyvalar; ~ие сорта́ кукуру́зы geç kemale gelen mısır çeşitleri; до ~ей но́чи gecenin geç saatlerine/vakitlerine kadar; ◇ са́мое ~ее — во вто́рник en geç salı günü; ~ему го́стю — ко́сти *посл.* sona kalan dona kalır.

по́здн||о 1. *нареч.* geç [vakit]; ~ но́чью gece geç vakit, gecenin geç saatinde; ложи́ться ~ geç yatmak; сейча́с о́чень ~ vakit çok geç; **2.** *безл. в знач. сказ.* geç[tir], vakti geçti; ~! iş işten geçti!, olan oldu!; ещё не ~ henüz geç değil.

поздрав||ле́ние *с.* kutlama, tebrik; принести́ ~ле́ния *кому-л.* tebriklerini sunmak; ~ля́ть, поздра́вить kutlamak, tebrik etmek; ~ить *кого-л.* с новосе́льем *birine* güle güle oturun demek; ~ *кого-л.* с Но́вым го́дом *birinin* yeni yılını kutlamak; ~ друг дру́га с пра́здником bayramlaşmak; ~ля́ем всех вас с э́тим ра́достным пра́здником bu mesut bayram hepinize kutlu olsun.

по́зже (*впоследствии*) sonradan, daha sonra.

пози́ровать **1.** poz vermek; ~ пе́ред телека́мерами/кинока́мерами kameralara poz vermek; **2.** (*рисоваться*) poz kesmek/atmak.

пози́ци||я *ж.* **1.** (*положение, расположение*) durum; konum; mevzi(ii); pozisyon; **2.** (*в танце*) duruş; **3.** *воен.* mevzi(ii); заня́ть ~и mevzilenmek; **4.** *перен.* (*отношение*) tutum, tavır(vrı); ~ ладьи́ *шахм.* kalenin durumu, голева́я ~ *спорт.* gol

pozisyonu; **5.** *перен.* (*место*): захвати́ть ключевы́е ~и в национа́льной эконо́мике ulusal ekonominin kilit mevkilerini ele geçirmek; с крити́ческих ~й eleştirel bir tutumla; заня́ть негати́вную ~ю olumsuz bir tavır takınmak.

позо́р *м.* yüzkarası; rezalet; ~ить, опозо́рить şerefini bir/iki paralık etmek; rezil etmek; ~иться, опозо́риться şerefi bir/iki paralık olmak; rezil olmak; ~ный yüz kızartıcı, utanç verici, utanılacak; şerefsiz; ~ное явле́ние в исто́рии спо́рта spor tarihinin utanç verici bir olgusu.

по́иск *м.* arayış; твóрческий ~ yaratıcı bir arayış; писа́тель всегда́ в ~е yazar sürekli bir arayış içindedir.

поиска́ть *сов.* aramak.

по́иск||и *мн. ч. в разн. знач.* arama[lar], araştırmalar; ~ престу́пников suç faillerinin aranması; ~ не́фти petrol arama; в ~ах рабо́ты iş bulmak için.

поиско́вый arama°; ~ самолёт arama uçağı.

пока́з *м.* gösterme, gösteri; sergileme, sergileyiş; ~ фи́льма filmin gösterilmesi.

поко́||й *м.* **1.** sükunet; состоя́ние ~я *физ.* sükunet hali; **2.** rahat, huzur; обрести́ мир и ~ huzur ve barışa kavuşmak; потеря́ть ~, лиши́ться ~я rahatı/huzuru) kaçmak; не знать ~я rahat yüzü görmemek; он не даёт мне ~я beni rahat bırakmıyor; ◇ ве́чный ~ ebedi huzur.

поко́йни||к *м.*, ~ца *ж.* **1.** ölü; **2.** (*при упоминании об умершем*) müteveffa; rahmetli, merhum *мус.*; merhume *мус. только ж.*

поколе́ни||е *с.* kuşak(ğı), nesil/sli; мужчи́ны на́шего ~я bizim kuşak erkekleri; лю́ди на́шего ~я bizim kuşağımızdan insanlar; но́вое ~ компью́теров yeni bilgisayar kuşağı; мно́гие ~я рабо́чих kuşak kuşak işçiler; ◇ из ~я в ~ kuşaktan kuşağa.

покро́в *м.* **1.** örtü; расти́тельный ~ bitki örtüsü; сне́жный ~ kar örtüsü; **2.** *уст.* perde; ◇ под ~ом но́чи/темноты́ gece karanlığında; сорва́ть ~ *с чего-л. bir şeyin* perdesini kaldırmak.

покрови́тель *м.*, ~ница *ж.* koruyucu, hami; ~ственный *эк.* koruyucu; ~ственная по́шлина koruyucu vergi; ~ственная систе́ма koruyucu sistem, himayecilik; ~ство *с.* himaye, hamilik; взять *кого-л.* под своё ~ himayesi/kanadı altına almak; ~ствовать himaye etmek; kayırmak; ~ торго́вле ticareti himaye etmek.

покро́й *м.* biçim; ◇ все они́ на оди́н ~ heps de bir örnek.

покрыва́ло *с.* örtü; yatak örtüsü (*для постели*).

покры́ти||е *с.* **1.** (*действие*) örtme; karşılama; kapatma; для ~я внешнеторго́вого дефици́та dış ticaret açığının kapatılması için; **2.** (*материал*) kaplama; асфа́льтовое ~ asfalt kaplama; доро́га с твёрдым ~ем sert satıhlı yol.

покупа́тель *м.*, ~ница *ж.* alıcı, müşteri; talip(bi); ~ный satınalma; ~ная спосóбность населéния nüfusun satınalma gücü; ~ная сúла рубля́ rublenin satınalma gücü; ~ский alıcı°; ~ спрос населéния на э́ти товáры halkın bu mallara olan talebi.

покупáть, купúть **1.** almak, satın almak; **2.** (*подкупать*) satın almak; ◇ за что купúл, за то и продаю́ *разг.* ben elin yabancısıyım.

поку́пк||а *ж.* **1.** (*действие*) satın alma, alış; **2.** (*приобретенная вещь*) satın alman şey; дéлать ~и alışveriş yapmak; çarşıya [paraza] çıkmak; покажу́ вам свою́ послéднюю ~у size son aldığımı göstereyim.

покусáть *сов.* **1.** [birkaç kez] ısırmak, dişleriyle sıkmak; **2.** (*искусать*) ısırmak, dalamak (*о животных*); sokmak (*о насекомых*).

пол I *м.* döşeme; taban, zemin; паркéтный ~ parke döşeme; земля́но́й ~ toprak taban; мозáичный ~ mozaik taban; на склáде ~ кáменный ambarın zemini/tabanı taştandır; упáсть нá ~ yere düşmek.

пол II *м. биол.* cinsiyet, cins[lik], eşey; определúть ~ бýдущего ребёнка doğacak çocuğun cinsiyetini tayin etmek; ◇ прекрáсный ~ *шутл.* cinsi latif.

пол- *в сложн.* yarım, yarı; полкóмнаты odanın yarısı; полстакáна воды́ yarım bardak su; полбатóна [хлéба] yarım ekmek; пол-лúтра молокá yarım kilo/litre süt; сейчáс полвторóго saat bir buçuk; полпроцéнтный рост *эк.* yüzde yarımlık büyüme.

по́лдни||к *м.* ikindi kahvaltısı; ~чать ikindi kahvaltısı yapmak.

по́л||е *с.* **1.** kır; tarla (*возделанное*); **2.** *в разн. знач.* alan, saha; футбóльное ~ futbol sahası; ~ дéятельности eylem/çalışma alanı; магни́тное ~ *физ.* manyetik alan; ~ боя savaş alanı; судья́ на ~ *спорт.* orta hakemi; ~ зрéния görüş alanı; **3.** (*фон*) zemin; **4.** (*у книги и т. п.*) kehar; marj; оста́вить ~я́ в тетрáди deftere marj bırakmak; **5.**: ~я́ *мн. ч.* (*шляпы*) kenar; **6.** *шахм.* ev, hane, kare.

полéзн||о **1.** *нареч.* yararlı bir biçimde; **2.** *безл. в знач. сказ.* yarar var; ~ напóмнить, что... hatırlatmakta yarar vardır; тебé э́то бýдет óчень ~ bunun çok yararını görürsün; ~ость *ж.* yararlılık; ~ый yararlı, faydalı; ~ для здорóвья sağlığa yararlı; hasiyetli (*о пище*).

полёт *м.* uçuş; ~ пчелы́ arının uçuşu; ~ы в кóсмос uzay uçuşları; за два часá ~a iki saatlik uçuşta; ◇ с птúчьего ~a kuşbakış.

полúв *м.* sulama.

поливá||ть, полúть **1.** (*растения, улицы и т. п.*) sulamak; **2.** [üzerine] dökmek; gezdirmek; ~ *кому-л.* нá руки *birinin* eline su dökmek; ~ макарóны сóусом makarna üzerine salça dökmek; ~ салáт у́ксусом salataya sirke gezdirmek; ◇ ~ *кого-л.* гря́зью birine çamur/zifos at-

mak; ~ться, поли́ться [su] dökünmek.

полиго́н *м. воен.* poligon.

поликли́ника *ж.* poliklinik(ği).

по́лис *м.* (*также* страхово́й ~) sigorta poliçesi.

поли́тик *м.* politikacı, siyasi.

поли́тика *ж.* politika; мирова́я ~ dünya politikası; экономи́ческая ~ ekonomik politika.

полице́йск||ий 1. polis°; ~ уча́сток polis karakolu; **2.** *неодобр.* polis°, polisiye; ~ие ме́ры polisiye tedbirler; ~ое госуда́рство polis devleti; **3.** *в знач. сущ. м.* polis.

поли́ци||я *ж.* polis; полити́ческая ~ siyasal polis.

полиэтиле́н *м. хим.* polietilen; ~овый polietilen.

полк *м.* **1.** alay; **2.** *перен. разг.* bir alay.

по́лк||а *ж.* raf; кни́жная ~ kitap rafı, kitaplık; ◇ положи́ть на ~у rafa kaldırmak.

полко́вник *м.* albay.

по́лностью tümüyle, tümden, tamamen; baştan sona; ~ освои́ть капиталовложе́ния yatırımları tümüyle gerçekleştirmek; лес сгоре́л ~ orman tamamen yandı; э́то ему́ ~ удало́сь bunda yüzdeyüz muvaffak oldu; э́ти тре́бования вы́полнены ~ bu istekler eksiksiz yerine getirildi.

полнот||а́ *ж.* **1.** tamlık; для ~ы́ карти́ны tablo tam olsun diye; сосредото́чить в свои́х рука́х всю ~у́ исполни́тельной вла́сти bütün yürütme gücünü elinde toplamak; **2.** (*тучность*) tombulluk; dolgunluk; şişmanlık (*чрезмерная*); из-за ~ы́ она́ вы́глядит ста́рше tombulluktan yaşından çok gösteriyor.

полноце́нн||ый 1. (*о валюте, монете*) tam değerli; **2.** eksiksiz; ~ое произведе́ние eksiksiz/gerçek bir yapıt.

по́лночь *ж.* gece yarısı; за́ ~ gece yarısından sonra; уже́ ~ yan gece oldu; часы́ проби́ли ~ saat gece yarısını vurdu/çaldı.

по́лн||ый 1. dolu *также перен.*; ~ стака́н dolu bardak; ~ стака́н молока́ bardak dolusu süt; зал по́лон salon doludur; он по́лон ра́дости sevinç doludur; глаза́, ~ые любви́ sevgi dolu gözler; **2.** tam; mutlak; eksiksiz; ~ая побе́да tam zafer; ~ая противополо́жность *чему-л. bir şeyin* tam karşıtı/zıddı; ~ая переста́новка общественных отноше́ний toplumsal ilişkilerin baştan aşağı yeniden kurulması; ~ая механиза́ция производства üretimin bütünüyle makineleştirilmesi; ~ое собра́ние сочине́ний toplu eserler, külliyat; ~ состав кома́нды *спорт.* takımın tam kadrosu; ~ая за́нятость *эк.* tam istihdam; ~ое затме́ние со́лнца tam gün tutulması; ~ текст заявле́ния demecin/bildirinin tam metni; **3.** tombul, şişmanca; toplu, dolgun; ~ая же́нщина tombul/şişmanca bir kadın; ~ые гу́бы dolgun dudaklar; ◇ ~ая вода́ kabarık deniz; ~ая луна́ ayın ondördü, dolunay; ~ая тишина́ derin/tam sessizlik; в ~ом смы́сле э́того сло́ва

kelimenin tam anlamıyla; ~ вперёд! *мор.* tam yol!; жить ~ой жи́знью yoğun bir hayat yaşamak.

полови́н||а *ж.* **1.** yarı; ~ до́ма evin yarısı; пе́рвая ~ встре́чи *спорт.* karşılaşmanın ilk yarısı; во второ́й ~е дня öğleden sonraları; **2.** (*середина*) orta; yarım; в ~е про́шлого ве́ка geçen yüzyılın ortasında/ortalarında; ~ пе́рвого saat yarım; в ~е пе́рвого saat yarımda; ~ второ́го [saat] bir buçuk; в ~е второ́го [saat] bir buçukta; ~ка *ж.* **1.** yarı; **2.** (*двери, окна*) kanat(dı); ~ный: плати́ть в ~ном разме́ре parasının yarısını vermek; ~чатый yarım; ~чатые ме́ры yarım önlemler; ~чатое реше́ние uzlaşmacı bir karar.

полов||ой *биол.* eşey°, eşeysel; cinsel, cinsi; ~ые кле́тки eşey hücreleri; ~ инсти́нкт cinsiyet içgüdüsü; ~ая жизнь cinsel hayat; ◇ ~ая зре́лость erinlik.

положени́||е *с.* **1.** *в разн. знач.* durum; konum; географи́ческое ~ страны́ ülkenin coğrafi konumu; в сидя́чем ~и oturur/oturmuş durumda, oturarak; ~ же́нщины в о́бществе kadının toplumdaki konumu; его́ ~ в семье́ onun aile içindeki durumu/yeri; семе́йное ~ ailevi durum; оказа́ться в тру́дном ~и güç duruma düşmek; междунаро́дное ~ uluslararası durum; изба́виться от ~я полуколо́нии yarısömürge bir ülke olmaktan kurtulmak; объя́влено чрезвыча́йное ~ olağanüstü durum ilan edildi; **2.** (*свод правил*) tüzük(ğü); **3.** ilke; hüküm(kmü); sav, tez (*тезис*); основны́е ~я диалекти́ческого материали́зма diyalektik maddeciliğin temel ilkeleri; вре́менные ~я зако́на yasanın geçici hükümleri; вы́двинутое им ~ ortaya attağı tez/sav; ◇ ~ вне игры́ *спорт.* ofsayt; быть/находи́ться в ~и вне игры́ ofsayt [pozisyonda] olmak; она́ в ~и hamiledir.

положи́тельн||о **1.** olumlu [olarık]; отве́тить ~ olumlu cevap/yanıt vermek, olumlu yanıtlamak; **2.** hiç [ama hiç]; он ~ ничего́ не понима́ет hiç ama hiç bir şey anlamıyor; ~ый **1.** *в разн. знач.* olumlu; ~ отве́т olumlu cevap/yanıt; ~ результа́т olumlu sonuç; ~ геро́й рома́на romanın olumlu kahramanı; ~ челове́к insan adam; **2.** *мат., физ.* pozitif; ~ое число pozitif sayı; ~ заря́д pozitif yük.

поло́мк||а *ж.* kırılma; bozulma; из-за ~и авто́буса otobüs pan yaptığından.

полос||а́ *ж.* **1.** şerit(di); ~ ткани kumaş şeridi; **2.** (*широкая линия*) yol, çubuk(ğu); **3.** (*пояс, зона*) kuşak(ğı), bölge; şerit(di); береговáя ~ kıyı şeridi; ~ земли́ arazi şeridi; лесна́я ~ orman şeridi; черноземная ~ çernozem [topraklar] kuşağı; **4.** *перен.* (*период*) dönem; вступи́ть в ~у кри́зисов bir bunalım/kriz dönemine girmek; **5.** *полигр.* sayfa; ~а́тый yollu, çubuklu; çizgili.

полоте́нце *с.* havlu; ◇ вы́бросить ~ *спорт.* havlu atmak.

полотн||о́ *с.* **1.** keten bezi; голла́ндское ~ Hollanda bezi; **2.** (*картина художника*) tuval(li); **3.** (*конвейера и т. п.*) bant(dı), şerit(di); ◇ он побледне́л, как полотно́ yüzü kağıt gibi [bembeyaz] oldu; ~я́ный (*об изделии*) keten bezinden.

полти́нник *м. разг.* elli kapik; [bir] elli kapiklik (*монета*).

полтора́ *м., с.* bir buçuk; ~ го́да bir buçuk yıl; в ~ ра́за бо́льше yarım kat/misli fazla; возрасти́ в ~ ра́за yüzde elli artmak; ~ста yüz elli.

полторы́ *ж. см.* полтора́.

полупроводни́к *м. физ.* yarıiletken; ~овый yarıiletkenli.

полуша́рие *с. в разн. знач.* yarımküre.

по́л||ый kof, oyuk; ◇ ~ая вода́ (*buz çözümünde*) taşan sular.

по́льз||а *ж.* yarar, fayda; приноси́ть ~у *кому-чему-л.* yararı/faydası dokunmak; ◇ конце́рт в ~у *кого-л. birinin* yararına verilen konser; приня́ть реше́ние в ~у *кого-л. birinin* lehine karar vermek; поддержа́ть любу́ю инициати́ву в ~у ми́ра barıştan yana her girişimi desteklemek; занима́ться шпиона́жем в ~у *кого-л. birinin* hesabına casusluk yapmak; измени́ть *что-л.* в свою́ по́льзу kendi lehine değiştirmek; ра́зница не в твою́ ~у fark senin aleyhinedir; счёт 3 : 2 в на́шу ~у skor 3 : 2 lehimizedir; лека́рство пошло́ ему́ на ~у ilaç ona yaradı.

по́льзоваться **1.** kullanmak; **2.** yararlanmak, faydalanmak; ~ слу́чаем fırsattan yararlanmak; **3.** görmek; ~ широ́кой подде́ржкой наро́да halktan geniş destek görmek; ~ всеми́рной изве́стностью dünyaca ünlü olmak; ~ уваже́нием и авторите́том saygı ve itibar görmek; ~ всенаро́дной любо́вью tüm halk tarafından sevilmek.

пома́да *ж.* pomat[a]; ruj (*губная*).

поменя́ть *сов.* değiştirmek; ~ся *сов.* değişmek.

поме́х||а *ж.* **1.** engel, ayak bağı; быть ~ой engel olmak, ayak bağı olmak; **2.** ~и *мн. ч. радио* parazit.

по́мни||ть hatırlamak, hatırda/akılda tutmak; unutmamak; об э́том всегда́ ну́жно ~ bunu her zaman akılda tutmalı; ты всё ~шь? tümü hatırında/aklında mı?; ты ~шь... hatırlar mısın...; не по́мню hatırımda değil; я всё по́мню [наизу́сть] hepsi ezberimdedir; ◇ не ~ себя́ от ра́дости sevinçten kendinden geçmek, sevinçten içi içine sığmamak; ~ться hatırda olmak/kalmak; unutulmamak; мне ~тся э́тот день o gün hatırımdadır; наско́лько мне ~тся hatırladığım kadarıyla; ◇ ~тся, шёл дождь hatırımda kaldığına göre yağmur yağıyordu.

по-мо́ему **1.** (*так, как я*) bence, bana kal[ır]sa; **2.** (*по моему желанию*) dediğim/istediğim gibi; вы́шло ~ benim dediğim çıktı; всё равно́ бу́дет ~ gene de benim dediğim olur.

помо́щни||к *м.*, ~ца *ж.* yardımcı.

по́мощ||ь *ж.* yardım; медици́нская ~ tıbbi yardım; получа́ть фи-

нáнсовую и техни́ческую ~ mali ve teknik yardım almak; ~ на домý evde bakım; прийти́ *кому-л.* на ~ *birinin* imdadına yetişmek, yardımına koşmak; звать на ~ imdadına çağırmak, imdat diye bağırmak; на ~! imdat!, yetişin!; ◇ с ~ью обмáна hile yoluyla; с ~ью сжáтого вóздуха sıkıştırılmış hava vasıtasıyla; опылéние при ~и/с ~ью вéтра rüzgar aracılığıyla tozlaşma; с ~ью подъёмного крáна vinç yardımıyla.

понадéя||ться *сов.* güvenmek, umut bağlamak.

по-настоя́щему ciddi olarak, gerektiği gibi.

поначáлу ilkten, önceleri.

по-нáшему 1. (*так, как мы*) bizce, kanımızca; **2.** (*по нашему желанию*) dediğimiz/istediğimiz gibi.

поневóле ister istemez, çaresiz, mecburen; zoraki.

понедéльн||ик *м.* pazartesi [günü].

понемнóгу 1. (*небольшими количествами*) azar azar; **2.** (*постепенно*) yavaş yavaş, gitgide.

пóни *м. нескл.* midilli.

понимáни||е *с.* **1.** anlama, kavrama; трýдный для ~я anlaşılması/kavranılması güç; читáть без ~я anlamadan okumak; не находи́ть ~я в семьé aile içinde anlayış bulamamak; отнестúсь с ~ем *к чему-л.* bir *şeyi* anlayışla karşılamak; **2.** (*толкование*) anlayış; в нáшем ~и [э́того слóва] bizim anladığımız manada.

поним||áть, понять **1.** anlamak; kavramak; bilincinde olmak (*сознавать*); под э́тим слéдует ~, что... bundan anlaşılması gereken şey...; что вы ~áете под...? ...denince/deyince ne anlıyorsunuz?; вы сáми ~áете, [что]... takdir edersiniz/buyurursunuz [ki]...; поймúте менá прáвильно sözüm yanlış anlaşılmasın; наскóлько мóжно понять anlaşıldığı kadarıyla; я срáзу пóнял, в чём дéло işi derhal çaktım/sezdim; онú не ~áют друг дрýга anlaşamıyorlar; **2.** anlamak; ~ мýзыку müzikten anlamak; э́того мне не понять buna aklım ermez; не ~ шýток şakadan anlamamak; ◇ дать *кому-л.* понять, что... *birine bir şeyi* çıtlatmak/sezdirmek.

по-нóвому yeni bir tarzda; начáть жить ~ yeni bir hayat yaşamaya başlamak.

поперёк enine, enlemesine.

попечи́тель *м.*, ~ница *ж.* vasi, ~ство *с.* vasilik, vesayet.

поплавóк *м.* **1.** (*удочки, сети*) mantar; **2.** (*буй*) şamandıra; **3.** (*гидросамолёта*) duba; **4.**: ~ карбюрáтора *авто* karbüratör şamandırası.

пополáм ikiye; yarıyarıya; делúть дéньги ~ parayı yarıyarıya bölüşmek; ◇ пить винó ~ с водóй şarabı bir o kadar su katarak içmek.

пополнéние *с.* **1.** (*действие*) tamamlama, ikmal(li); ~ боеприпáсами cephane ikmali; ~ состáва дивúзии tümenin kadrosunu tamamlama; ~ галерéи нóвыми картúнами ga-

lerideki tablolara yenilerini katma; **2.** (*о кадрах*) yeni elemanlar/personel.

по-пре́жнему eskisi gibi; her zamanki gibi (*как всегда*).

по́прище *с.* alan; на ~ просвеще́ния eğitim alanında.

попуга́й *м.* papağan *также перен.*

попу́тчи||к *м.*, ~ца *ж.* yol arkadaşı.

попы́тк||а *ж.* **1.** girişim, teşebbüs; предприня́ть ~у переворо́та darbe gerişiminde bulunmak; **2.** deneme; преодоле́ть пла́нку с пе́рвой ~и çıtayı ilk denemede/atlayışta aşmak.

по́ра *ж.* **1.** gözenek(ği); **2.** *перен.* hücre.

по-ра́зному çeşitli yollardan; э́то мо́жно сде́лать ~ bunu yapmanın çeşitli yolları var.

пора́нить *сов.* yaralamak; ~ся *сов.* yaralanmak.

поро́г *м.* **1.** *в разн. знач.* eşik(ği); переступи́ть ~ eşiği aşmak; ~ слы́шимости işitme eşiği; на ~е Но́вого го́да yeni yılın eşiğinde; **2.** (*речной*) demirkapı.

поро́д||а *ж.* **1.** (*домашних животных, растений*) cins; soy, ırk; ~ы скота́ hayvan cinsleri/ırkları; ~ы соба́к köpek cinsleri/ırkları; хво́йные ~ы iğneyapraklılar; **2.** (*категория людей*) tip, tür, cins; **3.** *уст.* (*происхождение*) soy; **4.** *геол.* kaya, külte, kayaç(cı); глуби́нная го́рная ~ içkaya.

поро́к *м.* **1.** yerginlik; лжи́вость — ~ yalancılık bir yerginliktir; **2.** *уст.* sefahat; преда́ться ~у kendini sefahate vermek; **3.** (*физический недостаток*) kusur.

по́рох *м.* **1.** barut; безды́мный ~ dumansız barut; **2.** *разг.* (*о вспыльчивом человеке*) barut gibi; ◇ ~ да́ром тра́тить (*говорить впустую*) boşuna nefes tüketmek.

порт *м.* liman; вое́нный ~ harp limanı; ◇ возду́шный ~ havalimanı.

порта́л *м. архит.* anakapı, portay.

портре́т *м.* portre, resim(smi); ~ во весь рост boy portresi/resmi; семе́йный ~ aile portesi; ~ геро́я рома́на romanın kahramanının portresi; ~и́ст *м.* portreci, portre ressamı; ~ный portre°; ~ная жи́вопись portre sanatı.

портсига́р *м.* sigara tabakası.

портфе́ль *м.* çanta; ◇ министе́рский ~ bakanlık.

портье́ра *ж.* (*дверная*) kapı perdesi.

пору́к||а *ж.* garanti; ◇ взять *кого-л.* на ~и *birine* kefil olmak.

поруч||а́ть, поручи́ть **1.** görevlendirmek, görev vermek, görevli kılmak, memur etmek; **2.** ısmarlamak, emanet etmek; ~е́ние *с.* görev; получи́ть партийное ~ parti görevi almak; по ~е́нию прави́тельства hükümetin verdiği görevle/görev üzerine; ~и́тель *м.* kefil; ~и́тельство *с.* kefalet.

порха́ть, порхну́ть *однокр.* [yerden yere] uçarak geçmek, uçmak.

по́рци||я *ж.* porsiyon; три ~и моро́женого üç dondurma; закажи́

ещё ~ю чего́-нибу́дь [garsona] bir kap yemek daha söyle.

по́рч||а *ж.* bozma; bozulma; пищевы́е проду́кты, подве́рженные ~е bozulabilir besin maddeleri.

по́рш||ень *м.* piston; ~невой piston°; pistonlu; ~невое кольцо segman, piston segmanı; ~нево́й наcóc pistonlu pompa.

поры́в *м.* **1.**: ~ ве́тра (*шквал*) sağanak(ğı); **2.** *перен.* atılım; революцио́нный ~ масс yığınların devrimci atılımı; в ~е ра́дости sevinçten taşarak.

поря́д||ок *м.* **1.** düzen; навести́ ~ в ко́мнате odaya düzen vermek, odaya derleyip toplamak; в ко́мнате не́ было ~ка odada çekidüzen kalmamıştı; привести́ себя́ в ~ (*оправиться*) kendine çekidüzen vermek; привести́ в ~ во́лосы/причёску saçma çekidüzen vermek; **2.** (*строй*) düzen; попы́тки восстанови́ть колониа́льные ~ки sömürge düzenini yeniden kurma girişimleri; созда́ть но́вый междунаро́дный экономи́ческий ~ yeni bir uluslararası ekonomik düzen kurmak; **3.** (*обычай, обыкновение*) adet, düzen; по заведённому ~ку kurulu düzene uyarak/uyularak; **4.** (*последовательность*) sıra; ~ слов в предложе́нии *грам.* kelime düzeni; счита́ть в обра́тном ~ке sayıları ters saymak; расположи́ть *что-л.* по ~ку sıraya koymak; ~ движе́ния [на ма́рше] yürüyüş sırası; **5.** (*способ, метод*) usul(slü), yol, düzen; ~ вы́дачи виз vize ita usulü; ~ сбо́ра чле́нских взно́сов aidat tahsil düzeni; в суде́бном ~ке mahkeme yoluyla; в одностороннем ~ке tek yanlı olarak; **6.** (*свойство, качество*) tür; явле́ния одного́ ~ка aynı türden olgular; **7.** (*построение, строй*) düzen, nizam; приня́ть боево́й ~ savaş düzenine girmek; ◇ всё в ~ке her şey yolunda; у маши́ны мото́р не в ~ке arabanın motoru işlemiyor/arızalıdır; для ~ка adet yerini bulsun diye; ~ дня gündem.

поса́дк||а *ж.* **1.** (*растений*) dikme, dikim; ekme; ~ дере́вьев ağaç dikme/dikilmesi; **2.** ~и *мн. ч.* (*посаженные деревья*) fidanlık; молоды́е ~и genç fidanlık; **3.** (*самолёта и т. п.*) iniş; **4.** (*на судно, самолёт и т. п.*) binme; bindirme; пе́ред са́мой ~ой в самолёт tam uçağa binmek üzere iken; **5.** (*манера держаться в седле*) (*at üstünde*) duruş.

по-сво́ему kendine göre; они́ ~ пра́вы onlar kendilerine göre haklıdır.

посе́в *м.* **1.** (*действие*) ekim, ekme; **2.** (*то, что посеяно*) ekin; ~ы взошли́ ekinler sürdü; расшири́ть ~ы ячменя́ arpa ekilen alanları genişletmek; ~но́й ekim°; ~на́я пло́щадь ekim alanı, ekili/ekilen alan; ~на́я пло́щадь под свёклой pancar ekim alanı; ~на́я кампа́ния ekim kampanyası.

посёлок *м.* köy kent; да́чный ~ sayfiye köyü.

посереди́не **1.** *нареч.* ortada; **2.** *предл.* ortasında.

посети́тель *м.*, ~ница *ж.* ziyaretçi; постоя́нный ~ müdavim, gedikli [müşteri].

по́сле *в разн. знач.* **1.** *нареч.* sonra; об э́том [поговори́м] ~ onu sonra konuşuruz; **2.** *предл.* üzerine; ertesinde; ~ э́того слу́чая bu olay/vaka üzerine; ~ его́ сме́рти ölümü üzerine, öldükten/ölümünden sonra; ~ сто́льких приготовле́ний bunca hazırlık üzerine; ~ войны́ savaştan sonra, savaş sonrasında; на сле́дующий день ~ э́того собы́тия bu olayın ertesi günü; сра́зу же ~ вы́боров seçimlerin hemen ertesinde.

после́дн||ий **1.** *в разн. знач.* son; ~ ваго́н son vagon; ~яя остано́вка (*трамвая и т. п.*) son durak; ~ие но́вости son haberler; э́то моё ~ее сло́во son sözüm budur; две ~ие кома́нды в обе́их гру́ппах *спорт.* her iki grupun sondan iki takımı; в ~ раз son defa; в ~ее вре́мя son zaman/zamanlarda; в ~юю мину́ту son dakikada; в свой ~ час son saatinde; до ~ей копе́йки son meteliğine/kuruşuna kadar; по ~ей мо́де son modaya göre/uyarak; **2.** (*только что упомянутый*) sonuncu[su]; ◇ руга́ть *кого-л.* ~ими слова́ми *birine* ağır/okkalı küfürler etmek.

послó́виц||а *ж.* atasözü, atalar sözü; ру́сские ~ы Rus atasözleri; ◇ войти́ в ~у atasözü haline gelmek.

посо́бие *с.* **1.** ödenek(ği), aylık; ~ по вре́менной нетрудоспосо́бности geçici iş göremezlik ödeneği; ~ по инвали́дности malullük aylığı; ~ по безрабо́тице işsizlik ödeneği/parası; **2.** (*учебная книга*) yardımcı ders kitabı; ders aracı (*предмет*).

посо́л *м.* büyükelçi; чрезвыча́йный ~ fevkalade büyükelçi.

посре́дни||к *м. в разн. знач.* aracı; arabulucu; выступа́ть в ка́честве ~ка *кого-л. birinin* aracılığını yapmak; ~чать aracılık etmek; arabuluculuk etmek; ~чество *с.* aracılık; arabuluculuk.

пост I *м.* **1.** posta; nöbetçi (*часовой*); вы́ставить ~ы́ postalar çıkarmak; **2.** (*место*) yer, nokta; merkez; nöbet yeri; наблюда́тельный ~ gözetleme yeri/noktası; сдать ~ nöbet yerini devretmek; **3.** (*должность*) görev; mevki(ii); находи́ться на высо́ком ~ý yüksek bir mevkide bulunmak; кандида́т на ~ президе́нта cumhurbaşkanlığına aday; вы́двинуть свою кандидату́ру на ~ дире́ктора müdürlüğe adaylığını koymak.

пост II *м.* perhiz *церк.*; oruç(cu) *мус.*

поста́вк||а *ж.* yetiştirme, sağlama, teslim; ~и ору́жия silah sevkiyatı; эмба́рго на ~и ору́жия silah ambargosu; заме́длить ~у обору́дования donatım teslimini yavaşlatmak.

постаме́нт *м.* kaide, taban.

постано́вка *ж.* **1.** (*проблемы и т. п.*) [ortaya] koyma, koyuş/konuş tarzı; **2.** (*пьесы и т. п.*) sahneleme, sahneye koyma; пе́рвая ~ пье́сы oyunun ilk sahnelenmesi/sahnelenişi; **3.**

(*дела и т. п.*) örgütleme; **4.** (*спектакль*) temsil.

постано́вщик *м.* sahneleyen, sahneye koyan; rejisör; изве́стный актёр и ~ ünlü oyuncu ve sahneye koyucu; он и а́втор, и ~ э́той пье́сы oyunu yazan da, sahneye koyan da odur.

по-ста́рому eski usule/modaya göre; eskiden olduğu gibi.

посте́ль *ж.* yatak(ğı); ~ный yatak°; ~ные принадле́жности yatak [çarşaf] takımı.

постро́йк||а *ж.* **1.** (*действие*) kurma, yapma, inşa; **2.** (*место, где строят*) yapı yeri, şantiye; **3.** (*здание*) yapı, bina.

посу́да *ж.* **1.** *собир.* kaplar, kapkacak(ğı); ме́дная ~ bakır kaplar; гли́няная ~ çanak çömlek; фаянсовая столо́вая ~ porselen sofra eşyası; алюми́ниевая ку́хонная ~ alüminyum mutfak eşyası; **2.** (*сосуд*) kap(bı); şişe.

посчита́ть *сов.* **1.** saymak, hesaplamak; **2.** (*принять за кого-что-л.*) sanmak; ~ся *сов.* **1.** *разг.* (*свести счёты с кем-л.*) hesaplaşmak; **2.** (*принять во внимание*) hesaba katmak, aldırmak.

посыла́ть, посла́ть *в разн. знач.* göndermek, yollamak; посла́ть диск на 50 ме́тров *спорт.* diski 50 metreye atmak/fırlatmak, savurmak; посла́ть письмо́ по по́чте mektubu postalamak; посла́ть возду́шный поцелу́й öpücük göndermek; ~ *кого-л.* на смерть *birini* ölüme göndermek; ◇ чем бог посла́л Allah ne verdiyse.

посы́лка I *ж.* **1.** (*действие*) gönderme, yollama; **2.** koli; почто́вая ~ posta kolisi.

посы́лка II *ж.* (*суждение*) öncül; önerme; ма́лая ~ küçük önerme; больша́я ~ büyük önerme.

пот *м.* ter; ◇ добыва́ть свой хлеб в ~е лица́ ekmeğini alnının teriyle kazanmak.

потенциа́л *м.* potansiyel; экономи́ческий ~ ekonomik potansiyel; ра́зность ~ов *физ.* potansiyel farkı.

потепле́ни||е *с.* havanın/havaların ısınması; с наступле́нием ~я havalar ısınınca.

потерпе́вш||ий *м.* **1.** *юр.* mağdur; **2.** kurban; ~ие от землетрясе́ния deprem[in] kurbanları.

потихо́ньку *разг.* **1.** (*медленно*) ağır ağır, yavaş yavaş; **2.** (*неслышно*) yavaşça, yavaştan; **3.** (*постепенно*) yavaş yavaş; **4.** (*тайно*) gizlice, kaçamak yapıp, hırsızlama; usulcacık (*незаметно*).

пото́м sonra; sonradan (*впоследствии*).

пото́м||ок *м.* **1.** inenlerden biri; inenler, ahfat(dı) *мн. ч.*; **2.**: ~ки *мн. ч.* torunlar, gelecek kuşaklar; на́ши ~ки torunlarımız, bizden sonrakiler; ~ственный kökten sürme, babadan oğula; ~ моря́к kökten sürme denizci; ~ство *с.* **1.** döl döş; yavrular (*детёныши животного*); дава́ть ~ döl vermek; **2.** *см.* пото́мок 2.

потому́ onun için; ◇ ~ что/как çünkü.

похвал||а́ *ж.* övgü; рассыпа́ться в ~а́х *кому-л.* *birine* övgüler yağdırmak; не в ~у́ *кому-л.* бу́дет ска́зано *birini* övmek gibi olmasın.

похо́д *м.* **1.** (*передвижение*) sefer; yürüyüş; вы́ступить в ~ yürüyüşe çıkmak; **2.** (*военная кампания*) sefer; крестóвые ~ы haçlı seferleri; **3.** gezi; yürüyüş; шко́льные ~ы okul gezileri.

похо́дк||а *ж.* yürüyüş.

похолода́||ние *с.* havaların/havanın soğuması; с наступле́нием ~ния havalar soğuyunca; ~ть *сов.* havalar/hava soğumak.

по́хороны *мн. ч.* cenaze [töreni]; его́ ~ состоя́тся за́втра cenazesi yarın kaldırılacak.

по-хоро́шему işi tatlıya bağlayarak, güzellikle.

поцелу́||й *м.* öpüş, öpme.

по́чв||а *ж.* **1.** toprak(ğı); **2.** *перен.* zemin; esas, temel; подгото́вить ~у для соглаше́ния anlaşma zemini hazırlamak; ~ уходи́ла у него́ из-под ног taban ayaklarının altından kayıyordu; лиши́ть *кого-л.* пита́тельной ~ы *birini* beslenme kaynaklarından yoksun bırakmak; ◇ преступле́ние на ~е ре́вности kıskançlık yüzünden işlenen cinayet; заболева́ния на не́рвной ~е sinirsel nedenlerle olan hastalıklar; ~енный toprak°.

почему niçin?, neden?

почему́||-либо, ~-нибудь herhangi bir nedenle/nedenden dolayı; ~-то [her] nedense.

по́черк yazı, el yazısı; разбо́рчивый ~ okunaklı yazı.

по́чест||ь *ж.* gösterilen saygı.

по́чка I *ж.* *бот.*, *биол.* tomurcuk(ğu).

по́чк||а II *ж.* **1.** *анат.* böbrek(ği); **2.**: ~и *мн. ч.* *кул.* böbrek(ği).

по́чт||а *ж.* **1.** *в разн. знач.* posta; postane; у́тренняя ~ sabah postası; пойти́ на ~у postaneye gitmek; отпра́вить посы́лку ~ой koliyi postalamak; **2.** (*письма*) mektuplar.

почтальо́н *м.* postacı, dağıtıcı.

почти́ [hemen] hemen; neredeyse; adeta; bayağı; ~ непреодоли́мая тру́дность üstesinden gelinmesi adeta olanaksız bir güçlük; ~ полови́на э́кспорта ihracatın neredeyse yarısı; ~ полови́на всего́ э́кспорта ihracatın tümüne yakını; с тех пор прошло́ ~ со́рок лет o zamandan bu yana neredeyse kırk yıl geçti; у него́ ~ полувеково́й о́пыт elli yıla yakın bir tecrübe sahibidir; ~ по всей Евро́пе neredeyse Avrupa'nın tümünde; ~ всегда́ hemen her zaman; э́то ~ невозмо́жно bu neredeyse/hemen hemen olanaksızdır; ~ незаме́тная ра́зница belli belirsiz bir fark; ~ постоя́нно adeta sürekli olarak; в стране́ ~ не́ было промы́шленности ülkede sanayi yok gibiydi.

по́шлина *ж.* resim(smi), vergi; тамо́женная ~ gümrük [vergisi/resmi]; ге́рбовая ~ damga resmi.

по́шл||ость *ж.* bayağılık; edep dışı olma (*непристойность*); говори́ть ~ости edep dışı şeyler söylemek; ~ый bayağı; edep dışı (*непристойный*).

поэ́зия *ж.* **1.** şiir; мирова́я ~ dünya şiiri; наро́дная ~ halk şiiri; **2.** şiirler; ~ Пу́шкина Puşkin'in şiirleri; **3.** (*поэтичность*) şiirsellik, şairanelik; liriklik (*лиричность*).

поэ́ма *ж.* uzun şiir; эпи́ческая ~ destan.

поэ́т *м.* şair, ozan; ~éсса *ж.* kadın şair/ozan, şaire.

поэта́пн||о aşama aşama, safha safha; ~ый aşamalı, safhalı; kademeli; ~ план kademeli ir plan; ~ перехо́д к граждáнскому правлéнию sivil yönetime aşamalı geçiş.

поэ́тому onun için, bu nedenle/yüzden

появле́ние *с.* [ortaya] çıkma, çıkış, gelme, geliş; ~ раке́т с я́дерными боеголо́вками nükleer başlıklı füzelerin ortaya çıkışı.

по́яс *м.* **1.** kemer (*также брюк и т. п.*); kayış (*ремень*); **2.** (*талия*) bel; по ~ [yarı] beline kadar; у него́ борода́ до ~a sakalı göbeğine iniyor; **3.** *геогр.* kuşak(ğı); аркти́ческий ~ arktik kuşak; жа́ркий ~ sıcak kuşak; часово́й ~ saat dilimi; ◇ спаса́тельный ~ cankurtaran kemeri/yeleği; кла́няться *кому-л.* в ~ *birine* iki büklüm selam vermek.

праба́б||ка *ж.*, ~ушка *ж.* dede annesi; её ~ dedesinin annesi.

пра́вд||а *ж.* **1.** doğru, gerçek(ği); говори́ ~у! doğrusunu söyle!; го́рькая ~ жи́зни hayatın acı gerçekleri; он пи́шет ~у doğruyu yazıyor; **2.** (*правдивость*) doğruluk, dürüstlük; **3.** *разг.* (*правота*) haklılık; твоя́ ~ haklısın; **4.** (*справедливость*) hak(kı); ~ восторжествова́ла hak yerini buldu; **5.** *в знач. сказ.* doğrudur; э́то ~, что он уезжа́ет? gideceği doğru mu?; ~? doğru mu?; **6.** *в знач. вводн. сл.* doğrusu; **7.** *в знач. союза* (*хотя*) gerçi; ◇ по ~e говоря́/сказа́ть doğrusu, hakçası; не ~ ли? öyle değil mi ya?; что ~, то ~ doğru söze ne denir, doğru söze can kurban; ~ глаза́ ко́лет *погов.* doğru söz batar/acıdır; ~и́вость *ж.* doğruluk, dürüstlük; gerçekçi olma; ~и́вый **1.** (*о человеке*) doğrucu, dürüst, haksever; **2.** doğru; gerçekçi; ~и́вое произведе́ние иску́сства gerçekçi bir sanat eseri.

пра́вил||о *с.* **1.** *в разн. знач.* kural; граммати́ческое ~ gramer kuralı; ~a у́личного движе́ния trafik kuralları; ~a поведе́ния за столо́м sofra başı adabı; соблюда́ть ~a игры́ oyunun kurallarına uymak *также перен.*; нару́шить ~a [игры́] (*в футболе*) fa[v]ul yapmak; ход не по ~ам *шахм.* kuraldışı bir hamle; **2.** düstur; adet (*обыкновение*); взять себе́ за ~ *что-л. делать bir şey yaptım* bir düstur ittihaz etmek/adet edinmek; ◇ как ~ kural olarak, genellikle.

пра́вильн||о **1.** doğru (*верно*); düzgün [bir biçimde] (*без ошибок*); ~ говори́ть по-турéцки Türkçeyi düzgün konuşmak; он ~ говори́т/сказа́л onun dediği doğrudur; **2.** *в знач. сказ.* doğru[dur]; всё э́то ~ tüm bunlar doğru; ~! çok doğru!; ~ость *ж.* **1.** doğruluk (*верность*); düzgünlük (*безошибочность*); **2.** (*регулярность*) düzenlilik; ~ый **1.** düzgün; kurallı; ~ое произноше́ние düzgün telaffuz; ~ глаго́л kurallı fiil; **2.** (*верный, точный*) doğru; ~ отве́т doğru/sıhhatli bir cevap; ~ое реше́ние вопро́са sorunun doğru çözülmesi; **3.** (*регулярный; равномерный*) düzenli; ~ое бие́ние се́рдца düzgün nabız; **4.** (*хороший — о человеке*) doğru, dürüst; **5.** *мат.* düzgün; ~ многоуго́льник düzgün çokgen.

правúтель *м.* yönetici; hükümdar.

правúтельственн||ый hükümet°; ~ые учрежде́ния hükümet daireleri; ~ая делега́ция hükümet heyeti; ~ кри́зис hükümet/kabine buhranı; ~ые войска́ hükümete bağlı kuvvetler; установи́ть отноше́ния на ~ом у́ровне hükümetler düzeyinde ilişkiler kurmak.

правúтельств||о *с.* hükümet(ti).

пра́вить I **1.** (*руководить*) yönetmek; hükümet etmek; hüküm/saltanat sürmek (*о монархе*); **2.** (*автомашиной*) yönetmek, direksyon başında olmak, kullanmak; ~ рулём *мор.* dümen tutmak.

пра́вить II **1.** (*исправлять ошибки*) düzeltmek, tashih etmek; ~ корректу́ру tashih okumak; **2.** (*выпрямлять*) düzletmek, düzleştirmek; **3.** (*точить*) kılağılamak; kayışa çekmek (*бритву*).

пра́вка *ж.* **1.** düzeltme; ~ корректу́ры tashih okuma; **2.** (*бритвы*) kayışa çekme, kılağılama.

пра́вну||к *м.* torun oğlu; его́ ~ torununun oğlu; ◇ на́ши ~ки torunlarımız; ~чка *ж.* torun kızı.

пра́в||о I *с.* **1.** *только ед. ч.* hukuk, türe; **2.** hak; ~ го́лоса oy hakkı; ~ на образова́ние öğrenim hakkı; **3.** yetki; ~ заключа́ть коллекти́вные трудовы́е соглаше́ния toplu sözleşme yapma yetkisi; у дире́ктора нет тако́го ~a müdürün buna yetkisi yoktur; с ~ом обжа́лования *юр.* temyizi kabil olmak üzere; получи́ть ~ на одиннадцатиметро́вый [уда́р] penaltı [atışı] kazanmak; **4.**: ~á *мн. ч.* ehliyet; ~á на вожде́ние автомаши́ны oto ehliyeti; ◇ по ~y haklı olarak; на ра́вных ~áх eşit haklardan yararlanarak.

пра́во II *вводн. сл.* valla[hi]; ~, не зна́ю valla bilmem ki.

правове́рный dini bütün *также в знач. сущ. м.*; ~ като́лик dini bütün bir katolik.

правосла́в||ие *с.* ortodoksluk; ~ный **1.** ortodoks°; ~ная це́рковь ortodoks kilisesi; **2.** *в знач. сущ. м.* ortodoks.

правосу́ди||е *с.* adalet; отправля́ть ~ adaleti tevzi etmek; иска́ть

~я hak aramak; переда́ть *кого-л.* в ру́ки ~я *birini* adalete teslim etmek.

правот||а́ *ж.* haklılık; ве́ра в ~у своего́ де́ла davasının haklılığına inanç; доказа́ть *чью-л.* ~у *birinin* haklı olduğunu kanıtlamak.

пра́в||ый I 1. sağ; ~ая рука́ sağ kol *также перен.*; **2.** sağcı; sağ; ~ая печа́ть/пре́сса sağcı basın; ~ая оппози́ция sağ muhalefet; **3.** *в знач. сущ. м.* sağcı; sağ *мн. ч.*; при подде́ржке кра́йне ~ых aşırı sağın desteğiyle.

пра́в||ый II *в разн. знач.* haklı *также в знач. сущ. м.*; кто из них прав? hangisi haklı?; борьба́ за ~ое де́ло haklı dava için [verilen] savaşım; ты прав haklısın, hakkın var.

пра́вящ||ий egemen; ~ие круги́ egemen çevreler; ~ая па́ртия iktidardaki parti, iktidar partisi.

пра́дед *м.*, прадéдушка *м.* dede babası; его́ ~ dedesinin babası; ◇ на́ши пра́деды dedelerimiz, cetlerimiz.

пра́здневств||о *с.* bayram; tören; первома́йские ~а Bir Mayıs törenleri; наро́дные ~а halk şenlikleri.

пра́здник *м.* **1.** bayram; национа́льный ~ ulusal bayram; ~ пе́сни şarkı bayramı; ~ Но́вого го́да yılbaşı bayramı; **2.** (*нерабочий день*) tatil günü.

пра́ктик *м.* pratisyen, eylem adamı.

пра́ктик||а *ж.* **1.** pratik(ği), uygulama; обще́ственная ~ toplumsal pratik; ~ после́дних пяти́ лет son beş yılın pratiği; **2.** (*опыт работы*) ameli tecrübe; инжене́р с многоле́тней ~ой yıllarca muhendislik yapmış biri; **3.** (*учебная*) staj; проходи́ть ~у staj görmek; ~а́нт *м.* stajiyer; студе́нт-~ stajiyer öğrenci.

прапра́дед *м.* dedenin dedesi.

прах *м.* (*останки*) na[a]ş; küller; ◇ все его́ страда́ния пошли́ ~ом tüm çabaları güme gitti.

пре- (*при обозначении высокой степени качества*): прему́лая корзи́ночка для хле́ба sevimli mi sevimli bir ekmek sepeti; прему́лая дереву́шка şipşirin küçük bir köy; пого́да прескве́рная hava pis mi pis; прескве́рная му́зыка kötünün kötüsü bir müzik; оказа́ться в прегло́пом положе́нии saçmanın da saçması bir duruma düşmek.

превосхо́дн||о mükemmel; ~! mükemmel!, fevkalade!; ~ый mükemmel, fevkalade güzel, harikulade; enfes; ~ая пого́да fevkalade güzel bir hava; ~ виногра́д enfes üzüm; ◇ ~ая сте́пень *грам.* enüstünlük [derecesi].

превосхо́дство *с.* üstünlük; ~ в во́здухе hava üstünlüğü.

предисло́ви||е *с.* önsöz; ◇ без вся́ких ~й hiç bir mukaddemeye lüzum görmeden.

предлага́ть, предложи́ть **1.** önermek, teklif etmek; ikram etmek, çıkarmak; sunmak; я предложи́л ему́ сесть kendisine yer gösterdim; она́ предложи́ла нам ко́фе bize kahve

ikram etti; **2.** (*предписывать*) istemek; emretmek.

предло́г I *м.* (*отговорка*) bahane; под ~ом уста́лости yorgunluğunu bahane ederek.

предло́г II *м. грам.* öntakı.

предложе́ни||е I *с.* **1.** (*действие*) önerme, teklif etme; **2.** öneri, teklif; önerge; внести́/вы́двинуть ~ bir öneri yapmak, bir öneride bulunmak; ~ о внесе́нии попра́вок değiştirge; **3.** (*о браке*) evlenme teklifi; сде́лать *кому-л.* ~ evlenme teklifi yapmak; **4.** *эк.* arz, sunu; спрос превыша́ет ~ talep arzı aşıyor.

предложе́ние II *с. грам.* cümle, tümce.

предме́т *м.* **1.** nesne, cisim(smi); **2.** (*вещь*) parça; ~ы пе́рвой необходи́мости temel ihtiyaç maddeleri; ~ы ро́скоши lüks eşya; столо́вый серви́з из двадцати́ ~ов yirmi parçalık bir sofra takımı; **3.** *в разн. знач.* konu; ~ нау́чных изыска́ний bilimsel araştırmanın konusu; стать ~ом торго́в pazarlık konusu/malzemesi olmak; стать ~ом насме́шек alaylara konu olmak; быть ~ом посто́янной забо́ты sürekli özen gösterilmek; **4.** ders, disiplin; получи́ть отли́чно по всем ~ам tüm derslerden pekiyi almak; ◇ на ~ *чего-л.* için, amacıyla.

предохрани́тель *м. тех.* emniyet tertibatı; emniyet (*в оружии*); электри́ческий ~ sigorta; поста́вить пистоле́т на ~ tabancayı emniyete getirmek/almak; ~ный koruyucu, önleyici; emniyet°; ~ кла́пан emniyet supapı; ~ная пружи́на susta, emniyet yayı; ~ные ме́ры önleyici tedbirler; ~ная приви́вка *мед.* [koruyucu] aşı.

предполож||е́ние *с.* **1.** tahmin, sanı; varsayım; де́лать/стро́ить ~е́ния tahminler yürütmek; е́сли э́то ~ пра́вильно... bu varsayım doğruysa...; **2.** (*намерение*) niyet, tasar, tasavvur; ~и́тельный varsayımsal.

предпринима́тель *м.* **1.** işletme/fabrika sahibi; girişimci; işveren (*работодатель*); ча́стный ~ özel girişimci; **2.** (*делец*) girişken kişi, işadamı; ~ский işveren°; ~ство *с.* girişimcilik, müteşebbislik; ча́стное ~ özel girişimcilik.

предприя́ти||е *с.* **1.** işyeri, işletme; fabrika, tesis; промы́шленное ~ sanayi işletmesi/tesisi; комме́рческое ~ ticaret işletmesi; нефтехими́ческие ~я petrokimya tesisleri; совреме́нное капиталисти́ческое ~ modern kapitalist işyeri; захва́т ~й (*бастующими*) işyeri işgali; **2.** (*дело*) girişim.

председа́тель *м. в разн. знач.* başkan; ~ский başkanlık°; ~ство *с.* başkanlık; под ~ством *кого-л. birinin* başkanlığında; ~ствовать başkanlık etmek/yapmak.

предсказа́||ние *с.* **1.** (*действие*) önceden haber verme; ~ пого́ды hava tahmini; **2.** (*то, что предсказано*) kehanet; ~тель *м.* kahin.

предчу́вств||ие *с.* önsezi, önceden sezme; ~ опа́сности tehlikeyi

önceden sezme; ~овать önceden sezmek, içine doğmak.

предше́ственни||к *м.*, ~ца *ж.* **1.** önceki; на́ши ~ки bizden öncekiler; önceller (*некогда жившие*); **2.** (*по должности*) öncel.

предъяви́тел||ь *м.* hamil; ~ письма́ mektubun hamili; ~ и́ска davacı; чек на ~я hamile yazılı çek.

предъявля́||ть, предъяви́ть **1.** (*показывать*) göstermek, ibraz etmek; ~ удостовере́ние ли́чности kimlik belgesini göstermek; ~ доказа́тельства deliller göstermek; **2.**: ~ и́ск *кому-л. biri* aleyhine dava açmak; ~ тре́бование *к кому-л. birinden* talepte bulunmak; соответствовать ~емым тре́бованиям aranan koşullara uygun olmak.

предыду́щ||ий [bundan] bir önceki; ~ая глава́ bir önceki bölüm; ~ие гла́вы önceki bölümler; ~ opа́тор önceki konuşmacı.

президе́нт *м.* başkan; ~ респу́блики cumhurbaşkanı; ~ский başkanlık°; ~ские вы́боры başkanlık/cumhurbaşkanlığı seçimi; ~ство *с.* başkanlık; cumhurbaşkanlığı.

преклоне́ние *с.* hayranlık, önünde eğilme; слепо́е ~ пе́ред *кем-л.* körükörüne hayranlığı.

преклоня́ться hayranı olmak; önünde saygı ile eğilmek.

пре́ми||я *ж.* **1.** ödül, armağan; Но́белевская ~ по фи́зике Nobel Fizik Ödülü; получи́ть вторую́ ~ю ikincilik ödülünü almak; **2.** prim; ~ за вы́пуск проду́кции лу́чшего ка́чества kalite primi; **3.** *фин.*, *эк.* prim; страхова́я ~ sigorta primi; э́кспортная ~ ihracat primi.

премье́ра *ж.* ilk oynanış/temsil.

преодол||ева́ть, преодоле́ть aşmak; yenmek, altetmek, üstesinden gelmek; ~ препя́тствия engelleri aşmak; ~ тру́дности güçlükleri aşmak/yenmek, güçlüklerin üstesinden gelmek; ~е́ть сопротивле́ние *кого-л. birinin* direncini yenmek/kırmak; ~е́ть противоре́чие *филос.* çelişkiyi aşmak; э́ти оши́бки мо́жно преодоле́ть bu hataların üstesinden gelinebilir; ~е́ние *с.* aşma; yenme, üstesinden gelme.

препара́т *м.* **1.** (*лекарственный*) müstahzar; сульфами́дные ~ы sülfamitler; **2.** *хим.* preparat.

преподава́ние *с.* okutma, öğretim, ders verme; ~ иностра́нных языко́в yabancı dil öğretimi.

преподава́тель *м.*, ~ница *ж.* öğretmen, hoca; öğretim üyesi; студе́нты и преподава́тели öğrenciler ile öğretim görevlileri; ~ский öğretmen°; öğretmenlik°; ~ская рабо́та/де́ятельность öğretmenlik; вопро́с о ~ских ка́драх öğretim kadrosu sorunu.

преподава́ть okutmak, öğretmenlik yapmak; ~ хи́мию kimya okutmak, kimya öğretmenliği/hocalığı yapmak; ~ в университе́те üniversitede öğretim üyesi olmak.

препя́тств||ие *с.* engel *также перен.*; есте́ственные ~ия (*на местности*) doğal engeller/engebe-

ler; ска́чки с ~иями *спорт.* engelli at koşuları; ~овать engellemek, engel olmak; engel çıkarmak (*ставить препятствия*).

пресмыка́ющееся *с. зоол.* sürüngen.

пре́сный 1. tatlı (*о воде*); mayasız (*о хлебе*); **2.** *перен.* yavan, tatsız tuzsuz.

пресс *м.* **1.** pres, cendere; гидравли́ческий ~ hidrolik pres; **2.** *перен.* mengene.

пре́сс||а *ж.* **1.** basın; **2.** *собир.* (*журналисты*) gazeteciler; трибу́на для ~ы gazeteciler tribünü.

приблизи́тельн||о yaklaşık [olarak], aşağı yukarı; ~ость *ж.* yaklaşıklık; ~ый yaklaşık.

прибо́й *м.* çatlak dalgası, dalga çatlaması.

прибо́р *м.* **1.** alet, aygıt; измери́тельный ~ ölçü aleti; поса́дка по ~ам *ав.* aletli iniş; **2.** (*комплект, набор предметов*) takım; servis (*столовый*); пода́йте/принеси́те ещё оди́н ~ bir servis daha getirin.

прибыль *ж.* **1.** kâr; приноси́ть ~ kâr getirmek; **2.** (*увеличение*) artış; ~ населе́ния nüfusun artışı; ~ воды́ suların yükselmesi; ~ность *ж.* kârlılık; ~ный kârlı, kâr getiren; ~ное де́ло kârlı iş.

приба́л *м.* **1.** mola; сде́лать ~, останови́ться на ~ mola vermek; **2.** (*место отдыха*) mola yeri.

приве́т *м.* selam; переда́й ему́ ~ [от меня́] ona selam söyle; вам ~ от него́ size selamı var; ◇ бра́тский ~ kardeşçe selam.

приве́тстви||е *с.* **1.** selam; обмена́ться ~ями selamlaşmak; отве́тить на *чьё-л.* ~ *birinin* selamını almak; **2.** selam mesajı; напра́вить ~ съе́зду kongreye bir selam mesajı göndermek.

приви́вк||а *ж. в разн. знач.* aşılama, aşı [yapma]; ~ от о́спы çiçek aşısı; спра́вка о ~е [оспы] aşı kağıdı; ~ от бе́шенства kuduz aşısı.

привиле́гия *ж.* ayrıcalık.

привлека́тельн||ость *ж.* çekicilik; ~ый çekici, alımlı, göz alıcı.

привлече́ние *с.* çekme; katılmasını sağlama.

привя́занн||ость *ж.* bağlılık; чрезме́рная ~ к тради́циям geleneklere aşırı bağlılık; ~ый (*преданный*) bağlı, sadık.

приглаш||а́ть, пригласи́ть *в разн. знач.* çağırmak, davet etmek; ~ на сва́дьбу düğüne çağırmak; он пригласи́л нас пройти́ в ко́мнату bizi içeri buyur etti; ~ *кого-л.* на та́нец dansa kaldırmak/davet etmek; ~е́ние *с.* çağrı, davet; он прибыва́ет по ~е́нию правительства hükümetin çağrılısı olarak geliyor; ~ённый *м.* çağrılı, davetli.

приговор *м.* hüküm(kmü); вы́нести смертный ~ idam hükmü vermek.

приз *м.* ödül; переходя́щий ~ çelenç(ci).

призва́ни||е *с.* eğilim; у него́ ~ к жи́вописи resim sanatına istidadı

var; он учи́тель по ~ю öğretmen olmak için yaratılmıştır.

приземл||е́ние *с.* [yere] iniş, inme, iniş yapma.

призёр *м.* derece alan/kazanan.

при́зма *ж.* prizma; ~ти́ческий prizmalt, prizmatik.

при́знак *м.* belirti; işaret; ~ сла́бости zayıflık belirtisi; ~и боле́зни hastalık belirtileri/arazları; он не подава́л ~ов жи́зни onda hiç bir hayat belirtisi görülmüyordu/yoktu; изли́шние украше́ния — ~ безвку́сицы fazla süse kaçmak zevksizlik işaretidir.

при́зра||к *м.* hayal(li); hayalet (*привидение*); ~чный (*мнимый, иллюзорный*) hayali.

призы́в *м.* **1.** (*действие*) çağırma; ~ в а́рмию askere alma; ~ на действи́тельную вое́нную слу́жбу askere çağırma; ~ на по́мощь yardıma çağırma; **2.** (*обращение*) çağrı; обрати́ться с ~ом к наро́ду halka çağrıda bulunmak; **3.** *собир. воен.* kur'a; прошлого́дний ~ geçen yılın kur'ası.

при́иск *м.* maden; алма́зные ~и elmas madenleri.

прика́з *м.* emir(mri); emirname; по ~у *кого-л. birinin* emri üzerine/emriyle; попы́тки проведе́ния рефо́рм ~ами све́рху yukarıdan emirnamelerle reform yapma çabaları; ~ о наступле́нии taarruz emri; ~ по части́ günlük emir.

прикла́д *м.* **1.** (*в оружии*) dipçik; **2.** (*портновский*) harç(cı).

приключе́н||ие *с.* serüven, macera, sergüzeşt; olay (*происшествие*); ~ческий serüven°, macera°; ~ фильм serüven/macera filmi; ~ рома́н serüven romanı.

прикоснове́ни||е *с.* değme, dokunma; без ~я челове́ческих рук insan eli değmeden.

прикры́ти||е *с.* **1.** (*действие*) örtme; для ~я отступле́ния [geri] çekilmeyi örtmek için; **2.** (*защита, охрана*) himaye, muhafaza; **3.** *воен.* örtü; а́рмия ~я örtü ordusu; **4.** (*предмет, укрывающий от чего-л.*) siper.

прила́вок *м.* tezgah.

прили́в *м.* **1.** (*морской*) kabarma; ~ и отли́в gelgit; во вре́мя ~а deniz kabarıkken; явле́ние ~ов gelgit olayı; **2.** *перен.* (*нарастание*) kabarma, yükselme; ~ революцио́нной волны́ devrim dalgasının kabarması.

прима́нка *ж.* yem, dadamık(ğı).

примен||е́ние *с.* **1.** uygulama; kullanma; найти́ широ́кое ~ *в чём-л.* geniş bir uygulama/tatbik sahası bulmak; сфе́ра ~е́ния данного ме́тода bu yöntemin uygulanım alanı; твóрческое ~ теóрии teorinin yaratıcı uygulanması; ~ си́лы zor kullanımı; **2.** intibak, kendini uydurma; ~ к ме́стности araziye intibak; ~и́мость *ж.* uygulanabilirlik; kullanılabilirlik; ~и́мый uygulanabilir; kullanılabilir; ~и́тельно (*в соответствии*) uygun olarak, göre.

приме́р *м.* örnek(ği); ~ отва́ги yiğitlik örneği; брать ~ *с кого-л. birinden* örnek almak; возьмём про-

сто́й ~ basit bir örnek alalım; э́тот факт — после́дний тому́ ~ bu olay buna son örnektir; ◇ к ~у sözgelişi, sözgelimi; не в ~ 1) (*в отличие*) farklı olarak; 2) (*гораздо*) çok daha, kat kat; за ~ами далеко́ ходи́ть не на́до uzağa gitmeye hacet yok.

приме́рн||о (*приблизительно*) yaklaşık [olarak] aşağı yukarı; ~ за неде́лю до отъе́зда gitmeden bir hafta kadar önce; нас бы́ло ~ сто челове́к yüz kişiye yaklaşıktık; ~ый **1.** (*образцовый*) örnek; ~ учени́к örnek ögrenci; **2.** (*приблизительный*) yaklaşık.

при́месь *ж.* katkı.

при́нц *м.* prens; ~е́сса *ж.* prenses.

при́нцип *в разн. знач.* ilke, prensip; ~ы фи́зики fizik ilkeleri; ~ы ми́рного сосуществова́ния barış içinde bir arada yaşama ilkeleri; ◇ в ~е ilke/prensip olarak.

приорите́т *м.*: кому́ принадлежи́т ~ э́того откры́тия? bu keşfi ilk yapan kimdir?

припа́сы *мн. ч.* (*съестные*) erzak; azık(ğı), kumanya (*на дорогу*).

припе́в *м.* nakarat.

приро́д||а *ж. в разн. знач.* doğa, tabiat; се́верная ~, ~ Се́вера Kuzeyin doğası, живы́а ~ canlı doğa; бога́тая ~ страны́ ülkenin zengin doğası; ~ капитали́зма kapitalizmin doğası/özü; в си́лу свое́й ~ы, по свое́й ~е doğası gereği; он споко́йный по ~е sakin tabiatlıdır; выезжа́ть на ~у kıra çıkmak; ◇ от ~ы doğuştan, yaradılıştan; слепо́й от ~ы anadan doğma/doğuştan kör; тала́нтливый от ~ы yaradılıştan/doğuştan yetenekli; противоре́чить ~е вещи́ eşyanın tabiatına aykırı olmak; ~ный **1.** doğal; ~ные бога́тства doğal zenginlikler/servetler; ~ газ doğal gaz; **2.** doğuştan, yaradılıştan; ~ тала́нт doğuştan yetenek.

присмо́тр *м.* bakım; gözetim, nezaret (*надзор*); за детьми́ до́лжен быть ~ çocuklar bakım ister; ребёнок оста́лся без ~а çocuk bakımsız kaldı; быть под *чьим-л.* ~ом *birinin* gözetimi altında olmak.

при́стальн||о büyük bir dikkatle, dikkatli dikkatli; ~ смотре́ть *на что-л.* göz kesilerek bakmak; ~ следи́ть за разви́тием собы́тий olayların gelişmesini yakından izlemek; ~ый dikkatli.

при́стань *ж.* iskele; rıhtım (*грузовая*).

при́ступ *м.* **1.** nöbet, kriz; buhran; ~ ка́шля öksürük nöbeti; ~ аппендици́та apandisit krizi; ~ ре́вности kıskançlık buhranı; **2.** (*штурм, атака*) hücum.

присужд||а́ть, присуди́ть **1.** çarptırmak, mahkum etmek; он ~ён к штра́фу para cezasına çarptırıldı; **2.** (*премию и т. п.*) vermek.

прису́тств||ие *с.* [hazur] bulunma/olma; varlık; в ва́шем ~ии sizin yanınızda; в ~ии всех herkesin içinde/yanında; ◇ сохраня́ть своё вое́нное ~ *где-л. bir yerde* askeri varlığını sürdürmek; ~овать [hazır] bu-

lunmak; ~ующие в за́ле salonda bulunanlar, salondakiler, dinleyiciler; ◇ не о ~ующих бу́дет ска́зано sözüm buradan/meclisten dışarı.

присы́пка *ж.* (*порошок*) toz.

прися́г||а *ж.* ant(dı), yemin; дава́ть ~у ant içmek, yemin etmek; привести́ свиде́теля к ~е tanığa yemin ettirmek; ~а́ть, присягну́ть ant içmek, yemin etmek; ~ на ве́рность sadakat yemininde bulunmak.

прито́к *м.* **1.** akın [etme]; akım; ~ в страну́ иностра́нного капита́ла yabancı sermayenin ülkeye akın etmesi; **2.** (*реки́*) kol, ayak(ğı).

прито́м *союз* üstelik, hem de.

при́тч||а *ж.* mesel; ◇ стать ~ей во язы́цех dillere destan olmak.

притяза́ни||е *с.* iddia; hak iddiası; ~ на учёность bilginlik iddiası; территориа́льные ~я toprak istekleri.

прихо́д *м.* **1.** (*действие*) gelme, geliş; varma, varış; ~ к вла́сти iktidara/işbaşına gelme; ~ по́езда trenin gelmesi; **2.** (*доход, поступления*) gelir, varidat, hasılat; gelir hanesi (*графа*); ~ и расхо́д gelir ve giderler.

прихо́жая *ж.* hol(lü), sofa.

при́хоть *ж.* kapris, keyif(yfi).

прице́л *м.* **1.** (*прицеливание*) nişan alma; взять *кого-что-л.* на ~ *birine*, *bir şeye* nişan almak, *birini*, *bir şeyi* nişanlamak; **2.** (*винтовки и т. п.*) nişangah.

прице́п *м.* römork; тра́ктор с ~ом römorklu traktör.

прича́л *м.* **1.** (*действие*) [palamarla] bağlama; yanaşma; **2.** (*место*) rıhtım; **3.** (*канат*) palamar, çıma; ~ивать, причали́ть **1.** palamarla bağlamak, palamarlamak; **2.** (*приставать*) yanaşmak.

причёск||а *ж.* **1.** (*действие*) saç tarama; **2.** saç [biçimi/modeli]; меня́ть ~у saç değiştirmek; ~, сде́ланная парикма́хером berberin yaptığı saç.

причи́н||а *ж. в разн. знач.* neden, sebep(bi); ~ и сле́дствие neden ve sonuç; нет ~ы отка́зываться reddetmek için neden yok; по неуважи́тельной ~е özürsüz [olarak]; по ~е боле́зни hastalık yüzünden.

пришёлец *м.* yabancı.

прию́т *м.* barmak(ğı); yetimhane (*для сирот*).

про 1. (*относительно*) üstüne, hakkında, için; говори́ть ~ друзе́й dostlarından sözetmek; он ничего́ не сказа́л про тебя́ senin için bir şey demedi; **2.** *разг.* (*для*) için; ◇ про себя́ içinden; я ~ себя́ возрази́л içimden itiraz ettim; чита́ть ~ себя́ içinden okumak.

про- *приставка, употр. для образования сущ. и прил.* yanlısı; проамерика́нские режи́мы ABD yanlısı rejimler; проамерика́нские круги́ Amerikancı çevreler.

про́б||а *ж.* **1.** deneme; sınama; ~ сил kuvvet lenemesi; ме́тод проб и оши́бок sınama yanılma metodu; **2.** nümune; взять ~у воды́ для ана́лиза tahlil için su nümunesi almak;

3. ayar; зо́лото вы́сшей ~ы 24 ayar altın; **4.** (*клеймо*) ayar damgası; ◇ на ~у denemek için.

пробе́л *м.* **1.** (*промежуток*) aralık; **2.** (*недостаток*) eksiklik, boşluk; воспо́лнить ~ы в своём образова́нии öğreniminin eksikliklerini tamamlamak.

пробле́м||а *ж.* sorun, problem; для нас э́то не ~ bu bizim için sorun değil; ~а́тика *ж.* sorunlar.

про́блеск *м.* pırıltı; ◇ ~и надежды ümit kıvılcımı; не оста́лось и ~а наде́жды son umut ışığı da söndü.

проверя́ть, прове́рить **1.** kontrol etmek, denetlemek; ~ счета́ hesapları kontrol etmek; ~ биле́ты bilet kontrol etmek; ~ реше́ние зада́чи sağlama yapmak; **2.** (*обследовать*) muayene etmek; yoklamak; teftiş etmek; де́ятельность организа́ции проверила коми́ссия komisyon örgütü teftiş etti; **3.** (*испытывать*) denemek, sınamak; ~ тормоза́ frenleri denemek; ~ся, прове́риться (*у врача*) muayene olmak, kendini doktora muayene ettirmek.

прови́зия *ж.* erzak.

про́вод *м.* tel; телегра́фные ~а́ telgraf telleri.

прогно́з *м.* tahmin; prognoz *мед.*; ~ пого́ды hava tahmini.

програ́мм||а *ж. в разн. знач.* program; Програ́мма ми́ра Barış Programı; предвы́борная ~ seçim programı; уче́бная ~ öğretim programı; ~ конце́рта konser programı; веду́щий ~ы (*концерта и т. п.*) program sunucusu, takdimci; ~ ЭВМ bilgisayar programı.

программи́рова||ние *с.* programlama; ~ть programlamak.

программи́ст *м.* programlayıcı.

продл||ева́ть, продли́ть uzatmak; sürdürmek; ~ подпи́ску (*на газету и т. п.*) abonmanını yenilemek; продли́ть свой род soyunu üretmek; что́бы продли́ть своё госпо́дство egemenliğini sürdürmek için; продли́ть жизнь *кому-чему-л. birinin, bir şeyin* ömrünü uzatmak; ~е́ние *с.* uzatma; sürdürme; yenileme; ~ соглаше́ния anlaşmanın uzatılması.

проду́кт *м.* **1.** ürün; ~ы се́льского хозя́йства tarımsal ürünler; ~ истори́ческого разви́тия tarihsel gelişmenin ürünü; суммарный обще́ственный ~ toplam sosyal ürün; ~ы перего́нки не́фти petrolün damıtma ürünleri; **2.**: ~ы *мн. ч.* besinler, besin maddeleri; таки́е ~ы пита́ния, как молоко́ süt gibi besin maddeleri; мо́лочные ~ы süt ürünleri.

проду́кци||я *ж.* ürün[ler]; üretim; ~ лёгкой промы́шленности hafif sanayi ürünleri; сельскохозя́йственная ~ tarım ürünleri, tarımsal ürünler; ва́ловая ~ се́льского хозя́йства gayrisafi tarımsal üretim; э́кспортная ~ ihraç malları; э́кспорт промы́шленной ~и sınai ürün ihracı.

продю́сер *м.* yapımcı.

прое́зд *м.* **1.** (*действие*) geçme, geçiş; ~ транзи́том transit geçişi; пла́та за ~ seyahat ücreti; плати́ть

за ~ seyahat ücreti ödemek; пра́во на беспла́тный ~ bedava seyahat hakkı; **2.** (*место, где можно проехать*) geçit [yeri]; там ~а нет oradan geçilmez.

прое́кт *м.* **1.** (*план какого-л. сооружения, машины и т. п.*) proje; **2.** (*предварительный текст какого-л. документа*) taslak, tasarı; ~ резоли́юции karar taslağı; ~ закона yasa tasarısı/taslağı; **3.** (*замысел*) plan, tasavvur.

проём *м.* açıt; дверно́й ~ kapı açıtı.

проже́ктор *м.* ışıldak(ğı).

проžíлка *ж.* (*в камне и т. п.*) damar.

про́з||а *ж.* **1.** düzyazı, nesir(sri); ~ Пу́шкина Puşkin'in düzyazıları/mensur eserleri; стихотворе́ние в ~е mensur şiir; **2.** (*обыденность*) aleladelik; renksizlik.

про́игрыш *м.* **1.** kaybedilen para [tutarı]; у него́ ~ в сто рубле́й yüz ruble kaybetti; **2.** *спорт.* yenilgi, mağlubiyet; kaybetme; э́тот ход привёл бы к ~у па́ртии *шахм.* bu hamle oyunu kaybettirirdi.

произведе́ни||е *с.* **1.** yapıt, eser, ürün; музыка́льное ~ müzik eseri; ~ иску́сства sanat yapıtı/eseri; ~я материа́льной и духо́вной культу́ры maddi ve manevi kültür ürünleri; **2.** *мат.* çarpım.

производи́тел||ь *м.* **1.** *эк.* üreticı; стра́ны-~и не́фти petrol üreticisi ülkeler; **2.** *с.-х.* damızlık erkek hayvan; бык-~ damızlık boğa; жеребе́ц-~ damızlık aygır; ◇ ~ рабо́т şantiye şefi.

производи́тельн||ость *ж.* üretkenlik, verimlilik; verim; üretim kapasitesi; ~ труда́ emek üretkenliği; ~ по́чвы toprağın verimi; ~ый üretken; ~ труд üretken emek; ◇ ~ые си́лы üretim güçleri, üretici güçler.

произво́л *м.* keyfilik, keyfi hareketler/davranışlar; ~ и наси́лие keyfilik ve zorbalık; ~ предприни́мателей iş verenlerin keyfiliği/keyfi hareketleri; ◇ оста́вить *кого-что-л.* на ~ судьбы́ kendi kaderine bırakmak/terketmek.

происхожде́ни||е *с.* **1.** (*возникновение*) köken, asıl(slı); ~ ча́стной со́бственности и государ́ства özel mülkiyetin ve devletin kökeni; белки́ расти́тельного ~я bitkisel proteinler; пищевы́е проду́кты живо́тного ~я hayvansal besinler; сло́во иностра́нного ~я yabancı kökenli/kaynaklı/asıllı sözcük; това́ры иностра́нного ~я yabancı menşeli mallar; **2.** (*принадлежность по рождению*) köken, asıl(slı), gelme; он по ~ю из дере́вни köy kökenlidir; америка́нец неме́цкого ~я Alman asıllı Amerikalı; мети́сы и ли́ца азиа́тского ~я melezler ve Asya kökenliler.

прок *м. разг.* hayır(yrı); како́й от него́ ~? ondan ne hayır gelir?; что ~у от его́ обеща́ний? ettiği vaitler neye yarar?

прока́т I *м.* **1.** kira; внести́ пла́ту за ~ [авто]маши́ны arabanın kirasını vermek; **2.** *кино* oynatım.

прока́т II *м. тех.* **1.** (*действие*) haddeden geçirme, çekme; горя́чий ~ sıcak çekme; **2.** *собир.* (*изделия*) hadde mamulleri.

прокурату́ра *ж.* savcılık.

прокуро́р *м.* savcı; ~ский savcılık°, savcı°.

проливáть, пролúть dökmek, akıtmak; ~ слёзы gözyaşı/yaş dökmek/akıtmak; э́то ты пролúл чай? çayı döken sen misin?; ~ся, пролúться dökülmek; на ска́терть пролилáсь водá su örtüye döküldü.

проло́г *м.* prolog.

про́мах *м.* **1.** isabet ettirememe; дать ~ isabet ettirememek, tutturamamak; **2.** *перен.* (*ошибка*) gaf; сдéлать ~ gaf yapmak.

промтовáры *мн. ч.* sanayi mamulleri, tüketim malları.

промывá||ние *с.* yıkama; lavaj; ~ть, промы́ть yıkamak; емý промы́ли желýдок midesini yıkadılar; ◇ ~ мозги́ beyin yıkamak.

пропага́нд||а *ж.* propaganda; yayma; техни́ческая ~ teknik bilgileri yayma; ~и́ровать propagandasını yapmak; yaymak; ~и́ст *м.*, ~и́стка *ж.* propagandacı; ~и́стский propaganda°.

пропáж||а *ж.* **1.** (*действие*) kaybolma, kayıp(yb ı); слýчай с ~ей алмáза elmasın kayboluşu olayı; **2.** (*предмет*) kaybolmuş eşya.

про́пасть *ж.* **1.** *в разн. знач.* uçurum *также перен.*; катúться в ~ uçuruma gitmek/yuvarlanmak; **2.** *разг.* (*множество*) bir yığın; у менá ~ дел yığınla işim var; там ~ наро́ду orası mahşer gibi.

пропéллер *м.* pervane.

пропúск||а *ж.* ikamet kaydı [işlemi]; получúть ~у [kaydı yapılıp] ikamet izni verilmek.

пропитáние *с.* boğaz; зарабáтывать на ~ karnını doyuracak kadar kazanmak; егó дéнег хватáло тóлько на ~ parası/kesesi ancak boğazına yetiyordu.

проповéд||ник *м.* **1.** vaiz; **2.** (*учения, взглядов и т. п.*) yayıcı; ~овать **1.** vazetmek, vaız vermek; **2.** (*распространять какую-л. теорию и т. п.*) yayıcısı olmak, yaymak, propagandasını yapmak; ~ христиáнство Hıristiyan dinini telkin etmek.

про́поведь *ж.* **1.** vaız (va'zı), vaaz; читáть ~ vaız vermek; **2.** (*распространение каких-л. взглядов и т. п.*) yayma, propagandasını yapma.

пропóрци||я *ж.* **1.** *мат.* orantı, oran; **2.** (*соразмерность*) oran, tenasüp(bü).

про́пуск *м.* **1.** (*документ*) giriş belgesi, giriş kartı, girimlik; там вход по ~áм orada giriş belgesi aranır; **2.** (*пароль*) parola; **3.** (*в тексте*) atlama; **4.** (*занятий и т. п.*) devamsızlık; занятия он посещáет без ~ов okula muntazam devam ediyor.

проро́к *м.* **1.** peygamber, yalvaç(cı); объявúть себя́ ~ом peygamberliğini ilan etmek; **2.** kahin; не нáдо быть ~ом, чтóбы... ≈mak için kahin olmaya gerek yok.

просве́т *м.* **1.**: ~ в облака́х bulutlar arasında açık yer; **2.** (*промежуто́к*) aralık; **3.** *архит.* açıklık; ◇ нет никако́го ~а hiç ümit ışığı yok.

просвети́тель *м.* eğitimci, bilgi yayan; ~ный eğitim°; ~ные учрежде́ния eğitim kurumları; вести́ ~ную рабо́ту eğitim faaliyetlerinde bulunmak, aydınlatıcı çalışmalar yürütmek; ~ство *с.* **1.** eğitim faaliyetleri; **2.** *ист.* Aydınlatma Hareketi.

просветле́||ние *с.* aydınlanma; ~ть *сов.* **1.** (*о погоде*) açmak; к ве́черу ~ло akşama doğru hava açtı; **2.** *перен.* aydınlanmak; у меня́ ~ло на душе́ içim aydınlandı; когда́ голова́ у него́ немно́го ~ла... kafası biraz açılınca...

просмо́тр *м.* **1.** gözden geçirme; предвари́тельный ~ (*фильма*) deneme oynatım; **2.** (*пропущенная ошибка*) gözden kaçmış yanlış.

проспе́кт I *м.* (*улица*) anacadde.

проспе́кт II *м.* (*рекламный*) prospektüs, tanıtmalık.

простейшие *мн. ч. зоол.* birgözeliler.

про́сто 1. sade; ~ и опря́тно оде́тый sade ve temiz giyinmiş; **2.** kolay, kolaylıkla; э́то де́лается о́чень ~ bunun yapılması gayet kolaydır; на́ша кома́нда так ~ не сда́стся bizim takım öyle kolay teslim olmayacak; ~ удиви́тельно! hayret valla!; **3.** *в знач. частица разг.* düpedüz; bayağı, adeta; всё э́то ~ ложь tüm bunlar düpedüz yalan; его́ ~ вы́ставили за дверь onu düpedüz kapı dışarı ettiler; для тури́стов там ~ рай turistler için orası adeta bir cennettir.

простоду́ш||ие *с.* sadedil olma; ~ный sadedil.

прост||о́й I 1. (*несложный*) kolay, basit, yalınç; ~о́е де́ло kolay/basit bir iş; от ~о́го к сло́жному yalınçtan/basitten karmaşığa doğru; **2.** (*однородный, несоставной*) basit, yalınç; ~о́е предложе́ние *грам.* yalın cümle; ~ы́е тела́ *физ.* yalınç cisimler; **3.** (*безыскусственный*) sade, düz; basit; özentisiz; ~о́е пла́тье, ~ костю́м/наря́д sade bir kıyafet, düz bir esvap; ~ расска́з özentisiz hikaye; **4.** (*обыкновенный*) basit, sade; adi; ~ы́е лю́ди basit insanlar/halk; ~а́я пи́ща sade yemek[ler]; э́то не ~а́я да́та [в календаре́] bu kuru bir tarih değildir; **5.** (*наивный*) saf-dil; ◇ реше́ние при́нято ~ы́м большинство́м karar salt çoğunlukla alındı; ~о́е письмо́ adi mektup; ~ы́м гла́зом çıplak gözle.

просто́||й II *м.* boş durma; çalışılmadan geçen zaman; сокраща́ть ~и маши́н/маши́нного обору́дования makinelerin boş durma zamanını kısaltmak; [ка́ждый] час ~я станка́ tezgah işletilmeyerek geçen her saat.

простор *м.* açıklık, enginlik; степно́й ~ istepteki açıklık.

про́сьб||а *ж.* **1.** istek(ği); rica; yalvarma; niyaz (*мольба*); ~ы и пожела́ния istek ve dilekler; у меня́ к Вам больша́я ~ Sizden büyük ricam var; ~ не кури́ть sigara içilmemesi rica olunur; **2.** dilekçe; başvuru.

протеста́нт *м. рел.*, ~ка *ж. рел.* protestan; ~ский *рел.* protestan°; protestanlık°; ~ство *с. рел.* protestanlık [mezhebi].

протестова́ть protesto etmek, protestoda bulunmak; isyan etmek; ~ про́тив го́нки вооруже́ний silahlanma yarışına karşı protesto[lar]da bulunmak; снача́ла он протестова́л önceleri isyan etti o.

противоя́дие *с.* panzehir *также перен.*

профессиона́л *м.* profesyonel; шофёр-~ profesyonel şoför; перейти́ в ~ы (*о спортсмене*) profesyonelliğe geçmek.

профе́сси||я *ж.* meslek(ği); он врач по ~и mesleği doktorluktur.

профе́ссор *м.* profesör; ~ский profesör°; ~ство *с.* profesörlük.

профила́ктика *ж.* **1.** *мед.* korunma, profilaksi; лече́ние и ~ гри́ппа gripin tedavi ve korunmaları; **2.** *тех.* koruyucu bakım.

про́фил||ь *м.* **1.** profil; в ~ profil olarak; **2.** *тех.* profil; ~ пути́ *ж.-д.* hattın profili; **3.** tip; uzmanlık; вы́зы э́того ~я bu tipten yüksek okullar.

прохлажда́ться, прохлади́ться **1.** (*освежаться*) serinlenmek; **2.** *только несов. разг.* (*бездельничать*) haylazlık etmek.

прохо́д *м.* **1.** (*действие*) geçme, geçiş; свобо́дный ~ че́рез проли́вы boğazlardan serbest geçiş; **2.** (*место*) geçit(di); gedik(ği); го́рный ~ dağ geçidi.

проходи́м||ость *ж.* (*местность*) geçilebilir olma; ◇ маши́на повы́шенной ~ости arazi aracı/otomobili; ~ый geçilebilir; sökülebilir (*о болоте и т. п.*).

процвета́||ние *с.* başarılarla gelişme, filizlenme; refah, gönenç(ci) (*благосостояние*); ~ть başarılarla gelişmek, filizlenmek; ~ющий го́род dört başı mamur bir kent.

процеду́р||а *ж.* **1.** usul(lü); prosedür; muamele; ~ голосова́ния oylama usulü; э́то — обы́чная юриди́ческая ~ bu, normal bir kanuni prosedürdür; **2.** *мед.* (*процесс лечения*) tedavi; ходить на ~ы tedavi [görmek] için devam etmek.

проце́нт *м.* **1.** *в разн. знач.* faiz; просты́е и сло́жные ~ы *мат.* basit ve bileşik faiz; выпла́чивать ~ы по вкла́дам mevduata faiz ödemek; **2.** yüzde; де́сять ~ов избира́телей seçmenlerin yüzde onu; незначи́тельный ~ голосова́вших oy verenlerin önemsiz bir yüzdesi; ◇ э́то ему́ удало́сь на [все] сто ~ов bunda yüzde yüz muvaffak oldu; ~ный **1.** yüzde°; ~ное содержа́ние мета́лла (*в руде*) maden yüzdesi; **2.** (*приносящий проценты*) faizli.

проце́сс *м.* **1.** süreç(ci); işleme; хими́ческий ~ kimyasal işleme; в ~е индустриализа́ции sanayileşme sürecinde; заво́д нахо́дится в ~е строи́тельства fabrika yapım halindedir; в ~е игры́ oyun seyrinde; **2.** *мед.*: ~ в лёгких akciğer tüberkülozu; воспали́тельный ~ iltihaplanma;

3. *юр.* duruşma; dava; полити́ческие ~ы politik duruşmalar.

про́шл||ое *с.* geçmiş, mazi; их кочевóе ~ onların göçebe geçmişleri; егó политúческое ~ onun politik geçmişi; человéк ~ого geçmiş çağın adamı; худóжники ~ого geçmiş zaman ressamları; возврáт к ~ому geriye dönüş; ◇ отойти́ в ~ geçmişe/maziye karışmak; ~ый geçen; geçmişteki; в ~ом годý geçen/geçtiğimiz yıl; в ~ые временá eski zamanlarda; ~ые неудáчи geçmişteki başarısızlıklar; моё ~ое письмó geçenki mektubum; ◇ дéло ~ое savmış şey.

прощáй[те] elveda!

прощáние *с.* vedalaşma; ayrılma; ◇ на ~ ayrılırken.

прощáть, простúть **1.** bağışlamak, affetmek; mazur görmek; он э́того не простúт bunu affetmez; простúте меня́ за дéрзость... cesaretimi mazur görün...; **2.** helal etmek; я прощáю тебé остальну́ю часть дóлга gerikalan alacağımı helal ediyorum sana; ◇ простúте... affedersiniz...; нет уж, простúте! onu siz affedersiniz!; простú, бóльше не бу́ду! bir daha yapmam, mazur gör!

прощéни||е *с.* af(ffı); проси́ть ~я у *кого-л. birinden* af/özür dilemek; ◇ прошу́ ~я! affmızı rica ederim!, özür dilerim.

пруд *м.* gölet.

прыж||óк *м.* **1.** atlayış; sıçrayış; одни́м ~кóм bir sıçrayışta; **2.** *спорт.* atlama; ~кú в длину́ uzun atlama; ~кú в высоту́ yüksek atlama.

прям||áя *ж.* doğru; провести́ ~ую bir doğru çekmek.

пря́м||о 1. doğru; на этом учáстке дорóга идёт ~ bu kesimde yol doğru gider; **2.** (*без наклона*) dik, doğru; держáться в седлé ~ at üstünde dik durmak; стой ~! doğru dursana!; **3.** (*непосредственно*) dolaysızca, doğrudan [doğruya]; ~ и́ли кóсвенно doğrudan ya da dolaylı olarak; спáли онú ~ на землé düpedüz toprağa yatmışlardı; ~ с дорóги (*не отдыхая, сразу по прибытии*) ayağının tozu ile; попáсть ~ в цель direkt isabet kaydettirmek; ~ со стадиóна ведётся передáча yayın stadyumdan naklen yapılıyor; **4.** (*откровенно*) açık [açık]; говорú ~! açık[ça] söyle!; сказáть *что-л.* ~ в лицó *кому-л.* yüzüne karşı söylemek, yüzlemece söylemek; **5.** *разг.* (*просто*) düpedüz, bayağı; ~ скандáл! düpedüz skandal!; **6.** (*как раз*) tam; ~ у нас над головóй tam tepemizde; ~ напрóтив шкóлы [нахóдится] стадиóн okulun tam karşısı stadyumdur; ~ противополóжное мнéние tam karşıt görüş; утверждáть ~ противополóжное tam tersini iddia etmek; их интерéсы ~ противополóжны çıkarları birbirinin tam karşıtıdır, çıkarları taban tabana zıttır; шаг в ~ противополóжном направлéнии tam tersine atılan bir adım; развúтие шло в ~ противополóжном направлéнии gelişme tam tersi doğ-

rultudaydı; ◇ ~-таки *см.* пря́мо 5; ~ой **1.** doğru; düz; ~а́я ли́ния doğru/düz çizgi; ~ы́е во́лосы düz saç; **2.** direkt; ~ рейс direkt sefer; ~ по́езд direkt tren; туда́ нет ~о́го авто́буса oraya direkt giden otobüs yok; **3.** (*непосредственный*) dolaysız, doğrudan [doğruya olan]; direkt; ~ы́е вы́боры tek dereceli seçim; ~ы́е перегово́ры dolaysız/doğrudan görüşmeler; ~ы́е расхо́ды *эк.* direkt giderler; ~ы́е нало́ги vasıtasız vergiler; ~ы́е обвине́ния doğrudan doğruya suçlamalar; ~о́е вое́нное вмеша́тельство doğrudan askeri müdahale; ~о́е попада́ние (*снаряда*) tam isabet; ~а́я переда́ча *радио, теле* naklen yayın; **4.** (*явный, открытый*) açık, apaçık; ~ вы́зов açık meydan okuma; ~о́е издева́тельство açıktan açığa alay etme; **5.** (*правдивый, откровенный — о человеке*) özü sözü bir, doğru; ◇ ~ у́гол *мат.* dik açı; ~о́е дополне́ние *грам.* dolaysız/düz tümleç; ~а́я кишка́ *анат.* göden bağırsağı, rektum; ~ шрифт *полигр.* düz harfler; в ~о́м смы́сле сло́ва [kelimenin] gerçek anlamıyla.

пря́т||ать, спря́тать saklamak *также перен.*; gizlemek; kapamak (*запирать*); ~аться, спря́таться saklanmak; gizlenmek; ~ки *мн. ч.* (*игра*) saklambaç; игра́ть в ~ки saklambaç oynamak.

психоло́гия *ж.* **1.** psikoloji, ruhbilim; **2.** zihniyet; детская ~ çocuk zihniyeti.

птене́ц *м.* kuş yavrusu, yavru; ~ го́лубя güvercin yavrusu, yavru güvercin.

пти́ц||а *ж.* **1.** kuş; **2.** *собир.* kümes hayvanları; моро́женая ~ dondurulmuş kümes hayvanları; произво́дство ~ы kümes hayvanı üretimi; це́ны на ~у (*о мясе*) kümes hayvanı etleri fiyatı.

пуга́ть, испуга́ть korkutmak, ürkütmek; gözlünü] korkutmak (*угрожать*); меня́ пуга́ет то, что... bana korku veren...; ~ся, испуга́ться korkmak, ürk-mek; gözü korkmak; yılmak; не пуга́йтесь! korkmayın!; ло́шади испуга́лись atlar ürktü.

пульс *м.* nabız(bzı) *также перен.*; пощу́пать ~ nabzını tutmak; ~а́ция *ж.* atma, atış; ~и́ровать (*биться*) atmak.

пульт *м. тех.* tablo; ~ управле́ния kontrol tablosu, kumanda tablosu.

пу́л||я *ж.* kurşun, mermi; ◇ ~ей вы́лететь ok gibi fırlamak.

пу́сто *безл. в значении сказ.* boş[tur]; в ко́мнате ~ oda boştur; в ко́мнате соверше́нно ~ oda tamtakır/bomboş; в дере́вне бы́ло ~ köy boştu/ıssızdı; ◇ у меня́ бы́ло как-то ~ на душе́ içimde bir başka boşluk vardı.

пуст||о́й **1.** boş; [içi] kof (*полый*); ~ дом boş ev; ~ оре́х (*грецкий*) kof ceviz; ~ая бо́чка boş fıçı; пло́щадь была́ ~а́ meydan boştu/ıssızdı; ~ы́х мест в за́ле не́ было salonda boş yer yoktu; **2.** (*ограниченный —*

о человеке) darkafalı; **3.** (*бессодержательный*) boş; kuru; ~а́я жизнь boş bir hayat; ~а́я тра́та вре́мени boşuna vakit harcama; ~ы́е слова́ boş sözler; ~ы́е разгово́ры içi kof/boş konuşmalar; ~ы́е обеща́ния boş/kuru vaitler; ~ фильм sudan bir filim; ~а́я угро́за kuru sıkı tehdit; ◇ ~ы́е щи etsiz lahana çorbası; ~о́е ме́сто bir hiç; прийти́ с ~ы́ми рука́ми elini kolunu sallaya sallaya gelmek; верну́ться с ~ы́ми рука́ми eli boş dönmek.

пустота́ *ж. в разн. значениях* boşluk; kofluk.

пусты́ня *ж.* çöl.

пусты́рь *м.* boş/metruk arazi.

пусть 1. *частица* ≈ sın; ~ войдёт! girsin!; ~ игра́ет, то́лько бы не пла́кал tek ağlamasın da oynarsa oynasın; **2.** *союз* (*допустим*) diyelim; olmakla beraber, ise de; зада́ча ~ тру́дная, но выполни́мая güç olmakla beraber yerine getirilebilir bir görev.

пусти́||к *м.* bir hiç; оби́деться из-за ~ка́ bir hiç yüzünden darılmak/alınmak; занима́ться ~ка́ми kıvır zıvırla uğraşmak; ◇ ~ки́, всё ула́дится zararı/önemi yok, her şey yoluna girer; ~ко́вый, ~чный önemsiz; sudan, yoktan; ~чный по́вод yoktan bir neden; под ~чным предло́гом sudan bir bahaneyle, bir hiç bahanesiyle.

путеше́ственник *м.* gezgin.

путеше́ств||ие *с.* gezi, seyahat(ti); ~овать seyahat etmek, gezi yapmak.

пу́тни||к *м.*, ~ца *ж.* yolcu.

пут||ь *м. в разн. значениях* yol; hat(tı) (*железнодорожная колея*); морско́й ~ deniz yolu; дыха́тельные ~и solunum yolları; ми́рным ~ём barışçı yoldan; ~и́ разви́тия наро́дного хозя́йства ulusal ekonominin gelişme yolları; ~ за́нят *ж.-д.* yol meşguldür; ~ к се́рдцу *кого-либо birinin* kalbine giden yol; отпра́виться в да́льний ~ uzun bir yola çıkmak; откры́ть ~ в бу́дущее geleceğin yolunu açmak; ◇ со́бранные таки́м ~ём сре́дства bu yoldan biriken paralar; ~и́ сообще́ния ulaşım yolları; ~ сле́дования güzergah; он на пра́вильном ~и́ doğru yoldadır, tuttuğu yol doğrudur; мы на ~и́ к побе́де zafer yolundayız; э́то [ме́сто] мне не по ~и́ orası bana sapa geliyor/düşüyor.

пух *м. в разн. значениях* tüy; kuştüyü; ◇ ни ~а ни пера́! ≈ bol şans dilerim!; разби́ть непри́ятеля в ~ и прах düşmanı tam bozguna uğratmak.

пчел||а́ *ж.* arı; рабо́чая ~ işçi arı; ~и́ный arı°; ~ мёд arı balı.

пшени́||ца *ж.* buğday; ~чный buğday°; ~ хлеб buğday ekmeği; ~чное по́ле buğday tarlası.

пылесо́с *м.* elektrik süpürgesi; ~ить elektrik süpürgesiyle süpürmek/temizlemek.

пыли́ть, напыли́ть toz kaldırmak/koparmak, tozutmak; ~ся tozlanmak; ◇ ~ на по́лках tozlu raflarda kalmak/uyumak.

пыл||ь *ж.* toz; выбива́ть ~ *из чего-л. bir şeyi* çubuklamak; он был весь в ~и́ üstü başı toz içindeydi; ◊ пуска́ть ~ в глаза́ göz boyamak.

пы́тк||а *ж.* **1.** işkence; подверга́ть *кого-л.* ~ам/~е işkenceye uğratmak; **2.** *перен.* işkence, işkenceli çile; azap(bı); а́дская ~ cehennem azabı.

пы́шн||ость *ж.* görkem, şatafat, debdebe; ~ый **1.** *в разн. значениях* gür; ~ые усы́ gür bıyık; ~ая лужа́йка gür çimen; **2.** (*роскошный*) görkemli, şatafatlı, debdebeli; **3.** (*высокопарный*) tumturaklı.

пье́са *ж. театр.* oyun, piyes.

пюре́ *с. нескл.* ezme, püre; карто́фельное ~ patates ezmesi.

пят||а́ *ж. уст.* topuk(ğu), ökçe; ◊ до пят (*об одежде*) bileklerine kadar; ходи́ть *за кем-л.* по ~а́м *birinin* peşini bırakmamak, *birini* adım adım izlemek; быть под ~о́й *у кого-л.* *birinin* boyunduruğu altında olmak/bulunmak; с голово́ы до пят baştan ayağa.

пя́тниц||а *ж.* cuma [günü]; по ~ам cuma günleri; в ~у cuma günü; ◊ у него семь пя́тниц на неде́ле günü gününe uymaz, bir dalda durmaz.

пятн||о́ *с.* leke *также перен.*; кра́сными ~ами покры́лись её щёки yanakları pençe pençe kızardı; со́лнечные ~а güneş lekeleri; в э́том бриллиа́нте ни еди́ного ~а́ bu pırlantanın bir tek lekesi yok; ◊ и на со́лнце есть ~а *посл.* ≈ kusursuz güzel olmaz.

пятновыводи́тель *м.* leke ilacı.

пято́к *м. разг.* beş [tane].

пя́т||ый beşinci; beş; ~ого ма́рта martın beşinde.

пят||ь beş; молодо́й челове́к лет двадцати́ ~и́ yirmi beşlik bir genç.

пять||деся́т elli; ~сот beş yüz.

Р

раб *м.* **1.** köle; **2.** *перен.* esir, köle.

рабо́т||а *ж.* **1.** çalışma, işleme; ~ дви́гателя motorun çalışması/işlemesi; ~ по́чек böbreklerin çalışması; **2.** (*занятие, труд, деятельность*) iş, çalışma, faaliyet, eylem; физи́ческая ~ bedeni çalışma; у меня́ сро́чная ~ acele işim var; организова́ть спорти́вную ~у sportif faaliyetleri organize etmek; **3.** (*служба, занятие на каком-л. предприятии*) iş; взять *кого-л.* на ~у işe almak; снять

с ~ы görevden almak; они́ сего́дня не вы́шли на ~у onlar bugün işbaşı yapmadılar; позвони́ мне на ~у işlerime telefon et; он не был на ~е, не ходи́л на ~у (*о служащем*) görevine gitmedi; **4.**: ~ы *мн. ч.* (*деятельность по созданию, обработке чего-л.*) iş; ороси́тельные ~ sulama işleri; **5.** (*продукт труда*) çalışma, yapıt, eser; вы́ставка рабо́т худо́жника ressamın sergisi; **6.** (*материал, подлежащий обработке*) iş; разда́ть всем ~у hepsine birer iş vermek; **7.** (*качество, способ исполнения*) işçilik, iş; кака́я то́нкая ~! ne ince işçilik!; сто́имость ~ы işçilik [ücreti].

равни́н||а *ж.* ova, düzlük; ~ный ovalık, düz; ~ная ме́стность ovalık/düz arazi.

рад *в знач. сказ.* memnun; я о́чень ~ встре́че с ва́ми sizi gördüğüme çok memnun oldum; [я] о́чень ~ за вас sizin için çok memnun oldum; бу́ду ~, е́сли вы придёте gelirseniz sevinirim; ◇ я и сам не ~, что пое́хал gittiğime pişman oldum.

рада́р *м.* radar; ~ный radar°; ~ная ста́нция radar istasyonu.

ра́ди *в разн. знач.* için, uğruna; hatırı için; ~ э́того bu uğurda; ~ тебя́ senin için/uğruna; я прие́хал [то́лько] ~ тебя́ senin hatırın için kalktım geldim buraya; шу́тки ~ *разг.* şaka olsun diye.

радиа́ция *ж.* radyasyon, ışınım; со́лнечная ~ güneş ışınımı.

ра́дио *с. нескл. в разн. знач.* radyo, telsiz; слу́шать ~ radyo dinlemek; включи́ть ~ radyoyu açmak.

радиоакти́вн||ость *ж.* radyoaktiflik; ~ый radyoaktif; ~ые вещества́ radyoaktif maddeler; ~ое зараже́ние radyoaktif bulaşma.

ра́д||овать, обра́довать, пора́довать sevindirmek; yüzünü güldürmek; müjdelemek, muştalamak (*доброй вестью*); почему́-то э́то меня́ не ~ует nedense sevinemiyorum buna; ~оваться, обра́доваться, пора́доваться sevinmek.

ра́дост||ь *ж.* sevinç(ci); ~ жи́зни yaşama sevinci; быть вне себя́ от ~и sevincinden kabına sığmamak; ◇ с ~ью seve seve.

ра́дуг||а *ж.* gökkuşağı; цвета́ ~и gökkuşağı renkleri.

раз I *м.* **1.** *в разн. знач.* kez, defa, kere, sefer; три ~а üç kez/defa; увели́читься в три ~а üç kat artmak; как-то ~ bir keresinde; в пе́рвый ~ ilk kez/kere; прочти́ ещё ~ bir [kez] daha oku; ка́ждый ~ по-разному her defasında/seferinde başka türlü; на сей ~ bu kez/defa; на сей ~ хва́тит bu defalık yeter; **2.** *нескл.* (*при счёте*) bir; ◇ в друго́й ~ başka sefere; ино́й ~ kimi kez/defa; не ~ defalarca, çok kez; ни ~у bir kez/kere olsun; ~ в год (*очень редко*) ayda yılda bir.

раз II *нареч.* bir gün; bir defasında; как-то ~ bir gün, bir defasında/seferinde.

раз III *союз разг.* madem[ki]; ~ [э́то] так... madem böyledir...; ~ ты хóчешь... madem istiyorsun..., sen istedikten sonra...

разва́лин||а *ж.* **1.**: ~ы *мн. ч.* yıkıntılar; **2.** *разг.* (*о человеке*) insan yıkıntısı/çöküntüsü; он вы́глядел ~ой bir insan yıkıntısı görünüşündeydi.

разве 1. *частица* (*правда?*) sahi mi?; acaba?; *чаще не переводится*: ~ так поступа́ют?! böyle davranılır mı hiç?; ~ ж э́то о́тдых? buna dinlenme mi denir?; **2.** *частица* (*может быть*) acaba; **3.** *союз* (*если не*) meğerki; я не спра́влюсь, ~ [что/то́лько] ты помóжешь ben başaramam, meğerki sen yardım edesin.

разведе́ни||е *с.* yetiştirme, yetiştiricilik; besleme; üretme; ~ дома́шних живо́тных evcil hayvan yetiştirme; ~ дома́шней пти́цы kümes hayvanları besleme/yetiştirme.

развéдк||а *ж.* **1.** arama; вести́ ~у [приро́дного] га́за doğal gaz aramasını yapmak; **2.** *воен.* keşif(şfi); ~ ме́стности arazi keşfi; ~ бóем cebri keşif; произвести́ ~у keşif yapmak; напра́вить *кого-л.* в ~у keşfe göndermek; **3.** (*войсковое подразделение*) keşif birliği; **4.** (*организация*) haberalma/istihbarat servisi, haberalma örgütü; стратеги́ческая ~ stratejik istihbarat.

развéдчик *м.* **1.** *воен.* keşif eri, keşifçi; **2.** (*агент разведки*) haberalma/istihbarat ajanı; haberalmacı, istihbarat subayı (*офицер разведки*); **3.** (*самолёт*) keşif uçağı; **4.** arayıcı; ~и нéфти petrol arayıcıları.

развéдывать, развéдать **1.** *воен.* keşif yapmak, keşfetmek; ~ ме́стность arazi keşfi yapmak; **2.** *геол.* arama yapmak; [arama yapıp] keşfetmek *только сов.*

разви́ти||е *с.* **1.** gelişme, gelişim; evrim (*эволюция*); ~ собы́тий olayların gelişmesi; **2.** (*развитость*) gelişkinlik; olgunluk; у́ровень экономи́ческого ~я страны́ ülkenin ekonomik gelişkinlik düzeyi.

развлече́ни||е *с.* **1.** eğlenme; для ~я гостéй konukları eğlendirmek için; **2.** (*зрелище и т. п.*) eğlence.

развóд *м.* **1.** (*разведение*) yetiştirme, besleme, üretme; **2.** (*расторжение брака*) boşanma; ◇ да́же на ~ не оста́лось ilaç için olsun kalmadı.

разворóт *м.* (*поворот*) dönüş.

развя́зк||а *ж.* **1.** son, sonuç(cu); де́ло идёт к ~е iş sonuna yaklaşıyor; **2.** *лит.* çözülüş; **3.** (*транспортная*) yonca yaprağı kavşak.

разга́дка *ж.* çözüm.

разга́р *м.* tam kıvam; en civcivli zaman/gün; en kızgın/kızışık dönem/günler; весе́лье бы́ло в са́мом ~е eğlence tam kıvamını bulmuştu.

разгова́ривать *в разн. знач.* konuşmak; ~ *о чём-л. bir şeyi/bir şey* üstüne konuşmak, *bir şeyden* sözetmek, *bir şeyin* sözünü/lafını etmek.

разговóр *м.* **1.** konuşma; телефóнный ~ telefon konuşması/görüşmesi; вмеша́ться в ~ söze/lafa karışmak; найти́ те́му для ~а konuşacak

konu bulmak; **2.**: ~ы *мн. ч.* (*молва, пересуды*) laf; пойду́т/начну́тся ~ы söz/laf olur.

разде́л *м.* **1.** paylaşma, bölüşme, taksim; ~ земе́ль toprakların paylaşılması; ~ насле́дства mirasın taksimi; **2.** (*часть*) bölüm; **3.** (*то, что является границей между кем-чем-л.*) ayrım çizgisi.

разде́ль||е *с.* **1.** açıklık; ~ степе́й steplerin açıklığı; **2.** *перен.* (*полная свобода*) tam serbesti; ему́ здесь ~ burada istediğini yapmakta serbesttir; ~ный **1.** engin; ~ная степь engin step; **2.** *перен.* (*свободный*) hür; ~ная жизнь hür ve kaygısız yaşama.

разде́р *ж.* uyuşmazlık, geçimsizlik; çekişme (*ссора*); се́ять ~ nifak sokmaya çalışmak.

разли́чи||е *с.* ayrım, farklılık, fark; ayrılık; ~ в усло́виях koşulların farklılığı; ~ во взгля́дах görüş ayrılığı; ме́жду ни́ми нет ~я aralarında ayrım/fark yok; ◇ зна́ки ~я rütbe işaretleri.

разложе́ние *с.* **1.** ayrışma, ayrışım; ayrıştırma; çürüme (*гниение*); **2.** *перен.* (*моральное*) ahlakının bozulması, moralinin bozulması.

разлу́к||а *ж.* **1.** ayrılık, hicran; жить в ~е *с кем-л. birinden* ayrı/uzakta yaşamak; **2.** (*расставание*) ayrılma.

разма́х *м.* **1.** genlik; ~ ма́ятника sarkacın salınım genliği; **2.** açıklık; ~ кры́льев kanat açıklığı; **3.** *перен.* (*широта, масштаб*) boyutlar, ölçüler, genişlik.

разме́н *м.* (*денег*) bozma; bozdurma; ~ фигу́р *шахм.* taş kırışması.

разме́р *м.* **1.** *в разн. знач.* boyut, boy; ölçü, çap; büyüklük; miktar; кастрю́ля сре́днего ~а orta boy tencere; ~ уча́стка arsanın boyutları/ölçüsü; ~ пе́нсии emekli maaşının miktarı; дости́чь неви́данных ~ов görülmemiş boyutlara varmak; **2.** (*мерка, номер*) boy; beden; **3.** *лит.* tartı, vezin, ölçü; **4.** *муз.* ölçü.

разми́нка *ж.* ısınma, eşofman (*в спорте*).

размышле́ни||е *с.* düşünme, düşünce; погрузи́ться в ~я düşüncelere dalmak; э́то наво́дит на ~я bu, insanı düşündürüyor.

ра́зниц||а *ж.* *в разн. знач.* fark; ~ в во́зрасте yaş farkı; ◇ кака́я ~? ne farkı var?

разнови́дность *ж.* çeşit(di).

разногла́си||е *с.* **1.** ayrılık; anlaşmazlık; идеологи́ческие ~я ideolojik ayrılıklar; ~ во мне́ниях görüş ayrılığı; **2.** (*противоречие*) tutarsızlık; ~ в показа́ниях ifadelerin birbirini tutmaması, ifadelerdeki tutarsızlıklar.

разнообра́з||ие *с.* çeşitlilik; ~ форм biçim çeşitliliği; ~ить çeşitlemek, çeşitlendirmek; ~иться çeşitlenmek; ~ный çeşitli, türlü; ~ные расте́ния çeşitli bitkiler.

разно́с *м.* **1.** (*писем и т. п.*) dağıtma, tevzi etme; **2.** *разг.* (*выговор*) azarlama, paylama.

разоруж||а́ть, разоружи́ть silahsızlandırmak *также перен.*; silahını

elinden almak; ~а́ться, разоружи́ться silahsızlanmak *также перен.*; ~е́ние *с.* silahsızlandırma; silahını elinden alma; silahsızlanma; я́дерное ~ nükleer silahsızlanma.

разочарова́ние *с.* hayal/düş kırıklığı; вы́звать ~ *у кого-л. birini* hayal kırıklığına uğratmak; его́ пости́гнет ~ hayal kırıklığına/hüsrana uğrayacaktır.

разре́з *м.* **1.** kesik(ği); yırmaç(cı) (*на одежде*); **2.** (*на чертеже*) kesit; **3.** *горн.* açık ocak; у́гольный ~ açık kömür ocağı; ◇ в э́том ~е bu bakım açısından.

разру́ха *ж.* yıkım, perişanlık.

разру́шенный yıkık, harap.

разруши́тель *м.* yıkıcı; ~ный yıkıcı, tahrip°; ~ное возде́йствие *чего-л.* yıkıcı/tahripkâr etki; са́мая ~ная из войн savaşların en yıkıcısı.

разры́в *м.* **1.** kopma; kes[il]me; ~ свя́зей (*между странами, организациями и т. п.*) bağların kopması; ~ дипломати́ческих отноше́ний diplomatik ilişkilerin kesilmesi; **2.** (*действие*) kopma; patlama (*снаряда, котла и т. п.*); ~ мышц kas kopması; **3.** (*промежуток*) ara, mesafe, açıklık; yarık(ğı), gedik(ği); ~ ме́жду батальо́нами taburlar arasındaki açıklık/mesafe; ~ в стене́ duvardaki yarık; увели́чивать ~ mesafeyi açmak; arayı açmak *спорт.*; **4.**: найти́ ~ про́вода telin koptuğu yeri bulmak; **5.** (*несоответствие*) uyuşmazlık; ◇ ~ се́рдца kalp sektesi, damla.

разря́д I *м.* **1.** kategori; takım; он из ~а лентя́ев tembel takımındandır; **2.** sınıf; эле́ктрик второ́го ~а ikinci sınıf elektrikçi.

разря́д II *м. фаз.* boşalma, deşarj; атмосфе́рные ~ы atmosferik boşalmalar.

ра́зум *м. в разн. знач.* akıl(klı), us; челове́ческий ~ akıl; взыва́ть к ~у akla seslenmek.

разу́мн||о akıllıca, akla uygun biçimde; э́то не о́чень ~ bu pek akıl kârı değil; ~ость *ж.* akla uygunluk, makullük; ~ый aklı başında, makul; akla uygun/yatkın; челове́к — существо́ ~ое insan, düşünen bir varlıktır; ~ый челове́к aklı başında/makul bir adam; еди́нственно ~ путь biricik akla yakın yol.

разъе́зд *м.* **1.** (*отъезд*) (*taşıtla*) gitme, ayrılma; **2.**: ~ы *мн. ч.* (*поездки*) geziler; провести́ ме́сяц в ~ах bir ayı şuraya buraya gezi yapmakla geçirmek; **3.** *ж.-д.* barınma hattı (*путь*); barınma garı (*пункт*); **4.** *воен.* (*кавалерийский*) atlı keşif kolu.

рай *м.* cennet *также перен.*; здесь ~ для тури́стов burası bir turist cennetidir; здесь [про́сто] ~! burası cennet gibi bir yer!; ◇ земно́й ~ yer yüzünde bir cennet.

райо́н *м.* **1.** bölge; промы́шленный ~ endüstri/sanayi bölgesi; черномо́рский ~ Karadeniz bölgesi; **2.** (*часть населённого пункта*) semt, bölge; центра́льный ~ го́рода kentin merkez bölgesi/semti; **3.** (*место*

действия) bölge, alan, saha; ~ боевы́х де́йствий muharebe bölgesi, savaş alanı/bölgesi; ~ землетрясе́ния deprem bölgesi; ~ы рыболо́вства balıkçılık alanları; **4.**: в ~е *чего-л.* yakın[lar]ında, yakın bir yerde; yöresinde, dalay[lar]ında.

рак I *м.* (*животное*) kerevit, kerevides, tatlı su istakozu; ◇ кра́сный как ~ istakoz gibi kırmızı; покрасне́ть как ~ yüzü pancar gibi olmak, pancar kesilmek; я ему́ покажу́, где ~и зиму́ют! dünyanın kaç bucak olduğunu gösteririm ona!

рак II *м. мед.* kanser; ~ желу́дка mide kanseri.

раке́та *ж.* **1.** fişek; сигна́льная ~ işaret fişeği; осветительная ~ aydınlatma fişeği; **2.** *в разн. знач.* füze, roket; многоступе́нчатая ~ çok kademeli/katlı füze; зени́тная ~ uçaksavar füze.

ра́ковина *ж.* **1.** kavkı, kabuk(ğu); ~ моллю́ска yumuşakça kavkısı; **2.**: ~ (*для умывания*) lavabo küveti, küvet; ◇ ушна́я ~ kulak kepçesi/çukuru.

ра́курс *м.* kısa görünüş.

ра́м||а *ж.* **1.** çerçeve; око́нная ~ pencere çerçevesi; вста́вить карти́ну в ~у tabloyu çerçevelemek; **2.** şasi (*автомобиля*); kadro (*велосипеда, мотоцикла*).

рамаза́н *м. мус.* ramazan [ayı].

ра́мп||а *ж. театр.* ramp; огни́ ~ы ramp ışığı; вы́йти к ~е ramp ışığına çıkmak.

ра́н||а *ж.* yara *также перен.*; серде́чная ~ gönül yarası; вскрыть ~у *также перен.* yarayı deşmek.

ранг *м. в разн. знач.* derece, mertebe; rütbe (*звание, чин*); дипло́м высо́кого ~а yüksek dereceli bir diplomat; капита́н пе́рвого ~а deniz albayı.

ране́ние *с.* **1.** (*действие*) yaralama; **2.** (*рана*) yara; получи́ть тяжёлое ~ ağır [surette] yaralanmak.

ра́но 1. *нареч.* erken, erkenden; ~ у́тром sabah erken[den]; он встаёт ~ erken kalkar; **2.** *безл. в знач. сказ.* erkendir; пока́ ~ де́лать прогно́зы tahmin yapmak şimdilik erkendir; обе́дать ещё ~ yemek yemenin sırası gelmedi daha.

ра́ньше 1. (*сравн. ст. от* ра́но) daha erken; приходи́ как мо́жно ~ mümkün olduğu kadar erken saatte gel; **2.** (*до какого-л. момента*) önce, önceden; что ж ты ~ не сказа́л? önceden neye söylemedin?; **3.** önce; он пришёл ~ меня́ benden önce geldi; **4.** önceleri, eskiden; ~ го́род называ́лся ина́че şehrin eski adı başkaydı.

рапи́р||а *ж.* flöre; ~и́ст *м.* florist, flöreci.

раско́л *м.* **1.** bölünme, parçalanma; **2.** *рел.* raskol.

раско́пки *мн. ч.* kazı.

расписа́ние *с.* tarife; çizelge; ~ уро́ков ders çizelgesi; ~ движе́ния поездо́в tren tarifesi; ~ экза́менов sınav programı.

распростране́ни||е *с.* **1.** yayma; yaygınlaştırma; teşmil etme, kapsamı

içine aldırma; genişletme; **2.** yayılma, yayılış; ~ волны́ хо́лода soğuk dalgasının yayılması; **3.** (*распространённость*) yaygınlık; получа́ть всё бо́льшее ~ giderek daha fazla yaygınlık kazanmak, giderek yaygınlaşmak; благодаря́ ~ю телеви́дения televizyonun yaygınlığı sayesinde.

рассве́т *м.* **1.** gün ağarması, şafak vakti; на ~е gün/ortalık ağarırken, şafak sökerken; **2.** *перен.* şafak(ğı); ~а́ть, рассвести́ *безл.* gün ağarmak; ~а́ет gün/ortalık ağarıyor; рассвело́ ortalık ağardı.

рассказ *м.* **1.** anlatma; по ~ам... anlatılana göre; **2.** *лит.* öykü, hikaye; ма́стер коро́ткого ~а kısa öykücülük ustası.

рассо́л *м.* salamura.

расспро́сы *мн. ч.* sorup soruşturmalar; надое́дливые ~ kabir suali.

расстава́ни||е *с.* ayrılma; сце́на ~я ayrılış sahnesi.

расст||ава́ться, расста́ться **1.** *в разн. знач.* ayrılmak; я ~а́лся с ним час наза́д ondan/yanından bir saat önce ayrıldım; он не ~аётся с э́той кни́гой bu kitabı yanından ayırmıyor/yanından eksik etmiyor/elinden bırakmıyor; **2.** vazgeçmek; с э́той привы́чкой ему́ не ~а́ться bu huyundan [vaz]geçemez.

расстано́вка *ж.* (*действие*) [yerlerine].

расстоя́ни||е *с.* uzaklık, açıklık, mesafe; прики́нуть ~ на глаз aradaki açıklığı göz kararı ile ölçmek; на ~и руже́йного вы́стрела bir kurşun atımı.

расстро́йств||о *с.* bozukluk; ~ ре́чи konuşma bozukluğu; психи́ческие ~а ruh bozuklukları; ◇ ~ желу́дка ishal, sürgün.

рассу́д||ок *м.* akıl(klı); sağduyu (*здравый смысл*); го́лос ~ка aklın sesi; вопреки́ ~ку sağduyuya aykırı [olarak]; лиши́ться ~ка aklını kaybetmek/kaçırmak, cinnet getirmek.

рассужд||а́ть akıl yürütmek; konuşmak (*вести беседу*); научи́ться ~ akıl yürütmesini öğrenmek; ~е́ние *с. в разн. знач.* akıl yürütme; пра́вильное ~ doğru akıl yürütme; бесплóдные ~е́ния kısır akıl yürütmeler.

раство́р *м.* eriyik(ği); çözelti; harç(cı) (*строительный*); насы́щенный ~ doymuş çözelti; физиологи́ческий ~ fizyolojik çözelti; ~ и́звести kireç şerbeti; ~е́ние *с.* eritme, çözündürme; ~и́мость *ж.* çözünürlük; ~и́мый çözünür; ~и́тель *м.* eritici, çözücü.

расте́ние *с.* bitki; ~во́дство *с.* (*разведение растений*) bitki yetiştirme.

расти́тельн||ость *ж.* **1.** bitkiler, bitki örtüsü; bitey (*флора*); ме́стность с ре́дкой ~остью seyrek bitkili arazi; **2.** *разг.* (*волосы*) saç; kıl (*на теле*); лишённый ~ости saçsız; kılsız; ~оя́дный bitkicil; ~ый bitkisel, bitki°; ~ мир bitkiler âlemi; ~ое ма́сло bitkisel yağ; ~ая пи́ща bitkisel gıda.

расхо́д *м.* **1.**: ~ы *мн. ч.* (*затраты, издержки*) harcama, masraf, gider; вое́нные ~ы askeri harcamalar; госуда́рственные ~ы на оборо́ну devlet savunma giderleri; **2.** (*потребление*) sarfiyat; ~ воды́ и электроэне́ргии su ve elektrik sarfiyatı; **3.** (*графа в бухгалтерской книге*) gider hanesi; ◇ ввести́ *кого-л.* в ~ masrafa sokmak; пусти́ть *кого-л.* в ~ harcamak (*убить*); kurşuna dizmek (*расстрелять*).

расцве́т *м.* **1.** (*цветение*) çiçek açma, çiçeklerime; **2.** *перен.* serpilip gelişme; parlak devir, altın devri; ~ промы́шленности endüstrinin serpilip gelişmesi.

расцве||та́ть, расцвести́ **1.** açılmak; açmak; çiçek açmak, çiçeklenmek; де́рево ~ло́ ağaç çiçek açtı/çiçeklendi; цветы́ ~та́ют çiçekler açılıyor; **2.** *перен.* serpilip gelişmek; **3.** *перен.* çiçeklenmek; её лицо́ ~ло́ улы́бкой/в улы́бке yüzünde bir gülümseyiş çiçeklendi.

расце́нк||а *ж.* **1.** (*действие*) değer biçme; fiyat tesbit etme; **2.** (*цена*) fiyat; продава́ть *что-л.* по де́йствующим ~ам [mevcut] tarife üzerinden satmak; **3.** (*оплата*) ücret; установи́ть но́вые ~и yeni ücret tarifesi tesbit etmek.

расчёска *ж.* tarak(ğı).

расчёсывать, расчеса́ть **1.** (*волосы, шерсть, лён*) taramak; **2.** (*ногтями*) kaşıyarak tahriş etmek; ~ся, расчеса́ться saçını taramak.

ра́унд *м. спорт.* raunt(du); ◇ тре́тий ~ перегово́ров görüşmelerin üçüncü raundu.

рафина́д *м.* rafine şeker; ~ный: ~ завод́ şeker rafinerisi.

рафини́рова||ние *с.* rafinaj, rafine etme; ~нный rafine; ~нное подсо́лнечное ма́сло rafine ayçiçeği yağı; ~нная медь rafine bakır; ~ть *несов. и сов.* rafine etmek.

рацио́н *м.* tayın; су́точный ~ скота́ hayvanların bir günlük tayını.

рациона́льн||о rasyonel olarak/biçimde; ~ость *ж.* rasyonellik; ~ый rasyonel; ~ое испо́льзование приро́дных ресу́рсов doğal kaynakların rasyonel kullanılması; ~ое число́ *мат.* rasyonel sayı.

ра́ция *ж.* [taşınır] telsiz.

рве́ние *с.* gayret, şevk ve gayret; gayretkeşlik *неодобр.*

реабилит||а́ция *ж.* **1.** itibarın iadesi; **2.** *мед.* rehabilitasyon; отделе́ние ~а́ции (*клиники*) rehabilitasyon bölümü; ~и́ровать *несов. и сов. birinin* itibarını iade etmek; ~и́роваться *несов. и сов.* itibarını iade ettirmek.

реаги́р||овать **1.** tepki vermek; новорождённый ~ует на звуковы́е разража́тели yeni doğmuş çocuk sesli uyaranlara tepki verir; **2.** tepki göstermek; они́ по-ра́зному ~овали на кри́тику eleştirilere [karşı] farklı tepkiler gösterdiler.

реакти́в *м. хим.* reaktif, ayraç(cı); ~ный tepkili; ~ дви́гатель tepkili motor; ~ самолёт jet, tepkili uçak;

~ пассажи́рский самолёт jet yolcu uçağı; ~ истреби́тель jet av uçağı; ◇ с ~ной ско́ростью jet süratiyle.

реа́ктор *м.* reaktör; а́томный ~ atom reaktörü.

реа́кци||я I *ж. в разн. знач.* tepki, reaksiyon; tepkime *хим.*; защи́тная ~ органи́зма organizmanın savunma tepkisi; вступа́ть в ~ю tepkimeye/reaksiyona girmek; вы́звать ре́зкую ~ю обще́ственности kamuoyunun sert tepkisine yolaçmak.

реа́кция II *ж. полит.* gericilik; вну́тренняя и вне́шняя ~ iç ve dış gericilik.

реализа́ци||я *ж.* **1.** gerçekleştirme; uygulama; проце́сс ~и пла́на planın uygulanması süreci; в результа́те ~и пла́на planın gerçekleştirilmiş olması sonucu; **2.** (*продажа*) satma; paraya çevirme.

реали́зм *м.* gerçekçilik; социалисти́ческий ~ sosyalist gerçekçilik.

реали́ст *м. в разн. знач.* gerçekçi, realist; писа́тель-~ gerçekçi yazar.

реа́ль||ность *ж.* **1.** gerçeklik; gérçek (*факт*); ~ вне́шнего ми́ра dış dünyanın gerçekliği; объекти́вная ~ nesnel gerçeklik; **2.** (*осуществимость*) uygulanabilirlik, gerçekleşebilirlik; ~ый **1.** gerçek; восприя́тие ~ого ми́ра gerçek dünyanın algılanması; **2.** (*осуществимый*) uygulanabilir, gerçekleşebilir; ◇ ~ая зарпла́та gerçek ücret; ~ые дохо́ды населе́ния halkın gerçek gelirleri.

ребён||ок *м.* çocuk(ğu); bebek(ği); он ра́довался как ~ çocuklar gibi sevinmişti; ◇ большо́й ~ hoppala bebek; он ху́же ~ка! bebelerden beter!; она́ ждёт ~ка bebek bekliyor; не будь ~ком! çocukluk etme!

ребро́ *с.* **1.** eğe, kaburga [kemiği]; **2.** *мат.* ayrıt; **3.** (*край*) kenar; поста́вить до́ску на ~ tahtayı kılıcına/kılıçlama koymak; ◇ от него́ одни́ рёбра оста́лись kaburgaları/padavrası çıkmış.

ре́вность *ж.* kıskançlık.

регио́н *м.* bölge; все стра́ны [э́того] ~а tüm bölge ülkeleri.

реда́ктор *м.* (*журнала, газеты*) yazı işleri müdürü, redaktör.

реда́кци||я *ж.* **1.** (*редактирование*) denetleyip düzeltme; **2.** (*коллектив работников*) yazı kurulu; соста́в ~и yazı kurulu kadrosu; **3.** (*помещение*) idarehane.

ре́дкость *ж.* **1.** (*ткани, населения и т. п.*) seyreklik; **2.** (*редкое явление*) çok seyrek raslanan/görülen bir olay; **3.** nadire; antika; э́та кни́га — больша́я ~ bu kitap hadirattandır; ◇ он на ~ упря́мый son derece inatçıdır, eşi az bulunur inatçılardandır.

режи́м *м.* **1.** (*государственный строй*) rejim, yönetim; демократи́ческий ~ demokratik düzen/rejim; прогресси́вные ~ы ilerici yönetimler/rejimler; **2.** *в разн. знач.* rejim; ~ пита́ния beslenme/gıda rejimi; соблюда́ть [пра́вильный] ~ пита́ния rejim yapmak; тамо́женный ~ güm-

rük rejimi; ~ рабóты двúгателя motorun rejimi; ◇ ~ рекú nehrin rejimi.

режисс||ёр *м.* yönetmen, rejisör; он был ~ёром э́того фи́льма bu filmin rejisörlüğünü yaptı; ~ёрский yönetmenlik°, rejisörlük°; ~ факульте́т rejisörlük fakültesi; ~у́ра *ж. в разн. знач.* yönetmenlik, rejisörlük; пре́мия за лу́чшую ~у́ру en iyi yönetmen ödülü.

резéрв *м. в разн. знач.* yedek(ği), ihtiyat; rezerv; полковóй ~ alay ihtiyatı; валю́тные ~ы döviz rezervleri; держáть *что-л.* в ~е yedekte bulundurmak.

резервуáр *м.* rezervuar, hazne.

резúн||а *ж.* lastik(ği); ~ка *ж. в разн. знач.* lastik(ği); silgi (*только для стирания написанного*); ~овый **1.** lastik; **2.** *перен.* lastikli.

результáт *м.* **1.** sonuç(cu), netice; не дать ~ов sonuç vermemek, sonuçsuz kalmak; **2.** *спорт.* derece; показáть одинáковый/тот же ~ aynı dereceyi tekrarlamak; ◇ в ~е 1) sonuçta; 2) (*вследствие чего-л.*) sonucu[nda]; он погúб в ~е катастрóфы kaza sonunda öldü; ~úвно sonuç alıcı bir biçimde, verimli olarak; комáнда игрáла ~ takım neticeli oynuyordu; ~úвный **1.** sonuç alıcı; **2.** golcü; сáмый ~ игрóк комáнды takımın en golcü elemanı.

резюм||é *с. нескл.* özet; ~úровать *несов. и сов.* özetlemek.

рейс *м.* sefer; posta; за три ~а (*на грузовике, автобусе*) üç postada; номéр ~а (*судна*) sefer numarası; ~овый düzenli sefer yapan.

рек||á *ж.* ırmak(ğı), nehir(hri), akarsu; su, çay (*небольшая*); péки Тýрции Türkiye'nin akarsuları; ◇ кровь лилáсь ~óй kan dere gibi akıyordu; kan gövdeyi götürüyordu; винó лилóсь ~óй şarap su gibi akıyordu, şarap gırla gidiyordu; дéньги текли ~óй para oluk gibi akıyordu.

реквизúт *м. театр., кино* aksesu[v]ar.

рекла́м||а *ж.* reklam; ilan; световáя ~ ışıklı reklam/ilan; bant reklam (*движущаяся*); ~úровать *несов. и сов.* **1.** reklamını yapmak; э́та фúрма ~úрует молóчные продýкты bu firma süt reklamları yapar; **2.** (*чрезмерно расхваливать*) aşırı övmek; ~ный reklam°; ~ фильм reklam filmi; ~ное бюрó ilancılık bürosu.

рекóрд *м.* rekor; установúть/постáвить ~ rekor kurmak; ~но: в/за ~ коро́ткий срок rekor denecek kadar kısa bir süre içinde; ~ный rekor; достúчь ~ного у́ровня rekor düzeye ulaşmak; с ~ной скóростью rekor hızla; почтú с ~ной скóростью rekor denilecek bir hızla; ~сме́н *м.*, ~сме́нка *ж.* rekortmen.

рéктор *м.* rektör; он назнáчен на дóлжность ~а rektörlüğe atanmıştır; ~áт *м.* **1.** üniversite yönetim kurulu; **2.** (*помещение*) rektörlük.

религия *ж.* din.

рельéф *м.* yüzey/yer şekli; ~ страны́ ülkenin yüzey/yer şekilleri; ~ный kabartma; ~ная кáрта kabar-

tma harita; ~ная вы́шивка kabartma işleme.

рельс *м.* ray; сходи́ть с ~ов raydan çıkmak; ◇ поста́вить *что-л.* на ~ы raya oturtmak; перевести́ эконо́мику страны́ на вое́нные ~ы ülke ekonomisini askeri bir raya oturtmak; ~овый ray°.

реме́нь *м.* **1.** kayış; [kayış] kemer (*пояс*); **2.** *тех.* kayış.

ремо́нт *м.* onarım, tamir.

репертуа́р *м.* repertuvar.

репорт||а́ж *м.* röportaj; ~ёр *м.* muhabir.

репресс||и́вный baskıcı, baskı°; ~и́вные режи́мы baskıcı rejimler; ~ и́вные ме́ры baskı önlemleri; ~и́ровать *несов. и сов.* cezaya çarptırmak.

репута́ци||я *ж.* ün, ad; запятна́ть *чью-л.* ~ю *birinin* ününe leke sürmek.

ресни́||цы *мн. ч.* (*ед. ч.* ресни́ца *ж.*) kirpik(ği); кра́ска для ~ц rimel; ки́сточка для ~ц rimel fırçası; ~чка *ж. биол.* kirpik(ği).

респу́блик||а *ж.* cumhuriyet; ~а́нец *м.* cumhuriyetçi; сена́тор- ~ (*в США*) Cumhuriyetçi Senatör; ~а́нский cumhuriyet°.

рестора́н *м.* restoran, lokanta; ~ный restoran°, lokanta°.

рефера́т *м.* **1.** özetçe; **2.** (*доклад*) tebliğ.

рефле́к||с *м. в разн. знач.* refleks, tepke; услó́вные и безуслóвные ~сы şartlı ve şartsız refleksler; ~ти́вный refleks°; ~ти́вное движе́ние refleks hareketi.

рефо́рм||а *ж.* reform, ıslahat; зе́мельная ~ toprak reformu; ~а́тор *м.* reformcu, ıslahatçı; ~а́ция *ж. ист.* Reform hareketi; ~и́зм *м.* reformizm, reformisttik; ~и́ровать *несов. и сов.* reforma tabi tutmak, reform yoluyla ıslah etmek; ~и́ст *м.* reformist; ~и́стский reformist.

реце́нзия *ж.* eleştiri yazısı.

реце́пт *м. в разн. знач.* reçete, formül *также перен.*; вы́писать ~ bir reçete yazmak; ~ э́того кокте́йля bu kokteylin formülü; ~ов долголе́тия не существу́ет uzun yaşamanın formülü yoktur.

реч||ь *ж. в разн. знач.* konuşma; dil (язык); о́рганы ~и konuşma organları; дефе́кт ~и konuşma özürü; у́стная ~ konuşma dili; стихотво́рная ~ şiir dili; слова́, употребля́емые в повседне́вной ~и günlük dilde kullanılan kelimeler; звуча́ла многоязы́чная ~ birçok dilde konuşuluyordu; вы́ступить с ~ю konuşma yapmak, nutuk söylemek; пусты́е ~и boş laf; ◇ ~ шла о... =dan söz ediliyordu/konuşuluyordu; ~ идёт о... söz konusu olan [şey]...; статья́, о кото́рой идёт ~ söz konusu [edilen] yazı; об э́том не мо́жет быть и ~и bunun sözü/lafı bile edilemez; завести́ ~ *о чём-л.* *bir şeyden* söz açmak.

реше́ни||е *с.* **1.** çözüm, çözme, çözümleme; с це́лью ~я пробле́мы sorunu çözmek amacıyla; **2.** *в разн. знач.* karar; hüküm(kmü); ~ суда́ mahkeme kararı/hükmü; ~ съе́зда

kongre kararı, kongrenin aldığı karar; прийти́ к оконча́тельному ~ю kesin hükme varmak; он отказа́лся от своего́ ~ я kararından döndü; **3.** (*ответ к задаче и т. п.*) çözüm.

ринг *м.* ring; судья́ на ~е orta hakemi.

рисова́ть, нарисова́ть **1.** resim yapmak; çizmek; ~ с нату́ры doğadan resim yapmak; ~ карикату́ры karikatür çizmek; ~ чей-л. портре́т portresini/resmini yapmak; **2.** *перен.* çizmek, betimlemek; ~ся **1.** (*виднеться*) teressüm etmek; **2.** (*позировать*) poz atmak/yapmak.

рису́нок *м.* **1.** resim(smi), desen; ~ карандашо́м kurşunkalem resim/desen; ~ перо́м kalem resim/desen; **2.** (*узор*) desen, motif (*на вышивке*).

ритм *м.* ritim(tmi), ritm.

ритуа́л *м.* **1.** kuttören, ritüel; **2.** (*церемониал*) tören.

ри́фм||а *ж.* uyak(ğı), kafiye; ~о́ванный uyaklı, kafiyeli; ~ова́ть uyaklamak, takfiye etmek; ~оплёт *м. разг. пренебр.* kafiyeci.

ро́бот *м.* robot; ~иза́ция *ж.* robotlaştırma.

ров *м.* hendek(ği); крепостно́й ~ kale hendeği/çukuru.

рове́сн||ик *м.* ~ица *ж.* akran, yaşıt; они́ ~ики onlar yaşıttır/akrandır.

род *м.* **1.** soy; kuşak(ğı) (*поколение*); вести́ свой ~ от *кого-л. birinin* soyundan olmak; из ~а в ~ kuşaktan kuşağa; у них в ~у́ все бы́ли моряка́ми onların bütün soyu sopu denizciydi; **2.** *биол.* cins; **3.** sınıf; вспомогательные ~а́ войск yardımcı sınıflar; **4.** bir tür; **5.** tür, çeşit(di), cins; обвине́ния тако́го ~а bu tür/bu çeşit suçlamalar; тру́дности ино́го ~а başka türden/çeşitten güçlükler; **6.** *грам.* cinslik; прилага́тельные сре́днего ~а cinsliksiz sıfatlar; ◇ ~ людско́й insan soyu/cinsi; без ~у, без пле́мени ne idüğü belirsiz; так уж, ви́дно, ему́ на ~у́ напи́сано alnına böyle yazılmış; ему год о́т ~у bir yaşındadır; э́то бы́ло своего́ ~а предисло́вие bu bir tür/çeşit giriş-ti; что́-нибудь в э́том ~е buna/ona yakın bir şey.

ро́дин||а *ж.* **1.** (*отечество*) [ana]yurt(du), [ana]vatan; **2.** (*место рождения, происхождения*) yurt(du), memleket, doğum yeri; anavatan; тоска́ по ~е yurt/memleket hasreti, sıla özlemi; ~ поэ́та şairin doğum yeri; верну́ться на ~у yurduna/sılaya dönmek.

роди́тели *мн. ч.* ana baba; veliler (*учащихся в школе*).

родни́к *м.* pınar; kaynak *также перен.*; ~о́вый pınar°, kaynak°.

рожь *ж.* çavdar.

ро́з||а *ж.* gül; ◇ ~ ветро́в rüzgar gülü; ~а́н *м.* gül [çiçeği]; ~а́рий *м.* gül bahçesi.

рок *м.* talih, kader; злой ~ menhus talih.

ро́лик *м.* (*колёсико*) tekerlek(ği); ◇ ката́ться на ~ах tekerli/tekerlekli patinaj yapmak; ~овый: ~овые

конько́вый [tekerlekli] paten; ~ подши́пник makaralı/masuralı rulman.

роль *ж. в разн. знач.* rol(lü); игра́ть ~ отца́ baba rolünü oynamak; выступа́ть в ~и Отéлло Otello'ya çıkmak; взять на себя́ ~ адвоката avukat rolünü üstlemek; ◇ э́то никако́й ~и не игра́ет bunun hiç bir önemi yoktur.

рома́шк||а *ж.* papatya; ◇ полоска́ть го́рло ~ой kaynamış papatya suyu ile gargara yapmak.

ромб *м.* eşkenar dörtgen; ~овидный baklava biçimi ромште́кс *м.* romstik [kızartması].

рос||а́ *ж.* çiy; ~и́нка *ж.* çiy damlacığı; ~и́стый çiyli; ~и́стая трава́ çiyden ıslak otlar, çiyli otlar.

ро́скош||ь *ж.* **1.** ihtişam, görkem, şatafat; **2.** (*излишества*) lüks; предме́ты ~и lüks eşya; жить в ~и lüks içinde yaşamak, saltanat sürmek.

рост *м.* **1.** büyüme; bitme; ~ воло́с saçların bitmesi; **2.** (*увеличение*) artma, artış, büyüme; genişleme; ~ населе́ния nüfus artışı; ~ городо́в şehirlerin büyümesi; экономи́ческий ~, ~ эконо́мики ekonomik büyüme; ~ цен fiyatların artışı/yükselişi; ~ объёма торго́вли ticaret hacminin genişlemesi; **3.** (*усиление, укрепление*) artma, artış, yükselme, yükseliş; ~ экономи́ческого могу́щества страны́ ülkenin ekonomik gücünün artması; **4.** (*совершенствование*) gelişme, yetkinleşme; ~ мастерства́ ustalığın gelişmesi; **5.** boy; высо́кого ~а (*о человеке*) uzun boylu; они́ одного́ ~а boyları birdir; ◇ отдава́ть де́ньги в ~ faizle borç para vermek; фотогра́фия во весь ~ boy resmi; он лежа́л, вы́тянувшись во весь ~ boylu boyunca uzanmıştı.

рот *м.* **1.** ağız(ğzı); у него́ ~ до уше́й faraş gibi ağzı var; **2.** *перен. прост.* (*едок*) boğaz; ли́шние рты lüzumsuz boğazlar; ◇ смея́ться во весь ~ otuz iki dişini göstererek gülmek; он спиртно́го в ~ не берёт ağzına içki koymaz; в ~ не возьмёшь yenir yutulur şey değil; [у меня́] кусо́к в ~ не ле́зет yemek boğazıma duruyor, yemek boğazımdan geçmiyor; раскры́ть/откры́ть ~ 1) (*заговорить*) ağzını açmak; 2) (*удивиться*) ağzı [bir karış] açık kalmak; смотре́ть в ~ *кому-л.* (*о подобострастном человеке*) birinin ağzına bakmak; он нам рта раскры́ть не дава́л bize ağız açtırmıyordu.

роя́л||ь *м.* kuyruklu piyano; игра́ть на ~е piyano çalmak.

руба́шк||а **1.** *в разн. знач.* gömlek; ночна́я ~ gecelik; **2.** *тех.* gömlek(ği); ~ цили́ндра silindir gömleği; ◇ ты, наве́рное, в ~е роди́лся anan seni kadir gecesi doğurmuş.

рубль *м.* ruble.

ру́брика *ж.* **1.** bölüm başlığı, (*gazetede, dergide*) sütun/köşe başlığı; **2.** bölüm (*раздел*); hane (*графа*).

руга́ть, вы́ругать **1.** sövmek, küfretmek; **2.** (*бранить*) azarlamak, paylamak; **3.** (*резко порицать*) veriştirmek; ~ся **1.** sövmek, küfretmek; **2.** (*переругиваться*) sövüş-

mek; **3.** (*ссориться*) ağız kavgası etmek, ağız dalaşı yapmak, dalaşmak.

ружьё *с.* tüfek(ği); çifte (*двуствольное*); ◇ призва́ть/поста́вить *кого-л.* под ~ silah altına almak; держа́ть *кого-л.* под ~м silah altında tutmak/bulundurmak.

руи́н||а *ж.* **1.**: ~ы *мн. ч.* yıkıntılar, harabeler; **2.** *перен.* (*о человеке*) insan yıkıntısı.

рук||а́ *ж.* **1.** kol; el (*кисть*); толщино́й с ру́ку (*о косе*) bilek kadar/kalınlığında; взять ребёнка на́ руки çocuğu kucağına almak; ходи́ть на ~а́х amuda kalkmış olarak elleri üstünde yürümek; **2.** (*сторона*) kol, sıra; по пра́вую ру́ку от *чего-л. bir şeyin* sağında; **3.** (*почерк*) el yazısı; письмо́ напи́сано его́ ~о́й mektup [kendi] el yazısı ile yazılıdır; ◇ ~ правосу́дия adaletin pençesi; быть в *чьих-л.* ~а́х (*находиться в полном подчинении*) *birinin* avucunun içinde olmak; быть *кому-л.* на́ руку *birinin* işine yaramak, *birinin* ekmeğine yağ sürmek; переходи́ть из рук в ру́ки elden ele dolaşmak/geçmek; она́ мастери́ца на все ру́ки kadının on parmağında on marifet var; держа́ть *что-л.* под ~о́й el altında bulundurmak; быть [всегда́] под ~о́й *у кого-л. birinin* elinin altında olmak; ру́ки вверх! eller yukarı!; ру́ки прочь от *кого-чего-л.*! elini[zi] *birinden*, *bir şeyden* çek[in]!; ~ об руку el ele [verip]; мы рабо́таем ~ об руку el ele çalışıyoruz; они́ вы́шли и́з дому по́д руку evden kolkola çıktılar; взять *кого-л.* по́д руки *birinin* iki koluna girmek; из пе́рвых рук ilk elden; у меня́ до э́того ру́ки не дохо́дят buna elim değmiyor; протяну́ть ру́ку дру́жбы *кому-л.* dostluk elini uzatmak; пода́ть/протя́нуть ру́ку по́мощи *кому-л.* yardım elini uzatmak; прибра́ть к ~а́м 1) (*кого-л.*) avucunun içine almak; 2) (*что-л.*) üstüne oturmak, iç etmek; быть у *кого-л.* пра́вой ~о́й *birinin* sağ kolu olmak; взять *что-л.* в свои́ ру́ки kendi eline almak; держа́ть себя́ в ~а́х kendine sahip olmak; возьми́ себя́ в ру́ки! kendine hakim ol!; сосредото́читься в одни́х ~а́х tek elde toplanmak.

рул||ь *м.* **1.** dümen (*судна*); direksiyon (*автомашины*, *трактора*); gidon (*велосипеда*); ~ поворо́та *ав.* yön dümeni; ~ высоты́ *ав.* derinlik/irtifa dümeni; сесть за ~ direksiyona geçmek; dümene geçmek (*лодки*); **2.** *перен.* dümen; ~ госуда́рственного управле́ния devlet dümeni.

ру́сл||о *с.* **1.** (*реки*) yatak(ğı); **2.** *перен.* mecra, çığır; войти́ в своё [обы́чное] ~ mecrasına girmek.

ры́ба *ж.* balık(ğı); ◇ ~ ту́хнет с головы́ *посл.* balık baştan kokar; я чу́вствую себя́ как ~ без воды́ oradayken sudan çıkmış balık gibiyim.

ры́н||ок *м.* **1.** pazar [yeri]; hal(li) (*крытый*); овощно́й ~ sebze hali; ры́бный ~ balık pazarı; **2.** *эк.* piyasa, pazar; кни́жный ~ kitap piyasası; ~ труда́ emek piyasası; ~ рабо́чей си́лы işgüçü piyasası; вну́тренний ~

iç pazar; ~очный **1.** pazar°; ~очная цена́ çarşı fiyatı, piyasa; **2.** *эк.* piyasa°; ~очная экономика piyasa ekonomisi; ~очные отноше́ния piyasa ilişkileri.

рюкза́к *м.* kamp çantası, arka çantası.

ряд *м.* **1.** sıra; dizi; ~ домо́в bir sıra ev; ~ы́ дере́вьев ağaç dizileri; **2.** (*шеренга*) sıra, saf; стать в ~ sıraya girmek, saf olmak; идти́ в пе́рвых ~а́х *перен.* en ön safta yürümek; **3.** (*места в театре, кино и т. п.*) sıra; **4.** (*некоторое количество чего-л.*) bir dizi/bölük/takım; це́лый ~ пробле́м bir dizi sorun; ~ усту́пок bir takım/dizi taviz; подпи́сан ~ соглаше́ний bir dizi anlaşma imzalandı; ~ поколе́ний birkaç kuşak; в э́том ~у́ собы́тий bu olaylar dizisinde; **5.**: ~ы́ *мн. ч.* (*состав, среда*) saflar; kadro; ◇ из ~а вон выходя́щий olağandışı, olağanüstü.

ря́дом **1.** (*возле, около*) yanında; yanına; сесть ~ *с кем-л.* birinin yanına oturmak; сиде́ть ~ *с кем-л.* birinin yanında oturmak; **2.** (*по соседству*) yanında, yanıbaşında, bitişiğinde; он живёт ~ с на́ми bize bitişik oturur.

ря́са *ж.* rahip cüppesi.

С

с, со **1.** =dan; встать со сту́ла sandalyeden kalkmak; прыжки́ с трампли́на tramlen atlama; **2.** (*при указании на причину*) =dan; ile; со стра́ха korkudan; с непривы́чки alışık olmadığından; **3.** (*при временных оборотах*) =dan, =danberi; с утра́ до ве́чера sabahtan akşama kadar; с ка́ждым днём gün geçtikçe, her geçen gün; **4.** (*при обозначении лица, предмета, с которого получают, требуют что-л.*) =dan; başına (*при обозначении единиц*); брать по́шлину с това́ра maldan gümrük resmi almak; **5.** (*при обозначении манеры, способа действия*) ile; корми́ть с ло́жечки kaşıkla yedirmek; со ско́ростью зву́ка ses hızıyla; **6.** (*при выражении совместности*) ile, ve; мы с ним друзья́ onunla dostuz; оте́ц с сы́ном baba [ile] oğul; взять с собо́й yanına almak; **7.** (*при обозначении дополнительного количества*) *не переводится*: два с полови́ной iki buçuk; **8.** (*при обозначении содержимого*) dolu; грузови́к

с песко́м kum yüklü kamyon, kum kamyonu; балло́н с кислоро́дом oksijen balonu; **9.** (*при обозначении обоюдного действия, взаимоотношения*) ile; мы познако́мились с ним onunla tanıştık; **10.** (*при обозначении цели действия*) ile; için; с э́той це́лью bu amaçla; обрати́ться с про́сьбой ricada bulunmak; **11.** (*приблизительно, почти*) kadar; отдохну́ть с полчаса́ yarım saat kadar dinlenmek; с год тому́ наза́д bundan bir yıl kadar önce; **12.** (*при указании на сопутствующее действие*) ile, -arak; с огорче́нием üzüntü ile, üzülerek; с удово́льствием memnuniyetle; смотре́ть на *кого-л.* с жа́лостью acıyarak bakmak; **13.** (*при указании на смежность, близость, связь, соединение*) ile; грани́чить с Фра́нцией Fransa ile sınırı olmak; **14.** (*при указании на посредствующий предмет*) ile; мыть с мы́лом sabunla yıkamak; охо́титься с соба́кой köpekle avlamak; **15.** (*с наступлением чего-л.*) ile; ... dıkça; умне́ть с во́зрастом yaşlandıkça akıllanmak; с весно́й потепле́ло baharla beraber havalar ısındı; привы́чка, приобретённая с года́ми yılların verdiği alışkanlık; **16.** (*при обозначении объекта, на который распространяется действие, состояние*) ile; боро́ться с врагом düşmanla savaşmak; спра́виться с тру́дностями güçlüklerin üstesinden gelmek, güçlükleri yenmek; поспеши́ть с отъе́здом gitmekte acele etmek; **17.** (*при указании на наличие чего-л., на обладание чем-л.*) ...lı; кни́га с иллюстра́циями resimli kitap; бутербро́д с сы́ром peynirli sandviç.

сад *м.* bahçe; фрукто́вый ~ meyva bahçesi, meyvalık; ◊ зи́мний ~ kış bahçesi; городско́й ~ belediye/şehir bahçesi.

сала́т *м.* **1.** (*растение*) yeşil salata; **2.** salata; ~ из помидо́ров domates salatası; ~ник *м.*, ~ница *ж.* salata tabağı/kasesi; ~ный (*о цвете*) filizi.

са́ло *с.* yağ; нутряно́е ~ içyağı (*говяжье, баранье*); топлёное ~ çerviş (*говяжье, баранье*).

сало́н *м. в разн. знач.* salon; авиацио́нный ~ Havacılık Salonu; ~-парикма́херская berber salonu.

салфе́тка *ж.* (*столовая*) peçete.

салю́т *м.* selam; ~ова́ть *несов. и сов.* selamlamak; selam topu atmak; ~ *кому-л.* фла́гом *мор. birini* sancakla selamlamak.

сам, сама́, само́, са́ми **1.** kendi; kendi kendine, kendi başına, kendiliğinden; он ~ упа́л kendi düştü; он ~ пришёл (*по собственному желанию*) ayağiyle geldi; я ~ пое́ду kendim gideceğim; хо́чешь, ~ попро́буй istersen sen dene; ты ~ во всём винова́т kabahat hep sende; ~ того́ не замеча́я kendi dahi farkında olmadan; дверь ~á откры́лась kapı kendiliğinden açıldı; **2.** ta kendisi; timsali; он ~á ве́жливость nezaketin timsalidir; ◊ ~ по себе́ 1) (*самостоятельно*) kendi başına/kendine;

2) (*как таковой*) başlıbaşına; быть ~и́м собо́й kendi kendisi olmak; э́то уж ~о́ собо́й orası şüphesiz.

самéц *м.* erkek(ği).

са́мка *ж.* dişi.

самолёт *м.* uçak(ğı); ~-шпио́н casus uçağı; ~ный uçak°.

саморо́док *м.* **1.**: золото́й ~ altın keseği; **2.** *перен.* fıtri istidat sahibi.

самостоя́тельн||о bağımsız olarak; kendi başına, kendi kendine; де́йствовать ~ bağımsız olarak hareket etmek (*независимо от кого-л.*); kendi başına hareket etmek (*лично, без помощи кого-л.*); он изуча́л язы́к ~ dili öğrenmek için kendi kendine çalıştı; ~ость *ж.* bağımsızlık; özerklik; özgünlük (*оригинальность*); экономи́ческая ~ (*государства*) ekonomik bağımsızlık; ~ый bağımsız; özerk; ~ое госуда́рство bağımsız devlet.

самоуча́тель *м.* kendi kendine ders kitabı; ~ англи́йского языка́ kendi kendine İngilizce [ders] kitabı.

самочу́вствие *с.* keyif(yfi); как ва́ше ~? keyfiniz nasıl?, nasılsınız?

са́м||ый 1. aynı; э́то то же ~ое aynı şeydir; **2.** (*прямо, как раз*) tam; ta; на ~ом берегу́ мо́ря tam deniz kenarında; в ~ом низу́ en altta; с ~ого нача́ла ta başından beri; до ~ого утра́ ta sabaha kadar; сейча́с ~ое вре́мя пообе́дать yemek yemenin tam sırası; [сейча́с] ~ подходя́щий моме́нт/слу́чай fırsat bu fırsat; поклони́ться до ~ой земли́ yerlere kadar eğilmek; **3.** (*как таковой*) başlı başına; **4.** en; ~ лу́чший en iyi; ~ молодо́й из них onların en genci; оста́лась ~ая ма́лость pek az bir şey kaldı; ◇ на ~ом де́ле gerçekte; в ~ом де́ле (*точно, правда*) sahi, sahiden; в ~ом де́ле? sahi mi?

санато́р||ий *м.* dinlenme ve kür evi, kür evi; sanatoryum (*для больных туберкулёзом и т. п.*); ~ный dinlenme ve kür evi°; sanatoryum°.

сапоги́ *мн. ч.* (*ед. ч.* сапо́г *м.*) çizme; ◇ сапо́жник без сапо́г *погов.* terzi kendi söküğünü dikemez.

сати́р||а *ж.* yergi, hiciv(cvi), taşlama, satir; ~ик *м.* yergici, hiciv yazarı; ~и́ческий yergi°, hiciv°, satirik; ~ рома́н yergi/hiciv romanı.

са́хар *м.* şeker; ~и́н *м.* sakarin; ~и́стый şeker/sakaroz oranı yüksek; çok tatlı (*сладкий*); ~ница *ж.* şekerlik.

сбо́рник *м.* kitap(bı); derleme; ~ стихо́в şiir kitabı; ~ зада́ч по а́лгебре cebir problem kitabı; ~ стате́й э́того учёного bu bilginin yazılarından oluşan derleme.

сва́дьб||а *ж.* düğün; сыгра́ть ~у düğünü olmak/yapılmak.

свеже= *в сложн.* taze, yeni; ~отлёженный yeni ütülenmiş; ~завáренный чай taze demlenmiş çay.

све́жест||ь *ж.* **1.** tazelik, körpelik; dirilik; ~ цвето́в çiçeklerin diriliği; **2.** (*прохлада*) serinlik; ◇ не пе́рвой ~и 1) pek taze olmayan; 2) (*об одежде*) pek temiz olmayan.

свежо́ 1. *нареч.* serin serin; **2.** *безл. в знач. сказ.* hava serin; ве́чером бы́ло ~ akşam hava serindi.

свёкор *м.* kaynata, kayınpeder.

свекро́вь *ж.* kaynana, kayınvalide.

свет I *м. в разн. знач.* ışık(ğı); лу́нный ~ ay ışığı, mehtap(bı); ~ зари́ şafağın aydınlığı; при ~е свечи́ mum ışığında; ~ погáс ışık/elektrik söndü; вы́йти из темноты́ на ~ karanlıktan aydınlığa çıkmak; проéхать на крáсный ~ kırmızı yanarken geçmek; ◇ ни ~ ни заря́, чуть ~ sabahın köründe; проливáть ~ *на что-л.* *bir şeye* ışık tutmak; в ~е *чего-л.* *bir şeyin* ışığı altında.

свет II *м.* **1.** (*мир*) dünya; со всех концóв ~а dünyanın dört bir yanından, dünyanın dört bucağından; **2.** (*общество*) sosyete; вы́сший ~ yüksek sosyete; ◇ появи́ться на ~ dünyaya gelmek; ему́ бéлый ~ не мил dünyayı karanlık görüyor; тот ~ öbür dünya, ahret; вы́ходец с того́ ~а mezar kaçkını; э́то всему́ ~у извéстно bunu cümle âlem bilir; вы́йти в ~ çıkmak; вы́пустить в ~ çıkarmak; ни за что на ~е! dünyada!

светло́ *безл. в знач. сказ.* aydınlıktır; здесь ~ burası aydınlıktır; в кóмнате стáло ~ oda aydınlandı; мне ~ bu ışık bana yeter.

светло́- *в сложн.* açık; ~-кори́чневый açık kahverengi.

све́тл||ый 1. *в разн. знач.* aydınlık; aydın; parlak; ~ая кóмната aydınlık oda; ~ луч parlak ışın; ~ое у́тро aydın sabah; ~ое бу́дущее *перен.* aydınlık/nurlu gelecek; в те ~ые дни *перен.* o aydınlık günlerde; **2.** açık renk; ~ костю́м açık renk kostüm; крáска стáла ~е́е baya açıldı; **3.** berrak, duru; saydam, şeffaf (*о стекле*); ~ ручеёк suyu berrak bir derecik; водá стáла ~е́е su berraklaştı; ◇ ~ая пáмять о нём... onun aziz hatırası...; ~ шрифт *полигр.* beyaz harfler.

све́тск||ий 1. sosyete°, monden; ~ое óбщество [yüksek] sosyete; ~ человéк sosyete adamı/insanı; ~ая жизнь monden hayat, sosyete hayatı; ~ журнáл sosyete dergisi; **2.** (*нецерковный*) dünyevi, dünya°.

свеч||á *ж.* **1.** mum; церкóвная ~ kilise mumu; **2.** *тех.* buji; запáльная ~ ateşleme bujisi; **3.** *мед.* fitil; **4.** *спорт.* şandel; ◇ лáмпа в сто ~е́й yüz mumluk ampul/lamba; игрá не стóит свеч astarı yüzünden pahalı.

свида́ни||е *с.* **1.** buluşma, görüşme, randevu; мéсто ~я buluşma yeri, randevu; назнáчить *кому-л.* ~ *birine* rendevu vermek; **2.** (*в больнице, тюрьме и т. п.*) ziyaret; дни ~й görüşme/ziyaret günleri; кóмната/помещéние для ~й (*в тюрьме*) görüşme yeri; ◇ дом ~й randevu evi; до ~я! Allahaısmarladık!, eyvallah!; güle güle! (*слова остающегося*).

свиде́те||ль *м.*, ~льница *ж.* tanık(ğı), şahit(di); ~ защи́ты savunma tanığı; быть ~лем *чего-л.* *bir*

şeye tanık olmak; ~льский tanık°; ~льские показа́ния tanık ifadeleri.

свиде́тельств||о *с.* **1.** (*показание*) ifade, tanıklık; **2.** (*доказательство*) kanıt; **3.** (*документ*) belge, kağıt(dı), rapor, şahadetname, ilmühaber; ~ о рожде́нии doğum belgesi; ~ о бра́ке evlenme/nikah cüzdanı; ~овать **1.** tanıklık etmek; ifade etmek; как ~ует очеви́дец görgü tanığının ifadesine/tanıklığına göre; **2.** (*подтверждать, доказывать*) kanıtlamak, göstermek; исто́рия ~ует, что... tarih tanıklık/şahadet ediyor ki...

сви́тер *м.* kazak(ğı), pulover, süveter.

свобо́д||а *ж. в разн. знач.* özgürlük; serbestlik; ~ сло́ва, печа́ти, собра́ний, сою́зов söz, basın, toplanma, dernek kurma özgürlüğü; полити́ческие права́ и ~ы́ siyasal hak ve özgürlükler; ~ де́йствий eylem özgürlüğü, hareket serbestliği; вы́пустить *кого-л.* на ~у salıvermek, serbest bırakmak, tahliye etmek; ◇ на ~е boş vakit olduğu zaman; ~но **1.** özgür[ce], serbest[çe]; жить ~ özgür/hür yaşamak; **2.** [serbest] serbest; он ведёт себя́ сли́шком ~ davranışları fazla serbest; **3.** *в разн. знач.* rahatlıkla, rahat rahat, rahatça; kolaylıkla; sereserpe; кома́нда ~ вы́шла в фина́л takım rahatlıkla finale kaldı; **4.**: пиджа́к сиди́т ~ ceket boldur; **5.** *безл. в знач. сказ.*: в ко́мнатах светло́ и ~ odalar aydınlık ve farahtır; ◇ вздохну́ть ~ rahat bir nefes/soluk almak; ~ный **1.** özgür, hür; ~ наро́д özgür millet; ~ челове́к özgür insan; **2.** *в разн. знач.* serbest; boş; açık; ~ прое́зд serbest geçiş; вход ~ giriş serbesttir; ~ное такси́ boş taksi; в ~ное вре́мя boş zamanlarda; в ~ное от рабо́ты вре́мя görev dışında; ~ная прода́жа serbest satış; ~ная конкуре́нция serbest rekabet; **3.** (*просторный*) ferah, geniş; bol (*об одежде, обуви*).

сво́йство *с.* nitelik, vasıf(sfı); özelik, hassa *физ., хим.*

сде́лк||а *ж.* **1.** alışveriş, satış akdi; заключи́ть ~у bir satış akdi yapmak; **2.** (*сговор*) gizli anlaşma, alışveriş.

сеа́нс *м. в разн. знач.* seans.

себя́ (себе́, собо́й *и* собо́ю, о себе́) kendi *с аффиксами принадлежности и падежа*: заста́вить уважа́ть ~ kendini saydırmak; он ду́мает то́лько о себе́ yalnız kendini düşünüyor; он недово́лен собо́й kendinden memnun değildir; ◇ поду́мать про ~ içinden geçirmek/demek; чита́ть про ~ içinden okumak; он у ~ evindedir (*дома*); odasındadır (*в комнате*); принима́ть *кого-л.* у ~ (*дома*) evinde kabul etmek; пригласи́ть *кого-л.* к себе́ evine davet etmek; мне не по себе́ (*нездоровится*) keyifsizim; от ~ (*от своего имени*) kendi adına.

се́вер *м.* kuzey; ~ный kuzey°.

сего́дня **1.** *перен.* bugün; ~ у́тром bu sabah; ~ ве́чером bu akşam; bu gece (*после наступления темноты*); **2.** *в знач. сущ. с. нескл.* bu-

gün; на ~ хва́тит/дово́льно bugünlük bu kadarı yeter; ◇ не ~за́втра bugün yarın; ~шний bugünkü, bugünün, şimdiki, günümüz°; ◇ жить ~шним днём günü gününe yaşamak.

сезо́н *м.* mevsim, sezon; ле́тний ~ yaz mevsimi; ~ дожде́й yağmur mevsimi; ◇ мёртвый ~ ölü mevsim; ~ный mevsimlik; mevsim°; ~ная рабо́та mevsimlik iş.

сейф *м.* kasa, para kasası.

сейча́с **1.** şimdi; bugün, halen, şu anda; ~ я за́нят şimdi meşgulüm/işim var; **2.** (*только что, недавно*) demin; он то́лько ~ был здесь demin buradaydı; **3.** (*скоро*) birazdan; я ~ приду́ birazdan gelirim; по́езд ~ отхо́дит! tren kalkmak üzere!; **4.** (*немедленно*) hemen, derhal; ~ же şimdiden tezi yok, hemencecik, o saat; **5.** hemen; ◇ как ~ по́мню şimdiki gibi hatırlarım hatırımda.

секре́т I *м.* **1.** sır(rı); ~ успе́ха başarının sırrı; держа́ть *что-л.* в ~е gizli tutmak; не де́лать ~а из *чего-л.* *bir şeyi* gizlememek; **2.** *воен.* sabit keşif kolu.

секре́т II *м. физиол.* salgı.

секрета́р||ь *м.* sekreter, katip(bi); ли́чный ~ özel sekreter; ~-маши́нистка daktilo sekreter; рабо́тать ~ём sekreterlik yapmak.

се́кт||а *ж.* **1.** *рел.* tarikat; **2.** *перен.* sekt; ~а́нт *м.*, ~а́нтка *ж.* **1.** *рел.* tarikat mensubu; **2.** *перен.* sekter.

се́ктор *м.* **1.** *мат.* daire kesmesi; **2.** kesim, sektör; ча́стный ~ *эк.* özel kesim/sektör; **3.** daire; kol; слова́рный ~ sözlük kolu.

секу́нд||а *ж. в разн. знач.* saniye; ◇ ~ в ~у (*точно в срок*) saniyesi saniyesine; одну́ ~у bir dakika[cık]; ~а́нт *м.* **1.** (*участника дуэли*) [düelloda] şahit(di); **2.** (*боксёра*) suvanyör; ~ный [bir] saniyelik; ~ная стре́лка saniye ibresi; ~оме́р *м.* kronometre.

се́кция *ж.* seksiyon; kol; reyon (*в магазине*).

сел||о́ *с.* **1.** (*селение*) köy; **2.** (*местность*) kırsal kesim alan, kır; тру́женики ~а́ kır emekçileri; ◇ ни к ~у́ ни к го́роду büsbütün yersiz olarak.

семина́р *м.* seminer; ~ия *ж.*: духо́вная ~ ruhban mektebi.

семь yedi; ◇ ~ раз отме́рь, оди́н раз отре́жь *посл.* dokuz/bin ölç, bir biç; ~ чуде́с све́та dünyanın yedi harikası.

се́мь||десят yetmiş; ~со́т yedi yüz.

семь||я́ *ж. в разн. знач.* aile; созда́ть ~ю́ aile kurmak; разру́шить ~ю́ ev yıkmak; ◇ в ~е́ не без уро́да *погов.* ak koyunun kara kuzusu da olur.

сенса́ци||я *ж.* sansasyon; вы́звать ~ю sansasyon uyandırmak/yaratmak.

сентя́брь *м.* eylül [ayı]; ~ский eylül°.

сервир||ова́ть *несов. и сов.* servis *v.s.* koymak; ~ стол sofra kurmak; ~о́вка *ж.* **1.** (*действие*) servis *v.s.*

koyma; ~ столá sofra kurma; **2.** (*посуда*) sofra takımı (*столовая*); çay takımı (*чайная*).

се́рвис *м.* hizmet; послепродáжный ~ *торг.* satım sonrası hizmeti.

се́рдц||е *с.* *также перен.* kalp(bi), yürek(ği); gönül; искýсственное ~ suni kalp; у неё больнóе ~ kalbi var; у неё нет ~а onda kalp yok; у негó кáменное ~ taşyüreklidir; покоря́ть ~á gönülleri fethetmek; ◇ положá рýку нá сердце elini kalbine/vicdanına koyarak; от всегó ~а candan gönülden; в ~áх kızgınlıkla, öfkeye kapılarak; пó сердцу gönlüne göre.

сердцевúна *ж.* **1.** (*ствола, корня, ветви*) öz; **2.** göbek(ği); iç (*ореха*); ~ арбýза karpuzun göbeği; **3.** (*середина чего-л.*) orta; **4.** *перен.* (*сущность чего-л.*) öz, temel.

серебрó *с.* **1.** gümüş; **2.** *собир.* (*серебряные вещи*) gümüş eşya, gümüş takımı; столóвое ~ gümüş sofra takımı/takımları; **3.** *собир.* (*разменные монеты*) [gümüş] bozuk para; ◇ получúть ~ *спорт.* gümüş madalya almak.

середúн||а *ж.* *в разн. знач.* orta; ~ путú yolun ortası; ~ зимы́ kışın ortası; ~ка *ж.*: ~ на половúнку 1) (*нечто среднее*) ikisi ortası bir şey; 2) (*посредственный*) şöyle böyle.

се́рия *ж.* *в разн. знач.* seri; dizi; ~ статéй yazı dizisi/serisi; ~ мáрок pul serisi.

сертификáт *м.* (*удостоверение*) belge, sertifika.

се́ссия *ж.* dönem [toplantısı]; экзаменациóнная ~ sınav dönemi.

сестрá *ж.* **1.** kızkardeş, kardeş; старшая ~ abla; **2.** (*медицинская*) hemşire.

сзáди **1.** *нареч.* arkadan, geriden; он подтолкнýл меня́ ~ beni arkamdan itti; пальтó испáчкано ~ paltonun sırtı kirli; **2.** *предл.* arkasında; мы пошлú ~ негó onun peşine düştük.

сигнáл *м.* **1.** işaret, sinyal; ~ воздýшной тревóги hava tehlikesi işareti; световóй ~ ışıklı işaret; подáть [услóвный] ~ sinyal vermek; **2.** *перен.* (*предупреждение*) uyarı, ihbar.

сигнализ||áция *ж.* **1.** işaret verme; ~ флажкáми flama ile işaret verme; **2.** işaret verici [cihaz/tertibat]; автоматúческая ~ otomatik işaret verici; **3.** işaret sistemi; портóвая ~ liman işaret sistemi; ~úровать *несов. и сов.* **1.** işaret vermek; **2.** *перен.* (*предупреждать*) uyarıda/ihbarda bulunmak, uyarmak.

сиде́нье *с.* koltuk(ğu) (*в автомашине, самолёте*); oturak(ğı) (*в лодке*).

сид||е́ть **1.** oturmak; ~ на стýле sandalyede oturmak; ~ в седлé eyerde oturmak/durmak; **2.** *в разн. знач.* (*находиться*) durmak, kalmak, bulunmak; ~ без дéла boş durmak/oturmak; ~ дóма evinde kalmak; ~ под арéстом tutuklu bulunmak; ~ в тюрьмé hapis[te] yatmak; ~ без дéнег *разг.* parasız kalmak, darda bu-

lunmak; ~ на дие́те perhiz tutmak; **3.** (*об одежде*) oturmak; хорошо́ ~ güzel oturmak, dökümlü olmak; **4.** (*о судне*): неглубоко́/ме́лко ~ az su çekmek; ◇ ~ сложа́ ру́ки [eli] boş durmak; не ~ сложа́ ру́ки boş durmak; ~ на я́йцах kuluçkaya oturmuş/yatmış olmak; ~е́ться: ему́ не ~и́тся на ме́сте yerinde duramıyor.

си́л||а *ж.* **1.** güç(cü), kuvvet; ~ы оста́вили его́ bitmişti, halsiz düşmüştü; у меня́ нет сил идти́ yürüyecek gücüm/dermanım yok; **2.** (*физическое воздействие, насилие*) zor, kuvvet; ~ой ору́жия silah zoruyla; применя́ть ~у zor/kuvvet kullanmak; **3.** güç(cü); ~ во́ли irade gücü; душе́вные ~ы ruh gücü; ~ воображе́ния hayal gücü; **4.** *физ., тех.* kuvvet, güç(cü); центробе́жная ~ merkezkaç kuvvet; подъёмная ~ kaldırma kuvveti; **5.** (*значение, действенность*) yürürlük; geçerlilik; зако́н вступи́л в ~у yasa yürürlüğe girdi; на́ше предложе́ние остаётся в ~е önerimiz geçerliliğini sürdürecektir; **6.** (*могущество, влияние*) güç(cü), kudret; ~ аргумента́ции kanıtların güçlü/kuvvetli olması; **7.** (*интенсивность, напряжённость*) şiddet, yeğinlik, güç(cü); ~ то́ка *эл.* akım[ın] yeğinliği/şiddeti; разруши́тельная ~ tahrip gücü; ~ ве́тра rüzgar[ın] şiddeti (*о скорости*); испо́льзовать ~у ве́тра rüzgar gücünden yararlanmak; **8.** *в разн. знач.* güç(cü), kuvvet; ~ы приро́ды doğa güçleri; прогресси́вные ~ы ilerici güçler; сухопу́тные ~ы *воен.* kara kuvvetleri; вое́нно-морски́е ~ы [askeri] deniz kuvvetleri; ◇ в ~у свое́й профе́ссии mesleği gereği; в ~у истори́ческих причи́н tarihi nedenlerle; от ~ы çok çok, en çok; ему́ от ~ы три́дцать [лет] otuzunda var yok; уда́рить что есть ~ы olanca/var gücüyle vurmak; э́то ему́ не под ~у́ buna gücü yetmez, bu onun harcı değildir; э́то тебе́ под ~у buna gücün yeter; по ме́ре сил elden geldiğince.

силуэ́т *м.* siluet.

симби́оз *м. биол.* ortakyaşarlık.

си́мвол *м.* simge, sembol(lü); ~изи́ровать *несов. и сов.* simgelemek, simgesi/sembolü olmak; ~и́зм *м. также лит.* simgecilik, sembolizm; ~и́ст *м. лит.* simgeci, sembolist; ~и́стский *лит.* sembolist; ~и́ческий simgesel, sembolik.

симметр||и́чный bakışımlı, simetrik; ~и́я *ж.* bakışım, simetri.

симпа́ти||я *ж.* **1.** sempati; чу́вствовать ~ю *к кому-л. birine* sempati duymak; **2.** *прост.* (*предмет любви*) sevgili.

симпто́м *м.* belirti; ~ати́чный anlamlı, manidar.

синаго́га *ж. рел.* sinagog, havra.

си́ний mavi, lacivert, çivit mavisi; mor (*о цвете кожи*); ~ костю́м lacivert kostüm.

си́нтез *м.* sentez, bireşim; ~и́ровать *несов. и сов. хим.* sentezle/sentez yoluyla elde etmek.

синте́тика *ж.* sentetik maddeler; sentetik eşya.

синтети́ческ||ий sentetik, bireşimli; ~ каучу́к sentetik kauçuk; ~ие языки́ sentetik/bireşimli diller.

синхрониз||а́ция *ж.* zamandaşlaştırma, senkronizasyon; ~и́ровать *несов. и сов.* zamandaşlaştırmak, senkronize etmek.

синхро́нный zamandaş, senkron; ~ перево́д anında/simültane çeviri.

синя́к *м.* çürük(ğü), bere.

сире́на *ж.* (*гудок*) canavar düdüğü.

сире́невый 1. leylak°; 2. (*о цвете*) leylaki.

сиро́п *м.* şurup(bu); şeker şurubu (*раствор сахара*).

сирот||а́ *м., ж.* 1. yetim, öksüz; 2. (*одинокий человек*) öksüz; ~ли́во (*одиноко*) öksüz öksüz; ~ли́вый (*унылый*) meyus.

систе́м||а *ж. в разн. знач.* sistem, dizge; ~ воспита́ния eğitim sistemi; тормозна́я ~ fren sistemi.

ситуа́ция *ж.* durum.

сия́ние *с.* 1. parıltı, parıldama, ışıltı; 2. (*ореол*) hale, ayla; ◇ се́верное ~ kuzey ışığı; поля́рное ~ kutup ışığı.

ска́зк||а *ж.* 1. masal, peri masalı; жить как в ~е peri masallarındaki gibi bir hayat yaşamak, masal aleminde yaşamak; ско́ро ~ ска́зывается, да не ско́ро де́ло де́лается *фольк.* temiz iş altı ayda çıkar; 2. *разг.* (*выдумка, ложь*) masal; рассказывать ~и masal/gazel kurtmasalı okumak; ◇ ~ про бе́лого быка́ yılan hikayesi.

скафа́ндр *м.* dalgıç elbisesi (*водолаз*); uzaycı elbisesi (*космонавта*); basınçlı pilot elbisesi (*лётчика*).

сквозь içinden.

скеле́т *м. в разн. знач.* iskelet; ◇ то́щий как ~ iskelet gibi.

ске́пт||ик *м.* şüpheci *также филос.*; ~иц и́зм *м.* 1. *филос.* şüphecilik; 2. şüphecilik, kuşkuculuk; ~и́ческий 1. *филос.* şüpheci; 2. şüphe ile karşılayan, şüphe dolu.

ски́дк||а *ж.* indirim; прода́жа со ~ой indirimli satış.

склад I *м.* 1. (*запас*) ıstok; ~ оруж ия silah ıstoku; 2. (*помещение*) depo; ambar; деппоу *воен.*; торго́вый ~ ardiye, mağaza; лесно́й ~ kereste ambarı.

склад II *м.* yapı; ~ жи́зни yaşam tarzı; ~ ума́ kafa; лю́ди осо́бого ~а özel yapıda insanlar.

склон *м.* yamaç(cı), bayır, aklan; ~ горы́ dağın yamacı/aklanı; ◇ на ~е лет ömrünün zevalinde.

скло́нн||ость *ж.* 1. anıklık, ıstıdat(dı); ~ к му́зыке müziğe istidat/anıklık; 2. (*пристрастие*) eğinim, meyelan; у него́ ~ к спиртны́м напи́ткам içkiye maıldır/egınıktır; ~ый 1. anık, müstait; eğinik, mail; ~ к полноте́ şişmanlamaya anık; 2. eğilimli; mütemayil.

ско́ро 1. *нареч.* (*быстро*) çabuk, hızlı; 2. *нареч.* (*вскоре*) yakında, çok geçmeden; az/kısa zamanda; он ещё

не ~ придёт gelmesine daha çok var; **3.** *в знач. сказ.* önümüz; neredeyse, hemen hemen; ~ ле́то önümüz yaz; ~ ве́чер neredeyse akşam olacak; ~ стемне́ет hemen hemen/neredeyse ortalık kararacak.

ско́рос||ть *ж.* hız. sürat(ti); переключи́ть ~ *авто* vitesi değiştirmek; со ~тью све́та ışık hızıyla.

скорпио́н *м.* akrep(bi).

скрип *м.* gıcırtı, cayırtı; дверь откры́лась со ~ом kapı gıcırdayarak açıldı.

скри́пк||а *ж.* keman, viyolon; игра́ть на ~е keman çalmak.

скрыва́||ть, скрыть **1.** *в разн. знач.* saklamak, gizlemek; gizli/saklı tutmak; örtbas etmek; kapamak; kamufle etmek (*маскировать*); ~ свой во́зраст yaşını saklamak; ~ свою́ ра́дость sevincini belli etmemek; он что́-то ~ет (*недоговаривает*) dilinin altında bir şey var, ağzında bir bakla var; он э́того от вас и не ~ет bunu sizden zaten saklamıyor; **2.** *только несов.* saklamak; ~ престу́пника suçluyu saklamak; **3.** *только несов.* (*заключать в себе*) saklamak; ~ться, скры́ться **1.** *только несов.* (*прятаться*) saklanmak, gizlenmek; **2.** (*исчезать*) [ortadan] kaybolmak; скры́ться в темноте́ karanlığa karışmak; **3.** *только несов.* (*иметься — о чём-л. внешне незаметном*) saklı olmak; **4.** *только несов.* (*корениться в чём-л.*) yatmak.

ску́к||а *ж.* can sıkıntısı; нагоня́ть ~у *на кого-л. birine* can sıkıntısı vermek, *birinin* canını sıkmak.

скула́ *ж.* elmacık [kemiği]; ~стый elmacık kemikleri çıkık.

ску́льпт||ор *м.* heykelci, yontucu; ~у́ра *ж.* **1.** heykel, yontu; **2.** (*произведение*) heykel; ~у́рный heykel°; ~у́рное изображе́ние heykel; ~у́рная гли́на heykel çamuru.

сла́бост||ь *ж.* **1.** zayıflık, zaaf, güçsüzlük; прояви́ть ~ zaaf göstermek; **2.** halsizlik, dermansızlık, zafiyet; чу́вствовать ~ halsizlik duymak; **3.** *разг.* zaaf; пита́ть ~ *к кому-чему-л. bir şeye, birine karşı* zaafı olmak.

сла́дост||ь *ж.* **1.** tatlılık; **2.**: ~и *мн. ч.* tatlılar; восто́чные ~и şark tatlısı/tatlıları.

сле́ва solda; soldan; ~ от доро́ги yolun solunda; я сел ~ от него́ onun soluna oturdum; объезжа́ть/обгоня́ть ~ *авто* sollamak.

след *м. в разн. знач.* iz; eser; за́ячий ~ tavşan izi; ~ колёс tekerlek izi; ~ы́ сы́рости rutubet izleri; ~ы́ преступле́ния cinayet izleri; нести́ на себе́ ~ы́ *чего-л. bir şeyin* izlerini taşımak; ◇ идти́ по *чьим-л.* ~а́м 1) *birinin* izini takip etmek; 2) (*следовать учению и т. п.*) *birinin* izinde[n] yürümek, izinde olmak; пройти́ без ~а́ iz bırakmadan geçmek.

следи́||ть I 1. *в разн. знач.* izlemek, takip etmek; gözlemek, gözetlemek; ~ за игро́й oyunu izlemek; **2.** (*присматривать, заботиться*)

bakmak; gözlemek; nezaret etmek; ~ за са́дом bahçeye bakmak; ~ за детьми́ çocuklara bakmak; ~ за рабо́той çalışmaya nezaret etmek.

следи́ть II, наследи́ть *разг.* (*оставлять грязные следы*) kirli izler bırakmak, basa *basa* kirletmek.

сле́довательно demek[ki], şu halde.

сле́дом arkasından; мы шли ~ за ним arkasından/arkası sıra yürüyorduk; он вошёл ~ за на́ми arkamızdan/peşimizden girdi.

слез||а́ *ж.* yaş, göz yaşı; слёзы ра́дости sevinç [göz] yaşları; со ~а́ми на глаза́х gözü yaşlı olarak; смея́ться до слёз gözlerinden yaş gelerek gülmek; ~а́ми го́рю не помо́жешь *погов.* ağlamak akçe etmez.

сле́пнуть, осле́пнуть gözleri görmez/kör olmak, göz nurunu kaybetmek, gözü sönmek.

сле́по körükörüne; ~ повинова́ться *кому-л.* körükörüne itaat etmek.

слеп||о́й 1. kör *также перен.*; körükörüne; ~а́я ве́ра kör bir inanç; **2.** *в знач. сущ. м.* kör; он ~ kördür, gözleri görmüyor; ◇ ~ полёт *ав.* kör uçuş; ~а́я кишка́ *анат.* kör bağırsak(ğı).

слепота́ *ж.* körlük *также перен.*

слова́рь *м.* **1.** sözlük; орфографи́ческий ~ yazım kılavuzu; **2.** (*лексика*) kelime hazinesi.

сло́вно 1. *союз* (*как*) gibi; **2.** *частица* (*как будто*) sanki; ~ сговори́вшись ağız birliği etmişçesine.

сло́в||о *с. в разн. знач.* söz; kelime, sözcük; иностра́нное ~ yabancı kelime/sözcük; э́то моё после́днее ~ son sözüm budur; он челове́к ~а sözünün eridir; в широ́ком смы́сле ~а geniş anlamıyla; ◇ ~ в ~ kelimesi kelimesine; ~ за ~ laf lafı açar(ya); на ~а́х (*устно*) sözle; не на ~а́х, а на де́ле lafta değil fiiliyatta; ни ~ом сказа́ть, ни перо́м описа́ть *фольк.* yazı ile sözle anlatılamaz; ~ — серебро́, молча́ние — зо́лото *погов.* söz gümüşse sükut altındır; по его́ ~а́м *в знач. вводн. сл.* onun sözlerine/ifadesine göre; к ~у сказа́ть *в знач. вводн. сл.* sözü açılmışken; одни́м ~ом *в знач. вводн. сл.* tek kelime ile, kısacası, halısı, velhasıl; че́стное ~ şeref/namus sözü; слов нет söz yok; ве́рить на́ слово söze inanmak.

словосочета́ние *с. лингв.* kelime grupu, terkip(bi); усто́йчивое ~ deyim.

слог I *м.* (*часть слова*) hece.

слог II *м. уст.* (*стиль*) üslup(bu).

сложе́ни||е *с.* **1.** *мат.* toplama; **2.** yapı; атлети́ческого ~я atlet yapılı.

сло́жн||ость *ж.* karmaşıklık; ~ пробле́мы sorunun karmaşıklığı; в о́бщей ~ости toplam [olarak]; ~ый **1.** bileşik; ~ое сло́во *грам.* bileşik kelime; **2.** karmaşık; çetrefil (*запутанный*); ~ая зада́ча karmaşık bir görev; ~ые противоре́чия karmaşık çelişkiler; **3.** girift; ~ орна́мент girift bezeme.

сло||й *м.* **1.** kat, tabaka; ~ те́ста bir kat hamur; ни́жние ~и́ атмосфе́ры atmosferin alt tabakaları; **2.** *геол.* katman, kat; yaprak(ğı); **3.** tabaka, katman; разли́чные ~и́ о́бщества toplumun çeşitli tabakaları.

слуга́ *м.* **1.** hizmetli; uşak(ğı); **2.** *перен.*: ве́рный ~ наро́да halkın sadık hadimi.

служа́нка *ж.* hizmetçi.

слу́жащий *м.* memur, görevli.

слу́жб||а *ж.* **1.** hizmet, memuriyet; срок ~ы мото́ра motorun hizmet süresi; **2.** (*работа, должность*) memurluk, memuriyet hizmet; görev; по до́лгу ~ы görev gereği; поступи́ть на ~у *к кому-л.* *birinin* hizmetine girmek; **3.** *воен.* askerlik, askeri hizmet, vatani vazife; **4.** (*специальная область работы*) servis; daire; ~ безопа́сности güvenlik servisi; **5.** *церк.* ayin.

слух *м.* **1.** işitim; kulak(ğı); о́рганы ~а işitim/işitme organları; абсолю́тный ~ salt işitme duyarlığı; **2.** ~и *мн. ч.* (*толки, молва*) söylentiler, şayia; хо́дят ~и söylentiler dolaşıyor; распусти́ть ~и şayia çıkarmak; ◇ он весь обрати́лся в ~ kulak kesildi.

слу́ча||й *м.* **1.** olay; vaka; несча́стный ~ kaza; в не́которых ~ях bazı hallerde; в лу́чшем ~е en iyi ihtimalle; в таки́х ~ях bu gibi durumlarda/hallerde; **2.** fırsat; по́льзоваться люби́м [удо́бным] ~ем her fırsattan yararlanmak; **3.** (*случайность*) raslantı, talih; де́ло ~я raslantı eseri; ◇ в ~е необходи́мости gerekirse; ни в ко́ем ~е asla, katiyen; в тако́м ~е o halde, öyleyse; по ~ю *чего-л.* dolayısıyla, vesilesiyle; в большинстве́ ~ев çoğunlukla.

слу́ш||ать, послу́шать **1.** dinlemek; ~ му́зыку müzik dinlemek; ~аю Вас! (*по телефону*) buyurun efendim; **2.** (о *враче*) *birinin* göğsünü dinlemek; **3.** *только несов. юр.* dinlemek; bakmak; ~ свиде́телей tanık dinlemek; **4.** *только несов.* (*присутствовать на лекциях*) konferanslara devam etmek; **5.** (*следовать чьим-л. советам*) dinlemek; **6.** *разг.* (*повиноваться*) itaat etmek, söz dinlemek; ~аться, послу́шаться [söz] dinlemek; ~ ста́рших büyük sözü dinlemek; он никого́ не ~ается kafasının dikine gidiyor, kimseyi dinlemiyor; он не послу́шался моего́ сове́та öğüdümü tutmadı; ◇ ~ руля́ *мор.* dümen dinlemek; э́то [суде́бное] де́ло ~ается за́втра bu davanın duruşması yarın yapılacak; ~аюсь! (*будет исполнено*) emredersiniz!

слы́ш||ать, услы́шать **1.** duymak, işitmek; ~ шум gürültü duymak; **2.** *только несов.* duymak; он хорошо́ ~ит kulağı iyi işitir; он не ~ит (*глух*) [kulağı] sağırdır; **3.** (*иметь какие-л. сведения*) duymak, işitmek; об э́том и я ~ал onu ben de duydum/işittim; **4.** *только несов. разг.* (*чувствовать, замечать*) duymak; не ~ за́пахов kokuları duymamak; ◇ он и ~ об э́том не хо́чет bunun lafını bile duymak istemiyor; чтоб

я бо́льше [от тебя́] э́того не ~ал! bir daha ağzından böyle laf duymıyayım!; ~аться, послы́шаться duyulmak, işitilmek, sesi gelmek; ~ались вы́стрелы silah sesleri geliyordu.

слюна́ *ж.* tükürük(ğü), salya.

сме́л||о 1. cesaretle, yiğitçe; [gözü] yılmadan, korkusuzca (*бесстрашно*); **2.** rahat rahat; **3.** güvenle; ~ могу́ сказа́ть, что... güvenle söyleyebilirim ki...; ~ость *ж.* cesaret, yiğitlik, yüreklilik, yürek(ği); ◇ взять на себя́ ~ cüret etmek; ~ города́ берёт *погов.* ≈ cüretli olan kazanır; ~ый *в разн. знач.* cesur, cesaretli, yürekli, gözü pek, pek gözlü; ~ наéздник cesur binici/atlı; ~ое реше́ние cesur bir karar; ~ посту́пок cesurca davranış, yüreklilik; ~е́й! haydi bir cesaret!

сме́н||а *ж.* **1.** değişme; değiştirme; değişim, değişiklik; ~ времён го́да mevsimlerin değişmesi; ~ полити́ческого стро́я siyasal düzen değişikliği; ~ карау́лов *воен.* nöbet değiştirme; **2.** (*промежуток времени*) vardiya, posta; nöbet *воен.*; ночна́я ~ gece vardiyası/postası; **3.** (*группа людей, рабочих*) posta, vardiya; **4.** *перен.* (*преемник*) yerini alacak, yerine geçecek; yetişmekte olan kuşak (*подрастающее поколение*); **5.** (*комплект одежды*) kat; две ~ы белья́ iki kat çamaşır.

смерт||ь *ж.* ölüm; ecel; ~ [еро́] пришла́ ecelli geldi; умере́ть голо́дной ~ью açlıktan ölmek; ◇ я до́ смерти уста́л ölürcesine yorgunum; пога́бнуть ~ью геро́я kahramanlar gibi ölmek; она́ была́ бледна́ как ~ yüzü ölü yüzü gibi sararmıştı; смотре́ть/гляде́ть ~и в глаза́ ölümle yüz yüze gelmek; ~ изме́ннику/преда́телю! haine ölüm!

смерч *м.* hortum, hava hortumu.

смеси́тель *м. тех.* karıştırıcı.

смесь *ж.* karışım; шокола́дная ~ karışık çikolata (*конфеты*); ◇ горю́чая ~ hava-yakıt karışımı.

смета́на *ж.* ekşi krema.

смех *м.* gülme, gülüş; ~ в за́ле (*ремарка*) [salonda] gülüşmeler; едва́ сде́рживая ~ gülmesini zor tutarak; ◇ мне не до ~а gülecek halim yok; подня́ть *кого-л.* на́ ~ alaya/istihzaya almak; и ~ и грех güler misin, ağlar mısın.

смущ||а́ть, смути́ть (*приводить в смущение*) mahcup etmek, bozmak.

смысл *м. в разн. знач.* anlam, mana; ~ жи́зни yaşamın anlamı; како́й ~ остава́ться? kalmakta ne anlam var?; е́хать нет ~а gitmekte bir anlam yok; ◇ в по́лном ~е сло́ва kelimenin tam anlamıyla.

сна́йпер *м.* keskin nişancı.

снару́жи dışarıda; dışarıdan; дверь закрыва́ется ~ kapı dışarıdan kitlenir.

снаря́д *м.* **1.** *воен.* mermi; оско́лок ~а mermi parçası; **2.** alet, araç(cı); makine (*машина*); гимнасти́ческие ~ы jimnastik araçları/aletleri.

снег *м.* kar; мо́крый ~ sulu kar; покры́тый ~ом karla örtülü/kaplı, karlı; к ве́черу пошёл ~ akşama doğru hava karladı; ◇ свали́ться как ~ на́ голову tepeden inme gelmek; у него́ среди́ зимы́ ~а не вы́просишь ateşe vursan duman vermez, günahını vermez.

снежи́нка *ж.* kar tanesi.

сни́зу **1.** altı; **2.** aşağıdan; ◇ ~ до́верху (*во всех звеньях*) tüm kademelerde.

сни́мок *м.* resim(smi), fotoğraf.

сно́ва gene, yine, yeniden, tekrar, yeni baştan; ~ и ~ tekrar tekrar.

сновиде́ние *с.* rüya, düş.

сноп *м.* **1.** demet, ekin demeti; **2.** *перен.* demet; ~ све́та ışık demeti; ~ и́скр kıvılcım yağmuru.

снотво́рн||ый **1.** uyutucu; ~ое сре́дство uyutucu ilaç; **2.** ~ое *в знач. сущ. с.* uyku ilacı.

сноха́ *ж.* gelin.

сня́тие *с.* kaldırma; çıkarma; alma; ~ блока́ды ablukayı kaldırma, ablukanın kaldırılması; ~ ко́пий с докуме́нтов belge suretlerinin çıkarılması.

соба́к||а *ж.* köpek(ği), it *также перен.*; ◇ ~ ла́ет, ве́тер но́сит *погов.* it ürür, kervan yürür; он на э́том де́ле ~у съел bu işin kurdudur, bu işte saç sakal ağartmış; вот где ~ зары́та anlaşıldı Vehbi'nin kerrakesi.

собесе́дник *м.* muhatap(bı); sohbet arkadaşı; он прия́тный ~ hoş sohbet bir adamdır.

собесе́дование *с.* mülakat.

собла́зн *м.* çekici şey; вводи́ть *кого-л.* в ~ ayartmak; imrendirmek.

соблазни́тель *м.* baştan çıkaran, ayartan; ~ный **1.** (*заманчивый*) çekici, cazip; **2.** (*возбуждающий чувственность*) fettan, gönül ayartan.

соблазн||я́ть, соблазни́ть **1.** imrendirmek; kandırmak; его́ ~и́ли лёгким за́работком onu açıktan para kazanırsın diye ayarttılar; **2.** (*женщину, девушку*) ayartmak, iğfal etmek; ~я́ться, соблазни́ться **1.** imrenmek, tamah etmek; **2.** (*не устоять перед каким-л. желанием*) nefsini/arzusunu yenememek.

соблю||да́ть, соблюсти́ uymak; yerine getirmek; ~ зако́ны yasalara uymak; ~ форма́льности formaliteleri yerine getirmek; ~ станда́рты standartlara sadık kalmak; ~де́ние *с.* uyma; yerine getirme.

соболе́знова||ние *с.* başsağlığı, taziye[t]; выража́ть ~ *кому-л.* başsağlığı dilemek, taziyetlerini bildirmek; ~ть acısını paylaşmak; acısını paylaşır sözler söylemek.

со́боль *м.* (*животное и мех*) samur.

собо́р *м.* **1.** (*храм*) katedral(li); **2.** konsey; Вселе́нский ~ Ekümenik Konsey.

собра́ние *с.* **1.** toplantı; провести́ ~ bir toplantı yapmak; **2.** meclis; **3.** (*коллекция*) koleksiyon, derme; **4.**: по́лное ~ сочине́ний külliyat, bütün eserler, tüm yapıtlar.

со́бственни||к *м.* sahip(bi), mülk sahibi; земе́льный ~ toprak sahibi;

ме́лкие ~ки küçük mülk sahipleri; ~ца *ж.* sahibe; mülk sahibi kadın.

со́бственно 1. *вводн. сл.* zaten, aslında; **2.** *частица* asıl.

собственнору́чн||о kendi eliyle; дом он постро́ил ~ evi kendi eliyle yaptı; ~ый kendi [eliyle] yaptığı; его́ ~ая по́дпись bizzat attığı imza.

со́бственн||ость *ж.* **1.** (*имущество*) mal, mülk; дом явля́ется его́ ~остью ev onun malıdır; **2.** (*принадлежность*) mülkiyet; пра́во ~ости mülkiyet hakkı; ча́стная ~ на зе́млю toprağın özel mülkiyeti; ~ый kendi; у него́ есть ~ дом onun kendi evi vardır; по ~ому жела́нию [kendi] isteği/arzusu ile; вино́ ~ого приготовле́ния kendi yaptığı şarap; ◇ и́мя ~ое *грам.* özel isim; ~ корреспонде́нт özel muhabir.

собы́ти||е *с.* olay; ~я после́дних лет son yılların olayları/gelişmeleri; происходя́щие в стране́ ~я ülkede olup bitenler, ülkede yer alan olaylar; э́то це́лое ~ bu başlıbaşına bir olaydır.

сова́ *ж.* baykuş; поля́рная ~ kar harfangı.

соверш||а́ть, соверши́ть yapmak, etmek; işlemek; ~и́ть путеше́ствие bir seyahat yapmak; ~и́ть проги́лку на ка́тере motorla bir gezi yapmak; ~и́ть преступле́ние suç işlemek; ~и́ть оши́бку hata işlemek; ~ чудеса́ harikalar/mucizeler yaratmak; ~ поса́дку (*о самолёте и т. п.*) iniş yapmak; ~а́ться, соверши́ться olmak; gerçekleşmek.

соверше́нно tümüyle, büsbütün; hiç; pek; ~ ве́рно! çok doğru; вы ~ пра́вы pek haklısınız, yerden göğe kadar haklısınız; э́то ~ невозмо́жно bu, tümüyle olanaksız; ~ го́лый çırçıplak, anadan doğma; ~ но́вый yepyeni, gıcır gıcır; ~ секре́тный son derece gizli; ~ неожи́данно hiç beklenmedik bir anda/sırada.

совершеннолёт||ие *с.* erginlik, rüşt; дости́чь ~ия erginlik yaşına gelmek, rüştünü ispat etmek; ~ний ergin, reşit.

соверше́нн||ый 1. yetkin, mükemmel; **2.** tam; ~ое схо́дство tam benzerlik; э́то ~ая пра́вда bu, gerçeğin ta kendisidir.

соверше́нств||о *с.* yetkinlik; дости́чь ~а yetkinliğin doruğuna/ucuna erişmek; в ~е yetkinlikle, mükemmelen.

соверше́нствова||ние *с.* yetkinleştirme; geliştirme, iyileştirme; yetkinleşme, gelişme, iyileşme; ~ть, усоверше́нствовать yetkinleştirmek; geliştirmek (*развивать*); iyileştirmek (*улучшать*); ~ станки́ tezgahları yetkinleştirmek; ~ться, усоверше́нствоваться yetkinleşmek; gelişmek (*развиваться*); iyileşmek (*улучшаться*); ilerlemek (*прогрессировать*).

со́вест||ь *ж.* vicdan, insaf; го́лос ~и vicdan sesi; его́ му́чит ~ vicdan azabı çekiyor; ◇ свобо́да ~и vicdan özgürlüğü; со споко́йной ~ью vicdan rahatlığıyla; по ~и [говоря́] doğrusunu istersen[iz].

сове́т *ж.* **1.** (*наставление*) tavsiye, öğüt; по его́ ~у onun tavsiyesi üzerine; дать ~ *кому-л.* öğüt/akıl vermek; **2.** meclis; семе́йный ~ aile meclisi; **3.** kurul, konsey; Сове́т Безопа́сности Güvenlik Kurulu.

сове́това||ть, посове́товать tavsiye etmek, öğütlemek, salık vermek; он не ~л нам е́хать gitmememizi tavsiye etti/öğütledi; ~ться, посове́товаться [akıl] danışmak; ~ с адвока́том avukata danışmak.

совеща́ние *с. в разн. знач.* müşavere; toplantı; ~ на вы́сшем у́ровне, ~ в верха́х zirve toplantısı, zirve.

совеща́тельный istişari; danışma°; ~ о́рган danışma organı.

совеща́ться görüşmek, müzakere etmek; müşavere etmek.

сови́ный baykuş°; baykuşunkini andıran, baykuşunki gibi.

совладе́л||ец *м.*, ~ица *ж.* ortak sahip(bi), müşterek malik.

совмести́м||ость *ж.* bağdaşabilirlik; çakışabilirlik (*геометрических фигур*); ~ый bağdaşır, bağdaşabilir.

совмести́тельство *с.* birden fazla görevi olma, aynı zamanda iki [ya da daha çok] yerde çalışma.

совме́стн||о ortaklaşa; elbirliğiyle; birlikte; ~ разрабо́танный план elbirliğiyle hazırlanan plan; ~ый ortak; ~ое заявле́ние ortak bildiri; ~ое обуче́ние karma eğitim; ~ыми уси́лиями ortak çabalarla; ~ое заседа́ние birleşik toplantı; ~ые полёты *косм.* ortak uçuşlar.

совмещ||а́ть, совмести́ть birleştirmek; bağdaştırmak; ~а́ться, совмести́ться **1.** birleşmek; **2.** *мат.* çakışmak; ~е́ние *с.* birleştirme; ~ двух должносте́й iki görevi [yüklenmiş] olma.

совоку́пн||ость *ж.* toplam, bütün; в ~ости toplam olarak; ~ преступле́ний *юр.* suçların içtimai; ~ый ortak.

согла́си||е *с.* **1.** (*разрешение*) rıza, muvafakat(ti); без моего́ ~я rızamı almadan; получи́ть ~ *кого-л. birinin* rızasını almak, *birinin* muvafakiyetini almak; дать ~ *на что-л. bir şeye* rıza göstermek, muvafakat etmek; **2.** (*договорённость*) mutabakat; прийти́ к ~ю mutabık kalmak, anlaşmak; **3.** uyum, dirlik düzenlik; в семье́ не было ~я ailede dirlik düzenlik yoktu.

содержа́ние *с.* **1.** (*действие*) geçindirme, besleme; bakma; tutma; **2.** (*зарплата*) ücret; maaş; **3.** (*суть*) öz, içerik(ği); **4.** (*тема*) konu, içerik(ği); içendekiler, muhteva; **5.** *разг.* (*содержимое*) içindekiler, içerik(ği), muhteva; **6.** (*оглавление*) içindekiler; **7.** (*количество содержащегося вещества*) miktar.

содержи́мое *с.* içindeki[ler].

содру́жество *с.* **1.** arkadaşlık; boeво́е ~ silah arkadaşlığı; **2.** topluluk; dernek(ği); ~ худо́жников ressamlar derneği.

созве́здие *с.* takımyıldız.

созда́||ние *с.* **1.** yaratma; yapma; kurma; oluşturma; **2.** (*произве-*

дение) yapıt, eser; **3.** (*существо*) yaratık(ğı), mahluk; ~тель *м.* yaratıcı; kurucu (*основатель, организатор*).

созида́||ние *с.* yaratıcılık, yaratma; ~тель *м.* yaratıcı, yaratan; ~тельный yaratıcı, yapıcı; ~ труд yaratıcı emek, yaratıcı çalışmalar; ~ть yaratmak.

созна́ние *с. в разн. знач.* bilinç(ci); кла́ссовое ~ sınıf bilinci; потеря́ть ~ bilincini yitirmek, bayılmak; привести́ *кого-л.* в ~ ayıltmak; приходи́ть в ~ ayılmak, kendine gelmek; ~ опа́сности tehlikenin bilincinde olma.

созрева́||ние *с.* erme, erişme; olgunlaşma *также перен.*; ~ть, созре́ть ermek, erişmek, olmak; olgunlaşmak *также перен.*

сок *м.* su; özsu; тома́тный ~ domates suyu; желу́дочный ~ mide [öz]suyu; ◇ выжима́ть все ~и из *кого-л. birinin* posasını/usaresini çıkarmak.

со́кол *м.* doğan; ◇ гол как сокóл *погов.* sıfrülyet; ~и́ный doğan°.

сокро́вищ||е *с. в разн. знач.* hazine, servet; ~ница *ж. в разн. знач.* hazine; ~ зна́ний bilgi hazinesi.

солда́т *м.* er; asker *также перен.*; ~иком (*о прыжках в воду*) çivileme; ~ка *ж.* asker karısı.

солида́рн||ость *ж.* dayanışma; ~ый **1.** dayanışık, dayanışma içinde olan; **2.** *юр.*: ~ая отве́тственность müteselsil sorumluluk.

соли́ть, посоли́ть **1.** (*суп и т. п.*) tuz ekmek, tuzlamak; **2.** tuzlamak (*рыбу, мясо*); turşu kurmak (*овощи*).

со́лнце *с.* güneş, gün; гре́ться на ~ güneşlenmek.

соло||ве́й *м.* bülbül; ~вья́ ба́снями не ко́рмят *погов.* ≈ aç ayı oynamaz; ~вьи́ный bülbül°.

соля́рий *м.* solaryum, güneşlenmelik.

сомне́ни||е *с.* şüphe, kuşku; нет ~я, что... ≠dan şüphe/kuşku yoktur, ...kuşkusuzdur, şüphesizdir; ◇ без вся́кого ~я hiç kuşkusuz.

сон *м.* **1.** (*состояние*) uyku; провести́ ночь без сна geceyi uyumadan/uykusuz geçirmek; **2.** (*сновидение*) düş, rüya; ви́деть сны düş/rüya görmek; ви́деть во сне *что-л.* düşünde/rüyasında görmek, düşüne/rüyasına girmek.

сообще́ни||е *с.* **1.** haber; bildiri (*официальное*); по после́дним ~ям son haberlere göre; **2.** ulaşım, temas; trafik(ği); регуля́рное возду́шное ~ düzenli hava ulaşımı.

сообщество *с.* topluluk; мирово́е ~ dünya/uluslar topluluğu; ◇ Европе́йское экономи́ческое ~ Avrupa Ekonomik Topluluğu.

соотноше́ни||е *с.* oran; в ~и оди́н к трём üçe bir oranında; измене́ние в ~и сил güçler dengesinde olan/meydana gelen değişiklik.

опе́рни||к *м.*, ~ца *ж.* rakip(bi); не име́ть ~ков rakibi olmamak, rakipsiz olmak; ~чать rekabet etmek,

yarışmak; boy ölçüşmek, çıkışmak (*тягаться*); ~чество *с.* rekabet.

сопротивле́ни||е *с.* **1.** direniş, direnme; karşı koyma, karsı gelme; движе́ние ~я (*с прописной буквы*) *ист.* direniş hareketi; ока́зывать ~ direniş göstermek; встре́тить ~ со стороны́ *кого-л. birinin* direnişiyle karşılaşmak; **2.** *физ.* direnç(ci); ~ во́здуха hava direnci.

сор *м.* çöpler, süprüntü; ◇ они́ стара́ются не выноси́ть ~ из избы́ kol kırılır yen içinde anlayışı içindedirler.

сора́тник *м.* silah arkadaşı; savaşım/mücadele arkadaşı (*товарищ по борьбе*).

соревнова́||ние *с. в разн. знач.* yarışma; maç; ~ в стрельбе́ atış yarışması; ~ться *в разн. знач.* yarışmak; ~ за пе́рвое ме́сто birincilik için yarışmak.

со́рок kırk; ему́ лет ~ [adam] kırklıktır; ей за ~ [yaşı] kırkı aşkındır.

сорт *м.* **1.** çeşit, tür; бума́га пе́рвого ~а birinci hamur kağıt; мука́ вы́сшего ~а ekstra/has un; **2.** çeşit(di), cins; пшени́ца но́вого ~а yeni bir cins buğday; столо́вые ~а́ виногра́да sofralık üzümler; **3.** *разг.* tür, çeşit; кни́ги всех ~о́в her tür/çeşit kitaplar; ◇ пе́рвый ~ *разг.* sıfır numara.

соста́в *м.* **1.** *в разн. знач.* bileşim; kadro, personel; слова́рный ~ языка́ dilin kelime kadrosu; хими́ческий ~ воды́ suyun kimyasal bileşimi; войти́ в ~ прави́тельства hükümete girmek; **2.** *ж.-д.* katar, tren; това́рный ~ yük katarı, marşandiz; ◇ ~ преступле́ния *юр.* suç unsuru.

состоя́ни||е *с.* **1.** durum, hal(li); ~ войны́ harp/savaş hali; ~ здоро́вья sağlık durumu; мора́льное ~ moral(li), maneviyat; **2.** *физ.* hal(li); газообра́зное ~ gaz hali; **3.** (*имущество*) mal, mülk, malvarlığı; servet, varlık; ◇ он не в ~и поня́ть э́то bunu anlamaktan acizdir.

сосу́д *м.* **1.** kap(bı); **2.** *анат., бот.* damar; ~истый *анат., бот.* damarlı, damar°.

сотвор||е́ние *с.* yaratma; yaratılış; от ~е́ния ми́ра dünya kurulalı beri.

со́товый petek°; ~ мёд gümeç/petek balı.

со́ус *м.* salça; sos; ~ник *м.* salçalık.

соуча́ст||ие *с.* [birlikte] katılma; ~ в преступле́нии suça iştirak, suç ortaklığı; ~ник *м.*, ~ница *ж.* [birlikte] katılan; suç ortağı (*преступления*).

соцве́тие *с. бот.* çiçek durumu.

сочета́ние *с.* birleştirme.

сочу́встви||е *с.* **1.** (*сострадание*) acıma; sempati; ~ чужо́му го́рю başkasının acısını paylaşma; из ~я *к кому-л. birine* acıyarak; **2.** olumlu bulma/karşılama.

сою́з *м.* **1.** *в разн. знач.* birlik; ittifak, bağlaşıklık; семе́йный ~ aile birliği; вступи́ть в ~ *с кем-л. biriyle* ittifaka girmek; **2.** *грам.* bağlaç(cı).

спазм *м.*, спа́зма *ж.* ispazmoz, spazm.

спасе́ни||е *с.* **1.** (*действие*) kurtarma; **2.** (*возможность спастись*) kurtuluş; ~я нет kurtuluş yok; **3.** (*то, что спасает*) kurtuluş çaresi.

спаси́бо 1. teşekkür ederim, sağ ol[un], eksik olma[yın], eyvallah; ~ вам sağ olun[uz]; **2.** *разг.* (*хорошо, что...*) bereket ki, iyi ki; ◇ за [одно́] ~ babasının hayrı na.

спаси́тель *м.*, ~ница *ж.* kurtarıcı, kurtaran; ~ный kurtarıcı; ~ное сре́дство kurtarıcı çare.

спать [uyku] uyumak; лечь ~ yatağa girmek; уложи́ть ребёнка ~ çocuğu uyutmak; ◇ ~ ве́чным сном ebedi uykusunu uyumak; ~ся *безл.*: мне не спи́тся uykum kaçtı; в таку́ю пого́ду хорошо́ спи́тся böyle havada iyi uyunur.

спекта́к||ль *м.* temsil, oyun; дать не́сколько ~лей birkaç temsil vermek.

спе́реди *разг.* **1.** *нареч.* önden, ileriden; он шёл ~ önden yürüyordu; **2.** *предл.* önünden.

специали́ст *м.*, ~ка *ж.* uzman; он ~ в э́том де́ле bu işin ehlidir.

спе́шк||а *ж.* acele; в ~е acelesinden.

спин||а́ *ж.* sırt, arka; пла́вание на ~е́ sırtüstü yüzme; он лежа́л на ~е́ sırtüstü uzanmıştı; ◇ нанести́ *кому-л.* уда́р в ~у *birini* arkadan vurmak; поверну́ться ~о́й *к кому-чему-л. birinden, bir şeyden* arka çevirmek.

спи́нка *ж.* **1.** (*стула и т. п.*) arkalık, arka, sırt; **2.** (*одежды*) sırt.

спи́с||ок *м.* liste; ~ки избира́телей seçmen listesi/kütüğü; ~ поте́рь *воен.* kayıp/zayiat listesi; соста́вить ~ listesini tutmak; ◇ послужно́й ~ sicil.

сплошн||о́й 1. aralıksız; круго́м — ~ы́е поля́ çevresi hep tarla; **2.** tüm; topyekun (*тотальный*); **3.** *разг.* sırf; всё э́то — ~а́я ложь tüm bunlar sırf yalandır.

сплошь 1. baştan başa, boydan boya; azalıksız [olarak] (*без перерыва*); не́бо бы́ло ~ покры́то ту́чами gök yüzünü baştan başa bulutlar kaplamıştı; **2.** (*целиком*) tümüyle; ◇ ~ и/да ря́дом sıksık; ikide birde (*то и дело*).

сподвйжни||к *м.*; ~ца *ж.* savaşım arkadaşı; silah arkadaşı (*соратник*).

споко́йстви||е *с.* **1.** sükunet, dinginlik; **2.** huzur; asayiş; жить в ми́ре и ~и barış ve huzur içinde yaşamak; **3.** itidal(li); телаşsızlık (*отсутствие волнений*); утра́тить ~ itidalini kaybetmek.

спор *м.* **1.** tartışma, münakaşa; çekişme; **2.** anlaşmazlık, ihtilaf; ◇ ~у нет kuşkusuz.

спо́р||ить, поспо́рить **1.** tartışmak, münakaşa etmek; çekişmek; о вку́сах не ~ят renk ve zevk üzerinde münakaşa olmaz; **2.** (*держать пари*) bahse girmek/girişmek; могу́ поспо́рить, что... dığına bahse girerim; ~им? var mısın bahse?; **3.** *перен.* (*соперничать*) çekişmek, yarış etmek, boy ölçüşmek.

спо́рн||ый tartışmalı, ihtilaflı, kavgalı; tartışma/söz götürür; ~ое насле́дство ihtilaflı bir miras; э́то ~ вопро́с bu sorun tartışma götürür.

спорт *м.* spor; лы́жный ~ kayak sporu, kayakçılık; зи́мние ви́ды ~а kış sporları; люби́тели ~а sporseverler; занима́ться ~ом spor yapmak.

спо́соб *м.* tarz, usul(lü), yöntem; ~ употребле́ния kullanış tarzı; обма́нным ~ом hile ile.

спосо́бност||ь *ж. в разн. знач.* kabiliyet, yetenek(ği); yeti; ~ дви́гаться hareket etmek kabiliyeti; тво́рческие ~и челове́ка insanın yaratıcı yetileri.

спра́ва sağda; sağdan; ~ от доро́ги yolun sağında; я сел ~ от него́ onun sağına oturdum.

спра́вк||а *ж.* **1.** bilgi; обраща́ться за ~ами bilgi için müracaat etmek; **2.** (*документ*) rapor, ilmühaber; ~ с ме́ста жи́тельства ikametgah ilmühaberi; ~ о состоя́нии здоро́вья bedeni ehliyet vesikası, sağlık raporu.

спра́вочн||ик *м.* rehber, kılavuz, danışma kitabı; телефо́нный ~ telefon rehberi; ~ тури́ста turistin rehberi; ~ый danışma°; ~ое бюро́ danışma bürosu; ~ые посо́бия, ~ая литерату́ра danışma kitapları.

спра́шив||ать, спроси́ть **1.** sormak; спроси́ть фами́лию/и́мя adını sormak; **2.** (*вызывать учащегося*) kaldırmak; **3.** (*просить*) istemek; ~ *у кого-л.* разреше́ния *birinden* izin istemek; ~ *у кого-л.* сове́та *birine* akıl danışmak; **4.** (*разыскивать*) aramak; тебя́ ~али по телефо́ну seni telefonda aradılar; **5.** *разг.* (*требовать какую-л. плату*) istemek; **6.** *разг.* (*требовать ответственности*) sormak; ~аться, спроси́ться *разг.* **1.** (*просить разрешения*) izin istemek; **2.** *безл.* sorulmak.

спрос *м.* istek(ği), talep(bi); rağbet; ~ и предложе́ние sunu ve istek, arz ve talep; э́ти това́ры по́льзуются большим ~ом bu mallar çok aranır/büyük rağbet görür; ◇ без ~у sormadan, izin almadan.

спустя́ sonra; мно́го лет ~ yıllarca sonra; ~ неде́лю bir hafta sonra.

спу́тни||к *м.* **1.** yoldaş, yol arkadaşı; seyahat arkadaşı (*по путешествию*); **2.** (*небесное тело*) uydu; Луна́ — ~ Земли́ Ay Yer'in uydusudur; ~ свя́зи haberleşme uydusu; иску́сственный ~ yapma uydu; ◇ ~ жи́зни hayat arkadaşı; ~ца *ж. см.* спу́тник 1.

сра́зу **1.** hemen, derhal, der demez; ~ же по́сле спекта́кля temsilden hemen sonra, temsil biter bitmez; **2.** hemen; **3.** birden, bir hamlede, bir kalemde; говори́те не все ~! hepiniz birden konuşmayın!

среда́ I *ж.* **1.** *в разн. знач.* çevre; ortam; географи́ческая ~ coğrafi ortam/çevre; вне́шняя ~ *биол.* dış ortam; литерату́рная ~ edebiyat ortamı; социа́льная ~ toplumsal çevre/ortam; **2.** *физ., хим.* ortam; ки́слая ~ asit ortam.

среда́ II *ж.* (*день недели*) çarşamba [günü]; по сре́дам çarşamba günleri.

среди́ 1. *в разн. знач.* ortasında; ~ но́чи gece ortasında; ~ зимы́ kışın ortasında; **2.** arasında; ~ взро́слых büyükler arasında; ~ нас aramızda, içimizde.

сре́дств||о *с.* **1.** araç; çare, yol; испыта́ть все ~а her çareye başvurmak; для него́ все ~а хороши́ her türlü aracı hoş görür, her yolu mubah sayar; **2.** (*лекарство*) ilaç(cı), deva derman; ~ от насеко́мых haşere ilacı; **3.**: ~а *мн. ч.* para; ~а существова́ния geçim parası/araçları; э́та маши́на ему́ не по ~ам bu araba onun kesesine elvermez; **4.**: ~а *мн. ч.* araç; ~ произво́дства üretim araçları; ~а передвиже́ния taşıtlar, taşıma araçları; ~а информа́ции haberleşme araçları.

срез *м. в разн. знач.* kesit.

срезáть, сре́зать **1.** kesmek; biçmek; budamak; ~ сухи́е ве́тви kuru dalları budamak; **2.** uçurmak; **3.** *перен.* (*резко обрывать чью-л. речь*) lakırdıyı/lafı ağzına tıkamak; **4.** *прост.* (*на экзамене*) çaktırmak; **5.** *перен. разг.* budamak; ~ ассигнова́ния ödenekleri budamak.

срок *м.* **1.** süre, zaman, vakit(kti); ~ наказа́ния ceza süresi, mahkumiyet; ~ слу́жбы/но́ски (*обмундирования и т. п.*) miat(dı); на коро́ткий ~ kısa bir süre için; ~ом на три ме́сяца üç ay süreyle; **2.** vade, süre; tarih; ~ платежа́ ödemenin vadesi; ~ отъе́зда hareket tarihi; ~ го́дности (*лекарства и т. п.*) son kullanılış tarihi; до ~а vaktinden önce; **3.** (*тюремное заключение*) hapis cezası, ceza; получи́ть ~ hüküm giymek, ceza yemek; ◇ в ~ vaktinde; то́чно в ~ tam zamanında/vaktinde, günü gününe.

сро́чн||о ivedilikle, acele [olarak], acilen; необходи́мо ~ приня́ть ме́ры ivedilikle/acilen önlem almak gerek; ~ость *ж.* ivedilik; vadeli oluş (*ссуды, вклада и т. п.*); ~ый **1.** ivedi, acil, acele; ~ая телегра́мма acele telgraf; приня́ть ~ые ме́ры ivedi/acil önlemler almak; **2.** vadeli, süreli; ~ кредит vadeli/süreli kredi.

ссо́р||а *ж.* **1.** dargınlık, bozuşukluk; они́ недо́лго бы́ли в ~е dargınlıkları uzun sürmedi; **2.** (*перебранка*) kavga, dil kavgası; atışma, ağız kavgası; шу́мная ~ gürültülü kavga.

ссу́д||а *ж.* borç para; предоста́вить ~у *кому-л.* borç para vermek, ödünç vermek.

стадио́н *м.* stadyum, stad.

ста́ди||я *ж.* evre, aşama, devre; после́дняя ~ боле́зни hastalığın son evresi; на э́той ~и [своего́] разви́тия gelişmesinin bu aşamasında.

стака́н *м.* bardak(ğı), su bardağı; ~ воды́ bir bardak su.

сталь *ж.* çelik(ği); ~но́й **1.** çelik°; çelik; ~на́я труба́ çelik boru; **2.** *перен.* demir gibi, çelikten, çelik [gibi]; ~ные му́скулы demir gibi kaslar; **3.** (*о цвете*) çelik rengi.

станда́рт *м.* **1.** standart(dı); **2.** (*шаблон*) basmakalıp yöntem/usul.

ста́нция *ж.* **1.** istasyon; железнодоро́жная ~ demiryolu istasyonu, gar; пограни́чная ~ *ж.-д.* sınır garı; орбита́льная ~ *косм.* yörünge istasyonu; **2.** santral; istasyon; телефо́нная ~ telefon santralı; метеорологи́ческая ~ meteoroloji istasyonu; спаса́тельная ~ (*береговая*) tahlisiye mevkii.

стара́||ние *с.* yaşlanma; ~ть, постаре́ть **1.** yaşlanmak, ihtiyarlamak, kocamak; **2.** *только несов.* (*устаревать*) eskimek, köhnemek, köhneleşmek, modası geçmek.

стари́к *м.* **1.** ihtiyar; **2.**: ~и́ *мн. ч.* eskiler; ~а́шка *м. разг. пренебр.* pinpon, pinpirik; совсе́м дря́хлый ~ tirit; ~о́вский ihtiyarlara özgü.

старин||а́ *ж.* **1.** eski zamanlar; в ~ý eski zamanlarda, eskiden; **2.** (*старинные вещи*) antika eşya.

стари́нн||ый **1.** eski, eski zaman°; ~ое зда́ние eskiden kalmış/eski yapı; ~ая моне́та eski zaman parası/sikkesi; ~ая ме́бель antika/eski mobilya; **2.** kırk yıllık; yıllanmış; ~ друг kırk yıllık dost.

ста́рост||ь *ж.* **1.** ihtiyarlık, yaşlılık; он сго́рбился от ~и yaşlılıktan kamburlaşmıştı; в ~и ihtiyarlıkta, ihtiyarlık çağında; ~ не ра́дость *погов.* ihtiyarlık maskaralıktır; **2.** (*ветхость, изношенность*) eskimişlik, köhnemişlik.

старт *м.* **1.** *спорт.* depar, çıkış; start (*на скачках*); взять ~ depar/çıkış yapmak; дать ~ depar/çıkış vermek; **2.** (*самолёта, ракеты*) kalkış; дать ~ раке́те füzeyi ateşlemek; **3.** (*место*) depar/çıkış çizgisi, depar yeri.

ста́тус *м.* statü, hukuki durum.

ста́туя *ж.* heykel.

статья́ *ж.* **1.** (*газетная и т. п.*) yazı; **2.** *в разн. знач.* madde; kalem; ~ зако́на yasanın bir maddesi; втора́я ~ догово́ра anlaşmanın ikinci maddesi; слова́рная ~ sözlük maddesi.

стациона́р *м.* (*лечебное учреждение*) yataklı hastane; ~ный sabit; ~ная радиоста́нция sabit telsiz istasyonu; ◇ ~ больно́й hastanede yatan/tedavi gören hasta.

ста́я *ж.* sürü; ~ журавле́й bir turna katarı.

ствол *м.* **1.** (*дерева*) gövde; **2.** (*орудия, винтовки и т. п.*) namlu.

сте́бель *м.* (*растения*) sap.

стекл||о́ *с.* cam; ~ для очко́в gözlük camı; ла́мповое ~ lamba şişesi; выставка ~á cam eşya sergisi.

стелла́ж *м.* raflar.

стен||а́ *ж.* duvar *также перен.*; sur; крепостна́я ~ kale duvarı, sur; обнару́жены сте́ны дре́внего го́рода bir eski şehrin surları bulunmuştur; под сте́нами Москвы́ Moskova önlerinde; ◇ и у стен есть у́ши yerin kulağı var; они́ вста́ли ~о́й на защи́ту родно́го го́рода şehirlerini savunmak üzere düşmana tek adammışçasına göğüs gerdiler.

сте́пен||ь *ж.* **1.** *в разн. знач.* derece; до не́которой ~и bir dereceye kadar; в вы́сшей ~и son derece; в той и́ли ино́й ~и şu ya da bu ölçüde; в значи́тельной ~и önemli ölçüde/derecede; ожо́г второ́й ~и ikinci derece yanık; **2.** (*звание*) derece, paye; учёная ~ до́ктора нау́к doktora derecesi, doktorluk payesi; **3.** *мат.* derece; kuvvet; уравне́ние тре́тьей ~и üçüncü dereceden denklem; возвести́ в тре́тью ~ üçüncü kuvvete yükseltmek.

степь *ж.* step, bozkır.

стече́ни||е *с.* bir araya gelme; при большо́м ~и наро́да büyük bir kalabalık karşısında; ◇ случа́йное ~ обстоя́тельств raslantılarm bir araya gelmesi.

стиль *м. в разн. знач.* stil; üslup(bu), tarz; ~ писа́теля yazarın üslubu; архитекту́рный ~ mimari tarz/stil; ~ руково́дства yönetim tarzı; ~ игры́ *спорт.* oyun tarzı/stili.

стипе́нди||я *ж.* burs; получа́ть ~ю burs almak.

сто **1.** yüz; **2.** *разг.* kırk, seksen, yüz; я ему́ ~ раз говори́л ona kırk/seksen/yüz defa söyledim; раз в ~ лет (*очень редко*) kırk yılda bir.

сто́имость *ж.* **1.** maliyet; değer; ücret; bedel; ~ произво́дства üretim maliyeti; ~ обуче́ния одного́ студе́нта öğrenci maliyeti; ~ биле́тов в кино́ sinema bilet ücretleri; ~ подпи́ски (*на газету и т. п.*) abonman bedeli; **2.** *эк.* değer.

сто́йка I *ж.* **1.** dikme; direk(ği); ~ пала́тки çadır direği; ~ шасси́ *ав.* iniş takımı dikmesi; ~ воро́т *спорт.* kale yan direği; **2.** (*прилавок в буфете и т. п.*) tezgah.

сто́йк||а II *ж.* **1.** *воен., спорт.* duruş; gard (*в боксе*); основна́я ~ esas duruş; **2.** *спорт.* (*на руках*) amut(du), el üstü duruş; сде́лать ~у amuda kalkmak; **3.** *охот.* (*собаки*) ferma; ◇ солда́ты стоя́ли по ~е сми́рно askerler hazırolda duruyordu.

стол *м.* **1.** masa; обе́денный ~ yemek masası, sofra; пи́сьменный ~ yazı masası, yazıhane; **2.** (*приём пищи*) sofra; за ~о́м (*за едой*) sofra başında iken, yemek yerken; сесть за ~ sofraya oturmak; встать из-за ~а́ sofradan kalkmak; пригласи́ть *кого-л.* к ~ý *birini* sofraya davet etmek, *birine* sofraya buyurun demek; **3.** (*пища, еда*) yemek; дома́шний ~ ev yemekleri; моло́чный ~ süt perhizi; **4.** (*отдел в учреждении*) masa; büro, daire; ~ нахо́док bulunmuş eşya bürosu/dairesi; ~ зака́зов [mağazada] sipariş bürosu; ◇ сесть за ~ перегово́ров görüşme masasına oturmak.

столб *м.* **1.** direk(ği); **2.** *перен.* (*воды, пыли и т. п.*) sütun; пыль стоя́ла ~о́м tozdan göz gözü görmüyordu; ◇ стоя́ть ~о́м put gibi durmak.

столи́||ца *ж.* başkent, başşehir, hükümet merkezi; ~чный başkent°; ~ жи́тель başkentti.

столо́вая *ж.* **1.** (*в квартире*) yemek odası; **2.** lokanta; yemekhane, kantin; шко́льная ~ okul yemekhanesi/kantini.

страна́ *ж.* ülke; ◇ ~ чуде́с harikalar ülkesi/diyarı; стра́ны све́та ana yönler.

страни́ц||а *ж.* **1.** sayfa; на ~ах на́шей газе́ты gazetemizin sütunlarında/sayfalarında; **2.** *перен.* сла́вные ~ы исто́рии tarihin şanlı sayfaları.

стра́нн||о **1.** *нареч.* tuhaf [tuhaf]; bir hoş; он как-то ~ посмотрел на меня́ yüzüme bir tuhaf/bir hoş baktı; **2.** *безл. в знач. сказ.* tuhaftır; ~ то, что... işin tuhafı/garibi [şu ki]...; мне э́то ~ bunu tuhaf buluyorum; ◇ ~, но [э́то] факт! garip ama gerçek işte!; ~ость *ж.* tuhaflık, gariplik, acayiplik; он челове́к со ~остями acayip huyları var, antika bir adamdır; ~ый tuhaf, garip, acayip; antika (*чудной*); о́чень ~ наря́д alelacayip bir kıyafet; и что́ са́мое ~ое... [işin] asıl tuhafı [şu ki]...; э́то мне показа́лось ~ым bu, tuhafıma/acayibime gitti; ◇ ~ое де́ло... şaşılacak şey...

страх *м.* korku; dehşet, yılgı (*ужас*); без ~а korkusuzca; ~ сме́рти ölüm korkusu; из ~а пе́ред *кем-л.* korkusundan; ~ пе́ред боле́знью hastalık korkusu; дрожа́ть от ~а korkudan titremek; наводи́ть ~ *на кого-л. birine* korku/dehşet salmak, *birini* titretmek; испы́тывать ~ *перед кем-л. birinden* titremek/korkmak; ◇ на свой ~ и риск her sorumluluğu üstüne alarak.

стрел||а́ *ж.* **1.** ok; вы́пустить ~у́ bir ok atmak; **2.** (*лебёдки и т. п.*) kol, ok; bum; грузова́я ~ (*на судне*) dikme; ◇ вы́лететь ~о́й ok gibi fırlamak.

стре́лк||а *ж.* **1.** ibre, iğne; магни́тная ~ mıknatıslı ibre; часова́я ~ akrep(bi); мину́тная ~ yelkovan; секу́ндная ~ saniye ibresi; **2.** *ж.-д.* makas; **3.** *геогр.* (*коса*) dil; **4.** (*указательная*) ok [işareti]; обозна́чить *что-л.* ~ой okla göstermek; **5.** *разг.* (*на брюках*) ütü yeri.

стресс *м.* stres; снять ~ stresi çözmek; ~овый stres°; вы́йти из ~ового состоя́ния stresten sıyrılmak.

стро||й *м.* **1.** düzen, sistem, rejim; госуда́рственный ~ devlet düzeni; **2.** yapı, sistem; грамма́тический ~ языка́ dilin gramer yapısı; **3.** sıra, saf; встать в ~ sıraya girmek; мы шли ~ем tabur olmuş yürüyorduk; **4.** *воен.* düzen, nizam; похо́дный ~ yürüyüş düzeni; ◇ вводи́ть *что-л.* в ~ işletmeye açmak, hizmete açmak/koymak; встать в ~ işletmeye açılmak, hizmete/servise girmek; вы́йти из ~я işlemez olmak; savaş dışı olmak *воен.*; выводи́ть *что-л.* из ~я işlemez/kullanılmaz hale getirmek; savaş dışı etmek.

стро́йка *ж.* **1.** (*действие*) kurma, yapma, inşa [etme]; **2.** (*место*) yapı/inşaat yeri; yapı (*строящееся здание*).

строка́ *ж.* satır; но́вая ~ satır-başı.

стру||я́ *ж.* cereyan; ~ воды́ su şeridi; ~ па́ра fışkıran buhar; ~ прохла́дного во́здуха serin bir hava cereyanı; бить ~ёй fışkırmak.

студе́нт *м.*, ~ка *ж.* öğrenci, yüksek okul öğrencisi; ~-ме́дик tıbbiyeli.

сту́дия *ж.* **1.** (*мастерская*) atelye; **2.** *кино* stüdyo; **3.** okul; бале́тная ~ bale/koreografi okulu.

стук *м.* vurma, çalma; takırtı; tıkırtı (*лёгкий*); войти́ без ~а kapıyı/kapıya vurmadan/çalmadan içeri girmek; ~ подко́в nal sesleri; ~ в виска́х şakak zonklaması; ~ се́рдца yürek vurması.

стул *м.* sandalye; iskemle.

ступе́н||ь *ж.* **1.** basamak(ğı); **2.** (*ракеты*) kademe; **3.** *перен.* (*уровень в развитии чего-л.*) aşama, basamak(ğı); вы́сшая ~ разви́тия gelişmenin en yüksek aşaması; подня́ть *что-л.* на бо́лее высо́кую ~ daha yüksek bir düzeye çıkarmak; ◇ шко́ла нача́льной ~и ilk dereceli okul.

ступня́ *ж.* taban; ayak(ğı) (*стопа*).

суббо́т||а *ж.* cumartesi [günü]; по ~ам cumartesi günleri; ~ний cumartesi°; ~ник *м.* gönüllü cumartesi.

сувени́р *м.* hatıra[lık], anmalık; магази́н ~ов hatıralık eşya mağazası.

суд *м.* **1.** mahkeme; зал ~á mahkeme salonu; зда́ние ~á adalet sarayı; **2.** (*общественный орган*) divan; ~ че́сти haysiyet divanı, onur kurulu; **3.** (*разбирательство дел*) yargılama; duruşma; вы́ступить на ~é duruşmada söz almak; он был освобождён без ~á yargılamasız olarak/yargılanmaksızın serbest bırakıldı; де́ло пе́редано в ~ dosya adalete verildi; **4.** (*судьи*) mahkeme [heyeti]; предста́ть пе́ред ~о́м mahkeme karşısına çıkmak; **5.** (*суждение*) hüküm(kmü); ~ исто́рии tarihin mahkemesi/yargılaması.

су́дно *с.* gemi; грузово́е ~ yük gemisi, şilep(bi).

судьб||а́ *ж.* **1.** kader, yazgı, alınyazısı; зла́я ~ kara yazı, yaman tecelli; бро́сить вы́зов ~é kadere meydan okumak; испыта́ть на себе́ уда́р ~ы́ feleğin sillesini yemek; **2.** baht, talih, nasip(bi); испыта́ть ~ý bahtını denemek; его́ пости́гла та же ~ aynı akıbete uğradı; **3.** *также* су́дьбы *мн. ч.* (*будущее*) gelecek(ği); ◇ каки́ми ~а́ми? seni/sizi buraya hangi rüzgar attı?

судья́ *м.* **1.** yargıç(cı), hakim; **2.** *спорт.* hakem; ~ на по́ле orta hakem.

сует||а́ *ж.* hayhuy, dağdağa; koşuşma, yüpürme (*беготня*); в бу́дничной ~é günlük hayatın hayhuyu içinde.

сук *м.* **1.** dal; **2.** (*в бревне, доске*) budak(ğı); ◇ он ру́бит ~, на кото́ром [сам] сиди́т bindiği dalı kesiyor.

су́мка *ж.* **1.** çanta; file (*авоська*); **2.** *анат.* zar; kapsül; серде́чная ~ dış yürek zarı; **3.** *зоол.* kese.

су́мм||а *ж.* **1.** *в разн. знач.* toplam; tutar; ~ трёх чи́сел üç sayının toplamı; ~ всех да́нных tüm verilerin tutan; **2.** (*количество денег*) tutal; он проигра́л в ка́рты кру́пную ~у kumarda büyük para kaybetti; ~а́рный **1.** toplam; **2.** (*обобщённый*) genel; ~а́рные све́дения genel bilgiler.

суп *м.* çorba; го́дный на ~ çorbalık.

суста́в *м.* oynak(ğı); ~но́й oynak°; ~ ревмати́зм oynak romatizması.

су́т||ки *мн. ч.* gün, yirmi dört saat; кру́глые ~ gece gündüz; в любо́е вре́мя ~ок günün her saatinde.

сут||ь *ж.* öz, ruh, esas; ~ вопро́са sorunun özü/ruhu; ◇ по ~и де́ла aslında, aslına bakılırsa.

су́ш||а *ж.* kara; на ~е и на мо́ре kara ve denizde.

сфе́р||а *ж.* **1.** alan, saha; ~ материа́льного произво́дства maddi üretim alanı; ~ влия́ния nüfuz alanı; рабо́тники ~ы обслу́живания hizmet kesiminde çalışanlar; **2.** çevre; в свое́й ~е [kendi] çevresinde; вы́сшие ~ы iktidar çevreleri; **3.** *мат.* küre; ~и́ческий küresel.

сфинкс *м. миф., археол.* sfenks; ◇ зага́дка ~а sfenks bilmecesi.

сформули́ровать *сов.* formüle etmek, formülleştirmek.

схе́ма *ж.* şema; kroki; ~ телефо́нного аппара́та telefon cihazının şeması.

сча́сть||е *с.* **1.** mutluluk, saadet; семе́йное ~ aile mutluluğu; жела́ю вам ~я size mutluluklar dilerim; **2.** (*успех, удача*) talih, baht; uğur; приноси́ть ~ uğur getirmek; ayağı uğurlu olmak (*о человеке*); испыта́й своё ~ şansını dene; ◇ на ~ uğur [getirir] diye, uğur için; на́ше ~, что... talihimiz varmış ki...; како́е ~! ne mutluluk/saadet/devlet!; к ~ю bereket [versin] ki; на моё ~ talihime.

счёт *м.* **1.** (*действие*) sayma, hesap [etme]; ~ в уме́ zihin hesabı; ~ до ста yüze kadar sayma; **2.** (*результат подсчётов*) hesap(bı), sayı; **3.** *спорт.* skor; како́й у вас ~? kaç kaçasınız?; **4.** (*документ*) fatura; hesap pusulası (*в ресторане и т. п.*); ~ за гости́ницу otel faturası; ~ за телефо́н telefon faturası; **5.** *бухг.* hesap(bı); ◇ им ~у нет onlar hesapsız/hesaba gelmez, onların haddi hesabı yoktur; ава́нс в ~ зарпла́ты aylığına mahsuben verilen avans; в ~ креди́та krediye mahsuben; в коне́чном/после́днем ~е son tahlilde; жить за чужо́й ~ başkasının sırtından geçinmek.

съедо́бн||ый yenir; ~ гриб yenir mantar; э́та ры́ба ~на? bu balığın eti yenir mi?

съезд *м.* **1.** gelme; **2.** kongre.

сын *м.* oğul(ğlu), erkek evlat; ~о́вний oğulluk°; oğlunun; вы́полнить [свой] ~ долг oğulluk ödevini yapmak; ~о́к *м. разг.* **1.** oğulcuk; **2.** (*в обращении*) oğlum, evladım, oğul, evlat.

сыр *м.* peynir; бутербро́д с ~ом peynirli sandviç.

сыр||о́й **1.** yaş; ~о́е бельё yaş çamaşır; ~ы́е дрова́ yaş odun; **2.** rutubetli; nemli; ~ подва́л rutubetli bodrum; ~ во́здух rutubetli hava; **3.** çiğ; ~о́е мя́со çiğ et; ~ы́е о́вощи çiğ sebze; ~а́я вода́ kaynamamış su; **4.** diri, çiğ, tatarsı (*недоваренный, недожаренный*); hamur (*недопечённый*); **5.** (*необработанный*) ham; ~а́я нефть ham petrol; ~о́е литьё ham döküm.

сюи́та *ж. муз.* süit.

сюрпри́з *м.* sürpriz.

сюрту́к *м.* redingot.

Т

таба́к *м.* tütün; ~е́рка *ж.* tütün kutusu.

табле́тк||а *ж.* komprime, tablet; приня́ть ~у аспири́на bir komprime aspirin almak.

табли́ц||а *ж.* cetvel, tablo; ~ умноже́ния çarpım tablosu; статисти́ческие ~ы istatistik cetvelleri.

тайм *м. спорт.* yarı, devre; второ́й ~ ikinci yarı/devre.

та́йн||а *ж. в разн. знач.* sır(rı); gizlilik; вое́нная ~ askeri sır; ~ успе́ха başarının sırrı; ~ы приро́ды doğanın sırları; ~ перепи́ски haberleşmenin gizliliği; в ~е *от кого-л. birinden* gizli [olarak]; храни́ть *что-л.* в ~е gizli tutmak; дове́рить *кому-л.* свою́ ~у *birine* sırrını açmak; раскры́ть ~у *чего-л. bir şeyin* sırrını keşfetmek/bulmak; ◇ э́то покры́то ~ой orası esrar perdesiyle örtülüdür; э́то ни для кого́ не ~ bu, kimsenin meçhulü değildir.

та́йно gizli[ce]; ~ *от кого-л. birinden* gizli [olarak]; *birinin* haberi olmadan.

та́кже da; gene; мы ~ согла́сны biz de razıyız; ◇ [и] Вас ~ bilmukabele, size de, ben de.

такси́ *с. нескл.* taksi; грузово́е ~ kiralık kamyon; ~ст *м.* taksi şoförü.

тала́нт *м.* **1.** istidat(dı), yetenek(ği); у него́ большо́й ~ üstün yetenek/istidat sahibidir; **2.** (*человек*) istidat(dı); молоды́е ~ы genç istidatlar.

та́н||ец *м.* dans, oyun; класси́ческие ~цы klasik danslar; наро́дные ~цы halk/folk oyunları.

таре́лк||а *ж.* **1.** tabak(ğı); по́лная ~ макаро́н bir tabak dolusu makarna; **2.**: ~и *мн. ч. муз.* zil.

тари́ф *м.* tarife; тамо́женные ~ы gümrük tarifeleri; ~ика́ция *ж.* tarifeye/tarifelere bağlama; ~ный tarife°; ~ная систе́ма tarifeler sistemi; ~ное соглаше́ние tarife anlaşması; ~ная се́тка ücret baremi.

тво||й (твоя́, твоё, твои́) **1.** *мест. притяж.* senin; seninki (*без сущ.*); ~ дом [senin] evin; **2.**: ~ё *в знач. сущ. с.* sana ait olan, senin hakkın/malın; он на ~ё не за́рится senin malında gözü yoktur; **3.**: ~и́ *в знач. сущ. мн. ч.* seninkiler; ~и́ до́ма? seninkiler evde mi?; приве́т [всем] ~и́м seninkilere selam.

тво́рчеств||о *с.* **1.** yaratıcılık; худо́жественное ~ sanatsal yaratıcılık; техни́ческое ~ teknik yaratıcılık; свобо́да [худо́жественного] ~а sanat özgürlüğü; **2.** *собир.* (*созданное*) eserler, yapıtlar.

теа́тр *м.* **1.** *в разн. знач.* tiyatro; му́зыка и ~ müzik ve tiyatro; идти́ в ~ tiyatroya gitmek; **2.** *перен.*: вое́нных де́йствий savaş/harekat bölgesi.

текст *м.* metin(tni); güfte (*музыкального произведения*); libretto (*только оперы*).

телегра́мм||а *ж.* telgraf, tel; дать ~у telgraf/tel çekmek.

телефо́н *м.* telefon; полево́й ~ sahra telefonu; по ~у telefonla, telefonda; он хо́чет поговори́ть с ва́ми по ~у sizinle telefonda görüşmek istiyor; вы́звать такси́ по ~у telefonla taksi çağırmak.

те́л||о *с.* **1.** cisim(smi); посторо́ннее ~ yabancı cisim; фи́зика твёрдых тел katılar fiziği; **2.** beden, vücut(du); ten; et; челове́ческое ~ insan vücudu/bedeni; **3.** (*останки, труп*) ceset(di); naaş; ~а́ поги́бших/уби́тых ölenlerin cesetleri; **4.** gövde; ~ по́ршня piston gövdesi.

те́м||а *ж.* **1.** konu; tem[a]; ~ до́кторской диссерта́ции doktora tezinin konusu; **2.** *муз.* tem[a]; ~а́тика *ж.* konular.

темно́ *безл. в знач. сказ.* karanlık[tır]; в ко́мнате бы́ло ~ odanın içi karanlıktı; круго́м ста́ло ~ her yan karanlık kesildi; на дворе́ бы́ло ~ ortalık kararmıştı.

тёмно||- *в сложн.* koyu; ~-зелёный koyu yeşil; ~-си́ний koyu mavi, lacivert; ~-фиоле́товый koyu mor, patlıcan moru.

темнот||а́ *ж.* **1.** karanlık; в ~е́ karanlıkta; **2.** *перен.* (*невежество*) bilgisizlik, cehalet, cahillik.

тёмн||ый 1. karanlık; ~ая ко́мната karanlık oda *также фото*; ночь была́ ~ой gece karanlıktı; **2.** koyu renk; ~ая соро́чка koyu renk gömlek; ~ цвет koyu renk; у неё во́лосы ~ые koyu renk saçlıdır; **3.** *перен.* (*неясный*) karanlık; **4.** *перен.* (*мрачный*) kara; в те ~ые дни o kara günlerde; **5.** *перен.* (*подозрительный*) karanlık; ~ые дела́ karanlık işler; **6.** *перен.* (*невежественный*) cahil.

темп *м.* **1.** tempo; задава́ть ~ *муз., спорт.* tempo vermek; **2.** hız; ~ы экономи́ческого разви́тия ekonomik gelişim hızı.

темпера́мент *м.* mizaç(cı); сангви́нический ~ demevi mizaç; пы́лкий ~ ateşli mizaç; ~ный ateşli, hararetli; ~ная речь ateşli/hararetli nutuk; он челове́к ~ный ateşli mizaçlıdır.

температу́р||а *ж.* **1.** sıcaklık, ısı, hararet; ~ во́здуха havanın sıcaklığı; при ко́мнатной ~е oda ısısında/sıcaklığında; ~ упа́ла sıcaklık düştü; ~ кипе́ния воды́ suyun kaynama noktası; **2.** ateş, hararet; у больно́го ~ *разг.* hastanın ateşi/hararet var; ~ить *разг.* ateşi olmak; ~ный sıcaklık°, ısı°.

те́ннис *м.* tenis; ◇ насто́льный ~ masa tenisi; ~и́ст *м.*, ~и́стка *ж.* tenisçi; ~ный tenis°; ~ корт tenis sahası, kort; ~ мяч tenis topu.

тепе́рь şimdi; bugün (*в настоящее время*).

тепл||о́ I *с.* **1.** ısı; sıcaklık; со́лнечное ~ güneş ısısı; ~ пе́чки sobanın sıcaklığı; держи́ но́ги в ~é, го́лову в хо́лоде ayağını sıcak, başını serin tut; **2.** *перен.* sıcaklık.

тепло́ II 1. *нареч.* sıcak; ~ встре́тить *кого-л. birini* sıcak karşılamak; ~ одева́ться kalın giyinmek; **2.** *безл. в знач. сказ.* ılıktır, sıcaktır; сего́дня дово́льно ~ bugün hava ılıkça; в ко́мнате ~ odanın içi sıcaktır; **3.** *безл. в знач. сказ.*: в э́том пальто́ тебе́ бу́дет ~ bu palto seni/vücudunu sıcak tutar.

те́рмин *м.* terim.

термина́л *м.* terminal(li).

терминоло́гия *ж.* terminoloji.

термо́метр *м.* termometre; медици́нский ~ tıp termometresi; поста́вить *кому-л.* ~ *birinin* ateşini ölçmek.

терпе́ни||е *с.* sabır(bır); прояви́ть ~ sabır göstermek; вы́йти из ~я, потеря́ть ~ sabrı taşmak/tükenmek, sabrını yitirmek; ~ и труд всё перетру́т *посл.* ≈ sabırla koruk helva olur.

террито́рия *ж.* toprak(ğı).

теснот||а́ *ж.* darlık; ~ помеще́ния/ко́мнаты odanın darlığı; мы сиде́ли в стра́шной ~é sımsıkışık oturuyorduk.

те́сн||ый 1. *в разн. знач.* dar; ~ прохо́д dar geçit; ~ая кварти́ра dar daire; ~ое пальто́ dar palto; **2.** sıkışık; шли ~ыми ряда́ми sıkışık saflar halinde yürünüyordu; **3.** *перен.* sıkı, yakın; ~ое сотру́дничество sıkı işbirliği; установи́ть ~ые свя́зи с ile sıkı bağlar kurmak.

тест *м.* test.

те́хник *м.* teknisyen, teknikçi.

те́хник||а *ж.* **1.** *в разн. знач.* teknik(ği); нау́ка и ~ bilim ve teknik; создава́ть чудеса́ ~и teknik harikalar meydana getirmek; ~ жи́вописи resim tekniği; пра́вила ~и безопа́сности işgüvenliği kuralları; **2.** *собир.* [teknik] araçlar, makineler; сельскохозя́йственная ~ tarım araçları, tarım araç ve makineleri; вое́нная ~ savaş araçları; испо́льзование но́вой ~и yeni teknik araçlardan yararlanma.

те́хникум *м.* (*lise dereceli*) teknik okul; строи́тельный ~ inşaat okulu.

техно́л||ог *м.* teknolojist; ~оги́ческий teknolojik, teknik; ~о́гия *ж.* teknoloji, teknikler; передова́я ~ ileri teknolojiler.

техобслу́живани||е *с.* teknik bakım; ста́нция ~я *авто* oto bakım istasyonu.

техпо́мощь *ж.* (*автомобиль*) acil tamir arabası.

тече́ни||е *с.* **1.** akma, akış; есте́ственное ~ собы́тий olayların tabii akışı; измени́ть ~ реки́ ırmağın akışını değiştirmek; ~ боле́зни hastalığın seyri; **2.** akıntı, akım; морски́е ~я deniz akıntıları; возду́шные ~я hava akımları; грести́/плыть про́тив ~я akıntıya karşı kürek çekmek; **3.** *перен.* akım; полити́ческие ~я siyasal akımlar; ◇ в ~ ча́са bir saat içinde; в ~ всей неде́ли tüm hafta boyunca; с ~ем вре́мени zamanla, zaman geçtikçe.

типогра́ф||ия *ж.* basımevi; ~ский basımevi°, matbaa; baskı°; ~ская кра́ска matbaa mürekkebi, baskı boyası; ~ская оши́бка baskı hatası; ~ская печа́ть tipo baskı.

тира́ж *м.* **1.** çekiliş; ~ лотере́и piyango çekilişi; **2.** tiraj, baskı [sayısı]; весь ~ кни́ги распро́дан kitap tükenmiştir.

тира́н *м.* **1.** müstebit, despot; **2.** *перен.* zalim; ~ить zulmetmek; ~и́ческий müstebitçe, baskıcı; ~и́я *ж.* **1.** istibdat(dı); **2.** (*гнёт, насилие*) baskı, zulüm(lmü).

тире́ *с. нескл.* uzun çizgi.

ти́х||ий **1.** yavaş; ~ звук pes ses; ~ го́лос yavaş ses; ~им го́лосом alçak sesle; yavaş; **2.** sessiz; ~ая ночь sessiz gece; ~ лес sessiz orman; **3.** sakin, durgun; ~ая река́ yavaş akan nehir; в ~ую пого́ду sakin/durgun havada; мо́ре бы́ло ~им deniz sakindi/durgundu; вести́ ~ую жизнь sakin bir hayat sürmek; **4.** sakin, sessiz, halim; yavaş; kendi halinde (*безвредный — о человеке*); он челове́к ~ sakin/yavaş bir adamdır; **5.** ağır, yavaş; ~ ход *мор.* ağır yol; мы шли ~им ша́гом ağır ağır yürüyorduk.

ти́хо **1.** *нареч.* yavaş/alçak sesle, yavaş; yavaşça, yavaştan, usul[dan]; gürültü etmeden (*без шума*); говори́ли ~ yavaş/alçak sesle konuşuluyordu; ~ ка́пала вода́ su tıp tıp damlıyordu; дверь ~ откры́лась kapı yavaşça açıldı; **2.** *нареч.* ağır, yavaş; маши́на шла ~ araba yavaş gidiyordu; **3.** *безл. в знач. сказ.* sessiz[dir]; круго́м ~ etraf sessiz; в до́ме бы́ло соверше́нно ~ evde tıs yoktu; **4.** *безл. в знач. сказ.* sakin[dir]; сего́дня ~ bugün hava sakin; на мо́ре ~ deniz sakin/durgun.

тишин||а́ *ж.* sessizlik; в ~е но́чи gecenin sessizliği içinde; нару́шить ~ý sessizliği bozmak; мёртвая ~ ölüm sessizliği; в до́ме стоя́ла по́лная ~ evde tıs yoktu; в за́ле стоя́ла ~ salonda çıt çıkmıyordu.

ткань *ж.* **1.** (*материя*) dokuma, kumaş; шёлковая ~ ipekli dokuma/

kumaş; бельева́я ~ çamaşırlık; **2.** *биол.* doku; **3.** *перен.* doku.

-то da; э́то не так-то просто bu, o kadar da kolay değil; э́того-то он и боя́лся kortkuğu da buydu zaten; ничего́-то ты не по́нял! hiç ama hiç bir şey anlamamışsın!; где-то он сейча́с? oğlan kim bilir nerelerde?; а так-то он о́чень до́брый [челове́к] yoksa çok iyi kalpli insandır; в э́том-то и де́ло iş onda işte; таки́е-то и таки́е-то [ли́ца] şu şu kimseler; вот та́к-то! işte böyle!

това́р *м.* **1.** эк. meta; **2.** mal; ~ы наро́дного потребле́ния tüketim malları; вы́ставка промы́шленных ~ов sanayi ürünleri sergisi; на вся́кий ~ — свой купе́ц *посл.* çürük baklanın kör alıcısı olur.

това́рищ *м.* **1.** arkadaş; ~ по рабо́те mesai arkadaşı; ~ по ору́жию silah arkadaşı; ~ по кома́нде *спорт.* takımdaş, takım arkadaşı; **2.** yoldaş; ~ Петро́в Petrov yoldaş; ◇ ~ по несча́стью dert ortağı.

тогда́ **1.** (*в то время*) o zaman[lar], o tarihte; **2.** (*вследствие чего-л.*) o zaman; **3.** (*в таком случае*) öyleyse, o halde; o zaman; ~ пусть не прихо́дит o zaman/öyleyse gelmesin; ◇ ~ как *союз* 1) (*хотя*) ≈diği halde, ≈masına rağmen 2) (*в то время как — при противопоставлении*) ≈ken.

то́ есть *союз* yani.

то́же da; он ~ уе́хал o da gitti; я ~ не зна́ю benim de haberim yok, ben de bilmiyorum.

ток I *м.* akım, cereyan; электри́ческий ~ elektrik akımı.

ток II *м.* (*для молотьбы*) harman [yeri].

токси́ны *мн. ч. биол., мед.* toksinler.

толк *м. разг.* **1.** anlam; он рассужда́л с ~ом yürüttüğü fikir makuldü; сби́ться с ~у şaşırmak; я э́того ника́к не могу́ взять в ~ buna bir türlü akıl erdiremiyorum; **2.** yarar, fayda; ~у от э́того никако́го не бу́дет bu hiç bir yarar sağlamaz; а что ~у обраща́ться? başvursan da kaç para eder?; он зна́ет ~ в э́тих дела́х bu işlerin erbabıdır; **3.** *рел.* sekt, mezhep(bi); **4.** meşrep; renk.

толкова́ние *с.* **1.** yorumlayış; yorum; **2.** (*объяснительный текст*) açıklama.

толп||а́ *ж.* kalabalık; там огро́мная ~ orası mahşer; ~и́ться yığışmış olmak; у вхо́да ~и́лись лю́ди kapının önü kalabalıktı.

тома́т *м.* domates ezmesi; domates (*помидор*); ~ный domates°; ~ сок domates suyu; ~ со́ус domates salçası.

тон *м.* **1.** ton; звук высо́кого ~а tonu tiz/ince olan ses; зада́ть ~ ton vermek; игра́й ~ом вы́ше bir ton yukarıdan çal; **2.** *жив.* ton, renk(gi); тёмный ~ koyu ton; тёплые ~á sıcak tonlar; разли́чные ~á се́рого цве́та grinin çeşitli tonları; **3.** ton, eda, ses; мя́гкий ~ yumuşak ton; вла́стным ~ом amirane bir eda/ses ile; говори́ть на повы́шенных ~áх

yüksek perdeden konuşmak; **4.** tarz; в полеми́ческом ~е polemik tarzında; ◇ пра́вила хоро́шего ~а görgü kuralları; о́бщий ~ статьи́ yazının genel havası.

то́нк||ий **1.** *в разн. знач.* ince; ~ие ни́тки ince iplik; ~ая бума́га ince kağıt; ~ песо́к ince kum; ~ая та́лия ince bel; ~ про́филь zarif profil; ~ие па́льцы ince parmaklar; ~ая ли́ния ince çizgi; ~ го́лос ince ses; ~ие бро́ви ince/kalem kaş; ~ая ложь ince yalan[lar]; **2.** nefis; ~ие блю́да nefis/ince yemekler; са́мые ~ие ви́на enfes şaraplar; ◇ ~ая кишка́ *анат.* ince bağırsak; где ~о, там и рвётся *погов.* ip inceldiği yerden/ince yerinden kopar.

то́нн||а *ж.* ton; ве́сом в три ~ы üç ton ağırlığında, üç tonluk; ~а́ж *м.* **1.** tonaj; су́дно ~а́жем в ты́сячу тонн bin tonilatoluk gemi; **2.** (*грузовика, вагона и т. п.*) tonaj.

то́пливо *с.* yakıt, yakacak(ğı); твёрдое ~ katı yakıt; я́дерное ~ nükleer yakıt.

торго́вля *ж.* ticaret; satış; междунаро́дная ~ uluslararası ticaret; ~ зерно́м tahıl ticareti; ~ молоко́м süt satışı.

то́рмоз *м.* **1.** (*мн. ч.* тормоза́) fren; гидравли́ческий ~ hidrolik fren; **2.** (*мн. ч.* то́рмозы) *перен.* engel; явля́ться/быть ~ом в рабо́те çalışmaya engel olmak; ~и́ть **1.** frenlemek, fren yapmak; ~ у перее́зда geçit önünde fren yapmak; **2.** *перен.* engellemek, engel olmak; ~но́й fren°; ~на́я жи́дкость fren sıvısı; ~ путь fren mesafesi/yolu.

торпе́д||а *ж.* torpil; ~и́ровать *несов. и сов.* torpillemek *также перен.*; ~ный torpil°; ~ аппара́т torpilsalar; ~ ка́тер torpido; ~оно́сец *м.* (*самолёт*) torpil uçağı.

торт *м.* turta.

тоск||а́ *ж.* **1.** kasvet, hüzün(znü); така́я пого́да наво́дит ~ý bu hava insana hüzün verir; **2.** sıkıntı, iç/can sıkıntısı; **3.** özlem, hasret; ~ по ро́дине yurt özlemi/hasreti; ~ по про́шлому geçmişe özlem; ◇ ~ зелёная mosmor sıkıntı.

тост *м.* tost; провозгласи́ть ~ *за кого-л. birinin* şerefine kadeh kaldırmak.

тот (та, то, те) **1.** o; şu; в ~ ве́чер o akşam; в то вре́мя o zaman/sırada; на том берегу́ karşı yakada/kıyıda; **2.**: по той или ино́й причи́не şu ya da bu nedenden dolayı; и ~ и друго́й ikisi de; и в том и в друго́м слу́чае her iki halde de; **3.** (*другой*) öbür, öteki; beriki; на том конце́ про́вода telin öbür ucunda; **4.** aranan, istenen, o; не ~ yanlış; я тепе́рь [уже́] не ~ ben artık eski ben değilim; **5.**: то, что вы сказа́ли... söylediğiniz...; стра́нно то, что... işin garip yanı...; изве́стно то́лько то, что... bilinen bir şey varsa, o da...; ◇ я ещё и не то зна́ю! daha neler bilirim!; к тому́ же hem, kaldı ki, üstelik; на том све́те öbür dünyada.

то́-то *разг.* (*не случайно*) tevekkeli değil; ~ я его́ не ви́дел tevekkeli değil onu görmedim.

то́тчас hemen.

то́чк||а I 1. *ж. в разн. знач.* nokta; обозна́чить *что-л.* ~ой на ка́рте *bir yeri* harita üzerinde bir nokta ile göstermek; две ~и (*двоеточие*) iki nokta; ~ с запято́й noktalı virgül; ~ опо́ры *физ.* dayanma noktası; ~ кипе́ния kaynama noktası; ~ плавле́ния erime noktası; торго́вая ~ satış yeri; **2.** *в знач. сказ. разг.* vesselam, yeter; paydos; ◇ ~ зре́ния açı, görüş/bakış açısı; ~ в ~у noktası noktasına; попа́сть в (са́мую) ~у (*угадать*) üstüne basmak; смотре́ть в одну́ ~у gözlerini bir yere dikmek.

то́чка II *ж.* **1.** (*точение*) bileme; **2.** (*на токарном станке*) tornalama.

то́чно I 1. *нареч.* tam; kesin olarak, kesinlikle; doğru; tıpatıp; ~ в три [часа́] [saat] tam üçte; пу́ля попа́ла ~ в цель kurşun tam hedefe isabet etti; ~ не по́мню tam hatırlamıyorum/hatırlayamıyorum; э́то я зна́ю ~ bunu kesin olarak bilirim; э́то ~ ещё не вы́яснено bu henüz kesinlikle/kesin olarak anlaşılmadı; ~ соотве́тствовать *чему-л. bir şeye* tıpatıp uymak; **2.** *нареч.* tıpkı; ~ тако́й же tıpkı bunun gibi; я ви́дел ~ тако́й же tıpkısını gördüm; ~ так [же] aynen; ~ так, как ты хоте́л tam senin istediğin gibi; **3.** *вводн. сл.* sahiden; ◇ точне́е *в знач. вводн. сл.* daha doğrusu.

то́чно II 1. *частица разг.* (*да, так, верно*) tamam; э́то ~ orası öyle; ~! tamam!; э́то ~! (*ты угадал*) üstüne vurdurdun!; **2.** *союз* gibi; sanki; ~ назло́ sanki inadınaymış; он крича́л, ~ сумасше́дший deliler gibi bağırıyordu.

то́чн||ость *ж.* kesinlik; doğruluk, hassaslık; vaktini şaşmama (*пунктуальность*); ~ све́дений bilgilerin kesinliği; ~ измери́тельного прибо́ра ölçü aletinin hassaslığı/doğruluğu; с математи́ческой ~остью matematik [bir] kesinlikle; ◇ в ~ости tıpatıp, elifi elifine, tamamı tamamına; в ~ости скопи́ровать *что-л. bir şeyi* tıpatıp taklit etmek; ~ый **1.** kesin; doğru, hassas; ~ые све́дения/да́нные kesin bilgiler; ~ая да́та kesin bir tarih; ~ диа́гноз kesin teşhis; ~ые весы́ hassas terazi; ~ые прибо́ры hassas aletler; ~ые часы́ doğru/dakik saat; ~ перево́д doğru çeviri; ~ое попада́ние (*в цель*) tam isabet; **2.** (*пунктуальный — о человеке*) vaktini şaşmaz; ◇ ~ые нау́ки kesin/sağın bilimler.

точь-в-то́чь tıpkı [tıpkısına], tıpatıp, aynen; у него́ нос ~, как у тебя́ burnu tıpkı seninki gibi.

трав||а́ *ж.* ot, otlar; çim; ◇ как ~ (*на вкус*) saman gibi; ~и́нка *ж.* ot çörü.

тради́ци||я *ж.* gelenek(ği); по ~и geleneğe uyarak; стать ~ей gelenekleşmek, gelenekselleşmek.

траекто́рия *ж.* **1.** uçuş yörüngesi; yörünge; ~ поса́дки *ав.* süzülme

yolu; ~ полёта ядра́ *спорт.* güllenin uçuş yörüngesi; **2.** (*линия полёта снаряда, пули*) mermi yolu.

трамва́й||ный tramvay; сесть в ~ tramvaya binmek; е́хать на ~е tramvayla gitmek.

тра́нспорт *м.* **1.** ulaştırma; taşıtlar; морско́й ~ deniz taşımacılığı/nakliyeciliği; городско́й ~ kent içi taşıllar; обще́ственный ~ kamu/umumi taşıt araçları, belediye taşıtları; движе́ние ~а taşıt trafiği; **2.** (*перевозка грузов*) taşıma, nakil(kli), nakliyat; **3.** (*партия грузов*) parti; **4.** *воен.* katar; **5.** (*судно*) nakliye gemisi.

трап *м.* merdiven; iskele *мор.*; спуска́ться по ~у самолёта uçağın merdiveninden inmek.

тра́сс||а *ж.* **1.** güzergah; ~ бу́дущей доро́ги yapılacak yolun güzergahı; ~ нефтепрово́да petrol boru hattının geçtiği yerler; **2.** (*дорога, путь*) yol; автомоби́льная ~ otoyol; **3.** *спорт.* parkur; на ~е кро́сса kros parkurunda.

тре́бовани||е *с.* **1.** talep(bi), istem, istek(ği); по настоя́тельному ~ю *кого-л. birinin* ısrarlı talebi/isteği üzerine; вы́двинуть полити́ческие ~я politik talepler/istemler öne sürmek; предъяви́ть ~ *кому-л. birinden* talepte bulunmak; остано́вка по ~ю istenir durak; **2.** kural; aranan koşul; **3.**: ~я *мн. ч.* gereksinimler, ihtiyaçlar, icaplar; ~я ве́ка asrın icapları.

тре́йлер *м.* treyler.

тренажёр *м.* treyner.

тре́нер *м.* çalıştırıcı, antrenör; рабо́тать ~ом çalıştırıcılık/antrenörlük yapmak; ~ский çalıştırıcı°, antrenör°; antrenörlük°.

тре́ни||е *с.* **1.** sürtünme; коэффицие́нт ~я sürtünme katsayısı; **2.**: ~я *мн. ч. перен.* sürtüşme[ler]; полити́ческие ~я politik sürtüşmeler; у него́ ~я с дире́ктором onun müdürle sürtüşmesi var.

тренирово́к||а *ж.* çalışma, antrenman, idman; провести́ ~у bir çalışma/antrenman yapmak.

треск *м.* **1.** çatırtı; **2.** pat pat[lar]; takırtı; tıkırtı; ~ вы́стрелов patlayan silah sesleri; **3.** *перен. разг.* (*высокопарные речи*) tumturaklı sözler; ◇ провали́ться с ~ом (*на экзаменах*) paldır küldür çakmak.

тре́сну||ть **1.** çatırdamak; çıtırdamak; **2.** çatlamak; стена́ ~ла duvar çatladı; ◇ хоть тре́сни *прост.* çatlasan da [patlasan da].

треуго́льн||ик *м.* **1.** üçgen; прямоуго́льный ~ dik üçgen; **2.** (*инструмент*) gönye; **3.** (*музыкальный инструмент*) üçgen; ~ый üçgen; üç köşe; ~ая пирами́да üçgen piramit; ~ая площа́дка üçgen alan.

тре́щин||а *ж.* çatlak(ğı), yarık(ğı); ◇ их дру́жба дала́ ~у onların dostluğu çatlak verdi.

три üç.

трибу́н||а *ж.* **1.** (*для оратора*) kürsü; подня́ться на ~у kürsüye çıkmak; **2.** (*для зрителей — на стадионе и т. п.*) tribün.

трибуна́л *м.* mahkeme; воéнный ~ askeri mahkeme.

тригономéтрия *ж.* trigonometri.

три́дцать otuz.

трикота́ж *м.* (*изделия*) triko mamulleri; ~ник *м.* trikotajcı, trikotaj sanayii işçisi; ~ный trikotaj°; triko; ~ная промы́шленность örme sanayii; ~ная фа́брика trikotaj fabrikası; ~ная ткань triko kumaş; jerse (*джерси*).

триллио́н *м.* trilyon.

три́ста üç yüz.

тро́гательн||ый duygulandırıcı; ~ая по́весть duygulandırın hikaye; ~ го́лос dokunaklı ses.

тро́га||ть, тро́нуть **1.** *в разн. знач.* dokunmak; ilişmek, el sürmek, ellemek; ~ *что-л.* руками *bir şeye* dokunmak/ilişmek/el sürmek, *bir şeyi* ellemek; не ~йте мои́ кни́ги kitaplarıma ilişmeyin/dokunmayın; **2.** ilişmek, dokunmak; **3.**: учéбник он и не ~л ders kitabına el sürmedi bile; **4.** *перен.* duygulandırmak, mütehassis etmek; **5.** *разг.* kalkmak; ну, ~й! haydi sür!

тролле́йбус *м.* troleybüs; ~ный troleybüs°.

трос *м.* halat, kablo; стально́й ~ tel halat; букси́рный ~ yedek halatı.

тростни́к *м.* saz, kamış; ◇ са́харный ~ şeker kamışı.

трость *ж.* [kalın] baston.

тротуа́р *м.* yaya kaldırımı, kaldırım.

трофе́||й *м.* ganimet; воéнные ~и savaş ganimeti; взять *что-л.* в ка́честве ~я ganimet olarak almak.

труб||а́ *ж.*: **1.** boru; baca (*дымовая, паровозная и т. п.*); фабри́чная ~ fabrika bacası; водопрово́дная ~ su borusu; **2.** *муз.* trompet; boru; игра́ть на ~é trompet çalmak; **3.** *анат.* boru; евста́хиева ~ östaki borusu.

труд *м.* **1.** emek, çalışma; iş; ручно́й ~ el emeği; физи́ческий ~ kol emeği; у́мственный ~ kafa emeği; усло́вия ~á çalışma koşulları; разделе́ние ~á iş bölümü; сто́имость ~á emeğin değeri; **2.** çaba; zahmet; без ~á zahmetsizce, kolaylıkla, kolayca; с ~о́м güç, zor, güçlükle, zorlukla; с больши́м ~о́м güçbela, zor bela; **3.** (*произведение*) yapıt, eser, çalışma; ◇ взять на себя́ ~ ... =mak zahmetine girmek; без ~á не вы́тянешь и ры́бку из пруда́ *посл.* zahmetsiz rahmet olmaz.

тру́дн||о **1.** *перен.* güç, zor, güçlükle; **2.** *безл. в знач. сказ.* güç[tür], zor[dur]; в э́то ~ пове́рить buna inanmak zor/güç, buna zor/güç inanır insan; ему́ бу́дет ~ э́то поня́ть bunu anlamakta güçlük çekecek; **3.** *безл. в знач. сказ.*: в го́роде бы́ло ~ с водо́й şehirde su sıkıntısı vardı.

тру́дн||ость *ж.* **1.** güçlük, zorluk; çetinlik; ~ предстоя́щей рабо́ты yapılacak işin güçlüğü/ağırlığı; **2.** sıkıntı; güçlük; engel (*препятствие*); экономи́ческие ~ости ekonomik sıkıntılar; столкну́ться с ~остями güçlüklerle/engellerle karşılaş-

mak; ~ый **1.** *в разн. знач.* güç, zor; çetin; ~ое де́ло güç/zor/ağır iş; ~ая пробле́ма çetin/zor sorun; в ~ых усло́виях çetin koşullar altında; **2.** (*о ребёнке*) problemli, sorunlu; пробле́ма ~ых дете́й problemli çocuklar sorunu.

труп *м.* ceset(di), ölü; kadavra (*для препарирования*); вскры́тие ~а otopsi; ◇ полити́ческий ~ siyasi mevta; он э́того добьётся то́лько че́рез мой ~ bunu, ancak cesedimi çiğneyerek elde eder.

трус *м.* korkak(ğı), ödlek(ği).

тру́сость *ж.* korkaklık, ödleklik; прояви́ть ~ korkaklık göstermek.

трюк *м.* **1.** hile; trük; кинематографи́ческий ~ filim hilesi; **2.** *перен.* oyun, hile, numara.

трю́фель *м.* (*гриб*) domalan, yer mantarı.

тря́пк||а *ж.* **1.** bez [parçası]; çaput, paçavra; ку́хонная ~ mutfak paçavrası; пы́льная ~ toz bezi; **2.** ~и *мн. ч. разг. ирон.* (*женские наряды*) [kadın] giyim eşyası; **3.** *разг. ирон.* (*о человеке*) gevşek/iradesiz kişi.

тряси́на *ж.* batak(ğı).

тря́ск||а *ж.* silkeleme; sarsılma; ~ий (*о повозке*) sarsan.

туале́т *м.* **1.** (*одежда*) giysi, kıyafet; tuvalet (*вечернее платье*); **2.** (*одевание*) tuvalet; у́тренний ~ sabah tuvaleti; **3.** (*столик*) tuvalet; **4.** (*уборная*) yüznumara, tuvalet, hela; ~ный tuvalet°; ~ сто́лик tavalet [masası]; ~ное мы́ло tuvalet sabunu; ~ные принадле́жности tuvalet takımı; ~ная бума́га tuvalet kağıdı, sıhhi kağıt.

тума́н *м.* **1.** sis, duman; лёгкий ~ hafif sis, pus; на мо́ре ~ denizde sis var; сне́жный ~ kar perdesi/bulutu; **2.** *перен.* bulanıklık; у него́ в голове́ ~ kafasında bir bulanıklık var; ◇ по́мню, но как в ~е hatırlıyorum, ama hayal meyal; ~ить **1.**: пыль ~ит даль toz dumandan ufuk görünmüyor; **2.** *перен.* bulandırmak; вино́ ~ило го́ловы şaraptan kafalar dumanlanıyordu; слёзы ~ят взор gözyaşından gözler bulutlanıyor; ~иться **1.** (*застилаться туманом*) sislenmek, sise bürünmek; **2.** (*виднеться, как в тумане*) hayal meyal görünmek; **3.** bulutlanmak *также перен.*; взор её ~ится gözleri bulutlanıyor.

ту́мб||а *ж.*: швартО́вая ~ iskele babası, baba; ~очка *ж.* (*ночной столик*) komodin.

ту́ндра *ж.* tundra, tondura.

тупи́к *м.* **1.** (*улица*) çıkmaz [sokak], kör sokak; он живёт в ~е́ çıkmazda oturuyor; **2.** *ж.-д.* kör hat; **3.** *перен.* çıkmaz, açmaz; зайти́ в ~ çıkmaza girmek; завести́ в ~ çıkmaza sokmak, açmaza sokmak; вы́йти из ~а́ çıkmazdan kurtulmak; найти́ вы́ход из ~а́ çıkmazdan/açmazdan bir çıkış yolu bulmak; поста́вить *кого-л.* в ~ *birini* şaşırtmak.

тур *м.* tur *также перен.*; пе́рвый ~ вы́боров seçimlerin birinci/ilk turu.

тури́зм *м.* turizm; групповóй ~ grup turizmi; междунарóдный ~ dış turizm.

тури́ст *м.* turist; ~и́ческий turistik, turist°; ~и́ческая поéздка turistik gezi; ~и́ческое агéнтство seyahat acentesi; ~ка *ж.* [kadın] turist; ~ский turist°; turistik; ~ рюкзáк kamp çantası; ~ская ви́за turizm vizesi; ~ские маршру́ты turistik yollar.

турне́ *с. нескл.* **1.** (*путешествие*) gezi; **2.** (*гастрольное*) turne.

турни́р *м.* turnuva; ~ по хоккéю с ша́йбой buz hokeyi turnuvası; ~ный turnuva°; ~ная табли́ца turnuva cetveli.

тут *разг.* **1.** *нареч.* burada; burası; derken; ~ жáрко burası sıcak; ~ он запротестовáл burada isyan etti; ~ поднялся хóхот derken bir kahkahadır koptu; **2.** *в знач. частица*: а что ~ интерéсного? bunun neresi ilginç?; в чём ~ секрéт? bunun sırrı nedir?; что ~ смешнóго? gülünecek ne var bunda?; ◇ ~ же o saat (*тотчас*); bir iki demeden (*не раздумывая*).

ту́фли *мн. ч.* (*ед. ч.* ту́фля *ж.*) iskarpin; домáшние ~ terlik; снять ~ iskarpini çıkarmak.

ту́ч||а *ж.* bulut *также перен.*; дождевáя ~ karabulut; ~ комаро́в sivrisinek bulutu; поднять ~у пы́ли bir toz bulutu kaldırmak; он мрáчен как ~ burundan düşen bin parça olur; над ним собрáлись ~и üstünde fırtına bulutlan toplandı.

тщесла́в||ие *с.* şöhret düşkünlüğü; ~ный şöhret düşkünü.

ты (тебя́, тебе́, тобóй *и* тобóю, о тебе́) sen; ◇ быть *с кем-л.* на ты *biriyle* senli benli olmak.

ты́сяч||а *ж.* bin; три ~и üç bin; ~и людéй binlerce kişi; я емý ~у раз говорúл ona bin kez söyledim; в ~у раз лýчше kat kat iyi/güzel.

тычи́нка *ж. бот.* ercik.

тюльпáн *м.* lâle.

тюрьм||á *ж.* cezaevi, hapishane, hapis(psi); брóсить *кого-л.* в ~ý *birini* hapse atmak.

тюфя́к *м.* [ot] şilte, minder.

тя́г||а *ж.* **1.** (*тянущая сила*) çekme gücü; itiş gücü (*ракеты*); **2.** *ж.-д.* cer(tri); **3.** (*в трубе, печи*) çekme, çekim, çekiş; усúлить ~у трубы́ bacanın çekişini hızlandırmak; **4.** (*стремление*) heves; özlem; у негó большáя ~ к знáниям bilgiye çok heveslidir.

тяготéни||е *с.* **1.** *физ.* çekim; земнóе ~ yerçekimi; закóн всемúрного ~я evrensel çekim yasası; **2.** (*стремление*) özlem; heves; **3.** eğilim.

тяжёл||ый 1. ağır; ~ кáмень ağır taş; ~ ковёр kalın halı; ~ые кáпли büyük/iri damlalar; ~ая пúща hazmı güç yemekler; **2.** ağır, çetin, güç, zor; ~ая рабóта ağır/güç iş, yıpratıcı iş; ~ подъём çetin yokuş; ~ая дорóга çetin yol; ~ое дыхáние zor nefes alma; ~ые бóи çetin muharebeler; **3.** güç, zor; zahmetli, külfetli; поéздка былá довóльно ~ой gezi epey zahmetli oldu; ~ые услóвия güç/ağır

koşullar; **4.** ağır; ~ое преступле́ние ağır suç; ~ое наказа́ние ağır ceza; ~ое оскорбле́ние ağır hakaret; нести́ ~ые поте́ри ağır kayıplar vermek; ~ая ра́на ağtr yara; ~ая утра́та acı bir kayıp; **5.** sıkıntılı; iç karartıcı; acı; kara; ~ое чу́вство sıkıntılı bir duygu; ~ое изве́стие, ~ая весть acıklı/kara haber; **6.** (*о запахе, воздухе*) ağır; **7.** ağır; ~ая артилле́рия ağır topçu; ~ бомбардиро́вщик ağır bomba uçağı; ◇ ~ая вода́ ağır su; ~ая промы́шленность ağır sanayi/endüstri; ~ вес *спорт.* ağır [siklet]; у него́ ~ая рука́ eli ağırdır.

тя́жест||ь *ж.* **1.** *физ.* ağırlık; центр ~и ağırlık merkezi *также перен.*; **2.** ağırlık; ~ преступле́ния suçun ağırlığı; ~ наказа́ния cezanın ağırlığı; **3.** (*тяжёлый предмет*) ağır yük/eşya; ağır bir şey.

У

у 1. (*около, возле*) yanında; başında; дом стои́т у реки́ ev nehir kıyısındadır; у подно́жия горы́ dağın eteğinde; **2.** (*при обозначении обладателя, а также принадлежности*): у него́ есть де́ти? çocuğu var mı?; у сто́ла сло́мана но́жка sandalyenin bir ayağı kırık[tır]; **3.** ≈da; ≈dan; у нас на заво́де bizim fabrikada, fabrikamızda; у меня́ к тебе́ вопро́с sana bir sualim var; **4.** (*при указании на источник получения чего-л.*) ≈dan; найти́ подде́ржку *у кого-л. birinden* destek bulmak.

убавля́ть, уба́вить **1.** azaltmak; küçültmek; ~ ско́рость hızını azaltmak/düşürmek, yavaşlatmak; уба́вить ого́нь (*в лампе*) lambayı kısmak; **2.** (*о платье и т. п.*) kısaltmak, kısmak; daraltmak; **3.** *разг.*: ~ в ве́се kilo vermek/kaybetmek; ~ся, уба́виться azalmak; kısalmak (*о днях*); воды́ в о́зере уба́вилось gölün suyu azaldı.

убе́жищ||е *с.* sığınak(ğı), barınak(ğı) *также воен.*; найти́ ~ *где-л. bir yere* sığınmak; *bir yerde* barınak bulmak; пра́во ~а sığınma hakkı; [по]проси́ть полити́ческого ~а [siyasi] sığınma hakkı istemek.

уби́й||ство *с.* [adam] öldürme, katil(tli); cinayet; полити́ческое ~ siyasi cinayet; он обвиня́ется в ~стве adam öldürmekten sanıktır; зве́рское ~ hunharca öldürülme; katil, cani.

убира́||ть, убра́ть **1.** kaldırmak; toplamak; ~ со стола́ sofrayı toplamak/kaldırmak; **2.** kaldırmak; çekmek; урожа́й у́бран ürün kaldırıldı/kalktı; **3.** (*поместить куда-л.*) kaldırmak; saklamak; куда́ бы нам убра́ть кни́ги? kitapları nereye kaldırsak?; **4.** (*исключать, изымать*) çıkarmak; kaldırmak; atmak; с э́той рабо́ты его́ убра́ли onu bu işten attılar; **5.** toplamak; ~ ко́мнату odayı toplamak; **6.** (*украшать*) süslemek, donatmak; **7.** (*убивать*) temizlemek; **8.** *прост.* (*съедать*) temizlemek, yuvarlamak; ~ться, убра́ться **1.** *разг.* (*производить уборку помещения*) ortalığı toplamak; **2.** *разг.* defolup gitmek, [çekilip] gitmek; ~йся отсю́да! *груб.* defol git buradan!

убо́р *м. уст.* kıyafet, elbise; ◇ головно́й ~ başlık.

убо́рка *ж.* **1.** toplama; ~ му́сора çöp toplama; **2.** (*помещения*) [ortalığı] toplama; **3.** kaldırma; toplama; ~ урожа́я ürün kaldırma; ~ хло́пка pamuk toplama.

убо́рная *ж.* **1.** *театр.* makyaj/soyunma odası; **2.** helâ, yüz numara, tuvalet; обще́ственная ~ umumi helâ.

убы́т||ок *м.* zarar; больши́е материа́льные ~ки büyük mal kaybı; терпе́ть/нести́ ~ки zarar etmek; покры́ть ~ки zararı kapatmak; прода́ть *что-л.* с ~ком zararına satmak; ◇ ты в ~ке не бу́дешь zararlı çıkmazsın; ~очность *ж. zarar* ediş; ~очный zararına çalışan, zarar eden; ~очное предприя́тие zararına çalışan işletme; фа́брика ~очна fabrika zararına çalışıyor.

уважа́емый sayın, saygıdeğer.

уваж||а́ть saymak, saygısı/saygılı olmak, saygı göstermek/duymak; ~ста́рших büyükleri saymak, büyüklere saygısı/saygılı olmak; глубоко́ ~ *кого-л. birine* derin saygısı olmak; ~е́ние *с.* saygı, hürmet; по́льзоваться всео́бщим ~е́нием herkes tarafından saygı görmek/sayılmak; относи́ться *к кому-л.* без ~е́ния *birine* saygısı olmamak/itibar etmemek, *birini* saymamak; с ~е́нием (*в конце письма*) saygılarımla.

уве́ренн||о güvenle; ~ смотре́ть в бу́дущее geleceğe güvenle bakmak; ~ идти́ к це́ли emin adımlarla hedefe doğru gitmek; ~ держа́ться в седле́/на ло́шади atın üstünde güvenli durmak; ~ость *ж.* güven; inanç(cı); ~ в свое́й побе́де zaferinden emin olma; чу́вство ~ости в себе́ kendine güven duygusu; теря́ть ~ в себе́ kendine güvenini yitirmek; ~ в свои́х си́лах kendi gücüne güven, kendi gücünden emin olma; ~ый emin; ~ в себе́ kendine güvenen, kendinden emin; ◇ бу́дьте уве́рены emin olun, şüpheniz olmasın.

увлече́ние **1.** heyecan, coşkunluk; говори́ть с ~м heyecanlı konuşmak; **2.** merak; düşkünlük; ~ футбо́лом futbola meraklı olma/merak; ~ разведе́нием цвето́в çiçek yetiştirme

merakı; **3.** (*влюблённость*) [geçici] vurgunluk.

увольне́ни||е *с.* işten çıkarma; görevden çıkarma, azletme; terhis etme (*демобилизация*); ~ в отста́вку *воен.* emekliye ayırma; ма́ссовые ~я (*рабочих*) toplu işten çıkarmalar.

увольня́ть, уво́лить işten çıkarmak; görevden çıkarmak, azletmek; terhis etmek (*демобилизовать*); yol vermek (*прислугу и т. п.*); ~ся, уво́литься ayrılmak, çıkmak.

уга́д||ывать, угада́ть **1.** bilmek; sezmek, ~а́й, что у меня́ в руке́ elimde ne var, bil bakalım; **2.** *прост.* tanımak; я его́ сра́зу ~а́л по го́лосу onu sesinden hemen tanıdım; **3.** *прост.* düşmek.

уга́р *м.* (*угарный газ*) karbon monoksit; он у́мер от ~а kömür çarpmasından öldü; ~ный: ~ газ karbon monoksit; отравле́ние ~ным га́зом karbon monoksit zehirlenmesi.

углево́д *м. биохим.* karbonhidrat; ~ный karbonhidrat°; ~ обме́н *физиол.* karbonhidrat metabolizması.

углеро́д *м. хим.* karbon; ~истый karbonlu; karbonik; ~истая сталь karbonlu çelik.

углубле́ни||е *с.* **1.** (*действие*) derinleşme, derinleştirme *также перен.*; для ~я транше́и hendeği derinleştirmek için; ~ вну́тренних противоре́чий iç çelişkilerin derinleşmesi; **2.** (*впадина*) çukur, oyuntu.

углублённ||ый 1. derin, derinde bulunan; **2.** *перен.* derinine inerek yapılan; ~ое изуче́ние пробле́мы sorunun derinine inerek incelenmesi; **3.** *перен.* dalmış; он был углублён в рабо́ту işine dalmıştı.

у́гол *м.* **1.** köşe; ~ стола́ masanın köşesi; ~ платка́ mendilin köşesi; ~ ко́мнаты odanın köşesi; завернýть за́ ~ köşeyi dönmek; **2.** (*приют, пристанище*) barınak(ğı); не име́ть своего́ угла́ barınağı/evceği olmamak, barınaksız olmak; **3.** *мат.* açı; о́стрый ~ dar açı; под прямы́м угло́м dik açı oluşturacak biçimde; ◇ уби́ть *кого-л.* из-за угла́ haince öldürmek/vurmak; ходи́ть из угла́ в ~ köşeden köşeye gidip gelmek; под э́тим угло́м зре́ния bu bakış açısından.

у́голь *м.* **1.** kömür; бу́рый ~ linyit; **2.** yanmış odun parçası; пыла́ющие у́гли kor; **3.** *жив.* füzen, kömür kalem; рису́нок у́глем füzen resim, karakalem; ◇ сиде́ть как на на у́гля́х diken üstünde oturmak.

уго́н *м.* kaçırma; hırsızlık; ~ автомаши́н otomobil/araba hırsızlığı; ~ самолётов uçak kaçırma, uçak korsanlığı; ~ самолёта uçağın kaçırılması; ~щик *м.* kaçıran; ~ самолёта uçağı kaçıran, hava korsanı; ~я́ть, угна́ть **1.** sürmek, sürüp götürmek; **2.** *разг.* (*похищать*) kaçırmak.

у́горь *м.* (*рыба*) yılan balığı.

угоще́ние *с.* **1.** (*действие*) ikram etme; çıkarma; ziyafet [çekme]; **2.** (*то, чем угощают*) çıkarılan yemek/içki; спаси́бо за ~ sofranıza bereket.

угро́з||а *ж.* tehdit(di); tehlike; ~ вооружённого вмеша́тельства silahlı müdahale tehdidi; ~ ма́та *шахм.* mat var; поста́вить *что-л.* под ~у tehlikeye düşürmek/sokmak; находи́ться под ~ой tehlikede olmak.

угрыза́ни||е *с.*: испы́тывать ~я со́вести vicdan azabı çekmek.

удале́ни||е *с.* **1.** uzaklaştırma; uzaklaşma; по ме́ре ~я от... ≈dan uzaklaşıldıkça/uzaklaştıkça; **2.** atma; ~ с по́ля *спорт.* sahadan atma (*футболиста*); ihraç [cezası] (*хоккеиста*); **3.** çıkarma (*пятен, ржавчины и т. п.*); çekme; çıkarma (*зуба*); [ameliyatla] alma (*хирургическим путём*).

у́даль *ж.* kabadayılık, atılganlık, yaman yiğitlik.

уда́р *м.* **1.** darbe, vuruş; yumruk(ğu) (*кулаком*); ~ ного́й tekme; ~ы се́рдца kalp atımları; раке́тный ~ füze/roket darbesi; ~ голово́й (в *футболе*) kafa vuruşu; ~ электри́ческого то́ка elektrik/cereyan çarpması; одни́м ~ом клю́ва bir gagada; свали́ть *кого-л.* одни́м ~ом *birini* bir yumrukta yere sermek; **2.** ses; ~ы ко́локола çan sesleri; **3.** *воен.* darbe, taarruz; гла́вный ~ asıl taarruz; нанести́ ~ по проти́внику düşmana darbe indirmek; **4.** *перен.* sille; darbe; испыта́ть ~ судьбы́ kaderin sillesini yemek; ◇ спортсме́н был в ~е sporcu en iyi formundaydı; быть под ~ом tehlikede olmak; ста́вить *кого-что-л.* под ~ tehlikeye sokmak/koymak; одни́м ~ом двух за́йцев уби́ть bir taşla iki kuş vurmak.

ударе́ние *с.* vurgu; де́лать ~ на *чём-л. bir şeyi* vurgulamak *также перен.*

уда́ч||а *ж.* şans; başarı (*успех*); жела́ю ~и! bol şans dilerim!, Allah rast getirsin!, rastgele!; ~ливый şanslı; ~но başarıyla, başarılı olarak; güzel, iyi, isabetle (*хорошо*); ~ный **1.** başarılı (*успешный*); elverişli (*подходящий*); **2.** güzel, iyi, isabetli.

удивле́ние *с.* hayret, şaşkınlık; вызыва́ть ~ hayret vermek, şaşırtmak.

удобре́ние *с.* **1.** (*действие*) gübreleme; **2.** (*вещество*) gübre.

удо́бств||о *с.* **1.** kolaylık; rahatlık; для ~а зри́телей seyircilere kolaylık olsun diye; **2.** ~а *мн. ч.* konfor; kolaylıklar; кварти́ра со все́ми ~ами tam konforlu daire.

удовлетворе́ни||е **1.** (*действие*) karşılama; yerine getirme; tatmin etme, doyurma; giderme; ~ тре́бований taleplerin/istemlerin karşılanması; ~ вну́треннего спро́са *эк.* iç talebi karşılama; для ~я [своего́] любопы́тства merakını gidermek için; **2.** memnunluk, hoşnutluk; он с ~ем отме́тил, что... ...memnunlukla belirtti ki; испы́тывать ~ memnunluk/hoşnutluk duymak; **3.** *уст.* tarziye; тре́бовать ~я tarziye istemek; получи́ть ~ tarziye almak.

удово́льстви||е *с.* **1.** zevk, tat(dı), lezzet, keyif(yfi), haz(zzı); испы́тывать ~ от *чего-л. bir şeyden/bir şey yapmaktan* zevk/haz duymak; получа́ть ~ от *чего-л. bir şeyden/bir şey yapmaktan* zevk almak; доставля́ть ~ *кому-л.* zevk vermek; мы не наме́рены доставля́ть ему́ тако́е ~ *ирон.* ona bu keyfi vermek niyetinde değiliz; с ~ем memnuniyetle, zevkle, seve seve, başımla beraber; он рабо́тал с ~ем [işinden] zevk alarak çalışıyordu; **2.** (*развлечение*) eğlence.

удостовере́ние *с.* **1.** (*действие*) tasdik [etme]; ~ по́дписи imzanın tasdiki; **2.** (*документ*) belge, sertifika; ~ ли́чности kimlik belgesi; ~ журнали́ста gazeteci/basın kartı.

у́дочк||а *ж.* [kamış] olta; ◇ попа́сться на ~у oyuna gelmek, zokayı/dolma yutmak, oltaya takılmak.

уедин||е́ние *с.* inziva; halvet; ему́ хоте́лось ~е́ния bir köşeye çekilmek istiyordu; ~ённый münzevi; tenha, kuytu (*укромный*); ~ённая жизнь münzevi yaşama.

у́жас *м. в разн. знач.* dehşet; наводи́ть ~ на *кого-л. birine* dehşet salmak; его́ обуя́л/охвати́л ~ dehşete uğradı; прийти́ в ~ *от чего-л. bir şeyden* dehşete düşmek; ◇ како́й ~! ne feci!

уже́ 1. artık; ~ [наступи́ло] ле́то artık yaz geldi; он ~ не ребёнок/не ма́ленький çocuk değildir artık; **2.** daha; ~ сейча́с/тепе́рь daha şimdiden/bugünden; ~ с пе́рвого дня daha ilk günden beri.

у́жин *м.* akşam yemeği; ~ать, поу́жинать akşam yemeği yemek; дава́йте сего́дня поу́жинаем вме́сте bu aksam, yemeği birlikte yiyelim.

у́зел I *ж.* **1.** düğüm; развяза́ть ~ düğümü çözmek; связа́ть *что-л.* узло́м düğümlemek; ~ га́лстука kravatın düğümü; **2.** *анат.* düğüm, boğum; не́рвный ~ sinir düğümü; **3.** *перен.* düğüm; ~ противоре́чий çelişkiler düğümü; **4.** kavşak(ğı); железнодоро́жный ~ demiryolu kavşağı; **5.** merkez; ~ оборо́ны savunma merkezi; **6.** bohça; çıkın; ~ с вещ́ами eşya çıkını/dengi; связа́ть *что-л.* в ~/узлы́ bohçalamak.

у́зел II *м. мор.* (*мера скорости*) not.

у́зк||ий 1. dar, ensiz; ~ая у́лица dar sokak; ~ лоб basık alın; шля́па с ~ими поля́ми ensiz kenarlı şapka; **2.** dar, sıkı; пиджа́к, ~ в та́лии beli sıkı ceket; ~ая о́бувь dar ayakkabı; **3.** *перен.* dar; в ~ом смы́сле сло́ва dar anlamda; круг его́ знако́мых о́чень у́зок tanıdıklarının sayısı pek azdır; **4.** *перен.* (*недалёкий — о человеке*) dar fikirli.

у́зник *м.* tutuklu, mahpus; kalebent (*заточённый в крепость*); ~и фаши́стских засте́нков faşist zindanların tutukluları.

узо́р *м.* motif; bezek(ği) (*элемент орнамента*); bezeme (*орнамент*); десен (*рисунок*); декорати́вный ~ dekoratif motif; ~чатый motifli; desenli; ~чатое кру́жево motifli, dantela.

у́зы *мн. ч.* bağlar; ~ дру́жбы dostluk bağları; ~ бра́ка evlilik bağı.

ука́з *м.* kararname.

указа́тель *м.* gösterge; ~ ско́рости hız göstergesi; ~ный işaret°; ~ная стре́лка ok; ~ное местоиме́ние *грам.* işaret zamiri; ◇ ~ па́лец işaret parmağı.

ука́зывать, указа́ть *в разн. знач.* göstermek, işaret etmek; ~ *на кого-л.* па́льцем parmağıyla *birini* göstermek; указа́ть на оши́бку *перен.* yanlışı işaret etmek; указа́ть исто́чник *перен.* kaynak göstermek; указа́ть вы́ход из тупика́ *перен.* çıkmazdan çıkış yolunu işaret etmek/göstermek.

укла́д *м.* **1.** biçim, tarz; ~ жи́зни, жи́зненный ~ yaşama biçimi/tarzı; **2.** *эк.* yapı; феода́льный ~ feodal yapı; экономи́ческий ~ ekonomik yapı.

укла́дка *ж.* döşeme (*кабеля, труб, рельсов*); dökme (*бетона*); istifleme (*штабелями*).

укла́дывать, уложи́ть **1.** yatırmak; **2.** sığdırmak; **3.** doldurmak; ~ ве́щи в чемода́н eşyalarını bavula doldurmak; уложи́ть чемода́н bavulunu hazırlamak; **4.** döşemek (*кабель, трубу, рельсы*); dökmek (*бетон*); istif etmek, istiflemek (*штабелями*); **5.** *разг.* (*валить наземь*) yatırmak; он уложи́л проти́вника одни́м уда́ром hasmını bir yumrukta yatırdı; **6.** *разг.* (*убивать*) yere sermek, devirmek.

уко́л *м.* **1.** batırma; ~ иго́лкой iğne batırma, iğneleme; **2.** (*инъекция*) iğne; сде́лать ~ *кому-л. birine* bir iğne yapmak; **3.** *спорт.* (*в фехтовании*) dürtüş, tuş; **4.** *разг.* (*уколотое иголкой место*) iğne batığı; **5.** *перен.* sokma, iğne.

уко́р *м.* sitem, yüzüne vurma, yüzleme; смотре́ть с ~ом sitemli sitemli bakmak.

у́ксус *м.* sirke; ~ник *м.*, ~ница *ж.* sirkelik; ~ный sirke°; ◇ ~ная кислота́ asetik asit.

уку́с *м.* **1.** ısırma; sokma; сре́дство от ~а змей yılan sokmasının ilacı; ~ ко́бры смерте́лен kobranın ısırması öldürücüdür; **2.** *разг.* (*место*) ısırık(ğı).

у́лей *м.* arı kovanı, kovan.

улет||а́ть, улете́ть uçup gitmek; ~е́ть самолётом uçakla gitmek.

ули́ка ac suç delili, delil; за недоста́точностью ули́к delil yetersizliğinden.

ули́тка *ж.* salyangoz *также анат.*

у́лиц||а *ж.* **1.** *в разн. знач.* sokak(ğı); cadde; гла́вные ~ы го́рода kentin ana caddeleri; вы́йти на ~у sokağa/dışarı çıkmak; войти́ с ~ы sokak kapısından girmek; собрала́сь вся ~ *разг.* tüm sokak toplandı; **2.** dışarı; на ~е дождь dışarıda yağmur yağıyor; ◇ вы́бросить/вы́кинуть *кого-л.* на ~у sokağa atmak.

уло́в *м.* (*рыбы*) tutulan balık [miktarı]; foroz (*с одного заброса*

сети); ~ был бога́тым bol balık tutulmuştu.

улы́бк||а *ж.* gülümseme, tebessüm; де́тская ~ gülücük; с ~ой (*сказать что-л. и т. п.*) gülümseyerek.

ультима́тум *м.* ültimatom; предъяви́ть ~ *кому-л.* ültimatom vermek.

ум *м.* akıl(klı), us; zihin(hni); zekâ; kafa; аналити́ческий ~ çözümleyici/analitik zekâ; я́сность ума́ zihin açıklığı; ум в голове́, а не в бороде́ akıl yaşta değil, baştadır; како́й ум! zekâ!; ◇ быть без ума́ *от кого-л.* (*о влюблённом*) *birini* çıldırasıya sevmek, *birine* ayılıp bayılmak; бра́ться за ум aklını başına almak/toplamak; счита́ть в уме́ akıldan hesap etmek; ~ хорошо́, а два лу́чше *погов.* akıl akıldan üstündür; у него́ что на ~е́, то и на языке́ fikri ne ise zikri de odur; сойти́ с ума́ (*помешаться*) çıldırmak, delirmek, [aklını] oynatmak; с ума́ сойти́ [мо́жно]! çıldırır insan!; çıldıracağım!; ты что, с ума́ сошёл! çıldırdın mı sen?, deli misin sen?; прийти́ на ум aklma gelmek; свести́ с ума́ *кого-л.* çıldırtmak.

уме́ни||е *с.* beceri, maharet; соверше́нствовать свои́ зна́ния и ~я bilgi ve maharetlerini geliştirmek.

умнож||а́ть, умно́жить **1.** *мат.* çarpmak, vurmak; умно́жить три на два üçü iki ile çarpmak, üçü ikiye vurmak; **2.** artırmak, çoğaltmak; ~ успе́хи başarılara yenilerini katmak; ~а́ться, умно́житься artmak, çoğalmak; ~е́ние *с.* **1.** *мат.* çarpma; табли́ца ~е́ния çarpım tablosu; **2.** (*увеличение*) artırma, çoğalma; artma, çoğalma.

у́мн||ый akıllı; zeki; akıllıca; uslu (*послушный — о детях*); ~ челове́к akıllı/zeki adam; ~ое живо́тное zeki hayvan; ~ посту́пок akıllıca davranış; пока́ ~ мост найдёт, дура́к ре́чку перейдёт *посл.* akıllı köprü arayıncaya dek deli suyu geçer.

умозаключ||е́ние *с.* çıkarsama; yargı; ~ по анало́гии benzeşimli çıkarsama; ~и́ть *сов.* yargısına varmak.

у́мыс||ел *м.* kasıt(stı); с ~лом kasten, kasıtlı olarak; како́й ~ он преслéдовал? kastı neydi?, güttüğü maksat neydi?

универса́льн||ый 1. evrensel; челове́к ~ого ума́ evrensel zekâ sahibi; **2.** üniversel; ~ станóк üniversel takım tezgahı.

университе́т *м.* üniversite; ~ский üniversite°; ~ская молодёжь üniversite gençliği, üniversiteli gençler.

унисо́н *м.*: петь в ~ uyumlu [şarkı] okumak.

унита́з *м.* aptesane küveti.

уничтож||а́ть, уничто́жить yoketmek, imha etmek, ortadan kaldırmak; tahrip etmek; kırmak, kırıp geçirmek; kökünü kazımak (*искоренять*); ~ крыс sıçanları yoketmek; ~ следы́ преступле́ния cürmün izlerini yoketmek; мост был уничто́жен

проти́вником köprü düşman tarafından tahrip edildi; ~е́ние *с.* yoketme, imha [etme], ortadan kaldtrma; tahrip [etme]; kırma, kırıp geçirme; kökünü kazıma (*искоренение*); ~ лесо́в orman tahribi; ~ секре́тных докуме́нтов gizli belgelerin imhası.

уноси́ть, унести́ **1.** alıp götürmek; карти́ну он унёс с собо́й tabloyu yanına alıp götürdü; **2.** *разг.* yürütmek; во́ры унесли́ и ковёр hırsızlar halıyı da yürüttüler; **3.** [alıp] götürmek; эпиде́мия унесла́ со́тни жи́зней salgın yüzlerce kişiyi götürdü/ kırıp geçirdi; **4.** almak; ло́дку унесло́ в мо́ре kayık açığa sürüklendi; его́ унесло́ волно́й onu dalga alıp götürdü; ~ся, унести́сь son hızla [gidip] uzaklaşmak; doludizgin [gidip] uzaklaşmak (*о всаднике, экипаже*).

упа́д||ок *м.* gerileme; çökme; экономи́ческий ~ ekonomik gerileme; пери́од ~ка импе́рии imparatorluğun çökme dönemi; се́льское хозя́йство приходи́ло в ~ tarım gerilemekteydi; ~ сил halsizlik.

упомина́||ние *с.* **1.** (*действие*) anma, anılma; **2.** söz etme/edilme; в статье́ нет ~ний об э́том фа́кте yazıda bu olayın sözü geçmiyor; ~ть, упомяну́ть anmak.

упо́р *м.* (*предмет*) destek(ği), dayak(ğı), dayanak(ğı); стрельба́ без ~а desteksiz ateş; ◇ де́лать ~ *на что-л.* *bir şeye* ağırlık vermek.

упо́рство *с.* **1.** sebat, sebatlılık; **2.** (*упрямство*) inat(dı), inatçılık, ayak direme; ~вать ayak diremek, direnmek.

управле́ни||е *с.* **1.** (*действие*) yönetme, yönetim; kullanma; sürme; уча́стие в ~и произво́дством üretimin yönetimine katılma; ~ самолётом uçak kullanma; uçak yönetme; центр ~я полётом *косм.* [uçuş] yönetim merkezi; ~ на расстоя́нии *тех.* uzaktan kumanda; **2.** yönetim; о́рганы госуда́рственного ~я devlet yönetim organları; **3.** yönetim; орке́стр под ~ем Ивано́ва İvanov'un yönetimindeki orkestra; **4.** tertibat; рулево́е ~ direksiyon tertibatı (*автомобиля*); dümen tertibatı (*судна*); пульт ~я kumanda tablosu; рычаги́ ~я kumanda kolları; **5.** daire, genel müdürlük; ~ ка́дров personel dairesi; ◇ су́дно потеря́ло ~ gemi manevradan aciz duruma düştü.

упражне́ни||е *с.* alıştırma, egzersiz; гимнасти́ческие ~я jimnastik alıştırmaları; тетра́дь для ~й alıştırma defteri; сбо́рник ~й alıştırma kitabı.

упрёк *м.* yüzüne vurma; kınama; лёгкий ~ sitem; с ~ом sitemli sitemli; ◇ бро́сить *кому-л.* ~ в том, что... = ı *birinin* yüzüne vurmak.

ура́ **1.** (*боевой клич*) hurra!, nura! (*hücum narası*); **2.** (*восклицание*) yaşa!

уравне́ни||е *с.* **1.** (*действие*) eşitleştirme; ~ в права́х eşit haklar sağlama; **2.** *мат., хим.* denklem; хими́ческие ~я kimyasal denklemler.

ураган *м.* kasırga *также перен.*; пронести́сь ~ом kasırga gibi geçmek; ~ный kasırga°; ве́тер ~ной си́лы kasırga şiddetinde rüzgar.

у́рна *ж.* **1.** mezar vazosu; **2.** (*для избирательных бюллетеней*) sandık(ğı), oy sandığı; **3.** (*для мусора*) çöp kutusu.

у́ров||ень *м. в разн. знач.* düzey, seviye; hiza; ~ воды́ suyun düzeyi; ~ общественного созна́ния toplumsal bilinç düzeyi; ~ цен fiyat seviyesi; жи́зненный ~ yaşam düzeyi; встре́ча/совеща́ние на вы́сшем ~не zirve toplantısı.

уро́к *м.* ders *также перен.*; ~ исто́рии tarih dersi; не забыва́ть ~ов исто́рии tarihin verdiği dersleri unutmamak; гото́вить ~и derse çalışmak; извле́чь ~ *из чего-л. bir şeyden* ders almak/çıkarmak; пусть э́то бу́дет тебе́ ~ом bu sana bir ders/bir us pahası olsun; ◇ дава́ть ~и özel ders vermek; брать ~и му́зыки müzik dersi almak.

уро́н *м.* kayıplar, zayiat; нанести́ большо́й ~ проти́внику düşmana ağır kayıplar verdirmek.

уса́дьба *ж.* eve bitişik toprak parçası; у него́ там небольша́я ~ orada evi ve eve bitişik küçük toprak parçası var.

усе́рд||ие *с.* gayret; с ~ием gayretle, özenerek; ~ный gayretli, çalışkan; ~ная рабо́та gayretle/sıkı çalışma; ~ствовать [fazla] gayret göstermek.

усло́ви||е *с.* **1.** koşul, şart; ~ия соглаше́ния anlaşmanın koşulları; ста́вить ~ koşul koymak, şart koşmak; **2.** ~я *мн. ч.* koşullar, şartlar; ortam; пого́дные ~ия hava şartları; в сло́жных ~ях karmaşık koşullar altında; жить в хоро́ших ~ях yaşam koşulları iyi olmak; в ~ях свобо́ды özgürlük ortamında; созда́ть ~я для перегово́ров görüşmeler için ortam hazırlamak; ◇ при ~и хоро́шей пого́ды hava iyi olursa, hava iyi olduğu takdirde.

услу́г||а *ж. в разн. знач.* hizmet; оказа́ть *кому-л.* небольшу́ю ~у *birine* küçük bir hizmette bulunmak; быть к ~ам *кого-л. birinin* emrine hazır/amade olmak; се́ктор услу́г *эк.* hizmetler kesimi/sektörü; ◇ я к ва́шим ~ам emrinize amadeyim.

успева́емость *ж.* başarı oranı; başarı durumu (*также отдельного учащегося*); ни́зкая ~ başarı oranının düşüklüğü.

успев||а́ть, успе́ть **1.** vakit bulmak; yetiştirmek; я не успе́ю написа́ть статью́ yazıyı yetiştiremem; **2.** yetişmek; успе́ть на по́езд trene yetişmek; не успе́ть на по́езд trene yetişememek, treni kaçırmak; **3.** *только несов.* başarı göstermek; не ~ по матема́тике matematikten başarısız olmak; ~а́ющий başarılı; ~а́ющие ученики́ başarılı öğrenciler.

успе́х *м.* başarı; sükse; доби́ться ~а başarı kazanmak; başarılı olmak; фильм име́ет большо́й ~ filim bü-

yük rağbet görüyor; жела́ю ~а! başarılar dilerim!

уста́в *м.* tüzük(ğü); во́инский ~ askeri tüzük; парти́йный ~ parti tüzüğü.

уста́л||ость *ж.* yorgunluk; ~ый yorgun; ~ голос yorgun bir ses; ~ое лицо́ yorgun yüz; он верну́лся стра́шно ~ым yorgun argın döndü.

у́стн||о sözlü olarak, ağızdan; ~ый sözlü; ~ экза́мен sözlü sınav; ~ прика́з sözlü/ağızdan emir; ~ая речь konuşma dili; ~ счёт akıldan hesap etme.

усто́||й *м.* **1.** (*моста*) ayak(ğı); **2.** ~и *мн. ч.* temeller; temel direkler; ~и капитали́зма kapitalist düzenin temelleri.

усто́йчив||ость *ж.* istikrar, kararlılık; ~ый **1.** oturaklı; ~ая маши́на oturaklı araba; ~ое равнове́сие kararlı denge; **2.** kararlı, istikrarlı; oturmuş; ~ая валю́та sabit para; ~ ры́нок istikrarlı pazar; ~ые дохо́ды kararlı/oturmuş gelirler; ~ые те́мпы разви́тия kararlı bir gelişme hızı.

устро́йство *с.* **1.** (*действие*) düzenleme; yerleştirme; **2.** (*установленный порядок, строй*) düzen, yapı; **3.** (*конструкция*) yapılış, kuruluş; **4.** (*механизм, прибор*) tertibat, cihaz; тормозно́е ~ fren tertibatı.

усы́ *мн. ч.* (*ед. ч.* ус *м.*) bıyık(ğı).

утвержд||а́ть, утверди́ть **1.** *только несов.* iddia etmek; öne/ileri sürmek; он ~а́ет обра́тное aksini iddia ediyor; **2.** [yerleştirip] temelleştirmek; yerleşiklik kazandırmak; утверди́ть своё госпо́дство egemenliğini [yerleştirip] temelleştirmek; **3.** onaylamak, tasdik etmek; план ~ён plan onaylanmıştır; он ~ён в до́лжности дире́ктора onun müdürlüğe atanması onaylanmıştır; ~а́ться, утверди́ться [yerleşip] temelleşmek; yerleşiklik kazanmak, yerleşmek; утверди́вшиеся тради́ции yerleşmiş ve kesinleşmiş gelenekler; утверди́ться как ли́чность kişiliğini kabul ettirmek; ~е́ние *с.* **1.** (*действие*) onaylama, tasdik [etme]; yerleşme, yerleşip temelleşme; **2.** iddia; по ~е́нию газе́ты gazetenin iddiasına göre.

утепля́ть, утепли́ть (*binanın, odanın*) sıcak kalmasını/olmasını sağlamak, ısı kaybını *azaltmak.*

утилиз||а́ция *ж.* yararlanma; перераба́тка и ~ отхо́дов döküntülerin işlenmesi ve bunlardan yararlanılması; ~и́ровать *несов. и сов.* [işledikten sonra] yararlanma.

уто́пия *ж.* ütopya, hamhayal.

у́тр||о *с.* sabah; по ~а́м sabahları; на сле́дующее ~ ertesi sabah; с ~а́ sabahtan beri; sabah sabah (*очень рано*); ◇ до́брое ~! günaydın!

утю́||г *м.* ütü; ~жить, отутю́жить ütülemek; отутю́женные брю́ки ütülü pantalon.

уха́живать 1. (*за больным, за садом, цветами и т. п.*) bakmak; **2.** (*за женщиной*) kur yapmak.

у́хо *с.* **1.** kulak(ğı); **2.** (*часть шапки*) kulaklık; ◇ говори́ть на́ ухо *кому-л. birinin* kulağına söylemek/fı-

sıldamak; слы́шать *что-л.* свои́ми уша́ми kendi kulağıyla duymak; его́ го́лос до сих пор стои́т у меня́ в уша́х sesi halâ kulaklarımda çınlıyor; по́ уши влюби́ться в *кого-л. birine* sırılsıklam olmak; он и ~м не повёл кıлını kıpırdatmadı; пропусти́ть *что-л.* ми́мо уше́й *bir şeyi* kulak ardı etmek; в одно́ ~ вошло́, в другóе вы́шло bir kulağından girip öbür kulağından çıktı; [и] у стен есть у́ши yerin kulağı var.

уча́стие *с.* **1.** katılma, katılım; приня́ть ~ в вы́борах seçimlere katılmak; **2.** gösterilen yakınlık; принима́ть ~ *в ком-л.*, прояви́ть ~ по отноше́нию *к кому-л. birine* yakın ilgi göstermek.

уча́стник *м.* katılan; mensup(bu); ~ ко́нкурса/состяза́ния yarışmacı; ~и конфере́нции konferansa katılan ar.

уча́сток *м.* **1.** toprak parçası; arsa; parsel; у него́ был небольшо́й земе́льный ~ küçük bir toprak parçası vardı; нефтено́сный ~ petrollü alan; **2.** kesim, bölüm; но́вый ~ доро́ги yolun yeni kesimi/bölümü; **3.** alan; важне́йший ~ на́шей рабо́ты çalışmamızın en önemli alanı; **4.** bölge; избира́тельный ~ seçim bölgesi; **5.** karakol; полице́йский ~ polis karakolu.

у́часть *ж.* talih; yazgı, kader, akıbet; его́ пости́гла та же ~ aynı akıbete uğradı.

учёб||а *ж.* öğrenim [yapma], okuma; заверши́ть ~у öğrenimini tamamlamak; бро́сить ~у öğrenimi bırakmak; в го́ды мое́й ~ы öğrenim yıllarımda.

учёбник *м.* ders kitabı; шко́льные ~и okul kitapları; ~ исто́рии tarih ders kitabı.

учен||и́к *м.*, ~ца *ж.* **1.** öğrenci; ~ки́ и ~цы шко́лы okulun kız erkek öğrencileri; **2.** çırak(ğı); ~ то́каря tornacı çırağı; его́ отда́ли в ~ки́ onu çıraklığa verdiler; **3.** (*воспитанник*) yetiştirme; **4.** (*последователь*) öğrenci; ~чество *с.* **1.** öğrencilik; го́ды ~чества öğrencilik yılları; **2.** (*изучение ремесла*) çıraklık.

учёт *м.* **1.** sayım [yapma], envanter yapma; провести́ ~ това́ров на скла́де ambardaki mevcut malların sayımını/envanterini yapmak; **2.** hesaba katma, göz önüne alma, göz önünde tutma; с ~ом конкре́тных усло́вий somut koşullar hesaba katılarak/göz önünde tutularak; **3.** kayıt(ydı); состоя́ть *где-л.* на ~е *bir yere* kayıtlı olmak; снять *кого-л.* с ~а *birinin* kaydını silmek; ~ный kayıt°; ~ная ка́рточка kayıt fişi; ~ная ста́вка (*банковская*) iskonto haddi.

учи́лище *с.* okul; педагоги́ческое ~ öğretmen okulu.

учи́тель *м.*, ~ница *ж.* öğretmen; hoca; шко́льный ~ okul öğretmeni; ~ исто́рии tarih öğretmeni; ~ская *ж.* öğretmenler odası; ~ский öğretmen°; ~ство *с.* **1.** (*профессия*) öğretmenlik [mesleği]; **2.** *собир.* (*учителя*) öğretmenler; ~ствовать öğretmenlik yapmak.

уши́б *м.* (*çarpma sonucu*) incinen yer; bere (*синяк*).

ущéлье *с.* [dar] boğaz.

ущéрб *м.* zarar; hasar; материáльный ~ maddi zarar; причини́ть/нанести́ ~ *кому-л. birini* zarara uğratmak, *birine* zarar vermek; понести́ ~ zarara uğramak, zarar görmek; наноси́ть ~ интересам страны́ ülkenin çıkarlarını zedelemek; ◇ в ~ *кому-л. birinin* zararına; в ~ здрáвому смы́слу sağduyuya aykırı olarak.

ую́т *м.* rahatlık; konfor; ~ный rahat; konforlu (*с удобствами*).

уязви́м||ость *ж.* hassaslık; yaralanabilme; ~ э́того положéния/тéзиса bu tezin tartışma götürür olması; ~ый hassas; yaralanabilir; ~ое мéсто оборóны savunmanın hassas yeri.

уязв||ля́ть, уязви́ть yaralamak, incitmek; iğnelemek, sokmak; ~и́ть *чью-л.* гóрдость *birinin* gururunu yaralamak; он хотéл ~и́ть меня́ beni iğnelemek istiyordu.

Ф

фа *с. нескл. муз.* fa.

фáбрика *ж.* fabrika.

фáз||а *ж.* evre, safha, faz; ~ы Луны́ Ay'ın evreleri; вступи́ть в нóвую ~у разви́тия gelişiminin yeni bir evresine girmek.

фáкел *м.* (*светильник*) meşale.

факт *м.* **1.** (*явление*) olgu; объекти́вные ~ы objektif olgular; **2.** (*реальность*) gerçek(ği); **3.** *в знач. частицы, прост.* elbet[te], orası şüphesiz.

фáктор *м.* etken, faktör.

фактýра *ж.* **1.** *фин.* fatura; **2.** (*ткани*) dokunuş.

факульте́т *м.* fakülte; ~ский fakülte°.

фала́нга *ж. анат.* parmak kemiği.

фáлда *ж.* (*yırtmaçlı elbisede*) arka etek.

фальсифика́||т *м.* taklit(di); hileli mal (*о продуктах питания, вине и т. п.*); ~тор *м.* sahtekâr; tahrifçi; ~ция *ж.* **1.** (*действие*) sahtesini yapma; tahrif etme, tahrifata uğratma; hile karıştırma; ~ докумéнтов belgelerin sahtesini yapma; ~ вина́ şaraba hile karıştırma; **2.** (*искажение*) tahrifat; ~ истóрии tarihin tahrifatı; **3.** (*подделка*) taklit(di).

фальсифици́рова||нный hile karıştırılmış, hileli; tahrif edilmiş; э́ти ци́фры ~ны bu rakamlarda tahrifat

yapıldı; ~ть *несов. и сов.* tahrif etmek, tahrifata uğratmak; hile karıştırmak (*также продукты*).

фальста́рт *м. спорт.* fodepar.

фальши́вить, сфальши́вить **1.** riyakârca davranmak, ikiyüzlülük etmek; **2.** (*фальшиво играть, петь*) falso yapmak.

фальши́во yapmacık/cali bir tarzda; riyakârca, ikiyüzlülükle (*лицемерно*); она́ ~ вскри́кнула yapmacık bir çığlık kopardı; он пел ~ okurken falso yapıyordu.

фальши́в||ый 1. (*поддельный*) sahte, düzme; kalp; ~ докуме́нт sahte/düzme vesika; ~ая моне́та kalp para; **2.** (*ненатуральный*) eğreti; yalancı; ~ые во́лосы eğreti/takma saç; ~ бриллиа́нт yalancı pırlanta; **3.** yapmacık, cali; düzme[ce], sahte; riyakârca (*лицемерный*); ~ челове́к riyakâr adam; ~ая улы́бка yapmacık/riyakârca tebessüm; **4.** *муз.* falsolu; ~ая но́та falsolu nota, falso; ◇ ~ карма́н yalancı cep.

фальшь *ж.* **1.** *уст.* (*обман*) hile; **2.** (*лицемерие*) riyakârlık; **3.** *муз.* falso.

фами́лия *ж.* **1.** soyadı; **2.** (*род*) soy.

фанати́зм *м.* fanatiklik, fanatizm, bağnazlık, taassup(bu); религио́зный ~ dini fanatiklik, dinsel fanatizm.

фана́тик *м.* fanatik, mutaassıp(bı), bağnaz; yobaz (*изувер*).

фане́р||а *ж.* **1.** kaplama; лист ~ы bir yaprak kaplama; **2.** (*многослойная*) kontrplak; ~ный kontrplak°; kontrplak; ~ я́щик kontrplak kutu.

фантазёр *м.*, ~ка *ж.* hayalci; она́ ~ка hayalci kadındır; ~ство *с.* hayalcilik.

фанта́зи||я *ж.* **1.** hayalgücü; твóрческая ~ yaratıcı hayalgücü; плод ~и hayal ürünü; **2.** (*мечта*) hayal(li); fantezi; предава́ться ~ям hayallere kapılmak; **3.** *муз.* fantezi.

фанта́ст *м.* **1.** (*фантазёр*) hayalci; **2.** (*писатель*) hayal-kurgu yazarı; ~ика *ж. собир.* hayali eserler.

фантасти́ческ||ий 1. (*необычный, удивительный*) fantastik; masal°; acayibülşekil; ~ое существо́ masal yaratığı; **2.** (*невероятный, несбыточный*) fantastik, ham; ~ая мечта́ ham/olmayacak hayal.

фанто́м *м.* (*призрак*) hayalet, görüntü.

фа́р||а *ж.* far; ~ы бли́жнего и да́льнего све́та *авто* yakını ve uzağı gösteren farlar.

фарао́н *м.* firavun.

фарва́тер *м.* seyir koridoru; ◇ идти́ в ~е *кого-чего-л.* dümen suyundan gitmek.

фармацев́т *м.* eczacı; ~и́ческий eczacılık°; ilaç°; ~и́ческая промы́шленность ilaç sanayii; ~ факульте́т eczacılık fakültesi.

фарс *м.* (*пьеса*) fars; преврати́ться в ~, стать ~ом *перен.* bir fars halini almak.

фа́ртук *м.* önlük.

фарфо́р *м.* **1.** porselen; саксо́нский ~ saksunya; **2.** *собир.* porselen

eşya, porselenler; ~овый porselen°; porselen; ~ ча́йник porselen çaydanlık.

фарш *м.* kıyma; dolma içi; мясно́й ~ et kıyması, kıyma; овощно́й ~ sebze kıyması; ~иро́ванный dolma; ~иро́ванные баклажа́ны patlıcan dolması; ~рова́ть iç doldurmak.

фаса́д *м.* [ön] cephe.

фасо́н *м.* (*одежды, обуви*) model, biçim.

фата́ *ж.* duvak(ğı).

фа́уна *ж.* direy, fauna.

фаш||и́зм *м.* faşizm; faşistlik; ~и́ст *м.* faşist; ~и́стский faşist, faşizm°.

фая́нс *м.* **1.** çini; **2.** *собир.* çini eşya, çiniler; ~овый çini°; çini; ~овая ва́за çini vazo.

февра́ль *м.* şubat; ~ский şubat°.

федера́ция *ж. в разн. знач.* federasyon.

фейерве́рк *м.* havai fişek alemi.

фен *м.* saç kurutucusu, seşvar.

фено́мен *м.* **1.** (*явление природы*) olay, fenomen; **2.** (*о человеке*) harika adam.

ферме́нт *м. биохим.* enzim, ferment; ~а́ция *ж.* fermantasyon, mayalanma.

фестива́ль *м.* festival(li); şenlik; ~ный festival°, şenlik°.

фетр *м.* fötr; ~овый fötr°; fötr (*из фетра*).

фе́я *ж. миф.* peri [kızı].

фиа́ско *с. нескл.* fiyasko; потерпе́ть ~ tam başarısızlığa uğramak; fiyasko vermek.

фигу́р||а *ж.* **1.** endam, boy bos, kesim; у него́ атлети́ческая ~ atlet yapılıdır; у него́ хоро́шая ~ endamı/boyu bosu yerindedir; **2.** adam; [önemli] sima; подозри́тельная ~ şüpheli bir adam/bir herif; **3.** *мат.* şekil(kli); геометри́ческие ~ы geometrik şekiller; **4.** (*в танце, полёте и т. п.*) figür; ~ы вы́сшего пилота́жа aerobatik hareketler/manevralar; **5.** *иск.* figür; heykel; восковы́е ~ы balmumu heykeller; **6.** *шахм.* taş.

фи́зика *ж.* fizik(ği); ~ пла́змы plazma fiziği; ~ высо́ких эне́ргий yüksek enerji fiziği.

физкульту́р||а *ж.* beden eğitimi, kültürfizik; ~ник *м.*, ~ница *ж.* **1.** sporcu, atlet; **2.** *разг.* (*преподаватель физкультуры*) beden eğitimi öğretmeni; ~ный spor°; ~ костю́м eşofman.

филе́ *с. нескл.* (*часть туши*) fileto.

филиа́л *м.* şube.

фильм *м.* film, filim(lmi).

фильтр *м.* filtre; süzgeç(ci); ма́сляный ~ yağ filtresi; жёлтый ~ *фото* sarı filtre; сигаре́ты с ~ом filtreli sigara; ~а́ция *ж.* filtreden geçirme, süzme; süzülme, sızma (*просачивание*); ~ова́льный: ~ова́льная бума́га filtre/süzgeç kağıdı; ~ова́ть filtreden geçirmek, filtre etmek, süzmek.

фина́||л *м.* **1.** son, bitiş; final(li); **2.** *муз.* final(li); **3.** *спорт.* final(li); **вы́йти в ~** finale kalmak; **~ли́ст** *м.* finalist; finale kalan; **~льный** *в разн. знач.* final°; **~ матч** final maçı/karşılaşması; **~ свисто́к** maçın bittiğini bildiren düdük sesi; **~льные сце́ны фи́льма** filmin bitiş sahneleri.

финанси́||рование *с.* finansman, finanse etme; исто́чники **~рования** finansman kaynakları; **~ э́того про́екта** bu projenin finanse edilmesi/finansmanı; **~ровать** *несов. и сов.* finanse etmek; **~ заво́д** fabrikayı finanse etmek; **~ст** *м.* **1.** maliyeci; **2.** (*капиталист*) finansiye, finans kapitalisti.

фина́нсы *мн. ч.* **1.** maliye; **2.** *разг.* (*деньги*) para.

фи́ник *м.* hurma; **~овый** hurma; **~овое ма́сло** hurma yağı; ◇ **~овая па́льма** hurma ağacı.

фи́ниш *м.* finiş, varış; varış yeri (*место*); за километ**р** до **~а** varışa bir kilometre kala; **~и́ровать** *несов. и сов.* yarışı bitirmek.

фи́рм||а *ж.* firma; **~енный**: **~** конве́рт (*компании и т. д.*) antetli zarf; **~** блю́до spesiyalite.

флаг *м.* bayrak(ğı); sancak(ğı); bandıra; flama; госуда́рственный **~** devlet bayrağı, resmi bayrak; подня́ть **~** bayrak çekmek; sancak çekmek (*на военном корабле*); су́дно под иностра́нным **~ом** yabancı bandıralı/bayraklı bir gemi.

флако́н *м.* şişe; **~** духо́в bir şişe parfüm.

флирт *м.* flört; **~ова́ть** flört etmek/yapmak; flörtleşmek; korte etmek.

флома́стер *м.* keçe kalem, flomaster.

фло́ра *ж.* bitey, flora.

флот *м.* donanma, filo; торго́вый **~** ticaret filosu/donanması; подво́дный **~** denizaltı filosu; адмира́л **~а** (*звание*) büyük amiral.

фо́кус I *м.* **1.** *физ.* odak(ğı); не в **~е** odakta değil; **2.** *перен.* odak noktası.

фо́кус II *м.* **1.** hokkabazlık numarası; пока́зывать **~ы** hakkabazlık numaralan göstermek; **2.** *перен. разг.* (*уловка*) oyun, hile.

фон *м.* **1.** zemin, fon; **~** карти́ны tablonun zemini/fonu; ковёр с си́ним **~ом** mavi zeminli halı; **2.** *перен.* ortam.

фона́рь *м.* fener; у́личный **~** sokak feneri.

фонд *м.* **1.** *в разн. знач.* fon; stok; **~** за́работной пла́ты ücret fonu; резе́рвный **~** ihtiyat akçesi; **2.** yardım kurumu; fon, vakıf(kfı); **~овый** fon°; ◇ **~овая би́ржа** kambiyo borsası, esham ve tahvilat borsası.

фонта́н *м.* fıskiye; fıskiyeli havuz; бить **~ом** fışkırmak; ◇ **~** не́фти fışkıran petrol; из сква́жины заби́л **~** не́фти kuyudan petrol fışkırdı; **~и́ровать** fışkırmak (*о нефти*).

фо́рм||а *ж.* **1.** *в разн. знач.* biçim, şekil(kli); в **~е** ша́ра yuvarlak biçiminde; **2.** (*одежда*) forma, kıyafet; [resmi] elbise; шко́льная **~** okul for-

ması/kıyafeti; **3.** *тех.* kalıp(bı); литéйная ~ dökmeci kalıbı.

форма́т *м.* boyut, ebat(dı); ~ журна́ла стал мéньше derginin boyutu küçüldü.

фóрмул||а *ж. в разн. знач.* formül; состáвить ~у *чего-л.* formülünü teşkil etmek; выразить *что-л.* в ~е formüllendirmek.

фортепья́но *с. нескл.* piyano; игрáть на ~ piyano çalmak.

фóрум *м.* forum.

фóто *с. нескл. разг.* foto; ~аппарáт *м.* fotoğraf makinesi; ~ателье́ *с. нескл.* foto/fotoğraf stüdyosu; ~бумáга *ж.* fotoğraf kağıdı; ~вспы́шка *ж.* flaş; ~вы́ставка *ж.* fotoğraf sergisi; ~гени́чный fotojenik°, resmegider.

фотогра́фия *ж.* **1.** (*искусство*) fotoğrafçılık; **2.** (*снимок*) fotoğraf, resim(smi); **3.** (*ателье*) fotoğrafhane, foto stüdyosu.

фрагме́нт *м.* parça.

фра́за *ж.* **1.** cümle *также муз.*; tümce; **2.** edebiyat; пустáя ~ boş sözler.

фронт *м.* **1.** *в разн. знач.* cephe; кома́ндующий ~ом cephe komutanı; война́ на два ~а iki cepheli savaş; уйти́ на ~ cepheye gitmek; **2.** *перен.* alan; cephe; еди́ным ~ом tek cephe halinde/

фрукт *м.* meyva, meyve; ~о́вый **1.** meyva°; ~ сад meyva bahçesi; **2.** meyvalı; ~о́вое моро́женое meyvalı dondurma; ~ торт meyvalı turta.

фунда́мент *м.* temel *также перен.*

фунду́к *м.* (*растение, орех*) fındık(ğı).

фу́нкци||я *ж.* **1.** işlev; görev; ~и государства devletin işlevleri; взять на себя́ э́ту ~ю bu görevi yüklenmek/üstüne almak; **2.** *мат.* fonksiyon; **3.** *биол.* görev, fonksiyon; **4.** *лингв.* görev.

футбо́л *м.* futbol; ~и́ст *м.* futbolcu.

X

хадж *м. мус.* hac(cı); совершúть ~ hacca gitmek.

халáт *м.* gömlek; рабóчий ~ iş gömleği; бéлый ~ (*медицинский*) beyaz gömlek; домáшний ~ robdöşambr.

хара́ктер *м.* **1.** karakter, mizaç(cı), huy, tabiat; человéк с ~ом

karakter sahibi, karakterli adam; у него́ дурно́й ~ kötü huyludur; у него́ покла́дистый ~ uysal huyludur/mizaçlıdır; како́й у неё прекра́сный ~! kadının ne güzel tabiatı var!; **2.** karakter; tabiat; nitelik; ~ ме́стности arazinin tabiatı; носи́ть полити́ческий ~ siyasal nitelik taşımak; ситуа́ция приняла́ опа́сный ~ durum vahimleşti.

характериз||ова́ть *несов. и сов.* **1.** (*давать характеристику*) nitelemek; **2.** (*быть характерным*) ıralamak, karakterize etmek; его́ ~у́ет трудолю́бие onu ıralayan, çalışkanlığıdır; ~ова́ться ayırıcı özelliği... olmak.

хвали́ть, похвали́ть övmek; ~ся, похвали́ться övünmek.

хво́рост *м. собир.* [çalı] çırpı; ~и́на *ж.* [kuru] dal.

хвост *м.* **1.** *в разн. знач.* kuyruk(ğu); ры́бий ~ balığın kuyruğu; ~ самолёта uçağın kuyruğu; ~ карава́на kervanın kuyruğu; **2.** *перен. разг.* takıntı; сдава́ть ~ы́ takıntısını vermek; ◇ плести́сь в ~é собы́тий olayların peşinden sürüklenmek.

хво́я *ж.* **1.** iğne yaprak[lar]; сосно́вая ~ çam yapraklan; **2.** *собир.* (*ветки*) çam dalları; ело́вая ~ göknar dalları.

хи́мия *ж.* kimya.

хи́тр||ость *ж.* **1.** kurnazlık; **2.** hile; вое́нная ~ savaş hilesi; ~ый **1.** kurnaz; kurnazca (*об уме, улыбке и т. п.*); **2.** usta, mahir (*искусный в чём-л.*); ustalıklı, hünerli (*искусно сделанный*); **3.** (*сложный*) çetrefil, çapraşık.

хи́щник *м.* **1.** yırtıcı hayvan (*о животном*); yırtıcı kuş (*о птице*); **2.** *перен.* sömürücü.

хлеб *м.* **1.** *в разн. знач.* ekmek(ği); мука́ для вы́печки ~a ekmeklik un; зараба́тывать на ~ ekmeğini kazanmak; **2.** tahıl, hububat (*зерно*); ekin (*на корню*); ◇ ~ да соль! boğaz ola!

хло́поты *мн. ч.* uğraşmalar; gaile; dağdağa (*суета*); koşuşmalar (*беготня*); дома́шние ~ ev gailesi; жите́йские ~ yaşama dağdağası; не сто́ит хлопо́т uğraşmaya/zahmete değmez.

хо́бот *м. зоол.* hortum; ~о́к *м.* (*у насекомых*) hortum.

хозя́||ин *м.* **1.** sahip(bi); ~ особня́ка konağın sahibi/efendisi; **2.** efendi; быть ~ином положе́ния duruma hakim olmak; он сам себе́ ~ başına buyruktur; **3.** patron; **4.** ev sahibi; ~ева по́ля *спорт.* ev sahibi [takım].

хозя́йка *ж.* **1.** sahibe; ~ да́чи yazlığın sahibesi, yazlığın sahibi kadın; **2.** kadın patron; hanım (*по отношению к слугам, прислуге*); **3.** (*глава дома, семьи*) ev sahibesi, ev sahibi kadın/bayan; **4.** (*ведущая хозяйство*) ev kadını; хоро́шая ~ iyi ev kadını.

хозя́йств||о *с.* **1.** *в разн. знач.* ekonomi; се́льское ~ tarım; **2.** işletme; кру́пное механизи́рованное ~ makineli büyük işletme; ме́лкие крестья́нские ~a küçük köylü/tarım işletmeleri; **3.** donatım; **4.** (*работы*

по дому) ev işleri; вести́ ~ ev işlerine bakmak.

хоккéй *м.* hokey; ~ на траве́ çim hokeyi; ~ный hokey°.

хóлод *м.* **1.** *в разн. знач.* soğuk(ğu); soğukluk; ~ мрáмора mermerin soğukluğu; пóлюс ~а *геогр.* soğukluk kutbu; до наступле́ния ~óв havalar soğumadan; **2.** *перен.* soğukluk; ~áть *безл.* hava[lar] soğumak; ~áет hava soğuyor.

холоди́льн||ик *м.* **1.** buzdolabı, frijider; **2.** (*предприятие*) soğuk hava deposu; ◇ вагóн-~ frigorifik vagon; ~ый soğutucu, frigorifik; soğutma°; ~ая устано́вка soğutucu/frigorifik tesis.

холст *м.* **1.** keten bezi; **2.** *жив.* tuval(li); ~ы́ Ре́пина Repin'in tuvalleri.

хор *м. в разн. знач.* koro; ~ál *м. муз.* koral(li).

хорошó **1.** iyi, güzel; yakından; ~ пáхнуть kokusu güzel olmak; ~ учи́ться iyi okumak; ~ зараба́тывать dolgun ücret almak; iyi para kazanmak; **2.** *в знач. сущ. с. нескл.*: (*отметка*) iyi; по фи́зике он получи́л «~» fizikten iyi aldı; **3.** *безл. в знач. сказ.* iyi [dir], güzeldir; óчень ~! çok güzel!, mükemmel!; э́то ~! orası iyi; вот и ~! iyi ya işte!; здесь óчень ~ burası çok güzel; **4.** *частица* (*да, ладно*) peki, pekalâ, olur; ~, сде́лаю peki, yaparım; **5.** *в знач. вводн. сл.* pekalâ, haydi.

хотéть, захотéть istemek; dilemek; ≠acağı/≠ası gelmek; canı çekmek, canı/keyfi istemek; içinden gelmek; ~ учи́ться okumak/öğrenim görmek istemek; хочу́ пить susadım.; ◇ как хоти́те 1) (*как вам угодно*) nasıl isterseniz; 2) (*несмотря ни на что*) siz ne derseniz deyin; поезжáй ку́да хóчешь nereye gitmek istersen oraya git.

храм *м.* tapınak(ğı), mabet(di); ~ово́й tapınak°; ~ова́я архитекту́ра dinsel mimarlık.

хрестомáтия *ж.* (*çeşitli yazarlardan*) seçmeler.

христиáн||ский hıristiyan°; ~ская рели́гия hıristiyanlık, hıristiyan dini; ~ство *с.* **1.** (*религия*) hıristiyanlık; **2.** *собир.* hıristiyanlık, hıristiyan âlemi.

хро́ника *ж.* **1.** *ист.* (*летопись*) vakayiname; **2.** (*газетная*) haberler; иностра́нная ~ dış haberler; суде́бная ~ adliye haberleri; **3.** (*фильм*) aktüalite/haber filmi.

хронолóгия *ж.* kronoloji.

хруст *м.* çıtırtı; kıtırtı, kütürtü; он потяну́лся до ~а в костя́х kemiklerini kütürdeterek gerindi; он с ~ом ел я́блоко kütür kütür elma yiyordu.

хруста́ль *м.* **1.** billur, kristal(li); **2.** *собир.* kristal eşya, billuriye; ~ный billur, kristal; ~ графи́н billur/kristal sürahi; ◇ ~ная вода́ billur gibi su.

хрящ *м. анат.* kıkırdak(ğı); ~ево́й kıkırdak°; kıkırdaklı; ~ева́я ткань kıkırdakdoku; ~евы́е ры́бы kıkırdaklı balıklar.

худóжн||ик *м.*, ~ица *ж.* sanatçı, sanatkar, tessam (*живописец*).

хурмá *ж.* (*плод и дерево*) Japon hurması, Trabzon hurması.

Ц

ца́рство *с.* **1.** çarlık; krallık; **2.** saltanat dönemi; избра́ть *кого-л.* на ~ *birini* hükümdarlığa seçmek.

царь *м.* **1.** çar; kral; **2.** *перен.* kral; лев — ~ зверей́ aslan hayvanlar kralıdır.

цвет I *м.* renk(gi); ~ лица́ beniz(nzi); тёмный ~ koyu renk.

цвет II *м.* **1.** çiçek(ği); ~ы çiçekler; ли́повый ~ ıhlamur çiçeği; **2.** *перен.* (*лучшая часть чего-л.*) en seçkin bölüm; ~ нау́ки en seçkin bilginler; **3.**: я́блони в ~ý elma ağaçları çiçek açmaktadır; ◇ он у́мер во ~е лет gençliğine doyamadan öldü.

цвето́||к *м.* (*мн. ч.* цветы́) çiçek(ği); вы́ставка ~в çiçek sergisi; ~чек *м.* küçük çiçek; ◇ э́то ещё ~чки, а я́годки впереди́ ≈ arkası daha da beter olur.

целенапра́вленн||ость *ж.* amaçlı olma, amaca yöneliktik; ~ый amaçlı, amaca yönelik; ~ая поли́тика amaçlı politika.

целеустремлённ||ость *ж.* amaçlı olma; amacından şaşmama; ~ый amaçlı; amacından şaşmaz; ~ая рабо́та amaçlı çalışma; ~ челове́к amacından/amaçladığından şaşmaz kişi.

целико́м 1. bütün bütün; глота́ть *что-л.* ~ *bir şeyi* bütün bütün yutmak; **2.** tümüyle, bütünüyle; ~ отда́ться рабо́те kendini işe vermek.

целлофа́н *м.* selofan; ~овый selofan°; selofan (*из целлофана*).

целлюло́з||а *ж.* selüloz; ~но-бума́жный selüloz ve kağıt°.

целова́ть, поцелова́ть öpmek; ~ *кого-л.* в щёку *birini* yanağından öpmek; ~ся, поцелова́ться öpüşmek.

цель *ж.* **1.** hedef; стреля́ть в ~ nişan atmak; попа́сть в ~ hedefi tutturmak; **2.** amaç(cı), maksat(dı), gaye, hedef, erek(ği); дости́чь свое́й це́ли amacına varmak/ulaşmak; ◇ с како́й ~ю? ne amaçla?; с э́той ~ю bu amaçla.

цеме́нт *м.* çimento; ~и́ровать *несов. и сов.* **1.** çimento ile bağlamak; çimento ile kaplamak; **2.** *перен.* birleştirip kaynaştırmak; pekiştirmek; ~ный çimento°; çimento; ~ заво́д çimento fabrikası.

цен||а́ *ж.* **1.** fiyat; повыша́ть це́ны на това́ры malların fiyatını artırmak, mallara zam yapmak; замора́живание цен fiyatları dondurma; **2.** *перен.* (*плата за что-л.*) bedel; ~ побе́ды zaferin bedeli; **3.** *перен.*

(*ценность*) değer, kıymet, kadir(dri); ~ дру́жбы dostluğun değeri; знать це́ну *чему-л.* *bir şeyin* kadrini [kıymetini] bilmek; ◇ любо́й ~о́й her ne pahasına olursa olsun; ~о́ю жи́зни canı/hayatı pahasına.

це́нтнер *м.* kental(li).

центр *м. в разн. знач.* merkez; orta (*середина*); ~ ша́ра *мат.* küre merkezi; ~ го́рода şehrin merkezi; в ~е пло́щади meydanın ortasında; ◇ ~ нападе́ния *спорт.* santrafor.

це́рковь *ж.* kilise.

цех *м.* **1.** atelye, kısım(smı), daire; кузне́чный ~ çekiçhane; краси́льный ~ boya dairesi; мясно́й ~ (*ресторана*) etlerin hazırlandığı kısım; **2.** *ист.* lonca; ~ово́й **1.** atelye°, kısım°; **2.** *ист.* lonca°.

цивилиз||а́ция *ж.* uygarlık; ~ ма́йя Maya uygarlığı; ~о́ванный uygar; ~ова́ть *несов. и сов.* uygarlaştırmak; ~ова́ться *несов. и сов.* uygarlaşmak.

цикл *м.* **1.** döngü, devre; производственный ~ üretim döngüsü; **2.** seri; ~ ле́кций seri konferanslar.

цикло́н *м. метео* siklon.

цирк *м.* sirk; ~а́ч *м. разг.* sirk artisti; ~ово́й sirk°.

цита́та *ж.* alıntı.

ци́трус *м.* turunçgillerden biri; ~овые *мн. ч.* turunçgiller.

цифербла́т *м.* kadran.

ци́фр||а *ж.* rakam; вы́разить *что-л.* в ~ах rakamlara vurmak; ~ово́й: ~овы́е да́нные rakamlar; в ~ово́м выраже́нии rakam olarak.

Ч

чадра́ *ж.* peçe.

чай I *м. в разн. знач.* çay; куст ча́я bir çay ağacı; па́чка ча́ю bir paket çay; пригласи́ть *кого-л.* на ~ çaya davet etmek; ◇ дава́ть *кому-л.* на ~ bahşiş vermek.

чай II *прост.* **1.** *вводн. сл.* galiba; доро́га да́льняя, ~, проголода́лись siz acıkmışsınızdır, uzaktan geldiniz; **2.** *частица* (*всё-таки*) ne de olsa.

ча́йка *ж.* martı.

чайхана́ *ж.* çayhane.

чалма́ *ж.* sarık(ğı); çalma.

чан *м.* dolap(bı).

чароде́й *м.* büyücü; ~ка *ж.* büyücü kadın.

ча́ры *мн. ч.* büyü.

час *м. в разн. знач.* saat; сде́лаю за ~ bir saatte yaparım; че́рез ~ bir saat sonra; сейча́с два ~а́ saat iki;

◇ стоя́ть на ~а́х nöbet beklemek часа́ми saatlerce.

часо́вня *ж.* şapel.

часов||о́й I 1. bir saatlik; ~а́я бесе́да bir saatlik/bir saat süren görüşme; **2.** *разг.* (*о поезде, самолёте и т. п.*) saat bir°; ◇ ~ по́яс saat dilimi.

часо||во́й II saat°; ~ механи́зм saat mekanizması; ~ завод (*о предприятии*) saat fabrikası; ~а́я стре́лка (*не минутная*) akrep(bi); про́тив ~о́й стре́лки saat ibresine karşıt yönde.

часов||о́й III *м.* nöbetçi; поста́вить ~ы́х nöbetçi dikmek.

часте́нько *разг.* sıkça.

части́ца *ж.* **1.** küçük parça; parçacık, tanecik *физ.*; мельча́йшая ~ пы́ли tozan; **2.** *перен.* zerre.

частя́чн||о kısmen; ~ вы пра́вы kısmen haklısını; ~ый kısmi; ~ое затме́ние Со́лнца parçalı gün tutulması.

ча́стн||ый 1. münferit; ~ слу́чай münferit bir olay, tipik olmayan bir olay; **2.** *в разн. знач.* özel; ~ая перепи́ска özel mektuplar; ~ая со́бственность özel mülkiyet; ~ое лицо́ özel kişi; ~ая жизнь özel yaşam.

ча́сто 1. sık [sık], sıkça; çok [kere]; ~ наблюда́емые фа́кты sık olarak görülen olaylar; он ~ хо́дит в теа́тр tiyatroya sık gider; **2.** (*густо, плотно*) sık.

частота́ *ж.* sıklık; frekans; ~ пу́льса nabız frekansı; ~ строк (*телевизора*) satır frekansı.

ча́ст||ый 1. sık; ~ гре́бень sık tarak; ~ые посеще́ния sık ziyaretler; **2.** hızlı; ~ пульс hızlı nabız.

ча́ст||ь *ж.* **1.** (*доля целого*) bölük(ğü), bölüm, kısım(smı); ~ до́ма evin bir bölüğü; ~ пу́блики bir bölük/kısım halk; плати́ть по ~я́м kısım kısım/taksitle ödemek; **2.** parça; ~и механи́зма mekanizmanın parçaları; **3.** (*раздел*) bölüm, kısım(smı); соната́ в трёх ~я́х üç bölümlü sonat; **4.** *воен.* birlik, kıta; ◇ ~и ре́чи *грам.* söz bölükleri.

часы́ *мн. ч.* saat(ti).

ча́ш||а *ж.* tas; ~ вина́ bir tas şarap; ◇ ~ терпе́ния перепо́лнилась bu, bardağı taşıran son damla oldu; положи́ть *что-л.* на одну́ ~у весо́в *bir şeyi* terazinin bir kefesine koymak; ~ечка *ж.* **1.** [küçük] fincan; вы́пить ~ечку [чёрного] ко́фе bir kahve içmek; **2.** *бот.* çanak(ğı); ◇ коле́нная ~ dizkapağı [kemiği]; ~ка *ж.* fincan; kefe (*весов*); ◇ бесе́да за ~кой ча́я çay sohbeti.

чей (чья, чьё, чьи) kimin; ~ э́тот дом? bu ev kimin [malıdır]?, bu ev kime aittir?; ◇ чья взяла́? kazanan/yenen kim?

чей||-либо, ~-нибудь, ~-то birinin.

чек *м.* **1.** (*банковский*) çek; **2.** (*в магазине*) fiş.

челове́к *м.* **1.** insan, adam; insanoğlu; kişi; fert(di); молодо́й ~ genç adam, delikanlı; она́ хоро́ший ~ iyi bir kadındır; **2.** (*при счёте*) kişi; пять ~ beş kişi; **3.** (*кто-то*) biri;

тебя́ спра́шивал како́й-то ~ seni biri aramıştı; с/на ~a adam/kişi başına; ◇ мы сде́лали из него́ ~a onu adam ettik; сража́ться до после́днего ~a son ferdine kadar savaşmak.

че́люсть *ж.* çene [kemiği]; у него́ сло́мана ~ onun çene kemiği kırıldı.

чем I *тв. п. от* что I.

чем II *союз* **1.** ≈dan; она́ танцу́ет лу́чше, ~ ты senden [daha] iyi danseder; **2.** ≈acağına, ≈acak yerde; ~ так сиде́ть, пошли́ бы погуля́ли böyle oturacağınıza gidip gezseniz; ◇ ~ быстре́е/скоре́е, тем лу́чше ne kadar/denli çabuk olursa o kadar/denli iyi olur.

чемода́н *м.* bavul; ~чик *м.* valiz.

чемпио́н *м.* şampiyon; ~а́т *ж.* şampiyona.

чему́ *дат. п. от* что I.

червь *м.* solucan; kurt(du) *также перен.*; земляно́й ~ yer solucanı; ◇ ~ сомне́ния şüphe kurdu.

черёд *м. разг.* sıra; nöbet; пришёл наш ~ плати́ть bizim ödeme sıramız geldi; ◇ всё пошло́ свои́м чередо́м her şey mutat yoluna girdi.

чередова́||ние *с.* almaşma, nöbetleşme; rotasyon; ~ть almaştırmak, nöbetleşe çalıştırmak; ~ться almaşmak, nöbetleşe çalışmak, keşikleşmek.

че́рез 1. ≈dan; перейти́ ~ мост köprüden geçmek; прое́хать ~ лес orman içinden geçmek; **2.** ≈dan; ile; aracılığıyla, kanalıyla; сообщи́ть ~ газе́ту gazeteden duyurmak; **3.** sonra; я верну́сь ~ час bir saat sonra dönerim; **4.**: бри́ться ~ день gün aşırı traş olmak; пры́гать ~ две ступе́ньки basamakları ikişer ikişer atlamak.

че́реп *м.* kafatası; ◇ изображе́ние ~a со скрещёнными костя́ми çapraz ölüm işareti.

чёрн||ый 1. *в разн. знач.* kara, siyah; ~ая кра́ска kara boya; кра́сить в ~ цвет karaya/siyaha boyamak; ~ые дни *перен.* kara günler; ~ые си́лы *перен.* kara kuvvetler; ~ая рабо́та kara/kaba iş; **2.** arka; ~ ход arka kapı; ~ая ле́стница hizmet merdiveni, arka merdiven; **3.** ~ое *в знач. сущ. с.* siyah [renk]; он был в ~ом siyahlar giymişti; karalar giymişti (*в знак траура*); **4.** ~ые *в знач. сущ. мн. ч. шахм.* siyahlar; игра́ть ~ыми siyahlarla oynamak; ◇ ~ хлеб siyah/kara ekmek; ~ кофе alaturka kahve; ~ая икра́ siyah havyar; ~ая дыра́ *астр.* siyah/kara oyuk; попа́сть в ~ые спи́ски kara listeye geçmek; занести́ *кого-что-л.* в ~ые спи́ски kara listeye geçirmek/almak; ~ые мета́ллы demir ve çelik[ler]; ~ ры́нок karaborsa.

черт||а́ *ж.* **1.** (*линия*) çizgi; **2.** sınır (*граница*); had(ddi) (*предел*); в ~е го́рода şehir sınırları içinde; подвести́ ~у́ под *чем-л.* (*подвести итог*) *bir şeyin* bilançosunu yapmak; **3.** *перен.* ayırdedici çizgi özellik; характе́рная ~ э́того тече́ния bu akımın karakteristik özelliği; **4.**: ~ы́ лица́ yüz çizgileri; ◇ в о́бщих ~а́х genel çizgileriyle; в основны́х ~а́х ana çizgileriyle/hatlarıyla.

чертёж *м.* çizim, [teknik] resim(smi); рабо́чий ~ ayrıntılı resim, kurampa; монта́жный ~ montaj resmi.

черче́ние *с.* çizim, çizme.

чеса́ть, почеса́ть **1.** (*скрести*) kaşımak; **2.** *только несов.* (*причёсывать*) [saçını] taramak; **3.** *только несов.* taramak (*шерсть, лён*); atmak (*хлопок*); ~ся, почеса́ться **1.** kaşınmak; **2.** *только несов.* (*зудеть*) kaşınmak; **3.** *только несов. разг.* (*причёсываться*) saçını taramak, taranmak.

чесно́к *м.* sarmısak(ğı), sarımsak(ğı).

честь *ж.* şeref, onur, yüz akı, namus; itibar; заде́ть *чью-л.* ~ *birinin* onuruna dokunmak; ◇ дать обе́д в ~ *кого-л. birinin* onuruna/şerefine yemek vermek; отдава́ть ~ *кому-л. birine* selam vermek.

четы́ре dört(dü).

четы́реста dört yüz.

чин *м.* **1.** rütbe; полко́вничий ~ albaylık; **2.** memur; ~ы́ диплома́тического ко́рпуса kordiplomatik mensupları.

числ||о́ *с.* **1.** *в разн. знач. sayı*; дро́бное ~ kesirli sayı; ~ уча́стников ко́нкурса yarışmaya katılanların sayısı; большо́е ~ люде́й çok sayıda insan; **2.** (*дата*) tarih; како́е сего́дня ~? bugün ayın kaçı?; в пе́рвых ~ах ма́рта martın başlarında; ◇ в том ~é da içinde, dahil [olmak üzere]; им нет/несть ~á haddi hesabı yoktur, hadsiz hesapsızdır; второ́е лицо́ мно́жественного ~á ikinci çoğul kişi.

чита́тель *м.* okur, okuyucu; ~ский okur°, okuyucu°; широ́кая ~ская аудито́рия geniş okur/okuyucu kitlesi; ~ биле́т okuyucu kartı.

чита́ть, проче́сть, прочита́ть **1.** *в разн. знач.* okumak; ~ письмо́ mektubu okumak; ~ газе́ту gazete okumak; ~ *чьи-л.* мы́сли *birinin* düşüncelerini okumak; ~ но́ты nota okumak; ~ ка́рты harita okumak; ~ докла́д rapor okumak; **2.** (*декламировать*) söylemek; ~ стихи́ şiir söylemek; ◇ ~ ле́кцию konferans vermek; ~ нота́ции *кому-л. birine* konferans çekmek; ~ся okunmak; ~ с трудо́м (*о тексте, надписи и т. п.*) güçlükle okunmak.

член *м.* **1.** (*часть тела*) üye; **2.** üye; terim, yan; öğe; ~ы предложе́ния *грам.* cümlenin öğeleri/üyeleri; ~ пропо́рции *мат.* bir orantının terimi; **3.** üye; mensup(bu); ~ профсою́за sendika üyesi, sendikalı; ~ па́ртии parti üyesi, partili; ~ парла́мента parlamento üyesi, parlamenter; ~ы прави́тельства hükümet üyeleri; ~ семьи́ aile üyeleri/bireyleri; исключи́ть из ~ов профсою́за sendika üyeliğinden çıkarmak.

что I *мест.* (чего́, чему́, чем, о чём) **1.** *вопр.* ne; ~ с тобо́й? neyin/nen var?; в чём де́ло? ne var?, ne oldu?; **2.** *относ.* şu; вот ~ я тебе́ скажу́: ... sana diyeceğim şu: ...; **3.** *в знач. сказ.* nasıl; ~ больно́й? hasta nasıl?; **4.** *вопр. в знач. нареч.*

(*почему*) ne, neye, niye, niçin; чего́ его́ ждать? ne var onu bekleyecek?; **5.** *вопр. и относ. разг.* (*сколько*) ne, kaç; во ~ э́то обойдётся? kaça çıkar [bu]?; ~ бы́ло сил olanca/var gücü ile; **6.** *относ.* (*который*) =daki; дом, ~ стои́т на углу́ köşe başındaki ev/apartıman; **7.** *неопр. разг.* (*что-нибудь*) bir şey; **8.** (*очень многое*) neler; чего́ там то́лько нет! orada neler yok neler!, orada yok yok!; **9.** *относ.* ne; расска́зывай то, ~ ви́дел ne gördüysen onu anlat; он сде́лал всё, ~ мог yapabileceğini yaptı, elinden ne geldiyse yaptı; здесь есть всё, ~ ну́жно ne lazımsa burada hepsi var; бери́ ~ хо́чешь istediğini al, ne istiyorsan onu al; **10.** *вопр.* (*при переспросе*) efendim?; ~ ты?, ~ вы? efendim?; ◇ а ~, ра́зве непра́вильно? ne olmuş, yanlış mı?; на ~ тебе́ э́ти де́ньги? ne yapacaksın bu parayı?; ни за ~ не прощу́! asla affetmeyeceğim!; ни за ~ на све́те dünyada; ~ поде́лаешь/де́лать... ne yaparsın...

что II *союз* **1.** ki; я хочу́ сказа́ть, ~... şunu söylemek isterim ki...; **2.** ki; ~ ни день, то дождь gün geçmez ki yağmur yağmasın; **3.** *уст.* (*словно*) gibi; лёгкий, ~ пёрышко tüy gibi hafif; **4.** (ли.. ли) ha... ha...; ...olsun, ...olsun; ~ так, ~ э́так — всё равно́ ha öyle ha böyle, ikisi de bir; ~ до́ма, ~ на рабо́те... evde olsun, işte olsun...

что́бы *союз* **1.** için; diye, ki; мы присе́ли, ~ немно́го отдохну́ть oturduk ki biraz dinlenelim, biraz dinlenmek için/üzere oturduk; **2.** ki; хо́чешь, ~ он прие́хал? ister misin gelsin?; **3.** *в знач. частица*: чтоб я бо́льше тебя́ не ви́дел! seni bir daha gözüm görmesin!

что́||-либо, ~-нибудь bir şey.

что́-то I *мест.* bir şey, bir şeyler; она́ ~ шепта́ла [kadın] bir şeyler fısıldıyordu; он ~ зна́ет! adamın bir bildiği var!

что́-то II *нареч. разг.* **1.** (*почему-то*) nedense; ~ ру́ки дрожа́т nedense ellerim titriyor; **2.** (*приблизительно*) yakın.

чу́вство *с.* **1.** duyu; duyum (*ощущение*); пять чу́вств beş duyu; о́рганы чу́вств duyu organları; ~ равнове́сия denge duyusu; ~ бо́дрости dinçlik duyumu; ~ уста́лости yorgunluk duyumu; **2.** duygu; ~ до́лга ödev duygusu; ~ жа́лости acıma duygusu; ~ со́бственного досто́инства onur; ~ прекра́сного/красоты́ güzellik duygusu; ~ ю́мора mizah duygusu; **3.** (*сознание*) bilinç(ci); приходи́ть в ~ ayılmak, kendine gelmek; приводи́ть *кого-л.* в ~ *birini* ayıltmak; лиша́ться чувств bayılmak; па́дать без чувств bayılıp [yere] düşmek; **4.** (*любовь*) aşk, sevgi.

чу́д||о *с. в разн. знач.* harika; mucize; ~ приро́ды tabiat harikası; ~еса́ геро́изма kahramanlık harikaları; восьмо́е ~ све́та *шутл.* dünyanın sekizinci harikası; твори́ть ~еса harikalar yaratmak.

чуж||о́й **1.** başkasının; ~и́е края́ yad eller; ~у́ю беду́ руками́ разведу́ *погов.* elin derdi ele masal gelir; на ~ рото́к не наки́нешь плато́к *посл.* elin ağzı torba değil ki çekip büzesin; **2.** (*посторонний*) yabancı; **3.** (*чуждый*) yabancı; они́ остава́лись ~и́ми друг дру́гу birbirine yabancı kalıyorlardı; **4.** ~о́е *в знач. сущ. с.* başkasının malı; **5.** *в знач. сущ. м.* el oğlu, yabancı; ◇ победи́ть *кого-л.*/ вы́играть *у кого-л.* на ~о́м по́ле *спорт. birini* deplasmanda yenmek; расска́зывать с ~и́х слов başkasından duyduğunu anlatmak.

чуть **1.** *нареч.* (*едва, еле*): ~ заме́тный zor seçilir, belli belirsiz; ~ сли́шным го́лосом duyulur duyulmaz bir sesle; **2.** biraz, az daha (*немного*); hafifçe (*слегка*); ~ по́даль az ötede; он ~ прихра́мывал hafifçe aksıyordu; **3.** *союз* ≠ir, ≠maz; ~ со́лнце ся́дет... güneş batar batmaz...; ◇ он ~ [бы́ло] не упа́л az kalsın/az daha düşecekti/düşüyordu; де́вушка ~ не запла́кала kız neredeyse ağlayacaktı.

Ш

шабло́н *м.* **1.** kalıp(bı), model; **2.** *перен.* basmakalıp örnek; писа́ть по ~у basmakalıp örneklere göre yazmak; ~ность *ж.* basmakalıp oluş; ~ный **1.** standart; **2.** *перен.* basmakalıp, kalıplaşmış, klişe, klişeleşmiş; ~ная фра́за basmakalıp bir cümle.

шаг *м.* **1.** *в разн. знач.* adım; сде́лать ~ bir adım atmak; посл́ышались чьи-то ~и́ birinin ayak sesleri geldi; необду́манный ~ *перен.* düşüncesizce atılan bir adım; измеря́ть *что-л.* ~а́ми adımlamak; **2.** *тех.* hatve; ~ винта́ vida hatvesi; ◇ пе́рвые ~и́ ilk adımlar; э́то в двух ~а́х отсю́да orası iki üç adımlık yerdir; на ка́ждом ~у́, что ни ~ adım başında; сде́лать пе́рвый ~ ilk adımı atmak; ~ за ~ом (*постепенно*) adım adım; не отходи́ть ни на ~ от *кого-л. birinin* yanından [bir adım] ayrılmamak; он был на ~ от сме́рти ölmesine ramak kalmıştı; он и ~у не сде́лает для э́того ≈ bunun olması için parmağını bile oynatmaz.

шаг||а́ть, шагну́ть *однокр.* **1.** *только несов.* yürümek; ~ по доро́ге yolda yürümek; **2.** aşmak; ~ че́рез поро́г [adım atıp] eşiği aşmak; ~ну́ть *сов.* **1.** *см.* шага́ть 2; **2.** bir

adım atmak; ◇ ~ далеко́ вперёд büyük bir ilerleme kaydetmek.

шала́ш *ж.* alacık(ğı).

шампа́нское *с.* şampanya.

шампу́нь *м.* şampu[v]an.

шанс *м.* şans; ~ы на успе́х başarı kazanma şansı.

шанта́ж *м.* şantaj; ~и́ровать (*birine*) şantaj yapmak; ~и́ст *м.* şantajcı.

ша́пка *ж.* **1.** kalpak(ğı), şapka; мехова́я ~ kürk kalpak; **2.** (*заголовок в газете*) başlık; manşet (*на первой полосе*); ◇ ~-невиди́мка insanı görülmez yapan sihirli şapka; ~ми закида́ем tükürükle boğarız.

шар *м.* **1.** küre, yuvarlak(ğı); top; биль я́рдный ~ bilardo topu; **2.** *мат.* küre; пове́рхность ~а kürenin yüzeyi; ◇ земно́й ~ yeryuvarlağı, yerküre; хоть ~о́м покати́ tamtakır.

шарф *м.* boyun atkısı, eşarp.

шасси́ *с. нескл.* **1.** (*автомобиля*) şasi; **2.** (*самолёта*) iniş takımı.

шах I *м.* (*титул*) şah.

шах II *м. шахм.* kış; ~ и мат kış ve mat.

ша́хматы *мн. ч.* **1.** (*игра*) satranç(cı); **2.** (*фигуры*) satranç taşları.

ша́хт||а *ж.* **1.** ocak(ğı), maden ocağı; kuyu; у́гольная ~ kömür ocağı/madeni; спусти́ться в ~у kuyuya/kömür kuyusuna inmek; **2.** boşluk; ~ ли́фта asansör boşluğu; пусковáя ~ *воен.* füzeatar silo.

шашлы́||к *м.* şiş kebabı; şaşlık; ~чная *ж.* kebapçı dükkânı.

шеде́вр *м.* şaheser, başyapıt.

шезло́нг *м.* açılır kapanır bez koltuk.

шёлк *м.* **1.** ipek(ği); ~-сыре́ц ham ipek; иску́сственный ~ suni ipek; **2.** (*ткань*) ipekli [kumaş]; ◇ он в долгу́ как в шелку́ *погов.* uçan kuşa borcu var.

шёпот *м.* **1.** fısıltı; **2.** *перен.* fışırtı; hışırtı; ~ ручья́ derenin fısırtısı/fışır fışır akması; **3.** *разг.* (*молва, слух*) fiskos; ~ом fısıldayarak, fısıl fısıl, fıs fıs, fısıltı halinde; говори́ть ~ fısıldayarak/fısıl fısıl konuşmak; он расска́зывал э́то ~ bunu fısıldayarak anlatıyordu.

шере́нг||а *ж.* **1.** sıra, saf; постро́иться в две ~и iki sıra olmak; **2.** (*длинный ряд предметов*) dizi, sıra.

шерст||ь *ж.* **1.** tüy (*кошки, собаки, верблюда*); kıl (*козы, лошади*); yün (*овцы*); **2.** (*пряжа*) yün ipliği; **3.** (*ткань*) yün [kumaş]; ю́бка из ~и yün etek.

шест *м.* sırık(ğı); прыжки́ с ~о́м *спорт.* sırıkla atlama.

шестна́дцать on altı.

шесть altı; ~деся́т altmış; ~со́т altıyüz.

шеф *м.* **1.** (*начальник*) amir, başkan, şef; **2.** (*организация, взявшая шефство*) gönüllü yardım gösteren örgüt/kuruluş.

ше́я *ж.* boyun(ynu); ◇ сиде́ть на ше́е *у кого-л.* boğazı *birinin* boynunda olmak, *birinin* sırtından geçinmek.

шик *м.* şıklık; caka, fiyaka (*форс, фасон*).

шика́рн||о mükellef bir tarzda; şık [bir tarzda]; она́ была́ ~ оде́та çok şık giyinmişti; ~ый şık; mükellef, şahane (*превосходный*).

ши́л||о *с.* biz; ◇ ~а в мешке́ не утайшь *посл.* mızrak çuvala sığmaz, al kanlı gömlek gizlenemez.

ши́н||а *ж.* **1.** (*на колесе*) çember; lastik(ği) (*покрышка*); велосипе́дная ~ bisiklet lastiği; **2.** *мед.* süyek(ği); наложи́ть ~у *на что-л.* *bir şeyi* süyeklemek.

шине́ль *ж.* kaput; солда́тская ~ asker kaputu.

шипе́ние *с.* cızırtı (*жарящегося*); tıslama (*кошки, гуся*); fışkırtı (*пара, воды и т. п.*); ~ змей yılan ıslığı.

шип||е́ть **1.** cızırdamak (*о жарящемся*); tıslamak (*о кошке, гусе*); kızgırmak (*о змее*); мя́со ~и́т на сковоро́дке tavadaki et cızır cızır kızarıyor; **2.** *разг.* (*ворчать*) homurdanmak.

шипо́вник *м.* **1.** (*растение*) yabangülü; **2.** (*плод*) yabangülü meyvası, kuşburnu.

ширин||а́ *ж.* genişlik, en; ~о́й в метр bir metre genişliğinde; ~о́й в па́лец parmak kalınlığında.

широ́к||ий **1.** geniş, enli; açık; ~ая у́лица geniş cadde; ~ая пло́щадь geniş/açık meydan; ~ая ткань/мате́рия geniş/enli kumaş; ~ая коле́я *ж.-д.* geniş hat; **2.** (*об одежде, обуви*) bol; **3.** engin, geniş; ~ие сте́пи engin stepler; наступле́ние на ~ом фро́нте *воен.* geniş cepheli taarruz/saldırı; **4.** geniş; uzun; идти́ ~им ша́гом uzun adımlarla yürümek; **5.** *перен.* geniş; yaygın; това́ры ~ого потребле́ния tüketim malları; по́льзоваться ~ой изве́стностью yaygın bir şöhrete sahip olmak; ◇ ~ экра́н geniş perde.

широко́ geniş geniş; geniş ölçüde, yaygın olarak/biçimde; ~ распры́тая дверь ardına kadar açık kapı; ~ распространённые расте́ния yaygın bitkiler; ~ рази́нуть рот ağzını geniş geniş açmak; ~ раскры́ть глаза́ gözlerini kocaman kocaman/iri iri açmak.

широта́ *ж.* **1.** genişlik; enginlik; ~ степе́й steplerin enginliği; ~ челове́ческого ума́ insan zekâsının genişliği; **2.** *геогр.* enlem; высо́кие широ́ты yüksek enlemler.

шифр *м.* **1.** (*тайнопись*) şifre, gizli yazı; напи́санный ~ом şifre ile yazılmış/yazılı; **2.** (*условный знак на документах и т. п.*) kot; ~ова́льный şifre°; ~ аппара́т şifre cihazı; ~ова́льщик *м.* şifreci; ~о́ванный şifreli; ~о́ванная телегра́мма şifreli/kodlu telgraf; ~ова́ть şifrelemek; ~о́вка *ж.* **1.** (*действие*) şifreleme; **2.** *разг.* (*текст*) şifreli yazı/mektup/telgraf; şifre.

ши́шка *ж.* **1.** kozalak(ğı); сосно́вая ~ çam kozalağı; **2.** yumru; у него́ на лбу ~ alnında bir yumru var; **3.** *прост.* (*важная особа*) önemli kişi; ~ на ро́вном ме́сте *ирон.* yalova kaymakamı.

шкал||а́ *ж.* **1.** ıskala; kadran (*компаса*); ~ радиоприёмника radyonun

ıskalası; **2.** barem; cetvel; ~ зарпла́ты ücret baremi; по ~е Ри́хтера Richter ölçeğine göre.

шкату́лка *ж.* çekmece.

шкаф *м.* dolap(bı).

шквал *м.* sağanak(ğı); ~истый: ~ ве́тер sağanak rüzgar.

шко́ла *ж. в разн. знач.* okul; вече́рняя ~ akşam okulu; филосо́фская ~ felsefe okulu/ekolü.

шко́льн||ик *м.* [erkek] öğrenci, okullu; ~ица *ж.* [kız] öğrenci, okullu; ~ый okul°; ~ това́рищ okul arkadaşı; ~ во́зраст okul çağı; ~ые принадле́жности okul gereçleri; де́ти ~ого во́зраста okul çağındaki çocuklar.

шку́р||а *ж.* post; deri; pösteki (*овечья, козья*); медве́жья ~ ayı postu; ◇ боя́знь за со́бственную ~у *прост.* post elden gider korkusu; спусти́ть ~у *с кого-л. прост.* 1) (*избить*) *birinin* pöstekisini sermek, postunu çıkarmak; 2) (*наказать*) *birinin* derisini yüzmek; ~ка *ж.* **1.** *разг.* (*кожица плода*) kabuk(ğu), deri; **2.** (*шлифовальная*) zımpara kağıdı/bezi (*наждачная*); camlı kağıt/bez (*стеклянная*).

шлагба́ум *м.* geçit parmaklığı, iner kalkar parmaklık.

шлак *м.* cüruf, dışık(ğı).

шланг *м.* hortum; пожа́рный ~ yangın h ortumu.

шлем *м.* **1.** *ист.* miğfer; **2.** başlık; водола́зный ~ dalgıç başlığı.

шлюз *м.* tesviye/alavere havuzu; ~ова́ть *несов. и сов.* **1.** (*реку*) tesviye havuzları kurmak; **2.** (*суда*) tesviye havuzundan geçirmek.

шлю́пка *ж.* (*корабельная*) filika.

шля́п||а *ж.* şapka; он был в ~е şapka giymişti, başında şapka vardı; ~ка *ж.* **1.** (*дамская*) şapka; **2.** (*гвоздя*) baş; **3.** (*гриба*) şapka.

шмель *м.* toprak yabanarısı.

шни́цель *м.* (*отбивной*) şnitsel.

шнур *м.* **1.** sicim; kaytan, kordon; sırım (*кожаный*); шёлковый ~ ipek kordon; **2.** *эл.* (*провод*) kordon; ~ова́ть bağını sıkmak; ~ боти́нки ayakkabısını bağlamak; ~о́к *м.* kaytan, bağ; ~ки́ для боти́нок ayakkabı bağı, potinbağı.

шов *м.* **1.** dikiş [yeri]; без шва dikişsiz; наложи́ть швы (*на рану*) yaranın ağzını dikmek; **2.** dikiş; birleşme/ek yeri; yiv; derz (*каменной и иной кладки*); сварно́й ~ *тех.* kaynak dikişi.

шовин||и́зм *м.* şovenlik, şovenizm; ~и́ст *м.* şoven; ~исти́ческий şoven.

шок *м. мед.* şok; вы́вести *кого-л.* из состоя́ния ~а şok durumundan çıkarmak; вы́звать глубо́кий ~ *перен.* derin bir şok yaratmak.

шокола́д *м.* çikolata; ~ка *ж.* [küçük] çikolata; ~ный **1.** çikolata°; çikolatalı; ~ то́рт çikolatalı turta; **2.** (*о цвете*) çikolata renginde.

шо́мпол *м.* (*для чистки*) harbi.

шо́рох *м.* hışırtı, fışırtı.

шо́рты *мн. ч.* şort.

шосс||е́ *с. нескл.* şose; ~е́йный şose°; ~е́йная доро́га şose yolu.

шофёр *м.* şoför, sürücü.

шпага́т *м.* kınnap, sicim.

шпа́ла *ж. ж.-д.* travers.

шпале́ры *мн. ч.* (*ед. ч.* шпале́ра *ж.*) (*шеренги солдат*) (*birinin geçeceği*) yolun her iki yanı boyunca sıraya dizilmiş asker.

шпарга́лка *ж. разг.* kopya [rulesi].

шпат *м. мин.* spat; полево́й ~ feldispat; известко́вый ~ kalker spat.

шпик I *м.* (*сало*) domuz yağı.

шпик II *м. разг.* (*шпион*) hafiye, polis ajanı.

шпиль *м.* **1.** külah; **2.** *мор.* ırgat.

шпи́лька *ж.* **1.** (*для волос*) firkete; **2.** *перен. разг.* iğne.

шпина́т *м.* ıspanak(ğı).

шпио́н *м.* casus; ~а́ж *м.* casusluk; занима́ться ~а́жем casusluk yapmak; ~ить **1.** casusluk yapmak; **2.** (*за кем-л.*) gözetlemek; ~ский casus°; casusluk°; ~ская де́ятельность casusluk faaliyeti/faaliyetleri; ~ская сеть casus şebekesi.

шприц *м.* şırınga, enjektör.

шпро́ты *мн. ч.* (*консервы*) çaça konservesi.

шрам *м.*, yara izi.

шрифт *м.* harf[ler]; punto; уме́ньшить ~ punto küçültmek; готи́ческий ~ gotik harf[ler].

штаб *м.* **1.** kurmay, karargâh; kurmay heyeti (*личный состав*); ~ а́рмии ordu kurmayı; нача́льник ~а kurmay başkanı; **2.** (*руководящий орган чего-л.*) karargâh.

штамп *м.* **1.** *тех.* pres kalıbı; **2.** (*печать*) mühür(hrü); поста́вить ~ mühür basmak/vurmak; **3.** *перен.* (*шаблон*) klişe, basmakalıp sözler; ~о́ванный **1.** *тех.* [kalıpla] preslenmiş; **2.** *перен.* (*шаблонный*) basmakalıp, klişeleşmiş; ~ова́ть **1.** *тех.* [kalıpla] preslemek; ıstampalamak; **2.** (*ставить штамп*) mühürlemek, [resmi] mühür basmak; ~о́вка *ж. тех.* [kalıpla] presleme; холо́дная ~ soğuk presleme; ~о́вщик *м.* presçi.

шта́нга *ж.* **1.** (*в тяжёлой атлетике*) halter; **2.** *спорт.* (*боковая стойка ворот*) yan direk(ği).

штаны́ *мн. ч. разг.* pantolon, pantol.

штат I *м.* **1.** kadro, personel; состоя́ть в ~е kadroya dahil olmak; **2.** ~ы *мн. ч.* (*штатное расписание*) kadro cetveli.

штат II *м.* devlet, eyalet.

штати́в *м.* sehpa, üçayak(ğı) (*треножник*); tüplük (*для пробирок*).

шта́тный kadroya dahil, kadrolu; он ~ сотру́дник kadroya dahildir.

шта́тск||ий sivil *также в знач. сущ. м.*; ◇ он был в ~ом sivil giyinmişti.

ште́мпель *м.* damga; почто́вый ~ iptal damgası.

ште́псель *м.* fiş; ~ный fiş°; ~ная ви́лка fiş; ~ная розе́тка priz.

штиль *м.* bonaça *мор.*; на мо́ре ~ deniz limanlık.

штифт *м.* pim.

шторм *м.* fırtına; ~и́ть (*deniz*) fırtınalı olmak; ~ово́й fırtınalı; fırtına°; ~ова́я пого́да fırtınalı hava; ~ово́е предупрежде́ние fırtına ihbarı.

штраф *м.* ceza, para cezası; нало́жить ~ ceza kesmek/yazmak; брать ~ *с кого-л. birinden* ceza almak; запла́тить ~ ceza vermek; ~но́й ceza°; ~на́я площа́дка *спорт.* ceza sahası/alanı; ~ уда́р *спорт.* ceza vuruşu; ~ бросо́к *спорт.* ceza atışı, serbest atış; ~но́е очко́ *спорт.* fena puvan, kötü sayı; ~на́я ро́та ceza bölüğü; ~ова́ть, оштрафова́ть ceza kesmek/yazmak.

штрих *м.* **1.** [ince] çizgi; tarama çizgisi (*на карте*); **2.** *перен.* çizgi, ayrıntı; ~ова́ть, заштрихова́ть tarama vurmak, taramak; ~о́вка *ж.* **1.** (*действие*) tarama vurma; **2.** (*штрихи*) taramalar; ~ово́й tarama; ~ рису́нок tarama resim.

шту́к||а *ж.* **1.** tane, adet(di); пять штук я́блок beş tane elma; **2.** top; ~ шёлка bir top ipekli; **3.** *разг.* şey; nesne (*предмет*); ложь — плоха́я ~ yalan kötü bir şeydir; **4.** *разг.* (*проделка, выходка*) marifet; э́то всё его́ ~и bunlar hep onun marifetidir.

штурва́||л *м.* dümen dolabı; kumanda kolu, levye *ав.*; ~льный **1.** dümen°; **2.** *в знач. сущ. м.* dümenci, serdümen.

штурм *м.* hücum; ~ крепости kaleye hücum; взять ~ом hücumla zaptetmek/almak.

штурмов||а́ть hücum yapmak/etmek; ~и́к *м. ав.* hücum uçağı; ~о́й hücum°; ~а́я гру́ппа hücum grupu; ~а́я авиа́ция hücum havacılığı.

штык *м.* süngü; kasatura (*клинковый*); ◇ встре́тить *что-л.*, *кого-л.* в ~и́ sert bir mukavemetle karşılamak; ~ово́й süngü°; ~ова́я ата́ка süngü hücumu.

шу́ба *ж.* kürk [manto]; собо́лья ~ samur kürk.

шу́лер *м.* hileci kumarbaz, trişör.

шум *м.* **1.** gürültü; ses; ~ дожде́й yağmurun sesi/şakırtısı; ~ волн dalgaların uğultusu; ~ мото́ра motorun gürültüsü; **2.** *разг.* (*крик, ссора*) gürültü, patırtı; подня́ть ~ gürültü patırtı çıkarmak; подня́ть ~ из-за пустяка́ bir hiç yüzünden yaygarayı basmak; **3.** *перен.* gürültü; ~ вокру́г но́вой пье́сы yeni oyun/piyes etrafında koparılan gürültü; ◇ ~ в ушах kulak uğultusu.

шум||е́ть **1.** gürültü etmek/yapmak, patırtı yapmak; uğuldamak; gürüldemek (*о потоке, ручье и т. п.*); şakırdamak (*о дожде*); ~и́т лес orman uğulduyor; ~е́ли со́сны çambar uğulduyordu; **2.** *разг.* (*ссориться*) ağız kavgası etmek, atışmak; сто́ит ли ~ из-за пустяка́? bir hiç yüzünden yaygara etmeye değer mi?; **3.** *разг.* gürültü koparmak; ◇ у меня́ ~е́ло в ушах kulaklarım uğulduyordu.

шуми́х||а ас *разг. неодобр.* gürültü; подня́ть ~у вокру́г *чего-л. bir şey* etrafında büyük bir gürültü koparmak/çıkarmak.

шурша́||ние *с.* hışırtı; ~ть hışırdamak; hışırdatmak (*чем-л.*); ~ бума́гой kağıtları hışır hışır karıştırmak; ~ли сухи́е ли́стья kuru yaprakları hışırdıyordu.

шу́стрый *разг.* çevik, kıvrak, acar.

шут *м.* **1.** *ист.* soytarı; **2.** (*паяц*) palyaço; **3.** *перен.* şaklaban, maskara.

шути́ть, пошути́ть **1.** şaka etmek/yapmak; şakalaşmak (*обмениваться шутками*); **2.** *только несов.* (*смея́ться над кем-л.*) eğlenmek, alay etmek; хва́тит ~ [надо мно́й]! şaka yeter!; **3.** (*говорить не всерьёз*) şaka etmek; вы шу́тите! şaka/latife ediyorsunuz!; я не шучу́ şakasız/ciddi söylüyorum; **4.** *только несов.* (*относиться несерьёзно, пренебрега́ть*) şakası olmak; с э́той боле́знью не шу́тят! bu hastalığın şakası yok!

шу́тк||а *ж.* şaka, latife; ◇ в ~у şakadan; я э́то в ~у сказа́л bunu şaka/latife yollu söyledim; ~и ра́ди şaka olsun diye; ~и в сто́рону şaka bir yana.

шхе́ры *мн. ч. геол.* (*fiyortlarda*) kayalık döküntüsü.

шху́на *ж.* ıskuna, uskuna.

Щ

щаве́лев||ый kuzukulağı°; ~ые щи kuzukulağı çorbası; ◇ ~ая кислота́ *хим.* oksalik asit, kuzukulağı asidi.

щаве́ль *м.* kuzukulağı.

щебёнка *ж.*, **ще́бень** *м.* kırma taş.

щего́л *м.* saka, saka kuşu.

щёголь *м.* şıklık/moda düşkünü; bopstil (*стиляга*).

ще́др||о cömertçe; bol bol (*обильно*); ~ вознагради́ть *кого-л. birini* cömertçe mükafatlandırmak; ~ одари́ть *кого-л. birine* ağır hediyeler vermek; ~ость *ж.* cömertlik; ~ый **1.** *в разн. знач.* cömert; ~ая земля́ cömert toprak; он щедр на обеща́ния *перен.* bol keseden vaitlerde bulunur; **2.** bol; ağır; ~ые пода́рки ağır hediyeler; ~ые дожди́ bol bol yağan yağmurlar.

щек||а́ *ж.* yanak(ğı); avurt(du); у него́ распу́хла ~ avurdu şişti; ◇ уплета́ть/упи́сывать *что-л.* за о́бе ~и́ *разг. bir şeyi* iştahlı iştahlı atıştırmak; ~а́стый *разг.* dolgun yanaklı.

щеко́лда *ж.* mandal.

щекота́ть, пощекота́ть **1.** gıdıklamak; **2.** *только несов.* gıcıklamak; у меня́ щеко́чет в го́рле boğazım gıcıklanıyor.

щеко́тк||а *ж.* gıdıklanma; я ужа́сно бою́сь ~и ben çok gıdıklanırım; он не бои́тся ~и gıdıklanmaz.

щёлочь *ж. хим.* alkali.

щелч||о́к *м.* fiske; дать ~ка́ *кому-л. birine* fiske vurmak.

щель *ж.* **1.** yarık(ğı), gedik(ği), rahne, aralık; **2.** *анат.* yarık(ğı); **3.** *воен.* (*укрытие*) hendek(ği), uçak hendeği.

щено́к *м.* enik(ği), köpek yavrusu; ◇ ах ты, ~! *прост. бран.* seni köpek enciği!

ще́па *ж.* yonga; padavra (*кровельная*).

щепо́тка *ж.*, ще́по́ть *ж.* çimdik, çitmik, fiske; ~ со́ли bir çimdik/bir fiske tuz.

щерба́тый *разг.* (*рябой*) çiçek bozuğu, çopur.

щётка *ж.* **1.** fırça; ~ для воло́с saç fırçası,; **2.** *эл.* fırça.

щи *мн. ч.* lahana çorbası.

щи́колотк||а *ж.* ayak bileği; по ~у ayak bileğine kadar.

щит *ж.* **1.** kalkan; ~ и меч kılıç ve kalkan; **2.** kalkan; siper; оруди́йный ~ top kalkanı; **3.** pano; рекла́мный ~ reklam panosu; **4.** tablo; распредели́тельный ~ *эл.* tevzi tablosu; ~ управле́ния kumanda tablosu; **5.** (*плотины*) kapak(ğı); **6.** (*проходческий*) hareketli kalkan; **7.** *спорт.* çarpma tahtası.

щу́к||а *ж.* turna balığı; ◇ не учи́ ~у пла́вать *погов.* kırk senelik balığa yüzmeyi öğretme.

щуп *м.* sonda; ма́сляный ~ *тех.* yağ [ölçme] çubuğu.

щу́пальца *мн. ч.* (*ед. ч.* щу́пальце *с.*) dokunaçlar; duyargalar (*усики*); ~ спру́та ahtapotun kolları.

щу́пать, пощу́пать yoklamak, yoklaştırmak; ~ пульс nabzını yoklamak; ~ карма́н cebini yoklamak.

щу́плый cılız, çelimsiz.

щу́рить: ~ глаза́ gözlerini kısmak; ~ся **1.** (*о человеке*) gözlerini kısmak; **2.** (*о глазах*) kısılmak.

Э

эбе́нов||ый: ~ое де́рево abanoz; семе́йство ~ых *бот.* abanozgiller.

эбони́т *м.* ebonit; ~овый ebonit.

эвакуа́ция *ж.* tahliye; ~ ра́неных yaralıların tahliyesi/boşaltılması.

эволю́ция *ж.* evrim; ~ ви́дов türlerin evrimi.

эвфеми́зм *м.* örtmece, öfemizm.

эги́д||а *ж. миф.* himaye; ◇ под ~ой ООН BMT himayesi altında.

эгои́||зм *м.* bencillik, egoizm; ~ст *м.* bencil, egoist.

эгоцентри́зм *м.* benmerkezcilik, egosantrizm.

эй hey! *груб.*

эква́тор *м.* ekvator; ◇ небе́сный ~ gök eşleği; магни́тный ~ magnetik ekvator; ~иа́льный ekvator°, ekvatoral; ~иа́льные тече́ния ekvator akıntıları; ~ кли́мат ekvatoral iklim.

эквивале́нт *м.* eşdeğer; karşılık; ◇ механи́ческий ~ тепла́ ısının mekanik eşdeğeri; ~ный eşdeğerli, eşdeğer.

эквилибри́ст *м.* denge oyunları yapan cambaz, ip cambazı; ~ика *ж.* denge oyunları yapma; ip cambazlığı *также перен.*

экза́мен *м.* sınav, imtihan *также перен.*; ~ на аттеста́т зре́лости olgunluk sınavı; госуда́рственные ~ы (*yüksek okulda*) bitirme sınavları; за́втра у него́ ~ по фи́зике yarın fizikten sınav veriyor.

экзе́ма *ж. мед.* ekzama, ekzema.

экземпля́р *м.* **1.** (*книги и т. п.*) nüsha; в трёх ~ах üç nüsha olarak; **2.** (*животных, растений*) birey.

экзо́т||ика *ж.* egzotik, egzotik nitelik, yerli renkler; ~и́ческий, ~и́чный egzotik.

экипа́ж I *м.* (*коляска*) [yaylı] binek arabası.

экипа́ж II mürettebat, ekip; ~ су́дна gemi mürettebatı/tayfası; ~ та́нка tank mürettebatı.

экипир||ова́ть *несов. и сов.* donatmak; [askeri] elbise sağlamak (*обмундировать*); ~о́вка *ж.* **1.** (*действие*) donatma; [askeri] elbise sağlama; **2.** (*снаряжение*) donatım; [askeri] elbise, üniforma (*обмундирование*).

эклекти́||зм *м.* eklektizm; ~чески eklektik bir biçimde; ~ческий eklektik, seçmeci.

экли́птика *ж. астр.* ekliptik(ği), tutulum.

эко́лог *м.* ekolojist.

экологи́ческ||ий ekolojik, çevrebilimsel; ~ая среда́ ekolojik çevre; сохране́ние ~ого равнове́сия ekolojik dengenin korunması.

эколо́гия *ж.* ekoloji, çevrebilim; ◇ социа́льная ~ sosyal ekoloji.

экономи́зм *м.* ekonomizm.

эконо́мика *ж. в разн. знач.* ekonomi; мирова́я ~ dünya ekonomisi; национа́льная ~ ulusal ekonomi; ~ промы́шленности sanayi ekonomisi.

экономи́ст *м.* **1.** iktisatçı, ekonomi bilgini; инжене́р-~ ekonomi mühendisi; **2.** (*последователь экономизма*) ekonomist.

эконо́мить, сэконо́мить **1.** tutumlu/idareli kullanmak; tasarruf etmek; ~ де́ньги parayı tutumlu harcamak, parayı idare etmek; призы́вы ~ электроэне́ргию enerji tasarrufu çağrıları; **2.** tasarruf etmek, artırmak; ~ на еде́/пита́нии boğazından artır-

mak; ~ на сырьé hammaddeden tasarruf etmek.

экономи́ческ||и ekonomik bakımdan/açıdan/yönden; ~ слáбо рáзвитые райóны ekonomik bakımdan azgelişmiş bölgeler; ~ий ekonomik; ekonomi°; ~ая геогрáфия ekonomik coğrafya; ~ая политúка ekonomi politikası; совремéнная ~ая нáýка modern ekonomi bilimi.

экономи́чный ekonomik; ~ двúгатель ekonomik motor.

экономúя *ж.* tasarruf; ~ врéмени и срéдств zaman ve para tasarrufu.

экономн||о tutumlu [olarak]; ~ расхóдовать сырьё hammaddeleri tutumlu harcamak; ~ый **1.** tutumlu, idareli; ~ая хозя́йка tutumlu/idareli ev kadını; **2.** idareli; ~ая пéчка idareli soba.

экрáн *м.* **1.** ekran; ~ радáра radarın ekranı; телевизиóнный ~ televizyon ekranı; **2.** perde; кинематографúческий ~ sinema perdesi; **3.** *перен.* (*киноискусство*) sinema, beyaz perde.

экраниз||áция *ж.* [sinemaya] uyarlama; ~ романа romanı sinemaya uyarlama; ~úровать *несов. и сов.* [sinemaya] uyarlamak.

экскавáтор *м.* ekskavatör; ~ный ekskavatör°; ~ ковш ekskavatör kepçesi; ~щик *м.* ekskavatör operatörü.

э́кскурс *м.* asıl konudan ayrılıp ilişkili bir konuya bakma; крáткий ~ в истóрию вопрóса konudan ayrılıp kısaca tarihçesine bakma.

экскурсáнт *м.* geziye katılan; ~ка *ж.* geziye katılan kadın/kız.

экскурсиóнн||ый gezi°; ~ автóбус turistik otobüs; ~ое бюрó seyahat acentesi.

экскýрси||я *ж.* **1.** gezi, seyahat; ~ в музéй grup halinde müzeyi ziyaret [etme]; пароходная ~ vapurla yapılan gezi; организовáть ~ю bir gezi düzenlemek; **2.** (*группа туристов*) geziye katılanlar [grupu], turist grupu.

экскурсовóд *м.* rehber.

экспансúвный duygularını kontrol edemeyen, taşkın.

экспансионúзм *м.* yayılmacılık; ~ст *м.* yayılmacı; ~стский yayılma°, yayılmacı; ~стская полúтика yayılma politikası, yayılmacı politika.

экспáнсия *ж. в разн. знач.* yayılma, yayılış; экономúческая ~ ekonomik yayılma; ~ эпидéмии salgının yayılması.

экспедúция *ж.* **1.** sefer, seyahat, gezi; **2.** (*группа лиц*) sefer/gezi heyeti; ekip; спасáтельная ~ kurtarma ekipi.

эксперимéнт *м.* deney.

экспериментáльн||ый deneysel; deney°; ~ые дáнные deneysel veriler; ~ая фúзика deneysel fizik; ~ые иссле́дования deneysel araştırmalar; ~ые живóтные deney hayvanları.

эксперимент||а́тор *м.* deneyci; ~и́рование *с.* deneyler yapma; ~и́ровать deneyler yapmak.

экспе́рт *м.* bilirkişi, eksper; тамо́женный ~ gümrük eksperi; заключе́ние ~ов bilirkişi raporu.

экспертиз||а *ж.* **1.** bilirkişi incelemesi; подве́ргнуть *что-л.* ~е *bir şeyi* bilirkişilere inceletmek/inceletirmek; **2.** *разг.* (*комиссия*) bilirkişi kurulu, bilirkişiler.

экспе́ртн||ый bilirkişi°; ~ая коми́ссия bilirkişi kurulu.

эксплуата́тор *м.* sömürücü; ~ский sömürü°, sömürücü; ~ строй sömürü düzeni.

эксплуатацио́нн||ый işletme°; bakım°; ~ые расхо́ды işletme masrafları.

эксплуата́ци||я *ж.* **1.** sömürü, sömürme; ~ челове́ка челове́ком insanın insanı sömürmesi, insanın insan tarafından sömürülmesi; ~ чужо́го труда́ başkasının emeğini sömürme; **2.** işletme; bakım (*зданий, дорог*); слу́жба ~и *ж.-д.* işletme servisi; ~ обору́дования donatımın işletilmesi; ввести́ в ~ю но́вую железнодоро́жную ли́нию yeni demiryolu hattını hizmete açmak.

эксплуати́ровать 1. sömürmek; **2.** (*использовать*) işletmek.

экспози́ция *ж.* **1.** (*выставленные для обозрения предметы*) sergilenen eşya; **2.** *фото* poz [süresi].

экспон||а́т *м.* sergilenen şey/mal; ~и́ровать *несов. и сов.* **1.** sergilemek, teşhir etmek; **2.** *фото* poz vermek; ~о́метр *м. фото* pozometre.

э́кспорт *м.* ihraç(cı); ihracat; ~ капита́ла sermaye ihracı; объём ~а ihracat hacmi.

экспортёр *м.* ihracatçı.

экспорти́ровать *несов. и сов.* ihraç etmek.

э́кспортн||ый ihraç°; ihracat°; ~ые това́ры ihraç malları/maddeleri; ~ые це́ны ihraç fiyatları; ~ая лице́нзия ihracat lisansı.

экспре́сс *м.* ekspres.

экспресси́вный anlatımlı, ifadeli, anlatımsal.

экспрессионй||зм *м. иск., лит.* dışavurumculuk; ~ст *м. иск., лит.* dışavurumcu; ~стский *иск., лит.* dışavurumcu.

экспре́ссия *ж.* anlatım/ifade gücü.

экспро́мт *м.* (*о стихотворении*) doğaçtan söylenmiş şiir; ~ом doğaçtan; он выступа́л/говори́л ~ doğaçtan konuşuyordu.

экспропри||а́тор *м.* mülksüzleştiren; ~а́ция *ж.* mülksüzleştirme; ~и́ровать *несов. и сов.* mülksüzleştirmek.

экста́з *м.* esriklik, vecd [hali]; прийти́ в ~ vecde gelmek, esrimek.

экстенси́вн||ый ekstansif; ~ое земледе́лие ekstansif tarım.

экстёрн *м.* ekstern öğrenci; сдава́ть экза́мены ~ом dışarıdan sınav vermek.

экстравага́нтный aykırı, acayip.

экстра́кт *м.* hulasa; мясно́й ~ et hulasası.

экстраордина́рный olağanüstü.

экстреми́ст *м. полит.* aşırıcı; ~ский aşırıcı.

э́кстренн||о acele [olarak]; ~ый **1.** acil; ~ слу́чай acil vaka; ~ая телегра́мма acele telgraf; в ~ых слу́чаях acil hallerde; приня́ть ~ые ме́ры acil önlemler almak; **2.** olağanüstü; ~ые расхо́ды olağanüstü harcamalar; ~ вы́пуск газе́ты gazetenin özel sayısı.

эксце́сс *м.* **1.** aşırılık; **2.** (*нарушение порядка*) asayişi bozan olay.

эласти́чн||ость *ж.* esneklik; ~ый esnek, elastik; ~ые чулки́ elastik çorap[lar].

элева́тор *м.* (*зернохранилище*) silo.

элега́нтн||ость *ж.* zariflik, zerafet; ~ый zarif.

эле́гия *ж.* (*стихотворение*) eleji.

электриз||а́ция *ж. физ.* elektrikleme; ~ова́ть **1.** *физ.* elektriklemek; **2.** *перен.* elektriklendirmek; ~ова́ться *физ.* elektriklenmek.

эле́ктрик *м. разг.* (*электротехник*) elektrikçi.

электрифи||ка́ция *ж.* elektriklendirme, elektrifikasyon; ~ желе́зных доро́г demiryolu hatlarının elektriklendirilmesi; ~ци́ровать *несов. и сов.* elektriklendirmek.

электри́ческ||ий elektrik°; ~ ток elektrik akımı; ~ заря́д elektrik yükü; ~ое по́ле elektrik alanı; ~ая дуга́ elektrik arkı/yayı; ~ие часы́ elektrikli saat.

электри́чество *с. в разн. знач.* elektrik(ği).

электри́чка *ж. разг.* **1.** (*дорога*) elektrikli demiryolu; **2.** (*поезд*) elektrikli tren.

электробри́тва *ж.* elektrikli tıraş makinesi.

электробытов||о́й: ~ы́е прибо́ры elektrikli ev aletleri/eşyası.

электрово́з *м.* elektrikli lokomotif; ~острои́тельный: ~ завод elektrikli lokomotif fabrikası.

электро́д *м.* elektrot(du).

электродвйжущ||ий: ~ая си́ла elektromotor kuvvet.

электродои́лка *ж.* elektrikli sağma makinesi.

электродугов||о́й elektrik arklı; ~а́я сва́рка ark kaynağı.

электро||ёмкость *ж. физ.* elektrik sığası; ~кардиогра́мма *ж.* elektrokardiyogram.

электро́лиз *м. хим.* elektroliz.

электролити́ческ||ий *хим.* elektrolitik; ~ая медь elektrolitik bakır.

электромагни́т *м.* elektromıknatıs; ~ный elektromanyetik.

электрометалл||урги́ческий elektrometalürji°; ~урги́я *ж.* elektrometalürji.

электромеха́н||ика *ж.* elektromekanik(ği); ~и́ческий elektromekanik.

электро||монтёр *м.* elektrik tesisatçısı; ~мото́р *м.* elektrik motoru.

электро́н *м. физ.* elektron.

электронагрева́тельн||ый: ~ые прибо́ры elektrikli ısıtıcılar.

электро́ника *ж.* elektronik(ği).

электро́нн||ый elektron°; elektronik; ~ая ла́мпа elektron lambası; ~ая му́зыка elektronik müzik; ~ая аппарату́ра elektronik cihazlar; ~ая промы́шленность elektronik sanayii.

электро||обору́дование *с.* elektrik donatımı; elektrik tesisatı; ~переда́ча *ж.* enerji nakli; ли́ния ~передач enerji nakil hattı; ~по́езд *м.* elektrikli tren; ~прибо́р *м.* elektrikli aygıt/alet; ~про́вод *м.* iletken tel; ~прово́дность *ж.* elektrik iletkenliği, iletkenlik; ~сва́рка *ж.* elektrik kaynağı; ~сва́рщик *м.* elektrik kaynakçısı; ~ста́нция *ж.* elektrik santralı.

электроте́хн||ик *м.* elektrik teknisyeni; ~ика *ж.* elektroteknik(ği); ~и́ческий elektroteknik; ~ завод elektrik makineleri fabrikası.

электрошо́к *м.* elektroşok.

электроэне́рги||я *ж.* enerji, elektrik enerjisi; произво́дство/вы́работка ~и enerji/elektrik üretimi; эконо́мия ~и enerji tasarrufu.

элеме́нт *м.* **1.** element; хими́ческие ~ы kimyasal elementler, kimya elementleri; периоди́ческая систе́ма ~ов periyodik sistem; **2.** *в разн. знач.* eleman, öğe, unsur; ~ы конструкции yapının elemanları/öğeleri; **3.** *эл.* pil.

элемента́рн||ый **1.** *хим.* element°, elemansal; **2.** *физ.* elemanter; ~ые части́цы elemanter tanecikler; **3.** ilk, temel; ~ая геоме́трия temel geometri; **4.** *перен.* basit; ilkel; ~ые пра́вила ве́жливости basit nezaket kaideleri.

элеро́н *м. ав.* kanatçık(ğı).

эликси́р *м.* iksir.

эли́та *ж. собир.* (*только о людях*) seçkin zümre; elit; пра́вящая ~ egemen elit.

э́ллинг *м. ав.* hangar.

эллини́зм *м. ист.* helenistik dönem.

э́ллипс *м. мат.* elips.

э́ллипсис *м. лингв.* eksilti.

эллипти́ческ||ий **1.** eliptik; ~ая орби́та *косм.* elips yörünge; **2.** *лингв.* eksiltili.

эма́левый mineli.

эмалиро́ванн||ый emaye; ~ая кастрю́ля emaye tencere.

эмалирова́ть emaylamak.

эмалиро́в||ка *ж.* **1.** (*действие*) emaylama [işi]; **2.** (*слой эмали*) emay [tabakası]; ~щик *м.* emaycı.

эма́||ль *ж.* **1.** emay; mine; donuk sır (*глазурь*); перегоро́дчатая ~ bölmeli mine; **2.** ~ли *мн. ч.* (*художественные изделия*) mineli eşya; **3.** (*зуба*) mine.

эмансипа́ци||я *ж.*: движе́ние за ~ю же́нщин kadının özgürleşmesi hareketi.

эмба́рго *с. нескл. юр.* ambargo; наложи́ть ~ *на что-л.* *bir şeye* ambargo koymak; отмени́ть/снять ~ ambargoyu kaldırmak.

эмбле́ма *ж.* amblem; sembol(lü); олимпи́йская ~ Olimpiyat sembolü.

эмигра́нт *м.* göçmen, mülteci; полити́ческий ~ politik mülteci/göçmen; ~ский göçmen°, mülteci°; ~ские организа́ции mülteci örgütleri.

эмигра́ц||ия *ж.* **1.** ülke dışına sığınma/göçetme; находи́ться в ~ии mülteci hayatı yaşamak; **2.** *собир.* (*эмигранты*) göçmenler, mülteciler.

эми́р *м.* emir; ~а́т *м.* emirlik.

эмо́ци||я *ж.* heyecan; duygusallık; ~и ра́дости sevincin verdiği duygular; не дава́я ме́ста ~ям her türlü duygusallıktan uzakta kalarak.

эму́льсия *ж.* emülsiyon; duyarkat *фото.*

эндокри́нн||ый *физиол.* içsalgı bezleri°; endokrinal; ~ые заболева́ния içsalgı bezleri hastalıkları; ~ые препара́ты endokrinal müstahzarlar; ◇ ~ые же́лезы *анат.* içsalgı bezleri.

эндокринол́огия *ж.* endokrinoloji.

энерге́т||ика *ж.* enerji endüstrisi; ~и́ческий enerji°; ~ потенциа́л страны́ ülkenin enerji potansiyeli; ~и́ческие ресу́рсы enerji kaynakları; ~ кри́зис enerji bunalımı.

энерги́чн||о enerjik [surette], enerji ile; kesinlikle, kesin olarak (*решительно*); де́йствовать ~ и уме́ло enerji ile, beceriklilikle hareket etmek; защи́та де́йствовала ~ *спорт.* defans enerjikti; ~ый *в разн. знач.* enerjik; kesin (*решительный*); ~ челове́к enerjik adam; ~ проте́ст kesin/enerjik protesto.

эне́рги||я *ж. в разн. знач.* enerji; механи́ческая ~ mekanik enerji; взя́ться с ~ей *за что-л. bir şeye* enerji ile girişmek.

энергоёмк||ий enerji-yoğun; ~ое произво́дство enerji-yoğun üretim.

энерго||ресу́рсы *мн. ч.* enerji kaynakları; ~систе́ма *ж.* (*birbirine bağlı*) elektrik santra ıları ağı; ~снабже́ние *с.* enerji sağlama.

энтомоло́гия *ж. зоол.* entomoloji, böcekbilim.

энтузиа́зм *м.* coşkunluk; предложе́ние бы́ло встре́чено с ~ом öneri coşkunlukla karşılandı.

энтузиа́ст *м.*: ~ы спо́рта spora tutkuncasına bağlı olanlar.

энцефали́т *м. мед.* ansefalit.

энциклопеди́ст *м. ист.* Ansiklopedist, Ansiklopedici.

энциклопеди́ческий ansiklopedik; ~ слова́рь ansiklopedik sözlük.

энциклопе́дия *ж.* ansiklopedi; ◇ ~ челове́ческих зна́ний insan bilgisinin ansiklopedisi; ходя́чая ~ *шутл.* ayaklı kütüphane, kırkambar.

эпигра́мма *ж.* epigram, iğneleme.

эпи́граф *м.* epigraf.

эпидемиол́огия *ж. мед.* epidemiyoloji.

эпидеми́ческ||ий *мед.* salgın, epidemik; ~ие заболева́ния salgın hastalıklar.

эпиде́мия *ж.* salgın *также перен.*

эпизо́д *м.* olay, vaka; oluntu *лит.*; ~и́ческий zaman zaman yer alan, düzenli olmayan, arızi.

эпиле́п||сия *ж. мед.* epilepsi, sara; ~тик *м.* saralı; ~ти́ческий epileptik, sara°; ~ припа́док sara nöbeti.

эпило́г *м.* epilog.

эпистоля́рн||ый *лит.*: ~ое произведе́ние mektuplaşma biçiminde yazılan eser.

эпита́фия *ж.* mezar taşı kitabesi.

эпи́тет *м. лит.* sıfat.

эпице́нтр *м.* (*землетрясения*) deprem ortası.

эпи́ческ||ий *лит.* epik; ~ая по́эма destan.

эполе́ты *мн. ч.* (*ед. ч.* эполе́т *м.*) saçaklı apoletler.

эпопе́я *ж. лит.* büyük eser.

эпо́ха *ж.* çağ, devir(vri).

э́ра *ж.* çağ; косми́ческая ~ uzay çağı; в пя́том ве́ке до на́шей э́ры milattan/İsa'dan önce beşinci yüzyılda.

эритроци́ты *мн. ч.* (*ед. ч.* эритроци́т *м.*) *физиол.* eritrositler, alyuvarlar.

эро́зия *ж.* erozyon, aşınma; ~ по́чвы toprak aşınması/erozyonu.

эроти́ческий erotik, şehevi.

эруди́рованный derin/geniş bilgi sahibi [oları], çok okumuş.

эруди́ци||я *ж.* derin/geniş bilgi sahibi olma, çok okumuş olma; челове́к большо́й ~и engin bilgi sahibi bir adam.

эска́дра *ж. мор.* filo.

эскадри́лья *ж. ав.* filo.

эскадро́н *м.* bölük(ğü).

эскала́тор *м.* yürüyen merdiven.

эскала́ция *ж.* tırmanma; tırmandırma; вое́нная ~ askeri tırmanma.

эскало́п *м. кул.* fileto dilimi.

эски́з *м.* taslak(ğı); eskiz.

эскимо́с *м.* Eskimo; ~ка *ж.* Eskimo [kadını]; ~ский Eskimo°; ~ язы́к Eskimo dili.

эско́рт *м.* refakat grupu/birliği, konvoy; ~и́ровать refakat etmek.

эсми́нец *м.* destroyer.

эссе́ *нескл. лит.* deneme; ~и́ст *м.* denemeci.

эссе́нция *ж.* esans; лимо́нная ~ limon esansı.

эстака́да *ж.* iskele (*причальная*); üstgeçit (*для перехода через дорогу*).

эста́мп *м.* estamp.

эстафе́т||а *ж. спорт.* **1.** bayrak [yarışı]; **2.** (*эстафетная палочка*) bayrak sopası, bayrak; передава́ть ~у bayrak değiştirmek, bayrak sopasını aktarmak; ~ный bayrak°.

эсте́т||ика *ж.* estetik(ği); ~и́ческий estetik°; estetik; ~и́ческое воспита́ние estetik eğitimi; ~ вкус estetik beğeni; ~и́чный estetik, bedii.

эстра́д||а *ж.* **1.** sahne; вы́йти на ~у sahneye çıkmak; **2.** (*вид искусства*) varyete; ~ный varyete°; ~ орке́стр hafif müzik orkestrası.

э́та *ж. см.* э́тот 1.

эта́ж *м.* kat; дом в два ~а́ iki katlı ev.

этаже́рка *ж.* etajer.

=эта́жный *в сложн.* katlı; сорокаэта́жный kırk katlı.

э́так *разг.* **1.** *нареч.* (*так*) böyle; **2.** *в знач. частица* (*примерно*) şöyle [bir]; дней ~ че́рез де́сять şöyle sekiz on gün sonra.

э́такий *разг.* böyle, böylesi.

этало́н *м.* ayar [ölçüsü]; ~ ме́тра metrenin ayan.

этано́л *м. хим.* etanol.

эта́п *м.* **1.** safha, evre, dönem; на совреме́нном ~е bugünkü dönemde; **2.** *спорт.* etap; ~ный *спорт.* etaplı.

э́ти *мн. ч. см.* э́тот 1.

э́тика *ж.* **1.** (*учение*) etik[a], ahlak bilimi; **2.** (*мораль*) ahlak.

этике́т *м.* etiket, teşrifat.

этике́тка *ж.* etiket.

эти́л *м. хим.* etil; ~ён *м. хим.* etilen; ~овый: ~ спирт etilalkol(lü), etanol.

этимологи́ческий *лингв.* etimolojik; ~ слова́рь etimolojik sözlük.

этимоло́гия *ж. лингв.* etimoloji; ~ э́того те́рмина bu terimin etimolojisi.

этиоло́гия *ж. мед.* etiyoloji.

эти́ческ||ий ahlaki, etik; ~ие но́рмы ahlaki normlar.

эти́чный ahlaka uygun, ahlaki.

этни́ческ||и etnik yönden; ~ий etnik; ~ состáв населе́ния nüfusun etnik bileşimi; ~ие меньши́нства etnik azınlıklar.

этнографи́ческий etnografya°.

этногра́фия *ж.* (*наука*) etnografya.

э́то I *частица* orası, o.

э́то II *мест. с. см.* э́тот 1.

э́то||т (э́та, э́то, э́ти) **1.** *мест.* bu; şu; в э́тих места́х buralarda; э́тим лётом bu yaz; в ~м году́ bu yıl; **2.** э́то *в знач. сущ. с.* bu; orası; ~ ещё что? o bir şey mi?; ~го я не зна́ю orasını bilmem.

этру́с||ки *мн. ч.* (*ед. ч.* этру́ск *м.*) Etrüskler; ~ский Etrüsk°.

этю́д *м. жив., муз.* etüd; акваре́льные ~ы худо́жника ressamın suluboya etüdleri.

эфеме́рн||ый 1. süreksiz; **2.** ham; ~ые мечты́ ham hayaller.

эфе́с *м.* kabza.

эфио́п *м.*, ~ка *ж.* Etyopyalı; ~ский Etyopya°.

эфи́р *м. хим.* eter; ~ный eter°; ◇ ~ные масла́ uçucu yağlar.

эффе́кт *м. в разн. знач.* etki; efekt; ~ лече́ния tedavinin etkisi; шумовы́е ~ы *театр.* gürültü efektleri; произвести́ ~ etki yapmak.

эффекти́вн||ость *ж.* etkililik; etkinlik; ~ый etkili, etkin; ~ контро́ль etkin/etkili bir kontrol/denetim.

эффе́ктный gösterişli; çarpıcı.

эх ah.

э́хо *с.* yankı; в лесу́ раздало́сь ~ orman yankılandı.

эхоло́т *м.* yankılı sonda.

эшафо́т *м.* idam sekisi.

эшело́н *м.* **1.** *воен.* kademe; **2.** (*поезд*) katar; вое́нный ~ askeri katar; ~и́ровать *несов. и сов. воен.* kademelemek, kademelendirmek.

Ю

юбиле́й *м.* jübile; yıldönümü; пра́здновать ~ jübilesini/ yıldönümünü kutlamak; ~ный jübile°; ~ные торжества́ yıldönümü dolayısıyla yapılan törenler.

юбиля́р *м.* jübilesi kutlanan.

ю́бк||а *ж.* etek(ği), eteklik; ни́жняя ~ iç eteklik; ◇ держа́ться за ~у жены́ kılıbık olmak; бе́рать за ка́ждой ~ой *разг.* her eteğin peşine düşmek.

ювели́р *м.* kuyumcu; ~ный **1.** kuyumcu°; ~ные изде́лия mücevherat; ~ магази́н mücevherat mağazası; ~ное де́ло kuyumculuk; **2.** *перен.* kuyumcu titizliği ile yapılan.

юг *м. в разн. значениях* güney; на юге́ страны́ ülkenin güneyinde.

ю́го-восто́||к *м.* güneydoğu; ~чный güneydoğu°; ~чное направле́ние güneydoğu yönü; ~ ве́тер güneydoğu [rüzgarı], keşişleme.

ю́го-за́пад *м.* güneybatı; ~ный güneybatı°; ~ное направле́ние güneybatı yönü; ~ ве́тер güneybatı [rüzgarı], batı lodosu.

южа́н||ин *м.*, ~ка *ж.* güneyli.

ю́жн||ый güney°; ~ ве́тер güney rüzgarı, lodos; ~ кли́мат güney iklimi; ~ые широ́ты güney enlemleri.

ю́зом *прост.* kızak/patinaj yaparak; идти́ ~ kızak/patinaj yapmak.

юла́ *ж.* **1.** (*волчок*) topaç(cı); **2.** *разг.* (*о ребёнке*) kurtlu peynir, civa gibi çocuk.

юли́ть *разг.* **1.** (*вертеться*) dönüp durmak; **2.** *перен.* (*лебезить*) dalkavukluk etmek; **3.** *перен.* (*изворачиваться*) hıkmık etmek.

ю́мор *м.* mizah, gülmece; ~и́ст *м.* mizahçı; ~исти́чески ´mizah tarzında; ~исти́ческий mizah°, gülmece°, mizahi; ~ журна́л mizah dergisi; ~ расска́з mizah hikayesi, gülmece öyküsü.

ю́нга *м.* muço, miço.

юне́ц *м.* delikanlı, genç(ci).

юнио́р *м. спорт.* genç(ci), junyor.

ю́нкер I *м. ист.* (*воспитанник военного училища*) askeri okul öğrencisi, subay adayı öğrenci.

ю́нкер II *м. ист.* (*немецкий помещик*) yunker, junker; ~ство *с. собир.* yunkerler.

ю́ност||ь *ж.* **1.** gençlik, delikanlılık; в дни ~и delikanlılık çağında/yıllarında; **2.** *собир.* (*молодёжь*) gençlik, gençler.

ю́нош||а *м.* delikanlı; ~еский delikanlılık°; ~еская пора́ delikanlılık

çağı; ~ческие воспомина́ния delikanlılık yıllarına ait anılar; ~ пыл gençliğe özgü ateşlilik; ~чество *с.* **1.** (*юность*) gençlik, delikanlılık; **2.** *собир.* (*молодёжь*) gençlik, gençler.

ю́ны||й **1.** genç; совсе́м ~е де́вушки gencecik kızlar; **2.** (*свойственный молодому*) gençliğe/gençlere özgü.

Юпи́тер *м.* Jüpiter, Erendiz, Müşteri.

юпи́тер *м.* sinema ışıldağı.

юриспруде́нция *ж.* (*правоведение*) yasabilim.

юри́ст *м.* hukukçu, adliyeci.

ю́ркий çevik; ~ как бе́лка sincap gibi çevik.

ю́ркнуть *сов.* sokuluvermek.

ю́рский *геол.* Jura [devri]°.

ю́рта *ж.* yurta (*bir çeşit göçebe çadırı*).

юстирова́||ние *с.* ayarlama; ~ть ayarlamak.

юстиро́вка *ж. см.* юстирова́ние.

юсти́ци||я *ж.* adalet, adliye; министе́рство ~и adalet bakanlığı.

юти́ться (*иметь пристанище*) barınmak.

ю́фт||ь *ж.* telatin; ~яно́й (*из юфти*) telatin.

Я

я (меня́, мне, мно́ю *и* мной, обо мне́) **1.** *мест. личн.* ben; э́то я benim; мне пло́хо fena oluyorum; обо мне́ не беспоко́йся beni merak etme; **2.** *в знач. сущ. с. нескл.* benlik; ben; второ́е «я» öteki «ben»; пото́ря [челове́ком] со́бственного «я» insanın kendi «benliği» ni yitirmesi; ◇ я́ тебе! gösteririm sana!

я́блок||о *с.* elma; ◇ ада́мово ~ Adem elması; глазно́е ~ göz yuvarı; ~ раздо́ра nifak elması; ~у не́где упа́сть iğne atsan yere düşmez; ~ от я́блони недалеко́ па́дает *посл.* armut ağacından uzak düşmez; се́рая в ~ах (*о лошади*) baklakırı.

я́блоня *ж.* elma ağacı.

я́вка *ж.* **1.** gelme; ~ обвиня́емого в суд обяза́тельна sanığın mahkemeye gelmesi mecburidir; **2.** [gizli] buluşma (*конспиративная встреча*); buluşma yeri (*место конспиративной встречи*).

явле́ни||е *с.* **1.** olay; fenomen; ~я приро́ды doğa olayları; э́то — вре́менное ~ bu, geçici bir olgudur; **2.** (*появление*) gelme; görünme.

я́вств||овать anlaşılmak; как ~уется из его́ показа́ний verdiği ifadeden anlaşıldığı gibi.

явь *ж.* gerçek(ği); мечта́ ста́ла ~ю rüya gerçek oldu.

ягдта́ш *м.* avcı çantası.

ягнёнок *м.* kuzu; кро́ткий как ~ *разг.* kuzu gibi.

ягни́ться, оягни́ться kuzulamak.

я́года *ж.* (*çilek, ahuduhu, yabanmersini gibi*) meyva, yemiş; tane.

я́годи́||ца *ж. анат.* kabaet; ~чный kabaet°; ~чные мы́шцы kabaet kasları.

я́годник *м.* (*место*) orman çileği, yabanmersini gibi bitkilerin bol yetiştiği yer.

ягуа́р *м.* jagar, jaguar.

яд *м.* zehir *также перен.*; зме́иный ~ yılan zehiri.

я́дерн||ый nükleer; ~ые держа́вы nükleer devletler/güçler; ~ая фи́зика nükleer fizik, çekirdek fiziği; ~ая эне́ргия nükleer enerji; ~ая реа́кция nükleer reaksiyon; ~ое ору́жие nükleer silah[lar].

ядови́то- *в сложн.* acı; ~зелёный acı yeşil, zehir yeşili; ~жёлтый acı sarı.

ядови́т||ый **1.** zehirli; ~ гриб zehirli mantar; ~ые расте́ния zehirli ağılı bitkiler; ~ая змея́ zehirli yılan; **2.** *перен.* zehir gibi; он ~ человек diliyle sokan bir adamdır; **3.** *разг.* acı; ~ зелёный цвет acı yeşil, zehir yeşili.

ядрёный *разг.* dinç.

я́дрица *ж.* karabuğday tanesi.

ядро́ *с.* **1.** iç; ~ гре́цкого оре́ха ceviz içi; **2.** çekirdek(ği) *также перен.*; ~ а́тома atom çekirdeği; ~ расти́тельной кле́тки bitki hücresinin çekirdeği; **3.** gülle; пу́шечное ~ top güllesi; ка́менное ~ taş gülle; **4.** *спорт.* gülle.

я́дрышко *с. биол.* çekirdekçik.

я́зва *ж.* **1.** *мед.* ülser; yara; ~ желу́дка mide ülseri; ~ двенадцатипе́рстной кишки́ onikiparmak bağırsağı ülseri; **2.** *разг.* (*о человеке*) akrep(bi).

язви́тельн||ый sarakalı; zehirli; sivri dilli (*о человеке*); ~ая улы́бка zehirli bir gülüş; ~ые намёки acı/batıcı kinayeler.

язви́ть, съязви́ть *однокр. разг.* (*говорить насмешливо*) diliyle sokmak, acı acı alay etmek; ~ *на чей-л.* счёт *birinden* alaylı alaylı sözetmek.

язы́к *м.* **1.** dil; говя́жий ~ sığır dili; заливно́й ~ dil jölesi; показа́ть *кому-л.* ~ (*дразня*) *birine* dil çıkarmak; **2.** (*колокола*) tokmak(ğı); *перен.* dil; ~и́ пла́мени yalımlar, alazlar; **3.** *в разн. знач.* dil; дре́вние ~и́ eski diller; нау́чный ~ bilim dili; юриди́ческий ~ hukuk dili; ~о́м/на ~е́ цифр rakamların diliyle; госуда́рственный/официа́льный ~ resmi dil; **4.** (*пленный*) dil; взять/доста́ть ~а́ dil tutmak/almak; ◇ ~ без косте́й dilin kemiği yok; ~ мой — враг мой *погов.* bülbülün çektiği dilinin belasıdır; держа́ть ~ за зуба́ми ağzını pek tutmak, diline sağlam olmak; болта́ть/трепа́ть ~о́м boşbo-

ğazlık etmek; у него́ ~ отня́лся dili tutuldu.

языкове́д *м.* dilbilimci; ~ение *с.* dilbi im; ~ческий dilbilimsel, dilbilim°.

языков||о́й dil°, dilsel; ~ы́е явле́ния dilsel fenomenler; ~а́я гру́ппа (*племён*) dilsel grup.

языко́в||ый dil°; ~ые сосо́чки *анат.* çanaksı memecikler.

языкозна́ние *с.* dilbilim.

язы́ч||еский payen°, pagan°; ~ество *с.* paganizm, paganlık; ~ник *м.* payen, pagan.

язы́чо́к *м.* **1.** *анат.* küçük dil, dilcik; **2.** dil; ~ замка́ kilit dili; ~ боти́нка ayakkabı dili.

яи́чница *ж.* omlet; sahanda yumurta (*глазунья*).

яи́чн||ый yumurta°; ~ая скорлупа́ yumurta kabuğu; ~ порошо́к yumurta tozu.

яйц||о́ *с.* yumurta; yumurtacık *биол.*; ◇ вы́еденного ~а́ не сто́ит incir çekirdeğini doldurmaz; я́йца ку́рицу не у́чат *погов.* ≈ tereciye tere satılmaz.

як *м.* yak, Tibet sığırı.

я́кобы *союз и частица* ≈mış, sözüm ona, güya; он ~ в э́том не заинтересо́ван bunda [güya] çıkarı yokmuş.

я́корь *м.* **1.** *мор.* demir; бро́сить ~ demir atmak; **2.** *эл.* endüvi.

я́ма *ж.* **1.** çukur; рыть я́му çukur açmak; **2.** kuyu; **3.** (*низина*) ingin; ◇ рыть я́му *кому-л. birinin* kuyusunu kazmak; во́лчья ~ kurt kuyusu.

я́мочка *ж.* (*на щеке*) gamze.

янва́рь *м.* ocak [ayı].

янта́рь *м.* kehlibar, kehribar.

ярд *м.* yarda.

я́рк||ий **1.** parlak; ~ое со́лнце parlak güneş; горе́ть ~им пла́менем alev alev yanmak, parlak bir alevle yanmak; **2.** (*о цвете*) parlak; ~ие кра́ски parlak renkler; **3.** *перен.* parlak.

я́рко- *в сложн.* parlak; ~си́ний parlak mavi; ~кра́сный parlak kırmızı; ~кра́сные гвозди́ки kıpkırmızı karanfiller.

я́ркость *ж.* parlaklık; renklilik; ~ языка́/сти́ля dilin renkliliği; ~ изображе́ния *теле* görüntü parlaklığı; ~ звезды́ *астр.* yıldızın parlaklığı.

ярлы́к *м.* yafta *также перен.*

я́рмарка *ж.* fuar, panayır.

ярмо́ *с.* boyunduruk(ğu) *также перен.*

яров||о́й **1.** yazlık; ~а́я пшени́ца yazlık buğday; ~о́е по́ле yazlık tahıl ekilen tarla; **2.** ~ы́е *в знач. сущ. мн. ч.* yazlık tahıl; сев ~ы́х yazlık tahılın ekimi.

я́рость *ж.* **1.** şiddetli/taşkın öfke, tehevvür; прийти́ в ~ öfke topuklarına çıkmak, ifrit kesilmek; **2.** *перен.* azgınlık.

я́рус *м. в разн. знач.* kat; ло́жи ве́рхнего ~а üst kat locaları.

я́ры||й tutkulu; azılı; ~ покло́нник э́того теа́тра bu tiyatronun tutkulu hayranı; быть ~м проти́вником *чего-л. bir şeyin* azılı muhalifi olmak.

я́сень *м.* dişbudak(ğı).

я́сли *мн. ч.* **1.** hayvan yemliği, yemlik; **2.** (*учреждение*) kreş.

я́сно 1. *нареч.* açıkça, açık seçik; ~ ви́деть/понима́ть açıkça görmek; мысль вы́ражена ~ düşünce açıkça ifade edilmiştir; говори́ясне́е daha açık söyle; **2.** *безл. в знач. сказ.* (*о погоде*) hava açıktır; вчера́ бы́ло ~ dün hava açıktı; **3.** *безл. в знач. сказ.* (*понятно*) açıktır, bellidir; ста́ло соверше́нно ~, что ≠dığı açıkça belli oldu; ~ как бо́жий день gün gibi aşikârdır.

я́сн||ость *ж.* açıklık; netlik; ~ ума́/мы́сли zihin açıklığı; ~ зву́ка sesin netliği; внести́ ~ *во что-л.* *bir şeye* açıklık getirmek, *bir şeyi* açıklığa/netliğe kavuşturmak; ~ый **1.** parlak; ~ое со́лнце parlak güneş; **2.** açık, aydın[lık]; ~ая пого́да açık hava; **3.** açık; seçik; net; ~ звук net/seçik ses; ~ые очерта́ния гор dağların seçik silueti; вопро́с я́сен mesele açıktır; **4.** açık, aydın; у него́ ~ ум zihni açıktır.

ятага́н *м.* yatağan.

я́хта *ж.* yat; kotra (*тендер*); мото́рная ~ motorlu yat.

я́шма *ж.* alacalı donuk akik.

я́щер *м. зоол.* pangolin.

я́щерица *ж.* kertenkele.

я́щик *м.* kutu; sandık(ğı); kasa; çekmece, çekme (*выдвижной*); упако́вочный ~ ambalaj sandığı; музыка́льный ~ müzik kutusu; му́сорный ~ çöp sandığı; ◇ ~ Пандо́ры *миф.* Pandora'nın şer kutusu; сыгра́ть в ~ *груб. прост.* tahtalı köyü boylamak.

я́щур *м. вет.* aft humması.

ГЕОГРАФИЧЕСКИЕ НАЗВАНИЯ
COĞRAFYA İSİMLERİ

Принятые сокращения

вил. — вилайет— vilâyet, il
влк. — вулкан — yanardağ
г. — город — şehir
гос-во — государство — devlet
ист. — исторический термин — tarih terimi
о-в(а) — остров(а) — ada(lar)
оз. — озеро — göl
п-ов — полуостров — yarimada
р. — река — nehir
терр. — территория — bölge
уст. — устаревшее слово — eskimiş söz

Абха́зия Abhazistan
Австра́лия Avustralya
А́встрия Avusturya
Адриати́ческое мо́ре Adriya denizi, Adriyatik denizi
Азербайджа́н Azerbaycan
А́зия Asya
Азо́вское мо́ре Azakdenizi
Алба́ния Arnavutluk
Алеу́тские острова́ Aleut adaları
Алжи́р *гос-во, г.* Cezayir
Алта́й *горы* Altay dağlari
Алта́й *терр.* Altay
А́льпы *горы* Alp dağlan, Alpler
Аля́ска *п-ов* Alaska
Амазо́нка *р.* Amazon
Аме́рика Amerika
Амстерда́м *г.* Amsterdam
Амударья́ *р.* Amuderya, Amu Derya
Аму́р *р.* Amur
Анато́лия Anadolu
Ангара́ *р.* Angara
А́нглия Ingiltere
Ангóла Angola
Андóрра *гос-во, г.* Andorra
А́нды *горы* And dağları
Анкара́ *вил., г.* Ankara
Анта́лья, Анта́лия *вил., г.* Antalya
Антаркти́да Antarktik

Анта́рктика Antarktik, Antarktika
Антве́рпен *г.* Anvers
Анти́гуа *г.* Antigua
Апенни́нский полуо́стров Apenin yarımadası
Ара́вия Arabistan
Арара́т *гора* Ağrıdağ
Аргенти́на Arjantin
Арме́ния Ermenistan
Атланти́ческий океа́н Atlas Okyanusu
Афганиста́н Afganistan
Афи́ны *г.* Atina
А́фрика Afrika

Бага́мские острова́ Bahama adaları
Багда́д *г.* Bağdat
Байка́л *оз.* Baykal gölü
Баку́ *г.* Bakû
Балка́нский полуо́стров Balkan yarımadası
Балти́йское мо́ре Baltik denizi
Бангко́к *г.* Bangkok
Бангладе́ш Bengaldeş
Барба́дос *о-в, гос-во* Barbados
Ба́ренцево мо́ре Barents denizi
Ба́сра *г.* Basra
Бату́ми *г.* Batum(i)
Башки́рия Başkırdistan
Бейру́т *г.* Beyrut
Бе́лое мо́ре Beyazdeniz
Белору́ссия Belorusya
Бе́льгия Belçika
Бени́н Benin
Бе́рингово мо́ре Bering denizi
Берли́н *г.* Berlin

Берму́дские острова́ Bermuda adaları
Берн *г.* Bern
Би́рма Birma(nya)
Бирминге́м *г.* Birmingham
Бли́жний Восто́к Yakın Doğu, Yakın Şark
Богота́ *г.* Bogota
Болга́рия Bulgaristan
Боли́вия Bolivya
Бомбе́й *г.* Bombay
Бонн *г.* Bonn
Ботсва́на Botswana
Брази́лия Brazilya
Брест *г.* Brest
Брунéй Brunei
Брюссе́ль *г.* Brüksel
Будапе́шт *г.* Budapeşte
Бу́рса *вил., г.* Bursa
Буря́тия Buryatistan
Бута́н Bhutan, Butan
Бухара́ *г.* Buhara
Бухаре́ст *г.* Bükreş
Буэ́нос-А́йрес *г.* Buenos Aires

Варша́ва *г.* Varşova
Ватика́н Vatikan
Вашингто́н *г.* Vaşington
Везу́вий *влк.* Vezü, Vezüv
Великобрита́ния Büyük Britanya
Ве́на *г.* Viyana
Ве́нгрия Macaristan
Венесуэ́ла Venezuela
Вене́ция *г.* Venedik
Версáль *г.* Versailles, Versay
Ви́льнюс *г.* Vilna, Vilnius
Владивосто́к *г.* Vladivostok

Во́лга *р.* Volga
Вьетна́м Viyetnam

Гава́йские острова́ Havai adaları
Гава́на *г.* Havana
Гаи́ти *о-в, гос-во* Haiti
Галапаго́с *о-ва* Galapagos adaları
Га́мбия Gambia
Га́мбург *г.* Hamburg
Ганг *р.* Ganj
Гвине́я Guinea
Гвине́я-Биса́у Guinea-Bissau
Герма́ния *ист.* Almanya
Гибралта́р Cebelitarık
Гибралта́рский проли́в Cebelitarık boğazı
Гимала́и *горы* Himalaya
Го́би *пустыня* Gobi çölü
Гольфстри́м Golfstrim
Гонко́нг *г.* Hong-Kong, Hongkong
Гренла́ндия *о-в, гос-во* Grenland
Гре́ция Yunanistan
Гри́нвич *г.* Griniç
Гру́зия Gürcistan
Гудзо́нов зали́в Hudzon körfezi

Дагеста́н Dağıstan
Дака́р *г.* Dakar
Да́льний Восто́к Uzak Doğu, Uzak Şark
Дама́ск *г.* Şam
Да́ния Danimarka
Де́ли *г.* Dehli
Джака́рта *г.* Cakarta
Джомолу́нгма *гора* Comolungma
Днепр *р.* Dinyeper
Днестр *р.* Dinyest(e)r
Доминика́нская Респу́блика Dominik Cumhuriyeti
Дон *р.* Don
Дре́зден *г.* Dresden
Ду́блин *г.* Dublin
Дуна́й *р.* Tuna
Душанбе́ *г.* Düşenbe

Евре́йская автоно́мная о́бласть Yahudi Muhtar Ili
Евро́па Avrupa
Евфра́т *р.* Fırat
Еги́пет Mısır
Енисе́й *р.* Yenisey
Ерева́н *г.* Erivan

Жёлтое мо́ре Sarideniz
Жене́ва *г.* Cenevre

За́греб *г.* Zagrep
Зайр Zair
Закавка́зье Kafkaslarötesi
Закарпа́тье Karpatlarötesi
Замбе́зи *р.* Zambezi
За́мбия Zambia, Zambiya
Занзиба́р *о-в, г.* Zengibar
Заполи́рье Zapolyariye

Иерусали́м *г.* Kudüs
Изми́р *вил., г.* Izmir
Изра́иль Israil
Инд *р.* Indus
Инди́йский океа́н Hint Okyanusu
И́ндия Hindistan
Индокита́й *п-ов* Hindiçini
Индоне́зия Endonezya
Иордáн *р.* Ürdün nehri

Ира́к Irak
Ира́н Iran
Ирла́ндия Irlanda
Исла́ндия *о-в, гос-во* Islanda
Испа́ния Ispanya
Ита́лия Italya
Йе́мен Yemen

Кабарди́но-Балка́рия Kabarda-Balkar
Кабу́л *г.* Kâbil
Кавка́з Kafkasya
Кавка́з *горы* Kafkaz dağlari, Kafkazlar
Казахста́н Kazakistan
Каи́р *г.* Kahire
Калькýтта *г.* Kalküta
Камеру́н Kamerun
Камча́тка *п-ов* Kamçatka
Кана́да Kanada
Кана́рские острова́ Kanarya adaları
Каракýмы Karakum
Каре́лия Kareliya
Кари́бское мо́ре Karayib denizi
Карпа́ты *горы* Karpatlar
Каспи́йское мо́ре Hazar *(или* Hazer) denizi
Ката́р Katar
Катманду́ *г.* Katmandu
Кёльн *г.* Köln
Ке́ния Kenya
Ки́ев *г.* Kiev
Кипр *о-в, гос-во* Kıbrıs
Киргизия Kırgızistan
Кита́й Çin
Колýмбия Kolombiya
Ко́нго Kongo

Копенга́ген *г.* Kopenhag, Köpenhawn
Кордилье́ры *горы* Kordilyerler
Коре́я Kore
Ко́рсика *о-в* Korsika
Ко́ста-Ри́ка Kosta Rika, Kostarika
Кра́сное мо́ре Kızıldeniz
Крит *о-в* Girit
Крым *п-ов, терр.* Kırım
Ку́ба *о-в, гос-во* Küba
Куба́нь *р., терр.* Kuban
Кувéйт Kuveyt
Кура́ *р.* Kura
Кури́льские острова́ Kuril adaları

Ла-Манш *пролив* Manş denizi, Manş kanalı
Лабрадо́р *п-ов* Labrador, Labrador Yarımadası
Лаóс Laoş
Ла́твия Letonya
Латúнская Аме́рика Latin Amerika
Лива́н Lübnan
Ли́вия Libya
Литва́ Litvanya
Лихтенште́йн Liechtenstein
Ло́ндон *г.* Londra
Лос-А́нджелес Los-Angeles
Люксембу́рг *гос-во, г.* Lüksemburg

Маврита́ния Mauritanya
Магелла́нов проли́в Magellan boğazı

Мадагаскáр *о-в, гос-во* Madagaskar
Мадри́д *г.* Madrid
Малáви Malavi
Малáйзия Malaysia, Malayziya
Мали́ Mali
Мальóрка *о-в* Mayorka
Мáльта *о-в, гос-во* Malta
Манáгуа *г.* Managua
Манáма *г.* Manama
Мани́ла *г.* Manila
Мáнчéстер *г.* Manchester
Марóкко Fas
Марсéль *г.* Marsilya
Махачкалá *г.* Mahaçkale
Мéкка *г.* Mekke
Мéксика Meksika
Мéльбурн *г.* Melbourne, Melburn
Мёртвое мóре Lüt gölü
Мéхико *г.* Mexico, Mexiko
Миссисúпи *р.* Missisipi
Миссýри *р.* Missouri
Мозамби́к *о-в, гос-во* Mozambik
Молдáвия Moldav(i)ya, *уст.* Buğdan
Монáко *гос-во, г.* Monako
Монгóлия Moğolistan
Монреáль *г.* Montreal
Москвá *г.* Moskova
Мыс Дóброй Надéжды Ümit Burnu
Мю́нхен *г.* München, Münih

Намúбия Namibya
Невá *р.* Neva
Непáл Nepal
Ни́гер *гос-во, р.* Niger
Нигéрия Nigeria, Nijerya
Никарáгуа Nikaragua
Нил *р.* Nil
Нóвая Гвинéя Yeni Gine
Нóвая Зелáндия Yeni Zelânda
Нóвая Земля́ *о-в* Novaya Zemlya
Норвéгия Norveç
Нью-Йóрк *г.* Nevyork, New York

Объединённые Арáбские Эмирáты Birleşik Arap Emirleri
Обь *р.* Obi
Одéсса *г.* Odesa
Океáния Okyanusya
Онéжское óзеро Onega gölü
Óсло *г.* Oslo
Охóтское мóре Ohotsk denizi

Пакистáн Pakistan
Палести́на Filistin
Памúр *горы* Pamir
Панáма *гос-во, г.* Panama
Панáмский канáл Panama kanalı
Парагвáй Paraguay
Парúж *г.* Paris
Пекúн *г.* Pekin, *ист.* Hanbalık
Персúдский залúв Basra körfezi
Пéрсия *ист.* Faris
Перý Peru
Пиренéи *горы* Pireneler
Пиренéйский полуóстров Iberik yarımadası
Повóлжье Volga Boyu
Полинéзия *о-ва* Polinezya
Пóльша Polonya, *ист.* Lehistan
Порт-Сáид *г.* Port Said
Португáлия Portekiz
Пóти *г.* Poti

Пра́га *г.* Prag
Примо́рье Primorye
Пхенья́н *г.* Phenyan

Рейкья́вик *г.* Reykyavik
Ри́га *г.* Riga
Рим *г.* Roma
Ри́о-де-Жане́йро *г.* Rio de Janeiro
Родо́пские горы, Родо́пы Rodop dağları
Родо́с *о-в* Rodos
Росси́я Rusya
Ро́ттердам *г.* Rotterdam
Руа́нда Ruanda
Румы́ния Romanya

Сайго́н *г.* Saygon
Са́йда *г.* Sayda
Само́а *о-ва* Samoa
Сан-Сальвадо́р *г.* San Salvador
Сан-Хосе́ *г.* San Jose
Са́нто-Доми́нго *г.* Santo Domingo
Сантья́го *г.* Santiago
Сарди́ния *о-в* Sardinya, Sardunya
Са́удовская Ара́вия Saudi Arabistan
Сахали́н *о-в* Sahalın
Саха́ра Büyük Sahra
Се́верная Аме́рика Kuzey Amerika
Се́верное мо́ре Kuzey denizi
Се́верный Ледови́тый океа́н Kuzey Buz denizi
Сейше́льские острова́ Seychelle adaları
Се́на *р.* Sen
Сенега́л Senegal
Се́ул *г.* Seul
Сиби́рь Siberya, Sibirya
Си́дней *г.* Sydney
Сингапу́р *гос-во, г.* Singapur
Си́рия Suriye
Сици́лия *о-в* Sicilya
Скандина́вский полуо́стров Iskandinavya yarımadası
Слова́кия Slovakya
Соединённые Шта́ты Аме́рики (США) Amerika Birleşik Devletleri, Amerika B. Devletleri (ABD)
Сомали́ Somali
Сомали́йский полуо́стров Somali yarımadası
Софи́я *г.* Sofya
Средизе́мное мо́ре Akdeniz
Сре́дняя А́зия Orta Asya
Стамбу́л *вил., г.* Istanbul
Стокго́льм *г.* Stokholm
Суда́н Sudan
Сума́тра Sumatra *о-в*
Сурина́м Surinam
Суху́ми *г.* Suhum, Suhumkale
Суэ́цкий кана́л Süveyş kanalı
Сырдарья́ *р.* Sırderya

Таджикиста́н Tacikistan
Тайва́нь *о-в* Taiwan
Таила́нд Tailand
Таймы́р *п-ов* Taymır, Taymir
Танза́ния Tanzaniya, Tanzanya
Тасма́ния *о-в* Tasmanya
Тата́рия Tatarıstan
Ташке́нт *г.* Taşkent
Тегера́н *г.* Tahran
Текирда́г *вил., г., гора* Tekirdağ

Тель-Ави́в *г.* Telaviv, Tel Aviv
Те́мза *р.* Temza
Тибе́т Tibet
Тигр *р.* Dicle
Ти́хий океа́н Pasifik, Pasifik Okyanusu
То́кио *г.* Tokyo
Тринида́д и Тоба́го Trinidad ve Tobago
Тунис *гос-во, г.* Tunus
Туркме́ния Türkmenistan
Ту́рция Türkiye
Тянь-Шань *горы* Tian-şan

Уга́нда Uganda
Узбекиста́н Özbekistan
Украи́на Ukrayna
Ура́л *горы* Ural dağları, Urallar
Ура́л *р.* Ural
Уругва́й Uruguay

Филиппи́нские острова́ Filipin adaları
Филиппи́ны Filipinler
Финля́ндия Finlânda
Фи́нский зали́в Fin körfezi
Флори́да *п-ов* Florida
Фра́нция Fransa

Ханой *г.* Hanoi, Hanoy
Хе́льсинки *г.* Helsinki
Хорва́тия Hırvatistan

Цейло́н *о-в* Seylan
Центра́льная Аме́рика Orta Amerika

Чад *гос-во, оз.* Çad
Чанаккале́ *вил., г.* Çanakkale
Черного́рия Karadağ
Чёрное мо́ре Karadeniz
Чика́го *г.* Şikago
Чи́ли Şili

Шанха́й *г.* Şanhay
Швейца́рия Isviçre
Шве́ция Isveç
Шотла́ндия Iskoç, Iskoçya
Шри-Ла́нка Sri Lanka

Эге́йское мо́ре Ege denizi
Эди́рне *вил., г. (ист.* Адриано́поль) Edirne
Эквадо́р Ekuador, Ekvador
Экваториа́льная Гвине́я Ekvatoral Gvine, Ekvatorial Gine
Эли́ста *г.* Elista
Эль-Кове́йт *г.* El Kuveyj
Э́льба *р.* Elbe
Эльбру́с *гора* Elbruz
Эсто́ния Estonya
Эфио́пия Ephiopia, Habeşistan

Югосла́вия Yugoslavya
Ю́жная Аме́рика Güney Amerika
Ю́жная Коре́я Güney Kore
Ю́жно-Африка́нская Респу́блика (ЮАР) Güney Afrika Cumhuriyeti

Я́ва *о-в* Cava
Яку́тия Yakutya
Ямайка *о-в, гос-во* Jamaika
Ямал *п-ов* Yamal yarımadası
Япо́ния Japonya

Оглавление

Турецко-русский словарь 5
Русско-турецкий словарь 431

НОВЫЙ ТУРЕЦКО-РУССКИЙ И РУССКО-ТУРЕЦКИЙ СЛОВАРЬ

12+

Подписано в печать 17.10.16.
Формат 70 × 108/32. Бумага офсетная. Гарнитура *Times*.
Печать офсетная. Физ. печ. л. -22,0
Тираж 3000. Заказ №1369.

Отпечатано в ОАО «ИПП «Правда Севера».
163002, г. Архангельск, пр. Новгородский, 32.
www.ippps.ru, e-mail: zakaz@ippps.ru

ISBN
978-5-91503-172-1
9 785915 031721

SCAN IT!
1133643176
в приложении OZON.ru